ܫܠܡܐ ܕܦܘܫܩܐ ܘܬܘܪܓܡܐ.

ܫܪ̈ܒܐ ܕܣܗ̈ܕܐ ܘܕܩܕܝ̈ܫܐ.

ܕܡܕܢܚܐ ܘܡܥܪܒܐ.

ACTA MARTYRUM ET SANCTORUM.

TOMUS TERTIUS.

ܦܢܩܣ ܕܬܠܬ

PARISIIS.

VIA DICTA DE SÈVRES 95.

LIPSIÆ, OTTO HARRASSOWITZ.

1892.

APPROBATIO

SUPERIORIS GENERALIS CONG. MISSIONIS NECNON PUELLARUM CHARITATIS.

ACTA MARTYRUM ET SANCTORUM a N. nostræ congregationis sacerdote collecta et in hoc tertio volumine inserta approbamus, et ut in lucem edantur facultatem facimus.

Parisiis, die 17 aprilis, in festo Resurrectionis Domini, anno 1892.

A. FIAT, *Sup. gen. Cong. miss.*

IMPRIMATUR.

VICTOR-JOSEPH, *episcopus Leodiensis.*

Leodii, die 22 aprilis 1892.

ܫܘܠܡܐ ܕܟܬܒܐ.

fronter avec les exemplaires de la bibliothèque vaticane, ce qui nous a mis à même de donner un texte plus exact et plus complet. Pour revoir l'histoire de St. Ignace, nous nous sommes servi également de la publication de Cureton, intitulée *Corpus Ignatianum,* que Mgr. Lamy, professeur à l'université de Louvain, a eu la bonté de nous prêter.

5° M. l'abbé Chabot, jeune prêtre du diocèse de Tours, orientaliste qui promet beaucoup pour l'avenir, ayant copié l'histoire de St. Eugène à Londres (add. 12,174), nous a prêté son cahier avec une générosité au-dessus de tout éloge; nous avions la même vie dans le volume de Berlin; en général nous avons suivi le texte de British Museum qui nous a paru plus sobre et plus correct; cependant celui de Berlin nous a fourni un important contingent. Dans l'impossibilité de relever toutes les variantes, nous avons fait un choix qui nous a semblé suffisant pour guider le lecteur dans ses études historiques et littéraires. Les variantes puisées dans la copie de M. l'abbé Chabot sont notées par *Cod. Londiniensis.*

6° Nous avons pris la vie de St. Daniel dans le manuscrit de Berlin; M. l'abbé Chabot a eu la bonté de collationner notre copie avec le manuscrit N° 295 de la bibliothèque nationale de Paris.

7° L'histoire des quarante Martyrs de Sébaste et celle des St[es]. Barbe et Julienne ont été copiées sur les manuscrits 234 et 235 de la bibliothèque nationale de Paris. Comme la dernière surtout laissait beaucoup à désirer, nous nous sommes adressé à deux orientalistes anglais pour les prier de vouloir bien les vérifier sur des exemplaires plus

corrects de leur pays, en leur offrant même une indemnité pour leur peine, mais n'en ayant rien pu obtenir, nous avons été obligé de les éditer comme nous avons pu.

8° L'aimable M. Rubens Duval a eu l'extrême bonté de copier la vie de St. Bisoes ou Pesoes que nous appelons Mar-Bichou, sur le manuscrit 236 de la bibliothèque nationale de Paris. M. Salomon, notre confrère, nous en a envoyé un autre exemplaire de la Perse; celui-ci était beaucoup plus étendu. Nous avons combiné les deux exemplaires ensemble, pour rendre complète l'histoire de ce saint solitaire qui est honoré parmi les Nestoriens d'une manière particulière.

9° L'histoire de St. Ephrem a été publiée dans le troisième volume de ses œuvres, éditées à Rome en 1743; l'abbé Martin ayant copié dans les manuscrits de la bibliothèque de Paris la vie de ce saint docteur, rédigée d'une manière différente de celle de Rome, Mgr. Lamy l'a publiée, d'après la copie de cet abbé, dans ses œuvres inédites de St. Ephrem. Nous avons préféré cette dernière que nous avons adoptée, tout en empruntant à la première ce qui pouvait rendre plus complète l'histoire que nous donnons ici. Nous n'en avons reproduit que les variantes un peu marquantes qui pouvaient être utiles au lecteur.

10° Nous n'avons fait que copier mot à mot dans la Bible le martyre d'Eléazar et des sept frères Macchábées dont on célèbre la fête dans la liturgie chaldéenne, et auxquels ont été dédiées plusieurs églises.

Moriatur anima mea morte justorum, et fiant novissima mea horum similia (Num. 23, 10)

Ans-lez-Liége, le 9 Avril 1892.

ܫܪܒܐ ܕܣܘܪܓܕܐ ܘܕܡܫܡܫܢܐ.

[illegible]

[illegible] (1). [illegible] (2) [illegible]

[illegible]

(1) [illegible]

(2) [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] [1] [illegible]
[illegible] [2] [illegible] [3] [illegible]
[illegible]
[illegible] [4] [illegible] [5] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] [6] [illegible]

[illegible] [7] [illegible]
[illegible]
[illegible] [8] [illegible]

(1) [illegible] (2) [illegible] (3) [illegible] (4) [illegible]
(5) [illegible] (6) [illegible] (7) [illegible] (8) ([illegible] . . .
[illegible]
[illegible]
[illegible] Cod. syr. B. Mus. 17,193).

ܒܝܬܗܘܢ ܕܡܠܟܐ ܕܐܝܬ ܥܡܗ ܬܠܡܝܕܐ ܗܘܐ(1): ܐܝܟ ܕܡܫܬܥܐ ܡܘܫܐ(2) ܒܪ ܠܘܬܗ ܡܢܗܘܢ.

ܗܘ ܓܝܪ ܐܒܘܢ ܡܢ ܫܒܝܐ ܗܘ ܕܡܗܘܐ: ܘܐܝܟ ܐܢܫܐ ܡܢ ܫܒܝܐ ܕܦܪܣܝܐ. ܘܡܢ ܡܕܝܢܬ ܕܡܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܬ: ܡܢ ܐܬܪܐ ܐܒܘܢ: ܡܛܠ ܕܗܘ ܟܕ ܐܣܘܗܝ ܐܚܪܢܐ ܐܒܘܢ ܬܠܡܝܕܘ(3). ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܒܦܠܛܝܢ ܕܝܠܗ: ܡܢ ܬܫܥܝܬܐ ܠܡܪܝܢܘ. (ܬܫܠܡ: ܕܒܪ ܡܠܟܐ: ܡܐܡܪܐ .ܒ. ܦܪܩܐ .ܠ.).

ܬܫܥܝܬܐ

ܕܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܩܕܝܫܐ:

ܚܕ ܡܢ ܐܒܗ̈ܬܐ: ܕܬܠܡܝܕܘ ܠܡܪܝܢܘ ܘܠܓܘܕܗ ܢܨܝܚܐ(4).

ܗܢܘ ܦܪܘܣܝܫ (ܒܝܬܩܛܪܝܐ؟) ܕܡܗܘܐ ܐܒܘܢ ܩܕܝܫܐ. ܟܕ ܙܒܢܗ (ܫܢܝ؟) ܠܚܝܐ ܐܚܪ̈ܢܐ: ܕܢܣܒ ܬܠܡܝܕܘ ܠܡܪܝܢܘ.

ܘܟܕ ܗܘܐ ܙܒܢܐ ܕܐܘܪܚܝܗ ܩܕܝܫܐ ܒܠܗܘܢ: ܢܨܚܘ ܒܪܘܚ ܘܐܢܣܒܪܘܗ: ܘܡܢܗܘܢ ܡܫܝܚܐ: ܘܦܠܛܘܗ ܘܒܪ ܐܘܠܦܢ: ܘܐܬܐܘܡܐ ܘܫܡܥ ܡܫܡܥܐ: ܘܡܢܗܘܢ ܒܪ ܚܠܝܦ ܘܝܩܪܘܢ ܫܡܝܐ: ܘܡܗܘܐ ܒܪ ܡܢܗܘܢ: ܦܠܝܬܗ ܗܘܐ ܐܬܕܒܪܬ ܒܚܝܐ(5). ܐܫܟܚܬ ܕܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܒܪܝܘ

(1) ܗܘ. (2) ܡܫܗܐ: (ܡܘܫܐܝܬ؟). (3) ܬܠܡܝܕܘ. (4) ܬܫܥܝܬܐ ܕܥܠܡܐ ܐܒܘܢ ܩܕܝܫܐ ܕܬܠܡܝܕܘ ܒܢܝܢ. ܗܘ. ܠܗܘܢ. in margine Cod. Berol.
(5) ܒܚܝܬܗܘܢ.

ܫܥܝܬܐ (ܕܡܫܝܚܘܬܗ: ܘܒܬܪܐ ܕܡܪܝܗ ܥܒܕܝܗ)[1]. ܘܡܫܝܚܐ ܕܝܗܒܐ ܘܦܠܛܠܗܘܢ ܗܘܘ ܠܗܘܕܝܐ ܬܐܘܡܐ ܫܠܝܚܐ[2]: ܘܠܐ ܨܒܐ ܗܘܐ ܕܐܙܠ: ܟܝ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܠܐ ܡܨܝܢ ܐܢܐ ܐܙܠܐ ܕܗܘܝܐ ܢܘܟܪܝܐ: ܡܛܠ ܕܥܒܪܝܐ ܐܢܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܫܠܝܚܐ. ܘܟܕܒܐ[3] ܐܢܐ ܝܕܥܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܠܗܢܕܘܝܐ ܡܨܝܢ ܐܢܐ ܕܐܠܦ? ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܡܬܕܪܫܐ ܗܘܐ ܒܗܘܢܐ: ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܪܢ ܒܚܙܘܐ ܕܠܠܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܬܕܚܠ ܬܐܘܡܐ: ܡܛܠ ܕܛܝܒܘܬܝ ܥܡܟ ܗܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܦܫ ܠܐ ܡܬܛܦܝܣ ܗܘܐ: ܐܠܐ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܡܪܝ: ܠܟܠ ܐܬܪ ܕܨܒܐ ܐܢܬ ܫܕܪܝܢܝ[4]: ܒܠܚܘܕ ܠܗܢܕܘ ܠܐ ܐܙܠ ܐܢܐ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܡܬܕܪܫܐ ܗܘܐ (ܬܐܘܡܐ: ܐܬܐ ܬܓܪܐ ܚܕ ܗܢܕܘܝܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܡܕܢܚܐ[5]: ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܚܒܢ: (ܕܡܢ ܡܠܟܐ ܠܓܘܢܕܦܪ ܫܕܝܪ[6] ܗܘܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܒܥܐ ܢܓܪܐ ܐܘܡܢܐ ܢܘܒܠ[7] ܠܗ. ܘܚܙܝܗܝ ܡܪܢ ܟܕ ܡܗܠܟ ܒܫܘܩܐ[8] ܘܐܡܪ ܠܗ: ܢܓܪܐ[9] ܒܥܐ ܐܢܬ ܕܙܒܢܬ? ܐܡܪ ܠܗ ܚܒܢ: ܐܝܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܢ: ܐܝܬ ܠܝ ܥܒܕܐ ܢܓܪܐ ܕܐܙܒܢ ܠܟ. ܘܚܘܝܗ ܠܗ ܡܢ ܪܘܚܩܐ ܠܬܐܘܡܐ: ܘܦܣܩ ܥܡܗ ܒܕܡܝܢ[10] ܕܟܣܦܐ ܕܡܛܘܗܝ. ܘܟܬܒ[11] ܐܫܛܪܐ ܗܟܢܐ: ܒܫܡ (ܟܕ

---

(1) ܣܓܝ. ܕܐܬܪܐ ܕܡܪܢ ܠܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܦܪܝܣܗ. (2) ܚܕ ܡܢ ܬܪܥܣܪ.
(3) ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܕܟܕܒܐ. (4) ܟܕ ܐܡܪ: ܕܠܐܝܢ ܕܡܨܛܒܐ ܡܪܝ ܫܕܪܝܢܝ.
(5) ܒܗܘܢܐ: ܠܟܠܝ ܬܓܪܐ ܚܕ ܗܢܕܘܝܐ ܕܐܬܐ ܕܡܕܢܚܐ ܡܢ . . . (6) ܘܡܢ ܡܠܟܐ ܠܓܘܢܕܦܪ ܫܕܝܪ. (7) ܢܘܒܠ. (8) ܕܐܘܪܚܐ. (9) ܠܡܢܐ ܢܓܪܐ. (10) ܒܕܡܝܢ.
(11) ܘܟܬܒ.

ܢܘܫܟ[1] ܐܒܐ ܕܡܢ ܒܬܠܝܬ ܥܣܪܝܢ ܕܝܘܚܢܢ: ܡܛܘܠ ܕܐܢܐ
ܕܐܬܝܬ ܠܝܘܚܢܢ ܗܬܐܘܡܐ ܒܟܬܒܐ ܕܝܠܟ: ܠܫܟ ܐܒܐ
ܕܒܬܪܟܢ ܡܠܟܐ. ܘܟܕ (ܐܬܝܬ ܠܥܠܡܐ[2]: ܕܝܒܪܗ ܡܬܘܡ
(ܠܬܐܘܡܐ: ܘܥܒܕܗ[3] ܠܘܬ ܫܟ ܐܒܐ. ܘܫܐܠܗ ܫܟ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܘ ܗܘ ܗܢܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܝܘܚܢܢ ܗܬܐܘܡܐ:
ܒܪ ܡܠܟܐ ܗܘ. ܐܡܪ ܠܗ ܫܟ ܐܒܐ: ܡܘܬܒܗ ܘܬܢܝܚ ܠܝ.
(ܘܝܘܚܢܢ ܝܬܒ ܠܗ[4]. ܘܒܬܪ ܦܬܐ ܩܠܝܠ[5] ܘܫܠܚ: ܘܒܥܐ ܡܢ
ܡܪܗ ܘܐܡܪ (ܠܗ: ܗܐ ܡܪܝ ܐܢܐ ܕܒܥܐ[6]: ܝܗܘܒ
ܠܒܢܝ. (ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܫܟ ܐܒܐ: ܟܕ ܝܕܥ ܗܘܐ ܥܒܕܗ
ܒܢܝܗ: ܐܠܐ ܗܟܢ ܕܢܗܘܘܢ: ܝܗܒ ܗܢܘܢ ܐܢܘܢ ܠܗ ܒܪܐ
ܡܪܝ. ܘܝܗܒ ܝܘܚܢܢ ܘܐܬܩܪܒܗ ܠܫܟ ܐܒܐ ܟܕ ܡܒܪܟ
ܡܢܬܗܘܢ ܠܝܠܕܐ: ܘܢܦܩ ܗܢܘܢ ܕܝܗܒ ܒܢܝܗ[7]. ܘܟܕ
ܗܠܝܢ ܘܝܬܒܘ[8]: ܐܡܪ ܠܗ ܫܟ ܐܒܐ ܠܝܘܚܢܢ[9]: ܡܢܐ
ܗܝ ܐܘܡܢܘܬܐ ܕܝܠܟ[ܝ] ܐܝܟܐ ܕܡܫܡܫܬ؟ ܐܡܪ ܠܗ
ܝܘܚܢܢ: ܢܓܪܘܬܐ ܘܐܪܕܝܟܠܘܬܐ ܐܘܡܢܘܬܗ ܕܝܠܗ. ܐܡܪ ܠܗ
ܫܟ ܐܒܐ: ܡܢܐ ܗܝ ܐܝܟܐ ܕܡܫܡܫܬ ܒܩܝܣܐ ܘܡܢܐ
ܒܟܐܦܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܝܘܚܢܢ[10]: ܒܩܝܣܐ ܝܕܥܢܐ ܕܐܫܡܫ
ܦܬܘܪܐ ܘܡܫܡܫܐ ܘܥܠܬܐ ܠܦܬܚܘܬܐ[11] ܘܝܗܒܬܐ ܠܝܠܕܐ.

---

(1) Desunt. (2) ܐܬܝܬܗ ܠܥܠܡܐ. (3) ܠܝܘܚܢܢ: ܘܝܗܒ.
(4) ܗܬܐܘܡܐ ܕܡܢ ܝܬܒ. (5) ܩܠܝܠ. (6) ܠܡܪܝ: ܡܪܝ ܠܝ ܗܒ ܠܝ ܒܢܝ.
(7) ܡܪܝ ܕܡܢ ܝܗܒ ܠܗ ܗܢܘܢ ܗܠܝܢ ܘܗܢܐ ܕܡܢܬܗܘܢ: ܘܐܝܟܢܐ ܒܪܟ ܫܟ ܐܒܐ ܟܕ
ܡܒܪܟ ܐܝܟ ܠܗܝ ܗܢܐ ܒܢܝܗ. (8) ܫܟ ܐܒܐ ܘܬܐܘܡܐ ܠܝܠܕܐ. (9) ܠܬܐܘܡܐ.
(10) ܗܬܐܘܡܐ. (11) ܘܠܦܬܚܘܬܐ.

ܘܒܬܪܟܢ ܢܦܫܬܐ ܘܩܘܫܬܐ: ܘܫܒܚܬܐ ܘܝܩܪܐ ܠܡܠܟܐ. ܐܡܪ
ܠܗ ܚܕ ܬܠܡܝܕܐ: ܐܦ ܝܘܡܐ (ܕܝܠܗ ܗܕܐ[1] ܐܘܡܢܘܬܐ ܬܒܥܐ ܗܘܝܐ.
ܘܡܕܒܪ ܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܡܛܠ ܕܡܫܟܚ ܗܘܐ ܠܗ[2] ܕܥܒܕܐ:
ܘܒܗܝܡܢܘܬܗ ܕܝܠܗ ܗܘܐ: ܚܕܡܢܐ ܕܡܫܟܚ ܠܡܫܬܘܬܦܘ
ܡܫܘܚܬܐ[3].

ܦܘܠܚܢܐ ܕܬܪܬܝܢ.

ܥܠ ܚܕܡܢ ܕܬܠܡܝܕܐ ܚܕܐ.

ܚܕ ܝܘܡܐ ܕܝܢ ܠܚܕܪܐ: ܘܐܙܠܝܢ ܗܘܘ ܘܐܬܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ:
ܡܚܒܝܢ ܗܘܘ ܩܠܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܘܕܘܪܫܐ[4] ܘܫܡܥܬܐ ܕܟܢܫܐ.
ܘܡܫܬܐܠ ܗܘܐ ܚܕ ܡܢ ܬܠܡܝܕܐ ܘܐܡܪ: ܕܡܢܐ ܗܝ ܚܕܘܬܐ ܕܐܝܬ
ܒܗܕܐ ܡܕܝܢܬܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܦ ܠܐ ܝܠܦܬܐ ܝܕܥܬ
ܕܬܫܒܘܚܬܐ[5] ܒܗܕܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܠܟܐ[6] ܥܒܕ ܥܐܕܐ ܒܝܘܡܢܐ
ܐܝܬ ܠܗ: ܘܠܡܥܕܥܐ (ܡܘܕ ܠܗ[7]): ܘܩܠܐ ܗܕܐ ܕܚܕܘܬܐ
ܕܝܠܗ ܗܘ ܕܡܫܡܘܥܬܐ. ܘܐܦ ܚܕܘܬܐ ܦܫܝܛܐ[8] ܠܗ ܠܡܠܟܐ
ܕܝܗܒܘܗܝ: ܕܟܠ ܐܢܫ ܢܐܬܐ ܠܡܫܡܘܥܬܐ: ܘܐܦ ܡܩܒܠܢܐ
ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܬܒܥ ܚܝܘܬܐ: ܘܡܫܘܕܥܢܐ ܘܬܒܥ ܡܕܝܢܬܐ.
ܘܟܠ ܐܢܫ ܕܠܡܫܡܘܥܬܐ ܗܕܐ ܠܐ ܢܐܬܐ: ܕܝܢܐ ܠܡܠܟܐ
ܚܘܒ. ܐܡܪ ܠܗ ܚܕ ܬܠܡܝܕܐ ܠܐܘܡܢܐ[9]: ܢܐܙܠ ܐܦ ܚܢܢ:
ܕܠܐ ܢܫܬܐܠ ܡܢ ܡܠܟܐ[10]: ܘܢܬܕܪܐ ܕܢܦܩܝܢܢ ܚܢܢ. ܘܥܡ

---

(1) ܗܢܐ. (2) ܠܗܘܢ. (3) ܡܫܘܚܬܐ. (4) ܘܕܘܪܫܠܐ. (ܘܕܘܪܫܐ ؟).
(5) ܬܫܒܘܚܬܐ. (6) ܡܠܟܘܬܐ. (7) ܡܘܕܗ. (8) ܦܫܝܛܐ. (9) ܠܐܘܡܢܐ.
(10) ܢܫܬܐܠ.

ܒܪܘ ܒܟܘܫܬܐ ܘܡܬܬܚܝܼܢ ܩܠܝܠ܆ ܡܛܠ ܠܡܫܬܘܫܚܘ.
ܗܘ ܕܝܢ ܗܐܘܡܢܐ(1) ܒܡܪܝܚܘܬܐ ܡܫܬܡܥ܆ ܘܒܠܗܘܢ ܒܗ
ܚܙܝܢ ܗܘܘ ܐܝܟ ܕܒܐܒܫܬܐ܆ ܕܡܢ ܕܘܒܪܐ ܐܚܪܝܢܐ ܡܛܠ.
ܘܚܪܝܢ ܐܝܠܢܐ ܡܪܝܗ܆ ܒܕܘܒܪܐ ܐܚܪܝܐ ܫܡܝܥ ܗܘܐ. ܘܟܕ
ܠܝܫܘ ܘܡܬܚܫܒܘ܆ ܡܗܘܕܝܐ ܡܪܝܡ ܗܘ ܠܐ ܡܬܝܕܥ(2) ܗܘܐ.
ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܗܢܘܢ ܕܠܘܬܗ܆ ܠܡܢܐ(3) ܡܬܦܫ ܠܟܐ܆ ܟܕ ܠܐ
ܠܡܠܟܫ ܘܠܐ ܠܡܢܐ ܡܚܫܒ ܐܢܬ؟ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܗܐܘܡܢܐ(1)܆
ܡܛܠ ܡܪܝܡ(4) ܕܡܫܬܐܠ ܡܢ ܡܐܟܠܐ ܘܡܢ ܡܫܬܝܐ ܡܬܦܫ
ܠܟܐ܆ ܘܐܦ ܡܛܠ ܚܫܐ ܕܡܠܟܐ ܘܕܡܬܒܥܐ ܝܬܝܪ. ܘܡܛܠ
ܕܟܪܘܙܐ ܩܪܝܢ(5) ܗܘܘ܆ ܕܡܢ ܕܡܬܩܪܒ ܘܠܐ ܡܬܚܙܐ܆ ܡܟܫܪ
ܒܪܝܐ ܚܕܝܠ.

ܘܟܕ ܠܝܫܘ ܕܝܢ ܘܟܕ ܡܬܚܫܒ܆ ܐܦ ܡܚܫܒܬܐ ܘܦܘܫܩܐ ܡܬܝܠܗ
ܠܗܘܢ ܘܡܫܩܠܗ܆ ܐܝܟ ܡܚܫܒܘܢ ܕܐܦܝܗܘܢ ܡܚܣܝܢ ܗܘܘ܆
ܘܐܝܟ ܡܚܫܒܘܢ ܕܠܒܒܝܗܘܢ܆ ܘܐܝܟ ܕܕܘܒܪܐ ܐܚܪܢܝܐ. ܗܐܘܡܢܐ
ܕܝܢ ܠܐܝܠܢܐ ܡܟܬܒ ܗܘܐ܆ ܘܡܬܚܙܐ ܓܒܪܐ ܚܟܝܡ ܗܘܐ܆
ܘܒܚܕܘܬܗ ܩܠܝܠ ܐܪܝܟ܆ ܘܡܬܕܝܢܘܬܗ ܫܡܝܢ ܗܘܐ܆
ܘܠܝܠܝܐ ܕܟܝܢ(6) ܗܘܐ. ܘܒܠܝܠܝܐ(7) ܕܐܬܐ ܒܪܝܫܗ ܫܡܝܢ ܗܘܐ܆
ܘܡܪܕܝܬܐ ܕܡܫܐ ܒܐܝܕܗ ܐܫܟܚ ܗܘܐ. ܗܝܕܝܢ ܘܡܪܕܝܬܐ ܕܐܝܟ
ܗܘܬ(8) ܒܗ ܫܡܝܐ܆ ܟܠ ܒܠܗܘܢ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ. ܘܟܕ
ܡܚܙܐ ܠܗ ܗܐܘܡܢܐ܆ (ܩܢܘܢܐ ܗܘܬ ܘܠܝܠܐ ܡܝܬܐ ܘܡܪܕܝܬܐ

(1) ܐܣܝܐ. (2) ܡܬܚܙܐ. (3) ܩܢܐ. (4) ܡܪܝܡ ܗܘ. (5) ܩܪܝܢ.
(6) ܕܟܝܢ. (7) ܟܕ ܒܠܝܠܝܐ. (8) ܗܘܬ.

ܗܘܝܬ[1]. ܗܘܐ ܕܝܢ ܘܡܠܟܬܐ ܫܡܝܪܡܝܬ ܗܘܬ ܒܝܘܡܘܗܝ. ܘܒܬܪ
ܡܝܬ ܫܡܝܪܡܝܬ ܩܡܬ ܠܥܠ ܡܢܗ: ܐܬܘܪܝܐ ܠܐ ܨܒܘ ܢܦܩܘܢ
ܠܥܠ: ܢܠܐ[2] ܕܢܫܟܐ ܐܢܬܬ ܗܘܬ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ (ܡܢ ܗܪܟܐ
ܫܘܠܛܢܐ: ܨܒܘ ܐܬܪܗ ܘܥܠ ܦܬܪܗ ܡܠܟܘܬܗ[3]. ܐܬܘܪܝܐ ܕܝܢ
ܢܛܪ ܒܗ ܘܡܨܛܪ ܠܗ: ܢܠܐܘ[4] ܝܬܒܘܢ ܠܝ ܡܠܟܘܬܐ ܗܕܐ
ܒܐܠܡܐ ܕܝܢܝܢ: ܗܘܬ ܕܝܢ ܐܠܡܐ ܥܠܝܗ (ܬܘܪܡܬܘܗ ܒܗܘ
ܐܢܫܐ ܕܡܢܫܐ: ܘܡܫܘܚܗ[5] (ܡܢ ܓܒܪܐ ܠܗ ܡܠܟܐ ܘܐܬܠ
ܠܡܫܟܢ ܗܢܐ[6]. ܘܒܬܪ ܗܘܬ ܐܬܘܪܝܐ ܕܝܘܡܐ ܘܡܢܬܐ ܗܕܐ.
ܘܡܢܬܗ ܕܐܬܘܪܝܐ. ܢܝܢܘܐ[7] ܒܬܪܗ ܒܥܘܗܕܐ: ܘܢܘܚܐ
ܕܡܠܟܐ ܐܝܬ ܠܗ: ܠܒܪܐ ܘܠܒܢܝܗ ܝܘܡܬܐ: ܡܢܐ ܘܡܢܝܬܐ ܒܟܠ
(ܢܟܢ ܟܒ[8]. ܠܟܢܝܫܗ ܠܟܦܢܝܢ ܕܢܝܢ: (ܕܦܢܝܢ ܘܟܢܝܫܝܢ[9]
ܕܢܝܢܘ). ܒܕܝܪܗ ܥܕܬܐ[10] ܡܠܟܐ: ܘܐܦ ܠܐܢܫܘܬܗܘܢ ܠܟܢܫܐ.
ܘܥܡܐ ܒܕܝܪܗ ܗܝܡܢܐ: (ܢܝܚܘܬܐ ܒܕܝܠܝܗ ܡܕܝܢܬܐ[11]).
ܦܘܡܗ ܦܬܝܚ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܥܠ ܬܟܬܝܫ ܒܗ ܐܠܗܐ. ܐܬܪܥܡ
ܥܠܝܗܘܢ ܕܝܕܗ ܘܡܬܚܫܒ ܘܡܬܘܡ (ܟܢ ܕܐܢܫܝܢ[12]). ܠܥܠܡ
ܢܦܩ ܬܕܡܪܬܐ: ܕܡܠܟܘܬ ܘܐܬܪܐ ܟܘܢܫܐ. ܘܟܠܗ (ܕܟܕܡ
ܕܟܕܡ[13]: ܕܝܕܥܝܢ ܥܒܝܕܝܢ ܒܚܝܠܗ[14]. ܘܢܦܝܫ ܬܘܕܝܬܗ[15]

(1) ܫܢܬܐ ܗܘܝܬ ܒܗ ܘܐܡܪܬܐ ܡܕܒܪܢܘܬܗ. (2) ܢܠܐ ܠܐ. (3) ܝܬܒܘ ܫܘܠܛܢܐ: ܘܐܬܪܗ ܐܬܪܗ ܘܡܠܟܘܬܗ ܥܠ ܦܬܪܗ. (4) ܢܠܐܘ. (5) ܬܘܪܡܬܘܗ ܒܗܘ ܐܢܫܐ ܕܡܢܫܐ. ܘܡܫܘܚܗ ܠܐܢܫܐ ܗܘ ܕܡܢܫܐ. (6) ܡܢ ܓܒܪܐ ܠܗ ܡܠܟܐ. (7) ܢܝܢܘ. (8) ܟܘܦܢܝܢ. (9) ܘܦܢܝܢ ܘܡܢܐ. (10) ܥܕܬܐ. (11) ܢܝܚܘܬܐ. (12) ܠܗ ܡܬܚܫܒ. (13) ܘܕܥ ܘܥܒܝܕ. (14) ܚܝܠܗ. ܒܕܝܠܝܗ ܕܘܟܐ. (15) ܬܘܕܝܬܐ.

ܠܐܬܘܪܐ ܕܫܢ̈ܝܐ ܡܟܕܪܘܢ: ܘܡܠܟܐ ܝܬܒܬܗ ܐܬܪܐ ܕܟܢܥܢܐ
ܦܩܘܣ[1]. ܟܕ ܠܥܘܗ̇ܝ ܕܝܢ: ܘܫܢܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܡܛܝܐ.
ܦܪܨܘܦܐ ܕܟܠܗ ܡܠܟܘܬܗ: ܣܘܦܐ ܘܫܘܒܪܐ ܘܫܘܥܒܕܐ ܠܟܠ
ܡܕܝܢܬܐ. ܡܢ ܠܒܪ ܡܟܝܢ ܚܕܐ: ܐܬܘܪܝܐ ܒܟܘܠܗ ܡܢ ܥܡܡܐ.
ܐܬܚܪܒܬ ܣܓܝܐܐ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ[2] ܕܠܗܘܢ ܘܡܠܟܐ:
ܘܐܬܚܪܒܘܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܫܘܒܚܗ ܕܐܬܘܪܝܐ ܕܐܬܡܠܟ. ܡܬܚܡܬܢ
ܘܫܘܒܚܗ ܫܢܝܐ: ܘܫܪܝܘ ܠܐܬܡܠܟܘ ܕܐܬܪܐ. ܘܫܪܝܘ
ܒܐܘܪܚܗ[3] ܐܝܬܝܗܘܢ: ܘܡܗܘܐ (ܒܡܠܟܘܬܐ ܐܚܪܝ ܕܠܐܠܗܐ
ܐܠܗܝܢ ܠܐ ܐܚܪܢܐ[4]. ܘܡܗܘܐ ܒܐܘܪܚܐ ܕܠܗ[5] (ܒܠܗܘܢ
ܘܓܢܣܐ ܒܥܠܡܝܢ[6]: ܘܡܗܘܐ ܒܚܘܫܒܐ ܕܠܗ ܐܚܪܢܐ ܐܠܗܝܢ.
ܘܐܬܚܫܒܘ ܠܚܘܒܐ[7] ܒܗܘܢܐ: ܘܐܬܚܪܟܘ ܒܐܘܪܚܐ
ܕܡܪܗܘܢ. ܘܐܫܬܡܥܘ ܠܐܒܘܗܝ ܫܡܝܐ: ܕܫܒܩܗ ܒܐܘܪܚܐ ܓܒܪܐ.
ܘܐܬܦܪܥ ܒܫܡܗ ܕܡܪܗܘܢ[8]: ܕܫܒܩܗ ܡܢ ܦܘܪܫܢܗ:
ܕܐܘܠܨܢܐ[9] ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܠܡܐ ܠܗ. ܘܐܬܚܫܒ ܡܢ ܡܠܟܐ ܫܢܝܐ:
ܕܡܠܟܘܬܢ ܘܡܬܚܪܢ ܠܐܬܘܬܗܘܢ[10]. ܘܐܬܚܫܒ ܠܐܒܘܗ̈ܝ ܡܪܢܐ
ܕܟܠ ܘܐܬܒܪܐ ܒܣܓܝܐܐ ܕܡܢܗ: ܘܐܘܕܥ ܠܟܘܫܐ ܐܝܬܘܗܝ[11].
ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܘܐ ܗܠܝܢ ܗܕܐ ܘܡܠܟܬܐ: ܒܠܗܘܢ ܗܢܘܢ
ܕܐܬܘܗܝ ܒܗ ܫܢܝܢ ܗܘܐ: ܘܫܘܝ ܗܘܐ ܕܟܠܗ ܐܬܚܫܒܘܢ
ܠܗ: ܡܫܡܫ ܕܝܢ ܠܐ ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܡܠܐ ܐܡܪ ܗܘܐ. ܡܛܠ

(1) ܦܩܘܣ. (2) ܒܕܡܘܬ. (3) ܒܐܘܪܚܗ. (4) ܚܘܪܢܐ ܠܐܠܗܐ: ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܠܐ ܐܚܪܢܐ ܘܠܐ ܡܬܚܫܒܢܐ. (5) ܒܠܒܗ. (6) ܐܘܪܚܝܐ ܥܠܡܝܢ.
(7) ܠܚܘܒܐ. (8) ܕܡܪܢ. (9) ܕܐܘܠܨܢܐ. (10) ܠܐܬܘܬܗܘܢ. (11) ܐܝܬܘܗܝ.

ܕܗܘ ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܘܐܝܟܢ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܕܒܪܬܐ ܕܝܢ ܒܠܡܕܝܢܬܐ ܫܡܝܟܬܐ ܗܘܬ: ܡܛܠ ܕܡܕܝܢܬܗ ܗܘܬ: ܘܒܗ ܚܕܬܐ ܗܘܬ. ܘܟܕ ܒܢܝܬ[1] ܡܢ ܠܥܠ ܗܘ: ܘܠܚܕܪܝܗ[2] ܘܡܕܪܐ ܗܘܬ: ܐܝܟ ܕܗܘ ܚܕܬܐ ܗܘܬ. ܘܐܫܬܟܚܬ ܗܘܬ ܬܢܢ ܕܠܥܠܡܐ[3] ܒܪ ܢܛܘܪܗ: ܐܦ ܒܝܘܡܗ ܫܟܝܪ ܗܘܐ ܡܢ ܒܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܐܝܬ ܗܘܘ ܬܡܢ. ܘܟܕ ܘܡܕܪܗ[4] ܫܠܡܬ: ܐܬܬܠܝ ܠܗ ܠܡܘܬܒܗ: ܘܟܠ ܡܕܒܪܢܐ ܗܘܬ ܡܢܝܢܗ ܡܢܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܐ ܡܕܝܢܐ ܗܘܬ ܚܡܫܘܗܝ: ܘܟܠ ܚܙܐ ܗܘܐ ܒܐܪܥܐ. ܬܟܠ ܗܘ[5] ܒܬܪܥܐ ܚܙܐ ܗܘܐ: ܟܕ ܫܡܥ ܘܐܫܟܚ ܡܢ ܒܬܗ ܗܡܟܢܐ. ܫܡܥܐ ܕܝܢ ܗܘ ܒܝܬܗ ܗܘܬ ܠܟܢܫܐ ܕܝܡܝܢܐ ܡܢܗ: ܘܡܘܪ[6] ܐܡܪ ܐܢܐ ܘܐܬܒܪܟܗ: ܘܗܘܝܐ ܗܘܝܐ ܦܫܝܛܐ ܗܘܐ. ܗܕܝܢ ܟܠܒܐ: ܚܕ ܚܕ ܡܢ ܗܕܡܘ̈ܗܝ ܫܡܝܠܝ[7] ܗܘܘ. ܟܠܒܐ ܕܝܢ ܚܕ ܐܘܟܡܐ: (ܐܚܕܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܢܘ ܕܐܬܒܢܝ ܒܟܠ ܗܘܘܢܐ: ܫܡܠ ܗܘܐ: ܘܡܬܢܛܪ ܗܡܟܢܐ ܐܬܟܠܝܗ[8]. ܘܟܕ ܢܦܩܘܗ: ܒܠܗܘܢ ܗܕܝܗܘܢ. ܘܟܕ ܒܠܗܘܢ ܡܫܬܠܡܝܢ ܗܘܘ ܕܡܝܢ ܚܟܝܡܐ[9] ܡܢܗܘܢ: ܐܬܦܢܝ ܐܚܪܐ (ܕܬܫܡܫܬܐ ܗܝ: ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܡܘܕܝܐ[10]. ܗܕܝܢ ܘܡܕܪܬܐ ܐܬܒܪܟܬ ܐܬܒܪܟܬ[11]: ܘܠܥܠ ܕܚܠܬܗܘܢ ܕܫܠܝܚܐ ܐܬܬܐ ܐܬܬܠܝ:

(1) ܒܢܝܬ. (2) ܘܠܚܕܪܝܗ. (3) ܠܥܠܡܐ. (4) ܘܡܕܪܬܐ. (5) ܒܠ.
(6) ܘܐܬܡܗܘܢ. (7) ܫܡܠܝ. (8) ܫܡܠܝܗ ܠܐܚܕܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܢܘ ܕܐܬܒܢܝܘ ܒܟܠ ܗܘܘܢܐ: ܘܐܬܟܠܝܗ ܠܡܬܢܛܪ ܗܡܟܢܐ. (9) ܚܟܡܐ. (10) ܒܫܡܫܬܐ: ܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐܬܘܡܐ. (11) ܐܬܒܪܟܬ.

ܘܐܡܪܐ ܗܘܝܐ: ܕܗܘܝܐ ܠܒܪܐ ܐܘ ܐܠܗܐ ܗܘܐ: ܐܘ ܫܠܝܚܐ
ܕܐܠܗܐ. ܐܢܐ ܠܒܪ ܫܡܥܬܗܘ[1] ܦܪܨܘܦܗ ܡܢܗ ܕܐܡܪ ܠܗܘ
ܫܡܐ: ܘܦܬܚ ܒܥܒܕܐ ܠܟܠܝ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܠܒܪ: ܕܐܝܬܘܗܝ
ܠܟܠܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܟܕ ܠܟܠܗ ܐܠܗ ܒܠܚܘܕ: ܘܗܘܐ ܣܘܡܟܐ
ܒܡܟܐ (ܐܠܗܐ ܒܠܚܘܕ[2]. ܘܡܢܗܘܢ ܗܡܢܘ ܠܦܘܪܩܢܐ: ܘܡܢܗܘܢ
ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܗܘܘ.

ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܗܕܐ ܥܒܕ: ܢܦܩ ܘܐܡܪ ܠܗ
ܠܦܘܠܘܣ[3]: ܗܐ ܫܡܥ ܘܐܝܠܐ ܫܠ ܒܒܝܬ. ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܐ
ܗܘ ܠܝ: ܘܗܘܡܢܐ ܡܟܝܟ ܐܢܐ ܐܠܗ ܚܠܘܐܠ. ܘܐܠܐ ܚܝܐ
ܕܐܪܘܠ ܒܫܡܗ: ܡܛܠ ܕܐܠܐ ܚܕܝܬܠ ܢܦܫܝ ܗܘܝܐ ܠܗ ܡܕܝ
ܒܗܘ ܢܦܫܐ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܒܫܠܝܚܐ ܐܘܟܠܗ ܠܟܢܫ ܠܚܘܕܐ.
ܘܟܕ ܗܘܝܐ ܕܝܢܝܠܐ: ܘܐܡܪ[4] ܗܟܢܐ: ܡܕܝ ܠܗܘܢ ܕܟܪܝܙܘܬܗ:
ܘܗܕܝܐ ܘܡܕܪܫܬܐ ܕܐܡܟܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܒܗ: ܘܟܢܫ ܠܘܩܒܠ
ܘܡܫܐ ܕܐܠܗܝܐ: ܘܫܪܪܐ ܕܡܫܒܚܐ: ܘܦܪܘܩܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܡܬܕܡܪܢܐ ܕܢܦܩܬܗ ܒܥܘܡܩܐ: ܡܚܣܢܐ ܕܚܠܡܬܐ ܘܦܪܘܩܐ
ܕܒܪܢܫܐ. (ܢܨܐ ܗܘܐ ܕܡܕܝܢ[5] ܢܨܐ ܢܡܠܠ ܕܝܬܒܝܢ: ܘܟܕ
ܐܡܪ ܢܨܐ ܠܗܘܢ. ܢܨܐ ܗܘܐ ܡܫܘܚܬܐ ܕܐܪܥܐ ܒܫܡܝܐ: ܘܡܒܠܡܢܐ
ܕܡܠܟܐ[6] ܗܝܡܢܘܬܐ. ܢܨܐ ܗܘܐ ܫܘܘܕܝܗ ܕܡܠܟܐ ܚܕܬܐ: ܘܒܢܝܢܗ
ܒܠܗܘܢ[7] ܒܚܕܐ ܗܝܘ. ܢܨܐ ܗܘܐ ܕܝܫܘܥ ܒܠܒܗܘܢ
ܒܚܕܝܘܬܐ: ܘܡܬܚܝܕܝܢ ܢܨܐ ܒܗܘܢܒܪܝܗܘܢ. (ܢܨܐ ܗܘܐ[8]؟)

(1) ܫܡܥܬܐ ܡܢܗ. (2) ܐܠܗܘܬܗ ܒܠܚܘܕ. (3) ܠܦܘܠܘܣ. (4) ܘܐܡܪ.
(5) ܢܨܐ ܗܘܐ ܠܡܕܝ. (6) ܘܡܒܠܡܢܐ ܘܡܠܟܐ. (7) ܒܠܗ. (8) ܒܥܘܕ.

ܗܘܐ(1) ܡܬܠܡܕܢܐ ܕܪܘܚܢܐ ܡܬܠܡܕܢܐ: (ܕܪܘܫܐ ܕܫܘܒܚܐ(2)
ܘܠܩܝܡܐ ܠܒܪܢܫܐ ܫܪܝܪܐ. ܐܝܟܐ ܗܘ (ܚܙܝܗ ܕܟܐ(3)
ܘܢܣܒܗ: ܘܡܫܒܚܗ ܘܣܓܕܗ(4) ܘܥܒܕܗ ܕܐܬܝܘ(5): ܕܢܦܩܐ
ܡܢ ܥܘܡܪܐ ܘܐܙܠܐ ܠܡܥܘܪܘܬܐ(6): ܘܟܕ ܐܬܐܘ ܠܛܘܪ
(ܩܘܡܝܣ؟(7)). ܘܐܬܦܢܝܘ ܐܢܘܢ ܡܢܝܚܐ: ܘܫܒܩܘ ܥܠܡ
ܢܦܫܗ: ܕܒܪܢܫܐ(8) ܐܝܟܐ ܕܫܡܥܘ ܥܠ ܥܘܕܪܢܐ. ܘܢܦܩܘ
ܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܘܬܐ (ܟܕ ܐܬܪܐ(9) ܕܢܦܩ ܥܠ(10) ܐܬܪܘܬܐ:
ܟܕ ܫܡܥܘܗܝ ܠܡܪܢܐ ܡܢ ܥܘܡܪܘܬܗ: ܘܫܕܪܐ ܠܗܠܝܢ
ܠܡܪܢܐ ܘܡܢܗ. ܘܐܬܩܠܝ ܕܢܦܩ ܘܡܫܡܫܢ ܠܗ: ܡܠܟܐ
ܠܗܘܢ ܡܘܕܥܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܐܝܟܐ ܗܘ ܕܪܘܫܐ ܐܘܪܚܐ
(ܘܐܬܪܐ ܕܪܐ ܡܢ ܐܘܡܢܐ ܢܛܠܬܐ(11): ܡܛܠ ܕܐܝܟܐ ܗܘ ܡܬܩܒܠ
ܕܐܬܚܙܝ ܓܘܢܐ(12) ܚܢܐ ܘܡܬܠܡܕܢܐ (ܕܫܠܡܘܬܗ. ܥܒܝܕ ܐܝܟܐ
ܡܪܝ(13) ܒܚܠܝ: ܘܦܘܪܢܣܗ ܡܢ ܕܡܬܐ ܗܘ ܒܥܠܡܗܘܢ ܒܕܡܘܬܐ:
ܘܟܬܒܐ ܠܗܘܢ (ܕܐܬܦܢܝ ܐܬܪܘܬܐ(14): ܘܢܣܒܘܢ ܠܗ
ܡܥܒܕ (ܕܐܬܡܪܕܘܗܝ ܠܐܘܓܢܐ ܕܡܪܘܬܐ(15): ܘܠܐ ܕܫܡܥܘ
ܥܠ (ܩܘܡܝܐ ܕܪܡܘܬܐ: ܐܘܓܢܐ ܕܐܬܢܦܩ(16). ܘܢܦܩܘ ܠܗ(17)
(ܠܫܘܠ: ܘܡܛܝܒܐ ܚܕܡܢܐ ܠܚܕܡܬܗ(18): ܘܦܬܚܐ ܬܪܥܗ
ܘܐܫܬܐ ܚܒܝܒܗ. ܘܝܗܒܐ ܠܗܘܢ ܐܘܪܚܐ (ܠܕܘܡܝܐ

(1) ܟܕ ܗܘܐ. (2) ܘܪܘܫܐ ܡܫܝܚܐ. (3) ܚܙܝܗ. (4) Deest.
(5) ܕܐܬܝܘܗܝ. (6) ܡܢ ܥܘܡܪܐ ܕܘܡܝܐ. (7) ܩܘܡܝܣ. (8) ܒܪܢܫܐ.
(9) ܟܕ ܐܬܪܐ. (10) ܥܠ. (11) ܡܢ ܐܘܡܢܐ. (12) ܓܘܢܐ. (13) ܡܚܫܒܬܗ.
(14) ܕܐܬܦܢܝ ܠܐܬܪܘܬܐ. (15) ܠܡܬܪܡܪܐ ܠܐܘܓܢܐ ܕܡܪܘܬܐ. ܫܡܥܘܗ.
(16) ܩܘܡܝܐ ܐܘܓܢܐ ܐܬܢܦܩ. (17) ܠܗ. (18) ܘܡܛܝܒܐ ܚܕܡܢܐ ܠܚܕܡܬܗ ܕܫܘܠ.

ܒܥܘܡܪܗ[1] ܕܐܠܗܘܬܐ. ܟܕ ܡܛܐ ܐܠܦܐ ܙܒܢܐ ܡܢܗ ܥܠ
ܠܐܠܗܐ ܗܠܝܢ: ܕܡܢܝܢ[2] ܕܡܠܟܐ ܕܐܢܫܐ ܕܡܫܒܚܢ ܠܗܘܢ ܓܘܢܝܐ
ܠܗܘܢ. ܘܩܡ ܐܝܟܢ ܠܐܠܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܪܝ ܐܒܘܢ
ܒܫܡܝܐ. ܘܐܪܥܐ ܐܝܟ ܘܫܡܝܐ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܠܫܘܥܝܐ
ܫܡܥ ܗܘܐ: ܕܐܫܡܥܘܢ ܡܢ ܕܝܢ ܠܒܘܬܐ.

ܘܟܕ ܫܡܥ ܟܠܗ ܫܒܝܐ ܗܘܐ: ܘܐܬܪܟܝܐ[3] ܕܒܝܬ ܠܒܘܬܐ
ܐܬܐܡܝܢ[4]: ܐܬܘܬܐ ܐܦܝ ܠܒܘܬܐ (ܐܪܝܡ ܗܘܐ[5]: ܐܝܟܢܐ
ܕܠܒܠܒܗ ܐܝܟܐ ܠܗܘܢ. ܘܩܪܐ ܗܘܐ ܠܡܪܝ ܐܒܪܗܡ
ܕܡܗܘܪܐ ܕܡܣܟܢ ܗܘܐ: ܘܟܕ ܟܠܗ ܡܫܬܠܠ ܗܘܐ. ܘܐܡܪ
ܠܗ ܐܬܘܬܐ: (ܕܗܘܐ ܡܕܡܪܐ[6] ܡܫܬܡܥ ܗܘܐ ܠܟ: ܐܝܟܢܐ
ܗܪܟܐ ܐܢܫܐ[7] ܒܕܝܠܟ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ: ܐܢܐ ܠܐ ܗܘܝܬ
ܡܗܘܪܐ[8]: ܐܠܐ ܐܚܘܗܝ ܗܘܐ ܕܡܗܘܪܐ[9]. ܘܐܬܐ ܗܘܐ[10]
ܠܗ ܡܪܝ ܒܒܪܬܐ: ܘܐܝܟ ܗܘܐ[10] ܠܗܘܢ ܠܐܠܗܐ
ܕܐܬܒܢܝ ܥܠ ܒܘܪܟܬܐ. ܘܟܕ ܕܐܬܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܒܗܘܢ
ܬܒ: ܡܕܝܢ ܕܐܢܫ ܡܠܟ ܒܫܡܝܐ: ܘܐܝܟ ܕܠܡܠܟܘ[11]
ܐܠܝܠܝܐ. (ܘܐܝܟ ܕܡܢܝܢ ܕܡܬܦܪܣܝܢ ܐܢܫܐ ܡܢ ܗܕܐ
ܐܘܪܫܠܡ ܐܦܐ[12]: ܗܘܝܢ ܐܢܫܐ ܬܩܢܐ ܕܟܢܫܐ:
ܘܡܬܦܪܣܝܢ ܐܢܫܐ ܡܢ ܐܚܪܢܐ ܒܥܕܬܐ ܘܠܒܢܝܐ: ܘܡܢ[13] ܐܦܪܝ

(1) ܠܐܠܗܐ ܒܥܘܡܪܗ. (2) ܕܡܢܐ (3) ܘܐܬܪܟܝܐ. (4) ܐܬܐܡܝܢܘ.
(5) ܐܪܝܡ. (6) ܗܘܐ ܡܕܡܪܢܐ. (7) ܐܢܫܐ. (8) ܡܗܘܪܐ. (9) ܕܡܗܘܪܐ.
(10) Deest. (11) ܠܡܠܟܘ. (12) ܘܡܢܝܢ ܕܡܬܦܪܣܝܢ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܗܕܐ
ܕܐܦܐ. [illegible] ܒܒܥܬܐ.
ܡ. ܕ. (N. E.). (13) ܘܡܢ ܐܦܪܝܗ ܕܒܥܕܬܐ ܘܡܢ.

ܡܬܝܕܥܬܐ ܕܒܝܒܠܐ: ܗܢܘܢ ܕܝܕܥܬܗܘܢ ܫܡܥܬܐ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܦ ܝܗܒܘܢ ܠܗܘܢ ܒܢܝܬܐ[1]: ܡܫܬܠܛܢܗܘܢ ܗܘܝܢ ܐܢܫܗܘܢ ܚܠܝܡܝܢ ܘܪܚܡܝܢ ܘܡܪܚܡܝܢ ܠܝܬܡܐ: ܘܡܥܕܪܝܢ ܠܐܪܡܠܬܐ. ܘܡܫܬܡܠܝܢ ܐܢܫܗܘܢ ܗܘܝܢ ܒܝܘܡܬܗܘܢ[2]: ܡܢ ܫܢܝܐ ܕܐܝܬ ܒܝܬܐ: ܕܐܬܐ ܗܘܝܢܐ (ܗܘܝܢ ܠܗܘܢ[3]: ܐܘ ܕܝܠܕܐ[4] ܢܦܠ ܒܟܪܗܘܢ: ܐܘ ܕܐܬܐ ܡܢ ܒܬܪ[5] ܐܝܟ ܠܗܘܢ[6]. ܘܐܦ ܝܗܒܘܢ ܗܘܘ ܡܣܟܢܝܢ: ܝܗܒܘܢ ܗܘܘ ܚܙܝܢ[7]: ܐܘ ܒܟܘܪܐ ܐܘ ܒܡܟܬܒܘܬܐ: ܐܘ ܒܦܠܚܘܬܐ ܐܘ ܒܝܕܥܘܬܐ: ܐܘ ܒܫܘܬܦܘܬܐ ܚܕܝܬܐ: ܘܒܡܠܝܢ ܚܘܕܪܐ[8] ܡܫܬܡܠܝܢ ܐܢܫܗܘܢ ܒܗܘܢ. (ܡܛܠ ܕܝ[9] ܫܬܡܫܬܗܘܢ ܠܝ[10] ܘܡܫܬܡܠܝܢ ܒܥܒܕܝܗܘܢ ܕܟܢܫܐ ܠܡܫܠܡܘܬܐ[11]: ܝܗܒܘܢ ܠܗܘܢ ܒܢܝܐ ܚܝܐ: ܗܢܘܢ ܕܐܝܬ ܡܢ ܡܫܘܕܥܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܟܠ ܡܕܡ ܠܗܘܢ. ܘܗܘܝܢܗܘܢ ܕܟܠ ܝܘܡ ܫܡܫܐ ܘܕܟܠ ܥܕܢܐ: ܘܡܫܡܠܝܢ ܐܢܫܗܘܢ ܕܝܠܝܢ ܝܗܒܘܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘ ܕܥܒܕܐ ܕܡܫܡܫܢܐ: ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܗܘ ܡܫܡܫܢܘܬܐ[12]: ܘܡܬܩܪܝܢ ܗܘܘ ܫܡܫܝܢ (ܠܒܝܬܐ. ܗܢܘܢ[13] ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܡܬܬܣܝܡܐ ܗܘܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܘܡܫܠܡܝܢ ܠܗ ܦܘܪܥܢܗܘܢ: ܘܡܬܦܪܢܣܝܢ ܗܘܘ ܡܢ (ܥܡܠܐ: ܘܒܢܝܢܘܬܐ[14] ܕܝܠܗܘܢ. ܘܡܠܝܢ ܦܩܕ ܡܢ ܠܗܘܢ ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ: ܡܢ ܠܗܘܢ ܠܗܘܢ ܕܝܠܗ ܕܡܪܝܗܘܢ.

(1) ܒܢܝܬܐ. (2) ܒܝܘܡܬܐ ܕܝܠܗܘܢ. (3) ܝܗܒܘܢ ܠܗܘܢ. (4) ܕܡܫܠܡܐ.
(5) ܒܬܪ ܕܝܠܕܐ. (6) ܠܗܘܢ: ܐܘ ܕܝܠܕܐ ܢܦܠ ܒܟܪܗܘܢ. (7) ܚܙܝܝܢ.
(8) ܚܘܕܪܐ. (9) ܕܝ ܗܘܝܢ. (10) Deest. (11) Deest.
(12) ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܐܘ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. (13) ܠܗܘܢ. ܗܢܘܢ. (14) ܒܢܝܢܘܬܐ. ܘܡܠܝܢ ܕܦܘܪܥܢܗܘܢ.

ܒܨܦܪܐ ܕܝܢ ܟܕ ܝܬܒܘܢ܆ ܒܚܕܝܐ ܡܠܟܐ ܡܠܝܐ ܦܬܘܪܐ:
ܘܐܬܝܒ ܩܕܡ ܚܬܢܐ ܘܟܠܬܐ. ܘܐܫܟܚ ܐܢܘܢ ܟܕ ܡܬܒܣܡܝܢ[1]
ܚܕ ܠܘܩܒܠ ܚܕ܆ ܘܓܠܝܢ ܐܦܝܗ ܕܟܠܬܐ (ܩܕܡ ܚܬܢܐ[2]:
ܘܐܦ ܚܬܢܐ ܦܨܝܚ ܗܘܐ ܛܒ. ܐܡܪܐ ܠܗ ܐܡܗ ܠܟܠܬܐ:
ܡܢܐ ܡܬܒܣܡܬܝ[3] ܗܘܝܬܝ ܘܠܐ ܒܗܬܬܝ: ܐܠܐ ܐܡܪܝ ܗܢܐ ܕܗܘܐ
ܘܒܢܐ ܫܒܝܬܐ ܘܡܘܬܒܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܐܝܟ ܠܟܝ ܒܥܝܢܗ؟ ܘܐܦ
ܐܒܘܗ ܐܡܪ ܠܗ: ܡܛܠ ܚܙܝܢ ܫܒܝܬܐ ܕܠܘܬܗ ܟܠܟܝ:
ܘܐܦܠܐ[4] ܡܬܚܫܚܘ ܡܬܚܫܚܬܐ. (ܘܒܢܝܐ ܟܠܬܐ ܘܐܡܪܐ
ܠܗ[5]: ܟܕܡܐ ܐܢܫ ܒܫܘܪܐ ܐܬܐ ܫܒܝܬܐ: ܘܠܐܡܪ ܡܢܝ ܠܗ
ܐܬܐ ܕܐܘܟܝܐ ܒܫܘܪܐ ܣܘܟܐ ܕܐܬܟܪܟܐ ܒܗ ܒܫܘܪܐ ܝܠܕܐ: (ܘܐܡܪܐ
(ܘܐܡܪܐ؟) ܠܚܬܢܐ ܠܐ ܡܬܚܫܚܬܐ ܕܐܬܝܠܕ ܠܟ ܒܫܘܪܐ ܝܠܕܐ.
ܘܟܠܐ ܡܬܚܫܚܢܐ ܐܬܐ[6]: ܡܛܠ ܕܬܚܫܒܬܐ ܕܚܟܡܬܐ[7] ܡܢ
ܐܢܫܘܬܐ. ܘܟܠܐ ܒܗܬܬܐ[8] ܐܬܐ: ܡܛܠ ܕܐܢܬܬܐ ܕܒܗܬܬܐ
ܡܢ ܐܬܚܙܝܬ ܠܗ. ܘܟܠܐ ܡܬܬܘܬܐ ܐܬܐ: ܡܛܠ ܕܬܘܒ
ܢܦܫܐ ܕܡܬܦܫܐ ܠܒܢܝܐ ܒܝ ܟܬܒܝ[9]. ܘܐܦܨܚܬܐ ܐܬܐ ܘܚܕܝܬܐ[10]
ܐܬܐ: ܡܛܠ ܕܫܘܦܪܐ ܕܚܕܘܬܐ ܗܘܝܐ ܐܢܬܘܬܐ ܠܐ
ܐܫܬܟܚܬ ܒܗ. ܘܐܬܬܟܫܦܬ ܠܝ ܐܢܬܬܐ ܗܢܐ ܕܚܟܡܬܐ ܘܫܠܝܬܐ
ܕܡܫܬܘܕܥܬܐ ܗܘܝܐ ܕܬܫܬܟܠ[11]: ܡܛܠ ܕܠܡܫܬܘܕܥܘܬܐ ܗܘ
ܕܝܬܝܪܐ ܐܘܪܚܬܗ. ܘܟܠܐ ܐܘܪܚܬܗ ܟܕ ܟܬܒܐ ܒܘܫܒܐ

(1) ܡܬܦܨܚܝܢ. (2) ܘܚܬܢܐ. (3) ܡܬܦܨܚܬܝ. (4) ܐܦܠܐ. (5) ܗܢܝ ܕܝܢ ܟܠܬܐ ܘܐܡܪܐ. (6) ܘܐܡܪܐ ܠܟܬܒܐ ܕܝܠܗ ܘܟܠܐ ܡܬܚܫܚܢܐ. (7) ܚܟܡܬܐ. (8) ܒܗܬܬܐ. (9) ܟܬܒܝ. (10) ܘܚܕܝܬܐ. (11) ܕܬܫܬܟܠ ܡܢ ܗܢܐ ܐܢܫܐ.

ܗܘ ܕܠܒܠܒܐ ܡܝܬܠ: ܡܥܡܕܢܘܬܐ ܗܘ ܢܦܫܬܐ ܗܘܐ ܕܢܕܥܢܗ[1]
ܕܥܒܕܐ ܕܐܬܡܠܟܗ. (ܘܐܦ ܡܫܒܚܢܘܬܐ ܕܐܠܗܝܢ ܕܩܕܡ[2]
ܐܡܪܐ ܗܘܐ ܗܘ.

ܗܝܢܘܢ ܐܦ ܚܕܬܐ ܚܕܬܐ ܘܐܡܪ: ܡܘܫܐ ܐܡܪ ܠܗ ܐܠܗܐ
ܚܕܝܬܐ[3]: ܕܒܪܝܢ (ܐܬܒܘܢܢ ܝܕܥܬܐ[4] ܠܟܠ. ܡܥܒܕܢ ܐܡܪ ܠܗ
ܐܠܗܐ: ܕܒܪܝܢ ܠܥܒܕܐ ܒܥܒܕܢ ܡܬܚܕܬܐ[5]: ܗܘ ܕܐܬܕܒܚܢܝ ܡܢ
(ܣܬܪܐ: ܘܐܬܓܝܪ ܒܗ ܚܝܠܐ. ܗܘ ܕܦܪܩܢܢ ܡܢ ܒܘܪܗܢܐ:
ܕܡܬܝܠܕ ܗܘܐ ܒܗ[6] ܠܥܠܡ. ܗܘ ܕܚܘܒ ܠܢ[7] ܢܦܫܗ:
ܘܐܬܟܠܬܗ[8] ܒܩܛܠܐ ܕܐܢܫܐ. ܗܘ ܕܦܩܝܕܢ ܡܢ ܡܫܘܠܬܐ
ܕܚܛܝܬܐ: ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܥܘܠܡܢܐ. ܗܘ ܕܡܢ ܗܠܝܢ ܕܥܒܕܬ
ܦܪܩܢ: ܘܠܗܠܝܢ ܕܠܐ ܥܒܕܬ ܐܬܥܘܢܢ. ܗܘ ܕܐܬܬܬܚܒ[9]
ܒܝܕܘܗܝ ܠܥܘܠܡܐ (: ܕܠܢ ܠܡܠܟܘܬܐ[10] ܢܩܪܒ. ܗܘ ܕܠܐ
ܝܕܥ ܒܚܛܗܘܢ ܡܢܢ ܕܐܡܪ[11] ܗܘܢܐ: ܝܠܐ ܕܝܕܥܐ ܢܦܫܢ[12]
ܚܘܢܢ: ܘܕܠܐ ܕܒܠܢ ܡܢܢ ܐܬܪܚܡ. (ܗܘ ܕܟܕ ܝܬܐ ܠܐ ܡܕܡ
ܗܘܢܗ ܠܗ: ܗܘ ܒܟܢ[13]. ܗܘ ܕܟܕ ܝܬܐ ܠܐ ܐܬܒܥܝ ܗܘܢܗ
ܒܗ: ܗܘ ܐܬܡܘܬܒ ܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܗܘܬܐ ܐܬܟܠܬܗ ܒܗ: (ܝܠܐ
ܠܐ ܡܢܐ ܐܡܪܐ ܕܐܬܡܟܣ ܡܢܗ. ܗܘ ܕܡܢܢ ܕܐܡܪ ܐܡܪܐ
ܒܠܘܗܝ ܒܡܫܘܚܬܐ ܠܐ ܐܬܡܪ ܠܢ[14]: ܡܝܬܠ ܚܘܒܗ

(1) ܘܢܕܥܢܗ. (2) ܘܡܫܒܚܢܘܬܐ ܒܗܘܢ. (3) ܚܕܬܐ. (4) ܠܥܒܕܐ ܐܬܒܘܢܢ ܕܐܬܡܚܕܬ. (5) Deest. (6) ܒܥܠܡܐ ܗܘܝܐ ܕܡܬܝܠܕܐ ܗܘܐ. (7) ܠܢ. (8) ܘܐܬܟܠܬܗ. (9) ܕܐܬܬܚܒ. (10) ܕܠܢ: ܕܠܡܠܟܘܬܐ. (11) ܕܐܡܪ. (12) ܠܢܦܫܢ. (13) Desunt. (14) ܘܠܐ ܡܢܐ ܐܡܪܐ ܕܐܡܪ ܡܢܢ ܕܠܐ ܡܕܡ ܐܡܪ. ܗܘ ܕܟܢ ܡܢܢ ܐܡܪ ܐܡܪܐ ܒܡܫܘܚܬܐ ܒܠܘܗܝ ܠܐ ܐܬܡܪ.

ܗܘ ܓܝܪ ܡܚܪܫܢ ܐܢܐ. ܘܟܕ ܐܙܠܘ ܡܢ ܣܓܝܐܐ ܘܩܡܘ ܒܠܚܘܕ
ܡܠܟܐ ܫܡܥ: ܢܦܩܘܗܝ ܒܥܓܠ: ܘܠܟܠܗܝܢ ܐܘܪܚܬܐ ܗܘܘ:
ܦܘܩܘ ܚܕܪܘ[1] ܒܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗ: (ܘܐܬܒܥܘ ܐܢܫܐ ܠܝ
ܠܚܪܫܐ ܗܘ ܒܝܫܐ: ܕܐܬܐ ܒܫܥܬܐ ܒܝܫܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܟܕ
ܒܐܝܕܝ (ܐܥܠܬܗ ܠܒܝܬܝ ܘܐܡܪܬ ܠܗ[2] ܕܢܨܠܐ. ܠܒܪܬܐ ܕܝܠܝ ܕܒܝܫܬ ܓܕܐ:
ܘܡܢ ܕܢܫܟܚܝܘܗܝ ܠܝ: ܟܠ ܕܢܫܐܠ[3] ܝܗܒ ܐܢܐ ܠܗ. ܘܐܙܠܘ ܘܐܬܚܕܪܘ
ܗܘܘ ܘܒܥܘ ܗܘܘ ܠܗ: ܘܠܐ ܐܫܟܚܘܗܝ: ܡܛܠ ܕܪܕܐ
ܗܘܐ ܠܗ. ܘܐܙܠܘ ܠܦܘܬܩܐ ܗܘ ܕܫܪܐ ܗܘܐ ܒܗ: ܘܐܫܟܚܘܗ
ܠܗ̇ ܙܡܪܬܐ ܟܕ ܒܟܝܐ ܘܟܪܝܐ[4]: ܥܠ ܕܠܐ ܕܒܪܗ̇ ܥܡܗ.
ܘܟܕ ܐܫܬܥܝܘ ܠܗ̇ ܡܕܡ ܕܗܘܐ: ܚܕܝܬ ܘܐܡܪܬ: ܐܫܟܚܬ
ܠܝ ܢܝܚܐ ܗܪܟܐ. ܘܩܡܬ ܐܙܠܬ ܠܘܬܗ ܗܢܘܢ ܥܠܝܡܐ:
ܘܥܡܗܘܢ ܗܘܬ ܙܒܢܐ ܗܘܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܐܬܠܡܕܘ ܐܦ
ܠܡܠܟܐ: ܐܦ ܣܘܓܐܐ ܕܐܚܐ ܟܢܝܫܝܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗܘܢ. ܥܕܡܐ
(ܕܐܫܬܡܥ ܥܠܘܗܝ: ܕܠܗܢܕܘ ܡܕܝܢܬܐ ܐܙܠ[5]: ܘܐܙܠܘ ܠܘܬܗ
ܘܐܬܢܩܦܘ ܥܡܗ[6].

ܦܪܟܣܝܣ (ܕܬܐܘܡܐ؟).

ܥܠ ܡܐܬܝܬܗ ܕܝܗܘܕܐ ܬܐܘܡܐ ܫܠܝܚܐ ܠܓܘܕܢܦܪ ܡܠܟܐ ܕܗܢܕܘ:
ܘܒܢܝܢܐ ܕܒܢܐ ܦܠܛܝܢ ܒܫܡܝܐ ܗܘ ܘܐܚܘܗܝ[7].

ܘܟܕ ܥܠ ܝܗܘܕܐ ܠܗܢܕܘ[8] ܥܡ ܚܒܢ ܬܓܪܐ: ܐܙܠ

[1] ܘܚܕܪܘ. [2] ܐܝܟܢܐ ܕܦܩܕ ܐܢܘܢ. [3] ܕܐܫܟܚܘܗܝ. [4] ܘܦܠܓܐ ܗܘܬ.
[5] ܕܐܫܬܡܥ. ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܫܠܝܚܐ ܕܗܢܕܘ ܡܕܝܢܬܐ. [6] ܫܠܡܬ ܦܪܟܣܝܣ ܩܕܡܝܬܐ.
[7] ܦܪܟܣܝܣ ܕܬܪܬܝܢ ܟܕ ܥܠ ܝܗܘܕܐ ܫܠܝܚܐ ܠܗܢܕܘ: ܘܒܢܐ ܗܝܟܠܐ ܠܡܠܟܐ ܒܫܡܝܐ (Edit. WRIGHT). [8] ܠܗܢܕܘ ܡܕܝܢܬܐ.

ܐܢܝ ܠܥܠܡܗ ܕܐܘܪܫܠܡ ܡܠܟܐ(1): ܘܐܘܪܕܝܗ ܓܒ ܟܪܟܐ
ܐܘܡܢܐ ܕܐܡܪ ܠܗ. ܘܫܕܪ ܫܪܝ ܡܠܟܐ: ܘܦܩܕ ܕܐܬܐ
ܩܕܡܘܗܝ ܐܘܡܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܢܐ ܐܘܡܢܘܬܐ
ܝܕܥ ܐܢܬ ܕܥܒܕܬ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܓܒܪܐ: ܒܟܠܗ ܐܢܐ ܝܕܥܢ
ܕܒܟܠܗ ܘܐܘܡܢܘܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܐ ܝܕܥ ܐܢܬ ܕܥܒܕܬ؟
ܐܡܪ ܠܗ ܐܘܡܢܐ: ܒܟܬܒܐ ܝܠܦܬ ܕܥܒܕܬ ܥܕܢܐ ܘܫܩܠܬ
ܘܡܚܫܒܬܐ: ܘܠܒܢܐ(2) ܠܚܟܝܡܐ(3) ܘܠܦܝܠܘܣܘܦܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܠܐܠܗܐ.
ܘܟܘܫܒܬܐ: ܡܚܟܡܬܐ (ܘܢܩܫܐ: ܘܒܢܝܢܐ(4) ܠܡܠܟܐ. ܐܡܪ
ܠܗ ܡܠܟܐ ܠܗܘ ܓܒܪܐ: ܐܦ ܝܕܥ (ܕܢܫܘ ܗܕܐ(5) ܐܘܡܢܐ ܗܕܐ
ܗܘܢܐ(6). ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܗܟܢܐ ܝܕܥ ܠܟ ܥܒܕܐ ܫܪܝܐ ܒܥܒܕܐ؟
ܐܡܪ ܠܗ ܓܒܪܐ: ܗܟܢܐ ܐܢܐ ܥܒܕ ܘܡܫܟܠܠ ܐܢܐ: ܐܦ ܕܝܕܥܬ
ܘܥܒܕ ܝܕܥܗ. (ܘܗܡܢ ܕܒܪܗ ܡܠܟܐ(7) ܘܦܩܕ ܠܒܪ ܡܢ
ܓܒܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܫܟܠܠ ܗܘܐ ܓܒܪܗ ܓܒ ܚܕܢܐ ܕܒܝܬܗ
ܕܥܒܕܐ: ܘܓܒ ܟܠܕܢܝܐ ܕܐܘܡܢܐ ܝܬܝܪܬܐ. ܘܟܕ (ܡܫܟܚܗ
ܠܕܘܟܬܐ(8) ܗܘ ܕܒܪܗ (ܥܒܕܐ ܗܘܐ(9) ܡܠܟܐ ܕܝܗܒܬ ܠܗ
ܥܒܕܐ: ܐܡܪ ܠܗ ܠܐܘܡܢܐ: ܗܕܟܐ(10) ܥܒܕ ܐܢܐ ܕܝܗܒܬ ܠܟ
ܥܒܕܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܘܡܢܐ: ܐܦ ܗܕܐ ܗܘ ܓܒܪ ܕܘܟܬܐ
ܕܚܕܝܐ(11) ܠܗ. ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ (ܕܝܢ ܗܟܢܐ: ܡܕܢܚܐ ܗܘܐ:
ܘܡܢܐ ܫܟܝܢܐ ܒܕܒܫ ܗܘܘ ܠܗ(12). ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ:

(1) ܡܠܟܐ ܕܐܝܗܘܕܐ. (2) ܘܦܝܠܘܣܘܦܐ ܘܠܒܢܐ. (3) ܠܚܟܝܡܐ. (4) ܘܢܩܫܐ
ܘܒܢܝܢܐ. (5) ܗܢܘ. (6) ܐܢܐ. (7) ܘܫܕܪܗ ܗܘܐ. (8) ܫܕܪ ܕܘܟܬܐ.
(9) ܥܒܕ. (10) ܕܫܪܝܬܐ ܕܘܟܬܐ. (11) ܕܚܕܝܐ. (12) ܓܒܪ ܕܘܟܬܐ ܗܘ
ܡܕܢܚܐ ܗܘܐ: ܘܡܢܐ ܫܟܝܢܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܗܘ. ܘܡܕܒܫ ܗܘܐ.

ܒܪܐ ܠܡܝܢܓܐ (ܡܢ ܗܕܐ[1]). ܐܡܪ ܠܗ ܚܐܘܡܐ: ܗܕܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܠܡܝܢܓܐ ܒܗܕܐ ܘܒܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܘܒܐܝܢܐ ܘܒܢܐ ܡܫܟܚ ܐܢܬ ܠܡܝܢܓܐ؟ ܐܡܪ ܢܛܘܪܐ: ܡܢܒܝܢ ܐܢܐ ܒܫܟܚܝ: ܘܡܢܒܝܢ ܐܢܐ ܒܚܝܠܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܒܠܗܘܢ ܒܢܝܢܐ ܕܫܡܝܐ ܗܘ ܡܫܟܚ: ܘܐܢܬ ܒܫܘܬܐ ܟܝܢܐ ܐܢܬ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܚܐܘܡܐ: ܗܕܢܐ ܗܘ ܡܫܟܢܐ ܒܪܫܐ ܕܫܘܟܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܕܝܢ ܕܫܘܡܗ ܠܝ ܕܝܣܘܡܗ[2]: ܡܫܟܠ ܕܠܘܒܢܐ ܫܟܢܐ ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܟܐ. (ܘܫܩܠ ܗܘ ܚܐܘܡܐ[3] ܬܪܬܐ: ܘܟܬܒ ܗܘܐ ܕܝܡܫܟܘܣ. ܘܫܕܪ ܐܓܪܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܫܘܫܢ: ܘܟܬܒܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܪܘܫܐ: ܘܟܬܒ ܢܫܬܘܢܐ ܠܫܡܥܝܐ: ܘܐܓܠܘܢܐ ܕܡܢܬܐ ܠܫܡܥܢܐ (ܠܐܓܪܬܐ. ܐܡܪ[4] ܠܗ ܡܠܟܐ: ܒܪܒܪܢܝܬ (ܐܘܡܢܐ ܐܢܐ ܚܒܝܒܐ[5]: ܘܠܡܠܟܐ ܐܚܘܢܐ ܐܢܬ ܕܫܒܩܬ. (ܘܫܕܪ ܗܘܐ ܗܘܠܟܐ ܕܥܡܐ ܥܠܕܘܗܝ: ܘܢܦܩ ܡܢ ܠܘܬܗ: ܐܦ ܥܡܐ ܘܪܘܒܐ ܡܟܪܙ ܗܘܐ ܠܗ ܥܘܒ ܘܟܝ[6]. ܘܚܐܘܡܐ ܡܫܟܢܝ ܗܘܐ ܒܫܘܪܐ ܘܒܫܘܪܝܐ: (ܘܡܦܪܫܝܢ ܗܘܐ ܒܫܘܪܗ ܕܡܠܟܐ ܠܡܦܩܢܐ ܘܠܐܪܒܥܐ[7]: ܘܠܐܠܦܝܐ ܫܢܝܐ ܗܘܐ ܕܝܫܘܥܘܢ: ܘܐܡܪ[8] ܗܘܐ: ܕܡܠܟܐ ܠܡܠܟܐ ܡܢܝܚ: ܘܒܟܝܐ ܠܫܟܢܐ ܝܗܘܒ.

---

(1) ܗܕܐ. (2) ܕܝܣܘܡ. (3) ܘܢܛܪܐ ܒܫܘܪܐ ܘܫܩܠ. (4) ܕܡܠܟܐ ܠܐܓܪܬܐ ܠܐܓܪܬܐ. ܘܐܡܪ. (5) ܐܘ ܒܟܐ: ܐܘܡܢܐ ܐܢܐ ܚܒܝܒܐ. (6) ܡܫܘܒܚܝܢ ܒܫܘܪܐ ܫܟܢܐ ܠܡܦܩܢܗ: ܡܟܬܒܝܢ ܘܢܛܪ ܡܠܟܐ ܠܡܕܝܢܬܗ. ܘܥܡܐ ܫܟܢܐ ܘܒܟܝܐ ܡܫܟܢ ܗܘܐ ܠܗ ܒܐܡܝܢ. (7) ܘܐܦ ܠܡܦܩܢܐ ܡܦܪܫܝܢ ܗܘܐ. (8) ܘܐܡܪ.

(ܡܢ ܒܬܪ ܕܝܢ ܙܒܢܐ ܣܓܝܐܐ[1]: ܡܠܟܐ ܠܗܘ ܐܚܝܩܪ
ܐܬܘܪܝܐ ܣܦܪܐ: ܘܐܡܪ[2] ܠܗ ܗܟܢܐ: ܕܫܠܘܚ ܠܝ ܡܪܢܐ
ܒܟܬܒܐ: ܘܡܢܘ ܢܣܦܪ ܠܝ؟ ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܚܝܩܪ: ܕܒܝܬܝ
ܒܪܝ (ܠܝ: ܘܐܬܬܠܡܕܗ ܒܚܘܟܡܬܝ ܣܓܝ[3]. ܗܝܕܝܢ ܡܠܟܐ
(ܕܗܘܐ ܘܡܩܒܠ ܣܓܝܐܐ ܣܦܪܐ ܠܐܚܝܩܪ[4]: ܘܐܡܪ ܠܗ:
(ܕܢܬܝܬܝܘܗܝ ܠܢܕܢ ܒܪܟ[5]. ܐܚܝܩܪ ܕܝܢ ܠܡܠܟܐ ܘܣܓܕ
ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܡܪܝ ܐܢܐ ܠܟ ܡܪܝ ܕܡܫܬܐܠ ܡܢܟ ܕܬܫܡܥܢܝ:
ܘܬܬܠ ܠܝ ܕܐܗܘܐ ܡܢܚܡܢܐ ܕܣܓܝܐܐ. ܘܠܐ ܫܠܝܐ ܗܘܐ
ܠܡܠܟܘܬ ܘܠܡܪܘܬܗ ܠܐܚܝܩܪ ܕܐܠܗܝܢ ܟܕ ܐܡܪ ܗܘܐ:
ܕܡܪܝܐ ܡܚܝܢ ܠܟܘܢ: ܕܠܗ ܒܚܘܒܐ ܫܘܒܚܐ. ܗܝܟ
ܒܪܐ ܫܘܝܐ ܕܢܗܘܐ ܘܐܦ ܡܩܒܠܢܘܬܐ ܕܒܪܬܡܠܟܐ: ܘܠܒܠܗܘܢ
ܐܠܗܝܢ ܕܐܠܗܝܢ ܗܘ (ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܪܘܡܐ[6]. ܟܕ ܕܝܢ ܢܦܩܐ
ܡܠܟܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܡܩܪܒ ܗܘܐ ܠܢܕܢ ܒܪܝ[7] ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ
ܒܠ ܥܒܕܐ ܗܢܐ ܕܝܗܒ ܠܗ ܐܚܝܩܪ. ܗܝܕܝܢ (ܢܦܩܘ ܠܗ:
ܠܐ ܥܒܕܬ ܥܡܐ ܠܟ ܐܚܝܩܪ: ܘܠܐ[8] ܡܕܡ ܐܣܟܡ ܒܝܬܝ. ܢܠܐ
ܡܬܢܒܝ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܒܫܘܩܐ: ܘܡܩܪܒ ܗܘܐ ܠܩܕܡܝ
ܠܡܬܚܙܝܘ: ܘܡܠܝܟ ܗܘܐ (ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ[9] ܢܒܝܐ. ܘܐܦ
ܠܒܢܝܐ ܡܬܩܢܐ ܗܘܐ: ܘܐܬܪܝܐ ܡܩܝܡ ܗܘܐ: ܘܣܓܝܐܐ ܚܟܡܝ
ܗܘܐ: ܘܐܡܪ ܕܢܕܢ ܐܠܗܐ ܡܪܘܚܠ: ܕܗܝܘ ܢܒܥܐ ܒܢܦܫܗ

(1) ܗܝܕܝܢ. (2) ܘܐܡܪ. (3) ܗܘ: ܘܐܬܬܠܡܕ ܗܘ ܢܩܝܒ ܠܗ.
(4) ܡܟܣܐ ܘܕܗܒܐ ܠܡܗܝܡܢܐ ܣܦܪܐ ܗܘܐ. (5) ܕܢܬܝܬܝܘܗܝ ܠܐܬܬܠܡܕ. (6) ܡܩܒܠܝܢ.
(7) Deest (8) ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܕܠܐ ܥܒܕܐ ܒܥܐ: ܐܦܠܐ. (9) ܠܐܠܗܐ.

ܘܒܝܬܓܙܘܗܝ ܒܠܚܘܕ ܕܝܢܪ̈ܐ: ܢܟܣܘܗܝ ܕܡܠܟܐ ܒܝܕܗ ܡܫܠܛܢܐ:
ܗܘܐ ܕܢܬܬܓܪ ܠܟܠܗܘܢ ܡܛܠ ܚܝܠܐ ܕܝܩܝܪܘܬܐ. ܘܡܫܬܒܚܢܐ[1]
ܕܝܠܗ ܗܘܐ: ܐܠܐ ܡܫܬܡܗܢܘܬܗ ܕܟܠ ܫܘܠܛܢܐ: ܘܐܫܬܘܕܥܘܗ
ܕܡܠܟܐ ܫܡܥܐ ܘܡܬܬܙܝܥ[2]: ܘܟܬܒܘܢܗ ܘܚܬܡܘܗ ܡܫܬܡܥܢܐ
ܟܠܗܘܢ ܕܐܘ (ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܝܗܒ ܡܢ ܥܘܬܪܐ[3]: ܐܘ ܥܠܝܡܐ
ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܝܗܒܗ ܗܟܢܐ ܕܡܬܒܪܟ. ܩܪܐ ܠܗܘܢ[4] ܘܡܢ ܬܪܬܝܢ
ܫܢܝܢ: ܘܐܬܐ ܠܡܫܐ ܘܡܠܟܐ ܓܒܪܐ: ܘܫܡܥܐ ܡܠܬܐ: (ܘܐܬܐ
ܣܓܝ ܒܥܘܬܪܐ. ܘܝܕܥ ܠܐ ܥܫܩ ܠܗ ܡܢ ܐܢܫ: ܘܝܕܥ
ܕܢܛܪ ܠܗ ܠܐܚܪ̈ܢܐ ܡܘܗܒ[5].

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܥܒܕ ܡܠܟܐ: ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܚܕ ܐܢܫܘܗܝ
ܚܒܪܗ: ܘܟܢܫܗ ܡܠܟܐ[6] ܗܘܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܚܟܡܬܗ ܒܟܠܗܘܢ
ܠܐܚܘܢܐ ܘܠܗܘܢ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܬܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܐܚܘܢܐ[7]: ܒܝܬܐ
ܠܟ ܒܡܕܝܢܬܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܗܘܝܘ ܐܚܘܢܐ: ܐܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܒܝܬܐ
ܠܝ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܠܡܢܐ ܐܘܠܨܢ ܣܘܓܐ ܠܗ؟
ܐܡܪ ܠܗ ܗܢܘ ܐܚܘܢܐ: ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ ܕܐܬܚܘܝܘ (ܒܟܠܗ ܕܐܝܬܝ
ܒܢܝ̈ܐ ܗܠܝܢ[8]: ܐܠܐ ܗܘ ܕܥܒܕܢܐ ܡܢ ܟܠܡܕܡ ܗܘܐ. ܗܝܕܝܢ
ܡܠܟܐ ܐܬܚܫܒ ܥܡ ܒܢܝ̈ܢܘܗܝ: ܘܦܩܕ ܕܟܕ ܐܢܫ ܐܚܘܢܐ
ܗܘ ܘܗܘ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܬܘܗܝ: ܢܬܠܘܢ ܠܟܠܗ ܐܢܫܘܬܐ: ܟܕ
ܕܢܬܠܘܢ ܥܠ ܒܝܬܗ[9]: ܕܠܗܘܢ ܝܗܒܗ: ܘܗܝܕܝܢ

ⁿ[1] ܘܡܫܬܒܚܢܐ. [2] ܗܘܢܐ. [3] ܡܬܥܬܪܐ ܗܘ. [4] ܩܪܐ ܠܗܘܢ.
[5] ܘܐܬܐ ܣܓܝ ܥܬܝܪܐ. ܘܝܕܥ ܠܡܛܪܐ ܡܢ ܐܢܫ ܠܐ ܥܫܩ: ܘܟܕ ܕܢܛܪ ܠܗ
ܠܡܫܡܫܢܐ ܡܘܗܒ ܠܗ. [6] ܡܥܒܕ. [7] ܠܗ. [8] ܗܢܐ. [9] ܟܬܒܘܗܝ.

ܬܘܟܪܝܘܗܝ. ܗܘ[1] ܕܝܢ ܐܙܠ ܗܘܐ ܟܕ ܚܙܐ: ܘܐܡܪ ܠܗ
(ܠܣܓܝ ܦܠܛܐ[2]: ܠܐ ܦܝܫܬ. ܐܠܐ ܡܬܡܛܝܘ ܗܘܝܢ ܠܒܣܘܡ:
ܘܡܢ ܗܕܐ ܚܠܡܐ ܡܬܬܥܝܪ ܐܢܐ: ܘܒܚܠܡܐ[3] ܕܝܚܝܕܝ ܚܙܝܬ
ܕܠܐܠܗܐ ܡܣܓܕ ܐܢܐ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܡܬܬܥܝܪ ܗܘܐ: ܕܒܬܪܗ
ܡܘܬܐ ܡܪܝܪܐ ܡܡܝܬܝܢ ܗܘܘ ܠܗܕܘܢܐ ܘܠܦܠܛܐ ܗܘ ܕܐܡܪ ܗܘܐ.
ܘܡܚܐ ܗܘܐ ܕܢܚܬܐ: ܕܒܚܘܕܪܐ ܟܕ ܡܩܝܡ، ܬܘܟܪܝܘܗܝ ܠܟܐ
ܦܠܛܐ ܡܫܬܪܐ. ܘܒܗ ܒܝܠܕܐ ܗܘ: (ܒܚܕ ܝܘܡܐ ܕܡܠܟܐ
ܡܢ ܚܠܡܐ ܘܡܢ ܡܪܕܝܬܐ ܕܡܠܟܐ ܝܘܡܐ. ܘܟܕ ܐܬܬܥܝܪ
ܡܠܟ: ܟܪܙ[4] ܥܡܗ ܠܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟ:
ܚܙܝ ܘܒܪܟ ܡܫܒܚ ܐܢܐ ܠܟ. ܐܠܐ ܚܙܝ: ܡܬܚܠ ܡܪܕܝܬܐ[5]
ܕܥܒܕܬ ܠܟ: ܐܬܬܚܝܒܬ (ܡܠܟ: ܘܗܘܐ ܡܪܝܬ[6] ܐܢܐ ܠܟ.
ܐܠܐ (ܚܙܝܬ ܐܢܐ ܒܚܠܡܐ ܕܗܘ ܡܕܡ: ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܠܡܫܒܚ
ܒܟܘܠ[7]. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܐܝܟܢ ܚܙܝܬ ܕܝܢ ܗܘܝܬ:
ܕܐܡܪܬ ܐܢܬܘܢ: ܘܐܬܚܙܝܬ ܕܒܚܘܕܪܐ ܟܕ ܡܩܝܡ ܐܘܟܪܝܘܗܝ.
ܗܢܘܢ ܐܢܫܘܗܝ ܕܡܠܟܐ ܐܡܪ ܠܗ: (ܘܐܢ ܚܘܝ ܐܢܐ ܡܕܡ
ܕܡܫܬܐܠ ܡܢ ܗܕܐ ܚܙܝܬ ܠܗ[8]: ܘܟܠ ܚܝܠ ܘܟܠ ܓܒܐ
ܡܫܡܫܝܢ ܐܢܐ ܠܟ. ܘܟܕ (ܗܠܝܢ ܐܡܪ: ܫܟܒܗ ܥܒܕܘܗܝ[9].

(1) ܒܗܘܦܟܐ. (2) ܠܦܠܛܐ. (3) ܘܡܢ ܚܠܡܐ. (4) ܐܢܫܘܗܝ ܕܡܠܟܐ
ܕܟܝܪܘ ܗܘܐ ܠܟܝ: ܡܢ ܚܙܝܬ ܘܡܢ ܡܪܕܝܬܐ ܕܥܒܕܬ ܠܡܠܟܐ ܒܫܘܬܦܐ ܗܘܐ. ܘܡܟܪܙ.
(5) ܡܪܕܝܬܐ. (6) ܘܡܪܝܬ. (7) ܗܕܐ ܚܙܝܬ ܐܢܐ ܡܢܟ: ܕܐܬܚܙܝܬ ܒܚܠܡܐ ܕܡܕܡ
ܗܘ ܕܟܬܝܒ ܡܢܟܘܢ. (8) ܐܢ ܐܝܬ ܡܕܡܐ ܕܡܫܬܐܠ ܡܢ ܗܕܐ ܐܡܪܬܘܢ. (9) ܐܡܪ
ܗܠܝܢ ܡܠܟ.

ܘܡܠܟܐ ܕܝܢ ܐܬܟܠ ܗܘܐ ܥܠ ܐܢܫܘܗܝ: ܡܛܠ ܕܐܡܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܒܗܝܢ(1): ܘܣܓܝܐ ܗܘܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܗܘܬ ܒܬܫܡܫܬܗܘܢ.

ܒܬܪܗ ܕܝܢ ܕܟܠܗܝܢ ܐܢܫܘܗܝ ܕܡܠܟܐ ܥܡ ܫܡܫܬܗ: ܐܬܩܪܒܘ ܡܠܟܬܐ ܘܠܫܡܫܬܐ ܐܬܩܛܠܘ: ܘܚܕܐ ܡܢܗܝܢ(2) ܐܬܚܙܝܬ ܡܫܬܡܥܐ ܗܘܬ ܠܗ: ܕܡܫܡܫܢܝܬܐ ܡܢܗܝܢ ܒܝܫܬܐ ܕܐܦܝܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܥܡ ܡܠܟܬܐ ܠܡܥܡܪܐ(3) ܗܝ ܕܒܝܫܬܐ ܐܟܠܬ ܠܡܠܟܐ: ܚܙܐ(4) ܐܢܫܘܗܝ: ܘܐܡܪ ܠܗܝܢ ܡܠܟܬܐ: ܐܝܟܐ ܐܝܬ ܡܢܟܝܢ ܐܢܬܬܐ: ܕܚܙܝܬ(5) ܡܢ ܒܬܪ ܡܫܬܘܬܐ ܕܗܕܐ ܥܒܕܬܐ (ܗܘܐ ܠܝ ܕܐܬܚܙܝܬ(6). ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܗܢܝܢ ܡܠܟܬܐ: ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܚܢ ܠܡܐܡܪ ܗܕܐ ܥܒܕܬܐ. ܐܡܪ ܠܗܝܢ: ܥܠ ܡܢܐ؟ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: (ܗܕܐ ܥܒܕܬܐ: ܗܝ ܗܝ ܕܒܝܫܬܐ ܗܘܬ ܗܘ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܐܢܫܝ(7). ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܝܢ: ܐܝܟܐ ܐܝܬ ܡܢܟܝܢ ܐܢܬܬܐ: (ܐܚܘܐ ܠܝ ܕܐܙܠ(8) ܠܘܬ ܐܢܫ: (ܘܐܘܕܥ ܡܢܗ ܥܒܕܬܐ ܗܕܐ. ܐܢܫ ܓܝܪ ܠܐ ܢܓܠܐ ܥܠܗ(9): ܘܢܚܘܐ ܠܗ ܠܝ. ܗܝܕܝܢ ܡܠܟܬܐ (ܠܒܪܬܗ ܕܟܠܗ ܐܚܬܗ(10). ܘܟܕ ܗܢܝܢ ܡܠܟܢ ܗܘܝ ܠܗ: ܒܪܬܗ ܓܠܝܐ ܗܘ. ܘܐܡܪ ܠܗܝܢ ܕܗܢܝܢ ܗܘܝ ܡܫܡܫܢܝܬܗ: ܕܐܚܘܐ ܠܝ ܠܐܢܫ: ܕܐܝܟܢܐ ܐܝܬܗ ܥܒܕܬܐ ܗܕܐ. ܗܝܕܝܢ ܡܚܘܝܢ ܠܡܠܟܐ: ܕܐܢܫܝ ܚܕܐ. ܘܡܠܟܐ ܫܐܠ ܩܕܡ ܡܢ ܕܫܡܫܬܗ:

(1) ܒܗܝܢ. (2) Deest. (3) ܥܒܕܬܐ. (4) ܘܟܕ ܚܙܐ. (5) ܚܙܝܬ. (6) ܐܬܚܙܝܬ. (7) ܥܠ ܕܐܬܚܙܝܬ ܕܐܢܫܝ ܗܝ ܕܒܝܫܬܐ ܠܗ ܐܟܠܬ ܟܠܗܝܢ. (8) ܐܘܕܥܘܢܝ ܕܐܙܠ. (9) ܘܐܚܘܝܬ ܡܢܗ. ܐܢܫ ܓܝܪ ܠܐ ܢܓܠܐ ܕܢܚܘܐ ܠܗ ܥܒܕܬܐ ܕܐܝܟ ܗܕܐ. (10) ܐܘܕܥܘܢܝ ܠܒܪܬܗ ܕܗܘ ܕܟܠܗ.

ܘܟܕ ܫܘܟܠܐ ܕܐܬܬܐ ܠܟܗܢܘ ܕܝܫܘܥ ܚܙܐ ܗܘܐ. ܘܟܕ
ܢܦܠ (ܗܘܐ ܩܕܡ ܪܓܠܘܗܝ: ܡܘܕܐ ܗܘܐ ܠܗ[1]: ܘܟܕ ܡܬܟܫܦ
ܗܘܐ ܠܡܫܬܠܡܘ ܢܦܫܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܢܣܘܗܝ: ܡܢܐ ܐܢܬ ܐܢܫ:
ܕܝܠܗ (ܒܥܐ ܠܟ ܐܢܐ[2] ܦܠܓܗ ܕܡܠܟܘܬܟ: ܡܘܕܐ ܗܘܐ
ܠܗ ܣܓܝ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܟܕ ܐܢܐ ܡܢܟ: ܕܬܣܐ ܠܝ ܡܟܐܒܘ
ܡܩܕܡ ܕܐܬܐ ܠܟ[3] ܒܡܠܟܐ ܒܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܠܢܣܘܗܝ:
ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܗ ܠܗܘ ܕܐܣܝܢܝ ܠܝ: ܐܡܪ ܠܝ ܡܢܐ ܐܬܠ
ܠܟ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܢܣܘܗܝ: ܐܬܒ ܠܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܣܝܡ ܒܟ
(ܕܐܬܠ ܠܗ ܕܢܒܢܘܗܝ: ܢܫܠ ܠܗ[4]. ܐܡܪ ܠܗ: ܙܒܢ ܠܝ
ܒܐܬܪܐ ܗܢܐ ܕܐܬܠ ܠܟ ܒܡܠܟܘܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܠܝ ܒܐܬܪܐ
ܒܡܠܟܘܬܐ (ܡܢ ܝܗܒ ܠܝ[5]؟ ܐܡܪ ܠܗ ܢܣܘܗܝ: ܗܢܐ ܕܐܬܠ ܠܟ
(ܐܘܓܝܢ ܩܕܝܫܐ: ܗܢܐ ܕܐܬܚܙܝܘ ܒܝܘܡܬܐ: ܘܐܬܬܠܡܝܕܘ ܒܝܕܗ:
ܗܢܐ ܕܠܐ ܡܟܝܠ ܦܘܡܐ ܕܐܬܡܠܠ ܥܠ ܒܝܘܡܬܗ ܘܒܝܕܗ
ܘܒܦܘܩܕܢܗ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܥܠ ܒܦܘܩܕܢܗ ܢܐܡܪ: ܫܘ
ܕܐܘܪܚܗ: ܟܕ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ ܠܝ. ܗܝܕܝܢ ܥܢܐ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ[6]:
ܗܢܐ ܠܐ[7] ܡܬܟܫܦ ܐܢܐ ܕܐܙܠ ܠܟ. (ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܘܟܕ
ܐܢܐ ܡܢ ܐܬܪܐ: ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܘܢܫܟܚܝܘ: ܘܢܫܡܥ ܕܢܗܘܐ[8]
ܡܢ ܒܨܘܪܝܗ. ܘܐܬܐ ܠܝ ܒܬܫܒܘܚܬܗ ܢܩܦܐ ܐܬܐ ܕܬܣܐ ܠܟ

(1) ܘܟܕ ܡܫܬܘܕܝܘܗܝ: ܐܡܪ ܠܗ. (2) ܒܥܐ ܗܘܐ ܐܢܐ ܡܢܟ. (3) Deest.
(4) ܡܩܕܡ ܕܐܬܠ ܠܝ ܢܫܠ ܠܟ. (5) ܡܢܘ ܝܗܒ. (6) ܗܘ ܒܬܫܒܘܚܬܐ. ܐܡܪ
ܠܗ ܡܠܟܐ. (7) ܕܠܐ. (8) ܡܬܠ ܕܐܬܐ ܡܢ ܐܬܪܐ ܐܢܐ ܘܟܕ ܐܢܐ ܕܢܫܡܥ ܕܢܗܘܐ
ܠܗ: ܘܐܦ ܕܢܫܟܚܝܘ: ܘܢܗܘܐ.

ܟܕ ܫܡܥ: (ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܗܪܘܕܣ(1) ܐܬܕܠܚ: ܗܘܐ ܕܢܝܐ ܟܠܗ ܕܐܘܪܫܠܡ
ܥܡ ܗܘ ܕܝܠܗ. (ܗܘܐ ܟܢܫܐ ܟܗ̈ܢܐ: ܪ̈ܒܢܐ ܕܥܡܐ ܘܣ̈ܦܪܐ
ܠܗܪܘܕܣ ܘܫܐܠ ܠܗ. ܗܘܝܢ ܪ̈ܒܢܐ ܡܠܟܐ ܘܣ̈ܦܪܐ ܠܗܪܘܕܣ(2)
ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܕܒܒܝܬ ܠܚܡ ܕܝܗܘܕ ܡܬܝܠܕ ܡܫܝܚܐ: ܟܕ ܟܬܝܒ
ܡܢܗ: ܐܝܟ (ܕܐܡܪ ܢܒܝܐ ܡܢ(3) ܡܟܬܒܢܘܬܐ ܕܢܒܝܐ: ܕܐܦܪܬܐ(4)
ܒܝܬ: ܘܐܢܬܝ ܒܝܬ(5) ܡܢ ܢܒܝܐ ܗܘ ܕܦܠܚ ܢܦܩ ܠܗ:
(ܕܗܘ ܢܪܥܐ ܠܗ ܥܡܐ ܕܝܠܝ ܐܝܣܪܝܠ: ܘܐܢܬܝ ܕܐܦܪܬܐ
ܠܗܘ ܒܝܬ ܠܚܡ(6) ܕܝܗܘܕܐ ܠܗ: ܘܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܦܠܚܐ ܠܢܒܝܐ ܗܘܐ
ܕܡܢܗ ܢܦܩ. ܐܦ ܐܡܪܘ (ܐܝܟ ܘܫܐܠ ܡܢܗ ܕܙܒܢܐ
ܕܐܬܚܙܝ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܟܕ ܐܢܐ ܡܢܗ: ܐܬܚܙܝ ܐܦ ܐܢܐ ܡܢܗ
ܢܒܝܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܕܗܘܐ ܠܗ ܦܠܚܐ: ܘܫܕܪ ܐܢܘܢ ܡܢܗ
ܕܗܘ ܟܕ ܡܠܟܘܬܐ ܝܘܡܐ(7).

ܗܝܕܝܢ ܟܕ ܡܠܟܐ ܗܪܘܕܣ ܘܫܐܠ(8): ܡܘܕܥ ܐܢܐ ܠܗ ܡܢ
ܟܘܟܒܐ ܡܕܢܚܝܐ: (ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܒܝܬ ܠܚܡ ܢܒܝܐ ܕܝܗܘܕܐ: ܘܠܗ
ܢܣܓܘܕ. ܘܐܡܪ(9) ܡܢܗ ܐܡܪ ܡܢܗ (ܕܐܙܠ ܠܐ ܡܢܗ: ܐܡܪ(10)
ܕܗܘܝܘ ܕܢܚܙܝܘܗܝ ܟܠ ܕܒܥܝܢ: ܕܐܡܪ ܥܒܕܐ ܘܡܫܬܒܚ(11)
ܗܘܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܥܒܕܘܗܝ: ܘܐܡܪ ܠܐ (ܐܬܕܠܚ(12) ܗܘܐ. ܐܝܟ
ܡܠܟܐ ܟܕ ܡܢܗ: ܫܡܥ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ ܘܠܥܡܗ: (ܘܫܕܪ

(1) ܗܘܐ. (2) ܘܫܐܠ ܐܢܘܢ ܠܗܪܘܕܣ. (3) ܕܡܢ ܟܬܝܒ ܟܕ ܐܢܐ ܡܢ.
(4) ܕܝܠܗ. (5) ܒܝܬ. (6) ܕܝܗܘܕܐ ܠܗ ܗܘ ܡܢ ܕܒܝܬ ܠܚܡ ܥܡ: ܘܢܦܩ
ܘܠܐ ܠܗܘ ܡܢܗ. (7) ܒܝܘܡ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܫܕܪ ܠܗܪܘܕܣ ܟܢܫܐ ܟܗ̈ܢܐ.
(8) ܐܡܪ ܠܗܘܢ. (9) ܐܡܪ ܕܝܠܗ ܡܢܗ. (10) ܕܐܙܠ ܠܐ ܢܚܙܐ.
ܐܡܪܘ. (11) ܘܐܡܪ ܡܠܟܐ ܠܟܘܟܒܐ ܕܢܚܙܐ ܟܗ̈ܢܐ ܒܝܬܗ. (12) ܐܬܕܠܚ ܘܐܬܕܥܙܥ.

ܐܝܬܘܗܝ ܕܓܠܘ̈ܕܝ[1]: ܘܡܫܡܫ ܐܝܬܘܗܝ ܕܚܢ̈ܢܝ: ܘܒܪܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܠܒܪܝܗܘܢ[2]: ܘܡܬܒܪ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܕܐܝ̈ܬܐ[3]: ܘܪܕܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܡܪ̈ܟܒܐ: ܘܐܫܟܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܡܫܒܚܐ ܚܘܒܐ ܕܟܠܐ ܡܬܪܥܝܢܐ: ܘܟܠܐ ܠܟܘܬܐ ܡܪܒܝܬܗ. ܗܘܐ ܓܝܪ ܬܒܥ ܡܢܗ ܘܡܬܬܒܥܝܢ ܠܗ: ܘܛܒܥ ܕܝܗܘܘܢ ܠܗ ܦܠܚ̈ܐ. ܘܡܬܬܪܝܢ ܡܢ (ܒܝܠܕܘܬܐ: ܘܝܗܘܘܢ[4] ܒܟܠܡܕܡ ܩܢ̈ܝܢܐ[5] ܡܬܚܠܦܝܢ. ܬܘܒ ܠܗܘܢ ܗܒܠ[6] ܦܪܘܩܢܐ ܠܗ: ܘܡܫܬܪܪܝܢ ܒܪ̈ܘܚܐ ܫܒܝ̈ܐ[7]: ܘܡܬܦܠܓܝܢ ܡܢ[8] ܕܝܢܐ ܕܡܩܘܪ̈ܒܢܘܬܐ. (ܘܐܘܦ ܗܘܐ ܒܬܫ̈ܒܚܬܐ ܡܕ̈ܝܢܬܐ[9] ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܠܫܠܝܚܐ: ܘܟܠ ܦܪܨܘܦ[10] ܗܘܘ ܡܢ ܠܘܬܗ. ܘܟܠ ܕܫܡܥ ܗܘܐ: ܢܦܩ ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ ܘܡܬܬܢܝܚ. ܘܐܦܠܐ[11] ܡܢܗ ܕܡܦܠܚܝܢ ܕܬܫܡܫܬܐ ܘܐܦܪܩ[12] ܠܗ: (ܕܢܦܩ ܦܬܘܪ ܢܦܬܚܘܢ ܠܗ ܢܟܪ̈ܝܐ[13]: ܕܫܩܠ ܕܬܫܡܫܬܐ. ܫܩܠ ܓܝܪ ܕܐܟܪܝܐ ܗܘܐ[14] ܕܡܒܪܟ ܐܢܫ: ܒܬܫܡܫܬܐ ܡܬܬܢܝܚ ܠܗ ܒܠܒܗܘܢ ܒܐܪ̈ܚܬܗܘܢ[15]. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܠܝܚܐ: ܕܐܦ ܐܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܠܟܘܢ ܠܗܠܝܢ: ܘܚܕܐ ܐܢܐ. ܘܒܪܐ ܐܢܐ ܡܫܒܚ: ܕܡܫܡܫܬܘܢ ܒܬܘܒܬܐ ܗܕܐ ܕܢܝܚܐ: ܘܐܦ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܢܐ ܕܡܒܪܟ ܐܢܐ.

ܘܫܩܠ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܕܡܬܩܠܐ ܒܠܒܐ[16] ܬܘܡ̈ܝܢ ܒܪܒܪ[17]:

(1) ܘܡܠܟܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܓܠܘܕܝ. (2) ܒܒܪܝܗܘܢ ܒܩܘܫܝܐ. (3) ܒܠܒܝܢ ܒܒܢ̈ܝܐ.
(4) ܒܝܠܕܘܬܐ: ܘܝܗܘܘܢ. (5) ܩܢ̈ܝܢܐ. (6) ܗܒܠ. (7) ܢܟܪ̈ܝܐ.
(8) Deest. (9) ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܐܦ ܒܬܫܒ̈ܚܬܐ ܡܕ̈ܝܢܬܐ ܕܗܘܢ.
(10) ܦܪܨܘܦ. (11) ܘܐܦܠܐ ܗܘܘ. (12) ܘܐܦܪܩܘ ܗܘܘ. (13) ܒܟܠ ܡܢܟܪ.
(14) ܗܘܐ. (15) ܒܐܪ̈ܚܬܗܘܢ. (16) ܒܠܒܐ. (17) Deest.

ܘܐܡܪ ܠܐ ܝܕܥܢܐ ܐܢܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘܗ (ܓܒܪ̈ܐ ܩܕܝܫ̈ܐ: ܒܢܘܗܪܐ
ܕܬܫܡܫܬܐ: ܢܦܠܘ ܒܬܫܒ̈ܚܬܗܘܢ ܠܐܠܗܐ ܒܩܠܐ ܕܪܡܝܢ ܗܘܘ
ܠܗܘܪܝܐ[1]. ܘܡܫܒ̈ܚܐ ܩܠܝ̈ܣܐ ܥܗܝܕܝܢ[2] ܗܘܘ ܒܥܕܬܐ[3]. ܘܟܕ
ܢܦܠܘ ܠܡܬܐ ܚܘܪܐ[4]: ܐܙܠ ܗܘܐ (ܒܟܕܝܘܬܗܘܢ ܠܗܘܪܝܐ[5].
ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ[6] ܡܪܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܫܠܡܐ ܥܡܟܘܢ ܐܚ̈ܝ.
ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܟܠܗ ܫܡܥܘ ܥܠܝܗ ܕܢܝ: ܝܘܡܐ ܕܝܢ ܠܐ ܝܕܥ ܗܘܐ
ܕܡܢܗ. (ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܬܝܕܥ[7] ܒܡܕܢܚܐ ܗܘܐ. ܘܫܐܠܘ
ܗܘܐ ܩܕܡ ܠܗ ܫܐܘܠܐ ܥܠ ܫܘܒܚܗ ܕܚܘܪܐ: ܘܐܡܪ ܡܛܠ
ܕܐܝܟ ܗܢܘܢ ܘܐܡܪ: ܗܐ ܫܡܥܐ ܩܠܝ̈ܬܐ ܕܡܫܒܚܐ: ܗܐ ܚܝܠܐ ܕܝܬܝܪܐ
ܕܡܢ ܐܘܪܐ: ܗܘ ܐܝܢܐ ܡܫܬܠܡܝܢ. ܗܝ ܡܘܗܒܬܐ ܡܬܝܕܥܢܐ:
ܗܝ ܫܘܬܦܘܬܐ ܕܝܘܪܬܢܐ: ܗܝ ܓܠܝܢܐ ܕܐܘܪܐ ܚܕܬܐ: ܗܝ ܝܕܥܬܐ
ܕܟܬܒ̈ܐ ܩܕ̈ܝܫܐ: ܕܝܠܗ ܕܬܫܡܫܬܐ ܗܘܐ ܚܙܝܬ. ܗܐ[8] ܐܝܟ ܟܠܗ
ܕܬܪܥܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܘܐܬܩܒܠܘ ܥܡ ܬܪܥܝܬܗܘܢ ܕܠܐܝܬ
ܒܟܝܢܐ. ܗܝ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܘܐܪܡܝ ܒܫܠܝܛܘܬܗܘܢ
ܘܒܥܒ̈ܕܝܗܘܢ. ܘܐܬܚܝܠܘ ܗܢܘܢ ܒܫܡܗ ܒܪܐ ܘܒܥܐ ܘܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ. ܘܟܕ (ܫܠܡܘ ܡܢ ܡܐܟܠܐ[9]: ܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܒܚܙܘܐ):
ܘܐܬܓܠܝ[10] ܗܘܐ ܝܕܥܬܐ (ܟܕ ܥܗܝܕܐ[11]: ܘܦܩܕܗ ܗܘܐ ܠܗ
ܠܡܗܝܡܢܘܬܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܡܫ̈ܒܚܐ ܕܒܫܡܗܘܢ ܒܡܗܝܡܢܘܬܗ. ܘܟܕ ܫܠܡܘ

---

(1) ܗܘܘ ܡܘܕܝܢ ܕܩܕܝܫܝܢ ܡܫܒܚܐ: ܢܦܠܘ ܥܠ ܐܦܝܗܘܢ ܒܩܠܐ ܘܫܒܚܘ ܠܐܠܗܐ: ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ.
(2) ܥܗܕܝܢ. (3) ܒܥܕܬܐ. (4) ܚܘܪܐ. (5) ܒܚܕܘܬܐ ܕܗܘܪܝܐ.
(6) ܠܗܘܢ. (7) ܠܐ ܝܕܥ ܒܡܕܢܚܐ ܠܗܘܢ. (8) ܗܐ. (9) ܒܥܒܕܗ ܡܢ ܡܐܟܠܐ
ܚܘܪܐ. (10) ܐܬܚܙܝ ܟܕ ܥܗܕ. (11) ܕܥܗܕܐ.

ܠܒܪ: ܢܬܬܦܝܣ ܠܗ ܡܢܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܬܐܘܡܐ ܫܠܝܚܐ: (ܡܪܝ܇
ܠܐ ܡܫܬܟܚܢܐ[1] ܕܐܫܬܡܥܐ ܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܡܢܝܢܐ ܗܘܐ ܡܢ
ܣܦܝ. ܘܟܕ ܢܛܪܘܗܝ ܘܗܘܐ ܥܒܕܐ: ܒܢܝܢܐ ܐܘܪܫܠܡܝܐ:
ܘܫܘܬܦ ܐܢܘܢ (ܒܦܘܠܚܢܗ ܕܡܫܝܚܐ[2]): ܘܡܬܬܒܣܡܝܢ ܗܘܘ
ܘܚܕܝܢ.

ܘܟܕ ܫܠܡܘ ܡܬܬܘܣܦܝܢ ܗܘܘ ܒܠܝܠܝܗܘܢ: ܘܐܦܝܣ ܗܘܘ
ܠܚܕ ܓܘܢܗ ܕܡܪܝ[3]: ܘܗܘܝܘ ܬܐܘܡܐ ܠܐ ܨܒܐ ܗܘܐ
ܠܡܦܪܘܩ ܘܠܡܬܡܪܐ ܠܗܘܢ: ܠܒܪܐ ܘܢܦܩ: ܘܟܠܝܠܐ ܘܫܒܚܐ:
ܒܠܝܠܐ ܘܒܐܝܡܡܐ: ܢܬܦܪܣܘ[4] ܡܢ ܦܘܩܕܐ ܘܡܢ ܡܫܘܚܬܐ
ܘܡܢ ܦܘܠܚܢܐ ܕܒܪܢܫܐ[5]. ܒܗܠܝܢ ܓܝܪ ܗܠܝܢ ܕܫܡܥ: (ܗܘܐ
ܒܠܒܗ ܕܐܘܚܕܢܐ[6]. ܦܘܩܕܐ ܓܝܪ ܡܒܘܩܐ ܡܦܩܢܐ[7]: ܘܡܫܚܠܦܐ
ܡܥܠܝܐ ܕܦܓܪܐ: ܡܪܘܝܐ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܦܓܪܐ: ܘܡܫܬܚܠܦܐ ܓܘܢܗ:
ܘܡܬܒܪܐ ܠܗ ܒܡܪܘܬܐ. ܡܫܘܚܬܐ ܕܝܢ ܒܐܘܪܚܐ ܡܫܝܚܐ ܠܗ
ܠܢܦܫܐ ܒܟܠ ܦܓܪܐ: ܟܕ ܫܡܠܝܐ ܡܢܗ ܕܠܐ ܕܝܠܗ: ܘܡܬܒܥܝܐ
ܕܢܠܡܕ ܟܕ ܗܦܝܟܐ ܚܕܝܬܐ (ܠܡܪܘܡܐ ܢܬܪܥܝ[8]). ܦܘܠܚܢܐ ܕܝܢ
ܕܒܪܢܫܐ: ܒܝܕ ܦܓܪܐ ܘܒܪܘܚܐ ܡܬܡܬܚ[9] ܠܗ ܠܢܦܫܐ: ܟܕ ܡܫܬܚܠܦܐ
ܕܢܠܡܕ ܢܣܒܐ ܠܗ ܡܢܗ: (ܘܟܠ ܕܡܫܬܚܠܦ ܡܢܝܗ
ܢܬܬܘܣܦ[10]. ܗܢܐ ܕܐܬܦܪܣܘ ܓܝܪ ܡܢ ܗܠܝܢ (ܒܠܗܘܢ:

(1) ܐܝܟܢ ܡܫܟܚ ܗܘܝܢ. (2) ܒܕܘܒܪܗ ܕܡܪܢ. (3) ܕܡܫܝܚܐ.
(4) ܐܬܦܪܣܘ. (5) ܒܢܝܢܫܐ. (6) ܡܬܒܠܒܠܐ ܠܒܗ ܒܢܝܫܬܐ. (7) ܡܒܪܐ.
(8) ܠܡܪܘܡܐ ܐܘܪܗ. (9) ܡܬܡܬܚܐ. (10) ܘܟܠ ܕܡܫܬܚܠܦ ܡܢܝܗ ܠܗ
ܕܢܬܬܘܣܦ.

ܗܝܡܢܘܢ (1) ܕܠܐ ܢܦܩܬ ܘܕܠܐ ܚܙܬ. ܘܡܕܡ ܕܐܬܚܙܝܘܢ ܗܘ
ܕܠܐ ܐܬܚܙܝܘܢ ܕܩܕܡ: ܡܛܠ ܕܗܘ ܡܢܐ ܡ̈ܠܟ ܕܚܝܠܗ.
ܘܐܬܬܥܝܪܘ ܟܠܗ ܗܘ ܢܣܝܒܬܐ ܕܬܫܒܚܬܐ ܠܟܘܢ (2): ܕܚܘܪܐ
ܒܩܘܩܐ ܘܐܬܚܒܠܘ ܒܟܘܦܐ ܕܝܘܡܢܐ: ܕܠܐ ܦܪܫܝܢ ܘܠܐ ܫܟܝܚܝܢ:
ܘܐܠܗܐ ܡܬܬܪܝܐ ܠܗܘܢ. ܒܗܝ ܗܟܝܠ ܡܬܝܕܥܝܢ ܢܚܡܟܘܢ
ܢܬܒܩܠ ܠܗ: ܡܫܒܚܐ ܗܘܡܝܘܬܐ. ܕܠܐ ܗܘܐ (3) ܠܡܬܚܫܒܘ
ܕܢܫܬܘܐ (4): ܘܫܒܩܘ ܒܗ ܘܗܝܡܢܘ ܒܫܡܗ. ܡܛܠ ܕܗܝܡܢ
ܕܡܢܐ ܕܡܫܬܬܐ ܘܕܝܢܐ: ܘܗܝܡܢ ܕܦܩܕܢ ܠܟܠܢܫ ܕܢܐܚܕ ܒܚܕܝܘܬܗ
ܒܡܬܬܒܗ ܢܣܒܬܐ. ܠܗܢ ܓܝܪ ܡܩܦܚ ܒܟܘܫܐ ܕܢܬܦܫܛ ܐܝܟ
ܕܠܐ ܡܕܢܚܝܢ ܗܘܝܢ: ܓܝܪ (5) ܟܪܘܙܘܬܗ ܒܐܪܒܥ ܦܢܝܬܗ
ܕܥܠܡܐ ܡܬܒܪܟ: ܕܬܘܒܗ (6) ܘܗܝܡܢܘ ܒܡܫܒܚܬܐ ܣܓܝܐܬܐ:
ܘܩܒܠܘ ܚܕܐ ܒܫܡܫܐ ܘܡܘܕܠܐ ܒܥܠܝܬܐ: ܘܫܡܘ ܘܠܐ
ܗܡܝܢܝܢ: ܘܩܒܠܘ ܚܝܐ ܘܠܐ ܐܬܒܟܝܘ. ܦܘܡܐ ܡܢ ܚܫܘܟܐ:
ܘܡܩܒܠ (7) ܠܟܘܢ ܢܗܝܪܐ. ܗܐ ܠܟܘܢ ܗܠܝܢ ܘܩܒܠܘ ܠܟܘܢ
ܚܝܘܬܐ: ܘܡܫܡܫܘ ܠܟܘܢ ܚܝܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܟܘܢ ܒܢܦܫܬܟܘܢ.
ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ (8) ܗܘܐ ܒܟܢܫܐ: ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܢܫܐ ܡܢܗܘܢ:
ܝܕܥܝܢ ܗܘ ܕܐܦ ܚܢܢ ܢܬܦܪܩ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܪܢ ܫܘܒܚܐ
ܒܥܠܡܝܢ ܢܬܝܗܒ ܠܟܢ: ܕܠܐ ܒܡܐ (9) ܕܐܢܐ ܝܗܒ ܠܗ. ܘܟܕ (10)
ܗܘܐ ܟܠ ܠܚܡܐ (ܘܟܠ ܦܬܘܪܐ ܘܟܠ ܡܠܝܐ ܘܟܠ

(1) ܗܝܡܢܘܢ. (2) ܠܟܪܟܘܢ. (3) ܢܗܘܐ ܗܘܐ. (4) ܕܢܫܬܘܘܢ.
(5) Deest. (6) ܘܬܘܒ. (7) ܘܩܒܠܘ ܠܟܘܢ. (8) ܢܐܡܪ. (9) ܡܐ.
(10) ܘܟܕ̈ܝ.

ܢܕܥܘܢ(1) ܘܢܣܒ(2) ܠܗܘܢ. ܘܗܘ ܠܓܒܗ: ܡܛܠ ܕܒܢܝܢܝܢܐ ܢܦܫܗ ܗܘܬ.

ܦܪܘܣܒܐ (ܕܐܪܘܡ؟).

ܕܡܢ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܝܘܚܢܢ ܐܦܣܩܘܦܐ.

(ܘܟܕ ܕܚܙܐ ܡܠܦܢܐ ܕܠܡܠܐ: ܐܬܐ(3) ܡܪܝ، ܘܩܡ ܠܘܬ ܡܢܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܬܘܪܝܐ: (ܣܘܡ ܦܘܡ ܕܥܩܒܐ(4) ܕܟܠ ܐܬܡܠܝܬܐ: ܘܐܦ ܕܒܘܕܝܐ ܡܬܒܛܠܐ ܐܝܟ ܡܬܝܕܥ ܐܢܫ: ܘܐܢܫܝܐ ܟܝ ܥܘܒܕܐ ܕܝܠܗ. ܡܛܠ(5) ܗܢܐ ܓܝܪ ܐܚܪ̈ܝܐ ܕܢܦܩܘ ܐܦܐ ܠܟܠܗܘܢ: ܡܟܝܠ ܕܝܢܐ، ܠܒܝܬ ܟܠܗܘܢ ܘܢܣܒ، : (ܘܐܝܟܢܐ ܘܒܢܝܐ(6) ܕܒܝܬܡܪ̈ܕܝܬܐ ܐܓܪܐ. ܘܟܕ ܐܬܐܡܪܬ ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ ܐܡܪ ܠܐܚܪ̈ܢܐ ܕܠܐܠܗܐ: ܬܘܒ: ܡܪܝ، ܡܪܝܡ (ܥܕܡܐ ܕܐܬܩܛܠܘ(7) ܗܘܡܢܐ. ܐܝܟܐ ܥܒܕܬ ܘܐܝܟܢܐ ܡܢܗ: ܕܡܪܝܡ ܠܩܘܕܫܐ(8) ܠܐ ܐܝܬܝܢܐ ܠܝ ܠܐܠܗܐ. ܐܝܟܐ ܐܢܬܬܐ (ܕܒܝܬܠܚܡ ܕܥܕܡܐ ܥܬܝܕܐ ܠܝ(9) ܥܘܒܕܗ: ܘܐܦ ܗܟܢܐ ܡܬܩܛܠ ܥܒܕܗ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܕܐ: ܩܡ ܐܢܫܐ ܠܠܡܗܘܢ. ܘܩܪܝܐ ܐܘܣܛܪܛܝܓܐ ܘܢܣܒ ܠܒܠܗܘܢ(10) ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܝܟܢܐ ܠܟܘܢ ܗܢܐ ܐܘܣܛܪܛܝܓܐ ܠܫܢܬܐ ܘܠܡܣܟܢ̈ܐ: ܘܠܐ ܠܚܝܠܐ ܘܠܒܢܝܐ(11). ܘܗܝܕܝܢ ܐܡܪܘ: ܐܡܝܢ(12).

---

(1) ܘܢܦܩܘܢ. (2) ܘܢܣܒ ܗܘܬ. (3) ܕܡܠܐ ܡܢ ܐܬܐ. (4) ܥܩܒܐ ܣܘܡ ܕܦܘܡܐ. (5) ܕܡܛܠ. (6) ܘܒܢܝܐ. (7) ܕܥܕܡܐ ܐܬܩܛܠܘ. (8) ܠܩܘܕܫܐ. (9) ܕܥܕܡܐ ܗܘ ܥܬܝܕܐ ܠܝ. (10) ܠܗܘܢ. (11) ܘܠܐ ܠܒܢܝܐ. (12) ܡܠܘܫܐ ܦܪܘܣܒܐ ܕܐܪܘܡ. ܗܘܝܘ ܦܪܘܣܒܐ ܕܒܬܪ ܝܘܚܢܢ ܕܒܝܬ ܐܦܣܩܘܦܐ (Edit. WRIGHT).

ܘܫܡܥܬ ܗܘܐ ܫܠܝܚܐ ܠܡܪܝܘܠ: ܠܐܡܪܐ ܕܪܡܝܐ ܠܗ ܡܪܝ.
ܘܟܕ (ܡܛܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܘܪ[1]): ܐܫܟܚ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܦܠܝܛ:
ܘܚܙܐ ܫܠܝܛܐ ܚܕܐ ܟܕ ܫܪܝܐ ܕܢܛܠܡܘܢܐ ܠܚܕ ܫܒܝܠܐ ܘܐܡܪ:
ܡܛܠ ܡܢܐ ܟܝ ܐܝܬܘܗܝ ܐܬܦܫܝܬ ܠܡܐܪܘܐ ܡܪܝ؟ ܐܝܟܢܐ
ܐܢܫܐ ܕܝܠܟ ܐܢܬܘܢ. ܘܥܢܐ (ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ[2]) ܘܐܡܪ: ܡܪܝ ܡܪܝܐ
ܕܡܠܟܐ ܘܕܝܢܐ: (ܚܢܢ ܕܗܘܐ[3] ܫܢܝܢ: ܘܡܠܟܐ ܕܗܘܐ ܪܚܡ.
ܡܪܢܐ[4] ܡܪܝܐ ܕܢܦܫܬܢ: ܐܝܟ ܕܒܦܠܚܘܬܐ ܫܢܝܢ: ܘܐܦ
(ܕܒܠܒܘܢ ܢܦܫܬܢ[5]): ܐܝܟ ܕܡܢ (ܦܠܚܘܬܐ ܢܩܫܢ[6]): ܗܐ ܡܪܝ
ܕܗܘܝܢ ܫܢܝܢ: (ܡܛܠ ܫܒܩܬܐ ܕܥܒܕܢ ܐܝܟ ܢܦܫܬܢ. ܘܗܘܐ
ܡܢ ܫܥܬܐ[7] ܕܫܪܝܐ ܐܢܐ ܠܟ: ܘܗܫܐ ܫܘܒܩܢ ܕܗܘܐ ܕܪܚܡܝܢ[8]
ܗܪܟܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܫܘܒ: ܕܗܘܐ ܚܟܝܡܐ ܠܐ ܗܘܐ ܕܠܐ
ܡܠܬܚܫܒܘܬܗ[9] ܕܒܝܠܕܘܬܐ ܗܘ ܕܫܡܥ ܗܠܝܢ. ܠܐ ܕܝܢ
ܡܫܬܒܚ ܗܘܐ ܒܝܠܕܘܬܐ ܗܘ ܕܐܫܬܥܝ[10] ܗܠܝܢ ܒܟܠ
ܕܫܘܒܚܐ ܠܗ: ܐܠܐ ܐܢ ܐܬܓܕܫܘ ܠܝ ܒܢܝܢܗ.

ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܘܐ ܗܠܝܢ: ܐܝܬܘܗܝ ܚܕ ܐܘܪܚܐ ܡܢ ܐܝܟܢܐ
ܚܕ[11] ܢܦܫ ܗܘܐ[11]. ܘܫܪܝܗ (ܡܛܠܬܐ ܗܘܐ: ܘܕܘܒܪܗ[12]
ܡܛܠܬܟ ܗܘܐ ܠܐܪܥܐ. ܘܒܫܥܬܐ ܕܗܝ ܐܡܪ[13] ܠܫܠܝܚܐ: ܐܡܪ
ܐܢܐ ܒܐܡܝܢ: ܟܠ[14] ܡܢܐ ܡܛܠܬܗ ܠܗܢܐ ܒܠܚܘܕ. ܐܬܚܙܝ

(1) ܡܛܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܬܘܪ. (2) ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ. (3) ܚܢܢ ܗܘܐ. (4) Deest.
(5) ܕܢܦܫܬܢ. (6) ܦܠܚܘܬܐ ܢܩܫ. (7) Desunt. (8) ܕܪܚܡܝܢ.
(9) ܡܬܚܫܒܘܬܗ ܗܘ. (10) ܕܫܡܥ. (11) Desunt. (12) ܡܛܠܬܐ ܗܘܐ: ܘܕܘܒܪܗ. (13) ܐܡܪ ܗܘܐ. (14) ܡܛܠ.

ܘܟܕ ܕܠܫܘܦܠܗ. ܗܘܝܐ ܒܫܢܬܗ ܐܝܬ ܝܘܗܐ ܬܫܥܝܬܗ ܣܕܪܐ
ܘܣܘܟܗ: ܟܬܒܗ. ܘܫܘܠܛܗ ܘܕܝܢܬܗ: ܣܘܟܗ [1] ܟܠܐ ܕܟܬܒܐ)
ܗܘ ܕܝܠܗ. ܘܐܦ ܡܕܡܢ ܕܡܢ ܟܬܒܐ: ܠܗܘܢ ܟܠܢܫܐ ܚܕܐ
ܕܟܠܗ ܡܠܟܐ ܟܬܒܗ ܟܬܒܐ ܫܕܝܐ ܕܫܢܬܐ ܘܡܢ (ܠܝ
ܕܡ [2] ܕܠܝܠܗ: ܠܗ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܡܨܝܐ ܗܘܐ ܕܢܬܒ ܢܦܫ: ܡܛܠ
ܕܡܢܢ ܗܘܐ (ܕܫܠܝܚܘ ܢܦܫ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܝܢܝܗ) [3].
ܘܡܛܠ ܕܠܐ ܢܘܚܬܗ: ܠܐ ܫܡܠܝܗ ܒܗܘ ܙܒܢܐ: ܢܦܠ
ܫܠܝܚܘܬܗ. ܘܟܬܒܬܐ ܟܕ ܥܒܕ [4] ܟܠܗ: ܡܫܝܚܗ ܘܫܡܠܝܗ:
ܘܐܬܐܬܝܗ (ܟܠ ܕܢܡܛܐ ܕܢܬܟܬܒ ܗܘܐ ܥܒܕܐ ܟܬܒܬܝܗ) [5].
ܐܡܪ ܠܗ ܐܬܘܪܝܐ: ܢܡܪ ܠܝ: ܡܢ ܐܝܢܐ ܢܦܫ ܘܕܝܢܐ؟ ܐܡܪ
ܠܗ ܗܘ ܝܘܡܐ: (ܟܫܘܒܐ ܗܘܐ ܟܕ ܟܫܘܒܐ) [6]: ܘܡܬܟܬܒܐ ܟܕ
ܡܟܬܒܐ. ܒܬܪܗ ܗܘܐ ܕܗܘܐ ܕܫܘܠܛܢܐ ܥܠ ܟܬܒܐ ܢܦܫܗܘܢ
ܠܗ: ܘܕܝܠܝ [7] ܢܦܫ. ܒܬܪܗ ܗܘܐ ܕܗܘܐ ܕܡܬܬܟܬܒܐ ܢܦܫ ܢܠܗܘܐ
ܠܢܡܘܣ ܕܡܫܬܡܫܝܢ [8] ܠܗ ܕܡܬܟܬܒܘܢ ܥܒܕܝܗ: ܘܫܡܠ ܕܝܠܗ
ܡܢ ܢܡܘܣ ܕܝܘܦܐ ܡܢܗ. ܒܬܪܗ ܗܘܐ ܕܗܘܐ ܕܟܬܒ ܟܠ ܕܢܬܟܬܒ
ܠܢܦܫܗ ܡܢ ܫܡܝܐ ܟܠܝܗ. ܒܬܪܗ ܗܘܐ ܕܗܘܐ ܕܠܟܬܒ ܡܢ
ܢܘܡܘܣ ܐܬܘܗܝ ܘܦܘܩܕܗ ܦܬܝܚ [9]. ܟܕ ܫܘܠܛܢܗ ܗܘܐ
ܕܗܘܐ ܕܟܬܒ ܫܘܐ ܡܠܟܐ: ܘܟܠܗ ܢܬܟܬܒܗ ܠܐܬܪܐ ܟܠ
ܦܘܩܕܢܐ ܕܢܠܗܘܐ. ܘܡܛܠ ܗܘܐ ܗܘ [10] ܕܠܟܠܗܘܢ ܠܟܬܒܐ [11]:

---

(1) ܟܠ ܟܬܒܐ. (2) ܕܠܝ. (3) ܕܢܬܗܘܘܢ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫܐ ܫܡܝܐ.
(4) ܟܬܒܐ. (5) ܕܢܬܟܬܒ ܗܘܐ ܕܗܘܐ ܥܒܕܐ ܟܬܒܬܐ ܠܡܫܡܫܐ. (6) ܟܫܘܒܐ.
(7) ܘܕܝܠܝ. (8) ܕܡܫܬܡܫܝܢ. (9) ܦܬܝܚ. (10) ܗܘ ܗܘ. (11) ܠܟܬܒܐ.

ܕܟܬܒܗ ܝܘܣܝܦܘܣ. (ܘܡܫܬܠܡ: ܕܐܘܪܫܠܡ ܗܘܐ[1] ܐܬܚܪܒܬ:
ܐܬܬܠܝܬܝ ܕܪܚܡܐ: ܘܩܛܝܠܐ ܡܢܗ ܟܠܗ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܗܘܐ[2]
ܕܡܪܢܐ ܗܘܝܐ: ܘܠܬܘܕܝܬܐ ܡܢ ܐܘܡܗܘܬܗ ܕܡܪܢܐ[3] ܐܝܬܝ:
ܘܡܫܪܝܢܐ ܕܡܠܐܟܐ ܕܫܡܝܐ[4] ܐܝܬܝ: ܘܩܛܝܠܐ ܐܘܪܚܐ ܦܠܓܐ
ܕܝܠܝ[5]: ܘܐܝܟ ܕܡܥܡܪܐ ܒܗܘܢ ܝܚܝܕ. ܘܐܝܟ ܕܐܡܪ[6] ܗܘܐ
ܕܢܝܚܘ ܕܦܘܪܩܢܢ ܡܫܝܚܐ: ܕܟܬܒ ܢܫܠܡ (ܝܘܣܝܦܘܣ: ܘܟܬܒܐ
ܡܩܕܫܐ[7] ܝܘܚܢܢ ܐܝܬܝ. ܐܝܟ (ܕܐܡܪ ܗܘܐ[8] ܕܠܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ
ܐܬܡܚܝܗ ܐܝܬܝ: ܟܕ ܫܡܥܝܗ ܐܝܬܝ ܕܝܘܚܢܢ ܠܗܘܢ ܝܠܦܢ.
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܕܠܡܫܝܚܐ ܘܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܠܟܢܘܫܬܐ[9] ܕܡܪܢܐ ܟܠ
ܡܕܡ ܕܠܐ ܟܠ ܕܫܡܝܐ ܥܕܡܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܗܘܐ[2] ܕܟܬܘܒܐ
ܢܒܝܐ[10] ܕܥܘܗܕܢܐ ܝܩܝܪ: ܟܕ ܐܬܩܝܡ ܠܗ ܕܠܡܥܒܕܢܐ
ܠܗܘܢܐ ܦܠܚܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܗܘܐ[2] ܕܥܘܠܡܢܐ ܐܬܦܪܫ (ܠܗ
ܒܡܠܟܐ[11] ܗܕܐ: ܘܟܕ ܡܕܝܢܬܐ ܕܫܡܝܐ ܒܡܫܝܚܐ: ܘܢܦܩ
ܕܢܦܩܗ ܡܢ ܠܒܟ. ܐܝܟ ܟܕ ܐܬܝܘܡܢܗ ܕܐܡܪ ܕܗܘܐ (ܕܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟܐ: ܕܥܘܠܡܢܐ ܐܬܦܪܫ[12] ܠܗ.

ܘܟܕ (ܐܡܪ ܗܘܐ ܗܠܝܢ[13] ܝܘܡܐ ܗܘܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܡܗܘܐ
ܐܬܘܡܐ ܕܟܠܐ ܡܢ ܡܕܝ ܕܐܬܦܪܫ ܠܗ ܡܠܟܐ: (ܘܢܬܦܠܓ
ܕܟܠ ܚܕܐ ܒܐܡܪܐ[14]. ܘܟܕ ܐܬܝܠܕ: ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܥܡܕ ܗܘܐ

---

(1) ܘܡܫܬܠܡ ܕܐܘܪܫܠܡ. (2) ܗܘܐ ܗܘܐ. (3) ܐܡܪܢܐ. (4) ܐܫܡܝܢܐ.
(5) ܐܘܠܝܢ. (6) ܗܘܐ. (7) ܝܘܣܝܦܘܣ: ܘܟܬܒܐ ܡܩܕܫܐ. (8) ܗܘܐ.
(9) ܠܟܢܘܫܬܐ. (10) ܐܟܬܒܐ. (11) ܠܗ ܕܡܠܟܐ. (12) ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟܐ ܕܥܘܠܡܢܐ ܐܬܦܪܫ. (13) ܗܠܝܢ ܐܡܪ. (14) ܕܢܬܦܠܓ ܟܠ ܚܕܐ ܕܐܡܪܐ.

ܡܠܟܐ: ܘܫܠܝܚܐ ܥܡ ܬܫܡܫܬܐ ܥܒܕܐ ܒܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ
ܕܐܡܪ ܗܘܐ. ܟܕ ܚܙܐ ܘܫܡܥ ܕܐܘܡܢܘܬܐ ܗܟܢ: ܘܦܩܕܗ[1]
ܠܡܒܢܐ ܦܠܛܝܢ ܒܬܘܕܝܬܐ: ܕܢܒܢܐ ܗܘ ܦܠܛܝܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܕܐ. ܕܢܬܘܒ
ܠܟ ܥܠ ܦܠܛܝܢ: ܘܟܡܠܬܗ ܩܕܡ ܠܗܕܐ ܫܢܬܐ ܕܫܒܥܐ:
ܘܗܝ ܠܟܠ ܥܠ ܣܘܦܗ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܡܢܗ: ܕܢܡܠܠ ܕܗܘ
ܦܩܕ ܠܗ[2] ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܢܬܠ ܥܒܕܐ ܕܦܠܛܝܢ: ܕܐܦ ܒܡܠܟܘܬܗ
ܢܫܬܒܚܘܢ. ܗܟܝܢ ܬܐܘܡܐ ܕܝܢ ܠܗܘܢ ܒܐܝܕܗ: ܘܐܙܠ
ܥܠܗ ܘܐܡܪ: ܡܩܕܫ ܐܢܐ: ܟܕ ܡܫܬܡܥ ܒܫܡܝܐ ܘܫܬܩܠ
ܐܢܐ: (ܠܓܘܢܕܦܪ ܕܝܢ ܡܠܟܐ[3]: ܠܐ ܗܘܐ ܕܐܬܐ ܐܢܫ[4]
ܕܫܡܥ ܠܟ ܒܐܢܫ ܕܢܫܬܡܥ ܠܟ: ܘܠܐ (ܕܝܠܗ ܕܫܘܦܪܐ[5]
ܡܠܟܐ ܠܗ. ܢܠܐ ܠܟ ܐܡܪ ܐܢܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ: ܗܘ
ܕܒܪܝܬܐ ܠܫܘܦܪܐ[6] ܐܢܬܬܐ ܐܚܪܬܐ ܥܡ ܟܠܢ: ܚܠܦ ܒܢܝܢܐ
ܐܚܪܢܐ ܕܒܝܬܗ: ܕܐܬܩܘܡ[7] ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܬܒܢܐ[8] ܒܫܠܡܘܬܐ
ܗܕܐ. ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ[9] ܥܒܕܝܢ ܕܠܟ ܢܫܬܡܠܐ: ܘܠܗ ܢܫܬܒܚ
ܟܕ ܚܝ ܒܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܗܕܐ: ܕܒܬܫܒܘܚܬܐ ܒܗ ܕܗܘܝܘ ܐܠܗܐ
ܕܟܠܗܝܢ ܘܠܗ ܫܘܒܚܐ.

ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܗܘ: ܠܐ ܚܙܝܬܐ ܠܗܕܐ ܡܠܟܐ ܫܘܦܪܐ[10]
ܐܢܫܐ ܕܢܫܬܒܚ: ܡܢܐ ܐܠܦܢ ܐܢܐ ܠܟ ܕܢܫܡܥ ܡܕܡ ܕܢܗܘܐ
ܒܗ ܒܗܕܐ ܒܠܡܕܐ؟ ܐܦ ܐܢܐ ܐܡܪ ܢܫܡܥ ܕܫܡܥܢ ܘܢܬܒ

(1) ܘܦܩܕܝܢ ܗܘܐ. (2) ܠܗ. (3) ܠܓܘܢܕܦܪ ܓܝܪ ܕܡܠܟܐ. (4) ܠܐܢܫܝܢ.
(5) ܕܝܠܗ ܕܫܘܦܪܐ. (6) ܠܫܘܦܪܐ. (7) ܕܐܬܩܘܡ ܠܒܢܝܢܐ ܒܫܠܡܘܬܐ. (8) ܕܢܬܒܢܐ.
(9) ܕܐܠܗܐ. (10) ܫܘܦܪܐ.

ܡܢܗܝܢ ܕܝܗܒܐ ܒܥܒܕܝܗ: ܗܘܬ ܠܗ ܫܘܦܪܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ:
ܫܘܐ ܗܟܝܠ ܚܘܒܗ ܕܐܠܗܟ. ܘܢܦܩܬ ܗܝ ܝܘܡܐ ܘܩܡ ܦܘܡܗ
ܥܠ ܡܫܘܚܬܗ ܕܗܘ ܒܠܡܐ: ܘܫܪܐ ܗܘܬ ܡܕܝܢܬܐ ܡܢܗ.
ܘܒܬܠܬ ܝܘܡܝܢ ܫܢܝܐ (ܕܗܢܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܬܦܢܝܢ)[1]: ܠܟܘܪܗ
ܕܗܘ ܒܠܡܐ ܕܢܚܡܝ ܗܘܬ ܐܡܝ ܐܪܟܘܒܬܐ ܫܘܪ ܗܘܬ: ܘܝܘܡܐ
ܗܘ ܩܘܬ[2] ܗܘܬ. ܘܟܕ ܚܠܦܗ ܡܕܝܢܬܗ ܥܠܝ ܡܢܗ ܕܗܘ
ܒܠܡܐ: ܢܦܩ ܘܩܡ ܘܐܙܠ ܠܘܬ ܕܒܠܘܗܝ ܕܡܠܟܐ:
ܘܢܦܠ ܥܠ ܐܦܘܗܝ. ܘܫܠܡ ܝܘܡܐ ܗܘ ܦܩܕ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ.
ܘܗܢܝ[3] ܕܒܬܪ ܕܢܦܠܬ ܗܘܬ ܒܗ[4] ܡܕܝܢܬܗ ܕܗܘ ܝܘܡܐ:
ܦܢܝ (ܕܟܠ ܗܘܬ[5] ܒܗ. ܘܦܩܕ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܐܣܘܬܐ
ܠܡܠܟܐ ܘܠܒܢܘܗܝ: ܕܢܩܠܘܢܗ ܠܗܢ ܕܒܬܪܗ. ܘܐܫܬܡܥܘ
ܒܚܝܠܗ: ܘܢܚܬܘ ܒܗ ܒܝܬܐ ܒܗ ܡܕܝܢܬܐ[6] ܠܒܪܝܬܐ.

ܗܢܘ[7] ܕܝܢ ܒܠܡܐ ܡܫܒܚ ܗܘܬ ܠܐܠܗܐ: ܕܒܝܕܘܗܝ ܝܗܒ
ܠܗ ܐܣܘܬܐ ܡܠܟܐ: ܘܐܬܦܪܩܬ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܝܫܬܐ
ܕܡܬܢܐ. ܘܒܬܪ[8] ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܫܡܥܘܗܝ ܒܝܬ ܠܘܬܗ ܠܘܬ
ܡܪܝ: ܟܕ ܡܬܚܠܦ ܗܘܬ ܡܢ ܫܘܒܚܗ ܘܐܡܪ: ܠܟ ܫܘܒܚܐ
ܐܠܗܐ ܡܪܚܡܢܐ ܘܪܒܐ ܘܡܫܒܚܐ: ܒܓܘܪܐ ܘܡܬܢܚܢܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܒܪܝܬܐ: ܕܐܝܬܝܟ[9] ܐܣܝܐ ܚܘܝܐ ܘܡܫܘܚܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܪܝܬܐ[10]
ܕܒܪܝܬ: ܘܐܣܝܐ ܠܗܘܢ ܫܩܠܬܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܫܡܗܝܢ. ܘܐܝܟ

(1) ܕܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗ ܗܘܬ. (2) ܩܘܬ. (3) ܘܒܬܪܗ. (4) Deest.
(5) ܕܟܠ ܗܘܬ. (6) ܡܫܒܚܐ. (7) ܗܘ. (8) ܘܒܬܪ ܗܘܬ. (9) ܘܐܝܬܝܟ.
(10) ܒܪܝܬܐ.

ܗܘ ܕܫܕܪܬܘܢܝ[1] ܠܓܪܒܝܐ ܐܝܟ ܕܫܪܪܐ ܐܠܗܘܬܟ ܒܬܘܟܠܢܐ
ܕܐܝܬܝܟ : ܕܝܗܘܝܐ (ܫܠܝܚܐ ܠܟܠ)[2]. ܘܫܕܪܗ ܠܗ ܠܡܠܟܐ
ܐܚܪܢܐ: ܕܢܬܬܓܪ ܓܡܪܐ ܒܝܬ ܐܘܪܚܐ ܕܢܗܘܐ ܠܗ. (ܘܓܪܒܝܐ
ܐܚܪܢܐ ܒܪܗ ܚܕ ܝܘܡܐ: ܘܠܓܢܒܗ ܐܬܬܓܪ ܗܘܐ: ܘܗܝܡܢ ܠܗ
ܗܘ ܒܝܠܕܐ: ܒܕܐܫܟܚܗ ܕܢܓܪܐ ܠܒܝܬ ܐܘܪܚܗ. ܘܝܕܥ
ܒܝܠܕܐ ܕܐܫܟܚ ܠܗ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܥܠ (ܒܢܝܢܗ؟ *): ܘܗܝܘ
ܗܟܢ ܕܝܗܘܐ ܡܪܐ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ. ܘܐܡܪ ܡܢܚܡܢܐ
ܒܢܚܡܝ ܗܟܢܐ ܦܪܫܗ ܥܠܝܟ ܐܢܫܘܬܟ: ܘܫܪܪܗ
(ܠܓܢܒܐ؟ * *) ܕܐܢܫܘܬܝ: ܡܠܟܘܬܟ ܡܫܬܡܥܐ ܒܟ ܝܕܥܬܐ:
(ܗ:؟ * * *) ܒܟܠ ܫܠܝܚܐ : * * * * ܐܝܟܐ[3] ܘܐܫܟܚܝ ܒܗܘܦܝ
ܒܟܪܝܐ ܕܫܒܪܝܢ ܐܢܫܘܬܝ ܡܢ ܗܘܡܐ ܒܩܘܡܬܐ. ܘܟܠ ܐܢܫܝܢ[4]
ܠܝ ܣܗܕܘܬܐ : ܐܟܠ ܐܣܝܐ ܒܐܢܫܘܬܟ. ܘܡܘܗܒܝ ܕܦܘܩܝ[5]
ܘܕܝܢܗ ܒܝ[6] ܣܘܟܝ ܫܡܝܢܐ. ܘܦܓܪܗ ܦܘܩܕ[7] ܕܗܝܟܠ
ܗܘܐ ܕܐܡܪ ܥܠ ܡܫܡܫܢܐ[8] : ܘܥܠ ܣܓܝܐ ܫܦܝܪܐ. ܗܘ
ܕܟܠ ܐܠܗܐ ܠܝ ܒܗܢܐ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܒܠܒܗ: ܕܝܗܒ ܣܘܟܗ
ܗܝܟܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ.

ܘܬܐܘܡܐ ܐܘܫܛ ܠܗ ܐܝܕܗ ܘܐܒܝܕܗ: ܘܢܫܩܗ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܣܓܝܐܗ ܕܡܪܝ ܝܗܘܐ ܢܣܒ: ܘܥܠ ܒܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ

---

[1] ܕܫܕܪܬܢܝ. [2] ܫܠܝܚ ܠܟܠ. * ܒܢܝܢܗ. ** ܥܠ ܓܢܒܐ. ***
ܗܟܢ. **** ܒܟܠ ܫܠܝܚܐ: ܘܗܘ ܒܝܬ ܐܘܪܚܗ ܕܢܬܒܢܐ ܠܗ ܡܢ ܡܢܟܪܝܐ ܠܗ
ܒܐܢܫܘܬܐ: ܐܝܟܐ. [3] ܡܢ ܡܢܟܪܝܐ ܠܗ ܒܐܢܫܘܬܐ: ܐܝܟܐ. [4] ܐܢܫܝܢ. [5] ܕܦܘܩܝ.
[6] ܒܝ. [7] ܦܘܩܕ. [8] ܡܫܡܫܢܐ.

ܕܡܗܲܝܡܢܝܼܢ ܒܹܗ. (ܘܐܵܡܲܪ ܗܿܘ[1] ܡܲܠܟܵܐ: ܫܘܼܒܚܵܐ (ܠܹܗ ܠܐܲܠܵܗܵܐ[2]: ܕܟܠܵܐ ܚܢܵܢܹܗ ܪ̈ܲܚܡܵܘܗܝ ܡܢ ܕܐܵܬܹܝܢ ܗܵܘܢܵܐ: ܐܸܠܵܐ ܕܐܲܝܬܝܼ ܠܢܲܦܫܵܐ ܢܲܦܫܵܢ. ܘܡܲܠܟܵܐ ܐܵܘܕܝܼ (ܕܫܠܝܼܚܹܗ ܐܵܡܲܪ ܘܐܵܡܲܪ[3] ܠܹܗ: ܗܲܝܡܵܢܘܼܬܵܐ ܐܝܼܬ ܠܝ ܕܫܪܵܪܵܐ ܕܐܝܼܬܲܝܗ̇: ܘܡܫܲܒܚܵܐ ܗܲܝܡܵܢܘܼܬܵܐ ܐܝܼܬ ܠܝ[4] ܕܡܸܬܚܲܫܒܵܐ ܠܝ[5]. ܚܲܡܝܼܢ ܕܐܢܵܐ ܡܫܲܒܲܚ ܐܲܠܵܗܗܘܿܢ: ܘܠܗܲܝܡܵܢܘܼܬܵܐ ܫܲܪܝܼܪܬܵܐ ܕܝܼܠܗܘܿܢ: ܘܐܵܘܕܝܘ̱ ܒܚܘܼܣܵܢܵܐ ܒܥܘܼܗܕܵܢܵܐ ܬܲܘܕܝܼܬܵܐ ܠܐܲܠܵܗܵܐ. ܐܵܦ ܗܿܘ ܦܲܩܸܕ (ܐܵܦ ܗܿܘ ܡܲܠܟܵܐ[6] ܕܢܸܬܦܲܨܹܐ ܡܢ ܒܥܸܠܕܒ̈ܒܵܘܗܝ: ܡܛܠ (ܕܒܥܸܠܕܒ̈ܒܵܘܗܝ ܣܲܓܝܼܐܹܐ ܗܘܵܘ ܠܹܗ[7] ܠܡܲܕܝܼܢܵܐ. ܟܲܕ ܫܡܲܥ ܫܠܝܼܚܹܗ ܕܐܲܠܵܗܵܐ: ܦܲܩܸܕ ܕܢܸܬܒܢܹܐ ܒܥܕܬܐ ܠܥܹܕܬܵܐ: ܘܢܸܒܢܹܐ ܠܗܿ[8] ܠܗܲܝܡܵܢܘܼܬܵܐ: ܘܐܵܦ ܠܐ (ܗܘܵܐ ܡܸܬܟܲܢܫܝܼܢ ܡܢ[9] ܠܗܘܿܢ. ܟܲܕ ܕܝܢ ܗܘܵܐ ܕܟܠ ܝܲܘܡ ܘܕܟܠ ܫܢܵܐ: ܡܛܠ ܬܫܒܘܚܬܗ ܕܡܵܪܝ ܕܗܘܵܐ ܒܟܠ ܐܲܬܪ̈ܘܵܬܵܐ[10]: ܘܬܫܒܘܚܬܐ (ܡܘܗܒܬܗ ܥܲܠ ܡܫܝܼܚܘܼܬܵܐ[11]. ܘܐܸܬܚܙܝܼܬ ܡܢ ܡܪܕܘܬܗ[12] ܕܟܠܗ ܘܡܢ ܫܘܼܒܚܬܵܐ ܕܫܠܝܼܚܵܐ: ܘܐܸܬܚܙܝܼܬ* ܡܢ ܗܿܘ ܕܡܫܲܒܲܚ ܗܘܵܐ ܠܹܗ: ܘܡܸܬܒܲܪܟܵܐ ܗܘܵܐ ܠܹܗ ܕܐܸܬܚܲܫܲܒ ܗܘܵܐ ܕܢܸܫܬܲܡܫܘܼܢ ܒܗܘܿܢ. ܘܐܸܬܗܲܦܟܲܬ* ܠܗܿܘ ܕܐܵܡܲܪ (ܗܘܵܐ ܠܹܗ[13] ܕܠܫܘܼܒܚܗܘܿܢ: ܘܐܸܬܩܲܒܠܲܬ* ܠܗܿܘ ܕܟܬܒܘܬܐ ܒܲܪ ܚܘܼܫܒܹܗ ܡܫܲܡܫܵܢܵܐ[14] ܗܘܵܐ ܠܹܗ ܒܫܘܼܒܚܵܘܗܝ. ܘܐܸܬܚܙܝܼܬ* ܠܗܿܘ ܫܘܼܒܚܵܐ ܡܵܪܹܗ ܕܡܫܬܲܡܫܵܐ.

---

[1] ܘܐܵܡܲܪ ܗܘܵܐ. [2] ܠܹܗ ܐܲܠܵܗܵܐ. [3] ܕܐܵܡܲܪ. [4] ܠܹܗ. [5] ܒܝ.

[6] ܐܵܡܲܪ ܡܲܠܟܵܐ ܗܵܢܵܐ. [7] ܒܥܸܠܕܒ̈ܒܵܐ ܕܗܘܵܐ ܗܿܘ ܕܡܲܠܟܵܐ ܘܟܠ ܫܢܬܐ ܠܹܗ.

[8] ܠܗܘܿܢ. [9] ܡܸܢܗܘܿܢ ܘܐܵܦ. [10] ܐܲܬܪ̈ܘܵܬܵܐ. [11] ܥܲܠ ܡܫܝܼܚܘܼܬܵܐ.

ܡܘܗܒܬܗ. [12] ܕܪܫܢܐ. * ܗܘܝܼܬ add. ubique. [13] Desunt.

[14] ܡܫܲܡܫܵܢܵܐ.

ܕܟܠ ܚܕ ܗܘܐ ܠܗ ܦܘܪܢܣܗ: ܘܐܘܪܚܬܗ* ܠܗܘ ܕܡܫܝܚܐ
ܗܘܐ ܘܡܚܘܝܢܐ. ܠܟܠ ܐܢܫ ܕܐܬܐ ܠܗ ܘܡܫܬܥܐ ܡܢ
ܠܗ: ܕܟܠ ܝܘܡ ܡܢܗ ܕܥܠܡܐ ܘܝܗܘܒܝܢ ܒܥܕܬܗܘܢ
ܘܝܘܕܥܬܗܘܢ ܠܗܘܢ ܡܢܗܘܢ: ܘܝܗܒ ܠܗ ܦܘܪܢܣܗ.
ܢܥܠܝܗ* ܕܝܢ ܠܗܘ ܐܢܫܐ ܕܢܦܩܘ ܗܘܘ: ܕܡܢ ܡܠܘܐ ܐܢܫܝܢ
ܕܐܬܝܢ ܢܦܝܩܝ ܠܐ ܢܦܩܘܢ. ܢܦܩܘ ܡܢ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ
ܠܗ[1] ܘܐܙܠ: ܘܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܦܪܢܓܣܝܣ: ܘܐܬܐ ܠܘܬܗ
ܕܡܠܟܐ: ܟܕ[2] ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܢܓܠܛܪܐ. ܢܥܠܝܗ* ܕܝܢ ܠܗܘ
ܡܠܟܐ ܕܟܐܣܩܘܢܝܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܪܕܝܠ ܘܡܫܬܥܝܢ ܕܐܝܬܘܗܝ:
ܡܛܝܒ ܠܡܩܒܠܢܘܬܗ ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬܝܢ ܠܘܬܗ: ܘܡܫܐܠ
ܥܠܝܗܘܢ: ܘܫܐܠ ܠܡܩܒܠܢܘܬܗܘܢ. ܟܠ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ
ܥܠܝܗܘܢ ܕܐܬܘ: ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܝܠܗ: ܕܐܝܬ ܥܠܝܢ
ܡܫܬܥܝܢܢ[3] ܢܫܡܥܘܢ ܕܗܘ ܕܐܫܬܕܪ ܠܟ ܘܐܡܪ ܠܟ:
ܕܗܐ ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܣܓܝ ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܬܘܗܝ: ܘܡܢ ܗܪܟܐ ܢܦܩ
ܝܘܡܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܦܛܪܝܪܟܐ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܝܬ ܟܬܒܐ ܡܢ ܗܪܟܐ
ܕܝܠܗ: ܐܢܫܐ ܕܐܬܘ: ܡܢ ܗܘ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܢܓܠܛܪܐ:
ܘܐܫܬܥܝ ܠܗܘ ܐܢܫܐ ܕܡܠܟܘܬܐ[4] ܕܥܠܡܐ (ܗܟܢܐ ܟܬܝܒ ܠܗ:
ܫܘܒܚܐ ܠܗ: ܘܗܘܐ ܐܝܟܐ ܕܟܬܝܒ ܠܟܠܟܘܢ: ܘܡܬܬܚܝܒ ܐܝܟܐ
ܕܟܬܝܒ ܒܟܬܒܗ: ܘܗܘܐ ܐܝܟܐ ܕܟܬܝܒ ܒܢܡܘܣܗ[5]. ܐܝܟ ܕܝܢ
ܬܘܕܝܬܐ ܠܟ ܡܢܗ: ܘܬܘܕܝܬܐ ܠܟ ܠܥܠܡ ܗܢܘܢ ܫܘܒܚܐ

* ܗܘܢܟܪ add. ubique. (1) ܗܘܐ ܠܗ. (2) ܘܟܕ. (3) ܡܫܬܥܝܢܢ.
(4) ܕܡܠܟܘܬܐ. (5) ܟܬܝܒ ܠܗ. ܫܘܒܚܐ ܐܝܟܐ ܠܗ. ܘܗܘܐ ܐܝܟܐ ܒܢܡܘܣܗ.

ܬܫܡܫܬܐ: ܘܠܘܬܗ ܗܘ ܐܡܪܐ (ܕܗܘܝܐ ܡܫܬܚܠܦ[1] ܒܚܘܦܪܐ: ܘܡܫܬܚܠܦ
ܝܘܡܐ ܒܥܘܗܕܢܗ ܕܗܘܝܐ ܕܠܗ ܡܫܬܥܒܕ ܐܢܬ: ܡܛܝܒܐ ܐܢܬ ܠܗ:
ܠܗ[2] ܡܢ ܗܘܦܟ ܚܝ̈ܐ ܕܝܘܡܐ ܡܫܬܟܠܠܘ ܐܢܬ ܒܠܚܘܕܝ: ܐܠܐ
ܐܦ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܬܪܝܢ ܐܢܬ ܒܗܘܢ ܡܟܝܠ ܐܢܬ.

ܘܐܚܪܬܐ ܗܘܬ ܡܘܕܝܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܡܝܢ ܒܟܠܗ ܕܗܘ
ܒܠܚܘܕ: ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܪܝ: ܗܠܝܢ ܕܝܘܡܐ ܘܒܬܪܟܢ ܐܚܪܢ
ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܠܐܠܗܐ. ܠܐ ܗܘܬ ܓܝܪ ܒܗܠܝܢ
ܕܡܫܬܡܫܢ ܡܫܟܚ ܠܝ (ܕܐܬܠ ܠܝ[3]: ܐܠܐ ܕܡܫܬܪܐ ܗܘ
ܡܬܚܘܝܐ. ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܕܬܫܠܡܬܐ ܚܝ: ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ ܠܡܬܡܪ:
ܟܠ ܡܕܡ ܕܡܬܥܒܕ ܒܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ
ܠܡܫܬܟܠܘ. ܐܢ ܓܝܪ ܬܐܡܪ ܕܡܢܘ[4] ܠܝ ܒܥܘܗܕܢܐ: ܡܕܡ
ܕܢܘܡܐ[5] ܗܘ ܐܡܪܝܢ. (ܘܐܢ ܬܐܡܪ (ܕܡܢܘ؟ *) ܠܝ ܒܥܘܗܕܢܐ:
ܡܕܡ ܕܐܬܐܘܗܝ ܗܘ ܒܫܠܡܘܬܐ ܐܡܪܝܢ. ܘܐܢ ܬܐܡܪ ܥܠ
ܬܢܝܢܐ: ܡܕܡ ܕܗܘܕܝܐ ܠܟܝܢܝܢ ܐܡܪܝܢ[6]. ܘܐܢ ܬܐܡܪ ܥܠ
ܫܡܫܬܐ ܦܪܝܫܬܐ: ܥܠ ܡܕܡ ܕܐܘܕܝܘܬܐ[7] ܡܢܗܘܢ ܐܡܪܝܢ.
ܘܐܢ ܬܐܡܪ ܥܠ ܥܝܢܐ ܕܪܘܚܐ: ܡܫܡܫ ܒܪܘܚܐ ܩܕܡ ܟܠܗܘܢ.
ܐܠܐ ܐܡܪܝܢ ܥܠ ܐܠܗܐ ܘܥܠ ܡܪܢ ܝܫܘܥ: ܘܥܠ ܡܠܐܟܐ
ܘܥܠ ܟܢܫܐ ܘܥܠ ܥܕܬܐ: ܘܥܠ ܫܠܡܬܐ ܢܦܫܐ. ܘܥܠ
(ܫܡܫܬܐ ܕܟܠ[8] ܐܦܘܣܐ ܕܐܠܗܐ ܕܚܝܐ: ܘܥܠ ܡܥܡܕܢܐ[9]
ܕܚܝܐ. ܥܠ ܡܕܡ ܕܡܫܬܐ ܠܐ ܝܕܥ: ܘܢܕܥܬܐ ܠܐ ܡܫܟܚ:

(1) ܕܡܫܬܚܠܦ. (2) ܠܐ. (3) Desunt. (4) ܕܡܢܘ. (5) ܕܢܘܡܐ.
* ܕܡܢܘ. (6) Desunt. (7) ܕܐܘܕܝܘܬܐ. (8) Desunt. (9) ܡܥܡܕܢܘܬܐ.

ܘܟܕ ܠܒܬܐ ܕܒܪ̈ܢܫܐ ܠܐ ܚܙܠܗ: ܡܢ ܕܝܢ ܕܐܬܝܒ ܢܐܠܦܐ ܡܢ
ܡܢܝܢ ܠܢܫܐ ܕܢܣܒܝܢ ܠܗ. ܟܕ ܗܘܬ ܗܘܐ ܡܬܠܠܒܐ:
ܘܟܕ ܗܘܬ ܗܘܐ ܡܬܚܬܢܝܐ. ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܗܘܟܠ ܒܗܝ ܕܒܝܫܐ:
ܘܦܟܕ ܕܝܢ ܕܠܐ[1] ܫܡܥܗ. ܠܐ ܓܝܪ ܡܣܪܐ ܐܢܫ ܕܢܦܩܕ
ܠܗ: ܘܠܐ ܒܕܝܢܐ ܡܢܗܝܢܐ ܕܢܬܕܝܢ ܠܗ[2]. ܣܘܪ ܕܝܢ ܘܠܐ
ܡܢܘܡܐ ܡܢܗ: ܘܢܬܦܩ ܠܩܢܗ ܘܠܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗ. ܡܘܫܕܪ
ܓܝܪ ܡܠܝܟ ܠܗ ܕܢܬܪܣܝܘܗܝ: ܘܠܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܕܢܬܦܩܝܢ
ܡܢ ܠܩܢܗ.

ܘܟܕ (ܢܦܩ ܗܘܦܟܐ ܗܠܝܢ[3] ܠܡܠܝܟܬܐ ܗܘ: ܕܝܢܐ ܡܬܚܝܒܐ
ܕܡܬܬܘܣܦܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܒܟܢܫܗܘܢ ܫܠܝܚܐ: ܦܝܫܐ
ܠܡܠ̈ܐ ܕܡܬܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܟܕ ܚܕ ܕܝܫܘܥܢܘܗܝ:
ܘܠܡܘܫܐ ܕܐܡܪ ܩܕܡܝܢ ܗܘܘ (ܘܚܘܝ ܠܗ[4]. ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܫܠܝܚܐ: ܓܒܪܐ ܐܚܝܢ ܕܡܬܬܘܢ ܠܟܢܫ ܩܘܡܘ
ܕܫܡܥܝܢ: ܐܢܬܘܢ ܐܚܝܢ ܕܒܢ̈ܝ ܕܒܝܬܐ ܕܐܒܪܗܡ[5]: ܦܩܘ
ܠܟܘܢ ܒܗܢܐ ܡܢ ܗܕܐ: ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܬܚܫܒܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܠܝ
ܕܝܠܝ ܕܐܘܚܕܢܐ ܐܢܐ ܠܐ ܚܘܝܬ ܐܢܬܘܢ ܠܝ. ܐܝ ܗܘܟܠ ܐܢܐ
ܕܐܦܩܬܘܢ ܐܢܐ ܠܐ ܡܬܚܝܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܝܫܘܥܢܘܗܝ: ܠܗܘ
ܐܢܐ ܕܐܒܘܗܝ ܐܢܫܘܗܝ ܘܒܝܬܗ ܡܫܬܟܚ: ܐܢܫܐ ܡܬܚܝܒܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܕܝܫܘܥܢܘܗܝ: (ܐܝ ܠܐ[6] ܡܬܬܚܫܒܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢ
ܒܟܬܒܝܟܘܢ ܒܬܘܡܐ: ܘܡܢ ܫܘܒܚܐ ܕܠܐ ܡܘܬܐ: ܘܡܢ

---

(1) ܘܠܐ. (2) ܕܝܢ. (3) ܗܠܝܢ ܢܦܩ ܗܘܐ ܒܗܘܦܟܐ. (4) ܕܝܫܘܥܢܘܗܝ.
(5) ܕܐܒܪܗܡ. (6) ܐܠܐ.

ܕܒܝܬܐ ܕܟܠ ܡܦܩܢ: ܘܡܘܬܒܐ ܕܝܫܘܥ ܕܒܫܡ(1) ܦܝܪ:
ܘܡܢ ܝܕܥܬܐ ܘܝܕܥܬܐ ܕܒܪܝܬܐ ܗܢܝܢ: ܘܡܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܒܪܝܬܐ:
ܘܡܢ ܫܘܦܪܐ ܕܗܝܟܠ ܘܡܢ ܬܫܒܘܚܬܐ: ܘܡܢ ܦܓܪܐ ܕܐܠܗܐ ܕܚܠܘܗܝ
ܣܓܝܐܐ(2) ܒܗ ܘܗܘܝܐ ܢܦܫܬܐ: ܘܐܠܗܐ ܕܚܝܘܗܝ ܠܗ ܗܘ ܡܬܬܩܢ?
ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ ܘܡܬܬܒܪܐ ܒܟܠܗ ܒܬܘܒ ܡܟܝܠܐ: ܗܝܕܝܢ ܕܡܬܒܪܝܢ:
ܕܠܗܘܢ ܝܗܘܒ ܡܬܒܪܟܢ: ܘܒܗ ܚܣܢ ܠܟܠܗ ܥܠܡܝܢ.
ܘܝܗܘܒ ܠܟܘܢ ܗܘܝܐ(2) ܒܫܘܒܚܐ ܗܘܐ(3) ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܝܗܘܒ
ܠܟܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܫܡܐ ܗܘܐ(3) ܕܥܒܝܕܘܬܐ: ܘܝܗܘܒ ܠܟܘܢ
ܡܟܝܠܐ ܕܡܢܝܢ ܚܝܐ ܒܫܘܒܚܐ ܗܘܐ(3) ܕܝܪܘܬܘܬܐ: ܘܝܗܘܒ ܠܟܘܢ
ܗܟܐ ܡܠܟܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܝܗܘܒ ܚܝܐ ܠܢܦܫܬܟܘܢ:
ܘܡܬܗܢܝܢ ܘܡܬܚܢܢ ܠܦܓܪܝܟܘܢ. (ܗܘܝܢ ܒܢܝܐ ܫܡܝܐ ܗܘܘ(4):
ܥܠܝܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܘܗܘܝܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܚܝܐ: ܘܡܬܚܢܢܐ
ܕܐܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܗܟܢܐ ܐܝܟ ܢܦܫ ܕܗܝܡܢ ܠܝ: ܘܠܐ
ܕܒܫܡܝܐ (ܠܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ(5) ܕܡܬܒܪܟ ܢܦܫ). ܘܡܫܘܕܥܐ ܠܗܘܢ
ܠܢ(6) ܡܬܚܙܝܢ ܕܢܗܘܐ ܕܒܝܬܗ ܚܝܐ: ܡܢܗ (ܕܟܢܫܬܐ
ܒܫܡܝܢ ܠܗ ܘܫܡܥ(7) ܡܫܬܡܥܝܢ. ܐܠܐ ܐܢ ܚܢܢ ܠܢ ܘܡܦܩܝܢ
ܠܢ ܡܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܒܥܠܕܒܒܐ: ܘܡܢ ܟܠܗܘܢ ܢܟܝܢ ܕܒܫܘܠܛܢ
ܫܡܝܐ ܠܢ: ܘܠܐ (ܢܦܩܝܢ ܐܘ ܡܬܩܪܒܝܢ ܠܢ(8) ܚܝܐ ܒܫܡܝܐ:
ܗܘܝܢ ܠܗ ܟܠܗܝܢ: ܘܡܫܬܡܠܝܢ ܠܗ: ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܒܟܠܗ.

(1) ܕܗܘܪܐ. (2) ܣܓܝܐܐ. (3) ܗܘܐ. (4) Desunt. (5) ܗܝܕܝܢ ܒܢܝ ܫܡܝܐ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ. (6) ܠܥܠܡ ܕܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ. (7) ܒܫܘܒܚܐ ܠܗܘܢ. ܟܠ. (8) ܕܡܬܒܪܟܝܢ ܚܝܐ ܠܗ. ܘܡܫܬܡܠܝܢ.

ܐܡܪ ܠܗܘܢ (ܡܪܝ ܬܐܘܡܐ[1]: ܠܐ ܬܥܒܕ ܥܠܝܡܝܗܘܢ ܣܢܝܩܘܬܗܘܢ
ܐܝܠܝܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܒܡܪܢ ܝܫܘܥ[2]: ܐܠܐ ܬܥܒܕ ܠܗܘܢ
ܒܛܝܒܘܬܟ ܘܐܦ ܒܪܚܡܝܟ: (ܕܐܝܟܐ ܕܒܥܝܢ[3] ܒܡܪܢ
ܝܫܘܥ[4]. ܘܟܕ ܢܦܩ ܕܘܟܝܬܐ ܒܟܘܪܙܐ[5] ܩܐܡ ܗܘܐ ܫܠܝܚܐ:
ܘܟܠܗ ܟܢܫܐ ܗܢܘܢ ܡܫܡܠܝܢ ܗܘܐ ܥܠ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ:
ܘܥܠ ܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܘܫܡܫܘܬܗܘܢ ܕܐܠܗܐ ܡܪܢ.

ܦܪܟܣܝܣ ܕܫܒܥ.

ܥܠ ܚܝܠܐ ܪܒ ܣܪܕܐ: ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ
ܕܡܪܢ: ܕܢܥܒܕ ܐܝܟ ܕܒܥܐ.

ܘܟܕ ܟܪܘܙܐ ܩܐܡ ܗܘܐ ܬܐܘܡܐ[6]: ܘܟܠܗ ܟܢܫܐ ܗܢܘܢ
ܡܫܡܠܝܢ ܗܘܐ: ܚܝܠܐ ܚܕ ܪܒ ܣܪܕܐ ܐܬܐ ܘܩܡ ܩܕܡܘܗܝ.
ܘܐܡܪ ܠܫܠܝܚܐ: ܠܐ ܗܘܐ (ܕܠܐ ܡܬܦܪܫܢܘܬܐ[7] ܕܐܠܗܐ ܐܬܐ
ܚܝܠܐ ܗܢܐ ܠܘܬܟ. ܐܠܐ ܠܝ ܐܡܪ ܐܢܐ ܚܝܠܐ: ܕܐܬܚܙܝܬ
ܠܝ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܪܢ ܡܫܝܚܐ: ܩܕܡ ܗܠܝܢ ܟܢܫܐ ܕܩܝܡܝܢ
ܗܪܟܐ: ܘܐܡܪ ܡܕܡ ܕܥܒܕ ܐܢܐ: ܕܒܥܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܫܪܪܐ
ܕܡܫܡܠܝܐ. ܘܚܝܠܐ ܗܘ ܐܬܦܬܚ ܦܘܡܗ: ܘܡܫܠܡ ܐܢܐ
ܒܪܢܫܐ ܒܚܝܠܗ ܕܡܪܢ ܘܐܡܪ ܠܗ: (ܬܐܘܡܐ ܫܠܝܚܐ[8]
ܕܡܫܝܚܐ ܘܫܠܝܚܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܥܡ ܡܠܟܘܬܗ ܒܫܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ:

---

(1) ܩܪܐ ܠܗ ܘܐܠܐ ܡܬܒܥܐ ܠܟܘܢ. (2) ܝܫܘܥ. (3) ܘܐܝܟ ܦܘܠܐ ܕܒܥܝܢ.
(4) ܫܠܡܬ ܦܪܟܣܝܣ ܕܫܬ. ܗܘܐ ܦܪܟܣܝܣ ܕܫܒܥ. (Edit. WRIGHT).
(5) Deest. (6) ܫܠܝܚܐ. (7) ܕܡܢ ܦܪܢܣܘܬܗ. (8) ܬܐܘܡܐ.

ܘܡܫܬܟܠ ܐܪ̈ܙܘܗܝ ܒܫܡ̈ܝܐ ܕܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܟܕ ܚܙܐ ܕܗܘܝܐ
ܚܒܝܒܐ: ܕܒܝܬ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܠܡܠܐ̈ܟܐ ܠܚܕ ܕܘܟܬܐ ܟܢܝܫܐ. ܟܕ
ܡܚܘܝܐ ܫܠܝ̈ܚܐ ܕܗܘܝܐ ܡܟܝܟܐ[1]: ܕܒܝܬ ܡܚܝܢܗ ܕܡܪܝܐ
ܠܒܝܬ ܥܡ̈ܡܐ ܫܠܝܚܘ ܡܢ ܫܠܝ̈ܚܐ: ܕܗܘܝܐ ܫܠܝܚܐ ܕܥܡ̈ܡܐ
ܠܡܟܪܙܘ ܕܗܝܡܢܘܬܐ. ܕܒܗܕܐ ܕܝܠܗ ܥܠܝܡܘܬܗ ܠܘܬ ܬܠܬ ܐܝܟܢܐ
ܕܚܟܝܡ[2] ܗܘܐ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܘܗܘܐ ܥܙܝܙܐ ܘܡܫܬܠܛ ܐܠܗܐ
ܡܬܩܢ ܠܟܢ̈ܫܐ. ܗܘ ܕܥܠ[3] ܥܠܠ ܘܐܬܚܙܝ: ܟܕ ܚܒܝܒ
ܐܢܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܐܡܪ (ܫܠܝܚܐ ܕܥܡ̈ܡܐ[4] ܘܡܠܦܢܐ: ܐܘ ܡܟܪܙܐ
ܥܠܐ ܕܫܪܪܐ ܡܫܠܡܢܐ[5]: ܐܘ ܥܠܬܐ ܘܡܬܚܡܬܐ: ܕܒܝܫܘܥ
ܕܝܠܗ ܠܘܬ ܡܠܬܐ ܡܬܡܠܠ ܐܢܐ! ܐܘ ܟܢܫܐ ܕܒܥܒ̈ܕܘܗܝ
ܡܬܚܙܐ: ܘܡܬܕܟܪܝܢ ܘܡܫܬܒܚܝܢ: ܡܚܝܠܐ ܕܦܓܪܐ ܘܡܚܝܠܐ
ܕܢܦܫܐ. ܝܗܒܐ ܚܝܠܐ ܕܟܠܗ ܓܒܪ: ܘܡܕܒܪܐ ܥܡ̈ܡܐ[6] ܕܟܠܗ
ܡܬܕܟܪܝܢ. ܗܘܝܐ ܢܒܝܐ ܠܟܪ̈ܘܙܘܗܝ ܒܐܪ̈ܙܘܗܝ: (ܘܡܫܬܐܠ
ܒܐܠܗܘܬܗ ܠܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ[7]. ܫܪܝܪ ܒܐܪ̈ܙܘܗܝ ܫܠܝ̈ܚܐ ܚܠܦܝܢ:
ܘܡܘܕܝܢ ܠܗ ܒܟܠܗܘܢ). ܢܬܠܝܛܘܢ[8] ܕܡܟܪܙܐ ܕܟܠܗ ܡܬܩܪܝܐ:
ܘܟܕ ܚܙܐ ܒܕܝܢܐ ܕܟܠܗ ܡܬܩܪܝܐ: ܡܢܘ ܚܝܘܬܐ ܕܠܟܠܟܠ[9]
ܕܟܠܗ ܚܒܝܒܐ: ܘܚܝܠܐ ܕܝܠܗ ܒܗ ܚܙܝ ܐܘܠܝܢܐ. ܕܚܝܠܐ ܚܒܝܒܐ
ܕܢܗܘܐ ܢܦܫܗ ܥܠ ܐܦ̈ܝ ܚܒ̈ܪܘܗܝ: ܘܠܒܝܬܐ[10] ܘܟܠ ܘܢܩܒܠ
ܢܡܘ̈ܣܘܗܝ: ܡܬܚܫܒܝܢ ܠܗ: ܘܡܬܡܪܡܪܝܢ ܒܥܝܢ̈ܝ ܠܥܒܕܝ

(1) ܡܟܝܟܐ. (2) ܚܟܝܡ. (3) ܘܥܠ. (4) ܫܠܝܚܐ ܕܥܡ̈ܡܐ.
(5) ܡܫܠܡܢܐ. (6) ܥܡ̈ܡܐ. (7) ܘܡܫܬܐܠ ܠܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ.
(8) ܢܬܠܝܛܘܢ. (9) ܠܟܠܟܠ. (10) ܠܒܝܬܐ.

ܐܡܪܐ: ܗܘ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܐ: (ܘܠܐܘܚܕܐ ܡܒܝܫܬܐ[1]) ܡܕܢܚܝܬ ܥܠ
ܝܕܥܬܐ ܒܠܒܗܘܢ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܝܕܥ ܡܫܝܚܐ: ܟܬܒܐ ܗܢܘܢ ܒܠܒܗܘܢ ܕܟܬܒܝܢ
ܗܘܘ ܬܡܢ: ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܕܝܫܘܥ ܡܢܐ (ܦܬܓܡܐ ܡܢܘܟ ܗܘܝܐ
ܠܗ ܠܟܠܝܐ ܗܘ[2]. ܘܟܕ ܝܕܥܐ ܡܚܫܒܬܐ ܕܠܒܗ ܗܘܝܐ ܡܫܝܚܐ
ܘܡܬܬܒܪܐ: ܘܟܬܒܝܢ ܚܕܐ ܗܘܝܐ: ܝܡܪ ܠܗ ܠܟܠܝܐ ܗܘ: ܡܢ
ܝܬܒ ܘܡܐ ܚܛܗ: ܕܟܬܒܘܢ (ܝܬܡܠܠܝܢ ܬܘܡܪܬܐ ܕܘܟܬܐ
ܝܠܝܢ ܕܡܢ ܒܝܫܬܐ ܡܚܫܒܬܐ ܒܠܒܘܢ ܗܘܝܢ[3]؟ ܐܡܪ ܠܗ ܚܒܠܐ
ܗܘ (ܒܗܝܠܝܗ: ܝܬܐ ܒܪܐ ܐܢܫܐ ܡܢ ܗܘ[4] ܫܪܟܐ: ܕܠܫܠܛܢ
ܚܛܝܬܐ[5] ܫܒܩܬܐ: (ܘܡܪܝ ܫܘܒܩ[6] ܐܠܗܐ ܥܠ ܚܘܒܘܗܝ
ܕܝܢ. ܘܝܬܐ ܠܟ ܫܒܝܩܝܢ ܕܚܛܗܝܟ: ܘܡܬܚܕܐ ܗܘܝܐ:
ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ ܕܗܠܝܢ ܕܫܩܠܝܢ[7]. ܘܫܡܥܘܢ ܠܟ ܗܘ ܡܢܝܢܐ[8]
ܚܠܡܬܐ: ܩܘܡ ܕܐܘܪܚܐ ܡܚܠܐ ܕܠܟ ܫܩܘܠ ܥܪܣܟ. ܘܡܢ
ܕܝܢ[9] ܫܒܩܬܐ: ܡܬܦܫܘܩܐ ܠܗ ܡܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܚܐܘܡܪܐ[10]:
ܩܘܡ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܝܗܒ ܠܟ ܗܕܐ ܚܠܝܡܘܬܐ: ܕܐܙܠ
ܠܒܝܬܐ[11] ܫܩܘܠ ܥܪܣܟ ܘܙܠ ܠܒܝܬܟ. ܝܬܐ ܒܪܐ
ܡܢ ܗܕܐ ܫܥܬܐ ܘܩܡ ܐܢܫܐ ܘܙܠ ܠܒܝܬܗ[12]. ܘܟܠܗ ܥܡܐ ܗܘܐ ܕܚܙܝ
ܗܕܐ. ܗܝ[13] ܕܡܢ ܚܒܠܐ ܩܡܐ ܗܘܐ ܘܡܫܒܚ ܗܘܐ

---

(1) ܘܠܐܘܚܕܐ ܡܒܝܫܬܐ. (2) ܡܦܝܣܐ ܠܗ ܚܒܠܐ ܗܘ. (3) ܬܘܡܪܬܐ ܝܬܡܠܠܝܢ
ܕܝܢ: ܘܕܘܟܬܐ ܐܝܠܝܢ ܕܡܢ ܡܚܫܒܬܐ ܡܬܚܫܒܢ ܗܘܝܢ. (4) ܡܢ ܗܘ ܐܝܬ. (5) ܫܘܒܩܢܐ.
(6) ܘܡܪܝ. (7) ܫܩܠܝܢ. (8) ܡܢܝܢܐ. (9) ܕܝܢ. (10) ܚܐܘܡܪܐ.
(11) ܠܒܝܬܐ. (12) ܠܒܝܬܗ. (13) ܗܘ.

ܠܗ: ܕܢܬܒܪܟ ܡܢ ܐܒܘܗܝ. ܘܫܠܡ ܗܘܐ ܕܒܪܗ: ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܐܚܪܢܐ ܒܬܪܗ ܘܡܫܬܘܕܥܝܢ ܕܫܠܝܚܐ: ܘܐܘܕܥܢܝ ܗܘܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܠܒܝܬ[1] ܠܗ: ܘܢܚܬܐ ܬܟܒ ܠܗ ܠܚܝܠܐ ܗܘ. ܘܟܕ ܡܛܝ ܠܬܪܥܐ[2] ܕܡܕܝܢܬܐ: ܚܙܐ ܡܢܗ ܘܢܦܠ ܠܗ: ܘܠܐ ܢܬܬܚܝܒ ܢܦܫܐ[3] ܕܐܝܬܝܗ ܗܘܬ. ܘܟܕ ܥܡܗ ܥܠܝܢ ܒܚܝܠܐ ܗܘ ܘܡܢܗ[4]: (ܘܠܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܐܝܬ ܗܘܘ ܬܡܢ: ܚܘܝ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܚܠܡܐ[5]. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܠܫܠܝܚܐ: ܢܦܫܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܠܝܚܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܡܬܬܠ ܕܟܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܐܢܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܠܗܘܢ ܒܚܝܠܐ ܠܐ ܡܫܝܢ ܐܢܐ ܠܗ: ܢܟܠܐ (ܗܘܝܐ ܗܝ ܕܡܬܒܪܟܐ ܠܗ[6]. ܗܘ ܓܒܪܐ ܗܘ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܐ ܕܢܬܒܪܟ ܠܗ ܕܟܠܐ ܢܦܫܗ: ܢܟܠܐ (ܗܘܝܐ ܗܝ ܕܡܬܒܪܟܐ ܠܗ[7]. ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܫܠܝܚܐ ܠܗܘܢ ܕܢܬܒܪܟܘܢ: ܕܝܗܒܬܘܢ ܠܗ ܕܡܠܟܐ ܘܡܬܚܪܬܘܢ ܦܓܪܗ. ܘܢܬܒܪܟ ܢܦܫܗ ܕܦܩܕ[8] ܠܗܘܢ.

ܥܠ ܫܪܪܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܐܦܣܘܣ ܘܗܘܡܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ[9].

ܘܟܕ ܗܘܐ ܫܠܝܚܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܗܢܘܢ ܟܢܫܐ. (ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܕܢܬܦܠ ܠܥܠ ܐܦܣܘܣ[10] ܕܗܘ ܚܠܝܡܐ

---

(1) ܠܒܝܬ. (2) ܬܪܥܐ. (3) ܢܦܫܐ. (4) ܘܡܠܟ. (5) ܘܡܚܘܐ ܠܗܘܢ ܠܟܢܫܐ ܗܢܘܢ ܚܠܡܐ ܕܚܝܠܐ. (6) ܡܬܬܠ ܕܡܬܒܪܟ ܚܠܡܐ: ܗܘܝܐ ܡܬܒܪܟܐ ܠܗ. (7) ܗܘܝܐ ܡܬܒܪܟܐ ܠܗ. (8) ܕܦܩܕ ܗܘܐ. (9) ܫܠܡܬ ܦܪܟܣܝܣ ܕܝܘܚܢܢ. ܫܘܪܝ ܦܪܟܣܝܣ ܕܬܪܝܢ. (Ed.W.). (10) ܘܢܬܚܙܐ ܕܢܬܦܠ ܠܗܘܢ ܐܦܣܘܣ.

ܕܢܝܚ[1]: ܡܛܠ ܕܡܠܟ ܒܟܐ ܗܘܐ ܡܢܗ. ܘܢܦܩܬܐ ܚܕܐ
ܒܥܒܕܬܐ[2] ܒܟܝܐ ܒܥܠܬܐ ܪܡܐ ܘܢܝܚܬܐ[3] ܠܗ: ܫܠܝܚܗ[4]
ܕܐܠܗܐ ܚܕܝܬܐ ܕܢܛܪܬܐ ܠܡܬܘܗ: ܒܚܕܘܗ ܕܐܠܗܐ ܡܕܒܪܢܐ ܕܟܠ
ܡܫܬܘܕܝܢ: ܘܡܚܣܢܐ ܕܦܘܪܩܢܐ (ܕܢܚܡ ܕܐܠܗܐ ܢܦܫ[5]):
ܘܡܗܝܡܢܐ ܕܦܠܚܐ ܢܚܡ ܕܡܢ ܒܝܬ ܓܒܪܐ ܡܫܬܥܝܢ: ܕܗܘܐ
ܒܠܚܘܕ ܕܡܢ ܠܟܠܗ ܐܬܘܬܐ ܕܗܘܢܘ: ܢܦܫ ܕܡܫܠܡܢܐ
ܒܦܘܩܕܢ: ܕܢܐܡܪ ܠܝ ܡܕܡ ܕܐܒܥܐ. ܕܡܟܐ ܡܢ ܠܥܠܡ ܒܟܪܐ
ܢܗܘܐ ܠܝ: ܘܗܘܠܝ ܕܫܡܥܝܢ ܡܫܬܥܝܢ ܝܫܬܘܕܘܢ ܕܐܠܗܐ ܗܘ
ܕܡܪܢ ܡܫܬܘܕܝܢ. ܘܐܡܪܬ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܟܠ ܗܘܐ ܒܡܫܬܘܕܝܢ
ܡܫܬܥܝܢ ܐܢܐ ܡܢ ܒܝܬ ܓܒܪܐ[6]: ܗܘ ܙܒܢܐ ܕܢܦܫܐ ܚܕܝܐ.
ܒܥܠܡܐ ܓܒܪ ܡܢܬܐ ܗܘܝܘ: ܘܡܢܐ ܚܙܝܬ ܗܘܐ ܠܝ ܡܢ ܟܠ
ܓܒܪ. ܘܡܕܡ ܠܐ ܚܝܪܐ ܗܘܝܘ: ܡܛܠ ܕܐܦܠܐ ܝܩܪܐ ܡܬܚܢܐ
ܗܘܝܘ. ܓܒܪ ܕܝܢ ܒܚܕܐ ܡܢ ܝܘܡܝܢ[7]: ܟܕ ܢܦܩܬ ܗܘܝܘ ܡܢ
ܒܝܬܐ[8]: ܦܓܥ ܒܗ ܓܒܪܐ ܚܕ: ܕܢܦܫܘܗܝ (ܟܕ ܫܠܝܡ ܡܫܬܚܠܦܐ
ܗܘܐ: ܢܚܫܒܘ[9] ܘܒܥܐ ܦܠܚܘ ܥܡ ܕܟܒܪܐ ܗܘܝܘ. ܘܢܐܡܪ
ܠܝ: ܕܢܬܐ ܘܢܦܩ ܒܚܕ ܣܘܓܐ ܢܦܫܐ: ܘܢܦܩ ܢܫܬܘܕܥ
ܚܕܐ ܒܫܘܬܦܘܬܐ ܕܓܒܪܐ ܘܢܦܩܬܐ[10]. ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܢܦܩ
ܠܡܫܒܚܘ[11] ܠܐ ܗܘܝܘ: ܡܛܠ ܕܟܠ ܡܫܡܫܢܐ ܐܢܐ ܠܡܫܡܫܘܬܗ
ܠܓܒܪܐ. ܠܝ ܕܝܢ ܕܓܒܪܘܬܐ ܝܬܝܪܐ[12] ܕܡܫܬܘܕܥ ܚܕܐ:

---

(1) ܕܢܝܚܘ. (2) ܒܥܒܕܬܐ ܚܕܐ. (3) ܘܐܡܪܐ. (4) ܫܠܝܚܐ. (5) ܢܚܡ ܕܐܠܗܐ ܢܦܫ. (6) ܒܝܬ ܓܒܪܐ. (7) ܝܘܡܝܢ. (8) ܒܝܬܐ. (9) ܫܠܝܡ ܗܘܐ. ܢܚܫܒܘ ܕܝܢ. (10) ܘܢܦܩܬܐ. (11) ܠܡܫܒܚܘ. (12) ܝܬܝܪܐ.

ܐܡܪܐ ܐܢܫܐ ܡܘܕܝ ܐܝܬܐ ܠܟ؟ ܘܛܠܒܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܝܐ ܠܗܘܢ
ܐܡܪܝ ܠܗ: ܣܝ (ܠܣܝܩܘܬܐ ܕܗܘܐ ܒܠܒܐ: ܒܪܘܡܐ
ܕܦܩܕܘܢܝ ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܓܒܐ[1]. ܘܗܝ ܐܡܪܝ ܠܝ: ܕܐܝܬܐ ܠܟܪܟܐ
ܗܕܐ ܣܘܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܓܒܝܐ. ܘܥܡ (ܠܒܫܐ ܐܘܠܐ ܘܐܣܬܟܠ[2]:
ܠܟܐ (ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܝ ܡܝܬܐ[3]: ܕܐܬܪܘܢ ܕܝܘܡܐ ܐܬܝܐ
ܠܝ: ܘܕܡܝܟܐ ܥܡ ܟܠܗ ܐܝܬܐ ܒܗ. ܘܒܠܠܝܐ ܐܬܐ ܥܠܝ:
ܘܐܬܐܘܟܦ (ܓܒܐ ܒܬܘܟܦܬܐ ܓܐܬܐ[4]. ܘܐܦ ܒܐܝܡܬܐ
ܣܘܡܐ ܗܘܐ ܠܗ ܘܟܕܝܬܐ ܗܘܝܐ ܡܝܬܐ: ܒܠܠܝܐ ܕܝܢ ܕܣܒܠܝܗ
ܐܬܐ ܗܘܐ ܥܠܝ ܘܡܬܟܬܒ ܗܘܐ ܒܝ. ܘܗܘܐ ܒܪܘܚܐ ܐܝܟ ܕܣܘܐ
ܐܡܪ ܠܝ: ܗܘܐ ܐܝܟ ܡܢܝ: ܘܠܐ ܐܬܦܢܝ. ܐܠܐ ܡܝܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܐܝܬܐ ܘܡܬܘܡܬܐ ܐܝܬܐ: ܕܐܦ ܥܙܪܐ ܘܐܦ ܕܘܡܝܐ ܘܐܦ ܕܝܘܡܐ
ܡܬܟܢܫܝܢ ܠܟ: ܘܕܡܠܝܢ ܡܢ ܠܘܬܟ: ܟܡܐ ܐܝܬܐ ܡܢܝ ܡܕܝ:
ܕܐܬܝܐ ܥܠܝ ܘܐܬܒܪܐ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܘܐܬܕܘܪܘܦ ܡܢܝ ܐܘܡܘܬܐ
ܗܕܐ. ܘܦܓܪܐ ܕܝܡܡܐ[5] ܠܝ ܐܝܘܢܐ ܒܕܟܐ ܚܐܪܐ(: ܘܐܬܚܝܠ[6]
ܠܗܘܢ ܟܢܝ ܒܕܡܘܬܐ: ܘܐܚܝܕ ܡܘܪܒܐ ܕܠܐܬܪܐ ܡܬܚܝܘܬܐ.
ܗܕܝܢ ܥܠܝܗܐ ܥܡ ܣܘܐ ܡܫܝܚܘܬܗ ܕܒܝܠܕܘܬܐ: ܐܡܝܪ
ܟܠܗ ܘܐܡܪܐ: ܐܘ ܟܝܢܐ ܕܠܐ ܚܡܬܐ[7]: ܐܘ ܒܝܠܕܘܬܐ ܕܠܐ
ܕܘܟ[8]. ܐܘ ܣܘܟܠܐ[9] ܕܠܝܬ ܠܗ ܥܠܬܐ: ܐܘ ܗܝܟܠܐ[10] ܕܟܠܗ

(1) ܠܣܝܩܘܬܐ ܕܗܘܐ ܒܠܒܐ؛ ܕܟܠ ܒܘܫܢܐ ܥܡ ܓܒܐ. (2) ܠܒܫܐ ܐܘܠܐ ܘܐܣܬܟܠ ܠܝ ܣܟܘܢܐ. (3) ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ. (4) ܒܬܘܟܦܬܐ ܓܐܬܐ. (5) ܕܝܡܡܐ. (6) ܘܐܬܚܝܠ؛ ܘܐܬܚܝܠ. (7) ܚܡܬܐ. (8) ܕܘܟ. (9) ܠܣܘܟܠܐ. (10) ܗܝܟܠܐ.

ܚܠܝܒܐ ܡܝܬܚܫܒܐ ܐܢܐ ܕܝܬܚܫܒܐ ܐܢܘܢ ܗܫܘܚܝ. ܐܘ ܕܐܝܬ
ܠܗ ܕܝܬܘܬܐ ܦܠܫܬܐ ܦܢܝܬܐ[1]: ܘܐܝܡܟܐ ܕܐܝܬܐ ܡܝܬܚܫܒܐ.
ܠܘܬܝ ܕܝܢ ܐܘܦܫܐ (ܠܐ ܡܝܬܚܫܠܟ[2]): ܡܝܬܚܠ ܕܝܢܚܫܝ ܗܘ. ܐܘ
ܚܝܬܐ ܘܡܚܙܘܪܬܐ ܕܝܬܚܙܪܐ ܚܬܐ: ܐܘ ܐܝܠܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܦܪܕܘܗܝ
ܠܗ ܕܡܢܢ. ܐܘ ܐܦܠܦܣܛܐ ܕܝܠܠܐ: ܕܟܕܝܠܐ ܕܐܝܠܗ ܡܝܬܚܫܒܐ.
ܐܘ ܚܘܒܢܐ[3]: ܕܟܕ ܟܠ ܕܟܪܗ (ܦܟܢܐ: ܦܫܛܐ ܚܢܝܟܘܬܐ:
ܘܡܡܕܢܐ[4]) ܟܠ ܐܢܫܝ ܕܬܟܒܫ ܡܕܢܗ. ܐܘ (ܚܝܫܐ ܕܟܫܦܐ[5])
ܐܢܫ ܝܘܡܐ: ܘܕܡܫܬܐ ܘܚܙܠܐ ܘܠܡܢܝܢܘܬܐ ܡܫܡܘܫܬܐ. ܘܡܕܘܡܐ
ܠܝܡܢܗ ܐܡܪ ܗܘܠܝ؟ ܐܠܐ ܟܠ ܫܘܐ ܦܫܘܛܐ: ܐܘ
ܚܝܠܕܒܒܐ ܕܟܕܒܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܝܫܘܥ ܒܝܕܗ ܗܘܠܝ:
ܘܝܕܥܘܢ ܕܠܦܬ ܐܠܗܐ ܕܡܕܘܪܐ ܦܪܝܫ[6] ܠܗܘܢ.

ܘܟܕ ܗܘܠܝ ܐܡܪ ܗܘܐ[7] ܫܠܝܚܐ: ܐܢܐ ܚܝܠܕܒܒܐ ܗܘ
ܘܦܫܛ ܟܕܡܘܗܝ: ܟܕ ܐܢܫ ܠܐ ܫܘܐ ܗܘܐ ܠܗ: ܐܠܐ ܐܢ ܗܘ
ܫܠܝܚܐ ܘܐܢܫܬܐ ܗܝ. ܘܟܕ ܦܠܚ ܕܡܪ ܐܡܪ[8] ܗܘܐ: ܟܕ ܚܠܗܘܢ
(ܐܢܫܝ ܕܐܝܬ ܗܘܘ ܬܡܢ[9]) ܬܡܗܝ ܗܘܘ ܠܗ: ܡܢ ܠܝ ܘܠܟ
(ܫܠܝܚܗ ܕܡܕܒܪܢܐ[10])؟ ܡܢ ܠܝ ܘܠܟ ܟܟܒܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ؟
ܡܢ[11] ܠܝ ܘܠܟ ܟܕ ܐܕܘܘܗܝ ܦܪܝܫܐ ܕܝܕܗ ܕܐܠܗܐ؟ ܡܢܐ
ܝܟܒ ܐܢܐ ܠܡܘܟܕܘܟܝ: ܟܕ ܚܕܪܟܠ ܘܟܢܝ ܠܐ ܡܝܬܐ؟ ܡܢܐ
ܟܢܐ ܐܢܐ ܕܬܦܫ ܥܘܠܡܢܐ ܕܝܬܚܝܒ ܠܝ: ܟܕ ܚܕܪܡܐ ܠܗܘܢܐ

(1) ܡܫܟܢܟܬܐ. (2) ܘܠܐ ܡܫܬܚܫܠܟ. (3) ܠܚܘܒܢܐ. (4) ܦܘܫܟܬܐ
ܦܫܛܐ. ܚܢܝܟܘܬܐ ܡܡܕܢܐ. (5) ܠܚܝܫܐ ܕܟܫܦܐ. (6) ܦܪܝܫ ܐܢܐ. (7) ܗܘܐ.
(8) ܦܠܚ. (9) ܬܡܢ. (10) ܟܟܒܗ ܘܫܠܝܚܗ ܕܐܠܗܐ ܡܕܒܪܢܐ. (11) ܡܢܐ.

ܐܝܬ ܠܝ ܚܠܘܗܝ ܥܡܪܐ؟ ܡܢܐ[1] ܠܝ ܘܠܝ ܕܝܬܒܐ ܠܡܬܕܪܟܝ[2]؟
ܐܡܪܐ ܒܐܝܠܝܢ ܕܡܬܥܒܪܢܢ ܠܝ ܐܠܗܐ ܐܡܪܐ ܒܠܒܗܘܢ: ܘܣܢܐ
ܒܐܝܠܝܢ ܕܡܬܡܪܢܝܢ ܠܝ ܐܠܗܝܢ ܒܗܘܢ. ܐܠܐ[3] ܡܢܐ ܥܒܕ
ܐܡܪܐ ܕܬܕܟܪܬܝ ܒܡܫܝܚܐ ܡܢ ܩܕܡ ܙܒܢܐ: ܟܕ ܐܡܪܐ ܠܥܣܪܐ
ܡܦܩܢܐ ܐܡܪܐ: ܕܒܡܫܝܚܐ ܠܐܢܫ ܠܐ ܬܕܟܪܘܢ؟ ܡܢܐ ܡܬܬܒܥܐ
ܐܡܪܐ ܐܠܐ ܕܠܐ ܕܒܠܝ: ܕܒܠܝ ܓܒܪܐ[4] ܠܐ ܫܦܝܪ ܠܝ؟ ܡܢܐ
ܡܬܕܪܫܐ ܐܡܪܐ ܠܥܡܪܝ ܐܠܗܐ: ܕܐܚܝ ܕܒܥܘܬܗ ܘܡܬܚܫܒ
ܒܦܓܪܐ؟ ܘܥܡܪܝ ܚܠܘܗܝ ܕܡܢܘܬܐ ܗܘ: ܘܡܬܦܪܫ ܘܕܝܪܝ
ܒܡܫܝܚܐ. ܓܐܘܬܗ ܓܒܪܐ ܡܢܗ (ܐܠܗܐ ܐܡܪܐ. ܟܕ ܥܡܪܝ ܓܒܪܐ
ܚܠܘܗܝ[5] ܕܬܫܒܘܚ ܥܘܠܝܬܐ ܒܪܡܝܘܗܝ: ܡܬܦܪܫ ܗܘ
ܗܓܡܐ (ܠܚܘܡܨܐ. ܠܐ ܓܒܪܐ ܡܕܝܢܝ ܗܘܐ ܠܗ[6]: ܐܬܚܙܝ
ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܒܫܘܬܗ ܡܚܒܝܢܐ ܘܡܫܝܚܘܬܗ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ.
ܘܫܡܥܝܢ ܗܘܐ ܟܕ ܣܘܟܠܗܘܢ ܕܐܢܫ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ ܗܘ: ܘܠܐ
ܡܕܝܢܝ ܗܘܐ ܕܗܘܘ ܡܫܝܚܐ[7] ܕܒܠܬܐ ܐܚܘܬܐ. ܝܗܒ ܠܝ ܕܝܢ
(ܥܘܠܝܬܐ ܕܐܝܬܝܟ: ܗܘܐ ܕܐܝܬ ܠܝ ܙܒܢܐ: ܕܐܝܟ ܠܐ ܐܢܫܐ:
ܘܕܐܝܟ ܗܘܐ ܡܬܚܫܒ[8]. ܐܡܪܐ ܕܝܢ ܗܘܐ ܥܒܕܐ ܐܡܪܐ: ܕܐܢܐ
ܡܢ ܡܕܡ ܕܝܗܒ ܠܝ ܬܫܒܘܚܬܐ: ܘܠܝ[9] ܓܝܪ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܥܒܕܐ ܗܘ: ܫܘܒ (ܟܕ ܗܘܐ

---

(1) ܡܢܐ. (2) ܕܡܬܕܪܟܝ. (3) ܐܘ ܐܠܐ. (4) ܓܝܪ. (5) ܐܠܗܐ ܘܟܕ ܥܡܪܝ ܚܠܘܗܝ. (6) ܠܚܘܡܨܐ ܕܠܐ ܡܕܝܢܝ ܗܘܐ ܠܗ. (7) ܡܫܝܚܐ ܗܘ. (8) ܥܘܠܝܬܐ ܕܐܝܬܝܟ ܗܘܐ ܕܐܝܬ ܠܝ ܙܒܢܐ. ܕܐܝܟ ܠܐ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܡܬܚܫܒ. (9) ܕܠܝ.

ܘܐܡܪ[1]: ܫܡܥ ܐܢܐ ܠܟ: ܐܘ ܟܫܝܪܐ ܘܗܠܟ ܟܫܝܪܬܐ: ܕܐܠܗܘܬܐ
ܗܕܝܬܐ ܕܥܝܢܘܗܝ ܘܫܠܝܚܐ ܕܬܬܚܝܢܝܗ[2]. ܫܡܥ ܐܢܐ ܠܟ:
ܚܝܝ ܘܚܒܝܒܝ: ܕܝܠܝܦܬ ܗܟܢܐ ܕܐܡܘܬܐ. ܡܢܐ ܕܝܠܕܬ ܠܐ
ܡܕܝܢ ܐܢܐ: ܘܕܟܪ ܗܘ[3] ܕܨܒܝܐ ܕܡܫܬܒܚܝܢ? ܕܢܐ ܡܕܝܢ ܐܢܐ ܡܢܐ
ܕܝܠܕܬ: ܐܘܠ ܐܢܐ ܠܟ ܠܐܬܪܐ ܐܚܪܢܐ: ܠܐܡܬܐ ܕܚܙܝܬܘܢ ܕܠܐ ܒܪܬܐ
ܗܢܐ ܠܐ ܕܫܡܥܬ: (ܘܬܘܒ ܠܟ ܚܒܝܒܝ ܕܐܡܝܢ[4]. ܘܐܡܪ
ܗܘܐ ܥܠܘܗܝ ܘܐܡܪ: ܦܘܩ (ܕܠܐ ܫܠܡܬܐ[5]: ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܕܚܝܐ ܒܐܡܬܐ ܕܡܬܩܪܐ ܡܢܟ ܨܒܝܐ[6]: ܐܘܠ ܐܢܐ ܕܐܦܪܘܬܐ ܘܐܡܪܬ
ܠܟ ܕܐܬܒܩܬܢ[7]. ܘܐܢ ܠܐ ܫܡܥܬ ܠܝ: ܗܘܝ ܠܩܒܠܟ (ܕܦܩܕܬ
ܠܟ[8]. ܡܕܝܢ ܐܢܐ ܐܝܟ ܕܗܟܢܐ[9]: ܡܬܚܠܠ ܕܩܕܡܝ ܗܘܐ ܠܟ
ܗܢܐ ܐܒܪܗܡ: ܗܘ ܐܚܪܢܐ[10] ܒܗ ܐܠܗܐ. ܡܕܝܢܐ ܐܢܐ ܕܝܢ
ܡܚܐ: ܘܐܡܪ ܕܐܬܐܡܪ (ܗܘܘܢ ܒܓܠܝܐ ܒܐܝܕܐ: ܗܟܢ[11]
ܗܘܝܐ ܐܬܚܝ. ܕܟܕ ܠܠܡܐ ܒܐܝܕܐ: ܘܠܗ ܫܡܥܬܐ ܐܬܚܝ: (ܘܠܟ
ܕܝܠܟ ܐܒܪܗܡ ܗܘܐ[12] ܠܩܒܠܟ. ܗܟܢܐ ܐܝܟ ܫܡܥܗ ܗܘ ܕܗܘܐ
ܕܡܬܒܪܘ (ܗܟܢܐ ܕܣܠܩ[13]. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܫܠܡܐ ܗܘܐ:
ܒܗ ܒܟܠܗ ܐܬܚܙܝ ܘܠܐ ܐܫܬܡܥ: ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ (ܘܬܘܒ
ܐܬܚܙܝܬ[14] ܡܢ ܒܬܪܗ: ܘܒܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܐܡܪ ܩܕܝܫ
ܗܘܘ ܐܬܚܙܝܘ ܗܘܘ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܚܙܐ ܫܠܝܚܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ:

---

(1) ܒܟܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪ. (2) ܐܬܬܚܝܢܝܗ. (3) ܨܒܘ. (4) ܠܟ ܚܒܝܒܝ ܐܡܝܢ. (5) ܫܠܡܬܐ. (6) Deest. (7) ܕܐܬܒܩܬܢ. (8) ܦܩܕ ܐܢܐ. (9) ܗܟܢܐ. (10) ܐܚܪܢܐ. (11) Desunt. (12) ܘܗܘܐ ܠܟ ܐܒܪܗܡ. (13) ܐܝܟ ܐܣܠܩ. (14) ܒܬܪܗ ܐܬܚܙܝ.

ܠܗ[1] ܡܕܝܢܬ ܢܘܟܪܝ ܝܘܡܝ ܗܘܐ ܡܕܡܪ: ܐܠܐ ܟܠܗ ܗܘܐ ܕܕܝܗ
ܡܬܢܟܦܝܢ[2]. ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܡܫܬܠܛܢܐ ܠܗ: ܘܡܬܢܐ ܫܠܝܛ ܡܕܝܢܬܗ.
ܘܐܢ ܗܘܐ ܫܠܝܚܐ ܕܡܠܟܐ: ܐܚܪܢ ܟܪ[3] ܥܡܐ ܕܠܟ[4]
ܢܬܚܙܐ: ܐܢܬܬܐ ܗܘ ܕܫܠܝܛܐ ܠܟ ܕܬܩܘܡ ܢܬܒܪ ܡܢ ܐܚܪܝܢ
ܥܠܘܗܝ. ܘܐܢ ܚܙܝܬ ܠܟ ܗܠܟ ܡܠܟܐ[5]: ܐܡܠܟ ܕܐܢܬ ܗܘ ܡܠܟ
ܐܬܬܐ ܥܡܗ. ܘܐܢ ܚܙܝܬ ܐܢܫ ܠܐܬܪܐ ܐܚܪܢ[6]: ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܬܬܐ.
ܐܚܪܢ: ܐܬܬܐ: ܫܠܝܛܐ: ܡܫܬܠܛܐ: ܡܠܟܐ. ܐܚܪܢ ܐܠܗܐ ܟܪ
ܐܠܗܐ: ܡܣܟܢܐ: ܫܒܝܩ ܚܛܗܐ: ܦܘܪܩܢܐ. ܐܚܪܢ ܗܝܟܠܐ ܘܡܕܒܚ
ܗܘܐ ܠܟܗܢܐ ܘܠܡܫܡܫܢܐ: ܐܚܪܢ (ܡܬܟܬܒ ܠܐܟܬܒܐ[7] ܗܟܝܢܐ
ܡܢ ܠܫܢܐ ܝܘܢܝܐ. ܐܚܪܢ ܕܡܬܬܪܓܡ[8] ܡܢ ܟܬܒܐ ܕܐܘܪܚܐ
ܐܝܟ ܟܬܒܐ: ܘܡܬܩܪܝܢ ܥܠ ܟܬܒܐ ܕܝܘܡܐ ܐܝܟ ܐܠܗܐ.
(ܐܚܪܢ ܫܠܡܐ ܡܬܩܡܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܩܕܡ ܡܬܠܡܕܢܐ: ܦܘܪܩܢܐ
ܕܟܠ: ܘܡܬܬܕܪܢܐ ܘܡܦܪܢܣܢܐ ܕܥܠܡܐ ܘܡܚܝܠܢܐ ܕܡܠܟܐ[9].
ܐܚܪܢ ܡܥܒܕܐ ܕܐܪܥܐ: ܕܡܫܟܚܐ ܠܟܝܢܐ (ܠܡܫܚ ܠܟܗܢܘܬܐ:
ܘܟܝܢܐ[10] ܡܫܬܥܝܢ ܠܚܝܐ ܝܘܡܐ[11] ܠܐܪܥܐ. ܐܚܪܢ ܡܠܟܬܐ
ܕܟܠ ܥܠ): ܘܠܟܠ[12] ܡܟܪܟܝܢ. ܐܚܪܢ ܕܐܢܬܬܐ[13] ܠܐܪܥܐ ܘܐܪܥܐ
ܟܘ: ܘܐܝܟ ܐܢܬܘܢ ܕܚܝܠܐ ܘܓܒܪܝܐ ܘܥܫܝܢܐ ܘܕܡܝܘܢܐ.
(ܘܡܫܬܠܛܝܢ [ܚܛܝܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ؟[14]]: ܘܠܒܝܫܐ ܦܓܪܐ. ܐܚܪܢ

(1) ܠܐ. (2) ܢܬܢܟܦܘܢ. (3) ܐܬܪܐ. (4) ܕܠܟ. (5) ܡܠܟܐ.
(6) ܘܐܢ ܚܙܐ ܐܢܫ. (7) ܕܡܬܟܬܒ ܟܬܒܐ. (8) ܡܬܬܪܓܡ. (9) Desunt.
(10) ܠܟܗܢܘܬܐ ܟܢܫܬܐ. (11) ܝܘܡܐ. (12) ܘܟܠ. (13) ܕܐܢܬܬܐ.
(14) ܘܡܫܬܠܛܝܢ ܢܬܟܬܒܘܢ. ܟܬܒܐ ܐܚܪܢ ܠܟܠ. (ܘܡܫܬܠܛܝܢ ܢܬܟܬܒܘܢ ܟܬܒܐ
ܘܐܚܪܢ ܠܟܠ).

ܕܪܘܫܡܐ ܚܘܝܕܐ: ܘܠܟܠ ܡܩܒܠܢܘܬܗ(1) ܫܘܒܚܬܗ ܐܡܝܢ ܐܠܗܐ.
ܒܪ ܐܠܗܐ ܡܗܝܡܢܐ: ܕܪܘܫܡܐ ܒܪܟܬܐ ܥܬܝܕܐ ܘܡܫܒܚܬܐ. ܟܗܢܐ
ܕܟܠ ܡܪܘܡܡܐ ܡܢܟ ܒܗܢܐ(2) ܕܩܕܝܫܢ ܡܢܗ: ܕܪܘܫܡܐ ܢܛܠܩ
ܕܢܦܩ ܠܚܠܐ ܕܫܘܒܚܐ. ܟܗܢܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܥܠ
ܢܦܫ: ܢܥܐ ܗܘ ܕܡܫܒܚ ܢܥܐ ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܠܩܕܝܫܘܬܐ(3) ܕܝܠܗ.
ܬܢܝܢ ܐܢܬ ܡܢܟ ܥܠ ܢܦܫ ܗܠܝܢ ܕܫܡܝܢ ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܗ:
ܘܫܡܫܝܢ ܥܠ ܚܘܝܕܝܢ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܡܘܗܒܬܗ: ܘܢܚܝܢ(4)
ܠܗܘܢ ܒܪܘܚܗ: ܘܦܩܘܕ ܐܝܬܘܗܝ ܠܡܫܡܫ ܡܢܗ
ܕܡܢܟ ܡܫܡܠܝܢ. (ܬܫܒܘܚܬܐ ܫܘܒܚܬܗ ܘܬܘܕܝܬܗ ܬܫܡܫܬܐ)(5)
ܥܠܝܗܘܢ: ܘܫܡܫܬܐ ܢܗܘܐ ܡܢ ܥܒܕܝܗܘܢ ܩܕܝܫܐ.
ܘܢܬܠܘܢܝܗܝ ܠܒܪ ܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ ܥܡ ܥܒܕܘܗܝ:
ܘܢܬܠܘܢ ܒܪܟܬܐ ܚܕܬܐ: ܕܗܝ(6) ܡܫܡܫܐ ܠܗܘܢ ܥܒܕܐ.
ܘܩܡ ܐܚܪܝܢ ܥܠܝܗܘܢ: ܘܒܪܟܬ ܢܦܫ. ܘܢܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܫܠܡܐ
ܥܠܝܟܘܢ ܫܘܒܚܐ ܕܩܕܫ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܘܒܬܪ ܗܕܐ ܡܢܗ ܗܘ ܢܥܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܫܠܝܚܐ
(ܕܢܠܗܐ ܡܗܝܡܢܐ(7): ܗܒ ܠܝ ܕܐܫܡܫ ܕܩܕܫ(8): ܕܟܠ ܫܘܒ
ܬܘܩܦܗ ܥܠ(9) ܗܘ ܕܝܠܕܬܐ. ܘܢܩܒܠ ܗܕܐ ܠܗܘܢ ܬܘܕܝܬܐ ܥܡ
ܕܡܕܒܚ ܗܕܐ(10) ܠܥܠܡ: ܘܢܫܡܫܘܢ ܒܗ ܢܦܫܐ ܘܒܪܟܬܐ ܘܕܘܟܪܢܐ
ܕܩܘܕܫܐ. ܘܐܦ (ܐܢܬܐ ܫܘܒܚܐ ܢܫܡܫ ܥܠܡܐ(11). ܘܦܩܕ

(1) ܦܘܫ. (2) ܗܢܐ. (3) ܩܕܝܫܘܬܐ. (4) ܘܢܚܝܢ. (5) ܫܘܒܚܬܗ
ܘܬܘܕܝܬܗ ܩܕܫ. ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܫܡܫܬܐ (6) ܗܘ ܕܗܘܐ. (7) ܕܡܗܝܡܢܐ. (8) ܕܩܕܝܫܐ.
(9) ܥܠ. (10) Deest. (11) ܫܘܒܚܐ ܕܩܕܫ ܗܘܐ ܘܥܠܡܐ.

ܗܘܬ ܥܠܝܡܬܐ ܠܡܬܡܟܢܘ: ܕܢܬܒܝܢ ܒܝ̈ܬܐ. ܘܐܡܪ ܣܦܣܠܐ[1]
ܠܐܡܗ: ܘܦܪܝܫ ܒܠܒܗ ܓܘܢܐ: ܘܐܡܪ ܗܘ ܒܠܒܗ ܠܚܘܪܐ
ܕܒܘܪܟܬܐ. ܘܝܗܒܬ ܥܠܝܡܬܐ ܗܘ ܠܝܬ ܓܒܪܐ ܘܐܡܪܬ[2] ܗܘܬ:
ܚܘܒ ܕܐܬܟܢܝ ܕܝܬܒܪ ܠܦܓܪܗ ܒܕܡܥܐ: ܘܕܢܬܥܘܬܦ
ܠܒܝܬ ܡܢܝܢܐ: ܘܢܗܘܐ ܗܘܠܟܐ ܕܠܒܐ ܡܬܪܚܡ
ܘܡܬܪܚܡ[3]: ܘܡܬܪܡ ܠܥܒܕܐ ܒܕܡܥܐ ܗܘ ܕܢܬܒܪܟܘ ܒܗ ܥܒܕܐ
ܐܝܟ ܕܝ̈ܬܡܐ ܢܛܘܪܘܢ. ܘܡܫܬܒܚ ܐܢܬ ܒܗ ܥܠܝܡ̈ܐ ܒܒܠܗ
ܠܠܡܐ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢ: ܘܢܬܠܒܫ ܒܟܣܝܐ ܠܦܪܝܣܐ. ܐܝܢܐ
ܡܢܝܗ ܡܠܟ: ܕܬܬܐ ܘܬܥܘܬܦ ܥܡܗ ܠܒܝܬ ܕܝ̈ܢܐ ܘܠܒܢ̈ܝܐ:
ܘܠܡܬܦܫܩܘܬܗܘܢ ܕܚܬ̈ܢܐ ܠܡܬܐ: ܕܝܗܠܘܢ[4] ܒܒܝܬܐ
ܕܗܝܡܢܐ (ܘܚܢܢܐ ܘܪ̈ܡܐ[5]). ܘܢܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܚܘܠܡܢܐ
ܠܡܒܕܐ ܕܦܬܓܡܗܘܢ: ܘܠܒܢ̈ܝ ܕܦܓܪܗܘܢ ܒܟܠܡܐ ܚܝܐ. ܘܟܕ
ܗܘܬ ܕܬܐܡܪ: ܗܢ ܡܗܘܢܝܬܗ ܕܐܡܬܐ[6]: ܗܘ ܕܢܣܒܐ ܡܟܠܡܢܐ.
ܗܢ ܕܡܫܐ ܒܕܡܥܐ: ܗܢ ܓܠܝܬ ܐܕܘܘܗܝ ܕܝܕܥܐ[7] ܒܥܒܕܐ:
ܗܢ ܡܬܦܪܢܣ ܒܥܠܝܡ̈ܘܗܝ ܐܠܗܝ̈ܘܗܝ ܕܢܬܠܒܫ ܘܪ̈ܡܐ. ܗܢ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܪܘܟܬܐ: ܗܢ ܚܒܝܒܬ ܕܢܣܒܘܗܝ ܕܝܘܠܦܢܐ. ܗܢ
ܒܗܝܡܢܐ ܡܠܠܬ ܐܕܘܘܗܝ ܕܐܡܬܐ: ܗܢ ܡܬܟܠܠܝܢ ܕܓܒܢܝܐ
ܘܡܚܘܝܬ ܒܓܪ̈ܘܗܝ ܕܐܠܗܐ. ܗܢ ܡܘܬܒܗ ܚܝܐ ܒܚܝܠܘܬܗ
ܘܟܠܝܗ[8] ܒܡܘܒܕܢܗ: ܗܢ ܡܘܬܒܗ ܚܝܘܬܐ ܘܚܝܐ ܠܓܠܗܘܢ

(1) ܣܕܣܠܐ. (ܣܦܣܠܐ: ܣܦܣܠܐ. ܦܬܘܪܐ؟ N. E. Subsellium). (2) ܘܐܡܪܬ.
(3) ܘܡܬܪܚܡ. (4) ܕܝܬܒܠܠܘܢ. (5) ܘܚܢܢܐ ܦܝܣܐ. (6) ܕܐܘܡܬܐ.
(7) ܕܝܕܥܐ. (8) ܘܟܠܠܐ.

ܐܡܝܢ ܕܢܦܫܝ ܠܗ. ܟܕ ܚܙܝܗ ܕܐܬܐ ܘܢܫܩܗ ܕܒܪܐ: ܕܚܢܢ
ܐܫܬܘܝ ܒܟܠ. ܟܕ ܘܐܫܬܘܕܥ ܢܦܩ ܒܥܘܕܪܐ ܐܘܓܝܢܘܣ
ܕܡܫܒܚܐ: ܘܒܥܘܬܐ ܣܘܓܐܐ ܕܡܫܡܫܢܐ: ܘܒܥܘܬܐ ܕܘܒܪܐ
ܕܡܫܒܚܐ. ܘܦܢܐ ܨܠܘܬܐ ܥܠ ܟܠܗܘܢ: ܘܩܪܐ ܗܘܐ ܕܢܬܠ.
ܘܩܪܒ ܠܘܩܕܡ ܠܗܢ ܐܢܬܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܘܝܬ[1] ܠܟܝ
ܠܥܘܒܕܐ ܗܢܐ (ܘܫܘܟܢܬܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ[2] ܕܠܟܠܟܝ: (ܘܡܢ
ܫܪܒܬܗ[3] ܢܩܪܒ ܠܗܘܢ ܐܒܗ̈ܬܐ ܕܢܩܕܫܘܢ[4] ܒܥܕܬܗ. (ܗܫܟܝܢ
ܢܩܪܒ ܠܟܠܢܫ[5] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܬܘܒ ܠܟܘܢ ܐܘܓܝܢܘܣ
ܗܕܝܐ (ܠܢܦܫܐ ܘܠܓܘܫܡܐ[6]: ܘܠܐ ܠܟܝܢܐ (ܘܠܬܝܒܘܬܐ. ܘܗܝܕܝܢ[7]
ܐܡܪܘ: ܐܡܝܢ.

(ܬܫܥܝܬܐ ܕܬܪܝܢ.

ܥܠ ܣܘܠܩܐ ܕܐܬܥܢܝܢ ܡܢ ܐܘܓܝܢܘܣ ܗܢܐ ܕܢܘܪܒ
ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܩܪܐ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܥܠ ܕܡܬܠ ܒܗܝܢ. ܘܐܬܚܙܝ
ܐܝܟ ܩܕܝܫܐ: ܘܢܦܩ ܠܐܢܬܬܐ ܗܢܐ ܡܫܝܚܐ[8].

(ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܟܕ ܫܠܡܐ ܚܕ ܕܡܫܒܚܐ ܗܘܐ ܠܗ[9]
ܒܥܘܬܐ: ܐܡܪܐ ܕܣܓܝ ܫܦܝܪܐ[10] ܗܘܐ. ܘܐܬܐ ܘܫܡܥ
ܐܘܓܝܢܘܣ: ܘܢܦܠ ܕܫܡܥ ܒܟܘܡܪܐ. ܘܩܪܒ ܗܘܐ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ[11] ܐܬܪܘܗܝ: ܘܠܐ ܡܨܐ ܠܟܘܡܪܐ. ܘܟܕ ܚܙܐܘܗܝ
ܐܒܗ̈ܬܐ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܐܬܘ ܗܘܘ ܥܡܗ: ܐܬܘ ܐܦ ܕܝܠܗܘܢ

(1) ܕܗܘܝܬ. (2) ܘܠܟܝܬܐ. (3) ܘܗܫܟܝܢ. (4) ܕܢܩܕܫܘܢ. (5) ܘܗܫܟܝܢ ܢܩܪܒ ܠܟܠܗ ܥܡܐ. (6) ܠܓܘܫܡܐ ܘܠܢܦܫܐ. (7) ܘܠܐ ܠܬܝܒܘܬܐ. ܘܗܫܟܝܢ.
(8) ܚܠܦ ܬܫܥܝܬܐ ܕܬܠܬܐ. ܗܢܐ ܬܫܥܝܬܐ ܕܬܪܝܢ. (Edit. Wright).
(9) ܘܗܘܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܠܡܐ ܚܕ ܕܡܫܒܚ ܗܘܐ. (10) ܒܥܘܬܐ. (11) ܐܦܝܣܩܘܦܐ.

ܠܥܠܝܡܐ ܡܛܐ ܠܒܝܬܗ[1]. ܘܫܐܠܗ ܥܠܝܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܡܪ
ܠܝ ܒܪܝ ܘܠܐ ܬܟܣܐ ܡܢܝ: ܡܢܐ ܗܘܝܐ ܘܐܝܟܢܐ ܠܟܠܐ
ܗܘܬ: ܕܗܐ ܡܘܬܒܗ ܕܡܪܝ ܐܬܝܬܘܢ؟ ܗܕܐ ܕܫܠܝܚܐ
ܐܝܟ ܕܟܬܝܒܐ ܘܒܥܕܢܐ ܘܒܬܫܡܫܬܐ ܩܪܒܝܢ ܠܗ
ܡܪܝܐ ܠܗܘܢ: (ܠܝ ܓܝܪ ܕܝܠܝ ܡܘܩܪܐ ܐܘܟܪܝܣܛܝܐ)[2]: ܘܠܐ
ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ (ܠܒܝܬ ܠܝ)[3] ܗܠܝܢ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܥܠܝܡܐ
ܗܘ ܕܐܫܬܘܬܦ ܠܗ ܡܢ ܐܘܟܪܝܣܛܝܐ ܕܡܪܝ: ܐܬܐ ܢܦܠ
ܩܕܡ ܪ̈ܓܠܘܗܝ ܕܥܠܝܡܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܡܢܗ ܘܡܬܒܥܐ
ܩܕܡܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܒܥܘܬܐ ܒܥܐ ܐܢܐ ܡܢܟ: (ܟܕ ܠܐ ܗܘܝܬ
ܕܬܦܢܐ ܠܒܝ[4] ܗܘܝܬ. ܐܬܬܩܢܬ ܗܕܐ ܕܡܢ ܗܘܝܬ ܒܟܘܢܫܐ
ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܦ ܗܝ ܕܣܡܟܐ ܗܘܬ ܠܝ. ܘܡܛܠ
ܕܐܫܟܚܬ[5] ܗܘܝܬ ܡܢܝ ܥܕܬܐ ܕܐܡܪ ܐܢܐ: ܘܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܐ: ܘܢܝܫܬ ܒܥܕܬܐ ܕܥܠܝܡܐ ܐܢܐ
ܕܐܠܗܐ: ܒܫܠܡ ܗܘܝܬ ܐܦ ܐܢܐ ܕܐܫܟܚܬ ܒܗ ܗܢܘܢ ܕܒܫܠܡ.
ܘܗܟܢܐ ܐܡܪ ܗܘܝܬ: ܕܐܝܬܐ ܡܢ ܟܠ ܕܡܫܬܘܬܦ ܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܫܪܝܪܬܐ[6]: ܡܬܒܪܟ ܓܝܪ ܕܝܠܗܘܢ: ܠܗ ܠܗ ܚܝܐ ܠܟܠ ܐܠܗܐ
ܗܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܐ. ܘܡܛܠ ܕܐܣܝܪ ܗܘܝܬ ܠܗ: ܒܚܝܠ
ܗܘܝܬ ܡܢܗ ܘܐܬܦܨܝܬ ܕܐܬܚܫܒ ܚܫܒ (ܒܘܝܐܐ ܕܬܡܢ
ܘܫܒܝܚܐ ܘܒܘܝܐܐ ܘܢܨܚܐ ܘܚܝܝܐ)[7]: ܗܢܐ ܕܡܠܟ ܐܢܐ:

(1) ܠܒܝܬ. (2) ܠܐܒܐܝܢ ܓܝܪ ܕܝܠܝ ܡܘܩܪܐ ܐܘܟܪܝܣܛܝܐ. (3) ܠܒܝܬܝ.
(4) Desunt. (5) ܕܐܫܟܚܬ. (6) ܫܪܝܪܬܐ. (7) ܒܘܝܐܐ ܕܬܡܢ ܘܫܒܝܚܐ
ܕܢܨܚܢܘܬܐ.

(ܘܠܐ ܦܬܚܐ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܚܙܝܠܗ ܕܠܐ ܡܬܦܬܚܐ ܠܝ[1]: ܐܢܦܬܚܬܐ[2] ܘܡܫܬܠܡܬܐ. ܡܙܥܠ ܕܠܐ ܡܫܟܚܐ ܗܘܝܐ (ܕܐܝܚܘܝܗ: ܟܕ ܐܡܪ ܐܬܬܐ ܐܚܪܬܐ[3] ܡܬܬܘܬܪܐ ܗܘܝܐ.

ܘܟܕ ܗܘܠܗ ܥܡܪ ܥܠܝܡܬܐ ܐܡܪܐ ܗܘܬ: ܐܘ ܦܬܚܢܐ ܕܟܠܐ ܕܠܐ ܡܬܦܬܚܢܬܐ[4]: ܐܡܪܬܐ ܠܗܘܢ ܐܘܪܚܐ ܕܗܘܠܗ ܐܬܐ. ܐܘ ܠܬܪܥܐ[5] ܕܟܠܐ: ܐܡܪܬܐ ܠܐ ܐܥܒܪ ܗܘܢ ܠܡܫܬܡܥܘ ܡܢܗ. ܐܘ ܠܫܘܬܦܘܬܐ ܥܠܝܡܬܐ: ܐܡܪܬܐ ܡܢܟܠܐ ܕܥܢܝܐ[6] ܕܐܬܦܬܚܬܐ ܡܢ ܦܬܝܚܘܬܗ ܕܡܥܠܝܬܐ[7]. ܐܘ ܠܟܪܟܘܬܗ ܕܡܠܟܘܬܢ: ܐܡܪܬܐ (ܠܗܝܠܗ ܦܬܚ ܡܬܬܘܬܪܬܐ[8]. ܘܦܬܚ ܥܠܝܡܬܐ ܕܚܙܝܠܗ ܠܗ ܡܠܬܐ ܚܠܝܡܬܐ ܕܥܡܪܬܐ: ܘܐܡܪܗ ܠܗ ܡܠܬܐ ܕܐܝܬܠܗ ܚܠܝܡܘܬܗ. ܘܟܬܒ ܘܐܡܪܐ: (ܡܠܬܐ ܕܡܢ ܡܠܬܐ ܚܕܐ ܐܬܦܬܚܘܢ ܠܝ[9]: ܥܘܗܕܢܐ ܕܡܢ ܥܘܗܕܢܐ[10] ܥܠܝܡܬܐ ܐܬܦܬܚ ܠܝ: (ܡܘܗܒܬܐ ܕܡܢ ܕܗܒܐ ܐܬܝܗܒ ܠܝ: ܚܕܐ ܕܡܢ ܚܕܐ ܐܬܦܬܚܘ ܠܝ: ܚܠܡܐ ܕܡܢ ܚܠܡܐ ܐܬܚܙܝ ܠܝ[11]: ܕܐܝܬ ܚܠܡܐ ܘܡܠܐ: ܘܡܫܘܚܬܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ (ܦܬܚ ܘܦܬܚܬܐ[12] ܟܠ ܡܠܬܐ ܗܘܠܗ: ܕܐܡܪܝ ܥܡܗ ܡܚܫܒܬܐ ܐܬܦܬܚܬܐ[13] ܚܠܝܡܘܬܗ. ܘܐܡܪܐ: ܡܘܗܒܬܐ ܕܐܠܗܐ (ܕܡܘܕܝܢܐ ܦܬܚܬܐ[14] ܥܡܗ. ܘܐܡܪܐ ܠܗܘ ܚܠܝܡܬܐ: ܗܠ ܐܥܒܕ ܐܝܕܐ ܥܡܗ ܡܠܬܐ. ܘܐܡܪ ܐܥܒܕ ܐܝܕܐ ܗܘܝ: (ܘܗܘܝ ܐܡܪܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ

(1) ܘܠܐ ܐܬܦܬܚܬܐ ܠܝ. (2) ܕܡܫܬܡܥܬܐ. (3) ܕܐܝܚܘܐ ܟܕ ܐܡܪ ܐܬܬܐ ܐܚܪܬܐ. (4) ܡܫܢܝܬܐ. (5) ܠܬܪܥܐ. (6) ܕܥܢܝܐ. (7) ܕܡܥܠܝ. (8) ܠܗܝܠܗ ܦܬܚ ܡܬܬܘܬܪܬܐ ܐܡܪܐ. (9) ܡܠܬܐ ܚܕܐ ܕܐܬܦܬܚܘܢ ܠܝ. (10) ܥܘܗܕܢܐ. (11) ܚܠܡܐ ܕܡܢ ܚܠܡܐ ܐܬܚܙܝ ܠܝ. (12) ܘܦܬܚܬܐ. (13) ܐܬܦܬܚܬܐ. (14) ܦܬܚܬܐ ܐܥܒܕܬܐ.

ܗܘܹܐ ܒܝܬܐ ܕܡܠܟܐ[1]. ܘܐܡܪ ܠܗ ܫܠܝܚܐ: ܡܕܡܥܝܢ ܐܢܫܐ
ܗܘܝܐ ܒܚܕܐ: ܕܟܠ ܝܘܡܐ ܡܢܟܘܢ ܒܐܝܕܬܗܘܢ ܠܡܠܟܐ؟
ܐܡܪ[2] ܠܗ ܗܘ ܫܠܝܚܐ: ܠܐ ܗܘܝܢ[3] ܒܝܕܥܬܐ ܕܗܘܢ̈ܢܗܘܢ.
(ܐܦ ܡܢܟܠ ܗܕܐ[4] ܕܗܘܢܗ ܒܐܠܗܐ ܡܢܟܘܢ ܗܢܐ ܗܘܒܟܠܢ:
ܟܕ ܫܡܥ ܗܘܢ ܕܐܚܪܢ ܡܢܟܘܢ[5] ܗܘܢ. ܠܝܬ ܗܘܢ ܠܡܐ
ܡܢܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܝܕܥܝܢ ܒܐܝܕܗ: ܘܠܐ ܝܕܥܝ ܗܘܐ ܕܐܫܟܚܝ
ܐܚܪܢ[6] ܐܟܚܕܐ ܒܐܝܕܬܐ ܘܒܐܢܫܘܬܐ: ܡܢܟܠ ܗܕܐ ܝܕܥܝܢ
ܠܗ ܗܟܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ: ܗܐ ܐܙܠ ܠܦܘܠܛܝܐ: ܐܡܪ
ܕܝܕܥܬܐ ܗܕܐ ܒܝܕܥܬܐ. ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܒܐܪܥܗܘܢ ܕܫܠܝܚܐ:
ܘܚܙܐ ܫܟܝܢܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܒܝܬܗ.

(ܘܟܕ ܡܛܝܗ ܠܦܘܠܛܝܐ ܐܝܟ ܠܒܘܗ: ܘܐܫܟܚܘܗ[7]
ܠܗܘ ܐܢܫܐ ܟܕ ܡܝܬ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܫܠܝܚܐ: (ܫܪܝ ܠܗ
ܒܟܝܗ: ܥܠ ܕܡܝܬܐ ܗܘܐ. ܘܐܡܪ ܕܢܫܩܠܘܢܗ ܘܢܩܒܪܘܢܗ
ܠܡܝܬܐ[8] ܕܦܘܠܛܝܐ. (ܘܟܕ ܐܚܘܗ[9] ܘܐܚܝܢܘܗ ܒܐܪܥܐ:
ܫܡ[10] ܐܝܬܝܗ ܒܟܝܗ ܒܗܘܢ̈ܐ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܘܫܐܠ ܗܘܐ ܕܐܡܪ:
ܡܛܠ ܡܢܐ (ܕܚܙܝ ܡܢܗܘܢ ܠܐ ܡܗܘܝܢܐ ܡܢܗ[11] ܒܟܠܗܘܢ
ܕܫܡܥܝܢ ܠܗ: ܡܛܠ ܕܐܝܬܐ ܠܗܘܢ ܒܟܠܟܘܢ[12] ܕܝܕܥܝܢ ܠܗ:
ܐܢܫܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ[13] ܥܠܡܐ ܐܝܟܢ: ܕܗܘܢ ܝܕܥܝܢ ܠܟ: ܘܗܟܢ

---

(1) ܘܟܕ ܥܒܕܗ ܐܝܬܘܗܝ (2) ܐܡܪ. (3) ܗܘܢܗ ܠܡܐ. (4) ܡܢܟܠ ܠܡܐ. (5) ܝܕܥܬܐ. (6) ܘܐܚܪܢ. (7) ܘܟܕ ܐܝܟ ܠܦܘܠܛܝܐ: ܐܫܟܚܘܗ. (8) ܦܓܪ ܕܦܘܠܛܝܐ ܠܡܝܬܐ. (9) ܘܐܚܘܗ. (10) ܘܫܡ. (11) ܕܠܐ ܐܢܫ ܕܝܫܡܥ. (12) ܒܟܠܟܘܢ. (13) ܕܠܐ.

ܐܡܪ ܠܝ. ܡܫܘܚ ܗܘܐ ܕܟܠܐ ܕܝܫܪܐܠ[1] ܒܠܚܘܕ ܐܝܬܘܗܝ ܠܝ:
ܐܠܐ ܕܐܡܬܝ ܐܦ[2] ܕܝܢܝܬܐ (ܐܬܝܐ ܠܝ[3]. ܗܘ ܕܐܒܗܬܝ ܚܘܒܝ
ܕܦܓܕܐ ܗܘܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ ܠܝ: ܘܒܗܬܝ ܚܘܒܐ ܕܡܥܒܕܝ ܠܐ
ܚܠܝܐ ܡܢܝ. ܗܘ ܕܝܬܒܐ ܡܢܝ ܒܣܘܦܗ: ܘܐܬܠܐ ܠܝ ܒܡܫܘܚܬܗ
ܘܒܟܘܪܢܐ ܕܡܚܒܝܢܘܬܗ ܘܒܫܘܒܚܪܘܬܗ[4] ܫܦܝܪܬܐ. ܗܘ
ܕܝܗܒܐ ܕܫܠܡܝܢ ܐܢܝ ܡܫܘܚܢ ܒܕܚܠܬܗ: ܗܝ ܕܗܝ ܠܓܒ
ܡܢ ܡܫܘܚܢ ܐܙܠ ܠܝ ܫܘܬܦܘܬܗ[5]. ܗܘ ܕܐܡܪ: ܕܐܬܠܗ
ܘܡܬܝܪܒ ܠܟܘܢ: ܒܗܘ ܘܡܬܚܫܒܘܢ: ܫܘܫܘ ܘܡܬܦܫܘܢ
ܠܟܘܢ: ܚܕܠܝܬܐ ܗܕܐ ܡܢܝ ܩܕܝ: ܟܕ ܕܚܠܝܬܐ ܡܬܬܠ
ܣܘܟܝ ܘܡܬܬܠ ܣܘܒܪܢܝ: ܕܬܦܪܘܥ[6] ܚܠܝ ܚܘܒܐ ܒܫܘܡܠܝܐ.
ܠܐ ܕܗܒܐ ܘܠܐ ܣܐܡܐ ܘܠܐ ܟܘܬܝܢܐ. ܘܠܐ ܦܝܠܣܐ: ܘܠܐ
ܝܩܘܪܐ ܘܠܐ ܒܘܪܟܐ: ܘܠܐ ܡܕܡ ܚܕ ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܗܠܝܢ
ܕܥܠܡܐ ܐܝܬܝ: ܘܡܢܗ ܗܘܝ ܘܠܗ ܡܬܦܢܝܢ: ܟܠܗܝܢ. ܐܠܐ
ܚܠܝܬܐ ܡܢܝ ܘܢܦܫܝ ܡܢ ܒܣܡܘܬܗ: ܕܢܘܗܪܐ ܒܥܘܡܩ
ܣܒܪܬܐ ܠܗܘܢ ܕܩܢܐ ܒܫܡܝܐ: (ܠܡܫܒܚܘܬܗ ܕܐܒܐ
ܘܠܒܪܐ[7] ܕܐܠܗܘܬܗ: ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܘܬܗ[8] ܕܗܘܝܢ
ܕܩܕܡܝ.

ܘܐܡܪ ܠܗܘ ܡܠܐܟܐ: ܡܛܠ ܕܝܢܢܐ ܠܗܘܢ ܩܕܡ.
ܘܢܦܩܘ[9] ܗܘ ܟܕ ܠܟܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: (ܐܬܐ ܫܒܘܩ ܠܗܘܢ[10]

(1) ܝܫܪܠ. (2) ܐܠܗ. (3) ܐܬܝܐ. (4) ܐܦ ܒܫܘܒܚܪܘܬܗ. (5) ܡܢ ܕܝܠܗ. (6) ܕܬܦܪܘܥ. (7) ܠܡܫܝܚܐ: ܒܪܗ ܐܦ ܠܐܠܗܘܬܗ. (8) ܕܩܘܕܫܘܬܗ.
(9) ܘܢܦܩܘ. (10) ܘܠܐ ܢܬܦܬܚ ܒܝܫܬܗ.

ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܐ ܒܢܦܫܝ ܒܥܒܕܘܬܐ ܫܥܒܕܬܟܘܢ: ܡܛܠ ܕܝܢ
ܕܫܡܥܘ ܒܬܫܡܫܬܟܘܢ ܡܛܝܒ ܠܟܘܢ. ܘܐܘܕܥ ܗܘ ܠܩܫܝܫܐ ܩܕܡ
ܠܟܠ ܡܕܡ ܘܐܡܪ ܗܘܐ(1): ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܒܥܕܢܐ ܡܪܝ(2)
ܡܛܠ ܡܫܝܚܐ ܡܘܗܒܬܐ ܕܐܒܘܗܝ: ܕܝܢ(3) ܥܠ ܚܘܒܝܢ:
ܘܕܝܢ ܥܠ ܦܘܪܥܢܝܢ(4): ܘܕܝܢ ܥܠ ܐܘܠܝܢ(5): ܘܕܝܢ ܢܝܚܐ
ܠܐܡܝܢ: ܕܫܘܒܚܐ ܐܝܬܝܟ ܠܥܠܡ ܡܢ ܟܠܗ ܒܪܝܬܐ. ܐܝܟ
ܡܪܝ(2): ܟܕ ܐܢܐ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܟ: ܐܢܬ(6) ܠܚܘܕܝܟ
ܘܠܦܘܪܩܢܟ ܕܝܠܟ: ܘܫܢܬܐ ܠܚܕܐ ܐܘܒ ܠܗ ܒܢܦܫܗ ܟܕ
ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܥܠ ܚܕܐ ܕܐܫܬܒܚ. ܘܫܡܥ ܗܘܐ ܒܥܘܕܪܐ ܐܬܘܬܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܟܐ ܫܠܝ ܫܠܝܚܘ ܕܐܠܗܐ: ܕܐܢܬܬܐ ܡܪܝ(2)
ܠܚܘܕܝܟ ܕܫܘܐ ܐܢܐ ܠܗ. ܘܐܬܚܙܝ ܐܝܟܢܐ (ܒܥܠ ܕܝܠܗ(7)
ܘܐܡܪ: ܐܢܐ ܡܪܝ(2) ܡܛܠ ܡܫܝܚܐ: ܘܝܗܒ ܠܚܕܐ ܫܢܬܐ: ܘܠܝ
ܕܗܒܘܬܐ ܕܬܫܡܫܬܟ. ܘܡܢܚܬܐ ܕܐܬܬܬܠܝ(8) ܒܐܝܕܗ: ܫܘܒܚܐ
ܩܕܡ: ܘܫܪܐ ܗܘܐ ܒܐܬܠܘܬܐ ܗܘ ܫܠܝܚܐ ܕܫܠܡ ܗܘܐ.
ܘܫܘܝܗ ܠܥܠܝܡܘ ܕܡܪܝ ܕܫܠܡ ܗܘܐ ܠܫܘܒܚܗ: ܘܐܢܘܢ ܚܕܝ
ܘܠܗܘܢ ܕܢܦܠܘܢ ܒܟܠܝ. ܘܫܘܐ ܥܠܘܗܝ ܐܝܟ ܕܐ ܗܘܐ
ܘܐܡܪܐ ܠܗ: ܬܒܥܐ ܐܢܐ ܡܢܟ ܡܪܝ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܫܒܩܬ ܕܐܒܝ
ܗܘܐ ܒܚܝܐ: ܕܠܐ ܐܬܩܒܠ ܕܐܦܘܢ ܒܗܘ ܐܬܪܐ ܕܝܘܡܐ. ܐܢܐ
ܠܟ ܐܬܠܡܝܕ ܘܐܡܪ ܠܝ: ܕܠܚܕܐ ܕܟܕ ܐܘܠܐ ܠܗܘܢ:

(1) Deest. (2) ܡܪܢ. (3) ܘܕܝܢ. (4) ܦܘܪܥܢܝܢ. (ܦܘܪܥܢܝܢ.).
(5) ܚܘܒܝܢ. (6) ܕܐܢܬܬܐ. (7) ܒܝܕܗ. (8) ܕܐܬܬܬܠܝ.

ܕܬܫܬܡܫܠܝ (ܚܫܘܒܘ ܕܡܫܝܚܐ)[1]: ܘܫܡܫܝܢ ܠܐܠܗܐ ܕܝܠܝ
ܬܬܟܦܪ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܓܝܘܪܓܝܣ: ܕܬܟܦܪ ܠܝ[2]: ܠܐܠܗܐ ܕܒܪܝܠܝ:
ܘܡܪܢ ܝܫܘܥ؟ ܐܡܪܐ ܠܗ: ܐܝܟܐ ܕܝܬܒ ܗܘܝܐ ܘܠܝܬ
ܢܬܠܡܝܢ: ܕܬܫܡܫܬ ܡܢܝ ܟܡܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܣܗܕܐ: ܝܡܢܐ
ܠܗܠܝܢ ܕܩܢܘܢܝ: ܘܐܢܐ ܐܡܪܢ ܐܢܐ.

ܘܒܬܪܗ ܗܘܐ ܕܬܐܡܪ (ܠܗ: ܕܪܕܝܬܝ)[3] ܓܒܪܐ ܚܕ
ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܚܝܘܬܗ: ܘܐܘܟܡ ܗܘܐ ܦܓܪܗ ܘܡܢܝܢ ܗܘܐ
ܠܒܝܬܗ. ܘܐܘܕܝ ܠܐܠܗܐ ܚܕ ܕܦܬܟܪܐ ܡܢܐ ܗܘܐ: ܘܒܪܫܐ
ܗܘܐ ܫܒܬܐ ܒܓܘܗ ܢܚܬܪ ܗܘܐ: (ܘܒܥܝܢ ܚܕ ܡܢ ܦܬܟܪܐ
ܡܢܝܗ ܗܘܐ ܠܝ)[4]. ܘܫܘܢܗ (ܠܦܫܬܐ ܒܕܡܘܬܐ)[5]: (ܕܢܦܠ
ܫܘܪܐ)[6] ܡܢ ܬܠܘܠܐ ܒܓܘܗ)[7]: ܘܓܢܒܝܠܐ ܕܫܘܪܐ ܒܓܘܗ)[7]
ܡܢ ܓܒܪܐ ܗܘܝ. ܘܐܡܪ ܠܝ: ܕܠܗܘܢ ܬܫܥܝܬܐ ܚܘܒܝ
ܕܢܬܚܡ ܢܦܫܗ ܢܡܠܝ ܕܢܚܒܪ)[8] ܥܠ ܐܡܘܢܐ: ܘܡܬܚܫܠܦ)[9]
ܘܝܘܡܐ ܕܡܘܬܒܘܬܐ ܕܡܬܦܩܕ)[10] ܡܢ ܐܠܗܐ. ܘܚܕܝܬܐ
ܚܘܒܝ ܕܢܬܚܡ ܠܗ ܠܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ: ܢܡܠܝ ܕܟܠ ܝܘܡܐ
ܒܬܘܠܬܐ: ܘܡܬܚܙܝ ܠܒܟܪܐ ܕܒܗܘܬܐ. ܘܐܬܐ ܠܗܕܐ
ܐܘܠܝܬܐ: ܥܠ ܕܝܒܪܐ ܥܠ ܐܡܘܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܡܬܬܠܡ
ܠܕܘܟܬܐ ܒܬܪܗ: ܘܗܘܐ ܠܬܘܚܡܐ ܘܠܬܘܫܐ: ܘܗܘܝܐ ܡܢܗܘܢ
ܦܘܪܫܢܘܬܐ. ܘܐܘܠ ܠܬܫܥܝܬܐ ܢܫܪܬܐ ܕܒܪܝܬ ܡܢ ܗܕܐ:

---

(1) ܚܫܘܒܘ ܚܫܘܫܬܐ. (2) ܠܝ. (3) ܕܪܕܝܬܝ. (4) ܘܒܥܝܢ ܚܕ ܡܢ ܦܬܟܪܐ ܗܘܝܗ. (5) ܠܦܫܬܐ. (6) ܘܢܦܠ ܫܘܪܐ. (7) ܒܓܘܗ. (8) ܕܢܚܒܪ. (9) ܡܬܚܫܠܦ. (10) ܕܡܬܦܩܕ.

ܘܡܫܬܥܒܕܝܢ ܒܗܘܢ. ܘܗܘܝܢ[1] ܚܙܝܢ ܦܣܩܐ ܐܣܝܪܐ[2]: ܘܐܕܝܫܬܐ
ܕܝܗ[3] ܘܣܘܓܐ ܕܒܬܘܠܬܐ ܕܚܣܝܢܘܬܐ: ܕܡܬܝܚܕܢ ܕܢܛܪܝܢ ܠܗܘܢ
ܢܦܫܬܐ ܕܩܕܝܫܐ[4] ܥܒܕܐ. ܘܣܘܓܐ ܒܗܘܢ ܡܠܐܟܐ ܫܡܝܢܐ: ܕܡܫܡܫܝܢ
ܠܡܠܟܐ ܘܠܒܢܝܐ ܘܠܡܠܐܟܐ ܘܠܡܠܟܘܬܐ. ܗܢܘܢ ܡܠܟܐ
ܕܥܠܡܝܢ ܢܛܪܘܢ: ܘܡܠܟ ܥܠ ܚܕܪܝܗܘܢ ܡܫܬܘܕܥܝܢ[5]:
ܘܢܦܫܐ ܕܡܢܚܢ ܥܠ ܦܘܬܩܐ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ. ܘܡܠܐܟܐ ܕܟܠ
ܢܟܦܐ ܢܛܘܪܘܢ[6]: ܘܡܠܟ ܘܩܝܡܝܢ ܢܫܬܕܪܘܢ ܥܡ ܡܠܟܘܬܗܘܢ.
ܘܟܠ ܗܦܟܝܢ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܢܛܘܪܐ ܕܡܢܗ ܘܩܝܡܝܢ: ܕܟܠ
ܢܬܦܢܝܘ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܢܫܬܕܪܘ ܕܚܘܒܐ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܟܠ
ܥܠܡܐ ܢܗܘܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ (ܗܘ
ܥܒܕܬܐ[7] ܢܦܩܬ ܠܒܪܝܬܐ: ܘܟܠܗܘܢ ܠܗܘܢ ܐܘܠܝܢܐ:
ܘܡܫܬܦܪܝܢ[8] ܥܠ ܐܝܟ ܕܟܠ ܒܢܝ ܚܕܘܬܗ. ܘܐܘܟܝܬ ܗܘܐ ܗܘܝ
ܘܚܙܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܡܠܐܟܐ ܒܐܝܕܝܗܘܢ: ܘܚܙܐ ܗܕܡܐ[9] ܢܦܫ ܗܘܐ
ܡܢܗ. ܘܐܡܪ ܠܝ: ܐܝܟܢ[10] ܘܐܦ: ܕܗܢܘ ܒܝܬ ܚܘܒܐ
ܕܢܦܫܬܐ ܗܠܝܢ ܕܐܬܒܪܝ ܠܟܠ ܚܕܝܗܘܢ. ܕܡܢܐ ܕܐܝܟܢܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܚܙܐ ܚܕܐ ܡܢܗܘܢ: ܐܘܟܐ (ܠܐܣܝܪܬܐ ܚܠܝܡܬܐ[11]. ܘܐܝܟ ܡܢܗܘܢ
ܘܠܥܘܢܩܢܐ[12] ܐܣܝܪܐ ܡܫܬܥܠܝܢ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܠܗܘ ܡܠܟܐ ܕܐܝܟܢ
ܠܝ ܢܚܘܪܘܢ[13] ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܗܢܘܢ[14]: ܘܚܘܝ ܠܝ ܠܗܘܢ

---

(1) ܗܘܝ. (2) ܐܣܝܪܐ. (3) ܕܗ. (4) ܕܩܕܝܫܐ. (5) ܡܫܬܘܕܥܝܢ.
(6) ܢܛܘܪܘܢ. (7) ܥܒܕܬܐ. (8) ܘܡܫܬܦܪܝܢ. (9) ܗܕܡܐ. (10) ܐܝܟܢ.
(11) ܚܠܝܡܬܐ ܐܣܝܪܬܐ. (12) ܕܥܘܢܩܐ ܗܘܝ ܘܐܝܟ ܡܢܗܘܢ ܕܠܡܫܬܒܚܝܢ.
(13) ܢܚܘܪܘܢ. (14) ܗܠܝܢ.

ܕܝܣܛܪܝܢ ܒܫܘܬܦܘܬܗ: (ܬܘܢ ܐܘܠܝܐ ܠܦܬܓܡܐ[1]. ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܗܘ ܓܒܪܐ ܕܝܪܒܐ ܠܝ: ܠܐ ܡܢܘܬ ܐܢܐ ܠܗ ܠܟܘܢ: ܡܛܠ
ܕܐܝܬ ܐܢܐ ܡܢ ܩܡ ܕܐܫܬܠܡܗ ܠܝ. ܘܐܦܠܐ ܡܬܦܩܕܢ
ܕܐܬܦܢܐ ܗܕܟܐ: ܐܠܐ ܬܫܡܥ ܡܫܝܚ ܐܢܐ ܠܗ: ܬܘܢ ܡܩܒܠ
ܐܢܐ ܒܠܒܗ ܦܘܩܕܢܐ. ܘܟܪܒܝ ܘܐܦܩܝ ܠܐܬܘܪܐ[2] ܕܐܝܬ
ܒܗ ܒܢ̈ܝܢܫܐ: ܘܟܪܒܝ ܗܘ ܕܟܪܡܐ ܠܝ ܘܐܫܬܠܡܝ ܠܝ. ܘܐܡܪ
ܠܝ: ܕܟܪܡܗ ܠܗܕܐ: ܡܛܠ ܕܝܠܐ ܡܢ (ܗܠܝܢ ܗܝ ܫܘ̈ܩܐ[3]
ܕܐܬܝܢ. ܘܟܪܟܬܝ ܐܢܫ̈ܐ ܡܢܗ: ܘܗܘܐ ܒܟܪܡܝ ܫܢܬܐ ܐܢܐ.
ܘܩܪܢܐ ܐܢܐ ܡܢܝ: ܕܐܬܝܢ ܐܦ ܐܢܐ ܒܐܝܟܢܐ: ܘܐܬܦܢܝ ܡܛܠ
ܠܗܬܢ[4]: ܘܠܐ ܐܦܠ (ܐܦ ܐܢܐ ܠܗܘܢ[5] ܦܬܓܡܐ ܕܝܠܗ.
ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܒܐܘܡܬܐ: ܫܡܥܬܘܢ ܬܢܝ ܡܢܐ ܐܡܪ
ܗܢܐ ܐܢܫܐ؟ ܘܠܐ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕ ܗܠܝܢ ܦܬܓܡܐ ܐܝܬ[6]:
ܐܠܐ ܐܦ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܡܢ ܗܠܝܢ ܩܠܝܠ ܒܫܘܝ. ܐܦ ܐܢܫܘ ܗܘܝܠ
(ܝܗ ܠܐ[7] ܡܬܦܩܝ ܐܢܫܘ ܠܗܘܢ (ܐܠܗܐ ܕܫܪܪܐ[8] ܕܡܩܒܠܘ
ܐܢܐ: (ܘܡܬܘܪܓܢܝ ܐܢܫܘ[9] ܡܢ ܒܟܪ̈ܡܝܗܘܢ[10] ܒܢܝܐ: ܘܡܢ
ܫܘܒܚܪ̈ܝܗܘܢ[11] ܕܠܐ ܡܗܘܢ ܠܟܘܢ: ܘܡܢ ܡܫܟ̈ܚܬܟܘܢ
ܕܠܐ ܒܐܝܟܢܐ: ܠܗܠܝܢ ܗܘ ܦܬܓܡܐ ܢܓܝܪܐ[12] ܫܡܥܬܘܢ. ܐܠܐ
ܐܢܫܘ ܗܘܝܠ ܗܘܝܘܗܝ ܒܫܘܒ ܡܫܝܚܐ: ܘܗܘ ܚܕܢܐ[13]

(1) ܒܠ (ܬܘܢ؟) ܕܐܘܠܝܐ ܠܦܬܓܡܗ. (2) ܠܗ ܐܢܐ ܟܠܗܘܢ. (3) ܗܠܝܢ ܗܝ ܫܘ̈ܩܐ. (4) ܠܗܬܢ. (5) ܐܝܬ ܐܦ ܐܢܐ ܒܗܘܢ. (6) ܦܫܝܛ. (7) ܐܠܐ. (8) ܗܘ ܐܢܐ ܫܪܪܐ. (9) ܘܡܬܦܠܓܘܢ. (10) ܒܟܪܡܐ. (11) ܫܘܒܚܪܐ. (12) ܢܓܝܪܐ. (13) ܚܕܢܐ.

ܫܘܥܒܕܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܕܒܪܢܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܫܘܥܒܕܗܘܢ ܕܒܢ̈ܝܢܫܐ ܕܒܪܒܪܝܐ ܦܢܝܢ. ܘܡܫܝܚܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܫܥܒܘܕܝܗܘܢ: ܗܕܟܝ: ܕܝܢ ܠܐ ܫܡܥܝܢ ܐܢܫܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܠܘܬ ܐܠܗܐ: ܠܘܩܒܠ[1] ܠܗܘܢ: ܘܫܡܥܗܘܢ ܐܘܠܝܢ: ܘܡܫܪܪܢܗܘܢ ܡܫܬܪܝܢ[2]. ܫܘܠܛܢܗ ܕܡܠܟܐ (ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܗ ܕܐܬܝܐ[3]: ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܚܕܐ: ܗܕܐ ܕܝܢ ܕܡܪ̈ܕܘܬܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܫܪܪܬܗܘܢ ܒܫܪܪܬܐ. ܘܐܡܪܝܢ[4] ܡܛܠ ܕܐܬܝܢ ܗܘܘ: ܗܢܘܢ ܠܐ ܡܬܕܒܪܝܢ: ܕܠܐ ܢܬܠܘܢ[5] ܘܡܫܬܠܛܝܢ ܘܡܩܒܠܝܢ. ܘܐܡܪܝܢ[6] ܡܢܗܘܢ ܕܐܬܝܢ ܗܘܘ: ܠܐ ܗܢܘܢ[7] ܡܬܕܒܪܝܢ (ܘܡܬܕܒܪܝܢ ܠܚܣܢܐ ܕܥܒܕܐ: ܕܠܐ ܢܬܠܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܠܡܠܟܐ[8]. ܐܠܐ ܒܪ ܗܕܐ ܗܘ ܡܕܡ ܐܠܗܐ: ܢܦܩ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܥܒܕܐ ܛܒܐ. ܘܐܡܪܘ ܡܢܗܘܢ ܒܡܪܕܘܬܐ ܘܫܘܥܒܕܐ ܘܡܕܘܪܬܐ ܘܡܬܥܒܕܢܝܬܐ: (ܘܫܪܝܪܐ ܛܒܐ[9] ܒܠ ܐܢܫ ܠܐ ܫܡܥܘܢ. ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܟܠܗܝܢ ܠܐܠܗܐ ܗܕܐ ܕܡܫܡܫ ܐܢܐ ܗܢܘܢ: ܘܡܩܒܠ ܐܢܐ ܠܗ. ܐܠܐ ܐܬܡܠܟܘ ܐܢܫܐ ܒܟܠܗ (ܒܫܘܒܚܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ[10] ܘܫܘܡܠܝܐ: ܘܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܟܠ ܐܠܗܐ. ܘܗܟܢ ܐܢܫܗܘܢ ܠܗ ܬܒܥܐ[11]: ܘܡܫܬܡܠܝܢ ܐܢܫܗܘܢ ܡܢܗ ܡܬܥܗܕܢܐ: (ܗܠܝܢ ܕܠܚܝܫܝܬܐ ܗܘ[12] ܡܬܚܫܒܢ.

(1) ܗܢܘܢ ܠܘܬ. (2) ܫܡܥܝܢ. (3) ܠܡܕܝܢܬܐ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ. (4) ܕܐܡܪܝܢ. (5) ܢܬܠܘܢ. (6) ܘܐܡܪܝܢ ܗܢܘܢ. (7) Deest. (8) ܘܡܬܕܒܪܝܢ ܠܚܣܢܐ ܕܥܒܕܐ: ܘܡܬܠܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܠܡܠܟܐ. (9) ܫܘܒܚܐ ܛܒܐ. (10) ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܒܗܝܡܢܘܬܐ. (11) ܬܒܥܐ ܒܥܐ. (12) ܘܠܚܝܫܝܬܐ.

ܗܢܘܢ[1] ܕܝܢ ܟܢ̈ܫܐ ܗܝܡܢܘ ܗܘܘ: ܘܐܫܠܡܘ ܗܘܘ ܢܦܫܗܘܢ ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ ܘܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܬܟܫܦܝܢ ܗܘܘ ܒܒܥܘ̈ܬܗܘܢ ܠܡܪܝܐ ܕܡܪ̈ܚܡܢܐ[2]: ܘܡܫܬܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܒܫܝܢܐ. ܘܦܬܚܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܟܡܐ ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ ܠܒܝ̈ܫܐ ܕܐܬܡܠܟܘ: ܕܒܢ̈ܝܢܫܐ ܗܘܘ ܠܗ ܠܫܠܝܚܐ ܒܡܕܝ̈ܢܬܐ ܡܕܝ̈ܢܬܐ. ܘܠܟܠܗܘܢ ܡܣܒܪ[3] ܗܘܐ ܟܕ ܡܣܒܪܢܘܬܗ: ܕܢܐܬܘܢ ܕܢܚܙܘܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܬܘܕܝܬܐ ܘܠܫܘܒܚܐ. ܘܗܢܐ ܗܘ ܠܐ ܫܒܩ ܗܘܐ ܡܢ ܕܠܡܣܒܪܘ ܘܠܡܠܦܘ ܠܗܘܢ ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܠܡܫܘܘ ܢܦܫܗܘܢ ܕܢܗܘܘ[4] ܝܬܝܪ ܡܫܝܚܐ: (ܕܢܫܪܘܢ ܒܠܒܗܘܢ ܒܫܝܢܐ: ܘܢܐܪܐ ܒܦܘܩܕܢܘ̈ܗܝ ܘܢܬܒܘ̈ܢܘܢ ܒܥܘܒ̈ܕܘܗܝ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܘܢܒܝܐ. ܕܢܬܡܠܐ[5] ܒܗܘܢ ܠܒܝܬܐ: ܕܢܬܚܠܦܘܢ ܡܢ ܒܥܠܕܒܒܐ ܕܦܓܪܐ). ܘܒܗܘܢ ܠܡܘܬܐ[6]: ܕܒܝܬܗ ܕܫܪܝܐ ܒܠܒܗܘܢ ܫܒܝܚܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܡܬܬܕܟܪܝܢ ܒܡܠܟܘܬܗ (ܒܗ ܐܝܟ ܕܢܚܙܘܢ ܒܫܘܒܚܗ: ܘܡܬܒܣܡܝܢ ܒܚܘܒܗ. ܘܐܝܟܢܐ ܘܐܝܟ ܕܒܥܐ: ܘܫܡܥ ܠܡܠܬܗ ܢܩܝܢ. ܘܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܘܦܪܩܝܢ ܡܢ ܡܘܬܐ: ܘܡܛܝܒܝܢ ܠܢܦܫܗܘܢ ܕܢܚܝܘܢ. ܘܐܝܟ ܕܒܠܗܘܢ ܒܠܒܗܘܢ ܢܗܘܘ: ܘܐܝܟܢܐ ܗܘ ܚܝܠܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܘܐܫܬܘܕܥ ܗܘܐ ܫܡܗ ܒܟܠ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܕܡܕܝ̈ܢܬܐ ܘܟܘܪ̈ܐ: ܘܡܠܟܐ[7] ܕܗܢܕܘ ܗܘܐ ܠܗ ܒܥܠܡܐ: ܐܘ ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܒܪܘܚܐ

(1) ܗܢܘܢ. (2) ܕܡܪ̈ܚܡܢܐ. (3) ܡܣܒܪ (4) ܕܢܗܘܘ. (5) ܕܢܬܡܠܐ ܒܦܘܩܕܢܘ̈ܗܝ ܒܫܝܢܐ. ܘܢܬܒܘ̈ܢܘܢ ܕܢܬܚܠܦܘܢ. (6) ܘܡܬܚܒܠܝܢ ܒܗܘܢ ܡܘܬܐ.
(7) ܘܡܬܟܫܦܝܢ ܒܥܘܒ̈ܕܘܗܝ ܒܠܒܗܘܢ ܐܝܟ ܕܢܚܙܘܢ ܒܦܘܩܕܢܘ̈ܗܝ. ܘܡܠܟܐ.

ܐܘ (ܕܒܪ ܢܟ̈ܪܝܐ: ܐܘ ܕܢܫܒܫܝ)[1] ܗܘܘ ܦܠܚ̈ܬܗܘܢ. ܐܝܟ ܡܕܝܗܘܢ
ܕܝܒܪ̈ܕܘܬܐ ܡܢܗܘܢ ܗܘܘ: ܘܥܢܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܒܥܘܕܪ̈ܢܐ:
ܠܐܢܫܐ ܕܡܠܦܝܢ ܗܘܘ ܕܪܘܫ ܗܘܬ. ܘܗܘ ܠܟܠܗܘܢ ܒܚܠܐ
(ܕܝܥܘܠ ܡܪ̈ܗ)[2] ܡܪ̈ܗܛܐ ܗܘܬ. ܘܡܬܒܪ̈ܗܢ ܗܘܘ ܒܥܘܬܪܐ
ܕܓܪܝܘܢ ܗܘܘ ܒܓܘܪ̈ܘܬܐ ܢܟ̈ܣܐ ܘܒܬ̈ܘܥܒܕ̈ܐ ܬܩܝ̈ܢܐ: ܘܡܥܒܪ̈ܢܐ
ܩܢܘܢܝ[3] ܗܘܘ ܥܠ ܒܪ̈ܢܫܐ. ܘܡܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܒܠܗܘܢ ܡܢ
ܚܕ ܦܘܪܫܐ ܘܐܦܕܢܐ: ܟܠ ܥܘܒܕܐ ܝܥܘܠ ܡܥܒܪܢܐ: ܕܝܗܘܒܐ
ܠܝ ܐܘܣܦܬܐ[4] ܒܝܕ ܒܪ̈ܒܪܝ ܘܡܠܒܫܐ ܒܐܘܡܬܐ. ܗܝ ܒܪܡ ܥܠ
ܣܠܝܩܝ ܘܥܠ ܫܪܝܩܝ[5] ܬܟܒܢ ܡܢܝ: ܕܝܗܘܝܐ ܐܦ ܚܕ ܬܒܢ
ܕܝܕܝ: ܘܝܬܡܝܢܐ ܒܡܝܬܘܬܐ ܕܝܪ̈ܒܝ. (ܨܝܠܡ ܡܪܝ)[6]: ܘܠܐ
ܫܒܩ ܠܝ ܣܗܕܘܬ ܦܪܘܩܘܬܐ: (ܕܝܠܐ ܒܝܪܚܐ)[7] ܗܕܟܢ ܐܢܐ.

ܩܥܝܡ ܥܠ ܚܘܬܐ ܐܢܐ ܒܗܘܝܐ ܒܐܘܡܬܐ: ܐܢܫܝܢ ܩܠܗ
ܘܐܡܪ: ܟܠ ܥܘܒܕܐ ܚܕܐ ܕܡܢ ܚܕܐ: ܟܠ ܥܘܒܕܐ ܡܚܝܠܐ
ܕܦܠܚ̈ܬܐ: ܟܠ ܥܘܒܕܐ ܐܢܟܐ ܘܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܐܢܫܝܢ ܕܐܠܦܝܢ
ܠܗܘܢ ܐܢܫܝ. ܟܠ ܥܘܒܕܐ ܚܒܪܐ ܕܡܢ ܚܠܒܐ: ܘܡܥܒܪ̈ܢܐ
ܕܝܒܢ̈ܬܐ: ܚܕܐ ܘܡܚܝܠܐ. ܐܢܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܥܠ ܐܠܗܐ: ܦܪܘܩܐ
ܘܡܥܒܪ̈ܢܐ ܘܒܢܐ ܓܘܪܐ ܘܡܥܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܝܠܝܗ
ܒܗܘܠܚܝܗ[8]: ܡܥܢܝܐ ܕܐܢܫܝܢ ܕܡܝܬܝܢ ܥܡܗ ܒܚܝܠܗ ܡܘܬܒܪܗ
ܕܐܘܡܬܐ ܒܠܗ ܘܡܬܒܪܗ[9]. ܡܘܕܝܢܐ (ܡܪܝ ܠܡܘܬܒܪܝ)[10]

(1) ܕܒܪ ܢܟ̈ܪܝܐ: ܘܕܢܫܒܫܝ. (2) ܕܥܠܝ ܝܥܘܠ. (3) ܕܩܢܘܢܝ. (4) ܐܘܣܦܬܐ.
(5) ܫܘܪܝܩܝ. (6) ܨܝܠܡ ܡܪܝ. (7) ܡܝܬܝܢ ܕܝܠܐ ܒܝܪܚܐ. (8) ܗܘܘ
ܒܗܘܠܚܝܗ. (9) ܒܬܒܪܬܐ. (10) ܡܢ ܡܘܬܒܪܝ.

ܕܐܠܗܝ܆ ܘܠܚܘܕܝܢܝ[1] ܕܐܠܗܝ ܕܐܢܛܝܘܟܝ܆ ܘܠܩܘܕܢܝܣ[2]
ܕܐܠܗܝ ܡܣܟܢܘܬܝ. ܒܟܠܗ ܒܟܠܗ ܒܟܠܗܘܢ ܘܕܚܠܝܢ ܒܐܝܟܐ
ܠܢܦܫܐ܆ ܘܗܒ ܠܝ ܦܪܘܣܝܐ ܕܒܝܬ. ܚܕ ܡܢܗܝ܆ ܕܐܠܝ
ܒܠܚܘܕܝܗ ܕܝܢܝܢ. ܘܚܕ ܡܢܗܝ ܕܐܡܪ (ܟܠܗ ܘܟܠܗ ܐܚܪܢܐ[3])܆
ܘܡܬܠܚܡܝܢ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܟܠܐ ܒܡܣܟܢܘܬܐ[4] ܗܝܟܢ. ܚܕ ܡܢܗܝ
ܕܐܡܪ ܥܡܢ ܡܬܠܚܡܝܢ܆ ܕܐܠܐ ܥܡܐ ܕܐܢܫܐ ܕܟܠܐ ܡܣܟܢܘܬܐ[5]
ܢܦܫܐ. ܚܕ ܡܢܗܝ ܕܐܡܪ ܐܢܫܘܬܐ ܠܟܠܗ ܡܬܠܚܡܝܢ܆
ܕܒܐܢܫܘܬܐ ܕܐܠܝ ܢܬܦܢܐ. ܚܕ ܡܢܗܝ[6] ܕܐܡܪ ܐܚܪ̈ܢܐ[7]
ܘܐܬܬܘܝ ܘܡܬܪܥܝܢ܆ ܕܐܬܒܘܢ ܕܡܐ ܢܣܒ[8]܆ ܘܢܬܦܢܐ
ܡܢ ܬܪܥܝܬܗ ܐܠܗܝܐ. ܚܕ ܡܢܗܝ ܕܐܡܪ ܬܢܝܢ ܘܟܠܝ ܕܦܠܓܘܬܐ
ܘܦܠܓܝܢ ܐܪܒܥܐ܆ (ܕܢܬܦܢܐ ܒܬܘܒܘܬܗ[9] ܕܐܬܐ܆ ܘܢܬܦܠ
ܦܬܓܡܐ ܥܡܝܩܐ ܕܡܢ ܠܥܠ܆ ܗܟܢܐ ܕܐܢܫ ܠܐ ܢܫܟܚ ܠܗܘܢ
ܡܢܝ܆ ܐܠܐ ܕܟܠܗ ܢܗܘܘܢ ܘܢܗܘܘܢ ܢܗܘܐ.

(ܦܪܨܘܦܐ ܕܐܬܡܪܐ.

ܟܠ ܐܢܫܘܬܐ ܘܟܪܝܘܬܗ ܕܐܬܦܢܝ ܡܢ ܥܠܡܐ܆ ܘܐܝܟ ܐܢܫ ܚܝܠܗ ܕܡܢܗܝ ܒܥܠܡ[10].

ܘܟܕ ܢܗܘܘܢ ܗܠܝܢ ܥܡܐ ܕܟܠܗ ܐܚܪܢ ܡܚܕܐ ܗܘܐ܆ ܕܟ

(1) ܘܡܢ ܠܚܘܕܝܢܝ. (2) ܘܡܢ ܩܘܕܢܝܣ. (3) ܟܠܗ ܘܟܠܗ ܐܚܪܢܐ ܗܠܝܢ.
(4) ܡܣܟܢܘܬܐ. (5) ܡܣܟܢܘܬ. (6) ܡܢܗܝ. (7) ܐܚܪ̈ܢܐ. (8) ܢܣܒܘ.
(9) ܕܢܬܦܢܐ ܒܬܘܒܘܬܗ. (10) ܥܠܡܝ ܦܪܨܘܦܐ ܕܝܠܗ. ܗܘܝܢ ܦܪܨܘܦܐ ܕܡܠܟܐ. (Edit. Wright.)

ܚܝܠܐ (ܕܡܠܟܐ ܚܕ[1]) ܐܬܐ ܠܘܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܥܐ ܐܢܐ
ܡܢܟ ܒܒܪܝܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܐܦ ܫܘܐ[2] ܐܬܐ ܕܢܬܐ ܥܡܗ ܢܬܠܘܗܝ
ܠܘܬܗ: ܐܝܟ ܕܢܠܘܬ ܥܠܝܗܘ ܕܐܠܗܐ: ܕܢܫܬܘܕܥ ܠܘܬܗ[3]
ܠܐܢܫܐ ܕܒܢ̈ܝܢܫܐ: ܕܫܡܫܝܢ ܠܡܘܕܥܬܐ[4] ܕܒܪܝܕܝܢ ܡܬܚܙܝܢ
ܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܫܡܥܬ ܕܠܟܝ: ܕܐܒܕܐ ܡܢ ܐܢܫ ܠܐ ܫܩܠ ܐܢܐ:
ܐܠܐ ܠܝ ܕܡܕܐ ܡܦܪܫ ܐܢܐ. ܐܠܘ ܓܝܪ ܐܒܕܐ ܕܫܩܠ ܗܘܝܬ:
ܗܠܝܢ ܕܡܫܟܢܐ ܡܬܩܪܐ ܗܘܝܬ ܠܝ: ܘܐܡܪ ܠܗܝ ܠܐ ܐܢܐ
ܗܘܝܬ: ܡܛܠ ܕܡܠܟܐ ܕܠܥܠܡ ܡܫܕܪ ܠܐ ܫܩܠ[5]. ܢܣܒ ܠܝ
ܓܝܪ ܗܠܝܢ: ܘܐܬܝܬ ܐܢܐ ܘܫܩܠ ܒܟܠܗ ܙܒܢܘ. ܘܒܐܢܫ
ܠܐ ܫܩܠܬ: (ܘܦܪܫܬ ܠܒܢܝ ܒܝܬܗ ܙܘܙܐ[6]). ܫܩܠܬܐ
ܢܣܒ ܠܝ: ܘܟܕ ܐܬܐ ܙܒܢ ܠܝ ܡܢܗ. ܘܫܩܠ ܟܢܫ ܐܢܐ ܠܗ:
ܫܡܥܬ ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܡܠܟ[7]: ܘܫܩܠܬܐ ܐܚܪܬܐ ܝܗܒܗ ܠܐ ܡܕܝܢ
ܐܢܐ. ܠܒܪ ܕܝܢ ܙܒܢ[8] ܡܫܬܘܬܐ ܒܡܫܝܢܘܬܐ: ܘܫܩܠ ܚܒܝܒܝܢ
ܙܘܙܐ ܡܢܝ ܡܢܗ ܕܡܫܬܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܢܝ: ܘܡܫܬܘܬܗ
ܠܡܫܬܘܬܐ ܠܗ ܘܠܒܪܬܗ. ܘܡܛܠ ܕܚܒܝܒܝܢ ܙܘܙܐ ܡܢܝ[9]:
ܠܐ ܫܩܠܬ ܕܡܫܬܐܠ. ܐܠܐ ܒܝܪܬܗ ܓܝܪ ܠܐ ܝܗܒܬ: ܘܐܦ ܡܢ
ܩܕܡ ܓܝܪ ܫܩܠܬܐ ܒܓܘܗ ܒܪܬܗ: ܘܝܗܒ ܫܩܠܬܐ[10] ܠܗ
ܘܠܒܪܬܗ ܝܗܒܬ. ܘܟܕ ܙܒܢܐ ܕܢܐ ܠܡܫܬܐܠ: ܐܫܬܘܕܥ

(1) ܚܕ ܕܡܠܟܐ. (ܟܕ ܚܝܠܐ ܗܘܐ ܡܫܬܡܫܐ ܣܦܘܪ ܐܘ ܣܦܘܪ: ܟܕ ܣܦܘܪ ܐܘ ܥܒܘܪ ܘܠܐ ܠܡܫܠܡܐ? N. E.). (2) ܕܫܘܐ. (3) Deest. (4) ܥܠ ܠܡܘܕܥܬܐ.
(5) ܫܩܠ ܙܘܙܐ. (6) ܘܦܪܫܬ ܠܒܢܝ ܒܝܬܗ ܙܘܙܐ. (7) ܩܪܝܒ.
(8) ܘܙܒܢ. (9) ܠܝ. (10) ܫܩܠܬܐ.

ܘܡܫܬܥܠܐ ܒܟܬܒܐ ܠܡܠܟܘܬܗ. ܘܐܬܐ ܠܐܘܪܫܠܡ ܗܘܐ ܦܓܥ ܗܘܢܟܐ:
ܘܫܪܐ ܗܘܢܟܐ ܕܢܦܩܝܢ ܒܐܬܐ ܘܐܣܘܪܗ(1): ܘܠܟܠܗܘܢ ܢܫܒܘܩ
ܒܦܬܘܪܗ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܦܓܥ ܠܗ: ܩܠ ܢܒܠܐ ܘܩܠ ܒܟܝܐ ܥܡܗ
ܗܘܢܟܐ: ܐܝ ܠܗ ܐܝ ܠܗ ܡܢ ܟܠ ܦܘܡܝܢ ܠܓܒܝ ܢܦܫܐ ܗܘܐ.
ܗܢܝܢ ܕܒܟܝܢ ܟܕ ܡܬܒܪܝܢ ܒܣܒܪܬܗܘܢ ܠܘܬ ܐܬܘ(2): ܘܐܘܕܥܘܢ
ܡܢܗܘܢ ܕܗܘܝܐ (ܘܐܡܪܝܢ ܠܝ(3): ܕܒܣܝܡ ܠܟܠܐ ܚܕܐ: ܘܡܠܟܐ
ܢܣܒܬܐ ܒܚܕܘܬܐ ܕܢܦܫܐ ܠܗ: ܘܐܬܒܪܝ ܠܟܠܐ ܐܚܪܢܐ ܥܠ ܢܦܫܗܘܢ:
ܘܡܠܟܐ ܥܠ ܒܢܝܗܘܢ. ܘܗܘܝܢ ܦܓܪ(4) ܡܢܗܘܢ: ܘܣܒܪ ܒܫܦܝܪܘܬܐ
ܡܢܗܘܢ ܐܢܘܢ: ܘܫܦܝܪܝܢ (ܒܢܕܢܕܐ ܥܡܗܘܢ(5). ܘܟܕ ܒܫܒܩܐ ܥܒܕ
ܐܝܟܐ ܗܠܝܢ: ܘܡܬܒܝܢܝܢ ܡܢܗܘܢ ܗܘܘ: ܘܡܬܚܫܒܝܢ(6) ܠܢܕܢܕܐ
ܡܬܒܕܪ ܗܘܘ. ܘܐܬܝܢ(7) ܕܢܘܕܥܘܢ ܡܢܗܘܢ ܕܠܒܗ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܡܢ ܬܪܝܢ ܒܢܝ ܐܢܫܐ: ܢܦܫܗ ܫܦܝܪܐ: ܘܐܬܢܝ
ܠܢܦܫ ܡܬܒܕܪ(8) ܗܘܢܟܐ: ܘܒܫܘܩܐ ܐܢܫ ܥܡܐ ܕܐܝܟ ܗܘܢܟܐ.
ܘܐܬܠܗ ܘܐܫܬܒܩ ܐܢܫ ܟܕ ܕܡܝܢ(9) ܒܫܘܩܐ: ܘܡܫܬܠܗ ܘܢܦܩܗ
ܐܢܫ ܠܒܝܬܐ. (ܘܡܢ ܬܡܢ(10) ܐܝܟܢܐ ܫܒܝܠܐ ܒܝܘܡ ܗܘܘ
ܢܦܩܝܢ: ܘܐܬܦܢܝ ܘܐܬܚܙܝ(11) ܐܢܫ: (ܘܟܕ ܐܝܬ ܐܢܐ
ܕܐܢܐ ܠܗ(12) ܠܢܦܫܝ: ܕܡܢܐ ܠܟܝܢܝ؟(13) ܘܐܡܪܐ ܠܝ: ܠܐ
(ܡܕܝܢ ܢܦܫܐ(14) ܡܢܐ ܐܝܬܝܗ ܒܝ. ܒܝܬܗ ܠܒܐ ܡܢܗ ܕܠܡܫܝܚܘܬܐ

(1) ܘܐܣܘܪܗ ܘܠܟܗ. (2) ܐܬܝܢ ܗܘܘ. (3) ܘܐܡܪܘ. (4) ܕܒܝܬ ܗܘܘ.
(5) ܠܢܕܢܕܐ ܥܡܗ. (6) ܘܡܬܚܫܒܝܢ. (7) ܘܐܬܢܝܢ. (8) ܡܬܒܕܪ. (9) ܐܡܪܝܢ.
(10) ܘܬܡܢ. (11) ܐܬܚܙܝ. (12) ܘܐܬܟܠܗ. (13) ܠܟܝܢܝ ܗܘܐ.
(14) ܢܦܫܐ ܐܢܐ.

ܠܐ ܢܦܠ: ܡܛܠ ܕܡܦܩܬܐ ܠܐ ܥܒܕ ܒܚܝܕܐ ܐܢܐ. ܘܟܕ ܐܦܠܐ
ܐܢܐ ܒܐܘܕܝܐ: ܘܡܛܝܬ ܠܐܪܥܐ[1] ܕܥܕܬܐ ܗܘܬ ܡܢܗ̇: ܣܘܡܗ̇
ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܚܕ ܐܘܠܡܐ ܕܫܒܩ ܠܡܬܒܥ: ܘܡܫܡܠܐ[2] ܠܝ
ܙܒܢܐ. ܘܡܛܠܬܐ ܢܣܒܬܐ ܕܝܠܗ ܠܗ: ܫܒܩ ܠܗܘܢ. ܘܢܡܪܗ
ܠܟܪܗܝ: ܣܘܝ[3] ܠܐܢܫܐ ܗܢܘܢ ܚܙܐ ܗܘܝ. ܘܟܪܗܝ ܢܡܪܗ
ܠܝ: ܕܢܦܠ ܡܛܠܬܐ ܗܘ ܣܘܡܗ: ܕܩܡܬ ܝܬܒܘܢ ܠܡܠܟܐ:
(ܘܫܩܠܬܗ ܠܥܘܕܪܐ[4]. ܘܡܚܦܣ ܢܦܫܝ ܠܗܘ ܐܪܥܐ ܗܘ
ܘܢܦܠ. ܟܕ ܗܘܬ ܕܝܢ ܕܡܫܬܐ: ܘܦܢܝܬ ܡܢ ܒܝܬ ܡܫܡܘܫܬܐ:
ܘܟܕ ܡܛܠܬܐ ܐܚܪܢ ܗܘܐ. ܘܡܛܝܬ ܠܐܪܥܐ ܗܘ ܕܡܢܗ: ܘܚܙܝܬ
ܢܦܫܝ ܠܡܬܒܥ ܒܟܪܗܝ: ܘܢܛܪܝ ܡܫܟܚܐ ܒܝ. ܘܡܢ ܒܬܪܗ:
ܘܐܦ ܢܦܠ ܣܘܡܗ ܢܦܫܝ ܕܢܚܬ ܠܡܬܒܥ. ܘܚܙܝܬܗ ܠܗܘܢ
ܡܛܠܬܐ ܕܢܚܬ ܗܘܘ ܥܡܝ[5]: ܘܡܚܕܘܢ ܠܝ ܘܠܟܪܗܝ:
ܘܡܓܢܘܢ[6]. ܘܟܕ ܗܝ (ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܬ ܠܝ[7]: ܢܦܩܘ ܠܗܘܢ
ܒܠܚܘܕ: ܘܫܘܒ ܢܗܘܝܘ ܢܦܫ. ܘܡܢ ܗܝ ܫܥܬܐ: ܠܐ ܡܫܬܟܚ
ܗܘܐ ܕܢܩܘܡ ܠܥܘܕܪܐ: ܘܐܦܠܐ ܕܢܦܠ ܠܡܠܟܐ[8]: ܘܠܐ ܠܒܝܬ
ܡܫܡܘܫܬܐ: ܘܠܐ ܠܒܝܬ ܟܢܐ. ܢܠܐ (ܒܚܝܠܐ ܠܟܠ ܐܢܫ[9] ܢܡܛܐ
(ܥܡ ܟܪܗܝܘܬܐ[10]: ܘܚܙܝܬ ܠܝ ܟܢܫܐ[11] ܒܟܠܗ ܚܒܪܘܗܝ: ܡܛܠ
ܠܡܚܐ ܕܒܚܝܕܐ ܐܢܐ ܒܗܘܢ. ܘܡܛܠ ܕܟܕ ܐܢܫ ܒܠܚܘܕ:
ܕܒܝܢ ܠܗܘܢ ܘܡܦܪܫܝܢ ܠܗܘܢ ܢܦܫܐ ܕܡܫܬܟܚܝܢ ܠܗܘܢ. ܟܪܝܐ

---

(1) ܐܬܪܐ. (2) ܘܡܫܒܚ. (3) ܦܣܩ. (4) ܘܫܩܠܬܐ ܠܥܘܕܪܐ.
(5) ܥܡܝ. (6) ܘܡܓܢܘܢ. (7) ܚܕܐ ܗܘܬ ܡܢܗܘܢ ܫܠܝܢ. (8) ܠܥܕܬܐ.
(ܠܥܕܬܐ). (9) ܡܚܝܠܐ ܠܝ. (10) ܘܟܪܗܝܘܬܐ. (11) ܒܟܢܫܐ. (ܐ. ܡܠܟܐ. ܟܕ. ܟܗ.).

ܐܢܐ ܗܟܝܠ ܡܢܟ ܡܪܝ ܘܡܬܬܟܝܠ ܐܢܐ ܥܠܝܟ: ܕܬܥܕܪܢܝ ܘܬܬܦܨܢܝ
ܡܢܗ. ܕܗܐ ܗܠܝܢ ܫܢܝܢ ܦܬܘܪܐ ܕܡܠܟܐ ܠܐ ܫܠܡ: ܘܐܬܩܛܠ
ܘܒܕܬܐ ܡܠܟܐ ܠܐ ܢܬܒܥ[1]. ܢܬܪܚܡܝܘܗܝ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܒܗ ܡܬܟܠ
ܡܬܬܟܝܠ: ܕܡܢܝܢ ܕܬܫܬܒܩ ܠܐ (ܫܘܐ ܠܗ[2]).

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܗܘ ܓܒܪ ܢܘܟܪܝܐ: ܦܢܝ ܠܗ
ܚܠܘܗܝ ܦܬܓ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܬܘܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܐܢܬܘܢ ܒܡܪܝ[3]
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܕܡܬܩܪܐ ܠܟܘܢ: ܫܘܐ ܐܢܬ ܚܘܠܩܟܘܢ. ܐܡܪ
ܠܗ ܗܘ ܓܒܪ ܢܘܟܪܝܐ ܗܘ ܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ: ܡܫܝܚܐ ܕܐܡܪܬ ܠܗ ܕܗܘܝܘ
ܝܫܘܥ: ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ ܕܡܬܩܪܐ ܐܢܬ ܠܟܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܫܠܝܚܐ:
ܠܐ ܗܘܝܬ ܐܢܐ ܝܫܘܥ: ܐܠܐ ܥܒܕܗ ܘܫܠܝܚܗ. (ܐܬܒܝܠ ܠܗ
ܕܝܢ[4] ܬܡܗܝ: ܘܗܘܐ ܡܬܚܝܪ ܠܟܘܢ: ܘܡܬܢܝ ܒܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ. ܐܡܪ
ܠܗ ܗܘ ܓܒܪ ܢܘܟܪܝܐ: ܫܘܝ ܐܢܬܘܢ ܐܝܟܐ ܡܢܗ ܘܐܝܟܢܐ ܒܗ.
ܐܡܪ ܠܗ ܫܠܝܚܐ: ܚܙܝܐ ܕܡܠܟܘܬ ܐܢܬ ܡܬܚܙܐ ܕܢܦܫܟ ܠܡܠܟ:
ܡܫܝܚܐ ܕܠܐ ܡܬܚܙܐ ܗܢܐ ܒܗܠܝܢ ܥܝܢܐ ܕܒܣܪܐ. ܐܠܐ
ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܗܘ ܡܬܚܙܝܐ: ܕܒܥܒܕܘܗܝ ܘܒܦܘܩܕܢܘܗܝ[5] ܡܫܬܒܚ.
ܘܐܬܦܢܝ ܩܠܗ ܗܘ ܓܒܪ ܢܘܟܪܝܐ ܘܐܡܪ: ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ ܟܕ ܫܡܥ
ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ: ܕܐܢܬ ܗܘ ܚܝܐ ܘܒܪܗ[6] ܕܚܝܐ: ܘܗܝܡܢ ܒܡܠܟܘܬܗ:
ܘܐܬܚܘܝ ܐܢܘܢ ܘܡܫܬܠ ܘܦܪܘܩܐ: ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܥܝܢܐ
ܗܘܘ ܠܗ. ܐܢ ܡܪܝ ܟܕ ܐܢܐ ܡܢܟ: ܘܡܬܬܟܝܠ ܐܢܐ

(1) ܡܥܝܩ ܠܟܘܢ. (2) ܫܘܝ. (3) ܒܡܪܝ. (4) ܐܠܐ ܐܬܒܝܠ ܠܗ.
(5) ܘܒܦܘܩܕܢܗ. (6) ܒܪܗ.

ܡܪ̈ܘܡܝܐ: ܐܡܪܐ (ܠܘܩܝܘܣ ܡܢܠܝܘܣ)(1) ܘܠܪܓܘܠܘܣ:
ܕܟܒܫܝ ܐܦܪܝܩܐ ܐܠܗܐ.

ܘܦܩܕܝ ܗܘܐ ܥܠܝܗܝ ܠܟܣܢܬܝܦܘܣ(2) ܡܩܕܘܢܝܐ(3):
ܕܡܩܒܠ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܩܪܒܐ. ܘܟܕ ܩܒܠ ܠܟܠܗܘܢ(4): ܝܗܒܗ
ܥܠܝܗܝ ܘܩܕܡ(5) ܕܡܢ ܚܕܟܡܗܘܢ (ܘܐܡܪ ܗܘܐ(6) ܠܗܘܢ: ܕܢ
ܘܢܫ̈ܐ ܘܐܢܫܘܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܥܘܕ: ܗܘܐ ܕܪܘܡܝܘܬܐ ܗܕܐ:
ܘܗܕܝܐ ܒܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܒܥܘܕ ܡܥܝܢܐ ܗܘܐ ܕܢܦܩܘ ܠܗܘܢ.
ܘܠܗܘܢ ܝܗܘ ܗܕܝܐ ܦܘܪܩܢܐ: ܘܗܘ ܡܩܪܒ ܠܗܘܢ. ܘܟܠ ܦܬܓܡܐ
ܡܢܗ: ܡܛܠ ܕܟܠ ܐܢܫ ܠܗܘܢ. ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܪܗ ܕܩܕܡ
ܐܡܪܗ ܒܝܫܬܐ ܗܕܐ: ܕܡܛܐ ܕܪܘܡܝ ܒܗ ܐܢܫ ܠܡܠܘܟܐ: ܗܘ
ܠܐ ܪܘܡܝ: ܝܠܗ ܚܝܪ ܗܘܐ ܘܡܩܪܒ ܠܗܘܢ. ܘܐܝܟ ܦܬܓܡܐ
(ܕܐܠܦܐ ܘܒܝܬܐ: ܕܐܢܫ ܡܢܗܘܢ ܠܩܪܒܐ ܕܡܒܪܪ ܠܐ ܡܣܬܟܠ(7):
ܗܘ ܡܬܚܫܒ ܒܬܪ ܟܬܒܐ ܕܝܕܥܐ ܘܡܣܬܡܟ ܠܐܦܝܗܘܢ. ܡܛܠ
ܕܐܝܬ ܗܘܝܐ ܐܝܟ ܐܢܐ ܠܝ ܡܢ ܠܘܬܗܘܢ: ܘܟܠ ܡܕܡ ܐܢܐ ܝܢ
ܗܘܝ ܚܝܠܐ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܒܦܬܓܡܐ: ܠܐ ܗܘܝܐ (ܗܪܟܐ ܠܗܘܢ(8)
ܠܩܪܒ ܗܫܐ: ܕܟܠ ܕܡܩܒܠ ܡܢܗܘܢ ܡܢܝܢܐ ܕܚܝܠܗܘܢ ܕܩܕܡ
ܝܬܝܪܐ. ܝܠܗ ܗܘܐ ܠܟܣܢܬܝܦܘܣ ܡܩܕܘܢܝܐ ܐܢܫ ܐܢܐ
ܠܗܘܢ ܚܠܦ: ܘܐܦ ܗܘ ܐܬܐ ܩܪܒܘ ܠܡܥܘܕ ܡܥܝܢܐ.
ܘܐܦ ܝܗܒ ܒܝܬܐ ܒܪܢܫܐ ܐܢܐ ܐܝܟ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܘܟܠ ܚܝܠܘܬܐ

(1) ܠܘܩܝܘܣ ܘܡܢܠܝܘܣ. (2) ܟܣܢܬܝܦܘܣ: (ܟܣܢܬܝܦܘܣ؟ XANTHIPPUS).
(3) ܡܩܕܘܢܝܐ. (4) ܠܗܘܢ. (5) ܘܩܕܡ ܠܗ. (6) ܘܐܡܪ. (7) ܒܐܦܝ
ܘܕܐܠܦܐ. ܐܢܫ ܡܢܗܘܢ ܠܩܪܒܐ ܠܐ ܡܣܬܟܠ ܕܡܒܪܪ. (8) ܗܪܟܐ.

ܢܝܚ ܠܟ: ܐܡܪܐ ܕܠܚܝܘܬܐ ܡܬܬܚܝܒ: ܗܘ ܕܝܠܕܬܗ[1] ܡܘܟܟܐ
ܠܟܠ ܕܫܒܩ ܠܗ: ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܐ ܢܦܫܗ ܠܝܬ ܒܗ: ܟܕ ܫܒܝܩ
ܠܗ ܒܐܪܥܐ ܕܝܘܡܐ ܡܪܢܐ: ܘܢܗܘܐ ܘܫܘܬܦܘܬܐ ܕܫܒܩ[2] ܡܛܠܬܗ
ܒܟܪܗ ܐܘܠܝܢ[3]. ܢܬܬܢܝܚ ܐܢܫ ܒܪܐ ܕܒܟܬܒܐ ܘܡܬܬܢܝܚܝܢ[4].
ܘܐܦ ܠܐ ܫܘܦܪܐ ܗܢܐ ܕܐܬܟܫܦܬ ܐܝܟ ܠܟ: ܗܘ ܐܡܪܐ[5] ܕܒܠ
ܐܡܟܝܢ[5] ܕܬܬܒܥܝܢ ܒܟܠܗܘܢ (ܕܪܘܚܝܢ ܒܓܫܡ[6]. ܐܢܫܘ ܕܝܢ
ܕܢܬܬܢܝܚ ܗܘ ܐܡܪܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܫܘܦܪܐ: ܫܘܦܪܗ ܡܕܡ ܠܐ
ܡܬܚܙܐ ܠܗ. ܐܠܐ ܗܢܘܢ ܐܡܟܝܢ ܕܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܡܛܠ
ܫܘܦܪܗ: ܗܝܕܝܢ ܢܬܦܪܣܘܢ ܟܕ ܡܢܗ. ܒܠܚܘܕ ܐܢܫ ܕܫܡܥܬܐ
ܕܟܠܗܝܢ[7] ܐܢܝܢ: ܒܬܪܥܝܗܝܢ ܡܬܦܬܚܢ: ܘܒܬܪܥܝܗܝܢ ܡܬܬܚܕܢ.
ܐܠܐ ܝܘܡܢܐ ܫܒܩܬܘܢ ܟܠ ܡܕܡ ܡܢܫܝܐ ܒܗܘ ܕܐܠܗܐ:
ܘܫܘܡܠܝܐ ܐܢܬܘܢ ܠܝ ܘܫܡܥܝܢ ܟܕ ܐܢܐ (ܡܬܢܟܦܝܢ ܕܐܡܪܝܢ[8]
ܕܐܠܗܐ. (ܟܕ ܘܐܦ ܚܙܝ: ܐܠܐ ܫܘܠܛܢܐ ܒܟܠܗ ܕܝܗܒ ܠܗ
ܠܗܢܐ ܫܡܥܐ: ܡܛܠ ܒܪܢܫܐ ܡܫܬܟܚܝܢ: ܘܠܕܝܢܐ ܘܠܬܒܥܬܐ
ܗܘܐ ܠܝ[9]. ܘܐܬܠܝ ܗܕܐ ܒܟܠܗܘܢ ܝܠܘܦܐ ܕܟܝܢܘܬܐ: ܘܐܝܟܢܐ
ܐܢܫ ܠܡܪܝ ܘܐܡܪ: ܡܪܐ ܕܟܠܗܘܢ ܚܠܝܦܐ ܕܠܗ ܡܫܟܚ:
ܘܐܠܗܐ ܕܟܠܗܘܢ ܢܦܫܬܐ ܕܒܗ ܡܫܬܟܚܢ: ܘܦܪܘܩ ܡܢ ܚܛܝܬܐ
ܠܒܢܝܢܫܐ ܕܝܠܗ: ܡܢܛܪ ܡܢ ܚܛܝܬܐ ܘܡܢ ܫܘܒܩܢܐ ܠܐܡܟܝܢ
ܕܢܬܒܛܠܘܢ ܠܗ ܘܢܬܠܘܢ ܠܟܝܢܐ ܫܦܝܪ. ܐܦܢ ܗܢܘܢ ܣܓܝ

(1) ܕܐܬܝܠܕܬܗ. (2) ܕܫܒܩ. (3) ܐܢܫ. (4) ܘܡܬܢܝܚܝܢ. (5) Desunt.
(6) ܒܓܫܡ ܕܪܘܚܝܢ. (7) ܕܟܠܗܝܢ. (8) ܡܬܢܟܦܝܢ ܕܐܡܪܝܢ. (9) ܟܕ ܐܢܫ ܫܘܠܛܢܐ ܒܟܠܗ ܕܝܗܒ ܠܗ ܠܗܢܐ ܫܡܥܐ.

ܡܪܕܝܬܗ ܕܐܣܛܪܛܝܓܘܣ: ܘܡܬܦܢܝܢܘܬܗ ܠܐܬܪܗ ܡܢ ܡܕܢܚܐ
ܕܫܡܫܐ. ܘܪܚܩܗ ܡܢ ܓܒܪ̈ܐ[1]: ܘܐܬܓܠܝܬܗ ܡܢ ܕܝܪ̈ܐ ܫܝܚܘܩ̈ܐ[2]:
ܕܠܐ ܢܬܒܘܫܘܢ ܡܢ ܐܢܫܘܗܝ. ܘܫܒܩ ܐܢܫܘܗ ܚܠܝܦܘܗܝ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܢܗܘܐ ܫܠܡܟܘܢ ܥܠܝܡܐ ܕܝܫܘܥ: ܘܢܦܩ ܐܦ ܗܘ ܢܗܝܪ.
ܘܥܒܕ ܗܘܐ ܥܠܝܡܐ ܠܡܦܩ ܒܐܘܪܚܐ: ܒܠܗܘܢ ܕܝܢ
ܒܝܘܡܬܐ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܡܘܕܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܒܬܪܥܗ:
ܕܗܘܐ ܚܒܝܒ ܠܗܘܢ ܒܝܬܐ ܠܗܘܢ: ܘܠܐ ܡܫܟܚܐ ܥܠܝܗܘܢ. ܘܟܕ
ܡܠܝܠ ܗܘܐ ܥܠܝܡܐ ܢܦܩ ܒܘܪܟܐ ܕܗܘ ܕܪܟ ܚܝܠܐ: ܘܩܒܠ
ܒܠܗܘܢ ܐܢܫܐ: ܘܗܝܡܢ ܕܝܢ. (ܢܦܩܐ ܕܪܟ ܚܝܠܐ ܘܐܡܪ ܠܗ
ܠܩܕܡܐ ܗܘ: ܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬܐ ܐܚܪܢܐ ܕܐܬܩܪܝܐ ܕܝܠܗܘܢ
ܕܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ ܢܥܒܕ ܡܫܝܚܐ ܢܦܩ: ܘܐܡܪ ܠܗ ܩܕܡܐ
ܒܐܘܪܚܐ ܗܕܐ ܕܫܠܝܚܐ ܡܕܝܢܬܐ ܠܗ: ܕܢܗܘܐ ܠܝ ܗܘ ܗܕܐ
ܒܐܘܪܚܐ ܗܝ ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܘܪܚܐ ܗܝ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܐܢܫ ܡܢ ܟܠܐ:
ܒܬܪ ܡܢܗ ܢܗܘܐ ܒܐܘܪܚܐ ܡܢ ܕܪܟ ܚܝܠܐ ܗܘ: ܘܐܬܦܢܝܗ
ܕܢܦܩ ܠܗܘܢ: ܘܢܦܩ ܠܩܕܡܐ ܕܢܦܩ ܥܠ ܕܘܟܬܗ.

ܘܟܕ ܗܝܡܢ ܐܘܪܚܐ ܗܘܐ ܒܐܘܪܚܐ: ܘܗܘܘܢܐ ܥܡ ܕܪܟ
ܚܝܠܐ ܡܫܬܠܛ ܗܘܐ[3]: ܒܚܝܠܐ ܕܝܢ ܗܘܝܢ ܠܗܝ ܗܘ̈ܝ ܠܗܘܢ:
ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܗܠܝܢ ܕܡܕܒܪܝܢ ܢܦܫ: ܘܫܒܩ ܗܘ̈ܝ ܠܗܘܢ: ܘܠܐ
ܢܩܒܠ ܗܘ̈ܝ ܠܡܕܒܪܢܐ. ܘܕܪܟ ܚܝܠܐ (ܗܘ ܡܬܬܚܝܒ ܗܘܐ[4]
ܥܡܗ: ܘܡܛܠ ܢܦܩܝܢ ܠܐ ܡܕܪܟ ܗܘܐ. ܘܡܬܚܝܒ ܗܘܐ[3]
ܕܟܠܗܘܢ ܢܛܘܪ: ܘܢܦܩ ܒܚܝܠܐ ܕܡܫܝܚܐ[3] (ܐܘ ܕܟܠܐ:

(1) ܓܒܪܘܗ. (2) ܘܡܢ ܫܝܚܘܩܐ. (3) Desunt. (4) ܢܬܬܚܝܒ.

ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܗܘܐ[1]: ܡܛܠ ܕܒܢܝܢܐ ܕܒܝܬ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܟܕ ܫܡܥܘܗܝ ܫܠܝܚܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܡܨܝܬ ܘܠܐ ܡܨܛܒܪ. ܐܠܐ ܒܠܚܘܕ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܗܝܡܢ ܒܡܫܝܚܐ: ܐܢܐ[2] ܕܡܫܘܕܥ ܠܟ: ܘܡܫܬܡܥܢܘܬܐ ܕܘܟܪܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܓܒܪܐ ܚܟܝܡܐ: ܡܗܝܡܢܐ ܐܢܐ ܒܗ: ܕܟܠ ܡܕܡ ܡܢܟ ܒܝܕܘܬܗ. ܠܡܫܡܥܢ ܠܟܘܢ ܕܐܢܐ ܡܚܝܠܐ. ܗܘܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܬܐܘܡܐ ܕܡܫܠܐ ܚܕܐ ܕܝܠܕܬܐ: ܟܕ ܕܚܠܐ ܠܘܬ ܡܢ ܐܣܟܝܡܐ[3]: ܘܐܡܪ ܠܗܘ ܓܒܪܐ ܚܟܝܡܐ: ܐܬܪܗ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܐܝܟܐ ܒܡܫܝܚܐ: ܘܠܐ ܠܟܘܢ ܗܝ ܕܡܫܠܐ ܕܝܠܕܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܐܡܪ ܬܐܘܡܐ ܫܠܝܚܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܒܟܠܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܒܢܝܬܘܢ ܐܕܝܪܐ ܡܢܟܘܢ ܕܠܐ ܡܬܚܪܡܝܢ. ܘܐܡܪ[4] ܗܘ ܓܒܪܐ ܚܟܝܡܐ ܟܕ ܕܚܠ ܗܘܐ: ܡܛܠ ܕܡܬܚܡܠܝܢ ܗܘܘ. ܘܟܕܘ ܕܗܘ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܗܝܕܝܢ ܠܟܘܢ ܐܢܐ ܗܘܘ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܠܟܘܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܢܘܢܐ ܐܬܘܡܐ ܫܠܝܚܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ: ܕܒܢܝܬܘܢ[5] ܠܟܘܢ ܐܕܝܪܐ ܡܢܟܘܢ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܬܚܪܡܝܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܡܠܟܐ ܗܠܝܢ ܗܢܘܢ ܡܠܟܐ: (ܒܠܗܘܢ ܒܬܘܠܬܐ ܕܟܠܐ ܐܢܫ ܗܘܘ ܠܟܘܢ[6]. ܘܟܕ ܡܛܝܘ[7] ܠܟܘܢ: ܗܘܝܘ ܠܗ ܒܡܩܒܠܢܘܬܗ ܕܡܪܢ.

ܘܐܬܐ ܩܕܡܗ (ܡܢܘܕܐ ܐܬܘܡܐ ܫܠܝܚܗ ܕܡܪܢ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܘܐܡܪ[8]: ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ: ܘܡܛܐ[9] ܕܟܠܗܘܢ

---

(1) ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܗܘܐ ܐܘ ܕܒܢܐ. (2) ܗܐ. (3) (صراط *Strata* ܐܘܪܚܐ ?). (4) ܘܐܡܪ ܗܘܐ. (5) ܒܢܝܬܘܢ. (6) ܕܗܘܝܘ ܘܐܬܘ ܠܟܘܢ. (7) ܐܬܘ. (8) ܐܬܘܡܐ ܘܐܡܪ. (9) ܡܛܐ.

ܡܢܬܢܐ: ܕܐܡܪܐ (ܗܘ ܐܝܟ ܕܡܐ ܕܟܬܒܢܝ ܘܐܬܒܪܝܬ)[1] ܒܠܗܘܢ ܡܕܒܪܢܝ:
ܘܐܬܓܠܝܬ ܒܠܗܘܢ ܕܝܢܬܐ: ܘܐܡܪܬ ܐܢܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܫܡܝܐ:
ܘܫܡܥܬ ܩܠ ܒܠܗܘܢ ܕܝܠܗܘܢ: (ܕܐܬܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ ܠܦܘܪܫܢܐ)[2].
ܘܗܝ ܐܝܟ ܕܡܐ ܕܟܠ ܐܘܪܚܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܐܝܠܝܢ: ܘܗܘܝܐ
ܡܦܪܢܣܢܐ[3] ܠܟܠ ܚܕ ܕܐܬܒܪܝܬ. ܘܐܬܡܠܟ ܒܦܘܩܕܢܐ ܕܝܒܝܫܬܐ
ܒܠܗܘܢ: ܒܟܠ ܝܘܡܝܢ ܘܠܠܝܢ ܘܫܢܝܢ: ܘܟܠ ܐܢܫܝܢ ܢܚܫܒܘܢ
ܡܛܠ ܐܝܟܢܘ[4] ܒܥܠܐ. ܘܐܡܪܐ ܡܛܠ ܕܡܕܡ ܐܡܪܐ ܕܟܠ:
ܘܡܛܠ ܟܠ ܚܕ (ܕܝܢܬܐ: ܕܐܦܪܘܫ)[5] ܚܠܝܢ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ
ܕܗܢܐ (ܕܐܢܐ ܐܝܟ ܕܡܐ)[6] ܘܠܟܠ ܦܓܪܐ ܒܚܝܘܬܐ: ܗܘ ܕܐܡܪܐ
ܐܝܟ ܘܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܡܬܚܙܝܢܐ: ܗܢܐ ܕܡܬܚܫܒܢܘܬܐ
ܡܬܚܫܒܢܘܗܝ ܘܟܠܗܘܢ ܢܦܫܬܗܘܢ. (ܗܝܟܢ ܒܟܠ؟[7]):
ܗܢܐ ܕܐܬܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܐ ܚܝܠܐ[8] ܕܡܬܚܙܝܢ. ܕܐܬܚܫܒ
(ܒܡܫܘܚܬܐ؟[9]) ܡܦܪܢܣܢܐ[10]: ܐܢܐ ܘܟܠܐ ܘܪܘܚܐ. ܡܛܠ
ܦܘܪܢܣܐ ܕܝܢܬܐ: ܠܐܪܥܐ ܕܟܠܢܐ ܒܠܗܘܢ. ܘܐܬܚܫܒ
ܚܕ ܒܫܘܒܚܐ ܘܚܝܠܐ ܘܐܝܟ ܕܡܐ. ܘܐܬܚܫܒ ܠܟܠ[11] ܡܢ ܟܠ
ܦܫܝܛ: (ܘܚܕ ܡܢ[12] ܡܦܪܢܣܝܢ. ܘܟܠ ܐܢܐ ܗܢܘ ܘܠܐ
ܡܬܚܫܒܢܐ[13]: ܡܛܠ ܕܟܠ ܕܠܐ ܗܘ. ܘܐܢܐ ܚܠܝܢ ܗܘ
ܗܟܢܐ ܐܢܐ ܗܘܐ: (ܘܐܡܪܐ ܒܟܬܒܐ ܠܗܘܢ ܚܫܘܟܐ[14]

(1) ܐܝܟ ܕܡܐ ܒܟܬܒܐ. (2) ܕܐܬܐܡܪܝܢ ܠܟ. (3) ܡܦܪܢܣܐ. (4) ܐܝܟܢܘ.
(5) ܕܝܢܬܐ: ܕܐܦܪܘܫ. (6) ܐܢܐ ܐܝܟ ܕܡܐ. (7) ܗܝܟܢ ܠܗ ܥܡܗ ܒܟܠ.
(8) ܚܝܠܐ. (9) ܒܡܫܘܚܬܐ. (10) ܡܦܪܢܣܐ. (11) ܦܠܝܓܝܢ. (12) ܘܚܕ ܟܠ.
(13) ܡܬܚܫܒ. (14) ܘܟܠܗܘܢ ܒܟܬܒܐ ܠܗܘܢ ܚܫܘܟܐ.

ܕܟܠܗ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܐܬܦܪܣܘ ܒܟܠܗ ܘܒܟܠܗܘܢ (ܐܬܪܘܢ ܕܐܬܘܪܝܐ)[1]:
ܘܕܐܫܬܪܝ ܫܡܝܐ ܒܗ ܘܒܢܝܢܐ ܕܟܠܗ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ.

ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܒܢܝ̈ܐ ܗܢܘܢ: ܫܠܡܐ ܥܡܟܘܢ: ܡܛܠ ܕܐܫܬܟܚܬܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܗܫܐ ܒܗ. ܒܝܬܗ ܕܐܒܘܗܝ ܡܢܟܘܢ: ܘܐܬܛܒܥܘ ܣܓܝ ܒܥܝܢܐ ܗܠܝܢ ܕܗܘܝ ܠܗܘܢ ܘܟܠ ܡܫܬܡܥܝܢ[2] ܕܫܘܠܛܢܐ. (ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܐܢܝ ܐܢܝ ܡܢ ܗܢܘܢ ܒܢ̈ܝܐ ܐܚܪ̈ܢܐ[3] ܗܘܘ: ܕܐܡܪܐ ܡܢܗܘܢ ܕܡܚܘܢ. ܘܐܢܫܝܢ[4] ܕܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܐܒܗ̈ܝܗܘܢ: ܘܗܝܕܝܢ ܐܬܢܛܪܘ: ܘܡܕܒܪܐ[5] ܐܢܘܢ ܗܘܘ ܒܬܪܗ ܘܒܕܘܒܪܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܦܠܛܘ ܕܝܢ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ[6]: ܠܟܘܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܒܢܘܡܘܣܐ ܕܕܝܢܐ[7]: ܦܘܩܘ ܘܙܠܘ ܠܒܝܬܟܘܢ. ܙܠܘ ܒܪܐ ܒܠܒܟܘܢ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܠܝ: ܒܠܒܟܘܢ ܐܢܬܘܢ ܗܘܝܬܘܢ ܥܡܝ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܙܠܘ ܠܟܘܢ ܠܒܬܝ̈ܐ ܕܝܠܗ ܗܘܝܢ ܗܘܝܬܘܢ. ܘܗܝܕܝܢ (ܒܢ̈ܝܐ ܐܙܠܝܢ ܗܘܘ[8] ܒܫܠܡܐ: ܒܚܕܘܬܐ ܕܢܦܫܗܘܢ ܡܢ ܣܘܓܐܗ.

(ܘܩܪܒ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܘܐܬܐ ܣܓܝ ܘܒܙܒܢܐ: ܘܐܢܘܢ ܗܘܘ[9] ܗܢܘܢ ܒܢ̈ܝܐ ܚܕܬܐ ܘܚܒܝܒܐ (ܘܡܦܠܛܝܢ ܦܠܛܝܢ: ܕܟܠ ܡܬܬܘܝܢ ܫܠܝܚܘܗܝ ܕܐܠܗܐ[10]. ܘܟܕ ܩܪܝܒܘ ܠܡܕܝܢܬܐ[11]: (ܦܩܕܘ ܘܙܠܘ ܩܡܘ ܩܕܡ ܬܪܥܐ ܕܡܕܝܢܬܗ[12] ܕܗܘ ܐܬܐ ܣܓܝ. ܗܟܝܢ

---

(1) ܡܛܠ ܕܐܬܘܪܝܐ. (2) ܦܝ̈ܫܝܢ. (3) ܘܐܝܟ ܐܢܝ ܡܢܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܒܢ̈ܝܐ ܡܫܒܚ̈ܝܢ. (4) ܘܐܝܟ ܗܘܘ ܕܝܢ ܬܘܒ. (5) ܘܡܕܒܪܝܢ. (6) ܡܫܝܚܐ. (7) ܕܕܝܢܐ. (8) ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܐܙܠܘ. (9) ܘܩܪܒ ܗܘܐ ܐܬܐ ܣܓܝ ܘܡܫܝܚܐ: ܘܐܢܝܢ ܗܘܘ. (10) ܐܡܝܢܐ ܕܟܠ ܕܡܬܚܙܝܢ ܠܡܫܝܚܐ. (11) ܬܪܥܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. (12) ܐܙܠܘ ܘܩܡܘ ܠܗܘܢ ܥܠ ܬܪܥܐ.

(ܗܡܢܘ ܡܪܝ ܚܢܢܐ[1] ܘܐܡܪ: ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܕܐܡܪ ܘܐܫܬܥܐ
(ܟܠ ܡܕܡ ܕܚܙܝܬ[2]: ܐܠܐ ܫܡܥܘܢ[3] ܫܒܝܚܘܬܗ ܢܣܝܒܬܐ
ܘܗܘܝܢ ܐܫܬܥܝܢ. (ܐܬܐ ܗܘܐ[4] ܡܢ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ: (ܕܝܘܪܐ
ܠܗܘܢ[5] ܚܕܕܐ (ܡܢ ܚܕ ܚܕ[6] ܗܘܘ ܚܘܒܠܐ: (ܘܐܦ ܕܐܫܡܥܘ
ܗܘܘ ܡܠܘܗܝ ܕܫܠܝܚܐ ܕܢܦܠ ܠܐܡܐ[7]. (ܐܡܪ ܠܗ ܫܠܝܚܐ
ܠܡܪܝ ܚܢܢܐ ܗܘ: ܐܝܟܢܐ ܚܙܝܬ؟ ܘܠܡܢܐ ܡܘܬܒ ܐܢܬ ܠܝ؟
ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܚܢܢܐ: ܐܢܐ ܡܢܟ ܐܢܐ ܕܟܠ ܫܢܝܗ ܕܚܝܘܗܝ
ܩܕܡ ܐܢܐ. ܘܗܠܝܢ ܕܐܬܟܣܝܘ ܐܬܘ ܡܢܝ: ܝܠܝܕ ܡܢ
ܡܪܝܡ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ ܡܪܝ ܚܢܢܐ: ܫܡܥ ܩܠܐ ܡܢ ܫܡܝܐ.
ܘܩܪܒ ܗܘܐ ܫܠܝܚܐ ܕܢܐܡܪ: ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܒܟܬܒܐ[8]
ܕܐܘܪܝܬܐ ܗܢܐ: ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܟܠܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ: ܐܝܟ
ܕܐܝܬܝܗ ܒܝܬ ܡܩܕܫܐ ܗܠܝܢ. (ܐܝܟ ܕܡܩܒܠܝܢ ܫܠܝܚܘ ܠܟܠ
ܐܢܫ ܘܠܟܠ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܟܠܗ ܡܫܬܡܠܝܢ ܠܟܠܗܘܢ
ܐܢܫܝܢ ܕܠܗ ܫܡܥܝܢ. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܩܕܡܐ ܘܗܘܝܐ ܒܪܢܫܐ
ܘܐܬܚܙܝ ܠܟܠܢ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܢܦܪܘܩ ܡܢ ܚܘܒܗ. ܡܢܘ
ܕܢܣܒ ܢܦܫܗ ܚܠܦܝܢ (ܘܦܢܝܢ؟*) ܒܕܡܗ: ܘܦܫܩ ܠܗ ܡܫܝܚܐ
ܕܒܩܘܫܬܐ ܐܡܪ. ܡܢܐ ܓܝܪ ܐܝܬ ܠܝ ܕܐܬܠ ܠܗ ܚܠܦ ܢܦܫܗ:
ܗܘ ܓܝܪ ܝܗܒ ܢܦܫܗ ܚܠܦܝܢ؟ ܠܐ ܗܘܐ ܡܕܡ ܕܠܝܬ ܠܝ

---

(1) ܡܪܝ ܚܢܢܐ ܗܘ ܗܡܝܢ ܠܗ. (2) ܡܕܡ ܕܚܙܝܬ. (3) ܫܡܥܘܢ ܗܘܒ.
(4) ܐܬܐ. (5) ܕܝܘܪܐ. (6) ܚܕ ܚܕ. (7) ܘܐܦ ܕܐܫܡܥܘ ܠܫܠܝܚܐ ܫܡܥܘ.
(8) ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܒܟܬܒܐ. * ܘܦܢܝܢ.

ܐܚܪܬܐ: ܘܐܦ ܠܐ ܗܘ ܕܝܢ ܠܝ ܡܕܡ: ܐܠܐ ܕܢܬܒܢܐ ܡܕܝܢܬܗ ܘܒܝܬܐ(1).

(ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܗܠܝܢ: ܫܠܝܚܐ ܐܢܫܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܟܠ ܕܘܟܐ: ܕܢܣܒܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܚܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܢܐܬܐ ܠܘܬܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܝܗܘܕܝܐ: ܡܢܘ ܗܢܘܢ ܘܡܬܒܥܝܢ*؟ ܡܫܘܚ ܡܢܘ ܝܬܒ؟ ܟܕ ܗܘܐ ܦܠܚܝ: ܘܡܬܒܥܝܢ ܕܝܗܘܕܝܐ(2). (ܗܢ ܕܝܢ(3) ܢܫܬܘܕܥܘܢ ܘܢܒܥܘܢ: ܘܢܫܬܘܕܥܘܢ ܒܚܠܡܘܗܝ ܕܝܘܡܐ ܗܘܢ: ܘܠܐ ܫܒܩܝܢ ܗܘܘ ܟܠ ܟܢܫܗ ܕܗܘ ܟܕ ܚܝܠܐ ܕܦܠܚܝ ܐܢܫ. ܠܐ ܓܝܪ ܫܒܩܘ ܐܢܫ ܕܢܡܕܡ ܢܦܩܘܢ: ܐܠܐ ܡܬܚܫܒܘ ܐܢܫ ܠܚܕܕܐ ܟܕ ܠܐ (ܡܩܝܡ ܗܘܐ)** ܠܐܢܫ: ܟܕ ܡܫܚ ܠܗܘ ܡܘܫܐ ܕܢܝܬܐ ܡܫܝܚܐ ܠܘܬܗܘܢ(4). ܘܐܡܪ ܡܫܝܚܐ ܠܚܕ ܡܢ ܗܢܘܢ ܚܕ ܕܝܗܘܕܝܐ ܕܡܬܒܥܝܢ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܚܘܠ(5) ܠܟܘ ܕܗܠܝܢ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܐܢܫ: ܫܒܩ ܐܢܘܢ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܡܪ (ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܐܡܪ ܝܗܘܕܝܐ ܡܫܝܚܐ ܡܬܡܠܟܝܢ ܕܡܫܘܚ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܠܟܠ ܠܟܠ. ܡܛܠ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܢܫܬܐܠܘܢ ܘܟܠ ܟܢܫܐ ܐܬܚܫܒܘܢ: ܕܢܬܚܫܒܘܢ ܠܐܬܪܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܡܢܗܘܢ ܘܟܠܐ ܕܫܘܠܛܢܐ ܘܠܦܘܪܩܢܗܘܢ ܐܘܠܝܢ ܐܬܘܢ. ܘܐܦ(6) ܗܘ ܚܕ ܕܝܢ: ܟܕ ܐܚܪ ܐܬܚܙܝ ܡܢܗ ܕܐܬܐ: ܘܐܡܪ: (ܠܟܘܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܠܐ ܬܐܬܘܢ ܕܐܢܫܐ(7). ܠܟܘܢ

---

(1) ܡܢܐ ܓܝܪ ܐܚܪ ܠܝ ܕܢܬܒܢܐ: ܕܐܫܬܡܥ ܐܢܫ ܡܠܟܘܬ؟ * ܘܡܬܒܥܝܢ.
(2) Desunt. (3) ܗܟܢܐ. ** ܡܩܝܡ. (4) ܟܕ ܫܡܥ ܗܘ ܐܢܫ ܢܫܒܘ ܐܢܫ ܚܕܕܐ: ܘܠܐ ܡܩܝܡ ܗܘܐ ܠܐܢܫ. (5) ܚܘܠ. (6) ܕܐܚܪ ܠܟܘ. ܡܛܠ ܕܡܢܗ ܫܒܩܝܢ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܐܢܘܢ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܗܟܢܐ ܐܦ. (7) Desunt.

ܐܡܪ ܐܢܐ ܡܟܪܙܢܝܢ ܫܡܝ̈ܥܘܗܝ ܡܢ ܗܘܢܗ ܕܟܠ ܝܘܡ: ܠܐ
ܓܝܪ ܡܫܬܡܥܝܢ ܗܠܝܢ ܕܟܬܝܒܢ ܠܡܥܒܕܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܠܟܘܢ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܝܠܕܐ ܕܓܒܪܐ ܘܕܐܢܬܬܐ: ܚܠܦ ܗܢܘܢ ܕܗܘܘ ܕܠܐ ܡܫܬܘܕܥܝܢ[1] ܠܗ
ܚܕܝܘܬܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܠܡܫܝܚܘܬܗ[2] ܒܚܕܝܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܕܠܒܝܬܗ ܡܢܗ[3].
ܠܟܘܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܡܢ ܐܝܟܢܐ: ܐܚ̈ܝ ܕܐܬܒܢܝܬܘܢ ܢܫܡܥܘܢ. ܘܡܢܐ ܐܡܪ
ܥܠ (ܗܠܝܢ ܕܟܬܝܒܢ ܠܗܘܢ[4]: ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ. (ܘܡܢܐ ܐܫܬܘܕܥܬ:
ܠܐ ܡܫܬܡܥ ܐܢܐ. ܫܡܥܬ ܐܝܟ ܓܝܪ ܡܢ ܡܫܡܫܢܐ: ܘܠܝܬ
ܠܗܘܢ ܫܡܥܐ. ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܕܐܬܝܘܗܝ (ܐܝܟ ܕܢܫܡܥܘܢ*؟): ܘܥܕܡܐ
ܐܢܘܢ ܡܢ ܦܘܪܥܢܗܘܢ. ܐܝܟ ܓܝܪ[5] ܐܡܪ ܐܢܐ ܡܠܘܐ:
ܘܠܒܪܟ ܕܠܝ ܢܦܫܟ: ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܒܠܒܗܘܢ ܗܘܐ ܐܫܬܘܕܥܘ
ܠܟܐ. (ܡܢܐ ܡܫܬܐܠ ܐܢܐ ܕܐܡܪ ܥܠ ܗܢܘܢ: ܐܢܬܘܢ ܓܝܪ
ܡܕܡ ܐܢܬܘܢ ܝܕܥܝܢ ܡܢܝ: ܘܡܫܬܕܪܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܐܠܐ ܗܟܢܐ
ܐܡܪ ܐܝܘܕܝܐ ܒܐܘܪܚܐ ܫܠܝܚܐ ܕܐܬܐ ܡܫܝܚܐ: ܗܟܢܐ
ܕܐܬܚܙܝ ܘܚܝ̈ܠܘܗܝ ܐܬܓܠܝ ܠܟܐ[6]: (ܐܘ ܦܘܠܘܣ ܠܟܐ ܠܟܝܢ[7]
ܐܝܟܘܠ ܗܟܢܐ ܕܗܘܐ ܩܕܡ ܗܪܟܐ: ܘܐܡܪܘ ܠܝ ܡܢ ܐܝܟܐ
ܐܢܬܘܢ ܓܠܝܐ؟

ܘܗܘ ܒܥܕܢܐ ܕܦܩܕ ܐܢܬܬܐ ܗܘ ܘܒܪܬܗ: ܟܕ ܕܩܪܒ
ܗܘ ܠܡܦܪܫܘ: ܘܡܫܒܚܘ ܘܡܘܕܝܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܐ ܐܝܟ ܫܠܝܚܐ:
ܓܒܝ ܠܗ ܒܠܚܘܕ ܘܐܡܪ: (ܠܐ ܗܘܐ ܫܘܦܪܐ ܒܠܚܘܕ[8]:

---

(1) ܫܠܝܚ. (2) ܕܗܘܐ ܡܫܝܚܐ. (3) ܐܝܟ. (4) ܗܘܦܟܐ. * ܬܫܠܡܬܗ.
(5) ܐܝܟ ܓܝܪ. (6) Desunt. (7) ܐܘ ܦܘܠܘܣ ܠܟܐ. (8) ܠܐ ܗܘܐ ܫܘܦܪܐ ܒܠܚܘܕ.

ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦܠܐ ܠܡܥܢܘܗ[1] ܡܫܟܚܝܢ ܐܢܫ̈ܐ. ܐܠܐ ܒܥܡܠܗ
ܕܝܬܝܪܘܬ ܩܕܝܫܐ ܟܠܗ ܡܬܚܙܝܢ: ܘܡܛܠ ܠܒܢ̈ܝܢܫܐ ܗܘܝܘ. (ܘܒܬܪ
ܐܡܪ ܗܘܐ ܗܢܐ ܡܠܟܐ ܩܕܝܫܐ: ܢܦܠܬ[2] ܗܢܘܢ ܐܝܟܐ ܘܡܝܬܢ
ܠܗܘܢ. ܠܡܐ ܗܘܝܬ ܓܝܪ ܒܗܘܢ ܫܠܡܘܬܐ: ܘܐܦܠܐ ܩܠܐ ܡ̈ܢܗܘܢ
ܗܘܝܢ. ܘܗܘ ܫܡܥܐ ܗܟܢ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪ: ܗܘܝ ܐܝܟܢܐ
ܠܝ ܡܥܡܠܢܝܗ ܕܝܡܢܝ: ܗܘܝ ܐܝܟܢܐ ܠܝ ܠܗܢ ܡܬܥܒܕܝܢܘ
ܕܐܒܗܝ: ܗܘܝ ܐܝܟܢܐ ܠܝ ܠܗܢ ܡܫܬܕ̈ܠܢܐ ܕܐܒܗ̈ܬܝ؟ ܘܐܡܪܬ
ܕܗܘܬ ܐܢܐ[3]: ܠܐ ܬܬܟܠ ܕܫܒܩܬܢܝ ܒܝܕܝܟ. ܠܐ ܓܝܪ ܡܫܟܚ
ܐܢܐ ܒܗܢܐ ܙܒܢܐ ܗܢܐ ܠܡܫܬܒܩܘ ܠܟ. ܘܐܫܬܒܩ ܐܘܓܝܢ:
(ܕܒܝܬ ܗܘ[4] ܫܢ̈ܝܐ ܕܝܠܝ ܡܢ ܗܢܐ ܐܢܫܐ*: ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܟܢܫܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܢܟ: ܐܬܐ ܠܝ (ܕܐܙܠ ܐܬܚܙܐ[5] ܐܝܟܢܐ ܕܫܒܩܬ:
ܘܐܬܦܢܝܬ ܡܢܟ ܦܘܩܕܢܐ: ܘܠܐ ܐܬܚܙܝ ܡܢ ܗܘ ܕܐܬܠܒܫ ܒܟܠ.
ܐܡܪܬ ܓܝܪ ܕܐܢܫܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܦܠܓܬ[6]: ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܐ ܐܝܟܢܐ
ܕܐܬܚܙܝ. ܘܐܡܪܬ ܕܐܢܫܐ: (ܐܠܐ ܡܬܚܙܝܐ (ܐܢܫܐ؟[7]) ܫܒܩܬܘ
ܕܗܘ ܕܐܬܪܚܡ: ܕܫܡ̈ܝܐ ܡܬܦܢܝܐ ܐܢܫܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܐ: ܐܠܐ
ܚܙܝ ܐܢܐ ܫܒܩܬܘ ܕܗܘ ܕܐܬܪܚܡ: ܩܕܡ ܙܒܢܐ ܠܒܢ̈ܝ ܐܙܠ
ܐܢܐ. ܘܐܡܪܬ ܕܐܢܫܐ ܡܬܚܙܝܐ ܠܝ ܡܕܡ ܒܐܢܫܝܢ ܕܚܙܝ ܐܢܫܐ:
(ܐܦ ܠܝ[8] ܡܬܚܫܒ ܠܝ ܐܢܝ[9] ܒܐܢܫܝܢ ܕܗܟܢ ܐܢܐ. ܘܐܡܪܬ
ܕܠܝ ܡܬܚܙܐ ܠܝ[10] (ܡܕܡ ܐܢܫܝܢ ܕܟܠܗܘܢ ܕܝܬܝܪ ܒܗܘܢ:

(1) ܠܡܥܡܗ. (2) ܗܡܬܡܢ ܢܦܠܬ. (3) ܐܢܫܐ. (4) ܕܒܝܬ ܗܘ. * ܫܘܒ
ܦܪܫܐ ... 51 — 45. (5) ܠܐܙܠܐ ܕܢܬܚܙܐ ܐܙܠ ܐܬܚܙܐ. (6) ܕܐܬܦܠܓܬ.
(7) ܠܐ ܡܬܚܙܝܐ. (8) ܘܐܦܠܝ. (9) Deest. (10) ܟܠܝ.

ܗܟܢܐ ܐܦ ܠܝ ܡܫܕܪ ܠܝ[1] ܡܪܝܐ ܐܢܫܝܢ (ܕܡܫܬܥܝܢ ܠܝ ܕܐܝܬܘܗܝ[2] ܒܗܘܢ ܨܒܝܢܗ. ܘܐܝܟܢܐ[3] ܕܟܠܗ ܩܢܝ[4] ܟܠܗ ܘܡܦܪܢܣ(: ܘܠܐܢܫܝܢ[5] ܕܡܫܬܥܝܢ ܠܗ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܠܝ ܡܚܘܐ ܘܡܫܬܥܝܢ ܒܝ: ܘܐܢܫܝܢ ܕܫܡܥܝܢ ܗܠܝܢ ܒܗܘܢ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܟܠܗ ܡܘܬܒ ܐܚܪܢܐ ܕܦܘܠܚܢܗ: ܗܢܘ ܕܝܢ ܫܢ̈ܝܐ ܕܥܠܡܐ: (ܘܐܦ ܠܝ[6] ܡܘܬܒ ܠܝ[6] ܦܘܪܥܢܐ ܕܥܒ̈ܕܐ ܒܢܝܢܐ[7]: ܐܒܕܢܐ ܕܥܠܡܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܗܢܐ ܡܬܬܚܝܒ ܗܢܐ ܒܝܕ ܠܘܚܡܐ[8] ܘܒܥܒ̈ܕܘܗܝ ܡܚܕܐ: ܘܒܬܘܟܝܬܐ ܘܒܬܡܝܡܘܬܐ ܘܒܡܣܟܢܘܬܐ ܘܒܡܚܡܠܢܘܬܐ ܕܝܠܗ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܐ ܡܬܬܚܝܒ ܗܢܐ ܒܫܘܠܛܢܐ ܘܒܬܘܕܝܬܐ ܘܒܥܢܘܝܘܬܐ ܘܒܡܘܟܟܐ[9] ܕܢܦܫܐ ܕܥܠ ܟܠܗܘܢ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܗܢܐ ܡܬܩܝܡ ܠܕܝܢܐ ܠܫܢܝܐ ܕܥܠܡܐ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܐ ܡܩܝܡ ܗܢܐ (ܠܐܢܫܝܢ ܕܡܫܬܥܝܢ[10] ܠܝ ܠܕܝܢܐ ܘܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܥܠܡܐ. ܘܗܢܐ ܡܬܚܫܒ ܗܢܐ ܐܚܪܢܐ ܕܝܠܗ: ܘܐܢܐ ܕܝܠܝ.

ܘܬܘܒ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܐܒܐ ܗܘ: ܐܡܪ ܥܠܝܗ: (ܟܠܗ ܘܠܥܒܕܐ ܐܡܪ ܒܫܘܒ ܒܢ̈ܝܐ[11]: ܕܚܘܒ ܠܗܘܢ ܕܐܢ̈ܫܝܢ ܟܠ ܒܥܠܡ[12]: ܐܠܐ ܐܦܠܐ ܒܥܒܕܐ ܠܒܪ ܡܢ ܢܦܫܐ ܒܠܗ ܕܐܢ̈ܫܝܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܗܘܢ ܐܚ̈ܐ: ܣܒܐ ܗܢܐ ܐܘܠܝܢ[13] ܐܝܟ ܕܦܩܕܬ ܠܝ. ܡܢܐ ܕܝܢ ܥܒܕ ܐܢܐ (ܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܫܪܝܢ ܒܗܝܢ ܐܢܘܢ:

(1) Desunt. (2) ܕܡܫܬܥܝܢ ܠܗ. ܐܝܬܘܗܝ. (3) ܘܐܝܟ. (4) ܩܢܝ. (5) ܠܐܢܫܝܢ. (6) ܘܠܝ. (7) Desunt. (8) ܒܝܕ ܠܘܚܡܐ. (9) ܘܡܘܟܟܐ. (10) ܠܕܝܢܐ. (11) ܐܡܪ ܠܗ ܒܫܘܒ ܒܢܝܢܐ ܘܠܥܒܕܐ. (12) ܒܥܠܡܐ. (13) ܐܘܠܝܢ.

ܘܡܬܢܝܚܝܢ ܒܗܘܢ ܫܒܝܩ ܡܛܠ ܡܢܗܘܢ[1]. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܝܠܝܢ[2]
ܕܡܫܬܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܘܡܫܬܒܩܝܢ ܒܚܘܒܗܘܢ ܟܕ ܡܬܦܨܚܝܢ
ܠܗܘܢ: (ܘܟܕ ܡܬܒܝܢ ܠܗܘܢ ܚܘܒܐ: ܘܟܕ ܡܬܦܪܣܝܢ ܠܗܘܢ
ܒܘܪ̈ܟܬܐ[3]؟ ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ: ܘܐܦ ܗܢܘܢ ܒܚܪܬܐ ܗܢܘܢ
ܟܠ ܕܫܠܝܗܘܢ. ܘܐܬܟܪܝܘ ܗܢܘܢ ܒܪ̈ܟܐ: ܘܠܐ ܐܫܬܟܚܘ.
ܗܢܘܢ[4] ܕܝܢ ܐܝܠܝܢ ܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܐܝܟ ܡܬܬܚܬܐ ܕܠܐ ܡܠܟܐ. ܘܐܦ
ܒܥܕܢܐ ܗܢܘܢ ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܠܘܬ ܚܒܪܗ: (ܘܠܐ ܡܬܒܝܢ
ܗܘܘ ܚܕ ܡܢ ܠܘܬ ܚܕ. ܐܠܐ ܚܕ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܠܟܐ
ܒܚܠܐ ܕܡܪܝ: ܩܕܡ ܗܘܐ ܠܘܬ ܡܢ ܗܢܘܢ ܚܒܪ̈ܘܗܝ.

ܘܟܕ ܒܠܗܘܢ ܐܬܬܚܫܝܢ ܗܘܘ ܘܫܡܥܝܢ ܒܗ ܕܐܚܘܢ
ܡܛܠ ܫܒܝܩ ܩܕܝܫܐ: ܚܕ ܗܘ ܒܥܕܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܦܪܐ[5]:
ܡܛܠ ܡܢܐ ܐܒܐ ܘܩܕܝܫ[6] ܩܕܝܫܗ ܕܡܫܝܚܐ؟ (ܕܗܐ
ܦܪܨܘܦܗ ܩܕܡ ܘܠܝ (ܚܙܝܬ؟*): ܕܐܬܩܪܒܘ ܘܐܬܠ ܠܝ.
ܡܛܠ ܡܢܐ ܐܒܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܚܕܬܐ؟ ܕܗܐ ܚܙܝܢ ܚܕ ܕܘܟܬܐ
ܕܒܝܬ ܠܡܫܝܚܐ. ܡܛܠ ܩܕܡ ܐܒܐ ܫܪܒܐ ܕܓܘܢܐ؟ ܕܗܐ
ܚܙܝܢ ܚܕ ܕܓܘܫܡܗ ܕܒܝܬ ܡܫܝܚ: ܠܐܝܠܝܢ ܕܩܪܝܢ ܠܗ
ܕܡܫܡܫܝܢ ܐܢܝܢ. ܡܛܠ ܗܠܝܢ ܐܒܐ: ܚܙܝܬ ܕܘܟܬܐ ܒܫܡܗ
ܕܡܪܢ؟ ܕܗܐ ܡܛܠ ܩܕܡ ܘܡܠܟܐ ܠܝ. ܠܐ ܬܬܒܥ: ܠܐ

---

(1) ܠܐܝܠܝܢ ܕܩܕܡ ܡܢܗ. (2) Deest. (3) Desunt. (4) ܗܠܝܢ.
(5) ܘܠܐ ܫܡܥܘ ܡܢ ܠܘܬ ܚܕ̈ܐ. ܐܠܐ ܗܘ ܚܕ ܕܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܠܗ ܡܠܟܐ ܡܢ ܚܒܪ̈ܘܗܝ.
ܗܘ ܕܡܫܒܚ ܩܕܡ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܘܡܫܒܚ ܗܘܐ ܠܥܕܬܐ ܩܕܡ ܐܘܓܢ ܘܐܡܪ. (6) ܘܩܕܝܫ
ܐܒܐ. * ܘܚܙܝ.

ܐܝܟ ܡܪܕܘܬܐ ܠܗ: ܘܠܐ ܐܢܫܐ ܐܠܗܘܬܗ ܠܐܢܫܘܬܗ ܕܬܫܒܘܚܬܐ
ܠܗ. ܒܪܡ ܗܟܝܠ ܠܡܫܡܠܝܘ: ܘܗܘ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟ ܕܡܚܘܐ
ܒܟܠܗܘܢ. ܡܢܐ ܐܝܬ ܠܗ ܬܗܪܐ ܥܠ ܣܘܟܠܗܘܢ ܡܟܣܢܐ؟
ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܘܣܘܪܚܢܐ ܐܝܟ ܕܝܠܗ ܕܐܠܗܘܬܗ. ܘܐܦ ܗܘ ܕܬܫܥܝܬܐ
ܥܠ ܣܘܟܠܐ ܕܡܫܘܬܦܘܬܗ: ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܕܐܡܪ ܐܝܟ.
ܡܢܐ ܡܬܬܪܓܡܢ ܐܢܐ ܥܠ ܐܩܢܘܡܗ ܗܠܝܢ ܦܓܪܢܝܬܐ ܕܡܫܬܡܥܢ
ܠܗܝܢ؟ ܟܕ ܗܝ ܐܣܘܬܗ ܠܐ ܡܫܬܡܥܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܐܚܪܝܢ
ܐܢܐ. ܡܢܐ ܡܬܬܟܫܦ ܐܢܐ ܒܝܢܬܐ ܗܠܝܢ ܕܦܓܪܐ؟ ܘܥܠ ܝܢܩܐ
ܕܠܐܠܗܐ ܗܘܐ ܒܠܗܘܢ ܡܬܬܚܝܒ ܐܢܐ[1]. ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܒܢܝܐ ܐܝܠܝܢ ܕܗܘܐ ܦܠܚܝܢ ܘܡܫܡܫܝܢ: ܕܝܫܘܥ ܠܗܠܝܢ ܕܗܘܐ
ܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܝܡܢܘ[2] ܠܡܠܦܢܐ ܕܫܘܪܝܐ: ܘܗܝܡܢܘ
(ܠܡܫܘܚܬܐ ܕܐܪܒܥܝܢ[3]: ܗܝܡܢܘ ܠܡܠܐܟܐ ܕܫܡܝܐ:
ܗܝܡܢܘ ܠܡܪܟܒܬܐ ܕܢܘܪܐ: ܗܝܡܢܘ ܠܫܠܝܚܘ (ܒܣܦܪܐ ܕܦܪܟܣܝܣ[4]
ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ: ܕܐܠܗܘܬܐ ܒܠܒܘܫ ܦܓܪ. (ܘܐܬܟܪܙ:
ܕܬܪܥܝܬܐ ܡܬܠܒܫܢܝܬܐ ܒܗ ܐܬܚܙܝ. ܘܥܠ ܠܒܝܟ ܫܦܝܪܐ:
ܕܒܗ ܝܕܥܬܐ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܬܫܒܘܚܬܐ. ܐܠܗܐ ܠܫܡܝܐ: ܡܛܠ
ܕܡܠܦܢܐ ܗܘܐ ܕܫܘܪܝܐ ܘܐܪܥܐ ܗܘ ܕܐܬܡܢܥ. ܬܘܒ
ܠܗܝܡܢܐ ܘܥܒܕ ܣܘܪܚܢܐ: ܕܝܫܘܥ ܕܒܠܗܘܢ ܣܘܪܚܢܐ ܒܗ
ܗܘ ܡܬܬܩܒܠܝܢ. ܗܢܘ ܫܠܝܚܘ ܕܗܘܐ: ܗܢܘ ܫܠܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܗܢܘ ܕܐܚܝܕ ܒܢܝܢܐ ܕܢܦܫ ܕܥܕܬܗ. ܡܫܘܝܐ ܕܝܢ ܦܓܪܐ: ܕܒܢܬܗܘܢ

(1) ܕܗܘܐ ܒܗ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܠܡܫܒܚܘ ܒܦܓܪܗ. (2) ܗܝܡܢܘ ܠܫܠܝܚܘ ܕܦܪܟܣܝܣ.
ܗܝܡܢܘ. (3) ܠܡܫܘܚܬܐ ܕܐܪܒܥܝܢ. (4) ܕܟܬܝܒܐ ܒܣܦܪܐ ܦܪܟܣܝܣ.

ܫܠܝ̈ܚܐ ܕܐܠܗܐ ܘܪ̈ܚܡܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܗܢܘܢ ܕܫܒܩܘܗ̇ ܐܝܟ
ܡܕܒܪ̈ܢܘܗܝ. ܗܢܘܢ ܕܐܬܝܗܒ ܠܗܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܟܕ ܐܣܪܘ ܒܐܪܥܐ ܫܡܝܐ ܡܫܬܥܒܕܝܢ. ܗܢܘܢ ܕܠܫܡ̈ܫܐ
ܠܒܢ̈ܝ ܐܢܫܐ: ܘܡܢ ܠܘܬܗ ܐܬܡܢܝܘ ܕܢܗܘܘܢ ܐܪ̈ܙܐ ܫܪܝܪ̈ܐ. ܗܢܘܢ
ܕܒܝܕܐ ܕܒܘܝܐܐ ܠܐ ܥܡܠܝܢ ܡܬܬܥܝܪܝܢ: ܟܕ ܠܒܝܫܝܢ ܕܝܢ
ܘܡܬܟܪ̈ܝܢ ܐܝܟ ܫܠܝ̈ܚܐ ܡܫܬܠܚܝܢ. ܗܢܘܢ ܕܪ̈ܓܠܝܗܘܢ ܠܐ
ܡܬܗܠܟܢ: ܪ̈ܓܠܐ ܕܝܢ ܫܠܝ̈ܚܐ ܡܫܬܠܚܝܢ: ܘܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ ܡܥܠܝܐ.
ܗܢܘܢ ܕܢܝܫܐ ܠܗܘܢ ܠܚܝ̈ܠܐ ܕܫܡ̈ܝܐ: ܘܢܦܫܬܗܘܢ
ܡܬܬܢܝܚܢ. ܗܢܘܢ ܕܠܐ ܡܩܪܒ ܠܗܘܢ ܡܕܡ ܕܒܝܫ: ܐܠܐ
ܟܠ ܠܗܘܢ ܕܒܠܥܘܢ ܫܪ̈ܒܐ ܠܗܘܢ ܗܦܟ ܡܫܬܒܚܝܢ:
ܘܡܫܬܡܠܝܢ ܒܗܘܢ: ܘܡܬܩܪܒܝܢ ܐܝܟ ܩܘܪ̈ܒܢܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܗܢܘܢ ܕܐܬܩܛܠܘ ܚܠܦܘܗܝ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܚܝ̈ܐ. ܗܢܘܢ ܕܡܝܬܝܢ
ܕܝܬܝܪ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܚܝܝܢ ܡܢ ܫܬܐܣܝ̈ܗ: ܘܗܕܡܝܢ ܐܦܠܐ ܚܝܐ ܐܝܬ ܒܗܘܢ
ܗܦܟܝܢ. ܗܢܘܢ ܕܐܬܝܗܒ ܠܗܘܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܬܘܕܝܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ
ܘܬܫܒܘܚܬܐ: ܘܒܢܘܗܝ ܕܒܝܬܗܘܢ ܒܚܘܒܐ ܒܠܚܘܕ ܡܫܬܒܚܝܢ:
ܘܡܫܠܡܝܢ ܕܗܠܝܢ ܐܝܟ ܠܐ ܡܫܬܥܝܢ.[1]

ܘܟܕ ܐܬܐ ܗܕܝܢ (ܠܟܢܫܐ ܗ̇ܘ: ܒܠܒܗܘܢ ܕܒܢ̈ܝ ܒܝܬܗ)[2] ܫܡܥܢ
ܗܘܘ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܠܗ: ܐܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܡܛܠ ܕܐܫܬܡܥ ܥܠ
ܫܘܦܪܗ[3]: ܫܐܠ ܐܠܗܐ? ܘܐܡܪ ܐܬܪܐ: ܠܐ ܡܕܡ ܐܝܬ. ܐܘ ܒܫܒܝܠܐ
ܘܬܫܡܫܬܐ: ܘܡܠܟܐ ܘܡܫܬܠܛܢܐ: ܚܘܪ ܕܒܪ̈ܝܬܐ ܘܟܠܗ ܕܒܪ̈ܢܫܐ.
ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܡܪܢ: ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܡܢ ܐܡܪ̈ܐ[4] ܡܠܐ: ܫܘܒܚܐ ܠܟ

(1) Desunt. (2) ܠܟܢܫܐ ܒܠܒܗܘܢ ܗܘ. (3) ܒܫܦܪܗ. (4) (ܡܠܟܐ?).

ܒܫܢܐ ܘܫܢܝܢ[1] ܕܡܫܬܘܬܐ. (ܛܘܒܢܐ ܠܦܪܝܫܝܢ ܕܐܬܦܪܫܘ ܡܢܟܘܢ[2]:
ܛܘܒܢܐ ܠܚܠܝܡܐ ܕܪܘܚܐ ܡܢܟܘܢ. ܛܘܒܢܐ ܠܕܪܘܫܐ ܕܡܫܝܚܢܐ
(ܘܡܕܡ: ܛܘܒܢܐ ܠܡܠܘܫܐ ܕܡܫܝܚܢܐ ܬܫܡܫܬܐ[3]: (ܛܘܒܢܐ
ܠܚܠܝܡܘܬܐ ܕܡܫܝܚܢܐ ܬܫܡܫܬܐ. ܛܘܒܢܐ ܠܐܠܗܘܬܐ
ܕܡܫܝܚܢܐ ܠܐܢܫܘܬܐ ܠܒܢܝܐ: ܛܘܒܢܐ ܠܐܢܫܘܬܐ ܕܡܫܝܚܢܐ
ܬܫܡܫܬܐ: ܘܡܫܝܚܐ ܕܠܝ ܐܝܬ ܡܢܬܐ. ܛܘܒܢܐ ܠܫܡܥܘܬܐ ܕܡܢ
ܒܗ ܡܢܬܐ: ܕܫܡܥܬ ܘܬܫܡܥܬ ܗܘܝܬ ܠܝ. ܛܘܒܢܐ ܠܡܦܩܬܐ
ܕܠܥܠܡܐ: ܕܒܗ ܐܘܕܝܬ ܕܒܪܟ ܠܝ ܠܐܘܡܬܐ. ܘܐܬܟܬܘܒܘ ܘܢܦܩܘ
ܠܝ: ܕܟܠ ܢܨܝܚܐ ܘܟܠ ܫܘܠܛܢܐ ܐܝܬ: ܘܡܠܟܐ ܕܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ.
ܐܢܐ (ܗܘ؟) ܡܢ ܡܢ ܕܡܫܬܐ: ܐܢܐ ܗܘ ܛܘܒܬܐ ܒܫܢܐ
ܕܐܢܫܘܬܐ: ܘܡܫܬܘܬܐ ܕܐܘܕܝܬ ܕܫܡܥܬܐ: ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܘܡܫܬܘܬܗ ܕܡܫܝܚܢ[4].

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܫܠܝܚܐ: ܐܬܐ ܩܠܐ[5] ܠܟܠ ܡܢܗܘܢ ܕܗܢܘܢ
ܐܝܬ ܕܪܚܡܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪ: ܩܕܝ ܘܐܬܠܗ ܒܫܡܗ (ܡܫܝܚܐ: ܠܐ
ܡܬܦܠܓ ܐܢܐ ܡܢܟܘܢ. ܐܠܐ ܩܪܒ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܐܝܟ ܕܒܬܘܠܬܐ
ܡܠܟܐ ܐܢܐ ܠܝ ܘܡܫܡܫܝܢ ܐܢܐ ܠܝ ܘܡܠܟܬ ܐܢܐ ܠܝ: ܡܢܘܬ*
ܦܪܘܩܢܐ ܘܚܝܘܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܘܡܠܟܗܘܢ: ܐܬܪܘܡܘ ܘܩܘܡܘ
ܗܠܝܢ: ܘܢܘܩܘܢ ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝܘ ܗܘܘ ܟܕ ܠܐ ܐܬܩܢܝܘ ܗܘܘ
ܡܢ ܩܕܡ**. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ: ܗܢܘܢ ܐܝܬ ܐܬܪܘܡܘ[6] ܘܐܬܘ

---

(1) ܕܫܢܝܢ. (2) ܛܘܒܝܗܘܢ ܕܠܗ. (3) ܬܫܡܫܬܐ. (4) Desunt.
(5) ܘܩܠܐ. * ܡܢܘܬ ܐܢܐ. ** ܩܕܡܝ. (6) : ܐܢܐ ܐܢܐ ܐܝܬ ܠܗܢܘܢ ܗܠܝܢ.
ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܩܠܐ ܗܢܘܢ ܗܠܝܢ.

ܟܕ ܚܠܝܬ. ܘܦܩܕ ܐܘܓܝܢ ܠܒܪ ܚܠܬܗ ܗܘ: ܕܢܣܒܝܘܗܝ ܠܓܪܡܘܗܝ ܘܢܩܒܪܝܘܗܝ ܬܢܢ: ܘܢܬܠܘܢ ܠܗܘܢ ܕܢܣܬܒܪܘܢ: ܠܐ ܓܝܪ ܫܒܩ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܬܘܕܝܬܐ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܟܕ ܥܒܕܘ ܗܟܢܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܡܪ ܐܘܓܝܢ ܠܒܢܝ̈ ܕܝܪܐ ܗܢܘܢ: ܗܐ ܐܙܠ. ܘܢܦܠ ܠܗ[1] ܬܪܥܐ: ܒܫܠܡܐ ܕܢܦܩ ܢܦܫܗ ܠܘܬ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܠܗܕܐ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܙܠܘ ܒܫܠܡܐ ܠܕܘܟܬܟܘܢ[2]. (ܘܩܒܪܘܗܝ ܠܓܪܡܘܗܝ ܒܡܥܪܬܐ ܐܝܟ ܕܦܩܕ ܗܘܐ[3]: ܘܫܠܡܐ ܫܦܝܪ ܗܘܐ ܘܫܪܝܪ ܒܗܘܢ: ܕܒܫܠܡܐ ܐܢܫ ܡܫܒܚ ܠܗܘܢ: (ܒܫܠܡܐ ܕܐܒܗܝܗ ܗܘܘ ܡܢ (ܣܘܦܗ؟*) ܘܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗ[4].

(ܦܘܪܫܢܐ ܐܚܪܢܐ.
ܥܠ ܡܫܟܚܘܬܐ ܕܢܓܡܐ ܒܥܝܢܐ** ܕܐܘܪܫܠܡ ܕܐܠܗܐ[5].

(ܘܗܘܦܟ ܗܘܐ ܡܘܪܐ ܡܢܗܘܢ: ܘܠܒܬܗ ܕܗܘ ܒܪ ܚܠܬܗ ܐܙܠ ܗܘܐ: ܘܡܢܗ ܚܠܝܬܐ ܚܡܝܗ. ܠܒܪ ܕܝܢ ܕܥܕܬܐ[6] ܚܕܐ ܕܡܕܒܪܐ ܕܡܠܟܐ: ܥܡܪܗ ܗܘܐ ܡܫܟܚܘܬܐ: ܕܐܬܐ ܗܘܬ ܠܡܣܘܪ ܚܘܝܐ ܚܕܝܬܐ (ܕܐܠܗܐ ܚܕܝܬܐ[7] ܕܡܬܚܫܒܐ: ܘܠܥܡܠܐ ܚܕܬܐ ܕܢܚܬܐ[8] ܠܐܬܪܗܘܢ. (ܘܡܬܚܘܝܢܐ ܗܘܬ ܗܘܬ: ܘܚܝܠܘܗ ܥܡܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ[9]. ܘܡܛܠ ܕܝܢܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܗ

(1) ܘܢܦܠ ܗܘܐ. (2) ܠܕܘܟܬܟܘܢ. (3) ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܒܡܥܪܬܐ.
* ܣܘܦܗ. (4) Desunt. (5) ܫܠܡ ܦܘܪܫܢܐ ܩܕܡܝܐ. ܗܢܘ ܦܘܪܫܢܐ ܕܬܪܝܢ. (Edit. WRIGHT.) ** ܒܥܝܢܐ. ܒܥܝܢ. (6) ܘܟܕ ܗܦܟ ܐܘܓܝܢ ܡܢ ܡܥܪܬܐ ܠܕܝܪܐ: ܘܠܒܬܗ ܕܒܪ ܚܠܬܗ ܐܙܠ ܗܘܐ: ܚܙܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܚܕܝܬܐ ܗܘܐ ܠܗ. ܥܕܬܐ ܕܝܢ. (7) Desunt. (8) ܕܡܬܚܫܒܐ ܕܢܚܬܐ. (9) ܘܡܠܟܐ ܗܘܬ ܒܡܬܚܘܝܢܐ: ܘܥܡܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܚܝܠܘܗܝ.

ܗܘܹܐ: ܠܵܐ ܡܨܸܐ ܗ̱ܘܵܐ ܡܲܚܡܸܠܝܼ[1] ܠܹܗ ܠܓܵܢܹܗ. ܘܡܲܓܠܹܐ ܠܓܵܢܹܗ ܒܸܬܠܵܬܵܐ: ܘܡܲܚܙܹܐ ܠܹܗ ܕܐܲܚܘܿܢܘܵܬܹܗ[2]. ܘܐܲܝܟܲܢ ܗ̱ܘܵܐ ܡܕܲܒܪܵܢܹܗ: ܘܫܲܒܝܼܩ ܗ̱ܘܵܐ ܠܐܲܢܵܫܹ̈ܐ (ܘܦܠܛܝ ܠܗܘܿܢ. ܘܟܲܕ ܚܙܵܐ[3] ܝܲܗܘܿܢ ܥܠܝܼܬܵܐ ܘܐܡܝܪܐ ܠܗܘܿܢ: ܡܲܢܘܼ ܡܫܲܟܚܝܼ ܐܲܢ̱ܬܘܿܢ ܠܗܘܿܢ ܕܐܲܝܟܲܢ ܠܡܥܡܕܐ ܡܠܟܵܐ: ܘܐܲܦ ܡܫܲܢܝܼܬܝܼ ܐܲܢ̱ܬܘܿܢ ܕܝܡܟܘܢ: ܘܐܲܢ̱ܬܘܿܢ ܕܟܝܼܪܝܼ ܐܲܢ̱ܬܘܿܢ ܕܝܘܣܦܘܢ ܠܐܵܚܘܼܢ: ܟܕ ܚܙܝܬܘܢ ܕܚܝܝܢ ܐܲܢ̱ܬܘܿܢ؟ ܐܡܝܪܐ ܗܘܹܐ ܠܗܘܢ ܡܢܝ ܠܐܚܘܢܝ ܝܢܫܐ ܕܐܝܟܢ ܗܘܐ ܠܓܢܗ: ܕܐܝܕܝܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܫܡܥܝܢ ܐܲܢ̱ܬܘܿܢ: ܘܟܢܫܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ ܘܠܐ ܚܙܝܢ ܐܲܢ̱ܬܘܿܢ. ܘܗܘ ܠܓܢܗ ܒܠܒܘܢ ܠܐܝܬܐ ܡܥܡܝܟܐ[4] ܡܩܘܪܒܐ[5]: ܘܐܝܟܐ ܐܝܬܘܢ. ܘܐܡܪ[6] ܗܘܐ ܠܐܚܘܢ ܐܒܪܝܐ[7] ܘܐܡܪ: ܗܕܐ ܝܘܡܐ ܕܠܐܚܘܢ ܐܝܬܝܗܒ: ܠܟܘܢ ܗܘ ܕܡܚܟܝܢ ܐܲܢ̱ܬܘܿܢ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܚܙܝ. ܐܲܢ̱ܬܘܿܢ ܗܘ ܡܢܝ ܕܡܥܡܝܟܝܢ ܐܲܢ̱ܬܘܿܢ (ܡܩܘܪܒܐ ܡܥܡܕܐ[8]: ܘܒܟܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܕܟܪܐ ܠܟܘܢ. ܐܲܢ̱ܬܘܿܢ ܟܕ ܐܠܗܐ ܒܫܢܝܐ ܚܒܝܒܘܢ: ܒܫܢܝܐ ܐܝܟ ܕܠܚܝܡܘܬܐ ܡܚܟܝܢ ܠܟܘܢ ܐܚܢܐ ܡܥܕܪܐ. ܘܦܩܕܝܢ ܒܕܘܟܝܬܘܢ[9] ܐܚܘܢ ܕܥܠܝܗܝܢ[10] ܚܠܝܡܐ: ܕܠܐ ܗܘܝܬܘܢ ܒܫܢܝܐ ܐܒܗܬܘܢ. ܘܠܐ ܡܕܝܢ ܕܒܠܗܘܢ ܒܫܢܝܐ ܗܕܐ ܐܠܗܐ ܥܡܝ ܐܝܬܘܢ: ܐܝ ܐܒܪܝܐ ܘܐܝ ܒܟܠ ܡܢܕܝ ܐܝܬܘܢ. ܘܟܕ ܗܘ ܕܝܗܒ ܕܐܠܗܐ ܕܐܝܟܐ ܒܟܠ ܚܠܡܐ ܐܦܝܗ ܕܒܟܠ ܐܪܥܐ: ܘܠܐ ܐܢܫ ܡܬܦܠܛ ܡܢܗ:

(1) ܕܡܲܚܡܸܠܝܼ. (2) ܕܐܲܚܘܿܢܘܵܬܹܗ. (3) ܚܙܵܐ. (4) ܡܥܡܝܟܐ. (5) ܡܩܘܪܒܐ ܡܥܡܕܐ. (6) ܘܐܡܪ. (7) ܐܒܪܝܐ. (8) ܡܩܘܪܒܐ ܡܥܡܕܐ. (9) ܒܕܘܟܝܬܘܢ. (10) ܕܥܠܝܗܝܢ.

ܠܐ ܒܥܒܕܐ ܘܠܐ ܬܢܝܢ ܡܢܕܪܐ: ܘܠܐ ܒܬܚܒܘܠܐ ܘܠܐ ܡܫܩܠܢܐ.
ܘܠܐ ܢܐܟܠ ܕܢܝܚ ܠܗܘܢ ܡܘܬܐ ܡܕܡ: ܘܠܐ ܢܐܟܠ
ܕܢܣܒ ܠܗܘܢ ܡܦܝܣܐ ܠܗܘܢ ܡܫܬܡܥܢܘܬܗܘܢ ܡܢ ܗܕܐ ܕܝܢܐ.
ܠܐ ܓܝܪ ܢܬܦܩܕܝ ܕܢܥܒܕ ܡܕܡ ܕܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܠܡܥܒܕܗ:
ܘܠܐ ܒܥܒܕܐ ܒܣܝܪܐ (ܘܩܪܒܢܐ ܠܦܬܟܪ[1]): ܘܠܐ ܕܢܕܝܢܐ ܕܝܢܐ
ܢܐܟܠ ܕܢܟܠܬܐ ܦܐܬ ܠܗܘܢ ܒܝܕܥܬܐ: (ܘܠܐ ܒܥܒܕܐ ܕܦܩܘܕܐ
ܢܐܟܠ ܕܩܬܩܘܠܐ ܡܕܝܢ ܠܗ ܠܡܫܡܥܢܘܬܗܘܢ. ܢܐܠܐ[2] ܡܕܡ
ܕܡܣܝܒ ܕܝܥܒܕ[3]: ܕܡܣܪܩ ܘܡܣܬܒܪ ܡܢ[4] ܓܠܘܬܐ: ܕܟܠ
ܕܓܠܘܢ ܒܢܝ̈ܐ. ܘܡܢ ܡܫܠܐ: ܕܒܥܠܘܗܝ ܠܡܫܐ ܡܢ ܢܐܠܗܐ
ܟܠ ܩܢܡ ܢܬܩܪܐ. ܘܡܢ ܓܒܪܘܬܐ: ܕܓܢܘܢܝܐ ܣܓܕܘܬܐ
ܠܡܫܘܚܬܐ[5] ܢܫܬܩܠ. ܘܡܢ ܐܣܬܘܢܬܐ: ܕܠܒܫܘ ܡܢ
ܒܥܕܪܢܗ[6] ܢܬܝܩܕܝ. ܘܡܢ ܒܝܬܘܬܐ: ܕܡܢ ܕܠܗ ܡܠܟܘܬܐ:
ܠܐ ܢܒܥܐ ܡܢܐ ܢܚܝܐ. ܘܡܢ ܥܘܒܕܐ ܣܓܝܐܐ: ܘܡܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܢܦܠܐ: ܘܡܢ ܣܘܚܪܢܐ ܒܢܝܐ: ܘܡܢ ܚܕܘܬܐ ܕܢܘܩܬܐ:
ܘܡܢ ܥܘܬܪܐ ܣܓܝܐܐ: ܘܡܢ ܡܥܒܕܢܐ ܕܢܒܝܘܬܐ: ܕܗܘ
ܗܘ ܡܣܬܒܪܐ ܕܠܐܠܗܐ. ܘܗܘ ܗܘ (ܢܐܡܪ ܕܟܠ ܒܢܝ̈ܐ: ܘܗܘ
ܕܝܗܒ[7] ܠܐܢܫܐ ܒܡܫܝܚܐ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ (ܠܒܘܫܐ ܬܟܫܦܬܐ:
ܘܝܗܒ[8] ܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܐܝܟܢ: ܕܠܐ ܢܬܚܪܒ[9] ܡܢܐ ܢܚܝܐ:
ܘܕܝܘܗܝ ܚܕܘܬܗܘܢ ܒܗܝܢ ܡܕܡ ܕܗܘ.

(1) ܠܦܬܟܪ ܝܗܒ. (2) ܐܠܐ. (3) ܢܥܒܕ. (4) ܝܘܡܢܐ ܕܝܢ ܡܬܒܪܬܒܢ ܡܢ. (5) ܠܡܫܘܚܬܐ. (6) ܒܥܕܪܢܗ. (7) ܕܝܗܒ. (8) ܘܝܗܒ.
(9) ܢܬܚܪܒ.

ܐܠܐ (ܐܢܗܘ ܐܬܬܪܒܝܘ)[1] ܒܡܬܚܙܝܢܘܬܐ: (ܕܗܘܝܐ ܗܘ)[2]
ܠܒܝܬܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܚܒ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܚܛ̈ܗܐ. ܘܒܝܬܝܘܬܐ:
(ܗܘܝܐ ܠܗܝ ܝܕܝܥܬܐ)[3] ܕܒܗ ܐܠܗܐ ܟܣܝܐ: ܘܚܙܝܐ ܕܠܥܠܡ
ܗܘܐ: ܘܠܫܘܡܠܝܐ ܒܗܕܐ. ܘܐܦ ܒܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܐܬܬܪܒܝܘ: ܗܘܝܐ
ܠܗܝ (ܒܗ ܒܠܒܝܬ ܐܬܬܦܠܓܝ)[4]: ܘܗܝ ܕܡܠܟܝ[5] ܘܦܓܥ
ܘܡܫܠܡ ܒܠܒܐ. ܘܒܫܡܫܘܬܐ ܘܒܥܘܒܕܘܗܝ[6] ܕܝܪܐ
ܠܡܫܬܡܥܢܐ[7] (ܘܒܡܫܬܠܡܢܘܬ ܡܫܒܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ)[8]. ܡܬܒܪܝܐ
ܕܝܢ ܒܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܘܠܐ ܠܒܗܘܢ ܠܡܬܬܪܒܝܘ: (ܗܘܝܐ ܗܘ)[9] ܠܗܝ
ܠܒܝܬܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ: (ܘܗܘܝܐ ܗܘ)[10] ܕܡܛܠܐ ܠܚܝܐ ܕܠܥܠܡ.
(ܘܗܘܝܐ ܗܘ ܠܗܝ)[11] ܐܪܐ ܕܟܠܗܘܢ ܚܛ̈ܗܐ: ܘܟܠܗ ܗܘ
ܡܫܬܒܩܢ ܒܠܗܘܢ ܒܟܠܝܐ ܚܛܝܬܐ. ܡܢ ܠܗܝ ܕܠܐ ܡܬܦܪܩܐ:
ܡܕܡ ܕܚܛܝܬܐ[12] ܠܐ ܡܫܬܒܩ ܠܡܬܚܙܝ. ܒܟܠܗܘܢ ܠܗܝ ܚܛ̈ܗܐ:
ܒܥܕܢ ܐܝܟ ܕܗܘܝܐ (ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ. ܘܡܢ)[13] ܐܠܗܐ ܠܗܝ ܐܬܩܪܝܢ
(ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ: ܠܒܝܬܐ)[14] ܐܫܬܩܠ. ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܠܐܠܗܐ ܡܫܬܘܕܝܐ:
ܡܛܠ ܗܢܐ ܡܢܗ ܕܪܫܐ. ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܐܬܩܛܠܬ ܗܘ (ܕܠܐ
ܡܬܘܕܝܐ: ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܫܒܝܐ ܗܘ)[15] ܕܠܐ ܘܐܢܫ: ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ
ܡܬܒܠܐ ܗܘ ܕܠܐ ܢܦܠ: ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܠܐܠܗܐ ܫܘܝܐ ܕܬܗܘܐ

---

(1) ܫܡܥܘܢ ܐܢܗܘ: ܘܐܬܬܪܒܝܘ. (2) ܗܘܝܐ ܠܗܝ. (3) ܕܡܬܝܕܥܢܐ.
(4) ܒܗ ܒܠ ܡܕܡ ܐܬܦܠܓܝ. (5) ܡܠܟܝ. (6) ܘܒܥܘܒܕܘܗܝ.
(ܘܫܡܫܘܬܗ). (7) ܕܡܫܬܡܥܢܐ. (8) ܘܒܡܫܬܠܡܢܘܬܐ ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܠܡܫܬܡܥܢܐ.
(9) ܗܘܝܐ. (10) ܘܗܘܝܐ. (11) ܘܗܝ ܗܘ. (12) ܚܛܝܬܐ. (ܕܚܛܝܬܐ.).
(13) ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܡܢ. (14) : ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܠܒܝܬܐ. (15) Desunt.

ܠܗ (ܕܒܚܬܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ)[1]. ܡܬܝܕܥܢܘܬܐ ܗܝ[2] ܗܝ ܕܡܘܕܥܐ: ܐܝܟ
ܠܗܘ ܩܢܘܢܐ ܡܫܬܘܕܥܢܐ[3]. (ܡܬܝܕܥܢܘܬܐ ܠܡܫܬܠܛܢܐ[4] ܩܢܘܢܐ.
(ܡܬܝܕܥܢܘܬܐ ܐܝܟܢܝܐ[5] ܗܝ ܕܡܬܐ: ܕܡܠܟܐ[6] ܗܕܟܢܐ ܕܫܠܡܐ.
ܡܬܚܘܝܢܘܬܐ ܕܝܢ[7] ܠܗܝ ܕܩܪܝܐ ܠܗ: ܡܢ ܨܒܘܬܐ ܕܡܠܘܗ
ܡܬܕܡܐ ܠܗ. ܡܬܚܘܝܢܘܬܐ ܕܡܚܘܝܐ ܠܐ ܡܢܝܢܐ: (ܨܠܐ ܕܐܡܬܐ
ܡܫܡܫ ܡܫܬܡܥܢܐ ܠܡܕܡ. ܡܬܚܘܝܢܘܬܐ ܕܡܬܥܒܕܐ ܡܠܬܐ: ܐܝܟ ܡܫܘܚܬܐ
ܠܗܘܕܝܢܐ. ܡܬܚܘܝܢܘܬܐ ܕܡܠܝܠܘܬ ܕܫܠܡܐ ܡܘܬܐ: ܡܛܠ ܕܡܚܘܝܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ ܫܠܡܐ. ܡܬܚܘܝܢܘܬܐ ܣܓܝܐܐ ܕܢܫܡܐ ܬܪܡܐ: ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܗܝ
ܠܟܠ (ܕܩܪܝܐ؟*) ܠܗ: ܘܠܡܬܕܟܪܢܘ ܡܘܕܥܐ. ܡܬܚܘܝܢܘܬܐ ܕܝܢ
ܠܡܘܬܐ ܡܬܕܟܪܐ: ܘܡܚܘܝܢܘ ܗܝܟ ܕܘܠܬܐ. ܡܬܚܘܝܢܘܬܐ
ܠܡܬܠܬܕܢܘܬܐ ܘܟܠ. ܡܬܚܘܝܢܘܬܐ ܚܕܐ ܗܝ ܕܫܡܫܐ:
ܕܠܡܫܬܠܡܢ ܠܐ ܡܬܠܝܐ. ܡܬܚܘܝܢܘܬܐ ܡܢ ܡܚܘܝܐ ܠܐ ܕܐܢܫܐ:
ܕܠܡܫܬܠ ܡܚܘܝܐ ܠܐ ܡܣܬܦܐ. ܡܬܚܘܝܢܘܬܐ ܕܡܬܐ ܗܝ ܘܫܠܡܬܐ:
ܘܫܝܘܬܐ ܘܫܡܐ. ܗܢܘ ܡܬܝܕܥܢܘܬܐ: ܘܡܬܩܪܝܢ ܠܟܠܗܝܢ ܡܬܚܘܝܢܘܬܐ:
ܘܡܫܬܘܕܥܝܢ ܠܗܘܢ ܡܬܚܘܝܢܘܬܐ. ܕܗܠܝܢ ܓܝܪ ܗܠܝܢ ܕܫܡܐ
ܡܬܬܚܝܕ ܡܫܝܚܐ ܗܢܐ ܕܡܬܝܕܥ ܐܢܐ. ܡܬܝܕܥܢܘܬܐ ܓܝܪ ܘܡܬܟܠܗ
ܗܝ ܕܐܠܗܐ: ܘܟܠ ܡܢ ܕܢܣܒ ܠܗ: ܘܡܬܟܠܗ ܗܘ ܢܣܒ:
ܘܡܬܒܪ ܒܗ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܬܚܘܝܢܘܬܐ ܚܝܠܗ ܗܝ ܕܐܠܗܐ: ܐܪܟܢ
ܓܝܪ ܐܒܗܝܢ ܘܐܪܟܢ ܠܒܢܝܗܘܢ ܨܒܐ ܡܪܝ ܘܡܚܘܝܐ ܠܐ
ܚܝܝܐ: ܘܡܢ ܕܢܣܒ ܠܗ: ܡܬܒܪ ܒܗ ܡܫܝܚܐ. ܡܬܚܘܝܢܘܬܐ ܓܝܪ

(1) ܒܝܬ ܡܫܡܫܢܐ. (2) Deest. (3) ܡܫܬܘܕܥܢܐ. (4) ܠܡܫܬܠܛܢܐ ܓܝܪ.
(5) ܘܐܝܟ ܟܢܐ. (6) ܕܡܢ ܗܝ. (7) ܓܝܪ. * ܕܩܪܝܐ.

ܚܢܢܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ: ܢܦܩ ܠܘܬ ܡܪܝ ܠܫܡܥܘܢ ܥܠܝܡܐ: ܕܢܦܩ
ܦܩܦܩ ܠܡܫܡܫܘܬܗ. ܟܕ ܫܡܥ ܐܢܐ ܕܢܛܪ ܚܢܢܐ ܡܢ ܐܝܟ:
ܡܬܘܒ ܠܝ ܬܬܐ ܡܢ ܬܪܬܝܢܝܬܐ ܠܝܘܢܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ[1].

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ[2] ܗܘܐ ܬܘܒ ܥܠܘܗܝ: ܒܥܕܢܐ ܕܨܦܪܐ[3]
ܬܡܢ ܗܘܐ: ܘܥܕ ܠܚܕ ܕܡܟܝܟ[4] ܗܘܐ. ܗܘ (ܕܢܬܚܙܐ
ܕܡܘܕܥ ܡܫܝܚܗ ܕܝܫܘܥ ܡܠܟܐ[5]: ܡܘܕܐ ܘܡܫܒܚ ܡܢ ܗܘ
ܠܡܪܝܐ: (ܘܟܕ ܐܪܝܐ ܢܦܠܬ ܥܠܝܗ ܕܝܠܗܘܢ ܕܥܠܝܡܐ.
ܘܐܬܐ ܗܘܬ ܡܢܗ ܘܐܡܪܐ ܠܗ[6]: ܟܕ ܐܢܐ ܡܢܝ ܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܕܢܬܐ ܠܐܬܪܐ ܚܘܪܒܐ ܡܢ ܒܬܪܐ ܕܪܚܡܢܘܬܐ.
(ܚܘܪܒܐ ܗܘ ܫܡܪܝܢ: ܡܬܚܙܐ ܕܐܢܫ ܚܙܘܬܐ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ
ܡܠܟܐ ܡܬܒܪܟܝܢ: ܘܗܟܢܐ ܒܥܕܢܐ ܗܝ ܡܫܬܡܥ ܚܝܠ:
ܕܬܬܦܝܣ[7] ܐܦ ܠܗܘܢ ܘܬܫܬܠܡ ܥܠܝ: ܕܢܬܚܙܐ ܐܦ ܐܢܐ ܡܢ
ܐܠܗܐ ܗܢܐ ܕܡܫܒܚܘ ܐܢܐ: ܘܐܬܘܐ ܠܗ ܒܪܟܬ ܥܡܗ[8].
ܘܐܬܚܠܠ ܐܦ ܐܢܐ ܥܡܗܘܢ ܟܕ ܠܘܬܗ (ܘܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ[9]:
ܘܡܫܒܚ[10] ܘܡܘܕܐ: ܘܐܬܘܐ ܠܗ[11] ܥܡܗܘܢ ܫܘܒܚܐ
ܘܬܘܕܝܬܐ ܠܗ.

ܐܡܪ ܥܠܝܡܐ: ܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܘܟܕ ܐܢܐ ܡܢܗܘܢ: ܐܢܫ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܐܢܫܝܢ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܡܠܠܘܢ[12] ܗܕܐ ܡܠܬܗ ܕܡܫܝܚܐ[13]

(1) Desunt. (2) ܐܡܪ. (3) ܘܐܬܦܢܝ. (4) ܡܫܝܚܐ. (5) ܡܫܒܚܘܬܐ.
(6) ܘܟܕ ܢܦܠܬ ܥܠܝܗ ܕܥܠܝܡܐ ܐܡܪܐ ܘܐܡܪܐ. (7) ܕܬܬܦܝܣ. (8) ܥܡܗ.
(9) Desunt. (10) ܘܡܫܒܚ ܐܦ ܐܢܐ. (11) ܐܦ ܐܢܐ. (12) ܕܡܠܠ ܗܢܐ.
(13) ܕܥܠܝܡܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܘܫܕܪܐ ܟܬܒܐ: ܡܫܒܚ ܕܥܒܕܠܗ ܒܢܘܟܪܝܘܬܐ[1] ܠܐܠܗܐ. (ܘܡܢܐ ܕܐܝܬܐ ܠܗܘ ܐܠܗܐ: ܡܚܕܘܬܐ: ܫܘܒܚ[2] ܠܗ ܡܢ ܐܕܝܐ: ܘܒܪܘܟܝ ܒܥܝܢܝ. ܘܠܐ ܡܬܚܝܒ ܠܗ ܐܠܐ ܡܢܗܘܢ ܕܟܬܒܐ ܠܗ: ܘܠܐ ܐܠܐ ܫܘܦܪܗ ܕܦܓܪܗ ܕܝܠܗ ܠܗ: ܘܠܐ ܐܠܐ ܒܫܡܝܐ: ܘܠܐ ܐܠܐ ܫܡܐ ܘܫܘܠܛܢܐ (ܗܘܐ ܕܝܗܠܡܐ[3] ܕܟܬܒܐ. ܘܠܐ ܡܫܬܡܥ ܠܥܘܠܡܐ ܗܕܐ ܡܐܢܐ[4]: ܘܡܬܟܠܝ ܡܢ[5] ܗܘ ܥܘܠܡܐ ܕܥܒܕܐ. ܡܢܐ ܠܝܬ ܡܬܠ ܠܗ: ܘܫܘܦܪܐ ܗܝܟ ܘܡܫܬܒܚ: ܘܒܫܡܐ ܡܠܟ: ܘܫܘܠܛܢܐ ܟܬܒܐ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܒܟܪܟܐ ܕܝܗܒܐ ܠܐܠܗܘܬܗ ܒܗ ܚܕ ܚܕ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ: (ܘܥܘܠܡܐ؟[6]) ܟܬܒܐ ܐܝܟ ܒܫܡܝܐ ܫܒܝܚܐ. ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܒܠܒܗ ܫܪܝܪ: ܘܐܡܪ ܕܫܟܝܚܐ ܒܗ ܘܐܚܪܢܐ ܠܗܘܢ: (ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܒܥܕܢܐ. ܘܡܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܗܠܝܢ: ܐܡܪ ܠܗܘ ܐܠܗܐ[7]: ܘܠܐ ܡܠܟܐ: ܘܡܢܝ ܡܕܡ ܠܗ ܠܐܕܘܢܝ ܐܠܗܝ. ܐܡܪܐ ܠܗ: ܕܐܝܟܐ ܐܢܐ ܕܐܙܠ[8]: ܕܠܐ ܫܡܥܬ ܘܫܡܥܬ ܠܟ ܠܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܠܐ ܡܕܡ ܠܗ ܡܠܟ ܡܫܒܚ ܕܫܡܗ. (ܘܗܝ ܐܬܬܢܝܚ[9] ܘܫܒܩܗ ܠܗ: (ܡܫܒܚ ܕܫܒܩܗ ܗܘܐ[10] ܕܗܘܐ ܡܠܟ. ܘܐܙܠ ܠܒܝܬܗ ܥܡ ܚܕܘܬܐ.

ܒܗܘ ܕܝܢ ܙܒܢܐ ܕܡܘܬܐ ܡܠܟܐ: ܗܘܐ ܘܫܡܥ ܘܐܫܬܡܥ ܠܦܘܩܕܢܗ. ܘܡܫܬܐܠ ܗܘܐ ܐܠܐ ܠܐܠܗܗ ܕܐܝܟܢܐ

([1]) ܒܢܘܟܪܝܘܬܐ. ([2]) ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܡܚܕܘܬܐ: ܫܘܒܚ. ([3]) ܕܗܘܐ ܟܬܒܐ.
([4]) ܡܐܢܐ. (ܫܘܒ ܦܬܓܡܐ 13). ([5]) ܠܗ ܡܢ. ([6]) ܘܥܘܠܡܐ ܗܘܐ. ([7]) ܘܐܡܪ ܠܡܚܕܘܬܐ. ([8]) ܐܙܠ. ([9]) ܘܐܬܬܢܝܚ. ([10]) ܥܡ ܫܒܩܐ.

ܗܘܝ: ܕܠܐ ܢܫܬܒܩ ܠܐܘܪܚܗ ܡܢ ܫܡܫܘܬܐ. ܘܐܡܪ̈ܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ: ܕܠܐ ܬܥܢܐ ܠܟ[1]. ܘܟܕ ܠܫܡܫܘܬܐ: ܘܒܥܘܗܝ ܟܕ ܕܡܟܐ ܒܒܪܬܐ ܘܡܫܬܟܚ[2] ܐܦ̈ܘܗܝ. ܘܐܬܝܘܗܝ ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܡܢܘ ܗܘܡܢܐ ܒܝܫܐ ܠܟ ܘܡܫܬܦܩܬ؟ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܛܠܬ ܠܐܒܐ. ܐܡܪ ܠܗ: ܠܡܢܐ ܗܟܢ ܠܐ ܬܫܬܒܩ ܠܗ[3] ܕܢܫܬܡܫ ܠܒܪܢܫܐ ܘܢܬܬܢܝܚ ܒܢܝܚܐ: ܘܠܐ[4] ܢܦܠܘܢ ܘܢܫܬܟܚܘܢ ܡܛܠ ܕܬܠܡܝܕܐ[5] ܘܡܬܒܪܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ؟ ܕܠܐ ܗܘܘ ܦܘܫ[6] ܘܐܫܬܝܟ ܢܦܫ: ܠܐ ܗܟܢ ܡܫܬܒܩ ܐܢܐ ܕܕܠܐ[7] ܐܬܚܐ ܠܡܫܡܫܘ. ܐܡܪ ܠܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܗܘܡܢܐ ܡܫܬܒܩܐ ܐܢܐ ܡܢ ܫܡܫܘܬܟ ܘܡܢ ܡܫܬܡܫܢ ܕܠܘܬܟ: ܗܟܢ ܗܟܢ ܒܪܝܟܐ[8] ܐܢܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ (ܡܢܗ ܗܘܘ ܕܗܘܐ ܕܡܬܒܥܐ ܠܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܠܐ ܫܒܩ ܗܘܐ ܠܡܦܩ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܠܡܫܡܫܘ: ܕܠܐ ܦܫܩ ܠܬܪ̈ܥܐ ܒܥܘܗܝ[9] ܕܢܦܩܘܢ ܠܗ ܕܢܫܬܡܫ ܒܫܡܫܘܬܗ. ܘܟܕ ܐܬܚܙܝܘ ܫܡܫܐ[10] ܒܫܡܫܘܬܗܘܢ: ܐܡܪ ܗܘܐ ܡܢܗ (ܕܢܫܬܡܫ ܒܫܡܫܘܬܗ[11]: ܘܗܝ ܠܐ ܫܒܩܐ[12] ܗܘܐ. (ܘܟܕ ܠܐ ܫܒܩܝܢ ܠܡܫܡܫܘ: ܢܫܬܡܫ[13] ܗܘ ܒܠܫܡܫܘܬܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܒܫܪܪ: ܡܛܠܬܟܘܢ ܢܬܟܠܝܢ (ܡܢ ܡܟܝܠ ܡܛܘܠ ܡܠܟܐ ܘܡܢ ܫܡܫܘܬܐ: ܘܐܢܐ ܠܐ ܫܒܩܐ ܠܡܫܡܫܘ[14] ܒܫܡܫ. ܐܡܪ ܠܗ ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܡܛܠ

(1) ܠܟ. (2) ܘܡܫܬܟܚܝܢ. (3) Deest. (4) ܘܠܐ ܕܝܢ. (5) ܬܠܡܝܕܐ.
(6) ܘܦܘܫ. (7) ܕܠܐ. (8) ܡܒܪܟܐ. (9) ܬܪ̈ܥܐ: ܦܫܩ ܠܬܪ̈ܥܘܗܝ.
(10) ܘܫܡܫܘ. (11) ܠܡܫܡܫܘ. (12) ܫܒܩܐ. (13) ܘܢܫܬܡܫ. (14) ܕܠܐ ܢܫܬܡܫ ܒܗ ܡܛܠ ܡܠܟܐ: ܘܐܢܐ ܠܐ ܢܫܬܡܫܢܐ.

ܕܠܐ ܚܙܝܬܐ ܠܝ. (ܘܫܡܥ ܗܘܐ ܕܝܫܘܥ ܘܝܗܒ ܚܡܝܪܗ[1]:
ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܠܐ (ܗܘܝܐ ܡܬܐܡܪܐ[2] ܐܡܪܬ ܠܟ: (ܕܗܘܡܢܐ
ܒܠܚܘܕܝ ܕܡܫܟܚܐ ܐܢܐ؟[3]

ܘܟܕ ܫܡܥ (ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܗܕܐ: ܐܙܠ ܗܘܐ[4]: ܘܥܒܕܗ
ܐܣܝܪܬܐ ܕܡܢܗ. ܘܟܕ ܥܒܪ ܡܢ ܐܝܕܗ ܐܡܪܐ ܠܗ: ܡܪܬܝ ܘܐܡܝ
ܡܪܒܝܢܝܬܐ: ܫܡܥܝ ܢܨܠܘܬܐ ܕܝܠܢܐ (ܒܠܠܝܐ ܗܢܐ. ܫܩܘܠܝ ܕܐܗܒܝܟܝ
ܐܢܐ ܥܣܪܐ ܡܢܝܢ ܡܘܗܝܐ[5] ܡܠܟܬܐ: ܘܗܒܝ ܠܫܘܡܪܐ ܦܬܘܪܐ[6].
ܘܫܩܠܬ ܥܣܪܐ ܕܝܢܪܝܢ ܡܢ ܫܘܒܚܐ: ܘܐܥܠܬ ܡܢ ܥܣܪܐ ܘܡܢ
ܥܣܪܐ ܡܘܗܝܐ ܡܠܟܬܐ ܘܐܠܐ ܕܢܦܩܬܐ: ܘܐܙܠܬ ܐܢܝܢ ܠܫܘܩܐ.
(ܘܫܡܥ ܐܢܝܢ ܬܘܪܐ[7]: ܘܐܬܬ ܗܘܬ ܘܩܡܬ ܠܘܬ ܬܪܥܐ. ܘܐܡܪܐ
ܡܘܗܝܐ ܡܠܟܬܐ: ܕܬܬܠܘܢ ܠܗ ܫܘܒܩܢܐ. ܘܐܬܬ ܗܘܬ ܢܦܩܬܐ ܗܘ:
ܘܥܒܕܬ (ܗܘܬ ܡܢ ܫܘܡܪܐ[8] ܢܘܪܐ ܘܡܫܚܐ. ܘܐܥܠܬ ܒܗ
ܡܘܗܝܐ ܬܬܐ: ܘܐܬܬ ܒܗ ܡܢ ܬܪܥ ܠܬܪܥ: ܘܠܐ ܐܚܕܘܗ. ܐܠܐ
ܗܘ ܠܫܘܒܚܐ ܬܪܥܐ[9] ܗܘܐ. ܘܐܙܠܬ[10] ܟܕ ܡܕܡܪ ܐܢܐ: ܘܟܕ
ܚܙܬܗ ܠܝ ܡܫܬܠ ܝܗܘܕܐ ܗܘ: ܕܝܗܘܕܐ ܬܐܘܡܐ ܗܘ[11]: ܘܐܡܪ ܠܐ
ܬܬܕܚܠܝ ܕܐܫܬܒܩ ܡܢܗ ܠܫܘܩܐ: (ܘܗܘܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܫܘܩܐ[12].
ܐܡܪܬ ܠܗ ܡܪܒܝܢܝܬܐ: (ܫܠܡܐ ܥܠܝܟ ܗܘ[12]. ܐܬܬ ܓܝܪ
ܠܢܘܪܐ ܝܗܘܕܐ ܠܘܬܗ ܐܬܬ: ܠܘܬܗ ܕܝܢ ܢܨܝܪܐ ܠܐ ܢܦܩܬ
ܗܘܬ ܠܗ ܝܗܘܕܐ ܒܕܡܘܬܐ ܠܗܠܝܢ.

(1) ܘܫܡܥ ܐܢܐ ܥܢܝܢܗ ܠܝܫܘܥ ܚܙܝܬܗ. (2) Desunt. (3) ܕܡܫܬܟܚܐ ܐܢܐ ܢܨܝܚܐ ܕܒܠܚܘܕܝ ܐܢܐ. (4) ܡܢܗ ܗܘܐ. (5) ܫܩܘܠܝ ܗܘܝܐ ܥܣܪܐ ܡܘܗܝܐ. (6) ܦܬܘܪܐ. (7) Desunt. (8) ܡܢ ܫܘܡܪܐ. (9) ܬܪܥܐ. (10) ܘܐܙܠܬ. (11) ܘܬܐܘܡܐ ܗܘ. (12) Desunt.

ܘܟܕ ܝܚܪܘܗܝ: ܡܕܝܢ ܗܘܦܪܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܘܕܝܢ ܡܠܟܐ ܠܟܢ:
ܘܡܢ ܡܕܡܝܢܐ ܕܡܬܟܠܐ ܒܪܓܠܝܗ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ[1]
ܠܡܓܠܓܘܠܢܐ: ܡܢܘ ܗܢܐ ܫܒܪܐ؟ ܗܘ ܡܠܟܐ ܘܫܒܪܐ[2].
ܐܡܪܐ ܠܗ ܡܓܠܓܘܠܢܐ: ܐܦ ܗܢܐ ܠܐ ܗܘܐ ܗܟܢܐ: ܐܠܐ (ܐܒܝܕܐ
ܗܘ: ܡܢ ܥܡܪܐ ܐܢܫܝܐ ܗܟܢܐ ܐܒܝܕܬܐ ܗܘܬ[3]. ܘܐܡܝܢ
ܐܡܪܘܗܝ[4]: ܘܠܫܠܡܗ ܕܡܘܕܝܢ ܡܠܟܐ ܐܙܠ. ܡܓܠܓܘܠܢܐ (ܕܝܢ
ܐܬܚܙܝܗ ܕܡܘܪܐ[4]: ܡܕܡܝܐ ܐܦ ܗܘ (ܐܙܠ ܠܫܠܡܗ ܕܡܪܗ ܕܐܪܥܐ
ܥܠܝܬܐ[5]: ܘܐܫܬܟܚܘ ܟܕ ܗܘܘ ܘܡܬܡܠܠ ܥܡ ܗܢܐ ܚܟܝܡܐ
ܘܥܡ ܟܝܢܐ ܡܓܠܝܐ. (ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܗܢܘ: ܐܒܗܬܐ ܗܘ
ܕܐܬܡܠܟ ܡܠܟܐ ܠܡܕܝ ܒܝܬܗ ܘܒܢܝܢܗ: ܐܒܗܬܐ ܡܢ ܗܘ[6]؟
ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܚܟܝܡܐ: ܐܒܗܬܗ ܗܘ ܕܡܘܕܝܢ: ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܘܕܝܢ
ܡܠܟܐ. ܘܐܒܕܬ ܗܘ ܡܥܢܐ ܒܗܠܝܢ: ܘܟܠ ܕܦܩܕ ܠܡܠܟܐ:
ܥܒܕ ܠܗ ܥܒܕܐ. ܘܠܐ ܐܫܟܚ ܠܗ ܕܢܦܘܩ ܐܢܬܬܐ ܕܐܫܬܘܕܝܬ:
ܡܢܗܘܢ (ܕܐܦ ܩܕܡ ܡܠܟܐ: ܗܟܢ ܐܕܪܟܗ ܐܒܝܕܬܐ ܕܡܢܗ[7]:
ܘܐܡܪ[8] ܕܠܗ ܐܬܚܙܝܬ ܒܟܪܝܘܬܐ. ܘܐܦ ܗܘ ܗܟܢ ܕܣܡܟܐ ܠܗ.
(ܘܗܠܝܢ ܐܢܫܝܢ ܕܡܡܠܠ ܐܢܐ ܠܗܘܢ: ܡܬܕܟܪܝܢ ܐܢܝܢ ܠܗܘܢ[9].
(ܐܡܪ ܡܘܕܝܢ[10]: ܐܢ ܒܥܕܢܐ ܕܐܝܬ ܡܢܝ (ܒܢܩܒܬܗ: ܘܡܟܠܝܢ
ܘܕܢܚܐ ܕܐܘܪܕܝܢ ܠܗ: ܠܐ ܠܫܢܐ ܗܠܝܢ ܕܐܘܪܚܐ ܫܒܪܐ: ܘܐܦܠܐ

(1) Desunt. (2) ܘܗܘܐ ܫܒܪܐ. (3) ܐܒܝܕܘ ܡܢ ܥܡܪܐ ܐܢܫܝܐ ܗܘܬ ܗܟܢܐ ܐܒܝܕܬܐ. (4) Desunt. (5) ܠܫܠܡܗ ܕܥܠܝܬܐ. (6) ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܗܟܘܬ ܐܡܪ: ܗܢܘ ܗܘ. (7) ܕܗܟܢ ܡܫܠܡ ܠܗ ܩܕܡ ܡܠܟܐ. (8) ܘܐܡܪ. (9) ܘܡܬܕܟܪܝܢ ܠܗ. (10) ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܕܝܢ.

ܡܢ ܡܘܬܐ ܕܥܠܡܐ. ܘܐܦܠܐ ܗܘ ܒܗܘܢ ܡܫܬܟܚ ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ
ܠܡܬܒܥܘ ܠܗ ܘܠܡܫܬܘܕܝܘ: ܡܛܠ ܕܡܬܒܥܐ ܗܘ ܡܢܗ ܗܘ
ܙܢܐ ܕܡܫܟܚܝܢ ܒܢܦܫܗ: ܐܝܟ ܕܡܚܝܢܐ ܒܣܘܟܐ ܕܠܡܐ ܡܫܟܚܝܢ[1].

ܘܟܕ ܗܠܝܢ (ܫܡܥܬ ܡܬܒܥܘܬܐ: ܐܡܪܬ ܠܗ ܠܗܘܕܐ[2]:
ܫܡܥܬܝܗ ܡܪܝ ܠܫܬܐܣܬܐ[3]: ܘܐܚܪܬ ܚܕܐ ܕܡܠܬܐ ܢܫܬܟܚ:
(ܘܦܘܪܫܢܐ ܕܐܡܪܬ ܠܗ ܠܗܘܕܐ ܗܘܬ ܐܢܐ ܒܡܪܝ[4] ܬܘܒ.
ܐܡܪ ܬܐܘܡܐ: (ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܡܪܝ ܢܦܫܬܢ: ܗܠܝܢ ܕܐܝܬܝܟ
ܐܢܬ[5]. ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܡܪܝ ܕܡܫܚܐ: ܗܠܝܢ ܕܒܝܫܝܢ ܐܢܬ ܕܬܗܘܐ.
ܡܫܒܚ ܠܟ ܡܪܝ ܗܠܝܢ ܦܓܪܝܢ: ܕܐܬܥܒܕ ܐܢܘܢ ܕܢܗܘܘܢ
ܒܗ ܡܫܟܢܐ ܕܡܫܝܚܐ[6] ܗܘ ܡܬܒܢܝܢ ܐܢܬܬܗ. (ܘܐܡܪ
ܫܠܝܚܐ ܠܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܐܝܟ ܗܘܘ ܬܡܢ: ܛܘܒܝܗܘܢ
ܠܩܕܝܫܐ: ܕܢܦܫܬܗܘܢ ܡܢ ܡܬܘܡ ܠܐ ܚܣܪܐ ܠܗܘܢ. ܡܛܠ
ܕܗܢܘ ܐܢܬ: ܘܠܐ ܡܬܦܠܓܝܢ (ܥܠܝܗܘܢ[7]?). ܛܘܒܝܗܝܢ
ܠܪܘܚܬܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ: ܕܩܒܠܘ ܥܠܝܠܐ: ܘܡܢܗܘܢ ܡܢ ܐܠܗܐ
ܠܡܬܠ ܕܢܬܟܠܠ ܠܗ ܠܗܘܢ. ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܦܓܪܝܗܘܢ
ܕܩܕܝܫܐ: ܕܫܘܝܘ ܕܢܗܘܘܢ ܗܝܟܠܐ ܕܢܫܪܐ ܒܗܘܢ ܡܫܝܚܐ.
ܛܘܒܝܟܘܢ ܩܕܝܫܐ: ܕܐܠܝܟܘܢ ܗܘ ܫܠܝܛ ܠܡܫܒܩ ܘܡܫܪܐ.
ܛܘܒܝܟܘܢ ܩܕܝܫܐ: ܕܐܬܪܚܡܬܘܢ ܕܠܐ ܬܬܬܒܝܪܘܢ. ܛܘܒܝܟܘܢ
ܩܕܝܫܐ: ܕܐܬܡܚܝܬܘܢ ܚܘܒܐ ܐܫܬܟܚܬܘܢ. ܛܘܒܝܟܘܢ ܩܕܝܫܐ:

---

(1) ܒܠܒܗܘܢ. ܠܐ ܕܥܠܡܐ ܡܢ ܡܢܗܘܢ. ܘܠܐ ܒܗܘܢ ܘܠܐ ܡܠܬܐ ܡܢܝܢ ܠܡܫܬܘܕܝܘ.
(2) ܡܢ ܬܐܘܡܐ ܫܡܥܬ: ܡܬܒܥܘ. (3) ܒܫܬܐܣܬܐ. (4) ܘܦܘܪܫܢܐ ܕܐܡܪܬ ܠܗܘܕܐ ܗܘܬ ܐܢܐ ܒܡܪܝ. (5) Desunt. (6) ܠܡܫܝܚܐ. (7) ܒܠܒܗܘܢ.

ܕܡܕܒܪ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܒܗ ܠܐ ܐܘܪܚܬܗ܆ ܐܠܐ ܟܕ ܢܦܩ ܐܦܣܩܘܦܐ ܡܫܡܫ ܐܦܣܩܘܦܐ ܠܗ ܡܫܒܚܐ ܠܟܠ ܠܟܘܡܪܐ. ܡܛܠܡܢܐ ܡܟܢܝܢܐ܆ ܕܠܒܗ ܐܝܬ ܐܠܗܐ ܕܡܬܐܪܚܝܢ ܡܠܟܘܬܐ. ܡܛܠܡܢܐ ܡܟܢܝܢܐ܆ ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܐܝܬ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܒܝܬܐ. ܡܛܠܡܢܐ ܡܟܢܝܢܐ܆ ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܐܝܬ ܒܥܘܗܕܢܐ ܕܥܘܗܕܢܐ. ܡܛܠܡܢܐ ܡܟܢܝܢܐ܆ ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܪܫܘܗܝ ܦܪܨܘܦܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܛܠܡܢܐ ܩܫܝܫܐ܆ ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܪܝܫܘܗܝ ܘܫܘܠܛܢܗ ܒܟܠܗ ܕܥܕܬܐ ܕܠܐ ܫܘܚܠܦ ܘܠܐ ܡܫܬܢܝܢ܆ ܘܐܦܣܩܘܦܘܬܗ ܠܐ ܡܬܒܛܠ. ܡܛܠܡܢܐ ܩܫܝܫܐ܆ ܕܡܢ ܩܫܝܫܐ ܐܬܦܪܫܬܗ[1]. ܘܟܕ ܗܟܢ[2] ܐܡܪ ܗܘܐ ܥܠܝܗ (ܒܟܠ ܩܘܕܫܬܐ܆ ܒܠܗܘܢ[3] ܦܢܝܬܐ ܡܦܩܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܡܛܪܦܘܠܝܛܐ ܕܝܢ (ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܬܐ܆ ܡܬܕܒܪܢܘܬܐ ܡܫܬܡܠܝܐ ܗܘܬ ܒܩܘܕܫܘܗܝ ܘܒܫܘܠܛܢܗ ܘܒܚܝܠܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ܆ ܘܟܕ ܗܟܢ ܗܘܝܐ ܡܫܬܡܫܢ ܗܘܐ ܒܥܒܕܘܗܝ ܘܒܬܘܕܝܬܗ ܕܡܫܝܚܐ[4].

ܦܛܪܝܪܟ ܕܝܢ (ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܥܕܬܐ܆ ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ ܠܐܦܣܩܘܦܐ ܒܫܘܠܛܢܗ. ܘܬܘܒ ܗܘܐ ܡܫܡܫ ܠܟܠܗܘܢ ܟܠܗ ܚܝܠܗ ܒܟܠܗ܆ ܕܟܠܗܝܢ ܐܝܟܢܐ ܡܬܚܫܒ[5]؟ ܘܚܕ ܕܝܢ[6] ܡܢܗܘܢ ܐܡܪ ܠܗ܆ ܕܠܗܘܢ ܗܘ ܒܟܪܐ[6] ܐܦܣܩܘܦܐ ܐܝܟܢܐ܆ (ܘܡܛܘܠ ܗܢܐ. ܘܟܕ ܩܕܡ ܗܟܢ ܡܢ ܟܕ ܚܙܐ܆ ܐܦܣܩܘܦܐ

---

(1) Desunt. (2) ܡܬܩܪܝܢܐ. (3) ܘܒܠܗܘܢ. (4) Desunt. (5) ܟܕ ܐܝܬ ܠܟܠܗܘܢ܆ ܘܠܐ ܐܫܟܚ ܠܐܦܣܩܘܦܐ ܒܟܠܗܘܢ܆ ܘܐܡܪ ܠܒܢܝ ܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܗܘ ܐܬܚܫܒ؟ (6) Desunt.

ܥܠ ܥܒܕܐ ܕܝܬܒ ܒܛܘܪܐ: ܕܠܐ ܐܘܪܚܘܬܗ ܡܕܡ ܕܥܒܕ[1].
(ܘܢܦܩ ܗܢܐ ܘܐܙܠ ܥܡ ܚܒܪܗ: ܘܟܕ ܗܘܐ ܘܡܛܐ ܠܗ
ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܥܡ ܐܚܪܢܐ[2]. (ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܡܛܐ: ܢܦܩ ܗܘܐ.
ܘܗܘ[3] ܐܬܪܗ ܘܢܦܩ ܠܗ: ܢܚܬ ܗܘܝܘ (ܥܡܗ ܠܚܕܐ؟
ܘܗܝ ܢܡܣܒ ܠܗ: ܠܒܝܬ ܐܢܫ ܢܘܟܪܝ ܗܘܝܬ[4]. ܐܡܪ ܠܗ
ܗܘ: (ܗܘ ܐܢܫܐ ܚܕܐ ܐܢܫ ܗܘܐ[5]؟ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܢ[6]
ܐܢܫ ܗܘ: ܘܦܪܫ ܗܘܐ[6] ܡܢ ܥܠܡܐ[6] ܐܬܩܛܠ. (ܥܠܡܐ
ܒܪ ܐܬܩܛܠ[7] ܦܓܪܐ (ܗܘ: ܗܠܝܢ ܕܡܬܚܙܝܢ[8]: ܡܪܝܡ.
ܗܢܐ ܕܝܢ (ܐܢܫܐ: ܦܓܪܐ ܥܡ ܢܦܫܗ ܡܪܝܡ: ܢܣܒܝܢ ܕܒܗܘܢ
ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ[9]. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ (ܥܘܕܐ ܥܒܕܘܗܝ ܕܡܢܘܚ
ܡܠܟܐ: ܕܪܫ ܥܒܕܘܗܝ ܥܠܡܗ ܥܠ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܘܥܠ ܗܘ
ܐܢܫܐ[10]: (ܥܕܡܐ ܡܕܡ[11] ܠܐ ܢܡܪ ܠܗ. ܡܛܠ ܕܐܝܬ
ܗܘܐ ܡܢܗ: ܦܩܕ ܒܪ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܥܡܘܕܐ
(ܘܥܒܕܘܗܝ ܘܥܒܕܢܘܬܗ[12]. (ܘܢܦܩ ܥܡ ܠܡܥܡܕ ܘܐܬܐ
ܠܡܥܡܕܗ[13]: ܘܗܝ ܗܘܐ ܕܥܠܬܐ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܥܡܗ[14]. ܘܐܡܪ
ܠܥܒܕܘܗܝ ܕܢܬܒܠܘܢ: (ܕܢܦܩܘܢ ܦܓܪܐ[15] ܥܡܗ. (ܗܝ
ܕܝܢ ܠܐ ܨܒܐ ܗܘܐ[16]. ܘܟܕ ܫܡܥ ܕܠܐ ܨܒܐ ܠܡܦܩ:

---

(1) Desunt. (2) ܘܐܢܫܐ ܘܢܦܩ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ. (3) ܘܟܕ ܢܦܩ ܠܐܬܪܗ ܕܡܢܗ. (4) ܐܡܪܐ ܠܗ: ܠܒܝܬ ܐܢܫ ܢܘܟܪܝ. (5) ܐܢܫܐ ܕܝܕܘܥ ܗܘ ܚܕܐ؟ (6) Desunt. (7) ܥܠܡܐ ܕܐܬܩܛܠ. (8) ܕܡܬܚܙܝܢ. (9) ܢܦܫܗ ܘܦܓܪܐ ܡܪܝܡ. (10) ܥܠܡܗ: ܕܪܫ ܥܠܡܗ ܥܒܕܘܗܝ. (11) ܘܡܕܡ. (12) ܘܥܡ ܥܒܕܢܘܬܗ. (13) ܘܟܕ ܥܠ ܠܡܥܡܕܗ ܕܢܦܩ. (14) ܥܡܗ. (15) ܕܢܦܩܘܢ. (16) ܘܗܝ ܠܐ ܨܒܐ.

ܝܗܒ ܠܗ[1] ܫܠܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܠܐ ܡܬܕܒܪܬ
ܠܡܦܩ[1] ܠܡܫܡܫܘ ܐܚܐ؟ ܘܐܡܪ ܐܢܐ ܕܟܝܢ ܠܡܬܬܠܡܘ
ܠܗܘܢ[2] ܡܬܕܒܪܬ؟ ܘܡܢ ܗܕܐ ܗܘܐ ܫܟܒ ܩܕܡ ܐܢܐ. (ܡܬܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܒܫܡܫܐ[3] ܕܗܘܐ ܚܕܬܐ ܘܡܬܚܫܒܢܘܬܐ: ܕܗܕܐ ܗܘܐ ܥܡܠܐ ܕܟܠܢܫ:
ܕܐܢܫ ܐܚܪ ܢܬܚܫܒ ܠܐ ܢܫܘܐ. (ܡܬܕܡܐ ܕܓܒܪܐ ܩܫܝܫܐ: ܘܐܝܟܢܐ
ܗܘܬ ܕܝܢ ܒܗ: ܗܘ ܓܠܝܐ ܠܗ[4].

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ (ܗܘܐ ܠܗ ܒܥܐ: ܡܬܒܘܢܢܐ ܕܐܚܐ
ܗܘܐ[5]. ܘܗܘ ܗܘܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܫܡܥ ܘܩܒܠ ܘܐܬܚܫܒ
ܘܦܠܘܚ ܡܬܒܘܢܢܐ: ܠܐ ܬܗܘܐ ܒܥܠ ܚܠܠܐ ܘܦܪܝܫ:
ܘܐܝܟܢܐ ܒܟܠܗܝܢ ܕܡܬܥܒܕܢ: (ܗܢܘܢ ܕܒܫܡܫܐ ܕܚܕ ܒܥܡܐ
ܕܐܠܗܐ. ܡܢ ܗܘܐ ܐܡܪ ܕܗܘܐ ܫܠܡܐ: ܠܐ ܥܡܠܐ[6] ܕܐܢܫ
ܐܚܪ ܡܢܗ. (ܘܗܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܥܒܕ ܐܢܐ: ܡܬܪܐ ܠܟ ܡܢܘܬܐ
ܕܡܢܗ. ܘܐܦ ܗܘܐ[7] ܕܠܐ ܐܢܫ ܘܠܐ ܥܒܕܐ: ܠܐ ܬܗܘܐ
ܕܡܛܠ ܕܡܫܡܫܐ[8] ܠܐ ܐܢܫ ܘܠܐ ܥܒܕܐ: ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܠܐ
ܣܡ ܡܕܡ. ܡܢܐ ܐܡܪ (ܒܥܒܕܐ: ܗܘ ܐܢܐ ܕܐܢܫ ܠܫܡܐ
ܠܗܘܐ ܐܝܟ ܠܗ[9]؟ ܘܕܠܐ ܗܘܐ: ܡܛܠ ܕܠܗ ܠܗ ܢܫܬܡܥ.
ܘܕܠܐ ܥܡܠ ܐܚܪܐ ܡܢ ܐܢܫ: (ܡܛܠ ܕܡܫܡܫ[10] ܕܠܐܢܫ ܠܐ
ܡܬܚܙܐ ܕܥܒܕܐ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ (ܒܥܐ: ܡܬܒܘܢܢܐ ܐܝܟ[11]

---

(1) Desunt. (2) ܚܢܢ. (3) ܕܡܫܡܫܢ ܗܢܐ. (4) Desunt. (5) ܒܥܐ: ܡܬܒܘܢܢܐ ܠܐ ܡܬܟܠܠ. (6) ܕܟܠܗ ܗܘܐ ܐܢܫ ܒܥܡ ܐܠܗܐ. ܠܐ ܐܡܪ ܡܫܡܫܢ ܡܢ ܥܒܕܐ ܚܠܠܐ. (7) ܘܐܝܟ ܕܡܫܡܫ ܗܠܝܢ ܡܢܘܬܐ ܕܡܢܗ ܡܬܪܐ. ܘܗܘ. (8) ܘܡܫܡܫܢܗ. (9) ܐܝܟ: ܐܢܫ ܕܠܐ ܣܡ ܠܫܡܐ ܕܗܘܐ. (10) Desunt.
(11) ܒܥܐ ܠܡܬܒܘܢܢܐ: ܐܝܟ.

ܒܬܪ̈ܐ ܚܫܒܬܐ ܗܘܬ: (ܘܡܢ ܠܗܠ ܘܬܒܥܗ)[1] ܕܢܦܩܘܢ ܒܟܝܗ*:
ܘܟܐܘܠ[2] ܢܫܘܬܗܘܢ ܠܥܠܡܝܗ ܕܐܠܗܐ. (ܘܩܒܠ ܡܢ ܠܡܪܗ:
ܘܢܘܒ ܢܦܫܗ ܡܢ ܚܫܒܬܐ ܠܗ: ܘܟܕ ܕܢܚ ܗܘܐ ܕܗܘܐ ܠܡܪܗ
ܕܢܚܡ ܒܒܢܝܗ. ܘܗܝ ܕܗܘ ܥܕܬܐ ܕܢܦܩܬ ܡܢ ܠܡܪܗ: ܗܡܟܢ
ܥܘܕܪܐ ܘܡܢ ܠܗܠ ܗܘܐ ܘܐܬܕܟܪ[3]: ܡܪܝ ܘܐܠܗܝ ܘܡܫܝܚܝ
ܡܥܡܕܢܐ: ܢܬܬܠ ܗܘܬ ܥܠ ܚܠܦܝ ܕܢܘܗܪܐ ܠܡܕܒܚܘܬܗ ܕܢܦܫܟ.
ܘܢܬܬܠ ܗܘܬ ܠܝ ܕܢܬܒܪ ܡܕܝܢܬܐ: ܗܢ ܕܢܬܬܠ (ܕܡܢܐ[4]؟) ܕܗܘ:
(ܘܢܦܩܬ ܚܝܠܐ ܕܠܥܠܡ ܡܥܡܕܢܐ ܐܚܐ ܕܗܘ. ܘܟܕ ܢܦܩܬ: ܚܙܝܬ
ܢܦܫܗ ܘܢܦܠܬ[5].

ܘܗܝ ܥܕܡܐ ܡܫܝܚܐ ܕܢܫܝܡ: ܚܕ ܘܠܝܕ ܡܢܗ ܗܘܐ:
ܘܩܠܝܠ ܗܘܬ ܡܐܢܝܗܘܢ. (ܘܗܝ ܢܕܠܓ ܒܗ ܘܐܬܕܟܪ ܠܗ[6]:
ܠܝܐ ܠܟ ܢܕܪܐ ܠܡܪܝ. ܡܛܠ ܕܡܫܬܒܪ ܗܘ ܡܢܟ ܡܪܝ ܝܫܘܥ:
ܕܚܝܠܐ ܢܬܚܠܡܢ: ܘܡܛܠ ܗܘ ܒܥܠܡܐ. ܘܥܒܕ ܚܝܠ
ܘܢܦܩ ܠܗ: (ܢܦܩܬ ܡܢ ܩܒܪܐ ܢܬܬܠ[7] ܒܗ ܒܗܘ ܥܕܬܐ:
ܘܢܦܩ ܚܝܠܐ ܒܠܗܘܢ: ܕܐܡܪ ܕܠܐ ܠܟ ܐܢܫ ܐܬܬܐ
ܗܕܐ ܢܠܗܐ: ܢܠܐ ܠܝ ܢܬܥܒܕܘܢ. (ܘܟܕ ܢܦܩ ܗܟܢܐ:
ܢܡܕܝ ܗܘܐ ܕܢܦܠ ܒܐܕܢܗ. ܘܗܝ ܠܐ ܗܟܢܐ: ܢܠܐ ܗܟܢܐ[8]
ܒܗ ܡܕܒܪܢܐ ܘܢܡܕܥ: ܟܠܗܘܢ ܢܠܗܐ ܚܝܠܐ: ܕܥܒܕ ܚܒܪܐ
ܢܦܫܬܐ ܢܦܩܐ ܠܒܝܬܗ. (ܟܠܗܘܢ ܡܪܝ ܝܫܘܥ[9]: ܠܐ ܬܕܚܠ

---

(1) ܟܕ ܡܢ ܠܗܠ. * ܒܟܝܗ. (2) ܘܢܦܩܘܢ ܟܐܘܠ. (3) ܘܡܕܟܪ ܚܝܠܘܬܐ ܟܕ ܐܬܕܟܪ. (4) ܕܡܢܐ. (ܐܕܡܘܬ.). (5) ܘܟܕ ܢܦܩܬ: ܢܦܩܬ ܢܦܫܗ ܘܢܦܠܬ ܚܙܝܬ ܢܦܫܗ. (6) ܘܟܕ ܫܡܥ ܐܬܕܟܪ ܠܗ. (7) ܢܦܩܬ ܡܢ ܩܒܪܐ. (8) ܘܗܟܢ ܐܬܕܟܪ ܕܢܦܠ ܒܐܕܢܗ: ܗܟܢܐ. (9) Desunt.

ܕܢܣܒܝܗ̇ ܚܝܢ ܠܘܬܗ. (ܐܡܬܐ ܕܝܢ ܕܝܡܫܟܚ: ܕܢܪܟܢ ܗܘܐ ܠܒܗ ܠܐܡܗ ܕܠܐ ܐܝܕܥܬ ܠܗ. ܘܗܕܐ ܕܗܘܐ ܟܠܗ ܐܢܐ ܡܢܗ: ܕܒܝܬܗ ܗܕܐ ܢܡܣܟ ܘܟܢܗ ܘܡܠܟܗ[1]: ܗܐ ܠܒܘܫܝܐ ܘܦܪܘܩܐ ܡܢ ܚܛܝܬܗܘܢ ܕܥܡܗ: ܘܠܐ ܢܬܠܒܟ ܒܗ ܒܡܐܢܬܗ: ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܠܗ ܐܢܬܬܐ ܠܘܬܗ[2]. ܘܩܡܘ ܘܢܦܩܘ ܐܬܘܗܝ: ܘܢܦܩܘ ܡܢ ܐܬܪܗܘܢ[3]. ܘܐܬܬܠܝܘ ܒܪܘܚ ܬܘܒܐ ܕܐܡܝܐ ܗܘܬ ܥܠ ܬܘܒܐ ܕܩܝܡܘܬܐ: ܘܐܬܬܚܝܒܘ ܘܐܬܟܢܫܘ (ܢܦܠܘ ܠܗ[4] ܠܘܬ ܡܕܒܪܢܘܬܗ: (ܘܢܡܪܘܢ ܠܗܘܢ[5] ܒܝܠܕܐ ܗܘ.

ܦܪܨܘܦܗ ܕܝܫܘܥ.

ܥܠ ܕܐܡܬܐ ܐܬܝܕܥ ܒܝܬܐ ܠܝܘܣܦ ܡܠܟܐ ܥܠ ܚܠܡܐ.

(ܒܬܪ ܕܝܢ ܝܠܕܐ ܒܒܝܬ ܒܝܬܠܚܡ ܐܬܝܗܘܢ ܗܘܐ: ܘܐܬܪܘܗܝ ܚܙܐ ܠܚܙܝܐ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ: ܘܩܡܐ ܗܘܐ ܕܝܠܕܐ[6] ܒܐܘܪ ܐܘܪܚ (ܠܝܘܣܦ ܡܠܟܐ: ܥܠ ܡܫܒܚܐ ܕܒܝܬܗ. ܘܡܬܒܫܪܐ ܗܘܐ[7] ܘܐܡܪ: ܕܝܢ ܐܘܠ ܐܢܐ (ܒܚܙܘܐ ܡܬܚܙܝܐ ܕܐܝܟ ܠܗܘܢ[8]: ܠܗܘܢ ܝܘܣܦ ܡܠܟܐ: ܡܢܘ ܡܢܝܢ ܠܝ؟ ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪܬ ܐܢܐ: ܕܝܠܗ ܘܒܢܐ ܠܐ ܡܫܟܚ: ܘܡܢ ܥܘܡܪܐ ܘܡܢ (ܣܘܓܐܐ ܘܡܢ ܕܬܘܬܐ ܠܥܘܡܪܘܬܐ ܥܡܠܐ ܠܐ ܐܪܡܝܬ[9]: ܘܠܡܬܒܪܟܘܬܐ

(1) Desunt. (2) ܘܦܢܝܘ ܡܢ ܬܡܢ ܕܠܐ ܢܬܡܨܝܢ. (3) ܠܗܘܢ ܢܚܢܢ. (4) ܘܢܦܠܗ. (5) ܘܠܗܘܢ ܕܝܠܗܘܢ. (6) ܟܕ ܕܝܢ ܝܠܕܗ ܝܠܕܐ ܚܙܐ ܗܘܐ: ܘܡܬܒܫܪܐ ܗܘܐ ܕܝܠܗ ܒܝܠܕܐ. (7) ܠܡܠܟܐ. (8) ܒܗܘܢ ܒܚܙܘܐ. (9) ܘܡܢ ܣܘܓܐܐ. ܘܡܢ ܕܬܘܬܐ ܠܐ ܢܬܦܢܐ.

ܐܚܪܢܝܬܐ ܡܢܗ ܠܐ ܦܬܚܘ: ܠܡܘܬܒ ܡܠܟܐ ܕܗܘܐ ܒܟܣܩܘܢܝܐ: ܘܟܕ
ܡܛܘ ܗܘܘ ܥܠ ܬܪܥܗ: ܠܐ (ܫܒܩܘ ܗܘܘ ܠܡܥܒܪ(1) ܠܗ
ܦܓܥܬܐ. ܘܟܕ ܐܫܬܘܕܥ ܥܠ ܐܬܝܬܗ: ܘܫܐܠ(2) ܐܝܟܐ ܕܥܠ ܕܐܬܐ
ܐܝܟܐ ܠܗ ܠܡܘܬܒ ܡܠܟܐ(3): ܫܦܝܪ ܠܝ ܥܠܝܗܘܢ. (ܘܐܡܪ ܠܗ
ܥܠ ܫܠܝܚܘܬܗ ܕܗܘ ܦܛܪܝܪܟܐ: ܕܡܠܟܐ ܕܡܓܘܠܝܐ ܕܐܬܐ ܘܕܡܪܝ
ܠܕܡܪ ܠܡܘܬܒܗ(3). ܠܐ ܫܐܠ ܡܢܗ ܠܝ (ܕܢܫܬܘܕܥܘܢ ܥܡ
ܥܡܠܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ(4): ܘܐܦ (ܥܠ ܐܝܠܝܢ(5) ܡܕܡ ܠܝ:
ܕܬܬܝܗܒ ܬܫܥܝܬܗ ܘܫܠܡܝܢ ܦܬܓܡܘܗܝ: ܘܐܬܬܒܥܬ ܠܡܠܟܐ
ܢܬܡܠܟ. ܘܐܫܬܘܕܥ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܢ(6) ܡܢ ܒܬܪ ܡܠܟܘܬܗ (ܒܠܚܘܕ
ܡܢ ܐܝܡܡܐ(7) ܒܠܚܘܕ ܠܐ ܢܦܩܘ: ܐܠܐ ܐܦ (ܠܡܠܟ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ
ܕܡܠܟܐ ܗܘܝܘ ܠܡܠܟ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܐܟܐ ܠܦܣܬܐ ܕܡܪܝܢ*: ܘܐܡܪ
ܠܡܠܟܐ ܒܟܬܒܐ ܕܫܠܝܚܘܬܗ ܕܗܘ ܐܒܘܢܐ ܢܟܘܪܝܐ. ܘܟܕ
ܫܡܥ ܐܟܐ ܠܦܣܬܐ ܕܡܪܝܢ*: ܡܛܠ ܕܒܪܢܫܐ ܡܕܡ ܠܐ ܡܬܚܙܐ
ܗܘܐ. ܘܐܦ ܐܡܪ ܗܘܘ: ܒܚܝܪ ܗܘܐ ܕܢܚܙܐ ܘܢܬܡܠܟ(8): ܗܐ
ܠܝ ܟܠܗܘܢ ܥܡܠܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܕܢܬܒܛܠܘܢ(9) ܡܢܗܘܢ ܕܥܡܠܝ. ܗܐ
ܠܝ ܟܠܗܘܢ ܐܚܪܢܝܬܐ ܘܕܝܠܢܝܬܐ(10): ܕܡܢ ܟܠܗ ܠܒܐ ܡܢܝܬܐ
ܗܘܝܐ(11) ܠܝ. ܘܐܦܠܐ ܚܕܐ ܐܘ ܬܪܬܝܢ ܗܘܝܐ ܠܝ ܡܢܗܘܢ:
ܕܟܠܗܘܢ ܢܬܬܫܝܢ. (ܬܘܒ ܟܠܗ ܠܐ ܬܫܠܡܬ** ܬܘܒ:

(1) ܢܫܒܩܘܢ ܗܘܝܘ. (2) ܘܫܐܠ. (3) Desunt. (4) ܕܢܫܬܘܕܥܘܢ ܥܡ ܥܡܠܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ. (5) ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܥܠ ܡܕܡ. (6) ܐܢܐ. (7) ܕܐܝܡܡܐ. * ܠܦܣܬܐ. (8) ܢܬܡܠܟ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ. ܘܒܚܝܪ ܗܘܐ ܕܢܚܙܐ ܘܢܬܡܠܟ. (9) ܕܢܬܒܛܠܘܢ. (10) ܘܕܝܠܢܝܬܐ. (11) ܗܘܝܐ. ** ܬܫܠܡܬ.

ܘܡܫܠܛܝܢ ܗܘܘ ܒܟܠܗ. ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܒܫܢܬܐ ܕܡܘܬܐ[1]
ܕܐܒܐܝܢ ܗܘܐ ܡܢܗ: ܘܝܗܒܬ ܐܦܐ ܠܗ ܡܠܟܐ ܘܩܪܒܐ ܘܦܘܪܩܢܐ:
ܘܠܐ ܐܫܟܚܬ ܢܦܫܗ. (ܘܝܗܒ ܐܒܝܕܐ ܗܘܐ ܘܝܗܒܘ[2] ܡܢ
ܡܕܘܗܝ: ܘܐܝܬܐ ܠܟܐ ܡܬܚܫܒ ܒܚܝ ܒܥܬܐ. ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܟ ܥܡܢܐ
ܘܠܐ ܚܠܡܢܐ: ܒܩܝܡܬܐ ܕܐܘܪܚܝܘܗܝ ܘܐܢܫܝܢ ܒܦܓܪܗ ܘܐܬܦܪܩܢ
ܡܢܗ. (ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܠܐ ܐܫܟܚ ܒܠܒܗ ܡܐܬܝܐ ܡܠܟܐ: ܘܐܢ ܠܐ
ܢܚܝܐ ܠܟ ܐܢܫܐ: ܘܝܗܒܬܗ ܕܗܘ ܐܫܟܚܢܐ ܠܐ ܫܪܝܪ. ܘܐܦ
ܒܬܪ ܐܬܩܘܡ ܗܘ ܚܠܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܗܘ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܕܐܒܪܗܡ
ܠܗܘܢ. ܕܗܘܐ ܒܪܐ ܗܘܐ ܒܥܡܗ: ܘܫܡܥܝܢܐ ܚܙܠܝ ܘܢܦܫܝ
ܠܘܬܗ: ܘܡܠܟ ܠܗܘܢ ܘܠܦܝܐ ܚܕܬܐ ܕܩܕܝܫܘܬܐ. ܘܡܠܟ
ܘܐܡܪ: ܕܠܐ ܠܟ ܚܝܐ ܐܢܬ: ܐܠܐ ܐܢ ܐܬܦܪܫ ܡܢ ܟܠ ܕܝܠܗ
ܠܗ: ܘܗܘܐ ܡܫܟܚ ܘܚܝܘܬܐ ܐܢܫܘܬܗ: ܘܗܘ ܫܒܩ ܕܢܬܒܥ
ܠܗ ܚܝܐ[3].

ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܒܠܒܗ[3] ܐܝܟܢܐ: (ܘܩܪܒ ܠܘܬ
ܘܐܡܪ: ܘܡܚܘܐ ܡܫܬܒܚ ܠܘܬ ܗܘܐ[4]: ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܗܢܘܢ ܗܘܘ:
ܘܝܗܒ ܗܘܐ ܐܢܬ: ܘܠܫܡܝܐ ܕܝܠܗ ܡܠܟܐ ܒܠ ܗܘܐ[5].
ܘܒܬܪ ܚܙܘܗܝ ܡܢ ܡܠܟܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܘ: ܕܐܝܟܢܐ ܐܬܚܫܒܬ
ܒܐܝܕܐ ܐܢܫܐ ܠܘܬܝ؟ (ܘܡܢܘ ܒܫܡܐ[6] ܝܗܘܒ ܘܡܬܚܙܐ
ܦܪܨܘܦܗ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܒܪܝܪ: ܡܢ ܡܠܟܐ: ܢܦܫܐ ܚܝܬܐ[7]

---

(1) ܠܝܬ ܕܝܢ ܡܘܬܐ. (2) ܕܐܒܐܝܢ ܐܒܝܕܐ ܗܘܐ ܘܡܢܗ. (3) Desunt.
(4) ܘܠܘܬ ܡܠܟܐ ܗܢܘܢ. (5) ܘܝܗܒ ܘܡܠ ܠܗ ܡܢ. (6) ܡܢܘ ܐܝܟܢܐ.
(7) Deest.

ܐܝܟ ܠܝ ܕܐܫܬܡܥܬ ܠܟ: ܘܫܘܪܝܐ ܚܕܬܐ ܕܐܡܪ ܟܪܝܫ[1]
ܠܝܫܘܥ. ܒܬܪܗ ܚܕ (ܒܝܬܐ ܚܕܬܐ ܚܙܝ ܒܒܝܬܗ: ܘܠܐ ܢܦܩ
ܡܢ ܟܪܣܗ. ܘܩܛܠܢܐ ܚܙܐ ܠܩܛܘܗ[2]: ܘܡܠܟ ܠܗܘܢ[3]
ܢܠܘܢ ܐܚܪܢܐ: ܘܢܬܩܘܡ ܐܚܪܢܐ ܩܢܘܡ: ܐܝܟ ܕܡܫܬܘܬܦܬ ܠܐ
ܥܡܝܢ ܠܝ. ܘܐܡܪ ܕܠܐ ܠܡ[3] ܡܬܚܙܝܢ ܐܢܫܘ (ܒܢܝ̈ܐ
ܗܢܘܢ ܠܒܢܝ ܕܠܥܠܡ[4] ܗܠܝܢ ܕܡܠܟ ܐܢܐ: ܕܠܐ ܕܝ
ܕܦܪܨܘܦܗ ܐܢܫ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܘܫܡܥܬܐ ܡܢ ܒܝܬܗ. ܒܬܪ
ܕܝܢ (ܗܝ ܫܡܥܬ ܒܝܬܐ ܘܕܘܝܬܐ ܕܘܠܝ[5] ܠܡܫܝܚܐ:
ܘܡܫܒܚ[6] ܡܠܘܗܝ: ܘܗܡܢܬ ܕܝܢ. ܘܫܡܥܬ ܒܠܠܝܐ ܘܒܐܝܡܡܐ
ܡܢ ܟܪܣܝ: ܗܐ ܐܡܪܐ ܕܠܐ ܡܬܚܫܒܢܐ ܗܘܬ ܡܢ ܣܓܝܐ ܬܚܬ:
(ܘܕܠܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ ܗܘܬ ܠܡܘܬܐ[7]. ܕܠܐ ܗܘܬ ܒܥܝܪ
ܐܢܫܐ ܠܟܪܝܫ ܘܠܗܘ ܐܚܪܢܐ ܕܡܬܚܙܐ ܠܗ ܒܒܝܬܗ: ܘܗܒܠ
ܒܪܥܘܬܗ: ܘܕܠܐ[8] ܥܠܘܗܝ ܬܒ ܐܬܬܐ ܐܚܪܝܢ ܒܡܠܟܘܬܗ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ ܡܙܕܝ ܡܠܟܐ ܡܢ ܟܪܝܫ ܫܪܒܝܬܗ ܐܡܪ
ܠܗ: ܠܐ ܬܬܥܝܩ ܘܠܐ ܬܬܢܚ ܠܟ. ܐܢܐ ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܘܡܝܬܐ
ܐܢܐ ܠܗ: ܘܫܕܪ ܐܢܐ ܒܬܪܗ: ܘܐܬܐ ܐܢܬܬܗ ܡܫܕܪܢܐ. ܕܝ
ܟܕ (ܠܡܘܕܢܝܐ ܐܡܪ ܐܢܐ: ܠܐ ܠܟ ܗܘܐ[9] ܡܬܚܙܝܢܐ؟
(ܘܢܦܩ ܡܠܟܐ ܠܒܝܬܐ[10]: ܘܫܕܪ (ܗܘܐ ܕܠܟܪܝܫ ܟܕ ܚܙܐ

(1) ܟܪܝܫ. (2) ܚܙܝܬܐ ܒܒܝܬܐ ܐܢܫ ܠܒܝܬܗ: ܘܫܡܥܬ ܒܒܝܬܐ ܠܩܛܘܗ.
(3) Desunt. (4) ܕܗܢܘܢ ܒܢܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ: ܠܒܢܝ̈ܐ. (5) ܘܕܘܠܝ ܐܢܫܝ̈ܐ.
(6) ܘܟܕ ܫܡܥܬ. (7) ܘܠܐ ܕܡܘܬܐ ܒܠܒܗ ܡܬܚܫܒܐ ܗܘܬ. (8) ܕܠܐ.
(9) ܠܡܓܕܘܢܝܐ ܐܝܟ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܕܒܝܬܗ ܢܦܩܘܢ ܐܡܪ ܐܢܐ: ܠܟ ܠܐ ܗܘ.
(10) Desunt.

ܡܫܪܐܢܗܝ ܠܗ. ܘܫܩܠܠܗ ܗܘܐ ܠܟܬܒܗ: ܘܫܪܝܠܗܝ[1] ܟܕ
ܩܪܝ ܡܢ ܩܫܝܬܗ (ܕܐܬܘܪܝܐ ܥܬܝܩܐ[2]: ܘܡܬܪܓܡܢܐ ܩܪܝܐ
ܗܘܐ ܩܕܡ ܕ̈ܝܠܗܘܢ ܟܡ (ܓܢ̈ܒܐ ܦܬܓ̈ܡܐ: ܘܡܬܪܓܡܝ ܠܗ.
ܚܢܐ[3] ܗܢܘܢ ܕܫܩܠܠܗ ܟܬܒܗ ܕܫܒܩܘܕ ܩܕ ܚܠܐ ܘܐܡܪܝ
ܠܗ: ܐܢܬ ܩܪܝ ܐܢܬ ܘܡܦܫܩ[4] ܡܠܐ ܕܟܬܝܒܬܐ: ܘܡܘܕܝ
ܡܠܟܐ (ܒܥܘܠܘܗ ܓܒܪܐ ܕܗܘܟܝ[5]: ܡܛܠ ܚܟܝܡܐ ܗܘܝܐ
ܘܡܬܚܫܒܬܐ ܕܐܝܬܠܗ ܠܟܬܒܐ. ܘܟܕ ܗܘܠܗ ܥܡܝ ܫܒܩܘܕ ܩܕ
ܚܠܐ: ܐܬܬܚܝܒ. ܠܐ ܡܛܠ ܕܡܬܠܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܡܠܟܐ:
ܐܠܐ ܡܛܠ (ܕܝܕܥ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܕܐܬܘܪܝܐ[6] ܥܬܝܩܐ. ܘܐܡܪ
ܠܗ ܫܒܩܘܕ ܠܐܬܘܪܝܐ: ܐܢܐ ܡܬܚܠܬܐ ܗܘ ܐܬܬܚܝܒܐ.
ܐܡܪܬ (ܗܘܢܐ ܠܝ ܟܕ ܩܕܡ ܡܘܡܐ: ܕܗܘ ܐܢܬܬܐ ܐܢܬܬܗ
ܗܝ ܕܟܪܝܟ ܩܕܝܫܬܗ ܕܡܘܕܝ ܡܠܟܐ[7]: ܘܠܐ ܫܒܩܗ ܠܗ ܕܡܬܚܙܝ
ܗܘ ܡܕܡ ܕܐܬܚܘܪܝܗ. ܘܟܠ ܕܐܡܪ ܠܗ ܠܡܠܟܐ: ܚܙܝ
ܠܗ ܫܘܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܠܐܬܘܪܝܐ ܠܫܒܩܘܕ: ܠܐ ܬܕܚܠ. ܐܠܐ
ܗܘܝܢ ܒܫܘܠ ܗܘ ܕܗܘ ܢܦܫ ܪܘܚܐ ܣܠܩ ܘܣܠܩܝܗ:
ܘܣܠܩ ܒܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܒܗ ܐܚܕܘ ܟܘܢܐ ܘܫܩܠܘ ܠܟܬܒ
ܩܘܕܫܗ. ܘܟܕ ܗܘܠܗ ܥܡܝ ܫܒܩܘܕ ܩܕ ܚܠܐ: ܠܟܝܢ ܡܪܢܘܬܗ
ܘܫܩܠ ܠܗܝ ܡܘܕܝ ܡܠܟܐ.

---

(1) ܕܡܫܪܐܢܗܝ ܠܗ ܠܫܒܩܘܕ ܩܕ ܚܠܐ. ܘܫܩܠܠܗ ܫܪܝܠܗܝ. (2) ܕܐܬܘܪܝܐ ܥܬܝܩܐ ܕܐܠܗܘܢ. (3) ܚܢܐ ܦܬܓ̈ܡܐ ܕܡܦܫܩܝ ܠܗ. ܘܒܢܘ. (4) ܘܡܦܫܩ ܐܢܬ. (5) ܓܒܪܐ ܕܗܘܟܝ ܒܥܘܠܘܗ. (6) ܕܝܕܥ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܕܝܕܥ ܐܬܘܪܝܐ. (7) ܠܝ ܟܕ ܡܛܠ ܗܘ ܐܢܬܬܐ: ܕܐܢܬܬܗ ܒܕܡܘܬ ܩܕܝܫܬܗ ܕܡܘܕܝ ܡܠܟܐ.

ܝܗܒܐܠܗܐ ܕܝܢ ܡܬܒܥܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܬܛܫܝܘܬܐ: ܕܡܪܢܐ ܗܘ ܝܠܦܢ ܕܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܒܡܠܬܗ: (ܘܗܠܝܢ ܕܡܬܛܫܝܢ ܠܗܘܢ)[1]؟ ܐܡܪܢܐ ܠܗ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܢܬܒܥ ܢܦܫܗ ܠܩܛܠܐ ܕܒܩܛܪܐ. ܒܪܡܫܐ ܕܝܢ ܟܕ ܕܐܬܚܫܟܬ: ܘܢܦܩ ܚܫܐܝܬ ܗܘ ܐܢܫܐ ܕܦܠܚ ܠܗ. ܘܦܠܛܘ ܗܘ ܐܢܫܐ ܕܠܗ ܐܬܟܠܝ ܢܦܫܗ ܡܢ ܐܝܕܝܗܘܢ: ܘܐܬܛܫܝ ܡܢ ܥܝܢܝܗܘܢ ܒܝܬ ܚܒܪܗ: ܘܠܘܬܗ ܡܬܕܒܪܝܢ ܗܘܘ ܕܝܠܗ. ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ ܐܝܟ ܡܐ ܕܒܥܘ ܗܘܘ: ܕܗܠܝܢ (ܟܕ ܫܡܥܘ ܒܪܢܫܐ)[2]. ܐܡܪ ܠܗ ܦܛܪܝܪܟܐ: ܗܠܝܢ ܠܝ ܒܟܬܒܐ ܠܐ ܡܘܕܐ. ܐܠܐ ܡܫܡܫܢ[3] ܒܟܢܘܫܐ: ܘܗܘ ܐܡܪ ܠܗ (ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܪܢ[4]) ܡܬܒܥ: ܘܗܘ ܡܩܪܒ ܠܟ ܡܢ ܩܕܡ ܩܘܕܫܐ. ܘܗܘ ܗܘܐ ܠܟ ܗܕܐ (ܒܐܘܪܚܐ ܕܫܠܡܐ)[5]: ܘܡܬܕܒܪܢܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ (ܕܝܠܗ ܘܕܝܠܗܘܢ)[5]. ܘܗܘ ܡܛܠ ܠܟ ܠܒܝܬܐ ܕܠܥܠܡ: ܘܢܦܩ ܠܟ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܠܐ ܚܒܠܐ ܘܠܐ ܡܫܚܠܦܐ[6].

ܢܘܪܘܙ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܗܕܐ ܡܘܗܒܬ ܡܠܟܐ: ܡܬܒܥܐ ܗܘܐ ܠܗ ܘܐܡܪ[7]: ܡܢܘ ܗܢܐ: ܘܡܢ (ܐܝܟܐ ܗܘ[8]): ܘܡܢܐ ܡܬܠ ܥܒܕܐ ܗܘ ܕܡܫܬܡܥ ܠܟ ܒܟܠܗ[9]؟ ܐܡܪ ܠܗ ܢܘܪܘܙ ܠܡܠܟܐ: (ܕܐܠܗܐ ܠܟ[9] ܡܢܝܢ ܐܢܫ ܡܪܝ: ܕܐܢܬܘܢ ܟܠܟܘܢ ܐܝܟ ܗܘܝܬܘܢ[9] ܠܝ ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܕܩܢܘܢ ܥܠ ܐܢܫܝܢ: ܗܢܘ ܐܢܫܐ ܕܡܢܝܢ ܐܢܫ ܕܩܛܠܢܐ ܐܚܝܢ ܒܫܘܠܛܢܗ: ܘܥܠ[10] ܒܟܠܗ ܗܢܘ ܕܥܠ ܡܕܝܢܬ

(1) Desunt. (2) ܢܫܝܢ ܠܟܘܢ. (3) ܡܫܡܫܢ. (ܡܫܡܫܢܘܬܐ.). (4) ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܪܢ. (5) Desunt. (6) ܡܫܚܠܦܢܐ. (7) ܡܬܒܥ ܘܐܡܪ ܠܗ. (8) ܐܝܟܢܐ. (9) Desunt. (10) ܘܡܛܠ.

ܘܪܡܫܐ ܘܨܦܪܐ ܘܪܡܫܐ): (ܚܡܫܐ؟[1]) ܠܟ ܣܒܝܪ ܠܐ ܐܢܐ ܕܨܠܘܬܐ
ܚܬܝܬܟ[3] ܘܠܗܒܬܐ ܘܚܘܫܒܐ: ܒܠܒܘܫ[2] ܐܢܫܐ ܡܫܘܚܬܐ
ܡܬܦܪܫܐ: ܕܚܝܠܗ ܕܝܢ[4] ܒܗܘܢ ܕܝܢ ܡܬܕܟܪ. ܐܬܝܬܐ ܒܟܠܗ ܗܘܝ
ܠܟܠ.[5] ܘܒܕܡܘܬܗ ܘܫܘܠܛܢܗ (ܘܡܢܗ ܠܗܘܢ ܘܪܘܚܗ
ܒܘܪܣܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܢܐ ܐܢܫܐ ܟܕ :[6]ܦܪܨܘܦܐ ܕܡܣܟܢܘܬܐ ܕܝܢ ܣܘܥܪܢܐ)
:ܐܡܪ ܐܢܐ ܗܘܐ ܕܡܢ ܠܒܪܝܬܐ ܘܡܫܡܫ ܚܘܪ ܥܒܕܬܐ ܗܘܬ ܐܦ)
ܠܡܪܚܡܘ ܐܢܫ ܘܐܡܪ .[7]ܒܠܒܗ ܒܠܒܝ ܐܢܐ ܗܘ ܠܒܪܝܬܐ ܐܦ
ܐܢܐ ܐܠܐ :ܐܡܪ ܠܐ ܐܢܐ ܘܫܡܥ .ܚܘܒܗ ܘܗܘܐ :ܘܠܒܪܝܬܐ
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܠܗ ܕܐܝܬܘܗܝ :[8]ܐܡܪ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ ܐܦ :ܡܫܝܚܝܘܬܐ
:ܕܟܠ[10] ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܠܥܠ[9] ܕܡܫܠܡ :ܘܐܡܪ .ܕܥܒܕܝ ܒܟܠܗ
ܘܐܦܠܐ .ܠܥܠܡܝܢ ܠܥܠܡ ܘܫܘܒܚܐ :ܒܗ ܡܫܬܒܚ ܘܠܡܫܬܒܚܘ
ܕܡܚܐ ܡܢ) :ܘܡܚܠܦܐ ܠܡܚܐ ܐܠܐ :ܡܕܡ ܠܟܠ ܡܠܝܢ
ܕܒܪܐ ܡܢ ܘܟܠ :ܐܚܪܢ ܘܡܫܠܡ .[11]ܡܬܐ ܘܡܚܝܐ :ܠܡܚܐ
ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܕܗܘ :ܡܘܬ ܘܡܬܦܫܩ .ܠܗ ܝܗܒ ܐܠܗܐ ܡܢ
ܗܘܐ ܘܟܠܗ .ܘܡܫܬܡܠܝܐ ܘܚܝܐ :ܘܡܫܬܒܚܐ ܘܡܠܟܐ :ܗܘ ܡܫܝܚܐ
:ܠܗܘܢ ܡܫܬܒܚ[12] ܘܫܘܒܚܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܒܝܫܘܥ :ܠܟ
ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ ܒܗ.

ܘܟܕ ܗܘܐ ܥܡܗ ܡܕܝܢ ܡܠܟܐ ܡܢ ܐܝܟܢܐ: ܐܡܪ ܐܟܚܕܐ

(1) ܚܡܫܝܢ. (2) Desunt. (3) ܚܬܝܬܟܝ. (4) ܚܝܠܐ. (5) ܘܫܘܠܛܢܗ ܘܡܢܗܘܢ. (6) ܘܡܣܟܢܘܬܐ ܦܪܨܘܦܐ ܣܘܥܪܢܐ. (7) ܘܒܠܒܗܘܢ ܗܘܐ ܡܫܡܫ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܐܡܪ ܠܒܪܝܬܐ ܗܘܬ ܥܒܕܬܐ ܚܘܪ ܦܪܨܘܦܐ: ܘܡܢܐ ܐܡܪ ܐܚܪܢܐ ܝܗܒ: ܐܢܐ ܕܠܐ ܡܫܡܫ ܠܥܠܡ ܕܡܬܕܟܪ ܐܢܐ. (8) Deest. (9) ܕܫܠܡ. (10) ܡܪܝܐ.
(11) ܘܡܚܝܐ ܡܬܐ ܡܢ ܕܡܚܐ ܠܡܚܐ. (12) ܘܫܘܒܚܐ ܘܡܫܝܚܝܘܬܐ.

ܦܓܪ̈ܐ ܡܢ ܒܝܬ ܩܒܘܪܗܘܢ ܠܒܝܬܗ ܕܐܝܣܚܩ ܒܪ ܚܝܠܐ:
ܕܐܝܬܘܗܝ (ܠܐܒܪܗܡ ܩܕܝܫܐ[1]): ܘܠܟܠ ܕܡܬܥܕܪܝܢ ܠܘܬܗ[2].
ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܬܡܢ: ܐܫܟܚܘܗܝ ܟܕ ܫܟܝܒ ܘܡܒܟܐ ܠܒܪܬܐ
ܦܓܪ̈ܐ: ܘܐܦ ܡܠܐܟܘܬܐ ܠܘܬ ܕܟ̈ܠܗܘܢ ܗܘܬ ܗܘܐ. ܘܕܚܝܠܗ
ܟܕ ܚܙܐ ܟܡܐ ܦܓܪ̈ܐ ܕܫܕܝܐ ܠܗ: ܘܐܙܠ ܠܡܐܡܪ ܠܝܘܚܢܢ
ܡܠܟܐ: ܕܠܐ ܐܬܕܟܪܬ ܕܐܡܪܬ ܠܗ ܡܢܩܕܡ: ܡܛܠ ܕܟܡܐ
ܦܓܪ̈ܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܐܬܪܗܘܢ: ܘܐܦ ܡܠܐܟܘܬܐ ܠܘܬ ܕܟ̈ܠܗܘܢ
ܗܘܬܐ ܘܡܫܡܫܬܐ ܡܛܠܬܗܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ ܫܡܥܗ ܝܘܚܢܢ ܘܒܘܪܟܐ:
ܒܪܕ[3] ܚܒܪܗ ܡܢ ܒܝܬ ܩܒܘܪܗܘܢ ܕܝܘܚܢܢ ܡܠܟܐ: ܘܐܡܪ ܠܚܒܪܗ
ܗܘܠܐܝܢܐ ܕܦܠܚܝܢܐ ܘܐܡܪ: ܕܐܬܐ ܐܙܠ ܐܢܐ ܘܡܚܘܐ ܐܢܐ ܠܗ:
ܘܐܦ ܠܡܠܐܟܘܬܐ ܗܝ ܕܡܫܡܫܐ ܠܗܘܢ[4]. ܘܐܙܠ ܠܒܝܬܗ
ܕܐܝܣܚܩ ܒܪ ܚܝܠܐ ܕܗܒܝܬܐ[5]: ܘܐܫܟܚܗ ܠܐܒܪܗܡ ܟܕ
ܫܟܝܒ ܘܡܒܟܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ: (ܝܘܚܢܢ ܠܗܘܦܪܐ): ܘܠܡܠܐܟܘܬܐ
ܠܐ ܐܫܟܚܗ ܬܡܢ. ܐܙܠܬ ܗܘܬ ܠܗ ܓܒܪܐ ܠܒܝܬܗ: ܡܛܠ
ܕܡܫܡܫܐ ܗܘܬ ܕܐܢܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܠܒܢܝ̈ܗ ܚܕܝܗ ܕܓܒܪܐ ܗܘ.
ܘܐܡܪ ܠܗ ܚܢܢܐ ܠܗܘܦܪܐ: ܗܘܡ ܠܟ ܒܢܝܐ[6] ܘܡܠܟܘܬܐ
ܘܡܠܟܘܬܐ. ܐܠܐ ܠܟ ܡܢܐ[7] ܚܒܪܐ ܚܕܥܘܗܝ؟ ܚܕܬܝܢ ܓܒܪ
ܒܕܝܢܐ ܡܢܟܘܢ ܐܢܐ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܠܗ ܗܟܢܐ: ܚܙܐ ܒܗ
ܐܒܪܗܡ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܡܫܡܫܬܐ ܒܟܠܗ (ܝܘܡܐ): ܠܟ ܓܒܪܐ

(1) ܠܗܘܦܪܐ ܐܒܪܗܡ. (2) ܓܒܪ. (3) ܫܒܪܐ. (4) ܗܘܐܢܐ. (5) ܟܕ ܡܫܒܘܗܝ ܐܒܐ. (6) ܚܙܐ ܠܡܠܐܟܘܬܐ ܕܡܫܡܫܐ: ܘܠܐ ܐܡܪ ܠܗ ܡܕܡ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܠܗ ܠܩܕܝܫܐ: ܒܢܝܐ. (7) ܡܢܐ ܓܒܪܐ.

ܡܕܝܢ ܐܢܐ ܡܣܝܡܐ[1] ܕܐܬܪܝܢ. ܡܛܠ ܕܡܫܪܪܐ ܗܘ ܡܢܗܘܢ: ܘܡܢ
ܡܠܟܗ ܘܡܢ ܟܠܗܘܢ ܚܝ̈ܠܘܗܝ: ܡܪܢ[2] ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ[3]
ܕܒܗ ܢܚܝܢ ܐܢܢ ܐܟܘܬܗ. ܘܡܫܡܫ ܠܘܩܒܠ ܡܠܟܘܬܐ (ܕܢܚܝܢ ܡܢ
ܟܠܗ ܥܡܗ[3]: ܘܐܬܪܢ ܥܡܪܐ ܕܡܗܘܕܝܐ[3] ܘܐܡܪ: ܠܡܪܝ
ܐܘܠ: ܢܚܘܬ ܗܝ ܡܩܦܠܐ ܠܗ ܝܫܘܥ ܡܢ ܐܒܗܝ. ܘܐܬܪܝܡ[4] ܗܘܐ
ܠܗ ܘܐܘܠܝܢ[5]: ܫܒܝܩܐ ܠܟܘܢ ܡܘܕܝܢ ܡܠܟܐ.

(ܘܟܕ ܫܡܥ ܢܗܘܪܐ ܗܕܐ ܡܘܕܝܢ ܡܠܟܐ ܐܡܪ ܠܗ[6]: ܐܡܪ
ܠܝ ܡܢܐ ܚܙܝܬ? ܘܢܚܫܒ ܕܚܙܐ ܗܘܐ ܒܫܢܬܐ[7] ܚܙܝܢ ܐܢܬ؟
ܘܬܐܘܡܐ ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ: ܘܠܐ ܝܗܒ ܠܗ ܦܘܠܚܢܐ. ܘܦܩܕ
ܡܘܕܝܢ ܠܦܠܚܐ: ܘܡܚܝܘܗܝ ܡܚܐ ܘܫܕܪܝܢ ܟܬܒܝܢ[8]. ܘܦܩܕ
ܕܟܕ ܦܩܕ ܬܘܟܠܢܗܘܢ[9] ܠܟܠܗ ܐܦܝܪܐ: ܘܦܓܪܘܗܝ
ܘܐܘܟܠܘܗܝ. ܘܟܕ (ܐܘܠ ܘܬܒ[10] ܠܟܠܗ ܐܦܝܪܐ: ܡܫܬܒܚ
ܗܘܐ ܡܘܕܝܢ ܘܡܘܕܐ ܕܐܬܚܢܢ ܒܫܘܠܡܢܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܟܬܒܐ
ܟܠܗ: ܐܢܫ ܕܠܐܠܗܐ: ܫܠܡܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܘܐܬܬܪܝܨ[11]
ܕܐܬܡܠܟܘ: ܕܠܡܠܟܐ ܢܚܝܒ: (ܘܡܫܠܡܢܐ ܗܘܐ[12]. ܗܐܘܡܐ ܕܝܢ
ܟܕ ܐܘܠ ܠܟܠܗ ܐܦܝܪܐ: ܫܪܝܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܡܘܕܐ
ܐܢܐ ܠܟ ܡܪܝ[13] ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܕܠܐ ܗܘܐ ܕܐܬܚܫܒܬ ܟܘ
ܒܠܚܘܕ ܢܦܫܝ: ܐܠܐ ܐܦ ܕܐܫܬܘܠ ܡܛܠܬܟ ܚܫ̈ܐ.

---

(1) ܝܬܝܪܐܝܬ: ܐܢܐ ܓܝܪ ܐܢܐ ܚܛܝܐ. (2) ܡܪܢ. (3) Desunt.
(4) ܘܐܬܚܙܝ. (5) Deest. (6) ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܠܬܐܘܡܐ. (7) ܒܚܙܘܢܐ.
(8) ܘܐܚܕܘܗܝ ܐܣܝܪܝܢ. (9) ܐܘܠ. (10) ܘܟܕ ܐܘܠ. (11) ܘܡܫܒܚ ܗܘܐ
ܠܡܪܢ. (12) Desunt. (13) ܡܪܢ.

(ܘܐܡܪ: ܕܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟ ܡܪܝ ܕܠܗܘܢ ܐܫܡܥܬ[1]. ܡܘܕܐ
ܐܢܐ ܠܟ ܡܪܝ: ܕܗܘܝܬ ܒܫܠܡܘܬܟ ܥܠܝ: (ܘܐܫܡܥܬܢܝ
ܕܐܬܡܠܟ ܥܠܝܗܝܢ ܒܬܪܬܝܢ ܐܝܟܢܝܬܐ. ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟ ܡܪܝ:
ܕܡܫܠܛܬ ܥܒܕܟ* ܘܐܣܝܪܐ ܘܡܚܒܫܐ ܘܥܕܡܐ ܗܘܝܬ. ܐܬܦܪܩ
ܗܫܐ ܡܢ ܫܘܒܗܘܢ ܕܡܫܒܚܢܐ ܘܡܢ ܬܫܒܘܚܬܗܘܢ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܢ
ܫܘܒܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܚܝܝܢ ܠܗܘܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ: ܘܐܪܝܡ
ܠܗܘܢ ܘܡܚܣܢ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪܝܢ ܠܥܠܡܗܘܢ ܡܠܟܐ ܫܡܝܢܐ.
ܗܐ ܡܫܠܛܬ ܗܟܝܠ ܐܢܐ ܘܦܪܘܩ ܐܢܐ ܡܢ ܫܒܝܬܐ: ܡܫܠܛܬ
ܐܡܪܝܢ ܥܠܝ ܡܢܝܢ ܕܟܠܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܢܐ. ܘܟܕ ܡܢܝܚܐ ܗܘܐ:
ܒܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܒܬܪ ܐܫܬܐ ܫܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܕܡܢܝܚܐ ܗܘܐ:
ܘܐܬܚܙܝ ܗܘܘ ܡܢܗ ܕܢܝܚܐ ܘܠܦ ܥܠܡܗܘܢ[2]. ܘܟܕ ܫܠܡ
ܘܫܠܡ: ܫܪܝ ܗܕܐ ܬܫܥܝܬܐ ܕܐܬܐܡܪ (ܡܫܪܝܢܢ ܬܘܒ[3].

[4]ܡܫܪܝܢܢ ܕܢܟܬܘܒ ܬܫܥܝܬܐ ܩܕܝܫܐ ܕܒܪܬܐ ܕܡܫܒܚܬܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܥܒܕ ܫܠܡܐ: ܘܫܡܥ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܝܬ ܐܪܡܝܐ:
ܘܒܡܕܝܢܬܐ ܘܒܩܪܝܘܬܐ ܕܡܕܢܚܐ ܡܢܗ ܗܘܝܬ. ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ
ܡܛܠ: ܘܗܘܐ ܐܪܥܐ ܥܕܢܐ. ܘܡܢ ܫܘܒܚܐ ܕܒܝܬ ܥܪܒܝ:
ܐܒܕܐ ܫܡܝܐ ܠܝ ܡܘܟܠܐ. ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܘܫܠܝܚܐ: ܕܢܬܐ
ܠܗܘܢ ܐܫܬܠܡܘ. ܕܗܘܢܐ ܗܘܐ ܕܒܝܬ ܥܪܒܝܐ[5]: ܘܡܫܪܐ
ܕܥܪܒ[6] ܒܬܪܗ: ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ: ܘܦܠܘܚܘܬܐ ܕܡܢ ܒܝܬ

(1) Desunt. * (ܡܚܒܫܐ ?). (2) Desunt. (3) ܡܫܪܝܢܢ ܬܘܒ.
(4) Hic incipit lacuna in Cod. Berol. (5) (ܒܝܬ ܥܪܒܝܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ (Ass. B. O. II. 419).
(6) (ܥܪܒ: ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ. Ass. B. O. I. 189).

ܟܠܚ[1]. ܘܚܘܪܣܒܕ[2] ܕܣܪܓܘܢ: ܕܠܦܪܘܟܐ (ܩܪܝ ܚܣܒܐ[3].
ܘܐܪܒܝܠ (ܠܘܪܝܬܐ؟[4])): ܕܒܣܘܪܗܘܢ ܐܬܘܪ̈ܝܐ ܠܝ:
ܘܠܝܬܘܢ ܕܘܣܐܪܝܬܐ: ܕܟܠ ܦܘܪܫ̈ܝ ܡܕܝܢܬܐ ܘܥܝܪ̈ܐ. ܘܒܢܝܢܘ
ܐܝܟ ܚܘܪ̈ܒܢܐ: ܘܟܬܒܘܗܝ ܒܟܬܒܐ ܕܟܠܐ ܝܘܡܢܝܐ. ܘܡܢ ܬܚܘܬ
ܠܬܠ ܡܢ ܐܪܥܐ: ܘܡܫܘܕܥܢܐ ܠܡܕܢܚܝܐ ܚܕܬܐ: ܗܘ ܕܐܡܬܝ ܕܬܠ
ܝܡܐ: ܚܕ̈ܘܗܝ ܕܝܘܡܐ ܗܢܐ: ܐܠܟܐ ܠܘܪܝܬܐ: ܘܠܝܬܘܢ
ܕܥܠܡܐ ܡܢܝ: ܘܟܠ ܢܣܘܥ ܐܬܪܐ: ܡܕܘܬ[5] ܒܡܠܟܘܬܐ
ܐܬܘܪܝܐ. ܢܬܟܬܒ[6] ܡܕܝܢܬܐ[7] ܝܬܘܬ: ܟܕ ܐܝܟ ܐܬܪ ܦܪܘܣ:
ܕܐܘܪܫܐ ܕܚܝܠܐ ܘܬܚܠܐ: ܘܢܣܒܐ ܥܒܕ ܐܦܐ ܠܡܕܢܚܐ. ܢܬܟܬܒ
ܐܣܘܪ ܡܠܟܐ: ܢܝܢܘܐ ܕܬܠܝܬܝ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܬܚܙܝܐ ܠܐܪܥܐ
ܟܠܚ: ܘܢܬܟܬܒ ܒܟܘܪܝܐ ܕܐܫܪܘܢ. ܝܬܘܬ ܠܝ ܠܬܠ ܡܢ ܐܪܥܐ[8]:
ܘܡܬܚܙܝܢ ܡܢܝ ܦܪ̈ܣܘ. ܐܬܪܐ ܠܐܠܐ ܝܘܡܐ: ܚܕ̈ܘܗܝ
ܕܢܫܦܘܗ ܟܬܒܐ. ܟܕ ܥܘܡ ܘܟܕ ܢܟܬܒ: ܘܡܬܢܘܗ ܠܡܕܢܚܝܐ
ܢܫܠܝܗ. ܘܢܬܩܢ ܗܘܢܐ ܡܬܘܚܕ ܗܘܢܐ: ܠܬܢܝ ܢܫܦܘܢ ܟܘܬܒܝ
ܗܘܢܐ. ܠܟܠ ܝܘܡܐ ܟܬܒܢܝܬܐ: ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܬܪ ܣܘܡܐ.
ܠܟܠܗ ܦܪܝܫܐ ܣܦܝܪܐ: ܟܠ ܡܝܬܝܢܐ: ܘܠܝ ܝܬܝܐ ܘܢܦܩ:
ܘܢܬܟܬܒܗ ܟܠ ܝܘܡܢ: ܚܕܬܐ ܕܐܬܪܝܘܬܐ ܠܗ ܥܘܐܦܐ.
ܘܗܪܟܗ ܡܢ ܡܢܝܢܐ: ܘܡܢ ܝܬܩܢܘܢ ܕܡܫܬܝܬܐ. ܘܐܝܟ
ܠܒܥܘܢ ܢܬܟܬܒ: ܕܟܠ ܡܬܟܬܒܢܝ ܕܡܢ ܠܟܠ ܝܬܝܘܗ:
ܕܢܫܝܢܗ ܠܡܕܢܚܝܐ: ܘܡܬܟܬܒܢܝܘܗܝ ܠܝܘܡܐ ܚܠܝ. ܘܒܬܡܟܐ

(1) (ܟܠܚ: قاشان أو ܟܠܚܝ؟). (2) ܚܘܪܣܒܕ. (3) (ܩܪܝ ܘܚܣܒܐ؟).
(4) ܠܘܪܝܬܐ. (5) ܡܕܘܬ. (6) ܢܬܟܬܒ. (7) (ܠܡܕܝܢܬܐ؟). (8) (ܝܬܘܬ؟).

ܡܢ ܝܠܠܬܐ: ܪܗܛܘ ܒܝ ܕܟܐ ܗܘܝܐ ܒܪ ܡܢܗܘܢ. ܘܫܠܚܘ
ܒܡܐ ܒܝܢܬܗܘܢ: ܐܦ ܐܬܚܡܘܢ ܡܢ ܩܘܛܠܗܘܢ. ܡܚܙܝܐ
ܕܒܪ ܡܠܟܐ ܐܢܐ: ܘܦܠܛܝܐ ܠܡܠܟܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܘܡܚܙܝܢܗ
ܠܡܪܓܠܝܬܐ: ܕܝܚܠܡܗ ܐܢܐ ܒܪܘܢܝ. ܘܒܗܘ ܫܥܬܐ ܕܚܙܝܘܗܝ:
ܝܒܒܗ ܒܝܬܐ ܒܡܠܟܘܬܐ.

ܘܒܬܠܝ ܗܠܘܢ ܕܒܢܝܢܫ: ܐܢܐ ܪܗܛܘ ܘܐܬܘ ܠܘܬܝ.
ܘܐܬܚܙܝܘ ܒܡܠܟܘܬܟ: ܕܒܠܝܐ ܠܐܕܪܝ ܝܬܒܝܢ. ܡܠܟܐ
ܘܪܒܝ ܦܪܗܘ: ܘܒܠ ܕܘܪܒܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܫܡܥܘ ܗܠܝ ܐܦܪܗܛܐ:
ܕܐܢܐ ܒܥܝܕܐ ܠܐ ܝܬܒܝܢ. ܘܒܗܬܐ ܠܝ ܐܢܬܘܢ: ܘܒܠ
ܕܘܪܒܝ ܫܡܥܘ ܟܠ ܐܢܫܝ. ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ: ܘܐܡܪ
ܐܚܪܝܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܢ ܐܚܘܗܝ ܗܘܢܢܐ: ܠܐ ܒܪܝ ܕܒܥܝܢܢ
ܫܠܡ. ܐܢܐ ܘܫܘܡ ܡܢ ܝܫܘܥ: ܘܡܢ ܕܐܢܬܘܢ ܫܡܥܘ.
ܝܬܒܘܢ ܕܒܪ ܡܠܟܐ ܐܢܐ: ܗܘܐ ܒܝܬܘܬܐ ܠܟܢ ܦܠܛܐ.
ܒܪܘܝܗ ܠܡܪܓܠܝܬܐ: ܕܝܚܠܡܗ ܠܒܝܬܗ ܝܬܒܝܢ. ܝܬܒܝܢ
ܠܘܗܝ: ܘܠܫܘܠܝ ܟܢܫܐ ܒܪܘܝ. ܕܡܠܟܐ ܘܡܚܒܝܢ:
ܕܒܗܦܟ ܣܠܝܩܐ ܥܡܝ ܝܬܒܝܢ: ܘܐܡܪ ܐܢܐ ܦܝ ܓܪܒܝ(1)
ܒܡܠܟܘܬܟ ܗܘܝܐ. ܘܐܬܒܪܟ ܐܢܐ ܗܘ: ܕܡܠܟܐ
ܒܡܒܝܢܘ ܫܬܩܘ: ܡܢ ܒܬܪ ܒܝܬ ܐܒܐ ܘܕܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܦܪܣܘܝ: ܦܪܝܫܐ(2) ܒܕܡܘܬ ܝܠܕܐ: ܡܠܟܐ ܕܟܠܗ ܩܕܝܫܐ:

(1) ܦܝ ܓܪܒܝ؟ ܒܪ ܢܘܓܪܝܐ؟ ܐܘ ܦܝ-ܓܪܒܝ؟ ܦܝ ܐܘ ܦܝܪܐ ܗܝ ܒܟܪܐ. ܓܪܒܝ-ܐܠ-ܓܘܢ: ܓܪܒܝ-ܐܠ-ܫܡܫܐ. ܗܝ ܐܝܟܐ ܕܢܒܥ ܠܗ ܗܘܦܢܐ ܠܒܝܬܐ ܐܘ ܠܝܗܘܕܝܐ ܕܡܠܟܐ. (N. E.). (2) ܦܪܝܫܐ ܘܡܒܝܢܐ.

ܦܪܢܣܗ[1] ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ[1] ܣܓܝܐܐ. ܘܒܠܚܘܕ ܗܘܬ (ܠܗ[2]؟) ܡܠܬܐ.
ܠܟܠܗ ܘܠܟܠ ܕܒܥܠܡܐ: ܝܕܥ ܘܡܦܩ ܡܢ ܐܢܫܝܢ: ܢܟܠܠܗ̇
ܘܢܫܠܡܗ̇: ܘܡܕܒܪ ܐܢܐ ܠܟܠܗ ܥܡܡܐ. ܘܟܠ ܗܘ ܕܒܥܠܡܐ
ܐܢܫ: ܡܟܝܠ ܕܐܢ ܢܩܪܐ ܐܢܫ ܢܩܒܠ.

ܐܢܘܢ ܕܝܢ ܕܒܪ ܡܠܟܐ ܐܢܐ: ܘܐܬܪܘܢ ܒܢܝܗ ܩܕܡܐ. ܐܢܘܢ ܕܝܢ
ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܕܐܬܟܠܗ ܠܡܢ ܕܡܢ ܐܬܐܡܪܘ. ܘܡܕܒܪ ܡܡܠܟ ܐܢܐ
ܠܗ: ܠܒܘܢܐ ܕܚܝܠܐ ܘܚܟܡܬܐ. ܐܝܟ ܐܢܫ ܘܐܬܒܝܢܘܗܝ: ܕܐܝܬ
ܐܒ (ܒܠܚܘܕ ܐܢܐ[3] ܐܬܕܒܪܬ: ܘܚܪܒܗ ܕܐܬܕܒܪܬ: ܘܕܐܢܫ
ܡܠܟܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܫܠܡܗ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܦܝܐ
ܠܒܢܝ ܐܒ. ܘܠܒܢܝܗܘܢ ܐܝܟ ܘܡܫܟܚ ܐܢܫܝܢ: ܘܡܬܦܢܝܢ
ܒܐܬܪܗܘܢ. ܘܐܬܕܒܪ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܬܐܬܐ[4]: ܠܒܢܝܗܘܢ
ܕܡܠܟܘܬ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܝܟ ܕܐܢܫ ܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܦܪܢܣ ܒܐܪܥܐ
ܐܢܫܝܢ. ܘܐܢܫ ܕܒܟܠܗ ܐܬܕܒܪܬ[5]: ܗܘܐ ܒܢܘܗܪܗ ܠܝ
ܡܕܒܪܢܐ. ܕܐܢܫܐ ܕܫܠܝܛܘܬܐ[6]: ܦܪܢܣ ܒܢܘܗܪܗ ܡܬܕܒܪܢܐ.
ܘܒܟܠܗ ܘܒܢܘܗܪܗ: ܗܘܐ[7] ܕܢܘܗܪܗ ܡܠܟܘܬܐ.
ܘܒܢܘܗܪܗ ܢܒܥ[8] ܠܝ. ܐܦܩܬ ܒܥܠܡܐ ܠܡܕܒܪܢܐ: ܐܝܬܝܬ
ܠܟܠ ܠܥܠܡ. ܘܡܠܟܘ ܠܡܠܟ ܕܟܠܐ: ܠܟܠܗܘܢ
ܕܐܬܝܢ: ܘܒܝܬܘܬܗ[9] ܕܢܫܐ ܒܝܬܐ. ܘܠܒܘܫܝܢ[10] ܕܐܝܠܝܢ
ܗܘܝܢ: ܘܠܡܠܟܐ ܕܢܗܘܐ ܡܬܕܒܪܢܐ: ܡܢ ܕܡܠܟ ܘܕܡܠ ܠܥܠܡ

---

(1) ܦܪܢܣܗ ܘܡܕܒܪܗ. (2) ܠܗ. (3) ܐܢܐ ܒܠܚܘܕ. (4) (ܕܐܬܐܬܐ؟)
(5) ܐܬܕܒܪܬ. (6) (ܫܠܝܛܘܬܐ؟) ܐܘ ܫܠܝܛܘܬ؟ Sericum. (7) ܗܘܐ(؟).
(8) (ܢܒܥܐ؟). (9) (ܒܝܬܘܬܗ؟). (10) ܘܠܒܘܫܝܢ In margine.

ܢܒܝܘܬܗ ܐܝܟܢܘܬܗ: ܒܐܝܕܐ ܕܐܘܪܕܝܢܘܢ: ܕܐܬܟܪܟܘܢ ܒܟܠܗ
ܡܗܝܡܢܝܢ. ܘܒܬܠܐ ܐܢܫ ܗܘܢܐ ܕܐܬܒܥܝܗ: ܕܐܬܟܪܟܘܗܝ
ܐܬܒܥܝܗ ܒܗ ܐܝܟ. ܡܢ ܫܠܡܐ ܒܝ ܢܨܒܠܬܗ: ܠܡܣܝܒܘ*
ܠܒܘܪܐ ܕܡܫܝܚ ܠܝ. ܒܠܗ ܒܟܠ ܚܘܢܗ: ܘܐܦ ܐܢܐ ܠܟܠ ܒܪܗ
ܢܨܒܬܗ. ܕܐܬܬܝܡ ܚܕ ܒܥܘܕܪܢܐ: ܘܚܕ ܗܘܐ ܚܕ ܒܚܕܐ
ܕܡܘܬ. ܘܐܦ ܠܗܘܢ ܠܒܘܪܟܐ: ܕܠܝ ܐܬܬܘܗ ܗܒ ܚܘܢܗ:
ܕܐܬܬܝܡ ܐܢܘܢ ܚܕܐ ܕܡܘܬ ܐܢܘܢ: ܕܒܚܕ ܚܕ ܡܠܟܐ ܕܟܠܗ
ܒܗܘܢ. ܕܐܬܚܕܘܗܝ ܕܦܬܚ ܠܝ: ܠܝܬܡܝܠܐ ܘܡܘܬܪܐ
ܠܐܒܗܘܢ: ܠܘܗܡܗ[1] ܡܢ ܫܬܐ: ܕܐܬܠܘܬܐ ܠܒܢ̈ܝ ܡܢ ܫܢܬܐ:
ܒܕܗܒܐ ܘܒܣܘܠܩܐ: ܘܡܕܒܪܢܐ ܘܦܬܘܪܐ: ܘܡܕܪܘܫܐ[2]
ܦܪܝܫܬ ܠܗ̈ܢܐ. ܐܦ ܗܝ ܒܥܘܡܪܗ ܡܬܗܦܟܐ: ܘܒܬܪܝܢ ܕܐܬܪܥܘܬ
ܒܠ ܬܪܥܝܬܗ ܡܦܬܟܪ. ܘܡܢ ܠܡܢܐ ܕܡܫܝܚ ܡܠܟܐ: ܒܟܠܗ ܒܟܠܗ
ܡܗܡܢ ܘܢܝܕ. ܘܐܦ[3] ܒܪܐ ܕܦܫܝܛܐ: ܗܘܐ ܒܥܘܡܪܗ
ܡܦܬܚܢ. ܘܚܘܢܗ ܗܘܐ ܕܒܟܠܗ: ܙܥܘܪ (ܕܒܝܬܐ ܕܦܬܚ[4]؟)
ܘܐܢܫ ܕܠܡܫܬܠܠܘ. ܗܘܐ ܚܘܢܝܗ ܕܡܬܚܫܒܬܐ: ܥܠ ܢܦܫܬܗ
ܢܦܫܗ: ܕܒܗ (ܡܬܚܫܒܢܘܬܗ[5]؟) ܡܕܒܪܢܐ. ܕܗܘ ܐܢܐ ܘܗܘ ܒܟܬܒܐ:
ܕܠܗ[6] ܕܒܗܘܢ ܒܥܘܡܪܗܘܢ ܕܐܝܟ. ܘܐܦ ܐܢܐ ܡܫܬܥܐ ܗܘܢܐ
ܒܝ: ܕܥܘܡܪܝ ܐܢܫ ܒܡܫܠܡܘܬܐ ܕܟܬܒܐ. ܘܒܘܪܟܬܗ ܡܠܟܘܬܐ
ܒܠܗ ܠܗܘܢ ܡܫܬܦܩܐ: ܘܒܟܠ ܐܝܕܐ ܕܗܘܝܢܗ ܡܫܬܘܕܥܐ
ܐܢܫ ܕܡܫܬܠܡܗ. ܘܐܦ ܠܝ ܚܘܒܐ ܘܢܦܫܐ ܗܘܐ: ܕܐܬܕܘܝ

* (ܠܡܣܝܒܘ؟). (1) ܠܘܗܡܗ. (2) (ܘܡܕܪܘܫܐ؟ ܡܕܪܘܫܐ؟).
(3) (ܘܐܢܫ؟). (4) ܡܫܝܚܐ ܕܦܠܚ. (5) ܡܬܚܫܒܢܘܬܗ. (6) (ܕܠܗ؟).

ܠܐܘܪܚܗ ܘܐܫܟܚܗ̇. ܘܐܬܦܪܥܬ ܘܫܩܠܬܗ̇: ܒܥܘܦܪܐ
ܕܓܢܝܙܗ̇ ܐܬܓܠܝܬ. ܘܠܬܐܘܡܐ ܐܬܝܗܒ ܓܙܐ: ܚܠܦ ܠܟܠܗ̇
ܐܬܚܫܚܬ. ܠܟܢܫܐ ܕܝܠܗ ܘܐܬܚܠܠܬ ܠܬܐܘܡܐ ܫܠܝܚܐ ܘܐܬܒܕܪܬ:
ܫܦܝܪ ܕܝܢ ܘܐܬܒܕܪܬ ܠܗ ܠܘܬܗ ܕܐܒܝ (ܕܠܒ[1]؟) ܫܒܪܗ.
ܕܒܝܬܗ ܠܟܘܡܪܘܬܗ: ܘܐܦ ܗܘ ܕܐܬܩܪܝ ܒܪܒܝ. ܘܕܬܐܘܪܐ
(ܕܡܫܟܢܘܗܝ[2]؟): ܚܙܐ ܕܚܘܪܒܢܘܗܝ ܕܐܬܚܙܝܬ. ܕܝܗܒ ܒܗ
ܘܫܩܠ ܢܗܪܐ: ܘܢܦܩܬ ܒܡܠܟܘܬܗ ܗܘܝܬ. ܘܒܡܠܐ ܕܙܕܩܘܬܐ:
ܟܠ ܦܠܚܘܗܝ ܠܗ ܡܫܒܚܝܢ. ܘܐܬܩܪܝܬ ܕܠܬܐܘܪܐ ܗܘܝ
ܕܡܠܟ ܡܠܟܐ ܚܕܝܘ ܐܬܩܪܝܬ: ܘܒܬܘܕܝܬ ܘܒܡܪܘܕܘܬܗܝ
ܚܕܝܘ ܠܡܠܟܐ ܐܬܚܙܝܬ.

ܫܠܡ ܡܕܪܫܐ ܕܝܘܒܠܐ ܕܬܐܘܡܐ ܫܠܝܚܐ: ܕܐܡܝܪܐ ܥܠ ܐܚܒܪܐ.

ܬܘܒ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܬܐܘܡܐ ܫܠܝܚܐ[3].

ܡܫܒܚܬܐ[4] ܢܦܫܝ (ܡܪܝܐ ܕܟܠ[5]: ܐܝܟܢܐ ܕܟܠܐ ܡܢ ܡܬܠܠ:
ܕܒܝܬܐ ܒܘܝܐ ܕܥܘܒܕܗ ܡܢ ܟܠ ܚܠܡܝܢ ❖ ܡܘܬܒܬܐ[6] ܒܪܐ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܫܢܝܐ: ܕܡܢ ܢܦܫܐ ܕܡܪܐ: ܘܡܢ ܠܒܐ ܕܫܢܝܐ[7] ❖ ܡܫܒܚܬܐ
ܢܦܫܐ (ܝܘܒܠܐ: ܥܢܝܬ[8] ܢܟܬܒܗ ܒܝܕܥܬܐ ܒܟܠ ܙܒܢ ܘܒܟܠ
ܚܠܡܝܢ[9] ❖ ܡܘܬܒܬܐ ܒܪܐ ܕܥܘܗܕܢܐ: ܒܝܕܥܬܐ ܘܫܠܡܐ ܘܡܕܒܪܢܐ:
ܕܟܠ ܚܠܡܝܢ ܐܝܬܝܗ ❖ ܡܫܒܚܬܐ ܢܦܫܐ ܕܡܪܐ: ܕܝܗܒ ܡܢ

(1) ܠܒ. (2) ܕܘܡܫܟܢܘܗܝ. (3) Hic desinit lacuna in cod. Berol. (4) ܡܫܒܚܐ ܢܦܫ. (5) ܡܪܝܐ. (6) ܡܘܬܒ ܢܦܫ. (7) ܘܫܢܝܐ. (8) ܝܘܒܠܐ. ܥܢܝܬ. (9) ܚܠܡܝܢ.

ܫܒܚܘܗ ܠܠܝܠܝܐ: ܒܐܝܕܐ ܕܐܠܗܘܢ ܒܢܝ̈ܗܘܢ ❖ ܡܥܢܝܬܐ ܒܩܠܐ
ܕܩܝܡܬܐ: ܕܒܗ ܐܬܓܠܝܘ ܒܠܗܘܢ ܒܝܬ ܩܘܕܫܐ ܘܒܝܬ ܡܕܒܚܐ ❖[1]
ܡܫܒܚܢܝܬܐ ܐܚܪܬܐ ܟܐܡܬܐ: (ܡܠܟܐ[2]؟) ܒܘܟܪܗ ܒܝܬ ܩܘܕܫܐ ܘܒܝܬ ܠܚܡܐ
ܕܡܫܝܚܐ ❖ ܡܥܢܝܬܐ ܒܩܠܐ ܫܒܝܚܐ: ܕܢܝܚ ܡܢ ܐܚܪܬܐ ܒܝܘܡܗ
ܒܝܠܕܐ ܘܒܝܬ ܡܫܒܚܢܘܬܐ ❖ ܡܫܒܚܢܝܬܐ ܐܚܪܬܐ ܫܒܚܬܐ: ܕܡܠܟܐ ܐܪܘܥ ܕܒܗ ܒܪܗ
ܠܒܢܝ̈ܗܘܢ ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ❖ ܡܥܢܝܬܐ ܒܩܠܐ ܒܣܓܐ: ܕܡܠܟܐ
ܫܘܒܚܗ ܕܐܚܪܬܐ ܠܫܠܝܚ̈ܘܗܝ ܒܟܠ ܫܥܬܐ ❖ ܡܫܒܚܢܝܬܐ ܐܚܪܬܐ
ܫܡܥܬܐ: ܡܫܡܫܝܢ ܕܒܘܟܪܗ ܠܡܠܟܐ ܒܒܘܟܪܗ ܡܫܝܚܐ ܠܒܪܝܬܗ ❖
ܡܥܢܝܬܐ ܒܩܠܐ ܦܬܐ: ܕܢܝܚ ܡܢ ܘܒܗ ܕܐܚܪܬܐ: ܘܦܪܩܢ ܫܠܝܚ̈ܘܗܝ
ܒܕܡܟܗ ܘܩܡܐ ❖ ܡܫܒܚܢܝܬܐ ܐܚܪܬܐ ܢܣܒܬ ܒܠܐ: ܕܡܫܒܚ ܒܝܘܡܗ
ܟܐܡܬܐ: ܘܒܫܡܐ ܕܐܬܓܠܝܗ ܘܡܠܟܐ ܠܟܠ ܒܪܝܬܗ ❖
ܡܥܢܝܬܐ ܒܩܠܐ ܡܫܠܡܢܘܬܐ: ܕܘܕܝܬ ܕܐܝܬܝܐ ܚܢܢ: ܘܡܢ ܣܒܪܐ
ܫܠܝܚܐ ܐܬܐ ܒܐܪܥܐ ܫܡܝܢܐ ❖ ܡܫܒܚܢܝܬܐ ܐܚܪܬܐ ܘܝܗܒ ܒܠܐ:
ܕܢܒܠ ܫܠܝܚܝܢ ܐܬܐ ܒܐܘܪܚܐ ܘܒܝܘܡܢܐ: ܘܠܗܘܢ ܐܢܬܘܢ
ܕܫܬܦܢ ܡܢܗ ❖ ܡܥܢܝܬܐ ܒܩܠܐ ܦܬܐ ܫܒܝܚܐ: ܕܢܝܚ ܥܠ
ܒܠ ܒܩܝܡܬܐ: ܘܠܒܢܝ ܐܢܫܘܬܐ: ܘܫܡܠܝܘ ܠܒܝܠܕܗ ❖
ܡܫܒܚܢܝܬܐ ܐܚܪܬܐ ܕܟܠ ܡܫܡܫܢܝܢ: ܕܢܒܢܐ ܡܠܐܟ̈ܘܗܝ (ܕܘܝ[3]؟)
ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ (ܥܘܕ ܫܦܝܪܐ[4]؟) ❖ ܡܥܢܝܬܐ ܒܩܠܐ ܕܒܗܘܢܐ:
ܕܥܒܕ ܥܠ ܕܘܝܐ: ܘܐܬܐ ܒܗܘܢܐ ܕܐܚܪܬܐ: ܥܠ ܒܢܝ̈ܐ
ܫܡܝܢܐ ❖ ܡܫܒܚܢܝܬܐ ܐܚܪܬܐ ܫܒܝܚܐ ܒܠܐ: ܕܢܒܝܐ[5] ܫܠܝܚܐ ܠܥܘܒܕܗ

(¹) Hic incipit lacuna in cod. Berol. (²) ܡܠܟܐ. (³) ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܘܝܐ.
(⁴) ܒܘܕܗ ܫܦܝܪܐ. (⁵) ܕܢܒܝܐ.

ܒܪܐ ܡܘܠܠܐ ✥ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܗ ܕܫܡܫܘ: ܕܡܫܝܚܗ ܒܐܝܕܐ
ܡܢܝܢܗ ܘܒܪܗ: ܡܢ ܡܘܗܒܬܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܫܩܠ ܕܢܟܝܐ: ܕܫܢܝܐ
ܕܓܠܓܠܐ: ܟܠ ܡܢܝܐ ܢܦܠ ܡܥܢܝܢܐ ✥ ܕܥܠܡܐ ܒܘܪܟܗ ܘܡܢܝܗ
ܘܚܝܐ ✥ ܒܝܠܕܐ ܠܡܕܝܢܬܗܘܢ ܒܪܘܚܐ ܕܝܕܗ ܐܕܘܘܗܝ
ܚܝܘܗ ܠܒܢܬܗܘܢ ܡܫܩܠ: ܕܢܟܝܐ ܦܐܪܐ ܒܪܐ ܡܘܠܠܐ
✥ ܠܢܫܡܬܗܘܢ ܘܦܪܩ ܢܒܘܗܝ ܚܒܫ (¹)ܘܡܠܟ :ܢܦܩܗܘܢ
ܕܡܫܝܚܗ: ܒܐܝܕܐ ܒܪܘܡܐ ܟܠ ܡܢܝܐ :ܡܫܟܢܐ ܢܦܠ ܡܥܢܝܢܐ
ܒܪܐ ܡܘܠܠܐ ✥ ܕܠܝܒܘܬܗ ܒܝܬܠܠܐ ܘܡܫܬܒܚܬܐ ܒܚܣܝܐ
ܒܢܝܫܬܐ ܫܡܫܐ ܘܡܫܪܐ: ܒܦܠܓܗ ܫܠܡܐ ܢܦܫ : ܒܘܟܪܐ
ܡܫܟܢܐ ܢܦܠ ܡܥܢܝܢܐ ✥ ܕܝܠܗ ܕܡܘܗ ܘܒܪܘܫܐ :ܕܩܘܡܬܗ
ܒܠ ܡܢ ܢܒܝܐ: ܕܫܘܠܛܢܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܝܠܕܐ ܒܥܠܡܐ ܕܐܝܟܢܐ
: ܢܨܠܝܐ ܒܪܐ ܡܘܠܠܐ ✥ ܒܡܫܝܚܗ ܠܝ ܘܝܗܒ :ܒܫܘܒܚܗ
ܒܢܝܫܗ ܘܦܪܩܝ :ܐܚܘܢܝ ܘܠܒܫ ܒܝܠܕܐ ܡܢܝܫܗ ܡܢܝܫܘ
ܕܫܡܫܝ ܡܫܝܚܘܬܝ ܕܢܝܚܐ : ܚܝܐ ܢܦܠ ܡܥܢܝܢܐ ✥ ܘܩܪܐ ܚܝܐ
ܚܠܝܡ ܘܗܘܝܘ :ܘܢܟܦܐ ܗܘܝܡ ܘܡܫܝܚܐ : ܐܘܕܝܬ ܡܢ ܗܘܝܡ
ܘܢܦܝܫܐ ܡܫܝܚܘܬܝ ܕܢܝܚܐ :ܕܝܚܝܐ ܒܪܐ ܡܘܠܠܐ ✥ ܕܢܘܚܝ
ܘܒܕܘܗ ܡܢܝܐ ܚܦܠܓܗ ܚܝܐ ܚܕ ܠܝ ܘܗܘܝܐ :ܡܫܝܚܘܬܝ
ܘܓܠ ܦܘܡܝ ܚܠ ܡܢ ܪܡܐ ܢܦܠ ܡܥܢܝܢܐ ✥ ܚܝܐ ܕܡܝ
: ܦܐܪܝ ܚܢܝ ܡܫܡܥܢܝ: ܒܡܫܝܚܝ ܠܝ ܕܐܬܘܕܝܬ :ܠܥܒܕܝ
ܕܢܗܝܐ :ܒܪܐ ܚܒܝܒ ܒܪܐ ܡܘܠܠܐ ✥ ܒܢܝܫܝ ܚܝܐ ܘܗܘܝܡ
ܘܐܘܕܝܬܝ .ܦܘܡܝ ܘܒܝܬܐ :ܡܫܠܡܝ ܘܢܦܩܬ ܘܫܒܚܬܝ

(¹) ܘܥܠܡ.

ܒܫܪܪܘܗܝ: ܘܝܬܒܬ ܨܝܕ ܠܪܓܠܘܗܝ ܀ ܡܥܢܝܢܐ ܢܓܕܐ ܢܣܝܒ ܒܗ:
ܕܥܠܝܬ ܠܝ ܦܘܪܩܢܐ ܚܝܐ ܘܡܚܣܢܐ: ܘܟܝܢ ܒܪܘܡܐ ܕܐܘܣܝܐ
ܕܡܫܝܚ ܚܙܐ ܚܕܬܘܬܗ ܀ ܡܘܠܠܐ ܗܕܐ ܡܠܟܐ ܫܘܒܚܐ: ܕܐܝܬܝܗ
ܡܢ ܐܘܡܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܢܨܚܢܘܗܝ: ܘܪܚܡܐ ܠܡܫܘܕܥܘ: ܘܐܬܝܗ
ܡܠܘܬܢ ܒܡܫܝܚ ܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ ܀ ܡܥܢܝܢܐ ܢܓܕܐ ܕܟܠ
ܬܫܡܫܬܢ: ܘܡܕܡܕܡ ܫܡܥ ܕܒܪܐ ܒܟܠ ܥܠܡܝܢ: ܕܐܢܐ ܢܝܫܐ[1]
ܠܝ ܣܓܝ: ܘܐܝܬܝܗ ܒܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܕܝܠܗ ܀ ܡܘܠܠܐ
ܗܕܐ: ܟܠܢ ܒܗܝܢ ܡܘܗܒܬܐ ܐܘܪܚ ܫܠܝܚܐ: ܕܒܫܘܒܚܐ ܒܫܘܪܝܐ
ܕܪܚܡܐ ܘܫܠܝܚܐ: ܘܐܫܬܦܩ ܕܡܢ ܚܝܐ ܥܠ ܐܦܝ ܚܫܘܟܐ ܀
ܡܥܢܝܢܐ ܢܓܕܐ ܐܘܡܐ: ܕܒܝܬܐ ܡܢ ܥܠܡܐ ܟܠܗܘܢ: ܘܠܠܝܐ
ܐܢܫ ܕܝܢܝ ܠܟܠܗܘܢ ܫܠܝܚܝܢ ܀ ܡܘܠܠܐ ܗܕܐ ܕܚܝܐ:
ܠܥܡܐ ܕܝܢܐ ܕܐܝܟ: ܕܐܝܬܝܗ ܚܕܬܘܬܗ ܕܫܠܝܚܘܗܝ ܟܠ ܠܥܠܡܝܢ:
ܘܡܫܘܚܘܢ ܒܟܠ ܐܬܪܘܬܐ ܀ ܡܥܢܝܢܐ ܢܓܕܐ ܐܘܡܐ ܡܢ ܟܠ ܒܪܢܫܐ:
ܕܠܝ ܫܘܒܚ ܐܦ ܕܒܫܡܝܐ ܘܕܒܐܪܥܐ ܒܐܝܕܗ ܕܡܫܝܚܐ ܀
ܡܘܠܠܐ ܗܕܐ ܫܠܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܠܡܢܘܬܐ: ܕܒܐܝܕܗ ܗܘܐ
ܚܝܐ ܘܫܘܒܚܐ ܥܠ ܟܠܢܫ: ܕܝܗܒܬ ܠܟܢܘܫܬܐ ܀ ܡܥܢܝܢܐ ܢܓܕܐ
ܡܢܝܢ ܗܘ: ܕܐܢܐ ܐܘܡܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡܐ ܕܥܠܡܝܢ:
ܘܒܠܒܢ ܐܢܬ ܗܘ ܫܠܝܚ ܐܢܬ ܕܫܪܝܬ ܠܝ ܀ ܡܘܠܠܐ ܗܕܐ
ܦܘܪܩܢܐ: ܕܐܢܬ ܗܘ ܬܘܕܝܬܐ ܕܫܘܒܚܐ ܘܐܘܡܢܐ ܕܫܪܪܐ: ܘܐܬܐ ܕܝܠܟ
ܒܫܘܒܚܗ ܕܫܪܪܐ ܠܫܡܗ ܐܝܬܘܗܝ ܐܘܡܐ ܀ ܡܥܢܝܢܐ ܢܓܕܐ ܒܫܠܡܐ:
ܕܫܠܝܚܐ ܒܐܝܕܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܠܝܬܐ ܠܝ ܐܘܪܚܐ ܫܠܝܚܐ ܘܡܘܗܒܬܐ

(1) (ܐܬܝܐ؟).

ܒܝܡܡܐ ܕܝܘܠܦܢܗ ܀ ܡܫܘܒܚܬ ܒܟܠ ܚܣܝܢܘ ܕܡܪܢ: ܕܗܘ ܗܘ
ܒܠܝܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܕܒܡܫܠܡ ܕܝܠܟ ܕܝܠܗ ܚܝܠܐ ܘܡܫܒܚܬܐ ܀ ܡܬܒܪܟܝܢ
ܠܡܪܢ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܥܠܡܐ: ܘܡܫܘܠܠܝܢ ܠܫܘܒܚ ܡܪܘܬܗ: ܒܗ
ܦܘܡܝܢ ܘܒܗ ܠܫܢܝܢ: ܐܠܗܐ ܘܒܪܢܫܐ ܕܦܘܡܢ ܘܕܠܫܢܢ ܀
ܡܬܒܪܟܝܢ ܠܟ ܒܟܘܠܗ ܡܠܟܘܬܟ ܒܥܘܬܗ ܕܡܫܝܚܟ: ܕܗܘܝܘ
ܒܪܐ ܘܡܠܟܐ ܒܫܘܒܚ: ܥܠ ܡܠܟܐ ܕܝܠܗ ܘܕܬܫܒܘܚܬܗ ܀ ܬܫܒܘܚܬܐ
ܡܢܟ ܡܪܝ ܘܡܫܝܚܐ: ܕܥܠ ܕܐܬܝܠܕܬ ܘܐܬܓܠܝܬ[1]: ܘܐܬܚܙܝܬ
ܒܥܠܡܐ: ܘܐܬܓܠܝܬ ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܐܢܬ ܗܘ ܒܪܗ ܕܡܫܝܚܐ:
(ܐܢܬ ܗܘ ܦܪܘܩܢܢ[2]: ܐܢܬ ܗܘ ܚܝܐ ܚܝܝܢ: ܐܢܬ ܗܘ ܢܘܗܪܐ
ܕܠܥܠܡ. ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܕܐܬܓܠܝܬ: ܫܘܒܚܐ ܕܚܝܐ[3] ܘܢܘܗܪܐ: ܫܘܒܚܐ
ܠܡܪܘܬܟ ܘܡܠܟܘܬܟ ܕܥܠ ܟܠ: ܫܘܒܚܐ ܕܐܢܬ ܗܘ ܡܫܝܚܐ
ܡܪܢ: ܫܘܒܚܐ ܕܐܢܬ ܗܘ ܐܠܗܐ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

(ܦܪܟܣܝܣ ܕܫܠܝܚܐ.

ܥܠ ܕܫܠܡ ܝܗܘܕܐ ܡܣܗܕܘܬܗ ܠܟܘܪ ܗܢܕܘ[4].

ܟܕ ܕܝܢ ܫܠܡܗ ܕܡܫܬܥܝܢܘܬܐ: ܝܗܘܕܐ ܗܘܐ ܠܫܡܥܘܗ ܟܕ
ܐܬܐ ܗܘܐ. ܡܛܠ ܕܫܡܥ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܕܟܠ ܗܘܘ ܗܘܘ
ܡܬܟܢܫܝܢ ܠܘܬܗ: ܐܝܟ ܕܟܠ ܥܡܐ: (ܫܠܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ
ܡܠܟܗ ܕܗܢܕܘܝܐ ܘܫܕܪܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܠܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ[5]. ܘܟܕ ܝܗܘܕܐ (ܚܘܪܐ ܠܟܠܗܘܢ[6]: ܕܡܠܦܢܐ ܠܐܢܫܘܬܐ

(1) ܐܢܬ ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܐܢܬ ܗܘ ܦܪܘܩܢܢ. .Hic desinit lacuna cod. Berol. (2) ܦܪܘܩܢܢ. (3) ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ. (4) .Desunt in WRIGHT. (5) .Desunt (6) ܒܟܠܗ.

ܟܕ (ܠܘܬܗ ܕܒܝܬܐ: ܘܣܥܪܘܗܝ)[1] ܐܦܝܢ: ܘܡܬܚܘܝܢ[2] ܩܕܡܘܗܝ:
ܘܐܡܪܐ ܗܘܐ ܠܟܪܕܝܢ̈ܠܐ: ܡܛܠ ܨܐܘܡܐ. ܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܘ
ܘܐܝܟ ܟܪܕܝܢ̈ܠܐ: ܡܢܘ ܒܡܘܫܚܬܐ ܗܘܐ ܕܒܪܐ ܕܐܬܝܬ ܠܟ؟
ܘܠܡܢܐ ܗܠܝܢ ܝܕܥܬ؟ ܥܢܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܟܪܕܝܢ̈ܠܘܣ:
ܘܐܡܪ ܗܘ ܕܡܢ ܐܬܪܐ ܘܡܢ ܐܢܫܘܬܐ ܟܠܗ ܐܡܪ ܠܗܘܢ.
ܠܡܢܐ ܗܟܢܐ ܐܢܫ ܡܫܝܚܐ ܒܡܕܢܚܐ[4]؟ ܘܠܡܢܐ ܒܡܕܢܚܐ ܟܘܪܣܝܐ
ܒܟܠܗ ܐܬܪܐ ܗܢܐ؟ ܐܠܐ ܡܢ ܗܢܐ ܐܒܗܬܐ ܡܢ ܕܡܕܢܚܐ
ܕܒܝܬܗ[5] ܕܗܘܐ ܡܪܢܐ. ܚܙܝܬܗ ܠܡܪ ܡܠܟܐ ܐܡܪ ܠܗ ܡܢ ܩܕܡ
ܟܪܕܝܢ̈ܠܐ: (ܕܡܢܘ ܠܐ (ܒܣܘܡܥܘܗ[6]؟). ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥܘ
ܡܢܗ ܕܒܥܐ ܒܟܠܗ: ܗܘܝܘ ܡܬܕܪܟܝܢ ܡܬܬܚܝܢܐ ܗܟܢܐ
ܘܡܬܬܪܥܢܐ[7]. ܘܗܘ ܗܘܐ ܡܡܠܠ ܠܗ: ܡܢܐ ܐܢ ܡܫܟܚܐ
ܒܐܠܗܘܬܐ: (ܕܠܗܘܬܐ ܚܕܐ ܕܟܠܐ[8] ܡܬܩܢܐ؟ ܘܡܢܐ ܣܝܡܐ
ܒܕܡܘܬܐ: ܕܠܗܘܬܐ ܡܫܬܠܡܢܐ ܘܠܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫܝܢ؟ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܡܢܝܢ ܟܪܕܝܢ̈ܠܐ: ܠܐ (ܒܡܥܨܢܘܬܐ[9]؟) ܠܡܦܩܢܐ[10]
ܒܣܘܦܐ: ܘܠܐ (ܐܬܬܚܝܢܘ ܠܟܠܗ[11]) ܒܡܕܢܚܝܐ. ܐܡܪ ܐܢܐ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܟܪܕܝܢ̈ܠܘܣ: ܘܐܢܐ ܐܢܐ ܟܠܗܘܢ ܕܒܥܘܬܐ: ܗܘ
ܕܟܠܗ ܐܢܫܐ ܡܫܡܫ ܠܝ: ܘܕܢܚܠܝܢ ܡܢܝ. ܡܢܐ ܐܡܠܟܝܢ ܡܢ ܗܟܢܐ
ܠܐ ܡܕܡ ܐܢܐ: ܘܐܡܪܢܐ (ܐܬܕܒܪܬ؟ ܘܡܢܐ[12]) ܗܘܐ ܐܬܚܙܝܬ؟

---

(1) ܐܡܪܬ ܗܘܬ. ܘܣܥܪܘ. (2) ܘܡܬܚܘܝܢ ܗܘܘ. (3) ܚܝܠܐ. (4) ܒܡܕܢܚܐ.
(5) ܒܝܬܗ. (6) Desunt ܒܣܘܡܥܘܗ. (ܒܣܘܡܥܘܗܝ؟). (7) ܘܡܬܬܪܥܢܐ.
(8) ܕܠܟܠܗ ܗܘܐ ܝܕܥܐ. (9) ܒܡܥܨܢܘܬܐ. (ܒܡܥܨܢܘܬܐ). (10) ܠܡܦܩܢܐ.
(11) ܐܬܬܚܝܢܘ ܠܟܠܗ. (12) Desunt.

ܥܘܦܪܢ ܐܬܒܪܟܬ ܟܠܟܝ ܘܐܬܟܬܒ ܠܝ[1]؟ ܐܘ ܕܒܟܬ̈ܒܐ
ܒܟܝܢܬܐ ܐܬܒܪܝ ܘܠܐ ܐܡܪ ܡܢܐ ܡܘܬܐ؟ ܡܢܘ ܕܥܒܕ ܡܢܗ ܦܪܨܘܦܐ
ܒܚܒܝܒܐ ܘܒܟܝܢܬܐ: ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܟܠ ܐܢܫܘܬܐ؟ ܐܘ ܡܢܥܒܕ ܐܢܬܐ
ܕܐܬܥܒܕ ܡܢ ܕܒܟܬ̈ܒܐ[2] ܒܟܝܢܬܐ ܕܠܐܠܗܐ؟ ܒܚܠܘܦܝ ܕܡܢܝܢ
ܒܫܡܫܐ ܗܝ ܒܢܘܗܪܐ: ܘܐܠܗܝܢ ܒܟܝܢܬܐ ܗܝ ܡܠܟܐ ܢܗܘܐ. ܟܦܢܐ
ܕܟܢܫܝܢ ܠܗ ܡܢܐ: (ܘܟܢܫܐ ܢܘܗܪܐ ܕܫܡܫܐ ܗܘܝܐ ܟܠܗ ܘܫܢܝܢ
ܟܢܫܝܢ ܠܗ ܡܢܐ: ܘܦܠܓܐ ܒܟܝܢܬܐ ܕܒܗ ܣܓܝܐ ܗܘܝܐ ܘܡܬܡܛܝܢ
ܟܢܫܝܢ ܠܗ[3] ܡܢܐ: ܘܕܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܦܫܝܛ ܠܗ ܡܢܐ[4].
ܥܘܦܪܐ ܕܡܬܡܢܟܐ: ܘܢܫܐ ܕܡܚܒܫ ܠܝ ܒܗ. ܘܢܗܘܘܢ
ܕܡܬܗܦܟܝܢ ܠܥܠܡܐ: ܘܢܫܐ ܕܗܘܝܐ ܠܝ ܠܥܘܠܡܢܐ. (ܘܢܫܐ
ܕܟܡܐ ܡܬܢܨܚܝܢ: ܘܗܘܗܝ ܕܢܣܒܘܢ ܡܢ ܫܡܝܐ[5]. ܠܐ
ܢܣܘܒܘܢ ܬܢܝܢ ܒܪܢܫܐ ܗܟܢܐ[6]: ܕܒܗܘܢ ܐܘܠܨܢܐ (ܠܐ
ܒܪܕܘܝ[7]. ܠܐ (ܣܘܪܕܝ ܒܝ[8] ܕܢܦܫ ܥܟܒܪܐ: ܕܡܢ
(ܗܢܐ ܐܘܠܨܢܐ ܠܐ ܦܪܣܘܝ[9]. ܠܐ ܗܘܝ ܢܗܦܘܟܝ
ܠܥܠܡܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܠܗܐ ܒܥܢܢܐ ܢܗܘܘܢ. ܘܠܐ ܢܦܠܐ
ܣܡܡܢܘܗܝ: ܘܠܐ ܢܕܚܠ ܠܗܘܢ ܗܘܝ[10]: ܘܠܐ ܢܡܛܝ ܠܗܘܢ
ܣܘܪܚܢܐ[11]: ܕܡܢ ܥܘܡܩܐ[12] ܗܕܐ ܕܥܒܕܬܐ ܢܬܟܠܘܢ[13].
ܡܢܐ ܓܒܪ ܗܘܝ ܢܦܠ ܠܗܘܢ: (ܐܘ ܡܢܐ ܗܘܝ ܢܓܒܐ ܡܢܗܘܢ:

(1) Desunt. (2) ܥܘܦܪܢܐ. (3) ܘܫܢܝܢ ܕܟܢܫܝܢ ܕܫܢܝܢ ܠܗ ܡܢܐ. (4) ܡܢ ܠܥܘܠܡܢܐ. ܘܦܠܓܐ ܒܟܝܢܬܐ ܕܒܗ ܣܓܝܐ ܗܘܝܐ ܡܬܡܛܝܢ ܠܗ ܡܢܐ. (5) Desunt. (6) ܗܟܢܐܝܬ. (7) ܡܢ ܒܪܕܘܬܐ ܠܐ ܗܘܝܐ ܠܝ. (8) ܢܣܘܒܘܢ. (9) ܗܢܐ ܐܘܠܨܢܐ ܠܐ ܦܪܣܘܝ. (10) Deest. (11) ܣܘܪܚܢܐ. (12) ܥܘܡܩܐ. (13) ܢܬܟܠܘܢ.

ܐܘ ܢܫܬܪܐ ܠܗܘܢ ܕܢܬܠܘܢ ܠܝ[1]؟ ܕܬܠܘܬܝ ܡܢ ܗܕܐ: ܕܡܢ
(ܒܠܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܝܬ ܗܘܐ ܠܝ[2] ܒܫܠܡܘܬܐ ܡܢܗܘܢ[3] ܗܘܝܬ ܠܝ:
(ܘܡܢ ܗܘܝܬ ܒܠܒܝ[4]. ܒܗܕܐ ܓܝܪ ܗܟܝܠ[5] ܡܢ ܝܘܡܐ ܐܝܬ
ܠܝ: ܘܡܝܬܪܐ ܕܟܠ ܡܢܐ ܐܢܐ ܕܐܢܫܘܬ ܥܠ ܡܕܢܚܐ. ܓܒܪܐ ܗܟܝܠ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܢܐ: ܘܬܫܡܫܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܫܡܫܢܐ ܐܢܐ. ܘܦܛܪܝܪܟܐ ܕܡܕܢܚܐ
ܡܢܝ: ܘܦܛܪܝܪܟܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܐܝܟ ܗܘ. ܗܘ ܕܝܢ ܫܐܠ ܡܢܝ ܒܠܥܢܝܢ
ܦܛܪܝܪܟܐ[6] (ܘܒܗܕܐ ܦܛܪܝܪܟܐ[7]: ܘܐܡܪܬ ܠܗ (ܡܪܝ ܐܒܐ ܡܢ
ܫܠܝܚܐ ܩܕܝܫܐ[8] ܡܬܩܪܝܢܐ! ܗܘ ܕܝܢ ܐܒܐ ܡܢ ܬܠܡܝܕܐ ܫܠܝܚܐ:
ܘܬܠܡܝܕܐ ܕܝܢ ܕܫܠܝܚܐ ܡܢܗ ܗܘܝܢ ܒܗ ܬܫܒܘܚܬܐ! ܗܘ ܕܝܢ
ܦܛܪܘܣ ܕܟܠܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܬܠܡܝܕܐ ܕܝܢ ܕܢܗܘܐ ܬܫܒܘܚܬܐ!

ܘܟܕ[9] ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܘܟܕ[10] ܗܘܐ ܒܗܕܐ: ܘܡܫܝܚܐ
ܐܝܟ ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ[11] ܗܘܐ ܘܡܢܗ ܠܐ ܫܪܐ ܗܘܐ: ܐܠܐ
ܒܪܘܚܐ: ܘܡܬܢܛܪܐ ܗܘܐ. ܘܗܘ ܐܬܬܟܝܠ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܒܫܡܝ[12] ܘܡܩܒܠܝ ܡܫܝܚܐ: ܐܬܢܓܕܝ ܕܡܢ ܒܠܥܢܝܢ
ܝܘܡܐ ܕܩܝܡܬܐ: (ܢܬܬܠ ܥܒܕܬܐ ܠܝ. ܘܠܟܝ[13] ܠܒܢܝ: ܟܕ
ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܗܘܬ ܡܢܝ: ܐܠܐ ܒܒܢܝ: ܡܫܡܫ ܗܘܝܬ
ܕܐܦܝ. ܒܗܢ ܕܝܢ (ܠܐ ܡܬܬܠܠ ܐܢܐ ܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܓܝܪ
ܐܠܗܝܐ[14]: ܠܟܢ ܠܝ (ܫܒܩܬܐ ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ ܕܐܝܬܝ ܠܟܝ[15].

---

[1] Desunt. [2] ܗܠ ܕܐܬܝܬ ܠܝ. [3] ܕܟܪܐ. [4] Desunt.
[5] ܕܗܟܝܠ. [6] ܒܦܛܪܝܪܟܐ. [7] ܘܒܗܕܐ ܒܗܕܐ. [8] ܐܒܐ ܡܢ ܫܠܝܚܐ.
[9] ܟܕ. [10] ܟܕ. [11] ܡܫܝܚܐ. [12] ܫܡܥܐ. [13] ܠܟܝ.
[14] ܗܝܕܝܢ ܐܠܗܝܐ. ܩܥ. [15] ܠܝ ܓܝܪ ܫܒܩܬܐ ܕܡܢܗܘܢ ܡܝܬܝ ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ.

ܐܝܟܐ ܒܦܘܪܐ: (ܘܐܝܟܐ ܕܝܢܐ[1]: ܘܐܝܟܐ ܣܛܝܬܘܬܐ[2]: ܘܐܡܪܝܢ
ܘܝܘܡܐ ܕܩܪܒܐ ܡܘܕܝܢ ܐܢܐ! ܗܐ ܠܝ ܘܠܟܠܟܘܢ: ܕܡܬܠܬܝܢ ܒܘܝ
ܠܝ ܠܐ ܡܬܟܬܫܝܢ. ܐܦ ܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ[3]: ܡܢܐ ܐܢܐ ܡܢܝܢ:
ܐܪܝܟܝܢ ܫܢܝܢ ܘܫܒܥܝܢ ܒܝ. ܘܚܕܐ ܕܩܛܠܝ ܡܢܝܬ ܐܢܐ ܡܢ
ܗܘ ܫܪܒܐ: ܘܩܒܠܬ ܐܢܐ ܡܢܗ. ܘܡܘܬܐ ܘܐܝܩܪܐ ܐܝܬ ܠܝ.
ܘܒܠܚܘܕ ܫܪܪܐ: ܕܠܝܬ ܠܐܢܫ ܫܘܠܛܢܐ ܐܢܘܫܝ. ܘܡܢ ܩܕܡܝܗܝ
ܘܡܢ ܟܠ ܕܐܝܬ (ܠܝ: ܐܢܫܝ ܐܚܝ ܡܢܝܬܐ ܠܝ: ܘܗܢܐ ܩܛܠܝܢ
ܠܗܘܢ ܡܢܝ[4]. ܘܟܕ (ܗܠܝܢ ܐܡܪܬ ܗܘܬ[5] ܠܘܩܒܠ: ܐܚܪܢܐ[6] ܠܗ
ܩܛܘܠܝܗ: ܠܘܩܒܠ: ܗܘ ܕܫܠܡܬ ܐܢܐ ܠܗ: ܡܢܝܬ ܗܘ ܡܢ ܟܠ
ܕܐܝܬܗ: ܘܡܢ ܟܠܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܗ. ܟܠ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܝܟ ܡܢ
ܐܪܥܐ ܗܘ: ܘܒܐܪܥܐ ܩܒܪ. ܘܗܘ ܕܫܡܝܐ ܒܫܡܝܐ ܗܘ:
ܘܠܫܡܝܐ ܡܣܩ ܠܝ ܠܗܘܢ. ܒܡܘܬܝ ܐܝܟ ܕܒܠܗ ܚܝܐ:
ܘܡܘܦܪܝ ܡܬܚܝܠ: ܘܐܡܪܝܢ ܗܠܝܢ (ܘܚܕܝܢ ܘܫܒܚܝܢ[7].
ܘܐܢܫ ܕܠܗܘܢ ܥܡ ܐܚܝܗܘܢ ܘܚܒܪܝܗܘܢ: ܐܝܟܐ (ܡܬܦܪܫ
ܐܢܬ[8] ܡܢܗܘܢ: ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ ܠܟ. ܠܐ ܬܬܪܬܪ[9] ܠܝ[10]
ܥܘܡܪܝܢ ܕܒܝ ܩܛܘܠܐ: ܐܡܪ ܕܡܫܠܡܐ ܐܢܐ ܘܩܛܠܐ ܐܢܐ
ܡܢ ܩܕܡ: ܕܝܬܒܬ[11] ܐܢܘܢ ܠܝ. ܠܐ ܬܬܪܬܪ[12] (ܚܠܦ ܚܝܝܢ
ܙܢܝܐ ܘܡܬܬܦܬܐ[13] ܘܥܘܡܪܝܢ (ܕܝܬܐ ܘܦܬܘܪܐ[14]: ܐܡܪ

(1) ܘܐܝܟܐ ܕܝܢܐ. (ܘܐܝܟܐ ܕܝܢܐ.). (2) ܣܛܘܬܘܬܐ. (3) ܝܫܘܥ.
(4) : ܠܗܘܢ ܡܢܝܬ ܐܢܐ. (5) ܐܡܪܬ ܗܠܝܢ. (6) ܐܚܪܢܐ. (7) Desunt.
(8) ܐܝ ܐܬܬܦܪܫ. (9) ܬܬܪܬܪ. (10) ܚܠܦ. (11) ܕܝܬܒܬ. (12) ܬܬܪܬܪ.
(13) ܚܝܝܢ ܙܢܝܐ ܘܡܬܬܦܬܐ. (14) ܦܬܘܪܐ.

(ܕܢܣܒܘܗܝ ܕܡܪܝ ܡܢ ܠܟܐ ܐܚܐ[1] ܕܢܬܟܠܘ ܡܢܗܘܢ. ܘܬܚܢܢ ܐܢܘܢ (ܒܠܒܗܘܢ ܒܚܕܘܬܐ: ܘܒܬܫܒܚܬܐ ܘܒܗܘܠܠܐ ܢܗܠܠܝܢ ܫܦܝܪ. ܘܡܪܝ ܘܦܘܠܘܣ ܥܒܕ ܡܫܘܬܐ ܒܠܚܘܕ ܠܐܠܗܐ[2]: (ܘܫܘܒܚܬܐ ܐܚܪܢ ܕܐܝܬ ܒܗ ܬܘܟܠܢܐ. ܗܘ ܐܝܟܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܗ ܬܘܟܠܢܐ ܘܗܝܡܢܘܬܐ ܒܗ: ܗܘ[3] ܦܪܘܩ ܠܢ ܘܡܚܝܐ ܠܢ ܡܢ ܒܠܒܗܘܢ ܒܚܕܘܬܐ ܕܪܘܚܢܘܬܐ: ܗܢܘܢ ܕܒܛܝܒܘ ܫܡܥܘ ܗܝܡܢܘ ܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܟܠ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܗܝܡܢܘ.

ܘܐܝܟ ܥܒܕ ܒܘܪܟܐ ܗܠܝܢ: ܐܙܠ ܕܢܦܩ ܐܝܟ ܕܒܣܝܡܐ[4] ܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܬܒܪܟܬ ܘܐܬܐ[5] ܠܒܪܢܫܐ ܗܘܝܬ[5] ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܐܬܚܙܝ ܕܗܘܝܬ ܒܥܠ[5] ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܟ ܗܘܝܬ: (ܒܟܠܗ ܚܝܘܗܝ ܐܦܪܘܗܝ ܕܗܘ ܒܪܘܚܐ[5]: ܥܠ ܕܐܬܒܪܟܬ ܒܟܒܪ ܐܚܐ ܠܒܝ ܡܢܟܬܐ. ܘܐܢ ܐܬܒܪܟܬ ܡܫܬܠ ܣܓܝ ܕܗܘܝܬ (ܠܒܝ ܒܝܕܗ[6]: ܐܬܐ (ܡܝܩܪ ܐܚܐ[7] ܡܒܪܟܐ ܐܚܐ ܠܗ: ܘܢܦܠ ܠܐܪܥܐ ܣܓܕܐ: ܘܠܝܬ ܟܐ ܒܟܝ ܐܚܐ ܒܫܡܝܐ. (ܡܕܝܢ ܐܚܐ[8] ܒܪܟ: ܕܫܒܩ ܫܪܝܬܐ ܒܗ. ܘܟܐ ܗܘܝܐ ܡܢܝܢ ܒܪܝܟܐ ܗܘܝܬ: ܐܝܟܐ (ܠܝܬܐ ܫܒܝܚܬܐ[9] ܒܛܝܒܘ ܕܐܝܟ ܗܘܝܬ ܡܒܪܟܬܐ[10]. (ܘܗܠܝܢ ܠܒܪܟܬܐ[11] ܒܗܘܢ ܒܢܝܢܐ: ܘܫܒܚ ܡܪܝ ܠܟܠܝ ܐܝܟ: (ܘܐܬܦܢܝ ܠܗ ܒܟܠܗܘܢ ܒܝܬܝܐ[12]: ܘܡܢ ܝܘܡܐ ܘܡܢ ܠܥܠܡ ܐܬܦܪܫ.

---

(1) ܕܡܢ ܠܟܐ ܐܚܐ ܘܒܪܟܐ ܐܚܐ ܡܢ ܡܪܝ. (2) ܒܚܕܘܬܐ ܘܒܬܫܒܚܬܐ ܘܗܘܠܠܐ ܫܦܝܪܐ. ܘܡܪܝ ܥܒܕ ܡܫܘܬܐ ܒܠܚܘܕ ܠܐܠܗܐ. (3) ܗܘ ܕܒܗ ܐܝܬܘܗܝ ܬܘܟܠܢܐ. ܗܘ ܒܪܟ. (4) ܒܣܝܡܐ. (5) Desunt. (6) ܠܢ ܒܝܕܗ. (7) Desunt. (8) ܡܒܪܟܐ ܗܘ. (9) ܠܫܒܝܚܬܐ ܝܬܝܪܐ. (10) ܡܫܒܚܬܐ. (11) ܘܗܠܝܢ ܐܡܪܗ. (12) ܘܠܗ ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܟ.

ܠܐ ܗܘܝܬ ܡܫܬܘܐܠ ܠܟܘܢ ܗܠܝܢ ܕܡܬܒܥܝܢ ܠܟܘܢ ܐܝܟ ܠܐ ܡܟܝܠ:
ܘܠܐ ܡܬܒܛܠܢ ܐܢܐ[1] ܒܕܘܢܝܐ ܒܫܠܝܐ: ܘܠܐ ܓܘܫܡܐ[2] ܡܫܟܚܐ
ܘܠܗܘܢܐ ܘܡܚܫܒܬܐ ܒܪܘܚܘܗ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܙܠ
ܕܢܝܚ ܠܟ.

ܡܬܘܕܥܝܢܢ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܠܗ ܘܣܘܐ ܡܫܬܐ ܘܐܙܠܬ: ܟܕ
ܐܬܐ ܠܐ ܕܐܫܟܚ ܐܢܘܢ: ܠܟܠܗ ܚܒܪܐ: ܕܢܬܠ ܠܬܪܥܐ
ܕܚܒܪܐ: (ܘܡܬܡܠܝܐ ܠܗ̇ ܚܕܐ ܐܚܬܐ[3]. ܘܟܕ ܐܬܬ: ܦܬܚ
ܠܗ̇ ܚܕܐ ܐܚܬܐ ܟܕ ܐܬܐ ܠܘܬܗ. ܘܗܝ ܣܒܪܬܗ ܘܕܚܠܬ: ܩܪܬܐ
ܗܘܬ ܓܝܪ ܕܝܢ ܡܢ ܥܘܕܪܢܐ ܗܘܬ: ܡܛܠ ܕܗܘܬ ܩܢܛܐ
ܕܐܬܐ ܗܘܬ ܒܬܪܥܘܗܝ. ܘܐܡܪܬ: ܗܐ ܠܟܘܢ ܐܢܫ ܡܚܝܠܐ
ܕܐܬܝܬ[4]: ܘܐܘܒܠ ܠܚܕܐ ܥܠܝܡܬܐ ܕܢܦܩܬ ܐܠܗ̈ܐ ܢܦܫܬܐ[5]
ܠܐ ܫܦܝܪܐ ܐܬܐ: ܡܛܠ ܕܪܘܚܐ ܒܪܘܚܐ ܠܗܘܢ ܠܐ ܡܬܬܠܝܐ
ܡܢܗ. ܘܢܦܩܬ ܘܐܙܠܬ ܠܗ ܠܥܘܡܩܐ ܗܝܕܝܢ ܘܐܡܪܬ[6]: ܕܦܩܘܕ
ܠܝ ܕܐܬܚܙܐ ܐܚܪܢܐ ܡܬܚܦܝܐ ܘܡܬܟܣܝܐ[7] ܐܬܐ ܠܗܘܢ:
ܘܠܐ ܐܬܚܙܝ ܠܟܠܗ̇ ܗܢܐ ܕܒܪܐ: ܕܥܘܕܪܢܐ ܠܐ ܐܫܟܚ ܡܢܗ. ܘܟܕ
ܗܠܝܢ ܡܬܕܘܥܢܐ ܡܬܒܪܟܬܐ ܗܘܬ: ܐܙܠܬ ܐܚܬܐ ܘܢܦܠܬ ܥܠ ܪܓܠܘܗ̇.
ܘܗܝ (ܕܚܠܬ: ܘܡܢ[8] ܕܚܙܬܗ ܢܦܠܬ. (ܘܗܘ ܩܡ[9] ܠܘܬ
ܡܢܗ ܘܐܡܪ ܠܗ̇: ܠܐ ܬܕܚܠܝܢ ܡܬܘܕܥܝܢܐ: ܠܐ ܡܪܘܬܐ ܠܟܝ
ܢܦܩܬ ܡܢܫܐ: ܘܠܐ ܡܪܘܬܐ ܠܟܝ ܡܢܝ ܗܘ ܕܐܬܠܒܠܒܬ)

---

(1) Deest. (2) ܗܕܟܘܡܐ. (3) ܕܡܬܡܠܝܐ ܠܗ̇ ܚܕܐ ܐܚܬܐ.
(4) ܕܐܬܝܬ. (5) ܢܦܫܐ. ܗܘܒ. (6) ܘܐܡܪܬ. (7) ܘܡܬܟܣܝܐ. (8) ܡܢ.
(9) ܘܩܡ.

ܠܗ ܢܦܫܝ: ܠܐ ܡܕܪܟܐ ܠܝ ܝܕ̈ܥܬܐ ܕܪܘܚܢܘܬܗ ܡܫܡܠܝܬܐ[1]: ܠܐ ܡܕܪܟܐ ܠܝ ܫܡܝܢܘܬܐ ܡܛܠ ܫܡܝܢܘܬܗ: (ܠܐ ܡܕܪܟܐ ܠܝ ܥܡܝܩܬܐ ܡܛܠ ܥܡܝܩܘܬܗ[2]: ܠܐ ܡܕܪܟܐ ܠܝ ܪܡܬܐ ܡܛܠ ܪܡܘܬܗ. ܥܘܡܩ ܠܝ ܡܢ ܢܦܫܗ: ܗܘ (ܕܪܘܚܗ ܚܝܐ ܘܒܗ ܡܫܪܝܐ ܗܘܝܐ[3]. ܚܘܪ ܒܥܘܗܕܢܗ ܕܡܪܝ: ܕܠܐ ܡܕܪܟܐ ܠܒ̈ܢܝܢܫܐ ܕܡܬܠܒܫܝܢ ܒܦܓܪܐ. ܚܙܝ ܠܝܘܡܐ ܕܚܕܒܫܒܐ: (ܕܒܗ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܥܘܗܕܢܐ ܒܝܬ ܩܒܪܐ. ܚܙܝ ܠܥܢܝܢܐ ܕܚܕܒܫܒܐ[4]: ܕܒܗ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܬܒܪܢܘܬܐ ܒܐܘܠܨܢܐ[5]. ܘܫܡܥ ܡܬܠܡܝܕܐ (ܘܫܪܐ ܗܘܐ ܒܗ ܘܐܡܪ[6] ܠܗ: ܠܡܢܐ ܐܘܦ ܗܘܝܐ ܡܪܝ[7]؟ ܘܡܢܘ ܢܦܫܝ ܡܢ ܚܛܗܐ ܠܟܠ ܕܚܛܝܐ ܢܦܫܗ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܣܒܐ: ܡܪܝ ܒܟܘܠ ܡܕܡ ܢܫܠܡܘܢ ܗܘ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܢܣܒܐ ܘܡܠܟܐ ܘܡܘܠܦܢܐ[8]: ܗܝܢ ܦܩܕ (ܢܦܫܐ: ܘܪܕܝܢ[9] ܠܒ̈ܢܝܢܫܐ.

ܐܡܪ ܠܗ ܡܬܠܡܝܕܐ[10]: ܗܒ ܠܝ (ܕܘܟܪܢܗ ܕܒܝܬ ܡܩܒܪܐ[11]: ܘܢܦܩܬ ܡܘܗܒܬܗ[12] ܡܢ ܐܝܟܢܐ: ܕܒܐܠܐ ܢܦܫ ܠܗ[13] ܡܢ ܚܠܡܐ. ܘܕܝܒܪܢܘܬܗ ܘܐܘܠܨܢ[14] ܘܢܣܟܢ ܠܓܪܣܢܗ: ܘܐܬܕܒܪܗ[15] ܠܡܫܒܚܢܘܬܗ[16] ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟ ܘܡܫܒܚܢܝܢ ܐܢܫܐ[17]: ܒܟܠܗܘܢ ܚܘܕܪܢܐ ܕܠܗܘܢ: ܘܚܝ̈ܠܘܬܐ ܕܡܢ

(1) ܚܝܐ ܕܡܫܡܠܝܬܐ ܕܪܘܚܢܘܬܗ. (2) Desunt. (3) ܕܪܘܚܗ ܘܒܗ ܠܝܬ ܡܢܗ ܗܘܝܐ ܠܝ. (4) Desunt. (5) ܒܐܘܠܨܢܐ. (6) ܫܪܐ ܒܗ ܘܐܡܪ ܠܗ. (7) Deest. (8) ܘܡܠܟܢܝܐ. (9) ܦܩܕܗ ܘܪܕܝ. (10) Deest. (11) ܕܘܟܪܢܐ ܕܡܩܒܪܐ. (12) ܡܘܗܒܬܐ. (13) Deest. (14) ܘܐܘܠܨܢ. (ܘܢܙܝܪ.). (15) ܘܐܬܕܒܪ. (16) ܠܡܫܒܚܢܘܬܗ. (17) ܐܢܫܐ (ܒܟܠܗܘܢ.).

ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܠܓܐ: ܐܝܟ[1] ܕܟܪܘܗܝ ܐܝܟ ܠܗ: ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ[2]
ܕܩܘܒܠܐ ܘܚܘܕܐ ܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ ܠܟܝ ܒܗܘ[3]. ܐܟܠ ܚܟܝܡ ܗܘ
ܬܠܡܝܕܐ ܗܘܐ ܕܠܥܠܡ: ܘܐܬܦܪܫ ܡܢ ܗܘ ܕܟܠ ܡܕܡ
ܚܙܝ[4] ܠܥܝܢܗ: ܘܩܘܒܠܐ ܡܕܡ ܠܐ ܩܒܠ. ܐܡܪܐ ܠܗ
ܡܕܒܪܢܘܬܗ[5] ܒܪܘܚܐ: ܡܢܐ ܝܬܝܪܐ ܐܝܬܝܟ ܒܗ ܬܠܡܝܕܘܬܐ؟
ܘܡܢܐ ܚܣܝܪܐ ܐܝܬ ܠܟܝ: ܕܒܠܗܘܢ ܐܝܬܝܟ[5] ܬܡܝܡܬܐ ܐܝܟ ܕܝܠܟ
ܠܗ ܕܬܬܚܒܝܢ ܠܗ؟ ܠܐ ܓܝܪ ܬܫܡܫܝܢ ܠܟܠܗܝ ܐܢܫܐ:
ܘܬܬܚܒܝܢ ܝܘܡܐ ܕܝܠܟܝ ܗܢܐ: ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܡܢܐ ܬܥܒܕܝܢ
ܕܬܬܚܒܝܢ ܠܗ ܢܬܚܫܒܝܢ[6]؟ ܐܡܪܐ ܠܗ[7]: ܗܘܝܘ ܠܗ ܥܘܒܕܐ
ܟܢܫܐ ܕܥܠܡܐ: ܘܐܬܦܢܝܬ ܡܢܗ ܒܪܚܡܬܐ ܡܬܡܠܟܢܐ[8]. ܠܒܢܝܢܐ
ܕܐܚܪܢܐ ܠܚܘܕܝ[9] ܠܗ: ܘܡܘܕܥܐ ܕܢܡܘܣܐ ܐܝܟ[10] ܠܗ:
ܘܚܘܒܐ[11] ܥܠ ܚܒܪܘܗܝ. ܐܡܪܐ ܠܗ ܒܪܘܚܐ: ܐܢܐ ܡܫܡܫܐ
ܐܢܐ ܠܟܝ ܠܚܡܪܐ ܘܠܚܡܐ: (ܘܡܪܝܐ ܕܢܡܘܣܐ ܘܠܚܡܐ[12]: ܘܡܢ ܕܝܢ
ܡܬܠܡܕܐ[13] ܐܢܐ. ܐܡܪܐ ܠܗ ܬܠܡܝܕܘܬܐ[14] ܠܪܘܚܐ ܡܕܒܪܢܘܬܗ:
ܕܝܢ ܘܠܚܡܐ ܠܐ (ܐܘܠܝ ܠܗ: ܐܟܠ[15] ܡܘܕܥܐ ܒܚܡܐ:
ܘܠܚܡܐ ܚܕ ܬܠܡܕܐ[16]: ܘܡܢܝܚܐ ܒܠܒܐ: ܐܦ ܒܥܕܢܐ ܐܝܟ[17]
ܠܗ. ܘܡܢ ܐܢܫܝܢ ܠܗ ܒܪܘܚܐ: ܠܟܠܗ ܕܝܠܗ ܬܠܡܝܕܘܬܐ: ܘܫܪܝܬ
ܥܠܝܗ ܢܦܫܐ ܫܡܥܐ ܗܘܐ. ܘܫܡܥܬ ܥܠܝܗ[18] ܡܢܝܚܐ: ܘܐܪܡܝ

(1) ܐܝܟ. (2) ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ. (3) ܒܗ. (4) ܚܙܝ. (5) Desunt.
(6) ܢܬܚܫܒܢ. (7) Deest. (8) ܡܬܡܠܟܢܝܬܐ. (9) ܠܚܘܕܝ. (10) ܐܝܟ.
(11) ܘܚܘܒܐ. (12) ܘܡܪܝܐ ܕܢܡܘܣܐ ܘܠܚܡܐ. (13) ܡܬܠܡܕܐ. (14) Deest.
(15) ܡܬܒܪܝܢ ܠܗ: ܘܢܡܘܣܐ ܘܠܚܡܐ ܠܐ ܫܡܥܬ ܠܗ: ܐܟܠ. (16) Deest.
(17) ܐܝܟ. (18) ܗܘܝܘ ܗܘ.

(ܒܥܘܬܗ ܘܐܡܪ: ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܘܬܐ[1] ܐܬܪܚܡ ܠܝ:
ܘܐܚܘܐ ܚܝܠܐ ܕܨܠܝܒܐ ܕܒܗ ܐܬܪܚܡܬ: ܐܝܟ ܗܘ ܡܦܩܢܘܬܐ
ܕܬܘܕܝܬܐ ܚܬܝܬܐ. ܐܝܟ ܗܘ: ܡܚܝ ܢܦܫܬ: ܚܝܐ ܘܫܘܠܛܢܐ
ܘܡܘܒܠܐ ܣܓܝܐܐ: ܒܐܝܕܐ ܚܣܝܢܐ ܘܥܡܝܢܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ:
ܘܡܕܝܢܘܬܗ ܐܝܬܘܗܝ ܒܗ. ܘܐܪܝܡ ܒܥܘܬܗ ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܘܐܡܪ:
ܐܡܝܢ[2] ܡܢ ܫܘܡܠܝܗ ܕܝܘܡܬܐ: ܘܐܫܒܚ ܡܪܝܗ ܣܓܕܬܗ:
ܘܣܝܡ ܡܣܬܟܠܘܬܗ. ܘܟܕ ܐܪܝܡ ܩܕܝܫܐ ܡܢ ܒܥܘܬܗ:
(ܠܡܪܢܝܬܗ ܦܩܕ ܕܢܬܩܪܝܘܢ[3]: ܘܢܬܟܢܫܘܢ ܠܗ ܥܡܘܕܐ
ܒܢܝ ܚܝܠܗ. (ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܐܦ ܦܘܫܩܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܡܠܟܐ ܕܒܠܗܘܢ[4]:
ܘܐܬܟܢܫܘ (ܟܠ ܠܗ[5] ܠܘܬ ܡܢܗ[6] ܐܘܓܝܢ: ܘܐܬܒܪܟܘ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܝܬ ܐܒܐ ܘܒܝܬܐ ܘܐܪܫܐ ܕܩܘܪܝܬܐ. ܘܟܕ ܫܠܡ
ܘܐܬܒܪܟܘ: (ܘܡܛܝ ܘܫܪܝܐ[7] ܘܡܬܕܟܪܝܢ ܘܡܫܬܐ[8]: ܘܫܘܒܚܗ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܦܩܘܕܝܗ ܕܡܫܝܚܐ: (ܘܡܫܡܫܐ ܕܒܪܗ ܕܐܠܗܐ[9].
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܫܒܚ ܫܡܟ ܠܟ ܕܐܡܪܬ[10]: ܘܫܘܒܚܐ ܠܟ
ܡܢܢ (ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ[11]. ܘܟܠܢ ܢܐܡܪ ܡܢ ܦܘܡܐ
ܕܐܡܪ: ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ[12].

(1) ܥܠ ܒܥܘܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܫܝܚܐ ܒܪ ܡܠܟܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ. (2) ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܐܬܪܚܡ ܠܝ: ܐܡܝܢ. (3) ܘܐܡܪ ܠܡܪܢܝܬܗ ܕܢܬܩܪܝܘܢ. (4) ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܦܘܫܩܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܒܠܗܘܢ. (5) Desunt. (6) ܡܢܗ. (7) ܡܠܝܐ. (8) ܘܐܡܪ ܠܗ. (9) ܘܡܫܡܫܐ ܕܒܪ ܐܠܗܐ. (10) ܕܐܡܪܬ. (11) ܘܠܥܠܡ ܕܥܠܡܝܢ. (12) ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ.

ܦܪܓܡܛܝܐ ܕܐܪܣܛܘܛܠܝܣ.

ܬܠܬ ܥܣܪܐ (ܥܣܪܝܢ؟) ܕܩܘܡܝܐ ܘܚܝܐ[1].

ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܥܣܪܐ ܚܠܦ ܗܢܐ ܬܘܪܐ: ܘܒܥܘ ܐܦ ܗܢܘܢ ܡܢܗ (ܡܢ ܫܠܝܚܐ[2]): ܕܐܦ ܗܢܘܢ ܢܫܬܠܡ ܠܗܘܢ ܟܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܘܐܡܪ: ܬܘܒ ܐܢܐ ܡܢܝܢܐ ܕܥܣܪܐ[3]: ܐܝܟ (ܕܐܡܪ ܥܣܪܐ ܕܢܡܘܣܐ[4]. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܕܐܬܚܙܝ: ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܐ[5] ܬܪܝܢ ܡܢ ܦܪܘܫܐ: ܘܐܚܪܢܐ ܡܢ ܕܡܝܢ[6]. ܘܐܡܪ ܫܠܝܚܐ: ܡܢܘ ܐܢܬܘܢ ܐܠܗܐ: ܕܗܘܝܬܘܢ ܘܐܡܪܬܘܢ ܡܢ ܐܢܫ ܠܐ ܐܟܠܐ؟ ܡܢܘ ܕܐܡܪ ܠܝ ܒܩܘܫܬܐ ܘܒܫܪܪܐ: ܐܠܐ ܐܢܬܘܢ ܕܩܪܝܬ ܠܟܠܡܕܡ[7] ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܘܡܢ ܚܘܫܒܐ: ܚܘܒܐ ܕܐܝܬ ܠܟܠܟܘܢ: ܥܒܕܐ ܕܛܝܒܘܬܐ ܠܟܠܗܘܢ: ܐܚܪܢܐ ܕܫܡܝܐ ܒܗ ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ: ܡܕܡ ܕܠܐܠܗܘܬܐ ܗܢܘܢ: ܚܝܐ ܕܠܥܠܡܐ ܕܠܐ ܡܫܬܠܡ[8]: ܘܚܝܐ ܕܠܐܠܗܘܬܐ ܦܫܝܛ؟ ܫܘܒܚܐ ܠܚܝܐ[9] ܕܡܢ ܐܒܐ: ܫܘܒܚܐ (ܠܒܪܝܐ ܕܡܢ ܒܪܝܐ ܐܬܝܠܕ[10]: ܫܘܒܚܐ ܠܒܪܝܬܐ ܕܗܘܝܘ ܟܠܗ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ: ܐܬܚܙܝܘ ܢܘܗܪܐ: ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܬܪܝܢ ܦܪܘܫܐ: (ܘܫܬܝܢ ܟܠܗܘܢ ܬܪܝܢ ܕܡܝܢ[11]. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܫܦܝܪ ܗܘܝܢ ܐܢܘܢ ܠܬܪܝܢ ܗܠܝܢ ܘܠܐ[12] ܐܢܫ ܐܢܘܢ. ܐܠܐ ܐܦ ܡܢ ܩܫܝܫܐ[13] ܗܘܝܘ ܗܕܐ: ܠܐ ܩܢܐ ܗܘܐ ܐܢܫ ܗܟܢ.

(1) Desunt in WRIGHT. (2) ܫܠܝܚܐ. (3) ܕܥܣܪܐ. (4) ܢܡܘܣܐ. (5) Deest. (6) ܕܡܝܢ. (7) ܠܟܠܡܕܡܗܘܢ. (8) ܡܫܬܠܡ. (9) ܠܚܝܐ. (10) ܠܒܪܝܢܐ ܕܡܢ ܒܪܝܐ ܐܬܝܠܕ. (11) ܘܐܦ ܫܬܝܢ ܬܪܝܢ ܕܡܝܢ. (12) ܬܪܝܢ. (13) ܩܫܝܫܐ.

ܘܒܬܪܟܢ ܫܪܝܪ ܒܢܦܪܐ ܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܘܠܗܘܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ
ܐܬܘܒ: (ܘܐܫܬܡܠܝܬ ܠܗ ܘܠܡܕܒܪܢܘܬܗ[1] ܟܕ ܡܢ ܟܠ ܘܐܡܪ):
ܐܠܗܐ ܫܒܝܚܐ ܕܝܗܒ ܟܝܢܐ ܐܒܘܬܐ ܐܦܐ ܠܟܢ: ܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ
ܕܡܢ ܐܢܫܘܬܐ ܚܠܦܗ ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܒܟܠ: ܐܠܗܐ ܕܢܣܒ ܠܝ
ܦܘܪܢܣܗ ܒܝܕ ܦܛܪܝܪܟܐ ܝܗܒܐܠܗܐ: ܐܠܗܐ ܕܒܚܢܢܗ[2] ܦܩܕ
ܘܦܪܩܢ ܒܗ: ܐܠܗܐ ܕܡܫܡܠ ܕܢܕܟܪ ܕܝܢܐ ܒܗ[3] ܚܝܠܐ
ܠܗܘܢ ܕܡܫܬܪ ܕܢܦܫ: ܐܠܗܐ ܕܡܫܡܠ ܪ̈ܚܡܘܗܝ ܘܚܢܢܗ
ܐܫܬܘܕܥ ܒܡܘܬܐ ܠܒܘܚܪܢܝ: ܐܠܗܐ ܕܒܗ ܟܕ ܠܐ ܡܬܚܙܐ
ܗܘܐ ܠܗ: ܐܠܗܐ ܕܢܦܩ ܒܕܘܟܐ ܘܠܐ ܡܬܚܡܐ ܡܢܗ (ܡܢܝܢܐ
ܕܒܢܘܡܘܣܐ ܗܘܐ[4]): ܐܬܬ ܡܪܝ ܒܫܠܡܗ ܡܢܗ ܠܥܠܡܘܬܗ
ܕܒܬܪܟܢ. ܐܬܬ ܡܪܝ ܐܫܬܘܕܥܘ ܠܦܘܩܕܢܗ ܒܫܢܬܐ[5]: ܘܐܬܬ
ܐܬܪܗܘܢ ܐܚܕܗ ܕܟܠܟܠܐ ܕܡܬܦܪܢܣܝܢ. ܘܟܕ ܗܘܝܢ ܫܡܥܝܢ
ܟܠܗܝܢ: ܐܝܟܢܐ[6] ܠܡܠܟܘܬܐ: ܟܬܒܐ ܫܪܝܬܐ ܠܝ ܒܫܢܬܐ ܘܒܫܢܬܐ
ܘܚܢܢܐ[7] ܘܡܫܡܠܝܐ. ܐܠܘ ܐܝܬ ܠܝ ܡܢܝܢܐ ܠܐ ܡܬܡܠܝܢ[8]: ܗܘܝܐ
ܒܫܢܬܐ ܘܡܫܡܠܝܘܬܐ[9] ܠܐ ܡܬܪܥܝܢ: ܘܠܐ ܗܘܬ ܠܡܫܡܠܝܘܬܗ
ܕܗܘܐ ܫܪܪܐ ܗܦܘܟܐ ܥܠܝ. ܐܠܐ (ܡܢܐ ܗܘܝܬ[10]) ܕܥܡܢܐ
ܫܒܠܐ ܡܠܟܘܬܐ؟ ܘܡܢܐ ܡܬܒܥܐ ܐܢܬ ܠܝ؟ ܗܘܡܢܝܢ[11]
ܡܠܟܘܬܐ: ܕܠܝܬ ܒܗ ܚܣܝܪ ܒܗܘ ܢܘܟܪܝܐ: ܘܐܦܠܐ ܚܕܐ
ܡܢܝܢ ܕܡܬܥܘܕܐ ܠܥܠܡ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܒܐܢܫܘܬ ܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܠܝ

---

(1) ܘܐܫܬܡܠܝ ܐܝܟ. (2) ܕܒܚܢܢܗ. (3) ܒܗ. (4) ܕܒܢܘܡܘܣܐ.
(5) ܒܫܢܬܐ. (6) ܐܝܟܢܐ ܠܗ. (7) Deest. (8) ܚܕܐ ܗܘܝܐ. (9) Deest.
(10) ܗܘܝܬ ܡܢܐ. (11) ܗܘܡܢܝܢ.

ܥܠ ܡܕܡ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܐܬܚܙܝ(1): ܐܝܟ ܗܘ (ܕܬܬܬܠܡܝܕܘܢ
ܠܝ ܘܬܫܬܡܥܘܢ ܡܠܝ: ܘܬܬܗܘܘܢ(2) ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܬܬܚܘ
ܗܘܝܬܘܢ(3). ܘܡܫܬܐܠ ܗܘܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܡܢܗ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܝ ܠܐ ܗܘܐ ܠܝ ܠܡܐܬܐ: ܐܝܟ ܕܬܥܒܕ ܬܬܬܠܡܝܕܘܢ
ܠܝ. ܬܬܕܟܪܘܢ ܣܓܝ ܗܘܢܐ ܕܡܫܬܘܕܥܝܢ: ܘܗܘܢܐ (ܡܕܡ
ܕܝܗ ܠܝ ܕܡܫܬܠܡܐ. ܘܐܡܪ(4) ܠܝ ܗܢܐ ܕܡܕܒܪܐ(5): ܡܕܝܢ
ܡܢܐ ܠܟܘܢ: ܐܢܐ ܕܗܘ ܟܐܦܐ: ܐܘ ܡܢܘ ܕܗܢܐ ܟܐܦܐ؟

ܐܡܪܐ ܠܗ ܡܫܬܘܕܥܢܐ: ܥܘܕܝܠ: ܗܢܘܢ(6) ܟܐܦܐ ܕܚܙܝܬ ܗܪܟܐ
ܗܘܝܢ ܘܚܙܝܬ(7): ܘܗܢܘܢ ܟܐܦܐ ܕܚܙܝܬ ܗܪܟܐ. ܗܢܘ ܟܐܦܐ ܕܥܘܒܕܐ:
ܘܗܢܘܢ ܟܐܦܐ ܕܥܘܒܕܐ. ܗܢܘ ܟܐܦܐ(8) ܕܒܢܝܢ ܕܟܐܦܐ ܕܡܬܒܪܐ:
ܘܗܢܘܢ ܟܐܦܐ ܕܒܢܝܢ ܕܠܡܓܕܠܐ. (ܗܢܘ ܟܐܦܐ ܕܒܢܝܢܘܬܐ ܕܡܬܒܪܐ:
ܘܗܢܘܢ ܟܐܦܐ ܕܒܢܝܢܘܬܐ ܕܠܡܓܕܠܐ ܕܠܐ ܡܬܒܪܐ(9). ܗܢܘ ܟܐܦܐ
ܕܐܬܬܟܠܐ ܘܕܢܦܠܘ: (ܘܗܢܘܢ ܟܐܦܐ ܐܬܬܟܠܐ ܕܠܐ ܢܦܠܘ(9). ܗܢܝ
ܡܫܬܘܕܥܢܐ ܚܘܪܐ ܢܟܦܬܐ ܒܒܪܝܬܐ ܘܡܬܬܟܠܝܢ(9): ܗܢܘ ܕܝܢ
ܡܫܬܘܕܥܢܐ ܠܡܓܕܠܐ ܠܐ ܡܬܒܪܐ(10). (ܗܢܝ ܡܫܬܘܕܥܢܐ ܕܡܬܟܠܐ:
ܘܗܢܘܢ ܡܫܬܘܕܥܢܐ ܕܒܢܝܢ ܕܠܡܓܕܠܐ(11). ܗܢܘܢ(12) ܬܫܡܫܬܐ
ܘܬܫܡܫܬܐ (ܕܡܬܒܪܝܢ: ܘܗܠܝܢ ܬܫܡܫܬܐ ܘܬܫܡܫܬܐ
ܡܬܩܢܢ ܕܠܡܓܕܠܐ(13) ܡܬܒܢܝܢ. ܗܢܘ ܡܢܝܢ(14) ܥܠ ܥܒܕܐ

---

(1) Deest. (2) ܕܬܫܬܡܥܘܢ ܘܬܬܗܘܘܢ. (3) ܗܘܝܬܘܢ ܠܗܘܢ. (4) (ܘܐܡܪܬ ؟).
(5) Deest. (6) ܗܢܘ. (7) ܘܚܙܝܬ. (8) Deest. (9) Desunt.
(10) ܡܬܒܪܐ. (11) Desunt. (12) ܘܗܠܝܢ. (13) ܡܬܒܪܝܢ: ܘܗܠܝܢ ܕܬܬܒ ܠܡܓܕܠܐ. (14) ܡܢܝܢ.

ܕܐܬܒܢܝܬ[1] ܡܢ ܝܘܢܝܐ: ܘܗܘܬ ܩܢܝܐ ܥܠ ܡܥܡܕܢܘܬܐ ܕܡܪܢܐ
ܕܐܬܩܪܝܬ[2] ܒܝܬ ܫܠܝܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܡܐܢܐ ܕܡܫܬܐܕܝܢ: ܘܗܘܬ
ܕܝܢ ܠܡܐܢܐ ܕܐܠܦܐ ܡܫܝܢܐ. ܗܢ[3] ܚܙܘ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܝܘܢܝܐ
ܫܒܝܐ ܕܐܒܝܗܘ[4]: ܘܗܘܝܘ ܚܙܘ ܕܡܕܝܢܬܐ[5] ܕܝܘܢܝܐ
ܘܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܒܗܬܐ. ܐܝܟ ܕܝܢܐ ܕܫܒܝܐ ܘܡܬܝܕܥܝܢ[6]:
ܘܐܡܪ ܕܝܢ[7] ܕܝܢܐ ܕܐܒܗܬܐ ܕܐܠܦܐ ܡܫܝܢܐ: ܘܢܦܩ ܠܐ
ܡܢܗ ܘܠܐ ܡܬܢܣܒ. (ܗܘ ܕܘܡܝܐ ܕܝܡܐ ܘܢܘܪܐ ܕܢܦܩ
ܘܣܠܩ: ܘܗܘܐ ܕܘܡܝܐ ܕܝܠܗ ܢܘܪܐ ܕܐܠܦܐ ܠܐ ܫܠܝܐ[7]).
ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܥܒܪ ܒܝܡܐ: ܘܐܬܐ (ܠܘܬ ܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܬܐ
ܘܐܬܩܒܠ ܠܗ[8]. ܘܐܡܪ ܡܕܝܢܬܐ[9] ܡܠܟܬܐ: ܢܦܠܐ (ܒܝܘܡܝܗܘܢ
ܘܦܘܠܚܢܗܘܢ[10]. (ܐܡܪ ܠܗ ܒܥܝܢܐ ܕܡܠܟܘ[11]: ܢܦܩ ܚܝܠܘܗܝ
ܕܡܠܟܐ (ܩܛܠܘ: ܘܢܦܫܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ ܘܕܝܠܗܘܢ[12]. ܒܬܪ
ܙܒܢ ܩܠܝܠ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܬܗܘܝ (ܠܘܬܗ ܢܦܫܐ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ[13]. ܘܐܡܪ ܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܬܐ: ܘܢܦܩܘ (ܠܗܘܢ
ܝܗܒܐܠܗܐ ܩܬܘܠܝܩܐ ܕܡܕܢܚܐ[14]. ܘܫܡܥܘ ܗܘܐ ܠܗܘܢ (ܠܟܠܗܘܢ
ܗܢܘܢ ܫܠܝܚܐ[15]: ܡܛܠ ܕܐܙܠ[16] ܗܘܐ ܠܗ ܡܗܘܢܐ ܩܬܘܠܝܩܐ
ܡܢ ܐܝܕܝܗܘܢ[17]. ܘܫܐܠ ܗܘܐ ܠܗ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܐܦ[18]
ܦܘܪܫܢܐ ܕܒܝܬ ܗܘܐ[19] ܠܐ ܕܐܬܐܘܗܝ ܡܢ ܠܘܩܒ. (ܡܕܝܢ

---

(1) ܕܐܬܒܢܬ. (2) ܕܡܬܩܪܝܐ. (3) ܗܢܝ. (4) ܕܐܒܝܗ. (5) ܡܕܝܢܬܐ.
(6) ܘܡܬܝܕܥܝܢ. (7) Desunt. (8) ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܬܐ ܢܦܩܘ. (9) Deest.
(10) ܦܘܠܚܢܗܘܢ. (11) ܘܐܡܪ ܒܥܝܢܐ. (12) ܕܢܦܫܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ.
(13) ܚܙܘ ܐܢܫ ܕܗܘ ܒܝܬܐ. (14) ܠܝܗܒܐܠܗܐ ܩܬܘܠܝܩܐ.
(15) ܠܫܠܝܚܐ. (16) ܕܐܙܠ. (17) ܠܐܝܕܝܗܘܢ. (18) ܘܐܦ. (19) Deest.

ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܐܡܪ ܠܗ ܠܐܒܝܩܡ[1]: ܠܡܢܐ ܡܪܟ ܕܡܐ ܘܠܡܢܐ:
ܪܘܪܒܢܘܗܝ[2] ܘܐܢܬܘܢ ܚܙܝܢ ܠܗ: ܘܡܢܘ ܕܫܟܝܪ ܠܗ ܕܘ؟ ܐܡܪ
ܠܗ ܐܒܝܩܡ: ܡܢܐ ܕܡܐ ܡܪܟ ܐܢܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܕܐ:
ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܕܠܐ ܠܟܘܢ ܚܙܝܢ ܒܢܝܢܫܐ ܠܡܢܐ ܐܠܗܐ: ܐܠܐ ܐܢ
ܫܡܥܬܘܢ ܬܫܥܝܬܐ ܕܚܙܝܬ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܕܡܝܐ[3] ܐܢܐ.
ܐܡܪ ܠܗ ܐܒܝܩܡ: ܬܫܥܝܬܗ ܗܟܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ: ܘܐܠܐ ܡܕܡ ܟܠ
ܐܢܐ ܒܡܕܡ ܕܐܡܪ ܐܢܐ. ܕܠܡܢܐ[4] ܡܫܬܘܝ ܦܠܚܘܗܝ (ܟܠܗܘܢ
ܡܢ ܥܒܕܐ ܠܡܠܟܐ ܣܢܚܪܝܒ: ܐܘ ܟܕ ܥܒܕ ܐܘ ܟܕ ܫܒܩ[5]؟
ܐܢܐ ܗܟܢܐ ܕܡܠܟܐ[6] ܐܢܐ ܐܡܪܬܗ: ܘܟܕ ܕܒܪܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܐܢܐ:
ܢܗܘܐ (ܗܘ ܬܫܥܝܬܐ ܘܢܨܚܢܐ[7] ܕܟܕ ܐܢܐ ܥܒܕ ܦܠܚܘܗܝ.
ܠܗܢܐ ܡܠܟܐ ܕܝܠܟ: ܐܝܟܢܐ (ܐܡܪ ܐܢܐ[8] ܕܬܫܥܝܬܗ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܕܫܟܠܗܘܢ ܠܗ ܦܠܚܘܗܝ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܘܒܪܒܘܬܐ[9]
ܘܒܬܘܕܝܬܐ: ܘܢܗܘܘܢ ܕܠܐ (ܣܦܩܐ ܘܕܠܐ ܚܘܫܒܐ: ܘܢܬܠܘܢ
ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܬܫܒܚܬܐ ܕܬܩܢܐ ܘܕܬܩܢܬܐ: ܘܡܢ ܣܦܩܐ[9] ܬܫܒܘܚܬܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܡܢ ܥܒܝܕܘܬܐ ܘܫܘܒܚܘܬܐ[10] ܕܝܗܒܬܐ؟ ܐܝܟܢ
ܓܒܪ ܕܠܝ ܡܫܡܫܝܢ ܘܠܝ ܡܫܬܡܥܝܢ[11]: ܒܕܘܒܪܝܗ ܥܒܕ
ܕܗܘܘ ܡܫܬܡܥܝܢ. ܘܗܝ ܫܒܩܬ ܥܒܕ ܡܢܗܘܢ ܟܠ ܥܒܕ ܡܢ
ܦܘܩܕܢܝ: ܡܠܟܘܬ ܕܒܪܐ ܡܢܝ ܡܫܬܡܠܝܢ. ܥܒܕ ܒܗܢܐ ܗܢܐ
ܐܠܗܐ ܕܝܠܟ: ܕܗܟܢܐ (ܠܝ ܠܐܢܫܝܢ ܕܗܘܝܢ ܒܥܒܕܘ[9]:

(1) ܘܐܡܪ ܡܠܟܐ ܠܐܒܝܩܡ. (2) ܪܘܪܒܢܘܗܝ. (3) ܕܡܠܟܟ. (4) ܕܠܐ.
(5) ܟܠܗܘܢ ܠܡܠܟܐ ܣܢܚܪܝܒ ܟܕ ܥܒܕ. (6) ܡܠܟܐ. (7) ܢܨܚܢܐ.
(8) ܐܒܝܩܡ. (9) Desunt. (10) ܘܒܬܘܕܝܬܐ. (11) ܡܫܬܡܥܝܢ.

ܕܢܦܠܚܝܘܗܝ (ܒܪܫܝܬܐ ܘܒܫܘܠܡܝܬܐ ܘܒܡܨܥܝܘܬܐ:
ܘܒܢܘܗܪܝܘܬܐ: ܘܒܢܨܝܚܘܬܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܡܢܨܚܝܢ ܡܢܗ ܒܠܒܗܘܢ ܗܠܝܢ
ܦܓܪܢܝܬܐ: ܠܗܘܐ ܘܠܢܟܦܘܬܐ ܘܕܟܝܘܬܐ ܘܐܣܛܝܟܘܬܐ
ܘܦܘܠܚܢܐ ܕܒܪܗܐ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܫܘܒܚܐ ܫܦܝܪܐ[1]؟

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ (ܝܘܣܦ ܡܠܟܐ: ܐܡܪ[2] ܠܗ ܠܐܒܪܗܡ:
ܗܐ ܟܠܗ ܐܢܐ ܠܟ: ܘܐܠ[3] ܐܦܝܣܬ ܠܡܫܒܩܘܬܝ ܐܢܬܬܗ
ܕܒܘܠܝܐ: ܕܠܐ ܬܦܪܘܫ ܡܢܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܒܪܗܡ ܩܕܝܫܐ: ܠܝ
ܡܢܗ ܥܒܕܐ ܠܡܫܒܩ ܠܗ: ܠܐ ܬܬܥܩܘܢ. ܗܘ ܓܝܪ: ܠܝ
ܥܒܝܕܐ ܡܬܠܠܝ ܡܢܗ ܕܐܫܬܒܩ: ܠܐ ܦܪܘܠܐ ܘܠܐ ܥܘܕܐ:
ܘܠܐ (ܡܢܗ ܐܣܝܪ[4] ܕܡܢ ܗܕܐ ܥܕܢܐ ܚܪܝܢ ܠܗ ܡܢܗ:
ܘܦܩܕ ܠܗ ܠܗܘ ܕܢܚܬ ܒܢܦܫܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܘܣܦ ܡܠܟܐ
ܠܐܒܘܗܝ: ܫܡܥܬ ܠܝ: ܕܠܢܒܝܐ* ܢܒܝܐ ܥܒܪܝ: ܘܠܩܫܝܫܘܬܐ
(ܕܐܒܗܬܐ ܬܫܡܫܬܐ ܥܒܕܬ[5]: ܗܘ ܕܗܘܐ ܡܢ ܢܫܘܬܐ ܐܣܝܪܬܐ:
ܕܒܢܝܐ ܡܢ ܐܒܗܬܐ. (ܗܕܐ ܗܒܠ[6] ܠܝ ܥܒܕ ܐܢܬ: ܡܫܡܫ
ܐܢܬ ܥܒܕܬ ܠܗܘܢ ܠܢܒܝܐ ܗܢܘܢ ܕܡܫܡܫܢܝܢ: ܘܡܚܘܐ ܐܢܬ ܒܢܝܐ
ܘܐܝܠܝܬܐ (ܒܢܝܗ ܥܒܕܬܐ ܠܐܢܬܬܗ[7]. ܘܫܡܥ ܐܢܬ ܗܒܠ
ܢܦܫܗ: ܠܐ ܓܝܪ ܫܦܝܪܐ ܢܫܝܗ ܒܪܘܚܐ ܠܗܕܐ. ܐܝܟ ܕܡܢ ܕܝܢ
ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܠܗ: ܡܢ ܢܫܐ ܗܠܝܢ ܕܢܚܫܒܝܢ (ܠܥܠܡܐ: ܡܘܬܒ
ܐܢܐ ܠܟ ܡܢܗܘܢ[8]. ܐܡܪ ܠܗ ܝܘܣܦ ܐܒܪܗܡ: ܗܠܝܢ ܢܫܐ

---

(1) ܒܫܘܠܡܝܬܐ ܐܘ ܒܪܫܝܬܐ. (2) ܝܘܣܦ: ܐܡܪ. (3) ܐܠܐ. (4) ܐܣܝܪܐ.
* ܠܢܒܝܐ. (5) ܕܐܒܗܬܐ ܬܫܡܫܬܐ ܥܒܕܬ. (6) ܐܦ ܐܢܬ. (7) Desunt.
(8) ܠܟ ܟܠܗ ܐܢܐ ܠܟ.

ܥܒܝܕܐ ܐܢܫܝ: ܘܗܘܐ ܙܒܢܐ ܚܒܪܐ ܘܡܬܡܚܠܝܢ[1]. ܘܟܕ ܗܘܘ
ܕܡܠܟܐ ܐܢܐ: ܠܥܠܡ ܠܐ ܚܒܪܝܢ ܘܠܐ ܡܬܡܚܠܝܢ. ܘܟܕ ܦܩܕܐ
ܗܘܐ ܘܡܠܝܡܘܬܐ ܕܗܘܝܐ ܡܬܡܚܠܝܢ: ܚܙܐ ܗܠܝܢ ܠܡܘܢ[2].
ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܕܝ ܡܠܟܐ: ܐܢܐ ܡܠܒܫܘ ܡܕܡ ܕܡܫܟܚܐ ܠܟ:
ܐܝܟܐ ܕܝܢ (ܐܦܝܬ ܡܢ ܡܕܝܢ ܐܝܟܐ[3]؟

ܘܟܕ ܥܩܒ ܚܘܪܝܐ ܒܬܘܡܐ ܡܢ ܩܕܡ ܡܘܕܝ ܡܠܟܐ:
ܐܦܐ ܒܘܪܝܢ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ: (ܬܢܐ ܐܢܐ ܡܢܟ[4]: ܠܐ
ܡܕܡ ܐܫܟܚܬ ܠܟ ܘܠܐ ܒܐܢܫܐ ܐܚܪܢ: ܘܠܐ ܒܐܠܗܘܬܐ[5]
ܡܬܡܗܘܢ: ܠܡܢܐ ܗܕܐ ܒܥܝܐ ܐܦܝܬ ܥܠܝ[6]؟ ܘܠܡܢܐ (ܗܘܐ
ܚܕܬܐ[7] ܠܟܠܗ ܐܝܠܝܢ؟ (ܘܐܢܐ ܡܬܒܬܐ ܡܢܟ ܠܟ[8] ܡܢ
ܗܕܐ؟ ܦܩܘܕ ܠܝ: ܘܐܢܐ ܡܫܡܫܐ ܐܢܐ ܠܗ[9] ܠܟ ܕܠܐ ܢܡܠܟ.
(ܘܠܡܢܐ ܠܝ ܡܬܒܥܐ[10] ܗܫܐ: ܘܐܝܟܐ ܡܢ ܐܢܫܝ ܠܐ ܡܬܦܠܓ؟
ܕܝܢ ܓܒܪ ܕܝܢ ܠܐ ܡܫܬܐܠ ܠܗ: ܠܟ ܡܘܕܐ ܐܢܐ: ܘܠܗ
(ܚܘܒ ܡܢ ܗܠܝܢ ܫܢܝܐ ܓܠܝܘ ܐܢܐ[11]: ܘܡܣܒܪ ܐܢܐ (ܡܢ ܚܠܡܐ
ܢܦܫ ܡܘܕܐ ܐܢܐ[12]. ܘܟܕ ܐܡܪ (ܕܐܡܪ ܐܝܟܐ[13]: ܐܝܟ ܫܢܝܐ
ܘܡܘܬܐ: ܘܐܝܟ ܚܝܘܬܐ ܘܒܘܝܐܐ: ܘܐܝܟ ܕܝܢܐ (ܘܦܘܪܥܢܐ:
ܓܡܪ[14] ܢܦܫܝ ܒܕܝܢܐ ܩܢܘܡ ܐܢܐ. ܘܟܕ ܒܬܪ ܗܘ ܐܠܗܘܗܝ ܗܘ
ܕܡܠܟ ܐܝܟܐ: ܘܒܬܪܝܗ ܓܒܪ: ܡܬܦܩܕ ܐܢܐ ܡܢܟ[15]: ܕܠܐ

---

(1) ܘܡܬܡܚܠܝܢ. (2) ܠܗܘܢ ܠܝ. (3) ܐܢܬ. (4) Desunt. (5) ܒܐܠܗܘܬܐ.
(6) ܥܠܝ. (7) ܚܘܕܬܐ ܗܕܐ. (8) ܘܐܢܐ ܡܬܒܬܐ ܡܢܟ. (9) ܠܗ.
(10) ܠܡܢܐ ܡܬܒܥܐ ܐܝܟܐ ܠܝ. (11) ܡܢ ܗܠܝܢ ܚܘܒ ܫܢܝܐ ܡܘܕܐ ܐܢܐ. (12) ܡܘܕܐ
ܐܢܐ ܢܦܫܝ. (13) ܕܐܡܪܬ. (14) ܘܦܘܪܥܢܐ ܓܡܪ: (15) ܐܢܬ.

ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܫܬܡܠܝܗ ܗܘ ܘܐܝܬܝܗܝ: ܘܟܠ ܚܙܝܢܗ ܗܘ ܘܫܒܚܗ ܠܗ.
ܐܟܠ (ܐܝܟ ܗܕܡܐ ܕܡܫܝܚܐ[1] ܫܬܐ ܕܐܬܦܩܕ ܡܢܗ: ܘܐܬܚܙܝ ܗܘ
ܥܠ ܕܢܚܙܝܗ ܠܝ: ܐܬܚܫܒܘ ܠܝ ܗܟܢܐ ܘܗܐ ܐܡܪ ܠܡܠܟܐ:
ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܩܪܕܝܢܠܐ ܘܐܦܣܩܘܦܐ ܕܓܒܪܐ ܠܗܘܢ: ܐܢܫ[2]
ܕܢܚܘܐ ܗܘܐ ܐܟܪܟ ܫܘܪܐ ܐܦܝܗ.

ܘܒܬܪܟܢ ܟܕ ܐܬܐ: ܐܘܬ[3] ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ:
(ܐܬܝܬ ܟܕܘ[4] ܕܝܠܟ ܕܣܒܐ (ܗܘܘ ܟܢܫܬܐ[5] ܠܐܠܗܐ:
ܐܡܪܬ ܕܣܒܐ[6] ܠܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ: ܥܠ ܡܐ ܕܐܢܫ ܗܘܘ ܡܕܝܢܬ
ܡܬܘ ܗܘܬ ܠܗܘܢ: (ܘܟܕ ܗܘܬ ܡܕܝܢܬ ܕܟܝܢܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ[7].
ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ: (ܟܕ ܫܢܬܐ[8] ܠܟܝܢܗ ܕܡܕܝܢܬ.
ܘܐܫܬܥܝܘ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܒܬܪ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܠܬܠܡܝܕܐ ܒܬܪ ܩܘܪܒܐ
ܕܐܬܚܙܝܘ: ܘܫܘܚܠܦ ܕܐܬܚܬܡ ܥܠ ܐܦܝܗܘܢ: ܘܐܡܪܘ ܠܗ
ܠܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܝܗܒܘ ܠܗܘܢ ܬܘܕܝܬܐ ܟܠ ܚܕ: (ܘܝܘܡܢ
ܠܗܘܢ ܥܠܘܗܝ ܟܬܒܐ ܚܕܬܐ: ܘܐܦܩܘ ܠܝ ܡܢ ܟܠܡܐ ܗܢܐ[9]:
ܘܐܘܬ ܢܫܘܩܘܢ ܠܗܘܢ ܟܬܒܐ (ܕܐܢܓܠܛܪܐ ܐܡܝܪܐ[10]: ܠܗܘܢ
ܚܝܐ ܘܡܬܘ ܚܝܐ ܠܐܢܫܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܒܗ. ܟܕ ܕܟܠܗ ܐܬܩܢܬ
ܘܠܟܠܗ: ܘܟܠ[11] ܢܫܘܩܘܢ: ܐܟܠ ܐܝ[12] ܗܘܘܬܐ. ܘܟܠܗ ܐܬܚܙܝ
ܘܚܕܬܐ: ܘܟܠܗ ܐܬܚܙܝܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ: ܘܟܠ ܕܟܕܐ (ܘܟܠ ܢܫܩܘܢ[13]:

---

(1) ܗܕܡܐ ܡܫܝܚܐ. (2) ܐܢܫܐ. (3) ܐܘܟ. (4) Desunt.
(5) ܗܘܘ. (6) ܕܣܒܐ ܗܘܘ. (7) Desunt. (8) ܟܕ ܗܘܐ ܫܢܬܐ.
(9) Desunt. (10) ܕܐܢܓܠܛܪܐ ܐܡܝܪܐ. (11) ܘܟܠܗ. (12) Deest.
(13) ܘܢܫܩܘܢ.

ܘܠܐ ܫܬ̈ܝܢ (ܘܠܐ ܬܢܝܢ[1] ܚܡܪܐ: (ܘܠܐ ܕܗܒܐ ܘܡܫܬܡܠܝܢ ܥܠ ܕܫܘܠܝܢ[2].

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪܐ ܗܘܝܘ: ܥܢܐ ܐܒܘܠܘ: (ܘܗܢܝܢ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܦܫܝܛܝܢ ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗ[3]. ܐܡܪ ܠܗ[4] ܚܘܪܝ: ܚܙܝ ܕܐܝܢܐ ܡܢܘ ܘܐܝܟܢܐ ܠܟ: ܘܓܠܝܬܐ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗ ܫܪܒܐ ܠܟ ܥܒܕܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܒܘܠܘ: ܒܬܪܗ ܡܓܕܠܘܢܐ: ܐܬܦܠܫܬ ܠܡܕܝܢܬ ܕܐܡܪ ܠܟ ܚܘܪܝ ܐܚܘܟ. ܐܡܪܐ ܠܗ ܡܓܕܠܘܢܐ: ܐܢܐ ܕܐܬܡܛܝܘܗܝ ܠܥܒ̈ܕܝܐ ܠܐ ܐܫܟܚܬ: ܘܠܝ ܕܒܟܠ ܕܐܬܒܥܝܘܗܝ ܐܢܫܐ ܡܫܟܚܬ ܠܝ؟ ܡܢܘ ܗܟܢ ܐܫܬܘܕܥ (ܕܐܡܪ ܗܦܘܟܐ[5]: ܕܗܠܝܢ ܫܢܝܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܥܡܠܐ ܐܫܐ: ܘܗܢܘܢ ܥܡܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܗܘ: ܘܗܠܝܢ ܝܘܡܬܐ ܠܐ ܡܦܣܝܢ. ܘܬܘܒ (ܐܡܪ ܗܦܘܟܐ[5]: ܕܡܢ[6] ܕܫܒܩ (ܗܠܝܢ ܫܢܝܐ: ܐܝܟ ܡܦܣܝܢ ܫܢܝܐ ܕܥܠܡܐ. ܘܡܢ ܕܫܒܩ ܗܕܐ ܥܘܗܕܢܐ ܕܐܒܗܬܐ ܘܕܝܠܟܐ: ܐܝܟ ܡܦܣܝܢ ܥܘܗܕܢܐ ܕܟܠܗ ܥܡܗ ܝܠܟܐ. ܘܬܘܒ ܐܡܪ ܗܦܘܟܐ: ܕܥܠ[7] ܕܦܣܩܬ ܝܘܡܬܐ ܗܠܝܢ ܫܒܘܥܐ[8]: ܐܝܟ ܡܫܬܟܚ ܝܘܡܬܐ ܕܥܠܡܐ (ܡܦܣܝܢ: ܘܢܗܘܪܢܐ[9]. ܗܕܐ ܡܫܬܚܠܦܐ ܕܝܠܟ: (ܐܡܪ ܐܢܐ[10] ܠܝ ܗܠܝܢ. ܡܢܘ ܕܫܒܩ ܫܪܒܐ ܘܡܫܬܡܥ ܠܗ: ܘܡܢܝܪ[11] ܥܒܕ ܠܗ؟ ܘܡܢܘ ܕܒܢܐ ܡܓܕܠܐ: ܘܗܦܟ ܡܢ ܬܫܥܝܬܗ ܫܒܩ ܠܗ؟ ܘܡܢܘ ܕܫܒܩ ܫܡܝܐ ܠܒܢܝ̈ܐ ܠܗܘܢ:

---

(1) ܦܬܝܢ. (2) Desunt. (3) ܘܦܫܝܛܝܢ ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗ. (4) ܕܐܡܪܬ.
(5) ܐܡܪܬ. (6) ܕܫܒܩ. (7) ܗܕܐ ܠܟܠܗ: ܐܝܟ ܡܦܣܝܢ ܥܘܗܕܢܐ ܕܥܠܡܐ.
ܘܥܠ. (8) ܐܪܒܥܐ. (9) ܡܬܚܕܬܝܢ. (10) ܐܡܪܬ. (11) ܘܗܦܟ.

ܘܐܬܐ ܘܡܢܟܘ(1) ܠܗ؟ ܘܡܢܘ ܕܡܫܬܡܥ ܗܘܐ ܒܬܪܗ(2):
ܘܠܐ ܡܬܚܙܐ ܠܗ؟ ܘܡܢܘ ܗܘܝܘ ܫܡܫܐ ܕܗܘܢܐ ܕܡܢܗܪ
ܕܡܢܘܗܝ ܡܠܟܐ ܢܦܫܐ: ܢܗܘܐ ܠܐ ܗܘܐ ܐܢܬ ܢܘܗܪܐ: ܘܠܐ
ܡܬܩܛܠܝܢ ܐܢܬ ܕܢܗܘܐ ܒܟ. ܠܟ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܬ ܠܟ:
ܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ(3) ܐܢܬ ܫܠܝܚܐ: ܘܠܐ ܥܒܕܐ ܐܢܬ ܠܟ
ܕܬܬܘܠܐ (ܠܗܘ: ܘܡܬܡܠܠܝܢ ܥܡܗ ܥܡ ܚܕܬܐ ܗܕܐ(4).
ܘܐܢ ܢܬܪܥܝܬܐ(: ܥܒܕܐ. ܘܐܢ ܕܝܢ ܠܐ(5): ܢܗܘܐ ܡܕܡ ܐܢܬ
ܡܢܐ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬ ܠܟ(6).

ܘܩܒܠ ܬܐܘܡܐ ܡܢ ܦܘܡܗ ܕܡܠܟܐ: ܘܢܦܩ ܗܘܐ(6)
ܠܦܘܡܗ ܕܓܘܕܦܪ ܘܓܕ ܐܚܘܗܝ: ܘܐܡܪ ܥܡܗ ܗܘܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ
ܓܘܕܦܪ ܠܬܐܘܡܐ ܫܠܝܚܐ: ܢܬܒܥ ܠܟ (ܡܪܘܡܠܝܬܐ: ܘܗܝܡܢ
ܡܠܟ ܒܗ(7). ܘܥܒܕ ܢܦܫ ܕܢܐܡܪ ܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܓܘܕܦܪ
ܘܓܕ ܐܚܘܗܝ: ܢܗܘܐ ܘܢܬܟܬܒ ܘܥܒܕܬܐ: ܡܕܡܥܬܐ ܚܕܬܐ ܚܕܐ
ܡܫܝܚܐ: ܚܝܝ ܕܝܠܢܐ ܘܚܝܝ ܚܘܒܐ. ܘܩܒܠܘ ܕܢܩܒܠܘ ܪܘܫܡܐ
ܡܢ ܐܝܕܗ: ܘܝܗܒܘ ܠܗ ܠܡܪܢ ܦܠܓܗ ܕܥܘܬܪܐ: ܘܫܘܝܢ
ܒܡܣܟܢܐ ܕܡܪܟܢܝܢ ܘܕܝܬܡܐ ܘܕܐܪܡܠܬܗ.

(ܦܪܟܣܝܣ ܕܬܠܬܝܬܐ.
ܥܠ ܡܫܡܘܫܢܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ(8).
(ܐܡܪ ܬܐܘܡܐ(9): ܡܫܬܒܚ ܐܢܬ ܕܐܡܪ ܘܥܒܕ ܐܢܬ.

---

(1) ܘܡܫܡܠܐ. (ܘܡܫܡܠܠܐ.). (2) Deest. (3) ܕܡܠܟܘܬܐ. (4) ܠܗܘ ܚܕܬܐ ܗܕܐ: ܘܡܬܡܠܠܝܢ ܥܡܗ. (5) ܘܐܠܐ. (6) Desunt. (7) ܡܪܘܡܠܝܬܐ. ܘܗܝܡܢ. ܒܗ ܘܡܠܟܐ. (8) Desunt in WRIGHT. (9) ܐܡܪ ܝܗܘܕܐ.

ܘܡܙܡܪܝܢ(1) ܕܡܢܝܢ ܐܢܐ: ܠܐ ܡܢܝ ܐܢܐ ܕܐܡܕܒܢܘܗܝ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܡܫܡܠܐ (ܥܠ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ: ܗܕܐ(2) ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܥܘܒܕܢܐ ܣܓܝܐܐ: ܗܕܐ ܡܫܠܡܝܢ ܠܟܘܢ ܐܚܝܢ ܚܕܬܐ: ܗܕܐ ܡܩܒܠܬ(3) ܕܐܚܝܢ. ܘܡܫܠܡܝܢ (ܢܦܫܬܐ ܘܦܓܪܐ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܟܘܢ ܐܚܝܢ ܚܕܬܐ(4) ܒܬܠܡܝܕܘܬܐ: (ܘܗܘܝܢ ܚܕܐ ܕܥܘܒܕܢܐ ܣܓܝܐܐ(5). (ܠܟ ܥܘܒܕܐ ܚܠܦ ܟܠܗ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ(6): ܠܟ ܥܘܒܕܐ ܚܠܦ(7) ܟܠܗ: ܕܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܥܡܗ ܡܫܬܠܡܐ(8). ܠܟ ܥܘܒܕܐ ܚܠܦ: ܕܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܬܚܙܝܐ. (ܠܟ ܥܘܒܕܐ ܚܕܬܐ*: ܕܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܬܚܕܬܝܢ ܐܝܟ ܕܒܝܘܡܐ ܩܕܡܝܐ ܠܗ(9). (ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ(10) ܢܩܒܠ ܡܫܝܚܐ ܒܟܪܣܗ(11) ܘܐܡܪ: (ܠܟ ܥܘܒܕܐ(12) ܦܪܘܩܐ ܕܡܠܟܐ: (ܠܟ ܥܘܒܕܐ(12) ܥܡܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܠܟ ܥܘܒܕܐ ܚܠܦ ܟܠܗ (ܕܒܡܫܝܚܐ ܥܡܗ(13). (ܘܐܡܪ ܗܘܐ(14): ܘܢܣܒܘ ܠܟܠܗ(15) ܕܟܠܗ: ܘܢܬܒܥܘܢ ܐܢܘܢ ܒܝܕ ܐܝܕܐ ܘܒܠܐ ܘܠܘܝܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܢܫܠܡܘܢ ܘܠܥܝܠ: ܢܐܡܪ ܠܡܫܝܚܐ ܘܢܩܒܠܘܢ(16): (ܘܩܐܡ ܗܘܐ ܥܠ ܦܬܘܪܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܢܩܒܠܘܢ(17) ܟܠܗܘܢ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ(18): ܠܡܫܝܚܐ ܚܝܐ ܕܐܬܓܠܝܬ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ: ܠܡܫܝܚܐ ܕܠܢܦܫܬܐ ܦܓܪܐ ܡܩܒܠ(19) ܡܢ ܥܠܡܐ: (ܢܬܒ ܕܒܬܫܒܘܚܬܐ

---

(1) ܡܢܝܢ ܐܢܐ ܕܡܙܡܪܝܢ. (2) Desunt. (3) ܡܩܒܠܬܐ. (4) ܢܦܫܬܐ ܘܦܓܪܐ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܒܬܠܡܝܕܘܬܐ ܚܕܬܐ. (5) ܘܗܘܝܢ ܥܘܒܕܢܐ ܕܥܘܒܕܢܐ ܕܣܓܝܐܐ. (6) Desunt. (7) ܐܢܐ. (8) ܡܫܬܠܡ ܠܟ. * (ܚܠܦ؟ ܚܕܬܐ؟ ܚܕܬܘܬܐ؟). (9) Desunt. (10) ܘܟܕ ܐܡܪ. (11) ܒܟܪܣܗ. (12) ܥܘܒܕܐ ܠܟ. (13) ܕܒܡܫܝܚܐ ܥܡܗ. (14) ܘܐܡܪ. (15) ܠܟܠܗ. (16) Deest. (17) ܘܩܐܡ ܥܠ ܕܦܬܘܪܐ ܘܢܩܒܠ. (18) Deest. (19) ܡܩܒܠ.

ܕܐܬܐܡܪܬ[1]؟): ܘܐܬܗܘܝܐ ܠܥܘܒܕܐ ܚܕܬܐ: (ܕܐܬܚܙܝܢ ܠܐ
ܡܬܚܙܝܢ. ܥܡܐ ܕܢܘܪܐ ܡܬܕܚܠܝܢ ܗܠܝܢ: ܥܡܐ ܕܕܒܐ ܡܬܕܚܠܝܢ
ܗܠܝܢ: ܥܡܐ ܕܚܘܝܐ ܡܬܕܚܠܝܢ ܗܠܝܢ: ܥܡܐ ܕܡܥܐ ܕܢܝܫܐ
ܡܢ ܟܠ. ܘܐܡܪܘ[2]: ܕܢܥܒܕ ܫܘܐ: ܢܬܬܐ ܚܝܠܐ (ܕܒܘܪܟܬܐ
ܘܕܬܘܕܝܬܐ: ܘܢܬܠܐ[3] ܟܠ ܗܢܐ ܠܚܡܐ. ܕܟܠܗܘܢ[4] ܢܦܩܘܢ
ܕܥܩܠܢ ܡܢܗ ܢܬܚܙܘܢ[5]: ܘܢܬܒܛܠܘܢ ܠܗܘܢ ܚܕܘܬܗܘܢ.
ܘܒܥܝܐ ܘܢܩܒ ܠܝ ܒܫܘܒ ܘܠܐ ܬܬܘܗ ܘܠܓܒܪܝܗ.

ܡܘܕܝ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܟܕ ܫܡܥܗ ܠܬܫܥܝܬܐ: ܫܕܪ ܠܟܬܒܗ
ܠܡܫܡܫܢܘ: ܘܡܥܠܝܢ ܗܘܐ ܠܐܬܪܗ ܡܢܝܢ ܕܠܒܝܬ ܗܘܐ[6]
ܠܟܘܪܝܐ ܕܐܒܝܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܚܙܝ ܫܢܝ[6] ܡܢܐ ܗܘܝܢܘܢ
ܠܗܘ ܡܟܪܬܐ. ܬܪܬܝܢ ܕܝܢ ܫܢܝ ܕܡܠܟܘܬܐ[7]: ܕܟܠܗ ܠܗ
ܠܐܒܐ ܢܦܩ ܒܪܗ ܘܫܠܗ ܗܢܘ ܕܝܠܟܘܢ ܡܬܬܚܝܒ. ܠܟܢ ܕܝܢ
(ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܢܘܟܪܝܐ[8] ܕܐܬܚܘܝܘܗܝ ܠܗܘ ܚܕܬܐ: ܕܢܫܬܡܥ
ܗܘܐ ܒܢܝܢܗ: ܘܡܢܐ[9] ܚܙܝ. (ܘܚܕܝܘ ܘܦܨܝܘ[10] ܡܢ
ܥܘܬܪܗ: ܘܠܐ[11] ܢܕܥܘ ܡܢܐ ܢܥܒܕܘܢ. ܘܢܦܩܘ ܕܢܬܒܝܢܘܢ:
ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ. (ܢܠܐ ܝܠܝ[12] ܢܬܚܙܐ ܘܡܠܟܘܬܗ: ܕܐܬܬܚܒܠܬ[13]
ܠܟܢܫܗ: ܘܠܐ ܐܬܥܒܕ ܠܡܠܟܘܬܗ ܒܫܠܡܘܬܐ ܕܗܘ.

ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܫܢܝ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܢܘܟܪܝܐ ܠܟܬܒܗ ܕܒܘܪܟ

(1) ܢܟܐ (ܢܟܗܘ) ܕܢܦܩܐ ܕܐܬܒܥܝܬ ܥܘܗܕܢܐ. (2) Desunt. (3) ܕܕܘܫܢ.
(4) ܕܟܠ. (5) ܢܬܚܙܘܢ. (6) Desunt. (7) Tertia? ܕܡܠܟܘܬܐ (ܕܟܠܗܘܢ).
(8) ܘܢܘܟܪܝܐ. (9) ܕܡܢܐ. (10) ܘܚܕܝܘܗܝ ܦܨܝܘ. (11) ܠܐ ܢܕܥ ܐܢܐ.
ܘܠܐ WRIGHT. (12) ܘܠܐ ܢܕܥ ܡܢܐ ܢܥܒܕ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܝܠܝ .Berl.
(13) ܕܐܬܚܒܠܬ.

ܡܫܝܚܗ ܕܒܗܠܗ. ܘܐܬܚܫܒܬܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܟܕ ܡܬܬܐ ܥܠ
ܐܪܥܐ: ܘܪܡܝܐ ܠܗ ܫܡܐ ܘܐܣܟܡܐ: ܘܦܪܫܗ ܡܢ ܡܪܘܗܝ
ܕܐܬܬܘܢ ܠܗ ܣܓܝܐܬܐ ܒܝܘܡܬܐ: ܘܐܬܦܪܫ ܡܢ ܟܠܗܝܢ
ܒܢܝ̈ܠ. ܘܟܕ ܐܬܟܠܝ ܠܘܬܗ ܥܒܕܝܢܐ: (ܐܡܪܬ ܠܗ[1]
ܠܡܠܟܘܬܐ: ܫܠܡ ܘܐܬܝܬܝ ܘܥܒܕܬ[2] ܐܝܟܢܐ: (ܡܢܘ ܗܘ
ܥܘܫܢܐ ܗܢܐ[3] ܕܐܣܝܪ ܠܟܝ؟ ܘܠܡܢܐ[4] ܐܝܟ ܥܒܕܐ ܡܫܥܒܕܬܝ؟
ܡܬܘܪ ܐܦܝܟܝ ܡܬܪܝܢ ܡܘܗܒܬܝ: (ܘܢܦܘܩ ܥܠ ܐܪܥܐ ܟܝ
ܫܠܝܚܬܐ[5]: ܘܣܘܥܪ ܥܠ ܥܘܠܦܢܝ ܕܡܪܕܐ ܒܘܝܬ. ܘܠܐ
ܡܬܒܥܝܢ ܡܢܝ: ܕܠܝܬ ܐܢܐ ܠܐ ܘܕܝܢ. ܐܡܪܬ ܠܗ[6] ܡܠܟܘܬܐ
ܠܗ[6] ܠܥܒܕܝܬܐ: ܐܚܪܢܐ ܕܫܢܝܐ ܫܪܝܪܐ ܠܐ ܥܒܕ ܠܟܝ: (ܘܟܠ
ܡܠܐ ܕܐܡܪܘܬ ܕܢܦܠܬ ܠܐ ܥܒܕ. ܘܫܘܒܚܐ ܕܫܢܝܐ[7] ܠܐ
ܡܬܒܥܐ: ܘܡܢ ܡܘܕܥܢܐ[8] ܕܝܠܝ ܠܐ ܐܬܦܪܫܬ. ܠܐ ܣܘܦ
ܠܟܝ ܫܢܝܐ ܕܠܥܠܡ: (ܘܫܢܝܐ ܕܘܟܝܐ ܗܢܐ ܩܢܝܬ. ܠܐ ܐܪܓܝܓܬ
ܒܥܘܠܦܢܐ ܕܡܪܕܐ: ܘܒܥܘܠܦܢܐ ܕܝܠܝ ܗܢܐ ܡܬܒܩܝܐ.
ܐܢܫܐ ܕܟܠܝܢ ܠܒܢܝܬܝ: ܘܐܢܫܐ ܕܠܥܠܡ ܠܐ ܡܬܦܢܝܢ.
ܒܥܘܩܒܝ ܗܢܐ ܕܡܬܚܙܝܐ ܚܘܒܬܝ: ܘܥܠ ܫܘܒܚܗ
ܕܐܦܝܟܝ ܠܐ ܡܬܟܬܒ ܠܟܝ. ܒܫܘܒܚܐ[9] ܕܟܬܒܐ ܗܢܐ ܚܘܒܬܝ:
ܘܐܦܝܟܝ ܡܢ ܥܒܕܘܬܐ ܠܐ ܦܪܩܬ. ܒܥܘܒܕܐ ܕܫܒܝܬܐ
ܚܘܒܬܝ: (ܘܐܦܝܟܝ ܡܢ[10] ܕܝܢܐ ܕܡܘܬܐ ܠܐ ܡܬܦܢܝܢ[11].

(1) ܐܡܪܬ. (2) ܘܥܒܕܬ. (3) ܡܢܘ ܗܢܐ ܥܘܫܢܐ. (4) ܠܡܢܐ.
(5) ܘܦܘܩ ܥܠ ܐܪܥܐ ܫܠܝܚܬܐ. (6) Desunt. (7) ܘܟܠܐ ܕܡܠܐ ܕܐܡܪܘܬ
ܕܫܢܝܐ. (8) ܡܘܕܥܢܐ. (9) ܘܒܫܘܒܚܐ ܕܟܬܒܐ ܗܢܐ ܫܢܝܐ ܘܒܫܘܒܚܐ. (10) ܘܡܢ.
(11) ܡܬܦܢܝܢ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥܘ ܬܠܡܝܕܐ ܡܢ ܡܠܦܢܗܘܢ: ܫܪܝܘ ܒܥܝܢ ܠܒܝܬܗ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܒܝܬ ܢܘܗܕܪܐ: ܕܢܚܙܘܢ ܠܥܠܡܢܐ ܗܢܐ (ܕܢܚܬܐ ܠܬܡܢ[1]). ܘܟܕ ܫܠܡܘ ܠܘܬܗ: ܐܡܪ ܕܢܬܩܪܐ ܠܗ: ܡܪܝ[2] ܢܬܚܝܒ ܠܡܫܘܐ ܠܥܠܬܐ ܢܡܘܣܝܐ[3] ܕܒܥܠܗ ܢܬܚܙܐ: ܘܡܫܪܬܐ ܘܒܥܬܐ ܕܡܢ ܥܠܡܐ ܥܘܢܝܬܐ؟ ܘܠܐ ܫܡܥܬܐ ܘܠܐ ܚܘܝܬܐ ܐܝܬ ܠܗ. ܐܝܬ ܠܗ ܕܝܢ ܫܡܥܬܐ: ܕܡܠܟܐ ܘܕܘܟܝܬܐ ܕܫܡܫܘܬܗܘܢ ܡܢܗ ܠܐ ܡܬܟܣܝܢ: ܘܠܐ ܡܬܛܫܝܢ ܘܠܐ ܡܬܛܠܡܝܢ: ܡܟܝܠ ܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫܐ ܕܥܠܡܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܗܘ ܕܐܬܝܗܒ ܡܢܗ ܠܥܠܡܐ ܐܢܫܝܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܗ[4]: ܘܐܟܡܐ ܠܥܠܡ ܓܒܪܐ: ܘܗܠܝܢ ܒܡܫܝܚܐ ܕܢܨܚܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ (ܗܠܝܢ ܡܢܗ[4]) ܬܠܡܝܕܐ: ܐܡܪܘ ܠܗ: (ܐܦ ܚܢܢ ܫܡܥܢܢ ܘܚܙܝܢ ܐܢܫܐ ܚܝܝܢ[5]) ܗܠܝܢ ܕܡܠܟ ܐܢܬ: ܘܚܙܝܢ (ܐܦ ܚܢܢ[6] ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ ܠܐܠܗܐ ܗܢܐ[6]) ܕܡܫܡܫ ܐܢܬ. ܘܐܫܬܥܝ ܡܢܗ (ܚܝܝܢ ܗܠܝܢ[7]) ܕܡܬܬܘܕܝܢ ܐܢܬ: ܕܢܚܘܐ ܠܐܢܫܝܢ ܕܐܟܡܐ ܠܥܠܡ ܢܘܚܗ[8]. ܐܡܪ ܠܗ ܐܘܓܝܢ: ܥܡܗ ܓܒܪܐ[9] ܕܡܠܟܐ ܩܕܝܫܐ ܦܩܕ: ܘܟܠ ܕܩܢܝܢ ܢܦܫ ܘܡܬܬܚܝܢ: ܘܗܢܐ ܕܢܬܬܚܝܢ ܡܫܡܫ. ܠܡܫܡܫ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܡܨܐ ܠܗ ܐܢܫ ܟܕ ܥܡܗ: ܘܐܦܠܐ ܟܕ ܒܥܝܢ ܒܓܠܝܘܬܗ. ܡܛܠ ܓܝܪ ܕܬܠܡܝܕܘܬܐ ܗܘ ܘܫܡܫܬܐ[10]: ܘܠܐ ܐܢܫ ܡܬܚܝܒ ܠܗ. ܐܦ ܐܢܬܘܢ ܗܟܝܠ ܐܢ

(1) Desunt. (2) ܠܡܪܢ. (3) Desunt. (4) ܡܢܗ ܗܠܝܢ. (5) ܐܢܫܐ ܐܦ ܚܢܢ ܫܡܥܢܢ ܘܚܙܝܢ ܠܚܝܝܢ. (6) Desunt. (7) ܗܠܝܢ ܚܝܝܢ. (8) ܢܘܚܗ. (9) ܓܒܪܐ. (10) Deest.

ܐܢܕܪܝܐܝܗ ܗܝܡܢܘܬܗ ܒܗ: ܗܘ ܡܫܡܫܢܐ ܠܝ ܠܐܒܘܗܝ ܡܕܒܚܐ.
ܘܗܘ ܡܘܕܐ ܠܝ ܘܡܫܒܚ ܠܝ ܘܡܢܝܚ ܕܝܢܝ: ܘܡܚܕܐ
ܠܝ ܢܦܘܫܬܐ[1] ܒܡܠܟܘܬܗ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥܗ ܐܦܝܣܩܦܐ: ܐܬܪܟܢ ܠܓܒܗ ܟܕ ܒܟܐ.
ܘܐܬܚܫܒܗ ܠܝܘܩܪܐ ܕܡܠܬܗ ܟܕ ܡܣܬܝܒܐ ܠܗ: ܘܠܐ ܐܬܡܨܝ.
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܪܝ ܡܢܘ ܨܪܝܗ ܡܢ (ܕܟܘܬܝܢܟ ܢܦܫܝ ܒܥܐ ܠܝ[2]
ܡܒܝܢܝ ܡܢ ܥܘܠܐ؟ (ܘܡܢܘ ܕܒܙܥܠܝܟ ܐܢܫܐ ܗܕܡܘܗܝ[3]:
ܡܛܠ ܕܠܐ ܐܬܚܙܝ ܠܝܢܐ ܕܐܬܪܘܒ ܕܝܬܝܪ)[4]؟ ܐܡܪ
ܠܗ ܐܦܝܣܩܦܐ ܠܝܘܩܪܐ ܡܠܟܐ: ܠܟ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܡܬܬܣܒܪܐ[5]:
ܕܠܐܗ ܡܠܝܘܗܝ ܐܪܝܘܣ. ܘܐܬܪܟܢ ܘܫܡܥܗ ܚܢܢܐ ܚܙܝܬܐ:
ܘܚܙܝܗ ܠܥܠܝܡܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܬܐ. (ܘܗܫܡܥܗ ܕܗܘܐ ܥܠܝܡܐ
ܕܐܠܗܐ[6] ܕܡܬܘܬܒ ܚܢܢ: ܠܟܠ ܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܒܗ ܘܡܚܕܐ
ܒܢܦܫܗ. ܘܠܐ ܠܝ ܗܟܝܠ ܕܢܦܪܫ ܐܦ ܐܢܬ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܒܚܒܪܗ
ܟܝ: ܘܐܬܡܠܟ ܡܠܟܐ ܐܚܪܢܐ. ܕܐܦ ܐܢܐ ܢܬܘܪܐ ܡܠܟܐ ܘܪܒܐ
ܒܥܠܡܐ: ܐܢ (ܬܬܚܫܒܘܢ ܠܝ[7] ܘܬܬܚܒܪ ܡܛܠ ܕܐܡܪܐ ܐܢܐ
ܠܟ. (ܘܡܫܒܚܐ ܐܢܐ ܠܟ[8]: ܕܬܬܪܚܩ ܡܢ[9] ܐܠܗܐ ܕܐܒܝ
ܗܢܐ ܐܬܚܒܠ ܢܦܫܗ ܠܟ: ܘܬܬܚܒܠ ܕܝܢܝܗ ܒܟܠܗ ܠܐܠܗܐ.
ܡܛܠ ܕܡܠܟܘܬܗ ܗܕܐ ܐܡܪܐ ܠܗ: ܘܥܒܕ ܗܢܐ ܡܬܬܚܠܦ[10]

---

(1) ܢܦܫܬܐ. (2) ܕܟܘܬܝܢܟ ܫܒܩ ܠܝ. (3) ܘܡܛܠ ܡܢ ܕܒܙܥܠܝܟ ܐܢܫܐ ܗܕܡܘܗܝ. (4) ܠܝܬܝܪ. (5) ܡܬܬܣܒܪܐ ܐܢܐ. (6) Desunt. (7) ܬܬܚܫܒ. (8) Desunt. (9) ܕܠܝܢܝ. (10) ܡܬܬܚܠܦ.

ܠܗ ܠܐܘܠܝܢܐ. ܢܦܠ ܗܘܐ ܓܝܪ[1] ܠܘܬ ܐܒܘܗܝ ܗܘ: ܘܗܝܡܢ
ܒܗ ܘܚܝܐ ܠܥܠܡ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܢܨܝܚܐ: ܐܬܬܙܝܥܘ ܠܪ̈ܥܝܢܘܗܝ
ܟܠܗܘܢ: ܘܫܪܝܘ ܡܫܐܠܝܢ ܘܐܡܪ: ܠܐ ܫܦܝܪ ܠܟ ܐܒܐ
ܠܢܦܫܗ ܕܒܣܪܐ: ܕܚܘܒܬܐ ܥܠ ܢܦܫܐ ܢܣܝܡ. ܠܐ ܫܦܝܪ ܠܗ
ܩܒܪܐ: ܕܩܒܪܗ ܕܝܠܗ ܦܠܛ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܟܕ ܡܬܘܐ:
ܘܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܒܥܘܩܐ ܠܒܣܪܐ ܫܕܝܕܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܡܢܐ
ܕܒܪܝܬܝ ܐܠܗܐ ܠܡܢܐ ܠܒܣܪܐ? ܠܡܢܐ ܡܫܬܪܝܬܝ*: ܘܐܝܟܢܐ ܡܕܝܢ
ܠܐ ܬܬܒܥܐ? ܠܡܢܐ ܡܬܛܦܫܬܝ: ܘܐܝܟܢܐ ܡܕܝܢ ܠܐ ܡܬܒܩܝܢܬܐ?
ܠܡܢܐ ܡܬܟܠܬܝ: ܘܐܝܟܢܐ ܠܐ ܚܝܬܐ? (ܠܡܢܐ ܡܬܦܪܫܐ ܒܝ
ܚܘܠܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܒܬܘܬܒܘܬܐ ܠܐ ܗܘܝܐ[2]? ܠܡܢܐ ܠܐ ܡܬܒܣܡܬܝ
ܕܐܘܪܝܫܘܗܝ ܠܗܘ ܡܕܒܪܢܐ: (ܡܕܡ ܕܡܣܬܒܠ ܒܗܝ[3] ܒܡܕܒܪܢܘܬܗ?
ܘܟܕ ܗܘܐ ܒܚܫܐ ܕܒܣܪܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܒܣܪܐ ܠܡܠܘܐ: ܡܢܘ[4]
ܗܢܐ ܕܚܒܝ? ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܘܐ ܠܒܣܪܐ[5]: ܠܡܫܬܘܬܦܘ ܥܡܟ[5]
ܡܕܒܪܢ. ܘܫܪܝܘ ܡܚܫܒܬܗܘܢ ܠܡܬܚܫܒܘ ܕܝܠܗܘܢ ܕܟܠ ܚܣܝܐ:
ܘܐܬܚܫܒܘܗܝ ܠܒܣܪܐ ܟܕ ܡܬܒ ܘܡܠܟ. ܘܫܘܪܐ[6] ܒܠܒܗܘܢ
ܐܬܬܐ ܘܩܝܡܐ ܗܘܐ: ܘܬܫܥܝܬܐ ܠܐ ܩܒܠ (ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ[7].
ܘܚܙܐ ܡܠܘܐ[7] ܡܠܟܐ: ܕܗܘܝܘ ܗܘ[8] ܕܡܬܒ. ܘܡܚܘܝܢ
ܠܒܣܪܐ ܘܢܗܝܪܗ[9]: ܘܡܬܒܠܗ ܒܬܫܒܘܚܬܗ[10] ܐܬܕܟܪܘܗܝ:

---

(1) ܝܗܒ. * ܡܫܬܪܝܬܝ. (2) Desunt. (3) ܡܢ ܡܕܡ ܕܠܐ ܡܣܬܒܠ ܒܗܝ. (4) ܡܢܘ. (5) Desunt. (6) ܘܫܘܪܐ. (7) Desunt. (8) ܕܗܘ. (9) ܘܢܗܝܪܗ. (10) ܒܬܫܒܘܚܬܗ.

ܘܟܕ ܚܙܘ ܫܘܒܚܗ ܘܝܩܪܗ. ܘܐܬܕܡܪܘ[1] ܘܐܬܒܗܬܘ ܦܠܛܝܢܘܗܝ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ[1]: ܚܙܘ ܐܢܬ: ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܥܠܬܐ
ܐܬܥܒܕܬܘܢ[2]. (ܘܟܕ ܗܘܐ ܟܘܢܫܐ ܘܐܬܬܠܝ[3]: ܥܠܬܐ
ܠܡܘܟܟܐ ܕܪܘܚܝ[4] ܗܢܐ ܡܘܕܝ.

ܘܟܕ ܫܡܥ ܠܗܕܐ[5]: (ܦܩܕ ܗܘܐ[6] ܟܕ ܐܣܝܪ ܠܗ
(ܦܠܛܝܢܘܗܝ ܕܡܘܕܝ[7]. ܘܐܡܪܬ ܩܢܕܩܐ ܘܩܢ (ܗܕܐ ܕܡܘܕܝ ܡܠܟܬܐ[8]
ܘܐܡܪ ܠܦܠܛܝܢܐ: (ܕܬܬܒܥܘܢ ܠܝ ܕܐܡܠܟ[9] ܚܠܦܘܗܝ: ܟܕ ܐܝܬܝܗ
ܡܠܟܬܐ. ܘܗܘܐ ܫܘܒܚܗ ܠܗ. (ܘܗܘ ܕܚܙܐܗ ܟܘܢܫܐ[10]:
ܘܟܕ ܠܒܗ (ܠܐܘܚܕܐ ܕܢܦܩ ܡܠܟܬܐ ܘܟܕ[11]. ܐܡܪ ܠܗ
ܘܩܢ: ܡܢܟ ܐܢܬ ܕܚܙܝܬ ܐܢܐ (ܕܡܘܕܝ ܡܠܟܬܐ[12]؟ ܘܐܬܠܒܫ
ܐܢܐ ܕܐܡܪ ܠܡܠܟܬܐ ܥܠ ܕܡܛܝܐ ܐܢܐ(: ܘܐܦ ܕܐܡܪ ܠܡܠܟܬܐ
ܡܢܐ ܠܟ: ܘܕܐܡܪ ܠܗ ܩܢܕܩ ܠܟ. ܗܟܢܐ[13] ܐܡܪ ܠܝ:
ܡܢܘ ܐܠܗܟ؟ ܘܡܢܘ ܕܡܢܗ (ܐܣܝܪ ܐܢܬ ܘܡܫܬܥܒܕ[14]
ܐܢܬ؟ ܘܡܢ ܐܘܡܢܘܬܐ ܗܝ ܕܐܣܬܪܐ: (ܐܠܝܨܘ ܠܝ. ܘܐܡܪ ܐܡܪ
ܠܡܠܟܬܐ: ܘܬܚܙܐ ܠܟ[15]. ܐܡܪ ܠܗ ܐܘܟܝܬ ܠܩܢ: ܐܢܐ
ܗܕܐ ܐܢܐ ܕܡܘܕܝ ܡܠܟܬܐ[16] ܕܐܬܬܪ: ܘܐܢܐ ܫܟܚܬܗ ܐܢܐ
ܕܫܩܠ ܡܠܟܬܐ ܕܠܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܐܢܐ ܫܠܝܚ ܐܢܐ ܕܐܡܪ
ܠܐܚܘܟ: ܘܡܛܠ ܠܐܢܫ ܕܡܛܝܐ ܐܢܐ ܒܝܢܬ ܗܠܝܢ ܘܥܘܕܪܐ:

(1) Desunt. (2) ܐܬܥܒܕܬܘܢ. (3) ܘܟܕ ܗܘܐ ܟܘܢܫܐ. (4) ܕܢܦܩ ܗܘܐ. (5) ܠܗܘܢ ܕܡܘܕܝ. (6) ܦܩܕ. (7) ܦܠܛܝܢܐ. (8) ܟܕ ܡܠܟܬܐ. (9) ܬܬܒܥܘܢ ܐܡܠܟ. (10) ܘܚܙܝܬܗ. (11) ܢܦܩܐ ܕܪܘܚܝ ܗܘܐ. (12) ܕܡܠܟܬܐ. (13) ܐܝܟ ܠܡܫܬܠܛ ܘܐܦ ܠܡܫܬܥܒܕ. (14) ܡܫܬܥܒܕ. (15) ܐܠܝܨܝܢ. ܘܐܡܪ ܐܢܐ ܘܬܚܙܐ ܐܢܐ ܠܟ ܡܠܟܬܐ. (16) ܕܡܠܟܬܐ ܗܢܐ.

ܕܟܠܐ ܡܩܘܡ (ܒܗܘܢ ܒܝܬ̈ܢܝܬܐ: ܐܦ ܠܐ ܚܕܐ ܕܐܝܬܝܗ ܝܬܝܗܘܢ
ܠܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܘܐܦ ܐܚܘܗܝ ܡܢܟܝܢ (ܐܢܫܘܢ*؟)[1]: ܘܝܘܡܐ ܚܕܐ
ܐܬܐ ܡܢ ܡܪܝ (ܘܡܫܬܒܚܬܐ ܐܬܐ ܠܗ[1] ܣܠܩ ܒܝܬ̈ܢܝܬܐ: ܘܩܪܒ
ܠܗܘܢ ܚܝ̈ܐ ܚܕܬ̈ܐ ܕܠܥܠܡ ܡܩܘܡ. ܘܐܡܪ[2] ܡܫܬܒܚܘܬܐ
ܐܡܪ ܒܡܙܡܘܪ̈ܐ ܘܒܬܫܒܚ̈ܬܐ ܘܒܩܝܬܘ̈ܢܐ (ܘܒܙܡܝܪ̈ܬܐ ܘܒܩܠ̈ܐ[3]
ܘܒܐܪܓܢܐ (ܘܒܦܫܛܘܬܐ ܕܣܝ̈ܡܐ ܘܒܡܕܒܪܢܘܬܐ[4] ܕܒܬܘܠܘܬܐ:
ܘܝܘܡܐ ܡܫܬܒܚܐ ܐܬܐ ܒܩܕܝܫܘܬܐ ܘܒܟܢܫܘܬܐ: ܘܒܢܨܚܢܘܬܐ[5]
ܘܒܫܘܒܚܐ: ܘܒܬܠܡܝ̈ܕܐ (ܘܒܐܘܪ̈ܚܬܐ ܕܟܐ̈ܢܐ: ܘܒܟܘܠܗܘܢ ܕܐܢ̈ܫܐ
ܘܒܐܘܡܢܐ ܕܩܘܕܫܐ[6]: ܘܒܝܫܘܥ ܕܐܢ̈ܫܐ ܐܝܠܝܢ ܕܩܡܘ ܠܐܠܗܐ
ܕܝܗܒ ܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ. ܘܐܡܪ ܐܢܫ ܐܡܪ ܠܘܬܗ ܕܡܫܪ̈ܝܬܐ
ܕܐܬܪܘܬܗ: ܕܐܦܠܐ ܐܦܣܪ ܡܢܐ[6] ܡܩܦܠܐ ܡܢ ܕܡܠܐ ܘܡܢ
ܡܘܬܐ: ܘܝܘܡܐ ܐܢܫ ܐܬܐ ܠܘܬܗ ܒܗܘ ܕܗܘܝܘ ܡܫܝܚܐ
ܘܡܪܢܝܬܐ ܘܩܕܝܫܐ[6]: ܘܗܘܝܘ ܕܝܢܐ ܕܥܠܡܐ. (ܘܐܡܪ ܘܗܘ
ܕܐܢܫ ܐܡܪ ܠܗ ܠܘܬܗ: ܘܡܪܢܐ ܘܡܚܝܢܐ ܐܢܬܘܢ: ܘܐܬܐ
ܘܟܠ ܠܐ ܐܢܬܘܢ. ܘܝܘܡܐ ܐܢܫ ܐܬܐ ܠܘܬܗ ܒܗܘ ܕܠܥܠܡ
ܐܢܬܘܢ: ܘܗܘܝܘ ܡܪܝܐ ܒܠܗܘܢ ܘܟܠܗ ܘܡܚܝܢܐ[6]. ܘܐܦ ܐܡܪ
ܗܘܝܘ ܕܝܢ: ܐܢ (ܐܢܬܘܢ ܕܐܝܬܝܟܘܢ[7] ܠܗ ܦܠܚܐ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ
(ܕܦܠܚܝܢ ܐܬܐ ܠܗ[8]: ܡܫܬܒܚ ܐܡܪ (ܕܐܝܬܝܟܘܢ ܠܗ ܒܥܠܡ.
ܘܡܫܬܘܕܝܐ ܕܦܠܚܝܢ ܐܡܪ ܒܗܠܝܢ[9] ܕܐܡܪ ܐܬܐ ܠܝ: ܒܡܫܝܚܘܬܐ

---

* ܐܢܫܘܢ. (1) Desunt. (2) ܘܝܢ. (3) Desunt. (4) ܘܒܡܕܒܪܢܘܬܐ.
(5) Deest. (6) Desunt. (7) ܐܢܬܘܢ ܕܐܝܬܝܟܘܢ. (8) Desunt.
(9) ܠܡܫܘܕܝܘ ܠܗܠܝܢ.

(ܦܪܐ ܕܒܠܥܝܢ ܚܝ̈ܘܬܐ: ܘܥܘܦܐ ܕܦܪܚܐ ܘܬܡܝܗܘܬܐ ܕܡܬܚܙܝܢܘܬܐ:
ܘܫܘܬܦܘܬܐ ܕܐܠܗ̈ܐ ܗܕܐ ܕܡܬܒܥܝܐ ܗܪܟܐ. ܘܚܕܝܘܬܐ
ܘܬܕܡܘܪܬܐ[1]: ܘܚܘܒܐ ܘܫܝܢܐ ܘܫܠܡܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܗ:
(ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܕܡܘܡܬܐ ܕܟܢ̈ܐ[2].

ܘܗܘ ܕܝܢ ܐܦ ܠܟܠܗܝܢ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܗܘܐ[3] ܟܕ ܫܡܥ:
(ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܦܘܪܘܣ ܡܠܟܐ ܕܗܢܕܘܝܐ ܠܒܪܚܡ̈ܢܐ. ܘܟܕ
ܗܘ ܐܬܡܠܟ: ܡܠܟܐ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܗܘܐ: ܘܐܬܐ ܦܠܚ̈ܐ ܘܐܬܕܒܪܘ
ܠܗܘܢܐ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܠܟܕ. ܘܐܦ ܐܦ ܒܚܝܠܗ ܕܠܒܟ:
ܘܐܬܕܒܪܘ ܥܡܗ ܗܘܐ. ܘܫܐܠ ܡܠܟܐ: ܘܐܡܪ ܐܢܬܘܢ
ܠܗܘܢܐ[4]: ܟܕ ܦܩܕ ܐܝܬܝܘܗܝ ܠܩܕܡܘܗܝ. (ܘܟܕ ܩܡ
ܩܕܡܘܗܝ: ܐܡܪ[5] ܠܗ ܡܠܟܐ: (ܐܡܪ ܠܝ[6] ܡܢ ܐܢܬ؟
ܘܕܝܠܟ ܕܡܢ ܗܠܝܢ ܐܝܟܢ ܐܢܬ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܗܢܘܢܐ: ܐܢܐ[6]
ܒܪܢܫܐ ܐܢܐ ܐܝܟܘܬܟ: ܘܒܝܬܐ ܕܝܠܗ ܕܐܝܟ ܡܟܝܟܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ
ܐܝܟ ܐܢܐ ܗܠܝܢ[6]. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܐܡܪ (ܟܡܐ ܕܫܢܝܢ[7]
ܡܢܝܢ ܐܢܐ ܠܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܢܘܢܐ: ܠܡܐ ܠܟ ܟܠܗ ܡܫܠܡܢܘܬܐ
(ܐܝܟ ܕܫܩܠܬ ܐܢܬ[8]: ܘܠܐ ܡܢܝܢ ܐܢܐ ܠܟ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ
ܗܢܘܢܐ: ܐܬܡܗܝ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ: ܘܦܩܕ ܕܢܣܒܘܢ ܐܚܝܕ̈ܐ
ܕܦܪܘܩܐ: (ܘܢܣܒܘܢܗ ܠܟܠܗܘܢ ܢܦܫ̈ܐ. ܘܟܕ ܐܬܐܡܪܘܢ

(1) ܦܪܐ ܕܠܐܝܬ ܡܢܬܪܘܬܐ. (2) ܘܡܫܘܡܠܝܘܬܐ ܕܟܢ̈ܐ ܟܠܗ. (3) Deest.
(4) ܘܡܬܦܪܫܐ ܗܘܐ ܕܗܢܕܘܝܐ ܒܪܚܡܢܘܗܝ ܠܐܠܟܣܢܕܪܘܣ: ܘܫܐܠܗ ܐܢܐ ܡܠܟܐ ܘܦܠܚ̈ܐ:
ܘܐܬܕܒܪܘܗܝ ܠܗܢܘܢܐ ܠܟܕ. ܘܐܦ ܐܦ ܩܡ ܘܢܦܩ ܠܩܕܡܗ. ܘܫܐܠ ܡܠܟܐ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܠܗܢܘܢܐ. (5) ܐܡܪ. (6) Desunt. (7) ܟܡܐ ܫܢܝܢ ܐܝܬ ܠܟ. (8) ܐܝܟ
ܕܫܩܠܬ.

ܘܥܡܗ ܘܥܡܗ ܡܕܝܢܬܗ: ܘܗܘ ܐܢܫ ܗܘܐ ܘܐܡܪ[1]:
ܡܢܐܕܐ ܗܘ ܢܣܬܒܪܘܢ ܒܟܘܠ: ܢܦܩܘ ܡܢ (ܟܠܗܘܢ ܢܣܬܟܠܘܢ
ܕܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ. ܐܝܟ ܕܢܫܬܡܥ ܠܗܘܢ: ܘܟܡܝܢܘܬܗ
ܫܠܝܚܐ ܠܘܡܕܐ ܢܣܬܒܪܘܢ ܕܗܠܝܢ[2]. ܘܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܫܠܝܚܐ
ܟܕ ܕܡܝܢ[3] ܠܝܘܕܐ: (ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܗܘܕܝܐ[4] ܕܢܣܒܘ ܠܟܠ
ܢܦܫܗܘܢ[5]. ܘܡܢ ܕܝܠܗ ܡܢܐ ܫܠܝܚܐ ܫܠܝܚܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܪܥܐ:
ܘܫܠܝܚܐ ܫܒܩܗ: ܘܐܬܬܐ ܐܪܥܝܘܬܗ[6] ܘܢܦܩܘ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ
ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܕܡܢܐ: ܢܦܩ ܠܐܘܪܗܝ[7]: ܟܕ ܡܢ ܐܠܗܐ:
ܕܢܦܩܝܢ[8] ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ (ܕܡܫܝܚܐ: ܘܟܠ ܥܡܡܐ ܗܕܐ[9].
ܘܢܦܩ ܒܐܘܪܗܝ ܘܐܡܪ: ܡܪܝ ܒܟܘܠ ܡܥܒܕܐ: ܟܕ ܐܢܐ ܡܢܗ:
ܐܬܩܢܘ ܠܟܢܫܐ ܗܕܐ ܘܟܢܫܘܗܝ[10] ܠܚܕܐ ܕܘܟܬܐ. ܐܝܟ
ܗܘ ܕܦܠܝܓܝܢ[11] ܠܕܘܟܝܬܐ ܫܠܝܚܬܐ: ܘܢܘܪܐ ܕܢܡܘܣܐ
ܫܠܝܚܬܐ ܟܕ ܚܙܐ ܘܡܠܟܐ ܒܐܘܪܗܝ: ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܦܩܝܢ:
ܕܢܦܩܘ[12] ܒܗܝ ܘܗܘܐ. (ܡܢܗ ܐܝܟܢܐ ܠܢܦܩܝܢ ܟܠܗܘܢ:
ܡܫܝܚܐ ܕܢܦܩܝܢ ܠܗܘܢ ܟܕ ܕܟܠ ܫܘܠܛܢܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܘܐ
ܒܝܕ ܕܝܢ ܟܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܢܦܩܝܢ[13] ܠܡܫܝܚܐ ܗܕܐ:
ܕܟܠ[14] ܢܬܦܢܝܢ ܘܫܠܝܚܐ. ܟܕ ܚܙܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܡܢܝܢ:

---

(1) ܘܢܦܩܘ ܟܠܗܘܢ ܒܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܥܒܕ ܡܕܝܢܬܗ ܚܕܝܘ ܘܐܡܪ.
(2) ܢܣܬܒܪܘܢ ܕܒܢܝܢܫܐ. ܐܝܟ ܕܒܟܡܝܢܘܬܗ ܫܠܝܚ ܠܘܡܕܐ ܢܣܬܒܪܘܢ.
(3) ܕܡܝܢ. (4) ܘܐܬܚܙܝܘ. (5) ܢܦܫܗܘܢ. (6) ܐܪܥܝܘܬܗ. (7) ܠܗ
ܠܗܘܕܝܐ. (8) ܘܢܦܩܝܢ. (ܘܢܦܩܝܢ). (9) ܕܥܡܡܐ. (10) ܘܟܢܫܘܗܝ.
(11) ܦܠܝܓܝܢ. (12) ܢܦܩܘ. (13) ܝܠܕܐ ܒܢܝܐ ܕܟܠ. ܐܝܟ ܢܦܩܝܢ.
(14) ܘܟܠ.

ܘܡܫܒܚܝܢ ܥܡ ܚܕܝܢ. ܘܟܕ ܢܓܠܒ ܝܗܘܕܝܐ[1] ܗܘܐ ܫܠܡܐ:
ܘܫܠܝܛ ܫܠܝܛ ܐܝܬܘܗܝ[2] ܡܢܗܘܢ ܘܗܘܝܢ ܘܟܠ ܐܝܬܘܗܝ.
ܐܠܐ ܗܘܝܬ ܗܘ ܕܡܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܬ ܟܕ ܫܒܝܬܐ.
ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܕܝ ܡܠܟܬܐ ܐܡܪܐ: (ܕܟܕܘ ܐܙܠ ܠܒܝܬ ܩܒܘܪܐ:
ܟܕ ܣܓܝܐ ܡܢܐ ܫܒܘܚܐ ܠܗ[3].

ܦܘܪܩܢܗ ܕܐܒܪܗܡ.

ܕܟܠ ܒܝܬ ܩܒܘܪܐ.

ܘܐܙܠ[4] ܗܘܐ ܠܐܘܪܚܐ ܫܠܝܚܐ ܕܝܫܘܥ: ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܟܠܗ ܟܢܫܗ ܐܢܫܐ ܗܘܐ. ܘܩܡܘ ܟܠܗ ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ ܡܢ ܐܝܕܝܗ ܕܐܘܪܚܐ ܐܢܫܐ ܗܘܐ: ܘܫܡܥܘ ܟܕ ܚܙܐ ܡܢ ܫܡܥܗ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܒܝܬ ܩܒܘܪܐ ܝܗܘܕܝܐ: ܐܝܟ[5] ܠܫܡܥܘ ܘܠܡܩ ܘܐܬܟܢܫܘ ܕܫܡܥܘ ܘܠܒܝܬܗ ܕܐܝܬܘܗܝ: ܡܛܠ ܕܐܦ ܗܢܘܢ ܟܠܗ ܗܘܘ ܟܢܫܗ: ܕܢܫܡܥܘܢ ܡܠܬܐ ܕܚܝܐ. ܘܟܕ ܗܘܘ ܚܕܐ[6] ܕܡܫܡܥ ܠܗ ܡܘܕܝܢ[7] ܡܠܟܐ: ܡܛܠ ܕܐܬܐ ܫܠܝܚܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܠܐܘܪܚܐ ܕܐܡܪ: (ܡܫܝܚܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܟܢܘܫܬܐ ܕܫܠܝܚܐ: ܡܛܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܢܦܩ ܕܐܘܕܝ ܠܚܝܐ. ܘܗܟܢܐ ܗܘܐ[7] ܚܕܐ ܐܚܐ ܘܗܘܘ ܐܚܐ: ܡܛܠ ܕܡܪܝܐ ܐܚܐ ܕܫܠܝܚܘ ܘܐܚܐ ܘܫܕܪܘ ܘܫܡܥܘ ܘܡܩܢܘ ܘܡܫܡܥܘ: ܘܐܬܐ (ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܡܫܝܚܐ. ܗܘܐ ܡܬܦܢܝܐ ܐܚܐ ܡܢ ܕܢܘܟܪܝܐ ܘܡܢ ܕܠܡܫܚܐ:

---

(1) ܗܘܘ. (2) ܐܝܬܘܗܝ. (3) ܕܟܕ ܐܙܠ ܠܒܝܬ ܩܒܘܪܐ: ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ ܡܢܐ ܫܒܘܚܐ ܠܗ. (4) ܘܐܙܠ. (5) ܐܝܟ. (6) ܚܕܐ. (7) Desunt.

ܘܒܝܘܡܬܐ ܗܘ ܢܦܩ ܐܡܪ. ܗܢܐ ܡܫܒܠܐ ܐܡܪ ܗܒܠܐ: ܘܫܪܪܐ
ܡܫܬܟܠ ܐܡܪ. ܗܢܐ ܡܕܒܪܢܐ ܐܡܪ ܡܢ ܕܒܪܢܘܬܐ: ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܥܠܡܐ
ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܠܥܘܠ ܠܟܠ ܐܡܪ. ܗܢܐ ܗܘܐ ܐܡܪ ܕܟܠ ܨܒܘ̈ܬܐ ܘܕܟܠ
ܕܒܪܢܘܬܐ ܘܕܟܠ ܚܫܚܬܐ: ܘܚܒܫܐ[1] ܕܠܟܠܗܘܢ ܚܕܐ ܐܡܪ. ܗܢܐ
(ܡܬܚܫܒ ܐܡܪ[2] ܡܢ ܚܫܒܘܢܘܬܐ: (ܘܠܝܬ ܕܘܟܬܐ ܕܢܬܚܫܒܝܗ ܠܗ
ܐܘܦ ܐܡܪ[3]. ܗܢܐ ܚܫܒܬܗ ܘܪܥܝܢܐ ܘܡܚܫܒܬܐ: ܘܡܢ ܪܥܝܢܐ ܘܡܚܫܒܬܐ
ܡܬܚܫܒܢܗ. ܗܢܐ ܡܣܬܟܠ ܐܡܪ (ܠܝ ܢܚܙܐ[4] ܡܢ ܚܙܝܐ ܢܚܙܐ:
ܕܟܠ ܡܚܝܕ ܘܡܬܚܙܐ: ܡܛܠ ܕܡܚܘܝܐ ܗܘ ܟܠܗܝܬܗ ܠܟܠܗܘܢ
ܡܬܚܙܝܢܘܬܗ[5]. (ܗܢܐ ܫܠܝܛ ܐܡܪ: ܘܠܟܠ ܐܡܪ: ܡܬܚܙܐ ܠܐ ܫܠܝܛ
ܐܡܪ. ܗܢܐ ܕܡܝܢ ܐܡܪ: ܘܨܒܐ ܐܡܪ: ܡܬܚܙܐ ܠܐ ܕܡܝܢ ܐܡܪ[6].
ܗܢܐ ܡܚܝܐ ܐܡܪ: ܘܚܝܐ ܐܡܪ: ܡܬܚܙܐ ܠܐ ܡܚܝܐ ܐܡܪ. ܗܢܐ ܚܕܝܢ
ܘܚܕܝܢ ܠܝ: ܕܐܘܦ ܡܬܚܫܒܝܢ ܚܫܒܘܢܬܗܘܢ: ܘܡܬܚܫܒܢ[7]
ܘܪܥܝܢܐ ܕܚܫܒܘܢܬܗܘܢ. ܗܢܐ ܡܫܬܠܛ ܐܡܪ ܒܡܫܠܛܢܘܬܐ ܕܟܘܠ:
(ܕܡܛܠ ܠܗ ܫܘܠܛܢܐ. ܕܗܘܝܢ ܒܥܕܢܐ: ܕܫܠܛܢܐ ܕܫܘܠܛܢܘܬܐ
ܒܟܠܡܕܡ. ܗܢܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܡܕܒܪܢܐ ܒܕܒܪ: ܕܡܕܒܪ
ܠܝ ܡܢܗܘܢ. ܗܢܐ ܗܘܐ ܠܗ ܫܡܐ: ܕܠܗ ܐܘܪܚܐ ܫܡܝܐ[8].
ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܢܦܩܘ (ܗܘܐ ܡܗܘܢܐ: ܒܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ
ܐܦ[9] ܫܡܝܐ ܗܘܐ: ܘܫܡܥܝܢ ܗܘܐ ܕܒܗ[10] ܒܫܡܐ ܗܘܐ
ܗܘܐ ܡܫܬܡܥ ܕܡܢ[11] ܚܠܡܐ.

(1) ܘܡܬܚܫܒܢ ܚܫܒܐ. ܘܡܢܗ ܕܟܠ ܨܒܘ̈ܬܐ ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܢ. ܘܚܫܒܝܢ. (2) ܡܬܚܫܒܝܢ.
(3) ܘܐܘܦ ܐܡܪ ܠܝܬ ܕܘܟܬܐ ܕܠܗ ܡܬܚܫܒܝܢ. (4) ܢܚܙܐ. (5) ܡܬܚܙܝܢܘܬܗ.
(6) Desunt. (7) ܘܚܒܫ. (8) Desunt. (9) ܥܠ ܕܐܦ ܠܗ.
(10) ܕܒܗ. (11) ܡܢ.

ܘܐܡܪ (ܠܗܘܢ ܗܬܐܘܡܐ)[1]: ܗܡܝܢܘ ܒܐܬܪܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܣܘܕܪܐ ܕܒܪܢܫܐ ܐܝܟ ܕܢܦܩܬܗ ܘܡܫܝܚܘܬܐ: ܘܟܠܝܠܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ
ܥܠܘܗܝ. ܗܢܘ ܐܪܝܟܘܬܐ ܘܐܡܪ ܡܠܟܐ: ܕܗܘܐ ܐܚܪܝܐ ܘܡܬܟܫܦܢܐ.
(ܗܢܘ ܐܬܐ ܕܐܬܒܪܝܬܗ: ܘܒܪܝܬܐ ܡܢ ܐܚܪܝܬܗܘܢ. ܗܢܘ ܡܬܩܪܒܢܘܬܐ
ܕܡܬܩܝܡܢܘܬܗܘܢ: ܘܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܘܡܬܚܫܚܢܐ ܡܢ ܐܝܟܢ ܕܠܐ
ܐܝܬܘܗܝ. ܗܢܘ ܡܬܢܕܕ ܡܢ ܐܚܪܝܬܐ ܘܡܢ ܚܝܠܐ ܘܡܢ
ܥܘܒܕܐ ܘܡܢ ܣܘܥܪܢܐ ܠܡܫܬܘܬܗܘܢ: ܘܡܬܥܒܕܢܐ ܘܡܬܚܫܚܢܐ
ܡܢ ܐܚܪܝܬܗܘܢ[2]. ܗܢܘ ܐܪܙܐ ܕܐܘܡܬܐ ܘܡܕܡ ܕܡܬܩܪܒ ܘܡܢܬܐ
ܕܟܠܗܘܢ[3]: ܗܢܘ ܕܝܬܝܪܐ ܡܢ ܐܘܡܬܐ: ܘܡܬܚܫܒ ܡܢ ܡܪܝܡ
ܒܬܘܠܬܐ: ܘܡܬܚܫܒܢܐ ܗܘܐ ܟܕ ܡܘܫܐ ܢܒܝܐ. ܗܢܘ ܕܐܘܣܛܘܡܘܟܐ
ܕܦܓܪܗ ܒܒܢܝܢ ܣܘܓܐܗ: ܘܕܒܘܟܪܐ ܒܣܘܟܡܘܬܐ ܡܬܟܠܢܐ.
ܗܢܘ ܕܦܓܪܗ ܡܬܚܫܒ ܒܥܣܪܐ ܒܒܢܝܢ: (ܘܦܘܩܕܢܗ ܘܡܘܐܒܐ)[4]
ܣܘܓ ܒܒܢܝܢ: ܘܩܪܒܢܗ ܐܠܗܝܐ ܒܝܬܐ ܒܚܘܫܒܢ ܠܐ
ܡܬܚܫܒ ܠܡܣܟܐ. ܗܢܘ[5] ܕܡܬܦܫܩ ܡܬܚܫܒܢܐ: ܘܗܘܘ (ܐܒܗܬܐ
ܕܠܐ ܡܬܝܕܥ: ܘܡܫܘܕ[6] ܡܬܚܫܐ ܘܡܫܬܐܠ ܥܠܝܐ ܚܠܦܝܢ
ܘܚܠܦܗܘܢ. (ܗܢܘ ܕܟܕ ܝܘܡܗܘܢ ܒܝܠܕܘܬܐ ܕܝܠܗ: ܘܡܬܩܪܒ
ܘܢܐܠܗ: ܕܡܫܘ ܘܡܢܐ ܢܦܫܗ. ܘܟܠ ܥܒܕܐ ܠܐ ܢܫܝܚܗ:
ܡܛܠ ܕܥܒܕܐ ܒܗ ܠܗ. ܗܢܘ ܟܕ ܐܬܬܘܗܝ ܡܪܐ ܚܠܡܐ
ܘܕܝܠܝܬܗ ܘܝܫܢܬܗܘܢ ܘܟܠܗܘܢ ܫܢܬܗܘܢ: ܗܘ ܢܦܫܗ ܐܪܝܟ

(1) ܗܘܝ ܟܘܪܐ. (2) Desunt. (3) ܕܒܠܥܕ. (4) ܣܘܓܗ ܘܡܬܐܒܐ.
(5) ܗܘ. (6) ܘܡܫܘܕ.

ܢܦܫܝ. ܘܠܐܢܫܝܢ ܕܫܡܥܝܢ ܠܗ ܘܡܬܬܦܝܣܝܢ ܒܗ: ܘܐܦ ܢܦܫܝ
ܕܝܠܝ ܠܐ ܡܬܢܝܚܐ[1].

ܘܟܕ ܫܡܥܬ ܗܠܝܢ ܠܡܐܡܪܐ: ܩܡܬ ܗܘܝܬ ܕܐܙܠ. ܘܐܡܪܬ[2]
ܗܟܢܐ: ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ: ܢܬܩܕܫ ܫܡܟ: ܬܐܬܐ ܡܠܟܘܬܟ:
(ܘܢܗܘܐ ܨܒܝܢܟ[3] ܒܐܪܥܐ ܐܝܟ ܕܒܫܡܝܐ. ܘܗܒ ܠܢ ܠܚܡܐ
ܐܡܝܢܐ ܕܝܘܡܐ[4]. ܘܫܒܘܩ ܠܢ ܚܘܒܝܢ ܘܚܛܗܝܢ: ܐܝܟܢܐ[5]
ܕܐܦ ܚܢܢ ܫܒܩܝܢ[6] ܠܚܝܒܝܢ. ܘܠܐ ܬܥܠܝܢ[7] ܠܢܣܝܘܢܐ: ܐܠܐ
ܦܨܢ ܡܢ ܒܝܫܐ. ܡܪܝ ܘܐܠܗܝ ܘܦܪܘܩܝ ܘܡܚܝܢܝ ܘܡܠܦܢܝ
ܘܡܣܒܪܢܝ: ܐܢܬ[8] ܐܠܗܢ ܕܐܡܪܬ ܗܟܢܐ. ܗܐ ܨܠܘܬܟ
ܡܢܝܟ ܐܢܐ: ܘܨܒܝܢܟ ܡܫܡܠܐ ܐܢܐ. ܐܢܬ ܗܘܝܬ ܥܘܕܪܢܐ
ܠܡܬܟܠܢܐ: ܐܢܬ ܕܡܢ ܥܠܡܐ ܘܥܕܡܐ ܠܥܠܡ: ܘܡܢ ܩܕܡ ܥܠܡܐ
ܐܝܬܝܟ. ܐܢܬ ܕܠܡܬܡܟܢܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܐܬܚܫܚܬ: ܘܠܡܘܬܐ
ܕܨܠܝܒܐ ܘܩܒܝܠܬ. (ܐܢܬ ܕܒܐܘܪܚܬܟ ܕܒܝܬܝ ܐܢܐ: ܘܠܐ ܐܬܬܪܝܡ
ܠܐ ܐܬܦܠܓܬ: ܕܡܫܡܫ ܕܠܝ ܡܬܦܪܓܐ ܒܡܘܠܕܐ ܠܐ ܐܬܚܝܒ[9].
ܠܐ ܩܢܝܬ ܦܘܡܐ (ܠܦܘܪܩܢ ܠܝ[10]: ܘܠܐ ܬܫܒܘܩ ܠܡܚܒܝܢܘ
ܠܚܝܘܬܟ ܕܝܠܟ. (ܗܘ ܕܟܕ ܥܠܬ ܗܘܬ ܕܐܬܒܝܢ ܘܐܬܒܪܟ:
ܐܢܬ ܒܝܘܡܝ ܚܘܒܬܐ: ܕܡܫܘܕܥܝܢ ܗܘܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܡܢ ܡܘܬܐ
ܘܡܢ ܫܝܘܠ. ܘܡܫܡܬ ܠܢܦܫܝ: ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܠܥܠܡ
ܩܘܡܝ: ܒܐܡܪܐ ܕܐܢܬ ܒܡܘܬܐ ܕܝܠܟ ܐܬܚܝܒܬ ܠܝ. ܘܠܐܢܫܝܢ

---

(1) Desunt. (2) ܘܐܡܪܬ. (3) ܘܢܗܘܘܢ ܨܒܝܢܝܟ. (4) ܕܝܘܡܢܐ.
(5) Deest. (6) ܫܒܩܢ. (7) ܬܥܠܢ. (8) ܐܢܬ ܗܘ. (9) Desunt.
(10) ܠܦܘܪܩܢܢ.

ܕܢܦܩ ܠܗ ܡܢ ܥܘܡܪܗ ܕܥܠܡܐ ܡܠܟܘܬܐ ܝܗܒ: ܘܡܢ ܫܒܝܚܘܬܐ
ܘܡܢ ܙܦܪܐ ܘܡܢ ܚܫܘܟܐ ܦܪܩܗ ܝܗܒ[1]. ܗܘ ܡܕܒܪ ܥܠܡܗ
ܝܚܝܕܝܘܬܗ: ܘܠܡܫܬܡܥܢܘܬܗ ܢܛܪܝܗܝ: ܗܘܢܐ[2] ܡܗܝܡܢܐ ܘܫܦܝܪܐ[3]
ܘܡܫܟܢܐ ܘܢܟܦܐ ܘܥܢܘܝܐ ܘܡܫܝܚܐ ܘܟܝܢܐ ܘܪܚܡܐ ܘܢܟܦܬܢܐ
(ܘܝܩܝܪܐ ܘܠܒܝܒܐ[3] ܡܫܠܛܢܗ. ܠܐ ܢܦܩ ܡܢ ܓܘܠܒܐ: ܘܩܒܠ
ܕܝܠܗ ܠܐ ܢܣܒܗ. ܠܐ ܢܗܘܐ ܒܥܠܠ ܫܒܝܚܐ: ܘܠܐ ܢܗܘܐ
ܒܫܒܠܐ ܠܐ ܢܬܒܥ. ܠܐ ܢܬܒܥ ܢܩܘܡ ܘܢܬܠܘܢ ܒܥܒܕܐ:
ܘܗܘܢܟܪܐ ܕܒܝܬ ܠܐ ܢܫܐܠܘܢ. ܠܐ ܢܣܒܘܢ ܘܒܥܐ ܕܢܬܐ
ܒܝܠܕܘܬܐ ܡܢ ܢܒܝܐ: ܘܢܦܩܘܢ ܟܕ ܠܐ ܢܬܢܣܘܢ. ܠܐ
ܓܝܪ ܡܫܬܠܛ ܢܒܝܐ ܘܢܦܩܘܢ: ܘܠܐ ܡܬܡܨܝܢ ܕܢܩܠܘܢ
ܒܐܘܪܚܘܢ ܕܢܒܝܐ[3].

(ܘܩܘܡ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܠܦܘܬ ܢܝܚܐ ܕܢܒܝܐ: ܡܫܒܚܐ ܠܐܠܗܐ
ܠܥܘܡܩܐ: ܘܢܬܒܥܘܢ ܠܦܘܩܕܢܐ ܠܥܡܐ. ܘܢܦܫܘܢ ܦܘܪܩܢܐ
ܕܢܒܝܐ: ܘܢܫܬܡܥܘܢ ܠܗܘܢ ܢܫܝܢ ܕܠܝܬ ܚܘܝܡ: ܘܢܚܐ ܢܨܝܚܐ
ܝܗܒ[3]. ܡܫܦܪ[4] ܕܢܗܘܐ ܠܟ ܢܡܘܣܗ ܥܠ ܦܬܘܪܐ[5]:
ܠܥܝܢܘܗܝ[6] ܘܬܒܥܘܗܝ ܠܟ ܒܪܟܬܗ ܐܝܟ ܕܢܫܬܘܕܥ. ܠܡܫܝܚ
(ܢܬܬܠܝܢ ܫܒܩܐ: ܢܬܬܘܣܦ ܥܠ ܕܐܝܬ ܠܟ ܐܝܟ ܕܡܫܠܡܐ.
ܠܡܢܚܬ ܢܝܢܘܗ ܡܢܢܐ: ܠܐ ܢܬܬܒܥ ܒܐܝܕܝ ܕܢܝܢܘܗ* ܠܗ.
ܠܫܡܥܢܐ[7] ܢܘܡܣܗ: (ܘܢܫܬܠܛ ܢܟܝܢܐ[8]: ܘܡܢ ܩܕܝܫܐ ܘܡܢ

(1) Desunt. (2) ܘܗܘܢܐ. (3) Desunt. (4) ܡܫܦܪ. (5) ܦܬܘܪܐ.
(6) ܠܥܝܢܘܗܝ. (7) ܡܫܘܪܐ ܢܬܬܠܝܢ: ܘܗܘܐ ܥܠ ܗܘ ܕܢܒܝܐ: ܐܝܟ ܕܡܫܠܡܐ ܠܟ. ܠܫܡܥܢܐ. * ܕܢܝܢܘܗ. (8) ܘܢܟܝܢܐ ܢܬܠܝܬ.

ܦܪܝܫܐ ܘܡܢ ܐܢܫܘܬܐ ܐܬܪܚܩܬ: ܠܐ ܐܫܬܡܠܝܬ ܡܢܗ[1]:
(ܘܒܡܫܘܚܬܗ ܠܐ ܐܬܚܡܨܬ. ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܐܘܪܚܝܬ: ܘܒܢܫܡܬܐ
ܚܘܪܐ ܠܒܪܝܬ: ܐܫܘܐ ܠܗ. ܘܠܐ ܐܦܣܩܬ ܝܘܡܝ ܘܒܠܠܝ:
ܘܠܝܫܘܥ ܒܪܢܐ ܠܐ ܐܦܘܫ. ܚܪܬܐ ܒܫܘܒܚܐ ܩܕܝܫܐ ܐܚܪܢܐ
ܡܪܗ: ܟܕ ܦܬܚ ܡܢ ܒܝܬ ܡܫܡܫܘܬܐ ܘܐܬܡܠܝܘܗܝ: ܟܕ
ܡܬܦܝܣ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܐܣܘܡܘܗܝ[2]. ܒܫܢܝ ܠܗ (ܐܢܫܝܢ:
ܘܚܣܕܐ[3] ܠܗܝ ܕܒܠܥܕܗ ܥܒܕܝܢ ܘܠܡܦܪܩ ܦܘܡܦܪܝܢ. (ܐܪܡܝܐ
ܠܒܪܝܬܐ ܚܟܝܡܬܐ ܕܝܘܠܦܢܐ: ܕܒܫܒܝܚܘܬܐ ܘܗܝܢܐ ܠܐ ܡܪܘܡܝܐ.
ܒܥܘܬܐ ܕܝܠܗ ܚܕܝܘ ܠܒܢܝ: ܠܡܦܪܩ ܒܗܝ ܡܢ ܓܢܝܐ ܕܠܐ
ܝܬܦܠܓ[4]. ܚܙܝ ܒܡܘܫܐ ܐܫܬܪܝ: (ܘܥܡܗܝ ܒܠܠܝ ܚܝܝܢ:
ܚܘܒܗܘܢ ܟܕ ܡܪܦܝܢ ܠܐ ܐܣܘܐ. ܐܝܟ ܐܪܡܝܐ ܥܠ ܚܪܒܐ
ܕܦܪܝܣ: ܘܠܡܫܬܕܝ ܠܐ ܐܬܦܫܢܗ: ܕܢܬܬܘܪܝ ܠܐ
ܝܬܦܫܠܘܢ[4]. ܚܝܠܗܝ ܚܘܪ ܘܡܬܒ ܠܚܝܪܐ ܡܢ ܓܪܡ:
ܐܠܗܝ ܐܫܬܝ. (ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܟܠ ܥܠܡܐ: ܘܥܡܠܐ ܕܠܒܢܝܐ
ܡܢܝܢܐ ܒܝܠܕܗ. ܝܬܒܪܗ ܡܬܒܪܟܝ ܒܡܫܝܚܐ ܘܡܫܢܝܐ*
ܘܡܠܝܓܢܐ[4]: ܐܬܡܠܝܘܗܝ[5] ܠܦܪܘܩܢ: ܘܐܫܬܘܕܝ ܒܩܪܒ
ܘܒܗ ܒܩܝܡܐ. ܝܬܒܪܗ ܒܗ ܒܦܘܡܐ ܘܐܬܝܪܗ ܐܢܘܢ ܒܥܪܒܐ:
(ܐܫܬܪܝ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܗ[6] ܕܠܐ ܫܘܕܥܐ. (ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܝ ܕܡܫܝܚܐ
ܐܘܪܚܗ: ܐܬܡܠܝܘ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܚܕܐ ܘܐܬܬܚܝܒ ܒܒܪܗ[7].
ܠܐܝܕܐ ܕܐܬܓܠܝܬ ܠܝ ܒܥܠܬܗ: (ܠܥܒܕܐ ܕܒܝ ܦܪܘܩ:

(1) ܡܢܝ. (2) Desunt. (3) ܐܢܫܝܢ: ܘܚܣܕܐ ܠܝ. (4) Desunt.
* (ܘܡܫܢܝܢܐ؟). (5) ܘܐܬܡܠܝܘܗܝ. (6) ܐܫܬܪܝ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܗ. (7) Desunt.

ܘܠܐ ܬܬܬܟܠ(1) ܒܥܘܬ ܡܢ ܗܘܢܟܠܢܗ. ܐܠܗܐ ܢܛܪܟ ܒܪܚܡܐ:
ܘܒܪܐ ܐܠܗܐ: ܢܫܬܡܠܝܢ ܨܒܝܢܝܟ ܒܟܠ ܥܕܢܝܢ. (ܠܚܘܫܒܝ
ܠܐ ܬܦܩܘܕ: ܘܠܡܥܕܪܢܝ ܒܟܠ ܐܫܬܘܥܝܬܟ: ܬܕܡܘܪܬܐ ܘܐܘܪܚܐ
ܠܐ ܐܢܫܢܐ. ܡܛܠ ܠܐ ܐܝܬܝܟ: ܘܚܝܐ ܠܐ ܐܡܪܬܟ: ܘܫܘܚܪܐ
ܡܠܟܬ: ܥܒܕܬ ܒܟܠܗܝܢ ܕܡܦܬܟܢ ܒܐܠܗܘܬܐ ܕܡܪܝܐ ܘܠܐ ܚܠܛܬ(2).
ܫܡܥܐ ܡܬܟܠܬ ܒܪܘܚܐ: ܦܘܪܫܢܐ ܒܗܝܢ ܠܟ ܒܥܡܘܕܐ. (ܠܐ
ܢܦܠܘܢ ܒܟ ܫܢܝܐ: ܘܬܠܬܝܢܝܢ ܚܠܦ ܠܐ ܢܬܚܫܒܘܢ. ܠܐ
ܢܘܩܦܘܢ ܡܪܝܘܬܐ: ܘܟܬܒܐ ܒܟ ܠܐ ܢܬܟܬܒܘܢ. ܠܐ ܢܬܠܘܢ
ܒܟ ܬܘܩܠܐ: ܘܒܢܝܢܐ ܕܫܠܝܚܐ ܘܢܒܝܐ: ܘܟܬܒܐ ܘܥܒܕܐ ܘܪܚܡܐ
ܕܡܬܦܬܚܝܢ ܠܐ ܡܬܡܪܩܝܢ ܠܡܫܡܫ ܒܪܚܡܐ. ܡܛܠ ܫܠܝܚܐ ܘܪܘܚܐ
ܥܡܘܕ ܕܫܪܝܪ ܠܟ: ܬܪܥܝܢ ܠܗܪ ܘܬܫܡܫ ܡܢܗ. ܡܛܠ
ܕܢܘܩܕܗ ܠܐ ܡܬܥܠܝܢ: ܒܟܠܐ ܠܗܪ ܘܒܝܠܬܐ ܬܦܠܝܢ ܥܠ
ܐܠܝܢ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗܘܢ. ܡܢܗܘܢ ܕܬܒܥ ܗܘ ܩܘܡܬܐ
ܘܡܬܪܡܐ: ܘܠܐ ܐܬܐ ܦܬܓܡܐ ܡܢܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܪܚܡ ܩܕܡܘܗܝ
ܗܘ. ܦܪܫܝܢ ܒܢܝܐ ܒܪܢܫܐ: ܐܝܠܝܢ ܕܦܪܘܩܘܬܗ ܡܪܕܝܬܐ ܗܘ:
ܐܬܒܪܝܘܗܝ ܠܐܘܪܚܗܘܢ ܕܥܠܡܐ ܘܐܢܫܐ ܠܗܘܢ. ܚܝܘܬܐ ܘܒܥܝܐ
(ܢܫܬܡܥܘܢ*؟)(2): ܘܐܣܘܪ ܩܕܡ ܫܘܒܚܟ. ܘܐܬܠܒܫܢܝܐ ܒܟ
ܠܐ ܚܘܪ: (ܐܠܐ ܢܬܚܙܘܢ ܚܝܠܘܗܝ(3) ܒܪܘܚܟ ܕܐܢܬ ܐܝܬܝܟ(4)
ܒܗ. ܘܢܬܟܬܒ ܦܘܡܗ ܒܫܦܪܐ: ܕܡܫܬܡܫ ܚܠܦ ܠܟ ܠܗ.
ܘܟܠ ܗܘ ܗܘܐ ܒܪ ܠܡܬܦܪܫ ܠܗܘܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ

---

(1) ܠܟܬܒܐ ܕܡܢ ܦܪܘܫ: ܠܐ ܬܬܟܠ. (2) Desunt. * ܢܫܬܡܥܘܢ.
(3) ܘܚܝܠܘܗܝ ܢܬܚܙܘܢ. (4) ܟܬܒ ܐܢܐ.

ܒܣܒܘܥܐ: (ܗܝܡܢܘ ܬܠܬ ܒܗܕܐ ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܐܦܐ: ܗܝܡܢܘ
ܒܩܘܫ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܡܫ ܐܦܐ: ܗܝܡܢܘ ܠܩܫܝܫܐ ܘܠܡܫܡܫܢܐ
ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܗ[1]. ܗܝܡܢܘ ܠܡܫܝܚܐ[2] ܕܐܬܚܙܝ ܕܠܝܬܘ ܒܟܘ ܠܫܡܗ:
ܠܗܕܐ ܕܗܕܐ ܗܘ ܒܘܪܐ ܢܦܫܐ ܒܗ: ܕܡܫܬܐ ܘܒܢܬܐ ܕܐܬܘܠ
ܘܐܬܟܠܝܘܗܝ[3]. ܗܝܡܢܘ ܒܗܕܐ ܢܦܫܬܐ: ܕܒܫܘܦܪܗ ܡܬܬܙܝܢ
ܠܝ ܕܐܡܪ ܒܟܠܗܘܢ ܡܢܝܢ ܕܐܢܫܘܗܝ: ܡܢ ܟܠ ܡܘܦܐ ܐܦܐ
ܕܐܡܪܝܢܗܘܢ[4]. ܢܦܩܬ ܗܘܝ[5] ܡܪܝ ܘܫܘܒܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܝ:
ܘܡܡܠܠܢܐ ܕܩܕܝܫܘܬܝ: ܘܡܦܪܫܢܘܬܐ ܕܩܕܝܫܘܬܝ. ܢܦܩܬ ܗܘܝ
ܚܕܐ ܒܚܪܡܐ ܠܩܕܫܐ: ܕܢܬܐ ܐܦܐ ܘܡܫܬܒܠ[6] ܐܦܐ ܠܗ.

(ܗܘ ܕܝܢ ܒܠܥܕܗ[7] ܘܢܦܩ (ܒܪܗ ܕܡܠܘܟ[8] ܡܠܟܐ: ܟܕ
ܗܘܐ ܡܢܗ[9] ܘܐܡܪ ܠܗ[9]: ܟܕ ܐܦܐ ܡܢܟ ܠܟܢܫܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܥܠܝܗ ܕܐܠܗܐ: ܢܦܩ ܠܝ (ܐܬܘܠ ܘܐܬܦܫܝܘܗܝ ܠܢܗܘܪܐ[10]
ܕܣܒܪܬܐ: ܘܡܦܝܣ ܠܝ[11] ܕܐܬܘܠ ܒܚܕ ܠܒܝܬܝ: ܘܐܬܦܠ
ܠܝ ܒܘܥܝܐ ܕܚܝܐ: ܘܐܗܘܐ ܐܦ ܐܢܐ ܦܠܚܐ ܠܗܕܐ ܐܠܗܐ ܚܝܐ
ܕܡܫܝܚܝܐ ܢܦܫ. ܡܬܠ ܕܒܗܠܝܢ ܡܠܝܢ ܕܐܡܪܬ ܡܢܗ ܐܬܪܝ
ܗܘܢܐ ܒܬܠܡܝܕܘܬܝ: ܐܢܐ ܓܝܪ ܡܢ ܒܝܬ ܐܒܝ: ܘܢܦܠ ܠܝ
ܠܡܥܡܕ ܢܦܫܝ. ܟܕ ܒܫܡܫܐ ܒܪܝ[12] ܘܚܙܐ ܥܒܕܐ ܐܢܫ
ܗܘܡܢܐ: ܘܗܘܐ ܥܒܕ ܥܒܕܐ (ܠܝ ܗܘܐ[12] ܡܢ ܕܐܬܘܕܘܬܗ
ܒܘܫܠܡܐ ܕܢܦܫܬܐ. ܡܢ ܣܓܝ ܒܪ ܕܐܬܗܒ ܢܦܫܬܐ: ܢܦܫܬܐ

---

(1) Desunt. (2) ܠܩܫܝܫܐ. (3) ܘܐܬܟܠܝܘܗܝ. (4) ܠܡܐܡܪ.
(5) ܗܘ ܒܪܐ. (6) ܘܡܫܬܒܠ. (7) ܒܠܥܕܗ ܕܝܢ. (8) ܡܠܟ. (9) Desunt.
(10) ܐܬܘܠ ܐܦܫܘ ܠܢܗܘܪܐ. (11) ܠܝ. (12) Desunt.

ܐܣܝܪܬܐ ܠܐ ܡܬܬܪܝܐ. ܘܠܐ ܕܝܢ ܟܕ ܡܬܒܠܥܐ (ܡܥܒܕ ܗܘܝܐ ܠܗ[1]:
ܘܒܕܐ ܘܒܪܝܬܐ ܡܢ ܐܬܘܬܐ ܕܝܗܒ ܠܝ ܠܐ ܗܘܬ ܠܝ ܡܬܪܓܫܐ.
ܘܐܦ ܗܝ ܐܬܘܬܝ: ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܡܫܬܒܚܐ ܥܡ ܟܢܫܐ ܗܠܝܢ.
ܘܡܘܡܝܬܐ ܐܠܘ ܣܠܝܩܬܐ ܗܘܬ: ܘܠܐ ܣܘܓܐ ܐܘ ܡܫܬܟܚ ܡܠܟܘܬܝ:
ܠܝ ܗܘܐ ܗܘܬ[2] ܚܫܐ ܘܗܝ ܫܢܐ[3] ܗܘܬ: ܘܡܝܬܐ ܕܠܥܠܡ
ܡܫܬܟܚܐ ܗܘܬ. ܒܘܠܝܬܐ ܓܝܪ ܕܟܠܐ ܐܬܚܡܬ: ܗܘܐ ܘܒܬܐ
ܦܠܚܬܐ: ܘܒܝܬ ܕܘܟܪܢܐ[4]. ܡܛܠ ܗܢܐ ܗܘܝܬ ܠܐܝܬܘܪܐ[5]
ܕܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܗܝ ܕܡܫܬܘܕܝܐ ܐܬܘܬ ܠܝ (ܕܡܬܐܘܠ ܥܡ
ܠܥܡܐ: ܡܢ ܓܝܪ ܘܠܝ ܒܪܘܚܐ ܥܠܡܘܬܝ[6] ܫܡܫܐ ܐܢܐ:
ܘܡܬܐܡܪܐ ܐܬܘܬ ܠܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܗܝ.

(ܦܪܨܘܦܗ ܕܡܫܝܚܘܬܐ[7].

ܥܠ ܐܣܘܪܗ ܕܡܫܝܚܐ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܒܐܘܪܚܐ ܥܠܝܗ ܕܡܫܝܚܐ: (ܐܡܪ
ܠܗ[8] ܠܗܝܢ: ܟܕ: ܐܢ ܗܘ ܕܡܣܬܒܪܝܢ ܐܬܘܬ: ܫܘܒ ܐܬܘܬ
ܒܡܫܬܪܝܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ[9]: ܐܬܬܚܬ ܥܒܕܐ ܘܫܡܝ ܠܒܪܢܫܘܬܗ. ܘܟܕ
ܗܘܝܘ ܡܫܬܠܚܝ ܗܘܘ[10]: ܐܬܚܬܢ ܘܡܬܒܘܝܢ ܘܡܬܚܢܢ
ܡܬܢܚܡܢܘܬܗ: ܒܐܘܪܚܐ ܕܒܗ ܐܬܚܒܪܐ ܩܝܡܐ ܗܘܘ. ܘܢܩܒ[11]
ܠܐܝܬܘܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܐܠܗܘܬܐ (ܡܫܬܡܗܝܢ ܘܩܐܡܝܢ ܒܐܘܪܚܐ[12]:

---

(1) ܡܥܒܕ ܗܘܝܐ. (2) ܗܘܐ ܠܝ. (3) ܫܢܐ. (4) ܕܒܝܬ ܕܘܟܪܢܐ.
(5) ܠܐܝܬܘܪܐ. (6) ܕܫܪܐ ܐܬܘܬ. ܡܢ ܘܠܝ ܓܝܪ ܒܪܘܚܐ ܥܠܡܘܬܝ. (7) Desunt.
(8) ܐܡܪ ܠܗ ܥܠܝܗ. (9) ܕܐܠܗܐ. (10) Deest. (11) ܘܢܩܒܘ.
(12) ܕܐܘܪܚܐ.

ܘܐܝܬܝܘܗ ܐܢܘܢ (ܠܗ̇ܘ ܝܗܘܕܐ. ܘܡܠܟܐ ܦܩܕ ܠܝܗܘܕܐ
ܘܠܣܝܦܘܪ(1) ܘܠܐܢ̄ܬܬܗ ܘܠܒܪܬܗ ܘܠܟܠܗܘܢ ܕܥܡܗ ܗܘܘ
ܘܠܫܪ̈ܟܐ ܕܥܡܗܘܢ܆ ܟܕ ܡܗܝܡܢܝܢ (ܘܩܪܒܝܢ ܠܗ ܠܝܗܘܕܐ(2):
ܘܩܝܡܝܢ ܐܟܚܕܐ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܗܘ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܢܘ
ܐܢܫܝܢ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܠܗ̇ܘ(3)؟ ܘܡܢܘ ܦܩܕ ܠܟܘܢ ܬܐܘܡܐ
ܕܫܡܥܝܢ ܗܘܝܬܘܢ(4) ܕܐܢܫܝܢ؟ ܐܡܪܐ ܠܗ ܡܓܕܘܢܝܐ: ܠܐ ܗܘܐ
ܐܢܐ ܦܬܚܬ ܠܝ ܬܐܘܡܐ ܘܐܡܪܬ ܠܝ: ܕܚܙܝܬ ܠܟܘܢ ܚܒܝܒܝ:
ܕܒܐܘܪܚ ܘܡܢܟܦܝܢ(5) ܠܢܫ̈ܐ ܕܬܐܘܡܐ: ܘܩܕܡܝܢ ܒܫܘܪܐ ܡܢ̈ܝ
ܥܘܕܪܢܗ ܕܡܪܢ(6)؟ ܘܟܕ ܡܬܚܙܝܢ ܠܬܐܘܡܐ(7): ܝܗܒܬ ܠܟ ܡܢܝ:
ܘܫܡܥܬ ܩܠܐ ܕܬܐܘܡܐ ܕܡܬܬܝܩܪ ܒܢܦܫܝ. (ܘܢܘܗܪܐ ܕܝܢ ܡܢܗܪ
ܠܡܗܝܡܢܐ(8) ܕܝܠܗܘܢ: ܘܐܬܚܠܡ(9). ܘܗܘܐ (ܩܕܡܝܗ ܘܩܕ̈ܡܘܗܝ(10)
ܡܢܗ̇: ܕܐܬܚܙܝܬ ܠܝ ܒܚܙܘܐ ܕܡܫܬܕܪܢܐ: ܟܕ ܩܠܐ ܡܢܗ
ܫܡܥܬܗ ܕܡܙܕܝ ܡܠܟܐ. ܐܡܪ (ܠܗ ܝܗܘܕܐ ܠܡܓܕܘܢܝܐ(11):
ܕܡܬܟܬܫܝܢ(12) ܠܝ ܠܘܩܒܠܟ: ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܡܫܬܡܥܝܢ؟ ܐܡܪܐ ܠܗ
ܡܓܕܘܢܝܐ: ܐܢܐ ܫܡܥܬܗ (ܡܢ ܠܗ̇ܘ ܠܐ ܫܡܥܬ(13)): ܐܠܐ
ܠܝ(14) ܚܙܝܐ ܬܐܘܡܐ. ܘܠܐ ܡܪܕ ܐܢܐ: ܐܡܪܐ(15) ܣܓܝ̈ܐܬܐ ܗܘܝܢ؟
ܘܗܝ ܕܝܢ ܕܐܫܟܚܬ ܐܡܪܐ: ܫܡܥܬ. ܡܙܕܝ ܡܠܟܐ ܫܐܠ
ܘܐܡܪܗ ܠܗ (ܕܝܠܗ ܝܗܘܕܐ(16)) ܠܡܓܕܘܢܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ̇: ܠܐ ܡܫܬܡܥܐ

(1) ܠܗ̇ܘ ܕܝܗܘܕܐ ܬܐܘܡܐ. ܘܡܠܟܐ ܘܐܬܟܢܫܘ ܠܬܐܘܡܐ ܘܠܣܝܦܘܪ. (2) ܘܩܪܒܝܢ ܠܗ ܠܬܐܘܡܐ ܫܠܝܚܐ. (3) ܠܗ̇ܘܢ. (4) Deest. (5) ܘܡܢܟܦܝܢ. (6) ܕܡܪܢ. (7) ܬܐܘܡܐ. (8) ܘܢܘܗܪܐ ܕܝܢ ܡܢܗܪ. (ܘܢܘܗܪܐ ܕܝܢ ܠܡܗܝܡܢܐ.). (9) ܘܚܠܡ. (10) ܩܕܡܝܗ. (11) ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܬܐܘܡܐ. (12) ܕܡܟܬܫܝܢ. (13) ܠܐ ܫܡܥܬ ܡܢܗ. (14) Deest. (15) ܐܡܪܐ. (16) Desunt.

ܫܠܝܛܐ[1] ܟܕ ܗܘ ܐܪܟܘܢ. ܡܛܠ ܕܫܡܥܬ ܠܝ[2]: ܕܟܡܝܫܝܢ
ܘܒܨܝܪܐ ܘܟܠܝܠܐ[3] ܘܟܝܡܝܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܠܟܝ ܡܟܪܙܝܢ ܠܐ
ܡܫܟܚܝܢ: ܕܠܐ ܕܢܬܒܠܒܠܘܢ ܠܡܟܪܝܗ[4] ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܝ. (ܘܐܦ
ܠܐ: ܫܟܝܪ ܐܢܐ ܘܡܫܬܒܩ[5] ܐܢܐ ܟܕܝ: ܡܟܪܙܐ ܕܒܘܟܪ ܐܢܐ
ܠܟܝ. ܡܬܪܢ ܐܢܐ ܗܟܢܐ: ܕܟܝܢܐ (ܕܟܣܬܐ ܘܡܫܝܚܐ ܘܟܠܝܠܐ
ܘܝܡܝܢܐ[6] ܠܐ ܝܗܒ ܠܟܝ: ܠܐ (ܡܟܪܙܐ ܠܗܘܐ ܩܠܝܠܐ
ܕܫܬܐܠܬ ܟܕܝ. ܘܐܢܐ ܕܐܡܪܬ ܠܗ: ܥܠܡܟܪܙ[7] ܕܡܬܢܝܚ ܡܟܪܙ
ܠܝ. ܟܠ ܦܬܓܡ ܗܘ ܫܠܝܛܐ ܐܡܪܬ (ܕܬܬܟܪܙ ܠܗ ܥܠ
ܕܡܬܢܝܚ[8]: ܐܦܝܢ ܕܝܢ ܠܐ ܡܘܟܪܐ ܐܢܐ ܫܠܡܬ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ
ܫܡܥ ܡܢܗ: ܡܬܚܡܬ ܚܡܬܗ (ܗܘ ܟܪܘܣܛܝܢܐ[9] ܥܒܕܐ ܟܢ
ܕܫܘܟܪܐ. ܘܦܩܕ ܐܦ ܥܘܕܪܢ ܡܩܒܠܢܘ ܠܡܢܟܕܘܢܝܐ[10] ܘܠܡܪܕܘܬܐ:
ܘܡܚܪܒ ܐܢܫ ܐܬܪܝ[11]: ܘܥܘܗܕܢܐ ܡܢ ܠܘܬܝ ܠܐ ܦܪܩ[12]
ܗܘܐ. ܘܐܡܪܬ ܗܘ ܕܐܘܦܣܛܝ[13]، ܘܗܘܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܪܝܐ. (ܗܒ
ܠܝ[14] ܕܫܘܡܠܝܐ: ܘܐܬܦܩܢܐ ܩܕܡܝܗ ܕܡܬܘܕܝ ܡܢ ܠܘܬܝ:
(ܕܗܠܝܢ ܡܬܚܫܒܢ ܥܠܝ[15].

ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ (ܐܘܣܒܝܐ ܫܠܝܚܗ ܕܡܪܢ ܕܗܠܝܢ ܐܡܪ:
ܐܡܪ: ܠܝ ܫܘܒܚܐ[16] ܐܝܟ ܕܩܘܕܫܐ (ܐܫܘܥ: ܠܝ ܫܘܒܚܐ
ܡܬܚܙܝܐ ܐܝܟ ܐܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܠܝ ܫܘܒܚܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܡܠܐܟܐ

---

[1] ܫܠܝܛܐ. [2] ܗܘ ܠܝ ܗܟܢܐ. [3] ܘܟܝܡܝܢܐ. [4] ܠܝ ܡܟܪܙ.
[5] ܕܠܐ ܡܫܬܒܩ. [6] ܕܟܣܬܐ ܘܡܫܝܚܐ ܘܟܠܝܠܐ ܘܟܝܡܝܢܐ. [7] ܕܫܬܐܠܬ
ܟܕܝ ܩܠܝܠܐ. ܘܡܬܟܪܙ ܠܗ ܥܠ. [8] Desunt. [9] ܟܪܘܣܛܝܢܐ. [10] ܐܦ
ܠܡܢܟܕܘܢܝܐ. [11] ܫܡܥ. [12] ܦܪܩ. [13] ܐܘܦܣܛܝ. [14] ܕܠܐ ܗܒ ܠܝ.
[15] Desunt. [16] ܫܘܒܚܐ ܐܡܪ: ܫܘܒܚܐ ܠܝ.

ܘܡܫܒܚܝܢ ܘܡܘܕܝܢ : ܘܩܪܐ ܠܗܘܢ ܒܫܡܗܘܢ ܐܘܠܛܝܢ :
ܘܡܫܝܚ ܠܡܫܝܚܘܬܐ: ܘܡܠܟܝܢ ܠܟܗܢܘܬܐ(1). ܘܟܕ ܫܠܡ
ܨܦܪܐ : ܢܬܠܒܒܘܢ ܣܓܝܐܐ. ܘܢܦܩܘ ܠܡܥܪܬܐ : ܦܘܫܘ ܒܫܠܡܐ:
ܕܟܠ ܢܘܠܟܘܢ ܢܨܠܘܢ ܡܛܠܬܟܘܢ ܩܕܡ ܡܪܝܐ ܫܠܝܚܐ. (ܘܫܒܩܘ
ܗܘܘ ܒܫܠܡܐ(2) ܟܠܗܘܢ: ܘܐܙܠܘ ܕܝܪܗ. ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܕܝܢ ܐܡܪ
ܗܘܐ(3) ܠܡܪܝ: ܡܫܒܚ ܕܝܠܟ ܗܘ ܫܠܝܚܘܬܐ: ܡܫܚܠܦ ܡܢܗܘܢ.
ܕܗܘܐ ܒܗ̈ܝ ܡܫܘܚܬܐ ܕܝܠܗܘܢ(3) ܐܘܬܒܘܢ: (ܢܦܩ ܕܝܢ
ܡܪܝ ܒܥܘܗܕܢܐ ܕܝܠܗ(4) ܢܦܘܫܝܢ. ܘܡܢ ܩܕܡܐ(5): ܒܬܪ ܣܓܝܐܐ
(ܒܠܝܐ ܚܕܐ ܗܘܬ: ܢܦܩ ܕܒܬܫܡܫܬܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܐܚܝܢ ܕܫܡܝܥܝܢ
ܗܘܘ ܬܡܢ ܕܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ: ܘܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܐܡܝܢܝܢ ܒܡܪܝ(6)
ܒܒܪܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܘܓܝܢ ܠܝܘܚܢܢ: ܙܠ ܩܪܝܗܝ ܘܐܝܬܝܗ
ܬܫܡܫܬܐ(7). (ܐܡܪ ܠܗ ܝܘܚܢܢ: ܡܢܘ ܦܩܕ ܠܟ ܬܫܡܫܬܐ ܕܬܫܬ
ܣܓܝܐܐ: ܕܗܐ ܟܠܗܘܢ ܢܦܩܘ ܢܦܩܘܢ ܘܕܝܪܗ ܢܬܚܙܘܢ؟ ܐܡܪ
ܠܗ ܝܘܚܢܢ(8): ܗܝܡܢ ܒܡܫܝܚܐ ܘܟܠ ܡܬܦܠܓܝܢ: (ܘܐܙܠ ܢܦܩ(9)
ܘܡܬܚܙܐ ܢܦܩ (ܠܗܘܢ ܠܬܫܡܫܬܐ(10) ܟܕ ܦܬܝܚܝܢ (ܘܫܪܝܘ
ܒܫܠ ܫܡܥܬܗܘܢ(11). ܘܟܕ ܫܡܥܘ(11) ܢܦܠ ܒܩܕܡܝܗܘܢ: ܟܠܗܘܢ
ܬܫܬܝܗ(12) ܐܬܘܢ ܗܘܘ. (ܘܒܬܫܠܡܬܐ ܕܐܘܪܚܐ(13): ܦܪܝܫܝ
ܒܗ(14) ܡܝܬܪ ܢܦܩܬܗ ܕܝܘܚܢܢ ܟܕ ܢܦܩܘ ܠܒܝܬ ܣܓܝܐܐ. (ܘܗܘܝ

(1) ܕܡܫܡܫܝܢ ܢܦܩ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܘܟܗܢܘܬܐ. (2) ܘܫܪܝܘ ܠܡܣܬܪܩܘ. (3) Desunt.
(4) ܡܪܝ ܒܥܘܗܕܢܐ. (5) ܩܕܡ. (6) ܢܦܩ ܒܥܘܗܕܢܐ ܬܫܡ ܗܘܬ: ܘܣܓܝܐܐ ܕܡܫܒܚܝܢ
ܗܘܘ: ܘܐܚܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܒܫܠܡܐ. (7) ܠܐ ܬܫܡܫܬܐ ܠܬܫܡܫܬܐ. (8) ܘܐܡܪ ܠܗ
ܐܘܓܝܢ ܠܝܘܚܢܢ. (9) Desunt. (10) ܬܫܡܫܬܐ. (11) Desunt. (12) ܕܝܢ
ܬܫܬܝܗ ܦܬܝܚܝܢ. (13) ܘܟܕ ܫܠܡܗ ܐܘܪܚܐ. (14) ܒܗܘܢ.

ܕܝܢ ܐܬܬܘ ܘܕܒܪܘܗܝ ܘܐܡܪܘ[1] ܠܗ: ܐܢܬ ܡܢܘ؟ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܐܝܢ. ܘܬܘܒ ܐܡܪ ܠܗ: ܘܐܝܟܢܐ ܚܙܝܬ ܡܠܟܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܢ.
ܐܡܪ ܠܗ: ܠܐܝܡܟܐ ܐܙܠܬ ܐܝܟܢܐ ܒܗܘܢܐ[2] ܚܙܝܬܗ (ܒܠܒܘܫܝܐ؟
ܘܐܝܟܢܐ ܐܬܓܠܝܬ ܠܡܚܙܐ[3] ܡܢ ܥܕܡܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ: (ܕܗܘܐ
ܥܠܝܡܐ[4] ܫܦܝܪ ܥܠܝ ܐܬܐ ܘܐܬܚܠܡܬ. ܘܫܘܝܬ ܒܫܠܡܐ:
ܕܐܘܕܥ ܠܗܘܢ ܗܘ[5] ܐܝܟܢܐ ܐܝܟ ܕܫܡܥܬ: ܕܡܠܟܘܬܗ ܐܬܚܙܝܬ.
ܐܡܪ ܠܗ ܡܢܘ[5]: ܐܝܟܢܐ ܥܠܝܡܐ ܕܐܬܐ ܠܘܬܟ؟ ܘܗܝ[5] ܐܡܪ
ܠܗ: ܠܐ ܚܙܝܬ ܐܝܟܢܐ ܠܗ: (ܕܗܘܐ ܒܠܒܘܫܐ ܐܣܝܐ[6] ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܝ؟
ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܡܡܠܠ: ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ ܥܡ ܡܠܟܐ (ܘܥܡ
ܐܝܟܢܗ[7] ܘܒܪܬܗ: (ܘܥܡ ܡܠܟܘܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ[8]:
(ܘܐܬܐ ܘܥܠܗ[9] ܠܒܝܬܗ ܕܡܢܘ. ܘܟܕ ܚܙܝܗ ܡܠܟܐ ܐܝܟܢܐ
ܕܡܢܘ: ܐܬܬܚܝܒ ܘܐܬܕܡܪ ܠܗ (ܘܐܡܪ ܠܗ[10]: ܐܝܟܢܐ
ܡܫܬܡܥ ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܥܠܝܡܐ؟ (ܐܝܟ ܗܘ[11] ܕܫܘܝܬ ܒܫܠܡܐ
ܕܐܬܓܠܝܬ ܠܝ ܥܠܝܡܐ ܗܢܐ: ܕܢܚܘܐ ܠܗܘܢ ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ.
ܘܠܐ ܢܫܬܡܥ[12] ܒܫܘܡܠܝܗ ܕܝܠܗ ܐܠܗܐ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܐܝܟܢܐ
ܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ: ܐܬܐ ܦܩܕ ܠܟܠܗܘܢ: (ܘܠܐܚܘܗܝ
ܗܘ[13] ܥܠܝܡܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܠܡܠܟܐ: ܕܠܐ[14] ܡܢ ܗܪܟܐ ܠܐ
ܒܠܒܘܫܐ ܐܝܟܢܐ[15]: ܘܥܠܝܡܐ ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ ܠܝ ܠܐܚܘܗܝ.

---

(1) ܘܐܡܪܘ. (2) ܚܙܝ ܒܗܘܢܐ. (3) ܘܐܝܟ ܚܙܐ. (4) ܗܘ ܗܘܐ ܥܠܝܡܐ.
(5) Desunt. (6) ܕܐܣܝܐ ܒܠܒܘܫܐ. (7) ܘܐܝܟܢܗ. (8) ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܐܝܩܪܐ.
(9) ܘܐܬܐ ܘܥܠ. (10) ܘܐܡܪ. (11) ܕܐܝܟܢܐ. (12) ܫܡܥܘܗ. (13) ܘܠܐܚ
ܗܘܐ. (14) ܠܐ. (15) ܕܐܝܟܢܐ.

ܐܡܪ ܠܗ ܐܘܓܝܢ: ܡܫܩܠ ܢܣܘܒ ܗܘܐ ܠܟ ܡܫܡܫܢܐ.
ܘܕܗܒܐ ܗܘܝܐ ܘܐܬܝܐ ܒܬܫܡܫܬܗܘܢ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܠܟܢܫܗ
ܕܥܦܪ (ܒܢܝܗ ܕܥܡܘܕܝ[1] ܡܠܟܐ: ܝܗܒܐ[2] ܠܠܚܡܐ ܗܘܐ:
ܘܗܘܢܐ ܡܬܘܡ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܢܗ[3]. (ܘܡܢ ܗܘܐ ܡܗܘܕܝܐ
ܕܥܢܝܐ ܘܦܐܡܪ ܗܘܐ[4]: ܝܗܒܐ ܘܐܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܦܬܓܡܐ
ܘܬܘܠܬܐ ܕܡܬܩܒܠܐ: (ܟܕ ܚܘܒܐ ܘܦܢܝܐ ܕܠܒܝܬܐ. ܗܠܝܢ
ܕܝܠܗ ܡܢ ܕܘܡܐ ܢܣܒ ܠܝܬܘܡܐ ܕܡܬܦܢܝܢܘܬܗ: ܟܕ ܚܘܒܐ
ܘܠܡܢܐ ܕܢܟܘܬܐ ܕܢܗܘܐ ܕܝܫܘܥ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܟܠ ܟܕ ܒܥܝܢܬܐ
ܢܘܕܝܥ ܣܠܩ ܦܬܓܡܐ: ܘܣܠܩܘܗܝ ܐܢܬ ܠܐ ܢܘܕܝܥ[5].
ܢܦܩ ܗܘ ܕܝܫܘܥ ܠܥܘܠ ܒܣܠܐ ܘܩܝܡܐ: ܘܫܠܚܘܗܝ ܡܢܗ
ܘܝܗܒ: (ܘܠܐ ܢܬܟܝܠ ܥܠܝܢܐ ܕܡܘܬܐ ܠܡܬܦܢܝܢܘ[5]. ܘܚܝܝܗ
ܒܚܘܒܐ ܦܬܓܡܐ: ܘܐܚܝܗ ܚܡܝ ܒܠܗܘܢ ܠܟܘܦܢܝܗ[6]:
ܘܕܝܥܗ ܠܗܘܢ[7] ܐܘܕܝܐ ܠܐܘܓܝܢ. (ܘܒܝܬܩܒܠܘܗܝ ܒܠܗܘܢ
ܦܪܝܫܝܢ ܕܝܘ[8]: ܘܐܝܬܠܗ ܐܢܘܢ ܠܕܝܪܐ: (ܘܫܝܠܗ ܐܢܘܢ
ܒܝܬܢܝܢ[9]. (ܒܗܝ ܕܪܚܡܐ ܡܬܠܡܝܕܐ: ܕܝܫܘܥ ܢܬܟܪܙܗ ܠܝ
ܡܢ ܐܢܐ: ܕܬܬܕܪܫܘܢ ܡܬܬܟܝܢ ܠܗ. ܒܗܝ ܕܡܢ ܐܒܗܘܬܐ
ܝܠܕܬܐ ܘܠܡܪܕܘܬܐ ܐܬܚܙܝ: ܡܕܡ ܕܡܬܬܝܢ ܕܠܐ ܡܬܚܠܦܝܢ.
ܚܙܝܬܐ ܕܡܠܟܐ ܒܟܢܫܗ ܡܢ ܟܠܗ ܕܫܘܒܚܗ: ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܬܚܙܝ
ܘܟܕ ܠܬܚܘܡ ܐܬܟܝܢ[10]: ܡܫܡܫܢܐ (ܕܢܦܫܬܗܘܢ ܢܦܫܬܗ[11]

---

(1) ܚܕ. (2) ܝܗܒ. (3) Deest. (4) ܘܝܠܝܕ ܐܘܓܝܢ ܘܐܡܪ.
(5) Desunt. (6) ܐܚܝܢܢ. (7) ܠܟ. (8) Desunt. (9) ܘܫܒܩܗ ܐܢܘܢ
ܚܕܘܬܐ ܕܝܬܒܝܢ. (10) Desunt. (11) ܕܢܦܫܗ ܩܕܝܫܐ.

ܡܢ ܫܘܒܚܗ. ܐܝܟܢܐ ܗܕܐ ܝܕܥ ܐܢܬ ܘܐܦ ܘܐܢܬ ܐܠܗܝܬܐ ܘܐܢܬ ܡܝܬܪܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܦܪܘܩܢ: (ܘܡܫܬܒܚ ܗܘܐ ܒܡܫܝܚܝܘܬܗ. ܘܝܕܥ[1] ܠܗܘܢ ܗܕܝܬܐ ܕܢܚܬܐ[2] ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܝܕܥ ܠܗܘܢ ܡܗܝܡܢܬܐ ܕܢܚܬܐ (ܕܒܘܪܟܬܐ: ܝܕܥ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܝܐ ܕܢܚܬܐ ܠܥܠܡܐ[3]. ܡܢܝܢ ܗܘܐ ܕܢܚܬܐ ܡܫܒܚܬܐ: (ܘܡܟܪܙ ܗܘܐ ܡܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܢܚܬܐ ܕܝܠܕܬܐ[4]. ܝܕܥ ܐܢܬ ܠܦܪܘܩܢ: (ܘܐܬܐ ܕܦܘܪܩܢܢ[5]. ܘܡܫܝܚ ܗܘܐ ܢܘܗܪܐ[6] ܘܡܫܒܚܐ ܡܕܢܚܐ: (ܘܡܫܬܡܥ ܗܘܐ ܕܘܝܕܐ ܡܕܢܚܐ[7].

ܘܐܦ ܥܠ ܗܠܝܢ: ܐܡܪ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ: ܒܟܠ ܐܬܠܝܢ ܐܝܢ ܠܐܢܫܘܬܐ. ܘܐܬܬܥܝܪ ܐܝܢ: ܘܡܫܝܚܐ ܠܗܝܢ ܦܘܪܩܢܐ: ܘܡܕܢܚܐ ܐܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܗ[8]. ܘܐܦ ܡܢ ܠܡܫܡܫܢ ܡܕܢܚ. ܘܡܫܒܚ ܒܬܘܕܝܬܐ ܡܫܝܚܐ: (ܘܡܫܒܚ ܠܟܠܗܘܢ ܘܡܥܕܪ: ܦܘܪܩܢܐ ܡܫܒܚܬܐ: ܕܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܡܫܒܚܬܐ: ܕܝܠܕܬܗ ܒܢܫܡܬܐ ܘܡܘܕܝܢ ܠܗ ܠܡܫܝܚܝܘܬܗ: ܗܕܐ ܕܐܬܓܠܝܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܡܕܢܚܐ. ܐܝܢ ܗܕܐ: ܗܝ ܐܬܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܗܢܐ ܦܘܪܩܢܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܘܕܝܢ. ܦܘܪܩܢܐ ܡܫܝܚܝܐ ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ ܒܗܘܢ ܒܝܠܕܘܬܗ: ܘܐܦܠܐ ܠܡܫܝܚܘܬܗ ܘܫܒܚܐ ܥܠ ܦܪܘܩܢ: ܘܡܫܝܚܐ ܥܠ ܗܢܐ ܡܫܝܚܐ: ܕܐܬܐ ܡܫܝܚܝܐ ܠܟܠܗܘܢ[9]. ܘܐܡܪ ܒܬܪܗ ܕܘܝܕ:

(1) ܝܕܥ. (2) ܕܢܘܚܬܐ. (3) ܕܒܘܪܟܬܐ. (4) Desunt. (5) ܘܡܫܝܚܝܐ ܠܦܘܪܩܢܢ. (6) ܠܗ ܢܘܗܪܐ ܕܫܡܝܐ. (7) ܘܡܫܬܡܥ ܗܘܐ ܕܘܝܕ ܡܕܢܚܐ. (8) ܠܗ. (9) ܘܡܫܒܚ: ܡܫܝܚܘܬܐ ܒܟܠ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ: ܦܘܪܩܢܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ. ܘܡܫܒܚ ܠܡܫܝܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܘܠܟܠܗܘܢ ܘܠܡܫܝܚܐ ܕܦܘܪܩܢܢ.

(ܘܐܪܡܝ ܗܘܐ ܒܪܫܗܘܢ ܕܬܠܬܝܗܘܢ[1] (ܘܐܡܪ: ܒܫܡܟ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ: ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܗܠܝܢ ܢܦܫܬܐ ܠܫܘܒܩܢ ܚܘܒܐ ܘܚܛܗܐ:
ܘܠܒܘܛܠܗ ܕܒܥܠܕܒܒܐ ܘܠܚܘܠܡܢܐ ܕܢܦܫܬܗܘܢ ܘܕܦܓܪܝܗܘܢ.
ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܠܗ̇ ܠܡܫܡܫܢܝܬܐ ܕܬܡܫܚ ܐܢܝܢ: ܘܗܘ ܠܓܒܪܐ
ܡܫܚ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܡܫܚ ܐܢܝܢ: ܐܚܬ[2] ܐܢܝܢ ܠܡܝܐ: ܘܐܥܡܕ
ܐܢܝܢ ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܟܕ (ܢܚܬܝ
ܘܣܠܩܝ[3]: ܢܣܒ ܠܚܡܐ ܘܟܣܐ ܟܕ ܡܙܝܓ: ܘܒܪܟ ܥܠܘܗܝ
ܘܐܡܪ: ܦܓܪܟ ܩܕܝܫܐ ܕܐܨܛܠܒ ܥܠ ܡܛܠܬܢ ܐܟܠܝܢܢ: ܘܕܡܟ
ܡܚܝܢܐ ܕܐܬܐܫܕ ܥܠ ܡܛܠܬܢ ܫܬܝܢܢ. ܢܗܘܐ ܠܢ ܦܓܪܟ ܠܚܝܐ:
ܘܕܡܟ ܠܫܘܒܩܢ ܚܛܗܐ. (ܘܚܠܦ ܡܪܪܬܐ ܕܐܫܬܝܬ ܚܠܦܝܢ:
ܬܫܬܩܠ ܡܢܢ ܡܪܪܬܗ ܕܒܥܠܕܒܒܐ. ܘܚܠܦ ܚܠܐ ܕܐܫܬܝܬ ܚܠܐ
ܡܛܠܬܢ: ܬܬܚܝܠ ܡܚܝܠܘܬܢ. ܘܚܠܦ ܕܩܒܠܬ ܡܚܘܬܐ ܡܛܠܬܢ:
ܢܩܒܠ ܚܝܝܢ ܡܫܠܡܢܘܬܐ. ܘܕܩܒܠܬ ܟܠܝܠܐ ܕܟܘܒܐ ܚܠܦܝܢ:
ܢܩܒܠ ܡܢܟ ܟܠܝܠܐ ܕܠܐ ܚܡܐ. ܘܕܐܬܟܪܟܬ ܒܣܕܝܢܐ
ܡܛܠܬܢ: ܢܬܚܕܬ ܚܢܢ ܒܚܝܠܟ ܕܠܐ ܡܬܬܚܕܐ. ܘܕܐܬܩܒܪܬ ܒܩܒܪܐ
ܚܕܬܐ ܚܠܦ ܡܝܘܬܘܬܢ: ܢܩܒܠ ܐܦ ܚܢܢ ܚܝܘܬܐ ܕܠܥܠܡ.
ܘܕܩܡܬ: ܢܬܢܚܡ ܚܢܢ: ܘܢܩܘܡ
ܩܕܡܝܟ ܒܕܝܢܐ ܕܩܘܫܬܐ[4]. ܘܩܨܐ ܐܘܟܪܝܣܛܝܐ: ܘܝܗܒ (ܠܗܝܢ
ܠܡܓܕܘܢܝܐ ܘܠܡܪܬܐ ܘܠܣܝܦܘܪ ܘܠܡܫܡܫܢܝܬܐ: ܘܠܐܢܬܬܗ
ܘܠܒܪܬܗ ܕܣܝܦܘܪ[5]. ܘܐܡܪ: ܬܗܘܐ ܠܟܝܢ ܐܘܟܪܝܣܛܝܐ ܗܕܐ

---

(1) ܘܐܘܫܛ ܒܪܫܗܘܢ ܕܬܠܬܝܗܘܢ. (2) ܘܐܚܬ. (3) ܣܠܩܘ ܡܢ ܡܝܐ.
(4) Desunt. (5) ܠܗܘܢ.

ܠܚܝ̈ܐ ܘܠܚܫ̈ܐ ܘܠܢܝܚܘܬܐ ܘܠܫܘܠܡܢܐ܆ ܘܠܐܬܘܬ̈ܐ
ܕܦܘܩܕܢ̈ܘܗܝ ܘܕܦܘܪܢܣܗܘܢ. ܘܗܟܢ ܐܡܪܘ: ܐܚܝ. ܘܐܫܬܐܠܬ
(ܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܐܡܪܬ[1]: ܐܝܟ ܘܐܡܪܝܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܗܢܐ ܗܠܝܢ:
ܫܒܩܘ ܟܠ ܢܦܫܗܘܢ. ܘܗܘܝ ܗܠܝܢ ܐܫܬܡܥ ܕܐܡܪܬ: ܠܐ
ܬܫܠܡ: ܐܠܐ ܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܐܝܟܢܐ.

ܘܐܙܠ[2] ܗܘܐ ܠܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܐ: ܘܐܦ ܥܡܗ̈
ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܥܒܕܝܢ: ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܐܦ ܗܘ ܕܝܬܡܐ.
ܘܐܡܪ ܠܗܝܢ ܠܐܘܪܚܐ: ܡܛܠ ܘܐܡܪܗܝܢ ܕܢܩܕܫ ܘܢܦܩܘܢ[3]:
ܘܐܡܪܘܗܝ ܕܢܩܘܡ ܡܫܝܚܐ: ܫܘܡܠܝܢ[4] ܗܘܐ ܐܘܪܚܐ
ܐܝܟ (ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ[5] ܐܝܟ ܠܟܝ: ܘܗܘܝ ܠܐ ܡܫܬܠܛ
ܐܝܟ ܢܫܒܩ (ܗܘܐ ܐܠܗܐ. ܡܬܬܪܝܡ[6] ܐܝܟ ܕܝܢ ܠܗܘ
ܡܪܝ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܠܗܘ[7] ܗܘ ܕܙܕܝܩ[8]. (ܠܗܘ ܗܘ
ܕܡܠܟ ܢܦܫܗ ܠܡܪܐ ܒܥܘܡܪܐ ܠܐܘܪܚܬܗ: ܘܐܡܠܟܝܢ ܒܥܘܡܪܐ
ܠܐܒܘܗܝ ܕܟܠ ܚܕܐ[9]: ܘܐܫܘܝܢ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܦܠܚܐ
ܕܡܘܫܐ ܘܐܫܠܡܐ. (ܘܗܘܐ ܫܪܝܐ ܐܝܟ ܕܡܠܟ ܕܚܠܐ: ܘܡܬܬܐ
ܫܘܡܐ ܕܢܙܠ ܘܐܬܡܠܟ ܢܦܫ ܡܢ ܡܪܝ. ܟܠ ܗܘ ܓܒܪ ܡܪܢܐ
ܢܦܫܗ: ܘܥܢܐ ܐܢܫܐ ܗܠܝܢ ܕܢܬܦܪܫܘܢ. ܠܐ ܗܘܐ ܓܒܪ ܒܥܠܡܐ
ܘܠܐ ܢܫܡܥ: ܐܠܐ ܥܘܢܝܢ ܐܝܟ ܡܬܥܗܕܝܢ. ܘܠܐ ܡܢܝܚ
ܘܐܬܐ: ܡܛܠ ܕܡܬܚܫܒ ܗܘ ܕܢܦܫܗ ܠܐ ܫܡܥ[9]. ܫܡܥܢ

---

(1) ܗܠܝܢ ܕܐܡܪܬ ܠܗܘܢ. (2) ܘܐܙܠ. (3) Deest. (4) ܫܡܥܝܢ.
(5) ܕܡܫܝܚܐ. (6) ܒܬܠܡܕܘ ܗܢܐ. ܐܙܠ. (7) Deest. (8) ܕܙܕܝܩ.
(9) Desunt.

ܬܢܚܬ: ܠܐ (ܗܘܝܬ ܒܢܐ)[1] ܒܥܘܩܐ: ܒܟܠܐ ܒܚܕܝܘܬܐ ܐܚܪܬܐ ܕܒܥܘܩܐ[2].
(ܠܘ ܒܢܐ)[3] ܗܘܝܬ ܡܥܢܝܐ: ܒܟܠܐ ܡܬܡܚܝܢܘܬܐ ܐܚܪܬܐ ܕܡܣܬܪܗܒܘܬܐ[4].
ܠܐ ܗܘܝܬ ܒܢܐ ܒܟܠܗ ܕܒܠܗܘܢ: ܒܟܠܐ ܡܢ ܟܠܗ ܐܚܪܬܐ (ܘܐܦܠܐ ܐܚܪܬܐ[5]
ܕܒܥܘܩܐ ܠܒܠܗܘܢ. ܐܡܬܝ ܕܝܢ ܬܢܚܬ: ܩܘܝܬ ܒܣܒܪܬܗ
ܕܒܥܘܩܐ ܡܥܢܝܐ: (ܘܫܟܚܬ ܠܡܚܒܪܐ ܕܚܕܝܘܬܐ ܕܒܠܗܘܢ[5]. ܘܟܠ
ܬܘܕܝ ܠܟܡ (ܬܢܚܬ ܒܐܘܠܨܢܐ[6]: ܘܟܠ ܬܘܕܝܬܟܘܢ ܡܛܠ
ܕܫܘܩܐ ܐܡܬܝ ܠܝ ܡܢ ܡܬܚܫܒܐ ܐܚܪܬܐ: ܘܐܦ ܗܘܐ ܡܬܬܣܝܡ
ܐܚܪܬܐ: ܘܐܦ ܡܢܗ ܐܚܪܬܐ: ܡܛܠ ܕܡܢ ܒܢܝܗ ܕܡܪܝ ܡܫܡܠܝܢ ܐܚܪܬܐ.
ܐܝܟ ܓܒܪܐ ܒܢܝܢܐ[7] ܕܟܠܐ ܒܥܘܬܗ: ܡܬܚܫܒܢ[8] ܕܡܫܝܢܐ ܐܚܪܬܐ. ܒܟܠܐ
ܗܢܐ ܕܡܬܬܣܝܡ ܠܐ ܗܘܝܐ ܡܘܬܐ: ܒܟܠܐ ܥܕܢܐ ܗܘ ܕܡܢ ܚܠܡܐ.
ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦ ܫܡܝܐ ܐܚܪܬܐ ܡܫܟܚ ܐܚܪܬܐ ܠܗ: (ܘܡܛܠ ܗܢܐ
ܡܬܦܩܕ ܐܚܪܬܐ ܕܒܪܘܟ ܘܒܫܟܚ ܠܗܘ ܒܢܬܐ ܕܥܒܕܐ ܗܘ: ܠܗܘ
ܕܐܢܫ ܐܚܪܬܐ ܠܗ: ܠܗܘ ܣܒܝܐ. ܩܕܝܫ ܓܒܪܐ ܒܝܬܝܐ
ܒܘܠܝܗ: ܘܥܠܝܗ ܡܛܠ ܡܥܒܕܢܘܬܗ ܕܡܫܡܫܝܢ ܘܟܠ
ܒܪܢܫܐ[9]. ܠܐ ܗܘܐ (ܒܥܘܠ ܥܠܡܐ ܗܘ ܒܝܠܕܘܬܐ
ܒܝܬܝܐ: ܘܟܠ ܥܒܝܕ ܒܢܝܢ ܬܪܥܝܬܢ: ܠܐ ܒܗܘܢܐ ܠܗ ܒܬܪܐ
ܠܗܘ ܥܒܕܐ ܘܕܠܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܫܠܡ ܗܘ ܡܢܗ ܗܘ
ܕܡܫܠܡܢ ܘܡܣܡܝܢ ܒܗ: ܫܟܚܬ ܠܡܬܪܢܝܘܬܗ ܕܐܢܫܐ ܘܡܫܬܟܚ
ܠܟܡ: ܗܢܘ ܕܝܢ ܕܐܘܠܨܢ ܐܡܬܝ ܘܫܘܩܐ ܠܗ[10]. ܘܡܢ ܒܬܪ

---

(1) ܒܢܐ ܗܘܝܬ. (2) Deest. (3) ܠܐ. (4) ܡܣܬܪܗܒܘܬܐ. (5) Desunt.
(6) ܒܐܘܠܨܢܐ. (7) Deest. (8) ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܡܬܝ. (9) Desunt.
(10) ܡܛܠ ܐܡܬܝ ܠܡܬܥܠܡܢܘܬܐ ܕܡܫܠܡ ܕܡܢܗܝܢ.

ܠܡܕܒܪܐ (ܠܛܘܪ ܕܣܝܢܝ[1]: ܟܕ ܠܐ ܒܥܐ (ܝܗܘܕܝܐ: ܘܡܕܒܪܐ
ܕܣܝܢܝ[2]: ܡܫܝܚܐ (ܘܫܩܠ ܫܒܝܬܐ ܡܢ ܕܘܟܬܗ[3]): ܢܗܘܘܢ
ܬܪܥܝܬܐ ܗܠܝܢ ܕܐܢܫ ܕܐܬܚܙܝܘ ܗܘܘ: ܘܐܬܚܙܝܘܗܝ
ܒܚܙܘܐ ܕܗܘܢ. (ܘܡܚܒ ܗܘܐ ܐܢܫ: ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܐܦ ܗܘ
ܠܡܫܡܫܘ[4]. ܗܘܝܘ ܕܝܢ ܫܒܩܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܘܩܪܐ ܗܘܐ:
ܡܛܠ ܕܢܗܘܐ ܗܘܐ ܕܢܩܒܠ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܡܠܐܟܐ. ܘܟܕ
ܟܠ ܕܐܫܬܡܥ: ܐܬܚܙܝ ܠܐܢܬܘܬܐ ܟܕ ܫܡܥ ܘܐܡܪ: ܕܡܢܐ[5]
ܐܫܬܠܡ ܒܗ ܒܗܢܐ ܚܕܬܐ: ܕܦܬܚܝܢ ܬܪܥܝܬܐ ܒܐܘܡܢܘܬܐ
ܕܚܕܬܘܬܗ: ܘܝܬܝܪܐ ܕܟܢܫܬܐ (ܠܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ[6]؟
ܐܠܐ (ܐܙܠ ܘܐܘܕܥ ܠܡܘܫܐ ܡܠܐܟܐ: ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܦ[7]
ܟܠ ܢܫܬܡܥ (ܘܟܠ ܒܪܗ[8] ܕܐܬܐ ܠܘܬܗ. ܘܟܕ (ܢܐܡܪ
ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܐܚܘܬܐ: ܒܐܘܡܢܐ[9] ܢܟܬܒ ܗܘܐ ܘܐܡܪ.

(ܦܘܪܫܢܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ.
ܕܐܡܝܪܐ ܥܠܝܗ ܒܐܘܡܢܐ ܡܢ ܡܠܐܟܐ[10].

ܘܫܡܥܘ ܒܢܝ ܥܕܬܐ: ܘܐܙܠܘ ܠܘܬܗ ܡܘܫܐ ܡܠܐܟܐ ܘܐܡܪܝܢ
ܠܗ: (ܡܪܢ ܡܠܐܟܐ[10]: ܐܘ ܢܦܩܝܢܢ ܠܘܬ ܚܕܬܐ: ܐܘ ܣܓܕܝܢܢ
ܒܝܘܡܢܐ ܕܫܒܬܐ: ܐܠܐ ܐܡܪ ܡܫܡܫܢܐ ܠܡܫܡܫܘ. ܡܛܠ[10]
ܕܐܬܚܙܝ ܘܩܡ ܐܡܪܗ[11] (ܥܒܕܐ ܫܒܝܚܐ[12]: ܘܐܠܐ[13] ܟܠܗܘܢ

---

(1) ܗܠܝܢ ܒܐܘܡܢܐ. (2) ܝܗܘܕܝܐ ܘܡܕܒܪܐ. (3) ܘܫܩܠܗ. (4) Desunt.
(5) ܡܢܐ. (6) ܠܫܡܥܝܢ. (7) ܢܘܕܥ ܠܡܠܐܟܐ. ܘܐܦ. (8) ܘܒܪܗ.
(9) ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܟܕ ܫܡܥܝܢ. ܒܗܘܕܝܐ. (10) Desunt. (11) ܐܡܪ.
(12) ܥܒܕܐ ܫܒܝܚܐ. (13) ܘܐܠܐ ܟܠ.

ܫܠܝܛܝܢ ܗܘܘ. ܐܬܪ̈ܘܬܐ (ܠܗܘܢ ܓܝܪ ܠܦܘܪ̈ܢܣܐ: ܘܡܫܬܡܫܝܢ ܠܗܘܢ ܒܢܝ ܦܠܚܐ[1]: ܘܐܦ ܢܫܝܗܘܢ ܘܒܢܝܗܘܢ ܫܒܝ ܫܒܝܬܐ ܕܐܬܬ̈ܐ ܠܐ ܦܪܝܫܝܢ ܡܢ ܐܬܪܘܬܗܘܢ[2]. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ ܡܘܥܕܒ ܡܠܟܐ: ܫܕܪ ܕܢܣܒܘܢ ܫܠܝܚ̈ܐ ܕܐܬܪܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܦܪ̈ܣܝܐ: ܘܐܫܬܡܥ ܐܢܘܢ[3] ܐܝܟ ܕܐܬܦܩܕܘ ܗܘܘ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ[4] ܠܬܠܡܝ̈ܕܐ: ܠܡܢܐ ܡܕܠܠܝܢ ܐܢܬܘܢ؟ ܕܗܐ ܫܠܝ̈ܚܐ ܕܡܠܟܐ (ܐܬܦܩܕܘ ܐܝܟ ܕܐܬܦܩܕܘ. ܘܐܡܪܘ ܐܦܪ̈ܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܫܪܝܪܐ[5] ܘܡܫܪܪܝܢ ܐܢܚܢܢ ܠܦܘܩܕܢܐ ܠܒܢܝ ܚܐ̈ܪܐ؟ ܐܡܪܝܢ ܬܠܡܝ̈ܕܐ: ܚܙܝ ܫܠܝ̈ܚܐ ܕܐܡܪܝܢ ܠܟ. ܘܐܬܕܒܪ ܬܘܒ (ܒܝܘܡܬܐ ܡܘܥܕܒ ܡܠܟܐ: ܘܐܡܪ ܕܢܐܬܘܢ[6] ܠܝܗܒܐܠܗܐ ܘܐܬܠܝܘܗܝ: ܘܩܪܒܬ ܠܗ ܒܝܢܝ̈ܗܘܢ[7] ܦܬܘܪܐ: ܘܝܬܒ ܩܕܡ ܡܠܟܐ[8]. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܘܥܕܒ[9]: ܒܚܝܠܐ ܐܝܢܐ ܐܘ ܒܫܡܐ ܐܝܢܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܥܠܝܡܐ: ܒܚܝܠܐ ܕܝܢ ܕܝܫܘܥ[10]: ܘܥܒܕ ܠܝ ܫܘܠܛܢܐ ܥܠ ܡܕܡ[11]. ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܥܕܒ[12]: ܘܠܡܢܐ ܐܬܐ ܐܢܬ ܒܗܕܐ ܙܒܢܐ[13]؟ ܐܡܪ ܠܗ ܝܗܒܐܠܗܐ: ܐܝܟܢܐ ܠܡܐܡܪ: ܡܛܠ[14] ܕܠܡܫܝܚܐ ܐܝܬ ܫܘܠܛܢܐ: (ܘܫܦܝܪܝܢ ܢܦܫ ܕܝܢ ܡܢ ܫܠܡܐ[15]. ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܥܕܒ: ܡܢܘ ܡܪܟ؟ ܘܡܢܘ[16] ܫܡܗ؟ ܘܡܢ ܐܝܟܐ ܐܢܬ ܐܬܝܬ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ[17]:

---

(1) ܓܝܪ ܦܪ̈ܣܝܐ. ܘܟܕ ܦܠܚܝܢ ܡܫܬܡܫܝܢ ܠܗܘܢ. (2) ܠܦܘܩܕܢܗ.
(3) ܠܫܠܝ̈ܚܐ. (4) Deest. (5) ܫܪܝܪܐ. ܘܐܡܪܘ ܐܦܪ̈ܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܫܪܝܪܐ.
(6) ܒܝܬ ܒܢܬܐ ܡܘܥܕܒ. ܘܐܡܪܘ. (7) Deest. (8) ܘܐܬܝܬܒܘܗܝ ܩܕܡ ܡܘܥܕܒ.
(9) Deest. (10) Deest. (11) ܒܡܕܡ. (12) Deest. (13) ܘܐܬܐܡܪ.
(14) Deest. (15) ܘܐܦ ܡܢ ܕܝܢ ܡܢ ܫܠܡܐ ܢܦܫ ܕܝܢ. (16) ܘܡܢ.
(17) Deest.

ܡܪܢ ܡܪܢܝ ܗܘ ܘܡܕܒܪܢܗ ܕܥܠܡܐ: ܘܡܪܗ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ.
ܐܡܪ ܠܗ (ܡܝܘܕܝ: ܐܝܟܢܐ[1] ܫܡܗ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܫܠܝܚܐ: ܠܐ
ܡܫܟܚ ܐܢܐ (ܗܫܐ ܕܐܫܡܥܟ ܫܡܗ ܫܪܝܪܐ ܒܗܕܐ ܫܥܬܐ[2]:
ܐܠܐ ܫܡܐ ܕܝܗܝܒ ܠܗ: ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܝܘܕܝ:
ܐܢܐ ܠܐ ܐܣܬܪܗܒܬ ܕܐܘܕܐ: (ܐܠܐ ܐܬܠܒܟ ܪܘܚܐ ܚܟܡܬ:
ܘܐܢܐ ܟܠ ܥܒܕܝܟ ܐܘܕܥܬ: ܘܥܒܕܬܝܗ ܥܒܕܐ ܐܝܟܢܐ
ܐܫܬܡܥܬܘ[3]. ܘܐܠܐ ܥܒܕܝ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܪܚܡܘܗܝ ܠܟܝܢ ܠܟ:
(ܘܥܡܟ ܐܘܟܝ[4]: ܘܐܬܕܥܐ ܕܝܢ ܕܒܟܠ ܡܕܡ ܥܒܕܬ[5]. ܐܡܪ
ܠܗ ܐܬܐܘܡܐ: (ܗܠܝܢ ܡܠܝܐ ܕܐܡܪ ܐܢܐ[6] ܕܥܡܟ ܐܘܟܝ:
ܡܢ[7] ܗܫܐ ܠܐ ܡܬܒܥܝܢ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܘܐ ܗܠܝܢ: ܡܬܬܚܒܒ
ܗܘܐ ܡܝܘܕܝ: (ܐܝܟܢܐ ܐܫܬܘܕܝ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܫܡܥܗ: ܡܛܠ
ܕܐܚܕ ܗܘܐ ܡܢ ܟܪܝܐ ܬܟܝܠܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ. ܬܟܝܠܬܐ
ܓܝܪ ܗܘܝܐ[8] ܒܗܘܢ: ܘܐܦ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܥܠܡܐ.

ܘܩܡ ܡܝܘܕܝ ܘܢܦܠ ܠܫܠܝܚܐ[9]: ܘܒܥܐ ܠܗ ܡܢ
ܡܪܘܬܐ[10]: (ܘܐܝܟ ܗܘܘ ܥܡܗ ܦܠܚܐ[11] ܒܠܚܘܕ ܒܡܪܬܐ.
ܘܐܢܫܐ ܗܢܘܢ ܗܘܘ: ܕܫܡܥܘ ܟܕ ܗܘܐ[12] ܕܐܬܠܒܟ ܡܝܘܕܝ
(ܡܝܘܕܝ: ܘܫܪܝܬ ܗܘܘ ܘܚܙܝܢ ܠܗ[13]. ܘܟܕ ܐܬܠܘ ܐܢܫ
ܦܠܚܘܗ ܡܢܗܘܢ: (ܐܫܠܡܗ ܠܗܝ[14] ܡܢ ܦܠܚܐ (ܗܢܘܢ

(1) ܫܡܗ. (2) ܒܗܕܐ ܫܥܬܐ ܫܡܗ ܫܪܝܪܐ. (3) ܘܐܢܐ ܡܢ ܥܒܕܝܟ ܠܐ ܦܫܐ. ܘܥܒܕܬܝܗ ܐܫܬܡܥܬܘ ܥܒܕܬܗ ܐܝܟܢܐ. (4) ܘܐܘܟܝ ܥܡܟ. (5) ܥܒܕܬ. (6) ܗܠܝܢ ܕܐܡܪܬ. (7) ܡܢ ܡܢ. (8) ܕܢܦܫܬܗܘܢ. ܘܐܝܟ ܡܢ ܟܪܝܐ ܬܟܝܠܬܐ ܕܗܘܝܐ. (9) ܠܫܠܝܚܐ. (10) ܡܪܘܬܐ. (11) ܘܦܠܚܐ ܥܡܗ. (12) Deest. (13) ܠܐܘܟܝ. (14) ܚܕ. ܐܫܠܡܗ ܠܗ.

ܕܫܡܫܗ[1]: (ܘܠܚܕ ܡܢ ܕܘܒܪܝܐ[2]. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: (ܕܐܙܠ ܠܟܠ ܟܢܘܫܝܐ ܗܠܝܢ ܕܐܘܒܫܘܢ: ܘܗܘܝܬ ܗܘܬ ܕܐܬܬܐ ܠܒܣܘܪܐ[3]. (ܘܐܢܫܐ ܒܬܪܗ ܕܡܘܪܝܐ ܕܐܬܚܙܝ ܗܘܘ ܕܢܦܩܘܢܗܘܢ: ܐܘܠܝ ܗܘܘ ܕܝܢ ܩܠܝܠܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܘܡܢ ܥܡܠܗ: ܘܢܣܒܝܢ ܗܘܘ ܠܩܒܪܗ. ܘܗܘ ܚܕ ܡܢ ܕܘܒܪܝܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܢܣܒܝܢ ܗܘܬ ܠܗ ܘܡܬܦܫܝܢ ܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܘ ܠܟܠܟܘܢ ܒܢܝܐ: ܕܡܕܒܪܐ ܠܡܫܬܥܝܘ ܟܕ ܡܬܬܚܡܠܢ. ܐܘ ܠܒܘܬܐ ܕܬܫܡܫܬܗ: ܕܗܘ ܕܟܠ ܡܕܝܢ ܠܝ ܕܐܬܦܠܓ ܒܢܝܢܐ ܕܦܓܪܐ. ܐܬܦܬܚ ܣܘܟܠܝ ܠܝ ܒܗܢܐ: ܘܡܕܒܪܐ ܠܩܘܫܬܐ ܡܬܬܦܢܝܢ ܒܗܝ. ܘܠܚܕ ܡܢܗܘܢ ܐܡܪ: ܕܗܐ ܚܕ ܕܡܐ ܫܠܝܛ ܠܝ ܘܢܣܒ ܠܝ ܒܐܝܕܝ: ܡܛܠ ܕܐܫܬܡܫ ܠܚܕ ܕܡܫܡܫܢܐ ܐܢܐ ܠܗ ܕܢܫܬܒܩܘܢ. ܐܦ ܡܪܝ: ܡܛܠ ܕܡܢ ܚܕ ܗܘ: ܟܚܕ ܚܕ ܟܠܢ[4].

ܘܟܕ ܫܡܥܘ[5] ܠܗܕܐ: (ܕܘܟܬܐ ܗܝ ܕܒܗ ܕܐܬܢܝܚ ܗܘܐ ܠܗ ܠܗܘܕܝܐ: ܢܐܡܪ ܠܟܘܢ ܕܢܣܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܫܡܥܘܢܝ ܐܚܝ ܐܝܟ ܗܕܐ: ܕܒܟܠ ܡܫܬܥܝܢܐ ܕܡܢ ܚܠܡܐ ܗܢܘܢ ܐܢܐ. ܘܟܠ ܐܬܦܠܓܘ ܒܢܝܐ ܕܐܬܬܚܡܠܘܢ: ܘܟܠ ܐܬܦܪܩܘ ܐܢܐ ܕܐܬܪܚܡܘܢ ܕܟܠ ܐܬܥܛܦܬܘܢ ܐܝܟ ܐܚܝ. ܗܝܕܝܢ ܒܗܕܐ ܐܠܗܐ ܕܡܢܝܘܬ ܐܢܐ: ܘܟܠ ܐܬܢܝܚܘ ܒܥܡܝ ܠܘܬܗ. ܐܟܠ ܐܬܢܝܚܘ ܒܟܠܗܘܢ ܕܘܟܝܐ ܕܒܗܘܢ ܠܚܘܕܝܐ ܘܠܡܬܥܒܕܢܘܬܐ ܕܐܒܗܬܐ:

(1) Desunt. (2) ܘܚܕ ܡܢ ܕܘܒܪܝܐ. (3) ܕܐܘܒܫܘܢ ܟܢܘܫܝܐ.
(4) Desunt. (5) ܫܡܥܘ.

ܘܠܒܢܝ̈ܢܐ ܕܠܗܘܢ ܢܬܠܘܢ[1]: (ܘܐܡܪ ܠܐܘܡܢܐ[2] ܠܗܘܢ): ܒܪܗ
ܕܡܘܟܝ ܡܠܟܐ ܐܪܡܢܝܐ: ܘܩܛܠܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘܝ
ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܕܝܚܝܕܗ ܕܡܘܟܝ ܡܠܟܐ ܕܠܗܘܢ ܝܗܝܒܐ. ܐܙܠ
ܐܢܐ ܐܝܟܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܘܢܫܩ ܠܐܚ̈ܘܗܝ ܦܠܛܝܢ: ܘܫܒܩܘܗܝ
ܠܒܘܕܝܐ ܕܐܬܘܪ. ܘܐܙܠ ܝܗܘܕܝܐ ܘܡܟܝܠܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪ ܗܘܢܐ:
ܡܪܝ ܘܐܠܗܝ ܘܡܥܕܪܝ ܘܦܪܘܩܝ: ܘܚܕܝ ܘܡܬܠܗܝ
ܒܟܠܗܘܢ ܐܡܗ̈ܬܐ ܕܗܠܝܢ ܒܢܝ̈ܐ[3]: ܐܢܬ ܗܘܝܬ ܥܡ
ܒܟܠܗܘܢ ܦܠܚܝ̈ܟ: ܘܐܢܬ ܠܗܘܢ (ܐܦ ܠܝ ܕܠܥܠܡ ܐܢܐ ܐܢܐ[4].
ܠܝ ܗܘ ܓܒܪ[5] ܐܢܫܝܢ ܢܦܫܐ: (ܘܐܢܐ ܡܢ ܐܝܕܝ̈ܟ ܠܐ
ܕܡܫܬܐ*: ܠܐ ܢܫܬܒܩܘܢ ܚܛܗ̈ܝ. ܗܐ ܡܪܝ ܒܠܥܕܝܟ ܝܬܒܝܢ
ܘܗܘܦܟ ܒܓܒܪܐ: ܡܛܠ ܗܕܐ ܚܪܝܢܘܬܐ ܕܐܘܡܢܐ ܡܛܠܬܟ ܐܢܐ.
ܐܢܬ ܡܪܝ ܝܫܘܥ: ܗܒ ܠܝ ܘܫܡܥܝܢܝ ܒܥܠ. ܐܢܐ ܓܒܪ ܠܐ
ܗܘܐ ܡܬܦܠܓܘ ܡܢ ܦܠܓܐ ܐܢܐ ܒܟܠ ܚܕܕܐ ܘܚܝ̈ܐ: ܐܠܐ
ܡܛܠ ܗܠܝܢ ܕܫܡܥܬ ܕܒܫܡܟ ܐܡܪ ܐܢܐ ܚܙܝܢܝ[6].
(ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܡܘܕܐ: ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܦܠܛܝܢ:
ܕܗܘ ܐܢܬܘܢ ܒܐܝܠܝܢ ܐܬܒܪܘ ܕܗܘ ܡܢ ܕܒܓܢܒܘܬܐ[7]. ܘܐܡܪܘ
ܦܠܛܝܢܐ[8] ܡܢܗܘܢ ܐܢܫܝܢ: ܘܢܦܩ ܘܐܙܠ. ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܒܠܗܘܢ

---

(1) ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܠܝܚܐ: ܫܘܒܚܐ ܐܝܟ ܗܢܐ ܕܗܘܐ ܢܦܫ ܐܢܐ ܡܢ ܒܠܗܘܢ. ܘܗܘܝܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܢܝܢܘ ܐܢܐ. ܘܠܐ ܡܬܒܥܐ ܠܘܬܟ ܠܟܠܗܘܢ. (2) ܐܡܪ ܝܗܘܕܐ.
(3) ܒܪ ܡܠܟܐ. ܫܒܩܘܗܝ ܦܠܛܝܢ ܕܫܠܡܘ ܒܡܫܟܢܐ ܕܝܘܩܕ. ܘܡܬܡܠܟ ܐܙܠ ܐܢܝܠܐ. ܘܫܒܩ ܘܫܩ ܘܫܒܩܘܗܝ ܕܐܢܝܠܐ. ܘܝܠܕ ܗܘܢܐ. (4) ܕܠܥܠܡ ܐܢܐ. (5) ܡܪܝ.
* (ܕܡܫܬܐ؟). (6) Desunt. (7) ܘܟܕ ܫܡܥ ܐܡܪ ܠܦܠܛܝܢ: ܗܘ ܐܢܬܘܢ ܐܬܒܪܘ ܕܡܢ ܕܒܓܢܒܘܬܐ. (8) Deest.

ܐܪܡܠܬܐ ܟܢܫ ܗܘܐ: ܘܐܡܪܗ ܒܝܬܐ ܡܠܟܐ ܘܡܠܟܬܐ ܫܘܦܪܬܐ[1]
ܥܡ ܗܕܘܡܐ ܠܒܢܬܐ: ܘܐܬܒܪܟܘ ܠܗܘܢ ܐܘܓܝܢ ܚܒܝܒ
ܡܒܘܪܐ: ܕܡܠܟܬܐ ܡܢܝܬܐ (ܡܫܬܒܚܢ ܗܘܐ ܒܗ[2]. ܘܡܢ ܩܠܝܠ
ܘܡܢܗ̇ ܟܠ ܝܘܡ ܗܘܐ ܕܝܗܒܘܢ ܠܩܘܫܬܐ[3]: ܐܝܟܐ ܕܐܡܪ
(ܡܫܟܚܝܢ ܗܘܐ[4] ܐܘܓܝܢ ܡܠܟܗ: (ܘܐܦ ܐܡܪ ܟܠܗ[5]. ܘܐܬܚܙܝ
ܠܗܘܢ ܐܘܓܝܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܟܠ[6] ܗܟܢܐ ܗܘܝܬܐ: ܡܪܝܐ
ܡܫܟܚܝܢ ܕܢܚܘܢ ܘܢܬܒܣܡܘܢ (ܠܝ؟ ܡܠܟܘܬܐ ܠܝ[7] ܠܗܘܢ ܡܪܝ:
ܡܬܠܟܘ[8] ܡܢܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܝܬ ܘܡܬܚܒܪܐ[9]. ܐܝܟܐ ܣܘܡܗ
(ܠܟܘܢ ܘܣܘܟܐ[10] ܡܢܗ: ܥܡ ܫܠܝܛ (ܠܒܪܐ ܘܒܢܬܐ[11] ܘܐܦ
ܢܫܬܘܢ ܡܬܚܒܪܝܢ ܕܢܚܘܢ ܠܗܘܢ.

ܡܚܘܒ ܕܝܢ ܡܠܟܬܐ ܘܒܘܪܟ ܒܝܬܗ: ܐܬܐܡܪ ܐܝܬ[11]
ܠܡܫܘܬܐ ܘܠܬܪܥܝܬܐ: ܘܐܠܝܨܘ ܐܝܬ ܗܠܝܢ: ܘܟܠ (ܐܬܚܙܝ
ܗܘܝ[12] ܠܝ ܒܢܝܗܘܢ. ܘܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܘܓܝܢ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܟܠ ܕܡܬܚܒܪ ܒܢܝܢ ܠܒܢܝܢ (ܒܘܗܕܢ: ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܘܡܪܢ:
ܘܗܘ ܒܢܝܢܐ ܕܒܢܝ[13] ܠܗܘܢ ܒܝܬܐ[14]. ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ[15] ܡܚܘܒ
ܡܠܟܬܐ ܘܒܘܪܟ ܒܝܬܗ: ܕܟܠ ܡܬܚܫܒܢ ܗܘܝ ܠܗܘܢ: ܐܪܝܬܘ
ܐܝܬ (ܕܒܝܬܝܢ ܕܢܦܫܬܗܘܢ[16] ܡܬܕܟܪܢ. ܘܒܬܪܗܝܢ[17] ܗܘܘ
ܟܠܗܘܢ ܐܝܬܐ ܕܐܡܪ[18] ܐܪܡܠܬܐ: ܘܡܢ ܠܝ ܘܡܬܬܦܪܢ ܡܘܕܝܢ

(1) ܡܠܟܐ ܫܘܦܪܬܐ. (2) Desunt. (3) ܠܩܘܫܬܐ. (4) ܡܫܟܚܘ.
(5) ܘܡܠܟܗ ܐܡܪ. (6) ܟܠ. (7) ܘܡܠܟܘܬܐ. (8) ܘܐܬܡܠܟܘ. (9) ܠܗ.
(10) ܣܘܟܐ ܠܟܘܢ. (11) Desunt. (12) ܐܬܚܙܝܘ. (13) ܒܘܗܕܢ ܕܒܢܝܢ.
ܘܗܘ ܒܢܝ. (14) ܒܢܝܢ ܘܡܬܒܪܟܝܢ. (15) ܗܠܝܢ. (16) ܕܢܦܫ ܕܒܝܬܐ.
(17) ܘܒܬܪܗܝܢ. (18) ܐܡܪ.

ܘܩܢܝܢ. ܡܛܠ ܕܟܬܒܝܗ[1] ܗܘܬ ܡܘܕܝܐ ܠܡܫܒܚܘ ܡܫܝܚܐ:
ܘܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢ̈ܐ: ܕܒܗܘܢܐ ܓܝܪ ܐܝܟ ܗܘܬ ܕܪܫܝܡܐ. ܘܡܛܪ̈ܝ
ܡܛܪܕܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܒܣܘܓܐܗ: ܘܡܬܩܒܠܐ ܗܘܬ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ
ܕܡܕ̈ܝܢܬܗܘܢ.

ܠܒܬܪ ܕܝܢ ܕܥܒܪ[2] ܙܒܢܐ ܩܠܝܠܐ: ܘܗܘܬ[3] ܕܐܬܐ ܠܘܬ
ܡܢ ܒܢ̈ܝܗܘܢ ܕܡܘܓܠܝ̈ ܡܠܟܐ. ܘܟܠ ܐܢܫ ܡܫܬܒܚ ܗܘܐ
ܕܐܬܬܣܝܡܘܗܝ[4]: ܡܛܠ ܕܫܡܥܐ ܗܘܐ ܥܠܝ. ܘܐܬܢܨܒ ܗܘܐ[5]
ܡܘܓܠܝ (ܡܠܟܐ ܕܒܝܬܗ[5] ܘܐܡܪ: ܕܐܙܠ[5] ܐܬܦܪܫ ܥܒܕܗ
ܕܐܬܘܪܝܐ: ܘܐܬܩܪܒ ܠܩܪܒܐ[5] ܡܢ ܠܩܘܒܠܗܘܢ (ܕܥܪܒ̈ܝܐ ܕܐܪܒܝܠ[5]:
ܘܐܬܠܝܘ ܥܠ ܟܠ ܘܡܬܚܫܒܝܢ. ܘܐܬܚܫܒ ܠܗ ܠܐܬܘܪܝܐ ܒܝܘܡܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܝܫܬܐ ܠܐ ܬܫܡܥܝܢ: ܒܡܫܝܚܐ ܗܘ[5] ܐܝܬܝܟ ܕܐܬܘܪ̈ܝܝܢ؟
ܠܐ ܕܝܢ[5] ܐܬܚܙܝܬ: ܫܢܝ ܠܟ (ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ[6] ܡܛܠ
ܕܡܫܝܚܘܬܗ. ܘܠܐ ܐܫܬܡܥ ܗܘܐ ܠܩܘܒܠܗܘܢ[7]: ܠܒܬܪ ܗܘܐ
ܐܢܘܢ ܠܒܪ ܚܕ ܡܢ ܐܚ̈ܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܐܢܘܢ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ[8]. ܘܫܒܩ
ܗܘܐ[9] ܕܝܢ ܡܘܓܠܝ ܡܠܟܐ ܡܢ ܐܬܪܐ (ܕܗܘ ܕܒܘܟܘܒ: ܕܩܪܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ ܠܩܘܒܠܗܘܢ ܕܥܪܒܝܐ[10]: ܘܐܬܠܝ ܥܠ ܒܝܬܗ ܘܐܡܪ:
ܡܬܩܪܝܢ ܐܢܬ ܠܟ (ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ[11]: ܗܢܐ (ܕܐܪܒܝܠ ܗܘ ܐܡܪ

---

(1) ܕܟܬܒܝܗ. (2) ܘܥܒܪ. (3) ܗܘܬ. (4) ܕܐܬܬܣܝܡܘܗܝ. (5) Desunt.
(6) ܡܫܝܚܐ. (7) ܐܢܘܢ ܠܩܘܒܠܗܘܢ. (8) (ܘܐܬܚܙܝܘ ܕܗܘܐ [ܗ: ܕܐܝܟ ܠܗܘܢ
ܠܡܕܒܪ̈ܢܘܬܐ] ܐܬܚܙܝܘ ܠܩܘܒܠܗܘܢ ܕܡܘܓܠܝ ܕܐܪܒܝܠ ܥܠ ܡܢ ܕܗܢܐ ܗܘ 387—396
ܠܐܪܒܝܠ: ܘܫܡܫܘܗܝ ܕܡܘܓܠܝ ܕܒܝܬܗ ܕܐܪܒܝܠ. [illegible]
65). (9) Deest. (10) ܕܡܘܓܠܝ ܠܩܘܒܠܗܘܢ. (11) ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ.

ܕܒܒܠܘܢ ܡܕܝܢܬ ܠܒܢܝܢܐ: ܕܟܠ ܝܘܡ ܒܥܘܕ ܗܘܘܐ(1). ܘܒܪ ܫܢܝܐ ܥܠ ܒܢܘ ܘܬܡܢ ܢܦܫܗ: ܘܗܘ(2) ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܒܡܕܘܢ(2) ܥܡ ܐܢܫܐ. ܘܡܚܕܐ ܗܘܐ ܕܝܢܗ ܡܢܘܢ ܡܠܟܐ(2) ܫܡܥ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܒܟܝ ܥܒܕܐ: ܘܡܫܟܚ ܗܘܐ (ܘܟܕ ܡܢ ܚܠܘܢ ܐܢܫܐ(3): ܕܢܬܠܘܢ ܥܠܘܗܝ: ܕܢܫܦܝ (ܒܡܕܘܢ ܥܕܡܐ ܡܕܝ ܒܥܘܕ ܡܥܒܕܐ: ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ(4).

(ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܕܒܠܒ ܐܢܘܢ ܠܫܘܒܚܗ ܕܐܠܗܘܬܗܘܢ ܒܕܡܘܬܐ ܕܐܘܪܚܗܘܢ ܘܒܥܒܕܐ ܕܦܘܠܚܢܗܘܢ: ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܕܢܗܘܘܢ ܠܘܩܒܠ ܡܪܝܐ ܕܒܓܠܘܬܐ: ܗܘ ܕܝܗܒ ܠܟܘܢ ܕܬܗܘܘܢ ܕܡܪܝ ܫܐܘܡܐ ܫܒܝܩܝܢ ܒܕܘܟܬܐ ܠܫܘܒܚܐ. ܘܒܫܢܝܐ ܒܓܠܝܬܐ ܬܫܡܫܬܐ: ܘܬܬܬܒܪܘܢ ܒܚܕܬܗ ܘܒܕܘܟܬܗܘܢ: ܘܐܠܗܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܓܠܝܬܐ. ܘܒܬܠܬܗ ܕܫܠܝܚܐ ܩܕܝܫܐ ܢܬܩܝܡ ܠܟܘܢ ܝܬܝܪܬܐ: ܘܡܛܠ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ: ܘܡܢܗ ܒܟܘܪܗܢܟܘܢ. ܘܠܚܠܡܘܬܟܘܢ ܡܫܪ: ܘܢܬܒܐ ܠܕܚܠܬܟܘܢ: ܘܡܫܪܐ ܩܕܝܫܘܬܟܘܢ: ܫܘܪܝܐ ܫܦܝܪܘܬܟܘܢ: ܘܒܥܘܬ ܚܘܒܟܘܢ: ܠܒܠܘܡܝܬܟܘܢ ܒܝܘܡ. ܠܟܘܪܐ ܡܘܬܐ: ܠܠܗܡܐ ܡܫܪܐ: ܠܩܢܝܐ ܫܡܝܐ: ܠܚܠܝܐ ܡܕܝܢܐ: ܠܒܠܫܡܐ ܡܚܝܐ ܘܚܝܐ. ܠܗܡܐ ܡܣܝܒܐ ܕܥܡܒܪܗ: ܘܠܝܬܐ ܡܫܪܐ ܘܡܣܝܒ ܕܗܝܡܢܘܬܗܘܢ. ܘܥܠ ܕܡܫܬܘܬܦ ܒܟܘܪܗܢܗ ܕܩܕܝܫܐ ܗܢܐ: ܝܗ ܒܡܠܟ ܘܢܗ ܒܘܥܘܬ: ܢܬܠ ܠܗ ܡܪܝ ܡܠܟܐ ܒܟܢܗ ܒܡܠܟܘܬܐ

(1) ܕܒܒܝܬܗ ܗܘ ܡܕܘܢ ܐܢܫ. (2) Desunt. (3) ܒܢܝܢܐ. (4) ܐܦ ܗܘ ܒܥܘܕܐ ܟܠܗ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܥܒܕ ܡܥܒܕܐ.

ܕܬܫܡܫܬܐ: ܘܡܬܬܟܫܦܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܚܝܢܐ ܘܠܐ ܡܝܬܐ. ܕܠܗ ܝܐܐ
ܘܠܐܒܘܗܝ ܘܠܪܘܚܗ ܕܩܘܕܫܐ ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܬܘܕܝܬܐ
ܘܣܓܕܬܐ: ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܫܠܡܬ ܬܫܡܫܬܐ ܕܝܘܡܬܗ ܕܫܘܢܝܗ ܕܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܡܪܬܝ
ܡܪܝܡ: ܒܝܕ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܕܒܨܠܘܬܗ ܢܬܪܚܡ ܥܠܝܢ
ܟܠܢ. ܘܠܟܬܘܒܐ ܘܠܡܩܪܝܢܐ ܬܗܘܐ ܚܘܣܝܐ: ܐܡܝܢ.[1]

ܬܫܥܝܬܐ

ܕܫܘܢܝܗ ܕܡܪܬܝ ܝܠܕܬ ܐܠܗܐ: ܕܒܝܢ ܡܫܬܥܝܐ ܐܠܗܐ
ܒܝܕ ܦܪܘܟܘܪܘܣ ܬܠܡܝܕܗ ܕܝܘܚܢܢ ܫܠܝܚܐ.
ܡܪܝ ܥܕܪܝܢܝ ܒܪ̈ܚܡܝܟ: ܐܡܝܢ.

ܡܢ ܒܬܪ ܡܣܩܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܕܠܫܡܝܐ: ܟܕ ܗܘܬ ܒܝܘܡܬܐ
ܗܘ ܟܕ ܐܙܠ ܗܘܬ ܡܪܝܡ ܒܟܠܝܘܡ ܠܩܒܪܗ: ܘܡܨܠܝܐ ܗܘܬ
ܡܠܘܬ ܕܪܘܚܐ: ܡܫܬܥܝܐ ܗܘܐ ܦܪܘܟܘܪܘܣ ܬܠܡܝܕܗ
ܕܝܘܚܢܢ ܫܠܝܚܐ: ܗܘ ܕܡܢ ܡܢܝܢܐ ܕܫܒܥܐ
ܒܫܠܡܘܬܗ: ܟܕ ܐܙܠ ܗܘܬ ܕܬܨܠܐ ܐܝܟ ܥܝܕܗ ܕܫܡܫܐ

[1] ܫܠܡܬ ܦܬܓܡܐ ܕܫܘܢܝܗ ܕܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܡܪܬܝ ܡܪܝܡ ܒܝܘܡܬܐ ܕܡܪܢ ܡܫܝܚܐ: ܕܒܨܠܘܬܗ ܢܬܪܚܡ ܥܠܝܢ ܟܠܢ. ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܗܫܐ ܘܒܟܠ ܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ. (Edit. WRIGHT.)

ܕܢܚܙܘܢ ܗܘܘ ܠܟܠܗܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܗܕܐ ܐܣܛܪܛܓܐ: ܟܕ ܐܬܚܙܝܘܗܝ
ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܒܥܘܡܩܐ: ܫܘܪܐ ܗܘܬ ܠܡܬܒܥܬܐ ܘܚܝܠܐ
ܠܡܠܒܘܫܐ ܕܫܡܝܐ ܗܘܐ ܒܥܘܡܩܗ ܕܡܪܢ ܡܫܝܚܐ. ܘܒܓܕܢ
ܒܚܫܘܟܐ ܕܒܪܝܬܗ ܕܦܢܝܬܐ ܗܘܬ ܠܗ: ܘܒܢܝ̈ܠܡܝܐ ܕܚܫܘܟܐ
ܕܫܟܝܢܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ. (ܘܡܫܡܫܢܐ[1]؟) ܡܪܢ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܬ
ܘܫܟܝܢܐ ܗܘܬ (ܠܗ؟[2]): ܐܝܟ ܕܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܢܦܩܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ ܠܥܘܡܩܐ: ܘܐܚܝܕܐ ܗܘܬ ܠܗ ܒܐܝܕܐ ܕܟܠܗ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܥܒܕܬ ܗܘܬ ܕܐܦ ܠܐܘܪܫܠܡ ܬܐܙܠ:
ܘܕܬܚܙܐ ܐܢܫܝܢ ܕܝܕܥܝܢ (ܐܣܛܪܛܓܘ[3]؟) ܫܒܝܠܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܬܗܘܐ ܕܡܪܢ ܡܬܟܡܫܢܐ. ܘܥܒܕܬ ܗܘܬ ܣܒܝܠܬܗ:
ܘܐܬܬ ܠܗ ܡܢ ܒܬܪ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܗܝܕܝܢ ܦܬܚܬ ܒܥܝܢܗ
ܒܟܘܪܗ ܘܣܓܕܬ ܒܒܝܬܗ ܒܟܢܘܫܬܐ. ܘܟܕ ܡܛܐܬ ܗܘܬ ܕܬܬܟܢܫ
ܠܐܘܪܫܠܡ: ܐܝܟܢܐ ܘܢܦܩܬ ܠܒܪ ܡܕܝܢܬܐ ܠܐܘܪܫܠܡ:
ܘܡܬܒܥܝܐ ܗܘܬ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܪܒܬܐ: ܐܝܟ ܕܠܡܠܟܘܬܐ ܡܛܝܐ ܕܢܬܐܙܠ
ܕܒܝܬ ܩܘܪܒܢܐ. ܒܥܕܢܐ ܕܝܢ ܗܘ: ܐܒܘܢ[4] ܒܝܘܡܝ ܗܘܐ
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܦܘܩܕܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܒܝܘܡܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܗܘܬ ܠܝ ܐܡܪ
ܒܐܘܪܫܠܡ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܡܬܚܠܡܢܐ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܠܐܡܪ: ܩܡ
ܗܘܐ ܡܢܚܐ ܘܢܦܠ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ̇ ܐܢܬܬܐ ܕܥܒܕܐ ܗܘܬ:
ܒܐܝܕܐ ܪܒܬܐ ܕܡܬܠܒܟܐ ܕܒܝܬ ܩܘܪܒܢܐ. ܘܟܕ ܚܙܬܗ ܗܘܬ:
ܡܠܝܠܗ ܗܘܬ ܒܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ: ܐܦ ܠܗ ܐܝܟ ܕܠܐܝܟܢܐ

(1) ܘܡܫܡܫܢܐ. (2) Deest. (3) ܐܣܛܪܛܓܐ. (4) (ܐܒܘܢ ܒܪ ܡܠܟܐ:
ܕܐܬܩܠܠ ܒܬܫܥܝܬܐ ܕܡܪܝ ܡܪܝ .ܫܒ. .N. E. 62).

ܒܐܦܐ. ܘܚܘܝܘܗܝ ܚܝܠܐ ܕܐܣܘܬܐ: ܐܟ ܗܘ ܕܐܝܬ ܥܡܗܘܢ.
ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܫܐܠܐ ܠܝ ܡܠܟܘܬܐ: ܗܢ ܕܐܘܕܝܟ ܟܘܪܗܢ ܡܪܝ
ܡܫܝܚܐ: ܘܒܢܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܕܐܬܬܠܝ ܗܘܬ ܒܗ ܡܢ
ܝܗܘܕܝܐ: ܘܒܥܕܢܐ ܗܘ ܕܒܗ ܐܬܓܠܝܬ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ
ܡܫܝܚܐ: ܗܠܝܢ ܐܬܓܠܝܘ ܕܒܝܬܐ ܡܠܟܘܬܟ ܕܫܡܝܐ:
ܗܝܡܢܬ ܐܢܬܝ ܐܝܟ ܕܝܗܘܕܝܐ: ܘܗܕܐ ܐܫܟܚܬ (ܠܗܘܢ[1]؟).
ܘܐܠܐ ܫܐܠܬ ܠܝ ܕܢܬܠ ܘܢܚܘܐ ܐܢܫ ܡܢܗ ܡܠܟܘܬܐ
ܘܡܢܝܐ: ܘܐܦܠܐ ܒܢܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܝܬܝܪ ܕܬܬܠܗܝܘܢ ܠܝ.
ܘܠܐ ܗܘܐ ܗܢܐ ܒܠܚܘܕ: ܐܠܐ ܐܦ ܡܫܕܪ ܐܢܐ ܠܝ: ܕܠܐ
ܒܢܝܘ ܘܡܫܡܫܢܐ ܒܥܡܕܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܒܢܬܐ ܐܝܟ ܡܠܟܬܐ
ܐܟ ܒܗ ܐܢܫܬܐ ܫܬܝܢ ܠܝ.

ܘܟܕ ܫܡܥܬ ܗܠܝܢ ܗܝ ܦܪܘܓܘܡܝܢܐ ܡܠܟܬܐ: ܟܪܗ ܒܟܝܢܐ
ܦܩܕܬ ܘܐܬܝܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܚܘܒܐ ܒܪ ܢܝܪ ܟܗܢܐ: ܘܐܬܦܢܝܬ
ܒܪ ܥܢܢܐ: ܘܐܬܗܘܕܝܐ ܒܪ ܚܠܦܝ: ܕܢܐ ܘܩܦܘܕܐ ܝܗܘܕܝܐ.
ܘܐܡܪܬ ܠܗܘܢ ܡܠܟܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܡܠܟܘܬܐ ܘܒܢܬܐ ܘܒܢܬܐ
ܕܐܘܪܫܠܡ ܠܡܫܝܚܐ ܘܐܬܝܢ ܕܚܠܝܢ ܠܗ: ܠܐ ܐܢܫ ܢܟܠ
ܐܢܫ ܡܢ ܕܬܫܡܫܬܗ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܚܕܐ ܕܐܫܡܥܢܝܗܘܢ. ܘܟܕ
ܗܟܢܐ ܦܩܕܬ ܗܝܕܝܢ ܠܟܢܘܫܐ: ܒܥܕܢܐ ܗܝ ܕܐܬܬܠ ܘܐܬܚܙܝ
ܐܢܘܢ ܠܕܩܕܡܝܗ ܗܠܝܢ: ܘܐܦ ܕܐܡܥܠ ܐܢܐ ܗܘ ܠܡܫܝܚܐ
ܘܐܬܝܢ ܕܒܥܕܢܗ. ܘܐܬܟܪܝ ܠܗ ܠܡܥܢܗ ܕܡܪܢ: ܘܐܬܚܙܝ
ܗܝ ܟܠܗ ܕܒܥܕܢܐ ܗܠܝܢ ܘܡܫܝܚܐ: ܒܪܗ ܕܡܪܢ: ܘܐܬܚܙܝ

(1) ܠܗܘܢ.

ܕܗܢܘܢ ܡܠܟܐ ܕܐܘܪܗܝ ܗܘܘ ܡܠܟܘ: ܐܝܬ ܡܢ ܐܢܫܝܗ ܘܐܝܬ
ܡܢ ܢܘܟܪܝܐ. ܘܒܗ ܒܙܒܢܐ ܕܡܠܟܝ ܗܘܘ ܠܡܠܟܘܬܐ ܗܝ
ܡܠܟܐ ܘܒܢܝܗܝ ܐܒܓܪܗ: ܟܠܗ ܥܡܡܐ ܝܩܒܠܝ ܗܘܘ ܒܥܕܬܗ
ܒܗܘܠܟܐ ܘܡܕܝܢܬܗ ܕܠܐ ܓܒܝܐ ܘܕܠܐ ܒܘܪܗܢܐ ܘܕܠܐ ܝܠܕܬܐ
ܡܕܝܢܐ. ܘܟܕ ܫܘܝܐ ܗܘܐ ܦܪܘܛܘܢܝܩܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܠܗ ܒܪܬܗ
ܡܢ ܝܠܡܐ: ܕܪܚܝܡ ܗܘܐ ܒܝܬ ܠܘܬܐ ܘܒܪܒܝܬܐ: ܘܡܢ ܠܝܠܐ ܗܘܐ
ܒܠܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܐܡܪܬܐ ܗܘܐ ܗܘܝܐ: ܡܥܝܢܐ ܕܝܗܘܒ ܢܦܫܗ
ܠܡܗܝܐ ܚܠܦ ܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ: ܘܢܘܕܝܥ ܒܐܬܪܐ ܗܕܐ:
ܘܢܬܬܩܝܡ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ: ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܡܬܝܐ ܒܠ ܡܢ: ܘܐܬܝܡ
ܒܫܡܗ ܠܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܝܫܡܥܘܢ ܐܘܪܚܬܐ ܘܕܡܘܬܐ ܘܚܫܘܟܐ
ܫܢܝܬܐ: ܗܢܘܢ (ܕܦܬܟܪܐ[1]؟) ܒܝܬ ܠܚܡܐ ܘܩܠܝܠܘܬܗܘܢ
ܘܒܝܫܘܬܗܘܢ ܕܐܝܟܘܬܐ: ܘܢܚܪܘܢ ܠܝ ܟܕ ܡܘܠܝ ܒܝ
ܘܢܐܡܪܘܢ: ܕܒܠܗ ܕܗܘܐ ܠܗ ܗܕܐ: ܐܟܠ ܕܦܬܟܪܐ ܒܐܬܪܐ
ܕܡܫܒܚܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܘܐܘܕܝ ܒܡܥܝܢܐ ܕܠܐ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ
ܠܗ: ܘܢܛܘܠ ܕܐܬܢܨܚ ܕܗܘܝܐ ܕܡܕܝܢܬܗ ܘܒܝܬ ܢܗܪܝܢ. ܘܐܢ
ܐܢܐ ܠܐ ܫܡܥܐ ܗܕܐ ܕܐܫܬܡܥ: ܐܟܠ ܕܫܒܩܬ ܠܝܕܥܬܐ ܚܠܦܝܢ:
ܚܘܒ ܐܢܐ ܡܢܗܠ ܫܡܝ ܫܒܩܬܐ: ܕܠܐ ܗܘܝ ܝܬܒܢܐ
ܒܐܬܪܐ ܗܕܐ: ܐܝܟ ܕܐܒܓܪܘ (ܚܠܦܝ[2]؟) ܒܝܬ ܢܗܪܝܢ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܒܝܬ ܠܘܬܗ ܐܡܪܐ ܗܘܐ: ܫܡܥ ܐܢܫܝܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ
ܐܚܪ: ܫܡܥܘ ܠܘܬܗ ܒܪܗ ܡܫܝܚܐ ܘܢܡܪ ܠܗ: ܫܡܥܘ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܐܡܪܐ ܐܢܐ ܫܡܥ ܡܠܟܘܬܟ. ܐܢܐ ܗܘܝܐ ܗܢܐ ܐܢܐ ܒܕܪܫ

(1) ܕܦܬܟܪܐ. (2) ܚܠܦܝ.

ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ: ܕܗܢܐ ܡܘܠܕܐ ܕܗܕܐ ܫܢܝܢ ܕܡܬܚܫܒ: ܠܐ ܗܘܐ
ܡܫܬܡܠܝܐ ܗܘܝܐ: ܐܠܐ ܡܫܡܠܝܐ ܗܘ ܗܢܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܕܐܠܗܐ
ܡܫܬܘܕܥ ܒܗ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܕܫܡܥܗ ܡܬܢܒܝܢ ܒܗ: ܐܝܟ ܕܫܡܥܘ
ܢܒܝܐ ܕܫܡܥܘ ܗܘܘ. ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܡܫܪܐ ܗܢܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܫܪܝܢ ܗܠܝܢ ܘܣܓܝܐܐ: ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܢܒܝܐ ܗܘ ܡܢܗܘܢ
ܘܣܓܝܐܐ ܗܘܘ ܕܐܬܬܠܝܘ ܒܗ ܡܫܝܚܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܒܫܘܬܐ ܕܗܕܐ
ܫܢܝ ܡܬܚܫܒܢ ܕܝܫܘܥ ܘܐܬܠܝܕ: ܕܢܒܘܗ ܘܣܓܝܐܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܠܐ ܓܝܪ ܡܕܡ ܡܢ ܢܒܝܐ ܕܡܬܡܠܠܝܢ ܒܗ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ
ܦܪܣܝܐ: ܟܕ ܚܙܘ ܟܘܟܒܐ ܗܘܐ ܒܫܡܝܐ ܒܝܘܡܐ ܗܘ:
ܫܡܥܘ ܗܘܘ ܒܢܒܝܘܬܗ ܐܝܟ ܕܡܬܢܒܝܐ: ܕܒܢܒܝܘܬܗ ܘܒܦܪܣܝܘܬܗ
ܢܒܝܐ ܒܠܥܕ ܗܠܝܢ. ܘܡܕܢܚܐ ܡܫܝܚܐ ܘܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ ܗܝ ܟܘܟܒܬܐ
ܝܘܡ ܡܢ ܗܠܝܢ ܘܣܓܝܐܐ: ܘܫܡܥܘܗ ܟܠ ܥܠܡܐ ܕܒܪܢܫܐ ܕܒܪܘܚܐ
ܗܘܬ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ ܒܝܠܕܘܬܗ: ܡܫܝܚܐ ܕܢܚܬ
ܢܨܚܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܢܐܬܐ ܗܢܐ: ܐܝܟ ܕܫܡܥܢ ܘܚܙܝܢ. ܒܝ
ܕܒܝܬ ܗܘ ܡܠܟ ܗܢܐ ܘܣܓܝܐܐ: ܘܟܕ ܐܬܬܠܝܘ ܐܬܘܪܝܐ ܡܢ
ܡܕܢܚܐ: ܫܘܐ ܢܦܩܘ ܟܘܟܒܐ ܘܐܣܓܝܐܐ ܕܐܠܗܘܬܐ (ܕܢܚܡ[1]؟)
ܐܬܘܪܝܐ (ܣܓܝܐ[2]؟) ܗܘܬ. ܘܚܙܝܐ ܗܘܐ ܒܫܡܝܐ ܘܡܬܚܙܝܐ:
ܘܡܬܚܙܝܢ ܒܗ ܫܡܥ: ܟܕ ܦܢܘ ܟܘܟܒܐ ܠܢܗ ܦܓܪܗ:
ܘܢܛܪܘܗܝ ܘܩܒܠܘܗ: ܘܚܙܘܗܝ ܡܠܦܢܝܗ. ܘܫܡܥܘ ܗܘܬ
ܒܝܕܥܬܐ ܡܠܟܝܐ: ܡܢ ܬܘܪ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܠܝܢ. ܘܡܬܚܙܝܐ ܥܠܡܗ
ܗܘܬ ܠܣܓܝܐܐ ܗܘ ܡܢ ܥܠܡܐ ܕܒܪܢܫܐ: ܘܫܡܥܘ ܗܘܬ

(1) ܕܢܚܗ. (2) ܫܟܝܪ.

ܕܝܠܝܕܘܬܗ ܗܘ ܐܠܗܐ: ܠܗܘܬܗ ܥܡ ܒܪܗ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܟܪܘܒܐ. ܗܘ
ܕܒܢܝܢܫܐ ܕܥܠܡܐ ܚܝܒܐ: ܘܡܪܝܐ ܘܫܠܝܚܐ ܡܠܟܐ ܩܕܝܫܐ
ܕܢܚܡ ܕܡܠܟܐ ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܠܗܘܬܗ ܕܡܬܦܢܝܢ
ܕܒܝܬ ܚܘܒܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܡܢ ܐܒܐ ܗܘ ܕܒܠܝܐ ܠܗ.
ܘܡܫܒܚܝܢ ܘܫܘܒܚܐ ܠܒܪܗ ܗܘ ܘܡܘܕܝܢ: ܕܡܫܒܚܝܢ ܥܡ
ܕܝܠܕܐ ܒܪܝܬܐ ܕܠܥܠ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܘܥܒܕܘܗܝ ܕܚܝܠܐ ܒܪܝܬܐ:
ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܡܪܝܐ ܘܠܪܘܚܐ ܘܠܡܫܝܚܐ ܘܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ ܟܠܗ.
ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܐ ܘܡܘܕܝܢ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܫܡܝܢܐ: ܘܫܘܒܚܐ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܥܠ ܐܪܥܐ ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ: ܘܫܠܡܐ ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ ܠܘܩܒܠܗ
ܒܬܘܠܬܐ. ܘܐܬܐ ܡܪܝܐ ܗܘܐ ܕܐܬܓܠܝ ܠܚܘܒܗ ܠܥܠܡܐ: ܘܐܬܦܢܝ
ܦܪܘܩܐ ܥܡ ܠܗܘܬܐ: ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܒܗ ܒܪܝܬܐ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܬܒܪܝ
ܥܠܡܐ ܕܚܘܒܐ: ܕܡܫܒܚ ܗܘܐ ܘܡܘܕܐ ܗܘ ܠܡܪܝܐ ܕܒܬܘܠܬܐ:
ܕܝܠܕܬܗ ܗܘܬ ܒܬܘܠܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܫܠܡܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ:
ܕܐܬܝܠܕ ܒܘܫܠܡܗ.

ܡܠܦܢܐ ܕܝܢ ܦܪܘܛܘܡܬܘܣ: ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܕܐܬܒܪܝܬ ܚܝܐ
ܒܬܘܠܬܐ: ܐܬܬܘܬܝ ܘܐܬܕܪܟܝ ܥܠܝ: ܘܡܫܒܚܢܐ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗ: ܕܝܠܕܗ ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܒܪܗ:
ܚܙܝܬ ܡܪܝܐ: ܕܐܠܗ ܗܘܐ ܠܐ ܗܘܐ ܡܘܬܐ: ܠܥܠܡܐ
ܕܫܒܚܝܢ ܗܘܝܢ ܘܡܘܕܝܢ ܗܘܝܢ ܕܡܫܒܚܝܢ ܕܚܝܠܐ ܒܗ ܚܝܠܐ:
ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܝܢ ܕܚܝܐ ܡܢ ܗܘܐ ܠܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ. ܐܠܐ ܗܘܐ ܗܘ ܚܝܝܢ ܘܫܠܡܐ ܠܗܘܢ. ܘܐܠܗܐ
ܕܫܒܚܘܗ ܠܗܘܢ: ܡܫܒܚܝܢ ܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܘܡܫܠܡܢܘܬܐ ܡܠܦܢܐ

ܦܪܘܛܘܢܣܛܐ ܠܘܩܒܠܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܡܩܒܠܗ ܗܘܐ ܠܦܘܩܕܢ:
ܐܝܟ ܕܡܬܦܩܕ ܒܢܡܘܣܐ ܕܡܪܝܐ. ܘܦܩܕܗ ܗܘܐ ܕܢܬܩܪܐ ܒܘܟܪܐ
ܕܡܪܝܐ ܘܡܫܝܚܐ ܥܠ ܐܓܘܪܐ ܘܥܠ ܡܕܒܚܐ: ܐܝܟ (ܕܡܬܢܡܣܢ[1]؟)
ܕܩܪܒܢܐ ܗܠܝܢ ܕܢܘܩܒܐ ܘܕܒܟܪܐ: ܘܡܗܘܐ ܛܠܝܐ ܒܗ ܘܡܕܒܪܐ
ܠܟܗܢܐ ܕܬܫܡܫܬܐ. ܡܠܟܬܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܬ ܗܘܬ: ܕܥܒܕܬ
ܢܡܘܣܐ ܥܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܠܚܘܬܐ ܕܩܘܒܠܐ ܗܟܢܐ: ܦܩܕܬ
ܕܟܠ ܚܣܝܐ ܕܢܩܒܠ ܕܡܬܠܟܬܐ ܚܙܘܠ ܗܘܬ ܒܪܬܗ ܥܡܗ
ܟܠܝܠܗ ܠܐܦܝܬܐ ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܕܟܪܢܐ ܗܘܬ ܒܗ: ܐܝܟ ܕܢܣܒ
ܡܠܐܟ ܘܢܚܬܘܣ ܠܐܬܪܐ. ܢܦܩܬ ܕܝܢ ܕܡܗܘܕܝܐ ܘܕܝܢܩܬܐ:
ܗܢܘܢ ܕܣܓܝܘ ܗܘܘ ܒܥܘܕܪܢܗ ܕܗܕܐ: ܐܬܬܥܪܘ ܗܘܘ
ܒܥܘܠܡܢܗ ܕܗܕܐ. ܐܟܡܐ ܕܚܙܐ ܡܠܟܐ ܗܘܘ ܐܠܘܠܐ ܗܘܬ
ܗܕܐ: ܕܢܘܡ ܗܘܘ ܕܚܟܝܡܐ ܡܢܗܘܢ ܗܡܝܢܘ ܗܘܘ ܒܗ
ܒܡܫܝܚܐ. ܢܦܠܘܗܝ ܕܝܢ ܕܢܘܡ ܗܘܘ ܕܚܟܝܡܐ ܗܘܝ ܐܬܘܬܐ
ܘܬܕܡܪܬܐ ܕܗܘܝ ܗܘܝ ܡܢ ܬܪܥ ܦܘܠܚܢܗ: ܢܦܩܬ ܡܢ
ܗܢܘܢ ܕܗܘܝ ܗܘܝ ܡܢ ܩܕܡ ܦܘܠܚܢܗ. ܘܐܦ ܠܐܬܘܬܐ
ܕܣܗܕܐ ܢܘܪܐ ܗܘܬ ܒܝܬܗ ܕܥܘܒܕܐ ܗܕܐ: ܘܐܦ ܠܥܠܝܡܐ
ܥܠܘܗܝ ܢܫܝܢ ܕܡܬܩܪܒܢ ܗܘܘ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܗܘܬ ܗܘܬ ܚܠܬܐ
ܒܥܕܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ: ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܘܢܫܝܢ ܕܟܠ ܚܙܘ
ܐܝܟܐ ܗܕܐ: ܟܕ ܢܫܝܢ ܕܚܙܘ: ܐܦ ܗܢܘܢ ܡܬܬܢܝܚܝܢ ܗܘܘ
ܠܐܬܘܬܐ.

ܘܟܕ ܫܠܡܬ ܡܠܟܬܐ ܦܪܘܛܘܢܣܛܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ

(1) ܕܡܬܢܡܣܢ.

ܠܐܒܘܢܐ ܡܢܝܚܬܗ: ܟܠ ܡܢܝܚܬܐ ܐܢܫܐ ܕܝܬܝܒ ܗܘܬ ܠܗ:
ܠܚܘܒܐ ܕܒܪܬܗ ܫܒܩܝܢ ܗܘܘ ܐܢܫܐ ܕܝܫܘܥ. ܘܟܕ ܝܠܕܬ
ܠܐܒܘܢܐ: ܐܬܬܢܝܚ ܩܕܡ ܩܠܘܕܝܘܣ ܩܘܡܐ ܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ
ܕܐܫܬܡܥ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ: ܕܐܡܪ ܡܬܠܬܐ ܒܪܬܗ ܘܬܠܬܝܢ
ܫܢܝܢ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܩܘܡܐ ܗܠܝܢ: ܦܩܕ ܗܘܐ ܕܢܦܩܘܢ[1]
ܟܠܗܘܢ ܡܗܝܡܢܐ ܡܢ ܐܒܘܢܐ ܘܡܢ ܐܢܫܐ ܕܒܝܬܟܠܝܐ. ܟܕ
ܚܙܐ ܐܢܫܐ ܗܘ ܣܘܪܚܢܐ ܗܢܐ ܡܬܬܟܠܝܢ ܗܘܘ ܡܢ
ܥܠܝܐ: ܘܩܕܡ ܐܩܝܡܘ ܒܗܠܝܢ ܐܬܬܢܝܚ ܗܘܬ ܗܝ
ܦܪܘܣܘܦܐ ܕܡܠܘܟܘܬܐ ܗܕܐ: ܘܟܠ ܡܕܡ ܕܫܡܥܘ ܗܘܘ
ܥܠܝܗ ܫܒܩܘܗ. ܘܩܕܡ ܟܠܗܘܢ ܡܬܒܥܝܢ ܗܘܘ: ܕܢܫܬܡܥܘܢ
ܐܝܟ ܐܢܫܝܢ ܕܠܐ ܫܡܥܘ ܘܚܙܘ: ܘܢܚܙܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܒܝܬܝܢ
ܫܒܩܘ ܘܗܦܟܘ ܡܢ ܐܠܗܝܢ: ܕܢܬܬܚܝܣ ܥܠܝܗ ܕܡܪܢ ܡܢ
ܟܠܗܘܢ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܗܠܝܢ ܗܘܝ ܕܐܬܪܢܝܬ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܕܐܬܬܢܝܚܘ
ܘܐܬܬܚܝܢ ܕܐܡܪܬ ܕܒܝܬ ܗܝܡܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܠܐܢܫܝܢ
ܕܢܦܩܝܢ ܠܗ ܒܕܒܪܬܗ. ܐܦ ܢܦܩܘܢ ܕܝܢ ܡܢܗܪܬܐ ܕܒܝܬܐ
ܕܐܘܪܫܠܡ: ܗܘ ܕܗܘ ܒܐܝܕܘܗܝ ܚܘܐ ܠܣܘܪܚܢܐ ܗܢܐ: ܗܘ
ܐܦ ܒܝܬܗ ܘܒܢܝܗ ܠܫܠܝܚܐ ܡܫܝܚܝܐ: ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܐܝܬ
ܗܘܘ ܒܐܬܘܪܝܐ. ܘܐܦ ܗܢܘܢ ܫܠܝܚܐ ܒܐܬܪܗ ܘܐܘܪܚܗ
ܠܢܦܫܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܒܒܠ ܡܫܝܚܐ ܒܐܝܕܝܗܘܢ: ܘܡܬܬܚܝܢ
ܗܘܘ ܩܕܡ ܒܠܗ ܟܢܫܐ ܕܒܒܠ ܘܩܕܡ ܒܠܗ ܢܦܫܐ. ܐܬܘܗܝ

---

[1] (ܕܢܦܩܘܢ. ܦܪܘܣ. ܝܚ. ܒ.)

ܕܝܢ ܡܬܒܪ̈ܢܐ ܕܐܬܥܒܕܬ ܗܕܐ ܠܘܩܒܠܗ ܕܝܢ ܢܒܝܐ: ܚܕܐ ܡܢ ܬܒܥܢ ܫܠܝܚ̈ܐ. ܫܠܡܬ.

ܬܘܒ ܬܫܥܝܬܐ ܕܬܠܬܝܢ ܘܬܪܬܝܢ ܫܠܝܚܐ ܡܕܒܪܐ ܀ ܣܘܡܟܐ.
ܕܐܝܟܢ ܐܣܗܕܘܗܝ ܡܢ ܫܡܥܘܢ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܒܪܗ
ܠܚܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܘܒܡܢܐ ܘܒܡܢܐ ܐܬܡܢܝܘܗܝ.

ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܢܟܪܐ ܦܘܠܚܢܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܡܢ ܒܬܪ
ܠܐܠܗܗ ܒܥܠܡܐ: ܐܬܥܢܝܘ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܫܠܝܛ̈ܐ ܒܢܘܡܘܣܗ
ܕܛܪܝܢܘܣ[1] ܡܠܟܐ ܕܗܟܢ: ܗܘ ܕܠܦܘܩܕܢܗܘܢ ܕܝܗܘܕܝܐ
ܐܬܠܘ ܗܘܐ. ܦܩܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܗܘ ܛܪܝܢܘܣ ܩܣܪܐ: ܕܟܠܗܘܢ
ܕܐܝܬ ܡܢ ܫܪܒܬܗ ܕܕܘܝܕ ܕܡܬܦܫܩܐ ܡܫܝܚܐ: ܡܫܬܡܠܝܢ̈ܐ
ܕܢܬܩܛܠܘܢ ܥܠܝܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܗܢܐ ܦܘܩܕܢܐ ܕܦܩܕ ܗܘܐ
ܛܪܝܢܘܣ ܩܣܪܐ: ܟܕ ܐܫܬܡܥ ܗܘܐ ܠܥܡܐ ܦܠܓܐ ܕܝܗܘܕܝܐ:
ܚܕܝܘ ܒܗ ܐܢܫ ܗܘ ܕܡܢ ܫܪܒܬܐ ܢܟܪܝܐ ܠܗܘܢ. ܘܒܥܘ ܚܝܠܗܘܢ
ܒܥܠܬܐ ܐܣܛܝܘ ܗܘܘ ܥܠܝܗܘܢ: ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܡܫܬܟܚܝܢ ܐܢܫ
ܒܝܢܬܗܘܢ ܘܐܢܫ ܕܐܚܝܗܘܢ ܒܥܠܬܐ ܒܚܕܐ ܕܡܬܕܚܠܝܢ: ܐܢܫ
ܕܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܐܢܘܢ̈ܗܘܢ ܠܥܠܝܐ ܡܢ ܒܝܬܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܒܗܕܐ
ܫܠܡܬ: ܐܬܚܒܫܘ ܕܝܢ ܚܡܫܐ ܠܒܝܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ: ܕܐܝܬ ܗܘܐ
ܒܐܘܪܫܠܡ: ܥܠ ܫܡܥܘܢ ܐܦܣܩܘܦܐ: ܗܘ ܕܐܬܒܥܝ ܗܘܐ
ܒܗܘܢ ܒܬܫܥܝܬܐ ܡܬܥܒܕܢܐ ܒܥܕܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ: ܘܐܬܬܩܦܘ
ܥܠܘܗܝ ܐܢܫܐ ܘܐܫܬܕܪܘܗܝ. ܘܡܛܠ (ܕܥܡܪܐ[2]?) ܕܐܬܬܟܠܡܬܗ
ܘܐܬܕܢܗ ܒܥܕܬܐ ܒܗܢܘܢ ܬܫܥܝܬܐ ܫܠܝܛ ܐܬܗܘܘ ܗܘܐ ܒܡܫܝܚܐ:

(1) ܛܪܝܢܘܣ: ܛܪܝܢܘܣ: ܛܪܝܢܘܣ. TRAJANUS. (2) ܥܡܪܐ.

ܕܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܘܪܕܘܦܝܐ ܐܬܟܬܫܘ ܗܘܘ ܒܗ ܒܬܫܡܫܬܐ.
ܡܗܝܡܢܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܘ ܕܒܛܠܬ ܕܟܢܘܫܬܐ ܘܟܠܗ ܕܒܢܝ̈ܗܘܢ:
ܐܬܟܢܫܘ ܗܘܘ ܐܟܚܕܐ: ܘܐܙܠܘ ܠܗܘܢ ܠܘܬ ܫܡܥܘܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܘܟܗܢܝ̈ܗܘܢ. ܘܟܕ ܡܫܬܥܝܢ ܗܘܘ: ܬܫܥܝܬܗܘܢ ܡܢܗ ܠܡܪܝ ܐܠܝܐ
ܕܩܪܘܒܐ: ܗܘ ܕܐܬܓܠܝܬ ܗܘܬ ܠܢܚܘܬ ܦܪܘܫܘܬܢܝܬܐ
ܐܢܬܬܗ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ ܕܟܠܕܝ̈ܐ. ܡܪܢ ܕܝܢ ܒܡܪܚܡܢܘܬܗ
ܡܟܝܠ ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܠܡܫܝ̈ܚܐ: ܘܐܬܒ ܠܗܘܢ ܐܝܕܐ
ܕܢܚܘܬܗ ܕܫܘܬܦܘܬܗܘܢ. ܟܢܫ ܡܬܕܒܪ ܕܝܢ ܕܟܠ ܡܫܬܡܥ
ܥܡܗ ܕܢܚܬܐ: ܐܝܟ ܕܢܘܗܪܐ ܕܝܡܐ ܕܐܠܗܘܢ ܗܘܐ: ܕܟܠ ܡܫܬܟܚܐ
ܡܠܦܢܐ ܚܢܢ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܝܟ ܕܝ ܓܢܘܒܐ ܠܡܠܟܐ ܡܢ
ܗܘܢ ܐܠܡܝܕ̈ܘܗܝ ܕܡܪܢ: ܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܘܐܚܘܗܝ. ܟܕ
ܠܟܝܗ ܗܘܘ ܪܒܝ ܟܗܢܐ ܘܢܨܝܚܘ ܗܘܘ: ܘܦܫܝܬܘ ܗܘܘ ܕܠܐ
ܢܠܦܘܢ ܠܗܢܘܢ ܒܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܫܬܠܡܘ ܘܦܫܛܘ
ܗܘܘ ܡܢ ܐܝܕܝ̈ܗܘܢ: ܡܬܚܙܐ ܕܐܬܒܪܟ ܗܘܘ ܫܢܝ̈ܐ ܒܗܝ
ܡܫܝܚܝܬܐ ܕܐܬܬܩܢ. ܒܗܝ ܕܝܢ ܙܒܢܐ: ܕܪܕܘܦܝܐ ܒܛܠ ܗܘܐ
ܡܢ ܐܝܕܝ̈ ܡܠܟܘܬܐ ܟܠܗ: ܟܢܫܘܗܝ ܗܘܘ ܗܝܡܢܐ ܡܗܝܡܢܐ
ܠܡܪܝ ܐܠܝܐ ܡܢ ܐܝܕܝ̈ ܫܡܥܘܢ ܟܕ ܒܠܚܘܕ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܕܐܘܪܫܠܡ. ܘܐܬܩܛܠܘ ܗܘܘ ܗܝܡܢܐ ܡܗܝܡܢܐ ܒܫܢܬܗܘܢ:
ܕܢܬܟܪܘܢ ܚܝ̈ܐ ܘܢܬܚܕܬܘܢ ܒܪܘܚܐ: ܕܟܠ ܟܕ ܢܫܬܟܚܘܢ
ܠܗ ܒܟܢܘܫܬܐ.

ܗܕܐ ܐܬܚܙܝܬ ܕܐܝܬܝܗ ܟܕ: ܘܕܡܐ ܗܝ ܗܕܐ ܠܡܫܬܡܥܢܘܬܗ:
ܡܛܠ ܕܡܢ ܐܬܚܙܝܬܗ ܕܫܘܫܛܐ ܡܬܓܕܦܢܐ ܡܕܡܪܐ ܒܫܢܬܐ

ܠܒ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܘܦܡܝܢܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܡܬܢܝܚ ܗܘܐ ܒܡܠܘܗܝ: ܒܬܫܒܘܚܬܗ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܥܠ ܥܒܕܬܐ ܒܛܒܬܐ ܗܠܝܢ: ܡܛܠ ܗܕܐ ܐܦ ܣܓܝ ܬܗܪܝܢ ܡܬܗܪܝܢ ܡܢ ܬܫܒܘܚܬܗ ܗܘܝܘܬܐ ܠܡܠܟܐ. ܡܬܟܪܟܐ ܓܝܪ ܗܘܬ ܡܢ ܬܫܒܘܚܬܗ ܗܝܕܝܢ ܗܘܢܘܪܝܘܣ ܕܐܬܡܠܟ ܗܘܐ ܒܪܘܡܝ: ܕܡܢ ܬܐܘܕ ܡܠܟܐ ܘܐܪܩܕܝܘܣ(1) ܘܡܪܩܝܢܘܣ ܘܕܘܡܛܝܢܘܣ(2): ܒܝܘܡܬܗ ܕܐܪܟܕܝܘܣ ܡܠܟܐ: ܐܬܬܚܒ ܗܠܝܢ ܕܐܘܦܢܐ ܡܢ ܡܬܟܬܒܢܘܬܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܒܝܘܡܬܗ ܕܐܢܛܘܢ ܦܛܪܝܪܟܐ: ܗܘ ܕܫܒܩ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܐܬܢܝܚ ܒܟܢܘܫܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ. ܡܛܠ ܕܐܬܕܒܪܘ ܕܐܘܪܦܐ: ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܠܝܚ ܡܫܝܚܐ ܢܦܩ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܗܘܝܘ ܓܝܪ ܥܠ ܗܠܝܢ ܢܘܣܩܘܣ ܡܬܚܪܝܢܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܗܢܐ ܢܘܣܩܘܣ: ܟܕ ܡܬܚܪܝܢ ܗܘܐ ܒܡܠܘܗܝ ܥܠ ܐܚܪܢܐ ܕܡܢ ܗܪܣܝܣ: ܐܘܕܝ ܥܠ ܐܝܡܢܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܒܪܗ ܘܒܪܐ ܐܬܝܠܕ ܒܛܒܥܗ ܕܐܝܡܢܐ ܕܝܢ ܩܠܝܦܐ: ܕܒܪܬܝܗܘܢ ܗܘ. ܐܬܕܟܪ ܕܝܢ ܐܝܡܢܐ ܠܒܝܬ ܕܝܢܐ: ܘܩܒܠ ܒܝܬܐ ܐܚܪܘ. ܘܟܕ ܗܟܢ ܐܝܬܘܗܝ ܕܢܝܚ ܢܝܚ ܡܢ ܐܝܟܢ ܐܢܝܩܛܘܣ(3) ܦܛܪܝܪܟܐ: ܢܦܩ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܘܐܬܪܕܝ ܗܘܐ ܗܘܐ ܡܬܒܪܟܢܘܬܗ ܕܗܢܐ ܐܒܘܢܐ: ܕܥܒܕܝܢ ܢܘܪܗ ܠܥܠܡܐ ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܟܠܗ. ܘܠܐܚܪܬܐ ܟܕ ܡܫܬܡܠܝܐ ܗܘܐ ܒܗ ܒܫܘܒܚܐ ܕܐܝܟܢܐ ܕܡܢܗ: ܢܦܩ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܥܠܡܐ ܕܝܢ ܟܠܗ ܐܬܬܢܝܚ ܗܘܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܒܡܬܒܪܟܢܘܬܗ ܕܐܝܠܝܢܐ: ܘܐܦ ܗܝܡܢܘܬܐ

(1) ܘܐܪܩܕܝܘܣ. (2) ܘܡܪܩܝܢܘܣ. (3) ܐܢܝܩܛܘܣ؟ ܢܝܩܛܐ؟ ܐܛܝܩܘܣ؟ ANICETUS? NICETAS? ATTICUS? (GIRY t. II, p. 551).

ܐܕܢܐ ܗܘܬ ܘܫܠܝܐ ܡܘܬ ܡܢ ܗܘܬ: ܘܟܠܗ ܗܘܬ ܘܡܬܕܡܪ
ܚܕܐ ܕܡܗܘܝܐ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܕܡܫܒܚܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܠܟܘ ܡܢ
ܣܠܩܘ ܡܠܟܘܬܐ ܒܡܘܪܝܐ: ܗܠܝܢ ܕܐܬܡ ܡܕܝ ܐܢܐ ܐܘܪܫܠܡ: ܐܬܟܢܫܘ
ܠܗܘܢ ܣܓܝ ܡܗܘܝܐ ܐܝܟܢܐ: ܟܕ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܘܫܘܡܠܝܗ
ܕܦܛܪܝܪܟܘܬܐ ܕܗܝܕܝܢ ܠܝܗܒܐ. ܚܕܐ ܕܝܢ ܒܫܢܬܐ: ܕܐܬܓܠܝܬ ܐܪܓܘܢ
ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ: ܐܬܐ ܗܘܐ ܕܢܦܪܘܥ ܚܢܢܐ ܥܠ ܐܢܫܘܬܐ
ܐܢܫܘܬܐ: ܘܢܫܪܝܘܗܝ ܠܡܪܝܐ ܝܗܒܐܠܗܐ(1) ܕܝܢܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ
ܗܟܢܐ: ܕܗܢܐ ܐܢܫܘܬܐ ܟܕ ܥܠܡܘܬܐ: ܗܘ ܚܟܝܡ ܡܢܗ
ܠܗܘܢܝܗ ܕܦܛܪܝܪܟܘܬܐ. ܘܟܠܐ ܠܝ ܕܠܡܠܟܐ ܠܐ ܢܬܡܟܟ:
ܘܠܐܠܗܘܬܗ ܠܐ ܢܫܬܠܡ: ܐܝܟ ܕܡܟܬܒ ܗܘܐ ܕܒܗ ܒܡܘܬܐ
ܦܠܛܘܣ ܗܡܠܘܟܐ. ܐܦ ܗܘ ܕܝܢ ܦܠܛܘܣ ܡܠܟܐ ܗܕܐ
ܝܕܥ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܡܪܗ: ܕܠܡܫܡܫܐ ܕܘܟܬܐ ܢܦܫܗ:
ܟܠ ܕܟܠܐ ܗܘܐ ܠܓܒܪ ܕܐܝܟ ܡܢܐ ܠܡܠܟܐ ܠܐ ܢܬܠ.
ܘܗܘܐ ܐܦ ܗܘ ܗܟܢܐ ܕܗܘ ܒܪܝܫܘܬܐ ܟܠܐ ܠܝ: ܕܠܡܠܟܘܬܐ
ܠܐ ܢܫܬܠܡ. ܢܬܐ ܚܝܐ ܠܝ: ܟܕ ܕܐܬܐ ܠܓܒܪ: ܕܠܡܫܡܫܐ
ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܚܠܦܘܗܝ ܒܥܘܕ ܕܡܪܗ ܢܦܩ ܘܢܬܚܙܐ.
ܘܗܟܢܐ ܗܝ ܕܐܬܚܙܝ ܢܦܫܗ ܕܡܠܟܐ: ܫܠܚܘܗܝ ܡܢܗ ܠܡܪܝ ܝܗܒܐܠܗܐ
ܘܐܡܪܘܗܝ ܠܝ: ܘܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܠܒܗܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܬܥܒܕܢܘܬܐ
ܗܕܐ ܫܡܥ ܡܠܟܐ ܕܝܢܐ: ܡܢܗ ܡܠܟܘܬܗ: ܘܐܪܝܟܘܬܗ
ܒܫܢܐ ܣܓܝ. ܘܠܝܫܘܥ ܒܫܡܝܐ ܡܫܒܚܐ ܐܦܝܢ: ܘܐܚܪܢܐ ܕܝܢܘܢܝܢ
ܟܕ ܐܡܪ ܗܟܢܐ: ܠܝܫܘܥ ܕܗܢܐ ܕܗܘܢܝܗ ܕܦܛܪܝܪܟܘܬܐ:

(1) ܚܙܝ ܦܐܬܐ 185.

ܕܓܠܐ ܕܠܡܫܢ ܠܐ ܐܬܐ ܢܥܠܘܢ: ܗܠܐ ܠܐܝܠܢܝܬܐ: ܡܢ
ܐܡܘܗܝ ܕܡܠܟܬܐ ܡܢܝܢ ܗܘ ܕܠܘܩܒܠܐ ܗܘ ܕܐܢܝܢ ܒܕܡܘܬܐ
ܕܟܪܗ ܢܝܚܝܢ. ܘܫܡܠܝܗ ܒܫܢܬܐ ܠܐܝܠܢܝܬܐ: ܘܝܘܒܠܗ
ܠܗܘܕܝܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܕܫܡܠܝܗܘܢ: ܢܦܩܘ ܒܐܪܥܐ
ܐܝܟ ܥܘܡܪܐ ܢܗܝܪ: ܘܫܒܚܘܗܝ ܠܐܠܗܐ. ܘܗܘܝܐ ܥܠܢܝܬܗ
ܕܡܪܢ. ܟܕ ܫܡܥܬ ܒܐܪܥܐ: ܡܢ ܬܠܬ ܕܐܬܚܫܒܬܗ ܗܘܬ
ܦܪܘܫܘܬܐ ܕܢܦܫܗ ܕܫܠܡܘܬܐ ܫܡܥܬ ܘܝܘܒܠܗ ܠܚܫܘܟ
ܐܣܘܗܝ ܕܡܪܢ: ܕܗܘ ܗܘܝܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܒܕܡܘܬܐ ܒܐܘܪܫܠܡ:
ܡܢ ܩܕܡ ܥܒܕܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܐܦܣܩܘܦܐ: ܗܢܘܢ ܕܫܡܝܐ
ܡܢ ܠܘܩܕܡ: ܕܐܬܐܡܪܘ ܥܡܗܘܢ ܗܠܝܢ: ܒܕܡܘܬܐ ܢܚܫܘܟ
ܐܣܘܗܝ ܕܦܪܘܩܢ: ܕܐܬܝܗ ܥܡܗܘܢ ܟܕ ܒܠܘܩܒܠܐ:
ܘܗܘܫܥܢܐ: ܘܦܛܪ: ܘܫܠܘܡܝܐ: ܘܝܘܚܢܢ: ܘܡܬܝ: ܘܐܢܕܪܐ:
ܘܦܝܠܝܦܘܣ: ܘܕܝܘܢܘܣܝܘܣ (ܘܕܝܘܢܘܣܝܘܣ؟):
ܘܗܫܘܥ: ܠܘܝ: ܐܦܪܝܡ: ܘܥܡܘܣ: ܘܐܣܛܦܢܐ ܕܫܡܝܐ ܒܥܠܡܐ
ܐܚܪܢܐ ܕܝܠܗܘܢ ܕܐܬܟܬܒ ܫܡܗܘܢ: ܕܐܬܬܢܝܗ ܗܘܝܐ
ܥܠܢܝܬܗ ܕܡܪܢ ܡܢܝܢܐ ܕܐܬܬܢܝܗ ܘܬܢܝܢ. (ܕܘܟܪܢ ܐ. 326).

ܒܕܡܘܬܐ ܠܗܕܟܐ ܕܐܝܟ ܫܡܠܝܗܘܢ ܕܫܡܝܐ ܠܐܪܥܐ ܘܢܗܪܐ
ܕܗܘܕܝܐ ܠܐܝܠܢܝܬܐ ܕܡܪܢ ܡܢ ܐܢܫܝ ܥܡܗܘܢ ܐܦܣܩܘܦܐ:
ܘܫܡܠܝܗܘܢ ܒܫܡܝܐ ܕܢܚܬܘ ܒܐܪܥܐ ܢܗܝܪ ܥܘܡܪܐ. ܫܠܡܬ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܡܪܢ ܐܝܠܢܝܬܐ. ܘܥܠܝܢ ܚܘܒܢܐ.

ܬܘܒ ܒܝܕ ܫܪܒܐ ܘܬܫܥܝܬܐ ܕܒܘܚܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܟܬܒܘ ܠܐܘܣܛܐܬܝܘܣ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ

ܡܪܝ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ

ܫܪܒܐ ܕܬܫܥܝܬܐ ܕܠܗܘܢ.

ܐܢܫܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܒܟܠ ܕܘܟ: ܡܗܝܡܢܐ ܘܪܚܡܝ ܫܡܝܐ ܫܪܒܐ: ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ ܘܡܗܝܡܢܐ ܘܪܚܡܝ ܡܫܝܚܐ ܘܟܠܗܘܢ ܒܢܝ ܥܕܬܐ: ܘܐܚܐ ܕܫܡܥܘ ܒܐܘܪܚ ܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܠܘܩܝܢܘܣ(1) ܩܫܝܫܐ: ܘܫܠܡܐ ܕܟܠܗܘܢ ܡܗܝܡܢܐ: ܒܐܘܣܛܐܬܝܘܣ ܐܒܐ(2) ܥܠܡ. ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ ܡܬܚܣܢܐ ܒܬܫܒܘܚܬܗ ܒܝܬܐ: ܒܗܘܢ ܕܐܬܝܠܕܬ ܒܟܢܫ ܩܕܝܫܐ ܕܪܚܡܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܒܫܡܗ ܡܫܝܚܐ: ܘܗܘܢ ܥܡܢ ܘܥܠܝܗ ܕܢܘܗܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܒܚܘܬܐ. ܒܪܐ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܬܘܕܝܬܐ ܒܝܕ ܒܢܝ ܐܢܫܘܬܐ ܕܒܗ ܐܬܝܠܕ ܗܘ ܒܫܡܝܐ ܡܫܒܚܐ: ܐܡܪ ܐܢܐ: ܥܠ ܐܢܫܐ ܘܡܠܟ ܒܟܠܗ ܫܪܒܐ ܕܬܫܥܝܬܐ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܪܒܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܩܕܝܫܐ ܗܘܘ: ܘܫܡܗ ܕܝܢ ܒܟܠܗ ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܥܠ ܐܒܗܬܗ ܗܘ ܕܐܘܕܥ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܝܚܐ ܕܒܢܝܢܫܐ. ܘܥܠ ܐܠܗܝܘܬܐ: ܗܘ ܕܐܬܒܪܝܘ ܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܠܩܫܝܫ(3) ܒܪܗ: (ܗܘ ܕܒܨܒܝܢܗ(4) ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܡܕܒܪܢܐ. ܕܠܐ ܒܨܒܝܢܗ ܕܝܢ ܐܦ ܡܗܝܡܢܐ ܡܬܩܪܐ: ܐܠܗܐ ܕܝܠܗ ܐܝܬܘܗܝ ܐܢܫܐ(5) ܠܒܢܝܢܫܐ ܐܘܕܥܢ. ܕܒܪ

(1) (ܠܘܩܝܢܘܣ ؟ LUCIANUS). (2) Deest. (3) (ܘܥܠ ܩܫܝܫ ؟).
(4) ܕܗܘ ܒܨܒܝܢܗ. (5) (ܕܝܢܐ ܟܠܗ ؟).

ܒܨܘܡܗ ܘܒܬܫܡܫܬܗ: ܒܗܘܢ ܠܝ ܡܕܒܪܢܐ ܒܝܬ ܠܘܬܟܘܢ
ܡܫܬܠܛܢܐ: ܘܒܚܘܒܗ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܟܠܗ ܠܒܢܝܢܫܐ
ܚܝܐ: ܕܢܬܕܡܪܘܢ ܐܝܟ ܐܢܐ.

ܥܘܕܪܢܐ ܕܝܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟܘܬܗ ܗܘܝܢܐ: ܟܕ ܐܢܐ ܕܡܚܝܠ ܐܢܐ
ܒܕܘܟܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܦܪܝܫܐ ܠܡܫܡܫܘܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܫܡܥ
ܦܪܝܫܘܬܐ[1] ܕܠܗܘܢ: ܐܬܓܠܝ ܠܝ ܚܙܘܐ ܕܐܝܟܢܐ ܗܘܬ
ܒܕܘܟܬܐ ܐܬܠܗ ܚܕܐ ܒܠܠܝܐ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܗܘܝܬ ܒܐܝܕܝ ܟܬܒܐ
ܡܢ ܐܬܠܗ ܢܗܪ: ܒܐܪܥܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܠܟܣܢܕܪܝܐ: ܒܗܘܦܟܝܐ
ܕܡܪܝܡ ܡܠܟܐ ܘܒܢܘܗܝ ܕܐܘܢܘܪܝܘܣ[2] ܐܦܣܩܦܐ[3] ܘܐܬܬܣܝܡ
ܕܝܠܗ[4]. ܟܕ ܐܢܐ ܒܐܝܕܝ ܥܠܝܗ ܐܢܐ ܘܡܬܒܝܢ ܐܢܐ ܒܟܬܒܐ:
ܚܙܝܬ ܘܗܐ ܓܒܪܐ ܚܕ ܫܦܝܪܐ: ܕܒܘܫܡܗ ܥܒܝܕ ܗܘܐ.
ܘܐܬܩܪܒ ܠܘܬܝ ܘܫܐܠ ܗܘܐ: ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܓܠܝܬ
ܕܐܝܬܘܗܝ: ܘܒܟܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ: ܘܒܐܬܪܐ ܒܟܠܗ
ܕܐܝܬܘܗܝ: ܘܒܫܘܒܚܗ ܕܡܠܟܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܥܠܡ ܗܘܐ. ܐܢܐ ܕܝܢ
ܩܡܬ ܠܘܬܗ ܘܐܬܒܪܟܬ: ܘܩܒܠܢܝ ܒܫܠܡܐ ܘܐܡܪ ܘܐܡܪ
ܠܝ: ܠܡܢܐ ܠܘܬܢܐ. ܘܐܡܪܬ ܐܢܐ: ܡܢ ܐܢܬ ܡܪܝ؟ ܗܘ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܝ: ܩܘܡ ܗܫܐ ܒܥܓܠ ܠܐܘܪܫܠܡ: ܘܐܡܪ
ܠܐܦܣܩܘܦܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ: ܕܢܫܕܪ ܠܐܢܫܐ ܣܓܝܐܐ: ܘܟܠ
ܦܓܪܐ ܐܢܬ ܠܝ: ܘܡܛܠ ܐܢܬ ܐܬܒܪܟܬ ܘܐܝܟܢܐ ܕܢܣܒ
ܗܝܡܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܬܢܛܪܬ ܕܒܘܟܪܐ ܕܒܪܝܬܗ ܘܕܝܢ

(1) ܦܪܝܫܘܬܐ. (ܦܪܝܫܘܬܐ.). (2) (ܗܘܢܘܪܝܘܣ؟). (3) (ܗܘܐ ܕܝܢ: ܡܦܣܩܘܦܐ ܘܐܢܫܐ ܕܐܦܣܩ. N. E.). (4) (ܗܘܐ ܕܝܢ: ܡܦܣܩܘܦܐ ܘܐܢܫܐ ܕܝܠܗ. N. E.).

ܠܟ ܕܐܫܬܠܛܬ؟ ܦܬܚܬ ܗܘܝܬ ܬܪܥܐ: ܕܒܐܝܕܝܟ ܐܬܦܬܚ
ܬܪܥܐ ܕܪ̈ܚܡܐ ܠܒܢܘܗܝ ܕܐܠܗܐ. ܗܘܐ ܓܝܪ ܐܠܨܝ ܕܐܠܗܐ
ܠܡܦܨܐ ܡܢ ܫܥܒܘܕܐ ܕܚܛܝ̈ܬܐ: ܕܒܗ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܟܠܗܘܢ. ܘܠܐ
ܗܘܝܬ ܗܘܦܟܐ ܡܫܝܚܐ ܐܢܬ (ܕܝܠܢ؟): ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܬܢܒܝ ܥܠܝܟ ܐܫܥܝܐ
ܥܠ ܗܢܘ ܕܡܫܚܢܝ: ܕܢܟܪܘܙ ܠܫܒܝ̈ܐ ܫܘܒܩܢܐ ܘܠܥܘܝ̈ܪܐ.
ܘܥܘܝܪ̈ܐ ܕܢܚܙܘܢ ܢܗܘܪܐ ܡܬܚܙܝܢܐ. ܘܢܘܓܪ ܡܫܪܐ: ܠܬܒܝ̈ܪܐ ܒܫܘܒܩܢܐ
ܡܢ ܐܣܘܪ̈ܝܗܘܢ. ܘܢܘܓܪ ܚܘܪܐ: ܡܢ ܫܥܒܘܕܘܬܗ ܕܫܝܛܢܐ ܬܩܝܦܐ.
ܘܠܫܒܝ̈ܐ ܐܘܟܝܢ ܠܗܘܢ: ܕܡܫܬܥܒܕܝܢ ܡܢ ܚܛܝ̈ܬܐ ܘܫܐܕ̈ܐ:
ܘܡܫܬܥܒܕܝܢ ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܕܠܐ ܟܐܢܝܢ.

ܒܬܪܗ ܕܝܢ ܐܬܘ ܠܐܣܛܦܢܘܣ ܚܟܝܡ̈ܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܐܡܪ
ܠܢ ܡܪܝ ܡܢ ܐܢܬ؟ ܘܡܢ ܐܝܢܘ ܗܠܝܢ ܕܫܡܥܢ؟ ܘܠܡܢܐ
ܕܥܒܕܬ ܡܚܘܬܐ ܕܐܝܟܢܐ ܐܝܟܢ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܐ ܐܡܪ
ܗܘ ܕܐܬܪܕܦ ܠܦܘܠܘܣ: ܘܐܝܟ ܢܡܘܣܐ ܕܐܘܪܫܠܡ. ܗܘ
ܕܝܢ ܕܫܡܥܬ ܥܠܝ: ܐܢܐ ܗܘ ܐܣܛܦܢܘܣ ܡܕܢܚܐ: ܗܘ
ܕܐܬܓܒܝܬ ܡܢ ܪܘܚܐ ܩܘܕܫܐ. ܘܗܘܝܬ ܡܫܡܫܢܐ ܘܫܠܝܚܐ ܒܝܕ
ܫܒܥܐ ܓܒܪ̈ܝܢ ܡܢ ܡܫܡܫܢ̈ܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܕܫܠܝܚ̈ܐ: ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ ܕܬܪ̈ܥܣܪ
ܫܠܝ̈ܚܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܬܟܬܒܐ ܒܟܬܒܐ ܕܦܪܟܣܝܣ
ܘܠܦܪ̈ܩܣܝܣ ܕܫܠܝܚ̈ܐ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܬܒܠܝܬ: ܡܫܡܫܢܐ ܕܢܘܪܐ
ܗܘܝܬ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܗܘܝܬ ܕܐܦܠܐ ܓܘܢܝܐ
ܥܠܬܦܬܐ ܒܥܠܡܬܗ: ܩܕܡ ܕܝܠܢܐ: ܘܟܬܒܬܗ ܒܢܦܫܗ (ܠܐܢܫܝܢ
ܕܐܝܬܝܗܘܢ[1] ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܒܢܝܢܗ ܡܢܗܘܢ

(1) ܠܐܝܬܝܗܘܢ.

ܘܐܦܢܝܬ ܐܢܘܢ ܠܒܒܠ ܦܘܪܣܝܐ: ܕܢܫܡܠܘܢ ܦܘܠܚܢܗ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܘܢܬܟܠܘܢ ܠܡܠܟܐ ܕܝܠܗ ܕܡܬܬܩܢܢܐ ܒܐܝܕܝ ܒܦܪܢܣܘܬܐ:
ܘܦܪܝܫܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܬܝܒܝܢ ܡܬܠܝܢ ܘܡܠܟܗ. ܘܗܟܢܐ ܥܠ
ܐܠܗܘܬܗ: ܐܝܟ ܒܢܝܐ ܕܢܗܪܝܢ ܢܘܗܪܐ: ܒܟܠܗܘܢ. ܘܢܦܩܘܗܝ
ܕܗܘܘ ܥܠ ܡܫܘܕܥܢܘܬܗ: ܦܬܓܡܐ ܕܡܢ ܕܝܠܗ ܢܗܘܐ. ܘܗܟܢܐ
ܐܬܬܣܝܡ ܒܦܩܕܢܐ ܕܝܠܗ: ܐܡܪܐ ܕܐܦܠܐ ܠܡܥܒܕ ܡܥܠܝܡ⁽¹⁾
ܗܘܐ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܕܐܬܬܣܝܡ ܕܫܠܡ ܒܗ ܒܦܩܕܢܐ: ܒܫܘܪܝܐ ܗܘ
ܐܝܟܢܐ: ܗܘ ܕܐܢܬܬܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܦܪܘܩܐ ܒܥܠܡܐ ܘܐܬܬܠܒܒ:
ܐܡܪܢܐ ܕܡܢ ܡܢܬܐ ܘܪܘܚܐ ܡܢܕܪܫ ܐܬܒܠܠ: ܘܐܬܘܠ ܘܩܒܠ
ܡܫܡܘܕܝܬܐ ܡܢ ܐܢܫܘܬ ܘܡܘܫܐ ܐܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܡܪܢ. ܘܒܪ
ܫܢܝܢ ܙܥܘܪ ܟܗܢܐ ܘܦܪܝܫܐ ܐܬܚܫܒܗ ܥܠܝ: ܘܐܬܚܝܒܘ
ܕܢܫܬܠܡܘܢܗܝ: ܐܡܪܐ ܕܫܒܩܠܗ ܠܐܘܣܛܐܬܝܘܣ ܩܕܝܫܐ.
ܡܬܚܠ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܕܝܠܗ ܗܕܐ ܠܐ ܢܒܥܘ: ܐܠܐ ܐܝܬܝܘܗܝ:
ܘܒܬܪ ܐܝܬܝܗ ܡܠܟܐ ܒܚܫܐ ܕܗܡܠܐ: ܘܡܢ ܡܕܝܢܬܐ
ܥܒܕܘܗܝ: ܘܒܟܢܘܫܬܐ ܩܫܝܫܐ ܥܒܕܘܗܝ ܟܕ ܩܪܝܒ ܠܡܫܐ.
ܐܬܐ ܕܝܢ ܠܡܠܠܝܘ ܐܦ ܠܗܢܐ ܒܫܘܥܬܐ ܕܒܝܬܗ: ܘܐܫܬܥܝ
ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܕܝܠܗ: ܐܡܪܐ ܕܐܬܐ ܠܘܩܒܠܐ ܡܥܡܕ ܐܢܐ
ܩܕܝܫܘܬܐ: ܟܕ ܫܘܪܝܗ ܘܠܒܘܫܗ ܦܬܓܡܐ ܕܡܢ ܕܝܠܗ
ܢܗܘܐ. ܕܐܦ ܗܘ ܟܬܒ ܩܠܝܠ ܕܡܢܗ: ܘܐܫܬܡܠܝ ܒܗܘܢܝܘܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܦ ܠܗܢܐ ܢܣܒܗ ܕܐܬܬܣܝܡ ܥܠ ܐܝܕܝ
ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ ܩܕܝܫܐ. ܘܗܟܢܐ ܕܐܬܠܝܗ ܕܫܠܡ ܠܗܘܢ: ܐܝܟܘܗܝ

(¹) (ܡܫܠܡ؟).

ܡܚܡܕ[1] ܒܪ ܥܒܕܠܐ: ܕܫܠܝܛ ܗܘܐ ܥܠ ܟܠܗ. ܗܢܐ ܕܒܝܘܡܝ ܟܠ
ܒܪܫܝܬ ܫܢܬ ܐܪܒܥܝܢ ܗܘܬ: ܐܬܝܬ ܡܢܗ ܒܫܘܠܛܢܗ ܕܒܝܬ ܗܘܬ:
ܘܒܥܠܕܒܒܐ ܕܟܪܝܣܛܝܢܐ ܣܓܝ ܗܘܬ. ܗܢܐ ܕܒܝܘܡܝ ܗܘܐ ܒܟܢܘܫܝܐ
ܕܡܫܝܚܝܐ: ܘܒܝܫܐ ܗܘܬ ܐܬܪܘܬܐ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ
ܕܩܕܝܫܐ ܡܢ ܥܠܝܡܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܐܢܫܐ ܘܒܢܝ ܩܕܝܫܬܐ
ܐܠܗܝܐ: ܐܬܟܢܫܘ ܥܠܝܗ ܟܠܗ: ܘܒܥܒܕܐ ܫܒܩܘ ܡܢ ܠܗܘܢ:
ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܩܛܠ ܐܝܟ ܕܡܬܩܕܫܐ ܒܟܠ ܫܢܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ
ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܥܠܡܐ: ܐܡܪ ܐܬܩܛܠܘ: ܡܛܠ ܕܟܠ ܫܢܘ
ܕܒܗܘܢ ܒܗܢܐ ܩܕܝܫܐ ܐܬܬܥܝܕܘ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܐܢܐ ܠܘܩܒܠܗ ܩܡܬ ܡܢ ܐܢܫܐ:
ܘܐܘܪܚܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܒܝܘܡܐ ܡܢܗ ܒܥܒܕܗ ܕܟܠܝܠܐ ܘܐܡܪܬ:
ܡܪܢ ܐܠܗܐ ܕܫܠܝܛܐ: ܐܢܬ ܕܡܢ ܡܫܝܚܘܬܟ ܐܬܟܪܟ ܠܝ
ܚܘܒܐ ܗܢܐ: ܩܘܡ ܕܐܬܬܕܝܩ ܘܐܬܬܠܝ ܕܐܬܟܠܠ ܠܝ.
ܘܐܡܪܬ ܠܡܠܟܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܩܛܠ ܩܕܝܫܐ ܘܥܢܝܢܐ.

ܘܠܥܒܘܕܐ ܐܣܪܬܐ: ܒܗ ܒܗܘ ܝܘܡܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܝ ܒܟܠܝܠܐ
ܘܒܗ ܒܠܒܘܫܐ: ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܗܘ ܟܕ ܗܘ ܓܒܪܐ ܘܐܡܪ ܠܝ:
ܠܘܩܒܠܐ: ܠܡܢܐ ܒܥܝܬ ܘܟܠ ܚܝܠܝܟ ܠܐܘܪܚܟ ܠܗܘܢ ܡܘܫܐ
ܐܝܟ ܡܢܘܚܬܐ ܕܐܡܪ: ܘܐܬܚܙܝܬ ܠܗ ܒܠܡܝܕܝܟ ܕܐܡܪܬ ܠܟ؟
ܐܢܐ ܕܝܢ ܥܢܝܬ ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܫܒܘܩ ܠܝ ܡܪܝ: ܡܛܠ ܕܟܠ
ܡܫܝܚܐ ܗܘܝܬ ܕܡܢ ܩܕܡ ܝܘܡܐ: ܠܟܢܘܫܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܘܠܝ:
ܘܠܟܠܝܠܐ ܕܐܢܫ ܗܢܐ ܐܫܬܠܡ. ܫܡܥܬ ܓܝܪ ܠܒܥܘܬܐ ܐܠܗܝܐ

(1) ܡܚܡܕ.

ܕܐܡܪ: ܕܝܠܟ ܗܘܐ ܗܕܝܢ (ܐܘ[1]؟) ܐܠܐ ܡܬܢܟܪܝܢ ܗܘܝܬ
ܥܠ ܡܠܬܐ. ܐܠܐ ܒܥܝܬ ܡܢ ܡܪܝ: ܕܐܚܘܝܘ ܕܡܢ ܠܗܘܢ
ܐܬܚܙܝܬ ܠܝ ܚܙܘܐ ܗܢܐ: ܐܚܘܝܬ ܘܐܫܬܥܝܬ. ܡܟܝܠ ܡܪܝ:
ܫܡܥܬܝ ܒܡܫܬܥܝܬܐ ܕܬܫܥܝܬܐ. ܐܚܘܝܘ ܕܝܢ ܕܬܘܒ ܐܫܬܥܝ:
ܡܫܬܥܝܢܐ ܚܕܐ ܬܫܥܝܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܗܕܝܢ ܐܬܒܝܫ ܘܫܒܩܗ
ܐܡܪ: ܬܫܥܝ ܬܫܥܝ. ܘܡܢ ܐܘܪܚ ܕܫܒܩܬ ܒܬܪܥܐ: ܗܘܐ
ܗܦܟ ܘܐܡܪ ܠܝ: ܡܫܒܚܐ: ܡܫܡܫ ܐܚܝܢ ܐܢܬ ܠܝ ܕܐܡܪ ܠܟ.
ܘܐܦ ܐܡܪܬ: ܡܛܠ ܡܪܝ. ܘܗܘ ܐܡܪ ܠܝ: ܡܬܚܪ ܕܡܢܗ ܦܠܓ
ܐܢܫܐ ܒܥܠܡܐ ܘܐܡܪ ܐܢܫܐ: ܕܐܚܘܝܘ ܟܠ ܕܚܙܝܬ ܐܢܐ ܠܗܘܢ
ܡܠܟܐ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܒܫܡܐ ܕܡܪܐ ܠܐܢܫ̈ܐ ܟܕ ܗܝܡܢܝܢ:
ܘܐܝܟܢܐ ܡܢ ܐܢܐ ܕܐܬܚܙܝ ܕܐܘܣܛܐܬܝܘܣ ܡܫܝܚܐ
ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ؟ ܠܐ ܗܘܐ ܗܟܢܐ ܐܝܟܢ ܐܢܫ ܕܐܢܫܐ ܗܟܢ
ܐܢܫܐ: ܐܠܐ ܥܠܝܗ ܡܢ ܡܢܗ ܠܩܘܣܛܢܛܝܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܠܗ.
ܘܐܦ ܐܡܪܬ: ܐܝܟܢܐ ܡܪܝ؟ ܘܗܘ ܐܡܪ ܠܝ: ܫܒܩ ܠܟܠܗܘܢ
ܘܫܡܥܘܢ. ܘܡܬܚܙܐ ܐܝܟܢ ܠܥܡܡܐ ܘܫܡܥ (ܠܝ[2]؟) ܗܠܝܢ
ܡܠܟܐ[3]: ܬܪܬܝܢ ܕܪܘܚܐ ܘܚܕܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܡܠܟܐ[3] ܗܠܝܢ
ܕܪܘܚܐ ܡܬܩܪܝܢ ܗܘܘ: ܚܕܐ ܘܬܪܬܝܢ ܩܕܝܫܬܐ: ܘܬܠܬ ܘܬܪܬܝܢ
ܫܒܥ. ܘܗܢܘܢ ܡܠܟܐ ܕܩܘܕܫܐ ܡܬܩܪܝܢ ܗܘܘ ܒܫܡܐ ܕܩܕܝܫܐ:
ܘܕܝܠܗܘܢ ܗܘܘ ܠܚܕܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܡܠܟܐ[3] ܕܪܘܚܐ: ܘܡܬܚܙܝܢ
ܗܘܘ ܐܝܟ ܡܬܐܡܪܝܢ[4]: ܘܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܥܕܬܐ. ܡܠܟܐ
ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܕܪܘܚܐ ܘܡܠܟܐ ܗܘܘ ܚܕܐ ܩܕܝܫܐ

(1) Deest. (2) ܠܗ. (3) ܡܠܟܝ؛ ܡܠܟܐ. (4) ܡܬܐܡܪܢܐ.

ܐܬܒܣܡܬ ܡܢ ܢܨܒܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܗܘܐ ܕܟܕ ܩܪܝܒܐ ܗܘܬ ܠܐܘܪܫܠܡ:
ܘܗܠܝܢ ܓܪ̈ܡܝܗܘܢ ܕܩܕ̈ܝܫܐ ܕܣܝܡܝܢ ܟܕ ܓܡܠܐ ܠܝܕ ܡܢ ܗܝ
ܐܘܪܫܠܡ: ܘܕܝܠܗܘܢ ܡܥܪܬܐ ܐܝܟ ܗܕܐ ܐܡܝܢ. ܘܐܡܪ ܠܝ: ܚܙܐ
ܐܢܬ ܡܢܘ(1) ܗܠܝܢ؟ (ܘܥܢܝܬ ܘܐܡܪܬ: ܠܐ ܡܪܝ. ܘܗܘ ܐܡܪ
ܠܝ: ܚܙܐ ܐܢܬ: ܡܢܘ ܗܠܝܢ(2) ܥܠ ܓܪ̈ܡܝܢ ܡܘܕܥܢܐ ܘܥܠ
ܕܘܟܬܗ. ܗܢܘ (ܕܟܠܗ ܗܘܡܢܝܐ؟) ܗܘ: ܕܡܪܝ ܐܣܛܦܢܘܣ
ܐܝܬܘܗܝ: ܗܘ ܓܒܪ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢܗ ܩܪܝܒܐ. ܘܗܘ
ܕܡܠܟܐ ܦܪ̈ܝܐ ܝܗܒ ܦܪܨܘܦܗ ܕܡܪܝ ܐܣܛܦܢܘܣ ܐܝܬܘܗܝ:
ܡܛܠ ܕܗܘܝܐ ܡܘܕܥܢܐ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܗܠܝܢ ܓܪ̈ܡܝܢ ܕܚܙܝܬ
ܕܥܡܗ ܓܪ̈ܡܝܢ: ܐܢܐ ܘܒܪܝ ܐܒܝܒܘܣ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪܬ ܠܗ: ܠܡܢܐ
ܡܪܝ ܗܢܘ ܫܠܝܚܬ ܣܓܝ ܕܗܕܐ ܡܠܬܐ ܒܘܕܩܐ؟ ܘܠܡܢܐ
ܗܘ ܢܣܒܬܐ ܦܪܨܘܦܐ ܡܠܬܐ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܝ: ܗܘ ܕܗܕܐ
ܕܓܪܝ ܐܝܬܘܗܝ: ܡܛܠ ܕܐܦܐ ܗܘܬ ܒܦܓܪܗ ܘܟܕ ܗܘܬ
ܒܦܘܩܕܢܗ ܐܝܟ ܕܗܕܐ ܕܐܦܐ. ܕܐܬܢܨܚܬ ܕܐܬܟܠܗ ܒܠܘܚܡ
ܝܗܘܕܝܐ: ܘܐܬܟܬܫܬ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܟܠ ܝܘܡܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ.
ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܡܠܬܐ ܕܘܟܬܐ ܒܫܒܬܐ. ܘܡܢ ܟܕ ܗܘܐ ܗܠܝܢ
ܗܘܝ ܩܕܡܝ ܘܐܘܕܥ ܠܐܠܗܐ: ܕܗܘܘ ܢܚܡܬܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ.
ܘܐܬܦܪܫܬ ܗܘܝ ܒܚܘܠܬܐ: ܟܕ ܡܬܩܢܐ ܐܢܐ ܠܥܘܡܠܢܐ ܕܝܘܡܐ
ܕܝܠܗ.

ܘܒܬܪܘܢܬܐ ܐܚܪܬܐ: ܒܠܠܝܐ ܕܗ ܒܝܘܡܬܐ ܫܒܥ ܠܗܘܢ ܗܘ
ܟܕ ܗܘ ܐܬܚܙܝ ܠܡܠܠܘ ܗܡܟܐ: ܟܕ ܡܬܚܙܐ ܘܡܬܚܙܝܐ:

(1) ܡܠܬܐ: ܡܢܘ. (2) Desunt.

ܘܐܡܪ ܠܝ: ܠܡܢܐ ܗܟܝܠ ܐܗܡܝܬ ܘܠܐ ܐܙܠܬ ܘܐܘܕܥܬܗ ܠܐܦܣܩܘܦܐ؟ ܗܡܝܢܐܝܬ ܕܝܢ: ܕܐܝܟܢܐ ܐܙܠ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟ ܠܟ ܕܐܬܚܙܝܬ ܠܡܕܝܢ ܕܠܐ ܥܝܪܐ ܐܢܐ. ܐܡܪܬ ܕܝܢ ܚܙܝܬ ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܡܪܝ ܣܘܟܠܐ ܐܡܪܬ ܠܟ: ܕܡܢ ܡܪܝ ܚܕܬܐ: ܕܐܬܠܗ ܘܬܒܥܬ ܕܢܬܦܬܚ ܠܡܕܢܚܘܬܗ ܕܓܠܝܢܐ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܕܐܡܪܬ(1) ܠܝ: ܠܐ ܡܗܝܡܢ ܡܢܝ ܐܢܐ ܕܐܡܪܬ ܓܠܝܢܐ. ܘܡܢ ܣܘܦ ܘܐܡܪ ܠܝ: ܚܙܝ ܐܢܐ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝܬ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܠܗܘܢ ܐܬܚܙܝܬ ܠܐܢܫܐ ܕܐܟܘܬܗ ܐܦܣܩܘܦܐ. ܘܡܢ ܟܝܢܐ ܐܡܪ ܠܝ ܐܦܣܩܘܦܐ: ܐܝ ܗܟܢܐ ܚܙܝܬ ܚܠܡܐ: ܘܗܟܢܐ ܐܬܓܠܝ ܠܟ: ܙܕܩ ܠܝ ܕܐܫܩܠ ܡܢ ܗܪܟܐ ܐܘܪܚܐ ܗܘ ܕܒܪܐ ܕܡܬܩܠܐ ܠܩܠܝܪܘܣ ܘܠܥܡܐ: ܡܛܠ ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܓܠܝܢܐ ܡܬܩܕܫܐ. ܘܫܕܪ ܠܗ ܠܓܠܝܢܐ ܕܒܪܐ ܥܡ ܐܘܪܚܐ: ܘܫܡܗ ܐܣܛܦܢܘܣ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܠܟ: ܘܙܕܩ ܗܘܐ ܗܟܝܠ ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܣܛܦܢܘܣ. ܘܠܐ ܗܘܝܢ ܠܟ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܐܘܪܚܐ: ܕܢܗܘܝܢ ܠܩܠܝܪܘܣ ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܕܫܢܝܢ ܒܡܕܒܪܐ.

ܘܡܢ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܐܦܣܩܘܦܐ: ܟܝܢܐ ܗܟܢܐ ܚܙܝܬ ܠܗ ܠܡܫܠܡܢܘܬ ܕܐܘܪܚܐ ܘܠܒܝܬ ܟܢܝܫܘܬܐ: ܘܐܘܕܝܬ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܐܡܪ ܠܝ: ܐܟܡܐ ܕܐܥܝܪ ܐܢܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܝ: ܟܕ ܠܝ ܟܕܘܡܐ ܕܡܬܩܕܫܐ ܕܒܗ ܠܒܪܬܗ: ܘܡܬܦܩܕܐ ܐܢܫܝܢ ܫܠܝܚܐ ܕܠܒܪܬܐ. ܘܡܢ ܐܬܚܙܝ ܠܝ ܚܕ ܕܐܬܠܗ ܘܬܒܥ: ܐܬܐ ܟܢܝܫܐ ܡܢ ܚܝܠܐ: ܘܐܬܠܬܗ(2) ܒܟܠ ܕܘܟܐ: ܘܢܠܦܬ ܐܢܫܐ ܗܘܝ: ܟܕ

(1) (ܕܐܡܪܬ ؟). (2) ܘܐܬܠܬܗ.

ܠܐܢܫ ܢܗܘܐ ܠܐ ܢܚܙܝܗ. ܘܢܦܠܬ ܒܠܫܢܗ ܘܒܩܪܢܬܗ ܘܚܘܝܬܗ:
ܘܗܘܐ ܕܡܘܬܗ ܕܢܡܪܐ ܘܦܬܝܐ ܘܟܪܝܬܐ: ܘܟܪܝܗܘܬܗ ܐܝܟ
ܓܠܘܚܝܬܐ: ܕܓܒܪܐ ܫܒܥ ܗܘܢܗ ܕܐܬܚܙܝ ܐܝܟ. ܘܡܢ ܒܬܪ
ܫܠܝܛܘ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܢܦܠܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܗܘܬ ܠܝ
ܠܡܚܙܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ: ܫܢܬܐ ܙܒܢܐ ܘܙܒܢܐ ܕܬܠܬܐ ܒܠܒܫ
ܘܫܒܝܬܗ ܡܬܚܙܝܐ: ܘܡܢ ܙܒܢܐ ܕܐܬܚܙܝܬ ܥܠ ܢܗܘܐ ܕܐܬܓܠܝ
ܠܝ؟ ܠܐ ܗܘܐ ܓܒܠ ܐܢܫܘܬܐ ܕܐܬܐܡܪ: ܕܗܘܝܬܐ ܗܘܝܢ ܕܫܡܝܐ
ܥܠ ܟܠܗ ܒܪܝܬܐ. ܘܗܘܝܢ ܕܒܪܘܟ: ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܠܐܦܣܩܘܦܐ
ܡܬܚܠܛܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫ ܘܒܪܝܟ: ܕܝܠܟ ܗܘܝܢ ܗܘܝܬܐ
ܐܝܬܘܗܝ. ܐܦܐ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝܬ ܠܗ ܢܗܘܐ ܩܕܡܝܬܐ: ܘܕܬܚܘܬ:
ܘܦܠܓܗ ܕܗܘܐ ܕܬܠܬܐ: ܒܪ ܐܢܫܐ ܐܝܟܢܐ ܒܥܕܢܐ ܗܘ ܕܬܘܒܐ:
ܘܡܫܡܠܝܐ ܐܝܟ ܕܐܬܥܒܕ ܡܕܝܢ ܡܕܝܢܬ. ܗܘ ܕܝܢ ܫܒܩܐ ܘܐܡܪ:
ܒܪܝܬܐ ܡܪܝ ܘܐܠܗܝ! ܕܝ ܗܘܝܬܐ ܢܗܘܐ ܫܟܝܢܬܐ: ܘܒܪܟܬܗ
ܐܝܬܝܗ ܐܠܗܐ ܕܢܛܠܝܐ ܥܠ ܩܕܝܫܘܬܗ: ܘܕܝܢ ܕܐܬܚܙܝ ܡܢ
ܐܘܪܚܐ ܠܐܦܣܩܘܦܐ ܩܕܝܫܐ: ܗܘ ܕܐܬܚܘܐ ܕܟܪܐ ܕܡܫܡܫܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ: ܫܘܒܚܐ ܢܗܘܐ ܕܦܪܘܩܘܬܐ: ܗܘ ܕܒܝܬ ܓܒܪܐ
ܒܗܘܐ ܕܢܘܗܪܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܗܘܝܬܐ ܐܦܐ ܐܬܚܙܝܬ ܠܗ
ܥܠ ܣܘܪܗ ܕܢܗܘܐ: ܡܢ ܒܬܪ ܕܢܦܠܬ ܡܕܝܢ ܡܕܝܢܬ ܕܐܬܚܙܝ
ܠܡܗܘܐ: ܘܐܚܪܢܐ ܕܩܕܝܫ ܐܬܚܙܝ ܠܝ: ܘܗܘܝܬܐ ܣܘܓܐ ܒܢܗܘܐ
ܕܐܪܥܐ. ܘܐܦܝܗ ܠܝ ܕܢܗܘܐ ܐܝܟܘܬ ܒܡܘܬܐ ܗܘ: ܘܡܛܐ[1]

ܕܐܬܟܬܒ: ܐܬܕܪܗ ܠܕܘܟܬܐ ܗܝ: ܘܐܫܬܠܚ (ܠܗ؟) ܟܕ ܐܢܫ
ܫܪܝܪܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ.

ܘܗܟܢܐ[1] ܡܢ ܒܬܪ ܕܡܫܠܡ ܦܘܩܕܢܐ: ܐܙܠܘ ܠܡܕܝܢܬܐ.
ܘܐܫܟܚܘ ܒܬܘܪܐ: ܕܒܝܬ ܦܪܐ ܫܡܗ܁ ܠܥܒܕܐ ܐܢܘܢܝܘܣ܁ ܠܡܦܩܕܗ
ܕܕܘܟܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܠܠܗ ܐܢܛܘܢܝ ܠܗ ܡܪܝ ܐܣܛܦܢܘܣ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܥܒܕܐ: ܠܐ ܬܫܬܘܕܐ[2] ܒܦܠܚܢܐ ܗܝ: ܡܛܠ ܕܠܘ
ܬܪܝ ܐܢܫ. ܦܠܚܢܐ ܓܝܪ ܐܬܬܫܝܡܬ ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܒܢܝ
ܢܫܐ. ܐܠܐ ܟܕ ܠܝ ܡܢ ܥܒܕܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܥܠ ܐܝܟ ܐܘܪܚܐ:
ܘܡܛܘ ܡܢ ܦܠܚܢܐ ܕܥܒܕܝܗܘܢ ܘܥܒܕܝܢ ܘܡܫܡܫ ܐܢܫܝܢ.
ܗܘܝ ܐܦ ܠܟܘܪܗܢܐ ܦܫܝܩܐ ܢܣܒܗ ܐܢܛܘܢܝ: ܕܥܡܗܘܢ ܡܬܬܢܝܚ.
ܐܢܛܘܢܝ ܠܗ ܕܝܢ[2] ܟܕ ܫܠܠܗ ܡܪܝ ܐܣܛܦܢܘܣ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܘܠܐ ܐܡܪ ܠܥܒܕܐ ܠܘܩܕܡܐ: ܠܐ ܦܠܚܐ ܗܫܬܐ ܒܦܠܚܢܐ:
ܡܛܠ ܕܠܘ ܬܪܝ ܐܢܫ. ܐܠܐ ܘܠܐ ܠܟ ܡܢ ܥܒܕܐ ܠܡܕܝܢܬܐ:
ܘܗܘܐ ܠܕܘܟܬܐ ܗܝ: ܕܐܦ ܠܟܘܪܗܢܐ ܢܦܩ. ܘܢܦܩ ܠܗ ܟܕ
ܬܪܝܢ ܥܒܕܐ (ܕܡܫܒܚܝܢ[3]؟): ܘܫܪܝܐ ܕܒܪܬܐ. ܘܗܝ ܕܒܪܬܐ:
ܐܝܟ ܟܕ ܗܘܝܢ ܥܒܕܝܢ: ܚܕܐ ܗܝܐ ܘܚܕܐ ܚܠܝܡܬܐ. ܡܬܚܙܝܢ
ܗܘܘ ܕܝܢ ܗܟܢܐ: ܗܝ ܕܒܪܬܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ ܒܡܠܬܐ ܡܫܬܥܝܢ:
ܐܝܟ ܕܫܪܝܪܐ ܕܡܫܬܘܕܝܢܐ ܒܝܘܡ ܗܘܐ ܟܕ. ܘܗܝ ܐܢܫܬܐ:
ܒܡܠܬܐ ܡܫܬܥܝܢ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܡܢ ܟܠ ܗܘܬ. ܡܬܕܡܪܝܢ ܕܝܢ
ܐܝܟ ܗܘܘ ܕܢܐܙܠ ܠܦܠܚܢܐ: ܘܗܘܐ ܟܕ ܡܛܐ ܠܗ ܠܒܝ
ܐܡܪ: ܕܗܟܢܐ[4] ܘܗܟܢܐ ܐܬܟܠܠ ܠܗ ܕܐܡܪ ܠܟ ܢܘܡܘܣܐ.

(1) ܗܟܢܐ. (2) Desunt. (3) ܕܡܫܒܚܝܢ. (4) Deest.

ܐܢܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܬ܆ ܫܪܝܬ ܕܐܬܒܥܐ ܫܘܐܐ ܡܢ ܠܘܬܗ
ܗܘ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ܆ ܠܐ ܠܐܠܗܘܬܗ ܐܙܠ܆ ܘܫܩܠܗ ܠܗ
ܒܚܙܘܐ ܠܥܝܢܐ ܗܕܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܩܕܡ ܩܒܪܗ ܕܐܒܘܢ܆ ܕܐܬܐܝܬ
ܗܘ ܒܟܪܝܐ ܫܡܥܬ. ܘܐܡܪܬ ܠܥܕܬܐ ܕܡܪܢ ܠܡܫܡܥܐ܆ ܘܐܬܪܘ
ܠܝ ܕܗܘܝܬ ܒܟܪܝ ܗܘܝܬ܆ ܕܗܘܐ ܫܡܥܐ ܐܬܚܘܝ ܕܟܪܗ ܟܠܗ
ܕܝܠܗ. ܘܗܘܝܬ ܡܫܡܫܢܐ܆ ܘܐܬܠܝ ܠܡܘܬܐ ܗܘ܆ ܕܒܗ
ܒܥܠܡܐ ܐܬܚܙܝ ܠܝ. ܘܫܩܠܢܝ ܘܐܬܚܙܝ ܒܠܝܠܝܐ ܚܙܘܢܐ܆
ܐܡܪܐ ܕܝܢܗ ܠܝ. ܐܦ ܒܟܪܝܐ ܐܬܚܙܝ ܩܕܡ ܕܐܬܐܝܬ ܗܘܝܬ܆
ܡܠܝܛܐ[1]܆ ܢܥܘܡ܆ ܐܡܠܝܛܐ܆ ܚܟܝܡ. ܡܬܦܩܕ ܕܝܢ ܡܠܝܛܐ[1]
ܡܢ ܡܠܟܐ ܗܘܢܪܝܐ ܐܣܛܦܢܘܣ܆ ܘܢܥܘܡ ܥܘܡܪܢܘܬܗ.
ܒܗ ܕܝܢ ܒܥܠܡܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܕܚܕܐ܆ ܐܡܪܐ ܕܐܬܘܬܗ ܕܡܪܝ
ܐܣܛܦܢܘܣ ܫܡܥܘܢ ܘܩܘܪܝܠܘܣ. (ܘܪܫܐ؟[2]) ܕܒܫܡܫ ܗܘܐ
ܡܢ ܠܠܘܣܩܘܪܘ ܢܦܩ ܗܘܐ܆ ܐܡܪܐ ܕܠܥܠܡ ܠܥܝܢܐ ܢܓܕܝ
ܗܘܐ܆ ܘܒܐܘܪܚܐ ܠܥܕܬܐ ܡܬܒܠܝܢ ܟܕ ܢܚܘܬ܆ ܒܪܫܐ ܗܘ ܐܫܟܚܗ
ܗܘܐ. ܐܣܘܓܐ ܕܝܢ ܘܡܬܘܕܝܢܐ ܗܘܐ ܒܗ ܒܗܘܡܐ ܗܘ ܠܐܢܫܝܢ
ܕܐܬܬܢܝܚܘ. ܘܟܕ (ܐܫܬܡܥ ܐܢܐ ܠܐܦܣܩܘܦܐ܆ ܩܘܪܝ[3]
ܠܗ ܐܬܪܐ ܩܕܝܫܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܐܬܐ ܚܙܝ ܒܥܒܪ܆ ܘܦܩܕ
ܕܢܘܟܠܘܢ ܠܩܕܝܫܐ ܘܐܬܚܙܐ ܡܪܝ ܐܣܛܦܢܘܣ ܠܐܘܪܫܠܡ܆
ܘܩܒܪܘܗܝ ܒܗ ܒܗܘܢ. ܘܐܬܒܢܝ ܕܝܪܐ ܒܗ ܒܫܘܪܝ ܐܡܪܐ
ܕܐܬܩܒܪܘ܆ ܘܐܬܬܢܚ ܒܩܕܝܫܐ ܩܕܝܫܬܐ܆ ܐܡܪܐ ܕܡܬܬܚܝܢ
ܐܬܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܘܫܡܥܐ ܕܐܠܗܐ.

---

[1] ܚܠܝܛܐ. [2] ܘܪܫܐ. [3] (ܐܫܬܡܥ ܠܐܦܣܩܘܦܐ܆ ܐܢܐ ܩܘܪܝ؟).

ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܚ̈ܝ ܡܝܩܪ̈ܐ ܡܣܒܘܢ ܚܠܒܘܢ ܕܬܫܡܫܬܘܢ:
ܐܬܕܟܪܘܢܝ ܒܨܠ̈ܘܬܟܘܢ ܩܕܝܫ̈ܬܐ ܘܡܩܒܠ̈ܬܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ.
ܗܘܝܬ ܕܝܢ ܘܐܦ ܕܡܫܬܘܬܦܝܢ ܐܝܟ ܚܠܒܘܢ: ܘܡܬܒܝܢܝܢ
ܠܒܢ̈ܝܐ ܕܟܠܝܢ ܒܗ ܚܘܒܘܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܘܡܬܒܝܢܐ: ܕܗܢܘܢ
ܡܕܡܢܐ ܘܡܝܬܪܐ ܕܡܪܝ ܐܫܬܒܩܘܗ ܘܒܢܝ ܠܗܝܟܠܗ. ܘܗܘܝܬ
ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܕܡܫܬܘܬܦܝܢ ܒܒܗ ܚܘܒܘܬܐ ܕܡܫܬ ܐܠܗܐ:
ܢܗܘܘܢ ܠܗܘܢ ܦܪܩܐ ܚܕܐ ܘܡܬܒܝܢܐ ܒܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ ܡܪܢ.
ܗܘ ܕܠܗ ܘܠܐܒܘܗܝ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ
ܘܣܓܕܬܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܬܘܡܪܬܐ: ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܬܫܥܝܬܐ

ܕܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܐܢܬܝܡܘܣ(1)

ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܢܝܩܘܡܕܝܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܣܗܕ ܒܝܘܡܝ ܡܟܣܝܡܝܢܘܣ ܡܠܟܐ ܥܘܠܐ.

ܒܗ ܕܝܢ ܒܙܒܢܐ ܗܘ: ܟܕ ܩܪܒ ܕܩܫܝܘܬܐ ܕܪܕܘܦܝܐ
ܕܡܟܣܝܡܝܢܘܣ ܡܠܟܐ (ܐܝܟ: ܐܢܬܝܡܘܣ: ܕܗܘ(2) ܐܦܝܣܩܘܦܗ
ܕܢܝܩܘܡܕܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܬܒܣܝܡܘܬܐ: ܒܙܒܢܐ ܗܘ ܕܐܬܒܠܥܘ
ܗܘܢܐ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ ܡܢ ܣܕܪܐ(3) ܗܢܐ. (ܘܐܝܟ ܡܠܬܐ ܕܟܬܝܒܐ

(1) (ܐܢܬܝܡܘܣ: ܐܘ ܐܢܬܝܡܘܣ: ܗ̄ ܡܘܕܥܐ. N. E.) (2) ܐ: ܐܢܬܝܡܘܣ ܗܝ. (3) ܡܬܚܙܝܢ.

ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܐܪܡܢܝܘܬ ܡܬܕܒܪ ܗܘܐ(1) : ܘܠܓܪ̈ܡܘܩܐ ܥܕܡܢ̈ܐ
ܕܟܘܠܗ̇ ܐܪܡܢܝܐ(2) ܡܢ ܩܪܘܒܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ ܕܐܬܕܒܪܘܢ
ܕܡܬܚܣܢܘܢ(3). ܘܐܦ ܡܛܘܪܣܬܐ ܢܨܒܐ ܒܚܘܪ̈ܢܐ(4)
ܕܝܠܗ̇ ܘܕܝܠܗܘܢ ܐܢܫ̈ܐ: ܘܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܟܠܗ̇ ܕܦܣܩܐ(5)
ܠܡܠܟ ܘܩܘܡ ܕܢܣܒܗ(6) ܕܡܠܟܘܬܐ ܩܢܐ ܗܘܐ: ܟܕ ܕܢܚ
ܗܘܐ ܘܡܬܚܫܒ: ܕܢܠܡܕ ܠܗ ܡܢ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܘܡܬܒܥ
ܚܝܠܐ ܠܘܩܒܠ. ܘܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܒܥܘܕܪܢܗ(7) ܕܡܠܟܐ:
ܘܡܠܘܟܗ ܘܚܘܕܪܐ ܕܪ̈ܘܡܝܐ. ܡܟܬܒ(8) ܗܘܐ ܓܝܪ ܒܐܓܪܬܗ:
ܕܢܠܡܕ ܡܢ ܚܘܒܗ ܥܒܕܐ ܕܡܥܒܕ ܗܘ ܕܢܬܦܩܕ ܗܘܐ
ܠܗ ܢܬܒܥܘܢ: ܘܡܢ ܡܥܡܠܢܘܬܐ ܕܟܠܒܐ ܕܢܬܠܡܝܕܐ
ܢܬܒܢܘܢ(9). ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܒܥܘܕܪܢܗ: ܕܡܠܟܘܬܗ ܘܕܐ
ܕܡܘܕܝܢܘܬܐ: ܐܝܟ ܢܬܒܥܘܢ ܘܢܬܚܙܘܢ ܒܠܘܬܗ: ܗܟܢ ܡܬܩܒܠ
ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ.

ܘܡܛܠ ܗܕܐ(10) ܥܒܕܐ ܘܒܘܪ̈ܟܐ ܟܕ ܐܢܫ ܒܟܠܗܝܢ:
ܒܬܘܩܢܐ ܕܥܕܬܐ ܐܠܗܝܬܐ: ܟܕ ܡܒܘܪܟ ܗܘܐ ܠܟܠܗܝܢ
ܕܒܠܚܘܕ ܒܚܘܒܫܐ(11) ܕܥܡܕܐ ܕܡܬܩܠܣ ܗܘܐ ܠܗ ܒܝܬ ܠܘܬܗ:
ܡܕܡܝܢܘܬ ܕܝܢ ܡܢ ܣܓܝ ܡܕܡ ܥܒܕ ܕܡܫܠܡܢܘܬܗ: ܟܕ
ܢܬܒܥܘܢ ܠܗ ܡܛܠ ܘܒܬܐ ܕܥܒ̈ܕܐ ܚܣܝܪܐ ܘܕܡܘܬܐ(12)
ܘܕܡܫܡܫܐ ܢܟܣ̈ܐ ܩܕܝ̈ܫܐ: ܘܡܩܒܠ ܕܡܠܐ ܠܗ: ܘܕܢܩܒ

(1) Desunt. (2) ܐܪܡܢ. (3) ܕܐܬܚܣܢܘܢ. (4) ܒܚܘܪܢܐ.
(5) ܕܦܣܩܐ. (6) Deest. (7) ܒܥܘܕܪܢܗ. (8) ܡܟܬܒ. (9) ܢܬܒܢܘܢ.
(10) ܗܘܐ. (11) ܒܚܘܒܫܐ. (12) (Daces).

ܣܗܝܕܬܐ ܘܦܘܠܚܢܗ ܠܝ ܠܐ ܡܨܛܒܝܐ ܠܦܪܣܘܦܐ ܘܠܒܘܫܐ ܕܡܠܟ
ܠܐܠܗܐ: ܕܐܦ ܠܗܘܢ ܒܐܠܦܝ ܕܠܕܝܘܬܐ ܝܗܒܠܗܘܢ: ܘܕܝܬܝܪ
ܡܠܝܟ ܒܗܕܐ ܕܝܠܗ ܕܒܫܘܡܠܝܐ ܝܗܒܠܗܘܢ: ܟܕ ܡܬܠܒܫ
ܕܝܬܝܪܘܬ ܠܒܠܗܘܢ ܡܫܒܚܐ: ܕܐܘ ܒܐܪܥܗܘܢ ܠܫܡܝܐ: ܐܘ
ܒܡܠܟܗܘܢ ܡܫܡܫ ܒܟܢܫܐ ܕܩܘܫܬܐ. ܘܗܟܢܐ ܐܬܠܝ ܗܘܐ ܠܗܘܢ.
ܒܗ ܕܝܢ ܒܙܒܢܐ ܗܘ: ܟܕ ܒܝܬ ܡܝܬܠ ܢܨܪܬܐ[1] ܕܒܝܬ
ܐܫܬܢܝܬܐ: ܦܠܛܗ ܕܝܢ ܒܥܩܒܬܐ ܕܡܥܡܕܢܐ ܐܠܝܫܒܥ:
ܒܝܬܪܘܬܐ ܕܢܦܩܬܗ ܕܠܐ ܒܫܠܡܘܬܐ ܐܢܫܐ ܗܘܬ ܒܕܘܟܬܐ ܠܗܘܢ
ܒܬܫܥܝܬܐ: ܟܕ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܬ ܒܗܘ ܙܒܢܐ ܕܐܫܬܢܝܬܐ:
ܘܡܗܝܡܢ ܗܘܬ ܗܘܢ ܕܝܠܗ ܥܠ ܐܪܡܠܬܐ ܘܥܠ ܦܩܝܪܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܝ ܠܘܩܒܠ ܐܬܝܢ ܩܪܒ ܡܘܬ ܒܥܠܡܐ: ܐܡܪܐ
ܠܗ ܒܥܠܡܐ: ܡܢܐ ܐܝܬܝܟ ܐܘ ܒܪܬ ܒܪܬܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܢܐ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܟܢܐ ܥܠ ܦܘܡܒܝܢ: ܘܡܩܒܠ ܐܢܐ ܐܦ
ܠܡܣܟܢܐ ܕܒܝܬܗ ܒܐܒܘܗܝ؟ ܐܠܝܫܒܥ ܕܝܢ ܡܦܝܣܐ ܐܡܪܐ
ܠܗ: ܠܡܐ ܐܢܬ ܕܡܫܒܐ ܒܪܬ ܒܪܬܐ ܠܡܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܝܘܡܬܐ
ܕܐܠܗܐ. ܡܫܡܫܝܢ ܐܢܘܢ ܓܒܪ ܒܟܢܘܫܬܐ ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ: ܒܐܝܕܐ ܘܡܝܬܐ ܕܦܠܚܢ ܐܢܐ ܠܗܘܢ. ܐܢܫܝܢ ܡܝܬܠ
ܕܝܘܡܬܐ ܐܚܪܐ ܥܠ ܗܢܘܢ ܟܢܫܐ: ܘܠܘܡܩܒܠ ܕܘܟܬܐ ܫܠܝܚܐ
ܐܝܟܢ: ܗܟܢܐ ܐܢܐ ܠܝ ܒܪܬ ܒܪܬܐ: ܐܦ ܐܢܐ ܡܘܕܝܐ ܐܚܪܐ ܒܗܕܐ.
ܡܝܬܠ ܕܡܥܡܕܢܐ ܡܠܟܐ ܫܡܘܐܠܐ[2] ܕܥܡܝܐ ܐܝܬ ܠܝ: ܐܡܪܐ
ܕܟܢܫܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܠܒܗܘܢ ܒܫܡܝܢܗܘܢ ܕܗܢܘܢ. ܒܥܠܡܐ ܐܡܪܐ

(1) ܢܨܪܬܐ. (2) ܫܡܘܐܠܐ.

ܠܗ: ܘܩܕܝܫ ܗܘܐ ܕܡܠܟܘܬܗ(1) ܕܝܠܗ ܐܠܗܐ؟ ܦܩܕ ܠܗ ܕܝܢ ܦܦܢܘܬܝܘܣ ܐܢܛܘܢܝܘܣ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܢ ܕܐܝܬ ܡܟܝܢܐ ܒܠܒܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܩܪܝܘܣ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܐ ܫܡܥܬ ܐܒܐ: ܕܐܠܗܐ(2) ܐܝܬ ܒܡܕܒܪܐ: ܘܝܕܥ ܐܢܫܘܬܗܘܢ ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܬܒܪܐ؟ ܐܢܛܘܢܝܘܣ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܢ ܕܒܫܡܝܐ ܩܕܝܫܐ ܐܒܐ ܐܠܗܐ: ܗܢܐ ܡܠܟܐ ܐܒܐ. ܐܦ ܠܗܘܢ ܐܢܫܘܬܗܘܢ ܐܠܗܐ: ܗܘ ܕܝܕܥ ܗܘܐ ܟܠܗܝܢ ܒܟܢܫܐ ܘܒܝܕܥܬܐ: ܘܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ. ܘܐܦ ܝܕܥ ܡܟܝܢܐ ܒܠܒܗ: ܐܝܟܐ(3) ܕܐܢܫܘܬܗܘܢ ܡܬܕܒܪܐ: ܗܘ ܕܝܕܥ ܐܝܟ ܕܒܪܝܫܝܬ ܐܝܬܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܩܪܝܘܣ: ܠܗܘ ܕܐܘܕܝܩ ܒܐܝܕܐ ܦܫܝܛܘܬܐ ܦܢܝܬܘܬܐ ܐܡܪ ܐܒܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܐܢܛܘܢܝܘܣ: ܠܗܘ ܐܡܪ ܐܢܐ ܐܝܟܐ(4) ܕܐܠܗܐ ܠܫܡܝܐ ܘܠܡܝܬܘܬܐ: ܠܗܘ ܕܝܕܥ ܒܟܘܠܗܘܢ ܕܒܢܝܐ: ܘܡܕܒܪ ܐܢܘܢ ܚܝܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܐܢܫܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܒܫܘܒܚܗܘܢ. ܡܩܪܝܘܣ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܒܐ ܗܘܝܬ ܠܟܠ ܐܒܐ ܗܘ ܠܗ ܘܡܬܚܙܐ ܠܡܫܝܚܐ؟ ܐܢܛܘܢܝܘܣ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܢ: (ܒܟܠܗ ܗܘܐ(4) ܐܝܟ: ܕܐܬܚܙܝ ܒܗܘܢ ܘܐܬܓܠܝ ܒܗܘܢ. ܡܩܪܝܘܣ ܐܡܪ: ܦܘܩܕܢܐ ܕܐܢܛܘܢܝܘܣ: ܗܘ(4) ܐܝܟܐ ܕܐܡܪ: ܕܟܠܗܘܢ ܒܟܠ ܕܒܝܬ ܐܒܐ(5) ܐܡܪ ܠܗ ܠܗܘ ܕܐܘܕܝܩ: ܕܒܐܝܕܘܗܝ ܘܒܐܝܕܗ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܐܝܬ ܠܟܘܠܗ ܕܒܪܝܬܐ: ܘܒܗ ܐܝܬܝܗ ܡܬܩܝܡܐ

---

(1) ܕܡܠܟܘܬܗ ܐܝܟ (ܐܒܐ؟). (2) ܕܐܠܗܐ. (3) ܗܘ. (4) Desunt.
(5) ܒܝܬܐ.

ܠܚܣܘܦܐ: ܘܡܢܗ[1] ܐܬܦܪܫ[2] ܥܡܐ ܕܐܘܪܗܝܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܡܢܗ ܕܐܬܐ ܠܗ.

ܟܕ ܫܡܥ ܕܝܢ ܗܘܠܝܢ ܩܕܝܫܐ ܗܢܐ ܦܘܩܕܢܐ: ܒܚܕܘܬܐ ܕܠܒܐ ܣܓܝ ܘܐܡܪ: ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟ ܡܪܝܐ ܕܐܫܡܥܬܢܝ ܠܫܘܒܚܟ ܡܫܡܠܝܐ: ܘܐܫܡܥܬܢܝ ܠܬܫܘܒܚܘܬܗ ܕܫܠܝܚܟ ܦܘܠܘܣ: ܘܦܪܥܬܢܝ ܒܦܪܘܩܘܬܐ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ: ܒܚܕܘܬܐ ܕܠܒܐ ܩܒܠ ܥܠܘܗܝ ܐܘܪܚܐ. ܘܫܪܝ ܠܡܪܕܐ ܥܠ ܒܪܝܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܫܒܚܬܐ: ܟܕ ܡܬܛܝܒ ܒܡܘܬܗ: ܒܗܘ ܕܐܡܪ ܕܝܚܝܕܐ ܒܝܬܐ ܕܡܠܟܐ ܡܫܒܚܬܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ: ܘܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܘܡܢ ܡܫܪܝܬܐ ܕܐܘܪܗܝܐ ܡܬܢܣܒ ܗܘܐ: ܕܢܬܒܝܠܘܢ ܕܢܣܒ ܝܬܗ ܢܬܠܘ ܠܐܘܪܗܝ. ܘܡܬܢܣܒܐ ܗܘܐ ܡܫܒܚܬܐ: ܘܡܫܬܒܚܬܐ ܒܙܒܢܐ[3] ܕܐܬܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܡܢ ܐܬܚܙܝ ܠܡܫܠܡܢܐ: ܘܡܢ ܚܙܐ ܟܕ ܗܘܐ ܠܡܦܩܕ ܒܥܕܐ. ܘܟܕ ܐܬܩܒܠ ܒܡܫܠܡ ܡܫܒܚܬܐ ܠܘܡܘܕܝܐ[4] ܡܕܝܢܬܐ: ܒܚܕܘܬܐ ܕܠܒܐ: ܟܕ ܐܝܬ ܡܢ ܐܠܦܐ: ܐܘܠ ܠܗܘܢ ܒܕܝܪܐ ܦܘܠܝܛܝܩܘܣ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܐܘܡܘܕܝܐ[5]: ܗܘ ܕܐܚܝܕ ܗܘܐ ܠܗ ܒܡܬܚܫܒܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܐܦ ܗܢܐ ܗܘܐ ܠܗ ܕܝܘܡܗܘܢ. ܡܢ ܩܕܡ ܘܒܬܪ ܒܢܝ[6]: ܐܬܬܠܡܕܘ ܗܘܘ ܐܚܕܐ ܠܬܠܡܝܕܐ ܘܡܢܗܘܢ. ܘܟܕ ܥܠ ܠܘܬܗ: ܘܐܬܢܘܟܘ ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܪܘܚܐ ܠܟܗܢܐ: ܘܐܬܢܘܟܘ ܠܟܗܢܐ ܐܦ ܒܐܘܪܚܐ. ܒܚܕܘܬܐ ܡܫܡܠ ܗܘܐ

ܘܡܢܗ. [1]
ܐܬܦܪܫ. [2]
ܘܒܙܒܢܐ. [3]
ܠܐܘܡܘܕܝܐ (ܐܘܡܘܕܝܐ? ܠܠܫܢܐ. ܕ. ܚ.). [4]
ܕܐܘܡܘܕܝܐ. [5]
ܒܢܝ ܘܒܬܪ. [6]

ܗܘܐ ܡܢܗ: ܕܐܦ ܗܘ ܢܬܠܘܐ ܠܬܠܡܝܕܘܬܗ ܘܠܬܘܠܡܕܗ.
ܐܬܡܨܝܢܐ ܕܝܢ ܕܢܬܬܠܡܕܘܢ ܢܟܪ̈ܝܐ ܕܢܬܒܠ ܕܘܟ ܡܬܬܩܒܠ ܗܘܐ
ܐܬܚܒܝܢܐ ܗܘ ܗܢܐ[1] ܩܕܝܫܐ: ܟܕ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܡܫܒܚܐ
ܘܡܬܟܬܫܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܟܪ̈ܝܗܐ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܐܝܟܢ ܕܡܬܬܘܟܠܝܢ
ܗܘܐ ܘܐܬܝܢ ܠܘܬܗ. ܕܕܝܢ ܐܦ ܠܗܘܢ ܬܗܘܐ ܠܗܘܢ[1] ܡܠܦ̈ܢܐ
ܘܡܬܪܥܝܢܐ ܒܡܫܘܚܬܗ[2]: ܘܢܬܪܒܘܢ ܕܢܫܬܠܡܘܢ ܡܢ
ܡܘܗܒܬܗ ܕܪܘܚܐ: ܐܬܡܨܝܢܐ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܦܘܠܝܛܝܩܐ.

ܗܘ ܕܝܢ ܚܘܒܒܐ[3] ܫܪܝ ܗܘܐ: ܕܡܫܡܫܘܬܗ ܟܕ ܫܦܝܪ̈ܬܐ
ܒܝܬܐ ܡܢ ܚܠܡܐ ܗܢܐ: ܘܢܬܡܕܪ ܥܕܡܐ ܦܪܨܘܦܗ ܕܡܫܝܚܐ.
ܘܗܕܟܢܐ ܐܬܒܪ ܗܘܐ ܘܡܫܬܘܕܐ ܗܘܐ ܒܐܬܒܢܝܬܐ ܥܠ ܣܘܪܗ
ܕܡܫܝܚܐ: ܟܕ[4] ܬܠܡܝ̈ܕܐ ܗܘܘ ܐܢܕܗܘܢ ܘܬܠܡܕܐ ܕܠܒܗ: ܕܢܬܕܪܟ
ܥܡܬܢ̈ܝܬܐ ܟܕ ܬܫܒܘܚܬܐ ܚܕܬܐ: ܘܒܚܘܕܪܢܐ ܕܥܠܬܐ
ܕܐܢܫܝܢ ܕܡܬܟܠܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܐܠܗܘܬܗ ܘܬܕܒܝܪܗ. ܘܟܫܡܠ
ܟܕܝܐ ܫܒܝܠܐ ܠܐܠܗܐ ܡܟܝܠ ܗܘܐ: ܕܢܗܘܐ ܐܒܕܐ ܠܟܢܫܐ
ܐܢܫܝܢ ܕܢܩܒܠ[5] ܠܘܩܒܠܗ ܟܕ ܕܝܢܝܢ: ܘܠܘܝܘܗܝ
ܕܢܟܘܠܬܐ ܕܩܘܒܠ ܬܫܘܒܚܬܐ: ܟܕ ܡܫܬܘܕܥ ܘܡܘܗܒ
ܓܠܝܬܐ ܕܩܫܝܫܐ: ܘܡܕܒܪ ܠܐܢܫܝܢ ܕܡܬܬܟܝܠܝܢ ܠܘܩܒܠ
ܬܫܘܒܚܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܘܐ ܗܘܐ ܣܘܟܐ ܕܒܠܒܗ ܕܐܠܗܐ:
ܘܩܕܝܫܘܬܐ ܟܕ ܐܬܡܫܡܫܘܢ ܕܐܠܗܐ ܣܘܟܐ ܕܐܠܗܐ:
ܡܬܩܒܠ ܗܘܐ ܘܐܙܠ: ܕܕܝܢ ܡܢ ܐܘܠܦܢܗ ܘܣܘܟܗ ܕܐܠܗܐ

(1) Desunt. (2) ܒܡܫܘܚܬܗ. (3) ܩܕܝܫܐ. (4) Deest.
(5) ܕܢܩܦܘܢ.

ܡܕܪܗ ܝܬܝܪܘܬ: ܟܕ ܥܒܕ ܫܢܝܐ ܕܝܘܡܐ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܡܢ
ܣܓܝܐܐ: ܘܫܟܝܚ ܡܢ ܬܪܥܐ ܕܥܘܡܪܘܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܗ[1] ܡܥܒܪ
ܗܘܐ. ܘܒܬܪ ܘܫܠܡ ܠܒܪܬܐ ܕܚܝܐ ܕܗܘܦܟܐ: ܐܝܟ ܡܐ
ܕܟܬܝܒ ܡܢ ܠܥܠ:

ܐܒܪܗܡ ܡܠܟܐ[2] ܕܐܠܗܐ: ܠܐܬܪܐ ܕܡܘܪܝܐ ܒܪܡܘܬܗ
ܕܡܕܒܪܐ ܘܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܚܒܝܒܐ: ܒܬܪܗ ܚܒܝܒܬܐ
ܘܡܬܢܨܚܐ: ܟܕ ܒܢܝܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ ܘܢܚܬ ܒܗ: ܘܣܓܕ
ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܘܗܒܬܐ ܥܠܝܡܬܐ
ܕܐܬܪܐ ܕܗܘܦܟܐ: ܫܒܩ ܠܐܠܗܐ ܘܫܒܩ ܠܟܝܢܗ ܘܫܒܩ
ܠܚܒܪܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ: (ܘܫܒܩ ܠܐܢܫܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܐܚܐ[3]:
ܘܫܒܩ ܠܐܒܗܬܐ: ܘܗܦܟ ܠܡܘܗܒܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܗܘܐ ܠܚܡܘܣܝܗ
ܕܡܫܝܚܐ. ܟܕ ܝܕܥ ܐܢܐ ܕܐܬܠܝܐ ܫܠܡܘܬܗ: ܘܝܕܥ ܠܗ ܒܟܠܗ
ܘܣܝܒܪܐ ܠܗܘܢ[4]: ܐܢܐ ܕܗܘܝܬ ܒܟܠ ܦܘܩܕܢܘܗܝ ܕܐܠܗܐ
ܒܚܝܠܘܗ ܘܒܪܚܡܘܗܝ ܕܠܐ ܦܘܠܓ: ܘܡܬܒܠܒܠ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܥܘܒܕܝ̈ܗ: ܐܬܬܙܝܥܬ ܟܕ ܝܕܥ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܠܐ ܡܬܡܠܐ
ܫܠܡܐ ܘܚܕܘܬܐ ܐܘܪܚ ܐܢܐ.

ܐܠܐ ܘܐܬܚܙܝ ܠܝ ܕܐܣܘܪ ܦܪܨܘܦܗ ܕܫܒܘܩ ܠܐܠܗܐ:
ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܢ ܙܒܢܐ ܣܓܝܐܐ ܫܪܝܠ ܗܘܝܐ ܕܐܬܚܙܝ ܒܟܠܗ. ܒܡܫܝܚܐ
ܝܫܘܥ ܡܬܚܫܒܢܐ ܕܐܬܐ ܘܐܫܪܝܠ ܫܠܡܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ
ܗܢܐ ܘܐܬܚܙܝ ܕܡܬܚܡܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܐ ܗܘ ܠܝܐ. ܐܝܟ ܠܗܢ
ܒܫܘܪܝܐ ܘܐܝܟ ܒܫܘܠܡܐ: ܒܕܘܒܪܐ ܚܝܝܐ ܕܐܪܥܝܗ: ܒܗܘܢ ܚܕܪ

(1) ܕܠܗ. (2) ܡܠܟܐ. (3) Desunt. (4) ܒܗ ܠܗܘܢ.

ܐܬܐ: ܕܡܕܝܢܬܐ ܠܥܘܠܡܐ ܐܝܕܐ ܕܒܗ ܠܗܕܐ ܡܫܡܘܫܬܐ: ܕܡܬܬܘܬܒ
ܕܠܐ ܚܘܒܪܐ ܐܦܝܠ. ܕܐܝܟ ܐܬܐ ܕܝܢ ܡܢ ܣܘܓܦܗܘܢ ܕܠܐ ܢܦܫܐ:
ܡܕܝܢ ܐܬܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗ ܗܘ ܠܟܘܢ ܕܒܗ ܕܡܬܒܢܝܬܘܢ
ܬܡܢܘܢ. ܠܝ ܕܝܢ ܢܫܬܠܡ ܠܝ ܕܐܫܡܥܝܗ ܠܐܠܗܐ: ܢܬܒܪܐܝܬ
ܒܝ ܚܘܫܒܟܘܢ ܕܗܘܐ ܚܕܐ. ܟܕ ܐܬܐ ܕܝܢ ܡܢܝܢܗܘܢ ܕܠܐ ܦܠܐ
ܠܝ ܕܗܘܝܬܘܢ ܬܦܩܢ ܠܒܢܝܢܫܐ: ܗܐ ܐܝܟ ܐܦ ܬܦܩܢ ܐܢܬܘܢ.
ܐܦܠܐ ܐܝܟ ܐܢܐ(1) ܡܫܡܫ ܐܬܐ ܐܝܟ ܗܕܐ ܘܒܬܐ ܕܐܬܢܨܚܬ
ܠܗܝ ܐܠܗܐ: ܘܠܐ ܐܬܬܘܢ ܡܫܬܡܥܝܢܘܢ: ܐܫܬܐ ܕܐܬܦܫܛܘܢ
ܠܟܢܫܐ ܕܐܝܟ ܗܕܐ. ܘܢܬܒܪ ܡܢ ܗܕܐ ܬܗܘܘܢ ܡܫܬܡܥܝܢ. ܒܝ
ܐܝܟ ܐܬܦܫܛܘܢ ܡܢܝ: ܗܘܝܬ ܐܬܐ ܠܝ ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ. ܒܝ ܕܝܢ
ܬܫܘܢ ܠܦܠܓܐ: ܗܘܝܬ ܠܝ ܬܘܒ ܩܠܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܬܗܘܘܢ
ܕܬܬܠܘܢ ܠܝ ܡܕܝܢ ܢܬܒܪ ܡܢ ܗܕܐ: ܕܐܬܗܘܐ ܕܐܝܬ ܠܐܠܗܐ:
ܒܝ ܡܫܬܒܚ ܡܕܝܢܬܐ. ܐܠܐ ܟܕ ܐܝܬܐ ܕܣܘܓܐ ܗܘܘ ܠܝ ܡܬܘܡܕܝܢ:
ܘܬܫܬܟܚܘܢ ܠܐܬܪܐ ܟܢܝ ܒܚܘܒܐ ܡܥܒܕܢܐ: ܕܐܬܒܛܝܠ ܠܐܬܘܣܘܦܐ
ܕܣܘܟܐ: ܕܐܬܗܘܝܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܬܬܦܫ ܒܡܕܒܪܐ: ܟܕ
ܡܬܪܕܐ ܒܬܫܘܪܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܢܦܩܬ ܗܘ ܕܝܢ ܠܡܕܒܪܐ ܡܢ
ܚܠܡܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܒܗ ܠܢܘܟܪܝܐ (ܐܝܟ ܢܦܫ(2)?). ܠܐ ܕܝܢ ܡܢ ܡܬܬܘܡ
ܣܦܝܩܘܬܗܘܢ ܒܐܬܪ: ܐܠܐ ܠܡܫܬܢܝܐ ܐܝܟ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܣܓܝܐܐ ܕܝܢ
(ܕܐܬܬܢܝܚ(3)?) ܗܘ ܡܢ ܕܡܠܟܝܗܘܢ ܘܡܢ ܕܡܬܦܩܕܝܢܘܢ. ܚܠܦ
ܒܠܚܘܕ ܟܕ ܐܬܐ ܕܐܬܢܨܚܬ ܠܝ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܕܡܢ ܠܟܠܗ ܘܡܢ
ܠܒܪ ܐܬܚܙܝܬ. ܕܠܐ ܒܠܚܘܕ ܡܕܡ ܗܘܝܬ ܐܡܪܐ: ܐܠܐ ܕܐܦ(4)

---

(1) Deest. (2) ܐܝܟ ܢܦܫ. (3) ܕܐܬܬܢܝܚ. (4) Deest.

ܡܝܩܪܐ ܝܩܝܪܐ ܐܝܬ. ܕܠܐ ܗܘܬ ܒܡܠܬܐ ܒܠܚܘܕ ܐܬܚܙܝܬ ܒܗܝܡܢܘܬܐ:
ܐܠܐ ܐܦ ܒܥܒܕܐ. ܗܟܢܐ ܗܘ(1) ܡܢ ܐܝܬ ܕܐܬܚܙܝܬ ܘܐܬܬܩܢܬ:
ܡܢ ܕܠܫܠܡܘܬܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܐ ܐܝܬ: ܟܠܗ ܓܝܪ ܡܕܡ ܕܡܬܚܙܝܐ
ܘܡܫܬܡܥ. ܐܠܗܐ ܓܝܪ ܒܥܒܕ ܡܫܬܟܚ: ܒܗ ܐܬܚܙܝܘ ܟܐܢܐ ܘܝܫܝܪܐ
ܡܬܚܙܝܐ. ܠܐ ܕܝܢ ܕܠܐ ܗܘܐ ܐܬܥܒܪ: ܐܠܐ ܕܢܥܒܪܘܢ ܗܘܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ:
ܡܢ ܕܡܫܒܚ ܠܗ ܠܫܠܡܘܬܐ(2). ܐܝܟ ܓܝܪ ܕܟܬܝܒ ܐܝܬ ܠܓܒܪܘܬܐ
ܘܡܫܡܠܝܐ ܐܝܬ ܘܡܬܩܢܐ ܠܟܠܗܝܢ: ܕܡܢ ܕܡܢ ܗܘ ܟܠ ܐܝܟ
ܐܠܗܐ ܡܪܢ ܐܝܬ: ܐܡܪ ܗܘ ܓܝܪ ܠܐ ܬܣܝܡܘܢ ܠܟܘܢ ܣܝܡܬܐ.
ܒܐܪܥܐ ܗܝܟܐ ܠܐ ܬܣܝܡܘܢ ܣܝܡܬܐ: ܠܐ ܬܣܝܡܘܢ ܠܟܘܢ
ܣܝܡܬܐ ܒܫܡܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܕܫܡܝܐ: ܕܡܢ ܕܡܢ ܗܘ
(ܡܢ ܐܝܬ ܕܐܬܚܙܝ(3) ܠܐܠܗܐ. ܢܚܙܘܢ ܐܝܬ ܓܝܪ ܕܐܠܗܐ:
ܕܡܢܝܢܐ(4) ܕܫܡܝܐ ܡܬܚܙܝܢ ܐܝܬ: ܕܐܬܚܙܝ ܠܫܡܝܐ ܕܡܢ
ܕܡܫܝܚܐ. ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܝܢ ܐܝܟ ܠܫܡܝܐ: ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܠܗ
ܨܒܘܬܗ(5): ܘܠܐ ܢܘܗܪܐ ܡܕܡ ܡܢ ܦܓܪܐ: ܕܐܦܠܐ ܡܢ
ܕܡܢܗ ܐܝܬܝܗ ܡܬܚܙܝܐ ܠܫܡܝܐ. ܗܟܢܐ ܗܘ ܗܘܐ ܐܝܬ ܡܫܡܠܝܐ
ܥܒܕܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܕܐܦܠܐ ܦܓܪܐ ܡܬܚܙܝܐ ܒܫܠܡܘܬܐ. ܒܟܠ ܡܢ
ܡܫܝܚܐ ܣܠܩ: ܕܢܗܘܘܢ ܡܛܠܬܗ ܐܬܚܙܝ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܐ. ܠܐ
ܓܝܪ ܦܓܪܐ ܘܦܘܠܚܢܐ ܦܩܕ ܐܝܬ ܠܟܘܢ: ܗܠܝܢ ܕܝܢ
ܕܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܥܠܝܗܝܢ: ܐܝܬ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ. ܗܠܝܢ ܗܟܢܐ ܒܟܠ
ܐܪܥܐ: ܐܝܬ ܕܝܢ(1) ܒܕܡܘܬܐ ܠܗܘܢ ܒܓܒܪܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܐܡܪ: ܗܘܐ

(1) Deest. (2) (ܫܠܡܘܬܐ CURETON). (3) (ܐܬܚܙܝ. CUR.). (4) (ܘܡܢܝܢܐ. CUR.). (5) (ܨܒܘܬܐ. CUR.).

ܐܢܐ ܠܝ ܡܫܥܒܕܐ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܕܐܨܛܠܒ ܗܘ ܥܠ ܩܝܣܐ.
ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܐܢܐ ܡܠܟܐ ܐܢܐ: ܕܡܢܗ ܠܐ ܐܬܦܪܫ. ܡܢ
ܫܘܕܥܐ ܒܣܘܟܠܐ ܠܒܪܘܢܐ ܕܓܘܫܡܐ ܐܝܟ ܐܢܫ ܫܒ̈ܝܠܐ ܗܘ:
ܒܚܕܬܐ ܘܒܥܠܡܐ: ܒܝܬܐ ܘܒܝܬܗܘܢ. ܐܫܡܥ ܐܢܐ ܐܝܟ ܐܢܫ
ܒܗܕܐ ܝܘܡܢ: ܐܝܟܢ ܕܢܬܚܙܘܢ ܠܗܘܢ ܕܐܢܫܝܢ ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ.
ܗܠܝܢ ܕܟܕ ܡܬܒܥܝܢ ܐܢܐ ܠܗܘܢ: ܗܦܟܘ ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܐܬܠܩܝ.
ܒܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܡܢܗܘܢ ܘܡܬܦܟܝܢ ܠܝ: ܢܬܦܢܘܢ ܡܢ ܐܬܠܩܝ
ܐܢܐ: ܠܗ ܕܝܢ ܒܗܕܐ ܡܘܕܐ ܐܢܐ. ܢܣܒܐ ܗܘܐ ܠܗܠܝܢ
ܫܘܕܥܐ ܕܠܝ ܡܬܚܙܝܢ: ܗܕܐ ܗܝ ܐܝܟ ܥܠܘܗܝ: ܕܡܠܟܘܬܐ
ܢܬܒܩܐ ܒܓܘܫܡܝ. ܠܗܠܝܢ ܗܘܝܬ ܡܫܬܒܩ ܐܢܐ: ܕܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ. ܘܠܐ ܐܦ ܕܡܢ ܫܒ̈ܝܠܐ ܢܬܚܙܘܢ ܘܠܐ ܢܬܦܪܫ
ܠܗܘܢ[1]: ܢܬܒܥܐ ܐܦ ܠܐ ܢܬܟܢܫ: ܫܡܥܝ ܐܢܐ ܠܗܝܢ. ܠܐ
ܬܬܚܫܒܘܢ ܒܝ ܢܟܣ̈ܐ: ܡܛܠ ܐܢܐ ܡܢܗ ܫܒܩܬ ܠܝ. ܗܟܢܐ ܗܘ
ܐܝܟ ܡܬܚܙܐ ܐܢܐ ܕܐܬܬܠܡܕ ܘܐܬܘܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ: ܕܠܐ ܐܬܦܠ
ܒܘܣܝܐ ܠܐܢܫܝܢ ܕܡܬܓܒܝܢ. ܒܚܫ̈ܐ ܐܝܟ ܘܒܛܠܢ̈ܐ[2]: ܠܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ ܟܕ ܐܢܐ ܕܐܫܬܡܥܬ. ܗܘܐ ܐܝܟ ܘܨܒܝܢܐ: ܘܒܗܝܢܐ
ܕܫܘܕܥܐ: ܘܕܐܬܒܛܠܬ ܘܐܬܦܢܝܬ: ܘܒܘܪܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܡܘܬܐ
ܕܗܪܟܐ: ܘܐܒܕܢܐ ܕܒܠܗ ܦܠܚܐ: ܘܥܠ ܡܕܡ ܒܟܪܝܐ ܕܡܢ
ܒܝܠܕܘܬܐ ܒܥܠ ܚܘܒܐ: ܘܒܠܚܘܕ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܐܫܬܥܒܕ.
ܠܐ ܡܬܕܡܐ ܡܫܬܕܠܝܢ[3] ܠܝ ܒܫܘܒܚܘܗܝ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܕܐ: ܘܠܐ
ܡܠܟܘܬܗ ܘܠܐ ܫܘܠܛܢܗ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ. ܐܡܝܢ ܗܘ ܕܐܫܬܡܥ

(1) ܠܗܘܢ. (2) ܘܒܛܝܠܬܐ. (3) Deest.

ܟܕ ܡܥܝܢܐ ܢܒܥ: ܐܘ ܕܐܡܠܝܢ ܟܠ ܝܘܡܬܗ ܕܐܒܘܢܐ.
ܠܗܘ ܡܫܒܚܐ ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܐܦܝ̈ ܚܝܐ: ܒܗܘ ܗܘ ܙܒܢܐ ܐܬܐ ܐܠܗܐ
ܕܡܫܬܠܛܢ ܡܢܗ ܘܥܒܕ. ܝܬܒ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܥܢܘܝܐ ܚܟܝܡ: ܠܐ
ܡܬܕܠܚܝܢ ܗܘܝܢ. ܘܠܐ ܡܬܪܥܝܢܝܢ ܕܡܢܐ: ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܕܠܐ
ܡܬܚܙܐ ܒܥܘܡܩܐ. ܠܐܠܗܐ ܕܝܗܒ ܕܝܗܘܒܐ ܕܐܠܗܐ: ܠܐ ܡܬܬܘܟܠܝܢ
ܠܥܠܡܐ. ܘܠܐ ܡܬܪܥܝܢܝܢ: ܐܪܥܢܝܐ ܕܐܬܦܫܛ[1] ܒܘܗܪܐ
ܕܝܢܐ ܘܡܕܒܪܢܐ. ܠܗܠܝܢ ܕܝܢ ܢܦܠ: ܗܘܐ ܐܝܟ ܠܝ ܒܪܝܬܐ:
ܐܪܥܢܝܐ ܕܝܗܘܒܐ ܡܣܟܢܐ ܒܝܫܘ ܕܐܠܗܐ. ܡܢ ܕܢܬܘܗܝ
ܒܗܘܢܝܬܗ ܐܠܗܐ: ܡܬܚܙܐ ܡܢܗ ܘܝܢܝ. ܘܫܡܥ ܒܢܦܫܗ: ܟܕ
ܝܬܝܪ ܐܠܝܢ ܕܫܒܝܚܝܢ ܠܗ. ܐܪܥܢܝܐ ܕܝܢ ܕܥܠܡܐ ܗܟܢܐ
ܕܡܬܚܫܚ ܡܢ ܐܪܥܢܝܐ ܕܒܗ ܡܬܚܙܐ ܐܝܬ ܕܐܠܗܐ: ܘܗܟܢܐ
ܕܡܬܟܠ. ܠܐ ܐܝܬ ܡܢ ܐܠܝܢ ܕܡܬܚܙܝܢ ܒܥܒܕܐ ܕܒܪܝܬܐ:
ܡܬܒܝܢܐ ܕܕܝܢܐ ܗܘ ܡܘܗܒ: ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܝܢܐ ܕܐܠܗܐ.
ܠܐ ܡܫܬܠܛ ܒܢܘܡܘܣܐ ܠܡܥܒܕ ܡܥܝܢܐ: ܘܗܘܝܘ
ܕܝܗܒ ܠܥܠܡܐ. ܫܡܥܐ ܒܟܘܢ ܠܐ ܝܗܘܒ: ܘܠܐ ܐܝܟ ܐܦܐ
ܘܐܡܪ ܠܟܘܢ ܡܬܚܫܚܝܢ ܠܗ: ܡܬܒܝܢܐ ܠܗܠܝܢ ܕܦܘܪܫܢܐ
ܗܘܝܘ. ܟܕ ܚܕ ܐܝܟܐ ܦܘܪܫܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܝܗܘܒܐ ܗܘ ܕܐܡܘܪ.
ܚܘܒܐ ܘܫܝܢܐ ܗܘ: ܘܠܐ ܟܕ ܚܘܒܐ ܚܘܒܬܐ. ܕܡܛܝܒ ܐܢܐ
ܗܘ ܐܝܟ ܡܢܐ ܚܝܐ ܘܡܬܚܫܒܐ: ܟܕ ܐܝܬܘܗܝ ܒܗ ܡܪܝ ܡܢ
ܠܗܘ ܐܡܪ ܠܝ: ܕܐܬܐ ܠܗܘ ܐܢܐ. ܠܐ ܗܘܝܐ ܠܝ ܡܬܚܫܚܐ
ܕܝܠܦܐ: ܘܠܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ. ܚܘܒܐ ܕܐܠܗܐ (ܫܪܟܐ

[1] (ܕܐܬܦܫܛ?).

ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܦܓܪܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܡܢ ܓܢܣܐ ܕܕܘܝܕ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪܬ ܡܢ ܩܕܡ: ܕܐܝܬܘܗܝ
ܚܘܝܐ ܕܟܠ ܡܬܚܙܝܢܐ(1). ܠܐ ܡܬܚܫܒ ܓܝܪ ܐܝܟ ܕܐܢܫ ܐܚܪܢܐ ܐܢܫܐ:
ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܬܒܪܢܫ: ܐܦ ܐܝܟܢ ܠܐ ܫܒܩܗ ܕܐܠܗܘܬܗ.
ܐܬܚܙܝܬܗ(2) ܕܝܢ ܒܗܕܐ: ܕܐܦ ܐܝܟܢ ܗܘܐ ܒܢ̈ܝ ܐ̈ܢܫܐ.
ܒܓܒܪܘܬܗ ܘܒܫܘܒܚܗ ܒܥܒܕܐ ܡܢܗܘܢ ܕܐܬܡܪܡܪܘܢ: ܫܡܥܘܢ ܕܝܢ
ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܠܗܘܢ. ܒܝܕ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܐܢܫ: ܒܠܘܩܒܠ
ܕܟܠ ܡܫܬܒܚܝܢ: ܗܘ ܕܒܗ ܐܦܢܐ ܡܠܟܐ: ܫܡܥܘ ܥܠ ܐܝܟ
ܕܐܫܬܒܚܘܗܝ. ܠܗ ܕܡܫܒܚ ܡܢ ܠܥܠ ܒܪܩܝܥ: ܐܝܟ ܒܫܡܝܐ
ܕܐܠܗܐ. ܐܝܟܢ ܗܟܢ ܕܐܢܫ: ܗܘܝܐ(3) ܒܫܡܝܐ. ܐܦ ܕܝܢ
ܐܬܬܠܝ: ܡܛܠ ܗܘ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܐܬܬܪܓܡܘܬܐ ܒܪܘܚܐ
ܠܓܒܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܗܢܘܢ ܕܐܬܟܢܫ ܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܘܡܠܐ ܕܚܝܐ
ܐܠܗܐ ܥܒܕ ܡܫܝܚܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ. ܐܝܟ ܠܗ ܝܗܒܐ ܚܝܒܘܬܐ:
ܐܢܐ ܕܝܢ ܒܬܪܘܬܐ ܕܐܝܬܘܬܐ ܚܕܐ ܡܢܗܘܢ: ܠܐ ܫܟܢ ܐܢܐ: ܐܝܟ
ܓܒܪ ܐܝܟܢܗܘܢ ܕܐܠܗܝܐ ܘܡܫܝܚܐ. ܘܗܟܢܐ ܗܘܐ ܚܠܦ:
ܐܦ ܐܫܬܒܚܘܗܝ ܠܐܠܗܐ. ܫܠܡܐ ܫܠܡܝܢ ܐܝܟ: (ܘܫܘܒܚܐ
ܕܫܪܝܪܐ(4) ܕܡܫܝܚܐ ܡܢܗܘܢ ܫܡܥܘ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܠܗ ܐܢܐ
ܫܒܘܚܐ: ܐܢܐ ܓܝܪ ܕܟܠ ܩܕܝܫ ܠܒܢܝܢ ܗܘܐ ܕܫܡܥܬ ܒܒܝܬ
ܡܕܝܢܬܐ ܠܥܠܡ (ܠܥܠܡ؟).

---

(1) (ܐܝܟܢܐ ܐܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܦܓܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܪܢ. ܐܝܟܢܐ ܐܢܐ ܝܫܘܥ ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܘܝܐ ܕܟܠ ܚܝܘܬܐ. Cureton). (2) ܐܬܚܙܝܬܗ. (3) ܗܘܝܐ. (4) ܚܘܝܐ ܘܫܪܝܪܐ.

ܛܘܒܝܗ ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܕܒܢܝ ܐܘܡܢܘܬܐ ܚܫܝܫܝ ܠܡܘܬܐ.
ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܕܟܢܫ ܐܦ ܐܚܪܢܐ ܡܠܝܢ: ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܩܕܡ ܐܣܩܐ
ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܕܠܡܘܬܐ ܘܡܚܝܘܬܐ ܡܢ ܗܘܦܟܐ ܠܐܘܪܚܐ:
ܠܟܘܠܗܘܢ ܕܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ ܘܡܬܩܠܣܐ. ܗܠܝܢ ܕܡܬܚܢܢ ܐܢܬܘܢ
ܠܗܘܢ: ܐܘܪܚܐ ܐܢܘܢ ܕܝܢ ܠܐܢܫܘܬܐ: ܕܐܝܟ ܒܫܘܪܒܐ ܐܝܬ.
ܒܠܒܘܢ ܥܡܪ ܥܡܡܐ ܐܢܘܢ ܠܐܠܗܐ: ܘܦܪܘܩ ܠܟܘܢ ܕܢܫܬܠܡܘܢ
ܒܥܝܢܝ ܐܢܘܢ. ܛܘܒܝܗ ܠܟܘܢ ܕܝܢ ܗܠܝܢ .ܡ. ܒܪܐ ܢܦܫܐ.
ܗܝܡܢܘ ܣܠܝܩܝܢ ܒܢܝܚܐ ܠܫܡܝܐ: ܘܡܗܝܡܢܐ ܒܟܘܢ ܡܫܬܒܚܢܘܬܐ
ܕܡܪܢ ܡܫܝܚܐ. ܗܝܡܢܘ ܣܠܝܩܝܢ: ܒܫܘܒܚܐ ܒܫܡܟܘܢ: ܐܡܝܢ.

ܟܕ ܓܝܪ ܠܟܠ ܐܢܘܢ ܐܝܟ ܕܢܛܪ ܗܘܐ ܠܐܝܬܐ ܒܪܐ ܕܐܘܪܚܐ:
ܟܕ ܠܐ ܝܕܥ ܗܘܘ: ܒܢܝ ܐܢܫܘܬܗ: ܦܪܩ ܡܢ ܘܡܘܬܐ.
ܘܡܪܕܘܬܐ ܗܘܘ ܠܗ ܕܐܘܪܚܐ ܠܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ
ܕܡܫܝܚܐ: ܕܢܦܪܘܩ ܐܢܘܢ ܠܡܬܚܢܢܐ ܒܫܡܝܐ ܕܐܘܪܚܐ:
ܟܕ ܚܙܐ ܠܗ ܒܢܝܐ ܕܐܘܪܚܐ ܢܬܠܘܢ ܠܫܘܒܚܐ ܒܡܠܟܘܬܐ:
ܘܢܬܒ ܒܠܒܗ ܕܢܦܫܗ ܒܓܘܪܐ ܐܬܬܚܬܐ. ܡܢ ܐܬܪ
ܐܢܐ ܠܡܪܘܬܗ: ܘܟܢܫܗ ܠܦܘܠܘܣ ܘܠܦܛܪܘܣ
ܡܕܝܢܬܐ: ܘܟܬܒ ܗܘܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܒܟܬܒܐ: ܘܥܠ ܐܦܪܘܣ
ܐܡܪܐ ܕܡܫܒܚܐ ܗܘܐ ܠܐܦܪܘܣܘܣ: ܗܢܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܪܝܐ
ܠܫܡܐ: ܐܝܟ ܐܠܦܐ ܕܒܗ ܢܛܪ ܠܗܘܢ ܒܐܘܪܚܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ
ܠܫܡܐ ܒܬܪܝܢܘܬܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܓܘܪܐ ܘܡܫܝܚܐ: ܘܐܬܚܙܝ
ܠܡܫܝܚܐ ܦܘܠܘܣ: ܢܦܫ ܗܘܐ ܕܒܬܘܠܘܬܗ ܕܡܠܝܐ ܢܛܪ.
ܟܕ ܕܝܢܐ ܐܘܪܚܐ ܗܘܐ: ܘܠܐ ܟܬܒܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܐܠܦܐ

ܕܒܢܝܘܠ ܕܐܘܪܫܠܡ: ܚܙܩ ܒܥܒܕܐ ܠܗܘܢܐ ܕܝܘܢܝܐ ܕܐܬܝܢܐ.
ܘܗܟܢܐ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܢܨܚܢܐ ܗܘ ܒܪܝܟܐ. ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܕܐܘܪܫܠܡ
ܒܗܪܐ ܗܘܐ: ܢܦܩ ܕܝܢ ܕܢܦܩܘ ܐܘܟܝ ܘܢܦܩ ܠܟܠܗ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܗܘܝܐ(1)
ܚܝܠܘܗܝ: ܟܕ ܠܐ ܥܒܕܝܢ ܗܘܝܢ ܢܘܟܪܝܐ ܗܘܘ: ܟܕ ܡܬܢܨܚܝܢ ܗܘܝܢ
ܘܡܬܩܢ: ܥܠ ܕܡܬܦܪܫܝܢ ܡܢܗ ܘܢܦܩܘ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܢܨܚܢܐ ܗܘܐ
ܘܪܘܚܐ ܗܘܐ: ܕܒܠܒܘܬܗ ܒܥܝܬܐ ܡܢ ܗܕܐ ܫܠܡܬܐ: ܘܢܦܪܩ
ܠܡܪܢܐ ܗܘ ܕܡܚܝܒ ܗܘܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܬܚܝܒ ܠܫܠܡܘܬܐ ܕܪܘܡܝܐ:
ܘܡܫܒܚܐ ܗܘܐ ܕܐܬܩܠܐ ܣܘܓܐܐ ܒܢܝܢܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܕܪܘܡܝܐ:
ܥܠ ܕܢܬܬܘܢ ܡܬܚܝܢ ܗܘܘ. ܢܦܫܘܬܐ ܕܝܢ ܟܕ ܡܫܪܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ: ܒܢܝܢܐ ܡܫܬܡܥܐ ܗܘܐ. ܘܢܚܡܝܢܘܢ ܕܝܢ
ܒܝܘܡܬܐ(2) ܕܡܬܩܪܒܢܐ ܦܪܣܝܐ. ܫܡܥ ܗܘܐ ܕܝܢ ܚܝܠܐ ܕܦܪܣܝܐ
ܩܪܝܒܐ: ܘܦܠܓ ܒܢܝܢܐ ܟܕ ܡܠܟ ܥܝܢܐ ܘܢܝܫܐ. ܥܒܕ ܗܘܐ
ܥܠ ܢܡܠܟ ܕܢܦܩ ܚܝܠܘܗܝ ܗܘ ܠܥܡܐ ܕܢܬܠܘܢ ܒܚܝܠܗ: ܕܢܣܒ
ܗܘܐ ܓܝܪ ܡܬܠ ܕܠܩܘܒܠܐ ܕܢܦܩ ܗܟܢ ܡܬܒܥܐ ܗܘܐ. ܗܘ
ܕܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܐܡܪ ܗܘܐ ܕܢܫܠܡܐ ܚܝܠܘܗܝ: ܟܕ ܚܘܐ ܕܫܒܩܝܢ
ܘܐܡܪܝܢ: ܕܡܫܬܠܡܝܢ ܠܗ ܠܡܠܟܐ: ܕܠܐ ܢܒܥܐ ܕܢܬܟܪܟܘܢ
ܠܩܪܒܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܗܢܘܢ ܒܫܠܡܘܬܐ ܕܪܘܡܝܐ ܠܗܢܘܢ ܕܗܠܝܢ
ܡܬܢܨܚܝܢ ܗܘܘ: ܫܕܪ ܗܢܘܢ ܠܐܘܪܗ ܠܫܠܡܘܢ. ܘܟܢܫ ܗܘܐ
ܚܝܠܘܗܝ ܒܣܘܓܐܐ ܕܥܡܐ: ܘܫܡܝܫܐ ܕܪܘܡܝܐ ܡܢ ܢܦܩܝܢ ܕܥܠܝܢ
ܠܗܘܢ ܒܝܘܡܬܐ. ܘܫܕܪ ܚܝܠܘܗܝ ܘܢܦܩܘ ܗܢܘܢ: ܕܠܐ
ܢܫܬܡܥܘܢ ܒܢܝܢܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܕܠܗܘܢ ܡܕܡ ܢܐܘܠ. ܘܗܟܢܐ

(1) ܕܗܘܝܐ. (2) ܕܒܝܘܡ.

ܓܦ(1) ܒܘܢܝܐ ܡܢܡܬ ܕܠܗܘܢ ܐܢܫܐ: ܘܩܕܡܐ ܡܢ ܟܠܗ ܕܐܬܠܗܐ ܥܠ
ܐܦܝ ܡܕܝܢܬܗ: ܘܕܝܢܬܗ ܕܐܘܦܩܐ: ܘܥܠ ܐܦܝ ܣܘܟܐ ܕܝܠܗ
ܬܪܬܝܢ ܦܠܓܝ ܐܝܟ. ܘܗܟܢܐ ܕܗܘܝܬܐ ܒܗܝܢܬܐ ܥܠܝܐ ܐܘܪ
(ܠܐܡܦܝܬܐܛܪܘܢ(2)؟): ܘܒܪ ܟܠܗ ܐܬܪܘܬܐ ܐܝܟ ܦܘܪܣܐ
ܒܝܬ ܡܫܬܥܝܢܐ ܕܒܗܡܐ: ܒܪ ܒܢܝܢ ܕܐܬܩܛܠܘ ܗܠܝܢ ܚܣܝܢܐ
ܗܢܝܢܐ ܕܢܦܠܘܗܝ. ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܗܝ ܗܘܝܐ ܣܘܓܐܐ ܕܒܗܕܝܪܘܬܐ
ܒܚܝܠܐ ܐܝܟ ܕܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܒܗܝ ܕܗܘܐ ܡܢܗ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܣܘܓܐܐ: (ܐܠܦܐ(3)؟) ܕܒܥܠܡܐ ܥܡܡܐ ܡܬܚܙܝܢ
ܗܘܘ ܠܡܚܙܝܗ. ܘܗܟܢܐ ܠܫܘܐܠܐ ܚܕܬܐ ܡܢ ܐܟܪܐ ܕܟܠ ܐܬܪܘ
ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ: ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܒܪܐ ܥܒܕܗ ܡܬܓܒܠܐ ܗܘܬ
ܐܟܠܗ ܕܗܘܕܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܐܬܠܗܐ ܐܦܪܝܩܝܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ:
ܕܐܟܠܗ ܕܐܘܪܝܫܠܡ ܐܬܬܩܢܬ.

ܘܕܟܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܡܥܐ ܠܗܕܐ ܡܢ ܐܢܫܐ ܒܟܘܪܐ ܕܐܢܫܝܢܘܬܗܘܢ:
ܐܝܟ ܕܩܕܝܡ ܗܘܐ ܒܗܢܐ ܠܗܘܢ ܒܐܟܠܗܘܢ ܥܠ ܐܟܠܗ(4)
ܕܩܘܠܣܗ: ܘܗܟܢܐ ܐܡܪ: ܕܐܟܠܐ ܐܬܪܘܬܗܘܢ ܥܠܝܗܘܢ ܕܐܘܪܝܫܠܡ:
ܐܢܫܝܢ ܕܥܒܕܝܢ ܗܘܘ: ܠܐ ܦܣܩܘ. ܗܠܝܢ ܕܐܠܐ ܡܫܬܘܕܝܢ ܐܬܪܘܬܐ:
ܘܥܡܠܘܬܗܘܢ ܐܬܚܫܒܘ: ܐܦܝܐ ܕܐܟܠܐ ܠܗ ܕܡܢܐ ܘܗܘܕܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܥܒܕܐ ܩܕܝܫܐ ܐܬܚܫܒܘ ܥܡܡܐ ܐܢܫܝܗܘܢ:
ܐܬܚܫܒܘ(5) ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܕܒܥܝܬܐ(6) ܒܡܥܒܕ ܚܝܠ. ܒܪ
ܐܝܬܘܗܝ ܥܘܢܝܐ ܒܟܘܪܐ: ܒܦܘܪܢܣܐ ܕܟܘܪܟܐ ܕܡܕܝܢܬܐ(؟)

(1) ܓܦ. (2) (ܠܐܡܦܝܬܐܛܪܘܢ Amphitheatrum.). (3) ܐܠܦܐ.
(4) ܐܟܠܗ. (5) ܐܬܚܫܒ. (6) ܒܥܝܬܐ.

ܘܕܐܬܩܝܦܝܢܘܢ (؟) ܕܐܬܬܝܢ ܗܘܝ ܣܘܓܐܐ. ܘܕܡܬܩܪܒܐ ܬܫܒܚܬܐ
ܕܟܠܗ̇ ܘܡܬܚܘܝܢܐ[1] ܘܡܫܬܡܥ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܒܟܢܘܫܬܐ ܟܠܗܝܢ ܗܘܝܢ
ܡܢ ܡܪܢ: ܕܢܫܒܘܩ ܠܟܠܗܘܢ ܥܠ ܐܦܝ ܡܘܬܐ ܕܐܬܗܦܟܬ.
ܘܟܕ ܕܡܟ ܩܠܝܠ: ܡܫܬܥܠ ܣܘܓܐܗܘܢ ܟܕ ܩܪܐ ܠܗܘܢ
ܘܡܫܬܡܥ ܠܗ. ܐܬܚܙܝ ܡܢܗ ܟܕ ܡܬܬܠܝܐ ܒܚܠܡܐ ܚܙܘܐ ܗܘܐ ܕܗܘ
ܒܚܘܒܒܐ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ: ܐܣܝܪܐ ܕܝܢ ܟܕ ܡܬܚܙܐ ܐܝܟ ܕܥܡܗܘܢ ܡܢ
ܦܓܪܗ ܣܝܥܬܗܘܢ: ܘܐܝܟ ܕܡܢ ܥܡܠܐ ܬܫܒܚܬܐ ܪܒܬܐ ܘܐܬܡܨܝܘ:
ܟܕ ܩܪܐ ܠܗܘܢ ܡܪܢ ܒܫܠܘܡܐ ܕܠܒܐ. ܘܟܕ ܚܙܝܢ ܕܝܢ ܚܕܘ
ܘܫܒܚܘ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܝܗܒ ܒܝܠܕܘܬܗܘܢ: ܟܕ ܡܘܕܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ
ܠܐܠܗܐ ܡܘܗܒܢܐ ܕܛܒܬܐ: ܘܗܘܘ ܗܘܐ ܣܗܕܐ ܠܩܕܝܫܐ ܘܗܘܝܘ
ܕܐܠܗܐ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ[2].

ܗܘܐ ܐܘܕܝܬܗ ܗܟܢܐ ܐܦ ܣܗܕܐ ܘܩܒܪܐ ܕܒܗ ܣܗܕܘܬܗ
ܐܬܓܡܠܬ: ܕܒܗ ܒܩܒܪܐ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܬܘܬܦܝܢ ܠܗ
ܠܐܬܠܝܛܐ: ܗܘ ܕܐܬܠܗ ܠܐܬܪܗ ܕܐܬܢܛܪ ܒܟܕ ܐܠܗܐ ܕܐܬܚܫܒܗ
ܕܡܫܝܚܐ: ܘܫܩܠܗ ܕܗܘܠܗ ܕܡܫܬܘܕ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ. ܗܘ ܕܠܗ
ܘܥܡܗ ܠܐܠܗܐ ܐܒܐ ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܥܡ ܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ: ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ. ܫܠܡܬ ܣܗܕܘܬܐ ܕܩܕܝܫܐ
ܡܪܝ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ. ܘܨܠܘܬܗ ܥܡܢ.

---

(1) ܒܡܬܚܘܝܢܐ. (2) ܡܟܝܠ ܗܘ ܕܐܬܟܬܒ ܡܢܢ ܘܐܫܬܡܥ ܘܐܬܚܙܝ: ܐܝܟ ܕܠܐ ܢܬܟܬܒ
ܘܢܬܥܗܕ ܐܝܟ ܡܟܝܠ ܗܘ: ܠܐ ܢܬܟܬܒ ܠܡܥܠܝܬܐ ܡܢܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܗܘ ܐܝܓܢܐܛܝܘܣ:
ܗܘ ܕܗܘܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ. ܘܐܦ ܠܡܥܠܝܬܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܒܥܕܬܐ ܠܗ̇:
ܘܡܬܒܥܐ ܗܘ ܕܢܫܬܡܥ ܒܝܘܡܐ ܗܢܐ. (Cureton. Corp. Ign. 221.)

ܬܘܒ ܬܫܥܝܬܐ

ܕܦܠܩܝܕܘܣ

ܐܣܛܪܛܝܠܛܘܣ ܘܕܐܢܬܬܗ ܘܕܬܪܝܢ ܒܢܘܗܝ.

ܒܝܘܡܘܗܝ ܓܝܪ ܕܛܪܝܢܘܣ ܡܠܟܐ: ܐܝܬ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܚܕ ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܦܠܩܝܕܘܣ[1]: ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܐܣܛܪܛܝܠܛܘܣ[2]. ܗܢܐ ܕܝܢ ܒܥܒܕܐ: ܐܒܝܕܐ ܕܦܘܣܩܠܝܛܘܣ ܕܒܝܬܗ ܕܛܪܝܢܘܣ ܡܠܟܐ ܐܝܬܘܗܝ (ܗܘܐ؟). ܘܟܠ ܐܝܟܐ ܕܩܪܒ ܗܘܐ ܩܕܡܘܗܝ ܕܛܪܝܢܘܣ ܨܒܝܢܐ ܚܙܝܬܐ: ܠܗ ܡܫܬܪܪ ܗܘܐ: ܘܒܢܝ̈ܫܬܐ ܕܢܟܝܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܘܚܪܒܐ ܕܒܥܠܕܒܒܐ ܗܦܟ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܐܦܠܐ ܕܝܢ ܕܗܘܐ ܦܠܚܘܬܐ ܕܨܠܡܐ ܦܠܚ ܗܘܐ: ܒܢܨܚܢܐ ܕܒܝܢܬܐ ܕܟܠܗܐ ܡܠܝ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܚܝܠܘܬܗ ܐܡܝܢ ܗܘܐ ܒܥܒܕܐ ܘܒܫܪܪܐ. ܘܟܕ ܥܒܕ ܒܡܟܣܘܬܐ ܕܝܬܡܐ ܦܠܓܐ ܐܢܫܝܢ ܗܘܐ: ܐܠܐ ܓܒܪܐ ܡܫܒܚܐ (ܗܘܐ[3]؟) ܘܡܬܪܚܡܢܐ: ܘܡܟܒܕ ܠܕܝܠܗ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܢܟܦܐ ܗܘܐ ܕܝܢ: ܘܕܚܠ ܘܡܥܒܕ ܡܩܕܡ ܛܪܝܢܘܣ ܡܠܟܐ.

ܚܕܐ ܕܝܢ ܡܢ ܝܘܡܝܢ: ܟܕ ܢܦܩ ܨܝܕܐ ܐܝܟ ܥܝܕܗ ܘܒܬܘܪܨܝܗ: ܟܕ ܠܢܚܫܝܪܐ ܠܛܘܪܐ ܥܡ ܚܝܠܘܬܗ ܥܒܕ ܗܘܐ: ܐܬܚܙܝ ܒܛܘܪܐ ܠܗܘܢ ܚܕ ܕܐܝܠܐ. ܘܟܕ ܚܙܝܗܘܢ: ܐܝܠܐ

(1) ܦܠܩܝܕܘܣ: ܦܠܩܝܕܘܣ: ܦܠܩܝܕܐ. (ܗ̈: ܚܝܢܐ ܘܡܫܒܚܐ. N. E. Placidus).
(2) ܐܣܛܪܛܝܠܛܘܣ: ܐܣܛܪܛܝܠܛܘܣ: ܐܣܛܪܛܝܠܛܘܣ. ܐܣܛܪܛܝܠܛܘܣ.
(3) ܗܘ.

ܚܕ ܕܝܪܝ ܘܪܒ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܗܝܡܢܐ ܡܢ ܒܢܝܗ ܠܚܘܕܐ ܗܘܐ. ܘܠܗ
ܗܘ̈ܐ ܫܢ̈ܐ ܠܝܘܡܗ ܘܠܟܘܪܗܢܗ ܕܐܢܫܐ ܗܘܐ: ܐ̈ܢܫܐ ܕܝܢ
ܝܘܡܬܗܘܢ ܐܬܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܫܡܥܬ ܒܝܘܡܗ ܘܕܘܡܪܗ ܘܡܟܫܦܪܗ
ܕܐܢܫܐ ܗܘܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܠܒܝܬܗ ܚܣܝܪܘܬܗ ܕܠܚܘܕܐ
ܗܘܐ: ܘܐܬܡܠܟ ܐܢܬ ܡܢ ܟܠ ܒܢ̈ܝ ܦܪܨܘܦܐ: ܘܗܘ ܗܘ ܒܫܪܗ
ܒܝܫ̈ܬܗ ܘܡܬܒܪ̈ܝܢ ܠܡܫܝܚܗ ܠܐܢܫܐ ܗܘܐ ܕܝ̈ܢܐ ܘܡܫܒܚܢ̈ܐ.
ܟܕ ܐܬܡܠܝ ܚܠܡܗ ܘܫܡܥ ܟܬܒܗ: ܕܡܬܒܥܝܢ ܢܦܫܗ ܠܗ:
ܗܟܝܠ ܐܢܫܐ ܒܗܘܢ ܘܒܒܝܬܐ ܠܒܝܬܗ ܠܚܘܕܐ ܗܘܐ: ܘܡܬܒܥܐ ܐܢܬ
ܠܒܝܬܗܘܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ ܕܝܢ ܡܕ̈ܝܢܬܐ ܗܢܝܢ: ܕܠܐܒܘܗܝ ܠܡܕܒܪܢܘܬܗ
ܡܬܡܟܟ ܗܘܐ: ܘܠܐ ܐܬܡܨܝܢ ܠܡܫܡܫ ܒܕܝܪܘܬܗ.
ܦܝܠܘܟܣܝܢܘܣ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܕܢܦܫ ܠܗ ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܘܡܬܕܒܪ: ܫܡܥ
ܒܫܪܗ ܟܬܒܗ. ܘܒܟܬܒܐ ܡܢ ܚܠܒܗ ܒܟܬܒܐ ܫܠܝܚ̈ܐ: ܘܡܦܫܩ
ܕܗܘܐ ܘܕܪܫ ܟܬܒܗ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܡܬܕܪܫܐ ܠܡܫܠܡܢܘܬܐ ܠܐ ܩܢܐ
ܐܢܫ ܡܢܗ: ܘܠܐ ܦܠܚ ܡܢ ܥܒܕܝ ܐܢܫܐ ܗܘܐ: ܕܗܘܢܐ ܕܪ
ܘܡܬܒܢܐ. ܡܬܚܫܒܐ ܗܘܬ ܠܗ ܒܝܬ ܕܢܦܫܗ ܘܡܬܢܛܪ ܡܢ
ܨܒܝܢܘܬܗ ܡܫܝܚܝܬܐ: ܒܗܘܟܠܗ ܘܒܫܘܠܡܬܐ ܘܒܫܡܫܬܐ
ܕܢܦܫܗ: ܐܢܫܐ ܕܒܝܬܗܘܢ ܕܢܦܫܗ ܐܬܦܩܕܗ ܘܦܩܕܗ: ܘܠܐ
ܗܘܐ ܐܬܓܠܝܘ ܠܡܕܒܪܢܘܬ ܟܬܒܗ. ܐܢܫ̈ܐ ܕܝܢ ܕܗܘܝ
ܕܝܢ ܘܕܝܢܘܬܗ: ܗܘ ܡܢܗ ܐܬܡܠܟܘ ܠܚܝ̈ܐ ܕܠܥܠܡ.
ܟܕ ܕܝܢ ܐܫܬܡܥܘ ܐܬܡܕܒܪܢܘܬܗ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܕܢܦܫܗ:
ܘܦܩܕ ܗܘ ܒܠܫܢܘܬܗ ܟܕ ܕܪܫ ܟܬܒܗ ܕܐܢܫܐ ܗܘܐ: ܐܬܡܠܟ
ܫܒܩܐ ܕܢܦܫ ܕܡ: ܘܡܢܗ ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܘܫܠܝܡ ܒܗ ܒܗ. ܐܢܫ̈ܐ

ܕܒܪ ܝܘܡܢܝ ܕܡܫܬܥܠܝܢܘܬܐ ܠܐܡܬܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚ ܠܒܥܠܕܒܒ̈ܐ:
ܘܡܛܠ ܕܐܬܛܥܢ ܠܗ ܒܥܠܕܒܒܐ ܗܘ: ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܕܢܫܕܐ
ܒܗ ܐܝܕܐ: ܕܢܫܒܘܩ ܡܫܝܚܘܬܗ ܡܢ ܕܠܚܒܝܒܗ ܐܢܫ ܕܢܫܒܩ.
ܐܡܪ ܡܢ ܕܠܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܒܥܢܐ ܚܕܬܘܬܗ ܕܐܡܬܐ ܗܘ:
ܫܘܦܪܐ ܕܐܝܠܢܐ ܕܟܐ: ܘܡܢܘܠܬ ܐܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܐܟܠ ܗܘܐ ܕܗ
ܕܢܣܒܐ. ܘܡܢܝܢ ܒܫܢܝ ܚܝܘܗܝ ܕܐܝܠܢܐ ܕܐܡܘܢܐ ܕܦܪܘܩܐ
ܕܓܒܪܐ: ܕܫܘܝ ܘܕܚܝܠ ܘܥܘܗ ܗܘܐ: ܗܘ ܕܡܘܕܐ ܗܘܐ
ܠܗ ܟܠ ܡܫܬܒܚܢܘܬܗ ܕܦܪܘܩܢ ܕܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܥܡܪ
ܫܢܝܐ ܐܝܟ ܕܓܒܪܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܦܘܠܝܩܪܦܘܣ: ܡܢܐ ܕܝܢ
ܐܥܒܕ ܠܝ؟ ܗܐ ܓܝܪ ܡܫܬܠܛܝܢ ܐܢܬܘܢ ܘܐܬܚܫܒܘ ܒܚܘܫܒܐ
ܗܕܐ: ܐܢܫܐ ܕܐܬܚܙܝܘ ܠܒܢܝ ܕܐܠܗܐ ܚܠܡܝܢ. ܐܝܟ ܗܘܐ
ܕܐܢܐ ܗܘ ܒܥܘܕ ܚܝܐ: ܗܘ ܕܟܕ ܠܐ ܐܬܚܙܝܬ ܦܬܓܡܐ ܠܝ
ܘܩܒܠܬܝ. ܗܐ ܓܝܪ ܒܚܘܫܒܝܟܘܢ ܘܒܪܥܝܢܝܟܘܢ: ܕܐܬܓܠܝܬ ܒܫܡܝܐ
ܘܒܡܫܝܚܐ ܘܒܡܠܟܘܬܐ ܘܒܟܠܗܝܢ: ܟܠ ܚܝܠܐ ܘܐܬܝܗܒ ܠܝ.
ܘܐܬܬ ܕܐܬܚܙܝܬ ܠܟ ܕܐܘܪܚܟ ܐܝܟ: ܕܐܝܡܡܐ ܕܐܡܬܐ ܗܕܐ
ܕܫܟܝܚ ܐܢܐ ܠܡܐܬܐ. ܘܐܬܦܩܘ ܐܢܐ ܐܝܟܐ ܠܟ ܡܢ ܒܬܪܐ
ܗܠܝܢ ܕܐܬܚܙܝ ܠܒܢܝ ܕܐܠܗܐ: ܘܐܬܬܚܝܒ ܒܗܘܢ. ܠܐ ܓܝܪ
ܦܓܥܐ ܕܗܘ ܕܠܝ ܦܠܚ ܒܗܝ ܒܚܕܘܬܗ ܚܒܝܒܐ: ܕܢܦܠܘܢ
ܒܚܕܘܬܐ ܠܐܘܪܚܐ ܚܕܬܐ: ܘܠܦܬܓܡܐ ܡܢܗ ܘܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ.
ܡܛܠ ܗܕܐ ܓܝܪ ܐܬܐ ܠܡܐܬܐ: ܒܗܝ ܫܥܬܐ ܗܕܐ ܕܗܘܬ
ܫܢܬܐ ܐܥܒܕ ܠܝ: ܟܕ ܚܙܐ ܐܢܐ ܕܐܦܩܘܗ ܠܐܝܠܢܐ ܕܝܠܗ ܐܟܬܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܗܕܐ ܕܟܐ ܘܕܚܝܠܐ ܚܙܐ ܦܘܠܝܩܪܦܘܣ

ܐܣܛܪܛܝܠܛܝܣ: ܘܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܥܠܬܐ ܕܫܒܝܠܬܐ ܥܒܕ: ܒܚܘܒܐ
ܕܟܝܐ ܘܒܪܚܡܬܐ ܕܝܠܗ. ܘܐܬܚܙܝ ܡܢ ܦܘܩܕܢܗ: ܘܢܦܩ ܡܢ
ܩܘܡܝܗ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܐܬܬܥܝܪ ܕܝܢ ܡܢ ܚܙܘܐ ܕܗܘ
ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ: ܘܐܬܕܟܪ ܕܐܬܚܙܝܬ: ܐܝܟܢܐ ܠܘܬ ܦܛܪܘܗܝ. ܘܟܕ
ܚܙܐ ܗܘܝܘ: ܡܬܬܥܝܪ ܗܘܐ ܒܪܥܝܢܗ: ܕܢܬܒܪܐ ܘܫܒܝܩܐ
ܢܦܝܫ ܥܠ ܝܘܡܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ. ܘܐܡܪ ܒܠܒܗ ܐܡܪܐ: ܡܢܘ ܗܘ
ܣܓܝܐ ܗܢܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܝ؟ ܘܡܢܘ ܗܘ ܟܠܗ ܗܢܐ ܕܐܡܪ
ܠܝ؟ ܠܗ ܘܐܘܕܥܢܝ ܢܦܫܝ: ܡܢ ܐܝܟܐ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܠܝ؟
ܘܡܬܠ ܗܢܐ: ܕܐܕܥܝܘܗܝ ܘܐܬܦܢܝ ܠܗ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܠܘܬܗ
ܡܪܢܐ: ܐܢܬ ܦܠܟܣܝܢܐ: ܕܐܬܚܙܝܬ ܠܟ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܘܗܘܝܬ
ܚܙܐ ܐܢܐ ܠܟ: ܐܢܐ ܐܢܐ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܐܢܬ ܕܫܡܗ
ܕܠܐ ܝܕܥܬ ܘܐܪܥܐ ܗܝܕܝܢ ܘܡܫܬܒܚܐ ܘܟܠ ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ: ܗܢܘܢ
ܕܟܕ ܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܥܒܕܬ ܐܢܘܢ ܡܢ ܠܐ ܡܕܡ: ܗܘ
ܕܒܗ ܚܘܝ ܚܘܒܐ ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܗܘ ܕܐܬܝܬ ܐܠܗܐ
ܠܚܘܕܝܐ ܕܐܬܦܩܕܬ: ܘܫܘܕܥܐ ܘܐܘܠܦܢܐ ܠܚܘܕܝܐ ܕܠܐ
ܐܝܬܝ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܗܘ ܕܐܝܬܝ ܘܩܝܡܬܐ ܘܢܘܗܪܐ ܘܚܝܐ ܐܝܬܝ.
ܐܢܐ ܐܢܐ ܗܘ ܕܒܪܝܬܗ ܡܢ ܐܪܥܐ ܠܟܠ: ܘܡܢ ܦܘܪܩܢܐ
ܕܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܐܬܚܙܝ: ܘܐܬܚܫܚ: ܘܐܬܩܛܠ:
ܘܩܡ ܠܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ.

ܟܕ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܥܒܕ ܦܠܟܣܝܢܘܣ ܐܣܛܪܛܝܠܛܝܣ: ܗܘܐ
ܢܦܠ ܥܠ ܐܦܘܗܝ ܥܠ ܐܪܥܐ ܟܕ ܩܥܐ ܘܐܡܪ: ܡܘܕܐ
ܐܢܐ ܡܪܝ: ܕܐܬܬܢܝܚ ܒܚܘܒܐ ܕܝܠܟ: ܘܐܬܬܢܝܚ ܡܫܝܚܐ ܕܫܡܝܐ:

ܘܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܢܦܫܗ̇: ܘܡܚܣܢܘܬܐ ܕܡܢܬܗ̇. ܘܟܕ ܚܙܐ ܡܕܝܢܐ ܕܫܪܝ
ܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܡܝܬܐ: ܘܠܐ ܠܡܘܬܐ: ܘܟܕ ܚܙܐ ܟܠ ܕܗܘܐ
ܕܒܪ̈ܝܬܐ: ܘܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܡܪ
ܦܠܟܣܝܢܘܣ: ܦܩܘܕ ܐܢܬ ܠܝ ܐܘ ܡܪܝ: ܕܐܘܕܥ ܗܘܝܬ
ܠܐܚ̈ܝ ܘܒܢ̈ܝ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܗܢܘܢ ܢܫܡܥܘܢ ܘܢܚܘܢ؟
ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܕܝܢܐ: ܐܘܕܥ ܠܗܘܢ ܘܠܒܢܝܟ: ܐܝܟܢܐ ܕܟܕ
ܫܡܥܬܘܢ ܚܫܒܢܐ ܕܝܠܝ ܡܕܡܘܬܐ: ܬܬܕܟܪܘܢ ܘܬܗܘܘܢ
ܕܟܝܐ ܡܢ ܚܛܗ̈ܐ ܟܠܗܘܢ ܘܡܫܘܚܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܟܘܢ. ܘܟܕ
ܗܘܐ ܠܗܠܝܢ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܘܐܘܕܥܗ ܐܝܟܢ ܕܡܬܚܪܝܢ:
ܘܐܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܚܘܬܐ ܕܦܘܠܚܢܐ. ܒܝܘܡܐ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ ܕܡܬܚܬܡܝܢ
ܟܕ ܗܘܐ ܕܡܢܐ: (ܘܐܬܡܠܝ[1]؟) ܗܘܐ ܘܐܬܕܟܪ: ܘܐܡܪ
ܠܒܢܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܡܫܝܚܐ ܠܐܚܘܗܝ ܘܠܒܢ̈ܘܗܝ (ܟܠ؟)
ܡܕܡܘܬܐ ܕܐܘܪܚܐ ܘܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܕܝܘܡܐ ܕܝܠܗ: ܘܟܠ ܗܠܝܢ
ܕܐܬܡܠܟ ܥܡܗ. ܘܐܬܚܙܝ ܐܚܘܗܝ ܒܝܘܡ: ܘܥܡܗ ܒܟܠܗ
ܕܡܢܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܐܘ ܡܪܝ ܘܐܠܗܝ: ܠܐܠܗܐ ܕܒܪ̈ܝܬܐ
ܕܐܬܓܠܝ ܥܡܢ: ܗܘ ܕܠܗ ܣܓܕܝܢ ܟܠܗܘܢ ܒܪ̈ܝܬܐ.
ܘܗܝ ܐܬܐܘܢ ܐܠܗܐ ܐܒܘܢܐ ܕܠܥܠܡܝܢ: ܗܘ ܕܟܠܗܘܢ
ܡܕܡܘܬܐ ܘܕܚܠܬܐ ܫܪܪܐ ܘܫܦܝܪܐ ܠܐܢܫܐ ܕܡܗܝܡܢܝܢ
ܒܗ. ܘܐܬܒܪܟܘ ܠܟܠܗ ܒܫܡܗ ܘܒܕܘܟܪܢܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܫܘܒܚܐ
ܠܟܠ ܡܕܝܢܐ ܕܐܘܪܚ ܡܫܝܚܐ: ܘܟܠ ܗܘܝܢ ܗܕܝܢ ܒܢܝܢܐ. ܒܬܪ
ܕܝܢ ܐܬܕܟܪ ܠܗܘܢ: ܕܒܝܘܡܐ ܩܠܝܠܐ ܕܡܬܚܪ: ܐܬܚܙܝ ܐܦ ܠܝ

(1) ܘܐܬܡܠܝ.

ܘܐܡܪ ܠܝ܆ ܕܠܡܫܢܐ ܐܢܬ ܘܡܠܟܝ ܘܕܝܢܝܐ ܐܢܫ ܠܐ ܫܡܥܘ
ܠܗܝ. ܘܗܫܐ ܐܝܟܢܐ ܕܫܘܬܦܘܬܗ ܗܘܝܘ ܥܡܗ ܡܫܝܚܐ܆ ܕܗܘܝ
ܠܗ ܘܕܗܘܐ ܐܫܬܡܥܬ (ܕܬܫܡܫܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ[1]؟)
ܐܬܚܙܝ ܘܐܬܚܘܝܐ܆ ܕܟܕ ܐܬܐܡܪ ܒܫܠܡܗ܆ ܡܬܝܕܥܝܢ ܕܗܘܝܢ
ܒܗ. ܗܐ ܡܟܝܠ ܡܪܝ܆ ܒܗܕܐ ܠܠܡܐ ܐܬܛܝܒܬ ܘܐܫܬܘܕܝ
ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܕܟܪܣܛܝܢܘܬܐ. ܟܕ ܐܡܪ ܗܘܐ ܣܒܐ ܗܢܐ ܟܠܗ
ܕܠܗܘܢ ܐܒܕܘܢ܆ ܣܒܐ ܘܟܠ ܐܢܫܝܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܒܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܦܠܩܣܝܢܘܣ ܒܟܠܗ ܗܝ ܐܡܪ ܗܕܐ܆ ܘܐܦ ܗܘ ܗܟܢ ܐܡܪ
ܠܝ ܒܝܘܡܐ.

ܒܝܠܕܗ ܕܝܢ ܕܠܠܡܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܫܡܥܬܗ ܠܐܬܪܐ ܒܢܝܗܘܢ܆
ܘܩܒܠ ܡܢ ܐܒܗܬܗܘܢ ܕܒܗܘ܆ ܘܐܬܒܠܗ ܠܗܘܢ ܟܗܢܐ ܕܐܠܗܐ.
ܘܫܒܩܘ ܠܐܒܗܬܗܘܢ ܠܟܠ܆ ܘܫܠܡܘ ܗܝܟ ܒܬܘܩܢܐ ܘܐܬܬܩܕܫܘ
ܠܗܘܢ ܟܗܢܐ. ܘܐܫܬܡܥ ܠܗ ܦܠܩܣܝܢܘܣ ܥܠ ܒܝܬܗ ܝܘܡܐ
ܕܝܘܡܐ܆ ܘܥܠ ܟܠ ܕܐܬܩܒܠܬ ܥܡܗ ܫܘܬܦܘܬܗ. ܘܟܕ ܐܬܚܙܝܬ
ܡܫܬܘܕܝܢ ܗܘܘ܆ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܒܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ܆ ܐܬܩܠܘ
ܡܢܗ ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܐܬܐܠ ܠܗܘܢ܆ ܫܡܫܐ ܕܡܫܝܚܐ܆ ܕܩܕܝܫܝ
ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܗܢܐ ܟܕ ܫܡܥ
ܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ܆ ܒܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܗܘܐ܆ ܟܕ ܡܘܕܐ ܠܡܪܝܐ܆ ܗܘ
ܕܐܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܢܝܫܐ ܝܫܘ܆ ܘܐܬܦܢܘ ܠܒܝܬܗ ܕܫܡܥܘ.
ܘܐܬܠܝܕܝ ܘܐܙܠܘ ܘܐܬܠܝܟ ܝܫܘ܆ ܣܦܝܩܝܢܗ ܥܠ ܒܝܬܗ ܐܦܘܐ
ܘܬܟܬܫܐ ܘܬܘܠܡܘܬܐ ܕܟܪܣܛܝܢܘܬܐ܆ ܘܐܬܝܕܝܥ ܝܫܘ܆ ܒܫܡ ܐܒܐ

[1] ܘܬܫܡܫܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.

ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܟܕ ܠܦܠܩܝܕܘܣ ܫܡܗ ܡܢ
ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ(1): ܘܠܐܢܬܬܗ ܛܐܘܦܝܣܛܐ
ܕܡܬܦܫܩܐ ܡܗܝܡܢܬܐ ܠܐܠܗܐ: ܘܠܒܪܗ ܩܫܝܫܐ ܐܓܐܦܝܘܣ:
ܘܠܙܥܘܪܐ ܬܐܘܦܝܣܛܘܣ(2). ܟܕ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܐܪ̈ܙܐ ܚܝ̈ܐ
ܕܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܕܡܪܢ ܢܣܒܘ ܡܫܝܚܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ: ܘܟܕ
ܒܚܙܘܢܝܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܒܪܟ ܠܗܘܢ ܟܕ ܐܡܪ: ܐܠܗܐ ܘܡܫܝܚܗ
ܘܪܘܚܗ ܚܝܐ ܘܡܛܝܒܢܐ ܢܗܘܐ ܥܡܟܘܢ: ܘܡܒܪܟ ܠܟܘܢ
ܡܠܟܘܬܗ ܕܫܡܝܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܒܢܝܢܐ ܕܫܪܪܐ
ܢܬܒܢܘܢ ܐܢܫܝܢ ܗܘܐ. ܐܬܘ ܕܝܢ ܥܠ ܕܡܫܬܥܒܕܝܢ
ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܘܩܪܢܝܬܐ ܕܚܝܐ ܘܕܝܘܩܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܕܡܪܘܕܘܬܐ
ܠܦܘܩܕܢ ܡܫܝܚܐ: ܡܛܠ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܗܝܟ ܕܝܢ ܟܕ ܗܘܐ ܕܬܘ
ܘܒܥܘܬܐ ܕܟܐܢܘܬܐ ܗܦܟܘ ܠܒܝܬܗܘܢ.

ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܙܒܢܐ: ܕܟܕ ܗܘܐ ܐܟܡܐ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ
ܩܠܝܠ ܡܢ ܚܝܠܐ ܕܦܪ̈ܫܐ ܘܫܠܝܛ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܛܝܒ
ܠܗ ܕܢܦܘܩ ܕܢܗܘܐ ܕܡܢ ܩܕܝܡ: ܐܬܐ ܠܒܝܬܗܘܢ
ܕܗܘܘ ܕܐܟܡܐ ܠܟܠ ܘܠܟܠ: ܕܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܐܬܝܗܒ
ܫܡܝܐ. ܘܟܕ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܦܫ: ܐܬܩܪܒ ܠܗ ܠܗܘܢ ܕܢܦܩܘ.
ܘܐܡܪ ܐܢܬܬܗ ܦܝܣܬܐ: ܘܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܚܝܘܬܐ ܐܝܟ ܕܒܫܡܝܐ:
ܘܢܦܠ ܥܠ ܐܦܘܗܝ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܘܒܟܐ ܟܕ ܬܡܝܗ. ܘܟܕ
ܩܡ ܐܡܪ: ܗܟܢܐ ܗܘ ܡܕܡ ܥܒܕܬ ܕܐܬܬܘ ܡܫܝܚܐ ܒܟܠܗ

(1) ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ: ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ. (ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ؟ EUSTACHE).
(2) ܬܐܘܦܝܣܛܘܣ: ܬܐܘܦܝܣܛܘܣ.

ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܡܬܩܪܝܢ ܐܢܘܢ ܗܝܟܠܐ ܘܒܢܝܢܐ ܘܡܩܕܫܐ ܕܩܘܕܫܐ.
ܘܗܟܢܐ ܡܪܝ ܡܬܚܙܝܐ ܐܢܐ: ܕܡܘܕܝܢ ܥܠ ܐܠܗܘܬܟ ܒܚܝܐ:
ܐܝܟ ܕܐܫܬܘܕܝܬ ܠܝ. ܡܪܝ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܚܙܝܢ ܕܡܬܒܠܐ
ܡܬܡܣܝܢܘܬܐ ܕܚܕܘܬܐ ܕܝܠܝ: ܘܐܫܬܚܠܦܬ ܘܠܚܒܠܐ ܠܐ
ܡܣܬܝܒܪܢܘܬܐ. ܗܟܢܐ ܗܘ ܘܚܐ ܠܒܢܝܐ: ܗܟܢܐ ܕܒܪܐ ܠܡܫܡܫܢܐ.
ܗܟܢܐ ܗܘ ܥܠܝܬܐ ܠܒܪ̈ܢܫܐ ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܘܡܬܡܚܠܢܐ: ܘܠܚܒܠܐ ܠܐ
ܡܬܡܚܠܢܐ ܗܘ ܕܡܬܚܫܒ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܐܬܩܢܘܬܟ
ܡܢܘܢܐ ܒܚܕܝ̈ܘܗܝ: ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܢܝܫܐ ܡܕܡ ܠܝ ܐܝܬ
ܒܪܢܫ: ܥܠ ܕܫܒܝܩܘܬܐ ܘܦܘܪܩܢܐ ܡܢ ܚܛܗܝ̈ܗܘܢ: ܘܡܛܠ
ܗܕܐ ܚܛܝܬܐ: ܕܒܠܥܕܝܗܝܢ ܢܬܬܟܬܒܘܢ ܚܠܦܝܗܘܢ ܚܝܒܐ: ܕܡܛܠ ܗܕܐ
ܐܦ ܫܠܝܛ ܡܬܩܪܝܬ ܐܢܬ ܕܬܬܒܥ. ܘܐܢܐ ܠܝ ܕܐܬܩܛܠ
ܢܦܫܐ ܕܚܛܝܢ ܚܠܦܝܗ: ܡܛܠ ܕܬܩܝܦ ܚܠܝܨܐ ܕܩܘܪܒܐ
ܕܡܢܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܗܘܐ ܓܝܪ ܐܬܬܪܝܡܬ ܩܠܝܠ ܒܪܘܚܐ
ܠܗܟܢܐ ܒܝܬܘܬܗ ܘܩܪܝܒܘܬܗ ܘܡܬܡܢܘܬܗ ܕܥܠܡܐ ܗܟܢܐ
ܥܒܘܕܐ: ܘܐܬܒܣܡܬ ܘܐܬܦܪܦܪܬ ܩܠܝܠ ܒܚܘܒܐ ܥܠܡܝ̈ܢܐ:
ܘܪܘܚ ܠܝ ܡܢ ܕܬܚܘܬ ܘܐܬܬܦܨܝܬ ܫܠܝܛ ܥܠ ܟܠ: ܡܢ
ܗܕܐ ܕܟܘܬܐ ܥܡܝܪܬܐ ܕܬܠܝܬܝ ܕܥܠܡܐ. ܘܗܟܢ ܕܠܐ
ܕܡܨܥܬܐ ܐܫܬܪܝ: ܘܐܬܪܢܝܬ ܘܒܪܘܚܢܘܬܐ ܐܦܢܝܬ. ܠܐ ܗܘܝܬ
ܡܬܪܢܝ ܘܠܐ ܡܫܬܥܠ ܠܡܬܬܟܪܬܘ: ܘܠܐ ܐܫܘܪ ܒܡܫܬܥܝܢܘܬܐ
ܘܦܠܘܬܐ ܕܗܟܢܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܥܠܡܐ. ܐܠܐ ܗܘܝܬ ܚܙܐ ܒܦܬܟ:
ܕܐܝܢܝܐ ܕܒܚܕܘܬܐ ܐܫܬܒܚܬ ܘܚܙܝܬ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ: ܘܠܡܠܟܘܬܐ
ܡܢܘܬܐ ܕܐܬܪܫܡ ܥܠܝܟ ܗܘܝܬ: ܗܘܝܬ ܗܟܢܐ ܐܫܬܟܚܬ ܕܠܡܠܟܘܬܐ

ܠܐ ܡܫܘܚܬܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܡܠܟܘܬܗ ܠܐ ܥܒܪܬܐ ܡܥܒܪܐ:
ܐܦ ܠܘܩܒܠ ܐܦܠܛܘܢ̈ܝܐ ܡܢ ܓܒܪܐ ܚܕܐ ܘܡܢ ܟܢܫܗܘܢ ܘܡܢ ܓܢܒܪ̈ܐ.
ܘܐܬܚܙܝܘ ܘܠܐ ܐܫܬܪܝܘ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܠܟܗ ܡܫܬܒܚܝܢ:
ܘܡܫܝܚܘܬܗ ܥܠ ܕܠܐ ܣܟ. ܘܐܦ ܗܢܘܢ ܡܫܟܚܢ: ܕܐܦ ܒܗܠܝܢ
ܘܒܗܝܢ ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ: ܐܝܟ ܚܕܐ ܡܬܚܙܝܐ ܒܟܠܗܝܢ: ܘܡܬܢܛܪܝܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܥܠ ܒܝܬܐ: ܘܡܛܠ ܗܠܝܢ ܕܐܝܬܝ ܕܠܥܠܡ ܒܡܘ ܡܫܬܒܚܘܬܐ
ܕܬܫܒܘܚܬܐ. ܣܓܝ ܡܢܝܢ ܕܝܢ ܡܠܦܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܕܡܫܬܡܗܝܢ ܣܘܟܠܐ
ܡܢ ܕܒܪܝܫܝܬܐ ܐܘ ܕܒܬܪܟܢ: ܐܘ ܥܠ ܕܡܢܗܘܢ ܢܦܩ. ܡܢ
ܕܐܬܚܙܝܬ ܘܐܬܩܒܠܬ ܘܐܣܬܟܠܬ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܠܐ ܕܒܪܝܫܝܬܐ:
ܗܘ ܐܢܬ ܐܒܐ ܠܗܘܢ: ܘܐܦܩܗ ܘܐܘܕܥ ܥܠ ܣܘܓܐܐ
ܒܕܡܘܬܐ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ: ܐܬܦܠܛ ܠܥܡܐ ܟܕ ܐܡܪ:
ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ: ܗܟܢܐ ܗܘ ܓܒܪܐ ܚܕܐ ܕܡܩܒܠ ܬܫܒܘܚܬܐ: ܐܘ
ܡܟܬܒ ܠܝ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܫܪܒܬܐ ܕܒܥܠܕܒܒܐ? ܐܡܪ ܠܗ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ:
ܐܝܬܐ ܡܢܝ ܡܪܝ: ܐܢ ܠܝܬ ܠܡܫܒܚܘ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܐܬܟܬܒ
ܥܠܝܢ: ܗܟܢܐ ܡܠܘܗܝ ܡܩܒܠ ܬܫܒܘܚܬܐ ܗܠܝܢ. ܦܩܘܕ ܡܪܝ
ܘܐܡܪ ܠܝ ܚܝܠܐ ܠܡܫܒܚܘ ܘܠܡܫܬܡܗܘ ܗܘ ܡܢܝܢ ܕܐܝܬܘ
ܥܠܝܢ: ܕܒܝܬ ܡܫܒܚܢܐ ܡܢܝܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܝ: ܘܐܬܘܐ ܕܥܒܕܝܢ
ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܡܪܝ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܬܚܙܝܬ ܘܐܬܒܥܝ
(ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ[1]?): ܗܐ ܓܒܪܐ ܡܫܘܕܥܢܐ ܕܒܗ ܡܩܒܠܝܢ
ܕܐܬܒܪܐ ܡܬܝܒܘܬܐ.

ܘܟܕ ܫܡܥ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ ܡܢ ܗܠܝܢ ܘܩܒܠ ܠܒܘܬܗ: ܐܬܐ

---

(1) ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ.

ܩܐܡ ܒܠܚܘܕ ܠܬܫܡܫܬܗ: ܘܡܫܡ̈ܫܢܘܗܝ ܢܥܒܕ ܩܘܡܗ ܒܝܬ ܠܘܬܐ.
ܘܩܘܡܗ ܒܬܪ̈ܝܗܘܢ ܒܗܕܐ ܐܦ ܡܬܬܥܝܪܝܢ ܘܡܬܢܨܚܝܢ ܘܐܡܪܝܢ:
ܕܐܝܬܝܢ ܡܪܝ ܢܥܕܪ. ܐܦ ܕܝܢ ܒܢܝ̈ܗ ܫܒܥܐ ܢܨܚܘ: ܡܢ
ܟܠ ܒܘܪ̈ܢܣܐ ܕܣܘܓܐ: ܒܝܕ ܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܛܝܒܘܬܐ: ܗܘܝܐ
ܒܢܝܚܘܬܗܘܢ. ܘܩܒܠܘ ܡܢܬܐ ܒܠܚܘܕ ܒܢܝܚܘܬܗܘܢ ܘܐܬܟܠܠܘ ܒܗܘܢ:
ܕܟܕ ܡܫܬܢܝܢ ܗܘܘ: ܘܒܠܚܘܕ ܘܐܘܟܝܢ ܒܠܚܘܕ ܐܢܫܝܐ
ܒܣܘܓܐ ܕܡܢ ܢܣܝܢܐ. ܩܕܡܝܢ ܐܣܬܒܠܘ ܒܕܪ̈ܝܗܘܢ ܐܢܫ̈ܝܐ:
ܕܗܘܝܐ ܒܟܠ ܐܝܟܢܐ ܕܢܫܬܘܐ ܕܢܬܬܥܝܪ ܠܗܘܢ. ܐܢܫ̈ܐ ܕܒܝܬ
ܡܠܘܐ ܐܘܣܛܐܣܝܣ: ܡܟܝܠ ܗܘܬ ܘܡܫܝܚ ܠܬܫܡܫܬܗ: ܕܟܠ
ܚܘܒܐ ܒܦܥܠܗ ܐܘ ܒܬܫܒܘܚܐ ܒܗܝܢ. ܟܕ ܗܪܟܐ ܩܐܡ ܒܗܘܢ: ܐܦ
ܬܘܡ̈ܢܝܐ ܘܫܘܒܚܐ ܒܢܝܗ: ܢܨܚܘ ܡܘܗܒܬܐ ܕܡܢ ܢܣܝܢܐ: ܒܠܚܘܕ
ܬܫܡܫܬܐ ܕܬܫܡܫܬܗܘܢ: ܘܟܠ ܐܝܟ ܕܟܠܗ ܒܒܝܬܗ: ܘܬܪ̈ܬܝܢ
ܕܟܠܗܘܢ ܒܥܘܗܕܢܗ ܘܬܘܕܝܬܗ: ܘܐܦ ܒܠܚܘܕ ܢܫܡܫܬܗ:
ܘܩܒܠ ܘܬܡܢ ܘܐܘܟܝ ܒܬܘܡ̈ܢܝܐ ܘܫܘܒܚܐ. ܘܐܦ ܗܘܬ ܠܗܝ
ܡܢܨܚܢܘܬܐ ܡܬܥܠܝܢ ܗܘܘ: ܒܬܘܕܝܬܐ ܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ
ܒܠܚܘܕ ܫܪ̈ܒܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܩܐܡ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܢܣܝܢܐ: ܣܥܪܘ
ܠܬܪ̈ܝܗܘܢ ܒܢ̈ܝܗܘܢ: ܘܫܩܠܘ ܒܛܘܒܢܐ ܠܥܠ ܡܢ ܡܘܗܒܬܐ:
ܠܫܘܒܚܐ ܚܝܐ ܕܥܠܡܐ: ܐܝܟ ܕܠܟܘܪ̈ܟܐ ܘܠܫܘܒܚܐ ܕܫܡܫܬܗܘܢ.
ܘܐܦ ܟܕ ܐܦ ܩܒܠܘ ܐܘܓܢܐ ܕܟܠ ܫܡܫܬܗܘܢ ܘܕܐܣܛܦܢܘܗܝ
ܗܘܬ: ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܒܢܝܐ: ܐܦ ܗܘܘ ܕܐܫܬܝܘ ܒܢܦܫܗܘܢ ܘܫܩܠܘ
ܠܥܠ ܡܢ ܡܘܗܒܬܐ: ܣܠܩܘ ܠܘܬ ܒܢܦܫܗܘܢ ܒܝܠܕܐ: ܘܐܦ
ܘܫܠܡܘ ܘܐܬܟܠܠܘ ܒܟܠܗ ܕܗܘܝܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܐܝܬܝܗ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ:

ܘܒܠܗܘܢ ܠܒܢܝܐ ܡܫܒܚܐ ܘܩܕܝܫܐ ܕܡܪܢ: ܘܥܒܕܐ ܕܒܠܗܘܢ
ܡܪܢ ܒܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܟܠ ܥܘܠܡ: ܘܗܘ ܘܡܩܒܠܗ ܐܝܟ
ܩܕܝܫܐ ܕܢܨܚܢܐ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܐܒܪܗܡ ܒܠ ܕܥܒܕ ܗܘܐ. ܘܒܬܪ
ܐܘܣܝܐ ܕܒܠܗܘܢ ܗܘ: ܐܡܝܢܐ ܕܒܐܝܕ ܐܠܗܐ: ܐܠܐ ܐܢ ܠܒܢܝܐ
ܕܟܠ ܦܓܪܝܗܘܢ: ܠܐ ܐܬܚܫܒܘ ܠܗܘܢ. ܐܠܐ ܗܒܢܐ ܡܢ ܟܠ
ܐܢܫ ܐܬܚܙܝܘ: ܘܐܬܩܛܠܘ ܡܢ ܒܬܪ ܥܘܩܒܗܘܢ ܘܐܬܒܩܝܘܗܝ
ܩܕܝܫܐ: ܒܝܕ ܣܗܕܘܬܗ ܘܐܬܒܠܗ ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܕܐܬܥܠܝܢ:
ܟܕ ܡܬܚܫܒܝܢ ܕܐܬܒܪܝ ܐܝܟ ܕܐܬܒܩܘ ܒܣܗܕܘܬܗܘܢ:
ܘܢܨܚܘ ܥܠ ܒܥܠܕܒܒܘܬܐ.

ܒܝܘܡܬܐ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܒܓܘ: ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ
(ܩܣܕܪܐ[1]؟) ܕܫܡܗ ܦܪܘܩܣ: ܘܒܬܪ ܫܢܝܐ ܕܣܘܓܐܐ ܠܥܬܝܩܐ.
ܘܟܕ ܚܙܐ ܟܠܗ ܗܘܢܩܠܝܘܢ: ܐܬܩܪܒ ܦܠܟܣܝܕܘܣ ܡܢ
ܡܠܟܐ ܐܝܟ ܥܕܡܐ ܕܗܘܢܩܠܝܘܢ. ܘܟܕ ܗܟܢ ܐܬܩܪܒ
ܘܠܐ ܐܬܬܒܥ: ܚܣܡܐ ܗܒܝܬܐ ܗܘܬ ܠܡܠܟܐ ܘܠܟܠܗ
ܗܘܢܩܠܝܘܢ ܡܬܠܬܗ. ܟܕ ܗܒܠ ܗܠܝܢ ܚܙܘܢ ܘܗܠܝܢ
ܒܠܗܘܢ ܡܫܘܚܐ ܐܒܝܕܘ ܠܐܘܣܛܝܘܣ ܘܠܒܠܗ ܒܪܬܗ ܡܢ
ܒܝܬ: ܘܡܢ ܟܠ ܕܥܒܕ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ ܐܬܩܛܠܝܘ: ܐܡܪܐ ܠܗ
ܐܬܬܗ: ܡܪܝ ܒܕܡܘܬܐ ܠܐܡܗܬ ܡܢܟܠ ܗܪܟܐ ܡܬܒܥܝܢ: ܕܗܠܝܢ
ܐܒܝܕܘ ܠܝ؟ ܐܦ ܡܢܟܠ ܝܗܒ ܠܗܠܝܢ ܗܝܢ ܒܢܝܢ: ܕܥܒܕܘ
ܐܬܚܫܒܘ ܠܝ: ܘܢܦܩܘ ܠܝ ܡܢ ܗܕܐ ܐܬܪܐ: ܡܛܠ ܕܥܒܕܝܢ
ܡܢ ܗܕܐ ܢܘܟܪܝܐ ܘܡܘܬܢܐ ܠܒܠܗܘܢ ܡܬܠܐ. ܒܠܠܝܐ ܕܝܢ

(1) ܩܣܕܪܐ.

ܥܒܕܗ ܠܓܙܪܬܗܘܢ ܒܝܡܘܗܝ: ܘܐܬܐ ܐܕܝܢ ܒܐܘܪܚܐ: ܟܕ ܡܢ ܠܥܠ
ܘܡܘܕܝܢ: ܘܓܙܪܘ ܡܕܝܢܬܗܘܢ ܕܪܘܡܝܐ ܠܐܣܛܪܛܝܘܛܐ. ܘܟܕ
ܗܢܝܢ ܡܘܡܝܢ ܐܡܪ ܒܐܘܪܚܐ ܘܟܬܒܗ ܠܡܠܟܐ: ܒܗܘ ܕܐܬܐܡܪ
ܒܝܡܐ. ܘܐܫܬܡܥ ܐܠܦܐ ܕܫܡܥܐ ܒܠܡܠܟܘܬܐ: ܘܟܬܒܗ ܘܫܕܪܗ ܠܗ.
ܠܐܝܟ ܕܝܢ ܕܒܘܩܠܝܛܐ(1) ܕܐܝܬܝܗ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܬ ܒܟܪܟܐ. ܘܟܕ
ܟܬܒܬ ܐܠܦܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܟܬܒ ܒܘܩܠܝܛܐ ܗܘ ܕܐܣܛܝܢܘܣ
ܕܐܘܣܛܝܢܘܣ: ܕܐܬܠܝܛܐ ܘܦܩܕܐ ܒܥܘܦܕܐ ܕܐܦܝܩܐ ܘܒܝܫܘܬܗ
ܗܡܝܢܘܬܐ: ܕܝܠܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܡܪܘ ܘܡܠܟܘ ܒܕܡܘܬܐ ܠܐܝܡܬܐ ܕܢܦܩܘ
ܠܡܦܩܘ: ܗܟܢ ܐܝܟ ܒܘܩܠܝܛܐ ܗܘ ܐܦܝܩܐ ܕܐܠܦܐ. ܘܟܕ ܠܐ
ܐܫܟܚܘ ܠܗܘܢ ܕܢܐܬܘܢ: ܠܒܝܬܗ ܠܐܣܛܝܢܘܣ ܕܐܘܣܛܝܢܘܣ
ܡܫܟܚܬܐ ܣܠܩ ܐܦܝܩܐ ܕܐܠܦܐ. ܟܕ ܡܬܦܩܕܝܢ ܗܘܐ ܕܢܦܩ
ܗܘܢ: ܥܡܝܠܐ ܢܗܪܐ ܕܡܫܟܢܘܬܗ ܠܗܠܝܢ: ܗܘ ܕܠܐ ܐܫܬܟܚ
ܡܢ ܡܫܟܢܘܬܐ ܕܠܡܐ ܗܘܬ ܠܗ ܠܐܣܛܝܢܐ. ܠܒܝܬܗ ܕܝܢ ܗܘܐ
ܗܘ ܚܘܠܐ: ܘܠܐ ܝܕܥ ܕܒܕܩܝܗ. ܘܟܕ ܒܡܫܟܢܬܐ ܡܟܝܟ
ܗܘܐ ܠܗ ܘܡܬܚܣܕܐ ܗܘܐ ܠܡܘܒܠܗ: ܗܟܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ
ܠܢܨܚܢܘܗܝ: ܕܐܫܬܘܕܥܘܗܝ ܠܐܘܣܛܝܢܘܣ ܒܝܡܐ. ܟܕ ܚܙܐ
ܕܝܢ ܐܘܣܛܝܢܘܣ ܕܚܙܝܗ ܕܐܠܦܐ ܗܘ ܘܡܬܡܢܝܗ ܕܐܝܟ
ܩܢܘܢ: ܕܐܦܩܝ ܗܘܐ ܠܡܥܕܘܪܘܬܗ ܡܛܠ ܐܣܛܝܢܗ: ܗܟܝܢ
ܡܢ (ܐܦܝܩܐ(2)؟) ܟܕ ܡܕܒܪ ܝܗܒܘܗܝ: ܐܢܬܬܐ ܕܐܣܛܝܢܘܣ
ܠܐܣܛܝܢܗ: ܘܐܫܟܚ ܠܓܙܪܐ ܒܢܘܗܝ.
ܘܦܩܕ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܟܕ ܡܢܝܚ ܗܘܐ ܘܡܩܝܡ: ܘܫܕܪ

(1) ܒܘܩܠܝܛܐ ܗ̄ܝ ܐܠܦܬܐ. (2) ܐܦܝܩܐ.

ܒܩܛܠܐ ܣܓܝܐܐ ܕܐܘܪܚܬܐ ܘܐܬܓܠܝ ܠܗܘܢ ܒܥܘܬܗܘܢ ܒܢܘܗܝ ܟܕ
ܐܡܪ: ܩܘܡܘ ܘܠܟܘܢ ܒܢܝ: ܕܫܡܝܐ ܐܬܦܬܚܘ ܗܐ ܐܬܛܝܒܘ ܡܢ
ܡܠܟܘܬܐ. ܩܘܡܘ ܚܙܘ ܘܚܒܪܘ ܙܘܢܐ ܕܡܢ ܥܠܡܝܢ: ܕܗܐ
ܡܬܦܪܣܝܢ ܡܢܢ ܐܝܟ ܥܩܬܐ ܡܢ ܦܓܪܐ: ܘܠܝܬ ܕܦܪܩ ܘܡܚܠܨ
ܠܢ. ܠܗܝ ܕܝܢ ܬܘܩܦܐ ܦܪܝܫ ܠܝ ܡܢ ܣܒܪܐ ܥܡ ܒܪܬܐ ܕܒܠܥܘܢ
ܡܐܘܫܢ: ܘܡܫܪܝܬܐ ܗܕܐ ܠܐ ܗܘܬ ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܝܐ ܘܐܬܒܠܐ. ܩܘܡܘ
ܘܠܢ ܚܙܘ ܒܥܝܢܝܟܘܢ ܕܡܢܢ ܘܡܢ ܒܬܪܟ ܓܒܪܐ: ܘܠܘ ܗܕܐ
ܠܒܐ ܕܠܐ ܡܬܬܢܝܚ ܒܡܘܪܩܢܐ ܕܡܢܢ. ܐܝܟܢܐ ܐܬܟܢܫܝܢ ܚܙܘ
ܘܫܒܘܩܘ ܢܦܫܝ؟ ܘܐܬܪܚܡܘ ܢܦܠܬܐ ܘܐܬܪܚܡܘ ܩܛܠܐ ܕܐܘܠܨܢܐ
ܡܒܪܟܬܐ ܐܬܥܒܕܝܘܗܝ ܠܐܪܥܠܝܢ: ܘܐܬܠܒܟ ܘܐܬܕܒܩ ܥܠ
ܦܘܪܩܢܐ ܕܡܢܢ: ܘܡܫܡܠܝܢ ܕܐܬܒܝܢ ܒܪܒܘܬܐ ܘܡܒܪܟܝܢ
ܡܢ ܚܘܫܒܐ ܕܒܪܐ؟ ܩܘܡܘ ܘܠܢ ܚܙܘ ܘܠܒܢܝܟ ܓܒܪܐ: ܡܢܘ
ܥܒܕܝܢ ܠܒܟܝܐ؟

ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܬ ܗܕܐ ܒܪܘܟܬܐ ܘܗܟܢܐ ܘܗܘܢ ܐܡܪ: ܡܫܒܚ
ܠܐܠܗܐ ܚܕ ܩܠܐ. ܘܐܙܠܘ ܕܠܬܚܘܬܗܘܢ ܒܢܘܗܝ ܐܬܩܪܒܘ ܐܝܟܢܐ
ܘܐܡܪܘ: ܡܫܒܚ ܫܒܝܚܘܬܗ ܡܪܢ. ܘܣܒܪܐ ܚܕ ܥܠ ܟܬܦܐ:
ܘܚܕ ܥܒܕ ܥܠ ܩܛܠܗ ܕܐܠܗܐ ܘܐܡܪܘ. ܟܕ ܕܝܢ ܥܒܕܘ
ܠܐܠܗܐ ܘܨܠܝܘ ܠܗܘ ܩܛܠܗ ܐܣܝܪܬܐ: ܘܫܩܠܗ ܠܒܪܗ ܗܘ
ܕܐܬܟܬܒ ܡܢ ܗܘ ܠܒܬܐ ܐܣܝܪܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܫܒܚ ܠܡܫܝܚܗ
ܕܐܠܗܐ: ܐܡܪ ܗܘܬ ܘܩܘܡ ܐܪܥܐ ܟܕ (ܐܬܚܒܫܘ[1]؟) ܠܒܪܗ ܗܘ
ܕܐܙܠ ܗܘܬ ܕܢܬܟܬܒܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܟܕ ܐܬܚܒܫ ܡܢ ܐܪܥܐ ܟܕ

(1) ܕܐܬܚܒܫܘ.

ܚܙܐ ܒܗ: ܘܦܩܕ ܕܠܘܬܗܘܢ ܬܬܕܒܪ ܠܦܠܛܪܐ. ܗܦܟ ܠܗ ܟܕ
ܡܚܝܠܐ: ܟܕ ܐܠܨܗܘܢ ܗܘܐ ܡܢܟܠ ܠܟܠܗ ܬܕܒܪܗ ܒܗܘ ܚܕ
ܒܪܗ ܕܦܫ ܠܗ. ܘܟܕ ܗܦܟ ܘܚܙܐ ܐܘܦ ܠܗܘ ܗܘ ܒܪܗ
ܐܚܪܢܐ ܕܐܬܬܒܪ: ܚܘܐ ܕܐܦܐ ܕܐܪܥܝܬ ܘܚܫܒܗ ܐܦ ܠܗܘ ܒܪܗ
ܐܚܪܢܐ ܘܡܒܪܟ. ܐܡܪܬ ܕܟܕ ܚܘܐ ܠܬܪܝܗܘܢ ܒܢܝܗܘܢ ܚܕܝܬܐ:
ܕܪܘܚܗܘܢ ܒܠܚܘܕ ܐܫܬܚܠܦܘ ܗܘܘ ܠܗ: ܕܪܘܚܐ ܘܒܠܐ ܠܚܫܘܫܐ
ܚܝܠܬܢܝܬܐ: ܟܕ ܬܒܪܐ ܕܒܪܗ ܡܢܝܪ ܗܘܐ ܡܢܝܪܘܬܐ ܘܡܚܝܠܐ:
ܒܡܟܠܗ ܠܚܝܠܗ ܚܕܐ ܘܬܬܒܪܐ ܕܚܫܐ: ܕܐܦ ܗܝ ܐܬܡܠܝܬ ܒܟܠܗ
ܒܪܘܚܐ ܘܐܬܚܝܠܬ. ܘܡܢ ܬܡܢ ܗܦܟܬ ܗܘܬ ܠܘܬܗܘܢ: ܚܝܠܐ ܕܐܬܚܘܝܬܐ
ܗܝ ܕܐܬܚܒܠܬܗ: ܕܐܦܘܟ ܠܘܬܗܘܢ ܐܬܚܘܝܬ ܐܬܚܙܝܬ ܘܐܬܬܢܝܬ
ܠܗܢܝܢ: ܘܐܬܦܩܕ ܠܡܠܟܐ ܕܦܘܡܬܐ: ܠܘܬܗ ܡܢ ܕܐܬܡܢܝܬ
ܒܪܗ ܒܚܘܒܐ: ܟܕ ܡܫܬܪܪܐ ܚܕܐ ܒܗܘܢ ܕܐܬܒܪܝܬ. ܘܗܟܢܐ
ܐܬܚܪܬ ܘܢܦܩܬ ܡܢ ܥܠܡܐ ܕܒܪܘܬܐ.

ܐܢܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܐܬܬܒܪܗ ܠܒܢܝܗ: ܒܡܬܩܒܠܢܘܬܐ ܕܚܝܠܐ
ܕܐܠܗܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܒܗ ܡܢܝܢ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܐܦܐ ܕܒܪܐ. ܟܕ
ܚܘܐ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝܬ ܐܢܐ ܕܐܬܚܝܒ ܒܟܠܗ ܟܕ ܚܕ: ܐܬܬܥܝܪܘ ܕܡܢ
ܒܬܚܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܬܬܕܟܪ ܒܟܠܗ. ܗܝ ܕܐܦ ܠܗܘܢ ܐܡܪܬ
ܘܐܡܪܬ: ܠܡܦܩܘܕܝܬܗ ܠܡܠܟܐ ܡܢ ܚܝܘܬܐ ܗܝ ܚܠܦܝܗܘܢ.
ܘܗܟܢܐ ܟܕ ܐܬܚܒܠ ܬܬܕܒܪ ܒܬܪ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܠܘܬܗܘܢ:
ܘܐܬܩܛܠ ܐܠܗܐ ܕܚܝܠܐ ܒܬܪ ܐܢܐ ܗܘ: ܘܐܬܪܘܡܘ ܠܡܠܟܐ
ܘܡܒܪܟ. ܘܟܕ ܚܘܐ ܐܬܚܙܝܬ ܕܠܡܐ ܒܗ ܡܘܡܐ ܒܡܠܟܐ:
ܗܘܪܐ ܘܐܘܪܝܗ ܠܐܠܗܐ. ܐܦ ܟܕ ܗܘ ܐܢܫܘܗܝ ܐܚܪܢܐ

ܕܢܶܬܦܰܨܶܐ ܡܶܢ ܕܝܢܳܐ: ܗܳܟܰܢܳܐ ܢܶܬܒܰܥܰܪ ܐܳܦ ܗܽܘ ܡܶܢ ܚܰܢܦܽܘܬܳܐ
ܢܰܟܦܽܘܬܳܐ ܟܰܕ ܚܰܕ ܘܰܠܡܳܐ ܒܶܗ ܚܰܝܠܳܐ ܡܕܺܝܢܳܐ. ܐܳܦ ܠܶܗ ܕܶܝܢ ܟܰܕ
ܚܙܳܐܽܘܗܝ ܢܳܟܪ̈ܳܝܶܐ ܫܰܘ̈ܬܳܦܶܐ ܕܪ̈ܺܝܫܶܐ ܗܘܰܘ ܦܰܪ̈ܨܶܐ ܠܡܰܥܕܪܳܐ ܕܢܶܫܬܰܪܪ̈ܶܐ:
ܚܙܳܘ ܕܶܝܢ ܠܕܳܝ̈ܢܶܐ ܕܢܶܚܙܽܘܢ ܫܶܠܝܳܐ ܟܰܕ ܚܰܕ ܒܰܪܗ ܩܳܠܳܐ ܠܡܫܰܪܪ̈ܶܐ:
ܘܢܶܬܦܰܢܘܢ ܥܰܠܰܘ̈ܗܝ ܡܶܢ ܟܽܠ ܓܰܒ̈ܝܢ: ܟܰܕ ܩܳܥܶܝܢ ܘܡܰܥܒܕܺܝܢ
ܩܳܠ̈ܰܝܗܽܘܢ ܒܚܰܕܕ̈ܶܐ. ܘܰܥܒܰܪܽܘܗܝ ܐܳܦ ܗܽܘ ܠܫܶܠܝܳܐ ܘܰܫܠܶܡ:
ܘܰܫܰܠܡܽܘܗܝ ܠܫܶܠܝܳܐ ܟܰܕ ܠܶܒܶܗ ܒܶܗ ܢܰܦܫܶܗ. ܐܶܬܚܙܝܽܘܗܝ ܗܳܟܘ
ܕܶܝܢ ܢܳܟܪ̈ܳܝܶܐ ܘܰܐܬܡܰܠܝܰܬ ܡܶܢ ܚܙܳܘ ܩܕܡܽܘܗܝ: ܘܰܥܒܰܪܘ ܗܢܘܢ ܠܫܶܠܝܳܐ:
ܘܩܳܡܘ ܗܢܘܢ ܒܗ ܒܥܕܡܐ: ܟܰܕ ܠܳܐ ܚܳܣܶܝܢ ܠܡܫܰܪܪ̈ܶܐ ܘܠܳܐ
ܡܶܬܦܰܠܓܺܝܢ ܚܰܕ ܠܚܰܕ.

ܢܶܦܩܽܘ ܕܶܝܢ ܒܩܰܠܝܠ ܕܢܶܬܪܶܐ ܡܶܢ ܢܰܟܦܽܘܬܳܐ ܠܡܶܬܒܥܳܢܽܘܗܝ
ܕܫܶܠܝܳܐ ܠܳܐ ܢܶܬܦܰܢܐ ܗܘܳܐ: ܢܰܠܳܐ ܡܗܰܠܶܟ ܗܘܳܐ ܟܰܕ ܐܰܠܳܐ ܘܒܰܬܪܶܗ
ܕܢܶܬ̈ܚܒܶܐ ܡܥܰܕ̈ܪܳܢܶܐ: ܘܡܶܬܕܰܡܪ̈ܳܢܶܐ ܫܰܘ̈ܬܳܦܶܐ ܐܰܡܺܝܪ ܗܘܳܐ. ܘܗܳܠܶܝܢ
ܕܩܳܘܶܐ ܠܥܺܕܬܳܐ ܠܒܰܝܬ ܡܰܠܟܳܐ ܗܘܳܐ: ܢܶܫܬܳܐ ܕܐܳܦ ܠܡܰܠܟܳܐ
ܒܰܪܡ (ܟܠܗ[1]؟) ܣܘܢܩܠܛܘܣ ܡܠܟܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܗܘܐ
ܘܰܓܒܳܐ ܐܰܡܰܪ ܗܘܳܐ: ܩܽܘܡ ܠܦܳܘܠܳܐ: ܕܟܰܕ ܓܒܰܪ ܡܗܰܝܡܢ ܗܘܶܝܬ
ܐܺܝܬ ܥܘܒܕ̈ܐ ܕܟܰܝܢܳܐ: ܘܶܐܢܳܫ ܐܰܠܳܗܳܐ ܕܡܫܰܒܚܺܝܢ ܠܟܰܪ̈ܣܘܗܝ
ܘܰܠܒܰܝܬܗܘܢ ܘܰܠܒܢܰܝ̈ܗܘܢ: ܗܟܐ ܕܝܢ ܢܬܒܥܬܝܗ ܡܢ ܟܠ
ܠܰܡܢܰܪ. ܩܽܘܡ ܠܗܳܘ ܕܓܰܘܓܳܐ ܟܕ̈ܘܢܬܐ ܘܡܫܒܚܘܬܐ ܫܘܒܚ̈ܐ
ܡܬܩܘܬܐ ܗܘܝܬ: ܗܟܐ ܕܝܢ ܒܡܫܡܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܗܕܐ ܕܐܬܡܛܝ
ܒܠܣܘܡ ܡܬܩܘܬ ܐܢܐ ܘܦܪܘܩ ܐܢܐ. ܩܘܡ ܠܗܘ ܕܟܕܢ ܒܥ

(1) ܟܠܗ.

ܚ̈ܠܘܬܐ ܕܪ̈ܘܚܬܐ ܡܫܟ̈ܢܝܬܐ ܒܟܠܝܘܡ ܗܘܝܐ: ܘܡܢ ܟܠܗ̇ ܡܫܟ̈ܢܝܬܐ
ܡܬܬܦܝܣ ܗܘܝܐ ܘܡܬܬܢܝܚ: ܗܪܟܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܒܗܘܕܝܐ ܕܝܬܒܬܐ
ܐܢܐ ܒܠܘܚܝ ܒܥܘܗܕܢܐ ܘܬܪܘܠܝܬܐ ܐܬܬܣܝܡܬ: ܐܡܪܬܐ ܕܐܦ
ܠܐܢܫ ܟܬܒܐ (ܠܐ؟) ܐܬܚܘܝܬ ܕܢܗܘܘܢ ܟܠܗܘܢ. ܐܡܪ ܕܝܢ
ܡܪܢ ܐܠܗܐ: ܠܐ ܬܬܕܚܠ ܘܠܐ ܬܬܟܦܪ ܘܠܐ ܬܬܗܘܐ ܡܢ
ܚ̈ܛܗܐ ܘܡܢ ܕܡܟ̈ܢ: ܒܟܘܒܐ ܡܢܟ ܡܪܝ. ܟܠܗܘܢ ܐܢܐ ܡܪܝܐ
ܐܠܗܐ ܕܐܡܪܬ ܐܬܒܪܬ ܠܝ: ܕܡܬܒܥܐ ܠܟ ܕܬܬܒܝܬܐ ܐܝܟ ܐܒܘܟ.
ܘܗܐ ܕܐܬܒܥܝ ܘܡܫܟ̈ܢܬܐ ܕܡܢ ܐܒܘܟ ܟܬܒܬ ܥܠܝ: ܗܠܝܢ ܕܠܝ
ܕܡܐ ܠܟܝ. ܚܙܐ ܐܢܐ ܕܗܘܐ ܐܦ ܡܢ ܚ̈ܠܘܬܗ ܐܬܬܠܝܣ:
ܐܠܐ ܐܦ ܒܝܫܬܗ ܐܬܢܘܟܝ ܠܗ: ܘܐܬܬܚܝܒ ܗܘܐ ܕܢܬܒ
ܟܗ. ܐܢܐ ܓܝܪ ܗܐ ܕܒܪܝܫܬܐ ܦܘܩܐ ܐܢܐ: ܟܕ ܠܐ ܒܝܫܬܐ
ܘܐܦܠܐ ܚܕ ܡܢܟܝܢ (ܟܬܒܐ[1]؟) ܥܡܝܣ ܠܝ. ܘܡܬܬܚܝܒ ܐܢܐ
ܡܪܝܕܐܝܬ ܡܢ ܒܢ̈ܝܗܘܢ ܕܠܟܝ: ܘܡܢ ܟܠ ܐܢܫ ܘܐܦܠܐ ܝܕܥ
ܕܢܝܕܥܘܢ ܘܢܚܬܘܢ ܥܠܝ. ܠܐܒܘܟ ܐܦ ܕܢܚܡܐ ܗܘܘ ܠܗ:
ܕܢܚܝ ܟܠܗ ܘܢܬܒܥ ܠܗܘܢ ܘܡܬܒܥܐ ܗܘܘ ܠܗ. ܐܢܐ ܕܝܢ
ܒܗܘܢܐ ܕܐܢܫ ܟܬܒܐ ܕܡܬܬܚܙܐ ܠܝ: ܕܡܢ ܚ̈ܠܘܬܐ ܡܪܝܕܬܐ
ܘܡܚܠܠܢܝܬܐ: ܚܘܬܐ ܕܒܢ̈ܝ ܥܠܡܐ. ܘܫܠܛ ܒܗܢܐ ܕܒܗܝܢ:
ܡܪܡܘܬܐ ܕܚ̈ܠܘܬܐ ܟܕ ܡܢ ܟܕܘ ܘܐܦܠܐ ܠܐܬܪܗ ܕܢܦܘܠ
ܢܦܫܗ: ܒܝܕ ܚܝܘܦܐ ܘܒܗܬܬܐ ܕܐܬܪܗܘܢ ܒܢ̈ܝ ܟܬܒܐ. ܗܘ
ܐܦ ܗܘܟܢ ܐܘܟܝ: ܐܠܐ ܒܚܛܗܐ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܬܥܝܪܗ
ܠܐ ܐܘܟܝ. ܐܠܐ ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗ: ܐܦ ܠܐ ܢܚܬܬ ܡܠܟܗ:

(1) ܟܬܒܐ.

ܡܬܓܠܝܐ ܗܘܐ ܠܗ. ܐܦܐ ܕܝܢ ܡܢ ܩܕܡ ܐܣܛܠܝܛܐ: ܘܐܦ ܡܢ
ܒܣܡܐ ܕܐܬܦܠܠܘ: ܟܕ ܐܦܠܐ ܦܘܪܣܘܣܝܐ ܕܒܝܫܐ ܐܫܬܟܚܘ
ܠܝ: ܘܠܐ ܐܘܢܐ ܕܡܬܟܢܫܝܢ ܠܝ: ܘܠܐ ܚܕܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܝ. ܠܐ
ܐܬܒܝܐ ܡܪܢܐ ܠܢܒܝܐ: ܘܠܐ ܐܬܝܠܘ ܚܠܦ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܡܢܠܐ
ܣܪܝܩܝܢ. ܐܡܪܘ ܡܪܢ ܐܡܪ ܠܒܢ̈ܘܗܝ ܕܠܟܘܢ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܢܦܫܝ:
ܕܡܬܦܬܟܝܢ ܠܝ ܕܗܠܝܢ ܐܬܝܠܕ ܟܕ ܠܐ ܟܬܒܐ ܗܘܢܗ: ܗܠܝܢ
ܕܠܐ ܘܠܐܡ: ܠܘ ܟܕ ܚܒܠ ܚܣܘܒܬܐ ܡܬܬܒܥܢ ܐܢܬ. ܒܟܢܘ
ܡܢܗ: ܐܣܝܪ ܡܪܢܐ ܢܬܘܒܐ ܠܦܘܡܗ ܘܢܬܘܒܐ ܠܫܦܘܬܗ:
ܕܠܐ ܢܫܬܒܩ ܠܝ ܠܡܠܟܐ ܒܥܝܬܐ[1] ܕܡܫܬܠ ܢܫܡܬܝ: ܘܐܫܬܪܝܢ
ܡܢ ܣܝܡ ܦܓܪܘܗܝ. ܐܠܐ ܐܡܪ ܡܪܢܐ: ܐܢܬ ܗܕܝܬܐ ܕܠܟܘܢ
ܘܡܢܝܢܘܬ. ܟܕ ܐܡܪ ܡܢܗ ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܡܪܚܡܢܐ: ܗܘܝܬ ܡܪܝ
ܡܬܒܥܠ ܦܘܪܐ ܒܪܚܡܝܟ ܠܟܠܗܘܢ ܚܛܝ̈ܐ ܘܢܫܬܘܒ. ܒܟܢܘ
ܡܢܗ ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ: ܡܪܝ ܟܕܘ ܠܝ.

ܟܕ ܕܝܢ ܒܕܝܘܡܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܕܡܢ ܫܢܐ ܕܡܠܟܐ ܘܡܢ ܬܘܒܐ
ܐܡܪ ܗܘܐ ܡܘܟܝܐ ܐܘܣܛܛܝܘܣ: ܟܕ ܠܫܡܫܐ ܣܓܝܐ ܕܟܬܒ
ܕܡܫܬܡܥ ܒܕܝܘܣ[2]. ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܗ: ܐܙܠ ܗܘܐ ܦܠܠܐ
ܘܦܠܛ ܠܣܘܓܦܢܐ ܕܡܚܣܢܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܒܝܬܐ ܘܡܬܝܗܒ:
ܐܦܝܣ ܐܝܟ ܠܡܬܪܡܐ ܕܡܬܩܝܡܝܢ ܠܗܘܢ ܢܬܘܒܐ ܕܦܬܓܡܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܐܣܝܪܝܢ: ܚܬܡ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܘܫܒܩ ܗܘܐ ܠܚܛܝܬܗ.
ܘܗܟܢܐ ܚܒܫ ܗܘܐ ܩܢ̈ܝܐ ܢܬܒܥܢܘܢ. ܒܢ̈ܘܗܝ ܕܝܢ: ܐܢܫ

(1) ܠܒܥܝܬܐ. (2) (ܒܕܝܘܣ؟ ܒܕܝܣܘܣ؟ N. E. Badyssus).

ܕܢܬܐܡܪܘܢ: ܢܬܕܟܪܘܢ ܒܥܘܗܕܢܐ ܚܕܐ ܠܐܚܪܬܐ: ܟܕ ܠܐ ܢܫܬܘܕܥܘܢ ܗܘܘ ܠܚܕܕܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܐܚܐ.

ܬܘܦܝܣܛܐ ܕܝܢ ܗܝ ܒܥܠܬܗ ܕܐܘܣܛܐܬܝܘܣ ܗܘܬ ܠܐܣܛܪܛܝܓܐ ܡܕܝܢܬܗ: ܐܘܟܠܬܗ ܗܘܬ ܠܐܬܪܗ: ܟܕ ܐܬܦܠܛ ܡܢ ܫܒܝܘܬܐ ܕܠܘܬܐ ܗܘܬ ܠܗ ܠܐܣܛܪܛܝܓܐ: ܘܠܐ ܐܫܬܘܕܥܬ ܕܐܬܩܪܒܬ ܠܗ. ܗܝ ܕܝܢ ܗܝ ܗܘܬܐ ܡܢܝܠܬܐ ܗܘܬ ܘܡܠܝܐ ܗܘܬ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܕܠܐ ܬܬܦܠܦܠ ܒܥܘܠܨܢܐ ܒܪܒܘܬܐ: ܐܘ ܒܫܒܝܘܬܐ ܡܢ ܬܘܬܦܬܗ. ܠܒܪ ܕܝܢ ܘܡܢܗ ܬܘܦܝܣܛܐ ܗܝ ܒܥܠܬܗ ܕܐܘܣܛܐܬܝܘܣ ܗܘܬ: ܟܕ ܠܐ ܐܫܬܘܕܥܬ ܗܘܬ ܠܗ. ܘܗܟܢ ܗܝ ܡܬܕܒܪܢܝܬܐ ܗܘܬ ܒܥܢܘܝܘܬܐ: ܘܐܝܟ ܕܝܢܐ ܗܘܬ ܡܬܬܘܕܝܐ ܗܘܬ ܡܢܟܠ.

ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܠܒܪ: ܘܫܡܥܘ ܗܢܘܢ ܒܪܒܘܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܐܣܛܪܛܝܓܘܣ ܕܐܘܣܛܐܬܝܘܣ: ܠܐܬܪܐ ܕܪܗܘܡܝܐ. ܘܣܕܪܘ ܘܐܘܣܦܘ ܢܬܕܒܪܘܢ ܫܒܝܐ: ܘܟܢܫܘ ܚܝܠܐ ܘܕܒܪܘ ܫܒܝܬܐ. ܟܕ ܐܦ ܒܐܘܪܚܐ ܢܚܬܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܚܠܠܝܢ ܒܗܘܢ ܒܬܘܕܝܬܐ ܗܢܘܢ ܕܪܗܘܡܝܐ: ܐܬܟܢܫ ܕܒܚܒܫܐ ܫܒܝܬܐ ܢܘܢ ܒܠܚܐ ܒܟܪܣܘܗ: ܡܛܠ ܚܕܪܐ ܕܝܒܠܘܬܐ. ܢܦܠ ܗܘܬ ܒܪܚܡܘܗܝ ܟܘܘܢܘ ܕܦܠܩܝܕܘܣ ܕܗܘ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ: ܡܛܠ ܕܗܘ ܘܒܢܝ ܫܒܝܬܐ ܢܦܫ ܗܘܬ ܠܘܩܒܠܗܘܢ ܕܒܪܒܘܬܐ: ܘܣܕܪ ܘܡܩܛܠ ܗܘܬ ܠܗܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܟܕ ܗܘܐ ܡܬܚܪܒ ܗܘܬ ܡܠܟܐ: ܣܓܝܐܬܐ ܒܣܓܝܐܘܬܐ ܫܒܝܬܐ ܡܩܝܡ ܗܘܐ ܣܠܘܩܝ ܠܓܠܝܬܐ ܚܕ ܡܢ ܫܘܒܚܠܬܗܘܢ ܕܝܠܗ: ܕܝܢ ܡܕܝܢܬ ܗܘܘ ܡܢܐ ܗܘܝܘ ܠܦܠܩܝܕܘܣ. ܘܠܐ ܒܠܚܘܕ ܠܗܠܝܢ: ܐܠܐ

ܘܒܝܘܡܬܐ ܠܐܣܛܪܛܝܠܛܘܬܐ ܩܪܐ ܗܘܐ ܘܡܩܝܡ: ܕܝܢ ܡܕܝܢܝܢ
ܗܘܐ ܡܫܬܠܛܢܘܬܗ: ܐܘ ܥܡܝܩ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܡܛܠ ܗܝܡܢܗܘܢ.
ܠܝܬܡܐ ܕܝܢ ܘܐܪܡܠܬܐ ܦܪܢܣܝܢܐ ܘܦܘܪܢܣܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܚܣܝܢܐ
ܘܐܘܣܝܐ ܕܡܠܟܘܬܗ: ܟܕ ܡܩܝܡ ܗܠܝܢ. ܘܐܝܟ ܕܐܦܝܢ
ܕܝܩܪܘܬܗ ܒܟܠ ܦܢܝܢ ܟܕ ܡܫܬܘܕܥ ܘܐܡܪ: ܕܟܠ
ܕܝܫܬܒܚܘܢ ܘܡܘܕܝܢ ܠܝ ܗܠܝܢ: ܠܐܠܗܐ ܡܫܘܐ ܐܢܐ ܠܗ.

ܟܕ ܐܣܬܟܠ ܕܝܢ ܣܛܢܐ: ܒܗܕܐ ܘܐܦ ܐܣܛܪܛܝܠܛܐ ܕܝܠܗ
ܕܦܠܩܝܕܘܣ: ܗܢܘܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܐܬܟܢܫܘ
ܘܐܬܩܝܡܘ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܬܢܛܪܝܢ ܡܫܬܘܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܘܟܕ
ܢܦܩܘ ܘܐܬܦܢܝܘ ܒܟܠܗ ܦܘܠܝܛܝܐ[1] ܘܟܠ ܐܫܟܚܘܗܝ:
ܠܝܬܡܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܒܗܘܢܩܠܐ ܐܝܟ ܘܡܟܬܒܘ ܥܠ ܩܕܡܝ
ܗܘ ܕܒܪܗ ܐܬܚܘܝ ܗܘܐ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܝܢ
ܒܐܘܪܚܐ ܥܠ ܐܝܕܝ ܕܘܟܬܐ ܗܘ ܕܒܪܗ ܢܦܠ ܗܘܐ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ
ܘܫܪܝܘܗܝ: ܐܚܝܢ ܗܘܘ ܕܝܬܝܪܬܐ ܠܘܬܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܫܪܐ ܐܢܘܢ
ܒܐܘܪܚܐ: ܐܫܬܘܕܝ ܐܢܘܢ ܡܢ ܩܛܘܠ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܠܘܬ ܗܘܢܐ
ܒܪܝܫܗ ܥܠ ܕܪܘܫܗ ܩܕܡܝܬܐ ܘܥܠ ܐܬܩܪܗ: ܘܟܕ ܗܠܝܢ
ܡܬܡܠܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܐܝܟܐ ܠܝܬܡܐ ܘܠܐܪܡܠܬܐ ܚܢܢܐ. ܘܐܡܪ
ܡܢܝܢܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܡܛܠ ܐܠܗܐ ܡܪܚܡܢܐ ܘܡܪܚܡܢܐ: ܕܡܢ
ܐܢܐ ܕܚܝܠܐ ܠܡܦܪܥܘ ܡܢ ܗܠ ܐܢܫ ܠܟܠ ܕܡܬܒܥܝܢ ܗܠܝܢ.
ܐܝܟ ܕܠܗܠܝܢ ܟܕ ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܗܘܝܐ ܣܘܢܩܐ: ܗܠܝܢ ܕܒܥܝܢ
ܠܝ ܡܬܡܛܝܢ ܗܘܘ ܘܡܫܬܡܠܝܢ: ܦܩܘܕ ܠܝ ܡܢ ܟܠ ܐܣܘܬܗ

(1) (πολιτεία ܦܘܠܝܛܝܐ: ܗ ܕ: ܡܕܒܪܢܘܬܐ .N. E.)

ܐܦ ܠܐܢܬܬܗ ܒܪܬܗ ܘܥܠ. ܐܝܟ ܗܢܐ ܢܦܩ ܠܨܝܕܐ ܥܡ ܥܒ̈ܕܐ
ܘܦܠ̈ܚܐ ܕܚܝ̈ܠܘܬܐ ܗܘܘ: ܘܚܙܐ ܕܝܢ ܡܪܥܝܬܐ ܕܐܝ̈ܠܐ ܒܛܘܪܐ
ܕܥܘܫܬܐ ܢܫܝܢ ܐܢܘܢ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܝܠܐ ܚܕ ܠܘܩܒܠܗ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ
ܪܒܬܐ ܕܪܒܐ ܘܫܦܝܪܬܐ ܒܐܝܠܢ̈ܬܐ: ܪܗܛ ܒܬܪܗ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܘܫܠܦ
ܩܫܬܗ ܒܐܝܕܗ: ܕܢܫܕܐ ܒܓܘܪܗ ܘܢܨܛܝܕܝܘܗܝ. ܘܗܦܟ
ܗܘܐ ܠܘܩܒܠܗ ܥܠ ܡܢ ܪܡܬܐ ܕܐܡܪܝܢ ܠܗ ܗܘܢܐ: ܐܬܚܙܝ
ܘܐܬܚܙܝ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ(1): ܒܪܘܚܐ ܚܙܐ ܘܒܝܢ̈ܬ ܩܪ̈ܢܘܗܝ ܨܠܝܒܐ
ܒܪܝܫܗ: ܘܐܬܚܙܝ ܒܓܠܝܐ ܠܐܘܣܛܐܬܝܘܣ ܘܠܒܢ̈ܘܗܝ. ܘܫܡܥ
ܕܠܘܩܒܠܗ ܡܬܡܠܠ: ܘܐܡܪ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܠܐܘܣܛܐܬܝܘܣ.

ܟܕ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܫܡܥ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ: ܐܬܟܬܒ ܘܗܘܐ
ܡܫܝܚܝܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܘܚܙܐ ܗܘܐ ܒܝܫܬܐ ܕܐܘܣܛܐܬܝܘܣ ܗܠܝܢ: ܗܘܐ
ܗܘ ܫܡܗ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܠܘܬܗ. ܘܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܡܫܚܐ
ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܒܗ ܘܫܒܩ: ܘܐܙܠ ܠܐܘܪܚܐ ܠܐܘܪܚܐ. ܘܟܕ
ܐܬܩܪܒ ܠܘܬܗܘܢ: ܐܬܒܪܟ ܐܫܬܘܕܝ ܐܢܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܠܐ ܐܫܬܘܕܝܘܗܝ ܘܐܡܪܘ ܠܘܬܗ: ܐܢܬ(2) ܚܕܐ. ܗܘ ܕܝܢ
ܐܡܪ ܠܘܬܗܘܢ: ܥܠܡ ܠܟܘܢ ܐܚ̈ܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܐܡܪ ܠܢ
ܐܘ ܡܘܪܝܐ: ܐܝܢ ܗܘ ܗܘ ܕܐܬܐ ܐܝܟ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܫܡܗ ܦܠܩܝܕܘܣ
ܥܡ ܐܢܬܬܗ ܘܒܢ̈ܝܗ ܒܢܘ̈ܗܝ؟ ܘܐܢ ܡܢܐ ܐܢܬ ܘܡܢܘ ܐܢܬ
ܠܝ: ܡܘܕܥܢܐ ܕܐܝܟܢܐ ܘܕܐܝܟܐ ܗܘܝܬ ܚܙܝ ܠܟ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܡܛܠ ܡܢܐ ܒܥܝܬܘܢ ܠܗ ܠܗܘ؟ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܕܫܡܥܢ

ܐܝܬܘܗܝ: ܘܦܩܕ ܕܢܣܪܩܘܗܝ ܘܢܬܦܠܠ ܒܣܪܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܦܘܣܛܝܢܘܣ: ܠܝ ܠܐ ܫܦܝܪ ܠܝ ܕܐܚܪܢܐ ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܢܥܒܕ
ܗܕܡܐ. ܐܢܬ ܕܝܢ ܓܒܪܘܬܟ: ܗܘ ܟܡܐ ܘܟܕܘ ܘܐܬܬܟܝܠ
ܥܠܝܠ ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܒܟܠܗ ܕܗܘܢܐ ܐܢܬ ܒܗ: ܘܗܦܟ ܐܘܠܝܬܘܢ
ܒܐܘܪܚܐ ܕܫܠܡܐ: ܐܦ ܐܢܬ ܥܡܢ ܐܢܫܐ ܐܝܟ ܗܕܡܐ.
ܘܒܪܢܫ ܐܢܘܢ ܘܐܡܪ ܠܟܠܗ ܐܢܫܘܬܗ: ܘܚܙܐ ܐܢܘܢ ܘܐܡܪ
ܕܢܫܬܠ ܠܢܘܪܐ ܘܚܡܬܐ ܕܢܘܪܐ ܐܢܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܥܒܕܘ ܕܒܢܐ
ܗܘ ܕܢܫܐ ܗܘܐ ܒܗ: ܡܢ ܕܡܘܪܬܐ ܕܟܠ ܐܝܬܘܗܝ
ܗܠܝܢ ܒܢܝ ܚܝܠܐ: ܗܕܟܝܠ ܠܢܘܪܐ ܘܚܡܬܐ ܕܢܦܠ ܐܢܘܢ.
ܘܠܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܐܢܐ ܐܡܪܐ: ܦܩܕ ܐܢܐ ܠܟ ܕܬܫܡܥܢܝ. ܗܘ ܕܝܢ
ܐܙܠ ܠܗ ܚܙܝܢܐ ܕܠܗ ܦܘܠܝܛܘܣ.

ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܦܘܣܛܝܢܘܣ ܘܡܕܝܢܬ ܩܕܡܝܗܘܢ
ܕܝܢܝܢ ܐܢܘܢ: ܟܕ ܚܙܐ ܠܗܘܢ ܡܬܬܕܡܪ ܗܘܐ ܒܓܢܒܗ
ܒܕܡܘܬܐ: ܘܚܙܐ ܗܘܐ ܘܠܐ ܡܢܐ (ܗܘܐ؟) ܕܢܬܟܢܫ ܕܡܬܚܙܝܢ.
ܘܕܠܐ ܬܘܕܝܬ ܐܢܘܢ: ܬܒܥ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܘܢܦܩ ܠܒܪ. ܘܟܕ
ܒܒܝܬܐ ܡܬܢܗܪܐ ܡܬܬܡܪܡܪ ܗܘܐ: ܟܬܪܝܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ
ܐܦܝܗܘܢ ܘܚܙܐ ܗܘܐ: ܘܐܬܦܪܫ ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܗܢܘܢ
ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܘ: ܟܬܒܘ ܒܥܠܝܠ ܥܠܝܠ ܡܕܡܝܢ ܠܗ: ܘܐܡܪܝܢ
ܠܗܘܢ ܣܓܝܐܐ ܡܬܚܫܒܝܢ: ܡܢ ܗܕܐ ܐܚܪܬܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܕܡܢܝܢ
ܡܬܩܪܝܢ. ܢܡܪܘܢ ܕܝܢ ܚܕ ܠܚܒܪܗ: ܟܬܒܬܐܝܬ ܫܠܝܐ ܐܡܪܬ ܠܗ.
ܐܠܐ ܠܗܘܢ ܐܢܬ ܡܪܝ ܐܢܐ: ܕܫܘܡܠܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܦܫܩܐ ܕܥܠܝܠ
ܗܘܐ ܠܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܒܡܕܝܢܬܗ. ܐܠܐ ܫܦܝܪ ܠܟܠܢ: ܘܒܝܠܐ

ܡܫܬܡܫ ܗܘܐ ܒܗܝܟܠܗ: ܘܗܘ ܗܘܐ ܗܝܡܢܘ[1] ܡܫܬܒܚ
ܒܗܝܟܠܗ: ܢܦܩ ܠܦܘܠܚܢܗ ܕܝܘܡܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܫܠܡ ܗܘܐ
ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܘܫܪܐ ܘܢܦܩ: ܗܝܕܝܢ ܚܫܝܫܐܝܬ ܡܬܬܒܥ ܗܘܐ
ܒܗܝܟܠܗ. ܘܟܕ ܒܥܠܬܗ ܠܐܚܪܢܐ ܣܓܝܐܐ ܠܟܘܡܪ̈ܐ ܕܡܫܡܫܝܢ
ܒܗܝܟܠܗ: ܘܡܢ ܟܠ ܠܘܩܒܠ ܘܡܬܥܩܒܝܢ: ܘܟܘܠܗ ܥܡܗ
ܒܢܝܗ̈ܘܢ. ܟܕ ܐܬܡܠܝܘ ܝܘ̈ܡܐ ܣܓܝ̈ܐܐ: ܘܒܬܪܗ̈ܝܢ ܘܒܝܬܢ̈ܝܐ
ܡܘܡܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܐܬܚܘܝ ܠܢ ܡܪܝ: ܐܝ
ܐܢܬ ܦܠܘܡܝܢܘܣ ܗܘ ܕܟܘܟܒܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܐܣܛܪܘܠܘܓܝܐ
ܕܝܠܟ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܐܬܕܟܪ ܡܢ ܣܓܝ̈ܐ: ܘܟܠܐ ܐܢܘܢ ܕܢܬܚܘܘܢ
ܕܡܢܗܘܢ ܘܢܠܦܘܢ ܡܢܢܗ: ܟܕ ܡܬܟܬܫ ܥܡ ܐܢܫܐ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܕܠܐ ܐܝܬ ܐܢܐ. ܟܕ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܠܒܗ
(ܘܡܬܚܡ[2]؟) ܠܗ ܡܢ ܥܘܡܪܐ ܗܢܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܒܝܬܐ
ܕܒܗܝܟܠܗ: ܠܐ ܗܘܐ ܐܢܫ ܕܢܕܟܪ. ܐܠܐ ܐܘܕܝ ܟܕ ܐܡܪ:
ܐܢܐ ܐܝܬܝ ܦܠܘܡܝܢܘܣ ܗܘ ܕܒܥܝܬܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܗܕܐ ܫܡܥܘ:
ܢܦܠܘ ܥܠ ܐܦ̈ܝܗܘܢ ܘܣܓܕܘ ܠܗ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܟܕ ܡܬܒܥܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ ܘܐܡܪܝܢ: ܡܪܝ ܡܢܘ ܗܢܐ ܕܠܟܘܬܟ؟ ܘܐܝܟܢ ܠܗܢܐ
ܡܘܡܬܐ ܐܬܝܬ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܠܝ ܒܬܪ
ܠܐܠܗܐ ܒܟܢܫܐ ܗܘ ܕܒܥܐ ܠܡܫܡܫܘ: ܕܟܕ ܩܢܐ ܐܬܬܚܝܐ
ܘܐܬܡܠܟ ܘܐܬܬܒܥ: ܘܩܡܬ ܗܘ ܒܬܫܡܫܬܗ ܕܡܫܡܫܢ̈ܐ:
ܘܫܘܒܚܐ ܝܗܒ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܕܗܟܢܐ ܐܬܬܚܝܒ ܒܢܦܫܗ
ܠܟܠ ܕܢܦܩ ܘܠܐܒܐ ܟܠܢ: ܘܐܬܢܨܚ ܢܦܫܗ ܕܗܘ ܕܐܬܚܘܝ

(1) (ܢܫ̈ܐ؟ ܐܢܫܐ؟ ܗܝܡܢܘ N. E. Signum?). (2) ܘܡܬܚܡ.

ܕܡܬܒܛܝܢ ܘܐܦ ܡܬܕܒܪ. ܘܬܘܒ ܫܐܠܘܗܝ ܡܛܠ ܐܢܬܬܗ
ܘܒܢܘ̈ܗܝ: ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܗܠܝܢ ܡܢܘ ܠܗܘܢ.
ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܬܡܠܠ: ܘܐܬܚܒܠ ܐܘܣܛܛܝܣ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܕܗܘܝܐ ܥܠܬܗ ܣܓܝܐܬܐ ܗܢܝ: ܕܘܒܪܐ ܘܫܘܒܚܐ:
ܘܐܢܫ ܕܒܝܬ ܕܝܢܘܬܐ ܕܒܢܝ̈ܐ ܫܒܥܐ ܗܘܘ ܠܗ: ܘܐܬܩܪܝܘ ܗܘܘ
ܒܐܝܠܝܢ ܕܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܥܠܘܗܝ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܐܘܣܛܛܝܣ
ܗܠܝܢ: ܡܬܕܪܫܝܢ ܐܢܫܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܩܪܒܝܢ ܥܠ ܥܠܬܐ ܕܫܘܬܦܘܬܗ
ܘܡܘܗܒܬܗ ܘܐܝܩܪܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܬܐ: ܘܡܘܬܒܗ ܘܫܘܠܛܢܗ
ܕܒܟܠ ܡܕܒܪܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܐܘܕܥܢܝܢ ܥܠܝܢ ܗܘܘ ܒܠܘܗܝ
ܡܢ ܐܘܣܛܛܝܣ ܗܠܝܢ: ܫܕܪܗ ܘܐܬܘܪܗ ܠܒܪܐ ܕܒܝܬܗ
ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ ܣܓܝܐܐ: ܕܫܡܥܝܢ ܕܟܠ ܐܢܫܝܢ ܕܗܢܐ ܠܒܪܬܐ
ܡܠܟܬܐ: ܕܐܠܗܬܐ ܠܟܠܕܝܢܘܬܗ: ܘܐܢܫ ܥܒܕܐ ܗܡܢܘܢܗ: ܘܥܒܕܬܐ
ܢܣܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܘܦܠܚܝܢ ܗܘܘ ܒܗ: ܘܡܢܝܚܝܢ (ܗܘܘ[1]؟)
ܠܗ: ܘܗܘ ܡܩܒܠ ܗܘܐ ܘܥܒܕܐ ܘܡܫܡܫܢܐ: ܟܕ ܠܐ ܡܬܬܢܝܚ
ܗܘܐ ܒܟܠ ܠܐܡܪ. ܗܝܕܝܢ ܐܘܣܛܛܝܣ ܢܦܩܘ ܘܐܬܩܛܠܘ:
ܗܢܘ ܕܝܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܬܐ: ܘܫܡܥܘ ܠܗ: ܒܗ ܐܣܛܪܛܝܓܐ
ܦܠܛܝܢܐ ܕܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܬܪܬܝܢ. ܘܢܣܒܗ ܐܠܦܘܗܝ ܠܒܘܣܐ
ܐܡܘܪܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܫܬܡܫܬܐ ܕܥܒܝܕܝܢ ܗܘܘ ܡܛܠܬܗ:
ܘܫܒܩܘܗܝ ܘܩܒܠܘ ܕܢܬܠܘܢ ܗܘܘ ܒܥܘܕܪܢܐ. ܩܒܠܘ ܕܝܢ ܐܦ
ܒܠܗܘܢ ܐܚܘܕܝܗ ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܢܐ ܕܢܥܠܘܢ ܐܢܘܢ: ܟܕ ܐܬܡܠܝܘ
ܥܠ ܒܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܝܢܘ ܘܡܩܒܠܘ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܣܓܝܐܘܬܗܘܢ

(1) ܗܘܘ.

ܦܘܡܗ: ܐܡܪ ܟܕ ܫܠܝܚܘܬܗܘܢ ܢܦܠ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܫܘܒܚܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܕܠܒܗܘܢ ܫܠܝܚܘܬܐ ܗܕܐ ܡܫܒܚܝܢ. ܢܝܫܐ ܒܥܠܡܐ
ܘܠܒܬܪܗܘܢ ܕܢܒܝܘܬܗ ܘܬܠܡܝܕܘܬܗܘܢ. ܘܢܛܠ ܠܗ ܐܢܫܐ
ܕܢܦܪܘܩܝܢܘܢ ܫܠܝܚܘܬܗܘܢ: ܘܗܢܐ ܗܦܟܘ ܠܟܠܗܘܢ
ܒܥܠܡܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܢܫܐ: ܗܦܟܘ ܒܫܠܡܐ ܟܠܐ ܘܒܝܘܡܬܐ
ܕܫܠܝܚܐ. ܘܟܠܗ ܗܝܟܠܐ ܒܬܘܕܝܬܗܘܢ: ܘܟܕ ܟܠܗ: ܫܒܩ ܠܗܘܢ
ܡܠܟܐ ܕܝܠܗܘܢ ܡܢ ܥܘܡܪܐ ܘܡܬܠܡܕܐ ܠܗܘܢ ܗܘܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܘ ܠܗܕܐ ܡܠܟܐ: ܢܛܪ ܕܗܘܘܡܢܐ ܗܘܘ:
ܘܐܘܕܝܘ ܥܠ ܥܒܕܗ ܕܦܛܪܘܣ: ܘܢܫܬܒܩ ܕܐܦ ܐܢܫܐ
ܐܢܫܘܗܝ. ܟܕ ܥܡܕ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܚܕܝ ܗܘܐ: ܘܡܫܬܘܕܥ ܗܘܐ
ܥܠܝܗ ܠܗܘܢ: ܘܫܒܚܘܗ ܘܢܚܬܘܗ. ܘܢܦܩ ܦܘܩܕܢܐ ܡܠܟܐ
ܕܢܬܒܥ ܢܝܪܘܢ ܗܘܐ ܠܗ ܕܢܦܩܘܢ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܢ ܦܠܛܝܢ
ܢܟܪܝܐ: ܘܕܗܘܝܢ ܥܒܕܐ ܘܥܡܗ ܕܢܒܘܬܗ ܘܥܠܝܗ.
ܗܝܕܝܢ ܗܘ ܥܒܕ ܠܗܢ ܡܠܟܐ ܘܟܠܗ ܫܘܠܛܢܗ: ܕܢܬܝܢ
ܐܢܬ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܕܝܢܐ ܘܥܒܕ ܘܢܦܩ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ:
ܡܢ ܥܘܡܪܐ ܘܡܬܠܡܕܐ ܠܥܘܠܡܐ. ܘܚܕܝ ܡܠܟܐ ܘܟܠܗ
ܫܘܠܛܢܗ ܥܠ ܦܘܩܕܢܗ ܕܦܛܪܘܣ: ܘܟܕ ܥܒܕܗ
ܦܩܕ ܡܠܟܐ: ܘܐܬܢܛܪ ܘܦܩܕ ܕܥܒܕܘܗܝ: ܘܢܦܠ ܥܘܠܝܢܗ
ܢܝܪܘܢ ܕܐܫܬܟܚܠܗܘܢ. ܘܦܩܕ ܠܗ ܕܢܬܒܥ ܘܢܬܢܛܪ
ܢܦܫܗ: ܘܢܦܩܘܢ ܐܢܫ ܕܡܛܠ ܠܡܣܒ ܠܬܪܥܐ: ܗܠܝܢ
ܕܐܡܪܘ ܐܝܬܘܗܝ ܫܠܝܚܐ ܕܢܬܟܪܐ ܕܗܘܘܡܢܐ.

ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܐܫܬܘܕܥ ܥܘܠܝܢܐ ܘܦܘܩܕܢܗ ܢܝܪܘܢ:

ܘܩܪܝܒ ܦܘܠܚܢܐ ܕܐܬܬܥܝܪ: ܒܪܡ ܘܦܩܕ ܕܢܬܬܥܝܪ ܚܫ̈ܠܘܬܐ.
ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܐܘܚܕܢܝܢ ܐܢܘܢ: ܐܡܪ ܠܡܠܟܐ: ܦܘܩܕ ܘܢܬܟܠܒܘܢ
ܚܕܒܝܘܬܐ[1]. ܘܗܝܕܐ ܦܘܠܚܢܐ ܕܢܬܟܠܒܘܢ ܚܕܒܝܘܬܐ[1] ܡܢ
ܟܠܗܘܢ ܗܕ̈ܡܝܗܘܢ ܘܡܦܪ̈ܩܝܗܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܕܐܬܬܟܠܒܘ ܚܕܒܝܘܬܐ[1]
ܐܦ ܡܢ ܗܕܡܐ ܗܘ ܕܪܝܫܐ ܐܬܦܠܓܘ ܓܪ̈ܡܝܗܘܢ ܒܢ̈ܘܗܝ ܡܢ
ܚܣܝܢܘܬܐ ܘܐܬܬܪ̈ܡܝܘ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܗܢܘܢ ܢܬܬܟܠܒܘܢ. ܐܬܬܦܝܣܘ
ܗܘܘ ܕܝܢ ܟܠܗܝܢ ܘܫܠܝܚܢ: ܕܡܪܝܡܝܢ ܒܬܘܒܚܬܗܘܢ ܘܡܫܒܚܝܢ
ܠܝܘܬܗܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܟܢܫܘ ܚܝܠܐ ܕܚܕܒܝܘܬܐ[1]: ܘܐܬܩܪܒܘ
ܠܘܬܗ ܕܢܬܚܪܚܠܝܗܘܢ: ܘܦܩܕ ܚܙܐ ܐܢܘܢ: ܦܠܝܓ ܐܢܘܢ
ܒܚܝܠܐ. ܚܙܐ ܕܝܢ ܠܗܠܝܢ ܗܕܡܝܢ ܫܠܝܡܐ: ܕܪܡܝܢ ܒܬܘܒܚܬܗܘܢ:
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܝܘܬܗܘܢ: ܘܒܥܝܢ ܒܚܝܠܐ: ܢܗܘܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܚܕܒܝܘܬܐ ܚܪ̈ܝܡܬܐ: ܦܩܕ ܕܢܣܬܪܩܘܢ ܒܣܝܦܐ. ܟܕ ܕܝܢ
ܟܠܗܘܢ ܡܬܬܢܝܚܐ ܗܘܐ ܒܫܬܩܘܬܗܘܢ ܘܒܢܛܘܪܬܗܘܢ
ܘܒܫܠܡܘܬܗܘܢ: ܘܒܟܠܗ ܫܬܩܘܬܗܘܢ ܕܠܗܘܢ: ܡܠܟܐ
ܕܝܢ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܕܡܬܒܪܬܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘܬ: ܦܩܕ ܕܝܢ
ܕܐܦ ܠܩܘܡܘܗܝ ܢܩܪܒܘܢ ܠܡܬܟܢܫܬܐ: ܕܢܬܒܛܠ ܐܢܘܢ ܐܠܦܝܢ.
ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܟܢܫܘ ܘܩܡܘ ܚܝܠܘܬܐ: ܦܩܕ ܠܦܘܠܚܢܐ
ܕܢܪܕܝܢܐ: ܘܦܩܕ ܚܝܠܗܘܢ ܘܚܙܐ ܘܐܢܕ ܐܢܘܢ: ܘܐܬܚܒܪ
ܥܠܗ ܥܡܗܘܢ: ܘܚܙܐ ܠܐܬܪܘܬܐ ܕܠܒܫܘ ܡܢ ܐܪ̈ܥܐ
ܕܪܗܘܡܝܐ. ܘܫܪܝܢ ܐܬܟܠܒ ܠܐܬܪܘܬܐ ܟܠܗ ܕܦܘܠܚܢܐ:

---

(1) ܚܕܒܝܘܬܐ. (ܚܝܠ ܕܘܝ). (ܕܐܬܟܠܒܘ ܚܕܒܝܘܬܐ ܕܢܟܣܘܢ ܚܫܠܘܬܐ ܕܪ̈ܡܝܢ. ܐܝܟ ܚܝܘܬܐ ܦܪ̈ܝܣܬܐ. N. E.)

ܘܝܬܒ ܘܦܠܚ ܘܐܘܓܪ ܢܦܫܗ ܒܩܘܪܝܐ: ܘܥܒܕܐ ܠܟܠ ܕܡܫܬܥܒܕ
ܒܗܘܢ. ܘܢܛܪ ܚܩܠܐ ܕܩܪܝܬܐ ܫܢܝ̈ܐ ܗܘܐ ܬܠܬܐ ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ
ܒܐܬܪܘܬܐ: ܗܘ ܕܡܬܩܪܝܐ ܗܕܐܣܦܝܣ[1]. ܘܬܡܢ ܕܝܬܒ
ܘܦܠܚ ܗܘܐ ܠܐܬܪܘܬܐ ܗܕܐ: ܐܬܝܕܥ ܐܬܪܗ ܕܒܘܣܛܝܣܐ[2]
ܗܘ ܕܡܬܩܪܐ ܠܐܢܬܬܗ. ܘܢܛܪ ܐܦ ܠܗܘ: ܘܚܙܝܗ ܘܐܘܕܥܗ:
ܟܕ ܐܦ ܐܢܬܬܗ ܒܗ ܒܐܬܪܐ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ. ܘܟܪܟܬܐ ܗܘ
ܕܡܬܩܪܝܐ ܗܘܬ ܡܢܗ: ܘܢܦܩܘ ܠܗܘܢ ܟܪܟܬܐ ܚܕ ܕܐܝܬ ܗܘܬ
ܠܗ ܒܢܝܐ. ܘܫܡܥܘܗ ܠܒܢܘܗܝ: ܘܝܕܥܘ ܠܗ ܐܝܟ ܡܚܕܐ
ܘܡܬܒܪܐ ܗܘܬ ܐܝܟ ܘܢܛܪܐ ܦܘܪܐ. ܗܟܢܐ ܟܕ ܐܢܫܐ ܚܠܝܗ
ܒܟܘܠܗ ܕܐܬܪܐ: ܐܡܟܢܐ ܕܠܡܥܒܕ ܠܐ ܡܬܡܨܝܐ ܠܡܘܬܒܘܬܐ
ܕܥܡܡܐ: ܡܢ ܬܡܢ ܕܡܢ ܥܡܡܗ ܐܬܦܪܫܘ. ܡܛܠ ܕܝܢ
ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ: ܘܥܡܡܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܕܥܡܗ ܐܢܬܬܗ ܡܛܠ
ܗܘܬ. ܘܦܩܕ ܠܚܝܠܗ ܕܢܥܒܕܐ ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ: ܘܐܬܬܚܝܒ
ܒܩܪܒܐ ܠܡܠܟܐ ܩܘܡܝܢ. ܡܛܠ ܕܐܬܐ ܦܠܓܐ ܗܘܬ ܒܟܢܫܗ
ܘܒܦܠܚܝܢܘܬܗ ܘܒܡܕܝܢܬܗ ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ.

ܘܐܠܘܗܐ ܗܘ ܕܐܫܬܘܕܝ ܠܐܒܪܗܡ ܒܡܠܐܟܐ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ:
ܘܒܬܪܐ ܕܐܬܚܙܝ ܘܐܘܕܥ ܐܢܘܢ ܠܒܢܝ̈ܐ: ܠܗ ܘܠܐܢܬܬܗ
ܘܠܒܢܘܗܝ ܒܢܘ̈ܗܝ: ܗܟܢܐ ܦܪܝܣ ܗܘܐ: ܕܢܫܬܘܕܐ ܘܢܬܚܙܐ
ܡܫܡܫܢܘ ܥܠ ܐܬܪܐ ܟܠܗ ܗܘ ܕܡܬܟܢܐ ܗܘܬ ܠܗ ܐܢܬܬܗ
ܘܡܬܒܪܐ ܗܘܬ ܠܗ. ܘܗܘܐ ܟܕ ܚܕܐ ܗܘܬ: ܕܪܗܘܡܝܐ ܒܢܝ
ܐܬܪܗ ܠܡܠܟܐ ܐܢܘܢ ܠܟܪܟܬܐ: ܡܚܡܝܐ ܗܘܬ ܕܡܬܩܪܐ

(1) (ܗܝܕܣܦܝܣ ؟ N. E. HYDASPES). (2) ܕܒܘܣܠܝܣܐ.

ܠܘܬ ܐܢܛܘܢܝܢܘܣ: ܘܡܘܕܥܝܢ ܗܘܘ ܕܟܪܣܛܝܢܝܬܐ ܗܝ ܘܒܢ̈ܝܗ̇
ܐܝܬܝܗ: ܘܡܦܝܣܝܢ ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܕܟܪܣܛܝܢ̈ܐ. ܘܡܛܠ
ܕܥܒ̈ܕܐ ܗܢܘܢ ܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܡܢ ܚܕܐ ܕܟܪܣܛܝܢ̈ܐ: ܘܐܦܠܐ
ܥܒܕܝ ܨܠܘܬܐ ܕܐܠܗ̈ܝܗܘܢ ܠܗ ܗܘ ܒܕܒܪܐ ܕܫܘܒܚܐ ܗܢܘ. ܐܠܐ
ܘܗܢܐ ܗܘܝܐ ܒܬܫܘܝܪܬܐ ܕܟܠܐ ܡܬܬܚܠܠܐ: ܦܩܕ ܡܠܟܐ
ܕܢܬܬܚܒܫ ܒܫܢܩܐ ܕܐܠܗ̈ܐ: ܐܢܬܬܐ ܕܐܦ ܗܝ ܒܢܝܗܘܢ ܗܘܝܢ
ܠܡܫܪܝ̈ܐ ܕܥܒܕܐ ܕܩܕܡ ܐܢܛܘܢܝܢܘܣ ܩܢܘܡܐ ܗܘܐ: ܟܕ
ܫܐܠܘܗ ܠܡܕܒܚܐ ܗܝ ܕܟܠܝܠܐ ܕܩܕܝܫܐ ܗܘܬ ܠܡܫܡܫܘ
ܕܡܪܕܘܬܗܘܢ: ܐܡܪܐ ܗܝ ܗܘܝܐ ܘܥܕܪܐ ܗܘ. ܟܕ ܠܐ ܗܝ ܘܠܐ ܗܘܝܐ
ܘܠܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܠܡܫܟܚ ܕܢܦܫܝܢ ܗܘܘ ܒܬܘܕܝܬܗ ܟܡܐ
ܕܐܠܗܘܢ: ܕܥܒܕܐ ܘܡܥܪܒ ܐܢܘܢ ܠܗܘܢ ܣܓܝܐܐ ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܟܠ
ܘܒܬܘܕܝܬܐ ܐܠܗܘܬܐ.

ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܗܘܘ ܗܟܢ ܠܡܫܪܝ̈ܐ: ܠܐ ܟܕ ܕܢܦܫܝܢ ܕܐܢܫܐ
ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ: ܐܠܐ ܐܢܫ ܕܡܢ ܣܓܝ ܥܕܡܐ ܗܘܝܐ ܗܘܘ: ܘܐܢܫ
ܚܕܕ̈ܐ ܕܢܦܫܝܢ ܗܘܘ ܘܢܣܒܝܢ ܠܡܫܪܝܐ ܥܠ ܦܘܩܕܢ ܡܠܟܘܬܗܘܢ.
ܠܒܢܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܒܬܘܕܝܬܗܘܢ ܐܦ ܒܬܘܕܝܬܐ ܐܢܫ ܥܒܕ̈ܐ:
ܡܕܝܢܬ ܕܥܒܕ ܐܢܘܢ ܠܐܠܗ̈ܝܗܘܢ. ܐܢܘܢ ܕܝܢ ܚܕܐ ܗܘܝܐ
ܥܡܗܘܢ ܘܡܛܠ ܥܠ ܡܕܝܢܬ ܕܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܠܡܫܪܝ̈ܐ. ܐܡܪ
ܗܘ ܕܩܥܝܬ ܠܗܘ ܕܥܠܝܠܐ: ܐܢܬ: ܚܙܝ: ܡܪܢ ܐܢܬ ܕܐܝܬ
ܐܢܛܘܢܝܢܘܣ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܘܐܡܪ ܥܒܕܝܗ ܒܝܘܡܗ
ܗܘܬ: ܘܬܬܚܡ ܒܝܫ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܐܢܬ ܘܚܕ ܐܚܪܢܐ
ܕܬܬܚܕ: ܘܗܘܝܘܬ ܗܘܐ ܬܒܥܬܗ: ܘܥܒܕ ܗܘܐ ܝܘܡܗ ܬܠܬ.

ܘܠܬܪܝܢ ܥܒܕܗ ܒܝܠܠܬܐ: ܘܐܦܩܘܗ ܡܢ ܒܝܬܗ. ܘܐܡܪ ܩܠܝܠ
ܥܒܕܗ ܠܬܪܝܢ ܘܫܠܚܘܗ ܠܐܠܦܐ: ܘܠܐ ܡܕܝܢ ܐܬܐ ܠܐܢܫܐ
ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܕܢܐܘܠܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܢܦܩܘ ܡܢ ܐܠܦܐ: ܠܐ
ܝܟܝܢ ܚܟܝܡ ܐܢܫ: ܘܠܐ ܡܕܝܢ ܐܬܐ ܡܛܠ ܩܡ ܒܢܡܘܣܐ ܦܬܓܡܐ.
ܐܠܐ ܐܢܫ ܟܕ ܡܛܝܢ ܗܘܘ ܠܐܢܫ: ܘܠܝ ܕܒܝܬ ܗܘܐ: ܘܡܪܘܢܝܗ
ܗܘܐ ܒܐܘܪܫܐ ܟܕ ܟܪܝܐ ܘܡܨܠܠ. ܘܟܕ ܡܛܝܢ ܠܐܘܪܚܐ ܐܡܪ:
ܠܝ ܐܚܝܢܝ ܐܝܟ ܗܦܟ ܐܘܪܚܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܟܕ ܡܛܝܢ ܠܐܢܫ ܕܐܘܬܪܐ
ܡܢܝ ܘܐܝܬܝܗ. ܘܐܝܟ ܘܗܦܟ ܕܠܝ ܐܚܝܢܝ: ܥܠܘ ܐܢܫܐ ܡܢ
ܗܘܢ: ܘܡܫܬܝܢ ܘܐܘܟܠܝܢ ܠܝܡܝܢܐ. ܕܟܠܗܝܢ ܕܝܢ ܕܐܟܠܝܢ ܗܘܘ
ܐܡܪ: ܕܦܩܗ ܘܐܒܝܕܘܢ ܡܢܗ. ܘܕܟܘܢ ܒܥܠܡܐ ܗܢ ܕܡܕܝܢ
ܐܢܬ: ܕܐܦ ܐܢܬ ܐܬܕܟܪܬ. ܘܠܐ ܗܘܝܬ ܝܕܥܬ ܡܛܠ ܐܝܟ
ܘܡܛܠ ܐܢܫ: ܕܡܛܐ ܗܘܐ ܐܢܫ. ܟܕ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܥܒܕ ܗܘ
ܕܐܝܟ ܡܢ ܗܘ ܕܥܒܝܕ: ܐܬܘܗ ܡܢ ܐܟܝ ܘܥܒܕ ܘܥܒܪ. ܘܟܕ
ܟܬܒܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܢ ܚܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܢܫܘ ܐܬܐ: ܘܐܦ
ܠܝܐ ܒܗܘܕܐܝܬ ܡܫܬܘܕܝܐ ܐܬܐ ܐܦ ܐܢܬ ܠܒܠܗܘܢ ܗܠܝܢ
ܕܐܝܬܐ ܒܝܬܗ. ܐܠܐ ܐܢܬ ܡܕܝܢ ܐܬܐ: ܕܟܕ ܐܚܝܢܝ ܐܝܟ ܗܟܠ
ܐܘܪܚܐ ܘܗܦܟ ܕܐܬܚܙܝ: ܘܐܦ ܠܝ ܕܐܬܐ ܥܒܝܕ ܡܢ ܚܕܐ
ܘܡܛܝܢ. ܘܗܠܝܢ ܕܒܪܝܟܘܢ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܝ: ܕܡܢ ܦܘܡܗ
ܕܐܢܬ ܚܙܝܬܝ ܘܦܩܕܬܝ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܡܢ ܕܗܦܟ (ܕܐܬܚܙܝ[1]?):
ܗܘܝ ܠܐ ܫܘܝܗ. ܘܚܙܝܗ ܘܐܟܠܗ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܥܒܕܝܢ ܐܡܪܘ ܕܡܬܚܝܢ ܠܒܢܝܢܐ: ܘܐܬܘܕܝܘ

---

(1) ܕܐܬܚܙܝ.

ܡܫܒܚܘܗܝ ܕܐܝܩܪܐ ܠܐܠܗܐ : ܢܬܟܢܫܘܢ ܒܥܕܬܐ : ܘܐܬܬܘܣܦܘ
ܡܢܝܢܐ ܕܥܕܬܗ. ܘܐܫܬܒܚܬ ܟܕ ܡܬܟܬܫܐ ܗܘܬ ܒܗܘܢ
ܒܫܠܝܚܐ: ܕܡܢ ܫܘܪܝ ܕܐܬܒܢܝܬ ܘܐܬܫܬܐܣܬ ܠܥܕܬܐ: ܘܟܕ ܫܪܝܘ
ܡܬܪܕܦܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܠܚܕ. ܘܟܕ ܐܬܒܢܝܬ ܡܫܬܡܠܝܐ ܗܘܬ
ܒܥܕܬܐ ܘܡܬܬܒܢܝܐ ܗܘܬ ܒܗܘܢ: ܘܡܬܚܝܠܐ ܗܘܬ ܒܦܘܪܩܢܗ
ܘܐܡܪܐ: ܕܐܝܟܐ ܕܣܓܝ ܪܘܕܦܐ ܐܬܝܬܪܘ ܗܘܘ ܩܕܡ ܟܠ: ܕܗܘܐ ܐܝܟ
ܕܠܟ ܘܠܐܪܕܘܦܝܐ ܘܠܗܘܢ ܠܒܢܝ ܥܡܐ. (ܐܢ[1] ؟): ܐܬܐ ܥܘܕܪܢܐ:
(ܕܪܘܕܦܐ[2] ؟) ܐܬܝܬܪܘ ܕܐܬܝܗ ܠܥܕܬܐ. ܘܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܠܟ ܗܘ
ܕܐܘܪܚܗ: (ܕܐܪܕܘܦܝܐ[3] ؟) ܐܬܟܬܫܘ ܐܬܢܨܚܘ ܗܘܬ:
ܘܐܬܩܛܠܘ ܕܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ: ܗܕܐ ܕܠܟ ܒܥܕܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܬܬܒܢܝܐ
ܒܥܕܬܐ : ܘܡܬܒܢܝܐ ܗܘܬ ܒܗܘܢ ܒܫܠܝܚܐ. ܫܪܝܘ ܚܕ ܡܢ
ܐܚܝܢ ܘܡܫܠܡܝܢ ܩܕܡ ܐܬܟܬܫܘܬܐ : ܘܟܕ ܫܡܥܬ ܐܡܪܐ
ܠܗ : ܫܡܥܬ ܡܠܬܐ ܡܪܝ : ܐܢܬ ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܕܪܘܚܐ ܐܢܬ :
ܘܐܬܚܙܝܬ ܠܗܕܐ : ܐܝܟ (ܐܘܪܫܠܡ[4] ؟) ܫܡܥܘ ܠܐܪܥܐ.
ܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪܬ ܘܫܡܥܐ ܗܘܬ ܒܗ: ܫܪܝܬ ܡܬܟܬܫܐ ܕܐܬܐ ܐܬܬܘܬܐ
ܕܐܝܬ ܒܗ ܒܥܕܬܐ. ܘܟܕ ܐܬܝܗ ܐܢܫ : ܕܥܠܝܗ ܕܐܬܡܪܝ
ܕܐܬܚܝܒ ܒܡܪܗ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܐܬܟܠܐ ܠܐ ܡܫܬܡܥܐ ܗܘܬ :
ܡܫܠܡܐ ܗܘܐ ܒܪܘܚܗ ܟܕ ܐܡܪܐ : ܫܡܥܬ ܐܢܐ ܡܢܝ ܡܪܝ:
ܠܐ ܬܬܟܠܘ ܥܠ ܐܢܫܐ. ܐܠܐ ܟܕ ܒܫܡܝܐ ܫܡܥܬ ܐܝܟ ܡܢ
ܕܠܐ ܫܘܠܛܢ : ܐܘܪܚܐ ܥܠ ܦܘܠܚܢܐ ܕܫܠܡ ܒܪܘܚܐ.
ܡܫܠܡ ܕܐܢܐ ܡܪܝ ܐܬܟܬܫܬ ܥܠܝܗ: ܕܐܬܐ ܐܬܢܨܚܬ

(1) ܐܢ. (2) ܪܘܕܦܐ. (3) ܐܪܕܘܦܝܐ. (4) ܐܘܪܫܠܡ.

ܦܠܩܝܕܘܣ[1]: ܗܘ̇ ܕܐܬܟܢܝ ܫܡܗ ܘܐܬܩܪܝ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ
ܡܢ ܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܒܕܡܘܬ ܐܝܠܐ:
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܘܫܘܕܥܗ ܕܥܬܝܕ ܕܢܦܠ ܒܢܣܝܘܢܐ. ܘܫܩܠܗ
ܠܐܢܬܬܗ ܕܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܕܘܝܬܐ ܥܡܗ: ܘܠܬܪܝܢ ܒܢܘ̈ܗܝ: ܐܓܦܝܘܣ
ܘܬܐܘܦܝܣܛܘܣ[2]: ܘܥܪܩ ܕܢܐܙܠ ܠܐܓܝܦܛܘܣ. ܘܟܕ ܥܠܝܢ
ܠܐܠܦܐ: ܠܝ ܚܘܣܪܢܐ ܥܬܝܕܐ ܘܒܡܣܟܢܘܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܠܒܢܝ
ܥܘܡܠܝܐ ܗܘ̇ ܒܪܒܪܝܐ: ܘܕܒܪܗ ܘܐܢܣܗ ܠܐܢܬܬܐ ܗܕܐ.
(ܐܝܟܐ[3]؟) ܕܫܘܪܝ ܠܝ ܡܫܝܚܐ ܕܗܘܐ ܡܛܪܢ: ܕܠܐ ܒܪܒܪܝܐ
ܗܘ̇ ܘܠܐ ܒܪܢܫܐ ܚܕܢܐ ܐܫܬܘܕܥ ܠܝ: ܘܡܢ ܕܐܬܦܪܫܬ ܡܢ
ܟܠܗ ܚܝܠܘܗܝ ܘܡܕܡܝܐ ܠܥܡܢܐ. ܐܠܐ ܕܠܐ ܫܘܬܦܘܬܐ
ܕܒܪܒܪܐ ܐܝܬܝ ܗܘܐ ܠܐܪܥܐ ܗܕܐ: ܟܕ ܕܝܢ ܐܫܬܘܕܥ ܒܡܛܪܢܘܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܡܕܡܝܐ ܠܗܕܐ ܐܬܬܚܙܝ. ܘ ܗܕܐ ܐܢܬܬܗ ܡܪܝ
ܦܠܩܝܕܘܣ ܗܘ̇ ܕܗܘ̇ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ: ܐܘܪܚܬܐ. ܒܫܢܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܡܢ ܐܬܪܗ ܕܟܬܒܐ ܗܘܐ (ܕܡܕܝܢܬܐ[4]؟)
ܡܕܝܢܬܐ ܪܒܬܐ: ܫܘܝܐ ܪܒܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܪܒܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܥܡܗ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ ܡܢ ܐܢܬܬܗ ܕܡܠܠܬ
ܒܕܡܘܬܗ: ܗܘܐ ܕܢܦܩܬ ܠܗ ܐܬܬܚܝܬ ܐܝܟ ܠܒܠܘܗܝ.
ܘܐܬܐ ܕܗܘ̇ ܐܢܬܬܗ ܒܬܪܗ ܘܒܢܘ̈ܗܝ: ܗܘ̇ ܕܐܝܬ ܒܢܣܝܘܢܐ ܕܒܩܘܫܬܐ
ܐܬܦܪܫܬ ܡܢܗ. ܘܗܘܘ ܠܐܝܠܗ ܘܒܢܝ ܘܟܪܝ: ܟܕ ܐܬܬܚܝܘ
ܡܢ ܟܠ ܐܢܫ ܒܪܢܫܐ. ܐܬܝܬܐ ܗܝ ܕܐܬܦܪܫܬ ܠܗ ܥܘܬܪܗ:
ܐܢܬܬܐ ܕܝܢ ܘܒܢܝ̈ ܟܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܕܒܠܗܘܢ ܐܝܬ ܣܓܝܐܐ

(1) ܦܠܩܝܕܐ. (2) ܘܬܐܘܦܝܣܛܘܣ. (3) ܐܝܟܐ. (4) ܕܐܝܕܐ.

ܘܡܥܒܕܢܐ ܕܐܝܕܘܗܝ: ܘܐܦ ܥܠ ܦܘܩܕܢܗ ܕܡܠܟܐ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ.
ܟܕ ܠܕܝܢܐ ܗܕܝܟܢ ܘܐܢܬܢܝܬܐ ܥܕܢܐ: ܐܡܪ ܠܦܘܠܣ: ܘܐ
ܐܢܬܬܐ ܚܠܝܡܬܐ: ܐܝܟܐ ܐܝܬܝ ܗܘ ܕܡܫܡܫܐ ܐܢܬܝ ܐܬܘܬܗ
ܦܠܝܡܘܢ ܗܘ ܕܐܦ ܐܘܣܛܝܘܣ. ܘܐܡܪ ܘܩܡ: ܘܟܕ ܕܝܢܐ
ܡܢܗܘܢ ܗܘܐ ܠܗ ܘܡܟܝܠ. ܘܟܝܢܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܗܕܡܘܗܝ ܚܕ
ܥܠ ܚܕ: ܒܝܕܐ ܣܓܝܐܐ ܐܣܝܪܝܢ ܗܘܘ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܠܝܛ ܥܠܝܗ
(ܡܢ ؟) ܝܬܒܘܗܝ: ܡܘܕܝܢ ܗܘܘ ܐܝܟܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ:
ܡܘܕܝܢ ܠܟ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܦܘܪܩܢܗ
ܕܥܠܡܐ: ܗܘ ܕܠܐ ܡܘܬܐ ܠܟܠ ܕܡܬܗܝܡܢܝܢ ܒܫܡܗ: ܘܠܐ
ܕܢܬܚܝܢ ܒܟ ܕܡܬܚܒܠܝܢ ܒܗ: ܘܡܬܦܨܝܢ ܡܢ ܓܠܘܬܐ ܕܦܘܬܐ
ܘܡܬܦܪܩܝܢ ܡܢ ܒܝܫ ܒܝܫܐ ܠܟܠ ܕܩܪܐ ܠܗ.
ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܟܕ ܫܠܝܛ: ܐܬܠܘܗ ܟܕ ܐܡܪܐ ܠܗ: ܡܪܝ:
ܐܝܟܐ ܐܢܬ ܒܥܝܢܝ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܡܬܬܟܝܠ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܗܠܝܢ
ܐܘܠܨܢܐ ܕܡܫܡܫܐ ܗܘܘ. ܘܬܒ ܠܗ: ܕܐܡܪܬܐ ܐܘܟܝܢ ܐܢܬ.
ܗܝ ܕܝܢ ܐܡܪܐ ܠܗ: ܡܪܝ: ܡܘܕܝܐ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܡܚܕܕܐ
ܗܕܐ. ܕܐܡܪܬܐ ܕܠܝ ܥܒܕܐ ܒܪܚܡܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܡܘܪܐ ܠܝ
ܕܝܗܒ ܚܝܐ ܚܕܬܐ ܘܡܬܩܘܡܝܢ ܠܥܕܬܐ: ܕܐܦ ܠܒܢܝܢ
ܕܚܝܘܬܗ ܡܬܟܢ ܠܝ. ܕܟܕ ܡܨܠܐ ܐܢܬ: ܡܬܒܪܟܝܢ ܡܘܕܝܐ
ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܬܐ: ܥܠ ܚܝܠܗ ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܕܐܠܗܐ.
ܗܘܝܬ ܠܟ ܡܪܝ: ܕܡܬܩܒܠ ܟܕ ܚܙܐ ܐܢܬ ܥܠܡܐ ܗܢܐ
ܕܡܢܬܐ ܗܘܝܬ: ܝܡܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܗܕܐ ܥܬܝܕܐ ܕܐܝܬܝܗ ܗܘܐ
ܘܥܕܡܐ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܘܡܬܬܢܝܚ ܠܥܕܬܐ ܥܠ

ܘܩܢ̈ܐ ܐܠܝܣܛܪܘܗܝ: ܘܡܫܒܚܐ ܗܘܐ ܕܪܝܫܗ ܐܝܬܘܗܝ ܒܫ̈ܢܝ.
ܗܦܟܬܐ ܕܝܢ ܕܡܕܝܢܬ ܕܐܬܝܐ ܠܦܘܠܘܣ (ܐܪܟܘܦܘܠܝܣ[1]؟): ܕܗܘ
ܡܕܝܢܬ ܕܩܢܛܝܢ ܠܗ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܐܠܐ ܘܠܐ ܟܕ ܡܕܝܢܢ ܗܘܐ
ܠܦܘܠܘܣ ܕܒܢܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܝܬ ܠܐܘܟܠܣ: ܕܡܢ ܗܘܢܝܗ
ܕܗܘ ܡܨܝܥܬܐ ܐܪܟܘܦܘܠܝܣ ܠܦܘܠܘܣ ܕܒܢܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܗܘܡܬܐ
ܕܐܘܟܠܣ. ܘܗܟܢܐ ܡܪܝ ܫܡܥܢ ܘܦܝܠܝܦ: ܕܕܠܡܬܐ ܐܬܬܟܡܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܟܢܝ ܠܗܘܢ: ܕܒܪܝܬܗܘܢ ܠܦܘܠܘܣ ܐܘܟܠܣ.

ܗܘܐ ܕܝܢ ܦܝܫ (ܠܘܩܐ[2]؟) ܐܬܟܬܒܬ ܟܕ ܐܡܪ:
ܒܫܢܬܐ ܕܟܠ ܗܠܝܢ ܠܐ (ܐܝܬܘܗܝ[3]؟) ܘܐܬܟܢܫܝ. ܐܠܐ ܡܬܚܙܝܐ
ܘܐܡܪܐ ܡܕܝܢܬ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܟܕ ܫܡܥ ܐܢܫ ܒܐܬܪܘܗܝ:
ܟܕ ܚܕ ܐܝܬܝܗ ܒܝܬܝܘܬܗ ܕܩܘܪܐ: ܘܠܚܡ ܐܟܠܬܗ ܘܫܬܝܬ
ܒܗܝܢܐ ܐܝܟܢܐ ܐܚܪܝܐ: ܗܦܟܬ ܕܠܗܘ ܐܚܪܝܐ ܐܬܟܬܒ: ܘܟܕ
ܠܡܫܝܚܗ ܕܩܘܪܐ ܡܬܚܙܝܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܐܢܐ ܒܗ ܢܦܫܗ ܐܬܐ
ܘܐܬܠܗ. ܘܟܕ ܫܡܥܐ ܡܕܝܢ ܠܐܡܪ ܐܬܦܫܛ: ܗܦܟܬ ܠܝ
ܡܟܝܠ ܠܘܩܐ ܗܘ ܐܚܪܝܐ. ܘܟܕ ܒܝܬ ܟܠܗ ܩܘܪܐ ܡܢ ܥܠܝ
ܐܢܐ ܕܐܙܠ ܠܘܩܐ: ܗܘܐ ܟܕ ܚܙܐ ܐܢܐ ܒܗ: ܫܦܠ ܒܟܠܗܘܢ
ܕܐܢܐ ܘܡܫܝܚܗ ܘܡܬܢܒ. ܘܡܫܝܚܐ ܘܐܬܠܟܗ: ܘܡܕܝܢܬ ܠܐ
ܐܘܬܟܐ. ܘܐܬܢܐ ܗܢܐ ܐܝܟ ܐܡܪܐ ܐܬܢܐ ܠܝ ܕܐܢܫܝܢ ܟܠ
ܗܠܝܢ: ܕܒܟܢܫܐ ܣܘܟܐ ܦܘܠܘܣ ܘܡܫܘܚܬܐ ܕܐܬܪܘܗܝ ܕܡܢ ܚܝܘܬܐ
ܗܠܝܢ ܚܬܝܬܐ؟ ܘܗܘܐ ܐܚܝܕܐ ܐܬܢܝܬܗ ܘܐܡܪܐ ܠܗ: ܡܪܝ
ܠܐ ܐܬܦܠܓ ܟܠ ܚܕܝܗ ܒܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܡܢܥܝܢ ܐܦ

(1) ܐܪܟܘܦܘܠܝܣ. (2) ܠܘܩܐ. (3) ܐܝܬܝܡܐ.

ܡܢ ܡܢܝܢܐ ܠܡܫܡܫܘ. ܡܢ ܐܝܡܬܝ ܫܪܝܢ ܗܘܝܢ ܚܝܐ: ܕܡܢ ܬܠܬ
ܫܢܝܐ ܚܠܦܘ ܡܢ ܗܫܐ ܕܥܢܝܢܐ: ܕܐܬܬܘܟܠܬ ܕܒܪܟܬܐ ܠܚܝܘܬܐ ܐܬܝܚܣ
ܘܐܫܬܘܕܝܬ: ܐܠܐ ܐܢ ܡܫܘܬܦܘ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܝܬܘܢ ܘܡܩܪܒܬܘܢ
ܠܚܝܘܬܐ؟ ܘܐܡܪ ܡܪܝ: ܡܢ ܐܢܐ ܠܡܫܠܡܘ ܘܠܟ ܡܢܗܘܢ:
ܕܗܠܝܢ ܕܝܠܢ ܡܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܠܚܝܘܬܐ.

ܐܡܝܢ ܐܦܣܛܠܛܘܣ ܡܢܐ ܐܢܐ ܠܡܠܝܟܐ ܗܠܝܢ ܘܠܟ
ܡܢܗܘܢ: ܕܡܢ ܐܢܐ؟ ܘܡܢ ܐܝܡܬܝ ܐܬܝܗܘܢ؟ ܘܡܢܐ ܗܘ ܗܘ
ܕܡܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܠܚܝܘܬܐ؟ ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ ܡܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܬܠܬ
ܬܠܬ: ܥܠ ܡܢܐ ܕܐܬܝܗܒ ܠܗ ܘܠܗܘܢ: ܕܡܢ ܚܘܬܐ ܐܬܦܩܕܘ
ܘܐܬܬܪܝܘ ܒܫܪܪܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܡܢ ܡܠܝܟܐ ܗܠܝܢ:
ܐܬܘ ܘܐܬܬܕܡܪ: ܘܐܫܬܘܕܝ ܕܒܪܝܫܐܝܬ ܕܗܢܘ ܐܢܐ ܒܢ̈ܘܗܝ.
ܘܪܗܛ ܗܘܐ ܐܝܟܘܗܝ ܥܠ ܐܡܗܘܢ: ܘܒܝܬ̈ܐ ܫܦܝܪ̈ܬܐ
ܟܕ ܚܙܐ ܘܡܬܟܫܦܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܘܡܢܫܩܝܢ ܗܘܘ ܦܘܡܗܘܢ
ܘܡܥܠܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܐܦ̈ܝܗܘܢ: ܟܕ ܥܠ ܚܕܘܬܐ ܓܠܝܢ ܗܘܘ ܒܥܝܢ̈ܐ
ܥܠ ܥܘܗܕܢܐ ܕܐܣܛܘܒܐ ܕܥܘܩܕܢܐ ܘܩܝܢ̈ܐ ܘܡܪܒܝܬܐ. ܘܩܘܡ
ܡܘܪܝܢ ܗܘܘ ܥܠܝܗܘܢ ܐܒܐ ܠܐܠܗܐ ܡܪܚܡܢܐ: ܕܝܗܒ
ܘܢܛܪ ܘܡܘܬܪ ܐܢܐ ܡܢ ܥܠܝܗܘܢ ܐܣܛܘܒ̈ܘܗܝ: ܘܩܪܐ
ܘܩܪܒ ܐܢܐ ܘܒܥܐ ܐܢܐ ܠܗܘ ܚܕܪܐ: ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܐܬܠܗ
ܥܬܝܕ ܒܚܝܠܐ ܠܡܬܒܪ ܥܡܢ. ܘܐܡܪܘ ܟܕ ܚܘܣܝܐ ܕܚܝܘܬܐ
ܡܬܬܟܫܦܝܢ ܗܘܘ ܐܒܗܝܢ: ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܬܘܕܝܢ ܥܠ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܟܝܢܐ ܘܟܠ ܡܬܪܚܡܢܘܬܐ ܕܝܗܒ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ:
ܘܡܒܪܟ ܐܢܐ ܠܗ ܚܕܪܐ. ܘܐܡܪܘ ܐܘܕܝܢ ܗܘܘ ܒܚܝܘܬܐ:

ܐܝܟ ܕܡܫܬܥܒܕ ܠܗܘܢ ܕܢܝܚܠܡܢܐ ܚܘܝܢ ܗܘܘ ܗܠܝܢ
ܕܡܫܡܠܝܢ ܗܘܘ ܕܡܬܬܪܘܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܒܪܬܒܪܬܐ: ܘܒܬܘܬܘܢ
ܕܢܒܝ ܒܝܬܐ ܕܐܠܗܐ ܣܓܝܐ. ܘܟܕ ܡܠܝܐ ܦܘܡܗܘܢ ܬܫܒܘܚܬܐ:
ܬܡܝܗܝܢ ܗܘܘ ܒܢܝ̈ܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܗܢܐ ܐܝܩܪ ܕܒܠܐ
ܡܬܒܝܬܗ: ܟܕ ܬܡܝܗܝܢ ܒܗܘܢ ܚܫ̈ܐܝܬܗ ܐܬܬܒܢܘ ܘܐܬܝܩܪܘ
ܡܢ ܟܠ ܐܢܫ: ܠܚܣܐ ܘܠܚܣܕܐ ܐܝܬ ܐܬܡܢܥܠܝܗ
ܕܢܠܗܘܢ: ܥܠ ܡܫܡܗ (ܘܦܘܠܘܬܐ[1] ؟) ܕܐܬܬܘܗܝ ܘܕܒܢ̈ܘܗܝ.
ܐܝܟ ܕܝܢ ܚܙܐ ܕܒܐ ܘܒܪܫܐ ܠܟܠܗܘܢ ܚܫ̈ܐܝܬܗ: ܥܠ
ܐܦ̈ܝ ܬܘܕܝܬܐ ܕܒܢܬܐ ܕܡܫܒܚ ܐܟܡܐ ܐܠܗܐ: ܟܕ ܐܦ ܗܘ ܐܟܡ
ܐܬܬܘܗܝ ܚܙܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܒܣܡܝܢ: ܘܡܘܕܝܢ ܕܠܐ ܐܠܗܐ ܥܠ
ܡܫܡܠܝܢ ܘܦܘܠܘܬܗܘܢ ܕܢܒܝ ܡܘܬ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܘܝܕܥ
ܐܢܘܢ ܠܬܘܕܝܬܐ ܗܠܝܢ ܕܒܪܬܒܪܬܐ: ܗܝܕܝܢ ܗܦܟ ܠܡܬܐ
ܕܡܬܐ.

ܠܒܬܪ ܕܝܢ ܕܫܠܡ ܕܢܦܩ ܐܬܡܢܥܠܝܗ ܡܢ ܫܪܪܐ:
ܐܣܛܪܛܝܓܘܣ ܡܠܟܐ ܗܘ ܕܢܬܒܥܝܗ ܡܢܗ ܠܗ. ܘܫܕܪ ܐܣܛܪ̈ܛܐ
ܠܬܒܥܗ: ܕܫܡܗ ܦܘܠܝܒܘܣ[2]: ܗܘ ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܘܫܡܥ:
ܐܬܐ ܡܢܗ ܕܐܣܛܪܛܝܓܘܣ ܕܫܠܡܗܘܢ. ܟܕ ܗܦܟ ܕܝܢ
ܐܬܡܢܥܠܝܗ ܡܢ ܫܪܪܐ: ܘܫܕܪ ܠܗ ܦܘܠܝܒܘܣ: ܘܫܒܩܗ
ܠܫܘܒܩܗ ܐܝܟ ܚܢܢܐ ܕܬܗܘܡܐ ܘܫܒܩܘܗܝ: ܘܫܒܩܗ ܥܡܗ
ܘܒܪܝܗ ܕܟܘ ܘܐܬܡܢܥ ܐܟܡܐ. ܘܫܒܩܘܗܝ ܠܫܘܪܝܐ ܕܒܐ: ܟܕ
ܐܬܐ ܥܠ ܐܬܬܘܗܝ ܘܒܢ̈ܘܗܝ. ܘܟܕ ܦܘܠܝܒܘܣ ܚܙܐ

(1) ܕܦܘܠܘܬܐ. (2) ܦܘܠܝܒܘܣ: ܐܦܘܠܝܒܘܣ.. (ܐܦܘܠܝܒܘܣ ؟).

ܕܪ̈ܬܐ ܠܦܬܓܡܐ: ܥܠ ܬܪ̈ܥܐ ܘܫܘܪܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܡܠܟܐ ܠܢܘܗܪܐ
ܕܐܦܠܗ̇: ܗܦܟ ܡܢܗ ܐܫܬܒܗܪܘܬܗ: ܘܠܐ ܐܚܕ ܐܢܫܗ:
ܐܠܐ ܦܩܕ ܠܗ ܠܥܒܪ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܦܩܕ ܘܚܙܐ ܡܠܟܐ: ܕܠܐ
ܐܚܕ ܐܢܫܗ: ܐܬܪ ܒܥܡܗ: ܕܐܬܠܟܕ ܡܢܗ: ܕܥܠ ܡܢܐ ܟܕ
ܘܦܬܓܡܐ ܗܘܐ ܕܥܒܕ ܗܘܐ ܠܗ: ܠܐ ܐܚܕ ܘܩܛܠ ܕܝܢܝ̈ܐ
ܕܛܘܒܢܐ ܠܐܠܗ̈ܐ: ܘܐܬܒܕܪܘ ܡܢܗܘܢ ܥܡܡ̈ܐ ܕܐܫܬܡܥܘ
ܘܦܠܚ̈ܘܗܝ. ܗܟܢ ܐܡܪ ܠܗ ܐܘܫܥܢܝܗ: ܐܬܐ: ܡܠܟܐ:
ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܘܦܪܘܩܝ: ܗܘ ܕܐܬܦܢܝ ܠܝ ܘܐܘܕܥܢܝ ܥܠ
ܐܫܬܘܕܝ ܕܐܬܝܢ ܥܠܝ: ܘܗܟܢ ܕܒܝܫ ܥܠܝ ܘܐܡܪ ܠܝ ܠܐܬܘܬܐ
ܘܠܒܢܝ: ܠܗܘ ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܕܝܢܐ ܕܛܘܒܢܐ: ܐܠܗܐ ܐܚܪܢܐ:
ܚܒܘܫܝܐ ܕܥܡܡ̈ܐ ܘܐܬܪ̈ܘܬܐ: ܘܕܠܐ ܐܝܠܘܗܝ ܠܗ ܡܫܡܫ ܐܢܐ.
ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ ܗܘܐ ܢܝܪܘܢ: ܐܬܢܣܒ ܒܘܪ̈ܝܬܗ: ܘܐܬܦܩܕ
ܒܘܠܘܬܐ ܕܒܪܐ. ܘܦܩܕ: ܕܢܬܐ ܫܡܥܗ ܕܐܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܘܡܫܝܚܐ ܐܫܬܠܡ ܥܠܘܗܝ ܥܠ ܐܬܪܗ ܘܒܢ̈ܘܗܝ: ܕܗܘܟܢܐ
ܢܐܬܐ ܘܢܒܥܐ ܐܢܘܢ. ܘܟܕ ܫܠܝܚ̈ܐ ܐܝܬ ܐܢܘܢ: ܘܚܙܐ ܠܐ
ܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘܘ ܕܡܢ ܗܝܡܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܦܩܕ ܕܢܦܩܘܢ
ܠܐܣܛܪܘܢ. ܘܟܕ ܢܦܩܘ: ܦܩܕ ܕܢܬܒܪ ܪܝܫܗܘܢ ܐܪ̈ܒܥܐ
ܕܣܝܦܐ. ܘܟܕ ܡܛܐ ܘܢܦܩ ܘܡܫܬܐ ܠܦܛܪܘܣ ܘܡܪ ܒܗܘܢ:
ܐܢܬ ܐܢܬ ܠܐܘܪܚܐ ܐܝܟ ܕܐܣܛܪܛܝܘܛܐ: ܘܗܦܟ ܕܢܣܩܘܢ
ܡܢ ܐܣܛܪܝܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܡܠܟܐ ܐܟܪܘܙܘܬܐ: ܕܠܐ ܟܠܢܫ
ܠܐ ܐܬܦܢܝ ܠܗܘܢ ܚܫܘܒܐ ܗܘ ܡܣܬܟܠܢܐ: ܐܠܐ ܘܐܦ
ܐܪܥܐ ܟܠܗ ܘܡܫܬܥܐ ܒܐܫܡܘܬܗܘܢ: ܡܬܡܪܡܪ ܗܘܐ ܒܢܦܫܗ:

ܕܡܪ̈ܢܐ ܢܚܪܒܘܢ ܠܗܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ: ܘܐܬܬܣܝܡܘ ܒܒܝܬ ܐܣܘܪ̈ܐ[1]
ܕܐܣܝܪ̈ܐ: ܐܝܟ ܕܢܫܟܚܘܢ ܒܗ ܣܗܕܘ̈ܬܗܘܢ ܟܠܗܝܢ ܕܡܫܝܚܝ̈ܐ.

ܒܗ̇ ܕܝܢ ܕܐܬܬܣܝܡܘ ܒܒܝܬ ܐܣܘܪ̈ܐ ܗܠܝܢ ܕܡܘܕܝܢܝܢ ܘܕܝ̈ܢܝܐ:
ܕܝܗܘܢ ܗܘܐ ܠܣܗܕ̈ܐ ܩܕܝܫ̈ܐ ܟܕ ܡܬܟܪܟܝܢ ܒܒܝܬ ܐܣܘܪ̈ܐ[1]
ܥܡ̈ܐ ܕܐܣܝܪ̈ܐ. ܘܟܕ ܐܫܬܡܥ ܗܘܐ ܕܐܬܡܢܘ ܗܘܐ: ܘܥܡܗܘܢ
ܡܢ ܩܛܘܠܝܢܐ ܚܕ ܕܒܗܘܢ ܒܝܬ ܠܘܬܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܒܫܠܡܗܘܢ
ܘܦܬܚ ܠܐܝܩܪܗܘܢ ܠܥܡܐ: ܟܕ ܡܬܢܟܦܝܢ ܘܐܡܪܝܢ: ܡܪܢ ܐܠܗܐ
ܚܝܠܬܢܐ: ܐܠܗܐ ܕܫܘܠܛܢܐ ܘܕܡܘܬܒܐ ܕܟܠ ܒܪܝܐ: ܕܟܠ ܚܝܐ
ܘܟܠ ܡܕܡ: ܕܐܦ ܠܝ ܒܚܪ̈ܝܢ ܒܚܝܐ ܢܣܒܬ ܠܝ ܠܒܘܠܡܐ
ܗܕܐ ܕܣܗܕܘܬܐ ܕܫܡܠܝ ܒܫܡܟ: ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܟܠ ܙܒܢ ܠܟ
ܘܠܒܪܟ: ܕܡܫܬܠܛܝܢ ܗܘܝܬܘܢ ܒܝܘܡܐ ܗܢܐ. ܡܫܝܚܐ ܕܗܘܐ
ܙܠܝܩܐ ܘܢܘܗܪܐ ܢܫܬܠܛ: ܕܢܚܙܐ ܠܝ ܠܟܠܢ ܐܚܝ̈ܐ:
ܘܢܬܠ ܠܝ ܒܡܠܟܘܬܟ ܒܫܡܝܐ ܘܒܚܘܒܐ ܕܠܗ ܚܝ̈ܐ.
ܘܗܫܐ ܐܘܕܝ ܗܘ ܐܣܛܪ ܠܝ ܠܟܠܢ ܐܝܟ ܚܝ̈ܐ: ܠܡܪܢ
ܡܫܬܘܕܝܢ ܕܩܡ ܒܠܒܗܘܢ ܩܕܝܫ̈ܐ: ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪܝܢ
ܗܘܘ ܕܢܩܦܘ ܒܫܒܘܚܐ ܕܝܘܡܐ ܒܟܠܗ ܘܠܐ ܒܠܒܗ ܒܫܡܝܐ.
ܗܘ ܘܐܦ ܠܝ: ܕܢܬܒܥܐ ܗܕܐ ܐܢܬܬܐ: ܟܕ ܡܘܕܝܢ ܒܫܡܝܐ.
ܘܩܕܡ ܐܝܟ ܕܢܫܟܚ ܡܫܬܒܠܢܐ: ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܒܝܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ
ܡܪܝ: ܐܦ ܗܕܐ ܡܠܟܘܬܐ ܠܩܕܝܫܝܢ: ܕܚܠܬܗ ܕܡܫܬܘܕܥ ܠܝ
ܘܐܚܪܢ ܕܘܟܪܢܐ ܒܫܡܝܐ ܡܪܢ ܐܠܗܐ: ܦܘܩܕܢܐ ܠܗ ܡܛܠ
ܡܫܬܘܕܝܢ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܟܕ ܐܡܪܐ ܦܘܩܕܢܐ ܠܗ

(1) (ܐܘܪܚܐ؟ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܒܦܫܝܛܬܐ. N. E.).

ܡܫܬܒܗܪܢܘܬܐ ܘܪܘܪܒܐ ܘܚܕܘܬܐ. ܘܟܕ ܒܟܘܢܫܝܗܘܢ ܕܝܗܘܕܝܐ
ܐܘ ܕܒܬܘܠܘܬܐ ܢܗܘܘܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ: ܘܢܩܒܠܘܢ ܠܥܡܟ ܟܕ
ܡܬܬܒܥܝܢ ܠܝ: ܫܘܒ ܢܦܫܝ ܡܪܝ ܡܢ ܩܠܘܡ ܡܚܫ̈ܒܬܐ.
ܘܟܕ ܚܙܝܬܐ ܕܟܠ ܘܥܕ ܡܫܬܘܠܝܢ: ܘܩܪܝܢ ܠܟ ܒܫܡܐ
ܕܡܬܘܡܝܢܘܬܐ: ܒܟܝܢ ܠܗܘܢ ܡܪܝ ܒܪ̈ܚܡܝܟ ܐܘܒܥ̈ܒܕܐ ܕܝܚܝܕܝܐ.
ܘܠܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܬܟܪܝܢ ܠܝ ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܠܟ ܒܟܠ
ܡܕܡ: ܡܫܡܠܝܐ ܘܡܫܬܒܚܢܐ ܘܦܘܪܩܢܐ ܗܒ ܠܗܘܢ. ܗܟܢ ܕܝܢ
ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ: ܕܒܥܘܬܐ ܕܥܠܝܡܘܬܟ ܗܕܐ ܠܥܠܡ ܢܗܘܐ ܢܣܒ:
ܘܗܘ ܡܪܝ ܢܬܩܒܠ. ܘܐܦ ܗܕܐ ܡܪܝ ܬܦܠܘܚ ܡܫܡܫܢܘܬܟ:
ܕܒܥܡܠܐ ܡܢ ܚܕܝܐ ܠܐ ܢܬܦܪܫܘܢ: ܐܠܐ ܒܚܕܐ ܢܬܬܚܒܒܘܢ.
ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܨܠܝ ܦܫܝܛܘܬܗ ܕܡܫܡܠܝܐ: ܩܠܐ ܢܦܩ ܠܗܘܢ
ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܐܡܪ: ܐܬܬܣܝܡܘ ܢܗܘܐ ܕܫܘܒܚܐ. ܗܠܝܢ ܢܗܘܝܢ
ܠܟܘܢ ܐܝܟ ܕܫܐܠܬܘܢ: ܘܕܐܬܝܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ.
ܡܛܠ ܕܢܬܬܠܡܝܢ ܒܚܠܡܐ ܗܢܘܢ: ܘܢܩܘܡܘܢ ܐܘܪܚܐ
ܘܢܬܠܒܒܘܢ ܚܝܠܗܘܢ ܘܢܫܬܪܪܘܢ: ܐܘ ܒܡܠܬܐ: ܘܢܣܝܠܘ
ܠܟܢܫܐ ܕܣܗܕܘܬܐ. ܘܣܠܩ ܒܫܘܒܚܐ ܗܠܝܢ ܕܣܒܪܘ ܕܢܬܒܢܘܢ
ܘܢܫܬܪܪܘܢ: ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ ܢܩܠܣܘܢ ܬܫܒܚܬܗ: ܘܢܬܬܟܠܘܢ
ܒܫܘܒܚܐ ܘܒܐܝܩܪܐ ܕܚܝܐ ܕܡܬܬܣܒܪܝܢ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܫܠܡܘ
ܨܠܘܬܗ: ܣܦܩܘ ܘܪܘܘ ܒܫܠܡܐ: ܘܫܡܝܢܘܬܗ ܢܛܪܘ ܢܦܫܬܗܘܢ
ܠܡܪܢܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܗ ܕܗܓܡܘܢܐ ܢܦܩܘ ܒܣܝܦܐ:
ܠܘܩܒܠ ܥܢܕܐ ܘܫܘܠܡܐ ܕܡܫܬܥܢܝܢ ܕܝܠܗ ܘܕܝܠܗ: ܘܒܥܘܬܗ
ܬܗܘܐ ܥܡܢ ܘܥܡ ܡܫܡܥܢܝܢ ܠܫܘܒܚܐ ܕܟܘܠܗ.

ܘܐܡܝܢܐ ܕܝܠܗ: ܐܫܬܠܡܘ ܒܟܬܒܘܗܝ: ܘܐܫܬܡܠܝܘ ܒܝܕ ܣܗܕܐ
ܕܩܘܫܬܐ: ܟܕ ܐܦ ܠܐ ܐܫܬܒܩܬ ܕܡܘܬܐ ܐܬܩܛܝܠ ܠܗܘܢ: ܕܐܝܟ
ܣܗܕܐ ܕܡܫܝܚܘܗܝ ܐܬܚܫܒܘ.

ܡܢ ܒܬܪ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܫܢܝܢ: ܐܬܐ ܡܠܟܐ ܕܫܒܝܐ ܕܐܝܣܘܪ
ܡܛܐ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܗܘܢ ܕܦܠܓܕܘܢ ܕܩܘܪܝܫܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܘܐܬܟܦܪ
ܐܬܘܪܐ[1] ܕܝܣܓܐ: ܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܕܒܝܫܘ ܘܗܘܘ ܢܝܚܘܬܐ.
ܘܐܫܬܟܚ ܕܗܝܡܢܝܢ[2] ܦܠܓܕܘܢ ܘܡܫܒܚܝܢ: ܘܠܒܫ ܒܗܘܢ ܡܘܡܬܐ.
ܘܗܟܢܐ ܕܝܢ ܕܟܝܢ ܗܘܘ ܘܡܘܕܝܢ: ܐܝܟ ܕܐܫܬܡܥܘܢ ܕܝܢܝܢ
ܐܢܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܦܝܣܘ ܐܢܘܢ: ܘܐܬܬܗܝܡܢܘ ܥܠ ܐܝܕܝܗ:
ܐܬܘܪܐ ܘܩܪܝܒܘ ܐܣܝܪܝ ܐܢܘܢ ܠܒܝܬܗܘܢ ܡܩܪܒܗܘܢ: ܕܐܬܚܫܒܘܢ
ܗܘܘ ܒܝܢܬܐ ܕܝܠܗ. ܘܟܕ ܚܙܘ: ܕܐܦܠܐ ܒܣܗܕܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܢ
ܒܠܝܬ ܗܢ ܥܠܘܒܝܬܐ ܐܫܬܠܛܘ: ܐܠܐ ܗܟܢܐ ܐܬܚܫܒܘܢ ܗܘܘ
ܦܠܓܕܘܢ ܚܠܝܢ ܘܡܘܕܝܢ ܘܡܫܬܥܠܝܢ ܘܝܩܪܝܢ ܢܦܫܗ ܡܢ
ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܚܘܒܐ: ܐܡܪܐ ܕܟܕ ܚܙܐ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܝܠܗ ܕܣܗܕܐ
ܘܕܝܢܘܬܗ: ܐܬܬܦܝܣ ܘܬܘܒܗ. ܘܟܕ ܐܬܦܢܝ ܕܢܘܟܪܐ ܕܒܝܬܐ
ܒܬܪ ܣܠܘܗܝ: ܗܦܟ ܠܦܠܓܕܘܢ ܕܝܠܗ. ܒܢܝܢܐ ܥܠܝܗܘܢ
ܕܚܕܝܢ ܗܘܘ: ܕܝܫܘܥ ܐܬܕܡܘܪܬܐ ܗܕܐ ܕܒܢܝܢ: ܣܝܡܘ ܥܠܝܗܘܢ
ܐܒܘܗܝܢ ܒܩܠܐ ܐܬܦܬܚܬ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܥܘ ܘܕܝܫܘܥ ܘܡܪܢ
ܐܠܗܘܢ ܕܒܪܝܫܐ: ܕܗܟܢܐ ܟܘܪ ܐܢܘܢ ܡܢ ܥܠܘ ܗܢ
ܥܠܘܒܝܬܐ: ܐܡܝܢܐ ܕܐܦܠܐ ܒܣܗܕܘܬܗܘܢ ܐܫܬܠܛܘ.

ܒܠܠܝܐ ܕܝܢ ܕܡܚܕ ܒܢܝܢܐ ܕܟܢܫܝܢ: ܘܡܫܬܥܝܢ ܫܒܝܚܘ

(1) (ܐܬܘܪܐ؟) (2) (ܕܩܢܛܝܢ؟).

ܝܗܒ ܠܦܓܪ̈ܝܗܘܢ ܕܩܕܝ̈ܫܐ: ܘܩܒܪ ܐܢܘܢ ܒܒܘܬܐ ܕܫܟܢܐ:
ܟܕ ܡܫܬܒܚܝܢ ܕܐܫܬܘܝܘ ܕܢܣܒܘܢ ܟܠܝܠܐ ܕܙܟܘܬܐ: ܝܗܒܘ ܫܠܡܗܘܢ
ܒܝܕ ܣܗܕܘܬܐ: ܟܕ ܡܫܬܡܠܝܢ ܒܟܠ ܫܢܐ ܕܘܟܪܢܐ ܕܣܗܕܘܬܗܘܢ
ܕܟܝܐ: ܕܗܘܐ ܒܝܘܡܐ ܕܬܠܬܐ ܒܢܝܣܢ.

ܗܢܘ ܫܘܡܠܝܐ ܕܐܬܟܬܫܘܬܐ ܕܟܝܬܐ: ܘܫܘܠܡܐ ܕܐܬܠܒܛܘܬܗܘܢ
ܒܝܘܡܢܐ ܘܒܝܘܡ̈ܬܐ: ܕܗܠܝܢ ܐܬܠܒܛܘ ܒܫܢܝܩ̈ܐ ܚܒܫ̈ܐ ܘܥܩܬܐ
ܕܓܒܪܘܬܐ: ܕܐܘܫܟܬܗܘܢ ܘܕܐܦܣܩܬܐ ܕܪܝܫܗܘܢ: ܘܐܬܟܠܠܘ
ܘܐܬܦܨܝܘ ܒܢܘܗܪܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܗܠܝܢ ܗܒܠ ܕܢܫܒܘܩ ܕܢܬܒܪܟ
ܕܘܟܪܢܗܘܢ: ܘܢܣܒ ܐܢܘܢ ܠܗ ܕܘܟܪܢܐ: ܗܒܠ ܐܢܫ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ
ܘܡܢ ܠܒܐ ܕܢܟܪܝܘ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܗܠܝܢ ܕܒܨܠܘܬܗܘܢ ܢܬܚܢܢ
ܠܡܪܢ ܘܢܬܪܚܡ ܥܠܝܢ: ܒܝܕ ܨܠܘܬܗܘܢ ܕܩܕܝ̈ܫܐ ܕܐܬܟܠܠܘ: ܒܫܘܒܚܐ
ܘܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܪܢ ܘܐܠܗܢ ܘܦܪܘܩܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܕܠܗ
ܘܠܐܒܘܗܝ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܬܘܕܝܬܐ
ܘܣܓܕܬܐ ܘܪܘܡܪܡܐ: ܒܟܠܙܒܢ ܗܫܐ ܘܒܟܠܗܘܢ ܥܠܡܝܢ:
ܐܡܝܢ.

ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܐ ܕܦܠܝܛܘܣ ܣܗܕܐ ܡܫܒܚܐ ܘܕܒܢܝ̈ܗܝ
ܘܕܚܒܪ̈ܘܗܝ. ܘܨܠܘܬܗܘܢ ܬܗܘܐ ܥܡܢ: ܐܡܝܢ.

ܬܰܫܥܺܝܬ݂ܳܐ ܕܕܽܘܒܳܪ̈ܰܘܗ̱ܝ ܕܩܰܕܺܝܫܳܐ

ܩܬܘܠܝܩܐ ܡܪܝ ܝܗܒܐܠܗܐ

ܘܪܰܒܰܢ ܨܰܘܡܳܐ:

ܕܐܶܬ݂ܬܰܪܓܡܰܬ݂ ܒܢܰܘ̈ܗܝ ܡܫܰܡܫܳܢܽܘܬ݂ܳܐ ܕܥܺܕܬ݂ܳܐ: ܒܝܰܘ̈ܡܰܝ

ܐܰܒ݂ܽܘܢ ܒܛܺܝܒܽܘܬ݂ܳܐ ܕܟܽܠܗ̇ ܛܽܘܒܳܐ:

(ܒܰܫܢܰܬ݂ 304 ܠܡܳܪܰܢ. In margine).

ܗܳܢܳܐ ܒܰܪܢܳܫܳܐ ܗܳܟܰܢ ܕܰܐܦܶܢ ܥܰܠ ܟܽܠܗܽܘܢ: ܘܥܰܠ ܢܶܗܘܶܐ ܕܰܐܝܟ ܡܫܰܡܫܳܢܶܐ ܕܟܰܠܕܳܝܶܐ ܕܡܳܪܰܢ ܢܶܗܘܶܐ ܡܫܺܝܚܳܐ. ܢܶܫܬܶܥܶܐ ܕܶܝܢ ܐܺܝܬ݂ ܗܘܳܐ ܒܡܕܺܝܢ݈ܬ݂ܳܐ ܐܰܢܛܝܘܟ݂ܝܰܐ[1]: ܕܫܡܶܗ ܗܘܳܐ ܨܰܘܡܳܐ: ܕܡܶܢ ܫܰܪܒܰܬ݂ܳܐ ܝܰܚܺܝܕܳܐ ܗܘܳܐ ܠܕܺܝܠܶܗ ܢܳܟ݂ܪܳܝܳܐ. ܘܰܒܪܶܝܫܺܝܬ݂ܳܐ ܫܰܒ݂ܩܳܗ̇ (ܗܘܳܐ[2]؟): ܘܰܒ݂ܢܰܝܗܝ ܕܡܫܺܝܚܳܐ ܫܒ݂ܰܩ ܗܘܳܐ ܕܰܒ݂ܢܰܝ̈ܗ. ܘܒܰܬ݂ܪ ܫܢܰܝ̈ܐ ܠܫܰܡܥܽܘܢ̈ܝ ܕܝܰܡܳܐ: ܘܕܰܐܦܶܢ ܕܥܳܒ݂ܶܕ ܥܰܠ ܥܺܕܬ݂ܳܐ ܕܡܫܺܝܚܳܐ: ܢܶܫ ܒܰܬ݂ܪ ܐܰܟ݂ܪܶܐ ܝܰܠܕܰܝ̈ܗ: ܘܡܶܢ ܕܫܰܠܺܝܛܳܐ ܒܥܳܒ݂ܶܕ ܘܝܰܠܶܕ ܠܰܐܣܛܪܳܘܢ ܡܕܺܝܢ݈ܬ݂ܳܐ ܕܚܰܒ݂ܪܳܢܺܝܬ݂ܳܐ: ܘܰܐܬ݂ܳܐ ܐܰܒ݂ܳܪܳܗ ܗܘܳܐ. ܐܶܬ݂ܬܰܓܰܪ ܕܶܝܢ ܗܰܝܡܳܢܽܘܬ݂ܳܐ ܡܕܺܝܢ݈ܬ݂ܳܐ ܗܘܳܐ ܕܰܥܒ݂ܽܘܕܳܐ ܕܢܳܝܶܐ ܗܘܳܐ: ܘܰܐܝܟ ܕܰܐܡܰܪܟܺܠܳܐ ܢܶܦܰܠ ܠܰܐܣܛܪܳܘܢ ܡܕܺܝܢ݈ܬ݂ܳܐ: ܢܶܟ݂ܠܳܐ ܕܡܰܝܬܳܝܽܘܬ݂ܳܐ ܐܰܒ݂ܳܪܳܗ ܗܘܳܐ: ܘܰܡܫܰܠܶܡ ܗܘܳܐ ܕܥܠܰܝܢܳܝܽܘܬ݂ܳܐ ܢܶܟ݂ܠܳܐ ܕܰܡܫܰܠܶܡ ܗܘܳܐ ܠܥܺܕܬ݂ܳܗ̇ ܕܡܫܺܝܚܳܐ. ܐܰܝܟ ܕܶܝܢ ܕܡܶܢ ܫܰܒ݂ܪܽܘܬ݂ܶܗ: ܕܰܐܒ݂ܳܘܗ̱ܝ ܦܰܠܚܽܘܬ݂ܳܗ̇ ܕܰܐܠܳܗܽܘܬ݂ܳܐ: ܢܶܣܒ݂ܶܗ ܠܡܰܝܬܳܝܽܘܬ݂ܳܐ

[1] (ܐܰܢܛܝܘܟ݂ܝܰܐ: ܟܘܡܝ. N. E.). [2] ܗ̄ܘ.

ܝܘܠܝܛܐ. ܘܐܝܬܝܘܗ̇ ܩܕܡ ܕܝܢܐ ܟܕ ܐܟܠܝܢ ܩܪ̈ܨܝܗ̇ ܘܐܡܪܝܢ:
ܕܗܕܐ ܢܘܟܪܝܬܐ ܕܡܬܕܒܪܢܘܬܗ̇ ܡܫܚܠܦܐ ܠܟܠܗ̇ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܗܦܟܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܟܪ̈ܣܛܝܢܐ ܕܠܐ ܢܣܓܕܘܢ ܠܦܬܟܪ̈ܐ: ܟܕ ܡܫܬܥܝܐ
ܠܗܘܢ ܥܠ ܐܠܗܝܢ: ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܐܢܘܢ. ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܕܝܢ
ܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ: ܐܬܚܡܬ. ܘܦܩܕ ܘܐܝܬܝܘ ܠܗ̇ ܠܛܘܒܢܝܬܐ:
ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܢܬܝ ܐܡܪ? ܡܢ ܐܝܢܐ ܐܬܪܐ? ܘܡܢ ܐܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ?
ܘܐܝܢܐ ܫܡܟܝ? ܛܘܒܢܝܬܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܬ ܗܠܝܢ ܘܐܡܪܬ
ܠܕܝܢܐ: ܕܐܬܪܐ ܕܐܝܣܘܪܝܐ(1) ܐܬܝܠܕܬ: ܘܡܢ ܫܪܒܬܐ ܪܒܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܝܩܘܢܝܘܢ ܒܪܬ ܗܘܝܬ ܐܣܛܪܛܝܓܘܣ: ܘܡܢ ܚܘܪܒܐ
ܪܒܐ ܘܡܢ ܥܘܬܪܐ ܐܝܬܝ. ܘܡܛܠ ܕܚܙܝܬ: ܘܒܡܕܝܢܬܗ̇ ܕܐܠܗܐ
ܕܡܕܢܚ ܕܢܚܐ: ܘܗ̇ܝ ܡܢ ܩܕܡ ܩܕܡܐ ܐܢܐ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܐܝܟܢܐ
ܗܘܐ ܕܡܫܬܡܠܝܢ ܕܒܢ̈ܝܟܝ ܢܦܩܬܝ: ܚܕܐ ܠܟܝ ܚܒܝܒܬܐ
ܘܡܬܢܨܚܝ ܠܗ̇: ܘܐܬܐ ܡܢ ܦܚܡܘܬܐ. ܘܐܡܪܬ ܠܝ ܐܝܟ
ܫܡܟܝ? ܛܘܒܢܝܬܐ ܐܡܪܐ: ܟܪܣܛܝܢܝܬܐ ܐܢܐ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ:
ܠܐ ܡܚܝܪ ܗܘܐ ܠܟܝ ܗܕܐ ܦܚܡܘܬܐ: ܐܠܐ ܐܡܪܝ ܠܝ
ܐܝܟ ܫܡܟܝ: ܘܬܙܒܚܝ ܘܬܣܓܕܝ ܠܐܠܗܐ: ܘܠܐ ܬܫܬܘܫܝܢ
ܡܘܬܐ ܒܝܫܐ. ܠܗ̇ ܗ̇ܝ ܛܘܒܢܝܬܐ ܘܐܡܪܬ: ܟܪܣܛܝܢܝܬܐ
ܐܢܐ. ܐܢܬܝ ܟܠ ܫܡܥܐ ܗܕܐ ܟܪܘܙܘܬܐ ܡܬܚܝܒ ܐܢܐ ܠܟܝ:
ܝܘܠܝܛܐ ܡܬܩܪܝܐ ܐܢܐ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܚܕܐ ܠܟܝ ܗܕܐ ܗ̇ܝ
ܕܡܬܚܝܒܬ: ܬܙܒܚܝ ܘܬܣܓܕܝ ܠܐܠܗܐ: ܥܡ ܕܡܥܛܝ ܠܟܝܟܝ
ܐܘܠܨܢܐ ܘܡܘܡ̈ܫܐ: ܕܡܬܝܩܪܐ ܐܢܬܝ ܕܬܫܬܘܫܝܢ: ܐܢܬܝ ܕܠܐ

(1) (ܕܐܝܣܘܪܝܐ ? Isauria).

ܕܥܡܗܘܢ ܠܝ. ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܐܡܪܬ: ܐܢܫܝܢ ܕܗܘܘ ܓܒ̈ܪܐ ܐܢܫܐ ܠܡܕܒܪ: ܐܝܟ ܠܥܘܕܪܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܦܠܓܘܬܐ: ܘܡܢܗܘܢ ܒܥܠܡܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܚܝܐ ܒܠܚܘܕ: ܕܐܬܐ ܕܢܗܘܐ ܡܪܢܐ. ܘܠܗܘ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܥܠܡܐ ܦܘܩܕܢܐ ܘܐܬܐ: ܠܗ ܢܦܠܘܢ. ܐܢܫܝܢ ܕܝܢ ܕܒܥܠܡܐ ܡܢܗܘܢ ܢܦܩܘ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܗܘܘ ܕܢܐܬܘܢ ܕܐܬܪܗܘܢ ܐܝܟܢ: ܐܢܫܐ ܘܢܦܩܘ ܒܬܘܬܒܐ ܡܢܗܘܢ ܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܝܢ ܠܡܪܢܐ ܐܠܗܢ (ܡܫܝܚܐ[1]?) ܐܝܟ.

ܗܘܝܢ ܕܝܢܐ ܕܥܘܡܪܐ ܐܝܟ ܦܠܚܘܬܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܠܚܘܕ: ܕܢܦܩܘܢ ܒܥܠܡܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܘܐܬܘ ܘܐܬܐ ܢܦܩܘ: ܡܢܗܘܢ ܕܥܠܡܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܬܘܒ ܕܗܘ ܣܘܥܪܢܐ ܕܒܪܐ ܗܘܐ ܕܝܢܐ: ܐܬܐ ܐܢܘܢ ܠܥܠܡܐ ܡܢ ܕܢܦܩܘ ܕܕܝܢܐ. ܘܐܬܐ ܗܘܘ ܕܝܢ ܠܒܪ ܡܢ ܥܘܡܪܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܫܒܚܬܐ ܕܥܘܡܪܐ: ܠܥܘܡܪܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܥܠܝܬܐ ܒܪ ܥܡܗ ܕܡܪܝ ܦܓܪܗܘܢ ܘܦܘܠܘܣ: ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܠܒܝܬܐ ܕܒܬܪܟܢ ܣܗܕܘܬܐ: ܘܢܦܩܘ ܡܢܐܬܗ ܠܢܦܩܬܐ ܕܝܘܡܐ. ܘܐܡܪܘ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܗܘܝܢ: ܕܗܘܐ ܒܥܠܡܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܚܝܐ ܐܢܘܢ: ܗܢܐ ܐܠܗܐ ܢܦܫܗ. ܘܒܬܪܗ ܗܘ ܕܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܒܥܘܡܪܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܐܬܐ ܡܢ ܐܬܪܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܡܢ ܠܦܠܓܘܬܗܘܢ ܕܝܢܐ ܢܦܩܘܢ ܘܐܬܐ ܠܗ. ܗܘܝܢ ܡܫܒܚܬܐ ܕܥܘܡܪܐ ܐܢܫܝܢ ܠܒܥܠܡܐ: ܘܐܢܘܢ ܠܗܘܢ ܕܝܢܐ ܟܕ

ܐ̱[1] ܡܫܝܚܐ.

ܐܡܪܝܢ ܒܢܦܫܗܘܢ: ܕܗܢܐ ܛܠܝܐ ܕܒܪ ܐܝܬ ܠܗ ܕܢܬܚܫܒ
ܡܠܬܐ ܠܕܝܢܐ ܗܟܢ ܦܬܓܡܘ̈ܗܝ.
ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܛܠܝܐ ܘܫܡܥ ܩܠܗ ܕܐܡܗ ܕܕܝܢܐ: ܡܫܩܗܝ
ܕܝܢܐ ܕܦܝܐ ܘܡܚܦܒ ܒܝܕܘܗܝ: ܘܒܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܫܠܡ ܠܟ
ܛܠܝܐ ܪܚܡܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ: ܗܠܝܢ ܢܗܘܐ ܫܠܡܐ
ܒܛܠܘܬܝ: ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܠܐ ܢܗܘܐ ܫܠܡܐ. ܡܛܠ ܕܐܡܪ ܒܗܕܐ:
ܕܠܝܬ ܫܠܡܐ ܠܪ̈ܫܝܥܐ: ܐܡܪ ܡܪܝܐ. ܕܝܢܐ ܐܡܪ: ܟܕ ܠܐ
ܢܫܬܘܕܥ: ܗܐ ܚܙܝܬ ܠܟ ܕܬܦܢܐ ܠܝ ܦܬܓܡܐ؟ ܛܠܝܐ ܐܡܪ:
ܒܫܘܫܛܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܐܢܐ ܠܟ. ܗܓܡܘܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ:
ܡܢܘ ܫܡܟ ܛܠܝܐ؟ ܗܢܐ ܛܠܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܟܪܣܛܝܢܐ ܐܢܐ.
ܗܘ ܕܝܢ ܫܡܗ ܗܘܐ ܕܝܠܗ ܒܫܢ̈ܝܐ ܬܠܬ ܐܝܬ ܕܡܬܐܠܦ:
ܕܒܫܡܘܗܝ ܠܝ ܐܬܐ ܘܟܕ ܗܢܐ ܗܘ ܕܢܩܪܘܢܝ ܩܪܝܬܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ:
ܩܘܪܝܩܘܣ ܒܫܡܐ ܕܡܫܬܡܗ. ܗܢܐ ܗܓܡܘܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܐܬܚܫܒܬ ܠܝ ܘܕܒܚ ܠܐܠܗܐ. ܘܡܩܪܒ ܐܢܐ ܠܫܘܡܪܐ
ܡܫܡܠܝܐ: ܘܝܗܒ ܐܢܐ ܠܟ ܕܬܬܘܡܪ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܬܬܢܝܚ
ܐܢܬ ܡܢ ܡܠܟܐ ܒܕܝܘܬܐ ܘܒܫܘܒܚܐ ܣܓܝܐܐ: ܘܬܗܘܐ ܚܒܪܐ
ܠܡܠܟܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܬܘܒܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܚܙܐ ܠܟ ܡܢ
ܡܫܡܫܢܘܗܝ ܕܣܛܢܐ ܘܡܫܡܫܢ̈ܘܗܝ ܕܬܘܟܠܢ: ܕܗܘܝܢ ܘܫܒܩܝܢ
ܚܝܠܐ ܠܐܒܕܢܐ ܬܚܝܬܝܢ: ܕܡܫܒܚܢܐ ܠܟ ܕܫܘܬܦܗ ܕܐܠܗܐ
ܒܕܡܘܬ ܚܝܘܬܐ ܦܘܪܫܢ. ܗܢܐ ܗܓܡܘܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟܢܐ
ܢܚܙܐ ܕܬܬܐܡܪ ܠܝ ܗܠܝܢ؟ ܡܢ ܐܝܟܐ ܘܡܢ ܐܝܢܐ: ܐܘ ܡܢ
ܐܢܬ (ܐܢܬ؟) ܐܬܝܬ؟ ܛܠܝܐ ܩܕܝܫܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܡܫܬܘܕܐ ܕܝܠܝ

ܘܒܠܐ ܡܟܝܟܘܬܐ: ܠܫܠܝܚܐ ܟܕ ܗܠܝܢ ܥܡܝ ܡܫܒܚ ܦܘܠܐ: ܕܡܢ ܦܪܫܐ
ܢܦܫܢ ܕܐܬܐܡܪ ܠܗ ܗܠܝܢ: ܡܢ ܥܘܩܐ ܢܦܫܢ ܐܘ ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ؟
ܐܦܠܐ ܕܝܢ ܡܢ ܩܘܠܐ ܕܫܘܕܥܐ ܢܦܫܢ ܕܐܬܐܡܪ ܠܢ ܗܠܝܢ. ܠܐ
ܟܕ ܚܙܘܐ ܢܦܫ ܕܫܡܥܘܢ: ܐܠܐ ܡܫܒܚ ܗܠܝܢ ܕܫܡܥܝܢ ܐܢܫܐ
ܐܢܬ ܗܠܝܢ: ܕܫܡܥܘܢ ܘܫܡܥܘܢ ܢܦܫܢ: ܐܘ ܫܒܘܩܐ ܘܙܒܢܐ
ܠܒܣܪܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ: ܦܩܕ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܕܢܫܬܐܠܘܢ ܗܢܘܢ
ܠܚܘܒܫܐ: ܘܢܫܬܐܠܘܢ ܒܗ ܒܢܝܢ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܟܕ ܡܫܬܐܠܝܢ
ܗܘܘ ܒܗ: ܗܠܝܢ ܚܘܒܫܐ ܒܢܝܢܗܘܢ ܠܫܡܥܘܢ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ
ܟܕ ܟܠܗ ܘܐܡܪ: ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟ ܡܪܝܐ[1] ܟܕ ܡܠܟܐ ܢܦܩ
ܘܦܠܓܝ ܘܦܩܕܝ ܘܐܟܪܙܘ ܠܟܠ ܘܟܠ ܡܕܝܢܬܐ: ܗܟܢ ܥܠܡܐ
ܠܐܢܫܘܬܗ. ܠܟ ܫܘܒܚܐ ܩܕܡܝ ܘܡܘܕܝ ܘܒܗܢ ܟܠܗܝ:
ܕܐܢܬ ܡܠܟ ܡܠܟܐ ܕܠܐ ܡܪܝܐ: ܐܢܬ ܠܡܢܬܐ ܡܢܗܘܢ: ܠܟ
ܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܟܕ ܢܦܩ ܗܘܐ ܫܡܥܘܢ ܠܚܘܒܫܐ: ܘܣܓܕܘ ܠܐܪܥܐ ܩܕܡܘܗܝ:
ܘܫܒܩܘܗܝ ܠܡܠܟܐ ܟܠ ܐܢܫܐ: ܘܠܐ ܐܫܬܡܥ ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ.
ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܡܥܘܢ: ܘܟܠܗ ܒܩܘܫܬܐ ܒܦܓܪܗ:
ܗܦܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܗܘܐ. ܘܦܩܕ ܕܢܦܩܘܢܗ ܠܫܡܥܘܢ ܣܗܕܐ.
ܘܟܕ ܐܬܐ: ܚܙܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܪܝܟ ܫܡܥܘܢ ܘܐܘܕܝ
ܕܢܦܫ ܐܠܗܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܒܚܘܒܫܐ ܐܡܪ: ܕܒܢܝܐ ܗܘܝܢ
ܕܐܫܬܡܥ ܡܢ ܦܘܡܗ ܕܟܠ. ܘܦܩܕ ܗܝܡܢܘܬܐ: ܕܢܦܠܛ
ܒܚܝܐ ܫܠܡܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܚܘܒܫܐ ܠܡܠܬܐ: ܗܠܝܢ ܢܦܫܗ

(1) ܡܟܝܟ ܡܪܢܐ.

ܠܥܡܡܐ: ܘܡܫܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܘܐܡܪܐ: ܡܘܕܝܐ ܐܢܐ ܠܟ ܐܠܗܐ
ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ: ܕܐܫܬܘܕܥܬ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܒܪܝ ܒܗܢܐ ܐܓܘܢܐ.
ܐܠܗܐ ܕܡܬܚ ܫܡܝܐ ܒܡܠܬܗ: ܘܫܪܪܗ ܘܓܒܠ ܐܪܥܐ ܒܡܝ̈ܐ:
ܘܦܠܓ ܠܝܡ̈ܡܐ ܘܠܢܗܪ̈ܘܬܐ ܐܝܟ ܨܒܝܢܗ: ܗܒ ܠܝ: ܘܠܒܪܝ
ܕܢܦܨܐ ܡܢ ܒܝܫܐ: ܡܠܟܐ ܕܠܐ ܫܡܥܬ: ܡܛܠ ܕܠܒܝܫܝܢ
ܚܝܠ ܫܡܝܐ ܕܠܐ ܚܝܒܐ. ܐܝܟܢܐ ܣܟܠܐ ܡܢ ܕܘܡܝܐ ܕܐܡܪܬ: ܐܬܚܝܒܠ
ܩܘܪܝܩܘܣ: ܡܛܠ ܕܝܠܕܐ ܗܘܐ ܕܒܠܝܚܘܬ: ܟܕ ܡܚܝܒ ܘܡܢ
ܦܠܓܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܠܒܪ ܟܕ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܐܢܬܬ ܕܝܢ
ܡܚܙܝܐ ܕܫܘܝܬ ܐܝܬܝܗ: ܕܚܠܬ ܘܡܫܬܥܒܕܬ: ܗܘܐ ܕܝܢ
ܒܕܝܢ ܬܦܢܝܢ ܠܦܪܘܫܘ ܕܫܒܬܐ: ܘܐܬܩܛܠ ܡܚܝܒ ܝܘܡܬܐ.
ܘܒܬܪܗ ܝܘܠܝܛܐ ܘܐܡܪܬ ܠܒܪܗ: ܐܡܪ ܠܝ ܒܪܝ: ܠܡܢܐ
ܕܝܢܐ ܐܢܬ: ܘܠܐܝܢܐ ܐܠܗܐ ܣܓܕ ܐܢܬ؟ ܗܢܐ ܓܠܝܐ ܘܐܡܪ
ܠܐܡܗ: ܠܐ ܐܫܬܕܠ ܕܢܫܒܩ ܐܢܐ. ܡܛܠ ܕܒܫܘܒ ܡܫܝܚܐ
ܐܝܬ ܠܝ ܡܬܝܕܥܢܐ: ܕܐܫܠܛ ܒܕܒܚܐ ܒܥܠܡܐ: ܘܐܬܠܒܫ ܠܒܘܫܐ
ܩܕܝܫܐ. ܗܓܡܘܢܐ ܐܡܪ: ܗܟܢܐ ܐܬܦܢܝ ܕܢܦܩܬ ܡܢ
ܫܠܡܐ ܕܒܥܠܝܬ؟ ܗܢܐ ܓܘܒܪܐ ܩܘܪܝܩܘܣ ܘܐܡܪ ܠܗ
ܠܗܓܡܘܢܐ: ܗܢܐ ܗܘܝܢ ܕܡܠܟܝ ܐܢܐ ܠܝ: ܠܥܘܠ ܦܣܩܬܐ
ܡܘܟܠܝܢ ܠܝ. ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܗܢܐ ܕܡܠܝܚܝܢ ܠܝ: ܠܡܐ ܒܥܘܠ
ܡܫܝܚܐ ܡܘܡܝܢ ܠܝ. ܗܓܡܘܢܐ ܐܡܪ: ܐܝܟܘ ܡܠܝܚܐ ܘܗܪܝܟܐ:
ܘܥܘܠܘܡ ܐܢܘܢ: ܘܠܠܘܬܗ ܐܢܘܢ ܒܗܠܝܢ: ܘܐܪܡܘܗ ܒܥܝܪܗܘܢ
ܕܩܕܝܫܐ(؟). ܘܥܒܕܘ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܗ ܕܕܝܢܐ. ܘܒܬܪ
ܓܘܒܪܐ ܘܐܡܪ: ܢܬܠܘܢ ܡܠܝܚܐ ܠܥܝܢܘܗܝ ܚܕܐ: ܐܟܚܕ ܡܢ

ܕܝܢܐ ܠܥܘܡܪܐ: ܘܐܝܟ ܥܒܕܬܐ (ܢܦܩ؟)[1] ܠܟ: ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܒܫܘܫܢܝܬܐ[2] ܥܝܢܐ: ܕܡܢܗܘܢ ܡܠܟ ܦܘܠܚܢܐ ܐܝܟ ܕܟܝܢܐ ܚܠܡܐ. ܡܪܢܐ ܕܝܢ ܥܒܪ ܢܦܫܗ: ܐܘ ܝܘܚܢܢ: ܕܟܝܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚ ܢܦܫܗ ܒܗ ܡܫܝܚ ܢܦܫܗ ܠܝ: ܕܝܟܣܘܪ ܒܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܠܝ ܘܡܢܝܪܐ ܠܝ؟ ܡܛܠ ܗܕܐ ܠܐ ܫܟܚܬ ܠܬܫܒܘܚܬܗ ܐܘܠܐ ܠܐܘܪܚܬܗ. ܝܘܚܢܢ ܐܡܪ: ܢܬܟܫܦ ܠܟ: ܘܠܐ ܡܬܛܠܡܘ. ܚܠܡܐ ܕܚܙܝܬ ܐܡܪ: ܡܘܬܐ ܕܝܢ ܠܝ ܚܝܐ ܢܦܫ. ܢܦܫܗ ܓܝܪ ܕܒܗ ܗܘ ܕܢܦܩ ܥܝܢܐ ܡܢܗܘܢ: ܕܗܐ ܠܟܝ ܕܝܢܐ ܠܥܠܡܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܡܫܝܚܐ ܚܠܡܐ[3]. ܝܘܚܢܢ ܐܡܪ: ܒܪܝܟܐ ܕܝܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܢܦܫ ܠܥܘܡܪܐ ܚܝܐ: ܘܠܚܝܐ ܡܘܬܐ؟ ܘܦܩܕ ܝܘܚܢܢ: ܘܐܡܪܗ ܐܟܣܢܝܐ ܕܦܪܘܩܐ ܐܪܥܢܝܐ: ܘܐܪܐܝܗ ܢܦܫ ܒܥܠܡܐ ܕܗܘܐ ܐܝܟ ܣܘܪܐ. ܘܦܩܕ: ܕܥܒܕܐ ܢܗܘܘܢ ܠܗ: ܘܥܒܕܐ ܠܥܠܡܗ. ܘܢܦܩ ܝܘܚܢܢ: ܘܐܚܪܢ ܐܟܣܢܝܐ ܡܫܝܚܘ ܕܒܫܡܥܘܢ: ܘܐܚܪܢ ܐܟܣܢܝܐ ܡܫܝܚܘ ܒܝܬܗ: ܘܥܡ ܐܟܣܢܝܐ ܡܫܝܚܘ ܕܥܠܡܗ. ܘܢܦܩܘ ܗܘܘ ܗܠܝܢ ܥܡ ܚܝܘ. ܕܟܐܢܐ ܡܫܒܚܝܢܗܘܢ: ܘܢܦܫܗ ܒܘܪܟܗܘܢ: ܘܢܦܩ ܒܐܪܐ ܕܥܠܡܗܘܢ: ܘܗܒܘܗ ܒܣܘܟܠܗܘܢ. ܘܡܢ ܡܫܝܚ ܒܗܘܢ ܗܠܝܢ ܐܟܣܢܝܐ: ܕܝܢܐ ܘܫܪܐ ܒܐܪܥܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܝܕܝܢ ܟܠܗܘܢ ܐܚܝܗ ܠܡܫܝܚܐ. ܝܘܚܢܢ ܐܡܪ: ܐܪܥܐ ܒܗܘܢ ܦܪܘܩܐ: ܘܐܘܒܠܗ ܢܦܫ ܠܟܠܗ ܐܪܥܐ: ܥܡ ܡܫܒܚܝܢ ܐܢܬ ܥܠܡܗܘܢ ܐܝܟ ܕܟܠܗ ܐܢܬ.

[1] ܢܦܩ. [2] (ܫܘܫܢܝܬܐ. ܐ. ܐ.). [3] (ܙܟܪܝܐ. ܛ. ܛ.).

ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝܘ ܗܘܘ ܒܗܘ ܐܬܪܐ: ܘܫܡܝܥ ܗܘܐ
ܛܒܗ ܒܟܠܗ: ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܗܝ ܕܒܝܫܬܐ ܡܫܘܚܬܐ(1)
ܗܢܐ ܘܐܡܪ: ܐܠܗܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܐ ܡܫܬܥܘܬ. ܡܛܠ
ܕܟܘܚܗ ܕܩܝܫܐ ܘܟܘܚܗ ܕܥܘܒܕܐ ܡܬܟܢܫܝܢ ܥܠܝ:
ܡܠܠܘ ܥܡܝ ܒܠܫܢܐ ܕܝܠܝ ܘܒܟܠܐ ܕܡܬܚܙܐ. ܐܡܪ ܡܪܝ
ܥܒܕ ܥܡܝ ܡܛܠ ܕܫܡܥܢ ܘܡܛܠ ܟܘܢܝ ܕܪܐ ܘܡܕܝܢܬܐ:
ܢܠܟܘܢ ܕܗܠܝܢ ܗܢܘܢ ܕܟܘܚܗ ܥܠܝ: ܢܬܟܢܫܘܢ ܒܫܡܝܢ ܐܢܐ
ܗܢܘܢ ܕܫܡܥܘܢ: ܘܐܡܪ ܥܒܕ ܥܡܝ ܐܢܐ ܕܫܡܝܢ. ܟܕ
ܕܝܢ ܗܘܐ ܕܫܡܥ: ܒܗ ܐܬܪܐ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܒܥܕܬܐ ܘܐܡܪ:
ܡܬܩܒܠ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܒܥܕܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܒܫܡܝܐ. ܡܛܠ
ܕܐܡܪܘ ܡܪܢܐ ܗܘܝܠܝ: ܕܒܡܪܢܘܬܐ ܗܝܡܢ ܡܫܡܫܢܘ:
(ܠܐ؟(2)) ܡܬܩܪܒ ܠܝ ܒܥܕܬܐ(3). ܘܫܬܩ ܐܠܗܐ. ܘܟܕ
ܗܘܐ ܦܠܓܗ ܕܠܠܝܐ: ܩܡ ܒܥܕܬܐ ܘܡܫܡܫ: ܡܪܢܐ ܦܬܚܝ
ܣܦܘܬܝ: ܘܦܘܡܝ ܢܚܘܐ ܬܫܒܘܚܬܟ. ܒܦܠܓܗ ܕܠܠܝܐ ܣܡܟ
ܕܐܘܕܐ ܠܟ ܥܠ ܕܝܢܝ ܕܟܐܢܐ. ܘܟܕ ܫܠܡ ܐܠܗܘܗ ܒܥܕܬܐ
ܣܒܪܝܫܘܥ: ܐܬܕܟܪ ܫܡܥܬܐ ܘܐܬܡܕܟܪ ܒܠܒܗ: ܘܟܕ
ܠܗܘܗ ܠܒܗ ܐܬܪܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܠܗܐ: ܠܡܢܐ ܐܬܪܐ
ܐܠܗܝ ܩܕܡ ܡܪܢܐ ܐܠܗܝ؟ ܘܡܪܢܐ ܠܐ ܫܒܩ ܐܠܗܝ:
ܘܡܨܐ ܠܗ ܒܟܠܐ ܕܒܪܘܚܝ. ܘܡܫܕܪ ܠܟܘ ܕܒܢܝ: ܘܦܩܕܝܢ
ܕܐܡܪ ܠܝ: ܕܝܢ ܫܒܩ ܠܝ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܡܛܠ ܠܝ ܦܘܠܚܢܐ:
ܚܝܘܗܝ ܕܟܠ ܕܝܠܗ ܘܕܟܠ ܝܕܥܬܐ: ܘܗܘܝܬ ܕܫܡܥܐ ܠܡܠܟܐ

(1) (ܡܘܡ: ܣܗ. ܐ.). (2) ܕܟܠ. (3) ܡܘܡ: ܟܐ. ܛ. ܗ.).

ܐܪ̈ܥܢܝܬܐ ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܡܣܟܠܐ ܦܩܕ ܫܩܠܘܗܝ
ܕܝܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܢܐ ܐܢܬ ܡܢ ܗܦܪ̈ܟܝܐ: ܡܛܠ ܕܠܝܬ
ܠܟ ܐܦܫܪ ܐܘ ܥܡ ܫܘܠܛܢܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܫܒܘܩܝ ܡܪܬܐ
ܐܠܗܐ ܠܓܙܪܬܐ ܚܡܫܝܢ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܠܟܣܢܕܪܐ ܠܡܘܡܬܐ:
ܦܣܝܩܐ ܠܟ ܕܬܘܕܝ؟ ܐܡܪ ܐܢܐ ܘܐܡܪܐ ܐܢܐ ܒܡܫܝܚܗ
ܕܗܝܡܢܘܬܐ: ܘܦܩܕ ܐܢܐ ܒܦܘܡܗ ܕܠܐ ܬܐܡܪ ܠܝ ܡܕܡ:
ܘܠܐ ܬܫܒܩ ܐܢܬ ܠܥܒܕܐ ܗܘ ܕܫܒܩ ܐܢܬ ܠܗ. ܘܡܟܪܟ ܐܡܪ
ܐܢܐ ܠܓܢܒܐ ܕܐܡܪ: ܘܡܢܗܘܢ ܐܢܐ ܠܗ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܗܕܐ.
ܗܝܡܢ ܗܘ ܚܣܝܢܐ ܩܘܪܝܩܘܣ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܢܐ ܠܟ ܐܢܬ
ܗܝܟܢܐ: ܕܡܪܝܐ ܐܠܗܝ. ܘܗܝܡܢ ܐܡܢ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܘܐܠܗܐ. ܘܐܡܪ ܚܣܝܢܐ ܠܐܡܗ: ܝܘܠܝܛܝ ܒܝܬ ܠܗܘܢ ܘܫܒܩܘܗܝ:
ܕܠܐ ܬܬܢܝ ܠܚܛܝܐ ܘܫܠܝܡ ܗܝܡܢܘܢ. ܘܡܠܠܘ ܗܘܘ ܗܢܘܢ
ܕܡܬܚܫܚܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܐܢܫܐ: ܘܩܝܡܘ ܡܢ ܐܠܗܐ ܚܕܐ.
ܘܥܠܝ ܕܐܡܪ ܡܠܟܐ: ܕܡܬܩܒܠܝܢ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܥܢܘܝܘܬܐ:
ܘܐܝܟ ܗܠܝܢ ܕܩܕܡܘ ܣܒܠܘ ܣܗܕܘܬܐ. ܐܬܬܐ ܐܒܝܠܬܐ ܡܢ
ܒܥܠܗ: ܘܡܢ ܣܗܕܘܬܐ ܕܝܠܗ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܫܒ̈ܘܩܝܐ ܕܗܠܝܢ ܗܝܡܢܘܬܐ: ܘܐܬܐ ܐܝܟ
ܠܡܠܟܐ ܡܢ ܒܬܪ ܐܢܬܬܐ: ܘܐܩܝܡ ܐܝܟ ܒܝܢܬܗܘܢ. ܘܐܡܪ
ܠܗ ܗܝܡܢܘܬܐ ܠܡܘܡܬܐ: ܡܛܠ ܠܐ ܬܫܡܥ ܠܝ ܕܬܬܟܢܫ
ܠܐܠܗܐ: ܐܠܐ ܗܘܝܐ ܡܬܠܝܐ ܐܡܪ ܒܚܝܠܗ: ܕܒܩܘܪ ܐܢܐ
ܒܫܡܗ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ ܕܬܬܬܠ ܠܐܠܗܐ ܕܚܝܐ
ܐܢܬ. ܗܘ ܕܝܢ ܚܣܝܢܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܘ ܕܡܫܝܚܐ ܕܪܝܫܐ ܘܡܪܕܐ

ܕܩܛܠܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܚܝ̈ܘܬܐ: ܐܢܐ ܠܐ ܐܡܪܢ ܐܢܐ ܗܕܐ: ܐܠܐ
ܡܢܟ ܐܢܐ ܕܝܠܦܬܝܟ ܗܕܐ ܒܝܕ ܦܘܪܫܢܐ. ܘܐܢܐ ܡܨܠܝܢܐ
ܡܢ ܥܡܟ: ܘܦܝܫܬܝܗ ܠܒܝܬ ܦܘܪܫܢܐ. ܘܦܫܝܬ ܐܕܒܪܢܘܬܐ
ܐܠܗܝ ܕܩܢܘܡܝ ܗܘܐ ܒܗ: ܘܥܒܕܬ ܐܢܘܢ: ܘܥܒܕܝ ܐܢܘܢ
ܐܝܟ ܥܒܕܐ. ܘܫܡܥܬ ܗܝ ܫܘܒܚܐ ܘܐܡܪܬ ܠܗ ܫܠܝܚܘܬܐ: ܕܐܠܗܝ
ܗܘ: ܐܝܟܢܐ ܐܬܚܫܒܬܘܢ ܥܒܕܐ! ܐܠܗܝ ܓܝܪ ܕܝܠܝ ܐܬܝܗܒܬ
ܥܠ ܐܠܗܝ: ܘܐܫܬܘܕܝܘ ܠܗܘܢ ܥܒܕܐ ܕܠܐ ܚܛܘ. ܡܛܠ
ܕܐܠܗܝ ܐܚܕܬܐ ܘܐܬܥܒܕܐ. ܐܝܟܢ ܕܝܢ ܫܠܝܚܘܬܐ ܒܛܠܝ ܡܕܝܢܢ
ܕܐܡܪܬ ܐܢܐ ܠܝ: ܗܒ ܠܗܕܐ ܥܒܕܐ ܕܐܠܗܝ: ܘܫܠܗܒ
ܒܗ ܡܠܘܐ ܘܡܥܒܕܐ. (ܡܢܐ[1] ؟) ܐܢܘܢ ܒܦܓܪܐ ܢܦܫܝܐ ܥܒܕܐ
ܢܩܡܝܢ: ܘܫܘܝ ܐܢܝ ܩܢܘܡܝ ܡܢ ܚܛܝܗܘܢ: ܘܐܢܝ ܡܫܬܥܒܕܝܢ
ܢܦܫܗܘܢ. ܠܚܕܐܝܬܐ ܓܝܪ ܕܢܦܫܗܘܢ ܠܐ ܡܫܬܠܛܝܢ. ܘܥܒܕܝ
ܫܠܝܚܘܬܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ ܠܗ ܡܘܕܝܢܐ: ܘܠܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܫܠܐ
ܕܢܦܫܗ ܐܦܠܐ ܚܛܘ. ܘܦܩܕܬ ܫܠܝܚܘܬܐ ܕܢܐܡܪ ܠܦܝܠܐ:
ܕܢܟܢܫ ܗܘܐ ܡܬܝܐ ܐܝܟ ܕܠܒܝܬܐ. ܘܥܠ ܩܛܠܐ ܕܠܝܠܗ:
ܘܠܐ ܥܒܕܗ ܕܢܐܡܪ ܡܕܡ ܠܦܝܠܐ. ܗܝܕܝܢ ܫܒܝܩܐ ܐܡܪ
ܠܦܝܠܐ: ܡܥܒܕ ܐܝܟܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܡܬܝܐ ܐܝܟ ܕܠܒܝܬܐ ܠܝ
ܘܠܐܡܢ؟ ܗܕܐ ܓܝܪ ܫܠܝܚܘܬܐ ܠܐ ܡܦܩܐ ܒܡܕܝܢ. ܐܡܪ
ܦܝܠܐ: ܦܩܘܕ ܠܝ ܡܠܬܐ ܡܕܡ ܕܒܗ ܐܝܟܢ: ܘܐܢܐ ܥܒܕܐ
ܐܢܐ ܠܟ. ܘܐܡܪ ܫܠܝܚܘܬܐ ܠܦܝܠܐ: ܒܟܠ ܝܘܡ ܡܫܬܒܚܝܢ:
ܕܗܘܐ ܦܓܪܐ ܒܠܚܘܕ ܡܢܗܘܢ ܡܢܗ (ܘܚܘܒܐ ؟[2]): ܐܘܕܥ ܠܝ

(1) ܡܢܐ. (2) ܘܚܘܒܐ.

ܘܐܡܪ ܠܐܢܫ. ܘܡܚܟܝ ܦܪܘܫܬܐ: ܐܝܟ ܕܠܦܘܪܣܦܝ. ܘܡܚܟܝ
ܐܪܘܦܝ: ܐܝܟ ܕܝܬܒܝܢ ܥܪܒܝ. ܘܡܚܟܝ ܦܪܘܠܐ: ܕܝܫܘܥ
ܒܒܢܝ ܘܒܢܬܗ: ܘܦܪܘܠܐ ܐܚܪܢܐ ܕܥܠܡ ܟܢܫ. ܘܡܚܟܝ ܦܪܘܠܐ
ܐܚܪܢܐ: ܕܝܬܒܝܢ ܒܗܘ ܠܥܠܡ. ܘܡܚܟܝ ܒܠܫܢܐ: ܕܝܬܥܒܕ
ܒܗܝܢ ܟܢܫ ܘܒܪܒܢ. ܘܡܚܟܝ ܗܪܘܢܐ ܠܟܠܢ. ܘܡܚܟܝ ܦܘܩܕܢܐ
ܠܐܢܫ (ܘܠܕܟܝܢ ؟[1]). ܘܡܚܟܝ ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܫܘܥ: ܘܡܚܟܝ
ܒܗ ܐܠܗܐ ܝܗܒܝܢ ܕܘܟܬܐ. ܘܡܚܟܝ (ܐܠܗܐ ؟[2]) ܗܝܟܢ ܐܝܟ
ܕܘܟܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ: ܘܡܚܟܝ ܒܟܪܝܗܝܢ ܕܗܝܟܠܐ ܝܫܘܥ. ܘܡܬܒܥ
ܠܝܬ ܒܟܪܝܗܝܢ: ܐܠܝܬܘܬܐ ܕܠܐ ܡܬܦܠܓܐ: ܠܐ ܡܬܦܠܓܝܢ
ܥܠ ܡܢ ܕܩܪܐ ܠܗ (ܒܓܒܘܪܬܐ ؟[3]). ܘܡܚܟܝ ܐܝܟ ܒܘܟܠܝܐ
ܘܐܝܟ ܡܫܬܢܝ. ܘܡܚܟܝ ܐܪܒܥܐ ܥܠܡܝܢ ܘܡܫܚܬܐ ܕܪܐ. ܘܡܚܟܝ
ܐܢܫܝܢ ܕܦܪܘܠܐ: ܕܝܬܒܝܢ ܒܗܝܢ ܡܪܢܐ ܟܠܗ. ܐܠܗܐ
ܡܪܢܐ ܚܟܝ ܠܗ ܠܥܒܕܐ: ܘܟܠ ܡܕܡ ܕܡܬܐ ܐܬܐ ܡܢ ܠܥܠܡ
ܚܟܝ. ܐܠܗܝܢ ܒܝ ܥܒܕ ܒܫܡܝܐ ܐܪܥܐ: ܒܟܢܫܐ ܡܢܗ ܡܪܝ
ܦܠܚܘܬܐ: ܠܐ ܥܒܕ ܠܗ ܡܢ ܡܬܘܡ ܘܠܐ ܠܐܪܥܐ:
ܥܒܕܐ ܕܡܬܒܪܝܢ ܐܝܟ ܐܠܗܐ: ܘܠܐ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܝܬܒܝܢ. ܘܠܐ
ܡܥܒܕ ܐܢܐ ܕܝܬܚܟܝ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܡܪܢܐ: ܠܥܒܕܘܗܝ ܕܐܠܗܐ
ܥܠܡܐ. ܝܠܐ ܥܒܕ ܠܡܥܒܕܢܘܬܐ ܘܒܗܝ ܐܘܡܢܐ: ܕܝܬܐ ܠܐ ܡܕܥ
ܐܢܐ ܕܝܬܚܟܝ ܐܠܗܐ ܦܪܘܠܐ. ܘܥܒܕ ܦܠܚܘܬܐ: ܘܐܢܫ
ܐܘܡܢܐ. ܘܐܢܫܘܗܝ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܥܠ[4] ܐܪܒܥܝܢ ܫܢܝܢ ܝܬܒܘܢ
ܠܗ ܐܠܗܐ ܡܪܢܐ.

---

(1) ܘܠܕܟܝܢ. (2) ܐܠܗܐ. (3) ܒܓܒܘܪܬܐ. (4) (ܕܥܠ ؟).

ܘܡܬܒܪܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܠܫܠܡܐ ܠܟܠܗ ܢܦܫܬܐ: ܘܡܒܪܟ ܗܘܬ
ܠܗܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܢܦܫܬܐ: ܕܗܘܝܢ ܗܘܘ
ܢܦܫܬܐ ܘܬܠܡܝܕܐ ܕܥܒܕܝܢ ܒܝܫܬܐ. ܘܗܘܐ ܕܝܢ ܒܥܕܢܐ ܘܐܡܪܘ:
ܕܒܝܬ ܐܒܐ ܡܪܢܐ ܗܘ ܠܫܠܝܚܐ: ܕܫܡܥ ܬܘܕܝܬܐ ܘܢܦܩܘ
ܠܡܘܬܒܢܘܗܝ. ܘܐܦ ܡܘܬܒܢܐ ܕܝ ܡܪܝܐ: ܕܚܙܝܢ ܗܘܘ
ܐܢܫܐ ܕܡܬܟܬܒܢ. ܠܡܪܝ ܕܝܢ ܒܪܨܘܡܐ ܡܬܬܚܙܝܐ (ܗܘܐ؟)
ܒܥܕܢܐ: ܟܠ ܕܝܢ ܕܡܬܚܙܝܐ ܟܠ ܗܢܘܢ ܕܐܝܬ ܢܦܫܬܐ. ܘܐܡܪ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܐܡܪ ܢܦܫܝ ܠܡܪܝܐ: ܘܐܡܪ ܝܗܒ ܐܢܐ ܠܡܫܝܚܐ.
ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܫܠܡܐ: ܠܐ ܬܗܘܐ ܠܟ (ܕܡܬܚܙܝܢ ܡܬܚܙܝܢܐ؟[1])
ܐܢܐ ܚܙܝܬ. ܫܠܡܐ ܕܝܢ ܦܪܝܫܐ ܐܡܪ: ܕܗܐ ܘܝܠܐ ܥܒܕܬܐ:
ܡܢܐ ܕܝܢ ܥܒܕ ܐܢܬ ܗܪܟܐ؟ ܕܗܐ ܒܥܝܢ ܗܘܝܢ ܡܪܝܐ ܐܢܐ
ܗܘ ܐܡܪܬ ܠܟܘܢ. ܘܐܡܪ ܗܝܡܢܘܬܐ: ܚܙܝܬܐ ܗܘ ܗܢܐ.
ܠܡܪܝܐ ܐܡܪ: ܐܢ ܡܪܐ ܐܢܬ ܗܘܝܢ ܡܬܚܙܝܐ: ܘܐܢܐ ܐܢܐ ܠܟ
ܕܥܒܕܐ ܒܝܬܐ ܕܐܝܬ ܠܝ. ܠܐ ܕܝܢ ܐܢܐ ܡܢ ܥܘܠܐ: ܕܝܗܘܒ
ܡܫܝܚܐ ܡܬܒܪܟܬܐ ܗܘ ܠܝ. ܗܝܡܢܘܬܐ ܐܡܪ: ܥܠܘܗܝ ܢܦܫܝ:
ܘܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܕܥܒܕܗܘܢ. ܘܟܠܗ ܥܘܡܪܐ ܕܝܘܡܐ: ܕܢܦܩܘܢ
ܒܢܝܢܗܘܢ. ܘܟܠܝ ܡܪܝܐ ܗܘܝܢ ܥܘܡܪܐ ܕܝܘܡܐ: ܘܗܝܘܢ
ܠܡܠܟܐ ܕܥܒܕܗܘܢ: ܘܡܬܩܒܠܝܢ ܗܘܘ ܐܢܫ ܘܠܫܡܝܐ ܕܥܡܡܐ.
ܘܐܬܦܬܚ ܒܗ ܢܦܫܬܐ ܕܥܡܘܕܐ ܕܥܡܘܕܝܬܐ: ܘܢܦܩܘ ܘܐܙܠܘ
ܗܢܘܢ ܢܦܫܬܐ ܘܬܠܡܝܕܐ ܕܥܒܕܝܢ ܒܝܬ ܩܒܪܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ:
ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܡܥܡܕܢܐ: ܕܗܘ ܢܚܘܐ ܠܢ ܕܡܬܟܬܒܗ.

---

(1) ܕܡܬܚܙܝܢ ܡܬܚܙܝܢܐ.

ܡܘܗܦܛܐ ܐܡܪ: ܡܢܘ ܫܘܡܗܗܘܢ ܕܡܫܝܚܝܐ؟ ܗܘܝܢ ܐܡܪܝܢ:
ܕܥܝܕܐ ܘܫܠܝܐ ܗܘܘ: ܠܐ ܫܘܡܐ ܐܢܐ ܠܒܠܥܕܝܐ ܕܐܝܬܝܗܝܢ
ܕܫܡܝܢ ܒܕܝܢܗܘܢ: ܐܠܐ ܡܫܐܠ ܐܢܐ ܠܟ ܕܡܢܘ ܫܘܡܗܗܘܢ
ܕܡܫܝܚܝܐ؟ ܘܦܩܕ ܡܘܗܦܛܐ: ܕܢܦܩܘܢ ܐܢܘܢ ܠܒܪ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ: ܘܢܩܛܠܘܢ ܕܝܢܗܘܢ. ܘܐܦܩܘ ܐܢܘܢ ܒܩܘܦܬܐ
ܕܠܝܠܝܐ ܕܡܥܠܢܐ: ܘܐܬܩܛܠܘ ܗܢܘܢ ܚܘܬܢܐ ܕܐܪܒܥܝܢ
ܒܝܘܡ ܚܕ.

ܡܕܝܢ ܡܘܗܦܛܐ ܐܡܪ: ܟܕ ܐܬܐ ܘܐܬܩܪܒ ܩܕܡ ܡܠܟܐ:
ܘܦܩܕ ܠܡܫܡܫܢܘܗܝ ܘܐܝܬܝܘ ܩܘܦܠܐ: ܘܫܩܠܘ ܡܢܗ
ܒܬܪܥܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܒܚܘܪܐ ܕܐܝܕܝܗ ܡܢ ܚܫܒܘܢܐ. ܘܫܩܠܘ
ܡܢܗ ܒܬܪܥܐ ܕܡܫܠܐ ܒܚܘܪܐ ܠܚܫܒܘܢܐ. ܘܡܢܗ ܐܣܪܘܗܝ
ܫܩܠܘ ܒܫܪܫܘܬܗ: ܒܚܘܪܐ ܕܐܝܕܝܗ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܗܝ.
ܡܕܝܢ ܐܡܪ ܡܘܗܦܛܐ: ܐܢ ܐܝܬ ܠܟ ܐܠܗܐ ܕܥܕܪܐ: ܕܢܬܐ
ܢܦܩܟ ܡܢ ܐܝܕܝ. ܘܡܚܝܢܐ ܐܢܬ ܕܠܐ ܬܬܩܛܠ ܡܢ ܚܪܒܐ: ܘܡܫܡܫ
ܡܢܗ ܡܢ ܡܠܟܐ: ܘܫܩܠ ܐܢܘܢ ܒܚܘܪܐ ܕܡܘܗܦܛܐ. ܘܫܩܠ
ܡܘܗܦܛܐ ܘܐܡܪ: ܡܪܝܐ ܗܘ ܝܗܒ ܕܐܝܬ ܐܠܗܐ ܚܝܐ
ܠܒܪܢܫܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܡܘܗܦܛܐ: ܐܠܐ ܚܟܝܡ: ܘܐܢܬ:
ܘܡܫܡܫܝܢ ܐܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܘܗܦܛܐ: ܡܕܝܢ ܐܢܐ ܕܠܐ
ܡܫܡܫ ܐܢܐ: ܐܠܐ ܡܫܒܚ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܘܡܫܡܫܝܢ
ܠܗܘܢ. ܘܐܬܦܩܕ ܐܢܐ ܡܘܗܦܛܐ: ܘܐܬܕܒܪ ܚܪܒܐ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ
ܕܡܘܗܦܛܐ. ܘܩܪܒ ܗܘܐ ܕܢܩܛܠ: ܘܡܫܒܚ ܗܘܐ ܘܐܡܪ:
ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܘܦܪܘܩܐ ܘܐܒܘܢ ܘܡܫܝܚܢ: ܕܡܠܟܘܬܟ

ܐܝܟ ܫܠܝܚܐ ܒܟܠܡܕܡ: ܘܢܬܠܘܢ ܢܨܚܢܘܗܝ. ܘܡܠܟܐ ܐܡܪ
ܠܗ: ܕܗܟܢܐ ܕܡܬܒܥܝܐ ܕܝܘܡܢܐ: ܡܬܬܚܝܒܐ ܒܚܝܒܘܬܐ.

ܘܦܩܕ ܗܪܓܒܛܐ: ܘܐܝܬܝܘ ܗܠܝܢ ܫܬܬܥܣܪ ܐܚܪ̈ܢܐ: ܘܩܡܘ
ܩܕܡܘܗܝ. ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܕܢܦܘܩ ܢܫܬܐܠܘܢ ܒܗܘܢ ܒܩܛܝܪܬܐ:
ܘܐܡܪ: ܕܐܝܬܐ ܗܪܟܐ ܡܫܝܚܝܐ ܘܫܒܩܝܢܗ ܡܢ ܐܝܕܝ. ܘܡܫܬܐܠܝܢ
ܗܘܘ ܒܗ ܒܡܘܬܪܬܐ: ܡܢ ܩܪܒܗ ܘܡܫܡܥܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ.
ܘܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܗܘܐ ܗܪܓܒܛܐ ܡܢ ܫܠܝܐ: ܕܢܦܩܘܢ ܘܢܫܬܐܠܘܢ
ܫܬܬܥܣܪ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܘܐܡܪ: ܢܦܩܘ ܦܩܘܕܝܐ: ܘܫܐܠܘ ܐܢܘܢ ܒܫܡܐ
ܕܟܠ. ܘܐܝܬܝܘ ܦܩܘܕܝܐ: ܘܩܒܠ ܗܘܐ ܗܪܓܒܛܐ ܚܕ ܡܢܗܘܢ
ܘܐܡܪ: ܕܒܫܡܐ ܡܫܝܚܐ ܡܫܬܐܠܝܢ ܠܡܠܟܐ. ܘܐܡܪ ܐܝܟܢܐ
ܠܘܩܒܠ ܦܘܩܕܢܘܗܝ: ܘܡܢܐ ܟܠ ܚܝܠܗ: ܘܐܘܒܠ ܥܡܗ.
ܘܫܠܡܗ ܠܬܫܒܘܚܬܐ: ܕܡܫܝܚܗܘܢ ܢܗܘܐ ܒܫܡܝܐ: ܘܡܫܬܡܗܘܢ
ܢܬܟܪܗ. ܗܪܓܒܛܐ ܐܡܪ: ܚܙܝܬܘܢ ܕܐܬܐܡܝܢ: ܕܚܝܠܘܬܐ
ܫܠܝܚܬܐ ܐܝܟ ܒܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܚܠܝܨܐ. ܚܟܝܡܐ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ:
ܚܕܝܘܬܐ ܠܐ ܬܗܘܐ ܐܝܟ: ܐܠܐ ܚܝܠܗ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܒܚܐ
ܠܝ. ܗܪܓܒܛܐ ܐܡܪ: ܢܦܩܘ ܠܝ ܡܫܒܚܢܐ: ܘܐܬܐܡܪܘ ܐܢܘܢ.
ܘܐܝܬܝܘ ܡܫܒܚܢܐ: ܘܫܩܠܘ ܠܪ̈ܝܫܝܗܘܢ ܕܡܫܒܚܢܐ: ܠܡܪܐ
ܕܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܦܓܪ̈ܝܗܘܢ ܠܡܬܩܢܘ ܠܥܠܡܐ ܚܕܬܐ. ܗܝܕܝܢ
ܚܠܡܐ ܡܫܒܚܐ ܗܠܝܢ ܒܝܘܡܗܘܢ ܠܡܫܡܫܐ ܘܠܟܝ: ܘܗܟܢܐ ܐܡܪ:
ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ: ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܦܬܟܪܐ ܡܢ ܩܕܡ
ܕܬܫܒܘܚܬܐ: ܗܘ ܕܚܝܠܗ ܘܡܪܝܐ ܫܡܗ. ܣܘܦ ܡܪܝ ܕܡܫܪܝܐ
ܗܠܝܢ ܒܠܒܗܘܢ ܐܬܠܓܝܐ: ܕܢܦܩ ܒܠܝܠܝܐ ܕܫܒܬܐ: ܘܗܟܢܐ

ܐܟܠ ܐܢܐ ܠܗ ܠܢܦܫܝ. ܡܪܬܝ ܐܠܗܐ ܫܠܝܚܬܐ: ܣܘܦ ܕܡܫܪܝܬܗ
ܗܠܝܢ ܚܠܦܝܢ: ܗܕܟܝܠ ܡܪܝ ܕܦܘܩܕܢܘܗܝ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ: ܘܐܦܝܗ
ܘܐܬܟܢܫ ܓܠܝܘܬܗ ܐܦܐ ܒܐܦܝܗ: ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܗܝ ܚܠܦܬܐ.
ܘܗܝܕܝܢ ܩܠܐ ܐܘܪܒܐ ܢܦܩܐ ܠܗ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܐܡܪ ܠܗ: ܗܐ
ܠܟ ܢܝܚܐ ܕܡܬܛܝܒܐ ܠܘܬܟ: ܘܗܘܝ ܡܫܬܘܕܝܢ ܕܬܬܒܩܝܢ:
ܘܗܝܕܝܢ ܐܙܠ ܐܒܘܗܝ ܠܗܝܡܢܘܬܐ.

ܗܝܕܝܢ ܒܥܝ ܗܝܡܢܘܬܐ ܣܓܝܐܬܐ: ܘܩܡ ܡܫܡܕܐ ܥܠ
ܦܓܪܝܗܘܢ ܕܢܝܫܐ. ܗܝܕܝܢ ܒܗ ܡܫܡܕܐ: ܘܠܗܠܝܢ ܕܠܒܝܫܝܢ
ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܡܫܘܕܝܢ ܗܘܘ. ܠܐ ܓܝܪ ܚܙܝܢ ܗܘܘ:
ܕܦܓܪܝܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܠܐ ܡܬܚܒܠܝܢ. ܡܠܟܐ ܩܕܝܫܐ ܐܡܪ:
ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܐ ܠܟ ܕܬܫܡܥ ܐܢܐ ܠܝ: ܚܙܝ ܠܟ ܡܫܡܕܐ ܕܩܫܝܐ:
ܘܗܝܕܝܢ (ܐܝܟܘܬ؟[1]) ܠܝ. ܗܝܕܝܢ ܒܥܝ ܗܘܬ ܗܝܡܢܘܬܐ:
ܘܗܘܬ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܩܕܝܫܐ: ܘܗܝܕܝܢ ܐܬܒܣܡܬ ܢܝܚܐ. ܘܟܕ
ܐܬܒܣܡܬ ܩܕܝܫܬܐ: ܒܥܝ ܕܢܣܒܘܢ ܦܓܪܝܗܘܢ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܘܡܢܬܗܘܢ ܐܢܘܢ ܒܫܠܡܐ ܘܒܫܝܢܐ: ܟܕ ܐܡܪ ܗܘܬ: ܕܐܝܟ
ܕܒܥܝ ܥܠ ܐܠܗܝ: ܕܢܬܒܩܘܢ ܒܫܝܢܐ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܢܬܘܢ
ܒܟܠܗ. ܩܪܒ ܗܘܬ ܟܕ ܗܘܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܠܟܠ ܡܠܟܘܬܐ: ܒܟܠܗ
ܕܗܘܘ ܦܓܪܝܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܐܝܟ ܢܗܝܪܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܙܠܬ ܗܘܬ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܐܡܪܐ ܠܗ (ܠܐܢܛܝܘܟܘܣ؟[2]) ܕܢܫܗ:
ܕܒܥܠܕܒܒܐ ܩܠܝܠܐ ܘܡܬܒܥܝܐ ܕܟܠ ܐܢܫܝܢ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ:
ܘܗܘ ܡܢ ܥܒܕܘܗܝ ܠܐ ܐܬܦܪܫ. ܘܒܥܝ ܗܘܐ ܕܢܫܩܘܠ ܠܦܓܪܐ.

(1) ܐܝܟܘܬ. (2) ܠܐܢܛܝܘܟܘܣ.

(ܕܐܘܩܣܛܢܝܘܣ؟[1]) ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟ ܕܡܫܒܚ ܠܐܝܢܐܕܘܟܬܐ
ܢܚܙܝܗ̇ ܠܗܕܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܢܫܐ ܐܘܣܛܝܢܘܣ ܕܐܚܪܢܐ ܕܝܠܗ ܥܡ
ܕܝܗܘ ܘܢܩܫܬܐ: ܘܐܣܪܗܝ ܢܩܫܬܐ ܐܘܠܐ ܒܪܓܠܘܗܝ. ܗܝܕܝܢ
ܡܚܫܐ ܟܕ ܢܩܦܗ ܠܡܠܟܐ ܟܠܗ ܡܠܟܘܬܐ: ܥܢܐ ܥܠ ܓܝܓܠܬܐ:
ܘܦܩܕ ܐܢܘܢ ܠܦܓܝܕܘܗܝ ܕܩܝܛܐ ܡܢ ܓܝܓܠܬܐ: ܘܢܦܩܘ ܐܢܘܢ.
ܘܢܦܩ ܒܗܘܢ ܪܘܚܐ ܕܚܝܐ ܘܚܝܠܐ ܫܡܝܢܐ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܘܠܐ ܐܬܚܫܚܘ ܠܩܢܛܐ ܕܫܒܚܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܠܩܘܪܒܐ: ܠܐ
ܐܫܬܟܚ ܗܘܝܬ ܕܐܬܚܘܝ ܒܡܢܐ ܕܝܗܘ ܘܐܡܠܟ ܕܢܩܒܘܢ ܗܘܘ.
ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܩܛܘܠܐ ܠܐܡܪܗ: ܐܝܟ ܫܒܘܩܝܢ ܥܠ ܐܦܝܐ. ܟܕ
ܕܝܢ ܩܡ ܡܠܟܐ ܥܠ ܐܦܝܐ: ܠܘܩܒܠ ܚܝܠܐ ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܕܩܘܕܫܐ:
ܘܐܪܡܝܘܗܝ ܠܟܡܐ: ܘܠܩܒܪܗ ܠܐܡܪܗ ܒܐܪܥܐ: ܘܐܫܬܘܕܝ ܩܕܡ
ܟܠܗ ܕܐܓܘܣܛܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܐ ܩܛܘܠܐ: ܡܘܢ ܐܢܬ ܠܝ
ܕܚܙܝܬ ܚܝܠܐ؟ ܐܓܘܣܛܐ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ: ܕܠܐ ܡܕܡ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ: ܘܠܐ ܠܟܘܢ ܡܢ ܩܕܡ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܩܛܘܠܐ:
ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܕܝܠܗ ܡܫܡܫܢܘܬܗ: ܐܡܪ ܐܢܬ ܕܠܐ ܡܕܡ
ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܒܫܡܝܢ ܗܠܝܢ ܕܐܝܬ ܠܟܘܢ.
ܠܐ ܚܙܝ ܐܢܫ ܗܠܝܢ ܕܥܒܕܬ ܘܡܚܝܬܐ: ܗܝܕܝܢ ܦܪܘܩܢ
ܩܡܬ ܘܐܬܦܢܝܬ ܡܢ ܟܠܗ ܡܚܫܐ؟ ܘܐܦ ܒܥܕܢܐ ܗܝ ܕܝܗܘ
ܘܐܡܠܟ: ܕܒܪ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ: ܕܗܘ ܩܡܬܗ
ܘܐܬܦܢܝܬܗ ܡܢ ܟܠܗ ܡܚܫܐ.

ܗܝܕܝܢ ܐܓܘܣܛܐ ܬܘܒ ܘܐܡܪ: ܠܐ ܬܬܕܪܘܢ: ܗܠܝܢ

(1) ܕܐܘܩܣܛܢܝܘܣ.

ܕܝܢ ܒܠܒܗܘܢ ܕܣܓܝܐܘܬܐ ܐܬܚܙܝܬ. ܐܦ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܦܣܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܠܝ: ܫܡܥ ܐܢܐ ܡܢܟܘܢ ܐܝܟܐ ܡܢܝܢ. ܘܐܢܫܘ ܕܡܫܬܒܚ
ܐܡܪ: ܩܕܡܝܢ ܐܝܟ ܒܠܒܝ ܕܥܕܬܐ ܗܘܬ ܕܡܘܬܗ. ܦܩܝܕܬܐ
ܕܝܢ ܩܘܪܝܩܘܣ ܐܡܪ: ܫܡܥ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܡܬܒ ܘܠܐ ܬܗܪ.
ܝܘܠܝܛܝ ܐܡܪܐ: ܐܢܬܘܢ ܕܥܕܬܐ ܕܡܢ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܩܝܡܬܘܢ:
ܐܬܚܙܝܬ ܒܐܘܪܚܐ ܕܥܠܡܐ: ܘܐܢܫܐ ܫܡܥܬܐ: ܐܝܟ ܕܡܢ
ܩܕܝܡ: ܘܗܐ ܡܬܦܣܝܢ ܕܐܦ ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ
ܩܝܡܬܘܢ. ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܦܩܝܕܬܐ ܐܬܠܝ: ܘܗܟܢܐ ܐܡܪ ܒܐܠܗܘܗ:
ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ: ܕܝܗܒܬ ܫܡܝܐ ܕܥܒܕܬܝ: ܘܐܢܬ
ܐܬܚܙܝܬ ܠܥܒܕܝܟ: ܘܦܘܩ ܠܗ ܩܘܡܐ ܕܒܢܝܐ. ܘܐܢܬ ܡܪܝ
ܦܩܕܝ ܐܬܠܗܘܢ ܠܝܘܠܝܛܝ ܗܕܐ ܐܚܪܝ ܕܡܪܐ: ܘܐܝܬܝܗܝ
ܒܠܒܝ: ܕܐܢܬܘ ܐܠܗܐ ܒܫܘܒܚܐ. ܘܐܝܬܝܗܝ ܒܠܒܗܘܢ ܐܢܫܝܢ
ܕܡܬܦܠܚܝܢ ܥܡܗ ܗܘ ܕܐܠܗܐ: ܕܐܝܬܘ ܕܝܢܐ ܟܠܗ: ܘܠܐ
ܠܦܩܝܕ ܒܐܠܗܘܬܐ ܚܝܠ (ܕܝܢܬܐܕܕܝ؟[1]) ܐܬܚܙܝ. ܘܩܕܡܝܢ
ܐܝܟܢ ܐܬܒܠܒܠܬ ܕܟܠܗ: ܗܝ ܕܐܬܚܙܝ ܥܒܕܬܐ. ܘܡܢ ܐܢܬܬܐ
ܥܒܕܐ: ܟܕ ܠܝܬ ܠܗ ܠܐ ܐܬܟܬܒܐ ܘܠܐ ܐܬܩܢ ܘܠܐ ܡܕܝܢ
ܐܢܫܝܢ ܕܫܡܥܝܢ ܠܗ. ܒܚܝܠܗ ܕܝܢ ܕܡܠܟܗ ܗܠܝܢ ܥܒܕܬܐ: ܘܩܕܡܝܢ
ܐܬܝܢ ܠܐܢܬܬܐ. ܗܘ ܕܐܬܝܢ ܗܠܝܢ: ܗܒ ܠܗ ܐܝܠܝܢ ܠܝܘܠܝܛܝ.
ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܟܢܐ ܗܠܝܢ: ܐܬܚܙܝ ܒܐܘܪܚܐ ܕܝܘܠܝܛܝ:
ܘܗܘܬ ܐܘܟܠܬܐ ܕܟܠܐ: ܘܡܫܒܚ ܡܢܗ ܓܦܐ ܕܝܘܡܐ. ܩܕܡܝܢ
ܫܒܩ ܕܝܠܗ ܘܐܙܠ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܘܕܝܢܐ ܡܪܢܐ ܘܡܠܟ ܒܫܡܝܢ

---

(1) ܕܝܢܬܐܕܕܝ.

ܕܝܠܗ. ܗܝܕܝܢ ܗܘܪܡܝܙܕ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܠܐ ܬܬܕܡܪܘܢ:
ܗܟܢ ܓܝܪ ܒܣܘܓܥܘܬܐ ܢܦܩܝܢ ܡܠܟܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܣܒܪܝܫܘܥ:
ܒܐܝܕܐ ܐܘܟܠܐ ܘܢܦܠ ܒܬܪܗ ܚܘܒܐ: ܘܐܬܦܘܩ ܒܫܡܗ ܕܦܪܘܩܐ
ܕܝܫܘܥ. ܗܘܪܡܝܙܕ ܐܡܪ: ܐܬܒܣܡܬ ܚܘܒܐ ܒܓܘ ܠܒܝ: ܘܬܗܘܐ
ܦܪܘܩܘܬܐ ܠܟܠܟܘܢ ܘܐܝܟ: ܘܠܐ ܢܬܒܥܘܢ ܡܢܝܢ ܐܣܝܪܝܢ ܠܡܐܟܠ:
ܘܫܕܪܘܢ ܒܠܒܐ ܕܫܠܡܐ ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܒܠܒܗܘܢ ܕܝܘܡܢܐ. ܟܕ
ܕܝܢ ܗܘܐ ܦܪܘܩܘܬܐ: ܐܬܚܡܨܘ ܗܠܝܢ ܕܝܠܗ ܘܐܝܟ ܓܒܪܐ.
ܘܐܬܟܠܘ ܘܬܫܒܚܘ: ܘܐܘܬܒܘ ܒܚܘܒܐ ܒܡܘܩܕܢܐ ܡܢ ܓܒܪܐ:
ܘܐܬܪܚܩܘ ܡܢ ܚܘܒܐ. ܕܝܕܝܥܝܢ ܒܠܒܐ: ܕܗܠܝܢ ܘܫܘܪܝܐ:
ܐܬܚܙܝ ܐܢܫ ܢܦܩ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܦܫܩ ܠܫܡܐ
ܟܕ ܠܐ ܡܟܪܙܝܢ: ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܡܢܗ ܡܬܚܡܨܢܐ ܘܠܐ ܐܫܬܟܚܘ.
ܘܟܕ ܡܟܪܙܝܢ: ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܐܫܬܟܚ ܘܐܫܬܟܚܘ ܘܐܬܬܪܝܘ.
ܗܘܪܡܝܙܕ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܡܫܡܫܢܘܗܝ ܟܕ ܚܙܐ ܕܫܩܠܐ ܕܢܦܩܐ:
ܒܟܠܗܘܢ ܘܐܬܩܪܒܘܢ ܒܐܦܐ: ܕܠܐ ܢܚܘܒ ܐܢܫ ܐܝܟ ܐܢܫ
ܒܕܘܟܬܗ.

ܘܒܬܪ ܗܕܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܣܒܪܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܐܢܫ: ܐܡܪ
ܠܗ ܗܘܪܡܝܙܕ: ܦܘܩ ܠܓܒܪܐ ܕܐܬܠܝ ܗܪܟܐ: ܐܝܟ ܓܝܪ ܠܐ
ܡܫܟܚ ܐܢܫ ܕܢܫܒܩ ܡܠܘܗܝ. ܘܟܕ ܦܩܕ ܐܢܫ ܠܓܒܪܐ:
ܐܡܪ ܠܗ ܣܒܪܝܫܘܥ ܠܗܘܪܡܝܙܕ: ܫܒܘܩ ܠܝ ܕܐܓܒܐ ܦܩܕܐ
ܕܠܐ ܢܦܠܛ؟ ܗܘ ܐܬܦܠܓ ܠܝ ܚܠܦܘܗܝ ܠܓܒܪܐ ܕܡܣܟܢܐ:
ܗܘ ܕܠܐ ܝܕܥ ܘܠܐ ܢܕܥ ܡܢܝܢܐ ܕܬܘܕܝܬܗܘܢ. ܗܝܕܝܢ
ܐܡܪ ܗܘܪܡܝܙܕ ܠܐܢܫܐ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܐ ܐܝܬ ܡܫܟܚܐ

ܠܓܒܪܗ ܕܡܫܒܚܘܬܗ؟ ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܚܠܬܐ ܡܢܟ ܡܳܪܝ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܗܐ ܠܓܒܪܗ ܒܗܝ ܐܚܪܬܐ ܫܒܩ. ܦܩܘܕ ܡܳܪܝ: ܘܢܦܩܬ
ܣܘܦܬܐ: ܘܢܦܩܘܢ ܠܓܒܪܗ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܠܡܠܬܐ ܣܘܦܬܐ
ܗܘ: ܫܡܥ ܐܢܐ ܕܐܡܪܬ ܒܐܘܪܚܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܣܘܦܬܐ: ܘܢܦܩܘ
ܠܓܒܪܗ: ܟܠܗ ܒܥܒܕܐ ܚܫܒ ܘܡܝܬ. ܘܗܘܝܢ ܐܢܫܐ ܚܫܒ ܡܢ
ܒܝܬ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܟܠ ܡܫܬܐ ܡܢܝܢ: ܐܝܟ ܐܘܣܝܐ
(ܐܣܛܘܠܝܣܛܝܩܐ؟[1]): ܘܐܝܟ ܕܡܬܚܙܝܢ ܣܘܣܛܪܛܝܘܛܐ[2]:
ܕܗܘܝܢ ܒܐܠܗܐ. ܘܚܫܒܘ ܡܢ ܒܐܪܥܗܘܢ ܟܕ ܫܡܥܝܢ ܒܡܠܬܐ
ܡܟܝܠܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܐܠܗܐ ܕܒܫܡܝܐ ܕܐܦܝܢ ܠܗܘܢ: ܒܒܝܬܝܢ
ܒܟܪܣܗܘܢ ܕܢܬܚܝܘܢ ܠܡܫܝܚܘܬܐ.

ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܡܛܠ ܕܟܠ ܥܒܕܐ ܐܝܬܘ
ܕܐܬܬܚܝܒ ܠܐܠܗܐ: ܗܕܐ ܫܘܪܐ ܒܠܚܘܕ: ܘܚܙܝܬ ܡܢ ܒܝܬܐ
ܕܟܠܗܘܢ: ܘܡܢ ܫܡܥܬܐ ܕܒܝܫܬܐ ܐܝܬܝܗ: ܘܡܬܦܫܩܐ ܡܢ ܟܬܒܐ
ܗܠܝܢ. ܟܠܗܝܢ ܒܢܝܬܐ ܐܡܪܬ: ܬܫܒܚ ܠܟ ܡܫܡܫܢܘ ܕܫܘܚܠܦܐ:
ܕܡܢ ܡܬܘܡ ܠܐ ܝܗܒ ܠܦܘܡܢ ܕܢܬܟܠ ܐܘ ܕܢܬܡܛܐ.
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܐܡܪ: ܦܬܘܚܘ ܦܘܡܟܘܢ: ܘܐܬܦܬܚ ܠܗܘܢ ܡܢ
ܗܘ ܒܫܥܬܐ ܘܡܢ ܗܘ ܫܡܥܘ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܦܬܚ ܠܗܘܢ: ܐܡܪ
ܠܗ ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܕܢܒܥܐ ܠܟ ܡܘܪܢܘܣ ܒܠܚܘܕ ܐܬܝܢ
ܕܠܘܬ ܐܠܗܐ. ܟܠܗܝܢ ܕܝܢ ܒܢܝܬܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܫܦܝܪܐ
ܒܝܠܕܬܐ ܕܡܪܕܬܐ: ܐܘ ܫܢܝܐ ܠܥܒܕܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܡܬܩܕܫܐ:
ܡܩܒܠܬܐ ܕܝܢܐ ܫܡܫܐ: ܡܩܒܠܬܐ ܕܒܚܕܘܬܗܘܢ ܕܐܠܗܐ. ܐܠܐ

([1]) ܐܣܛܘܠܝܣܛܝܩܐ. ([2]) (ܕܘܣܛܪܛܝܘܛܐ ܒܕܘܟܬܗ؟ N. E.).

ܒܫܘܢܩܐ ܢܣܝܒܝܢ ܗܘܘ: ܡܬܢܣܒܝܢ ܗܘܘ ܒܪܡ ܐܠܗܐ. ܐܦ
ܕܝܢ ܕܠܐ ܒܫܘܢܩܐ ܗܘܝܢ ܗܘܘ: ܡܬܚܫܒ ܠܝ ܡܠܟܐ ܕܢܦܘܩܐ.
ܗܓܡܘܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ: ܢܡܚܐܘܗܝ ܠܛܠܝܐ ܗܢܐ: ܘܐܡܪܘ ܒܗ
ܘܦܩܕ ܘܫܢܩܐ ܘܣܓܦܐ ܘܐܬܪܘܪܗ ܘܡܟܪܣܐ ܘܡܕܦܢܐ ܘܦܪܘܩܐ
ܕܡܦܪܩܐ: ܘܥܠܘܗܝ ܫܘܠܛܢܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܘܫܬܡܫܘ ܘܥܒܪܬܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܝܘ ܫܘܠܛܢܗܘܢ: ܕܚܙܬܐ ܕܗܘܝܐ ܛܠܝܐ ܐܡܝܢ
ܟܠܗܝܢ ܕܩܘܕܐ: ܐܡܪܝܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܠܗ ܗܓܡܘܢܐ: ܦܩܘܕ
ܡܪܝ: ܘܢܣܒܘܢ ܐܢܬ ܗܠܝܢ. ܗܐ ܟܠܐ ܛܠܝܐ ܥܠܝܡܐ: ܢܣܝܒ
ܟܠ ܡܐ ܕܡܫܬܥܠܐ ܗܘܐ. ܘܩܠܗ ܕܛܠܝܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܐܝܟ
ܩܠܐ ܕܒܪܚܡܬܐ ܘܒܢܝܢܫܐ ܕܡܬܢܒܠܝܢ ܢܫܝܢ ܡܢ ܝܡܝܢܐ: ܘܐܬܚܙܝ
ܕܡܬܟܬܒ ܘܐܡܪ ܢܫܝܢ ܡܢ ܣܡܠܝܐ ܐܡܝܢ ܠܥܠ ܡܢ
ܓܒܗ ܕܛܠܝܐ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܗܓܡܘܢܐ: ܟܕ ܐܢܐ ܐܢܘ ܠܟܪܣܐ
ܗܠܝܢ. ܘܦܩܕ ܗܓܡܘܢܐ: ܘܟܪܟܘ ܘܐܡܚܝܘ ܠܐܡܗ ܘܐܙܠ:
ܕܝܣܘܢ ܠܦܘܠܚܢܗܘܢ ܕܛܠܝܘܬܐ ܟܕ ܐܡܝܢ ܒܛܠܝܐ.

ܝܘܠܝܛܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܬ ܠܛܠܝܐ: ܕܫܠܡܬ ܒܗܘܢ ܡܢ
ܥܠܡܐ: ܕܝܠܗ ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܬܬܟܠܠ ܒܣܗܕܘܬܐ ܗܝ ܕܡܬܛܝܒܐ
ܗܘܬ ܠܗ. ܘܟܕ ܚܙܬ ܒܕܡܐ ܕܡܠܐ ܠܗ: ܐܡܪܬ: ܠܐ ܡܕܝܢܝܢ
ܘܠܐ ܡܬܘܟܠܝܢ ܡܢ ܒܪܡ ܐܦܝܗܘܢ ܕܛܠܝܐ. ܕܝܢ ܐܡܪܬ: (ܕܗܘ
ܕܦܝܢ[1]?) ܠܕܝܢܐ ܢܣܝܒܐ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܕܩܘܕܐ: ܡܢܐ
ܠܡܦܩܘܣܘܗܝ ܡܢ ܛܠܝܐ ܗܢܐ: ܐܡܝܢ ܥܒܕܐ ܐܡܪܬ ܐܡܪܬ:
ܕܡܢ ܡܫܘܚܬܐ ܐܪܥܢܝܬܐ ܡܬܒܪܝܢ: ܩܘܕܐ ܕܠܐ ܕܥܒܕܐ ܡܪܝܡܐ.

(1) ܕܗܘ ܦܝܢ.

ܠܐ ܗܦܟܬܐ ܕܡܢ: ܗܐ ܓܒܪܐ ܕܠܗܘܢ ܩܐܡ ܠܗܘܢ ܘܡܚܕܪ ܠܝ.
ܗܘ ܓܒܪܐ ܕܦܩܚܗ ܠܥܘܠܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܝܠܝܕܘܬܗ: ܗܘ ܡܦܨܐ
ܐܦ ܠܝ ܡܢ ܥܠܡܐ ܗܢܐ. ܗܘ ܗܘ ܕܦܨܐ ܠܕܚܝܠܘܗܝ
ܚܝܘܬܐ ܡܢ ܐܕܝܘܬܐ: ܗܘ ܗܘ ܡܚܕܪ ܠܝ ܘܡܦܨܐ ܠܝ.
ܘܡܢ ܥܢܢܐ ܐܢܬ ܡܪܝܐ: ܒܟܝܬܐ ܗܢܐ ܗܒܠܝ ܕܥܩܬܐ ܕܐܝܬ
ܡܘܥܝܬܐ: ܗܘ ܕܐܦ ܒܡܠܟܘܬܐ ܐܘܟܝ ܒܢܘܗܝ ܘܒܢܝܗܝ ܘܟܠ
ܕܥܒܕܐ ܗܘܐ ܐܢܬ ܦܠܚܗ ܒܟܠܗ. ܘܟܝ ܦܠܚܗ ܡܫܒܚܐ ܗܘܐ:
ܠܐ ܢܥܒܕ ܡܕܡ ܕܠܐ ܒܝ ܗܘܝܬܐ: ܕܡܪܝܐ ܝܗܒ ܘܡܪܝܐ ܢܣܒ:
ܘܢܗܘܐ ܫܡܗ ܕܡܪܝܐ ܡܒܪܟ. ܘܗܘܐ ܕܡܢ: ܐܦ ܚܢܢ ܒܗ
ܢܕܡܘܬܐ ܢܬܚܝܠ: ܘܢܦܫ ܠܚܝܠܐ ܕܬܕܡܘܬܐ. ܘܠܐ ܢܬܠܬ
ܕܝܢ ܢܬܚܫܒ ܦܬܐ ܕܝܕܥܐ ܥܡ ܢܡܘܣܐ: ܗܠܐ ܕܝܢ ܢܬܥܒܕ
ܒܢܝܗܘܢ ܠܥܡܠܐ ܘܢܝܢܐ: ܡܪܝܐ ܕܠܗܐ: ܒܝ ܦܪܘܩ ܐܢܬ ܠܢܦܫܬܝ
ܡܢ ܡܬܘܬܐ: ܐܦܠܐ ܢܚܒܫ ܡܢ ܫܘܕܝ ܕܡܘܬܐ. ܠܐ
ܡܪܝ: ܬܟܬܫ ܡܢܝ ܡܪܝ ܒܪܘܚ ܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܬܫܒܘܩ (ܗܘܝܐ؟)
ܕܬܚܣܢܝ ܒܥܡܠܐ: ܐܢܬ ܡܪܝܐ ܕܠܗܐ: ܕܬܫܘܒ ܠܒܢܝ ܐܝܟ
ܥܡ ܢܦܫܝ. ܢܚܝܢ ܒܝܬ ܐܢܬ ܡܪܝܐ ܕܠܗܐ: ܕܬܫܒܩ ܒܝܬܐ
ܘܬܫܘܒ ܢܦܠܐ: ܘܐܬܒܐ ܕܒܠܟ ܗܟܢܐ. ܠܐ ܗܦܟܬܐ ܡܪܝ:
ܐܢܬ ܓܒܪܐ ܒܫܒܚܐ: ܕܫܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܢܬܩܫܘܢ: ܘܢܣܒܩܘܢ
ܫܒܚܐ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܗܦܟܬܐ ܡܪܝ: ܕܠܐ ܬܫܒܘܩ ܐܢܐ ܠܗܘܢ:
ܕܐܝܬ ܒܗ ܠܟܘܠܗܘܢ: ܘܢܬܩܫܘܢ ܒܥܘܕܐ. ܡܪܝܐ ܚܝܠܐ ܗܘܝܐ
ܥܡ ܢܦܫܝ: ܘܕܠܐ ܒܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܗܝܡܢܘ ܒܟ ܡܫܬܒܚܝܢ:
ܘܗܘܝܢ ܐܡܪܝܢ: ܕܐܠܗ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܐܠܗܐ ܕܡܚܕܪ ܠܗܘܢ
ܥܘܕܐ: ܠܐ ܬܫܒܘܩ ܗܘܘ ܡܢܗ. ܠܐ ܡܪܝ ܬܫܒܘܩ ܗܘܝܐ:

ܕܟܠ ܡܫܬܒܗܪ ܒܝܠܕܘܬܐ ܘܐܡܪ: ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܐܝܟܘܬܢ ܡܢ
ܕܟܘܡܗ ܒܠܚܘܕܝܘܬܐ: ܘܕܡܐ ܐܝܟܘܬܢ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ: ܘܡܫܚܠܦܐ ܐܓܘܢܐ
ܝܫܘܥ ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܒܪܝܬܗ. ܡܪܢܐ: ܗܒ ܠܗ ܕܢܐܡܪ ܩܘܫܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ. ܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ: ܐܬܐ ܩܘܫܬܐ ܕܩܘܪܝܩܘܣ ܠܘܬܗ: ܘܟܕ
ܒܥܓܠ ܢܦܩܬ ܦܣܩܐ ܡܢ ܠܘܬܗ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܝܠܕܬܗ: ܗܐ
ܠܟܝ ܐܡܝ: ܕܗܟܢܐ ܗܘܝܐ ܠܝ ܐܢܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܗܐ ܐܡܝ
ܝܘܡܢܐ ܒܐܬܠܘܬܐ ܗܢܐ ܕܡܬܝܗܒ ܠܝ: ܠܐ ܬܕܚܠܝ ܚܘܡܐ ܐܝܬ ܗܢܐ
ܢܘܪܐ ܕܡܬܚܡܬܐ. ܡܛܠ ܕܗܘ ܕܚܙܐ ܕܥܡܝܢ ܗܘܝܐ ܒܗ:
ܢܦܠ ܠܗ ܡܢ ܠܘܬܗ: ܘܗܘܐ ܚܘܡܐ ܐܝܬ ܠܗ ܠܢܘܪܐ ܐܝܟ
ܛܠܠܐ ܕܒܪܕܐ ܕܢܚܬܗ ܕܡܛܪܐ ܥܠ ܓܘܫܡܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܡܡܠܠ ܗܘܐ ܣܗܕܐ: ܗܘ ܒܥܓܠ ܢܦܩܬ
ܘܓܠܝܗ ܘܩܡܘ ܒܣܗܕܐ ܕܝܘܡܐ. ܘܐܚܕܘܗ ܗܠܝܢ ܠܚܢܢܝܐ ܘܗܠܝܢ
ܡܫܬܟܚܢܐ ܘܡܣܒܪܢ ܩܘܩܝܐ: ܘܐܡܪܘ ܡܪܐ: ܘܟܠ ܐܢܫ ܐܝܟܢ
ܣܗܕܐ ܗܘ ܠܩܝܢܝܐ: ܘܕܚܝܠܗ ܕܣܗܕܐ ܕܥܠܝܗ ܗܘܬ ܡܢܗ.
ܐܡܪ ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܘܩܒܠ ܩܘܪܝܩܘܣ ܠܡܫܠܡܘ ܠܐܠܗܐ ܗܘܐ:
ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܟܠܗ ܣܗܕܐ: ܒܠܥܕܝܢܐ ܕܡܬܗ: ܕܐܬܢܨܚܘܗܝ
ܦܩܕܗ ܗܢܐ: ܕܗܢܘ ܢܬܒܥܘܢ ܕܡܪܢܐ: ܕܢܦܫܬܐ ܚܕܐ ܒܗ.
ܘܡܛܐ ܐܡܪ: ܕܟܕ ܡܢܝܠ ܐܢܐ ܠܐܬܪܝ: ܢܬܒܝܐ ܠܝ ܐܡܪ
ܐܫܬܠܡ: ܘܢܬܟܠܠ ܒܡܠܟܘܬܐ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܐܝܟܢܐ ܢܬܚܙܐ:
ܘܡܠܟܘܬܐ ܡܛܠ ܐܠܗܘܬܐ ܘܠܘܩܒܠ ܩܘܫܬܐ ܕܩܘܪܝܩܘܣ. ܘܟܢܫܐ
ܕܡܠܟܐ ܕܩܘܫܬܐ ܕܐܬܒܛܠ ܠܡܕܝܢܬܐ ܢܦܩܘ: ܐܡܪܐ ܕܐܦܠ
ܒܘܪܟܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܓܘܡܪܐ: ܘܟܠ ܡܫܟܢܐ ܘܟܠ ܦܘܪܩܢܐ ܘܟܠ

ܟܬܒܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܘܪ ܗܘܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐܘܗ:
ܘܐܬܟܢܫܘ ܐܘܡܢܘܬܘܗ ܘܗܘܦܩܢܘܬܘܗܝ ܘܐܬܐܘܫܟܚ
ܚܕܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܝܢܘܗܐ. ܘܗܘܐ ܒܗ ܕܬܘܟܝܠܘܬܐ: ܘܗܘܝ
ܐܠܗܐ ܕܪܦܐ ܐܘܗ ܡܢ ܫܪܟܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܒܒܠ: ܠܒܝܬܐ
ܕܡܬܩܪܝܐ ܕܫܠܡܐ: ܕܟܠ ܡܬܟܢܫܝܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܕܝܠܦܘܬܝܗܘܢ:
ܐܠܐ ܐܝ ܒܐܘܡܢܐ ܕܟܬܒܐ. ܡܬܚܙܐ ܕܐܦ ܠܗ ܦܩܕ ܠܗ: ܕܢܬܚܙܐ
ܐܘܡܢܐ ܕܫܪܟܐ. ܐܝܟ ܗܘܬ ܒܒܝܬܐ ܗܘ ܕܐܬܐ ܡܢ ܐܬܘܪ:
ܘܟܠܗ ܐܬܘܝܘܗ ܫܠܡܐ: ܘܟܠ ܐܢܫ ܡܬܟܢܫ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܕܒܝܬܐ
ܗܘ. ܘܟܕ ܚܙܝܬܘܗ ܠܒܝܬܐ ܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܒܒܠ: ܘܐܬܟܢܫ ܬܡܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܐܦ ܐܫܬܟܚ
ܘܫܠܡܐ ܕܟܬܒܐ ܫܠܝܚܐ ܘܬܠܡܝܕܐ ܕܡܪܢ: ܘܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ
ܕܐܪܥܐ: ܕܗܝܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܟܠܗ ܦܘܠܚܢܐ: ܘܦܩܕ ܐܦܩܘܗܝ ܕܗܐܬܐ
ܐܘܪܚܐ ܕܐܠܗܘܬܐ. ܐܬܚܙܝ ܕܝܢ ܒܢܘܗܝ ܐܝܟ ܫܡܫܐ ܫܒܝܚܐ:
ܘܐܠܗܘܗܝ ܕܝܠܗ: ܘܚܝܐ ܕܦܪܘܩܐ: ܘܡܫܘܕܥܘܗܝ ܕܢܚܬܐ:
ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ ܐܝܟ ܚܟܝܡܐ ܫܒܝܚܐ: ܘܐܘܕܥܗ ܦܘܩܕܢܐ ܘܡܫܝܚܐ
ܕܓܘܕܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘܗܝ ܫܠܝܚ ܗܘܦܟܐ: ܐܝܟ ܕܓܒܪܐ. ܘܡܢ
ܕܦܩܚ ܦܘܩܕܢܐ: ܒܟܠܗ ܫܘܬܦܐ ܡܦܩܕ ܠܗ ܠܡܐܪܝܐ ܒܝܬܐ:
ܘܟܠ ܕܝܢܐ ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ. ܗܢܘ ܓܒܝܐ: ܕܠܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܕܘܟܬܐ
ܒܝܬ ܫܡܐ ܐܢܫܝܢ ܐܝܟ. ܗܢܘ ܓܒܝܐ: ܕܟܠ ܕܝܢ ܒܕܡܘܬܐ ܐܢܫܝܢ:
ܘܡܢ ܦܪܝܫܘܬܐ ܐܦܝܢ. ܗܢܘ ܓܒܝܐ: ܕܬܘܒ ܘܚܙܝܬ
ܠܥܠܡ ܕܝܫܘܥ ܠܢܫܘܗܝ. ܗܢܘ ܓܒܝܐ: ܕܐܫܬܘܕܥ ܠܒܝܬܐ
ܕܐܠܗܐ: ܕܒܝܬܐ ܐܠܗܐ ܫܘܦܪܐ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܗܢܘ ܓܒܝܐ:

ܕܢܝܚܘ ܠܬܘܩܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܗܢܘ ܛܥܡܐ: ܗܘ ܕܐܬܝܗܒܘ ܠܗܘܢܐ
ܟܠܗ ܒܥܠܡܐ. ܗܢܘ ܛܥܡܐ: ܗܘ ܕܐܦܝܣ ܠܐܝܓܪܬܗ ܕܪܒܐ ܕܝܢܐ
ܥܠ ܫܘܦܐ. ܗܢܘ ܛܥܡܐ: ܗܘ ܕܦܩܕ ܠܥܒܕܘܗܝ ܕܢܦܩܘܢ ܒܫܠܝܐ:
ܘܢܩܘܢ ܠܗܘܢ ܕܢܥܒܕܘܢ ܠܗܘܢ ܫܝܢܐ ܘܢܫܬܒܩܘܢ ܠܗ. ܗܢܘ
ܛܥܡܐ: ܕܦܩܕ ܠܥܒܕܘܗܝ: ܕܠܐ ܢܬܥܠܡܘܢ ܦܘܩܕܢܘܗܝ ܕܡܠܟܐ.
ܗܢܘ ܛܥܡܐ: ܕܐܬܚܙܝ ܠܩܘܪܒܐ ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܗܢܘ ܛܥܡܐ:
ܕܠܥܠܡܝܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܠܐ ܡܫܬܪܝܐ ܥܡ ܚܘܒܬܐ ܕܠܝܬܗ. ܗܢܘ
ܛܥܡܐ: ܕܠܐܘܪܫܠܡ ܐܫܕܪ ܕܢܥܒܕ ܢܝܚܐ ܕܐܘܪܚܐ ܘܢܫܬܠܡܘܢ
ܠܗ ܥܒܕܐ: ܕܠܐ ܢܫܬܠܡܘܢ ܠܐܠܗܐ ܒܐܘܪܚܐ. ܗܢܘ ܛܥܡܐ:
ܕܐܬܒܥܝ ܠܐܠܗܐ ܡܢ ܩܕܡ ܐܝܘܒ. ܗܢܘ ܛܥܡܐ: ܕܐܬܚܙܝ
ܠܡܠܟܐ ܕܚܝܝܢ ܩܝܡܬܐ ܕܦܬܓܡܐ ܒܟܬܒܗ ܕܡܪܢ. ܗܢܘ
ܛܥܡܐ: ܗܘ ܕܟܠܗܘܢ ܦܬܓܡܐ ܐܝܟ ܩܕܡܝܐ. ܗܢܘ ܛܥܡܐ: ܗܘ
ܕܦܛܪ ܒܡܫܝܚܐ ܕܬܘܒܬܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܒܥܠܡܐ ܘܕܦܩܕܢܐ
ܕܒܫܠܡܐ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܚܙܝ: ܒܗ ܕܐܬܚܙܝܘ: ܢܛܪܘ ܫܩܝܠܐ
ܦܩܕܗ. ܗܕܝܢ ܦܪܘܩܢ ܚܝܐ ܥܠܡ ܡܠܐܟܘܬܗ: ܘܐܘܣܦ ܕܝܢ
ܠܛܥܡܐ ܗܘ ܕܪܒܐ: ܘܕܐܦܩܗ ܡܢ ܡܨܪܝܢ ܠܥܡܗ ܚܒܝܒܐ ܕܝܢܐ.
ܘܟܠܢ ܥܠܝܗ ܚܝܠܐ ܕܐܬܚܙܝ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܐܢܘܢ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܝ. ܢܛܪܘܢ ܐܘܪܫܠܡ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܟܕ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܗܝ ܐܝܟ ܗܕܐ: ܐܫܬܡܥܬ ܕܦܘܪܩܢܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܦܪܘܩܐ: ܕܗܘܝܐ
ܗܘܐ ܒܥܡܗܘܢ ܘܠܐܡܪܝܢ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܒܝܘܡܢܐ
ܐܚܪܢܐ ܐܝܟ ܕܐܫܬܡܠܝ: ܫܘܒܚܐ ܦܪܘܩܐ ܗܘ ܘܡܫܒܚܢܐ:
ܡܢ ܕܡܢܐ ܕܒܪܘܚܐ ܕܐܝܟܢܐ ܕܡܬܒܥܝܢ ܠܗܘܢ: ܠܥܠܡܐ ܕܠܐ

ܫܟܘܒ ܡܢ ܦܪܘܠܐ ܗܘܐ ܒܕܘܟܬܐ ܗܢܝ: ܘܠܐܘܪܫܬܐ ܕܒܝܬܐ
ܕܚܒܪܐ ܚܕܪܝܗ.

ܘܒܬܪ ܕܐܬܐ ܠܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܡܠܟܐ ܐܡܪ ܠܚܕܡܘܗܝ.
ܗܫܬܐ ܕܝܢ ܥܠܒ ܕܡܘܬܐ ܕܝܢܐ: ܘܐܡܪ ܕܝܢܐ. ܘܐܡܪ (ܘܐܡܪ؟)
ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܩܕܝܫ ܕܘܟܢ ܡܠܟܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܚܝܐ! ܩܕܝܫ ܕܗܘܝܢ
ܠܥܠܡ: ܘܡܢ ܡܠܟܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܚܝܐ ܐܘܪܚܝܢ! ܩܕܝܫ: ܡܢ
ܗܕܐ ܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ ܡܫܬܥܝܢ: ܠܐܢܫܐ ܐܦܠܘܣ ܕܡܫܬܐ ܠܐ ܡܕܝܢ
ܐܢܐ. ܡܠܦܢܘܬܝ ܡܢ ܗܕܐ ܒܝܬܐ: ܐܢܬܘܢ ܚܟܝܡܝܢ ܚܙܝܬܘܢ
ܘܐܫܬܡܥܬܘܢ. ܒܗܘܢ ܡܢ ܡܠܟܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܘܐܘܪܚܝܢ.
ܩܕܝܫ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܒܪܝܬܘܢ ܒܫܡܐ: ܩܕܝܫ ܡܢ ܡܠܟܐ ܗܕܐ!
ܠܗܝ ܡܢ ܥܠܡܐ: ܘܠܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܚܝܐ. ܡܢܐ ܐܝܬܝܗ ܡܫܝܚܐ؟
ܒܗܝܢ ܐܝܬܘܗܝ؟ ܗܕܐ ܚܕ ܠܗ ܒܗܘ ܥܠܡܐ: ܘܠܐ ܚܡܪ
ܠܝ. ܒܥܠܡܐ ܐܝܬܘܗܝ؟ ܠܐ ܡܫܬܚܩ ܐܢܐ ܕܐܘܪܚܘܬܗ: ܐܝܟ
ܕܒܝܬܗ ܠܫܡܥܘܢ ܐܫܬܥܝܬ ܕܒܝܬܐ. ܕܡܠܟܐ ܐܝܬܘܗܝ؟ ܕܐܝܬܝܗ
ܡܢ ܗܕܐ ܠܗ. ܒܚܘܒܐ ܐܝܬܘܗܝ؟ ܚܘܒܐ ܕܠܐ ܡܫܠܠܐ
ܐܝܬܘܗܝ. ܡܢܐ ܐܝܬܝܗ؟ ܐܝܬܘܗܝ ܒܠܒܗ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܗܕܐ:
ܘܫܘܒܚܘܗܝ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܡܕܝܢ ܐܢܐ ܕܐܦܝܢ ܗܘܝܢ ܐܝܬܝܗ:
ܠܡܫܬܕܠ ܢܦܫܝ ܥܠܝ ܐܢܐ: ܘܕܝܢܐ ܥܠ ܢܦܫܝ ܡܚܝܕܬܐ:
ܐܠܐ ܐܦܢ ܡܢ ܡܪܢ ܢܦܩܘܢ ܐܬܦܝܣܐ. ܗܝܡܢܘܬܐ ܐܡܪ:
ܫܘܒܚܘ ܕܝܢܐ ܗܝ ܚܕܡܘܬܗ ܕܗܕܐ ܡܠܟܐ؟ ܚܕܪܘܗܝ ܠܗܕ
ܗܘܐ ܐܬܦܠܚ ܠܝ ܒܩܫܝܬܐ: ܗܘܝܢ ܕܡܫܬܥܘܢ ܠܐ ܫܡܥܬ ܠܝ:
ܘܗܘܝܢ ܕܘܫܐ ܕܒܗ ܒܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ (ܐܬܦܠܚܘ؟).

ܗܝܕܝܢ ܩܕܝܫܬܐ ܡܪܝ ܩܘܪܝܩܘܣ ܛܠܝܐ: ܘܫܩܠܗ ܡܢ
ܥܘܒܗ̇ ܡܢܗ̇ ܩܕܝܫܬܐ. ܘܓܦܦܗ ܠܐܝܕܗ ܘܢܫܩܗ ܥܠ ܪܝܫܗ ܘܐܡܪ:
ܘܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ ܘܠܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܫܪܪܐ.
ܘܢܦܩ ܛܠܝܐ ܡܢ ܥܘܒܗ̇: ܘܫܪܝ ܡܢ ܫܘܒܚܘܬܐ ܕܗܝܡܢ
ܢܦܫܗ ܠܡܫܝܚ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܗܓܡܘܢܐ: ܐܪܐ ܐܦ ܠܛܠܝܐ
ܗܢܐ ܢܣܒܘܢܗ؟ ܩܪܒ ܕܝܢ ܗܓܡܘܢܐ ܕܢܫܩܝܘܗܝ ܠܗܘ
ܥܘܒܗ̇: ܘܩܕܝܫܐ ܩܘܪܝܩܘܣ ܫܒܩ ܟܕ ܚܙܐ ܠܐܝܕܘܗܝ ܡܢܗ̇
ܡܢ ܥܘܒܗ̇ ܗܘ: ܘܪܗܛ ܥܠ ܐܝܕܗ ܕܗܓܡܘܢܐ: ܘܡܢܣܟܐ
ܐܦܝܗ: ܘܥܠܝܗܘܢ ܠܪܘܫܐ ܕܚܪܘܢܐ ܦܬܚ ܦܘܡܗ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܗܓܡܘܢܐ:
ܥܠܡܐ ܗܢܐ ܗܘ ܝܩܝܪܐ: ܕܐܠܗܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܫܡܝܐ: ܥܠܡܘܗܝ
ܡܪܝ ܐܠܗܝ. ܩܕܝܫܐ ܩܘܪܝܩܘܣ ܐܡܪ ܠܗ: ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܝ
ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ: ܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ ܡܢܝܢܐ ܘܡܪܘܡܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܡܫܒܚ ܡܗܝܡܢܐ ܗܠܝܢ ܕܫܡܝܐ: ܡܫܝܚܐ ܐܢܐ
ܠܝ. ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܩܘܪܝܩܘܣ ܝܠܕܐ: ܘܟܕ ܒܥܒܕܐ ܕܫܒܩܗ
ܐܝܕܗ ܕܗܓܡܘܢܐ: ܟܕ ܠܐܠܗܐ ܕܝܠܗ ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܘܐܡܪ:
ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܐܠܗܐ: ܝܘܡܐ ܘܐܦܠܘܢ ܘܐܬܐܠܗܘܬܐ:
ܕܡܫܠܛܝܢ ܥܠܡ ܚܠܡܐ. ܘܡܘܕܝܢܐ ܠܟ ܡܫܝܚܐ: ܒܪܘܚܐ
ܕܚܠܘܡ ܒܪܘܢܐ. ܚܠܡܐ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܠܘܩܕܡ
ܒܢܝܢܐ ܐܘܪܚܐ: ܘܡܢ ܒܡܫܝܚܐ. ܠܐ ܡܥܒܕ ܚܒܪܐ ܕܝܩܠܘܣ
ܠܒܪܝܢ ܡܪܘܢ: ܕܠܐ ܠܚܝܢ ܝܕܥܝܢ ܘܠܐܣܪܢܐ ܝܗܝܒ. ܠܐ ܐܡܪ
ܓܒܪܐ ܐܢܐ ܕܝܒܒܘ ܒܢܝ ܡܫܒܚ ܒܗܘܢ ܐܢܫ ܡܠܟܐ: ܕܠܐ ܠܐܠܗܐ
ܕܫܠܚ ܗܘܐ: ܘܠܦܓܪܐ ܡܢܗܝܢ ܗܘܐ.

ܗܝܕܝܢ ܐܙܠ ܩܬܘܠܝܩܐ ܠܕܘܟܬܐ ܚܕܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܬܡܢ ܒܐܪܥܐ:
ܕܥܕܡܐ ܠܝܘܡܢ ܕܡܬܥܠܠܘܬܗ ܠܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘܘ. ܘܦܩܕ
ܩܬܘܠܝܩܐ: ܕܢܬܒܢܐ ܬܡܢ ܡܘܬܒܐ ܕܩܕܝܫܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܠܥܕܬܐ
ܠܫܘܪ ܚܝܠܘܗܝ. ܘܦܩܕ ܕܢܬܪܡܘܢ ܬܡܢ ܦܬܘܪܐ: ܘܡܬܒܪܟܝܢ
ܐܢܘܢ ܕܢܬܒܪܟܘܢ ܘܢܫܬܪܪܘܢ ܒܫܘܦܪܐ ܗܢܐ. ܘܐܬܬܘܝ ܡܠܟܘܢ(1) ܡܢ
ܠܘܬ ܟܪܡܘܬܐ ܕܫܠܡܐ: ܘܒܫܘܦܪܐ ܡܢ ܠܥܠܡ: ܐܝܟ ܕܢܬܦܫܩܘܢ
ܗܘܘ ܡܘܟܟܐ. ܗܝܕܝܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܪܢ: ܠܟܬܒܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢ
ܒܫܘܦܪܐ ܫܡܝܐ. ܘܗܝ ܒܫܘܦܪܐ ܐܬܚܘܦܝ: ܘܡܬܟܠܝܢ ܡܢ ܚܛܗܐ
ܘܦܬܟܪܐ ܚܡܝܫܝܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܩܬܘܠܝܩܐ: ܕܐܢ ܒܗܠܝܢ ܠܗܘܢ
ܠܐ ܡܫܬܡܥ ܐܢܐ: ܢܚܘܬ ܡܢܟܘܢ ܠܐ ܢܬܒܥ ܠܗܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܫܪܝ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܠܡܠܟܘܢ ܕܢܬܒܪܟܘܢ: ܕܡܬܦܢܝܢ ܒܫܘܦܪܐ
ܢܬܦܨܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܣܒܪܝܫܘܥ ܠܘܬܗ ܡܢ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܢܬܒܢܐ ܥܡ ܐܢܫܐ: ܗܝܕܝܢ ܠܦܓܪܐ ܗܘܘ
ܕܡܫܝܚܐ ܒܟܠܗ ܐܢܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܒܠܗܘܢ ܟܢܫܘܗܝ: ܘܦܪܘܩܢ
ܚܝܐ ܠܡܫܡܫܘ ܡܠܟܘܬܐ ܕܒܝܫܬܐ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܡܪܝܐ ܠܟܘܠܗܝܢ
ܡܢܗ ܗܘܐ ܒܝܬ ܠܘܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܡܫܬܒܚܐ ܕܝܢ ܡܬܚܙܐ ܠܐ
ܐܬܡܫܝܚܘܬܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ.

ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܣܒܪܝܫܘܥ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܦܪܘܩܢ ܥܡ ܐܘܪܚܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܐܢܫ ܠܗܘܢ: (ܘܫܟܚܝܢ(2)؟) ܠܗ ܠܡܫܘܕ ܦܪܘܩܢ
ܘܐܡܪ: ܐܚܝܢ ܡܢܝ ܡܪܝ: ܒܠܚܘܕ ܕܡܢܝܬܐ ܐܢܐ ܒܥܝܢܢ

(1) (ܡܠܟܘܢ؟). (2) ܘܫܟܚܘ.

ܒܡܫܝܚܐ ܘܫܩܠ ܟܘܟܒܐ . . . . . .[1] ܘܡܪܝ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܛܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܝܬ. ܗܝܕܝܢ ܒܬܢܝܢܘܬܐ ܐܡܪ: ܡܪܝ: ܦܬܓܡܝ ܠܐ
ܬܕܪܘܫ ܒܐܪܥܐ. ܥܠ ܕܝܢ ܕܡܢܝܢܐ ܘܫܒܩܝ ܕܥܒܕܝ ܒܡܫܝܚܘܬܐ:
ܘܡܢ ܕܡܠܟܐ ܘܕܝܢܐ ܠܦܓܪܐ ܢܬܒܥ: ܗܘ (ܡܘܡܬܐ[2] ؟) ܕܢܫܐ
ܢܫܪܝܘܗܝ ܒܗ: ܗܘܝ ܐܢܐ ܠܗ ܐܓܪܐ ܘܦܘܪܥܢܐ ܛܒܐ ܒܫܡܝܐ:
ܕܢܒܕܩ ܕܥܒܕܝ ܒܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܡܢ ܕܡܠܟܐ ܘܕܝܢܐ
ܠܦܓܪܐ ܡܫܠܡܝܢ ܒܡܘܡܬܐ ܕܢܫܬܪܝܘܢ ܒܗ: ܡܛܠ ܫܡܘܗܝ ܕܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ ܒܡܫܝܚܘܬܗ. ܘܟܠ ܕܝܗܒ ܒܗ ܗܝܡܢܘܬܐ ܒܫܡܐ ܕܝܠܝ: ܠܐ
ܢܬܢܟܪ ܒܕܘܟܬܗ ܗܢ: ܠܐ ܡܘܬܐ ܕܢܦܫܬܐ ܘܠܐ ܕܝܢܐ:
ܘܠܐ ܟܦܢܐ ܕܠܚܡܐ ܘܠܐ ܨܗܝܐ ܕܡܝܐ: ܘܠܐ ܣܘܟܠܐ
ܕܝܘܠܦܢ ܢܒܝܐ: ܘܠܐ ܢܚܙܐ ܚܘܒܐ ܕܝܘܡܐ ܕܒܝܫܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ
ܕܡܚܕܝܢ ܦܬܓܡܘ ܡܢ ܕܝܘܡܐ ܕܒܝܫܐ: ܘܫܡܥܠ ܠܥܡܗ ܗܘܕܝܐ
ܗܘ: ܫܐܠܘ ܡܢܗ ܕܝܘܡܐ: ܘܚܘܒ ܠܐ ܢܬܢܟܪ ܠܗ. ܘܚܘܒ
ܫܡܥ: ܡܪܝ ܗܘ ܠܐܢܫܝܢ ܕܚܙܝܢ ܗܘܝܢ (ܗܘܦܩܝܕܝܩܛܐ[3] ؟)
ܦܘܪܫ ܐܓܪܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܫܡܝܐ. ܘܟܠ ܐܢܫܝܢ ܕܦܠܚܝܢ ܒܝܫܬܐ
ܗܢܐ: ܗܘܝ ܠܗܘܢ ܐܓܪܐ ܒܡܘܡܬܐ ܐܚܪܢܐ: ܡܢ ܕܢܛܪ ܢܦܫܗ
ܥܠ ܚܛܗܐ ܫܡܝܐ: ܘܡܬܚܫܒ ܠܥܒܕܝܢ ܒܠܚܘܕ ܒܦܓܪܐ ܕܡܢܗ
ܢܬܟܬܒ: ܘܫܩܠ ܗܘܐ ܒܟܦܘܪܐ ܠܫܡܝܐ ܕܡܦܩܘ ܠܗ. ܐܦ
ܠܐܢܫܝܢ ܕܫܒܩܝܢ ܕܥܒܕܝܢ ܗܢܐ ܒܦܘܪܥܢܐ ܘܕܝܢܐ ܢܬܠܘܢ:

[1] ܢܟܝܢ ܠܐ ܟܬܒ ܗܘܐ ܠܝ: ܕܚܪܝܫ ܡܢ ܦܬܓܡܐ ܕܒܝܬܐ ܕܟܬܒܐ.

[2] (ܠܝܠܝܐ ؟). [3] ܗܘܦܩܝܕܝܩܛܐ.

ܗܒ ܠܗܘܢ ܕܢܬܦܪܢܣܘܢ ܡܢܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܫܠܛܢܗ ܕܡܕܝܢܬܐ:
ܘܠܐ ܢܫܒܩܘܢ ܠܡܬܦܢܝܘܬܗܘܢ ܡܢ ܟܢܫܐ ܥܡܐ ܠܥܠܡ. ܘܚܙܝ
ܐܢܫܝܘܬܗܘܢ ܒܙܢܝ ܒܪܢܫܐ: ܘܫܡܥܢܐ ܒܘܪܟܐ ܫܡܝܢܐ ܒܟܢܫܐ
ܗܘܐ. ܟܠ ܕܝܢ ܕܫܡܥ ܘܚܙܐ ܡܬܕܡܪ ܗܘܐ: ܘܗܝ ܐܡܐ ܕܒܪܗ ܩܘܪܝܩܘܣ:
ܘܡܫܒܚܐ ܠܡܘܕܝܢܘܬܐ: ܗܕܐ ܡܪܝ ܦܘܪܩܢܐ ܥܕܬܐ ܕܫܡܝܐ.
ܘܗܝ ܡܪܝ ܐܒܐ ܐܢܬ ܕܩܛܠܝܢ ܣܗܕܘܬܗܘܢ: ܐܝܟ ܢܠܦܘܢ ܕܡܢ
ܡܘܕܐ ܩܛܝܠܐ ܒܢܝܗ ܕܛܠܝܐ ܥܕܡܐ: ܘܡܫܟܚ ܠܐܬܠܝܛܐ
ܕܒܪܗ ܩܘܪܝܩܘܣ ܗܘܐ: ܘܢܫܬܘܕ ܒܗ ܕܢܥܒܕ ܩܕܡܝܢ ܘܥܕܘܡ
ܘܥܕܟܐ: ܘܢܚܒܝܢ ܡܢ ܒܠܗ ܠܒܗ ܘܡܢ ܕܠܐܗ ܢܦܫܗ: ܐܝܟ
ܡܪܝ ܐܒܘܢ ܠܗ ܒܕܘܡܝܐ ܩܛܝܢܐ ܣܗܕܘܬܗ. ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ
ܡܪܢ ܢܐܡܪ ܠܗ: ܒܠܚܘܕܝܟ ܕܫܒܩܬ ܢܗܘܐ ܠܟ. ܩܕܡ ܟܠ
ܗܠܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܠܥܠ ܕܢܗܘܘܢ ܠܩܘܕܫܟ:
ܘܡܫܠܡ ܟܘܢܫܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܢܘܥܡܘܢ ܒܐܕܢܐ ܕܒܠܝܟ.
ܘܫܪܝܬ ܕܝܢ ܢܩܝܫ ܠܩܘܡ ܥܡ ܦܪ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܫܪܝܬ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܠܟܠ ܕܦܓܪܐ ܠܝ. ܕܦܠܚܘܬܝ ܩܕܡ ܥܠ ܡܪܕܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ: ܘܠܐ ܢܫܬܘܫܛ ܒܪܬܢܐ ܒܠܫܢܝ ܢܬܐ ܕܪܒ ܡܢܝ: ܐܠܐ ܗܝ
ܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܐܬܐ ܥܠܡܐ ܩܕܝܫܐ: ܡܢ ܡܘܠܟܢܐ ܕܒܝܬܗ.
ܟܕ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܡܠܠ ܥܡܗ ܡܪܢ: ܒܪܐ ܢܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܠܫܡܝܐ ܕܐܢܬܐ ܗܠܝܢ. ܐܬܘܗܝ ܗܘܐ ܕܝܢ ܥܡܪܐ ܕܒܗ
ܥܒܕ ܒܝܠܕܐ: ܘܗܘܐ ܚܘܕܐ ܒܝܠܕܐ ܗܘܐ: ܘܠܐ ܐܢܬ ܫܘܡܗܘܢ
ܐܠܐ ܐܢ ܩܕܡܝܐ ܗܠܝܢ.

ܐܬܩܛܠ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܩܘܪܝܩܘܣ ܥܡ ܐܡܗ ܒܝܠܕܗ

ܕܦܠܛܐ: (ܒܐܣܦܛܝܡܒܪܐ[1]؟) ܒܝܪܚ ܐܝܠܘܠ: ܘܐܫܬܟܚܘ ܡܢ
ܐ̈ܢܫܐ ܣܓܝ̈ܐܐ ܘܩܕܝ̈ܫܐ: ܕܓܢܒܘܗܝ ܠܦܓܪܗ. ܘܐܬܠܘܝܘܗܝ
ܕܩܕܝ̈ܫܐ ܕܝܘܡܝܢ ܥܡ ܫܠܡܐ ܕܝܠܗ: ܘܥܡ ܚܕܘܬܐ ܘܥܡ
ܬܫܒܘܚܬܐ: ܘܥܡ ܟܗܢܘܬܐ ܘܥܡ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܥܡ ܓܢܣܐ ܕܝܠܗ
ܕܦܢܝܣ ܕܡܫܝ̈ܚܝܐ ܕܩܕܝ̈ܫܐ: ܘܥܡ ܕܡܐ ܕܝܠܗ[2] ܫܦܝܪܐ ܫܦܝܪ
ܠܩܒܪܗܘܢ: ܗܢܐ ܘܟܠܗܘܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܫܠܡ ܠܡܟܬܒ ܣܗܕܘܬܐ ܕܩܕܝ̈ܫܐ ܫܪܒܝܠ ܘܒܒܝ ܕܩܕܝ̈ܫܐ
ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܗܘ ܕܐ ܫܡܥܐ ܘܕܝܠܗ ܘܠܡܫܝܚܐ: ܕܐܬܩܛܠܘ
ܒܫܢܬ ܚܡܫ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܛܪܝܢܘܣ. ܘܠܡܠܟܐ ܩܕܝܫܐ
ܕܫܡܗܘܢ ܒܘܝܢܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܘܐܝܩܪܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ:
ܐܡܝܢ.

ܣܗܕܘܬܐ

ܕܡܪܝ ܒܪܣܡܝܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܐܘܪܗܝ.

ܒܫܢܬ ܬܠܬܡܐܐ ܘܥܣܪ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܝܘܢܝ̈ܐ ܡܪܝ
ܒܫܢܬ ܬܠܬܐ ܠܗܘܢ ܒܡܠܟܘܬܐ: ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܡܠܟܘܬܗ[3]
ܡܠܟܐ ܛܪܝܢܘܣ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ: ܘܟܕ ܡܠܟܐ ܒܫܢܬ ܕܬܠܬܐ. ܗܘ
ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܛܪܝܢܘܣ ܒܫܘܠܛܢܐ ܫܠܝܛܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ:
ܘܠܐ ܫܢܝܐ ܕܡܢ ܕܩܕܡܘܗܝ ܡܡܠܟ ܗܘܐ. ܐܦܠܐ

(1) ܒܐܣܦܛܝܡܒܪܐ. (2) (ܕܝܠܗ؟). (3) (ܡܠܟܘܬܗ ܡܢ ܫܢܬ ܡܪܝ
ܫ̈ 310. ܘܡܠܟܘܬܗ ܕܒܬܪ ܡܢ ܫܢܬ ܡܪܝ ܫܢܬ 313 .N. E).

ܐܳܦܶܠ ܕܰܠܐܰܠܳܗܽܘܬܶܗ ܕܒܪܳܐ ܡܶܬܕܰܪܫܺܝܢ ܗܘܰܘ: ܠܒܪܳܐ ܐܳܦܶܠ
ܘܠܪ̈ܘܚܢܐ ܣܢܝ̈ܐ ܕܐܘܪ̈ܬܐ ܕܐܘܟ݂ܣܝܐ ܗܪܛܝܩܝ ܗܘܘ: ܘܕܝܢ̈ܐ
ܘܡܘܬ̈ܒܐ ܐܝܟ ܕܦܘܠ̈ܚܢܐ ܡܕܢܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܘܐܦ ܒܡܕܒ̈ܪܢܘܬܐ
ܒܝܬ̈ܝܬܐ ܡܢܝܢ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ. ܐܝܟܢ ܐܦܠ
ܕܦܘܠܚܢ ܬܘܩܢ̈ܐ ܡܬܦܪܦܝܢ ܗܘܘ: ܕܠܝ̈ܐ ܘܢܝ̈ܪܐ
ܘܡܫܡ ܕܩܘܫܬܐ: ܒܠ ܐܝܟܢ ܕܠܫܢ̈ܐ ܠܐ ܗܪܛܝܩܝ:
ܠܘܬܝ ܗܘܘ. (ܡܬܩܢܝܢܘܗܝ ܕܝܢ ܒܟܠ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܘܟܠ ܥܘܡܪ
ܡܫܝܚܝ ܗܘܘ[1]: ܘܕܝܘܚ̈ܢܐ ܘܕܪܘ̈ܓܐ[2] ܦܘܩܕ̈ܢܐ ܕܪܘܫܟܐ
ܡܟܝܢ ܗܘܘ[3]. ܒܥܘܢܐ ܐܦܠ ܕܡܚܫܒܬܐ ܒܫܦܘܪܐ ܚܘܝܕܐ
ܕܪܘܫܟܐ ܢܒ̈ܥܝܢ ܗܘܘ: ܘܡܝܬܪ̈ܐ ܡܫܒ̈ܚܐ[4]: ܕܡܢ ܢܒܠܘܬܐ
ܕܟܬ̈ܒܐ ܦܪ̈ܝܫ ܗܘܘ: ܠܡܦܫܘܩܗ[5] ܕܣܒܪܐ ܒܣܘܠܩܝܗ ܡܬܟܡܢ
ܗܘܐ. ܡܫܘܚܬܐ ܕܝܢ ܒܡܟܠܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܬܥܠܝܐ ܗܘܬ: (ܘܕܡܠܟܐ
ܡܫܬܡܥܢܐ[6] ܗܝܡܢ ܥܘܠܝܗ ܡܬܦܬܚܐ ܗܘܬ.

ܒܗ ܐܦܠ ܒܙܒܢܐ ܗܘܐ: ܡܫܬܒܚܘ ܢܦܩܘ ܒܩܪ̈ܝܬܐ ܐܝܟ ܒܩܒܪܐ
ܕܝܗܒܘܗ: ܟܕ ܡܬܡܠܝܢ ܒܗܘܦܟܐ ܕܡܫܬܥܝܢܘܬܐ: ܘܡܬܚܫܒܝܢ
ܒܫܒܪܐ ܕܡܬܟܬܒܢܘܬܐ[7]: ܘܡܬܒܪܘܢ ܒܦܘܪܣܐ ܡܬܒܢܝܢ
ܕܡܫܝܚܐ: ܡܳܪܝ ܐܦܪܶܝܡ ܘܡܳܪܝ ܢܰܪܣܰܝ: ܐܢܫܝܢ
ܕܐܠܗܘܬܐ: ܘܡܬܝܕܥܝܢ ܒܐܬܘܬܐ ܕܐܬܒܐܘܬܐ. ܐܬܚܙܝܘ
ܗܘܘ ܐܦܠ ܗܝܟܢ ܐܝܠܝܢ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܦܠܚ̈ܐ ܡܫܡܠܝܐ ܘܕܝܢܐ

(1) ܒܟܢܫ̈ܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܥܕܬܐ ܠܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܘܠܟܠ ܐܬܪ ܡܬܬܕܪܫܝܢ ܗܘܘ.
(2) ܒܪܘܓܐ ܡܬܪܡܝܐ. (3) ܗܘܘ. (4) ܕܡܫܒܚܝܢ. (5) ܦܘܫܩܗ. (6) ܘܡܫܬܡܥܢܐ.
(7) ܗܘܦܟܐ ܕܡܬܟܬܒܢܘܬܐ.

ܕܦܠܛܝܢ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ ܡܠܟܐ. ܚܒܪܗ ܕܝܢ ܣܪܓܝܣ
ܦܪܝܡܝܩܪܐ* ܒܩܪܝܒ ܗܘܐ ܒܦܠܛܝܢ ܕܡܠܟܐ: ܘܡܢ ܩܕܡܘܗܝ
ܗܘܐ(1) ܘܪܝܫܐ ܕܐܣܟܘܠܐ ܕܓܢܛܝܠܐ(2). ܡܝܩܪܐ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܕܡܠܟܐ ܘܪܚܡܗ: ܘܦܪܗܣܝܐ ܣܓܝܐܬܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ
ܠܘܬܗ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܡܚܫܒ ܗܘܐ: ܕܒܠܚܘܕܝܗ ܫܡܫܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܡܛܫܝܬ ܗܘܬ. ܚܒܪܐ ܕܝܢ ܐܝܬ ܗܘܐ
ܠܚܒܪܗ ܣܪܓܝܣ: ܒܟܘܣ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ. ܘܩܪܝܒ ܠܗ
ܣܩܘܢܕܝܩܪܐ(3): ܕܝܠܗ ܕܗܘܐ(4) ܒܟܠ ܦܬܓܡ ܘܒܟܠ ܫܘܠܛܢܐ
ܕܩܘܡܬܐ. ܚܒܪܐ ܕܝܢ ܕܣܪܓܝܣ ܡܢܗ ܗܘܐ ܕܐܣܟܘܠܐ
ܕܓܢܛܝܠܐ(5): ܘܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ ܕܚܒܪܗ ܣܪܓܝܣ. ܒܚܘܒܐ
ܡܬܚܒܢܐ ܗܘܝܢ ܚܕ ܥܡ ܚܕ ܐܝܟ ܐܚܐ ܗܘܘ: ܘܐܚܕܝܢ ܚܕܕܐ
ܒܚܘܒܐ ܐܝܟ ܢܦܫܐ ܚܕܐ ܗܘܘ(6). ܒܦܠܣܛܝܢ ܕܝܢ ܡܢ ܝܘܡܝ(7)
ܛܠܝܘܬܗܘܢ ܠܐ ܡܬܦܪܫܝܢ ܗܘܘ: ܐܠܐ ܒܟܠܗܝܢ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ
ܒܐܘܪܚܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܡܢܐ ܛܒ ܘܡܢܐ ܒܣܝܡ ܠܐܚܐ ܡܐ ܕܡܬܡܢܝܢ
ܐܟܚܕܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܓܢܒܐ(8) ܐܠܐ ܐܚܝܕܝܢ
ܗܘܘ: ܐܠܐ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܒܨܘܡܐ ܡܬܩܢܝܢ ܡܢ ܕܐܬܚܒܪܘ
ܗܘܘ. ܐܝܟ ܗܘܘ ܕܝܢ ܡܢ ܫܢܝ̈ ܛܠܝܘܬܐ ܕܐܠܗܐ
ܒܦܠܣܛܝܢ: ܐܦ(9) ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܬܝܩܪܝܢ ܘܡܫܬܒܚܝܢ
ܗܘܘ. ܡܬܒܩܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܠܡܠܦܢܘ ܡܢ ܟܬܒܐ

* (ܦܪܝܡܝܩܪܘܣ PRIMICERIUS ܗ̄ܢ ܪܝܫܐ ܘܩܕܡܝܐ؟ N. E.). (1) Deest.
(2) ܕܓܢܛܝܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. (3) ܣܩܘܢܕܝܩܪܐ. (4) ܕܗܘܐ. (5) (ܗ̄ܢ gentiles
ܥܡܡܐ N. E.). (6) ܗܘܘ ܠܚܕܕܐ. (7) Deest. (8) ܕܓܢܒܐ. (9) ܘܐܦ

ܒܡܫܝܚܘܬܗܘܢ܆ ܘܒܠܠܝܐ[1] ܠܦܢܝܐ ܕܒܝܬܗܘܢ ܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ܆ ܘܡܫܡܠܝܢ ܦܘܠܚܢܗܘܢ ܒܨܠܘܬܐ ܡܬܥܗܕܝܢ ܗܘܘ. ܘܕܒܝܩ ܗܘܐ ܕܝܢ ܘܡܫܬܠܗܒܝܢ܆ ܘܡܢ ܫܡܥܐ ܕܢܨܚܢܘܬܗܘܢ ܒܝܠܕܝܐ ܡܬܕܪܗܒܝܢ ܗܘܘ.

ܒܫܘܪܝܗ ܕܝܢ ܕܫܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܘܕܝܠܕܝܬܐ ܕܒܐܪܥܐ: ܐܬܩܪܝܘ ܐܪܒܥܐ (ܕܫܡܥܘܢ ܘܦܘܠܘܣ[2] ܒܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܒܢܝ ܦܠܚܝܢ: ܡܢܗܘܢ ܕܐܬܩܛܠܘ ܒܐܬܪܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܒܝܫܘ ܕܦܛܪ ܦܪܘܫܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܘܬ ܡܠܟܐ: ܘܐܬܚܫܒܘ ܒܠܒܗܘܢ ܒܫܡܥܐ ܕܐܬܓܠܝ ܒܪܝܫܗܘܢ. ܘܟܕ ܠܐ ܐܬܟܢܫܘ ܒܠܚܘܕ (ܕܢܪܡܘܢ ܒܠܒܗܘܢ ܕܒܥܒܕܐ[3]: ܐܬܦܪܣܘ ܕܢܐܡܪܘܢ ܕܒܪܝܫܝܬܐ ܐܢܘܢ: ܘܠܡܣܒܪܢܘܬܐ ܦܘܠܝܢ. ܢܦܩܘ ܗܘܘ ܕܝܢ ܘܒܬܐ ܗܘܢ ܠܢܘܪܐ: ܟܕ ܦܩܕܬܐ ܠܘܬ ܡܠܟܐ ܠܐ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ: ܘܒܝܬ ܥܝܢܐ ܕܫܡܥܘܢ ܠܡܦܫܩܢܘܬܐ ܡܠܟܐ ܐܡܪܘ ܗܘܘ: ܟܬܒܝ ܡܪܝ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܘܡܢ ܥܘܠܝܗ ܡܠܟܘܬܐ: ܟܕ ܡܕܢܚܝ (ܕܝܫܘܥ ܒܪܗ ܘܘܗܒܐ ܦܘܠܚܢܐ ܐܬܩܛܝܠ[4] ܡܢ ܒܥܘܬܐ ܕܟܠ ܡܪܝܐ: ܡܛܠ ܡܢ ܕܟܠ ܡܕܝܢ ܘܦܩܕ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܡܪܢܐ ܘܕܝܢܐ ܘܠܟܘܡܪܝܢ[5] ܡܩܛܠܢܐ ܘܡܚܒܠܢܐ ܕܟܠܗ ܥܠܡ. ܒܟܠ ܥܘܠܝܗ ܕܒܒܠܗ ܐܘܪܫܠܡ: ܡܟܪܙܝܢ ܕܝܢܐ ܘܦܘܪܩܢܐ ܘܡܫܡܫ ܒܪܝܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܛܠ ܗܠ ܡܢ ܕܫܡܥ ܒܫܠܝܚܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܟܠ ܡܕܝܢ

(1) ܕܒܠܠܝܐ. (2) ܕܫܡܥܘܢ ܗܘܘ. (3) ܕܫܡܥܘܢ ܐܢܘܢ ܠܥܒܕܐ.
(4) ܕܝܫܘܥ ܦܘܠܚܢܐ ܘܘܗܒܐ ܦܘܠܚܢܐ ܐܬܩܛܝܠ. (5) ܘܟܘܡܪܝܢ.

ܠܐܠܗܘܬܗ ܕܫܡܝܐ ܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܗ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܫܡܥ ܐܚܘܗ̈ܝ
ܘܣܒܪܬܐ ܒܦܪܨܘܦܐ ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܒܝܘܡ ܡܢܚܡܢܘܬܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ: ܫܪܒܝܠ ܘܒܒܘܝ ܒܢ̈ܝ ܐܡܗܘܬܐ ܕܝܠܗ[1]
ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܦܪܘܩܘܬܐ: ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܚܠܝܢ:
ܗܘ (ܕܐܝܬ ܕܠܒܝܬܐ ܘܝܕܥܬܐ ܕܐܠܗܘܬܗ[2] ܗܘܘ ܗܠܝܢ
ܕܡܬܚܙܝܢ ܡܗܘܕܝܢ. (ܘܐܦ ܫܪܒܝܠ ܐܚܘܗ[3] ܕܐܬܬܠܡܕ ܠܦܘܩܕܢܐ
ܕܡܥܠܝܬܗܘܢ: ܘܐܬܡܢܝܘ[4] ܥܠ ܦܘܩܕܢܐ ܕܐܬܕܒܪܘܬܗܘܢ:
ܘܐܬܠܘ ܠܒܝܬܐ ܕܐܠܗܘܬܗ[5]: ܘܗܘܐ ܫܡܥܝܢ ܥܡܗܘܢ ܠܡܫܝܚܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܗܠܝܢ ܡܬܗܝܡܢܘܬܗ: ܐܝܟ ܕܥܠ ܥܒܕܬܐ:
ܦܩܕ ܦܘܠܡܘܢ ܠܡܫܝܢܬܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܠܐ ܡܬܗܡܢܐ ܠܝ ܗܕܐ
(ܘܠܐ ܥܒܕܬܐ ܠܝ[6]: ܕܢܬܒܥܘܢ ܗܢܘܢ ܫܪܒܝܠ ܘܒܒܘܝ
ܕܝܠܗ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܘܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܐܬܦܢܝܘ: ܘܡܬܩܠܣܝܢ ܗܘܘ
ܡܢܗ ܘܬܘܒܠܝܢ ܕܥܠܝܗܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܗܘܘܗܘܢ ܡܕܝܢ:
ܕܗܢܐ ܡܢܝܢ ܕܐܬܡܢܝܘ[7] ܒܝܘܡ ܡܢܚܡ̈ܢܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܥܣܪܐ ܡܬܦܣܝܢ ܒܐܝܕܝܗܘܢ. ܗܢܐ ܡܬܦܠܓܝܢ ܒܝܘܡ: ܘܠܐ
ܡܬܟܝܪ[8] ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܡܢܝܢ ܕܐܬܐܡܪ ܠܝ ܒܠܒܗܘܢ ܡܢܗܘܢ.
ܕܟܕ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܥܡܗ: ܘܐܬܠܒܫ ܠܒܝܬܐ ܕܝܠܗ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܘܗܘܣ[9] ܕܥܒܕܝܢ. ܐܝܟܢ ܐܬܠܘ ܠܒܝܬܐ ܕܥܒܕܝܢܐ[10]:
ܘܐܬܦܢܝܘ ܥܡܗ ܒܡܬܟܠܬܐ ܕܒܝܬܐ: ܗܢܘܢ ܡܫܬܟܠܝܢ ܡܣܡ

(1) ܕܝܢ. (2) ܕܐܠܗܘܬܗ. (3) ܚܕ ܫܪܒܝܠ. (4) ܘܐܦ ܐܬܡܢܝܘ.
(5) ܕܐܠܗܘܬܐ. (6) Desunt. (7) ܕܐܬܡܢܝܘ. (8) ܡܬܟܝܪ. (9) ܘܗܘܣ Jovis.
(ܗܘܐ ܗܟܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܡܟܬܒܢܐ ܕܟܬܒܐ. N. E.). (10) ܕܥܒܕܝܢ.

ܒܫܢܬܐ ܕܬܫܥܐ ܠܡܠܟܘܬܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܩܘܪܝܠܘܣ ܕܐܪܥܐ (ܘܐܬܩܪܝܘ ܒܫܡܗܐ[1]. ܘܐܬܟܢܫܘ ܕܝܢ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܩܕܝܫܐ ܠܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ: ܠܐܒܗܬܐ ܘܠܡܠܦܢܐ[2] ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܒܫܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܐܢܛܘܢܝܢܘܣ. ܡܢ ܩܕܡ (ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܗ[3]: ܐܝܟ ܕܝܡܕܥ ܥܠ ܕܚܠܬܐ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܥܒܕ ܐܢܐ. ܦܩܕ ܕܝܢ ܦܠܛܝܢܐ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ (ܩܕܡ ܡܠܟܐ[4]: ܚܕ ܡܢ ܕܫܒܝܚ[5] ܥܠܝܗܘܢ: ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܘܚܙܝܢ ܠܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܕܒܥܐ ܠܕܘܟܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܐܘܪܝܢ[6]. ܡܛܠ (ܕܢܣܬܒܪܘܢ[7]؟) ܗܘ ܕܒܕܝܢܘܬܗ ܫܠܡܘܬܐ: ܕܢܬܒܝܢܘܢ ܘܢܬܥܗܕܘܢ ܐܝܟ ܕܐܬܒܝܢܘ.

ܗܢܝܢ ܒܫܢܬܐ ܕܝܠܗ ܡܠܟܐ ܠܡܫܝܚܝܐ ܫܒܥܝܢ ܘܬܡܢܝܐ:
(ܘܢܦܩ ܐܝܟ ܣܢܗܕܘܣ[8] ܕܒܢܝܩܝܐ ܘܒܬܘܠܐ ܫܒܥܝܢ ܥܡ ܬܠܬܐ ܕܝܢܐ ܦܠܛܝܢ ܕܒܗܘܢ: ܘܥܠ ܗܘ ܘܒܗܘܢ ܚܝܠܗ ܠܐܘܣܐ ܕܐܘܣܝܐ[9] ܐܪܝܘܣ. ܘܫܠܚ ܥܡ ܦܠܛܝ ܕܐܡܪܘܗ: ܘܢܬܟܢܫܘܢ[10] ܒܩܝܣܪܝܐ ܕܦܘܢܛܘܣ ܩܕܡ ܬܠܬܡܐܐ ܕܝܢܐ. ܘܥܒܕ ܡܢܗܘܢ ܘܡܢܝܢܐ ܥܠ ܟܠ ܚܕ ܕܥܡܗܘܢ: ܢܬܦܪܫܘܢ ܘܢܥܒܕ ܠܥܠ ܥܒܕܝܢ: ܘܠܐ ܚܙܐ ܐܝܟ ܠܡܫܝܚܝܐ: ܕܢܥܠܘܢ ܠܥܕܬܐ ܕܢܝܩܘܡܝܐ.
ܡܛܠ ܕܠܐ ܐܫܬܘܕܥܘ ܠܐܪܥܐ ܥܒܕܝܗ ܕܝܢܐ: ܘܢܬܟܢܫܘܢ ܕܢܬܒܝܢܘܢ ܒܩܝܣܪܝܐ ܡܛܪܦܘܠܝܣ ܘܒܬܘܠܐ[11] ܕܦܘܠܓܐ: ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܠܥܠ ܡܢ ܬܠܬܡܐܐ[12] ܘܬܡܢܥܣܪ ܗܘܘ: ܘܐܝܟ ܕܡܢ ܚܕ ܦܘܡܐ

(1) ܘܐܬܩܪܝܘ ܒܫܡܗܐ. (2) ܚܙܝܢ ܡܫܡܫ ܠܡܠܦܢܐ. (3) ܫܢܬܐ ܕܝܢ ܕܡܠܟܘܬܗ.
(4) ܠܡܠܟܐ. (5) ܕܫܒܝܚܝܢ. (6) ܐܘܪܝܢ. (7) ܕܢܣܬܒܪܘܢ. (8) ܘܢܦܩܘ ܐܝܟ
ܣܢܗܕܘܣ. (9) ܐܘܣܝܐ. (10) ܘܢܬܟܢܫܘܢ. (11) ܘܒܬܘܠܐ. (12) ܬܠܬܡܐܐ.

ܒܬܪܗܘܢ ܨܠܘܬܐ ܕܩܝܡܐ ܠܐܠܗܐ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ. ܘܗܟܢܐ
ܡܢܨܚܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ: ܡܠܟܝ ܡܠܟܐ ܘܡܪܐ ܡܪܘܬܐ ܐܠܗܐ
ܕܐܠܗܐ ܟܠܗܘܢ: ܕܐܬܓܠܝ ܒܠܫܘܢܝ ܐܝܟ ܠܘ ܚܝܠܐ ܕܟܠ
ܡܢܗܝܢ: ܘܡܬܩܪܐ ܐܢܬ ܒܝܘܡܢܐ ܟܪܡܐ ܕܟܠܗ ܐܕܫܘܗܝ: ܐܡܘܪ
ܒܝܪܚܐ ܢܝܣܢ ܕܩܕܝܫܘܬܗܘܢ ܕܐܚܐ: ܕܝܫܘܥ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܟܠ ܒܡܢܐ ܡܫܠܚܝܢ. ܗܢܘܢ ܕܢܦܠܘ ܥܡܗܘܢ ܕܟܠ ܚܕܐ
ܘܟܠ ܡܫܝܚܝܐ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܨܠܝܒܐ ܕܒܪܥܬܐ ܕܡܫܝܚܝܐ:
ܘܒܕܡܘܬܐ ܕܦܪܨܘܦܐ ܘܕܡܚܝܐ ܘܕܪܚܡܐ. ܘܕܝܢܗ ܘܦܠܚܗ
ܠܕܪܒܢܐ: ܘܫܒܩܗ ܠܟܪܘܙܘܬܐ ܕܡܠ. ܐܬܐ ܗܘܐ ܡܪܝ ܡܢ
ܡܫܘܚܬܐ ܠܒܝܬܐ ܕܥܡܐ: (ܕܝܫܘܥ ܘܝܘܚܢܢ[1]): ܕܐܬܚܙܝ
ܐܠܗܐ ܕܥܡܐ ܒܠܫܘܢܝ. ܘܒܝܪܚܐ ܠܒܝܬܗ ܫܒܝܚܐ ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ
ܡܥܝܢܐ: ܗܘ ܕܡܫܡܫ ܚܝܝܢ ܐܚܐ ܠܥܠܡܐ: ܘܐܝܟ ܕܡܢܗ ܙܥܘܪܐ
ܡܫܡܫ ܚܕܪܘܗܝ. ܘܩܪܒ ܡܢ ܠܘܬܢ ܕܫܘܟܪܐ ܕܝܫܘܥ:
ܘܐܪܗܛ ܠܝ ܡܢ ܕܝܫܘܥ (ܦܬܓܡܐ. ܠܝ ܕܝܢ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ:
ܕܟܠ ܘܐܦܐ ܘܕܟܠ ܡܘܡܬܐ[2] ܢܛܪ ܠܝ ܒܘܪܟܬܐ ܕܬܘܕܝܬܗ:
ܕܘܗܒܬ ܢܛܪ ܢܦܫܝ: ܘܒܕܡܘܬܐ ܢܛܪܘ ܦܘܩܕܢܝ:
ܒܝ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܫܠܝܚܐ ܕܒܡܥܡܘܕܝܬܐ.

ܘܟܕ ܗܕܐ ܐܡܪ ܨܠܘܬܗܘܢ ܟܠ ܒܠܫܢܗ ܗܘܘ: ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ
ܒܝܕ ܡܠܟܐ ܕܐܬܪܗܘܢ. ܘܟܕ ܢܦܠܘ ܗܘܘ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܩܝܡܝܢ
ܗܘܘ ܒܩܘܡܬܗܘܢ: ܘܐܬܘ ܗܘܘ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܒܟܕ ܕܝܠܗܘܢ

(1) ܕܝܫܘܥ ܘܝܘܚܢܢ. (2) ܦܬܓܡܐ ܕܚܕܬܐ. ܟܕ ܢܦܩ ܡܢ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ:
ܕܟܠ ܡܘܡܬܐ ܘܕܟܠ ܘܐܦܐ.

ܠܟܠܗ[1] ܢܘܗܪܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܥܡܗ ܥܕܡܐ ܡܫܡܫܢܘܬܗ
ܡܠܟܐ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܡܫܬܡܥܐ ܠܝ: ܡܛܠ ܕܐܬܕܒܪܘܬܗ
ܕܝܘܢ ܘܐܬܘܟܠܝ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ ܐܫܬܒܩܬ[2]: ܘܐܦ ܠܕܝܠܢܝ
ܕܐܠܗܐ ܡܢܫܬܪܐ ܒܫܒܝܐ ܬܟܬܘܢ ܕܐܬܗܘܘܢ: (ܐܦ ܚܕ
ܡܠܟܘܬܐ ܐܫܬܡܠܝ[3]. ܐܠܐ ܕܝܢ ܠܐ ܐܬܚܙܝ ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ
ܠܝ ܒܟܠܢܗܘܢ. ܗܕܐ ܗܘ ܩܢܛ ܘܐܬܬܘܝܗ ܠܠܒܝ ܕܝܘܡܢܐ[4]
ܐܠܗܐ: ܘܒܝܘܡܐ ܘܐܫܬܘܬܦܘ ܠܐܕܘܐ ܕܕܝܠܝ ܐܝܟ ܒܠܒܐ:
ܘܐܬܚܫܒܘ (ܒܚܫܘܫܐ ܕܡܬܒܥܠܢܐ ܡܢܗܪܬܐ[5]. ܗܝܕܝܢ
ܦܬܚܘ ܦܬܓܡܐ ܗܘܕܝܐ ܡܕܝܢܬܐ[6] ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܐܡܪܘ: ܚܝ[7] ܐܘ ܡܠܟܐ: ܠܟ ܢܬܒܥܐ
ܕܦܬܓܡܐ ܢܫܡܥ: ܡܛܠ ܕܘܠܬܐ ܦܬܓܡܐ ܕܐܬܐܡܪ.
ܘܐܡܪ ܠܝ: ܕܐܬܬܘܝ ܠܗܘܢ ܦܬܓܡܐ ܚܕܬܐ: ܠܝ ܕܝܢ
ܐܢܬ ܠܝ ܡܠܟܐ ܕܬܕܥܐ ܒܥܡܡܐ: ܕܡܫܬܡܥܘܢ[8] ܐܢܬܘܢ
ܘܠܟܠܟܘܢ ܥܡܡ: ܒܪܘ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ ܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܦܪܩܢ
ܠܗ ܕܢܫܝ: ܕܫܘܡ ܒܗ ܟܠܗ ܘܡܫܘܚܬܐ ܕܚܝܝܢ. ܠܗܘܢ
ܕܝܢ ܒܠܚܘܕ ܡܕܪܟܝܢ ܚܝ (ܕܫܪܝܢ ܒܡܘܟܟܐ: ܘܡܫܒܚܝܢ[9]
ܠܗ ܥܘܕܪܢܐ ܕܟܢܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܒܝܕ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܦܘܩܢ. ܠܟܪܘܙ
ܚܕ[10] ܘܠܫܡܗ ܕܠܐ ܐܬܚܙܝ: (ܕܡܬܒܥܝܢ ܒܫܡܐ ܘܒܦܪܘܩܐ:
ܘܡܬܒܝܢ[11] ܒܥܘܗܕܢܐ ܕܚܛܝܬܐ ܒܕܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܠܐ

(1) ܠܟܠܗ ܡܢ. (2) ܐܫܬܒܩܬ. (3) ܘܐܫܬܡܠܝ ܐܦ ܚܕ ܡܠܟܘܬܐ.
(4) ܕܝܘܡܐ. (5) ܒܚܫܘܫܐ ܕܡܬܒܥܠܢܐ ܡܢܗܪܬܐ. (6) ܡܕܝܢܬܐ. (7) ܗܘܘ:
ܚܝ ܕܝܢ. (8) ܕܡܫܬܡܥܘܢ. (9) ܘܕܫܪܝܢ ܒܡܘܟܟܐ ܡܫܒܚܝܢ. (10) ܕܝܢ.
(11) ܘܡܬܒܝܢ ܒܫܡܐ.

ܦܠܚܝܢ ܘܠܐ ܡܬܪܚܡܝܢ. ܗܠܝܢ ܓܝܪ[1] ܐܕܢ̈ܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ
ܘܠܐ ܫܡܥܝܢ: ܢܚܝܪ̈ܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܡܪܝܚܝܢ: ܦܘܡܐ ܐܝܬ
ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܡܡܠܠܝܢ: ܥܝ̈ܢܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܚܙܝܢ:
ܪ̈ܓܠܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܡܗܠܟܝܢ. (ܗܢܘܢ ܕܥܒܕܘܗܘܢ[2]
ܢܗܘܘܢ ܐܟܘܬܗܘܢ: ܘܟܠ (ܕܬܟܝܠܝܢ ܥܠܝܗܘܢ ܘܣܓܕܝܢ
ܠܗܘܢ[3].

ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܡܠܟܐ ܗܠܝܢ ܐܬܚܡܬ: ܘܐܫܬܚܠܦ
ܦܪܨܘܦܗ ܐܝܟ ܓܡܘܪܬܐ ܕܢܘܪܐ. (ܘܒܪܘܓܙܗ ܦܩܕ[4]: ܕܢܬܠܘܢ
ܒܗ ܒܢܘܗܪܐ ܢܬܢܣܒܘܢ[5] ܘܢܩܦܘܢ ܕܝܠܗܘܢ: ܘܢܥܠܘܢ ܐܢܘܢ
ܠܡܥܪ̈ܬܐ ܕܥܠܝܗܘܢ: ܘܢܬܢܫܩ ܡܢܗܘܢ ܡܪ̈ܐ ܕܦܠܚܘܬܗܘܢ:
ܘܢܬܪܡܘܢ ܘܢܗܘܘܢ ܕܕܪ̈ܬܐ ܕܒܝܬ ܓܘ̈ܢܝܗܘܢ. ܘܢܬܠܥܒܘܢ ܐܢܘܢ
ܒܠܘܚ̈ܐ ܕܝܪ̈ܐ: ܘܢܬܪܦܘܢ ܒܗܘܢ ܕܝܪ̈ܐ ܕܦܪܘܠܐ ܒܣܪ̈ܓܝܗܘܢ.
ܘܦܩܕ ܡܠܟܐ: ܕܟܕ ܠܟܝܢ ܗܢܐ ܢܗܘܐ ܡܬܚܪܐ: ܢܬܪܡܘܢ
ܐܢܘܢ ܒܓܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܒܕܘܟܐ ܠܦܠܚܝܢ ܕܡܫܬܥܒܕܘܬܗ. ܟܕ
ܕܝܢ ܡܛܝܘ ܠܡܫܝܚܐ ܒܕܘܟܐ: ܡܫܡܪܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ: ܗܠܝܢ
ܒܠܚܘܕ ܡܫܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܒܡܘܬܗ. ܐܦ ܒܕܘܟܬܐ (ܒܢ̈ܝܢܐ ܕܩܠ̈ܝܐ[6]
ܡܘܬܐ: ܠܐ ܢܬܢܟܐ ܡܢ ܒܢܝܢܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܒܝܬܗ ܐܢܐ. ܐܡܪܝܢ
ܗܘܘ ܕܝܢ ܐܦ ܗܢܐ ܕܡܠܝܟܐ ܟܘܠܗܘܢ: ܕܡܫܝܚܐ ܢܬܥܒܕ ܒܓܠܗ
ܒܬܘܠܬܐ ܘܕܡܫܝܚܐ ܕܢܚܡܬܐ: ܘܢܫܬܠܛ ܢܬܥܬܕ ܕܒܪ̈ܝܬܐ
ܒܥܒܕܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܬܠܬܝܗ ܒܩܘܕܫܗ ܬܘܕܝܬܐ ܠܗ. ܡܫܝܚܐ

(1) ܟܝܪ. (2) ܥܒܕܘܗܘܢ. (3) ܕܣܓܕܝܢ ܠܗܘܢ ܢܬܢܣܒܘܢ. (4) ܘܦܩܕ
ܒܪܘܓܙܗ. (5) ܢܬܦܫܩܘܢ. (6) ܒܢ̈ܝܢܐ ܕܩܠ̈ܝܐ.

(ܕܐܠܦܬܐ ܠܝ[1] ܡܐܢܐ ܕܢܒܝܘܬܐ: (ܘܐܡܠܦܬܐ ܠܝ[2] ܠܟܘܬܐ
ܕܦܘܪܫܢܐ: ܘܐܝܟ[3] ܟܠܬܐ ܦܬܝܟܬܐ ܨܒܬܬ ܠܝ ܒܫܘܦܪܐ ܢܟܦܐ
ܕܝܢܬܐ ܢܟܦܬܐ. ܫܡܐ ܕܝܢ ܡܪܝ[4] ܫܒܩܬ ܠܝ ܘܐܙܠܬ: ܕܫܪܝܪ
ܡܠܟܐ ܘܦܠܛܘܢܐ ܢܝܠܘܬܬܗ ܡܫܠܡܢ. (ܐܡܪܝܢ
ܕܢܟܠܡܘܬܗ[5]: ܠܐ ܐܬܢܟܦܘ (ܡܢܐ ܐܬܡܪܘ ܐܘ ܡܢܐ[6]
ܫܡܠܠܘ. ܠܘ ܕܝܢ ܐܬܬܘ ܡܫܠܠܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܐܠܐ ܪܘܚܐ
ܕܐܒܘܟܘܢ ܗܘ[7] ܡܡܠܠܐ ܒܟܘܢ. ܗܘܝܘ ܡܢܝܢܐ ܐܡܪ ܠܝ:
ܘܐܬܚܙܝܬ ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܐܝܟܢ. ܐܡܪ ܡܢܐ ܐܫܟܚܬ
ܕܠܐ ܐܬܬܒܝܬ: ܘܐܬܡܪܘ ܐܟܠܐ ܕܐܡܬ ܐܠܗܘܬ.

ܟܕ ܕܝܢ ܡܚܝܘ ܥܕܬܐ ܕܝܠܗ ܠܦܠܓܐ ܕܡܠܟܐ: ܥܠܘ
ܐܢܘܢ ܡܟܬܫܢܘܬܐ ܕܟܢܫܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܚܝܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ
ܕܟܠܗܘܢ ܥܕܬܐ: ܐܝܟ ܕܫܘܝܬܘܢ ܕܐܬܟܢܫܬܘܢ ܘܗܘܝܬ ܠܟܘܢ
ܦܪܘܫܘܬܐ ܥܕܬܝ: ܗܟܢܐ (ܐܦ ܕܐܬܡܪܘ ܐܝܟ[8] ܕܗܟܢܐ
(ܕܐܠܗܐ ܗܝ ܡܘܗܒܬܐ ܝܗܒ ܠܟܘܢ[9]؟ ܠܡܢܐ ܕܝܢ ܠܐܦܘܗ
ܐܝܟ ܐܠܗܐ: ܘܐܬܡܫܪܬܘ (ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ[10]:
ܘܐܝܟ ܥܒܕܐ ܦܫܝܬܘ ܐܬܟܢܫܬܘܢ ܥܕܬܝ؟ ܠܐ ܡܟܝܠ[11]
ܡܘܗܒܬܐ ܝܗܒ ܠܟܘܢ: (ܕܗܢܘܢ ܕܡܫܒܚܬܘܢ ܠܗܘܢ: ܗܢܘܢ[12]
ܠܥܝܢܝ ܠܒܢܝܐ ܕܟܢܫܬܐ: ܘܡܬܕܒܪܢܘܬܗܘܢ[13] ܟܘܠ ܡܠܟܘܬܐ:

---

(1) ܕܐܠܦܬܢܝ. (2) ܘܐܠܦܬܢܝ. (3) ܘܐܝܟ ܗܘܐ. (4) ܡܪܝ. (5) ܘܐܡܪܝܢ ܕܡܫܠܡܝܢ ܠܟܘܢ. (6) ܕܡܢܐ. (7) ܗܘ. (8) ܕܐܦ ܐܝܟ ܕܐܬܡܪܘ ܘܐܝܟ.
(9) ܕܐܠܗܐ. ܘܫܒܩܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܡܘܗܒܬܐ ܝܗܒ ܠܟܘܢ. (10) ܐܦ ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܐ.
(11) ܗܟܝܠ. (12) ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ ܗܢܘܢ ܕܗܢܘܢ. (13) ܘܐܦ ܡܬܕܒܪܢܘܬܗܘܢ.

ܘܡܢ ܠܦܬܘܗܝ ܡܨܠܝܢ ܒܫܢܐ ܘܥܠܡܐ ܟܠܗ ܡܩܒܠ. ܠܐ
ܡܢܟܝܢ ܐܢܫܘܗܝ: ܕܗܘ[1] ܝܫܘܥ ܕܢܦܠܝܢ ܐܢܫܘܗܝ ܠܗ: ܫܒܝܚܐ
ܗܘ ܘܡܬܒܪܟܐ ܘܡܢ ܡܠܟܐ ܗܘ: (ܘܡܢ ܐܠܗܐ ܡܬܝܠܕ: ܘܐܪܡܝ
ܫܘܒܚܐ ܠܫܡܝܐ ܘܦܠܓܘܬܐ ܠܒܢܝܐ؟ ܘܡܢܝܢ ܡܪܝܡܘܬܗ
ܘܡܪܘܪܘܬܗ ܕܥܒܘܗܝ ܡܗܝܡܢܐ: ܡܛܠ ܕܡܫܬܠܡܢܘܬܐ
ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܕܛܝܒܘܬܐ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܥܠ[2]
ܢܦܫܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܫܡܥܐ ܩܕܡܐ ܘܡܢܗܪܐ (ܕܐܠܗܘܬ
ܫܠܝܚܐ ܝܘܚܢܢ ܘܡܫܪܪܢ ܕܢܝܫܘܥ[3] ܡܟܪܙܝܢ:
ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܕܚܝܠܘܬܗ ܚܝܠܐ ܠܟܠ ܡܢ ܕܢܗܝܡܢܘܢ
ܕܚܢܢ ܡܫܒܚܝܢ ܗܢܐ: ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܠܗܠܝܢ ܥܠ[4] ܡܢܐ ܠܐ
ܫܡܥܝܢ ܐܢܫܘܗܝ؟ ܐܦ ܠܗܠܝܢ ܗܘܝ ܥܒܕܐ ܘܕܝܢܐ ܘܟܘܫܦܐ
ܘܥܒܕܐ[5] ܘܫܠܡܘܬܐ ܕܟܘܡܪܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܦܪܝܫܐ ܕܥܒܕܘ
ܠܐܠܗܐ ܡܢܟܦܐ: ܗܠܝܢ ܕܝܢܝܢ ܚܠܝܢ ܘܡܢܗܪܐ ܗܝ ܫܒܝܚܘܬܐ
ܡܫܡܫܢܐ: (ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ[6]: ܕܗܢܐ ܫܡܥܘܗܝ ܡܬܬܒܪܝܢ
ܒܒܪܝܬܐ؟

ܗܟܝܠ ܦܝܫܘ ܦܓܪܐ ܕܩܕܝܫܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܫܒܚܘܬܗ
ܕܥܝܬܐ ܘܐܡܪܘ: (ܫܟܝܒ ܡܬܐ ܕܟܐ[7] ܡܠܟܐ ܕܗܠܝܢ. ܗܠܝܢ
ܓܝܪ (ܕܐܡܪܬ ܠܝ: ܚܛܝܬܐ ܕܝܢ[8]: ܕܫܒܩܬ ܠܐܢܫܐ ܚܝܝܐ
ܡܠܟܐ ܘܥܘܬܪܐ ܕܥܠܡܐ. ܘܗܠܝܢ ܕܡܬܬܟܠܝܢ ܥܠܘܗܝ:

(1) ܗܘ. (2) ܘܡܫܬܠܡܢܘܬܐ ܡܗܘܕܝܢ ܘܡܬܝܠܕܝܢ: ܡܛܠ ܕܐܡܪ ܥܠ.
(3) ܕܗܘܘ ܘܡܪܘܪܘܬܐ ܕܢܝܫܘܥ. (4) ܡܛܠ. (5) ܒܥܒܕܐ. (6) ܥܠ
ܡܢܐ ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܐܢܫܘܗܝ ܠܗܘܢ. (7) ܕܫܟܝܒ ܠܘܬܢ. (8) ܐܝܟ ܚܛܝܬܐ.

ܠܐܒܕ̈ܢܐ ܡܬܩܪܒܝܢ ܠܗܘܢ. ܗܘ ܓܝܪ (ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܠܗܘܢ:
ܕܥܒܕܗ ܗܘ ܘܡܫܒܚܐ ܘܒܪܐ[1] ܢܦܫ̈ܬܐ: ܗܘܝܘ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ
ܘܡܫܒܚܐ. ܗܘ ܕܒܗ ܘܡܛܠܬܗ ܗܘܐ ܟܠܡܕܡ ܕܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ:
ܟܠ[2] ܕܡܬܚܙܐ ܘܟܠ[2] ܕܠܐ ܡܬܚܙܐ. ܘܗܘ ܕܒܝܕܗ ܕܟܠ
ܡܬܕܒܪܢܘܬܐ ܡܚܝܐ ܥܡܢ ܐܝܟ ܡܪܒܝܢܐ: ܘܪܥܐ ܐܪܥܐ ܠܟܠ ܡܢ
ܡܢ̈ܐ. (ܘܡܫܡܠܝ ܒܗܘܢܐ[3] ܐܝܟ ܡܕܒܪܢܐ: ܕܠܐ ܒܘܨܪ
ܠܟܠܗܘܢ ܡܠܟܝܢ. ܫܡܥ ܒܫܘܥܐ ܠܒܝܬܐ: ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܘܠܐ
ܡܚܪܐ. ܘܡܬܬܕܒܪܝܢ ܒܫܠܝܛܘܬܗ: ܘܠܐ ܡܦܠܛܝܢ ܠܗ. ܝܕܥ
ܥܡܢ ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܩܪܒܝܢ: ܘܡܩܒܠ[4] ܒܗܘܢ ܫܘܒܚܐ ܦܐܝܐ
ܠܡܬܪܒܝܘܬܗ ܕܝܠܢ. ܘܡܩܒܠ ܥܡܢܐ ܬܘܕܝܬܐ ܠܫܘܠܛܢܐ
ܕܐܒܘܗܝ: ܦܪܩ ܗܘܝܘ ܡܢ ܝܥܩܘܒ ܕܐܝܬܘܗܝ: ܘܫܡܥ ܒܫܘܥܐ
ܕܫܘܒܚܐ[5] ܒܗ ܠܒܝܬܐ ܠܝܠܢܐ. ܕܠܡܬܪܘܡ[6] ܡܢ ܟܠ
ܡܬܪܘܡ ܥܠܝܢ: ܕܫܘܠܛܢܐ ܕܝܠܗ: ܐܝܟ ܐܠܗܐ. ܕܝܠܗ ܕܝܢ
ܕܡܬܩܪܐ: ܡܬܚܠ ܦܘܪܩܢܗܘܢ ܕܝܠܝܕ̈ܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܐܬܚܙܝ:
ܘܐܬܐ ܦܓܪܐ ܡܢ ܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ ܒܪܬ ܐܪܥܐ ܕܒܝܬ ܕܘܝܕ.
ܘܠܐ ܡܢ ܙܪܥܐ ܕܓܒܪܐ: ܐܠܐ ܡܢ[7] ܐܠܗܐ ܐܬܝܠܕ. ܘܟܕ
ܡܫܠܡ ܗܘ ܕܐܬܒܥܝ ܘܐܠܗܐ ܗܘ ܘܒܪ ܐܠܗܐ: ܐܬܚܙܝ ܒܦܓܪܗ
(ܗܘ ܕܒܫܘܡܠܝܗ[8] ܠܐ ܡܬܟܪܝܐ ܦܓܪܐ. ܐܝܟ ܕܡܠܟ ܠܟ̈ܢܫܐ:
ܕܢܦܩܘܢ ܡܢ ܫܘܥܒܕܐ ܕܡܚܠܬܐ ܦܬܟܪ̈ܐ: ܘܢܬܒܥܘܢ
ܘܠܐܒܘܗܝ: ܕܗܘܝܘ ܐܠܗܐ (ܒܪܝܬܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܒܪܝܬܐ: ܕܟܬܝܒ

(1) ܢܫܠܡܢ ܟܪ. (2) ܡܪ. ܘܡܪ. (3) ܘܡܫܡܠܝ ܒܫܘܡܠܝܐ. (4) ܘܡܩܒܠ.
(5) ܕܫܘܒܚܗ. (6) ܘܠܡ ܡܬܪܘܡ. (7) ܕܡܢ. (8) ܕܒܫܘܡܠܝܗ.

ܡܢܝܢ*: ܡܠܝܐ ܕܐܠܗܝܐ ܘܦܫܝܩܐ ܕܥܒܕܐ: ܡܫܟܚ ܡܫܘܚܐ ܕܐܠܗܝܐ
ܠܟܠܢܫ. ܐܦ[1] ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܢܦܫܗܘܢ ܡܗܝܡܢܐ ܗܿܠܝܢ ܘܡܫܠܡܝܢܗܘܢ:
ܕܠܐ ܘܢܗܘܘܢ ܠܡܘܬܐ ܘܢܦܠܘܢ ܕܚܪܒܐ: ܘܩܡ ܠܡܠܝܐ ܡܢܝܢ
ܡܢ ܒܬܪ ܡܫܝܚܐ: (ܘܫܡܥ ܡܠܟܝܢܐ ܕܢܨܝܒܝܢ ܕܐܠܗܘܬܗ[2]).
ܘܡܫܬܒܚ ܒܫܒܝܚ ܕܡܢܐ (ܥܡ ܢܨܝܒܝܢ[3] ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ: ܘܫܡܥ
ܠܟܠܗܘܢ ܐܚܪܢܐ ܡܕܝܢܬܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܥܢܕ ܡܠܟܐ ܗܿܠܝܢ ܝܘܠܝܢܘܣ: ܘܝܘܒܝܢܘܣ ܕܒܬܪܗ
ܦܩܕ: ܕܢܫܬܠܡ ܠܦܪ̈ܣܝܐ ܢܨܝܒܝܢ: (ܘܒܪܘܡܝܐ ܕܦܠܘܓܬܗܘܢ
ܫܘܘܕܝܗܘܢ[4]. ܘܢܦܩܘ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܡܫܬܡܠܝܢܘܬܐ:
ܕܠܐ ܢܫܬܒܩܘܢ ܕܘܟܬܐ (ܢܨܝܒܝܢ: ܘܫܦܝܪܘܬܗ[5] ܕܐܬܪܗܘܢ:
ܗܘ ܕܢܫܬܠܡ ܣܘܟܐ ܕܐܠܗܘܬܗܘܢ ܘܦܘܪܩܢܐ ܕܥܡ ܫܦܝܪ
ܫܠܡܘܬܗܘܢ: ܢܦܩ ܗܘܐ ܘܢܬܚܫܒ ܒܐܠܗܘܬܗܘܢ. ܠܗ ܡܬܒܥܐ ܐܢܐ
ܠܗܘܢ: ܕܢܦܘܩܘܢ ܒܫܠܡܐ ܘܒܢܝ ܥܡܐ. ܕܢܬܒܥܘܢ ܘܢܬܚܘܘܢ:
ܕܡܢ ܩܕܡ ܕܢܫܬܠܡܘܢ ܠܦܪ̈ܣܝܐ: ܘܕܠܐ ܢܬܚܙܘܢ ܡܢ ܠܗܘܢ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ ܒܝܘܡܬܐ ܕܫܠܡܘܬܗܘܢ. ܘܫܡܥ ܡܪܝܡܢ ܠܐܠܗܘܬܐ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܥܠ ܫܡܗܘܬܐ ܕܡܠܟܐ: ܠܒܢܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܠܥܡܡܐ
ܘܠܫܪ̈ܟܐ ܕܥܡܗ ܐܬܬܘܗ ܕܢܬܬܠܡܘܢ. ܗܿܝܕܝܢ ܦܩܕ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܢܦܩܘܢ ܦܪܘܩܐ ܡܢܝܢܐ: ܘܢܦܩܘܢ ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܕܥܡܗ:
ܘܢܦܩܘ ܐܢܘܢ ܒܥܝܢܝܗ ܕܦܪܘܩܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܟܠܗ ܠܡܫܠܡܘܬܗܘܢ.

* ܡܢܝܢ ܐܢܘܢ. (1) ܐܡܪܐ ܠܟܠܢܫܗܘܢ ܘܐܦ. (2) ܥܡ ܢܨܝܒܝܢ ܕܐܠܗܘܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܥܡ ܐܠܗܘܬܗ. (3) ܥܡ ܢܨܝܒܝܢ. (4) ܘܫܘܘܕܝܗܘܢ ܒܪܘܡܝܐ ܕܦܠܘܓܬܗܘܢ.
(5) ܡܬܒܥܐ: ܕܫܦܝܪܘܬܗܘܢ.

ܚܰܝܠ. ܘܟܰܕ ܐܶܬܬܰܣܪܰܘ ܒܬܰܪܬܶܝܢ ܒܡܰܘܠܳܕܳܐ ܘܰܒܟܬܳܒܳܐ ܐܰܝܟ ܚܰܟܺܝܡܶܐ
ܒܢܰܝܢܳܐ: ܦܠܰܓ ܕܶܐܬܬܰܠܡܕܽܘ ܘܶܐܬܚܰܟܡܽܘ ܡܶܢ ܚܶܟܡܬܳܐ ܠܚܰܒܪܶܗ
ܠܐܽܘܪܚܳܐ ܕܡܰܠܦܳܢܽܘܬܳܐ: ܘܶܐܬܬܰܪܕܺܝܘ ܠܐܶܣܟܘܠܳܐ ܕܐܽܘܪܗܳܝ. ܘܟܰܕ
ܐܶܬܬܰܓܪܳܐ (ܕܐܺܝܬܰܘܗܝ ܦܫܺܝܛܳܐ)[1] ܗܳܟܰܢ: ܡܕܰܒܪܳܢܽܘܬܳܗ ܕܐܶܣܟܘܠܳܐ
ܘܡܰܦܫܩܳܢܽܘܬܳܐ ܘܡܰܩܪܝܳܢܽܘܬܳܐ ܘܡܰܟܬܒܳܢܽܘܬܳܐ ܡܰܠܟܳܐ ܡܰܩܕܫܳܐ ܐܰܚܪܺܝܢ ܫܽܘܠܛܳܢܳܐ
ܕܗܳܝܟܠ: ܠܐܶܣܟܘܠܳܐ ܕܐܽܘܪܗܳܝ ܫܢܳܐ. ܕܰܒܩܰܕܡܳܐ (ܕܐܺܝܬܰܘܗܝ
ܡܢܳܬܳܐ[2] ܕܐܰܠܗܳܐ: ܒܡܰܕܒܪܳܢܽܘܬܳܐ ܠܟܽܠܗܽܘܢ ܒܢܰܝܢܳܫܳܐ
ܠܡܶܬܓܰܫܳܐ[3] ܗܳܟܰܢ: ܐܶܬܓܠܺܝ ܕܶܝܢ ܠܐܶܢܳܫ ܕܶܐܬܦܢܺܝ ܐܰܪܥܳܐ
ܕܗܽܘ ܠܐܶܣܟܘܠܳܐ ܐܶܬܕܰܡܺܝ. ܘܶܐܡܰܪ ܡܶܢ ܦܬܓܳܡܳܐ ܕܡܰܠܟܽܘܬܳܐ ܕܐܶܬܚܰܙܺܝ
ܡܶܢ ܕܢܰܪܣܰܝ ܕܐܰܠܗܳܐ ܠܳܐ ܐܺܝܬ ܐܰܚܪܺܢܳܐ: ܘܶܐܦ[4] ܠܳܐ ܕܢܶܫܬܰܘܬܰܦ
ܡܶܢ ܒܢܰܝ ܐܰܪܥܳܐ ܠܢܰܪܣܰܝ ܒܡܰܕܢܚܳܐ ܡܶܬܒܰܥܶܐ ܐܰܢܳܐ. ܠܗܳܠܶܝܢ
ܕܶܝܢ ܡܰܦܩܳܢܳܐ ܕܐܰܢܳܐ: ܐܰܦܪܶܝܡ ܘܢܰܪܣܰܝ: ܕܰܡܕܰܒܪܶܘ ܥܰܠ ܕܢܰܪܣܰܝ
ܕܐܰܠܗܳܐ: ܘܶܐܬܦܰܫܩܽܘ ܠܗܰܝܡܳܢܽܘܬܳܐ ܕܢܰܪܣܰܝ[5] ܕܰܒܦܫܺܝܛܽܘܬܳܐ:
ܠܗܽܘܢ ܕܶܝܢ ܠܗܳܠܶܝܢ ܠܰܡܫܰܒܚܽܘܬܶܗ ܕܰܡܫܺܝܚܳܐ. ܕܐܰܝܟ[6] ܕܦܳܩܶܕ
ܢܳܡܽܘܣܳܐ ܕܡܰܠܟܽܘܬܳܐ ܕܡܰܠܟܽܘܬܶܗ: (ܠܡܰܫܡܥܽܘ ܡܰܠܦܳܢܽܘܬܶܗ ܟܕ ܠܳܐ
ܘܠܗܽܘܢ ܢܶܥܒܕܽܘܢ ܒܡܰܟܬܒܳܢܽܘܬܳܐ[7]. ܐܶܢܽܘܢ ܕܶܐܬܦܰܪܣܺܝܘ
ܠܦܰܪܨܽܘܦܳܐ ܕܡܰܠܟܳܐ: ܘܶܐܬܚܰܘܝܘ (ܕܢܰܪܣܰܝ ܠܩܰܕܡ ܐܰܠܗܳܐ[8]:
ܘܡܰܠܦܺܝܢ ܡܶܢ ܗܰܘ ܕܰܡܫܺܝܚܳܐ ܕܰܡܦܰܩܶܕ ܒܶܗ: ܦܠܰܓ ܐܰܢܳܐ ܕܶܐܬܡܰܠܦܽܘ
ܡܶܢ ܫܰܪܒܳܐ ܕܰܡܠܟܳܐ[9] ܘܡܶܢ ܡܰܟܬܒܳܢܽܘܬܳܐ ܐܰܠܗܳܝܳܐ. ܘܐܰܝܟ ܕܡܶܬܚܙܶܐ

---

(1) ܕܐܝܬܘܗܝ ܦܫܝܛܐ. (2) ܡܢܳܬܳܐ ܕܐܠܗܳܐ. (3) ܠܡܶܬܓܰܫܳܐ. (4) ܐܦ.
(5) ܕܢܰܪܣܰܝ. (6) ܐܝܟ. (7) ܠܡܰܫܡܥܽܘ ܕܶܝܢ ܡܰܠܦܳܢܘܬܗ ܐܝܟ ܕܡܰܟܬܒܳܢܽܘܬܳܐ ܟܕ
ܠܳܐ ܘܠܗܽܘܢ ܢܶܥܒܕܽܘܢ. (8) ܘܡܕܰܒܪܺܝܢ ܠܩܰܕܡ ܡܰܠܟܳܐ. (9) ܗܘܐ.

ܡܪܚܡܢܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܦܩܕ ܐܢܐ: ܕܢܗܘܘܢ ܠܦܘܠܚܢܗܘܢ:
ܘܕܢܬܩܢܘܢ ܒܫܝܢܗܘܢ: ܘܢܬܢܝܚܘܢ (ܐܝܬܝܗܘܢ ܕܗܪܛܝܩܐ
ܐܦ ܡܢ[1] ܗܕܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܐܢ ܕܝܢ ܠܐ ܢܦܩܝܢ ܕܢܬܬܠܚܡܘܢ:
ܘܡܬܪܦܐ (ܒܗ ܒܐܪܥܐ[2] ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܐܝܟ
ܕܦܩܕܝܢ ܢܡܘܣܐ ܕܥܘܢܝܐ ܡܠܟܐ ܐܢܐ: ܕܝܕܥܝܢ ܗܟܝܠ
ܘܡܕܝܢܬܐ ܢܬܬܠܝܘܢ: ܘܗܕܐ ܗܘܐ ܢܬܦܩܕܘܢ ܒܝܕ ܫܠܝܚܐ
ܡܪܝܐ: ܘܒܝܕ ܫܒܝܚܘܬܗ ܡܢ ܫܢܬܐ ܒܝܕ ܡܠܟܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ.
ܗܢܘܢ ܥܡܝܐ.

(ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܗܠܝܢ ܕܡܬܟܬܒܢ ܠܗܘܢ[3]:
ܘܐܙܠܘ ܒܗ ܒܫܘܒܚܐ ܗܘ ܟܠ ܡܬܝܕܥܢ ܡܠܟܝܢ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ.
ܘܢܦܩܘ ܕܢܪܕܘܢ ܗܘܬ ܐܢܘܢ ܕܡܠܬܐ: ܫܡܥܘ ܠܗܘܢ ܒܟܘܠܗܘܢ
ܐܚܐ: ܘܟܘܢܫܐ ܩܕܝܫܬܐ ܣܓܝܐܐ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ.
(ܘܟܕ ܫܠܝܚܘ ܕܝܠܗܘܢ[4] ܡܠܟܐ ܢܬܚܙܐ ܠܗܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܟܕ
ܡܠܟܝܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ ܗܘܐ[5] ܠܗܘܢ: ܢܬܚܝܠܘ
ܘܢܬܟܬܒܘ ܥܠ ܫܘܠܛܢܝ. ܢܬܦܪܫܘ (ܒܟܠ ܕܘܟܐ ܒܡܕܝܢܬܐ[5]
ܐܝܟ ܢܬܠܟܝܢ ܦܠܚܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܒܫܠܡܐ ܕܡܪܢ ܕܢܚܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܠܗ ܠܡܫܝܚܢܐ ܗܝܟ ܕܫܠܝܚܘܢ. ܘܡܢܐ ܕܢܬܡܠܠܘܢ:
ܚܘܣܘ ܠܡܠܟܐ ܕܐܬܡܢܝܘ ܥܡܗ ܡܫܝܚܐ: ܘܡܫܠܡܘܢ
ܕܢܣܒܐ ܫܘܚܠܦܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܢܘܣܦܘܢ ܠܗܘܢ ܥܠܝܐ ܕܪܘܚܐ:
ܘܡܠܟܘܬܐ ܢܩܒܠܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܡܫܡܫܢܐ

---

(1) ܐܝܠܝܢ ܕܗܪܛܝܩܐ ܡܢ. (2) ܒܗܘ ܐܬܪܐ. (3) ܘܟܕ ܗܘܘ ܐܢܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܐܢܘܢ ܕܡܬܟܬܒܝܢ ܐܢܘܢ ܠܗܘܢ. (4) ܒܫܠܝܚܘ ܕܝܢ ܕܝܠܗܘܢ. (5) Desunt.

ܒܫܘܪܝܐ. ܗܝܕܝܢ ܫܟܒܗ ܒܝܬ ܦܪܣܐ[1]: ܘܒܬܪ ܫܢܝܢ ܗܘܘ ܘܪܘܚܝ
ܐܙܠܝܢ ܗܘܘ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܐܝܟ ܗܘܬ ܕܝܢ ܣܒܪܬܗܘܢ ܒܝܘܡܝ ܬܘܕܝܬܗܘܢ:
ܕܐܦ ܗܢܘܢ ܐܫܬܘܝܘ ܗܘܘ ܒܫܘܠܡܐ ܐܠܗܝܐ: ܐܝܟ ܕܒܗ ܒܫܡܝܐ
ܕܝܢ ܡܬܒܥܝܢܐ ܗܘܘ ܕܢܐܬܘܢ ܕܢܬܒܪܟܘܢ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܫܠܡܝܢ
ܗܘܘ ܒܫܘܠܡܐ ܕܚܝܝܗܘܢ: ܕܐܦܠܐ ܒܟܠܗ ܗܢܐ ܐܘܪܚܐ
ܐܪܝܟܬܐ ܐܬܒܕܩܘ ܒܢܣܝܘܢܐ (ܕܐܬܝܐܝܢ ܡܢ ܡܬܕܒܪܢܘܬܗܘܢ:
ܘܐܬܦܪܫܘ[2] ܡܢ ܚܘܒܗܘܢ. ܐܠܐ ܫܠܡܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܟܕ ܡܫܬܒܚܝܢ ܠܫܡܝܐ[3]: ܟܕ ܝܘܡܐ ܗܘ ܕܐܬܓܠܝܬ
ܟܢܘܫܬܐ ܐܬܟܢܫܘ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܘܪܝܐ. ܡܫܡܫܝܢ
ܗܘܘ ܕܝܢ ܟܕ ܐܙܠܝܢ ܗܘܘ ܠܐܘܪܫܠܡ ܗܢܐ: ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܐܝܟ
ܡܢ ܚܕ ܦܘܡܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܠܐܘܪܫܠܡ ܕܩܘܕܫܐ ܕܝܠܟ ܩܕܝܫܬܐ:
ܡܕܝܢܬܐ: ܥܕ ܡܢ ܥܠܡܐ ܘܥܕܡܐ. ܒܟܘܪܥܢܟ ܚܕܝܢܢ: ܘܡܬܒܠ
ܐܘܪܫܠܡ. ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܢܫܬܒܚܘܢ: ܕܟܠ ܡܬܒܥܝܢ ܡܠܟܝܟ. ܟܕ
ܠܬܪܥܝܟ: ܘܥܠܝܢ ܚܕܝܢ ܘܡܪܢܝܢ: ܕܢܩܘܡ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܬܫܒܘܚܬܟ.

ܐܬܦܢܝܘ ܗܘܬ ܕܝܢ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܒܬܘܪܥܢܘܬܐ ܐܬܕܒܪܘ
ܗܘܘ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܫܒܪܬܐ (ܒܟܢܘܫܝܐ ܕܐܬܟܢܫܘ[4]: ܟܕ ܥܡܐ
ܠܐܘܚܕܐ ܕܥܠܡܐ ܗܘܬ ܐܘܪܫܠܡ ܕܩܘܕܫܗܘܢ ܕܦܠܚܘܬܗ
ܕܡܕܝܢܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܛܘ ܠܗܘ ܦܪܣܐ[5] ܕܦܘܫܝܢܐ ܒܟܘܠܗܝܢ
ܕܡܕܒܪܝܢ ܗܘܘ: ܐܝܟܐ ܕܦܪܘܣܝܐ[6] ܟܕ ܗܘܬ ܐܫܬܟܚܘ

---

(1) ܒܝܬ ܣܘܪܝܐ. (2) ܘܐܬܦܪܫܘ ܡܢ ܡܬܕܒܪܢܘܬܗܘܢ ܘܐܬܢܓܕܘ. (3) Deest.
(4) ... ܕܐܬܟܢܫܘ. (ܒܟܢܘܫܝܐ: ܒܟܢܘܫܝܐ؟ ܣܘܦ ܦܬܓܡܐ 311). (5) ܘܦܪܣܐ.
(6) ܕܦܪܣܐ.

ܕܝܘܡܐ: ܢܦܩܘ ܠܠܝܩܘܦܗ̇[1] ܢܫ̈ܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܠܦܘܩܕܢܐ
ܣܓܝܐ ܕܡܫܬܒܗܪܝܢ ܕܝܠܗ ܒܟܠܗ: ܘܩܪܝ ܐܢܘܢ ܗܘܐ ܗܘ
ܐܚܫܕܘܫ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܫܬܡܥ ܠܥܒ̈ܕܘܗܝ ܕܝܘܡܐ: ܟܕܗ
ܗܘܘ ܡܬܟܢܫܝܢ ܒܟܢܘܫܬܐ ܕܐܠܝܢ ܟܠܗܝܢ: ܘܩܕܡܘܗܝ ܗܘܘ ܠܗ
ܠܡܠܟܐ ܒܐܝܩܪܐ ܕܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܡܠܟܐ. ܩܡ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܐܚܫܕܘܫ ܕܝܘܡܐ: ܘܐܬܬܠܘܢ ܕܐܬܠܡܝܕܝܢ[2] ܕܝܠܗ ܩܪܝܒ
ܗܘܐ ܐܝܟ ܐܪܒܥܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܒܣܪܗ ܠܐܝܢܫܐ ܟܢܫ ܠܗ
ܠܢܦܫܗ[3]: ܘܦܩܕ ܕܢܬܠܘܢ ܗܘܘ ܒܩܘܪܒܢܐ ܠܐܚܫܕܘܫ.
ܘܟܕ ܢܟܠܗ ܗܘܘ ܥܒ̈ܕܐ ܘܩܡܘ ܒܩܕܡ ܕܝܢܐ: ܒܗܕܐ ܗܘܐ
ܠܗܝܡܢܘܬܐ[4] ܕܐܚܫܕܘܫ ܕܝܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܩܪܒ
ܐܚܫܕܘܫ: ܘܟܘܪܣܝܐ ܕܐܬܚܙܝ ܒܗ ܗܘܐ ܒܝܬܐ. ܠܐ ܕܝܢ
ܐܝܟ ܒܟܢܫܐ ܕܥܡ̈ܡܐ ܒܒܝܬܐ ܕܐܚܫܕܘܫ: ܘܠܐ ܕܐܫܬܥܝ
ܕܐܠܗܘܬܗ ܒܫܡܝܐ ܕܝܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ. ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܕܐܫܬܡܥ ܐܚܒܪ
ܐܚܘܗܝ ܒܩܕܡܝ ܒܒܝܬ ܕܝܢܐ ܕܒܥܠܕܒܒܐ: ܘܫܡܥܘܢ ܕܦܩܕܝܢ ܠܝ
ܢܛܘܪ ܐܢܫܐ[5] ܕܝܠܗܘܢ.

ܟܕ ܕܝܢ ܩܪܒ ܗܘܐ ܐܚܘܗܝ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܚܫܕܘܫ:
ܠܐ[6] ܐܙܠܝܢ ܗܘܐ ܐܚܘܗܝ ܒܟܢܫܐ: ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܗ ܕܕܝܢܐ. ܒܝܘܡܬܐ
ܕܝܢ ܕܐܫܬܡܥܬ ܕܐܪܒܥܐ: ܩܡܘ ܗܘܘ ܥܒ̈ܕܘܗܝ ܟܕ ܠܗܘܢ ܒܝܬ
ܐܚܫܕܘܫ: ܘܡܫܬܡܫܝܢ ܗܘܘ ܥܒ̈ܕܘܗܝ ܐܝܟܢܐ ܘܡܫܒܚܝܢ: ܐܝܟ
ܡܠܟܐ ܥܒܕܗ ܕܥܒܕܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܒܟܢܫܐ: ܐܝܟ ܕܢܗܘܐ ܕܥܡܗܘܢ

---

(1) (ܠܠܝܩܘܦܗ̇؟ ܗ̇: ܐܝܘܩܢܐ؟). (2) ܕܐܬܠܡܝܕܝܢ. (3) ܘܠܢܦܫܗ.
(4) ܠܗܝܡܢܘܬܐ. (ܠܦܘܩܕܢܐ؟). (5) (ܐܢܫܐ؟). (6) Deest.

ܕܠܘܬܗ̇: ܘܡܬܩܪܒܘܢ ܡܢ ܬܘܠܬܗ ܠܩܕܡ ܡܕܒܚܐ. ܢܦܠ ܥܠ ܐܦܘܗܝ
ܡܩܘܒܠܐ ܒܫܬܩܐ[1]: ܘܢܦܠ ܐܦ ܩܕܡ ܬܪܥܐ ܕܡܕܒܚܐ. ܡܬܬܟܝܠ
ܡܪܢܐ ܝܫܘܥ ܕܒܝܠܕܘܬܗ: ܕܢܫܒܩ ܠܟ ܡܛܠ ܥܡܟ. ܠܐ
ܬܬܠ ܠܬܪܥܐ ܠܢܦܫܐ ܕܡܩܘܕܫܝܢ ܠܟ: ܘܢܦܫܬܐ ܕܡܫܬܒܩܢ
ܠܐ ܬܫܒܘܩ ܠܥܠܡ. ܚܘܪ ܡܪܢܐ ܒܚܢܢܟ: ܡܛܠ ܕܢܬܩܝܡܘܢ
ܒܝܬܐ ܕܐܠܗܐ ܢܛܘܪ ܘܢܬܒܢܐ. ܠܐ ܬܫܒܘܩ ܒܥܕܬܟ ܕܡܬܩܪܒܝܢ
ܒܟ ܠܬܫܘܒܚܬܐ ܕܫܡܟ ܩܕܝܫܐ: ܘܬܬܠܝܗ ܡܢ ܚܘܒܐ
ܕܡܬܠܟܠܟܝܢ. ܥܒܕ ܢܦܫܬܢ ܒܫܘܒܚܐ ܡܫܝܚܐ[2]: ܕܢܘܗܪܐ[3]
ܠܟ ܚܝ ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܘܕܝܢ: ܘܫܦܝܪ ܥܡܟ ܠܥܠܡ. ܠܐ ܬܫܒܘܩ
ܟܠܗ ܕܡܫܬܡܫܝܢ: ܡܛܠ ܕܠܘܩܒܠ ܕܝܠܝܕܘܬܐ ܕܫܡܟ
ܒܟܢܫܝܢ[4]. ܘܬܬܪܥܝ ܘܢܫܬܒܚ[5] ܒܗ̇ ܡܛܠ ܥܡܟ:
ܒܥܐ ܠܟ ܡܫܝܚܐ: ܘܥܒܕ ܢܦܫܬܢ ܒܫܘܒܚܘܬܟ: ܘܫܠܡ
ܐܠܗܐ ܕܦܘܩܕܢ[6]. ܟܕ ܕܝܢ ܫܠܡ ܨܠܘܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ:
(ܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ ܩܡ ܠܘܬ ܡܪܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܐܬܬܥܝܪܘ[7] ܘܫܬܒܚܘ ܒܫܘܒܚܐ ܕܬܫܒܘܚܬܟܘܢ ܘܠܐ
ܬܬܪܦܘܢ: ܡܛܠ ܕܡܪܢܐ ܫܡܥ ܡܫܝܚܐ ܒܒܥܘܬܟܘܢ ܗܘ
ܒܠܚܘܕ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܘ ܗܠܝܢ ܡܢ ܡܠܐܟܐ: ܐܬܬܥܝܪܘ
ܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܒܥܘܬܗܘܢ ܚܙܘ ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܐܟܐ ܐܬܓܠܝ
ܠܗܘܢ: ܕܐܦ ܗܢܘܢ ܐܬܬܥܝܪܘ ܘܫܬܒܚܘ ܒܬܫܒܘܚܬܗܘܢ.
ܡܘܕܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܘܐܡܪܝܢ: ܠܡܪܢܐ ܒܫܘܒܚܐ ܫܒܚܘ:

(1) ܘܒܫܬܩܐ. (2) Deest. (3) ܢܘܗܪܐ. (4) (ܒܟܢܫܝܢ ?). (5) ܘܢܫܬܒܚ.
(6) ܕܦܘܩܕܢ. (7) ܐܬܬܥܝܪܘ.

ܘܒܢܝܢ ܡܪܢܐ ܡܢ ܩܘܪܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܘܕܡܚܬܐ ܘܐܬܬܚܒܪܬ: ܡܛܠ ܕܡܪܢܐ ܐܡܫܝܚ. ܠܐ ܐܬܝܠܕ ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܕܟܝܢܐ: (ܕܢܚܘܪܘܢ ܘܢܫܡܥܘܢ ܡܠܝ. ܘܡܘܫܐ[1] ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܘܟܬܒ ܠܝ: ܡܛܠ ܕܟܝܠܗ ܗܘ ܦܘܪܩܢܐ: ܘܟܠ ܐܝܢܐ ܕܡܗܝܡܢ ܒܗ ܒܦܘܪܩܢܗ ܠܚܝܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܒܪ ܥܣܪܐ ܘܫܒܥ ܐܣܛܢܦܢܘܣ ܕܢܨܝܒܝܢ ܐܦܣܩܘܦܐ: ܥܒܕܗ ܠܡܠܦܢܘܬܐ ܕܐܣܟܘܠܐ ܕܢܨܝܒܝܢ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟ ܡܕܡ ܠܐܫܟܘܠܐ. ܡܠܦܢܘܬܐ ܐܡܪ[2]: ܗܘܐ ܫܪܝܪ ܡܕܡ ܥܘܪܫܢܐ ܕܪܫܐ ܕܥܘܠܡܢܐ ܡܪܝ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܡ ܕܝܢܐ: ܦܩܕ ܗܘܐ ܕܢܬܦܫܩܢ ܡܕܡܝܗܘܢ ܒܟܬܒܝܗ[3] ܕܡܠܟܐ. ܘܡܢ (ܟܬܒܐ ܕܐܬܦܫܩܘ[4]: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܣܛܢܦܢܘܣ ܕܢܨܝܒܝܢ ܠܡܠܦܢܐ: ܘܕܝܢ ܗܘܐ ܠܟܘܢ ܕܟܕ ܐܬܦܫܩܬܘܢ ܡܢ ܡܪܝ ܡܠܟܐ ܕܐܬܕܪܫܘܢ ܠܐܠܗܐ: ܒܗ[5] ܒܟܬܒܐ ܐܦܠܘܢ ܘܐܬܟܬܒܘܢ ܠܐܠܗܐ ܡܢܨܚܢܐ: ܐܝܟܢ ܕܐܦ ܗܘ ܡܕܝܢܚ[6] ܘܫܒܩ ܠܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܠܐ ܡܟܣܐ ܐܢܫ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܠܐ ܐܬܕܪܫܬܘܢ: ܕܐܬܚܙܝܬܘܢ ܐܝܟ ܠܡܠܟܐ ܒܫܘܪܐ ܐܚܝܕ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ[7]؟ ܡܛܠܗܢܐ ܕܝܢ ܕܗܘܝܬ ܐܬܕܪܫܬܘܢ ܡܢ ܦܠܣܘܦܘܬܐ: ܘܐܬܚܟܡܬܘܢ[8] ܡܢ ܗܢܝ ܚܟܡܬܐ ܕܥܠܡܐ ܘܡܠܦܢܐ ܡܢܨܚܢܐ ܠܗܘܢܐ ܢܗܝܪܐ ܘܡܫܒܚܐ: ܘܐܬܩܝܡܘ ܐܦ ܒܡܕܢܚܐ ܠܡܪܕܘܬܗܘܢ. ܐܦ[9] ܗܟܢܐ ܐܬܚܟܡܘ ܘܗܘܘ ܠܐܠܗܐ ܡܢܨܚܢܐ: ܗܠܝܢ

(1) ܕܢܚܘܪܘܢ ܘܢܫܡܥܘܢ ܡܠܝ. ܡܘܫܐ. (2) ܐܡܪ. (3) ܒܟܬܒܝܗ. (4) ܕܐܬܦܫܩܘ ܗܦܟ. (5) ܒܗ. (6) ܡܕܝܢܚ. (7) ܕܫܡܝܐ ܐܚܝܕ. (8) ܘܐܬܚܟܡܬܘܢ. (9) ܘܐܦ.

ܕܐܦ ܡܠܟܐ ܘܪܒܐ ܡܕܪܟܝܢ ܠܗܘܢ. ܘܡܕܢܚܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܝܢ
ܬܬܚܬܒܘܢ: ܝܗܒܝܢ ܐܢܫܝܢ (ܐܢܫܐ ܡܢ[1] ܒܬܪܥܐ:
ܘܬܬܦܢܘܢ ܠܦܠܚܘܬܟܘܢ ܘܬܫܡܫܘܢ ܒܚܕܘܬܟܘܢ[2]: ܘܟܠ
ܡܢܝܢ ܕܢܬܥܛܠ ܡܢܟܘܢ (ܢܬܝܗܒ ܠܟܘܢ[3] ܒܫܘܠܛܢܐ.
ܡܛܠ ܕܐܢܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܢܛܪܬ[4]: ܕܡܘܬܐ ܗܘ
ܟܠܗܝܢ. ܟܕ ܐܦ ܐܢܬܘܢ (ܡܕܢܚܝܢ ܐܢܬܘܢ[5] ܘܡܫܡܫܝܢ ܐܢܬܘܢ:
ܕܡܪܝ ܡܠܟܐ ܫܡܝܐ ܗܘ. ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ[6] ܚܙܝ ܠܝ: ܕܝܢ
ܐܚܪܢܝܢ ܡܢ ܗܘ ܕܒܥܠܕܒܒܐ ܕܝܠܗ ܥܒܕܝܢ ܗܘܘ: ܡܬܩܛܠܝܢ ܠܗܘܢ[7]
ܕܥܘܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܡܢܐ ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ؟ ܠܐ[8] ܡܫܡܫܝܢ
ܐܢܬܘܢ ܠܡܠܟܐ ܐܪܥܢܝܐ: ܘܡܬܚܪܡܝܢ ܡܢܗ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܫܡܝܢܝܬܐ؟ ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܫܡܥܬ ܐܢܐ ܠܟܘܢ: ܘܡܬܬܟܝܠ ܐܢܐ
ܒܬܫܒܘܚܬܟܘܢ ܘܒܥܘܒܕܝܟܘܢ ܕܠܗܝܢ: ܡܠܟܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܐܢܝ
ܕܠܡܫܝܚܐ[9] ܬܬܪܚܩܘܢ: ܘܡܬܟܪܙ ܠܟܘܢ: ܫܡܥܝܢ ܕܝܢ ܠܗ
ܡܪܝ ܫܒܪܝܫܘܥ. ܠܐ ܬܬܒܥܐ ܠܝ ܗܕܐ: ܕܫܒܩܬ ܐܢܐ
ܕܚܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ[10] ܢܬܒܥܐ ܐܦ ܐܢܐ. ܐܢܐ ܐܝܬܝ ܕܡܫܡܫܢܐ
ܦܘܩܕܢܐ (ܕܡܠܟܐ ܫܡܝܢܝܐ[11]: ܘܬܬܪܚܩܘܢ ܠܐܪܥܐ ܕܚܝܐ:
ܚܕܐ ܐܢܐ. ܐܢܫܝܢ ܕܝܢ ܕܠܐ[12] ܡܬܚܬܒܝܢ ܠܡܥܒܕ ܗܕܐ:
ܗܘܝܢ ܡܕܢܚܝܢ[13]: ܕܡܬܬܟܝܠ ܐܢܐ ܕܐܬܟܠ ܦܘܩܕܢܗ

(1) ܕܗܟܢܐ ܡܢ ܗܘ. (2) ܒܬܘܟܠܢܟܘܢ. (3) ܡܬܚܫܒܝܢ. (4) ܐܬܬܟܠܬ.
(5) ܡܫܡܫܝܢ. (6) ܘܐܢܫ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ. (7) ܐܢܘܢ ܠܗܘܢ. (8) Deest.
(9) ܕܠܡܫܝܚܐ. (10) ܡܫܝܚܐ. (11) ܕܡܠܟܐ ܫܡܝܢܝܐ. (12) ܠܐ.
(13) ܡܕܢܚܝܢ.

ܕܡܬܚܡܣܢܘܬܗ ܡܠܟܐ ܪܒܐ: ܘܐܬܠܘܝܘܗܝ ܒܕܝܢܐ ܩܫܝܐ
ܘܡܪܝܪܐ.

ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܠܚܒܪܘܗܝ ܣܪܓܝܣ ܘܒܟܘܣ ܗܓܡܘܢܐ ܐܢܛܝܘܟܘܣ:
ܘܐܢܛܝܘܟܘܣ ܕܗܘܐ ܢܛܪܐ: ܐܝܟ ܕܐ ܐܢܛܝܘܟܘܣ[1]: ܡܛܠ
(ܗܘܐ ܒܥܝܢܐ[2] ܥܠ ܕܐܬܪܐ ܡܬܩܢܐ: ܘܡܛܠ ܦܠܚܘܬܐ
ܕܚܝܠܐ ܘܟܘܪܗܢܐ: ܘܫܟܝܚܐ ܠܒܢܝ ܡܠܟܘܬܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ:
ܕܫܠܚ ܠܝ ܒܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ: ܘܫܘܚܠܦ ܠܝ ܒܚܘܒܐ
ܕܐܒܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܐܬܬܣܝܡ ܠܝ ܒܡܬܩܢܢܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ:
ܘܐܬܚܙܝ ܒܩܕܡ ܒܝܬ ܕܝܢܐ ܕܝܠܗ ܒܐܘܪܫܠܡ ܚܕܬܐ ܕܒܫܡܝܐ.
ܡܛܠ ܗܢܐ[3] ܐܬܐ: ܐܝ ܚܒܪܝ ܫܠܡܐ ܠܟ: ܘܐܝܟܢܐ ܐܝܬܝܟ؟
ܗܐ ܠܐ ܫܡܥܬ ܠܝ: ܐܘ ܐܢܛܝܘܟܘܣ. ܡܛܠ ܕܫܒܩܬ ܡܫܝܚܐ
ܦܪܘܩܐ: ܘܫܡܫܬ ܠܫܐܕܐ (ܘܠܦܬܟܪܐ ܐܝܟ ܕܥܒܕ ܐܒܘܟ[4].
ܠܐ ܗܘܐ ܡܬܡܨܐ ܦܘܡܐ ܠܡܡܠܠܘ: ܗܐ ܕܫܡܥܬ ܠܐܒܘܟ
ܠܟܠ (ܕܡܬܬܟܝܠܝܢ ܥܠܘܗܝ[5]. ܐܝܟ ܕܝܢ ܠܚܒܪܐ ܘܠܥܒܕܐ
ܠܐ ܫܒܩܬ ܘܠܐ ܡܢܟܪܝܢ ܐܢܐ: ܐܠܐ ܦܠܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ
ܡܠܟܐ ܕܫܠܝܚܐ ܥܠܝܗܘܢ. ܗܘ ܕܐܝܬ ܚܝܠܐ[6] ܥܠ ܟܠܗܘܢ
ܕܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ: ܘܟܠ ܐܢܫ ܡܘܕܐ ܠܗ ܘܡܫܒܚ ܠܗ.
ܐܠܗܘܬܗ ܓܝܪ ܕܝܠܗ ܠܐ ܗܘܐ ܐܢܫܝܬܐ: ܐܠܐ ܦܬܓܡܐ
ܕܐܒܐ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܐܝܩܪܐ ܕܐܒܘܗܝ. ܐܠܐ ܓܝܪ ܐܠܗܐ ܗܘܐ:
ܗܝܕܝܢ ܐܠܗܝܢ ܗܘܘ ܠܐܢܫܐ (ܕܡܬܪܚܡܝܢ ܠܗܘܢ[7]. ܐܠܐ ܠܗ

(1) ܐܢܛܝܘܟܘܣ. (2) ܒܥܝܢܐ. (3) ܗܢܐ. (4) ܘܠܦܬܟܪܐ ܐܝܟ ܐܒܘܟ.
(5) ܕܡܬܬܟܝܠܝܢ ܥܠܘܗܝ. (6) ܚܝܠܐ ܘܫܘܠܛܢܐ. (7) ܐܠܗܘܢ ܡܪܚܡܝܢ.

ܠܗܘܢ ܒܫܪܪܐ: ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܢܦܩܘܢ: ܡܢ ܐܢܫ ܕܠܐ ܡܬܬܪܡܝܢ
ܠܡܫܡܠܝܘ ܠܗܘܢ.

(ܗܝܕܝܢ ܐܬܚܫܒܬ[1] ܐܬܚܫܒܘܗ ܕܟܘܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܐܢܐ ܕܝܢ[2] ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܗܐ ܐܚܪܢ ܐܢܐ ܡܫܒܚ: ܠܐ
ܥܒܕ ܗܟܝܠ ܕܐܬܦܢܐ ܐܝܟܢܐ ܕܢܦܩܘܢ. ܘܡܢ ܐܢܐ ܥܒܕ[3]: ܕܡܫܬܠܛ
ܠܬܘܪܦܟܘܢ[4] ܕܥܠܝܗܘܢ: ܗܢܐ ܐܬܩܝܡܘ ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܠܟܘܢ
ܕܝܠܕܬܐ ܫܠܡܬܐ ܕܚܝܠܐ ܕܦܘܩܕܢܝܟܘܢ: ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܫܬܠܛ
ܡܫܡܫܢܘܬܟܘܢ ܕܥܠ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܡܠܟܐ ܘܟܢܐ ܕܡܢܐ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܐܬܡܪܬ ܠܗ ܗܦܘܟܐ ܒܬܘܟܝܐ: ܡܫܡܫܢܐ ܥܠ
ܛܘܒܝܗܘܢ ܘܥܢܝܬ (ܐܦ ܠܐܠܗܘܢ[5] ܐܥܒܕܘܢ ܐܝܟ ܘܐܢܫ
ܕܡܬܬܪܡܐ[6] ܠܟܘܢ: ܘܡܬܪܥܝܢ ܠܐܦܪܝܐ ܘܫܒܝܢ ܠܐܚܬܐ
ܗܠܝܢ ܕܒܚܪ ܩܠܝܠ ܡܢܝܢ ܒܥܘܕܐ: ܘܠܐܘܪܚܐ ܕܢܬܩܛܠ
ܘܡܬܥܬܕܝܢ ܐܝܟ ܚܘܕܐ ܕܒܪܬܐ ܕܡܣܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܥܠܝܟ ܗܠܝܢ
ܐܬܚܫܒܘܗ ܕܟܘܠܗ ܐܬܚܫܒܬ: ܘܒܪܘܟܬܐ ܦܩܕ ܗܘܐ:
ܕܢܬܟܠܠܘܢ ܫܡܥܘܢ ܠܟܬܐ[7] ܡܢ ܓܘܐ ܕܒܝܬܐ ܢܦܩܘܢܗܝ[8]:
ܘܟܘܠܗܘܢ ܬܘܬܝܢ. ܠܡܟܢܫ ܕܝܢ ܐܒܘܗ: ܦܩܕ ܚܕܘܬܐ:
ܕܢܬܩܛܠ ܘܢܬܟܠܠ ܒܫܡܝܐ ܦܠܓܐ ܕܫܘܪܐ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܚܠܝܦ[9]
ܡܬܒܪܐ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܚܪܡܐ ܕܥܠܝܗ ܘܐܬܟܢܫܘ ܐܢܫܝܢ ܕܡܗܝܡܢ
ܗܘܘ ܠܗ: ܘܢܦܠܘ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܕܢܬܟܠ:
ܕܢܬܟܠܠܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܡܗܝܡܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܘܐܬܬܐ ܚܘܒܐ ܐܚܪܬܐ

([1]) ܐܬܚܫܒܬ ܕܝܢ. ([2]) Deest. ([3]) ܕܝܢ. ([4]) ܠܬܘܪܦܟܘܢ.
([5]) ܐܠܗܘܢ. ([6]) ܕܡܬܬܪܡܝܢ. ([7]) ܟܬܐ. ([8]) ܢܦܩܘܢܗܝ ܗܘܐ. ([9]) ܚܠܝܦܐ

ܐܣܛܘܢܩܘܢܘܗܝ[1] ܠܐܣܛܪܛܝܓܐ: ܘܟܕ ܚܙܝܗ ܕܠܡܬܢܐ ܗܘܐ ܦܩܝܕܐ
ܕܓܘܕܐ ܡܢܟܣܘܢܝܗܝ: ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ ܫܪܒܝܠ: ܐܝܟܐ ܗܘ ܡܟܝܠ
ܠܟ ܡܥܒܕܢܐ: ܗܘ (ܕܐܡܪ ܐܢܐ[2]) ܕܐܠܗܐ ܗܘ. ܟܕ ܕܝܢ
ܐܬܬܠܝܬ ܦܓܪܗ ܕܣܗܕܐ ܡܢ ܚܘܒܠܐ ܕܡܫܘܚܬܐ: ܘܐܬܥܩܦ
ܕܡܗ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܐܪܝܡ ܩܠܗ ܒܫܒܚܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܕܝܢܐ:
ܡܫܡܫܢܝܗ ܕܫܝܛܢܐ: ܘܠܒܫܝܗ ܕܒܪ ܐܒܕܢܐ: ܐܝܟܢ ܕܣܢܝܢ
ܗܘܘ[3] ܠܗܘܢ: ܘܒܥܝܢܘܬܐ ܐܬܬܣܝܡܬ: ܘܫܠܡܬ ܗܘ ܫܪܒܝܠ
ܐܘܕܝ: ܘܐܝܬܝ[4] ܫܡܝܢܐ ܐܬܦܣܩܬ: ܘܐܢܐ ܡܕܡ ܥܠܝܡܐ ܡܢ
ܡܪܝ ܡܬܦܢܝ ܠܝ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܐܡܪ: ܐܘ ܠܒܠܐ ܘܫܘܠܛܢܐ
ܕܒܐܝܫܘܬܐ: ܕܩܛܠܐ ܕܗܘܬܐ ܦܓܪܐ (ܒܪܐ ܡܬܚܪܚܪ: ܢܦܫܐܝܬ
ܡܬܚܪܚܪܐ[5] ܒܪܘܚܐ ܚܠܦ ܚܝܝܐ ܚܕܬܐ: ܕܡܬܝܗܒܝܢ ܕܝܠܗ ܕܟܠܗܘܢ
ܠܡܫܝܚܝܘܗܝ ܕܡܥܒܕܢܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܡܪ ܗܠܝܢ: ܫܠܡܬ ܗܘܬ ܡܢ
ܥܠܡܐ ܕܐܡܪ ܠܗ: ܗܐ ܠܟ ܡܕܡ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܠܟ: ܘܟܠܗ ܕܝܬܩܘܢܐ: ܠܟܝܐ ܕܒܗܘܢ ܘܥܒܕܝܟ ܘܟܘܢܐ:
ܡܪܝ ܒܒܝ ܐܚܬܗ ܕܡܥܒܕܢܐ. ܐܬܬܠܝܬ ܕܝܢ ܐܝܟܢ ܕܫܒܝܩ
ܗܘܐ ܠܗ: ܕܫܩܠܬܗ ܕܡܐ (ܗܘ ܕܫܦܝܐܡܪ ܠܗ[6]) ܡܢ ܥܠܡܐ:
ܘܫܘܘܪܐ ܘܐܬܡܪܝܡܘܗܝ. ܘܒܗ (ܒܟܠܗ ܐܢܫܐ[7]) ܫܪܒܝܠ ܐܬܒܗ
ܒܝܕ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܪܥܐ. (ܗܟܝܠ ܐܬܬܣܝܡ[8] ܐܢܫܬܡܗܘܢ ܕܬܪܝܗܘܢ:
ܘܦܝܣܝܢ ܕܪܘܚܗ ܕܐܠܗܐ: ܕܟܠܐ ܐܬܬܦܩܕ ܦܓܪܗ ܕܦܠ ܘܩܒܝܪܐ:

---

(1) ܐܣܛܘܢܩܘܢܝ ܗܘܘ. (2) ܕܐܡܪܐ. (3) ܗܘܘ ܠܗ. (4) ܐܝܬܝ.
(5) ܐܬܚܪܚܪ: ܡܬܚܪܚܪܐ ܐܬܚܪܚܪ. (6) Desunt. (7) (ܘܒܗ ?) ܒܟܠܗ ܐܢܫܐ
ܗܘܘ. (8) ܐܬܬܣܝܡ ܕܝܢ.

ܐܝܟ ܕܡܫܬܥܝܐ ܠܟܠܢܫ: ܘܡܝܬܝܐ ܡܬܩܒܠܢ ܠܚܝܘܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܘܠܦܪܕܝܣܐ ܕܥܕܢ.

ܡܢ[1] ܐܬܪܐ ܕܝܢ ܩܕܡ ܐܣܬܩܒܠܘܗ ܕܘܟܐ ܡܢ ܕܐܬܩܛܠܘ
ܕܝܠܗ: ܘܐܙܠ ܠܥܒܘܕܐ. ܥܠܝܗ ܕܝܢ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܠܒܪ ܡܢ
ܦܘܪܣܛܐ[2] ܐܬܡܨܝܢ: ܟܠ ܕܗܘܐ ܡܢ ܩܫܝܫܘܬܐ ܥܒܝܕܐ ܗܘܬ.
ܐܬܬܒܥ ܕܝܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܚܝܠܬܐ ܘܩܪܒ[3] ܡܢ ܕܪܓܐ ܘܡܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܒܪ ܦܪܨܘܦܐ ܕܐܢܫ ܡܢ ܠܥܠ: ܘܐܙܠ ܠܦܓܪܗ ܕܩܕܝܫܐ
(ܥܒܕܐ. ܘܟܕ ܠܡܩܒܪ ܐܝܟ ܡܢܗ ܗܘܝ ܒܦܓܪܗ ܕܩܕܝܫܐ:
ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ ܐܬܕܟܪܘܗܝ ܒܚܘܒܐ ܠܝܘܡܐ ܕܥܢܕܢܗ. ܐܦ ܗܘܐ
ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܫܐ ܢܟܦܐ ܥܡܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܬܐ: ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܗܠܝܢ
ܡܠܟܬܐ ܥܡܪܝܢ ܗܘܘ ܐܡܪ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܢ ܬܪܥܐ ܕܗܝܟܠܐ ܕܡܪܢ
ܘܡܢܗܘܢ ܐܝܟܢܐ: ܢܣܒܘ ܡܢ ܡܩܕܫܘܬܗ: ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܠܦܓܪܗ
ܕܩܕܝܫܐ ܥܒܕܐ ܫܘܪܐ ܡܠܟܬܐ. ܘܣܡܘܗܝ ܒܐܝܩܪܐ ܦܪܝܫܐ:
ܟܕ ܡܬܠܘܝܐ ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܘܩܘܪܒܢܐ ܒܪܡܫܐ ܕܐܚܪܢܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܒܪܝܬܐ: ܘܐܬܩܒܪܘܗܝ ܗܘܐ (ܒܚܕܐ*?) ܡܢ ܡܕܒܪܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ
ܥܡܗܝܢ ܗܘܐ. ܡܠܟܬܐ ܕܝܢ ܫܪܝܬ ܒܩܕܡܘܬܐ[4] ܫܠܝܚܘܬܐ
ܘܒܩܘܒܠܐ ܕܟܠܗ ܐܬܪܘܗܝ ܗܘܬ: ܡܛܠ ܕܒܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ
ܗܘܬ[5]: ܘܐܦ ܒܚܝܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܘܬ ܗܘܬ: ܡܛܠ ܕܐܬܦܪܫ
ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܟܕ ܐܬܩܛܠ. ܘܟܕ ܗܘܬ ܒܟܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ:
ܘܡܫܬܒܚ[6] ܗܘܬ ܕܝܠܗ ܫܡܝܢܐ[7] ܟܕ ܐܡܪ ܗܘܬ: ܘܐܬܐ

(1) ܘܡܢ. (2) ܦܘܠܐ. (ܦܘܪܣܛܐ ܗܝ ܐܬܪܐ. N. E.). (3) ܘܩܪܒ ܗܘܐ.
* ܒܚܕܐ. (4) ܒܩܕܡܘܬܐ. (5) ܐܬܦܘܗܝ. (6) ܘܡܫܬܒܚ. (7) ܕܫܡܝܐ.

ܐܚܝ[1] ܘܒܪ ܦܠܚܘܬܝ: ܡܪܝ ܥܘܓܝܢ. ܡܬܦܪܫܝܢ[2] ܗܟܝܠ ܚܕ
ܡܢ ܚܕ: ܟܕ ܡܫܬܠܡܝܢ ܡܘܡܬܐ ܥܡ ܚܕܕܐ: ܘܟܕ ܐܡܬܝ
ܡܢ ܗܟܐ ܘܡܢ ܗܪܟܐ ܠܐܬܪܐ ܡܢ ܕܫܡܥܝܢ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܡܬܦܪܫܝܢ
ܠܗ ܡܢܗ ܘܡܬܠܝܐ ܠܒܥܕܢܐ: (ܘܠܐ ܫܒܩܢܝ[3] ܥܠ
ܐܪܥܐ ܡܫܘܚܬܗ ܕܝܠܕܐ ܡܬܝܠܕܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܬܦܪܫܝܢ ܗܘܘ
ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܗܘܐ ܗܠܝܢ ܟܕ ܠܗ ܘܠܒܛܠܗ[4]: ܒܥܠܬܗ ܕܥܠܡܐ
ܐܪܥܐ ܒܫܢܝܗܘܢ: ܘܫܘܚܘܢ ܠܡܬܘܕܝܐ ܥܘܓܝܢ ܕܥܒܕܐ ܠܟܠ
ܡܢܗ ܕܐܬܥܒܕܬ ܢܫܝܐ: ܟܕ ܚܕܐ ܘܦܪܫ: ܘܐܙܠܘ ܦܪܘܦܬܗ
ܐܝܟ ܘܕܐ. ܘܠܘܩܒܠܗ ܠܦܪܝܫܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܟܕ ܐܬܝܬ ܐܚܝ
ܘܒܪ ܦܠܚܘܬܝ ܡܪܝ ܦܛܪܝܘܢ: ܘܟܕ (ܐܬܒܪܟ ܠܗ ܠܦܪܘܫܝܗܝ[5].
ܐܦ ܗܟܝܠ ܒܡܬܘܠܐ ܘܒܗܕܐ ܥܒܕܗ ܡܢ ܠܗܘܢ ܚܘܒܐ ܕܐܚܘܬܗ:
ܐܬܐ ܒܪܘܚ[6] ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ[7] ܥܡܗ ܐܢܐ ܒܟܠ
ܝܘܡ: ܘܪܘܚ ܥܡ ܪܘܚܗ ܡܘܡܬܐ ܟܕ ܐܡܬܝ: ܒܗܘܢܐ
ܕܦܘܪܫܢܐ ܗܠܝܢ: ܡܫܟܠ ܕܚܕܬܐ. ܚܙܩܝܢ[8] ܗܘܟܠ
ܒܬܘܕܝܬܐ (ܕܡܫܟܠ ܡܫܝܚܐ[9]: ܘܒܬܘܕܝܬܐ ܟܝܢܐ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ ܘܥܡ ܠܐܚܘܗܝ: ܐܝܟ ܕܡܫܬܡܠܝܐ ܚܘܒܐ ܕܟܢܫܗ. ܗܟܝܠ
ܗܟܝܠ ܦܛܪܢܐ[10]: ܕܬܘܕܝܬܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܐܘܡܬܐ ܗܘܐ ܒܡܠܬܗ ܒܟܘܡܪܐ
ܕܥܡܡܐ[11]: ܘܡܬܕܟܪܐ ܢܨܚܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.

---

(1) ܐܒܘܢ. (2) ܡܬܦܪܫܝܢ. (3) ܫܒܩܬܘܢܝ ܠܝ. (4) ܗܠܝܢ ܡܬܦܪܫܝܢ ܗܘܐ ܘܗܠܝܢ ܟܕ ܠܗ ܘܠܒܛܠܗ ܐܡܪ ܗܘܐ. (5) ܐܬܒܪܟ ܠܦܪܘܫܝܗܝ. (6) ܒܪܘܚ. (7) ܕܡܫܟܠ ܡܫܝܚܐ. (8) ܚܙܩܝܢ. (9) ܕܡܫܝܚܐ. (10) ܦܪܝܫ ܠܝ. (11) ܦܠܚܝܢ ܒܪ̈ܝܬܐ ܒܬܘܕܝܬܐ ܫܪܝܪܬܐ.

ܡܢ[1] ܒܵܬܲܪ ܕܹܝܢ ܕܐܸܬܦܲܪܣܝ ܘܗܘܵܬ ܝܼܕܝܼܥܬܵܐ: ܢܩܝܒ ܐܣܛܪܛܝܓܘܣ ܕܪܘܡܐ ܡܢ ܩܘܼܣܛܘܢܵܐ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ ܘܫܕܪ ܠܗ ܠܥܒܕܐ. ܘܐܫܬܪܝ ܢܩܪܐ ܠܫܠܝ̈ܚܐ ܦܛܪܘܣ: ܘܒܠܨܗ ܐܘܕܥܗ ܗܘ ܡܟܝܠ ܗܘܐ ܠܗ ܕܢܫܬܪܐ ܠܐܠܗܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܦܛܪܘܣ ܠܐ ܫܡܥ[2] ܗܘܐ ܠܗ ܡܠܘ̈ܗܝ: ܐܠܐ ܗܕܐ ܒܠܚܘܕ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܠܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܐ ܡܠܟܐ ܕܫܠܡܐ ܫܠܝܚܐ ܗܘܐ ܡܫܡܫ ܐܢܐ. ܒܪ ܕܝܢ ܥܠ ܐܣܛܪܛܝܓܘܣ ܕܪܘܡܐ ܠܩܣܛܘܢܐ ܚܘܝܐ: ܘܐܬܒܪ ܒܐܝܕܝ ܩܣܛܘܢܐ[3] ܕܒܝܬܗ: ܦܩܕ ܕܢܬܟܠܘܢ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ ܠܫܠܝ̈ܚܐ ܦܛܪܘܣ. (ܐܡܪ ܠܗ ܐܣܛܪܛܝܓܘܣ ܠܩܘܡܐ ܦܛܪܘܣ[4] ܦܛܪܘܣ: ܫܘܐ ܠܗܘ ܕܝܢܐ ܦܘܠܘܣ: ܕܐܡܝܢܐ ܚܕ ܒܪܢܫܐ ܫܡܥ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܕܐܬܡܟܟܗ ܘܫܪܝ ܠܡܫܬܡ ܐܠܗܘܬܐ: ܐܠܐ ܐܘܟܝ ܚܘ̈ܬܗ ܡܢ ܫܠܡܐ ܗܘܬ ܦܠܓ ܘܫܟܝܚܐ: ܘܫܪܝ ܠܡܫܬܡ ܫܘܒܚܐ ܘܠܝܡܘܢܐ (ܡܟܝܠܐ ܘܫܒܩܐ[5]). ܠܡܢܐ ܐܦ ܐܢܬ ܡܪܝ ܦܛܪܘܣ: ܐܬܬܩܢܬ ܕܬܫܡܫ ܠܗܢ ܗܘܪܡܘܣ ܒܫܢܐ ܘܡܟܝܟܘܬܐ ܕܒܝܬ ܡܫܝܚܐ: ܘܬܐܬܐ ܠܗܢܐ ܟܠܗ ܥܡܠܐ ܘܐܘܠܨܢܐ ܕܐܝܬܝܟ؟ ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܫܬܐܠ ܕܡܬܚܪܪ ܐܢܐ (ܕܒܬܒܐ ܕܐܬܦܩܕܬ: ܘܡܬܩܢ ܐܢܐ ܦܘܪܥܢܐ ܕܝܠܝ ܕܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܘܚܐ[6]: ܘܡܬܠܡܕܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܒܢܝ[7] ܗܘܝܬܘܢ ܚܟܝܡܐ ܕܠܗܘܢ ܒܠܚܘܕ. ܡܫܡܫܝܢ ܐܢܐ ܣܓܝܐܐ: ܡܕܝܢ ܐܢܐ ܒܪܐ ܕܡܠܟܐ ܕܐܝܬܝ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܝܬܝ ܒܗ: ܒܫܡܗ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܠܝ.

---

(1) ܘܡܢ. (2) ܡܫܡܥ. (3) ܒܩܣܛܘܢܐ (ܒܩܘܣܛܘܢܐ). (4) ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܣܛܪܛܝܓܘܣ ܕܪܘܡܐ ܠܩܣܛܘܢܐ. (5) ܒܫܒܩܐ ܘܡܟܝܠܐ. (6) ܦܘܪܥܢܐ ܕܝܠܝ. (7) ܒܢܝ.

ܦܩܕ ܕܝܢ ܗܓܡܘܢܐ ܠܟܘܡܪܐ: ܘܐܠܒܫܘܗܝ ܠܒܘܫܐ ܡܨܒܬܐ ܕܟܘܡܪܘܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܣܦܩܠܛܘܪ ܕܒܥܠܕܒܒܐ: ܒܥܕܢܐ ܗܢܐ ܕܫܠܝܬ ܘܦܢܝܬ ܡܢ ܒܢܝܢܐ ܡܫܬܒܚܢܐ: (ܦܪܘܣܝܐ ܫܡܝܫܬܐ ܘܟܘܦܪܐ)[1] ܘܐܝܩܪܐ ܘܕܘܒܪܐ ܡܫܬܠܛܢܐ ܫܩܠܬܘܢܝ ܡܢ ܡܟܝܠ. ܗܘ ܓܝܪ ܫܪܒܝܠ ܘܐܡܪ: ܕܒܠܐ[2] ܕܝܠܝ ܢܦܫܗ ܡܬܚܠܦ ܒܟܣܝܐ. ܠܟ ܕܝܢ ܐܘ ܐܝܓܡܘܢܐ: ܐܝܬ ܡܬܬܚܡܣܢ ܗܘܝܬ ܠܝ: ܕܬܬܪܥ ܠܢܟܘܬ ܡܟܝܠ ܡܠܟܐ ܕܐܬܟܬܒܬ. ܘܐܬܦܩܕܬ ܒܡܠܟܐ ܐܪܟܢܐ: ܕܢܬܪܥ ܘܢܬܒܪ ܘܡܬܝܩܪܐ ܐܟܙܢ ܕܫܘܠܛܢܗ. ܘܐܬܬܩܢ ܠܢܬܝܩܐ ܕܐܬܒܪܐ ܠܡܣܝܒܪܢܘ: ܘܐܬܬܣܝܡܐ ܐܝܟ ܘܡܬܬܐ ܒܡܕܝܢܬܐ[3] ܕܡܠܟܐ. ܘܐܬܦܩܕ ܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܫܡܥܘܢ ܕܠܟܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܘܬܗ: ܘܢܟܝܪܐ ܒܝܬܐ ܕܫܘܠܛܢܗܘܢ ܠܐ ܢܦܩܕ. ܡܠܟܐ ܐܪܟܢܐ ܡܢܗܘܢ: ܘܢܟܪܐ ܫܘܠܛܢܗܘܢ: ܘܡܬܬܚܝܠܐ ܡܠܟܘܬܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ ܒܡܘܡܬܐ: ܕܐܪܥܬܘܢ ܐܝܟ ܒܢܝܢܐ ܬܡܘܬܘܢ: ܘܐܝܟ ܚܕ ܡܢ ܪܘܪܒܢܐ ܬܦܠܘܢ. (ܘܬܘܒ ܐܡܪ: ܕܢܘܚܝ ܪܫܝܥܐ ܕܡܬܥܒܕܝܢ: ܘܡܬܬܚܪܫܢ ܐܝܟ ܐܝܠܢܐ ܕܚܩܠܐ. ܘܟܕ[4] ܢܦܪܚܘܢ ܠܐܘܗܝ: ܘܒܢܝܢܗ[5] ܘܠܐ ܢܫܟܚܘܢܗ.

ܗܟܢ ܢܬܚܫܒܢ ܐܣܦܩܠܛܘܪ ܕܒܥܠ: ܘܠܫܘܪܝܐ ܫܪܒܝܠ ܕܘܪܫܐ ܫܡܝܫܬܐ ܐܡܪ[6]: ܗܢܐ ܡܕܝܢ ܕܬܬܒܥ ܒܕܝܢ: ܡܛܠ ܠܠܒܐ ܐܬܚܫܒܬ ܘܫܪܪܐ ܦܩܕ: ܕܢܬܐܡܪ ܒܡܠܬܐ ܡܢ

(1) ܒܦܪܘܣܝܐ ܫܡܝܫܬܐ ܟܘܦܪܐ. (2) ܕܒܠ. (3) ܒܡܕܝܢܬܐ. (4) ܘܟܕ ܕܥܒܕܐ ܕܡܬܥܒܕܝܢ ܘܡܬܬܚܪܫܢ ܐܝܟ ܐܠܢܐ ܕܠܚܩܠ ܐܡܪ: ܕܟܕ. (5) ܘܒܢܝܢܗ ܒܡܘܥܕܗ. (6) ܐܡܪ ܠܗ.

ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ. (ܡܬܡܠܟ[1]؟) ܐܡܪ ܗܘܐ ܡܢ ܗܢܝܢ ܡܬܡܠܠܐ
ܗܕܝܢ: ܘܡܬܚܒܠܝܢ ܐܡܪ ܕܡܬܕܪܫ ܠܐܠܗܐ: ܘܡܫܬܡܠܝܢ
ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ ܘܕܝܢܐ: ܘܐܦ ܗܝܡܢ ܡܪܝ ܕܡܬܟܬܒ ܐܠܗܐ:
ܘܐܝܟ ܕܦܩܕܝܢ ܢܡܘܣܐ ܡܢ ܦܪܘܫܘܬܐ (ܕܘܪܫܐ
ܡܬܘܡܝܬܐ: ܕܝܢܝܐ[2] ܡܕܒܪܐ ܘܐܬܦܠܓܬ ܫܢܝܐ ܡܬܢܟܦ
ܐܠܗܐ ܚܕܐ: ܘܡܬܚܒܠ ܘܡܬܒܪ ܡܢ ܕܝܢܐ ܚܠܝܡ ܡܬܚܢܢܘ
ܕܐܪܐ. (ܦܩܕ ܕܝܢ[3] ܦܬܓܡܐ ܗܘܪܐ ܠܡܫܒܩܢܐ[4] ܐܦܪܝܡ:
ܘܐܬܬܚܙܝܘ ܕܘܟܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܚܝܝ ܡܪܝܡ ܕܐܬܐ ܐܡܪ.
ܐܢܐ ܕܝܢ ܥܠ ܫܘܒ ܡܫܡܫܐ ܡܪܝ ܢܪܣܝ ܐܠܗܐ: (ܕܗܘܝܘ
ܡܬܚܙܐ[5] ܠܝ. ܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܦ ܡܬܚܢܢ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܦܫܝܩܝܢ
ܦܠܚܐ: ܡܥܒܕܐ[6] ܐܦ ܡܬܚܙܝܢ ܠܡܬܦܫܩ. ܐܦ ܕܝܠܗ[7]
ܡܬܚܙܝܐ ܡܢ ܗܘ ܕܡܬܚܙܐ ܕܢܬܦܫܩ (ܠܡܥܒܕ ܥܡ ܦܠܚܐ[8]:
ܘܐܬܚܙܝ ܒܥܘܬܐ ܕܡܘܬܐ ܕܐܦ ܕܝܠܗ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܥܠ ܦܠܚܐ
ܗܘ ܥܠܝܗ ܐܡܪ: ܕܐܬܚܙܝ ܒܗ ܐܝܟ ܕܐܬܐ ܐܡܪ. ܗܝܡܢ ܕܝܢ
ܡܪܝ: ܐܘ ܐܬܚܙܝܬ: ܕܐܦ ܦܠܚܐ ܗܟܢܐ ܐܡܪ: ܡܥܒܕ
ܕܡܬܦܫܩ ܐܦ ܡܬܚܙܝܢ ܐܡܪ: ܐܦ ܐܡܪ ܐܦ ܐܦ ܡܠܟܘ
ܡܬܘܡܝܬܐ.

ܗܢܝܢ ܕܝܠܗ ܐܬܚܙܝܘ ܕܘܟܐ: ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܫܐܠܬܐ
ܐܡܪ ܠܗ ܠܡܫܒܩܢܐ[9] ܐܦܪܝܡ: ܐܝܟ ܕܡܬܚܙܝܐ[10] ܠܝ:

---

(1) ܡܬܡܠܟ. (2) ܕܡܬܘܡܝܬܐ ܡܠܟܐ ܘܕܝܢܐ: ܚܕܐ ܕܝܢܝܐ. (3) ܘܦܩܕ.
(4) ܡܫܒܩܢܐ. (5) ܡܬܚܙܐ. (6) ܘܠܡܥܒܕܐ. (7) ܕܝܠܗ ܕܝܢ. (8) ܦܠܚܐ
ܥܡ ܠܡܥܒܕ. (9) ܠܡܫܒܩܢܐ. (10) ܕܡܬܚܙܝܐ.

ܡܛܠ ܕܐܬܒܪܘܟ ܒܪܘܚ ܕܟܠܒܝ: ܠܗܘ ܕܒܥܠܬܐ ܡܬܩܪܒܐ ܕܩܕܡ
ܗܘܝܬ ܒܗ (ܠܟܢܫܐ ܕܥܡܐ[1]. ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ ܗܕܐ ܠܟܘܡܪܘܬܐ[2]
ܕܝܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܫܚܐ ܕܒܣܝܡܐ ܡܪܩܕܝܐ[3] ܕܐܬܝܬ: ܟܕ
ܡܫܬܒܚ ܒܫܡܗ ܕܒܝܫܐ ܕܒܥܠܕܒܒܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܗܕܝܘܛܐ ܕܐܬܟܢܫܘ:
ܘܟܠ ܕܐܬܚܙܝ. ܘܐܝܟ ܕܫܪܒ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܡܢ ܕܪܫܝ ܡܬܚܙܐ
ܫܪܒܝܠ: ܐܬܐ ܐܪܡܘܗܝ ܕܥܒܕ ܥܠ ܩܪܝܒܐ: ܘܟܕ
ܕܐܪܝܢ ܒܥܒܕܘܗܝ ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܚܡܢܘܬܐ: ܟܕ ܗܘܝܢ ܠܗܘܢ
ܠܡܪܩܕܝܐ[3] ܗܠܝܢ. ܘܗܘܐ ܫܪܒܝܠ ܡܫܡܫܢܘܬܗ: ܒܥܠܕܒܒܐ
ܠܡܫܬܐ ܚܕܐ ܕܡܬܢܫܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܕܫܐ[4]: ܘܐܬܝܗ ܥܠ
ܐܒܐ ܡܢܟܣܝܢ ܡܢ ܥܡܕܐ[5]. ܟܕ ܕܝܢ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܠܡܫܝܚܐ: ܡܘܡܐ ܗܘܐ ܒܥܘܒܕܐ ܗܢ ܕܝܘܡ ܗܘܐ ܟܗܢ ܘܐܡܪ
ܗܘܐ: ܡܫܡܫܢܘ ܫܡܫܐ ܒܥܒܕܐ: ܘܐܬܦܩܝ ܠܗܘܢ ܘܡܣܒ
ܟܘܢ. ܘܐܫܬܡܥ ܡܢ ܠܘܬܐ ܕܒܥܘܠܐ ܕܡܬܝܚܕ: ܘܡܢ
ܗܢܐ ܕܡܝܬܝܢ ܦܬܟܪܐ ܕܝܫܘܥ. ܐܬܡܪ ܥܠ ܟܘܟܒܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܠܒܢ: ܘܐܬܦܢܝ ܗܠܟܐ[6] ܒܚܘܒܒܘܬܐ ܕܟܕܒܐ.
ܘܐܬܪܒ[7] ܒܦܘܡܝ ܐܟܬܝܒܐ ܚܕܐ ܠܐܝܠܗܐ[8] ܣܓܝܕܐ
ܘܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܥܒܕ ܠܐܠܗ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܬܢܐ
ܕܡܕܢ: ܐܡܪ ܠܗ ܐܣܛܢܦܘܣ ܕܒܥܠ ܠܡܬܢܝܐ ܫܪܒܝܠ:
ܡܛܠ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܫܪܒܝܠ: ܕܐܬܚܙܐ ܡܢ ܗܢ ܡܠܟܐ ܐܝܘܐܐ ܘܥܡܗ

(1) ܠܟܢܫܬܐ. (2) ܠܟܘܡܪܘܬܗ. (ܣܘܦ ܦܐܬܐ 298 ܘܦܐܬܐ 312).
(3) ܡܪܩܕܝܐ. ܠܡܪܩܕܝܐ. (4) ܐܕܫܐ. (5) ܥܡܕܐ. (6) ܗܠܟܐ ܕܟܕܒܐ.
(7) ܐܬܪܒ. (8) ܐܟܬܝܒܐ ܠܐܝܠܗܐ.

ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܥܕܬܐ ܗܦܝܟܐ ܕܗܘܐ: ܐܬܚܙܝܬ ܕܐܬܗܦܟ ܘܐܬܚܒܠ
ܚܛܗܐ ܕܗܠܝܢ ܐܠܗܝܢ ܡܪܕܘܬܐ ܘܝܣܘܦܐ[1] ܣܓܝܐܐ. ܩܪܐ ܕܝܢ
(ܒܡܘܬܐ ܦܬܓܡܐ[2]: ܘܠܒܢܝܐ ܚܢܝܘܬܐ ܕܫܚܝܪܘ ܐܡܪ: ܠܐ
ܡܪܝܡ ܠܟ ܥܠܝܐ ܘܐܠܗܐ ܕܝܗܒ ܡܥܒܕܐ: ܐܘ ܐܢܫܝܢܐ:
ܐܠܐ ܢܛܪ ܡܢ ܕܝܢܐ ܘܡܢ ܥܕܢܐ ܚܝܠ[3] ܘܡܩܒܠܝܢ ܠܟ
ܒܚܛܗܘܗܝ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܡܫܡܪܐܢܘܬܐ (ܓܡܪ ܒܟ[4]: ܘܒܝܘܡܐ
ܚܕ ܐܠܗܐ ܕܢܚܬܐ[5] ܕܫܒܩܢܝ ܡܢܝܐ ܠܟ ܥܕܡܐ. ܗܘܝܢ
ܒܝܬ ܐܢܫܝܢܝܗ ܕܡܪܗ ܡܢ ܦܘܪܩܢܐ: ܘܫܠܡ ܠܩܪܒܘܬܐ.
ܘܥܒܪܐ ܗܘܐ (ܠܩܘܡܣܛܢܛܝܢܘܣ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ[6]: ܐܪܡܝܗܝ
ܠܗܢܐ ܡܪܕܘܬܐ ܒܝܬ ܐܢܫܝܢܐ (ܒܪܘܡܐ ܠܥܦܪܐ: ܘܒܘܗܝܪܘܬܐ[7]
ܐܬܝܗܒ ܠܒܢܝܐ ܕܒܝܬܐ.

ܒܪ ܕܝܢ ܐܘܟܠܝܗܘܢ ܠܡܘܬܐ ܠܒܝܬ ܐܢܫܝܢܐ: ܡܢ ܥܠܡܐ
ܠܐ ܥܒܪܐ ܗܘܐ. ܘܒܝܕܥܬܐ ܕܪܡܐ ܡܘܡܪ ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܐܬܠ
ܠܫܡܫ ܕܐܬܬܠܝܗ ܐܬܐ ܚܠܘܗܝ ܗܠܝܢ ܐܬܚܙܝܬ ܚܟܝܡ. ܘܐܬܐ
ܡܪܝܐ ܕܝܫܘܥܡܠܟ: ܘܐܬܩܪܐ ܘܐܬܦܪܩ ܐܢܘܢ: ܒܗܘܐ ܝܕܥܬ
ܕܢܚܬ ܐܬܐ ܒܝ. ܘܫܒܩܬ ܕܡܢ ܚܛܗܘܗܝ ܦܪܩܗ ܥܠ ܥܒܕܝ:
ܕܐܬܬܪܦܝܬ ܒܗܘܢ ܘܒܐܚܪܝܢܐ. ܩܘܡ ܡܪܝܐ ܐܠܗܝ
ܘܦܪܘܩܝܢܝ ܘܐܬܦܢܐ ܠܢ: ܘܦܨܢܝ ܠܢܦܫܝ ܡܢ ܕܪܫܝܢܐ ܘܡܢ
ܚܒܝܫܐ ܚܘܠܐ. ܘܥܒܪ ܠܠܝܐ ܐܬܐ ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܪܝܐ:

---

(1) ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ. (2) ܦܬܓܡܐ. (3) ܚܝܠ. (4) ܡܫܡܪܐ ܒܟ. (5) ܘܢܚܬܐ.
(6) ܠܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܗ ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. (7) ܒܪ ܥܦܪܐ:
ܘܒܘܗܝܪܘܬܐ.

ܘܐܬܒܪܝ ܠܡܕܒܪܐ ܣܒܪܝܫܘܥ: ܘܩܪܒ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܦܩܕܗ
ܡܢ ܒܝܬܗ. ܡܢ ܕܐܬܢܝܚ ܕܝܢ ܘܗܘܐ ܡܦܩܢܐ: ܢܦܩ ܠܡܬܢܨܚܘ
ܥܠ ܓܒܐ ܕܐܝܣܛܘܡܟܐ ܕܝܠܗ. ܘܦܩܕ ܕܢܬܘܬܒܘܢ ܣܘܥܪܢܘܗܝ
ܠܥܘܡܪܐ ܡܠܟܝܐ(1): ܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܐܝܬܝܗ ܡܬܬܚܝܢ(2):
ܠܐ ܡܟܝܠ ܗܘܐ ܕܢܬܪܚܩ ܥܠ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܡܢ ܒܝܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ
ܕܝܪ̈ܝܐ ܠܡܕܒܪܐ ܣܒܪܝܫܘܥ ܕܢܬܠܘܢܝܗܝ (ܣܘܥܪܢܘܗܝ
ܕܓܢܬܐ(3): ܢܦܩܘ ܟܠܗܘܢ ܡܢ ܕܘܟܬܐ: ܘܐܝܟ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܕܡܬܩܪܝܐ ܐܝܟ ܚܕ ܝܘܡܐ: ܕܡܬܩܪܐ(4) ܒܗܕܐ ܠܗ ܒܗ. ܘܐܬܢܝܚ
ܐܬܡܗ ܕܩܕܝܫܐ ܘܐܬܬܩܪܝ ܟܕ ܐܡܪ: (ܗܕܐ ܐܒܪܐ(5) ܡܬܦܫܩܐ
ܐܝܟ ܕܗܘܘ ܘܢܠܘܬܗ: ܘܡܬܚܠ(6) ܗܕܐ ܐܝܟ (ܗܘܐ؟) ܠܗ ܗܘܐ
ܦܪܘܫܐ ܚܠܝܐ ܠܘܬ ܡܬܬܩܢܢܘܬܐ ܡܠܟܐ ܘܚܙܐ: ܕܐܝܟܢܐ
ܐܝܟ(7) ܡܬܬܪܘܦܝܢ ܗܘܐ. ܘܡܬܝܕܥܐ ܗܘ ܐܢܫܐ ܕܡܢ ܒܝܬܗ(8):
ܕܡܬܕܟܪܐ ܗܘ. ܫܘܐ(9) ܗܘܢܐ ܠܗ ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ: ܕܐܝܟ ܐܬܐ
ܕܢܩܝܦܐ ܢܦܫܗ ܡܢ ܚܝܐ ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ: ܘܠܐܝܟ(10) ܡܢ
ܓܒܪܐ ܠܐ ܡܟܝܠ ܗܘܐ ܕܢܬܪܚܩ(11). ܗܕܐ ܕܝܢ ܗܘ ܡܬܪܚܩ ܐܝܟ
ܟܠ ܕܠܐ ܚܙܐ ܒܐܘܠܨܢܐ: ܘܐܝܟ ܐܒܪܐ ܕܒܝܬܐ ܡܢ ܡܬܬܘܡ
ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ. ܒܐܠܦܐ ܕܝܢ ܢܦܫܐ ܐܚܪܬܐ: ܕܬܗܘܐ ܗܘ ܒܒܝܬܗ.
ܟܕ ܕܝܢ ܦܫ ܥܘܡܪܐ ܡܠܟܝܐ ܣܓܝ ܓܒܐ ܕܐܣܛܘܡܟܐ
ܕܒܝܬܗ: ܢܦܩ ܠܡܕܒܪܐ ܦܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܬܬܢܝܚ ܒܫܠܡܐ

(1) ܐܠܗܝܐ. (2) ܡܬܚܝܢ. (3) ܣܘܥܪܢ ܓܢܬܐ. (4) ܘܡܬܩܪܐ. (5) ܐܒܪܐ ܗܕܐ. (6) ܡܬܚܠ. (7) ܐܝܟ. (8) Deest. (9) ܕܫܘܐ. (10) ܘܡܬܬܪܘܦܝܢ ܠܐܝܟ. (11) Deest.

ܕܘܟܬܐ ܕܐܬܬܐ ܣܪܓܝܣ: ܘܥܒܪ ܡܢ ܗܪܟܐ ܕܥܢܝܢܐ ܒܥܓܠ: ܘܪܗܛ
ܠܪܨܦܐ: ܘܐܙܠܗܐ ܡܢ ܬܡܢ ܘܥܒܕܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ. ܡܛܠ
ܕܝܢ ܕܫܡܥܘ ܐܢܫܐ ܒܟܠܗ: ܘܡܬܬܒܪ ܐܢܫܐ ܣܘܓܐ ܕܟܢܫܐ: ܩܕܡܝܗ
ܐܢܫܐ ܠܗ: ܐܝܟ ܕܠܫܠܝܚܐ[1]: ܕܡܬܚܙܐ ܒܢܝܢܐ ܠܥܘܗܕܢܐ ܘܕܚܠܬܐ
ܡܠܟܐ ܡܫܡܫܢܐ. ܘܡܬܩܒܠ ܡܢ ܗܠܝܢ ܚܕܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ[2]:
ܕܡܬܝܗܒ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܠܗ: ܐܠܐ ܕܡܫܬܡܠܝܢ ܒܟܠܗ ܕܒܢܝ ܐܢܫܐ.
ܦܩܕ ܕܝܢ ܐܦܪܟܐ ܠܥܘܕܢܐ ܣܪܓܝܣ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܘܝ ܕܝܢ
ܐܢܬ ܡܫܬܪܝܐ ܗܘܝܬ ܡܢ (ܟܘܪܗܢܐ: ܟܪܝܗܐ[3] ܕܗܘܐ ܐܢܬ
ܒܟܘܪܗܢܐ (ܕܡܫܪܝܐ ܒܪܝܬܐ[4]. ܐܢܐ ܕܝܢ ܗܘܝܬ ܘܡܕܒܪܢܐ
ܘܒܝܬ ܟܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܦܩܘܕ ܡܢܝܫܐ ܒܕܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܬܒܥܠ
ܐܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܕܡܬܒ ܠܟ ܫܠܡܐ ܕܐܬܘܐ ܗܡܝܟ ܕܟܠܟ ܠܐܒܗܝ
ܚܟܝܡܐ. ܡܕܡܢܝܢ (ܐܢܐ ܕܝܢ: ܕܗܘ ܒܪܝܟ[5] ܡܠܐܟܗ ܠܡܘܕܝܢܘ:
ܘܫܒܩ ܡܢ ܒܪܝܐ. ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ[6] ܠܐ ܐܝܬܝ: ܐܘ ܐܫܬܘܕܝ. ܐܠܐ
ܡܢܗܘܪܐ ܘܚܕܬܐ ܐܝܬܝ ܐܢܬ ܘܡܠܟܝ: ܘܐܝܟܢ ܕܡܫܬܡܘܬܝܢ
ܢܦܫܗ ܒܬܘܪܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܘܫܒܩܝܢ ܢܦܫܗ ܠܟܬܒܐ
ܚܕܬܐ: ܘܡܫܪܝܢ ܠܥܠܡܐ ܚܕܬܐ. ܗܢܘܢ ܕܡܬܡܘܢ ܢܦܫܗܘܢ
ܡܢ ܒܪܟܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܘܚܕܘܬܐ ܘܚܘܠܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܒܪܢܫܐ
ܒܢܦܫ: ܘܒܗܘ ܡܬܦܠܓܝܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܐܫܬܘܕܝܘܗ ܗܠܝܢ
ܕܐܬܐܡܪ ܠܡܘܕܝܢܘ ܡܢ ܗܘܐ ܒܥܠܝܐ: ܐܬܡܠܟ ܕܢܗܘܐ
ܡܬܚܕܝܢ. ܘܒܝܫܬܐ ܗܝܕܝܢ ܐܦܩ ܥܠ ܩܛܘܠܐ: ܘܦܩܕ

(1) ܫܠܝܚܐ. (2) ܘܡܠܟܘܬܐ. (3) ܟܘܪܗܢܐ ܟܪܝܗܐ. (4) ܕܡܫܪܝܬܐ ܕܒܪܝܬܐ. (5) ܗܘ ܕܝܢ ܗܘ ܕܒܪܟܐ. (6) ܕܝܢ.

ܕܐܣܛܪܛܝܘܬܗܘܢ ܠܫܘܒܚܐ ܣܪܓܝܣ ܢܦܩ ܗܘܐ ܒܪܨܦܐ(1)
ܕܡܢܝ ܗܘܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܠܩܣܛܪܐ. ܘܟܕ ܗܟܝܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ:
(ܡܪܗܛܝܢ ܗܘܘ ܠܗ(2) ܣܓܝ ܩܪܝܒܐ: ܠܡܕܝܢܬܐ (ܠܒܪܒܪܝܐ
ܒܦܠܛܪܐ(3) ܕܟܠܒܩܝܛܘܢ(4) ܒܪܬܐ: ܐܝܟ ܕܥܣܪܐ ܡܢ ܩܣܛܪܐ
ܡܝܠܐ ܐܣܟܝܡܐ(5) ܕܐܝܟܢܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܩܪܒܘ (ܕܢܥܠܘܢ ܠܗ(6)
ܠܒܪܒܪܐ: ܐܡܪ ܠܗ ܐܢܛܝܘܟܘܣ ܕܘܟܣ ܠܣܘܪܐ ܩܕܝܫܐ
ܣܪܓܝܣ: (ܐܬܘܒܝܬ؟(7)) ܡܢ ܐܠܗܘܬܗ ܕܝܠܢ: ܘܬܬܪܦܐ ܡܢ
ܕܝܢܐ ܩܫܝܐ؟ ܡܬܚܫܒܬ ܐܢܬ ܕܐܬܦܢܝܬ ܠܐܠܗܐ: ܐܘ ܡܬܪܚܡ
ܒܢܝܫܘܬܟ ܩܕܡ ܐܢܬ؟ ܦܩܕ ܕܝܢ ܕܢܬܩܛܠ ܫܘܒܚܐ ܘܢܐܡܪ
ܠܗ ܠܡܠܟܐ: ܗܕܐ ܕܝܢ ܗܘܝܐ ܡܬܝܕܥ: ܐܘ ܐܢܛܝܘܟܐ: ܕܐܢܐ ܡܢ
ܗܕܐ ܐܠܗܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܠܐ ܡܬܦܢܐ ܐܢܐ: ܐܠܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܟܠ ܕܡܢܗ. ܐܢܬ ܡܛܠ ܠܡܣܒܪܘ:
ܘܗܘܐ ܚܝܠܐ ܕܐܘܪܚܟ: ܘܡܛܝܒ ܡܢܝ ܕܬܬܒܥ ܐܢܬ. ܐܢܐ ܓܝܪ
ܡܛܠ ܠܐܠܗܐ ܘܠܡܫܝܚܐ ܠܐ ܟܦܪ ܐܢܐ: ܘܠܫܘܒܚܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܐ ܡܬܪܚܡ ܐܢܐ. ܐܠܐ (ܠܡܪܢܐ ܐܠܗܐ(8) ܕܪܚܡ ܐܢܐ
ܢܦܫܝ ܕܠܐ ܡܘܡ: (ܘܡܬܟܬܫ ܐܢܐ(9) ܠܗ ܕܢܬܢܣܒ ܠܝ ܟܘܠܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܠܗ ܐܢܛܝܘܟܘܣ ܕܘܟܣ: ܘܚܙܐ ܕܩܡ
ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܣܪܓܝܣ ܒܐܝܩܪܐ ܕܫܡܝܫܘܬܗ ܘܠܐ ܡܬܚܦܛ:
ܦܩܕ ܐܦܣܩܘܗ ܕܝܠܗ. ܘܐܬܩܪܒ ܠܘܬܗ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܟܕ

(1) ܒܪܨܦܐ. (2) ܡܪܗܛܝܢ ܗܘܘ. (3) ܠܦܠܛܪܐ. (ܕܒܪܒܪܝܐ ؟ ܕܒܪܒܪ
Sergiopolis. Ass. B. O. I, 117). (4) (ܕܟܠܒܩܝܛܘܢ. ܕܟܠܒܩܘܛܝܢ ؟).
(5) Deest. (6) ܠܗ. (7) ܐܬܘܒܝܬ. (8) ܠܡܪܢܐ ܗܘ ܐܠܗܐ. (9) ܡܬܟܬܫ.

ܐܡܪ: ܣܪܓܝܣ ܗܢܐ (ܡܪܘܬܐ: ܕܐܡܪ ܥܠ ܗܕܝܘܛܐ
ܕܐܢܫܘܬܐ[1] ܕܡܫܝܚ ܡܠܟܐ: ܘܗܘܐ ܥܘܒܕܢܐ ܠܡܓܕܐ
ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܫܒܚܬܐ: ܘܫܠܡ ܘܐܬܬܢܝܚ ܠܬܪܝܣܝܣ ܕܡܨܠܝܢ[2]
ܕܗܢܘܢ ܕܡܬܬܢܚܝܢ ܒܪܘܚܢܝܬܐ. ܘܡܬܕܟܪ ܥܠ ܦܘܠܚܢܐ
ܕܡܬܬܚܡܢܘܬܗ ܡܠܟܐ ܙܟܝܐ: ܘܠܐ ܝܩܪܐ ܕܐܬܚܠܦܬ
ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܕܡܬܬܢܝܚܘ (ܕܡܢܝ ܦܪܣܛܝܩܝܐ[3]) ܕܠܗܘܢ
ܐܬܦܠܚܘ. ܘܩܡ ܒܝܪܚܐ: ܘܠܐ ܐܬܪܡܝ ܕܐܬܩܪܒ ܠܐܠܗܐ.
ܗܢܐ ܕܝܢ: ܡܢ ܦܘܩܕܢ ܐܡܘܪܐ ܗܕܝܘܛܐ: ܡܛܠ ܒܝܬܐ
ܕܡܠܟܐ ܕܡܫܬܠ ܒܗܝ ܣܦܪܐ ܢܚܫܐ. ܐܢܬܐ ܕܝܢ ܕܡܫܬܘܕܥܐ
ܕܩܢܘܡ ܗܘܐ ܐܡܪ: ܟܕ ܥܡܗ (ܕܐܬܘܪ ܒܠܗܘܢ ܕܝܗܐ
ܕܡܠܟܐ[4]): ܘܐܬܦܪܘܫ ܐܦܝܣܘ ܕܒܪܗ ܡܢ ܩܕܡ ܕܝܢܐ:
ܕܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬܐ ܐܠܗܐ: ܘܐܪܡܝܘ[5] ܒܪܩܝܥ (ܕܡܫܝܚܘܬܗ
ܩܕܝܫܬܐ ܕܡܚܘܝܢܐ[6]) ܣܪܓܝܣ: ܘܐܬܕܪܟܘܗܝ ܡܢ ܩܕܡ ܕܝܢܐ
ܕܢܣܬܒܠ ܒܪܗ ܒܣܦܪܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܣܠܩܬܐ: ܕܠܓܒܪܐ ܘܢܝܫܐ
ܘܕܡܠܟܐ: ܕܒܢܝ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܒܝܕܥܬܐ ܕܡܬܠܟܗ. ܡܬܬܢܝܚ
ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܠܗܘܢ ܒܥܘܡܩܐ ܦܢܝܐ ܕܦܪܝܘܩܗ ܘܐܬܥܘܦܐ
ܕܐܦܝܗܘܢ: ܕܙܕܩܝܢ ܗܘܘ ܒܥܘܗܕܢܐ ܐܝܟ ܘܠܝܬܝ ܝܥܩܘܒ. ܘܡܬܗܢܝܐ
ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܠܗܘܢ ܒܡܫܝܚܐ ܕܒܝܬ ܕܩܘܡܬܗ: ܕܐܠܝܠ
ܗܘܐ ܘܠܐܟܪ. ܘܡܬܬܕܡܪܐ ܕܢܚ ܗܘܐ (ܒܠܗܘܢ: ܘܚܢܢܐ[7])

---

(1) ܡܪܘܬܐ: ܕܐܡܪ ܥܠ ܐܢܫܘܬܐ. (2) ܕܡܨܠܝܢ. (3) ܒܢܝ ܦܪܣܛܝܩܝܐ ܕܡܬܬܢܝܚܘ. (4) ܕܐܬܘܪ ܒܠܗܘܢ ܡܠܟܐ. (5) ܘܐܪܡܝܘ ܗܘܐ. (6) ܒܟܘܡܪܐ ܕܡܚܘܝܢܐ. (7) ܡܬܬܢܝܚܢܐ.

ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܒܠܘܗܝ ܕܩܛܝܐ[1]: (ܘܡܬܬܦܣܝܢ ܗܘܘ ܘܫܟܝܢ[2]
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ ܕܫܘܒܚܐ. ܫܡܥܬܐ ܕܝܢ ܕܗܕܐ: ܡܢ ܣܘܓܐܗܘܢ
ܘܡܢ ܟܘܠܗܘܢ: ܢܦܩܬ ܠܟܠܗܘܢ ܕܝܘܕܥܐ ܦܘܠܘܣ. ܘܟܠ
ܚܕܐ ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܢܦܫܗ (ܥܢܝܢ ܗܘܘ[3]: ܕܢܬܚܙܐ ܗܘܐ
ܡܢܗ ܒܥܝܢܐ ܕܦܘܪܫܢܗ ܕܡܢ ܫܠܡܐ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܗܝܢ
ܫܥܬܐ ܕܢܫܝܐ ܘܡܥܠܢܘܬܐ: ܕܒܩܕܡܝܬܐ ܒܗܘܢ ܫܢܝܐ ܘܚܫܘܟܐ
ܕܐܢܫܐ ܡܢܗܪܝܢ ܗܘܘ. ܒܗܘ ܕܝܢ ܙܒܢܐ ܠܐܢܫ ܡܢ ܐܚܪܢܐ ܗܘ
ܠܐ (ܢܟܦ*؟): ܐܠܐ ܒܝܘܡܬܐ ܕܐܢܫܐ ܡܠܟܝܐ[4] ܘܕܐܬܚܙܝܬ:
ܢܦܫܗ ܗܘܐ ܠܗ ܠܗܘܕܐ ܫܠܝܚܐ[5]: ܘܡܗܘܢܘܬܗ ܗܘܬ
ܒܪܡܫܐ ܘܬܐ (ܠܫܠܝܚܐ ܡܪܝ ܦܘܠܘܣ[6] ܡܠܩܝܢ ܗܘܘ.

ܟܕ ܕܝܢ ܡܛܝܘ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܕܫܡܗ ܡܫܬܡܗܐ (ܗܘܬ
ܕܝܠܗ ܕܐܬܠܝܛܝܘ[7] ܕܡܫܝܚܐ: (ܐܦܣܝܘ ܕܝܘܕܥܐ ܦܘܠܘܣ[8]
ܠܐܘܣܘܣܛܪܛܐ: ܕܢܬܚܙܐ ܠܗ ܒܠܝܠ ܚܕܐ ܕܡܢܗܘܢ: ܗܘܝܢ
ܢܦܫ ܚܝܐ ܫܠܝܚܐ ܠܥܡܡܐ: ܘܦܩܕ ܕܢܦܩܘܢ ܠܡܪܘܡܐ:
ܘܐܝܟ ܗܠܝܢ ܠܥܡܡܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܫܡܥܬܐ ܕܒܪܝܬܐ[9] ܘܦܩܕܗܘܢ
ܕܥܡܡܐ: ܠܥܘܠܡܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܡܪܝ[10] ܡܫܒܚܝܢ. ܢܬܦܢܝ
ܕܝܢ ܘܢܦܩ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܠܐܝܩܪܐ ܕܥܡܡܐ ܫܠܝܚܐ: (ܕܗܠܝܢ
ܕܟܠ[11] ܡܠܝܢ: ܠܒܪܢܫܐ ܡܠܟܐ: ܒܝܘܡܬܐ ܕܡܠܟܝܐ[12]:

---

(1) ܕܡܫܝܚܐ ܣܓܝܐܐ. (2) ܘܫܟܝܢ ܗܘܘ. (3) ܥܢܝܢ ܗܘܘ. * ܢܟܦ. (4) ܡܠܟܝܐ.
(5) ܫܠܝܚܐ ܦܘܠܘܣ. (6) ܠܗܘܕܐ ܫܠܝܚܐ. (7) ܐܬܠܝܛܝܘ. (8) ܐܦܣܝܘ
ܕܝܘܕܥܐ. (9) : ܡܪܝ: ܕܒܪܝܬܐ. (10) Deest. (11) ܘܗܠܝܢ ܕܟܠ.
(12) ܕܡܠܟܝܐ.

ܒܐܣܟܡܐ ܕܪܘܚܢܝܘܬܐ ܥܠܝܡܐ ܝܬܝܪ. ܡܛܠ ܕܐܝܟܢܐ ܕܒܝ ܒܢܝܐ
ܕܡܬܚܣܢܘܬܗ: ܠܒܪܢܫܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ ܠܫܡܝܐ ܩܪܝܐ:
ܘܡܢܚܘܬܗ[1] ܡܪܝ ܠܝܘܡܐ ܕܦܪܘܩܢ ܠܒܪܢܫܐ ܕܥܒܕܐ ܡܦܝܣܐ[2].
ܘܡܬܚܣܢܘܬܗ: ܠܟܠ ܕܡܬܦܝܣ ܠܗܝܢ[3]: ܡܢ ܡܘܬܐ ܕܚܛܝܬܐ
ܡܪܝܫܝܐ[4]. ܐܦ ܡܪܝ ܦܬܚ ܠܗܘܢ ܬܪܥܝ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܠܐܢܫܐ
ܢܦܠܝ ܕܒܗܢ ܡܛܠܬܗ ܕܒܥܝܐ ܕܐܦ ܒܡܘܬܐ (ܦܢܝܬܝܗܘܢ ܠܗ[5]:
ܐܝܟ ܢܦܩܐ ܐܝܟ ܠܪܘܚܢܝܘܬܗ ܕܥܒܕܐ: ܘܦܬܚ ܬܪܥܝܐ
ܕܡܪܢܝܬܗܘܢ: ܕܢܫܬܘܕܥܘܢ ܘܢܐܬܘܢ ܕܢܣܒܘܢ ܕܝܬܘܬܐ
ܡܢ ܠܒܝ. ܩܪܒ ܡܪܝ ܐܦ ܢܦܫ ܠܗܝܢ: ܘܐܚܘܝ ܕܢܬܬܚܝܕ
ܒܡܠܟܘܬܗ ܒܩܕܝܫܘܬܐ: ܟܕ ܒܗܘܢ ܚܙܝܢ ܡܢܗܘܢ. ܐܢܐ ܕܝܢ
ܡܪܝ: ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ ܐܢܐ ܕܝܠܟ: ܘܡܛܠ ܥܡܟ ܡܬܬܟܝܠ ܐܢܐ
ܡܢ ܩܕܡ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܗܘܐ ܚܘܒܐ ܣܪܓܝܣ: ܚܙܝܢ ܗܘܝܢ
ܥܠܘܗܝ ܚܕ ܚܝܠܐ ܘܚܝܠ ܡܠܐܟܘܗܝ ܒܒܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܩܡ
ܒܢܘܪܗ ܚܕ ܐܪܥܐ: ܘܐܪܥܐ ܒܪܝܬܗ[6] ܩܕܡ ܦܛܡܐ: ܘܩܪܒ
ܠܘܬ ܕܒܪܐ ܕܡܘܬܐ ܚܕܘܬܐ. ܘܗܘܐ ܕܝܢ ܕܢܬܦܪܫ ܦܓܪܗ[7]:
ܘܢܦܩܬ ܢܦܫܗ ܡܢ ܦܓܪܗ: ܩܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܟܕ ܐܡܪ:
ܬܐ ܐܠܝ ܐܦ ܐܢܬ ܣܪܓܝܣ ܦܠܚܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܠܡܠܟܘܬܐ
ܕܡܛܝܒܐ ܠܝ. ܕܗܐ ܡܢܝܢ ܠܝ ܡܠܐܟܐ ܩܕܝܫܐ ܘܣܗܕܐ
(ܕܝܘܬܐ: ܘܡܛܠ ܠܒܬܪ ܕܝܣܘܡܝܢ[8] ܠܦܘܪܐ ܕܒܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܫܩܠ ܠܟܘܪܗܝ ܕܡܫܝܚܐ[9] ܕܙܕܝܩܐ: ܘܡܩܒܠܝܢ ܠܝ ܢܦܫܬܐ[10]

(1) ܢܚܬܘܬܗ. (2) ܢܦܩܐ. (3) ܠܗܝܢ. (4) ܡܬܚܫܢܐ. (5) ܦܢܝܬܗܘܢ. (6) ܦܘܪܗ.
(7) ܦܓܪܗ ܡܢ ܦܘܪܗ. (8) ܕܝܘܬܐ ܡܛܠ ܕܝܣܘܡܝܢ. (9) ܢܦܫܬܐ. (10) ܡܥܕܪܢܐ.

ܕܐܬܩܪܝܘܬܐ (ܘܕܥܒܕܐ ܘܕܥܠܝܡܐ[1]: ܕܒܫܡܗܘܢ ܐܬܩܒܠܬ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܗ.

ܕܗܘܐ ܕܝܢ ܗܢܐ ܕܩܕܡܝܐ (ܕܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܬܘܕܝܬܐ: ܘܩܕܡܝܐ ܕܫܡܗ[2] ܕܗܘܐ ܐܠܗܐ ܘܒܪܢܫܐ. ܘܗܘܐ ܡܠܟܐ ܕܟܠ ܠܟܠ ܡܢܗ: ܕܢܬܝܕܥ ܕܫܡܗ ܘܐܦ ܕܩܕܝܫܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܕܗܘܬ[3]: ܒܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܬ[4]: ܕܡܫܠܡ ܫܡܗ (ܕܐܬܓܠܝ ܒܬܫܒܘܚܬܐ[5]. ܒܫܡܗ ܕܝܢ (ܒܬܘܕܝܬܐ ܠܫܡܗ ܕܒܪܐ[6]: ܕܢܬܝܕܥ ܕܒܪܢܫܐ. ܘܡܠܟܐ ܗܘ ܗܘܐ ܗܘܐ ܠܟܠܢܫ ܘܠܐܠܗܐ ܕܡܘܕܐ ܠܐܒܘܗܝ[7] ܕܟܠ ܡܫܡܫܝܢ: ܘܟܠ ܐܢܫ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ ܕܡܫܬܘܕܐ ܒܫܡܗ ܘܡܫܡܫ ܠܫܘܒܚܗ ܗܢܐ: (ܘܡܫܬܒܚ ܒܗܕܐ ܠܫܡܗ ܕܒܪܐ ܕܩܠܝܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܘܠܝ ܗܘܘ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܠܫܘܒܚܗ ܗܢܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܘܡܫܠܡ[8] ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܒܠܒܗ: ܘܗܘܬ[9] ܠܐܠܗܘܬܐ ܘܠܬܘܕܝܬܐ ܘܠܒܢܝܐ ܘܠܫܒܚܐ ܕܬܫܡܫܬܐ. ܐܦܢ ܕܝܢ ܐܡܝܢ[10] ܕܢܬܘ ܠܫܘܒܗ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܒܝܕܥܬܐ ܕܦܘܪܩܢܗ ܕܡܢ ܫܠܡܐ: ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܥܠܡ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܒܐܪܥܐ ܕܬܫܡܫܬܐ[11]: ܘܥܒܕܘ ܦܘܠܚܢܗ ܕܩܕܝܫܐ[12] ܘܫܒܚܘܗܝ (ܒܫܘܒܚܐ ܗܢܐ ܕܐܬܓܠܝ ܒܗ[13]. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܗܠܝܢ: ܡܫܡܫ ܗܘܘ ܠܥܠܡ ܬܫܒܘܚܬܐ ܫܡܝܢܐ: ܘܡܕܝܢܐ

ܦܘܠ(1) ܒܢܝܐ ܘܥܠܝܡܐ. (2) Desunt. (3) ܗܘܬ. (4) Deest (5) ܐܬܓܠܝ.
(6) ܠܫܘܒܚܐ. (7) ܕܟܠ ܐܡܝܢ. (8) ܐܡܝܢ ܕܬܫܡܫܬܐ ܡܫܠܡ ܠܗ. (9) ܕܗܘܐ ܗܢܐ. (10) ܡܢ ܐܡܝܢ. (11) ܕܬܫܡܫܬܐ ܥܠܡܢܝܬܐ. (12) ܕܫܘܒܚܐ. (13) ܠܗ ܒܫܘܒܚܐ ܕܐܬܓܠܝ ܠܗ.

ܒܪܘܡܢܝܘܬܐ ܡܬܟܠܝܢ ܗܘܘ. ܐܬܬܟܝܠܘ ܗܘܘ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܦܪܘܫܐ
ܡܢ (ܥܘܕܐ ܡܫܝܚܝܐ)[1]: ܕܡܫܬܡܠܝܢ ܗܘܘ ܥܘܠܐ ܐܠܗܝܐ:
ܘܡܠܝܢ ܗܘܘ ܕܝܠܗ ܡܥܒܕܢܐ: ܘܒܢܒܟܘܬܐ ܘܒܪܡܝܫܘܬܐ
ܡܬܒܪܟܝܢ ܗܘܘ ܒܥܘܡܪܗܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܗܝܘܬܐ ܠܗܘܢ
ܥܡܠ ܢܦܫܐ ܡܪܘܚܢܝܬܐ[2] ܒܕܝܠܗ ܡܪܝ[3]: ܕܢܬܚܫܠܘܢ ܒܢܝܐ
ܕܪܡܝܫܘܬܗܘܢ ܒܢܫܒܚܬܐ[4] ܕܠܫܡܫܘܬܐ. ܘܦܪܫܘ ܐܢܘܢ[5]
ܕܠܫܡܫܐ ܡܢܬܪܬܐ ܕܝܠܝܕܘܬܗܘܢ ܠܗܘܢܝܐ: ܘܢܗܘܪܘܢ
ܥܕܡܐ ܕܢܬܢܝܚ ܒܢܗܪܐ ܡܫܡܫܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܡܪܚܘ (ܕܢܥܒܕܘܢ
ܗܝ ܗܕܐ)[6]: ܘܐܘܠܘ ܒܠܠܝܐ ܒܢܝܢܝܗ: ܕܢܫܡܫܘܢܝܗܝ ܠܡܕܒܪܐ
ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܗܝ ܕܒܗ ܫܒܩ ܗܘܐ. ܠܐ (ܥܒܕܘ ܚܘܕܐ ܕܐܠܗܐ)[7]:
ܕܒܫܢܬܗ ܢܫܩܘ ܦܓܪܗ[8]: ܐܠܐ ܒܥܡܠܐ ܫܓܝܐܐ. ܐܝܟ ܕܡܬܕܪܒ
ܕܝܠܗ ܡܥܒܕܢܐ ܒܡܕܒܪܗ ܘܡܬܛܝܒܝܢ: ܘܡܬܩܒܠܝܢ ܒܪܘܡܢܝܘܬܐ
ܒܥܠܬܗܘܢ ܫܘܦܪܐ. ܘܗܟܢܐ ܐܝܟ ܡܕܒܪܐ ܘܐܙܠܘ ܠܥܡܪܗ: ܕܒܗ ܕܝܠܗ
ܥܘܕܐ (ܗܘ ܕܒܘܟܬܐ ܕܫܒܩ ܗܘܐ ܒܗ)[9]: ܘܐܬܚܙܝ ܒܓܠܝܐ
ܕܝܠܗ. ܠܘ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܐܢܫܘܢ، ܐܘ ܕܐܢܫܝܢ، ܐܢܫܐ ܗܠܝܢ
ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܝܠܝܕܘܬܗܘܢ: ܐܠܐ ܕܐܬܘܕܝ ܗܘ ܕܥܘܕܐ
ܡܫܝܚܝܐ[10] ܝܥܩܘܒܐ ܕܠܠܝܐ ܢܨܡܘܚܐ ܒܥܘܗܕܢܗ: ܕܝܚܝܕ
ܠܐܢܫܘܬܐ ܘܠܥܡܠܐ ܕܒܪܢܫܐ: ܘܐܬܬܚܝܕ ܒܪܘܚܐ ܗܝ ܕܒܪܘܚܐ
ܠܟܠ ܐܢܫ. ܘܐܝܟ ܕܢܬܝܠܕ ܒܪܘܚܐ ܡܢ ܡܪܝܐ: ܐܢܫܝܢ ܥܘܕܐ

(1) ܡܫܝܚܝܐ ܥܘܕܐ. (2) ܡܪܘܚܢܝܬܐ. (3) ܐܠܗܝܐ. (4) ܠܢܫܒܚܬܐ. (5) ܕܢܫܝܢ.
(6) ܕܗܝ ܗܕܐ ܢܥܒܕܘܢ. (7) ܗܘܐ ܨܒܝܢܐ ܕܐܠܗܐ. (8) ܦܓܪܐ ܕܡܫܡܫܐ.
(9) ܒܕܘܟܬܐ ܗܝ ܕܒܗ ܫܒܩ ܗܘܐ. (10) ܗܝ ܡܫܝܚܝܐ.

ܡܢ ܐܪܥܐ[1]: ܘܡܬܦܢܝܢ ܦܬܓܡܐ ܥܠܝ ܠܡܪܘܡܐ[2]: ܘܫܠܝܛ
ܚܝܠܐ ܕܝܘܡܐ ܥܠ ܫܡܝܐ ܠܥܠܡܐ. ܘܐܬܬܚܝܕ ܒܟܠܗܘܢ ܕܫܠܝܚܐ
ܗܢܐ: ܘܗܘܐ ܒܡܫܝܚܐ ܘܡܢܗܠܐ ܫܠܝܚܐ. ܟܕ ܚܙܘ ܒܝܘܡܐ
ܕܡܬܦܪܫܢܐ: ܘܫܠܝܛ ܚܝܠܐ ܕܝܘܡܐ ܥܠ ܫܡܝܐ ܠܥܠܡܐ: ܘܡܫܬܒܚ
ܠܗܘܢ ܕܡܬܦܠܓܢܘܬܐ ܐܝܟ ܒܟܠܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܝܘܡܐ. ܗܟܝܠ ܐܪܡܝܘ ܥܠܝܗܘܢ ܒܫܡܝܐ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܐܢܫܐ
ܚܠܝܦܐ ܕܫܠܝܚܐ ܗܢ: ܘܥܒܕܘ ܒܫܡܝܐ ܘܒܪܘܚܢܐ[3]:
ܘܐܡܪܘ ܐܢܘܢ ܠܗܢܘܢ ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܐܡܘܗܝ
ܕܡܠܟܐ. ܐܡܪܘ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܗܢܘܢ[4] ܕܐܬܦܠܓܘ ܕܐܬܚܙܝܘܗܝ
ܠܗܘܢܐ ܡܠܟܐ[5]: ܘܟܕ ܚܙܘܗܝ ܐܢܫܐ: ܕܐܬܬܓܪܝܘ ܐܢܘܢ
ܕܗܘܘ ܐܡܪ ܡܠܟ ܡܬܝܕܥܐ: ܕܐܝܟܢ ܟܡܐ ܒܝܘܡܐ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܕܐܡܘܗܝ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܗܟܝܠ ܟܢܫܘ.

ܒܬܪ ܕܝܢ ܕܡܬܦܠܓܝܢ ܚܠܘܢܝܬܐ: ܘܗܘܐ ܐܢܫܐ ܡܢ
ܐܪܘܡܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܐܬܛܝܒܘ ܗܕܡܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܬܒܩܝ
ܒܫܒܘܩܝܐ (ܘܫܘܒܚܘܗܝ ܕܐܠܗܐ[6]: ܗܟܝܠ ܐܬܒܩܝ ܐܦܣܩܘܦܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܐܢܫܝܢ ܠܟܘܒܪܐ ܚܝܠܐ: ܕܗܘܝܢ ܗܘܘ ܒܡܝܢܝܐ
ܢܡܘܣܐ ܕܡܠܟܐ: ܟܕ ܒܪܡܫ ܫܠܝܚܐ ܕܡܬܩܪܝܢ ܒܪܝܬܐ. ܘܒܬܪ
ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܬܪܗ ܕܫܠܝܚܐ ܕܪܘܡܝ[7]: ܘܐܫܬܡܥ ܗܘܐ
ܠܐܡܘܗܝ ܕܡܠܟܬܐ ܦܛܪܘܣ ܒܗܝܟܠܐ (ܫܠܝܚܐ ܘܦܘܠܘܣ
ܕܟܠܐ ܘܒܘܪܟܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ[8]: ܘܫܡܥܘܗܝ ܒܟܠ

---

(1) ܥܠܡܐ. (2) ܠܓܘܢܐ. (3) ܘܒܪܘܟܬܐ. (4) ܗܠܝܢ. (5) ܠܡܠܟܬܐ.
(6) ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ. (7) ܪܘܡܝ. (8) ܘܒܫܒܚܬܐ ܘܒܘܪܟܬܐ ܘܒܫܘܒܚܐ ܕܪܘܚܐ.

ܫܘܒܚܐ ܕܝܠܗ. ܐܬܢܝܚ ܕܝܢ ܗܘ ܕܝܘܛܝܠܠ(1) ܒܗ ܒܝܘܡܐ:
ܐܝܟ ܗܘܐ ܗܢܐ ܕܫܒܝ ܒܝܬ ܡܥܡܘܕܝܬܐ(2) ܒܗ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܐܬܬܥܗܕ
ܗܘܝ ܒܗ ܒܝܘܡܐ ܗܢܐ ܕܐܬܬܣܝܡ ܒܗ ܣܗܕܘܬܐ. ܘܟܠ ܡܢ
ܕܢܛܪ ܠܬܫܥܝܬܗ ܘܡܬܪܥܐ ܒܬܘܠܬܗ ܕܫܘܒܚܐ ܣܗܕܘܬܐ
ܒܪܘܚܢܝܘܬܐ ܕܬܫܥܝܬܐ: ܢܬܬܚܕܪ ܒܚܝܠܐ ܕܨܠܘܬܐ: ܕܠܗ ܫܘܒܚܐ:
(ܘܐܝܩܪܐ ܕܫܡܝܢ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ(3).

ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܐ ܕܡܪܝ ܩܘܦܪܝܢܘܣ ܘܕܡܪܝ ܐܢܬܝܡܘܣ.
ܘܨܠܘܬܗ ܬܗܘܐ ܥܡܢ: ܐܡܝܢ.

ܬܘܒ ܬܫܥܝܬܐ

ܕܩܘܦܪܝܢܐ ܘܕܝܘܣܛܝܢܐ ܣܗܕܐ.

ܒܝܘܡܝ ܕܩܠܘܕܝܘܣ ܡܠܟܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܫܡܗ ܐܢܛܝܘܟܝܐ ܠܘܬ
ܦܠܓܗ: ܘܡܫܘܠܡ ܡܢ ܬܚܘܡܘܗܝ ܕܐܪܡܝܐ: ܘܒܗ ܗܘܬ ܥܠܝܡܬܐ
ܝܘܣܛܝܢܐ: ܕܫܡܗ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܕܡܠܟܐ ܐܝܬ
ܡܕܝܢܬܐ: ܘܒܪܘܡܐ ܕܡܘܕܝܬܐ ܐܬܩܪܝ ܗܘܐ ܒܫܡܗ ܕܒܬܘܠܘܬܐ
ܕܝܠܗ. ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܗ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܕܫܡܗ ܝܘܣܛܝܢܐ(4) :

(1) ܕܝܘܣܛܝܢܘܣ. (2) ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ. (3) ܘܐܫܬܠܡܬ ܥܡ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܢܗ ܘܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ: ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ. (4) (ܝܘܣܛܝܢܐ؟ JUSTINA).

ܘܐܡܪܘ ܕܢܬܒܘܗ ܐܕܘܣܝܣ[1]: ܘܐܡܪܘ ܕܢܗܘܐ ܦܠܘܪܘܢܐ[2]. ܘܐܬܢܛܪܘ
(ܗܘܬ؟) ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܢܛܝܘܟܝܐ: ܗܢܘܢ ܕܐܬܢܛܪܘ ܥܠ ܫܢܝ ܕܦܝܣܐ.
ܗܝ ܕܝܢ ܡܘܬܒܐ ܗܕܐ: ܐܡܪܬܐ ܗܘܬ ܠܡܬܡܡܢܘܬܐ ܚܕ ܕܐܡܪܘ
ܗܘܐ ܦܪܠܝܣ[3]: ܡܢ ܟܘܪܗܢܐ ܣܓܝܐ ܕܒܡܕܝܢܬܐ ܗܘܬ ܠܟܠܗܘܢ:
ܕܡܩܒܠܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܡܕܝܢܬܗ ܘܥܠ ܩܘܪܝܬܗ ܕܐܠܗܐ.
ܘܕܐܡܪܢܐ ܠܗܝ ܦܠܓܘܬܐ ܦܪܫܘ ܡܢܗ ܐܢܘܢ ܡܫܝܚܢܐ: ܘܟܢܘܫܬܐ
ܕܝܠܗܘܢ: ܘܡܫܝܢܘܬܗ ܕܡܢ ܡܕܢܚܐ. ܥܠ ܕܝܠܗ ܕܟܘܡܪܐ
ܘܥܒܕܘܬܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܘܬܘܕܝܬܐ ܗܘܬ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܐܬܪܘܬܐ
ܘܬܕܡܘܪܬܐ ܕܢܘܟܪܝܐ ܗܘܝ ܗܘܘ. ܘܡܘܗܒܬܗ ܕܡܢ ܠܥܠ:
ܘܫܡܥܬܗ ܕܡܢ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܬܫܒܘܚܬܗ ܕܐܠܗܐ ܒܠܡܕܝܢܬܗܘܢ:
ܘܢܨܚܢܐ ܕܐܠܗܐ ܒܐܝܕܝܗܘܢ. ܘܥܠ ܫܘܠܡܗ ܕܟܢܘܫܬܐ: ܘܥܠ
ܡܘܬܒܗ ܕܡܢ ܡܠܟܐ: ܘܥܠ ܡܠܟܘܬܗ ܕܠܐ ܡܫܬܪܝܐ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܬܡܠܝ ܡܘܬܒܐ: ܫܠܚ ܐܢܬܐܡܝܪܐ. ܘܕܝܠܗ
ܘܥܒܕܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܠܗ ܕܢܚܒܪ ܕܢܬܩܪܐ:
ܘܡܬܩܪܝܢܐ ܗܘܬ ܒܫܡܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܕܠܐ ܗܘܬ
ܘܟܕ ܕܐܬܚܫܒ ܠܗ ܠܡܬܡܡܢܘܬܐ ܦܪܠܝܣ[3]: ܘܠܐ ܡܬܚܫܒܐ
ܗܘܬ. ܘܟܕ ܥܡܗ ܘܐܡܪܗ ܠܗ ܠܐܡܪܗ: ܐܡܪ: ܐܡܪ ܠܟܪܘܙܘܬܐ.
ܘܐܬܦܢܝ ܠܗ ܡܢ ܟܢܘܫܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܠܐܠܗܐ: ܗܘ
ܕܐܬܦܢܝ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ: ܐܝܟ ܕܡܫܡܠܝ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܗܝܢ ܕܗܘܝ
ܕܡܬܩܪܝܢ ܟܠܢܫܝܢ. ܡܛܠ ܕܗܘ ܕܐܬܓܠܝ ܠܗ: ܗܢܘܢ

---

(1) ܐܕܘܣܝܣ. (ܐܘܕܘܣܝܣ؟ Edusius). (2) ܦܠܘܪܘܢܐ. (3) ܐܦܪܠܝܣ.
(ܦܪܘܠܝܣ؟ Praulius).

ܒܳܬܰܪ ܫܘܡܠܳܝܳܐ ܘܦܘܪܫܳܢܳܐ ܘܟܠ ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ. ܠܐ ܓܝܪ ܡܛܝܒ
ܐܢܘܢ ܗܘܘ ܕܡܫܒܩܝܢ ܠܗܘܢ ܒܠܚܘܕ: ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܝܠܦܢܐ
ܡܪܝܐ ܘܫܪܝܪܐ. ܡܛܠ ܕܦܬܓܡܐ ܐܢܘܢ ܘܕܡܫܝܚܐ ܘܕܪܘܚܐ
ܘܕܩܘܫܛܐ: ܒܟܠ ܐܬܪܐ ܕܟܢܫܬܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܐܬܘ ܚܕ ܡܢ
ܥܠܝܢ̈ܐ: ܒܡܠܟܐ ܘܒܝܬ ܐܠܗܐ: ܕܟܠ ܒܝܘܡ: ܠܟܠܗܘܢ ܥܒܕ.
ܗܢܘܢ ܐܡܪܘ ܢܫܘܒ ܒܡܘܬܒܗ ܐܦܣܩܘܦܐ ܠܗ: ܟܠ ܒܟܢܫ
ܢܩܒܠ ܐܢܘܢ ܗܠܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܒܠܚܘܕ ܦܘܪܫܢܐ ܘܐܦܣܩܘܦܐ ܠܗ:
ܗܠܝܢ ܬܫܡܫܬܐ ܠܟܠ ܐܢܫ: ܘܐܦ ܢܩܪܐ: ܕܐܝܟܢܐ ܡܟܢܫ
ܒܬܫܡܫܬܐ ܐܝܬܝ. ܘܡܢ ܗܠܝܢ ܐܢܫ ܠܡܫܝܚܐ ܫܒܩܐ ܐܢܐ:
ܗܘ ܕܥܒܕ ܗܠܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܢܠܦܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܫܠܝܚܐ ܕܒܢܝܢܐ ܗܘܝܘ
ܥܠ ܕܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܟܠܗ ܡܟܢܫ ܐܠܗܐ ܠܟܠ ܡܢܗ:
ܘܝܘܡܐ ܡܘܬܒ ܦܘܪܫܢܐ ܠܟܢ̈ܫܬܐ: ܘܦܪܫ ܠܗܘܢ ܡܢ ܚܠܦܐ
ܕܥܒܕܐ: ܘܡܘܬܒ ܠܐܢܫܝܢ ܕܚܣܝܢ ܠܗ ܚܝܠܐ ܕܠܥܠܡ.

ܘܟܕ ܐܡܪܘ ܗܠܝܢ: ܢܫܡܥܘܢ ܒܦܘܩܕܢܐ ܠܐܠܗܐ ܒܠܚܘܕܝܗ:
ܕܢܬܠ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܡܪܘ ܕܝܢ ܐܦܣܩܘܦܐ ܠܐܒܘܗܝ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ
ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܒܟܢܫܐ: ܟܕ ܐܝܬ ܠܗ ܡܫܡܫܢܐ ܫܠܝܚܐ ܕܟܘܠܗ.
ܗܢܘܢ ܡܢ ܫܠܝܚܐ ܐܬܝܘܗܝ ܠܗܘܢ ܒܬܘܩܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܟܠ ܝܘܡ:
ܕܠܐܢܫܝܢ ܠܡܫܒܩܢܐ ܕܐܘܪܚܐ ܒܟܠܗ ܐܬܪܐ. ܘܟܡܐ ܥܒܕܘܗܝ ܚܕܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܗܘ ܠܗܘܢ: ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ
ܡܛܠ ܗܕܐ ܠܟܘܢ: ܥܠ ܒܠܚܘܕ ܘܕܝܢܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܒܐܝܕܗ.
ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܗܠܝܢ ܚܙܘܢܐ: ܬܫܡܫܬܐ ܐܝܟܢܐ. ܘܫܡܥ ܒܢܝ ܦܪܣ
ܕܟܠ ܠܐܬܪܗ ܘܠܡܕܝܢܬܗ: ܘܐܙܠ ܠܟܢܫܗ ܕܐܠܗܐ ܥܡ

ܡܫܡܫܢܐ ܗ̇ܘ: ܟܕ ܬܒܥ ܡܢܗ: ܕܢܫܕܪ ܐܢܘܢ ܠܐܦܣܩܘܦܐ:
ܕܫܡܗ ܗܘܐ (ܐܘܦܛܛܐ[1]؟). ܘܫܕܪ ܐܢܘܢ ܐܦܣܩܘܦܐ: ܡܛܠ
ܕܐܦܣܩܗ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ ܗ̇ܘ ܠܟܠܗܘܢ. ܢܦܩܘ ܗܘܘ ܕܝܢ
ܥܠ ܬܠܬܝܗܘܢ ܕܐܦܣܩܘܦܐ: ܘܒܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ ܕܢܦܘܩ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܫܘܒܚܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܐ ܨܒܐ ܗܘܐ
ܕܢܬܟܠܨ ܠܗܘܢ: ܒܕܚܠܬܐ ܕܢܫܬܒܩ ܠܗ ܡܫܡܫܢܐ ܗ̇ܘ
ܥܠ ܝܘܩܪܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܗܦܟܘ ܗܟܢܐ ܕܟܢܫܗ ܘܕܢܚܬܗ:
ܡܛܠ ܕܫܘܡܠܝܐ ܗܘܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܢܦܩܘ ܥܠ ܬܠܬܝܗܘܢ
ܕܐܦܣܩܘܦܐ: ܘܫܩܠܘ ܫܠܕܝܗܘܢ ܫܘܒܚܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܫܕܪܬܐ
ܐܢܫܐ ܢܫܬܘܢ ܐܦ ܠܐܓܠܐܝܕܐ[2] ܕܫܬܫܠܡܬ. ܘܚܕܐ ܡܢ ܬܚܘܬ
ܐܚܪܬܐ ܗܘܬ ܒܥܘܬܐ ܚܕܐ ܘܢܛܪܬ ܥܠܝܗ: ܘܗܟܢܐ ܐܬܬܢܝܚ ܒܫܠܡܐ
ܒܡܠܟܗ ܕܡܫܝܚܐ.

ܒܫܘܠܡܐ ܕܝܢ ܕܫܪܒܐ: ܒܟܠ ܫܢܐ ܥܒܕܐ ܗܘܬ ܠܥܕܬܗ
ܕܐܠܗܐ. ܥܕܡܐ ܠܙܒܢܐ ܕܝܢ ܚܕ ܕܫܡܗ ܐܓܠܝܕܐ[3]: ܕܢܬܝܘܗܝ
ܗܘܐ ܡܢ ܓܢܣܐ ܪܒܐ: ܘܥܬܝܪ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܩܘܪܝܬܐ ܚܕܐ
ܗܝܟܠ: ܒܥܒܕܘܗܝ ܕܝܢ ܒܢܝܢܐ ܗܘܐ: ܘܚܝܕ ܗܘܐ ܒܝܘܡܬܐ
ܕܠܐ ܠܒܪܐ. ܗܘ ܗܢܐ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܝܘܡܬܢܐ: ܕܐܬܠܐ ܗܘܬ
ܒܫܠܝܐ ܠܥܒܕܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ: ܐܬܦܪܫ ܠܗ ܒܪܓܠܗ
ܕܫܘܠܡܗ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܝܘܡܬܢܐ ܐܝܟ ܗܢܐ: ܐܝܟ ܕܢܗܘܘܢ
ܡܫܡܫܝܢ ܕܢܫܡܫܘܢ ܠܗ ܒܝܘܡܐ. ܘܠܟܠܗܘܢ ܥܒܕܐ ܗܘܐ ܟܕ

(1) ܐܘܦܛܛܐ. (ܐܘܦܛܛܘܣ؟ Optatus). (2) (ܠܐܓܠܐܝܕܐ؟). (3) ܐܘ ܐܓܠܝܕܐ.
(ܐܓܠܐܝܕܣ؟ Aglaïdas).

ܐܡܪܐ ܗܘܬ: ܕܗܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܟܝܪܐ ܐܢܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܥܒܕܐ
ܕܦܣܩܘܢܗ ܕܫܐܕܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܠܗ ܐܬܠܘܗܝ ܫܐܕܐ: ܘܒܗܬܬܗ
ܟܕ ܐܙܠ ܠܘܬܗ ܕܫܕܪܗ: ܐܡܪ ܕܚܙܝܬ ܕܨܠܝܒܐ ܝܕܥܬܗ. ܘܗܢܘܢ
ܕܐܬܐ ܥܡܗ: ܡܢܗ ܕܡܠܐ ܐܡܪܐ ܠܗܢܘܢ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܕܥܡܗ
ܕܝܘܣܛܝܢܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܝܘ ܗܢܘܢ ܟܕ ܠܥܝܢܝܗܝܢ ܫܡܝܫܐ:
ܥܒܕܘ ܗܢܘܢ ܕܨܠܝܒܐ ܢܦܩܘ ܕܢܬܚܙܘܢ ܠܐܡܪܗ ܕܫܕܪܗ.
ܗܝ ܕܝܢ ܝܘܣܛܝܢܐ ܒܬܘܠܬܐ: ܠܥܒܕܗ ܠܗ ܦܠܚܘܬܗܘܢ:
ܘܚܙܘܢ ܫܡܘܥܐ ܕܟܠܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܬܡܠܟܬ ܥܠ ܐܪܥܐ:
ܘܥܠ ܐܪܒܥܐ ܡܠܐܟܐ ܗܘܬ ܠܗ. ܘܡܠܟܝܢ ܡܢ ܢܘܗܪܐ: ܘܐܬܡܠܟܬ
ܟܕ ܐܡܪܐ: ܐܝܟ ܕܝܕܥܬ ܫܡܗ ܕܡܠܐ ܠܐܠܗܘܬܗܘܢ
ܡܪܢܐ: ܘܫܡܗ ܕܥܒܕܐ ܝܘܠܦܢ ܠܥܒܕܗ ܕܫܕܪܗ.

ܗܘ ܕܝܢ ܕܫܡܥܗ ܫܐܕܐ (ܝܘܠܝ[1]؟) ܠܘܬ (ܩܘܦܪܝܢܐ[2]؟)
ܚܙܐ: ܘܥܠ ܠܗ ܬܕܡܘܪܬܐ ܟܒܝܫܐ ܕܐܝܬܝܗ ܘܐܬܚܙܝܬ: ܕܐܠܗܐ
ܡܫܝܚܐ ܕܒܚܝܠܗ ܕܨܠܝܒܐ ܠܒܬܘܠܬܐ ܝܘܣܛܝܢܐ. ܘܠܐ ܡܨܝܐ
ܗܘܬ ܥܒܕܐ: ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܐ ܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܩܘܦܪܝܢܐ ܕܝܢ
ܚܙܐ ܟܕ ܥܒܕ ܗܠܝܢ: ܫܕܪ ܠܗ ܥܠ ܟܠܡܕܡ ܗܘܐ:
ܘܐܡܪܐ ܕܚܙܝܬܗ ܠܫܐܕܐ ܚܕ. ܫܐܕܐ ܕܝܢ ܕܚܙܐ ܒܗܢܐ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܡܢܐ ܥܒܕܬ؟ ܩܘܦܪܝܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܚܙܝܬ ܐܢܐ
ܕܝܘܣܛܝܢܐ ܚܙܝܐ ܡܢ ܟܠܗܝܢ: ܕܗܝ ܡܫܝܚܐ ܢܨܚܬ: ܥܒܕܬܗ
ܠܝ. ܫܐܕܐ ܕܝܢ ܗܘ ܟܕ ܚܙܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗ: ܟܕ ܠܐ ܡܫܝܚܐ
ܕܝܘܡܐ ܠܥܒܕܐ. ܒܗܢܐ ܩܘܦܪܝܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܡܪ ܠܝ ܡܢܐ

(1) ܝܘܠܝ. (2) ܩܘܦܪܝܢܐ: (ܩܘܦܪܝܢܘܣ). ܩܘܦܪܝܢܘܣ. Cyprianus.

ܐܝܟܢ ܒܚܟܡܬܗ: ܕܐܒܘܗܝ ܐܬܬܝܠܗ(1) ܕܐܬܥܒܕܘ ܒܚܠܡܗ؟ ܒܚܢܐ
ܗܘ ܕܝܘܡܐ ܠܝܠܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܢܐ ܡܕܒܪܢܐ ܐܢܐ ܕܐܠܗܐ:
ܘܡܫܬܡܥܢ ܐܢܐ ܠܟܠ ܫܠܝܛܐ. ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܐܢܐ ܐܣܬܟܠܬ:
ܘܐܠܗܐ ܡܢ ܦܪܕܝܣܐ ܐܢܐ ܐܦܩܬܗ: ܘܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܘܒܘܣܡܐ
ܐܢܐ ܫܠܚܬܗ. ܘܠܩܝܢ ܐܢܐ ܐܠܦܬ ܕܢܩܛܘܠ ܠܐܚܘܗܝ:
ܘܐܪܥܐ ܒܕܝܡܐ ܐܢܐ ܠܛܬ: ܘܩܘܒܐ ܘܕܪܕܪܐ ܡܫܟܠܢ
ܗܘܘ ܐܘܚܕܝܗ. ܥܒܕܘܬܐ ܕܝܢ ܕܐܒܗܬܐ ܐܢܐ ܐܫܠܡܬ: ܘܠܐܠܗܘܬܐ
ܘܦܘܠܚܢܐ ܐܢܐ ܫܘܐܬ: ܠܡܣܟܐ ܗܕܝܢܐ ܐܢܐ ܐܠܦܬ. ܕܡܫܠܡܝܢ
ܒܢܬܐ ܠܟܠܡܐ ܐܢܐ ܐܠܦܬ: ܕܝܗܒܝܢ ܡܥܒܕܐ ܐܢܐ ܐܠܦܬ.
ܘܡܕܝܢܬܐ ܐܢܐ ܐܘܪܒܬ: ܘܫܘܪܐ ܐܢܐ ܢܦܠܬ: ܘܒܬܐ ܐܢܐ ܦܠܓܬ.
ܘܟܠܗܝܢ ܫܦܪܬ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܐܡܪ ܕܝܘܐ ܗܘ ܠܒܢܐ
ܕܫܡܥܝܢ ܠܗ: ܐܡܪ ܠܗ ܠܩܘܦܪܝܢܐ ܚܒܪܐ: ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ
ܫܦܪܬ: ܘܠܗܕܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܕܐܘܒܕܐ؟

ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܩܘܦܪܝܢܐ: ܗܒ ܗܘܐ ܫܘܠܛܢܐ: ܘܐܝܬܐ
ܚܕܐܘܗܝ ܕܒܬܘܠܬܐ ܕܡܟܝܟܬܐ: ܘܐܢܐ ܐܗܒ ܕܚܡܬܗ ܡܢܗ:
ܘܡܫܝܢܐ ܐܫܬܡܥ ܠܝ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ ܠܕܝܘܐ ܗܘ: ܫܕܪ.
ܕܝܘܐ ܗܘ ܘܐܙܠ ܠܘܬܗ ܕܒܬܘܠܬܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܡܬܟܫܦܐ ܗܘܬ
ܒܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܒܚܝ ܒܠܠܝܐ: ܠܡܐ ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܡܕܡ. ܟܕ
ܕܝܢ ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܕܝܘܐ ܗܘ: ܫܪܝܬ ܘܡܩܪܒܐ ܗܘܬ
ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܡܫܚܬ ܕܪܫܝܐ ܗܘܬ ܒܨܠܘܬܗ ܕܡܪܢ ܘܚܬܡܬܗ
ܕܝ ܠܒܬܐ: ܘܐܬܬܒܪ ܒܨܠܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܒܫܠܡܐ

(1) (ܐܬܐܬܠܗ؟).

ܕܡܪܐ ܒܟܠ ܘܐܡܪܝܢ: ܡܪܝܐ ܐܚܝܕ ܟܠ: ܐܠܗܐ ܐܒܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܐܠܝܨܐ ܥܠܬ ܟܠܗܝܢ ܒܝܫܘܥܐ
ܚܫܚܬܐ ܒܒܪܝܬܗܘܢ: ܘܠܐܢܫܐ ܕܒܝܬ ܐܒܘܗܝ ܗܘܐ ܠܗ ܦܪܘܩܐ.
ܗܘ ܕܐܠܝܨܘܬܐ ܡܢܝܢܐ ܐܝܬ: ܘܡܗܘܕܐ ܡܪܝ ܒܟܘܒܪܢܐ ܡܒܘܪܟ.
ܕܢܦܫܗ ܒܛܝܒܘܬܗ ܒܝܬ ܠܡܐ: ܘܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܒܦܪܕܝܣܐ ܕܥܘܢܕܢܐ:
ܕܝܗܒܬܗ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ ܚܠܦܝܢ: ܒܫܠܡܘܬܐ
ܕܝܢ ܕܝܘܡܐ ܠܝܬܐ ܐܬܐܡܪ. ܘܒܪ ܗܒܢܐ ܣܓܝܐ: ܠܐ ܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ
ܡܕܒܚܢܐ. ܐܠܐ ܒܚܠܬܗ (ܕܝ ܠܝܬܐ[1] ؟) ܐܢܫܐ ܣܓܕܬܗ: ܘܒܬܪ
ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܫܠܡܘܬܗܘܢ: ܗܘ ܕܒܗ ܡܠܟܘܬܐ ܐܬܢܨܚܬ: ܘܡܫܒܚܐ
ܐܬܬܦܝܣܘ: ܘܐܪܥܐ ܐܬܡܪܪܬ: ܘܒܢܝܐ ܕܐܬܗܘܘܢ ܐܝܟ ܝܠܕܐ.
ܘܒܠܗܝܢ ܝܘܡܬܐ ܗܘܐ ܡܫܘܕܥ ܠܝ: ܕܐܬܐ ܐܠܗܐ ܘܐܒܘܗܝ
ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܕܒܝܕܝܗ ܐܬܦܪܩܢܢ ܠܐܘܡܬܢ: ܒܪ
ܠܐ (ܩܪܒ[2] ؟) ܠܗ ܐܫܬܘܬܐ. ܠܗܘ ܓܝܪ ܡܪܝ ܐܬܒܝܢ ܒܩܢܘܡܐ
ܕܐܒܘܗܝ ܒܬܘܕܝܬܐ: ܘܠܝܚܝܕܝܐ ܒܪܗ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
ܠܗ ܓܝܪ ܕܢܥܒܕ: ܘܠܗ ܕܢܬܒܢܝܐ ܐܦܐ ܡܢ ܟܠܗ ܠܒܐ: ܘܡܢ
ܟܠܗ ܢܦܫܐ: ܘܡܢ ܟܠܗ ܚܝܠܐ. ܐܝܟܢܐ: ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܐܡܘܪܐ ܗܘܐ ܕܫܘܒܚܐ ܒܢܦܫܐ. ܐܠܐ ܒܟܠܗ ܐܦܐ ܡܢܗ ܡܪܝ:
ܠܐ ܬܫܬܒܩܘܢ ܒܪܘܚܝܗܘܢ ܕܒܝܬܐ: ܕܠܐ ܐܬܚܙܝ ܫܘܘܕܝܐ ܗܘ
ܕܐܫܬܘܕܝ ܠܝ: ܐܠܐ ܕܢܘܦ ܡܫܬܒܚܬܗ ܕܒܝܬܐ ܡܢ ܠܥܠ.
ܘܒܪ ܐܡܪܝܢ ܗܠܝܢ: ܘܫܠܡܘܢ ܢܦܫܗ ܒܝܕܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܬܢܝܚ
ܒܝܘܡܐ ܗܘ: ܘܐܬܩܒܪܬ ܒܪ ܡܪܝ ܥܒܕ. ܘܐܙܠ ܒܪ ܒܪܝܫܗ: ܘܥܒܕ

(1) ܕܝ ܠܝܬܐ. (2) ܩܪܒ.

ܩܕܡ ܩܘܦܪܝܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܩܘܦܪܝܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܗܘܝ ܗܢܝ
ܕܐܫܬܪܪܬ ܡܫܠܛܢܘܬܗ؟ ܘܐܡܪ ܫܐܕܐ: ܘܐܢܬ ܐܫܬܟܠܬ؟ ܚܙܐ
ܕܝܢܐ ܗܘ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܡܫܬܐܠܢܐ: ܠܐ ܓܝܪ ܡܫܟܚ ܐܢܐ
ܕܐܡܪ ܠܟ: ܐܚܙܐ ܓܝܪ ܡܪܩܡ ܣܘܟܐ ܚܕܐ ܘܡܪܬܝܬ.

ܩܘܦܪܝܢܐ ܕܝܢ ܠܒܫ ܚܠܘܗܝ: ܘܫܕܪ ܚܕܐ ܕܫܐܕܘܗܝ
ܠܫܐܕܐ ܕܚܝܠܗ ܡܢ ܒܪܝܫܐ. ܘܟܕ ܡܫܬܒܗܪ ܠܒܬܪ ܐܡܪ
ܠܩܘܦܪܝܢܐ: ܚܙܝܬ ܦܘܩܕܢܟ ܘܐܦ ܫܘܠܛܢܗ ܕܗܘ ܕܡܢ
ܩܕܡ: ܡܛܠ ܗܢܐ ܫܒܩܬ ܐܢܐ ܕܐܬܚܙܐ ܥܡܟ. ܘܐܡܪ
ܠܗ ܩܘܦܪܝܢܐ: ܫܒܩ ܗܢܐ ܒܣܘܪܐ: ܘܐܫܡܥ ܠܟܐ ܡܢ ܒܬܪܗ
ܕܒܬܘܠܬܐ: ܘܗܢܐ ܐܢܐ ܐܦܝܣܬܗ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܫܐܕܐ ܗܘ
ܠܘܬܗ ܗܢܝ ܕܐܡܪ ܠܗ ܩܘܦܪܝܢܐ: ܝܘܣܛܝܢܐ ܕܝܢ ܐܩܝܡܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܩܕܡ ܕܬܫܡܫ ܕܝܠܗ ܒܬܪ ܕܠܠܝܐ. ܘܫܠܡܬܐ ܠܐܠܗܐ
ܡܩܕܫܬܐ ܗܘܬ ܟܕ ܐܡܪܐ ܗܟܢܐ ܗܘܝܬ: ܕܒܫܠܝܐ ܕܠܠܝܐ
ܩܕܡ ܕܐܙܠ ܠܟ ܟܠ ܕܒܥܝܢ ܢܦܫܐ: ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܘܡܪܐ
ܕܟܣܝܬܐ: ܐܒܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܠܟܐ ܕܩܕܝܫܐ. ܗܘ ܕܐܪܡܝܬ
ܠܬܢܝܢܐ: ܘܚܒܫܬ ܕܝܠܗ ܒܫܝܘܠ ܬܚܬܝܐ. ܐܢܬ ܡܪܝ: ܥܕܪܝܢܝ
ܥܒܕܐ ܕܡܫܬܥܒܕܐ ܠܟ: ܗܘ ܕܠܩܘܫܬܗ ܕܐܒܪܗܡ
ܐܘܪܚܐ. ܗܘ ܕܒܦܘܡܟ ܠܟܠ ܘܠܡܬܚܝܢܐ ܡܚܝܠܐ ܟܠܝܗ
ܕܒܥܒܕܝ ܕܝܠܟ: ܘܡܚܝܬ ܡܪܝ ܕܐܠܗܘܬܟ ܠܒܥܠܕܒܒܐ ܫܘܒܚܐ.
ܗܘ ܕܚܒܫ ܚܝܘܬܐ ܒܐܪܡܐ ܡܪܝ ܒܚܘܒܟ ܡܢ ܚܢܢܐ ܟܠܡܕܡ
ܡܚܝܐ. ܗܘ ܕܟܠ ܡܕܡ ܕܐܬܥܒܕ ܒܡܐܡܪ ܗܘܐ ܠܡܗܘܐ
ܢܦܫܬܗܘܢ: ܘܠܡܬܒܥܐ ܗܘܘ ܢܦܫܐ. ܗܘ ܕܐܢܬ ܠܡܬܢܚܐ:

ܘܗܕܟ ܐܢܫܐ ܡܢ ܚܕܬܘܬܐ ܕܟܠ ܫܥܬܐ: ܘܐܝܠܗ ܕܡܫܠܡܝܢ
ܗܘܘ ܠܡܘܬܐ ܐܝܢܝ ܐܢܫܐ. ܘܗܝܕܐ ܡܪܝ ܒܩܘܒܠܐ ܕܡܬܠܘܬܗ
ܠܐ ܦܬܘܪܐ ܡܢܢ: ܡܕܘܚܝܢܐ ܘܡܠܟܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܐܠܐ ܐܡܪܐ
ܗܕܡܝ ܠܗܘܢ ܩܕܝܫܘܬܗ: ܘܐܡܪܐ ܡܪܝ ܠܦܝܠܢܐ ܕܦܬܘܠܘܬܝ
ܕܠܐ ܬܫܒܩܝܢ: ܕܐܢܝܘܠ ܚܕ ܚܘܒܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܕܫܡܥܗ ܐܫܠܡ
(ܦܪܛܘܣܐ[1] ?) ܕܡܬܚܙܐ ܠܝ ܒܡܫܝܚܝ: ܕܒܐܝܕܗ ܐܫܬܡܥ ܠܟܠܗ
ܚܠܡܢ: ܐܡܝܢ. ܕܝܘܡܐ ܕܡܢ ܐܙܠ ܚܕ ܟܗܢܐ: ܘܐܬܚܝܒ
ܠܩܘܦܪܝܢܐ. ܘܟܕ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܕܐܡܪ ܠܟ:
ܣܘܦܗ ܥܡܪ ܢܦܫܐ ܡܢܟܝܢ ܘܚܝܠܗ ܘܥܒܕܘܗ.

ܗܝܕܝܢ ܩܘܦܪܝܢܐ ܩܪܐ ܠܗܘ ܕܗܕܟ ܗܘܐ ܕܚܠܬܗ
ܘܐܬܗܘܐ ܐܢܐ ܕܒܝܬܐ: ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܐ ܗܘ ܗܕܐ ܒܝܬܘܬܐ:
ܕܗܐ ܐܙܠܝܬ ܠܗ ܚܠܗ ܚܝܠܟ? ܟܕ ܕܝܘܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܐ
ܐܬܚܙܝ ܠܝ ܗܕܐ: ܒܠܫܢܐ ܗܝܡܢܐ ܡܫܝܚܝ. ܟܕ ܩܘܦܪܝܢܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܥܒܕ ܐܢܐ ܠܗ ܕܐܫܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ: ܘܩܡ ܟܕ ܟܠܗ
ܡܩܕܫ ܥܠܝ: ܘܒܦܠܓܗ ܕܠܠܝܐ ܐܫܬܒܚ ܠܝ. ܘܐܙܠ ܕܝܘܡܐ
ܘܐܬܚܝܒ ܠܗ ܠܦܬܘܠܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܐܬܗܝܡܢܬ ܕܦܬܘܠܬܐ: ܘܟܕ
ܘܟܬܒ ܠܗ ܒܟܬܒܐ ܐܝܟ ܕܟܬܒܗ ܐܢܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܒܥܐ
ܕܐܡܪ ܠܗ ܠܐܡܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܐܬܗܝܡܢܬ ܕܐܬܡܢܝܬܐ: (ܟܪܡܬܐ[2] ?)
ܡܢܝܢ ܐܡܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܡܚܠܡܐ ܕܐܝܬܝܗ ܠܗܘܢ. ܡܬܚܠ
ܕܡܢ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܐܫܬܘܕܝ ܠܗܘܢ: ܐܦ ܐܢܐ ܥܡܪ ܒܦܬܘܠܬܐ

(1) ܦܪܛܘܣܐ. (ܦܪܛܘܣܐ: ܗ: ܒܘܪܟܬܐ N. E.). (2) ܟܪܡܬܐ.

ܐܝܟܝ ܐܠܗܘܬܟܝ. ܡܟܝܠ ܫܡܥܝ ܐܡܪܝ ܠܝ: ܡܢܘ ܐܠܗܟܝ
ܕܒܬܘܠܘܬܐ؟ ܐܘ ܡܢܐ ܦܘܪܥܢܐ ܐܝܬ ܠܐܢܫܝܢ ܕܢܛܪܝܢ ܠܗ
ܒܒܬܘܠܘܬܐ؟ ܚܙܝ ܗܟܝܠ ܫܘܐ ܐܢܐ ܠܟܝ ܕܬܠܒܫܝ ܐܢܬܝ
ܒܟܢܘܫܬܐ. ܒܬܘܠܬܐ ܕܝܢ ܩܕܝܫܬܐ ܐܡܬܗ ܕܐܠܗܐ ܚܢܢܝ
ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܐܠܗܗ ܕܒܬܘܠܘܬܐ ܕܡܛܠ ܡܫܝܚܐ: ܠܐ
ܡܫܟܚ ܦܘܡܐ ܕܒܪܢܫܐ ܕܢܐܡܪ ܡܢܘ: ܡܛܠ ܕܗܟܝ ܗܘ.
ܡܛܝܒ ܓܝܪ ܐܠܗܐ ܠܐܢܫܝܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܘܢܛܪܝܢ ܒܒܬܘܠܘܬܗܘܢ:
ܡܕܡ ܕܥܝܢܐ ܠܐ ܚܙܬ: ܘܐܕܢܐ ܠܐ ܫܡܥܬ: ܘܥܠ ܠܒܐ
ܕܒܪܢܫܐ ܠܐ ܣܠܩ. ܡܢܘ ܡܫܟܚ ܕܢܫܬܥܐ ܛܘܒܐ ܕܡܛܝܒ
ܐܠܗܐ ܠܐܢܫܝܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܗ: ܘܢܛܪܝܢ ܒܒܬܘܠܘܬܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܠܐ ܡܘܠܟܢܐ؟ ܐܠܗܘܬܗ ܓܝܪ ܕܒܬܘܠܘܬܐ ܕܝܠܗܝܢ ܚܠܡܐ
ܡܠܝܠ ܘܦܓܪܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܡܘܕܝܢ ܓܝܪ ܕܒܗܘܢ ܚܠܡܐ ܕܦܓܪܐ
ܠܐ ܚܙܝܢ ܘܠܐ ܡܫܬܪܝܢ.

ܫܪܪܐ ܕܝܢ ܒܥܠܐ ܗܠܝܢ ܕܡܩܛܠ ܒܒܬܘܠܘܬܐ ܚܕ ܐܡܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܗܐ ܡܫܬܒܚ ܠܝ ܕܫܘܐ ܠܦܪܕܝܣܐ
ܒܬܘܠܬܐ ܗܢܝܐ: ܘܠܐ ܡܬܒܪܟܝܢ. ܘܟܕ ܚܙܝܬܗ ܐܢܐ ܘܡܠܟܝܢ
ܒܢܝܢ: ܡܫܟܚܝܢ ܒܕܝܢܐ ܕܗܟܢܐ ܘܕܝܢܬܐ: ܘܡܛܠܬܗ ܚܠܡܐ
ܡܬܚܙܝܐ ܘܗܘܝܐ ܡܘܬܐ ܕܕܝܢܐ. ܒܬܘܠܬܐ ܕܝܢ ܩܕܝܫܬܐ ܟܕ
ܗܘܬ ܡܫܟܚܐ: ܫܦܝܪ ܕܬܬܦܠ ܒܝܬܘܬܐ: ܡܛܠ ܡܠܟܘܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ. ܘܗܘ ܕܝܢ ܠܒܢܐ ܕܫܘܦܪܗ ܘܡܦܫ ܚܘܒܗ: ܕܕܝܠܗ
ܗܘܐ ܠܗ ܐܬܐ ܐܝܟ ܕܡܫܬܡܥ. ܗܝ ܕܝܢ ܩܕܝܫܬܐ ܐܡܬܗ
ܕܐܠܗܐ: ܡܬܚܙܝܐ ܠܗ ܒܫܠܡܘܬܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ: ܘܡܬܕܒܪܝܐ

ܫܡܥܝ. ܡܛܠ ܕܐܝܬܝܟܝ ܕܡܫܬܡܥܢܐ ܗܘܝ ܠܡܠܝ: ܘܐܫܬܘܕܥܬܝ
ܠܝ ܠܗܕܐ ܐܠܗܐ. ܘܐܘܕܝ ܚܛܗܘܗܝ ܕܥܒܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܒܝܫܬܐ:
ܘܢܦܩܬ ܡܢܗ ܒܥܒܕܐ ܗܢܐ ܒܚܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܡܟܝܠ ܐܢܐ ܡܘܕܐ
ܡܢ ܠܗܕܐ ܐܡܪܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܟܝܠ ܐܢܐ ܐܡܪܐ ܠܗ ܠܗܕܐ ܗܢܐ
ܕܐܡܪܬ. ܗܝ ܕܝܢ ܩܕܝܫܬܐ ܐܬܟܠܬܒܗ ܒܚܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܡܟܝܠ ܐܢܐ ܡܘܕܐ ܡܢ ܠܗܕܐ ܐܡܪܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܡܪܐ ܡܢ
ܥܡܗ ܕܩܕܝܫܬܐ: ܘܥܡܘܕܐ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܩܪܐ ܒܪܟܐ
ܥܒܕܘܗܝ ܢܦܫܗ: ܘܫܒܩܗ ܕܢܬܐܡܪ ܗܟܢܐ: ܥܒܕܐ ܠܝ ܡܫܝܚܐ:
ܗܘ ܕܡܫܝܚ ܠܐܢܫܐ ܕܡܬܬܟܠܝܢ ܒܗ: ܘܡܟܪܙ ܠܫܒܝܚܘܬܗ
ܐܝܟ ܥܝܢܐ ܕܐܬܒܝܗ. ܗܢܐ ܕܐܬܬܚܕ ܘܠܒܫܗ ܒܣܘܓܐܐ ܠܗܘܢ
ܕܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܝܘܡܬܐ ܕܩܕܡܝܐ. ܘܐܦ ܡܪܝܐ ܡܪܢ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܪܚܡܘܗܝ ܘܕܝܠܢܝ: ܠܐ ܐܬܛܠܡܬ ܕܢܘܕܐ
ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܕܐܝܬܘܗܝ: ܐܠܐ ܥܒܕ ܠܐܡܪܬܗ ܕܡܬܡܠܟܐ ܥܡܝ.
ܫܘܘ ܐܢܐ ܒܬܪܝ ܡܢ ܕܝܠܟܝ ܘܡܢ ܕܒܢܝܟܝ ܕܝܠܟܝ:
ܘܒܪܚܡܝ ܕܝܠܟ ܥܠܝ. ܘܗܘܝ ܡܬܬܥܝܪܐ ܠܥܡܝ ܩܕܝܫܐ:
ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܘܡܥܕܪܢܘܗܝ ܠܡܫܒܚܘܬܗ: ܐܢܐ ܘܒܪܐ
ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܕܝܘܡܐ ܗܢܐ ܐܬܐ ܘܐܬܡܛܝ ܠܩܘܦܪܝܢܐ ܚܕܐ: ܚܙܐ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܘܐܦ ܐܢܐ ܐܬܒܥܝܬ ܠܟ ܡܢ ܚܕܐ ܐܢܬܬܐ ܡܚܝܠܬܐ. ܚܙܐ
ܩܘܦܪܝܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܘܐܝܟܘ ܚܝܠܐ ܕܬܘܒܢܬܟ: ܐܡܪ ܠܝ؟
ܕܝܘܡܐ ܕܝܢ ܗܢܐ ܚܙܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ ܡܨܐ ܐܢܐ: ܡܛܠ ܕܠܐ
ܡܨܝܢ ܐܢܐ ܕܐܡܪ ܠܟ. ܚܘܝܢܝ ܒܪ ܐܢܫܐ ܡܕܡ: ܘܚܝܠܗ

ܘܫܕܪܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܫܐܕܐ ܐܙܠ ܐܬܐ ܕܢܐܡܪ ܠܗ̇: ܢܦܩ ܠܝ:
ܘܐܬܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗ̇. ܗܟܢܐ ܩܘܦܪܝܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܡܢܘ ܐܢܬ
ܠܟ ܕܐܡܪܬ ܠܗ̇? ܐܡܪ ܕܝܢ ܗܘ ܫܐܕܐ ܠܗ: ܒܚܝܠܐ ܕܐܢܐ
ܕܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ. ܩܘܦܪܝܢܐ ܐܡܪ: ܠܐ ܚܝܠܟ ܪܒܐ: ܠܐ ܡܨܝܐ
ܐܢܐ ܡܢܟ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܐܬܐܡܪ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܣܒܪ
ܐܢܬ ܕܗܘ ܕܝܠܝ: ܘܢܦܩ ܘܕܚܠܗ ܘܫܕܪܗ. ܩܘܦܪܝܢܐ
ܐܡܪ: ܗܘ ܗܘ ܕܝܠܝ ܕܠܗ ܡܢܟ? ܐܡܪ ܐܡܪ: ܒܫܡܐ
ܘܐܡܪ ܠܟ ܫܐܕܐ. ܒܗ ܕܫܡܥ ܘܟܢܫ ܗܘܐ: ܗܢܐ ܡܬܬܘܕܐ
ܠܝ ܘܗܘܐ ܫܘܚܪ: ܐܡܪ ܕܝܢ ܒܗܘ ܐܬܪܐ ܕܚܝܠܐ ܐܬܚܙܝ
ܗܘ ܡܫܝܚܐ. ܡܛܠ ܕܡܬܚܙܝܢ ܒܫܡܐ ܘܡܬܚܙܝܢ ܥܠ ܗܘܢܘܢ
ܕܫܒܩܘ ܐܘ ܕܢܬܬܝܬ: ܘܗܟܢܐ ܒܝܬ ܩܕܫܐ ܡܬܩܛܠ ܩܘܦܪ
ܚܠܦ ܕܗܘ ܕܝܠܝ: ܘܡܬܢܟܦܐ ܒܫܡܗ ܐܬܝܢ ܠܗܘܢ.
ܩܘܦܪܝܢܐ ܐܡܪ: ܘܐܦ ܐܢܐ ܗܘܠ ܐܢܐ ܐܢܐ ܕܐܬܩܛܠ ܐܬܗܘ
ܠܗ ܠܗܘ ܕܝܠܝ: ܕܠܐ ܐܦ ܐܢܐ ܐܬܠ ܒܝܕܗ ܩܛܠܐ.
ܐܡܪ ܐܡܪ: ܘܠܐ ܬܬܠ ܠܟ ܕܠܐ ܡܬܟܠܐ ܒܟ? ܩܘܦܪܝܢܐ
ܐܡܪ: ܠܝ ܡܬܚܝܒ ܐܢܐ: ܘܠܚܝܠܟ ܕܝܠܟ ܚܙܝܬ ܐܢܐ. ܒܗܕܐ ܓܝܪ
ܝܕܥܬ ܗܘܝܬ ܐܢܐ ܕܒܝܬܐ ܘܒܛܠܢܐ ܡܬܟܠܘ ܐܢܐ:
ܘܚܝܠܗ ܕܫܠܝܛܐ ܡܬܟܬܒ ܐܢܐ: ܘܒܗ ܡܬܡܟܟ ܒܟܠܗ
ܚܝܠܟ ܕܟܠܐ. ܘܐܦ ܐܢܐ ܓܝܪ ܒܫܠܝܛܐ ܫܡܥ ܐܢܐ ܢܦܫ:
ܘܫܒܩ ܐܢܐ ܠܟ. ܘܒܗ ܐܡܪ ܗܘܝܐ: ܫܡܥ ܢܦܫܗ ܒܫܡܗ
ܕܦܪܘܩ ܘܐܡܪ: ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܡܫܝܚܐ ܚܝܠܐ ܕܠܐ ܡܬܟܠܐ.
ܘܐܦ ܒܫܡܟ ܡܬܒܥ ܫܒܩܬ. ܘܐܡܪ ܩܘܦܪܝܢܐ: ܕܐܢܐ ܡܢ ܗܫܐ

ܒܡܫܝܚܐ ܡܕܘܡܝܢ ܐܢܐ: ܕܗܘ ܦܪܘܩ ܠܝ ܡܢ ܚܠܬܗ ܚܣܝܠܗ
ܕܡܠܟܐ. ܕܝܘܐ ܕܝܢ ܐܙܠ ܡܢ ܩܘܡܗ.

ܩܘܦܪܝܬܐ ܕܝܢ ܥܒܕ ܦܘܩܕܢܗ ܕܡܠܟܘܬܗ: ܘܐܡܝܢ ܐܝܬ
ܠܐܢܬܬܐ ܒܒܝ ܒܝܬܗ: ܘܗܘܝܬܐ ܐܙܠ ܠܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܩܪܐ
ܠܟ ܕ̈ܒܠܘܗܝ ܕܡܕܝܬܐ ܐܣܛܝܡܘܣ(1) ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܐܡܪ ܠܗ
ܗܘܝܬܐ: ܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ ܡܠܟܘܬܐ ܟܘܪܐ ܐܢܐ ܡܢܟ: ܐܦ ܐܢܐ
ܐܝܟܢܐ ܦܠܚܐ ܕܐܠܗܐ ܘܕܡܠܟܐ ܡܫܘܚ ܡܫܝܚܐ: ܘܐܬܟܢܫ
ܒܐܝܕܐ ܕܝܠܗ ܕܦܠܚܝܢ ܠܗ. ܡܕܝܬܐ ܕܝܢ ܐܣܛܝܡܘܣ ܫܡܥ
ܠܗ: ܕܕܠܡܐ ܐܦ ܠܗܘܢ ܕܢܝܚ ܒܒܝܬܐ ܟܘܪܐ ܕܐܬܐ. ܘܐܡܪ
ܠܗ ܡܕܝܬܐ ܠܩܘܦܪܝܬܐ: ܟܕܘ ܠܟ ܕܐܬܚܫܒܬ ܠܡܩܪܐ ܫܡܥܬܐ
ܕܠܟܐ. ܣܒܘܣ ܥܠ ܢܦܫܟ: ܕܠܐ ܬܬܐ ܒܝܬܐ ܠܒܝܬܗ
ܕܐܠܗܐ: ܠܐ ܓܝܪ ܡܢܘܕܝܢ ܚܣܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܒܬܪ ܩܘܦܪܝܬܐ
ܘܐܡܪ: ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܪܝ ܕܐܦ ܐܢܐ ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܕܠܐ ܡܢܘܕܝܢ.
ܒܗܘܢܐ ܓܝܪ ܝܠܝܬܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܝܘܡܐ ܥܠ ܒܝܘܠܐ ܡܕܝܬܐ ܠܐܣܛܝܐ:
ܘܒܝ ܠܘܩܒܠܐ ܘܥܘܕܪܢܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܒܗ ܐܝܬܝ. ܐܠܐ ܫܒܩ ܒܫܘܒܚܐ
ܕܡܠܟܘܬܗ: ܕܝܗܘܝ ܒܠܒܝ ܒܥܬܗ ܫܒܩ ܗܘܝܢܗ ܡܠܟܐ:
ܘܐܘܡܝܢ ܐܝܟ ܒܗܘܢܐ. ܘܒܝܡܐܡܐ: ܕܐܦ ܐܢܐ ܐܗܘܐ ܡܢ
ܡܢܗܪܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ.

ܡܕܝܬܐ ܕܝܢ ܐܣܛܝܡܘܣ ܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ ܡܢ ܚܕܬܐ: ܥܒܕ
ܦܘܩܕܢܗ: ܘܐܘܡܝܢ ܐܝܬ ܒܗܘܢܐ. ܠܗ ܕܝܢ ܟܕܘ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܐܬܦܢܝ ܟܕ ܡܢܝܚ ܒܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ ܒܝܕܥܬܐ ܕܝ ܠܘܩܒܠܐ.

(1) ܐܣܛܘܡܘܣ؛ ܐܣܛܝܡܘ.

ܣܘܦܪܢܝܐ ܕܝܢ ܢܦܠ ܠܒܝܬܗ ܒܪ ܚܕܐ: ܘܠܒܠܗܘܢ ܢܠܩܐ
ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܐܒܪ ܢܫܘܢ. ܘܒܠܗ ܝܠܠܐ ܗܘ ܡܪܕܦ ܗܘܐ
ܐܝܩܪܘܗܝ ܥܠ ܢܦܩܘܗܝ ܘܥܠ ܚܝܝܗ ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܗܕܟܐ:
ܢܡܪܢܝܗ ܕܝܫܘܥ ܣܕܝܡ ܢܣܠܝ ܡܪܝ ܥܘܕ ܡܫܝܚܐ: ܒܟܠܗܘܢ
ܒܝܬܐ ܗܠܝܢ ܕܚܙܝܬ ܗܘܝܬ. ܘܢܫܝܐ ܡܪܝ ܢܦܪܘܟ ܒܣܘܡܐ
ܗܕܐ: ܕܠܝܬ ܗܘܝܬ ܒܗ ܠܒܢܝܢܬܐ ܕܩܪܝ ܗܘܘ ܒܫܡܝ!
ܘܐܡܪܐ ܗܘܐ ܒܝܩܪܐ ܥܠ ܦܬܘ: ܘܚܕܝܐ ܗܘܐ ܒܦܝܫܗ ܥܠ ܦܪܚܐ:
ܒܪ ܒܬܝܢ ܒܕܝܡܐ ܠܬܘܡܐ ܒܒܬܐ. ܟܬܪ ܕܝܢ ܒܒܝܬܐ ܬܘܡܝܢ:
ܒܕܝܡ ܒܢܦܪܐ ܕܚܪܟܐ ܒܒܝܬܐ ܕܒܝܬܐ: ܘܢܦܠ ܠܒܝܬܗ ܕܢܟܘܬܐ.
ܘܒܪ ܐܦܠ ܗܘܐ ܒܐܘܪܚܐ: ܡܢܝܠܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪ ܗܕܟܐ: ܡܫܝܚܐ
ܡܒܪܟܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܩܪܝ ܠܗ ܒܡܪܕܘܬܐ: ܝܝ ܬܘܒ ܐܢܐ ܕܒܒܪܟܝ
ܝܗܒܐ: ܫܘܐ ܠܝ ܐܢܐ ܡܝܬܐ ܡܢ ܕܚܙܠ ܐܢܐ ܠܒܝܬܘܟ ܒܕܝܢܐ:
ܘܝܫܡܥ ܝܬܡܐ ܕܝܒܒܬܐ ܒܕܝܢܐ ܕܒܝܠܬܝ. ܘܥܠ ܠܒܝܬܗ
ܕܢܟܘܬܐ: ܘܫܡܥ ܠܡܘܣܘܡܘܪܐ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܗܕܟܐ: ܝܫܘܥ ܢܟܘܬܐ
ܟܐ ܦܫܬܐܘܣ: ܘܡܪܢܐ ܟܐ ܦܪܝܣ ܡܢܝ. ܘܦܬܘܚ ܥܡܝ
ܠܥܒܕܢܐ ܕܐܡܪ: ܗܐ ܡܝܬܦܠܓ ܥܒܕܝ ܘܡܬܢܬܪܡ: ܐܢܫ
ܕܝܬܡܢܘܢ ܒܗ ܡܠܒܝܐ. ܘܦܬܘܚ ܡܘܣܘܡܘܪܐ ܚܕܪܢܐ ܕܐܡܪ:
ܒܕܝܡ ܥܒܕܝ ܠܡܒܪܟܬܝ ܕܝܪܝܐ ܒܝܠܬܝ. ܘܦܬܘܚ ܢܒܥܐ
ܕܐܡܪ: ܟܐ ܦܝܫܠ ܥܒܕܝ ܥܣܩܘܬ ܘܫܩܠ ܕܠܒܢܗ. ܘܦܬܘܚ
ܥܠܝܫܐ ܕܐܡܪ: ܡܫܝܚܐ ܙܒܢ ܡܢ ܠܘܡܨܬܗ ܕܢܡܘܣܐ. ܘܦܬܘܚ
ܕܘܝܕ ܕܐܡܪ: ܕܡܒܝܘ ܝܥܬܐ ܦܝܫܪܬܗ ܕܡܪܝܐ: ܘܢܥܡܪ
ܒܠܒܝ ܦܫܪܫܬܗ؟ ܘܦܬܘܚ ܐܘܪܫܠܡ ܕܐܡܪ: ܕܟܠ ܕܡܗܝܡܢ

ܟܕ ܠܐ ܐܬܟܒܫ: ܐܠܐ ܢܗܘܘܢ ܠܗ ܚܝܠܐ ܕܠܥܠܡ. ܘܩܘܡ ܕܩܕܡܝ:
ܕܡܢ ܕܠܐ ܚܫܒܝܢ ܐܘܚܕܢܐ ܢܫܩܘܢ.

ܩܘܦܪܝܢܘܣ ܕܝܢ ܝܗܒ ܠܗ ܟܠ ܐܣܛܘܠܝ ܕܫܪܒܐ.
ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܬܡܨܝܢܐ ܕܐܝܟܢ ܐܣܛܝܪܐ[1]: ܩܘܡ ܦܘܩ ܠܓܒܗ.
ܚܙܐ ܩܘܦܪܝܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܚܝܠܐ ܗܢܐ ܕܡܬܚܫܒܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܐܬܡܪ
ܐܢܬ ܠܝ ܕܐܦܘܩ ܠܓܒܗ؟ ܘܗܘ ܡܬܡܨܝܢܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ
ܒܐܦܠ ܐܬܬܡܨܝܬ. ܩܘܦܪܝܢܐ ܐܡܪ: ܚܝ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܗܘ
ܕܐܚܪܢ ܠܒܢܬܐ: ܘܚܝܠ ܘܟܠ ܒܥܘܠܐ ܩܕܝܫ: ܕܠܐ ܢܦܩ
ܐܢܐ ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܬܬܡܨܝܢܐ ܐܢܐ. ܐܣܛܝܪܐ[1] ܕܝܢ ܡܬܡܨܝܢܐ ܐܙܠ
ܘܐܘܕܥ ܠܐܓܠܐܝܕܐ. ܘܒܨܪܗ ܐܓܠܐܝܕܐ ܠܩܘܦܪܝܢܐ:
ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢܟܐ ܕܡܫܘܚܐ ܡܢ ܕܡܘܬܐ ܣܓܝܐܐ ܘܡܢ
ܐܬܒܨܪܬ. ܘܫܕܪ ܠܘܬܗ: ܘܗܘܝܬܐ ܐܫܬܕ ܐܡܢܬܗ ܕܐܝܟܢܐ
ܕܡܢ ܢܦܩ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܗܘܬ ܚܕܘܬܐ
ܕܐܒܘܐ: ܘܡܠܟܝܬܐ ܕܐܒܘܗ ܥܠܝܗ. ܘܒܬܪ ܗܕܐ ܦܝܠܣܘܦܐ:
ܗܘܬ ܡܬܡܨܝܢܘܬܐ: ܘܡܬܚܙܝܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢܗ ܗܘܬ: ܘܕܝܠܗ ܘܒܪܬܐ
ܡܢ ܗܝ ܗܘܬ. ܘܒܬܪ ܫܠܡܬ ܫܢܝܐ: ܟܕ ܡܬܟܬܒܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܗܘܬ: ܘܐܬܬܚܝܕܬ ܒܥܝܢ ܥܒܕܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܠ. ܘܡܢ
ܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܩܕܝܫܐ ܐܬܬܚܝܕܘ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܥܠܝ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܕܒܝܬܗܘܢ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܢܬܬܠ ܠܟܢܫܗ ܕܐܠܗܐ.
ܘܒܬܪ ܗܘ ܚܕ: ܐܬܒܚܪ ܠܩܘܦܪܝܢܐ ܒܘܪܟܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ.

---

(1) (ܐܣܛܪܐ؟ ܐܣܛܝܪܝܘܣ؟ Astherius).

ܘܡܢ ܬܚܘܡ ܡܕܝܢܬܐ ܢܨܝܒܝܢ: ܩܕܝܫܬܐ ܐܬܬܣܝܡܬ ܐܬܬܣܝܒ ܒܥܠܡܐ ܒܡܫܝܚܐ: ܘܢܦܠܬ ܠܗ ܠܣܘܦܪܢܝܐ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ.

ܗܟܝܠ ܠܡܐ ܕܐܬܦܢܝ ܢܦܩܬ ܗܝ ܩܕܝܫܬܐ ܣܘܦܪܢܝܬܐ: ܘܠܩܕܝܫܬܐ ܡܐܗܝܐ ܚܒܪܬܗ ܡܫܡܫܢܝܬܐ. ܘܠܐܚܝܢܐ ܡܬܗܘܐ ܗܘܬ: ܟܕ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ ܡܢ ܚܠܝܡ (ܗܝܕܘܝܣ[1]?) ܕܢܚܬܐ: ܘܡܬܢܦܩ ܗܘܬ ܥܠ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܟܕ ܡܫܬܠܛܐ ܗܘܬ ܥܠ̈ܝܗܘܢ ܕܥܒܕܐ: ܘܡܥܠܝܗܝ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܕܢܬܒܪ ܥܠ ܚܘܫܒܐ ܕܝܬܡܐ: ܘܥܠ ܢܦܫܬܐ ܕܘܝܬܐ. ܟܕ ܠܒܬܐ ܗܘܬ ܣܠܩ ܗܘܬܣܝܡܬܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܫܦܝܐ ܗܘܬ ܠܡܐ ܠܟܠܗܝܢ ܟܕ ܡܬܒܪܟܐ ܗܘܬ: ܘܠܒܢܬܐ ܟܕ ܣܢܩܐ ܗܘܬ. ܩܕܝܫܬܐ ܕܝܢ ܣܘܦܪܢܝܬܐ ܠܐܚܝܢܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܝܬ ܠܘܬܗ ܡܬܐܬܝܐ ܗܘܬ: ܘܠܐܚܝܢܐ ܢܦܩܝܢ ܡܢ ܕܝܠܗܘܢ ܕܒܢܬܐ ܢܫܬܠܚ. ܒܪ ܒܢܝܢܐ ܕܝܢ ܘܝܘܡܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܒܢܝ ܐܘܓܘܣܛܐ ܕܦܩܕܬܘܢ ܠܟܠܗ ܗܘܬ ܕܢܬܒܠܥܘܢ ܒܪܝܫܘܗܝ ܕܩܕܝܫܬܐ ܗܕܡ ܐܘܛܘܠܡܝܘܣ[2] ܩܘܡܣ[3] ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܕܣܘܦܪܢܝܐ ܠܗ ܡܠܦܢܐ ܕܟܪܣܛܝܢܐ: ܗܝ ܡܣܩܠܐ ܥܘܒܕܐ ܕܐܠܗܐ ܒܢܦܫܗܘܢ ܥܡ ܒܢܘܬܐ ܣܓܝܐ: ܘܡܘܬܒܐ ܠܗܘܢ ܒܒܝܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܡܬܢܗܪܐ ܕܝܠܝܗ. ܩܘܡܣ ܕܝܢ ܐܬܚܠܒ ܒܚܡܬܐ: ܘܦܩܕ ܠܟܠܗܘܢ ܕܢܐܬܘܢ: ܕܢܦܩܕܢ ܘܢܕܒܪܘܢ: ܠܩܕܝܫܬܐ ܣܘܦܪܢܝܐ ܥܡ ܩܕܝܫܬܐ ܡܐܗܝܐ: ܢܣܒܘܢ ܐܢܝܢ ܠܐܪܡܘܣܛܘܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܢܩܕܡܘܢ ܐܢܝܢ

(1) ܗܝܕܘܝܣ. (2) ܐܘܛܘܠܡܝܘܣ: ܐܘܛܘܠܡܝܘܣ: (ܐܘܛܘܠܡܝܘܣ? (Eutolmius). (3) (ܩܘܡܝܣ? ܩܘܡܣ? ܩܘܡܣ? comte, Comes).

ܒܪܡܫܗܘܢ. ܘܟܕ ܐܬܐ܆ ܐܡܪ ܠܗ ܒܘܠܘܣ܆ ܐܝܟܘ ܡܠܦܢܐ
ܕܝܪܝܫܛܢܝܐ܆ ܕܒܙܒܢ ܠܡܫܟܢܐ ܡܟܝܢ[1] ܗܘܝܐ ܒܢܘܟܪܝܐ
ܠܥܘܡܪܐ[2]. ܗܢܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܡܠܟ ܐܢܐ ܘܡܬܚܙܐ ܐܢܐ
ܘܡܢܐ ܐܢܐ ܕܥܡܝܢܐ ܕܒܝܫ̈ܬܐ܆ ܘܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܗܘ ܕܐܝܟܢ ܕܚܐܒ
ܡܕܡ ܡܢ ܐܠܗܐ؟ ܡܕܒܪܐ ܕܝܢ ܣܘܦܪܢܝܐ ܐܡܪ܆ ܐܝܟܢܐ ܡܫܟܚ
ܢܦܫܢ ܠܥܘܡܪܐ ܘܠܬܚܘܡܘܗܝ ܕܒܝܬܐ؟ ܐܢܐ ܓܝܪ ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ܆
ܣܓܝܐ ܗܘܝܬ ܠܥܘܒܕܐ ܘܠܒܝܠܕܒܒ̈ܐ ܕܒܝܬܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ
ܗܘܐ ܡܠܦܢܐ ܕܫܢܝܐ܆ ܠܡܫܟܢܐ ܝܗܒܬܗ܆ ܘܠܡܫܟܢܐ ܢܝܚܝܢ
ܕܝܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܡܕܒܪ ܡܥܠܝܐ ܟܕ ܗܘܐ ܒܥܘܡܪܐ܆
ܐܣܟܡܐ ܚܕ ܡܢ ܕܒܝܬ ܩܠܘܕܝܐ܆ ܕܥܡܗ ܗܘܐ
ܐܠܟܣܢܕܪܐ܆ ܕܠܗ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܠܐ ܐܫܟܚ ܕܢܣܒܘܪ ܒܥܠܗ
ܠܐܡܗ ܕܐܠܗܐ܆ ܟܕ ܚܙܐ ܕܢܣܒܝܗ ܠܗ ܒܝܬܐ܆ ܐܬܐ ܠܘܬܝ
ܘܐܡܪ ܡܢܝ܆ ܕܥܘܡܪܐ ܕܐܡܘܡܐ ܐܚܪܝܢ ܠܗ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܟܕ
ܗܘܝܬ ܕܝܪܝܐ ܕܒܥܝܬ ܥܒܕܬ ܒܥܠܗ ܠܕܝܪܐ܆ ܘܒܥܠܡܗ
ܕܡܥܝܢܐ (ܐܒܪܗܡܝܐ[3]؟) ܐܬܐ. ܘܗܟܢܐ ܒܕܘܟܬܐ ܠܥܠܡܐ ܥܒܕܬ܆
ܘܐܦ ܠܗ ܠܕܝܪܗ܆ ܘܗܘܐ ܥܒܕܘܬܐ ܒܥܠܡܗ ܕܡܥܝܢܐ
ܥܩܠܬܐ ܐܬܐ. ܘܐܢܐ ܟܕ ܣܘܢܝ ܗܠܝܢ ܕܗܘܝ܆ ܐܘܡܝܬܗ ܠܕܝܪܐ
ܕܐܡܪ ܠܝ܆ ܒܐܝܕܐ ܡܠܬܐ ܠܐ ܐܫܟܚ ܒܫܠܡܐ ܕܗܘܐ ܒܥܘܡܪܐ؟
ܕܝܪܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܡܢ ܡܠܟܐ ܡܕܒܪܐ܆ ܐܡܪ ܠܝ ܕܟܠܗ
ܥܒܕܐ. ܘܐܡܪ ܠܝ ܗܘܒ ܕܐܢܐ (ܡܥܝܢܬܐ[4]؟) ܐܢܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܚܢܢ ܘܕܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܝܗܒܬܗ ܢܦܫܝ܆ ܘܡܕܒܪܐ

---

(1) ܡܟܝܢ. (2) ܗ̈ ܕܐܠܗܐ ܕܫܢܝܐ؟). (3) ܐܒܪܗܡܝܐ. (4) ܡܥܝܢܬܐ.

ܦܬܟܪ̈ܐ ܕܫܐܕ̈ܐ ܠܐܦܣܩܘܦܐ ܕܡܢ ܗܪܟܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܢ
ܗܠܝܢ: ܘܐܦ ܕܟܬ̈ܒܘܗܝ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ: ܐܘܩܕ ܐܢܘܢ ܒܢܘܪܐ. ܘܐܦ
ܐܢܐ ܗܟܢܐ ܡܫܒܚ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܦܪܩܬܢܝ ܡܢ ܚܫܘܟܐ ܕܛܥܝܘܬܐ:
ܘܩܪܒܬܢܝ ܠܢܘܗܪܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܘܦܪܩܬ ܢܦܫܝ ܕܡܫܝܚܐ ܕܟܠ ܡܦܪܩܢܐ.
ܗܝܕܝܢ ܩܘܦܪܝܢܐ ܐܬܥܡܕ ܘܗܘܐ ܒܝܘܡܬܐ: ܘܦܩܕ ܒܟܠܗܘܢ
ܕܣܘܦܪ̈ܐ ܕܚܪܫܘܬܐ ܘܢܘܩܕܘܢ. ܘܐܦ ܠܝܘܣܛܝܢܐ ܒܬܘܠܬܐ ܦܩܕ:
ܕܬܬܒܥ ܒܡܕܝܢܬܐ ܦܫܝܛܐ ܥܠ ܐܦܝܗ: ܟܕ ܗܠܝܢ ܗܘ̈ܝܢ ܗܘܘ
ܠܘܩܒܠ ܚܪܫܘ̈ܬܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܒܬܘܠܬܐ ܒܬܘܠܬܐ ܐܡܪܬ ܗܘܬ:
ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܡܪܝܐ: ܕܠܝ ܕܠܐ ܫܘܝܐ ܗܘܝܬ: ܐܫܬܟܚܬ
ܕܐܬܠܝܛ ܒܝܕܝ. ܘܫܘܒܚܐ ܠܟ: ܕܡܢܟ ܗܘ ܟܠ ܐܢܫ.
ܘܟܕ ܠܒܬ ܒܐܣܩܘܦܘܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܒܬܘܠܬܐ: ܘܗܝ
ܠܐܠܗܐ ܗܘܐ ܡܫܡܫ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܬ. ܩܘܦܪܝܢܐ ܕܝܢ ܦܩܕ ܠܗܘܢ:
ܕܢܫܠܡܘܢ ܡܢܗ. ܘܟܕ ܐܫܬܡܥ ܩܘܦܪܝܢܐ: ܠܐ ܐܬܪܦܝ
ܡܢ ܕܡܘܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܩܘܦܪܝܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܝܘܡܐ ܡܢ ܚܕܐ: ܘܐܬܚܙܝܬ
ܡܢ ܩܕܡ ܐܦ̈ܝܟܘܢ: ܘܠܐ ܗܡܢܘ ܒܡܫܝܚܐ. ܗܝܕܝܢ ܒܬܘܠܬܐ
ܩܘܦܪܝܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܥܠ ܡܢܐ ܡܬܬܟܪܝܬ ܐܢܬ ܥܠ ܐܠܗܐ
ܕܐܦܪܩܟ ܡܢܗ: ܘܠܐ ܝܕܥܬ (ܐܢܬ؟) ܕܡܫܬܘܕܝܬ ܠܫܡܗ
ܕܡܫܝܚܐ؟ ܠܝ ܓܝܪ ܠܐ ܡܚܝܒ ܐܢܬ ܡܢ ܗܘ ܐܘܪܚܐ ܕܝܠܗ.
ܐܢܐ ܓܝܪ ܠܟܢܫܬܐ ܕܡܪܝܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܕܐܠܗܐ:
ܘܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܒܟܠ ܗܠܝܢ ܐܬ̈ܘܬܐ ܕܡܫܡܫ ܐܢܐ ܠܝ.
ܩܘܦܪܝܢܐ ܐܡܪ: ܡܛܠ ܗܠܝܢ ܐܬ̈ܘܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܬܬܚܙܝ ܠܗ
ܐܢܬ؟ ܐܢܐ ܡܛܠ ܕܡܫܚܬ ܠܝ ܕܢܥܒܕ ܡܢܗܘܢ. ܘܦܩܕ

ܕܢܬܥܡܕܘܢ ܘܢܬܚܬܡܘܢ ܠܘܬ ܐܦܣܩܦܐ. ܘܠܩܕܝܫܬܐ ܝܘܣܛܝܢܐ
ܩܡܘ ܥܡܗ ܛܪܢܛܝܢܐ[1] ܦܪܣܒܛܪܐ. ܘܟܕ ܚܙܬ ܗܠܝܢ ܠܒܢܬܐ:
ܐܬܡܠܟ ܥܡܗ ܒܢܬܐ ܡܢ ܚܒܝܒܘܬܗ ܕܡܪܢ ܢܗܘܐ ܡܕܒܪܢܐ.
ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܝܢ ܬܠܬ ܫܢܝܢ ܥܠܝܗ: ܩܕܡ ܩܘܦܪܝܢܘܣ: (ܕܩܛܝܪܐ[2] ؟)
ܓܒܪ ܕܝܠܗ ܕܫܕܝܢ ܐܢܘܢ. ܘܟܕ ܚܙܝܗ ܐܢܘܢ: ܐܡܪ
ܩܘܦܪܝܢܘܣ ܠܫܐܕܐ: ܠܐ ܐܫܟܚܬ ܕܬܥܒܕܗ ܘܬܫܬܡܥ ܠܝ
ܕܒܬܘܠܬܐ ܗܕܐ: ܘܐܬܩܪܒܘ ܫܐܕܐ. ܩܘܦܪܝܢܘܣ ܕܝܢ
ܐܡܪ: ܗܘܝ ܫܐܕܐ: ܠܐܝܠܝܢ ܕܥܠܝܢ ܠܗ: ܐܬܐ ܕܠܫܠܡܐ ܡܝܬܐ
ܠܗܘܢ. ܩܘܦܪܝܢܘܣ ܕܝܢ ܕܠܐ ܐܫܟܚ: ܩܕܡ ܕܢܫܟܚܘܢ ܒܬܘܠܬܐ:
ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܘܫܐܕܐ ܘܐܬܕܢܚܘ ܘܗܦܟܘ: ܘܢܦܠܘ ܠܩܕܝܫܬܐ
ܟܠܗ ܥܡ ܚܝܠܐ. ܘܟܕ ܐܬܚܙܝܘܗܝ: ܠܐ ܐܬܡܠܟ ܒܡܕܝܢܬܐ.
ܗܝܕܝܢ ܩܕܡ: ܘܐܬܚܘܝ ܠܩܕܝܫܬܐ ܝܘܣܛܝܢܐ: ܘܩܕܡܘܗܝ ܘܐܦ
ܠܗ ܠܗܘ ܒܬܘܠܬܐ. ܘܟܕ ܩܪܒܗ: ܐܬܩܪܒ ܒܟܠܗ ܕܝܠܗ ܒܪܚܡܬܗ:
ܘܐܡܪܗ ܡܢ ܫܘܒܚܐ. ܒܬܪܗ ܕܝܢ ܩܘܦܪܝܢܐ ܗܟܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܗܐ ܐܢܬܘܢ ܕܐܠܗܐ: ܐܠܗܐ ܕܩܘܫܬܐ ܠܝ ܘܕܫܡܝܐ ܕܢܗܪܐ:
ܘܦܬܚܬ ܠܝ ܬܪܥܐ ܕܫܡܝܐ: (ܩܘܫܬܝܢ[3] ؟) ܒܥܝܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ. ܐܢܬ ܕܐܬܓܠܝܬ ܥܠ ܕܝܠܐ: ܘܐܦ ܠܒܢܝܢܐ ܐܝܟ
ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܒܐܠܗܘܬܟ: ܒܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐܢܫܝܢ
ܕܟܠܗܘܢ: ܐܠܗܐ ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܬܒܪܝ؟ ܗܝ ܕܝܢ ܒܬܘܠܬܐ ܫܡܥܬ
ܒܠܗ ܒܬܫܡܫܬܗ: ܘܡܠܦܐ ܠܒܬܘܠܬܐ ܗܘ. ܘܐܬܕܪܟܘ ܡܢܗ
ܗܘܘ ܘܡܬܬܚܡܢ ܚܝܠܘܗܝ ܕܒܬܘܠܬܐ: ܐܝܟ ܕܚܝܠܐ ܕܡܠܟܐ.

---

(1) ܛܪܢܛܝܢܐ. (ܛܪܢܛܝܢܘܣ ؟ TERENTIUS). (2) ܘܩܛܝܪܐ. (3) ܘܩܘܫܬܝܢ

ܚܕܐ ܒܥܘܬܐ ܣܘܦܪܢܐ ܘܐܡܪ: ܒܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܕܡܪܘܡܐ:
ܘܫܠܡܐ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܘܣܒܪܐ ܛܒܐ ܠܒܢܝܢܫܐ ܗܕܝܢ. ܡܛܠ
ܕܢܦܩ ܠܗ ܦܘܪܩܢܐ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܡܛܘܠ ܠܡܕܝܢܬܗ ܕܫܠܡܐ
ܐܝܬܘܗܝ. ܒܝܠܕܗ ܓܝܪ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܠ ܐܪܥܐ: ܦܘܪܩܢܐ ܒܥܝܬ:
ܘܚܝܠܗ ܐܫܬܘܕܥ: ܘܗܢܝܐ ܕܘܟܬܐ ܠܒܢܝܢܫܐ ܕܡܬܩܪܒܝܢ ܒܡܠܟܐ
ܡܫܝܚܐ. ܘܒܗ ܒܚܝܠܐ ܕܐܘܪܝܐ ܠܒܢܝܗܘܢ ܐܡܪ: ܘܠܒܢܝܐ
ܫܒܝܗ ܒܝܫܘܬܐ (ܘܠܒܠ(1)?) ܐܦ ܕܡܫܬܐܡܪ ܠܗ. ܡܛܠ
ܗܢܐ ܡܘܕܝܢ ܚܢܢ ܠܟ ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܘܡܪܝܐ ܕܟܢܫܐ: ܕܐܫܘܝܬ
ܠܝ ܕܡܛܠ ܫܡܟ ܢܬܚܒܠ. ܘܢܘܒ ܟܢܫܢ ܡܢܟ ܘܡܘܕܝܢ
ܠܟ: ܕܒܪܚܡܝܟ ܐܬܦܨܝܠ ܠܢܦܫ ܫܢܬܐ ܕܒܬܘܠܘܬܐ.

ܘܟܕ ܫܡܥ ܣܘܦܪܘܢ ܗܠܝܢ ܐܬܬܥܝ ܘܐܡܪ: ܕܝܢܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ
ܘܠܐܘܡܢܘܬܐ ܕܝܕܥܬܘܢ. ܐܦܠܐ ܕܝܢ ܦܘܠܝܛܝܩܐ(2) ܕܝܠܗ
ܘܐܚܝܕܗ ܡܩܪܒܐ ܐܡܪ ܠܣܘܦܪܘܢ: ܠܐ ܬܬܦܫܘܪ ܕܒܬܘܠܘܬܐ
ܡܪܝ: ܘܐܢܐ ܣܒܪ(3) ܐܢܐ ܠܐܢܫܐ ܕܚܟܝܡܐ ܕܢܚܬܐ ܘܫܡܥܐ
ܕܐܠܗܐ: ܘܐܦ ܐܢܬ ܠܢܝܚܐ ܐܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܣܘܦܪܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪ
ܠܗ: ܣܪܘܒ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܗܘܢ ܚܟܝܡܐ ܕܩܘܡܐ: ܐܪܝܡ ܩܠܗ
ܘܐܡܪ: ܪܒ ܗܘ ܐܠܗܐ ܘܗܘܐ: ܘܐܢܐ ܕܐܠܗܐ ܐܫܬܠܚܬ:
ܘܗܘ ܡܘܒ ܠܒܢܝܢܫܐ ܚܘܠܡܢܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܗܘܢ ܕܐܫܬܐ
ܕܩܘܡܐ: ܢܦܩ ܘܐܙܠܬ. ܘܐܬܕܟܪܘܗܝ ܒܠܒܗܘܢ ܢܦܫܗ
ܘܐܬܟܠܝܘ: ܘܐܬܦܬܚܘ ܐܢܝܢ ܫܘܒܚܐ ܡܢ ܣܓܝ ܩܘܡܐ. ܣܒܝܪܐ
ܕܝܢ ܐܬܚܙܝ ܐܝܟ ܚܕܘܬܐ ܕܟܠ ܩܘܡ: ܡܛܠ ܕܡܫܒܚܝܢ

(1) ܘܠܒܠ. (2) (ܦܠܛܝܩܘ ? Assesseur). (3) ܣܒܪ.

ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ. ܩܘܡܣ ܕܝܢ ܐܬܬܥܝܩ ܘܐܡܪ: ܡܢܐ ܐܥܒܕ:
ܕܒܘܝܐܐ ܘܟܣܦܐ ܕܝܗܒ ܗܘܐ ܠܝ: ܩܛܠ ܒܥܝܢܗ. ܘܩܪܐ
(ܠܛܪܢܛܝܘܣ[1]؟) ܟܘܡܪܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܐ ܐܥܒܕ ܠܗܘܢ
ܠܗܢܘܢ ܕܒܥܐ ܠܐ ܡܨܐ ܐܢܐ. ܗܢܐ (ܛܪܢܛܝܘܣ[2]؟) ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܠܐ ܠܟ ܘܠܗܢܘܢ ܐܢܫܐ ܕܥܒܕܐ ܐܢܬ ܠܗܘܢ ܕܒܥܐ. ܘܠܐ ܬܫܘܩ
ܠܡܫܒܚ ܫܪܪܐ: ܠܐ ܓܒܪ ܡܘܕܝܐ ܚܠܗܘܢ ܕܟܪܣܛܝܢܐ.
ܐܠܐ ܣܓܘܕ ܐܢܘܢ ܠܡܠܟܐ: ܟܕ ܡܫܘܐ ܐܢܬ ܒܘܥܪܢܐ
ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ.

ܩܘܡܣ ܕܝܢ ܥܒܕ ܐܢܦܘܪܐ[3] ܕܝܠܗ ܥܠ ܗܢܐ: ܠܡܠܟܐ
ܕܟܠ ܡܢ ܕܠܐ ܣܓܕ ܠܐܠܗܐ ܘܥܒܕܐ ܕܩܠܘܕܝܢܘܣ[4] ܥܠܡ:
ܠܡܫܒܚ ܦܘܩܕܢܐ ܕܐܘܚܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܩܛܠ ܐܢܫܐ ܗܠܝܢ.
ܘܐܦܩܗ ܠܩܘܦܪܝܢܐ ܕܝܠܗܘܢ ܡܠܦܢܐ ܕܟܪܣܛܝܢܐ: ܥܡ
ܒܬܘܠܬܐ ܕܫܡܗ ܝܘܣܛܝܢܐ. ܘܫܕܪܗܘܢ ܡܢ ܗܘܦܣܝܩܛܐ[5]
ܠܢܝܩܘܡܕܝܐ ܐܢܬ: ܕܒܚܒܫܐ ܐܬܬܣܝܡܘ ܘܐܬܬܠܛܝܘ ܐܢܘܢ: ܘܠܐ
ܐܬܟܦܪܘ ܕܝܬܒܘܬܗܘܢ ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܢ. ܫܡܥ ܗܢܐ
ܠܐܘܚܕܢܐ ܟܠܐ ܥܒܕܬ ܐܢܘܢ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ
ܠܗܘܦܣܝܩܛܐ ܕܚܒܝܫܝܢ: ܟܡܫܚܠܦܝܢ ܗܘܘ ܐܬܐܡܪ: ܘܟܕ
ܕܢܦ ܗܘ ܒܥܝܢ ܐܢܘܢ. ܘܟܕ ܩܪܐ ܟܡܪܗܘܢ ܘܐܡܪܘ ܠܗ:
ܕܠܐ ܬܫܘܩ ܠܡܫܒܚ ܚܠܐ ܟܠܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܟܕ
ܫܡܥ ܐܢܦܘܪܐ ܐܡܪ ܗܟܢܐ: ܩܘܦܪܝܢܐ ܐܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܠܦܢܐ

ܕܒܪ̈ܣܛܝܢܐ ܕܐܝܟ ܒܐܪܝܣܛܘܛܠܝܣ: ܐܝܟ ܒܦܘܠܛܐ ܕܐܣܛܪܘ
ܢܘܡܝܐ: ܕܝܠܦܗ ܠܗܘܢ ܗܪܡܝܣ ܡܪܝܡܝܐ ܕܗܢܘܢ ܕܡܬܩܪܝܢ
ܒܪ̈ܣܛܝܢܐ: ܘܡܟܫܦܘ ܚܪ̈ܫܐ: ܘܝܠܦܗ ܠܗܘܢ ܡܘܬܐ. ܡܛܠ
ܗܢ̈ܐ ܦܬܓܡ ܐܢܐ ܒܟܠܗܘܢ: ܕܒܗܣܦܩܐ ܡܪ̈ܟܒܬܗܘܢ ܢܦܩܝܢ.
ܘܟܕ ܐܬܕܒܪܘ ܩܕܝ̈ܫܐ ܠܕܘܟܬܐ ܗܢ ܕܡܬܬܠܡܕܝܢ ܗܘܘ
ܬܡܢ: ܠܘܬ ܐܒܘܗܝ ܚܕ ܕܫܡܗ ܐܠܠܝܘܣ: ܫܪܝܘ ܗܘܘ
ܕܢܬܚܟܡܘܢ ܡܠܝܢ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܠܗ ܢܝܫܐ ܩܛܝܠܐ. ܘܟܕ
ܩܕܝܫܬܐ ܕܝܢ ܠܐ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܗܟܢܐ: ܐܬܕܟܪ ܡܪܢܐ ܝܫܘܥ
ܕܝܠܟ ܕܘܟܐ: ܘܠܟܠܗܘܢ ܚܟܝܡ̈ܐ ܟܪܝܗܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܐܬܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܡܫܬܥܐ ܕܡܛܠ ܥܡܗ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܕܡܥܝܢܐ
ܟܠ ܚܠܗ ܠܡܫܡܥܗ: ܘܐܬܦܢܝ ܠܕܘܟܬܐ ܡܢ ܡܥܒܪܗ:
ܘܐܦܩܗ ܐܢܘܢ ܠܣܘܩܘܛܪܐ: ܕܡܬܕܪܫܝܢ ܒܐܘܪܚܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ
ܗܟܢܐ ܣܘܩܘܛܪܐ. ܘܗܘ ܩܕܝܫܬܐ ܐܡܪ: ܒܘܚܢܐ ܠܝ ܡܥܒܪܐ
ܡܣܬܝܢ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܓܘܡ ܓܒܪܐ ܚܕ ܕܫܡܗ: ܕܥܡܗ ܗܘܐ
(ܬܐܘܩܛܝܣܛܐ[1]؟). ܘܫܕܪ ܘܩܪܒܗ ܥܠܡܐ ܠܩܕܝܫܬܐ: ܟܕ
ܡܬܟܬܒܝܢ ܒܫܦܝܪܐ. ܒܦܠܘܣ[2] ܕܝܢ ܗܘ ܣܘܩܘܛܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ:
ܦܩܕ ܒܟܠܗܘܢ ܕܢܬܕܒܪܘܢ ܓܥܬܐ: ܘܫܕܪܗ ܠܬܪܥܐ
ܕܩܕܝܫܬܐ ܩܘܦܪܝܢܐ[3]. ܐܬܐ ܕܝܢ ܠܡܫܬܘܬܐ ܕܗܘܝܢ
ܠܥܠܡܐ ܡܘܬܗ ܩܕܝܫܐ: ܘܠܐ ܐܫܬܘܝ ܐܢܘܢ.

(1) ܬܐܘܩܛܝܣܛܐ. (ܬܐܘܩܛܝܣܛܘܣ؟ Theoctiste). (2) ܒܦܠܘܣܘܣ.
(3) (ܗ: ܒܦܠܘܣ ܦܩܕ: ܕܢܬܥܒܕܘܢ ܩܕܝܫܐ (ܦܠܝܢܘܣ؟ Phuleanus).
ܕܬܐܘܩܛܝܣܛܘܣ ܘܕܩܘܦܪܝܢܐ. N. E.).

ܐܠܦܐ ܕܝܢ ܐܚܪ̈ܢܐ ܡܗܝܡ̈ܢܐ: ܥܡܕܘ ܒܝܕ ܥܘܡܠܢܗܘܢ
ܕܩܕ̈ܝܫܐ: ܡܛܠ ܕܟܕ ܚܙܘ ܚܕܘܬܗܘܢ ܗܘܬ ܡܘܬܪܢܐ ܠܐܣܛܪܛܝܘܛܐ:
ܘܐܬܘ ܐܟܡܢܐ ܥܡܐ ܬܩܘܡܝܢ ܘܥܡܐ ܠܒܝܬܗ: ܘܗܘܝܘ ܠܒܝܬܗ
ܥܠܝ̈ܗܘܢ ܕܫܘܒܚܐ ܡܢ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܘܫܕܪܘ ܠܗܘܢ ܠܚܒܪ̈ܝܗܘܢ
ܕܣܗ̈ܕܐ ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܘܡܢ ܟܘܪܐ ܚܛܝܬܐ ܘܡܢ ܩܕܡܝܬܐ ܚܛܝܬܐ:
ܐܘܟܝܬ ܐܝܟ ܕܝܢ ܠܚܒܪ̈ܝܗܘܢ ܕܣܗ̈ܕܐ ܠܩܘܕܫܐ ܕܟܝܢܐ:
ܘܗܘܦܟܐ ܕܫܘܬܦܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܘܐܬܪܚܡܘܗܘܢ. ܘܐܬܘ ܐܢܘܢ
ܠܡܛܪܘܦܝܢܐ[1] ܣܓܝ ܕܐܚܝܕܐ ܕܘܦܝܢܐ[2]: ܡܢ ܟܢܫܐ ܕܗܘܐ ܕܝܢܗ
ܣܠܘܩܝܐ[3]. ܘܢܣܒܘ ܠܦܓܪ̈ܝܗܘܢ ܕܩܕ̈ܝܫܐ: ܘܣܡܘ ܐܢܘܢ
ܒܕܘܟܬܐ ܡܝܩܪܬܐ. ܘܒܗ ܗܘ ܕܘܟܬܐ ܘܩܪܒ ܠܗܘܢ ܟܪܗܘܢ
ܕܣܗ̈ܕܐ ܩܕ̈ܝܫܐ: ܒܟܠ ܚܘܠܡܢܐ ܘܥܘܕܪ̈ܢܐ.

ܗܘܘ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܐܬܠܛܝܐ ܒܝܘܡ̈ܬܐ ܕܕܩܠܛܝܢܘܣ:
ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܕܝܢܐ ܕܐܝܟܢܐ ܐܝܟܢܐ ܒܩܪܝܬܐ[4]: ܒܝܘܡܬܐ ܒܚܕܬܐ
ܕܝܪܚܐ ܝܘܢܝܘܣ[5]: ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܘܕܝ. ܟܕ ܡܠܟܐ[6]
ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܟܡܪܐ ܘܟܐܪܐ. ܕܠܗ ܘܠܐܒܘܗܝ
ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܣܓܕܬܐ
ܘܡܘܕܝܢܘܬܐ: ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܐ ܕܣܗܕܘܬܐ ܕܣܘܦܪܝܢܐ ܘܕܡܐܣܐ
ܒܫܠܡܐ. ܘܠܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ ܐܡܝܢܐ.

---

[1] (ܡܛܪܘܦܝܢܐ: ܫܒܩܐ؟). [2] (RUFINA). [3] ܣܠܘܩܝܐ: ܣܠܘܩܝܢܘܣ.
[4] (ܐܝܟܢܐ: ܐܘ ܐܝܟܢܐ؟). [5] ܝܘܢܝܘܣ JUNIUS. [6] (ܚܙܝ ܡܪܢ ܦܐ 304).

ܗܢܘܕܝܐ

ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܒܠ ܘܡܘܠܝܐ.

ܒܦܢܝܐ ܗܢܘܢ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܬܚܡܐ ܗܘܐ ܡܢܣܛܡܛܢܘܣ[1] ܗܘ ܕܡܠܟܐ ܘܒܢܝܗ: ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܝܡܢܘܬܐ: ܗܘܐ ܕܐܘܦܝܐ ܕܟܠ ܥܠ ܒܠܚܘܕ ܒܛܘܟܣܐ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ ܚܕ ܕܟܠ ܒܢܝܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܒܥܒܕܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܠܗܘܢ: ܘܦܪܝܫܐ ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ ܡܛܠ ܗܕܐ: ܘܐܝܬܘܗܝ ܐܢܫܘܗܝ ܗܘܐ ܕܐܘܣܛܘܪܘܣ. ܗܢܐ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܫܡܗ: ܒܪܡ ܕܝܢ ܐܢܫܘܗܝ ܗܘܐ ܚܪܝܦܐ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܕܝܢ ܒܪܬܐ ܫܦܝܪܐ ܚܣܝܢܬܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܪܬܐ: ܘܡܠܟܬܐ (ܗܘܬ[2]؟) ܫܡܗ. ܗܝ ܕܝܢ ܐܒܘܗ ܡܢܝܚ ܗܘܐ ܠܗ ܫܡܗ: (ܘܒܝܬܐ[3]؟) ܠܗ ܡܫܡܠܝܐ ܚܕ ܕܟܠ: ܘܡܚܒܒܐ ܒܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܟܠ ܫܦܝܪܐ ܠܒܢܝܬܐ: ܡܛܠ ܫܘܦܪܗ ܕܟܠ: ܘܗܕܝܪܘܬܐ ܕܦܪܨܘܦܗ.

ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܒܘܪܟܝܐ: ܘܡܠܠܘ ܥܡ ܐܒܘܗ ܡܛܠܬܗ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܠܝܗ ܠܡܠܟܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܠ ܠܘܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܪܬܝ: ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܒܘܪܟܝܐ ܡܠܠܘ ܥܡܝ

---

(1) (ܡܢܣܛܡܛܢܘܣ ܐܘ ܡܬܚܡܢܘܬܐ ܐܠܦܝ ܫܢܝܢ ܩܕܡ ܡܪܢ؛ ܘܚܝܐ ܫܢܝܢ ܥܫ. ܘܐܝܬ ܕܐܡܪܝܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܬܚܡܢܘܬܐ: ܕܐܠܦܝ ܫܢܝܢ ܩܕܡ ܡܪܢ ܠܗ-ܠܗ. ܐܘ ܡܬܚܡܢܘܬܐ ܕܡܢܐ؟ ܕܚܝܐ ܫܢܝܢ ܩܕܡ ܡܪܢ ܥܫ. N. E.). (2) ܗܘܬ.
(3) ܘܒܝܬ.

ܡܬܬܟܠܝܢ: ܐܬܠܝܢ ܠܟܠܕ̈ܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܐܪܝܢܘܣ: ܒܟܬܒܘܗܝ
ܣܘܪ̈ܝܝܐ: ܐܬܝܢ ܠܝ. ܗܢܝܢ ܕܝܢ ܟܠ ܫܢܝܐ ܕܗܘ ܒܒܐܠܒܬܐ:
ܐܬܩܢܘ ܒܝܬܐ ܠܡܠܟܐ ܘܐܬܡܠܟܘ: ܕܟܠܗ ܐܬܠܝܢ ܐܟܝ: ܕܗܕܐ
ܐܬܚܙܝ. ܘܐܟܠ ܗܘܦܐ ܡܕܝܢ: ܕܐܝܟ ܐܦܪܝܢ (ܠܡܘܬܐ ܡܘܟܬܐ[1]؟)
ܐܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܚܝܐ ܘܒܚܒܫ. ܡܢ ܠܗܘܢ: ܡܬܬܐܡܪ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܒܟܠܒܝ ܕܡܢܗ ܒܡܘܬܗ ܡܬܬܚܡܝܐ ܗܘܬ. ܐܬܩܒܪ ܗܘܐ ܠܗ ܕܝܢ
ܐܬܘܪܝܐ ܗܘܟܝܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܟܠܟܠ ܘܡܠܟܘܬܗ ܒܒܝܬܡܠܟܐ. ܟܕ
ܕܝܢ ܦܩܕ ܐܢܘܢ ܠܐܬܘܪܝܐ ܗܘ ܕܢܘܗܣܘܪܘܣ. ܐܚܪܢܐ: ܕܐܝܟܢܐ
ܘܕܝܢ ܠܗܘܢ ܕܢܚܬܘܢ: ܘܢܗܒ ܠܟܠܢܫ (ܡܢܗܘܢ[2]؟)
ܐܟܬܒܘ ܡܟܬܒܢܘܬܐ: ܚܝܝܢ ܗܘܐ ܠܐܬܘܪܝܐ ܕܡܢܗ: ܘܡܛܠ ܐܘܟܕ
ܘܒܬܐ ܡܠܟܘܬܐ.

ܢܣܒܗ ܕܝܢ ܗܢܝܢ ܐܡܪܘ ܕܡܟܬܒܢܐ ܟܠܕ̈ܝܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܗܢܘܢ
ܕܝܡܬܐ ܕܠܝܠܗ ܕܟܠܒܝ. ܘܟܕ ܫܢܝܐ ܒܟܝܢܐ ܒܡܣܝܢܐ: ܘܐܬܒܢܝܬ
ܕܐܬܪܐ ܚܕܝܢ ܒܠܫܢܝ ܦܬܘܚ ܠܗ ܐܬܘܪܝܐ. ܚܢܝܢ ܘܐܬܡܠܟܘ
ܠܗܘܢ ܠܐܕܪܒܝܓܢ: ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܠܫܢܝ ܐܬܪܝܢ ܚܕܝܢ ܦܬܝܚܝܢ؟
ܚܢܘ ܘܐܬܡܠܟܘ ܠܗ: (ܕܐܝܟܢܐ[3]؟) ܦܩܕ ܠܗ ܕܢܚܬܘܢ ܗܟܢܐ.
ܘܐܬܡܠܟܘ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܗܘܢܝܐ ܕܡܟܬܒܢܐ ܟܠܕ̈ܝܐ: ܗܘ ܡܢ
ܕܐܡܪܐ ܐܬܐ ܠܟܘܢ ܗܟܢܐ ܕܟܠܗ ܕܝܠܗ: ܘܡܝܬܪܐ ܟܠܟܠ
ܘܡܠܟܘܬܗ ܐܬܩܢܘ ܠܝ ܗܘܦܐ ܗܘܬܐ ܐܚܪܬܐ. ܘܐܬܡܠܟܘ ܠܗ
ܗܢܘܢ: ܡܕܝܢܬܐ: ܕܫܠܝܛ ܘܡܢ (ܗܘ؟) ܕܐܝܠܝܢ ܟܕ ܒܐܬܪܐ
ܐܬܩܒ ܘܢܚܬܐ: ܣܓܝ ܟܠ ܡܬܬܚܫܒܝܢ ܠܡܠܟܐ ܡܕܝܢ ܢܣܒܗܘܢ.

[1] ܡܘܟܬܐ. [2] ܡܢܗܘܢ. [3] ܕܐܝܟܢܐ.

ܐܡܪܬ ܠܗܘܢ ܐܢܬܬܗ ܕܐܠܗܐ ܒܬܘܠܬܐ: ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܟܢܐ
ܐܡܪܬ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܫܡܥܘ ܕܠܐ ܚܝܠܐ. ܘܟܕ ܐܬܚܙܬ ܐܟܢ: ܐܢܐ
ܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܠܗ ܣܓܕܬ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܫܡܥܘܗ: ܘܢܓܕܘܗ
ܐܝܟ ܟܘܬܐ ܐܣܝܪܬܐ: ܐܢܫܐ ܕܦܩܕܬ ܠܗܘܢ.

ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܬ ܗܕܐ ܬܫܥܝܬܐ ܘܕܠܐ ܡܫܚ ܠܡܥܒܕܗ
ܕܐܘܪܚܐ[1] ܕܫܗܝܕܐ: ܐܬܦܢܝܬ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܐܬܚܙܬ ܒܝܬܗ
ܟܠ ܚܝܠܐ ܫܒܩܬܗ ܕܝܠܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܘܫܡܥ ܗܘ ܐܣܩܘܗ
ܕܝܠܕܬܐ ܚܠܝܨܐ ܕܫܝܢܐ ܚܕܡܐ ܠܗܘܡܢܐ: ܠܐܕܝܣܩܘܦܐ
ܕܐܡܕܝܢ ܕܫܘܫ: ܘܠܐܦܣܩܘܦܐ ܕܐܠܗܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܬ ܠܟܠܗ
ܕܒܠܗ: ܐܝܟ ܕܬܗܘܐ ܬܫܥܝܬܐ (ܕܡܫܒܚܬܐ: ܟܗ[2]؟) ܒܐܪܥܐ
ܗܝ (ܐܬܚܙܝܬ[3]؟). ܘܡܢ ܕܒܪܬܐ ܗܝ: ܚܠܦ ܐܝܟ ܕܫܠܡܬ
ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܘܠܟܘܪܣܝܐ. ܗܕܐ ܗܝ ܡܫܘܚܬܐ ܕܐܬܬܪܝܡܬ
ܠܗ ܕܝܢ: ܕܒܪܗ ܗܘ ܡܬܝܕܥ ܫܡܗ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܗܘܬ ܒܪܬܗ
ܬܫܥܝܬܐ: ܘܫܡܥܬ ܗܘܬ ܚܡܫܐ ܡܢ ܫܢܝܢ (ܟܪܘܙܘܬܗ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ[4]).
ܗܕܐ ܗܝ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܬܬܪܝܡܬ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܕܒܪܗ[5]
ܫܡܫܐ ܕܡܢ ܚܝܠ ܐܢܫܐ ܐܚܝܕ: ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܒܗ ܡܫܝܚܐ:
ܕܒܪܗ ܡܫܒܚܐ ܒܟܠܗ ܐܬܬܚܝܒ. ܗܕܐ ܗܝ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܕܒܗ
ܟܗ ܡܫܢܐ ܫܢܝܐ: ܗܠܝܢ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܡܪܝ ܐܬܚܙܝܬ ܗܝ ܫܡܫܢܝܬܐ.

ܗܘܬ ܕܝܢ ܒܫܢܬ ܡܢ ܫܢܝܢ: ܟܕ ܫܒܩܬܐ ܗܘܬ ܕܬܐܙܠ
ܠܗ ܠܟܠܗ ܗܝ ܬܫܥܝܬܗ ܕܫܡܫܐ ܒܬܘܠܬܐ: ܣܝܡ ܦܬܓܡܐ

(1) (ܕܐܘܪܚܐ؟). (2) ܟܗ ܕܡܫܒܚܬܐ. (3) ܐܬܚܙܝ. (4) (ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܟܪܘܙܘܬܗ؟ ܟܪܘܙܘܬܗ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ؟). (5) (ܕܒܪܗ؟).

ܕܠܗܘܢ ܗܟܢ ܗܘܐ ܐܒܘܗ ܕܘܟܐ: ܘܐܬܡܠܟܬ ܗܘܬ ܕܘܟܬܐ
ܕܡܘܕܝܢܐ: ܗܘ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܪܘܬܐ ܘܗܘܦܟܐ ܕܟܘܠܚܢܐ ܘܡܫܬܕܪܢܐ
ܕܫܪܒܬܐ: ܗܝ ܗܘܝܐ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܡܫܬܪܝܬܐ ܗܘܬ
ܟܠܗܘܢ: ܕܘܟܝܬܐ ܘܕܘܟܝܬܐ ܠܐܬܪܘܬܐ. ܟܕ ܗܘ ܟܠ ܗܘܝܐ ܠܟܠܗ ܟܪܟܐ
ܗܘܢ ܫܪܒܐ: ܕܘܟܝܐ ܕܐܬܪܘܬܗܘܢ ܟܕ ܐܡܪܐ ܠܗܘܢ: ܕܐܬܟܬܒܘܢ
ܗܘܘܢ ܫܒܘ ܕܝܢܘܢ: ܘܐܬܟܬܒܘ ܕܐܬܪܘܬܗܘܢ ܫܠܝܚܘܢ. ܘܟܕ ܫܠܡܘ
ܗܘܘ ܠܡܫܬܕܪܘ ܕܟܠܗ ܗܘܐ ܫܢܬܐ ܗܘܬ: ܟܕ ܠܗܘܢ ܕܠܗܘܢ
ܐܢܫܐ ܟܠܗ ܐܡܝܢܐܝܬ ܫܢܝܢ ܗܘܬ.

ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܟܢܫܘ ܟܠܗܘܢ ܘܐܬܬܚܡ ܕܡܠܟܐ ܕܒܒܠ: ܦܩܕ
ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܗܘ ܕܫܒܩܐ ܐܒܘܗ ܕܐܘܣܛܘܢܘܣ. ܘܟܕ ܗܘܐ
ܠܟܠܒ ܐܟܡܐ ܕܝܣܘܟܐ: ܘܝܠܦܐ ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܩܢܘܢܐ. ܘܫܐܠ
ܘܐܡܪ ܠܐܘܡܢܐ: ܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ ܐܝܟܢܐ ܐܫܬܟܚܘ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܐܘܡܢܐ:
ܒܪܬܐ ܗܘ[1] ܦܣܩܝܗ ܠܝ ܕܗܘܦܟܐ ܝܚܝܕܝ. ܘܐܬܦܩܕ ܠܗܘܢ
ܒܪܬܗ ܘܐܡܪ: ܐܝܟܢ ܦܣܩܬ ܐܢܬ ܠܐܘܡܢܐ: ܕܗܠܝܢ ܟܠܗܝܢ
ܢܦܩܘ؟ ܗܢܐ ܘܐܡܪܐ ܠܗ: ܐܢܐ ܐܒܝ: ܐܟܣܪ ܦܣܩܝܗ. ܘܩܛܠ
ܕܗܠܝܢ ܐܢܫ ܟܠܗܝܢ ܡܪܘܕܐ ܠܟܠ ܒܪܢܫܐ ܕܐܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ:
ܘܬܪܬܝܢ ܒܠܚܘܕ ܒܡܫܬܡܥܢܘܬܐ ܐܢܫ. ܘܐܫܟܚܗ ܗܘܐ ܐܒܘܗ
ܘܝܗܒ ܠܟܠܒ. ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܚܙܝ ܢܦܩܬ ܡܢ ܬܪܬܝܢ ܡܪܘܕܐ
ܒܝܫܬܐ ܗܠܝܢ ܗܠܝܢ! ܘܐܡܪܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܡܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܒܪܒܪܐ: ܐܬܬܚܡ ܗܘܢ ܐܒ ܘܣܘܦ: ܗܘ ܐܝܟ ܐܒܐ:
ܘܗܘܐ ܟܠܐ: ܘܗܘܐ ܕܘܟܐ ܡܕܝܢܬܐ.

[1] (ܗܘ؟).

ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܗܠܝܢ ܐܒܘܗ̈ܝ: ܐܬܡܠܝܘ ܚܕܘܬܐ ܘܒܘܝܐܐ
ܪܘܚܢܐ. ܘܫܡܥܘ ܟܠܗ ܕܝܠܗܘܢ ܐܝܟ ܗܘܐ: ܐܒܘܗ̈ܝ
ܕܡܫܬܠܡܝܢ. ܘܐܫܬܡܥ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܪܒܪܐ: ܘܐܬܦܩܚܝ ܟܠܗ̈
ܗܘ ܕܟܠܗ ܡܪܝܡܐ ܗܘܬ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟܠܗ. ܘܡܚܝܐ ܐܬܦܩܚܬ
ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܒܥܘܬܐ ܗܘ ܕܐܢܫ ܐܝܟ ܗܘܐ (ܠܡܫܡܠܝܘܬܗ[1]؟)
ܕܐܠܗܐ ܥܡܗܘܢ: ܕܟܕ ܗܘܘ ܒܥܘܬܐ ܗܘ: ܘܫܠܡܘܬܗ ܟܕ
ܚܕܐ. ܘܟܕ ܐܫܬܡܥܬ ܐܒܘܗ ܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܗܘܐ ܠܗܘܢ:
ܐܢܫܝܢ ܕܫܠܡܘܬܗ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܐܝܟ ܡܢܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܥܠܬܐ
ܗܘܬ ܕܐܬܚܙܝܘ: ܡܘܡܬܐ ܫܪܝܪܐ ܗܘܬ ܕܟܠ ܚܙܐ ܠܗ. ܘܗܘ
ܐܢܬܬܐ ܕܝܢ ܦܘܠܚ ܗܘܬ ܥܡܗ: ܘܠܐܒܘܗ ܡܚܘܐ ܗܘܬ ܠܗ.
ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܝܗ ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢ ܕܒܥܒܕܝ: ܠܫܡܗ ܗܘܬ: ܘܡܚܝܐ
ܗܘܬ ܗܝ ܘܡܠܟܘܬܗܘܢ ܡܫܡܫܢܝܬܐ. ܘܗܘܐ ܒܝܘܡܐ[2] ܡܫܡܫܢܝܬܐ
ܗܠܝܢ ܟܠ ܡܥܒܕܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܪܡܫܐ ܠܢܘܡܘܣܐ. ܘܟܕ ܫܠܡ
ܗܘܬ ܐܒܘܗ ܟܐܪܘܗ ܠܥܘܬܐ ܗܘ: ܘܐܫܬܡܥܬ ܗܘܬ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܘܐܬܠܡܕܬ ܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܘܐܬܚܙܝܬ ܒܫܥܬܐ ܕܒܪܬܗ ܘܐܬܐ ܗܘܬ ܠܗ.
ܘܐܬܚܙܝܬ ܗܘܬ ܡܢ ܗܘ ܥܘܬܐ: ܘܐܬܟܠܬ ܗܘܬ ܘܐܬܚܙܝܬ ܒܫܢܝܐ
ܣܓܝ ܥܕܟܐ: ܘܐܬܚܝ ܘܐܬܚܙܝ ܕܐܦܝܗ ܒܥܘܬܗܘܢ. ܘܐܬܦܫܛ ܒܟܠܗ
ܒܥܘܬܐ: ܐܡܝܢܐ ܕܟܠ ܝܘܡ ܐܝܟ ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܒܡܕܝܢܬܐ
ܕܢܦܠ ܘܐܬܦܪܫ ܒܟܠܗ ܠܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܡܠܘܟܐ: ܐܡܝܢܐ
ܕܦܘܠܚܢܗ.

ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝ ܗܝ ܡܠܘܟܐ: ܦܩܕ ܕܢܬܘܒܘܢ ܠܗܘܢ. ܟܕ

(1) ܠܡܫܡܠܝܘ ܗܘܘ. (2) ܒܝܘܡܐ.

ܡܢ ܦܘܩܕܢܗ ܕܫܘܡܗܪܒܬܐ[1] ܠܐܪܕܫܝܪ ܥܡ ܐܒܘܗ̇ ܫܒܝܐ ܕܝܢ
ܟܕ ܠܗ̇ ܠܗܝܡܢܘܬܐ: ܘܐܬܠܡܕܘܗ̇ ܗܘܦܟܐ ܣܓܝܐܐ ܕܝܠܗ ܗܘ ܫܢܬܐ
ܗ̇ܝܕܝܢ ܩܪܝܒܘܗ̇. ܡܠܟܐ ܕܡܥܒܕܢܐ: ܕܐܠܗܐ ܐܒܘܗ̇ ܠܗ ܡܩܘܡܝܢ
ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܥܘܩܕܢܗ: ܕܝܠܗ ܥܡ ܥܠ ܗܝܡܢܘܬܐ ܠܗ ܐܝܟ
ܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܐ ܚܙܝܬ ܐܢܬ؟ ܚܘܣ ܥܠ ܢܦܫܟ: ܘܐܬܚܙܝ
ܠܐܠܗܐ. ܘܐܦ ܐܢܬ ܬܬܚܣܝ: ܠܥܒܕܐ ܡܫܒܚܐ ܗܘܐ ܠܟ.
ܚܙܐ ܕܝܢ ܘܐܬܡܠܝ ܠܗ ܚܡܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܕܐܬܐ ܡܫܒܚܬܐ
ܐܬܐ: ܕܐܬܐ ܒܫܘܡ ܕܝܢܐ ܕܒܘܫܢܐ ܢܬܒܥܘܢ ܠܐܠܗܐ ܦܪܘܩܐ
ܕܟܠ: ܗܘ ܕܒܪܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܘܟܠ ܕܒܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܝܢ
ܐܠܗܐ ܚܕܐ ܕܡܢܗ ܐܡܪ: ܕܦܩܘܕܐ[2] ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܘܠܐ
ܡܫܠܛܝܢ: ܚܝ̈ܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܚܝܝܢ: ܐܕܢ̈ܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ
ܘܠܐ ܫܡܥܝܢ: ܥܝ̈ܢܐ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܡܣܬܟܠܝܢ: ܢܥܒܕܘܢ
ܕܗܘܘܢ ܐܝܟ ܕܒܘܢܗܘܢ: ܘܢܬܚܝܠܘܢ ܕܢܬܡܚܝܠܘܢ ܒܐܠܗܘܢ. ܗ̇ܝܕܝܢ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܬܦܠܛ ܒܗܘܢ: ܘܦܩܕ ܕܢܬܟܠܣܘܢܝܗ̇: ܘܠܦܘܠܚܢܗ
ܕܠܐ ܚܘܝܘ ܥܝ̈ܕܐ ܕܒܗܘܢ: ܘܒܬܪܗ (ܕܡܠܟܘܬܐ[3]؟) ܕܐܬܓܒܝ
ܡܫܒܚܬܐ ܕܥܠ ܠܡܫܡܫܘ. ܘܐܬܐ ܠܗ ܗܘܝܘ: ܒܝܘܡܐ ܕܒܗ
ܠܡܫܡܫܗ ܕܐܬܦܠܦܠ ܒܕܡܐ. ܦܩܕ ܗܘܐ ܕܢܬܐܠ ܠܟܗ
ܣܘܟܠܐ: ܟܕ ܡܫܬܒܚ ܕܒܫܡܝܐ ܡܫܒܚܐ ܩܘܒܠܗ.

ܚܩܠܢܗ ܕܝܢ ܕܠܠܝܐ: ܕܢܚܬ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕܗ ܥܡܗ ܗܘܐ ܕܒܪܐ:
ܘܐܬܚܘܝ ܠܗ ܦܪܘܩܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܐܬܚܘܝܬ ܘܐܬܓܠܝܬ ܗܘܕܐ
ܕܝܠܟ ܚܙܘܐ. ܒܚܙܘܐ ܠܝܠܐ (ܕܡܬܓܠܝܢ[4]؟): ܚܙܘܐ ܕܝܠܟ

[1] (ܫܘܡܗܪܒܬܐ؟ ܦܐܬܐ 299). [2] ܕܦܩܘܕܐ. [3] ܕܡܠܟܘܬܐ. [4] ܡܬܓܠܝܢ.

ܬܘܒܐ ܕܒܫܡܝܐ ܘܕܐܪܥܐ ܠܥܠܡܝܢ. ܠܐ ܬܬܕܚܠܝܢ ܡܢ ܠܘܬܡܫܡܥܬܗܘܢ ܕܐܬܒܪܝܬ ܗܟܢܐ: ܐܢܐ ܓܝܪ ܗܘܝܬ ܐܢܐ ܥܡܟܝ: ܘܐܦܨܝܬܟܝ ܡܢ ܠܘܫܡܥܬܗܘܢ. ܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܠܗ̇: ܐܙܠ ܠܫܡܝܐ ܗ̇ܘ: ܘܠܐ ܐܬܚܙܝ ܡܕܡ ܥܠ ܦܓܪܗ̇. ܐܠܐ ܚܠܝܡܐ ܗܘܐ ܘܒܣܝܡܐ ܗܘܐ ܣܗܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܒܠܘܒܒܐ ܕܗܘܐ ܠܗ̇ ܡܢ ܡܪܢ.

ܐܢܬܬܐ ܕܝܢ ܕܫܡܗ̇ ܝܘܠܝܢܐ[1]: ܕܚܙܝܐ ܗܘܬ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܩܪܝܒܐ ܗܘܬ ܠܗ̇ ܠܩܕܝܫܬܐ ܒܪܒܪܐ. ܟܕ (ܚܙܬ[2] ؟) ܐܬܕܡܪܬ ܕܐܠܗܐ ܕܝܗܒ ܚܝܠܬܢܘܬܐ: ܘܕܥܒܪ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܢ ܠܒܟܘܢ: ܗܘܝܬ ܐܦ ܗܝ ܡܫܬܘܬܦܐ ܕܣܓܕܬܐ. ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܨܦܪܐ: ܩܪܒܬ ܕܡܣܡܪܬܐ. ܘܟܕ ܚܙܬ ܕܥܒܪ ܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܢ ܠܒܟܘܢ ܐܡܪܐ ܠܗ̇: ܚܙܝ ܟܡܐ ܡܬܒܪܝܢ ܠܟܝ ܐܠܗܐ: ܐܦ ܕܐܡܪܢ ܠܟܝ ܒܪܒܪܐ: ܕܐܦ ܡܫܡܫܢܘܬܟܝ ܐܙܠܘ. ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܣܗܕܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܗܪܟܡܘܬܐ: ܠܟ ܗܘ ܕܐܡܪ ܐܠܗܝ: ܫܡܥ ܠܝ ܐܦ ܚܙܝܢ ܐܢܬ ܘܕܠܐ (ܒܫܡ[3] ؟). ܐܡܪܬ ܠܝ ܡܫܝܚܝܢ ܗܘܘ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܝܠܟ ܠܡܪܕܘܬܗ: ܐܝܟܢ ܕܐܦܠܐ ܠܫܘܒܚܗܘܢ ܡܫܝܚܝܢ ܠܡܬܒܪܘܬܗ؟ ܠܟ ܕܝܢ ܐܙܠ ܫܟܝܚ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܦܪܘܩܗ ܕܥܠܡܐ. ܠܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܬܘܒܐ ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܐܢܫ: ܡܛܠ ܕܡܫܬܚܠܦ ܗܘ ܠܒܝ ܡܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ. ܗܟܢܐ ܐܬܚܫܒܬ ܕܝܢܐ: ܘܐܬܟܪܝ ܐܝܟ ܐܪܝܐ: ܘܦܩܕ ܕܢܬܬܪܡܘܢ ܚܕܝܗ̇: ܘܢܫܪܩܘܢ ܠܗ̇ ܠܡܣܩܢܐ: (ܘܢܬܓܪܕܢ[4] ؟) ܢܬܓܪܕܢ ܥܠ ܓܪܒܗ̇.

(1) (ܝܘܠܝܢܐ ؟ Juliana). (2) ܚܙܬ. (3) ܒܫܡ. (4) ܘܢܬܓܪܕܢ.

ܘܟܕ ܫܡܥܗ̇ ܕܫܠܚܗ ܠܬܠܬܐ ܟܘܝܢ: ܘܡܫܘܥܝܬܐ ܕܝܠܕܬܐ ܒܟܠܗ̇: ܟܢܫܐ ܗܘܐ ܘܬܠܬܐ ܡܪܕܝܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܡܪܕܘܣܩܘܣ ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ: ܕܡܢ ܗܘ ܗܕܐ؟ ܐܡܪܬ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܫܡܝܐ ܗܘܐ ܐܡܪܬ ܠܗ: ܕܗܕܐ ܒܬܫܒܘܚܬܗ ܗܘ: ܘܫܒܝܚܬܐ ܐܝܟ ܒܪܒܪܐ ܘܐܬܒܠܬ ܒܟܠܗ̇. ܗܝܕܝܢ ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܟܕ ܐܫܬܡܥܗ: ܦܩܕ ܕܐܦ ܗܘ ܬܬܟܠܐ ܘܬܬܫܬܪܩ (ܐܠ[1]؟) ܠܒܪܬܗ. ܘܠܡܦܩܢܐ ܕܥܘܕܐ ܢܘܚܕܐ ܫܘܬܦܗܘܢ: ܘܬܫܬܚ ܒܠܗܘܢ ܠܟܡܢܗܘܢ. ܩܕܝܫܬܐ ܕܝܢ ܒܪܒܪܐ: ܐܬܬܥܝܪܬ ܡܘܬܗ ܒܥܡܡܐ ܘܐܬܡܢܝܬ: ܐܝܟ ܗܘ ܡܕܡ ܐܢܫ ܡܟܝܠ: ܡܛܘܠ ܕܒܡܘܬܐ ܡܢܝ ܒܥܘܠ ܡܥܡܪܐ: ܕܟܕ ܐܢܫܐ ܐܬܐ ܐܬܩܝܡܬ ܠܫܠܝܚ ܬܫܒܘܚܐ. ܠܐ ܬܬܡܥܘܩ ܡܢܝ: ܐܦܠܐ ܠܐܠܗܝ ܫܘܠܛܢܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܬܗ̇ ܐܦ ܗܝ ܣܠܝܩܬܗ̇: ܒܝܬܐ ܕܠܗ̇ ܐܬܩܪܒܬ: ܦܩܕ ܗܘܐ ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܕܢܘܚܝܗ ܒܡܘܫܠܡܢܐ[2] ܢܬܦܫܩܘܢ. ܘܟܕ ܐܬܦܫܩܘܢ: ܐܡܪܬ ܒܥܡܡܐ ܗܝ ܩܕܝܫܬܐ ܒܪܒܪܐ ܘܐܬܡܢܝܬ: ܡܪܝܐ ܠܐ ܬܫܒܘܩ ܐܢܬܝ ܡܢܝ: ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܬܐ ܠܐ ܬܫܩܘܠ ܡܢ ܐܝܩܪܗ. ܐܠܐ ܐܢܬ ܦܘܩ ܠܝ ܒܫܘܡܠܐ ܕܦܘܪܩܢܟ: ܘܪܘܚܐ ܡܫܒܚܬܐ ܫܕܪ ܠܝ ܐܝܟ ܕܝܠܗ ܕܡܢܟ.

ܟܕ ܕܝܢ ܒܝܬܐ ܗܘܐ ܫܠܡܘܬܗ (ܫܡܥܬܐ[3]؟): ܦܩܕ ܕܝܘܣܩܘܪܘܣ ܕܫܘܠܛܢܐ ܠܟܠܗ ܣܓܝܐܐ ܬܬܘܠ: ܘܬܬܡܪ ܬܬܚܙܝ. ܐܠ ܩܕܝܫܬܐ ܕܝܢ ܒܪܒܪܐ ܦܩܕ ܗܘܐ: (ܕܦܘܩ ܬܬܒܕܪ:

(1) ܠܐ. (2) ܒܡܫܠܡܢܐ. (3) ܫܡܥܬܐ.

ܐܬܬܚܕܝܬ ܒܫܠܡܗ[1] ܐܬܪܐ ܗܘ: ܒܫܢܝܬܐ ܠܐ (ܐܫܬܟܚ[2]؟)
ܐܬܬܓܠܝ. ܫܘܒܚܗ ܕܡܫܝܚܐ ܒܐܪܒܐ: ܐܦܠܚ ܚܕܪܗ ܒܥܡܡܐ
ܘܐܡܪܝ: ܐܠܗܐ (ܕܡܠܟ ܠܥܡܡܐ[3]؟) ܒܢܝܢܐ: ܗܘܝ ܠܝ
ܣܗܕܐ: ܘܟܡܐ ܠܦܓܪܐ ܗܢܐ ܒܪܬܠܟܐ ܘܡܣܟܐ: ܐܡܬܝ ܕܠܐ
ܐܬܚܙܝ ܡܢ ܕܥܒܕܬ ܗܟܢܐ ܒܪܬܠܟܐ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪܝ:
ܘܝܗܒܗ ܒܟܘܡܪܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܐܬܬܢܝܚ ܡܢܫܠܡ ܒܣܪܗܒܘܬܐ
ܝܘܪܐ. ܘܟܕ ܐܬܪܘܡܗ ܒܫܠܡܗ ܐܪܟܐ ܗܢ: ܐܫܬܘܚ ܠܫܡܝܢ
ܕܐܠܗܐ: ܒܐܬܪܐ (ܕܐܠܦܘܦܠܝܣ[4]؟): ܠܘܬ ܡܪܕܘܬܗ
ܗܠܡܘܬܐ: ܘܦܘܫ ܕܟܫܦܐ ܐܝܟ ܫܪܒܐ ܗܠܝܢ.

ܟܕ ܕܝܢ ܡܬܕܒܪܐ ܗܘܬ ܕܬܬܪܟܒ: ܡܛܠܬܐ ܗܘܬ ܟܕ
ܐܡܪܐ: ܡܪܝ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܐܬܚܙܝܬ ܕܠܐ ܫܘܪܝܐ:
ܘܠܐ ܡܬܚܫܘܢܐ ܘܠܐ ܒܪܝܬܐ: (ܘܡܣܟܠܢܐ ܘܡܫܬܪܝܢܐ؟)
ܕܟܒܪܝܢ. ܐܢܬ ܗܘ ܓܒܪ ܕܡܬܝܕܥ ܒܥܡܡܐ: ܘܐܪܥܬܐ ܐܪܟܐ.
ܐܢܬ ܦܩܕܬ ܐܝܟ ܠܟܢܫܐ ܡܘܠܕܢܝܬܐ: ܕܡܬܝܪܐ ܒܡܬܝܪ
ܘܪܥܝܢܐ ܒܠ ܚܛܗܐ ܘܟܠ ܒܢܝܐ. ܐܢܬ ܗܘ ܕܩܝܡܬ ܒܠ
ܒܣܪܐ: ܘܕܠܝܠܝܗ ܠܐ ܐܬܚܙܝ. ܐܢܬ ܗܘ ܕܪܒܝܬ ܒܟܘܥܢܐ
ܕܪܘܚܐ: ܘܠܓܪܬ ܠܒܣܪܐ ܕܡܬܐܢܫ ܗܘܐ. ܒܟ ܕܝܢ ܡܫܬܘܕܥ
ܠܟܘܡܪܝܢ ܡܪܢܐ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܡܛܠ ܕܓܒܪܝ ܐܝܕܝܟ
ܐܢܘܢ. ܗܒ ܠܝ ܡܪܢܐ ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܡܢܝ: ܘܚܒܝ
ܚܘܒܬܐ ܠܐܡܬܟ: ܕܒܠܥܕ ܕܡܬܕܒܪܐ ܥܡܟ ܫܪܒܬܐ ܘܥܡܐ

(1) (ܕܒܪܟܠ ܐܬܬܚܕܝܬ ܒܫܠܡܗ؟). (2) ܐܫܟܚ . . . (3) ܕܡܠܟ ܠܥܡܡܐ. (4) ܕܐܠܦܘܦܠܝܣ.

ܕܐܡܗܬܗ̇: ܘܫܠܝܛ ܕܘܒܪܐ ܕܝܠܗ ܘܡܬܕܒܪܐ ܗܘܕܝܘܬܗ:
ܦܪܘܫܘܬܗ ܡܕܡ ܐܠܗܐ ܠܐܬܪܐ ܗܘ ܡܢ ܡܫܘܬܐ ܘܡܠܝܬܐ
ܕܪܘܚܐ ܘܟܠ ܥܒܕܐ. ܕܫܠܝܛ ܠܗ ܕܘܒܪܐ: ܦܩܕܘܗܝ ܡܢ
ܡܘܬܐ ܕܒܪܢܫܘܬܐ: ܐܘ ܒܘܪܟܬܐ ܕܥܢܝܘܬܐ ܘܕܡܣܟܢܘܬܐ ܕܢܦܫ
ܒܦܓܪܐ ܕܒܢܝܢܫܐ. ܘܠܐ ܡܬܕܒܪܐ ܠܗܘܢ ܚܕܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ:
ܒܗܘܢ ܗܘ ܕܐܬܐ ܘܕܫܠܐ ܕܒܝܬܐ ܒܪܬܐ ܘܡܬܕܒܪܬܐ. ܘܡܬܘܒ
ܡܦܩܢܐ ܐܢܐ ܠܐܠܗܘܬܗ̇ ܡܕܝ: ܕܠܒܪܝܬܐ ܘܠܡܫܝܚܐ
ܘܠܐܢܫܝܢ ܕܒܡܘܕܝܢ ܒܫܘܩܐ ܐܡܪܝܢ: ܐܘܡܝܬ ܠܗܘܢ ܡܢ
ܒܬ ܩܠܗ ܐܫܘܬܐ ܡܫܡܠܝܬܐ. ܐܢܐ ܓܝܪ ܡܢܟ ܐܢܐ ܡܕܡܐ
ܕܒܗܬܐ ܘܕܡܐ ܐܝܬܝ: ܘܫܠܝܛ ܐܝܟܢ ܣܗܕܘܬܐ: ܘܦܩܕ ܠܝ
ܡܪܚܡܢܘܬܐ: ܗܕܐ ܘܕܒܠܘܟ ܘܠܟܠܗ ܟܠܗܝܢ: ܐܡܝܢ. ܘܒܬܪ
ܗܠܝܢ ܐܡܪܬ: ܗܝܕܝܢ ܠܗܬܗ ܩܠܐ ܕܐܡܪܐ: ܗܐ ܠܗܬܟ ܡܛܝܒܐ
ܘܡܘܬܐ: ܗܐ ܐܬܬܢܝܚ ܒܐܘܪܚܐ ܕܒܝܬ ܐܒܐ ܟܠ ܫܝܪܝܢ ܚܕܬ
ܕܝܠܟܝ. ܘܡܝܬܬ ܐܝܟ (ܕܐܝܠܝܢ[1]؟) ܗܘܐ ܐܬܬܬܝܡ ܠܟܝ:
ܕܒܟܠܗܘܢ ܡܬܐܡܪ ܒܥܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܚܝܕܝܢ ܒܡܘܗܒܬܐ
ܡܫܝܚܝܬܐ.

ܘܐܬܬܕܝܩ ܫܠܝܛܐ ܒܘܠܒܠܐ ܕܚܝܘܬܐ ܗܠܝܢ ܘܒܢܝܐ ܒܫܡܝܐ
ܕܐܒܘܗ̇: ܒܗܘܕܝܐ ܫܦܝܪܬܐ ܒܟܠ ܫܝܪܝܢ ܚܕܬ ܕܝܠܗ̇ ܕܡܫܝܚܐ:
ܒܓܒܗ̇ ܣܕܝܡ ܒܐܪܥܐ ܒܗ: ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܚܝܕ ܒܠ.
ܒܬܪ ܕܝܢ ܫܢܝܢ ܗܘܝ ܡܢ ܡܘܬܐ: ܐܒܘܗ̇ ܕܣܗܕܬܐ ܘܗܘ
ܡܪܘܬܐ ܗܠܡܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܐܝܟ ܡܕܡ ܒܠܒܗܘܢ ܒܪܬܐ

(1) ܕܐܝܠܝܢ.

ܕܟ̈ܪܝܐ: ܘܢܓܕ ܐܢܘܢ: ܘܡܘܒܠ ܐܢܘܢ: ܘܠܐ ܐܫܬܒܩ ܠܒܪܢܫܐ ܕܢܦܩ ܡܢܗܘܢ ܒܟܠܗ ܐܬܪܐ ܗܘ. ܘܟܠܗܘܢ ܐܬܟܢܫܘ ܕܢܗܘܘ ܡܫܡܫܢܐ: ܐܡܪܝܢ ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܕܠܗ ܠܐܠܗܘܬܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܫܒܚܬܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܣܓܕܬܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܬܫܡܫܬܐ

ܕܐܪ̈ܒܥܝܢ ܣܗ̈ܕܐ

ܫܪܝܐ ܕܐܣܗܕܘܬܐ ܕܣܒܣܛܝܐ[1] ܡܠܝܟܐ. ܗܘ̇ ܕܐܬܟܪܗܘܢ ܒܛ. ܒܐܕܪ ܒܝܘܡ.

ܐܦ̈ܝܢ: ܒܫܢܬ ܐܪܒܥ ܘܫܒܥ ܡܠܟܘܬܐ ܣܗ̈ܕܐ ܕܐܠܗܐ ܐܬܬܠܝܘ: (ܕܐܬܟܪܙܘ[2]؟) ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܒܬܪ ܡܪܝܐ. ܡܛܠ ܕܗܘܝܢ ܗܘܘ ܕܠܐ ܣܓܕܝܢ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܐܬܒܛܠܘ ܕܡܫܬܥܒܕܝܢ ܕܐܘܣܝܐ ܘܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܪܝܪܐ ܢܚܬܘ ܘܐܬܚܪܒ. ܒܝܘܡ ܕܫܢܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܕܦܓܪܐ: ܘܩܘܪܒܢܐ ܕܦܓܪܐ: ܘܐܦ ܣܘܟܠܐ ܠܥܕܬܐ: ܘܠܒܪ ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܕܫܪܒܐ. ܟܕ ܗܘܐ ܐܬܬܘܟܠܘ ܕܣܗܕܐ ܣܓܝܐܐ ܒܓܘܗ ܕܐܠܗܐ ܡܬܬܚܝܢ: ܡܢ ܕܚܠܬܗܘܢ ܒܫܡܗ ܗܘܢܐ ܕܫܢܝܢ ܡܫܟܚܝܢ ܢܦܫܐ. ܡܛܠ

[1] ܒܣܒܣܛܝܐ: ܗܕܐ ܗܝ. (ܗܘܐ؟) (ܒܐܠܝܢ ܕܣܒܣܛܝܐ Cod. Lond.).
[2] ܕܣܘܣܝܐ.

ܕܒܬܘܠܘܬܐ ܗܢ̇ ܕܢܨܝܚ ܡܢܗ ܕܝܠܗ: ܘܒܢܨܚܢܗܘܢ ܕܢܨܚܐ ܘܠܫܘܒܚܗ̇:
ܘܡܢ ܕܝܢ ܢܨܚܢܗ̇: ܘܕܪܫܘܬܗ̇ ܗܘܝܘ ܣܒܪܐ ܡܗܝ̈ܡܢܘܬܐ.
ܘܐܦ ܓܝܪ ܠܡܗܝܡܢܘܬܗܘܢ ܠܐ ܡܫܬܐ: ܒܝܕܥܬܐ (ܕܡܫܝܚ[1]؟)
ܠܝܠܕܗܘܢ ܩܕܡܘ. ܡܢ ܕܣܡܟܘ ܓܝܪ ܕܐܘܒܕܢܗܘܢ: ܡܫܒܚܢܐ
ܣܗ̈ܕܐ ܗܘܘ ܒܐܠܗܐ. ܗܢܘܢ ܕܒܝܬ ܓܢܣܗܘܢ ܘܒܢܘܦܫܬܗܘܢ
ܡܗܝܡܢܐ: ܗܘܘ ܣܒܪܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܒܠܗܘܢ ܥܠ ܢܦܩ
ܡܫܝܚܐ ܡܕܝܢܗܘܢ ܣܗܕܐ ܡܫܡܫܢ ܗܘܘ. ܢܨܚܢܐ ܕܬܘܕܝܬܐ
ܦܠܛܘ، ܥܠܝܢܐ ܢܨܝܚ: ܕܒܠܗܘܢ ܠܡ ܡܢܗ ܐܢܐ ܡܫܝܚ
ܡܫܝܚܐ. ܡܫܝܚ ܗܢܐ ܘܐܦ ܚܝܠ ܒܡܘܕܥܢܐ ܢܦܩ ܠܣܗ̈ܕܐ:
ܕܡܬܩܪܝܐ ܩܕܡܝܐ ܡܢ ܐܬܪܘܬܐ ܕܒܝܬ ܐܪܡܝܐ ܒܟܪܟ. ܕܝܠܗܘܢ
ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܫܡܝܢ: ܘܒܕܘܒܪܝܗܘܢ ܐܦܢ ܚܝܝܗܘܢ
ܢܗܘܘܢ. ܢܬܟܬܒ ܠܝ ܗܢܐ ܕܢܨܚܘܢ ܒܣܒܝܠܘܬܐ
ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܗܘܢ ܕܐܬܪܐ: ܘܐܬܓܠܝܘ ܣܓܝܐܐ: ܘܥܒܕܗܘܢ
ܫܡܝܢܐ ܕܠܘܩܒܠ ܛܘܒܢ ܘܣܛܢܐ: ܕܒܩܕܡܝܬܐ ܗܠܝܢ ܢܨܚܢܝ.

ܟܕ ܓܝܪ ܕܩܘܣܛܐ[2] ܡܠܟܐ ܡܘܬܐ ܢܛܪܝܢ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܕܪܗܘܡܝܐ: ܕܩܘܣܛܐ ܥܕܬܐ ܢܣܒܬ ܗܘܬ ܥܠ ܟܠܗ ܥܡܐ
ܕܡܫܝܚܝܐ. ܘܟܠ ܢܛܪܬ ܕܡܠܟܐ ܠܘܩܒܠ ܘܠܩܫܝܬܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܥܒܕܘ: ܒܟܠܗܘܢ ܢܬܪܘܬܐ

---

(1) ܕܡܫܝܚ. (2) (ܕܩܘܣܛܘܣ ܐܘ ܩܘܣܛܣ ܗܘܐ ܒܫܢܬ ܡܐܬܝܢ .ܕܝ. 251.
ܘܡܠܟ ܗܘܐ ܢܨܚܢܐ ܒܫܢܬ ܫܢ 320؛ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܕܐܬܐ ܥܠ ܡܕܢܚܐ ܠܡܫܝܚܝܘܬܐ
ܡܠܟܐ: ܢܛܪܗ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܕܥܠ ܟܠܗ. ܢܨܚܢܐ ܣܒܪܐ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ:
ܘܐܬܩܛܠ ܒܫܢܬ ܫܢܬ N. E. 324).

ܕܒܐܣܩܝܛܝܣ: ܟܕ ܐܬܐ ܥܠ ܒܝܬܐ ܕܕܝܪ̈ܫܡܫܢܝܬܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ
ܠܗ ܕܝܢ ܐܝܟ ܬܪܬܥܣܪܐ ܫܢܝ̈ܢ ܘܡܬܕܒܪܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܩܫܝܫܐ
ܕܕܝܪ̈ܫܡܫܢܝܬܐ ܕܒܐܬܪܐ ܕܦܘܪܘܣܝܐ: ܕܫܡܗ ܐܢܕܪܘܢܝܩܘܣ[1].
ܗܢܐ ܕܝܢ: ܟܕ ܐܬܬܐ ܠܗ ܐܠܗܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܕܢܬܠܡ ܠܦܘܠܚܢܐ
ܘܝܗܒܗ ܥܠ ܟܠܗ ܕܕܝܪ̈ܫܡܫܢܝܬܐ: ܐܬܦܢܝ ܠܗ ܒܬܪܟܢ ܕܢܬܒܢܐ
ܒܠܗܘܢ ܡܢ̈ܘܬܗܝܢ ܕܒܢܬܐ: ܘܐܟܝܠ ܕܪܘܦܬܐ ܫܢܝܐ ܘܡܘܬܪܐ
ܥܠ ܟܠܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܕܕܝܪ̈ܫܡܫܢܝܬܐ ܕܝܠܗ ܗܘܘ
ܒܐܣܩܝܛܝܣ: ܡܬܐܠܨܝܢ ܗܘܘ ܟܕܪܘܦܬܐ ܕܚܝܠܐ ܘܫܢܝܐ.
ܘܝܬܝܪܐ ܡܢܗܝܢ ܘܡܬܕܒܪܢܐ ܗܟܢܐ ܗܘܘ: ܒܠܗܘܢ ܐܝܟܢ ܕܡܬܕܝܢ
ܗܘܘ ܕܕܝܪ̈ܫܡܫܢܝܬܐ ܐܢܘܢ.

ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܝܘܡܐ ܕܗܢܐ ܐܠܗܘܬܐ ܐܢܕܪܘܢܝܩܘܣ
ܦܠܚܐ ܫܟܝܢܐ ܡܢܗ ܕܐܬܪܐ ܕܦܘܪܘܣܝܐ: ܡܢ ܕܝܪܐ ܘܐܬܪܐ
ܕܐܬܪܐ ܗܘ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܒܕܝܪ̈ܫܡܫܢܝܬܐ ܫܟܝܢܬܐ: ܘܡܢ
ܕܝܠܗ ܕܐܬܒܨܪܬ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܕܐܠܗܘܬܐ: ܡܬܝܕܥܝܢ ܗܘܘ
ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܕܪܘܦܬܐ ܫܢܝܐ ܘܡܬܕܒܪܢܐ ܕܡܬܝܩܪ
ܥܠ ܒܕܝܪ̈ܫܡܫܢܝܬܐ: ܐܬܟܢܫܘ ܡܢܗܘܢ ܐܘܟܝܢ ܐܟܚܕܐ ܐܟܢܫܘ
ܚܕܐ: ܘܡܬܟܢܫܝܢ ܒܐܝܕܐ: ܘܢܦܩܝܢ ܟܕܒܪܐ. ܘܐܡܪܘ ܚܕ
ܠܚܕ: ܐܚܝ̈ܢ: ܐܢܫ̈ܝܢ: ܘܡܬܟܢܫܐ ܕܚܕܐ: ܘܩܫܝܫܐ ܒܫܡ ܐܠܗܘܬܐ:
ܕܕܝܪ̈ܫܡܫܢܝܬܐ ܚܕܐ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܟܕ ܒܚܘܪܗ ܕܪܘܦܬܐ ܕܡܬܝܩܪ ܥܠ
ܐܢܫܝܢ ܒܕܝܪ̈ܫܡܫܢܝܬܐ: ܘܐܡܪܘ ܠܗܘܢ ܒܐܝܕܐ ܫܠܝܐ. ܗܟܝܠ
ܐܬܟܢܫܘ ܒܠܗܘܢ ܒܫܡܗ: ܘܫܡܗ ܒܫܡ ܐܠܗܘܬܐ ܘܐܡܪܘ

[1] ܐ ܐܢܕܪܘܢܝܩܘܣ.

ܠܗ: ܕܟܠܢ ܒܪ̈ܘܚܢܝܐ ܚܢܢ: ܐܘ ܟܪ̈ܕܝܢܠܐ ܚܒܝ̈ܒܐ ܘܡܝܩܪ̈ܐ
ܘܡܝܬܪ̈ܐ ܒܟܠ ܐ̱ܢܫܐ: ܒܫܡܐ ܕܝܫܘܥ. ܠܐ ܫܒܩ ܐܢܐ ܡܢ
ܐܪܘܟܐ ܕܒܥܒܕ̈ܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ؟ ܗܢܘ ܕܝܢ ܟܪ̈ܕܝܢܠܐ ܐܡܪܘ
ܒܟܠ ܗܕܐ: ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܘܡܬܕܡܪ ܠܗܘܢ ܠܡܫܡܥ ܒܕ
ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܗܟܢܐ: ܕܡܢܐ ܗܝ ܡܫܝܚܘܬܐ ܗܕܐ ܕܐܝܬܝܗ̇
ܗܟܢܐ؟ (ܠܐܣܘܦܛܝܣ(1)؟) ܕܒܡܕܢܚܐ ܫܒܝܩܐ، ܘܒܗܘܦܛܝܣ:
ܘܒܢܬܐ ܠܫܠܝ̈ܚܐ ܕܐܝܟܘܬ ܟܬܒܘܗ. ܚܒܪܘ ܗܝܕܝܢ ܡܢ
ܡܪܕܝܬܐ ܗܕܐ ܒܡܬܠ ܕܐܝܟܢ ܐܝܬܝܗ̇: ܘܐܦ ܗܟܢ
ܐܣܘܦܛܝܣ: ܘܐܫܬܥܝܘ ܒܠܚܘܕ ܐܝܟ ܠܟܬܒ̈ܐ ܕܡܠܟܐ:
ܘܕܢܚܘ ܠܐܠܗܐ ܒܟܠ ܐܬܪ̈ܘܬܐ ܕܐܫܬܡܥܘ ܠܗܘܢ.

ܡܢ ܒܬܪ ܕܝܢ ܗܕܐ ܒܗ ܒܝܘܡܐ ܕܝܠܗ ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܐܘ
ܕܥܢܝܬܐ ܘܕܠܐ ܐܠܗܐ: (ܓ̰ܝ؟) ܣܠܩ ܡܠܟܐ ܐܢܓܠܛܪ̈ܐ ܘܚܙܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܝܐ ܘܦܪܝܫ ܗܘܝܐ: ܐܝܟ ܕܐܢܐ ܫܡܥܬ: ܒܗܕܐ
ܫܬܐܣܝܗ̇ ܫܪ̈ܒܐ ܕܣܠܩ ܐܠܗܐ ܚܝܐ ܘܡܠܟܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܝܘܢܝܐ:
ܘܢܘܚܐ ܠܝ ܒܢ̈ܝܗ ܒܥܕܢܐ: ܘܠܐܣܟܘܠܐ ܗܘܐ ܕܠܗ ܦܠܣ ܐܢܐ؟
ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ. ܟܪ̈ܕܝܢܠܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܚܙܐ ܡܢ ܐܬܪܘܬ
ܒܟܠܗ ܠܟܘܢ. ܐܘ ܕܬܐܪܘܢ ܠܐܠܗܐ: ܘܠܝܫܘܥܐ ܕܡܘܪܐ
ܬܫܬܘܬ. ܐܘ ܕܝܢ ܠܐ ܬܐܪܘܢ: ܬܫܬܪܘܢ ܡܢ ܦܝܠܣܘܦܘ̈ܣ:
ܘܡܢ ܚܕܐ ܗܘܝܢ ܕܟܬܒ̈ܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܣܟܘܠܣܛܝܩܘ̈ܣ. ܐܫܬܘܝܘ ܗܟܢ:
ܘܒܬܪ ܠܟܘܢ ܗܢܐ (ܕܡܕܝܢܝܢ(2)؟) ܐܝܬܝܗ̇ ܕܦܫܝܩܐ ܗܝ ܠܟܘܢ
ܘܡܘܕܐ. ܡܢ ܒܬܪ ܕܝܢ ܐܡܪܘ ܠܗ: ܗܢܐ ܕܡܘܕܐ ܠܟ: ܐܠܗܐ

(1) ܐܣܘܦܛܝܣ. (2) ܕܡܣܟܢ.

ܦܘܠܘܣ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܠܝܘܡܬܐ ܣܓܝܐܐ ܠܐ ܫܠܡܝܢ. ܘܗܓܡܘܢܐ
ܐܡܪ: ܠܐ ܬܫܬܠܡ ܡܢܟ: ܐܠܐ ܠܡܣܒ ܕܢܦܩ ܠܐܠܗܐ. ܒܗܘ
ܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܕܝܢ ܠܟ ܐܘ ܕܥܒܕܐ ܒܝܫܐ: ܕܝܘܡܢܐ ܠܥܕܪܐ
ܠܐ ܡܬܕܟܪܝܢ: ܘܠܦܬܓܡܐ ܐܢܘܢ ܠܐ ܫܡܥܝܢ. ܐܠܐ ܕܡܚܣܢܐ
ܗܢܘܢ: ܘܠܗ ܦܠܚܝܢ. ܘܦܩܕ ܗܓܡܘܢܐ: ܕܢܫܩܠܘܢ ܒܗ ܐܣܝܪܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܠܗ ܗܝܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܠܒܝܬ ܐܣܝܪܐ: ܒܬܪܗ ܐܬܐ
ܒܘܪܟܗܘܢ: ܘܡܫܬܥܠܝܢ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܦܨܐ
ܠܢ ܡܪܝܐ ܡܢ ܢܣܝܘܢܐ ܕܥܒܕܐ ܒܝܫܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܨܦܪܐ:
ܐܬܐ ܕܢܬܒܥܘܢ ܡܘܡܘܬܐ ܗܢܐ: ܢܦܩ ܒܗܓܪܗ ܕܡܬܒܣܡܐ:
ܘܫܒܚܘܗ ܕܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ. ܘܟܕ ܐܬܡܠܝܗ ܐܦ ܘܕܐ
ܠܡܘܡܘܬܐ ܗܢܐ: ܐܬܩܪܝܘ ܠܗܓܡܘܢܐ. ܘܫܡܥ ܗܘܐ: ܘܫܡܝܥܘ
ܫܪܪܐ ܠܫܠܛܢܗ ܕܫܠܡܐ. ܐܬܦܢܝܘ ܗܢܐ ܕܝܢ ܕܡܫܬܠܛ ܒܫܪܪܐ
ܒܕܝܢܐ ܗܘܢܐ: ܘܟܠܗܘܢ ܦܬܓܡܐ ܒܫܪܫܘܗ[1] ܘܕܘܡܝܘܗ.
ܘܡܢ ܫܠܡܐ ܚܘܒܐ ܐܠܗܝܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܟܕ ܐܡܪ: ܝܘܡܐ
ܕܒܠܝܢ ܫܦܪܐ ܡܬܚܙܝܢ: ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܫܬܒܚ ܒܫܪܪܐ ܠܫܒܚܐ
ܗܘ ܝܗܒ. ܒܠܗܘܢ ܕܝܢ ܫܡܥܘ ܠܟܠܐ ܗܢܐ: ܘܗܘܘ ܒܚܕܘܬܐ
ܪܒܬܐ ܘܒܬܕܡܪܬܐ ܒܫܪܪܐ ܠܦܪܩܐ.

ܗܓܡܘܢܐ ܕܝܢ ܦܩܕ ܠܟܠܗܘܢ ܐܣܝܪܐ: ܘܦܩܕ ܕܢܦܩܘܢ
ܩܕܝܫܐ. ܘܟܕ ܐܬܐܘ ܗܝܕܝܢ ܩܕܡ ܐܪܟܝܢ: ܫܡܥܘ ܩܕܡ
ܗܓܡܘܢܐ. ܘܐܡܪ ܕܢܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܢܐ ܐܝܬ ܠܟ ܕܬܐܡܪ:
ܘܐܠܐ ܗܘܐ ܒܫܘܒܚܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗ. ܒܟܠܗܘܢ ܕܗܘܝܢ ܕܐܝܬ

(1) ܒܫܪܫܘܗ: ܒܫܪܫܘܗ.

ܒܝܕ ܐܝܕܘܗܝ ܕܐܚܝܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܠܘܬ ܐܢܛܘܢܝܢܘܣ ܡܕܒܪܢܐ
ܘܐܚܕܢܐ ܘܡܩܒܠܢܐ: ܐܦܠܐ ܕܗܘܢܐ ܕܚܣܝܪܝܢ ܗܘܘ. ܠܐ ܗܘܝܬ
ܕܡܣܒܪ ܕܠܗܘܢ: ܠܡܬܦܢܝܘ ܫܡܫܐ. ܗܘܝܐ ܕܝܠܟ ܕܝܠܗܘܢ
ܐܢܫܘ: (ܕܐܣܛܪܛܝܘܛܝ[1]؟) ܘܕܐܦܪܛܘܪܝܢ. ܡܕܝܢܬܐ ܡܬܒܪܘܣ
ܐܡܪ: ܡܛܠ ܕܕܝܠܟ ܗܝ ܕܐܣܛܪܛܝܐ ܘܕܐܦܪܛܘܪ: ܠܟ ܫܠܝܛ:
ܠܡܥܒܕ ܡܕܡ ܕܨܒܝܬ. ܐܢܐ ܕܝܢ ܓܒܪܐ ܘܗܘܐ ܠܐܠܗܐ:
ܡܬܚܝܒ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ: ܠܐ ܐܬܠܝܐ ܕܐܬܒܥܐ ܠܝ. ܘܐܦ
ܗܠܝܢ ܥܡܟ ܗܘܘ ܐܬܠܡܕܘ: ܦܩܕ ܗܘܐ ܕܢܬܦܠܓܘܢ:
ܘܢܬܚܒܫܘܢ ܒܦܘܠܚܢ ܠܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ. ܡܕܝܢܬܐ ܡܬܒܪܘܣ ܐܡܪ: ܠܐ
ܫܒܩ ܐܢܐ ܠܟ ܥܘܬܕܐ ܕܬܫܬܘܩ ܠܝ: ܐܠܐ ܕܬܬܢܝܚ
ܠܝ. ܗܘܝܬ ܕܝܠܟ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܦܩܕ ܕܢܒܥܘܢ ܡܢ ܒܘܠܝܘܢ
ܠܒܝܬ ܐܣܝܪ̈ܐ. ܘܦܩܕ ܠܩܘܒܝܩܠܪܝܘܣ[2] ܡܬܒܪܘܣ ܩܘܒܝܩܘܠܪܝܘܣ[3]:
ܕܢܐܡܪ ܐܢܘܢ ܒܕܘܟܬܐ. ܡܛܠ ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ ܠܕܘܟܣ[4]:
ܕܡܬܡܛܝܢ ܠܟܠܗ. ܒܠܠܗ ܕܝܢ ܗܘܝܐ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܝܫܢܐ
ܡܬܒܪܘܣ ܥܡ ܐܣܝܪ̈ܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܚܝ̈: ܒܝܬ ܓܢܙܐ ܕܐܠܗܐ
ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܗܝܡܢ ܚܙܝܐ ܒܦܠܚܘܬܐ ܕܡܪܢ: ܠܐ
ܗܘܝܬ ܡܬܦܢܐ ܡܢ ܫܪܪܐ. ܐܠܐ ܐܢܫܐ ܕܚܝܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܒܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܦ ܕܦܠܚܐ: ܗܘܢܐ ܐܦ ܒܗܘܢ. ܘܐܢܫܐ
ܕܗܪܟܐ ܡܬܚܙܝܢ ܚܠܦܝ̈ܢ ܡܕܡ ܡܠܟܐ ܕܗܘܢܐ: ܗܘܝܬ

---

(1) ܕܐܣܛܪܛܝܘܛܝ. (2) (ܠܩܘܒܝܩܠܪܝܘܣ؟). (3) Cubicularius) ܗܘ ܩܘܒܝܩܘܠܪܝܘܣ (N. E.). (4) (ܕܘܟܣ ܐܘ ܕܘܟܣ, dux. ܗܘ ܕܡܚܝܠ ܡܬܡܛܝܢ ܗܘܐ ܠܘܣܝܐ (N. E. Lysias).

ܒܢܦܫ ܕܝܗܘܕܝܐ ܚܫܠܛܢܐ ܘܢܟܦܝܢܐ ܣܓܝ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܕܒܚܐ
ܘܐܠܗܐ ܕܟܠ ܟܠ.

ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܘ ܗܘܡܠܝ ܫܡܥܐ: ܟܕ ܗܘܘ ܡܕܝܢܝܐ ܒܟܝܗ
ܣܓܝܐܐ: ܐܢܫܐ ܕܥܡܗ ܡܢ ܗܘܢܐ ܠܗܘܢ ܐܬܟܢܫܘ ܠܘܬܗ
ܗܓܡܘܢܐ. ܘܠܢܘܗܪܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܢܫܝܢ ܕܥܡܗ[1] ܘܗܓܡܘܢܐ
ܥܠ ܓܒܗ: ܘܦܩܕ ܕܢܬܘܢ ܐܢܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܡܛܝܘ
ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܕܥܘܢ ܘܐܡܪ:
ܐܢܬ: ܠܐ ܢܫܬܠܡ ܘܠܐ ܢܗܘܐ. ܕܟܕ ܡܫܬܒܪܐ ܐܢܫܝܢ ܗܘܝܢ:
ܡܛܠ ܗܘܝܢ ܠܐܠܗܐ: ܘܐܦܢܐ ܗܘܐ ܠܝ: ܘܐܡܪ ܗܘܝܢ. ܐܚܪܢܝܢ
ܐܢܫܝܢ ܓܝܪ: ܕܟܕ ܐܫܬܟܚ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܒܪܐ: ܒܠܚܘܕ
ܚܒܝܒ ܒܩܘܪܒܐ: ܘܚܝܐ ܒܠܚܘܕ ܐܦܪܝܡ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܝܠܕܬܐ
ܗܝܡܢܘ. ܘܒܫܘܒܚܐ ܚܕܬܐ ܣܓܝܢ ܠܐܠܗܐ: ܘܝܗܒ ܠܝ ܚܝܠܐ.
ܘܠܡܫܝܚܐ ܡܢ ܕܝܠܕܬܐ ܫܟܠܝܢ: ܘܠܡܫܝܚܐ ܒܪܝܢ:
ܘܐܡܪ ܡܢܝܢ ܠܐ ܐܫܬܟܚ ܡܢ ܗܘ ܚܝܠܐ ܕܠܗ ܕܝܠܕܬܐ.
ܗܢܐ ܕܝܢ ܟܠܗ ܐܢܫܝܢ ܗܢܘܢ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܒܗ: ܫܡܥܬܐ
ܘܕܥܡܗ ܘܗܓܡܘܢܐ. ܢܦܩܬ ܗܟܢ ܠܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܝܠܕܬܐ
ܘܐܦ ܗܢܐ: ܘܠܐ ܫܒܩܝܢ ܠܝ ܕܢܬܢܘܢ ܘܠܡܫܡܫܘܢ. ܠܐ
ܗܟܢ ܟܠ ܐܢܫܐ ܕܢܫܠܡ ܗܘܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܐܡܪܝܢ ܗܘܝܢ
ܗܢܐ ܡܫܡܫܢܐ: ܐܠܗܐ ܒܫܡܝܐ ܦܪܘܩܢ: ܘܒܡܫܝܚܐ
ܕܢܦܫ? ܘܗܢܐ ܗܘ ܗܢܐ ܡܫܡܫܢܐ ܐܡܪ: ܘܐܡܪ ܠܝ

(1) ܕܥܡܗ.

ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܡܡܠܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ، ܐܬܚܙܝܘ ܗܘܘ
ܕܡܛܪܬܐ: ܗܘ ܗܢܐ ܡܬܘܡܬܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ. ܘܟܠܗܘܢ ܬܓ̈ܐ
ܗܘܐ ܕܢܣܒ ܐܢܘܢ.

ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܕܝܢ ܣܓܝܐܐ ܕܒܗ ܘܡܕܝܢܬܐ ܗܢܘܢ ܐܚ̈ܝܢܐ:
ܐܡܪ ܕܒܗ: ܗܠܝܢ ܕܐܬܚܬܡܘ ܐܢܘܢ: ܕܠܐܢܫܐ ܢܬܒܪܐ
ܐܬܬܘܢ. ܘܟܕ ܘܐܡܪ ܠܡܘܬܒܐ: ܐܢܫܐ ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ
ܠܟܘܢ ܡܢܢ: ܘܡܬܬܒܝܢ ܕܐܢܘܢ ܗܡܟܠܘ ܢܛܪ ܡܢ ܐܚܪܝܢ.
ܡܟܝܠ ܣܓܝܐ ܡܢ ܓܪܡܝܢ ܠܒܗ ܠܟܘܢ: ܐܘ ܕܐܬܕܝܢܘ ܠܐܠܗܐ:
ܘܠܐܢܫܐ ܘܡܬܬܒܝܢ ܕܐܢܘܢ ܐܬܬܘܢ. ܐܘ ܕܝܢ ܠܐ
ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܐܬܬܕܘܢ ܡܢ ܕܗܘܡܢܘܬܐ ܘܡܢ ܚܝ̈ܐ:
ܘܡܢ ܗܕܐ ܐܬܬܠܟܘܢ ܠܒܪܐ ܕܒܝܬܐ. ܐܚ̈ܝܐ ܕܝܢ ܩܕܝܫܘܬܐ
ܐܡܪ ܠܗ: ܩܕܡ ܡܟܝܠ ܘܐܬܐ ܕܝܠܢ ܘܦܠܓܝܢ: ܠܡܐ ܓܝܪ
ܡܢܐ ܕܢܩܒܪ ܒܦܓܪܝܢ ܚܕ ܡܢ ܡܫܝܚܐ. ܘܗܘܝܢ ܩܛܠ
ܕܒܗ: ܕܡܚܬܦܐ ܥܠ ܢܦܫܗܘܢ ܢܡܣܘܢ ܐܢܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܩܛܠ
ܕܡܩܠܠܘ ܗܢܘܢ ܚܬܝܬܐ: ܣܒܪܐ ܩܕܝܫܘܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܡܫܬܠܛܐ ܕܝܬܘܗܝ: ܘܡܫܠܡܐ ܕܟܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ: ܚܕܐ ܕܓܕܫܬ
ܗܕܐ: ܘܡܫܘܐ ܡܛܠ ܕܒܪܐ ܕܡܫܡܗ ܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܛܪܬܐ
ܠܡܐ ܐܝܟ ܐܡܪ ܥܠ ܕܗܘܡܢܘܬܐ ܕܩܕܝܫܝܢ ܣܓܝܬܘ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܐܘ ܡܫܬܒܚܬܐ ܒܢܝܐ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܠܐ ܗܘܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܡܢܐ ܕܡܬܦܫܝܢ ܐܢܬܘܢ؟ ܗܘܝܢ ܕܗܘܡܢܬܐ ܫܩܠܗ ܗܘܐ
ܚܙܝܐ: ܐܝܟ ܕܢܣܒܘ ܐܢܘܢ ܠܩܕܝܫܐ. ܘܡܫܬܡܠܝܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ
ܐܬܬܚܡܘ: ܕܗܢܘܢ ܠܒܢ̈ܝܐ ܒܗܝܢ ܥܠ ܢܦܫܗܘܢ ܡܢܗ ܗܘܐ.

ܐܫܬܠܡܘ ܕܝܢ ܒܝܘܡܬܐ ܕܒܫܒܐ ܥܠ ܗܘܕܐ: ܘܚܙܝܬܐ ܣܓܝܐܬܐ
ܥܡܗ ܒܢܦܫܐ ܐܝܟ ܕܝܗܒܝܢ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܫܚܘܗܝ
ܠܗܓܡܘܢܐ ܥܠ ܦܓܪܗ ܘܫܒܩܘܗ. ܚܙܐ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ
ܣܘܪܝܣ[1] ܘܐܡܪ: ܗܠܝܢ ܒܝܠܕܝܬܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܥܡܝ ܒܢܝܗ
ܘܦܓܪܗ: ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܘܐܬܬܥܝܪ. ܥܒܕܘܗ ܚܕܪܘܗܝ
ܐܠܗܐ ܒܝܬܗܘܢ: ܘܐܫܬܥܒܕܘ ܐܬܪܐ. ܚܙܐ ܗܓܡܘܢܐ
ܘܐܡܪ: ܒܐܠܗܐ ܫܡܝܐ ܐܬܐ: ܕܡܬܬܫܡܫܐ ܐܬܟܬܒܬ ܗܕܐ. ܡܕܝܢܬܐ
ܕܘܡܝܘܣ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܠܗܐ ܕܝܠܝ ܐܫܬܠܚ ܗܕܐ:
ܘܠܦܓܪܐ ܘܦܬܓܡܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܠܐ ܕܒܚܝܢ ܡܢܗ: ܗܠܝܢ
ܕܡܫܠܠܝܢ ܚܠܘܗܝ ܠܦܓܪܐ ܝܗܒܐ (ܘܡܚܐ[2]؟). ܠܐ ܡܬܟܬܒܝܢ
ܐܢܘܢ ܐܚܪܢܐ: ܝܥܩܘܒ ܐܬܪܒܝܬ: ܘܫܒܩܘܗܝ ܕܐܬܠܒܟܘܗܝ:
ܡܬܬܢܝܚܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ؟ ܐܠܐ ܐܦܣܩܘܢ ܥܘܕܪܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܝܠܕܬܗܘܢ: ܒܪܘ ܐܦ ܒܝܠܕܐ ܕܝܠܗܘܢ.
ܗܝܕܝܢ ܐܬܘܬܒ ܡܬܚܫܒܢܘܬܗ ܕܥܝܪܐ ܐܡܪܘ ܠܡܕܝܢܬܐ:
ܫܬܩܐ ܐܚܪܢܝܬܐ: ܡܬܒܩܐ ܠܗܝܟܠܗ ܕܩܕܫܘܗܝ ܕܐܠܗܐ:
ܕܗܟܢ ܡܢܐ ܠܐ ܡܬܟܬܫ ܐܢܘܢ ܠܐܠܗܐ؟ ܡܕܝܢܬܐ ܣܘܪܝܣ
ܐܡܪ: ܚܙܝ ܒܪܝܟ ܐܠܗܐ ܐܝܟܐ ܐܢܫ ܥܠ ܬܚܘܡܝ: ܘܒܕܝܢܐ
ܢܣܝܢܐ ܢܬܥܒܕ ܡܥܢܝܐ: ܟܕ ܕܢܝܚ ܗܘܐ ܘܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܝܟ
ܡܬܚܫܒܐ ܐܠܗܐ ܕܝܢܝܗ ܕܐܠܗܘܬܐ ܗܘܬ. ܘܡܢܝܚܐ ܡܠܝܬܐ ܕܠܐ
ܡܬܢܝܚܐ: ܟܕ ܘܕܝܥ ܐܦ ܠܗܘܡܝܘܬܐ ܕܢܦܫܬܗܘܢ ܒܫܠܡܐ.

(1) ܣܘܪܘܣ. (2) ܘܡܚܬܐ.

ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܕܘܟܣ: ܕܢܬܦܫܛܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ ܘܢܬܢܓܕܘܢ
ܒܫܘܛܐ: ܥܕܡܐ ܕܢܬܦܪܬܬ ܦܓܪܝܗܘܢ ܥܠ ܐܪܥܐ. ܘܡܚܝܢ
ܠܗܘܢ ܕܗܘܘܡܢܐ ܗܦܟܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܠܐܝܘ ܗܢܘܢ ܕܡܚܝܢ ܗܘܘ
ܠܗܘܢ: ܗܦܟܘ ܦܢܝܬܐ ܥܠ ܕܢܣܘܒܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܩܡ ܗܘܘ:
ܠܐ ܡܬܪܟܢܝܢ ܗܘܘ ܒܗܝܢ ܝܬܝܪܐ ܦܫܝܢ. ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܕܘܟܣ:
ܕܢܘܒܠܘܢ ܐܢܘܢ ܠܒܝܬ ܐܣܝܪܐ: ܥܕ ܡܬܚܫܒ ܡܬܠܬܗܘܢ:
ܕܒܐܝܢܐ ܫܢܕܐ ܢܣܒܬ ܐܢܘܢ.
ܗܝܕܝܢ ܚܘܒܫܐ: ܟܕ ܡܘܒܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܠܒܝܬ ܐܣܝܪܐ:
ܒܡܕܗܘܢ ܐܟܙܐ ܗܘܐ: ܘܠܒܫܡܗܘܢ ܚܠܦ ܡܬܚܬܠܝܢ ܗܘܘ. ܟܕ
ܕܝܢ ܥܠܘ ܠܒܝܬ ܐܣܝܪܐ: ܥܒܕܘ ܕܢܬܡܟܢܘܢ ܒܫܘܡܠܝܐ ܗܢܐ:
ܠܗܘܢ ܐܪܒܥܝܢ ܥܢܝܢ ܥܡܘܕܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܡܢ ܥܒܕ ܠܗܘܢ:
ܒܟܪܝܘܬܐ ܕܐܝܬ ܥܠܝܗ ܕܝܠܗܘܢ: ܝܘܒܐ ܕܚܝܠܐ ܕܦܪܘܩܢ ܐܬܚܙܝ
ܠܗܘܢ: ܘܩܠܐ ܐܫܬܡܥ ܠܗܘܢ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܥܠ ܕܐܡܢܬܘܢ
ܒܝ: ܐܦ ܫܡܘܗܝ ܚܝܐ. ܐܠܐ ܐܬܠܒܒܘ: ܘܠܐ ܬܕܚܠܘܢ ܡܢ
ܫܢܕܗܘܢ ܕܚܘܠܐ: ܡܛܠ ܕܙܘܓܐ ܐܢܘܢ. ܫܡܥܘ ܩܠܐ:
ܕܒܘܝܐܐ ܐܬܒܣܡܘ. ܘܒܗ ܒܫܢܬܐ ܗܝ: ܒܠܒܘܫܗܘܢ
ܕܒܗܘܢ ܐܬܚܠܝܘ ܗܘܘ: ܘܒܙܒܢܐ ܘܫܥܬܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܥܪܒܘ
ܡܢ ܠܘܬܗܘܢ. ܒܗ ܕܝܢ ܒܠܠܝܐ ܗܘ: ܒܫܪܘܬܐ ܕܘܡܝ ܗܘܘ
ܘܫܪܝܢ: ܒܬܘܫܒܚܬܐ ܘܒܬܘܕܝܬܐ ܕܡܪܝܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܨܦܪܐ:
ܦܩܕ ܕܘܟܣ ܘܗܒܝܠܘܗܝ: ܕܢܦܩܘܢ ܡܢ ܒܝܬ ܐܣܝܪܐ
ܘܢܐܬܘܢ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܟܕ ܩܡܘ ܩܕܡܘܗܝ: ܐܡܪ ܩܕܡܝܬܐ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܡܢܕܡ ܕܢܦܩ ܐܬܘܢ: ܥܒܕܘ ܟܕܘܟܐ.

ܗܢܘܢ ܕܝܢ: ܟܕ ܚܙܘ ܠܬܫܡܫܬܗܘܢ ܕܫܠܝܚܝܢ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ:
ܬܡܗܘ ܘܐܡܪܘ ܚܕ ܠܚܕ: ܕܡܢܐ ܗܝ ܚܠܦܬܐ ܗܕܐ؟

ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܕܝܢ: (ܩܘܡܘ[1]؟) ܕܩܘܡܐ ܘܐܓܠܡܘܢܐ ܡܢ
ܗܝ ܕܩܘܡܐ ܕܫܪܝܐ ܗܘܐ ܒܗ: ܘܚܙܐ ܠܣܒܣܛܝܐ ܡܠܐܟܐ
ܕܢܚܬܘ ܒܐܪܥܐ ܕܦܩܘܕܘܬܐ: ܘܗܠܝܢ ܟܠܝܠܐ ܢܩܒܘܗܘܢ ܟܕ
ܐܣܝܪܝܢ ܐܝܟ ܡܢܝܢܐ ܕܟܠܗܘܢ: ܘܐܬܡܝܗ ܒܗܘܢ ܐܡܪ ܒܡܚܫܒܬܐ
ܐܠܝܨܐ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܢ ܚܕ ܚܕ ܡܠܐܟܐ ܗܝ ܡܢܝܢܐ ܚܣܝܪܐ
ܕܒܟܐ: ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢܝܢܐ ܣܛܪܛܝܘܛܐ. ܡܢ ܒܬܪ ܕܝܢ ܕܬܢܘܢܐ:
ܘܡܢ ܩܕܡܘܗܝ ܕܢܘܪܐ: ܗܠܝܢ ܠܗܘܢ ܡܢܝܢܐ ܕܟܠܗ ܐܝܟ ܕܟܠܗ
ܩܪܒܐ: ܘܐܬܦܫܛܘ ܒܦܓܪܐ ܘܒܠܒܝܫܐ. ܐܬܦܣܩ ܠܗܘܢ ܕܝܢ
ܠܡܠܐܟܐ ܣܗܕܐ ܟܕ ܩܕܡ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܢܬܒܘܢ: ܐܝܟܐ
ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ. ܘܐܚܝܕ ܗܘܐ ܣܘܦܐ ܒܐܝܕܘܗܝ ܘܐܬܒܝܐ
ܒܡܚܫܒܬܗ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܒܢܦܫܗ ܠܐܪܒܥܝܢ ܟܠܝܠܐ
ܗܘܢܘܢܐ: ܕܝܠܗ ܐܝܬܝ: ܐܬܡܢܝܬ ܥܡ ܦܠܚܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ.
ܘܩܡ ܠܗ ܩܕܡ ܣܗܕܐ: ܕܡܢܐ ܐܚܝܕ ܠܗܘܢ: ܕܟܠܐ ܠܝ
ܡܢ ܡܬܚܫܒܢܐ: ܘܟܠ ܡܢ ܐܚܪܢܐ ܕܫܠܝܚ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܣܗܕܐ: ܐܢܐ
ܐܢܫ ܡܢܝܢ ܕܐܬܚܫܒ ܠܗܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܝ ܩܘܡܐ: ܕܐܝܟ
ܐܢܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܣܗܕܐ ܒܗ ܒܝܘܡܐ: ܕܐܢܐ ܟܠ (ܡܬܚܫܒܢܐ[2]؟)
ܠܝ ܕܡܕܒܪܝܢ ܠܐܠܗܐ: ܐܬܚܙܝ ܐܢܘܢ ܟܕ ܥܠܝܠܝܢ ܒܝܡܡܐ
ܕܐܠܝܨܐ ܚܠܦ ܐܠܗܐ. ܘܐܢܐ ܗܘ ܚܙܝܬ ܐܢܐ ܠܡܫܒܚܘܬܗܘܢ
ܕܡܠܐ ܕܐܠܗܐ: ܒܬܪܬܐ ܕܢܚܬܘ ܒܡܫܝܚܐ.

(1) ܩܘܡܘ. (2) ܡܬܚܫܒܢܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܨܦܪܐ: ܦܩܕ ܗܘܐ ܗܪܡܙܕ: ܘܩܪܒܘ
ܗܘܘ ܗܠܝܢ ܡܘܕܝܢܐ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܟܝܠ ܗܟܢܐ
ܡܢ ܐܢܫܗܘܢ ܒܥܘܬܐ: ܘܦܩܘ ܠܐܬܪܘܬܐ: ܘܟܠ ܚܘܒܝܗܘܢ
ܫܒܩܝܢ ܒܝܬܝܗܘܢ ܡܬܒܥܝܢ ܡܢ ܫܠܝܛܐ ܗܢܐ ܕܡܠܟܐ*. ܡܘܕܝܢܐ
ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܐܡܪܘ ܠܗ ܟܠܗܘܢ ܡܢ ܚܕ ܦܘܡ: ܠܐ
ܕܫܒܩܐ ܘܕܝܠܐ ܐܠܗܐ: ܠܡܠܟܐ ܠܐ ܫܡܥܝܢ: ܘܢܦܫܢ ܠܐ
ܡܫܠܡܝܢ: ܗܘ ܡܢ ܕܐܠܗܐ ܐܒܘܢ ܫܡܝܐ ܒܥܢܢ. ܗܝܕܝܢ
ܐܬܚܡܬ ܥܠܝܗܘܢ: ܘܦܩܕ: ܕܟܕ ܥܠܝܗܝܢ ܢܘܗܪܗܘܢ ܐܢܘܢ
ܠܫܡܫܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ: ܒܚܕܘܬܐ ܕܠܒܐ
ܫܠܚܘ ܡܢܐܝܗܘܢ ܡܢ ܓܢܣܗܘܢ: ܘܐܬܪܡܝܘ ܩܕܡ ܦܪܨܘܦܐ ܕܗܘ
ܫܡܫܐ: ܟܕ ܫܠܝܚܝܢ ܟܠܗܘܢ ܘܡܬܒܟܝܢ. ܡܬܚܙܝܐ ܕܝܢ ܐܝܟܘ
ܗܘܬ ܕܐܬܓܠܝ ܟܬܒܐ ܕܐܬܡܬܚ: ܒܐܝܕܐ ܕܐܪܘ ܡܩܕܫܐ. ܘܐܬܣܝܡ
ܠܗܘܢ ܕܢܘܗܪܐ ܢܗܘܪܐ. ܐܬܕܝܢܘ ܕܝܢ ܕܫܡܫܐ ܗܢܘ ܐܝܟ ܗܘܐ
ܢܟܝܢ: ܘܡܬܦܢܝܢܐ ܗܘܬ ܡܬܘܡܐܝܬ ܠܠܝܐ ܘܐܝܡܡܐ. ܡܢ ܟܘܠܗ
ܕܝܢ ܟܢܘܫܬܐ ܡܬܚܫܚܝܢ ܗܘܘ ܘܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܕܣܒܪܐ
ܡܬܚܬܝܢ ܗܘܘ: ܗܕܐ ܕܡܟܬܒܝܢ ܒܟܬܒܐ ܩܕܝܫܐ ܠܗ ܘܡܢܘ[1]:
ܘܐܬܒܝܐ ܫܡܝܐ ܘܣܘܥܪܢܐ ܡܕܒܪܢܐ ܟܠܗ ܗܕܡܝܗܘܢ ܡܕܒܪܢܝܬ
ܟܝܢܐ ܗܘܐ: ܘܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܗܟܢܐ ܠܡܫܡܫܘ ܡܬܚܫܚܝܢ
ܗܘܘ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܡܘܕܝܢܐ ܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ ܠܐܬܪܘܬܐ ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ
ܠܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܐܢܬܐ: ܐܬܓܠܝܬܘ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܬܐ

* ܐܝܟ ܕܐܫܬܟܚ ܢܣܚܐ (sic) ܦܩܕ ܡܘܕܝܢܐ ܟܠܗ ܡܢܗ (sic) ܡܢ ܚܕ ܕܐܬܪܐ ܕܡܕܢܚܐ
ܠܗܢ ܕܝܢ. In margine. [1] ܘܡܢܘ: ܘܡܢܘ.

ܘܦܠܚܐ: ܚܠܦ ܡܠܟܐ ܐܪܥܢܝܐ ܘܡܝܘܬܐ: ܫܡܝܢܐ ܚܠܦܘ
ܘܐܬܬܠܝܘ: ܘܡܛܠ ܠܐ ܐܬܗܦܟܘ. ܚܕ ܕܝܢ ܐܡܝܢܐ ܠܐ ܫܡܥܗ
ܚܠܦ ܐܠܗܐ ܘܡܠܟܐ ܫܡܝܢܐ ܘܠܐ ܡܘܬܐ ܘܠܐ ܡܫܬܢܝܢܘܬܐ:
ܕܡܘܬܗ ܐܦ ܠܝ ܡܠܟܘܬܐ ܗܝ ܕܠܐ ܚܒܠܐ: ܘܐܘܕܝ ܠܝ
ܡܛܠ ܕܚܡܬܐ ܠܐ ܚܙܝܬ: ܘܐܝܕܐ ܠܐ ܫܡܥܬ: ܘܥܠ ܠܒܐ
ܕܒܪܢܫܐ ܠܐ ܣܠܩܬ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܫܠܝܚܐ ܐܠܗܝܐ: ܡܛܠ
ܕܛܝܒ ܐܠܗܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܪܚܡܝܢ (ܠܗ؟). ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܟܠܗ ܡܠܐ
ܡܠܟܝܢ ܗܘܘ ܠܚܕܕܐ: ܘܡܬܚܦܛܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܩܫܝܐ
ܕܐܚܝܕܝܢ ܗܘܘ ܒܗ.

ܡܫܚܢܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܕܡܝܐ ܚܘܠܐ ܠܦܓܪܐ ܒܕ ܐܡܪܝܢ:
ܕܐܠܗܐ ܡܫܟܚ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܫܘܒܐ ܘܐܬܐ ܠܒܠܢܐ: ܘܚܙܐ
ܡܫܬܚܠܦܝܢ ܠܗ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܢܛܘܪܐ ܕܒܠܢܐ ܡܫܚܢ ܗܘܘ
ܠܟܠܗ ܚܕܐ ܠܡܫܩܠ ܢܘܬܘܒܘܬܗ ܕܢܦܫ. ܒܫܠܝܗ ܕܝܢ ܕܠܠܝܐ
ܗܘܐ ܕܐܬܗܦܟ ܫܘܒܐ ܩܫܝܐ ܘܪܘܚܐ ܕܒܠܢܐ: ܘܩܕܝܫܝܢ
ܗܘܘ ܚܝܢܝܢ ܠܡܬܚܠܫܘ. ܚܕ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ: ܟܕ ܐܬܪܦܝ
ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܗܘ ܕܩܪܝܫܘܬܐ: ܠܐ ܣܒܪ ܠܡܘܬܐ ܗܘ ܕܡܩܒܠ
ܚܘܒܐ: ܐܠܐ ܫܒܩ ܠܟܠܝܠܐ ܘܪܗܛ ܘܐܬܐ ܠܒܠܢܐ. ܘܟܕ
ܥܡܗ ܕܐܬܚܫܒ ܠܐܫܝܘܬܐ ܗܝ ܕܒܠܢܐ: ܐܫܬܪܝ ܠܗܕܡܘܗܝ
ܟܠܗܘܢ: ܘܡܝܬ ܒܗ ܚܢܩܐ. ܡܛܠ ܕܐܠܐ ܐܦ ܫܥܬܐ ܚܕܐ
ܚܠܦ ܠܐ ܐܫܬܦܝ ܗܘܐ ܒܗ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܢܛܘܪܐ ܟܕ
ܚܙܘܗܝ ܠܗܘ ܕܐܬܐ ܘܥܠ ܠܒܠܢܐ: ܕܐܬܚܒܠ ܗܘܐ
ܘܐܬܚܘܝܘ: ܗܘܘ ܕܝܢ ܚܙܘ ܚܙܘܐ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܚܕ

ܦܘܩܕܢܐ ܟܠܗܘܢ ܠܟܘ ܠܗܘܢ ܡܪܢܐ ܘܐܡܪܘ: ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ
ܚܝܠܬܢܐ ܐܠܗܐ ܕܟܠ: ܠܐ ܒܫܘܒܚܬܐ ܓܘܪܓܘ ܥܠܝܢ: ܠܐ
ܒܫܘܒܚܬܐ ܕܥܠܡܐ: ܘܐܦܠܐ ܒܢܘܗܪܐ ܗܘܝ ܚܙܝܢ ܘܝܕܥܝܢ.
ܗܘ ܓܒܪܐ ܚܕ ܕܦܓܪ ܡܢܢ: ܐܝܟ ܡܪܢ ܐܬܓܠܝܘ ܘܐܬܚܙܝܘ
ܠܟܠܗܘܢ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܚܕ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ ܘܠܐ ܚܙܐ: ܒܣܒܪܬܐ
ܕܐܝܬ ܠܗ. ܘܐܡܪܘ ܠܬܐܘܡܐ ܚܒܪܘܗܝ: ܠܗܘ ܕܐܫܬܥܝܘ ܠܗ
ܥܠ ܩܝܡܬܗ: ܓܝܪܐ ܘܟܠܗܘܢ ܐܘܕܥܘܢ: ܘܚܘܝܘ ܘܓܠܝܐ
ܘܒܪܐ ܘܢܠܝܢܐ. ܐܡܪ ܗܘ ܬܐܘܡܐ: ܕܐܢ ܠܐ ܚܙܐ ܐܢܐ ܐܝܟ
ܕܐܠ ܐܢܫܐ: ܘܠܐ ܡܗܝܡܢܐ ܕܠܐ ܠܗܘܢ ܒܫܘܒܚܐ ܐܠܝܢܐ. ܐܡܪ
ܗܘ ܗܘ ܕܐܫܬܥܝܬ ܘܦܪܥܬܐ ܕܠܚܘܕܗ ܕܡܩܒܠ ܒܪܐ: ܟܕ
ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܡܢ ܩܕܡ ܚܙܘܐ ܢܘܗܪܐ. ܘܐܝܬ ܗܘ ܕܝܠܗ
ܕܐܪܥܐ ܘܡܪܝܡܐ: ܘܐܚܙܝ ܐܘܪܚܬܗ. ܐܡܪ ܗܘ ܕܐܫܬܥܝܬ
ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ: ܟܕ ܐܬܚܙܝ ܒܐܝܕܝ̈ܗܝ ܘܚܕܘܬܐ ܕܐܪܥܐ
ܕܡܫܝܚܢ: ܘܡܘܕܐ ܠܒܪܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܐܬܚܙܝ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܬܡܠܝܬ:
ܐܬܚܝ ܕܝܢ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܝܬ ܩܠܝܬܗܘܢ ܘܟܠܗܘܢ ܚܙܘܗܝ.
ܐܡܪ ܗܘ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܠܬܠܡܝܕܐ ܕܟܠܗ ܠܟܠ ܐܬܪ: ܘܐܡܪ
ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܟܠܗ ܕܥܠܡܐ. ܡܪܢܐ ܐܠܗܝ: ܫܡܥ ܠܗܘܢ
ܘܫܡܥ ܩܠܗܘܢ. ܘܠܐ ܐܬܚܙܝ ܠܝ ܡܪܢܐ ܕܡܪܐ: ܘܠܐ
ܬܚܙܝ ܗܘܐ ܫܠܝܚܐ ܒܩܘܡܬܐ. ܚܙܝܬ ܠܝ ܐܠܗܐ ܦܪܘܩܢ:
ܡܛܠ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܫܡܐ ܕܟܠܗ. ܡܛܠ ܕܐܬܡܠܝܬ ܡܠܐ:
ܘܫܡܥ ܒܩܘܡܬܗܘܢ ܕܫܡܐ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܕܟܠܗܘܢ ܒܫܡܐ
ܕܦܓܪܢ. ܐܝܟ ܡܢܢ ܡܪܢ ܩܘܡܐ ܘܡܪܢܘܬܐ ܕܐܪܥܐ: ܘܐܪܥܘܢ

ܡܢܗܘܢ ܠܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܣܛܪܛܝܘܛܘܬܐ: ܕܠܘܬܗ ܢܬܦܢܘܢ ܠܚܝܠܐ ܘܢܬܦܝܣܘܢ.
ܘܟܕ ܐܘܕܝܘ ܘܟܕ ܐܬܒܕܩܘ: ܘܠܐ ܐܬܬܦܝܣܘ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܫܒܝܚܘܬܐ
ܕܥܠܡܐ: ܡܢ ܫܠܡܐ ܕܢܦܫ ܠܗܘܢ ܥܘܗܕܢܐ ܕܓܘܢܐ: ܕܢܬܒܪܐ ܡܢ
ܫܡܥܬܐ: ܘܟܬܒ ܗܘܐ ܘܦܩܕ ܐܝܟ ܕܢܬܬܩܛܠܘܢ ܕܒܫܚܠܐ: ܘܟܕ
ܥܒܕܘܗ ܥܠ ܡܢܗܘܢ ܐܘܠܨܢܐ ܗܘ ܩܫܝܐ. ܘܢܬܦܝܣܘܢ ܠܗܘܢ
ܡܫܝܚܐ ܒܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܟܠܗ ܕܠܐ ܠܗ ܗܦܟܐ: ܟܕ ܡܠܟܝܢ ܠܗܘܢ
ܘܐܡܪ: ܠܐ ܬܕܚܠܘܢ ܡܢ ܫܢ̈ܕܐ ܕܦܓܪܐ ܕܡܬܒܪܝܢ ܒܥܠܡܐ:
ܕܢܬܠܒܫܘܢ ܗܝ ܫܒܝܚܬܐ ܠܟܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܗܝ ܕܠܐ
ܫܒܩܐ ܘܠܐ ܡܫܬܢܝܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

ܡܢܗܘܢ ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܕܢܨܚܢܐ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܡܬܟܬܫܝܢ
ܗܘܘ ܒܫܢܝܐ ܒܡܣܒܪܢܘܬܐ ܐܝܟ ܡܢܬܐ. ܒܠܚܘܕ ܕܝܢ ܗܘ ܢܬܟܪ
ܒܠܒܗ ܚܕ ܗܘܐ: ܘܡܬܪܡܐ ܠܗܘܢ ܟܕ ܡܬܥܠܝܢ. ܘܡܬܦܢܝܢ
ܗܘܐ ܒܢܦܫܗ: ܕܐܝܟ ܗܘ ܕܠܟܠܒܐ ܟܒܫ: ܡܫܕܪܐ ܕܡܬܬܒܪܐ
ܠܚܫܘܟܐ ܡܢܗ: ܘܗܠܝܢ ܕܫܡܝܢ ܒܠܒܝܕܐ ܒܓܘܝܐ ܕܐܝܟ
ܗܕܐ ܒܕܒܫ ܫܡܝܢ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܥܘܗܕܢܐ ܕܡܬܗܘܐ ܕܢܛܝܪ
ܒܠܒܗܘܢ: ܡܬܟܫܦܝܢ ܗܘܐ ܒܚܫܟܐ: ܕܢܦܩܐ ܡܢ ܐܡܬܐ ܟܕ
ܡܘܬܒܐ ܗܘܐ ܥܘܗܕܢܐ ܒܠܒܗܘܢ. ܚܙܐ ܡܠܐܟܐ ܕܢܚܬܘ ܢܨܚܢܐ
ܒܫܡܝܐ: ܕܢܫܩܘܢ ܡܢ ܫܡܝܐ ܥܠ ܗܢܘܢ ܩܕܝܫܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܬܠܬܝܢ ܘܬܫܥܐ ܗܘܘ ܒܫܡܝܐ ܟܠܝܠܐ ܘܫܒܩܐ ܒܠܚܘܕ:
ܗܠܝܢ ܕܫܡܝܢ ܒܟܠܗ ܫܒܥܐ: ܠܡܢܘ ܗܘ ܟܢܫܐ ܡܠܝܐ ܗܘ
ܫܒܩܐ؟ ܟܕ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܡܬܒܩܝܢ ܗܘܐ: ܢܦܠ ܚܕ ܡܢ ܠܗܢܘܢ
ܕܢܨܚܢܐ ܗܘܘ ܒܓܘܗ: ܘܥܠܝܗ ܘܒܥܐ ܗܘܐ ܡܬܢܩܦ ܥܠ

ܦܪ̈ܨܘܦܝܗܘܢ: ܘܩܐܡ ܗܘܐ ܒܬܪܥܝܬܗ. ܘܢܦܩ ܘܐܙܠ ܠܒܝܬܗ
ܠܦܓܪܗܘܢ ܕܢܝ̈ܫܬܐ: ܘܡܬܘܝܐ ܗܘܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܡܚܝܠܐ ܡܪܝ
ܡܚܝܠܐ: ܕܐܦ ܐܢܐ ܒܬܫܡܫܬܐ ܐܢܐ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܩܡ ܗܘܐ
ܒܥܘܬܗܘܢ: ܢܦܠ ܘܐܡܪ: ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ: ܡܪܚܡܢ ܐܢܬ ܘܡܘܕܐ
ܐܢܬ ܠܗ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܗܠܝܢ ܚܘܝܬ ܠܝ. ܐܠܐ ܡܪܝ
ܣܠܘܩܝ ܒܚܡܬܗܘܢ: ܘܡܚܝܠܝ ܒܡܫܬܥܝܗܘܢ: ܘܐܬܘܝ ܐܦ
ܠܝܬܡ̈ܐ ܘܠܐܪ̈ܡܠܬܐ ܐܟܣܢܝܗܘܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܡܫܬܘܬܐ ܐܘܟܠܗ ܘܚܘܒܐ
ܢܫܬܟܚ ܐܦ ܐܢܐ ܒܗ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܥܠܝܗܘܢ. ܠܒܪܐ ܕܝܢ ܗܘ
ܕܗܘܢܐ ܒܬܘܟܠܢܐ ܣܓܝܐ ܒܗ ܫܩܠ ܐܘܪܚܬܗ: ܡܛܠ
ܕܐܒܠܝܢ ܗܘܘ ܒܥܘܬܗ ܥܠ ܗܘ ܕܡܢ ܒܢܝ̈ܬܗܘܢ ܥܒܪ.
ܘܡܢܝܢ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܡܪܝ ܒܥܘܬ ܡܫܝܚܐ ܫܘܒܚܐ
ܕܝܠܟ: ܗܘܠܝ ܕܐܝܟܢܐ ܕܥܠܝܢ ܥܠ ܠܟܘ ܒܝܬܐ ܐ̈ܪܟܢ
ܒܡܫܬܐ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܢܫܠܘܡ ܡܢܢ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܥܢܐ
ܠܦܓܪܗܘܢ: ܘܩܒܠ ܒܥܘܬܗܘܢ.

ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܕܢܝܢܘܐ: ܫܡܥ ܒܟܣܝܐ ܟܕ ܦܬܝܐ ܗܘܐ ܘܩܡܐ
ܘܐܡܪ ܩܕܡ ܟܠܗܘܢ: ܗܐ ܠܝ ܕܢܝܢܘܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܒܥܘ̈ܬܐ
ܐܪ̈ܟܢ: ܘܗܘܢܐ ܠܘܩܒܠ ܠܟܠ ܐܢܫ. ܠܐ ܢܫܬܒܩ ܠܝ
ܡܬܡܛܝܢܐ ܐܢܐ ܥܡܟܘܢ: ܘܐܠܐ ܠܐ ܡܘܕܝܢܐ ܗܘܝܬ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ
ܐܬܝܐ ܠܡܠܝܟܘܬܗܘܢ ܕܐܝܠܝܢ ܗܠܝܢ: ܘܐܘܕܝ ܠܡܫܡ̈ܫܢܘܗܝ ܒܟܘܪܗ:
ܘܫܡܥܝܢ ܐܢܘܢ ܒܟܘܪܗܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܦܠܐ ܠܐܠܗܐ ܘܒܟܘܪܗܐ ܡܢ
ܠܐܠܗܘܢ ܫܡܥܘܢ. ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܒܟܘܪܗܘܢ ܦܩܕ ܦܬܓܡܐ
ܘܐܡܪ: ܠܟܐ ܕܒܪܝ ܐܢܬ ܐܠܗܝ ܐܚܝܕ ܟܠ: ܡܛܠ ܕܠܟܐ

ܐܠܗܐ ܐܚܝܕ ܠܒܪ ܡܢܗ. ܐܝܟ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܝܗܒܗ̇ ܠܗܝܡܢܘܬܐ
ܘܗܕܝܐ: ܠܗܠܝܢ ܐܝܟ ܕܐܠܗܘܬܗ ܥܒܕܘܗܝ ܗܘܘ: ܣܠܩܝܢ
ܘܢܚܬܝܢ ܒܣܒܠܗ ܐܢܘܢ. ܘܡܢܝܢܐ ܗܘ ܕܐܪܒܥܝܢ ܫܡܠܝܗ̇:
ܘܠܒܥܠܕܒܒܐ ܕܝܠܗ ܡܦܩܬܐ ܠܬܚܬܝܬܗ ܐܝܟ ܥܒܝܕܘܬܗܘܢ. ܘܥܕܝ
ܕܣܝܡܝܢ ܒܘܡܘܣܘܐ ܗܢܐ: ܦܪܘܫ ܡܠܬܐ ܡܛܠ ܕܒܣܪܐ ܚܫܐ
ܡܢ ܐܪܥܐ. ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܠܗܘܢ ܠܡܫܬܚܠܦܘ ܡܢ ܚܕ ܦܘܡ
ܘܢܐܡܪܘܢ: ܬܟܝܠ ܐܢܘ ܒܦܬܐ ܕܢܬܦܠܓܘܢ ܡܢ ܦܢܝܐ ܕܝܘܡܢܐ.
ܒܪܝܟܐ ܦܢܝܐ ܢܬܬܒܪ: ܘܣܒ ܢܬܦܫܩܘܢ. ܠܡܘܕܝܬܐ ܒܫܡܗ
ܕܡܠܟܐ: ܗܘ ܕܝܗܒ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ. ܘܫܕܐ ܠܗܘܢ ܘܢܐܡܪܘܢ
ܒܩܠܐ ܪܡܐ: ܐܡܝܢ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪܘ ܡܟܬܒܝܢ ܒܦܬܓܡܗܘܢ
ܠܡܥܩܒܐ ܕܪܘܚܗܘܢ: ܗܘ ܕܐܣܬܟܠܘܗܝ ܗܘܦܟܐ ܥܠ ܚܝܝܢ ܘܥܠ
ܥܒܕܐ ܘܐܬܠܒܫܘ. ܡܢܝܢܐ ܕܝܢ ܕܐܪܒܥܝܢ ܚܝܠܘܗܝ: ܗܘ ܡܠܟܐ
ܟܠܝܠ: ܕܟܠ ܐܚܪܢܐ: ܘܢܘܪ ܠܟܠܗܘܢ: ܘܗܘܝܐ ܒܡܝܐ
ܕܐܪܒܥܝܢ. ܘܐܦ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܡܢ ܚܢܢ ܒܚܒܝܬܐ ܕܬܘܒܐ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ: ܟܕ ܚܕܝܢ ܘܡܫܬܒܚܝܢ: ܘܡܫܬܘܕܝܢ ܦܓܪܝܗܘܢ ܥܠ
ܠܠܝܐ ܕܝܘܡܢܐ.

ܘܟܕ ܗܘܐ ܨܦܪܐ: ܢܦܩܘ ܠܚܩܠܐ ܗܠܝܢ ܡܠܘܐܐ ܕܪܥܝܢܐ
ܕܝܘܡܐ ܘܡܫܬܪܝܢ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܕܡܝܬܝܢ ܗܘܘ ܐܢܘܢ: ܗܘ
ܩܛܠ ܟܠܝܒ ܒܩܪܗ: ܘܡܫܬܐܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܠܐܝܠܝܢ
ܗܠܝܢ ܕܩܛܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܕܡܢܐ ܚܙܐ ܗܢܐ ܕܥܕܡܐ ܘܩܛܠ
ܗܟܢܐ؟ ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܢܐܡܪܘܢ: ܕܟܕ ܚܙܝ ܒܝܢܬܐ ܕܐܪܒܥܝܢ
ܡܬܟܠܝܢ ܗܘܘ: ܗܢܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܠܗܘܢ ܗܘܐ ܘܡܐ.

ܡܢ ܫܠܝ̈ܚܐ ܐܡܝܪ ܠܢ: ܗܟܝܢ ܣܘ̈ܓܐܐ ܘܠܒ̈ܝܫܐ ܕܥܘܗܕܢܐ ܕܟܬܐ
ܕܟܝܢܐ ܕܠܒܗܘܢ. ܘܗܘ: ܟܕ ܫܢ̈ܝܐ ܣܓܝ̈ܐܬܐ ܗ̇ܘܝ: ܥܠ ܠܩܘܕܫܗܘܢ
ܟܕ ܩܢܐ ܘܐܬܩܪܝ: ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܕܠܘܓܕܘܢ ܐܦ ܗܘܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܡܫܘܫܐ ܟܕ ܫܡܥܘ ܗܠܝܢ: ܐܬܡܠܝܘ ܚܡܬܐ ܪܒܬܐ: ܘܦܩܕܘ
ܕܢܬܪܦܘܢ ܐܢܘܢ ܘܢܫܬܩܠܘܢ ܐܢܘܢ ܥܠ ܩܝܣܐ ܕܙܩܝܦܐ. ܘܟܕ
ܚܙܘ ܕܡܬܚܝܠܝܢ ܗܘܘ ܒܗܘܢ: ܦܩܕܘ ܕܢܬܒܥܘܢ ܡܩܪܒܝܢ
ܕܦܪܘܩܐ: ܘܡܬܛܪܕܝܢ ܥܒ̈ܕܝܗܘܢ ܘܚܝ̈ܠܘܬܗܘܢ ܘܩܪ̈ܝܒܝܗܘܢ ܘܒܢܝܗܘܢ
ܠܫܘܡܠܝܗܘܢ: ܘܢܬܟܘܢ ܐܢܘܢ ܠܬܫܢܝܩܐ ܕܥܘܗܕܢܐ ܘܢܬܩܛܠܘܢ ܐܢܘܢ.

ܐܢܫ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܕܫܡܗ ܕܐܬܩܪܝ ܗܘܐ ܡܠܝܛܘܢ(1):
ܡܛܠ ܕܫܦܝܪ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ: ܠܩܕܡ ܫܡܥܘܢ ܗܘܐ ܠܗ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܩܘܪܢܬܐ: ܘܟܠ ܐܚܪܢܐ ܠܩܘܪܒܢܐ. ܡܛܠ ܕܐܫܬܕܪ ܗܘܐ:
ܠܘܬ ܩܝܣܪ: ܘܐܬܩܛܝܠ ܒܫܘܦܪܐ. ܘܐܫܬܒܩ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܘܗܘܐ
ܐܢܘܢ ܠܦܘܠܚܢܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܕܠܝܬܗܘܢ. ܠܗܘ ܕܝܢ: ܡܛܠ ܕܚܙܐ
ܗܘܐ: ܐܬܚܙܝܘܗܝ ܡܢ ܬܘܩܦܐ ܡܥܝ ܐܢܫܐ. ܐܬܡܠܝ ܕܝܢ ܫܘܦܪܐ
ܗܘܐ ܡܢ ܫܡܥܘܢ ܘܐܘܪܚܐ: ܟܕ ܐܙܠ ܗܘܐ ܕܢܬܢܣܒ ܡܢܗ
ܗܘܐ ܠܗ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܕܦܩܕ ܠܗ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ: ܕܢܚܘܐ
ܠܗ ܫܘܒܚܐ: ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܕܢܬܦܢܐ ܡܢ ܬܘܕܝܬܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܗ. ܘܕܢܬܦܢܐ ܢܬܡܠܟ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ ܠܐ ܡܨܝܐ
ܗܘܐ: ܕܐܦܠܐ ܐܢ ܒܫܡܐ ܠܐ ܐܫܬܘܕܝ ܗܘܐ ܒܗ. ܐܬܡܠܝ ܕܝܢ
ܕܗܢܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܠܡܪܗ ܕܦܩܕ ܠܗ ܒܐܠܘܨܝܐ ܥܠ ܡܟܣܢ
ܫܡܗ: ܡܚܕܐ ܡܢܬܗ ܡܫܠܡܐ ܘܐܦܘܢܐ ܕܫܡܐ ܡܫܒܚܐ:

(1) (ܡܝܠܝܛܘܢ؟ Méliton).

ܘܩܢܛܐ ܣܓܝܘܬܐ ܘܚܠܝܨܘܬܐ ܕܓܒܪܐ ܡܕܒܪܢܐ. ܘܕܗܘܢܐ
ܡܫܠܡܗ ܠܓܒܪܐ ܘܡܣܒܪܗ ܥܠ ܡܗܝܡܢܘܬܗ: ܘܟܕ ܐܬܐ ܐܢܬܬܐ
ܡܠܐܟܝܬܐ ܕܗܘܬ ܗܘܬ. ܘܟܕ ܗܘ ܚܙܝܬ ܗܘܬ ܠܗ
ܘܐܡܪܐ: ܐܝܟ ܡܢܗܘܢ. ܘܐܬܚܙܝܘ ܒܪܘܚܐ ܠܡܠܐܟܐ ܗܠܝܢ:
ܘܐܬܢܗܪܘ ܠܓܒܪܐ ܥܠ ܦܓܪܝܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܡܬܒܪܘܗܝ: ܟܕ
ܩܒܪܐ ܗܘܬ ܘܐܡܪܐ: ܡܢ ܕܚܘܒܐ ܘܡܪܬܐ ܠܓܒܪܐ ܕܗܠܝܢ
ܣܓܝܐܬܐ ܒܫܠܡܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܐܡܪܐ ܗܘܬ: ܡܪܝ ܡܫܘܚ
ܡܫܝܚܐ: ܩܒܠ ܡܢܝ ܦܓܪܐ ܗܢܐ ܕܚܘܒܝ ܠܟ ܡܫܘܚܬܐ. ܘܟܕ
ܒܝܬܐ ܕܡܠܟܐ ܘܚܣܕܗ ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܗܢܐ ܡܠܟܐ: ܘܗܘܐ ܘܡܪܬܐ
ܡܢܝܗܘܢ ܥܠ ܡܗܝܡ ܘܟܠ ܐܢܫܝܢ. ܐܠܐ ܐܡܘܢ ܡܪܝ:
ܕܚܘܒܗܘܢ ܐܝܟ ܐܬܩܛܠܘ ܥܡܗܘܢ: ܒܗܘܢ ܩܕܝܫܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܠܗ ܘܠܫܒܝܚܘܬܗ: ܒܡܠܟܘܬܐ ܗܘ ܕܠܐ ܥܒܪܐ.

ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܫܡܥܘ: ܫܪܘ ܠܦܓܪܝܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܒܐܘܪܚܐ
ܕܟܘܪܐ: ܘܐܘܒܕܘ ܐܢܘܢ. ܐܬܓܠܝܬ ܕܝܢ ܘܐܬܚܙܝܬ ܚܕܐ ܠܚܕܐ:
ܕܗܠܝܢ ܐܪܡܝܐ ܐܝܟ ܡܪܕܘܬܐ ܠܗܘܢ ܗܘܝܐ: ܘܫܠܝܢ ܠܗܘܢ
ܒܪܫܝܬܐ: ܘܩܪܝܢ ܡܢܗܘܢ ܡܠܟܐ ܒܠܗ. ܐܠܐ ܗܘ ܐܫܟܚ
ܐܢܘܢ ܒܫܘܒܚܐ: ܐܝܟ ܕܠܐ ܐܫܬܒܩܘ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܩܪܝܢ
ܠܗܘܢ. ܐܦ ܗܘܐ ܕܝܢ ܩܘܡ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܒܗ ܒܝܘܡܐ ܒܪܘܚܐ
ܚܕ: ܘܐܬܩܛܠ ܗܘܐ ܡܪܗܘܢ: ܘܠܐ ܗܘܐ ܡܫܬܚܩܐ ܗܘܐ ܒܗܘܢ
ܡܕܝܢܐ. ܘܐܫܬܠܡ ܗܘܐ ܠܩܕܝܫܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܐܬܪܐ ܐܢܘܢ
ܒܪܘܚܐ ܗܘ ܢܫܬܒܩ. ܘܒܗ ܒܫܒܬܐ ܐܫܬܡܠܝܘ ܡܢܗ ܗܠܝܢ ܕܪܘܚܐ:
ܘܗܘܘ ܐܝܟ ܦܪܘܩܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܘܡܛܠ ܢܘܨܚܢܐ ܗܠܝܢ: ܐܬܬܣܝܡ ܥܠܝܗ ܡܕܝ̈ܢܬܐ ܐܪܒܥܝܢ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܩܣܪܝܐ ܗܘ ܟܝܘܢܐ ܕܥܕܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܗܘܐ ܐܬܪܐ ܕܝܠܗ ܟܠܗܘܢ ܒܫܒܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܛܘܒܢܐ ܣܓܝܐ ܕܐܠܝܣ(1) ܢܗܪܐ ܗܢܘ ܥܡܘܩܐ: ܐܝܟ ܡܐ ܕܥܠܬܐ ܘܫܒܩ ܐܢܘܢ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܡܚܙܐ ܕܚܙܐ ܗܕܐ ܐܬܐ ܡܫܬܪܝܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܗ: ܘܐܬܐ ܒܥܓܠ ܩܕܡ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܗܘܐ ܒܝܠܬܐ. ܘܚܙܐ ܘܗܐ ܐܟܘܡܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܥܠܝܗ ܐܪܒܥܝܢ ܡܢ ܩܕܝܡ ܘܡܟܪܙܝܢ ܡܢ ܟܠ ܦܘܡܐ: ܐܝܟ ܟܘܟܒܐ ܕܒܫܡܝܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܕܢܫܬܡܠܐ ܗܕܐ ܚܙܬ ܦܪܨܘܦܐ ܘܢܘܗܪܐ ܡܢܗܘܢ ܕܓܒܪܐ: ܫܘܪܪܐ ܢܚܬܐ ܡܢ ܟܠ ܦܘܡܐ ܡܢܗ ܐܡܝܢ ܗܕܐ. ܗܝܕܝܢ ܩܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܐܫܬܡܥ ܐܢܘܢ ܠܓܒܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܦܘܡܐ: ܕܝܢ ܟܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܒܐܪܥܐ: ܘܫܡܥܘ ܐܢܘܢ ܒܬܠܡܝܕܘܬܐ ܕܢܝܫܢܐ ܕܬܐ ܐܝܟ ܗܝܡܢܐ ܡܫܬܪܪܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܕܐܬܐ ܡܢܗܘܢ ܡܫܬܐ ܘܢܘܗܪܐ: ܒܠܗܘܢ ܚܙܐ ܐܢܘܢ.

ܘܗܟܢܐ ܐܬܟܬܒܘ ܒܟܬܒܐ ܘܐܬܬܠܡܕܘ ܘܐܬܟܠܠܘ: ܘܗܘܐ ܡܕܡ ܕܐܬܠܐ ܥܠܝܗ ܐܝܟ ܟܘܟܒܐ ܕܒܪܩܝܥܐ. ܘܡܛܠ ܕܐܬܟܠܠܘ ܘܐܬܚܠܝܘ ܒܠܡܢܝܢ: ܘܐܘܪܝܘ ܘܫܡܥܝܘ ܒܫܡܫܐ ܢܗܘܐ ܕܐܠܗܐ ܐܢܬܘܢ: ܗܐ ܡܬܚܫܒ ܕܗܒܬܘܢ ܒܪܘܚ ܦܪܨܘܦܗ ܕܐܠܗܐ. ܕܢܬܠܡܕܘܢ ܘܢܬܚܫܒܘܢ ܘܢܬܦܩܕܘܢ: ܐܚܪܢܐ

(1) (Halis ܗܠܝܣ؟ ܩܝܙܠ-ܐܪܡܩ؟ N. E.).

ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܕܝܠܗ ܘܫܘܠܛܢܗ ܒܟܠܗ ܘܒܟܠܗܘܢ: ܫܘܒܚܐ ܠܥܘܠܡܘ ܕܥܠܡܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܫܠܡܬ ܐܟܬܒܬܐ ܕܐܝܟܢܝܘܬܗܘܢ ܕܐܪ̈ܒܥܝܢ ܣܗ̈ܕܐ ܩܕ̈ܝܫܐ.

ܘܗܠܝܢ ܫܡܗ̈ܬܐ ܕܝܠܗܘܢ .. Desunt

Ex Cod. British Museum Add. 14,735 fol. 165 a.

ܡܠܝܛܘܢ (MÉLITON) (ܡܝܠܝܛܘܢ؟): ܗܢܘ ܗܘ ܕܐܬܟܬܒ ܡܢ ܩܕܡ ܟܠ ܫܡܗ̈ܐ: ܐܝܣܘܟܝܣ (ܐܘܣܝܟܝ؟): ܩܢܕܝܕܘܣ: ܟܘܕܝܘܢ (CUDION): ܓܐܝܘܣ (CAÏUS): ܣܐܩܪܕܘܢ: ܕܘܡܢܘܣ: ܓܘܪܓܢܝܘܣ: ܦܪܝܣܩܘܣ: ܬܐܘܕܘܠܘܣ: ܬܐܘܦܝܠܘܣ: ܐܓܠܐܝܘܣ (ܐܢܓܠܝܘܣ؟): ܡܠܝܛܘܢ (ܡܝܠܝܛܘܢ؟): ܠܘܣܝܡܟܘܣ: ܩܠܐܘܕܝܢ: (ܩܠܘܕܝܘܣ؟ CLAUDIUS). ܗܠܝܢ ܥܣܪܐ ܩܕ̈ܡܝܐ ܗܢܘܢ ܕܐܬܩܪܝܘ ܥܣܪܐ ܦܘܬ ܦܘܪܢܣܐ ܫܪܟܐ ܕܝܢ. ܩܐܢܕܝܕܘܣ: ܩܘܪܝܘܢ: ܐܝܠܝܐܣ: ܐܝܣܘܟܝܘܣ (ܐܘܣܝܟܝܘܣ؟): ܕܘܡܝܛܝܐܢܘܣ: ܐܘܐܠܝܣ (ܘܐܠܝܣ؟): ܐܘܛܘܟܝܘܣ: ܐܘܢܘܩܝܘܣ: ܐܝܠܝܐܢܘܣ (HELIENUS?): ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ: ܩܘܪܝܠܠܘܣ: ܦܠܐܒܝܘܣ: ܣܡܪܓܕܘܣ: ܐܬܢܐܣܝܘܣ: ܣܝܣܝܢܝܘܣ: ܠܐܘܢܛܝܘܣ: ܐܩܐܩܝܘܣ: ܦܝܠܘܩܛܝܡܘܢ: ܐܓܐܝܘܣ: ܐܝܪܩܠܝܘܣ (ܗܪܩܠܝܘܣ؟): ܐܩܕܝܩܝܘܣ: ܐܛܝܘܣ: ܐܒܐܠܝܣ: ܒܝܒܝܐܢܘܣ. ܗܢܘ ܗܘ ܕܡܛܠ ܠܡܫܝܚܐ ܣܒܠ ܗܘ (ܕܢܦܫܗ[1]؟) ܘܡܛܠ ܠܟܠܢ: ܘܫܒܩ ܠܗ.

(1) ܘܢܦܫ.

(ܬܘܒ ܫܪܒܐ ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ ܩܕܝܫܐ

ܡܪܝ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ

ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ (ܕܡܫܬܒܪ؟) ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܫܝܢܝܐ ܕܒܝܬ ܦܪܨܘܦܐ
ܕܒܝܬܗ ܕܐܝܫܘܥ: ܘܐܝܬܘܗܝ ܚܕ ܡܢ ܥܣܪܐ ܕܬܠܡܝܕܐ
ܘܥܡܗ ܫܒܥܝܢ. ܡܪܢ ܢܥܕܪܢ: ܐܡܝܢ[1].

ܚܒܝܒܝ: ܗܕܐ ܬܫܥܝܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܕܢܨܚܢܐ ܠܡܫܬܡܥܝܗ
ܕܐܒܝܠܐ ܗܢܐ ܕܒܪܐ ܕܬܫܥܝܬܗ. ܬܘܒ ܗܘ ܡܢܐ ܐܘ ܚܒܝܒܝ:
ܘܐܝܟܢܐ ܡܢ ܚܘܒܐ ܠܘܩܒܠ ܘܠܒܢܝ ܢܫܐ ܕܝܘܩܪܗ ܕܝܘܒܠܘܗܝ.
ܘܐܝܟ ܕܐܬܐ ܘܝܘܡܢܐ ܒܥܡܠܘܗܝ ܐܠܗܐ: ܘܒܥܢܘܗܝ
ܠܐܚܐ ܚܠܝܐ ܐܬܦܩܕܐ ܣܓܝܐܐ ܕܡܫܡܫܝܢܗ: ܘܐܘܕܝ
ܠܡܫܝܚ ܒܥܡܠܐ ܥܣܩܐ ܕܦܘܠܚܢܗ ܬܡܝܗܐ. ܘܒܝܘܡܬܐ
ܕܠܦܐ: ܕܒܫܡܗ ܕܟܠܢ ܘܒܡܘܢܝܬܗܘܢ ܕܐܢܫܐ ܗܢܘܢ ܦܘܫܐ ܠܒܐ
ܘܠܒܐ ܘܡܬܚܪܬܐ: ܘܐܬܒܪܟ ܠܝ ܡܢ ܒܗܘܡܫܐ (ܕܦܠܛܘܦܘܣܗ
ܘܕܝܫܘܡܝܬܗ[2]؟) ܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܐܒܗܬܢ ܒܝܬܗ ܗܠܝܢ ܐܘܪܚܬܐ.
ܐܠܐ ܥܒܕ ܐܢܐ ܚܒܝܒܝ ܒܘܕܝܩܐ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܕܒܝܬ ܠܘܬܗ ܕܝܠܗ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܢܬܠ ܠܝ ܕܐܬܕܪܐ ܒܠܫܢܐ ܡܥܡܪܐ ܕܐܘܪܚܬܗ
ܗܕܝܪܬܐ. ܘܒܝܘܡܬܐ ܢܥܕܐ ܐܘܪܚܐ ܠܥܠܐ: ܘܐܦܪܘܫ ܘܐܥܒܪܐ

---

(1) ܬܘܒ ܫܪܒܐ ܕܝܫܘܥܘܗܝ ܕܬܠܡܝܕܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܕܡܢ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ: ܘܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܐ ܕܡܫܬܒܪܐ ܕܒܝܬ ܦܪܨܘܦܐ: ܕܐܬܟܢܫܘ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ. ܢܥܕܪܘܢܢ ܡܪܢ:
ܐܡܝܢ. Cod. Londiniensis. (2) ܘܦܠܛܘܦܘܣܗ ܕܝܫܘܡܝܬܗ.

ܦܢܝ̈ܬܗ ܕܥܘܫܢܐ ܕܫܡܠܝܘܬܗ ܕܟܠܗ̇ ܥܕ̈ܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܕܬܫܒܘܚܬܐ. ܘܐܝܟ ܟܘܟܒܐ ܕܫܡ̈ܝܐ ܕܙܠܝܩ̈ܘܗܝ ܠܡܢܗܪܐ ܕܢܗܪܐ
ܠܟܠܗ̇ ܕܒܪܝܬܐ: ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܦܘܡܐ ܘܒܠܒܐ.
ܘܐܬܬܘܣܦ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܕܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܗܫܐ ܕܐܬܡܠܝܘ ܒܥܠܡܐ ܕܐܘܡܢܐ ܕܡܕܘܢܐ ܩܕܝܫܬܐ(1) ܥܕ̈ܬܐ:
ܡܫܡܫܝܢ ܠܟܪ̈ܝܗܐ ܘܡܠܦܢܘܬܐ ܕܐܪ̈ܙܐ: ܗܕܝܘܛܐ ܩܕܝܫܬܐ
ܒܢܝ̈ܬܐ: ܗ̇ܠܝܢ ܕܐܬܒܢܝ̈ܘ ܫܒܝ̈ܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܒܡܠܬܗ
ܚܡܝܪ̈ܬܐ: ܕܒܗܘܢ ܐܬܒܢܝܬ ܥܕ̈ܬܐ ܩܕܝ̈ܫܬܐ ܕܡܪܝ ܐܘܓܝܢ.

ܘܡܛܠ ܕܝܢ ܐܬܬܢܝܚ: ܘܫܠܡ ܒܫܠܝܐ ܐܬܬܢܝܚܘ ܗ̇ܠܝܢ
(ܕܗܘܦܟܐ(2) ؟): ܘܫܪܝܘ ܠܡܒܢܐ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܒܝܬ ܢܗܪ̈ܝܢ:
ܕܥܠܡܐ ܗܘܐ ܘܐܦܠܐ ܕܫܠܡܘܬܐ ܕܥܕ̈ܬܐ ܒܟܘܪܝ. ܘܐܬܐ ܘܦܠܚ
ܥܒܕܐ: ܘܐܬܝܗܒ ܠܗ ܘܠܒܢܘܗܝ ܝܘܒܠܗ ܕܐܒܗܘܗܝ ܕܫܘܟܢܗܘܢ:
ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܐܬܪܐ ܕܡܕܢܚܐ ܒܥܒܕܐ: ܕܡܬܒܥܐ ܠܡܠܟܐ:
ܒܟܠ ܐܬܪ̈ܐ ܕܒܪ̈ܝܬܐ. ܗܘ ܕܐܫܠܡܗ ܠܐܠܗܐ ܘܠܒܢܘܗܝ
ܗܘ ܦܩܕܗܘܢ: ܘܡܢܗ ܘܐܦ ܕܢܠܒܫܘܢ ܕܝܢܗ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܡܛܠ ܘܐܬܒܢܝ ܒܗ (ܒܟܘܪܝ(3) ؟) ܕܝܠܗܘܢ ܕܥܕܬܐ
ܘܕܒܠܒܘܬܐ ܘܕܝܢܗ ܕܢܘܗܪܐ. ܘܐܬܒܢܝ ܐܘܦ ܒܗ ܒܟܘܪܝ
(ܗܘܪܡܝܙ(4) ؟): ܗ̇ܠܝܢ ܕܡܕܝܢ̈ܬܐ ܥܕ̈ܬܐ ܐܝܟ ܒܝܬܐ ܠܒܪ ܡܢ
(ܐܬܪܘܗܝ(5) ؟) ܕܫܡܝܐ ܘܩܕܝܫܬܐ: ܘܐܝܟ ܗܝܡܢܘܬܐ ܥܒܝܕܬܐ
ܦܬܘܠܝܩܝ ܘܫܠܝܚܝܬܐ. ܕܗܢܐ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܐܬܝܗܒܬ ܠܗ

(1) (ܩܕܝܫܬܐ: ܒܕܝܢ ܒܪܝܬܐ: ܩܕܝܫܬܐ. N. E.). (2) ܒܗܘܦܟܐ (ܐܘ ܗܘܦܟܐ in margine). (3) ܒܟܘܪܝ. (4) ܗܘܪܡܝܙܕ. (5) ܐܬܪܘܗܝ.

ܗܦܟܘ ܐܢܘܢ: ܘܫܒܩܘ ܐܢܘܢ ܕܢܗܘܘܢ ܒܫܠܡܘܬܗܘܢ. ܥܠ ܬܕܡܪ̈ܬܐ
ܪ̈ܒܬܐ ܘܕܚܝܠܬܐ. ܗ̈ܠܝܢ ܥܒܕܬ ܐܢܫܐ ܡܢ ܐܬܪܗܘܢ: ܒ̈ܢܝ ܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܕܡܪܝ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܕܗܘܘ ܝܘܡܐ ܗܢܘܢ ܫܠܝܛܐ ܫܠܛ ܘܫܠܛ
ܚܡܪ̈ܬܐ ܕܠܗ: ܕܒ̈ܢܝ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܢܬܬܕܟܪ ܚܠܡܬܐ ܕܠܗ: ܐܡܝܢ[1].

ܬܫܥܝܬܗ ܬܘܒ: ܐܚܪܢܝܐ: ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܗܟܢܐ
ܐܫܬܥܝܬ. ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܓܢܣܗ ܘܒܬܘܕܝܬܗ ܘܡܬܬܪܗ ܡܢ[2]
ܩܠܘܡܐ ܕܐܬܩܪܝܬ: ܡܢ ܩܠܘܙܡܐ[3] ܠܘܬ ܐܪܥܐ ܕܡܨܪܝܢ.
(ܒܬܘܕܝܬܗ ܕܝܢ: ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܦܠܚ[4] ܦܘܠܚܢܐ
ܕܫܘܚܪܐ: ܘܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܒܬܘܕܝܬܐ ܡܚܘܫܒܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܠܥܠܡ.
ܘܥܠ ܗܘ ܦܪܗܣ ܗܘܐ ܥܠ ܐܦ̈ܝܗܘܢ ܕܠܥܠܡ[5] ܕܡܕܒܪ
ܒܬܘܕܝܬܐ: (ܘܡܟܬܒ ܗܘܐ ܘܡܢܗ ܒܡܨܪܐ[6]. ܘܡܫܡܫ ܗܘܐ
ܡܢ ܥܘܡܪ̈ܢܝܗܘܢ ܕܡܨܪܐ ܡܕܒܪܢܝܐ: ܘܡܘܕܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܫܦܝܪܘܬܐ:
ܘܡܦܠܚ ܗܘܐ ܠܟܢܫܐ ܘܠܥܕܬܐ: ܘܠܡܫܟ̈ܢܐ ܘܠܝܬܡ̈ܐ:
ܘܠܐܪ̈ܡܠܬܐ ܘܠܐܣܝܪ̈ܐ. ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܘܡܫܡܫ ܒܠܘܬ
ܠܥܠܡܐ[7] ܒܟܠܗ: ܕܡܫܡܫ ܗܘܐ ܡܢ ܡܪܗ ܘܐܠܗܗ.
ܘܒܬܫܡܫܬܐ ܕܟܝܢܐ ܘܕܝܢܐ ܕܬܘܕܝܬܗ: ܡܬܬܙܝܥ ܗܘܐ
ܒܬܘܕܝܬܐ ܠܐ ܡܬܦܠܓܐ ܕܡܪܢ ܒܟܠ ܡܕܡ: ܗܟܢܐ ܕܢܗܘܐ
ܒܬܘܕܝܬܐ ܦܘܠܚܢܐ: ܗܘ ܕܡܫܬܡܥ ܒܝܘܡܐ ܠܟܢܫܐ ܕܫܠܡ.
ܘܡܫܡܫ (ܡܕܒܪ ܡܢܗ[8] ܕܠܐ ܡܬܚܫܒܐ ܒܟܠ ܝܘܡܐ (ܐܪ̈ܚܬܐ:

(1) Quæ præcedunt desunt in Cod. Lond. (2) ܐܬܬܪܗܘܢ ܡܢ. (3) ܩܠܘܙܡܐ. (ܩܘܠܙܘܡ؟ Suez). (4) ܘܦܠܚܢܘܬܗ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܦܠܚ ܗܘܐ ܓܢܒܐ. (5) ܥܠܡܐ. (6) ܘܟܬܒ ܗܘܐ. (7) ܠܥܘܡܪ̈ܢܐ. (8) ܡܕܒܪ.

ܘܡܟܝܟܐ ܘܢܝܚܐ[1]: ܕܒܝܫܬܐ ܠܐ ܣܥܪ: ܘܛܒܬܐ ܠܐ ܫܒܩ: ܘܥܠ ܟܠ ܕܒܥܐܢܐ ܠܐ ܗܦܟ: ܡܛܠ ܕܚܒܝܒ ܐܠܗܐ ܠܐܢܫܝܢ ܕܪܚܡܝܢ ܠܗ. ܘܒܬܪ ܥܠ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܫܦܝܪܬܐ ܬܫܥܝܬܐ ܕܕܘܒܪܘܗܝ: ܘܫܠܡ ܢܦܫܗ ܠܐܠܗܐ ܒܫܝܢܐ ܕܪܘܚܢܐ.

ܗܢܘ ܬܫܥܝܬܐ ܕܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܐܚܪܢܐ ܡܢ ܬܘܠܡܝܕܘܗܝ ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܕܢܦܩܘ ܠܥܠܡܐ ܐܢܫ ܡܢ ܒܢܝܗ: ܐܬܬܣܝܡ ܠܗ ܒܠܒܗ ܕܢܟܬܘܒ ܠܐܠܗܐ. ܘܫܠܡ ܒܬܘܟܠܢܗ ܥܡ ܟܠܗܝܢ ܒܢܝܢܐ: ܗܘ ܕܡܬܒܥ ܗܘܐ ܒܬܘܟܠܢܗ ܕܐܘܡܢܘܬܐ ܕܐܒܝܠܘܬܐ: ܕܐܝܟܢ ܘܐܬܬܣܝܡ ܥܠ ܟܠܗ ܫܘܒܚܗ. ܘܟܕ ܚܙܘܗܝ ܗܢܘ ܬܫܥܝܬܐ: ܐܘܦ ܐܬܬܦܝܣܘ ܘܐܬܚܫܒܘ: ܟܕ ܡܬܚܢܢܝܢ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܡܢܘ (ܟܕ ܗܘܝܢ ܬܘܩܢܐ ܕܪܡܘܬܐ): ܕܢܬܒܝܢ ܠܢ[2] ܒܥܠܡܐ؟ ܘܟܕ ܚܙܝܢ ܬܫܥܝܬܐ: ܕܥܠܡܐ ܗܢܘ ܐܠܗܐ: ܘܐܦ ܕܠܡܘܪܥܝܬܐ ܘܫܘܡܠܝܐ ܕܚܠܬܗ ܢܬܚܙܐ ܠܗ ܗܢܘ ܥܠܡܐ ܗܢܐ: ܢܬܬܩܝܡ ܒܗ ܒܝܘܡܐ ܘܢܬܒܥ ܠܐܠܗܐ. ܘܡܢ (ܕܢܬܒܝܢ ܘܢܬܡܬܪܪ[3] ܒܗܠܝܢ ܒܘܝܢܐ ܐܠܗܝܐ[4]: ܢܬܦܪܫܘܢ ܐܘܦ ܥܠ ܥܡܠܗܘܢ ܒܡܝܬܪܘܬܐ. ܘܡܬܦܠܓܝܢ ܗܘܘ ܡܬܬܗܕܪܝܢ ܠܡܬܩܢܘ: ܘܡܬܒܥܝܢ ܗܘܘ ܐܝܟܢ ܠܢܨܚܢܐ: ܬܘܩܢܐ ܕܬܫܥܝܬܐ ܬܫܥܝܬܐ. ܟܕ ܗܟܢܐ ܗܘܘ ܒܚܕܐ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ ܗܘ ܬܫܥܝܬܐ ܕܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܒܗ ܒܗܝܐ ܥܠܡܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܕܪܘܚܢܐ ܕܦܠܚ[5] ܗܘܐ ܒܬܘܕܝܬܐ: ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܗ ܡܕܒܪܢܐ ܕܢܦܫܬܗܘܢ.

ܘܟܕ ܦܠܚ ܦܘܠܚܢܐ ܗܢܐ ܪܘܚܢܐ ܐܢܫ ܡܬܚܫܒ ܕܢܬܚܙܐ

(1) : ܘܫܠܝܐ ܒܬܘܟܝܐ ܐܡܝܢ. (2) ܗܢܘ ܟܕ ܕܡܬܚܙܐ ܗܘܝܐ ܕܬܘܩܢܐ ܚܘܒܢܐ.
(3) ܕܢܬܡܬܪܪ ܘܢܬܬܚܝܠ. (4) ܒܘܝܢܐ ܘܐܠܗܝܐ. (5) ܦܠܚ.

ܘܫܩܠܗ ܟܬܒܐ: ܘܝܗܒܗ[1] ܠܐܠܗܐ ܒܐܝܕܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܘܦܘܠܚܢܐ
ܐܠܗܝܐ ܕܦܠܚ ܗܘܐ: ܗܟܝܠ ܐܬܐ ܠܡܗܘܝܘ ܒܪܢܫܐ ܕܟܠ (ܕܡܢ
ܐܠܗܐ[2]: ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܕܒܪ ܒܡܠܘܐ ܡܢ ܐܠܦ̈ܐ. ܘܡܕܒܪܢܐ ܗܘܐ
ܟܠ ܚܕܐ ܐܝܟ ܕܟܠ ܚܕܐ: ܒܗܝ ܐܠܦܢܐ ܕܡܘܬܒܐ ܗܘ. ܘܒܬܪ
ܡܢ ܡܚܕܐ ܚܕܐ ܐܠܦ̈ܐ ܕܐܝܛܠܝܐ (ܕܐܘܣܛܪܝܐ: ܕܐܝܛܠܝܐ[3]
ܚܕ ܐܠܦܐ ܕܐܘܣܛܪܝܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܒܫܘܪܐ ܐܠܗܐ: (ܘܒܬܪ ܕܐܬܐ
ܘܡܬܚܙܐ[4] ܐܝܟ ܠܐܠܦ̈ܐ ܕܐܘܣܛܪܝܐ ܡܢ ܐܝܛܠܝܐ[5]. ܘܗܘܐ
ܒܙܒܢܐ ܚܕܐ ܚܘܒܐ ܐܠܗܐ: ܕܐܬܐ ܒܗ ܐܠܦ̈ܐ ܕܐܘܣܛܪܝܐ
ܠܐܠܦ̈ܐ ܕܐܝܛܠܝܐ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܗܠܝܢ ܕܒܠܒܗ ܕܡܫܝܚܐ:
ܐܬܦܢܝ ܒܪܘܚܐ ܡܢ ܐܪܥܐ: ܘܐܬܟܠܝ ܐܝܟ ܠܐܠܦ̈ܐ ܕܐܝܛܠܝܐ:
ܐܝܟ ܐܬܝܢ ܡܬܥܘܕܝܢ ܒܚܕܐ. ܘܒܬܪ ܕܠܒܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ
ܐܝܬ[6] ܐܠܗܐ ܒܪܘܚܐ ܡܢ ܓܘܕܐ[7]: ܘܐܬܟܠܝ ܐܝܟ ܠܗܠܝܢ
ܐܠܦ̈ܐ ܕܐܘܣܛܪܝܐ ܠܗ ܠܡܥܒܕܗ ܕܒܫܡ ܐܒܪܗܡ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܘܣܛܪܝܐ
ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܘ ܡܕܡ ܕܗܘܐ: ܐܬܟܢܫ ܐܝܟ ܕܢܣܒܘ ܒܪܘܚܐ ܕܡܠܟ.
ܘܟܕ ܚܙܘ ܦܘܪܫܢܐ ܗܢܐ ܕܚܙܝܢܗܘܢ: ܐܬܟܢܫܘ ܠܘܬ
ܚܕܕܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܐܠܗܐ ܕܐܠܗܐ ܐܬܐ ܗܘܐ: (ܕܗܘ ܟܕ
ܒܚܝܠܐ[8] ܕܒܠܒܗ ܡܬܥܒܕ ܠܝ ܐܠܗܐ ܡܢ ܐܝܛܠܝܐ ܗܘܝܢ.
ܘܐܦܩܘ ܘܐܬܐ ܠܡܫܝܚܐ ܗܠܝܢ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܒܪܘܚܐ: ܟܕ ܡܬܟܢܫܝܢ
ܠܗ ܕܢܗܘܐ ܚܝܠܗܘܢ: ܕܐܬܚܒܠܘ ܗܘܢ ܘܐܠܦ̈ܝܗܘܢ ܡܢ
ܒܡܠܘܐ ܘܡܢ ܐܝܛܠܝܐ: ܘܡܢ ܕܚܠܬܐ ܘܡܢ ܟܠܗ ܐܢܫܐ ܕܒܗܘܢ.

---

(1) ܝܗܒ. (2) ܘܡܕܒܪܢܐ. (3) ܕܐܢܫܝܢ ܗܘܘ ܕܐܘܣܛܪܝܐ. (4) ܘܐܬܐ ܘܡܬܚܙܐ. (5) ܐܠܦ̈ܐ ܕܐܝܛܠܝܐ. (6) ܐܝܬ. (7) ܕܓܘܕܐ. (8) ܘܒܚܝܠܐ.

ܗܝܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܓܠܐ ܠܟܠܗܘܢ: ܘܐܡܪ[1] ܢܝܚܘܢ ܒܫܠܡܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܠܗܕܐ ܗܘܐ: ܘܒܟܝܐ ܓܘ ܟܘܡܪܐ ܕܕܝܪܝܘܬܐ: ܐܢܝܬܐ (ܕܦܫܛ ܓܘ ܬܫܥܝܬܐ ܠܐܬܪܐ. ܢܚܬܝܗ ܓܘܪ[2] ܡܫܝܚܐ ܠܡܪܝ ܟܕ ܐܡܪ ܗܘܐ ܕܡܫܕܪܬܗ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܕܗܝܡܢܘ ܠܟܘܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܡܥܬܘܢ: ܐܢܬܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܘܠܐ ܐܒܠܐ ܡܬܒܠܝܢ. ܘܐܢܬܐ ܕܝܢ ܕܐܝܬܝܗ ܗܝܡܢܘܬܟܘܢ: ܬܗܘܐ ܢܗܘܪܐ ܐܦ ܠܟܘܢ.

ܘܡܚܘܬܐ ܫܩܠ ܠܗ ܦܓܪܐ (ܗܘ ܕܩܕܝܫܘܬܗ ܘܕܪܘܚܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܓܘ[3] ܟܘܢܫܐ ܕܐܚܐ: ܘܦܪܘܣܘ ܓܘ ܟܠܗܘܢ ܚܡܪܝ ܓܘ ܟܘܢܫܐ: ܘܗܘܒܝ ܕܐܠܗܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܬܠܡܝܕܐ ܕܐܠܗܐ ܟܕ ܗܘܘ: ܡܠ ܢܦܫܝ ܕܟܪܝܢ ܗܘܘ ܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܫܢܬܐ ܕܟܠܐ ܘܦܘܪܫܢܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܗܘܘ ܒܝܬ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܠܗ. ܘܢܬܦܢܩܝ ܓܘ ܡܫܝܚܐ ܬܫܡܫܬܐ ܐܢܫܐ ܕܦܠܚ ܟܠܐ ܗܘܐ. ܢܦܩܐ ܚܕܐ ܢܬܦܢܩܝ ܡܢ ܡܢܗܘܢ ܕܝܠܗ: ܘܫܒܩܝ ܡܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܥܠܡܐ: ܕܝܠܗ ܟܬܝܒ ܗܘܘ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܘܠܝ. ܘܡܚܘܬܐ ܡܫܒܚܘܗ ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ: ܘܡܫܡܫܘܗ ܒܝܫܘܥ ܟܘܪܗܢܐ ܚܕܐ. ܘܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܚܡܪܝܬܐ ܒܝܬ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܠܗ ܠܟܠ ܐܢܫܐ: ܘܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܗܘܘ ܕܡܦܩܝܢ ܠܥܠܡܐ: ܕܝܠܗ[4] ܚܕܝܢ ܗܘܘ. ܘܟܠܗܘܢ ܪܡܝܢ ܗܘܘ (ܥܠ ܐܦܝܗܘܢ

---

(1) ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܕܝܗܒ ܫܠܡܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܡܠܟ ܫܠܡܐ ܘܫܝܢܐ.
(2) ܕܦܫܛ ܓܘ ܬܫܥܝܬܐ ܠܡܪܝ. ܫܡܥ ܗܘܐ ܟܕ. (3) ܕܩܕܝܫܘܬܐ ܪܒܬܐ.
(4) ܗܘ ܕܝܠܗ.

ܛܝܒܘܬܐ ܘܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܣܓܝܡ ܐܠܗܐ[1]: ܟܕ ܚܙܝܢ ܗܘܘ
ܕܡܫܬܘܕܥܝܢ ܡܢ ܚܝܠܗ ܕܡܪܢ: (ܘܡܫܬܘܕܥܝܢ ܗܘܘ[2] ܐܬܘܬܗܘܢ
ܗܘܘ. ܘܡܫܒܚܝܢ[3] ܐܠܗܐ ܒܛܠܬܗܘܢ ܘܩܒܠܘ ܒܥܘܬܗܘܢ:
ܘܦܩܕ ܘܢܘܚܝ ܗܘܐ ܒܢܝ ܟܠܝܬܐ ܕܪܘܚܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ
ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܒܢܝ ܟܠܝܬܐ ܕܪܘܚܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܠ
ܘܢܚܘܝ ܗܘܐ ܠܚܡܘܪܬܐ ܕܢܠܦܐ ܡܢ ܚܝܠܘܬܗ ܕܡܪܢ:
ܘܒܢܝ ܚܘܪܝܬܐ ܕܛܝܒܘܬܗ ܐܟܝܢܐ ܗܘܐ ܠܟܠܗ ܘܡܕܝܢܐ ܕܢܨܝܒܝܢ.
ܘܟܕ ܐܬܐ ܗܘ ܩܕܝܫܐ: ܘܩܪܒ ܠܘܬ ܐܠܦܐ ܗܢܝ: ܘܡܠܐܟܘܗܝ
ܚܡܘܪܬܐ ܕܢܠܦܐ ܟܕ ܡܬܠܝܢ ܥܠ ܡܪܢ: ܣܓܕܘ ܟܠܗܘܢ
ܒܢܝ ܗܠܝܢ ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܢܬܒܪܟ ܒܟܠܝܘܡ ܐܘ ܥܒܕܗ ܕܐܠܗܐ.
ܡܛܠ ܕܡܕܝܢܢ ܘܡܦܩܢܢ: ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܢܫܬܕܪ ܠܘܬܢ:
ܐܝܟܢܐ (ܕܢܬܦܨܐ ܠܢ[4] ܡܢ ܗܠܝܢ ܚܝܠܘܬܐ ܣܓܝܐܐ ܕܩܢܘܡܝ
ܥܠܡܐ. ܗܝܕܝܢ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܫܒܚ ܒܩܘܠܐ ܣܓܝܐ ܐܠܗܐ: ܟܕ
ܡܢܝܐ ܘܐܡܪ ܗܟܢܐ: ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ: ܢܗܘܐ ܥܠ ܒܪܘܟܐ:
ܘܡܪܢ ܕܢܦܫܐ (ܘܡܬܠܝܢܐ ܕܐܝܠܝܢ[5] ܘܕܚܝܠܘܬܐ: ܢܗܘܐ ܡܪܝ
ܠܥܒܕܘܗܝ (ܡܢ ܢܟܝܢܘܬܐ[6] ܗܕܐ: ܘܢܥܒܕ ܗܘܐ ܠܟܠܡܢܝܢܐ ܕܥܡܐ.
ܡܛܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܕܐ ܒܠܚܘܕܝܗ[7] ܠܟܠܗ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.
ܘܥܡܗ ܕܛܝܒܘܬܗ[8] ܕܩܕܝܫܐ: ܢܣܒܘ ܪܘܚܐ ܕܚܡܝܡܐ ܘܝܕܥܘ
ܒܢܦܫܐ: ܘܟܠ ܢܬܚܫܒܘܢ ܢܠܦܐ ܗܢܝ: ܡܛܠ ܕܡܫܬܥܝܐ ܗܘܐ

(1) ܣܓܝܡ ܐܠܗܐ ܛܝܒܘܬܐ. (2) ܘܡܒܘܥܐ ܕܡܝܐ. (3) ܘܟܕ ܫܒܚ.
(4) ܕܢܬܦܨܐ ܢܠܦܐ ܛܝܒܘܬܗ. (5) ܘܕܝܢܝܐ ܘܕܐܝܠܝܢ. (6) ܡܢ ܢܟܝܢܘܬܐ.
(7) ܘܡܫܒܚܐ. (8) ܕܫܠܝܛܐ.

ܚܙܝܗ̇ ܒܫܢܬܗ̇ ܕܝܘܡܬܐ ܕܟܘܪܒܬܐ ܗ̇ܝ. ܘܐܝܬܝܗ̇ ܡܢܗܪܐ ܒܢܘܗܪ ܓܠܘܦܐ ܠܐܠܗܐ: ܘܐܫܬܟܚܬ ܒܟܪܗ̇ ܕܟܘܪܒܬܐ ܗ̇ܝ(1) ܒܢܦܫܐ: ܘܐܬܬܟܣܝܬ ܐܠܦܐ(2). ܘܟܕ ܫܡܥܗ̇ (ܫܡܥ ܒܫܢܬܐ ܗܘ̣: ܘܐܬܕܟܝܬ ܐܠܦܐ ܠܠܡܝܢܐ ܕܒܝܬܐ(3). ܗ̇ܟܝܠ ܬܫܡܫܬܐ ܩܪܒ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܒܢܦܫܐ ܘܒܦܓܪܐ: ܒܝܠܦܐ ܘܒܫܘܒܚܬܐ: ܘܡܗܝܡܢܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܠܟܠ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܟܠ ܕܝܠܗ ܘܡܫܡܫ ܬܫܡܫܬܗ ܕܫܒܩ ܒܢܦܫܐ ܘܒܦܓܪܐ: ܬܗܘܐ ܘܒܝܡܪܐ ܐܝܬܝ ܐܝܟ ܡܫܬܠܛܐ.

ܘܟܕ ܚܙܐ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܗ̇ܕܐ ܒܟܠܗ ܫܘܒܚܐ ܐܠܗܝܐ ܘܗܠܝܢ ܒܠܒܗ ܬܫܡܫܬܐ ܕܫܒܩ ܠܗܘܢ: ܟܢܫܐ ܕܐܚܘܗܝ ܠܒܢܝܢܐ ܗܢܘ ܕܝܗܒ ܗܘܐ ܠܗ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܫܬܟܚ ܒܗ ܟܠܗ ܘܡܫܬܡܠܝܢܐ: ܘܡܛܠ ܗܘ ܠܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟ ܢܗܪܐ: ܠܐܝܟܐ ܕܠܐ ܢܦܩ ܠܗ. ܘܡܛܠ ܘܫܒܩ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܠܒܢܝܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܒܗ ܦܘܠܘܣ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܗܘܢ ܬܐܬܐ. ܘܐܝܬܝܗ ܒܢܝܢ ܡܢ ܫܘܪܝܐ: ܥܠ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ (ܟܕ ܐܬܐ: ܕܝܗܒܘܗܝ ܦܘܪܢܐ(4) ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ. ܘܟܕ ܐܫܬܟܚ ܦܘܪܢܐ: ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܐܬܘܢܐ ܕܢܘܪܐ. ܘܢܦܠܬ ܕܝܢ ܟܠ ܡܟܦܢܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܒܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܘܒܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܡܛܠ ܕܐܫܬܟܚܬ ܟܦܢܐ ܕܐܬܐ ܥܠ ܕܝܘܢܐ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܚܕ ܡܢ ܐܬܐ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܠܗ

---

(1) Desunt. (2) ܐܠܦܐ ܗ̇ܝ ܡܫܬܟܚܢܐ. (3) ܚܙܐ ܗ̇ܘ ܒܫܢܬܗ: ܘܐܬܕܟܝܬ ܠܠܡܝܢܐ. (4) ܕܝܗܒܘܗܝ ܠܦܘܪܢܐ. (ܦܘܪܢ? Four, furnus, fornax).

ܠܡܕܝܢܬܐ: ܢܫ̈ܐ ܩܘܡ ܠܟܝ ܗܕܪܐ ܠܗܘܢ ܦܘܪܢܐ ܒܝܬ ܢܫ̈ܐ ܗܢ̈ܝܢ
ܒܟܬ̈ܐ: ܘܟܕ ܫܡܥܘܗܝ ܒܢܝ ܐܘܠܨܢܐ ܡܢ ܠܘܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܦܠܛܝܗ[1]
ܕܝܘܡܐ: ܘܡܬܟܡܫܝܢ ܡܘܡܘܬܐ: ܘܟܕ ܥܒܪܝܢ ܐܢܫܝܢ ܠܝ ܒܢܘܗܝ
ܘܡܠܝܢ ܦܘܪܢܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܫܡܥ ܠܗ
ܕܩܠܐ ܕܦܪܘܩܐ: ܘܢܦܩ ܢܦܫܗ ܠܟܘܡܪܐ ܟܠܗܘܢ ܕܟܘܕܪܢܐ.
(ܐܡܪ ܠܗ[2] ܢܫܐ ܗܕܐ ܒܟܬ̈ܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟ: (ܐܝܟ ܗܘ[3]
ܐܒܐ ܡܢ ܢܬܗܘܐ ܡܘܬܐ: ܕܡܪܝܐ (ܗܘ ܕܡܬܦܠܐ[4] ܒܥܠܗ ܕܝܢܐ
ܗܕܢ ܕܒܘܪܐ[5]؟ ܐܡܪ ܠܗ ܛܘܒܢܐ (ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ[5] ܠܒܟܬ̈ܐ
ܗܘ: ܐܝܟ ܗܘ ܡܫܝܚܐ. ܢܨܠܐ ܠܟܪ ܗܘܝܘ ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܕܝܢܬܐ:
ܘܠܒܢ̈ܝ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܒܗ ܘܡܫܒܚܝܢ ܫܡܗ: ܟܠ ܢܦܫܐ ܕܡܘܬܐ
ܠܗ ܚܝܐ ܠܗ. ܘܝܗܒܘ ܕܡܫܒܚܐ ܢܦܫ ܐܘܪܚܐ ܘܠܐ ܡܬܒܥܐ
ܢܦܫ ܠܐܒܐ: ܗܟܢܐ ܫܘܐ ܢܦܫ ܠܗ[5] ܚܝܠܗ ܒܫܡܐ[5] ܕܢܨܠܐ
ܕܢܦܩ ܠܡܫܠܡܘܬܗ. ܘܟܕ ܢܬܩܘܒ ܠܗ (ܕܡܫܒܚܐ ܠܐܘܪܚܐ
ܘܠܐܒܐ ܠܐ ܡܬܒܥܐ[5]: ܟܕ ܥܒܕܗ ܟܘܪ ܗܘ[5] ܛܘܒܢܐ (ܡܪܝ
ܐܘܓܝܢ[5]: ܘܐܙܠ ܠܦܘܪܢܐ ܗܘ ܕܒܘܪܐ. ܘܩܡ ܒܘܪܟܐ ܩܕܡ
ܢܨܠܐ ܒܝܬ ܠܗܘܢ ܟܕ ܐܡܪ ܗܟܢܐ: ܡܪܢܐ[6] ܢܨܠܐ ܚܝܠܬܢܐ:
ܗܘ ܕܒܫܡܟ ܡܢ ܠܗܘܢ ܡܠܐܟܐ ܕܫܠܡܐ: ܘܢܦܩ ܠܢܗܘܪܐ
ܕܒܘܪܐ ܡܢ ܕܫܡܟ ܚܝܠܬܢܐ: ܒܫܡܟ ܡܪܢܐ[6] ܘܐܦ ܗܕܐ ܚܝܠܟ
ܒܫܡܐ: ܘܢܦܩܘܗܝ[7] ܠܦܘܪܢܐ ܗܢܐ. ܕܝܗܘܐ ܒܫܡܘܥܬܐ

(1) ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܦܠܛܝܘܣ. (2) ܘܐܡܪ. (3) ܚܝ ܐܝܟ. (4) ܕܡܫܝܚܐ ܒܗ.
(5) Desunt in Cod. Lond. (6) ܡܪܝ. (7) ܘܢܦܩܘ ܘܐܡܪ (ܘܢܦܩܘ؟).

ܠܐܒܗ̈ܝܢ: ܘܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܠܡܫܝ̈ܚܝܐ. ܘܢܚܬܐ[1] ܚܠܝܨܐ: ܘܡܫܒܚ (ܠܥܠܡܝ ܕܬܐ ܘܡܕܝܢܬܐ[2]).

ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܢܫܐ ܗܘ ܡܫܟܢܐ ܡܢܗܘܢ ܕܗܘܐ: ܕܗܟܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܟܕ ܫܡܥܘܗ ܡܫܝܚܐ ܡܟܪܙܝܢ ܡܢܗ: ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܡܚܝܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܥܒܕ ܡܢܗ ܕܦܘܪܫܢܐ: ܘܫܐܠ (ܡܢ ܬܡܢ[3]). ܕܝܕܥܬܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܠܡܕܝܢܬܐ[4]: ܐܬܟܢܫܘ ܘܐܬܘ ܐܝܟ ܚܕܐ ܕܢܫܡܥܘܢ ܦܘܪܫܢܐ ܗܘ: (ܘܟܕ ܚܙܘ[5] ܠܐܢܫܐ ܗܘ ܡܫܟܢܐ ܕܗܟܢܐ ܥܒܕܐ ܗܘܐ: ܟܕ ܐܝܟܢܐ ܠܡܐ ܗܘ: ܡܟܪܙܘ ܘܐܬܒܩܝܘܗܝ[6] ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܐܢܫܐ: ܡܢܘ ܐܡܪܟ[7]؟ ܘܡܛܠ ܡܢܐ ܕܡܢܐ ܐܝܟܐ ܥܠ ܐܪܥܐ؟ ܘܦܘܪܫܢܐ ܥܒܝܕܐ[8] ܗܘܐ ܡܫܟܢܝܢ: ܡܛܠ ܡܢܐ ܡܕܝܢܬܐ[9]؟ ܘܡܢܐ ܗܝ ܗܕܐ: ܐܘܕܥ ܠܢ. ܗܝܕܝܢ (ܩܡ ܗܘ ܐܢܫܐ ܡܫܟܢܐ[10] ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܠܒܪܐ ܗܘ ܕܡܫܡܠܝܢ ܠܟܘܢ: ܗܢܘ ܗܟܢܐ ܬܫܡܫܬܐ ܗܕܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܒܢ̈ܝ ܐܢܫܐ[11] ܡܫܟܢܐ: ܘܠܐ ܡܕܝܢ ܐܝܟܐ ܠܐܝܠܝܢ ܙܘܙܐ؟ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܫܟܢܐ: ܙܒܢܐ ܟܕ ܫܡܥܘܗ ܕܝܢܘܢ ܗܕܐ ܬܫܡܫܬܐ: ܢܦܠܬ ܥܠ ܐܪܥܐ ܐܪܥܐ: ܘܗܝ ܥܒܕܬ: ܘܠܐ ܢܣܒܬ ܠܐܝܠܝܢ ܙܘܙܐ. ܘܡܚܝܐ ܥܒܕܘ ܒܢ̈ܝ ܟܠܗܘܢ: ܘܟܕ ܫܡܥܘܗܝ: ܠܟܠ ܟܪܡܐ ܘܠܟܠ ܗܢܐ ܘܠܘܩܒܠܗ ܬܫܡܫܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܬܥܩܒܘܗܝ ܟܕ ܕܡܝܐ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܘܡܫܒܚ ܠܐܠܗܐ. ܘܡܕܝܢ

(1) ܕܢܚܬܐ. (2) ܠܐܠܗܘܬܐ. (3) ܡܢܗ ܕܦܘܪܫܢܐ. (4) ܥܠܘܗܝ.
(5) ܘܚܙܘ. (6) ܐܬܒܩܝܘܗܝ. (7) ܗܘ ܕܗܘܐ. (8) ܗܘܐ ܕܥܒܝܕܐ.
(9) ܡܢ ܐܝܟ ܬܫܡܫܬܐ. (10) ܐܢܫܐ ܗܘ ܩܡ. (11) ܘܫܐܠܘ ܠܐܢܫܐ.

ܟܕ ܚܘܡܪܬܐ ܘܐܢܫܐ ܒܠܗܘܢ: (ܘܣܓܕܘ ܠܗ ܣܓܕܬܐ[1].
ܘܐܫܬܘܕܝܘ ܠܚܘܡܪܬܐ[2]: ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܕܐܝܬܝܗ ܒܟܠܗܘܢ:
ܐܦ ܕܝܢܟܐ ܠܦܓܪܗܘܢ. ܘܦܩܕ ܟܕ ܚܘܡܪܬܐ[3] ܘܫܒܩ
ܐܠܦܐ: ܘܐܬܦܢܝܘ ܒܠܗܘܢ ܐܢܫܐ: ܘܐܙܠܘ ܘܐܬܒܪܟܘ ܡܢܗ.
ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ: ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܕܠܐ ܡܫܬܠܡ ܐܝܟ: ܐܦܢܝ ܐܝܟ
ܟܕ ܐܡܪ: ܫܠܡ ܥܠܝ ܐܢܫ. ܘܗܘ ܕܡܕܒܪ ܐܠܗܐ ܕܥܒܕܬܐ ܠܝ
ܘܠܟܘܢ: ܗܘ ܢܫܬܒܚ ܠܥܠܡ: ܥܡ ܚܘܒܬܐ ܕܝܠܗܘܢ.
ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܟܕ ܚܙܐ (ܕܐܦܝܬܐ ܗܘܬ
ܠܗ ܐܢܫܬܐ ܡܢ[4] ܐܠܗܐ ܘܡܢ ܒܢܝܢܫܐ: ܒܬܪ ܚܡܫܐ
ܕܝܘܡܬܐ: (ܒܗ ܒܟܠܗܝܢ ܚܝܠ[5] ܠܗ ܡܢ ܚܘܡܪܬܐ ܩܕܝܫܬܐ
ܕܢܦܩ ܦܓܪܗ: ܟܕ ܠܐ ܐܬܚܙܝ ܒܗ ܚܕ ܡܢ ܐܢܫܐ. ܘܫܒܩ
ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܠܐܬܪܗܘܢ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܠܐܬܪܘܬܐ ܐܝܟܢ
ܕܡܕܒܪܝܢ ܗܘܘ ܒܐܬܪܗܘܢ[6] ܡܢ ܚܝܠܗ ܐܠܗܝܐ ܥܠ
ܡܬܚܙܝܢܗ ܕܠܦܓܪܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܟܕ
ܡܬܒܥܐ ܚܘܒܐ[7] ܐܠܗܐ: ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܠܩܘܕܡܘܗܝ ܥܡ ܟܠܗ
ܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ: ܥܩܒܘ ܒܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܠܫܘܒܚܗ
ܕܡܫܒܚܬܐ ܘܒܫܘܡܠܝܐ ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܘܕܝܢ ܠܐܠܗܐ.
ܘܡܢܝܢܐ ܣܓܝܐ ܒܠܗܘܢ ܘܐܬܒܪܟܘ ܡܢܗ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ
ܠܗ: ܐܢܫܐ ܕܝܢܟܐ ܠܦܓܪܗܘܢ. ܘܫܠܝܚ ܒܢܝܗܘܢ ܡܬܚܙܝܢ

---

(1) ܣܓܕܬܐ. (2) ܠܚܘܡܪܬܐ. (3) ܚܘܡܪܬܐ. (4) ܕܐܦܝܬܐ ܗܘܬ ܚܘܒܬܐ
ܡܢܬܐ ܘܐܢܫܐ ܡܢܠܟܐ ܕܡܬܒܥܐ ܡܢ. (5) ܘܟܕ ܚܙܝܗ ܟܕ ܩܕܝܫܐ ܠܟܠܗܝܢ
ܘܟܝܢ. (6) ܒܡܕܒܪܐ. (7) ܚܝܠܐ.

ܡܠܟܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܘܫܕܪ ܠܗܘܢ ܥܡܗ ܬܠܡܝ̈ܕܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܐܕܒܪܬܐ. ܘܦܩܕ ܕܢܦܘܩ(1) ܡܢ ܬܡܢ: ܘܢܕܒܪܗ ܥܡܗ ܕܡܕܒܪܐ
ܡܢ (ܐܬܪܘܬܐ ܕܬܡܢ(2) ܥܕܡܐ ܠܓܒܝܢ: ܐܚܪܢܐ ܕܐܬܘܗܝ ܥܡܗ
ܕܡܕܒܪܐ ܥܕܡܐ ܠܢܗܪܐ ܕܝܘܡܐ ܥܣܪܝܢ: ܠܥܘܠܡܢܐ ܕܝܘܡܝܢ
ܡܕܝܢܬܐ. ܘܗܘܝܘ ܠܘܬܐ ܗܢܝܐ ܕܢܗܪܐ ܐܦ ܐܠܗܘܬܐ ܕܟܠ ܥܘܡܪܐ.
ܘܐܬܘ ܥܕܡܐ ܠܢܗܪܐ ܕܡܬܩܪܝܐ (ܥܘܪ ܡܪܝ(3): ܘܥܒܪܘ
(ܘܡܢܗ ܥܡ ܡܢ(4) ܬܫܡܫܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܬܥܒܕܘ ܥܡ ܫܢܬܐ(5)
ܥܠ ܓܒܗ ܕܢܗܪܐ ܘܥܡܪܘ ܥܡܗ: (ܘܥܒܕܘ ܥܘܡܪܗܘܢ ܥܡܗ
ܘܒܬܐ ܥܘܠܐ ܗܘ ܕܥܠ ܢܗܪܐ(6). ܘܫܡܫܘ ܬܡܢ ܥܒܕܐ
ܛܒܐ: ܟܕ ܫܒܚܝܢ ܘܡܘܕܝܢ ܠܐܠܗܐ: ܘܟܠ ܐܢܫ ܕܥܒܕ
ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ.

ܘܡܬܠܡܕܝܢ ܗܘܘ ܕܫܡܘܢ ܥܘܒܕܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܗܘܐ ܥܒܕܐ
ܚܕ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܥܡ ܐܢܫܐ ܡܚܫܝܫܐ: ܘܡܚܒܠ ܗܘܐ ܥܢܘܢܐ ܗܘ:
ܘܡܠܘܐ ܚܙܝܢ ܗܘܐ ܘܥܢܝܗ ܥܒܕܐ. ܘܟܕ ܚܙܝܘܗܝ ܬܠܡܝܕܐ
(ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܐܡܪ(7) ܠܗ: ܐܘ ܐܢܫܐ ܡܚܫܐ: ܬܐ ܠܟܐ(8)
ܘܩܪܒ. ܐܡܪ ܠܗ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܗܘ ܡܚܫܐ: ܡܢܐ ܐܝܬ ܐܢܐ
ܠܟ: ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܕܫܡܥܗ ܕܐܠܗܐ ܚܙܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܬܠܡܝܕܐ:
ܗܘܐ ܥܠܝܬܐ ܐܝܬ ܠܝ ܕܡܫܡܫ ܐܢܐ ܠܥܒܕܘܬܐ ܗܕܐ؟ ܗܘ ܕܝܢ
ܥܒܕܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܗܐ ܐܠܗܝܢ ܘܡܠܬܗ ܥܡܝ ܐܝܬ ܠܟ ܕܡܫܡܫ

(1) ܘܢܦܩ. (2) ܐܬܪܐ ܕܬܡܢ ܐܬܪܘܬܐ. (3) ܗܘܕܝܫ. (4) ܘܡܥܒܪܘ ܥܡ ܠܥܒܪܐ ܡܢ. (5) ܡܬܠܐ ܘܠܡܫܡܫܐ ܗܟܢ. (6) ܘܥܡܪܘ ܢܘܟܪܝܘܬܗܘܢ ܥܡ ܥܘܡܪܐ ܗܘ ܕܥܠ ܓܒܗ ܕܢܗܪܐ. (7) ܘܐܡܪ. (8) ܠܗܪܟܐ.

ܐܢܬ ܒܗ ܒܗܢܐ ܒܪܒܢܘܬܐ. ܗܟܝܠ ܗܘ ܥܕܬܐ ܟܕ ܐܡܪܬ ܠܗ ܗܠܝܢ:
ܟܪܝܐ ܘܦܪܥ ܘܐܡܪܬ. ܘܐܡܪܬ ܠܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܐܬܕܟܪ ܠܝܠܝܗܝ ܡܢ[1] ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܒܚܙܘܐ
ܕܐܡܪ ܗܘܐ (ܫܒܝܢܐ ܫܒܝܩܘܬܐ[2]): ܦܘܩ ܡܢܗ: ܘܚܘܪ ܟܠ
ܡܠܝܬ ܠܟ ܕܬܫܬܘܕܥ ܒܗ[3]. ܗܝܕܝܢ ܥܕܬܐ ܟܕ ܫܡܥܬ
ܡܢܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܟܕ ܢܦܩܘ ܟܠܗܘܢ ܘܫܡܥܘ
ܡܢܗ[4] ܟܕ ܚܙܘ ܘܡܬܟܠ ܘܐܡܪܝܢ ܗܟܢܐ: (ܕܘܝ ܡܢܢ ܡܪܝ
ܐܘܓܝܢ ܕܝܫܘܥ ܕܢܟܪܝܐ[5]! ܘܡܚܝܕܐ ܠܒܒܢܐ ܗܘ ܕܫܪܝܪܘܬܗ:
ܕܐܝܬܝ ܘܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܟܕ ܡܫܬܒܚ[6] ܒܫܘܒܚܐ ܘܒܬܫܒܘܚܬܐ:
ܘܡܬܚܙܐ ܗܕܝܪ ܒܠܒܫ ܫܘܥܝܬܐ ܕܢܨܚܢܘܬܗ: ܘܒܠܒܫ ܫܘܒܚܐ ܗܘܐ
ܘܡܬܕܡܪ ܒܗ ܕܢܨܚܢܐ ܢܨܚܢܝܗ. ܘܡܬܚܠܛ ܗܘܐ ܠܗ ܐܢܬܬܐ
ܒܠܗܘܢ ܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܕܡܢܘ ܠܒܒܢܐ ܗܘ ܕܢܨܚܢܗ
ܡܢ ܗܢܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ؟ ܘܦܩܕ ܠܗܘܢ ܗܘ ܕܫܪܝܪܘܬܗ[7]: ܣܘܓܐ
ܠܒܒܢܐ ܕܢܡܪܝܢ ܒܢܘܗܪܐ ܒܟܠܗ ܘܟܠ ܡܢ ܐܢܫܘܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ.
ܘܗܘܐ ܟܕ ܫܡܥ ܕܟܠܗܘܢ ܗܝܕܝܢ ܒܣܘܦܗ ܒܚܕܐ ܒܗ ܒܥܕܬܐ ܗܘ:
ܘܟܕ ܘܫܩܠ ܠܗ ܡܢܗ. ܘܗܘܝܐ ܐܘܚܕܐ ܪܒܐ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܢܦܩܘ
ܡܠܟܐ ܗܘܝܐ ܒܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܢܦܩܘ ܒܠܗܘܢ (ܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ[8])
ܠܩܘܒܠܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܟܕ ܚܙܘ ܢܦܫܗܘܢ ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ: ܡܢܘ
ܒܒܝܬܗܘܢ؟ ܘܡܢ ܐܝܟܢܐ ܐܬܝܬܘܢ؟ ܗܝܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ

---

(1) Deest. (2) ܫܒܝܩܐ ܠܟ. (3) ܒܟܠܗܘܢ ܕܒܪܒܢܘܬܐ ܗܠܝܢ. (4) ܡܢ ܓܘܗ.
(5) ܐܘܗ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܒܒܗ ܕܢܟܪܝܐ ܚܙܝܬ. (6) ܟܕ ܡܫܬܒܚ.
(7) ܕܫܪܝܪܘܬܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܒܗ. (8) ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ.

ܢܦܩܘ ܠܩܘܕܡܘܗܝ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܐܟܚܕܐ ܐܝܠܝܢ ܕܥܡ̈ܡܐ: ܘܠܡܥܒܪܢܐ
ܚܕܐ ܕܢܓܠܘܢ ܦܠܚܝܢ: ܘܬܠܡܝ̈ܕܐ ܣܓܝ ܕܝܠܗ. ܘܒܥܘܕܪܗ
ܡܬܗܢܝܢ ܟܠ ܓܢܒܝܢ ܘܒܟܠ ܟܘܪܗܢܝܢ: ܘܡܬܕܒܪܝܢ (ܐܦ ܠܥܒ̈ܕܐ
ܡܢܗܘܢ ܕܢܒܝܫ̈ܬܐ[1]. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܩܘܕܡܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܢܝ ܗܟܢܐ
ܐܝܟܢܐ ܝܕܥܬܐ: ܣܘܡܟܐ ܟܠܗ ܢܦܩ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܡܛܠ
ܕܥܒܕ[2] ܗܢܝܢܐ ܥܠ ܣܘܓܐܐ ܕܐܢܫܘܬܗܘܢ. ܘܢܦܩܘ ܠܗܘܢ
ܡܕܝܢܬܐ: ܕܢܘܚܡܢܐ ܣܓܝܐܐ: ܢܘܚܐ ܗܘ ܕܟܠܐ ܕܣܓܝܐܝܬܐ: ܘܠܐ
ܦܓܫ ܠܝ ܕܢܣܘܠ ܢܦܫܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܥܕܡܐ[3] ܢܝ ܝܬܝܒ
ܡܪܢܐ: ܠܢ ܦܪܘܩܐ ܐܢܬܘܢ. ܘܒܗ ܒܝܠܕܐ ܗܘ (ܩܕܝܫ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ
ܡܢ ܟܠܗܐ: ܗܘ[4] ܘܢܦܩ ܕܒܥܘܕܪܗ: ܘܫܠܚ[5] ܠܗܘܢ ܠܡܚܘܬܐ
ܕܐܝܟܠܐ ܕܡܢ ܡܕܥܝܢܘܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܠܟܘܪܗܢܐ ܢܡܘܣܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ
ܠܡܣܒܪܐ ܣܓܝܐܐ. ܘܢܣܒܘܗܝ ܓܘܫ ܦܓܪܐ ܚܕ: ܘܒܠܥܘܗܝ ܒܗ.
ܘܗܘܐ ܒܗ ܒܦܓܪܐ ܗܘ ܡܚܘܬܐ ܕܐܬܠܝܬ ܥܠܝܗ: ܓܒܝ ܦܠܚܝܢ
ܦܘܠܚܢܐ ܕܟܘܪܗܢܐ: ܘܡܬܒܥܝܢ ܚܘܫܒܐ ܥܡܢܘܬܐ. ܘܥܡܗ ܢܦܫܐ
ܗܠܝܢ̈ܐ ܒܫܘܥܝܗ ܕܚܘܫܒܐ ܗܢܐ ܘܒܥܘܕܝ ܢܛܪܘܗ:
ܘܐܬܒܣܡܘ ܘܢܦܩܘ ܠܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܟܠ ܢܓܪ ܘܡܕܝܢܬܐ:
ܘܡܢ ܗܟܝܠ ܐܬܓܠܝܘ: ܘܡܢ ܟܘܪܗܢܐ ܕܚܠܝܢ ܕܢܦܫܐ:
ܗܠܝܢ[6] ܕܢܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܘܡܬܦܝܣܝܢ ܗܘܘ ܒܥܘܬܪܗܘܢ:
(ܘܡܣܒܪܘ ܒܗ ܒܗܘܢܐ[7] ܡܘܡܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܗܘܐ ܟܘܪܗܢܐ ܗܕܐ

(1) ܠܥܒ̈ܕܝ ܘܡܦܩܣܝܢ ܠܩܘܕܫܐ ܡܢܝܫ̈ܬܐ. (2) ܕܡܢܐ ܗܢܝܢ. (3) ܥܕܡܐ.
(4) ܢܦܩ (5) ܘܫܠܚܘܗ. (ܚܙܝ ܕܘܟܬܐ .ܐ. ܦܢܩܝܬܐ 481.) (6) ܗܠܝܢ.
(7) ܘܫܒܩܘ ܟܠܗܘܢ ܠܗܘܢ.

ܢܘܪ̈ܢܝܐ ܐܝܟ ܓܘܡܪ̈ܐ ܘܚܡܝܡܝܢ ܠܟܠܗܝܢ. ܘܗܘܘ (ܒܕܡܘܬܐ ܘܣܘܪܐ ܕܠܐ ܡܬܓܡܪ ܒܢܘܪܐ[1]: ܘܒܠܠܝܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ ܠܟܢܘܫܬܗ ܘܡܫܠܡܢܘܬܗ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܫܬܘܝ ܚܘܙܝܐ ܗܢܐ ܠܡܝܬܪ̈ܐ[2] ܕܒܘܪ̈ܟܬܗܘܢ: ܟܕ ܡܩܪܒܝܢ ܗܘܘ ܩܘܪܒܢܐ (ܕܐܪ̈ܙܐ ܩܕܝ̈ܫܐ ܘܕܡܬܩܕܫܢܐ ܕܡܬܬܓܡܪܝܢ[3] ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ. ܘܡܢ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܒܕܘܒܪ̈ܝܗܘܢ: ܟܕ ܡܢܗܘܢ ܗܘܘ ܒܫܘܪܝܐ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܩܕܡܘܗܝ: (ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܒܢ̈ܘܪܐ ܘܡܠܟܘܬܐ[4] ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܐܢܫ ܒܪ̈ܘܚܗܘܢ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܫܢ̈ܝܐ ܡܥܛܐ[5]: ܐܬܓܠܝ ܠܗ ܠܡܪܝ ܐܘܓܝܢ[6] ܒܚܙܘܐ ܢܘܪܢܝܐ: ܡܠܐܟܐ ܟܕ ܩܐܡ ܠܘܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܬ ܐܒܐ ܠܟܢܘܫܬܗ: ܘܐܢܬܘܢ ܗܕܡ̈ܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܕܐܬܒܚܪܬܘܢ ܠܗܠܝܢ: ܘܐܫܬܟܚܬܘܢ ܠܗ ܫܘܡܠܝܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܗܘ ܕܠܟܢܘܫܬܗ ܐܢܬ ܘܐܢܫܝܢ: ܘܐܘܕܥܗ ܒܝܕ̈ܥܬܐ ܩܕܡ ܡܠܟܐ. ܘܠܐ ܬܬܒܣܡܘܢ ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܕܡܬܬܠܝܢ ܒܫܪ̈ܪܐ: ܒܟܠܗ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܥܟܒܝܢ ܠܡܫܬܡܠܝܘ. ܘܒܬܪ ܕܐܬܓܠܝܬ ܕܐܘܡܢܘܬܐ: ܐܬܚܙܝܘ ܥܒܕ̈ܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܒܬܪܟܢ ܥܢܐ ܗܘܐ[7] ܒܪܝܬܐ ܘܐܢܫܐ ܕܥܡܗ: ܘܡܬܠܡܕܝܢ ܗܘܐ ܘܡܠܠܟ ܒܫܘܪܝܐ. ܘܢܦܠܘ ܗܘܘ ܐܢܫܐ ܕܥܡܗ ܠܒܝܬ ܩܘܕܫܐ: ܘܩܪܒܘ ܒܫܦܝܪܐ ܕܠܐ ܘܡܘܬܐ: ܘܒܝܘ ܐܠܗܝܐ ܩܕܝܫܐ ܕܫܡܝܐ[8]: ܐܝܟܢܐ ܕܩܕܝܫܘܬܐ[9] ܢܐܢ ܠܩܕܝܫ ܗܘܝܢ ܒܗ ܒܫܘܪܐ ܕܐܘܪܚܐ: ܐܝܟܐ ܕܠܐ ܗܘܐ

(1) ܒܓܠܝ̈ܢܐ ܢܘܪ̈ܢܝܐ ܘܒܣܘܪܐ ܕܠܐ ܣܘܦ ܘܕܠܐ ܡܬܓܡܪ ܒܢܘܪܗ ܕܫܟܢܐ ܘܫܟܝܢܬܐ. (2) ܡܝܬܪ̈ܐ. (3) ܘܡܬܒܪܐ ܘܡܬܩܕܫܢܐ ܕܡܬܬܓܡܪܝܢ. (4) ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܢܘܪ̈ܐ. (5) ܗܘ. (6) ܠܡܪܝܐ ܐܘܓܝܢ. (7) ܗܘܐ. (8) ܠܫܡܝܐ. (9) ܩܕܝܫܘܬܐ.

ܡܪ̈ܢ: ܘܫܡܠܝ[1] ܓܢܝܚ ܡܪ̈ܢ ܠܡܦܩܬܐ ܗܠܝܢ (ܒܥܠ ܢܘܗܪܐ: ܘܫܒܚܘܗܝ ܫܡܗ ܕܡܪܝܐ ܐܠܗܢ[2]. ܘܟܕ ܡܨܠܝܢ ܗܘܘ ܥܢܝܢ ܗܠܝܢ ܒܝܬ ܟܘܡܪܐ ܕܡܕܒܪܐ: ܘܡܠܟܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ (ܒܥܠܡܐ ܡܢ ܐܘܪܗܝܐ ܘܡܢ ܡܪܬܝܢ[3]: ܘܡܚܝܢ ܗܘܘ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܐܬܪܐ[4] ܗܘܘ ܠܩܛܝܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܦܠܚܝܢ ܗܘܘ ܒܕܒܪܐ (ܦܘܠܚܢܐ ܗܢܐ[5]: ܚܙܐ ܡܢ ܡܩܕܫܐ ܓܘܒ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܕܝܫܡܥܐܠ ܫܘܠܚܐ ܗܘ ܕܥܒܕ ܚܕ ܐܘܪܚܐ: ܘܚܙܐ ܠܐܘܪܚܐ ܕܝܫܡܥܐܠ ܡܪ̈ܢ ܒܝܠܘܬܐ. ܘܟܕ ܢܦܩܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܫܘܠܚܐ ܗܢܐ: ܒܥܕܢ ܘܫܩܠ ܗܘܐ ܫܘܡܐ ܒܘܕܝܐ ܟܕ[6] ܫܡܥܝܢ ܗܘܐ ܐܢܫܝܢܬܐ ܡܚܘܩܐ ܕܥܒܘܕܐ[7]: ܘܟܡܝܢܘܗܝ ܐܚܪ̈ܢܝܢ ܘܢܦܠܘ ܠܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܗܘ ܟܒܪܐ (ܟܐܕ ܗܘܐ ܕܝܫܘܥ ܝܗܒ ܐܟܚܕ ܐܢܫ ܕܝܕܥܝܢ[8] ܟܡܐ (ܟܡܢܝܐ ܕܟܘܪܝܐ ܗܢܐ[9]. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܟܢ: ܘܐܝܟ ܐܢܫ. ܘܗܘܐ ܗܘ[10] ܬܠܡܝܕܗ ܕܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܢܦܩܐ ܕܝܫܡܥܐܠ ܡܪ̈ܢ: (ܘܚܙܝܬ ܒܫܘܠܚܐ[11] ܗܢܐ ܐܝܟ ܚܙܘܗ. ܘܐܬܚܙܝܗ ܠܗ ܠܟܒܪܐ ܗܘ ܠܗܘܢ ܫܘܠܚܐ ܗܢܐ: ܘܡܫܟܚ ܗܘܐ ܠܗ ܟܒܪܐ ܗܘ ܠܡܕܒܪܐ[12]: ܕܟܒܪܐ ܦܘܪܣܝܢ: ܚܙܐ ܟܝܢܐ ܕܟܘܪܗܘܢ ܕܐܢܫܝܢ ܠܟܡܢܝܐ ܗܘ. ܘܟܕ ܡܛܐ ܗܘ ܡܕܒܪܐ ܠܗܘܢ ܟܡܢܝܐ: ܫܠܡܠܡܝܢ (ܕܟܠ ܟܡܠܐ ܘܕܟܠ ܠܐܘܪܚܐ ܘܟܠ ܡܘܕܥܢܐ ܕܡܢ ܐܢܫ ܐܚܪܝܢ ܘܕܟܠ ܐܢܫܐ:

---

(1) ܘܫܡܠܝ ܗܘܘ. (2) ܘܫܒܚܘܗܝ ܗܘܘ ܠܫܡܗ ܕܐܠܗܐ. (3) ܠܡܦܩܬܐ ܒܥܠܡܐ. (4) ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ. (5) ܕܦܘܠܚܢܐ ܐܠܗܝܐ. (6) ܚܕ. (7) ܡܬܚܙܐ. (8) ܡܟܐܕ ܗܘܐ ܕܝܫܘܥ ܝܗܒ ܐܟܚܕ ܡܕܥܝܢ ܗܘܐ. (9) ܟܡܢܝܐ ܕܟܘܪܝܐ ܗܘ. (10) ܗܢ. (11) ܡܢ ܫܘܠܚܐ. (12) ܠܗܘ ܡܕܒܪܐ.

ܐܬܬܪܝܡ ܫܡܫܐ ܘܐܬܬܚܡܡ[1] ܥܠ ܒܘܪܟܬܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ
ܫܡܫܐ ܠܐܢܫܐ[2] ܕܡܫܬܒܚܝܢ: ܒܪܡ ܘܐܬܕܡܪ ܒܐܡܠܝܢ ܕܗܘܝܘ.
ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘ ܫܡܫܐ ܠܡܠܝܬܐ: (ܡܢܘܗܝ ܡܪܗ ܬܫܡܫܬܗ
ܘܐܡܪ[3] ܠܗ: ܕܡܛܠ ܡܢܐ ܐܬܬܘܝܬ ܡܢ ܚܒܪܝܟ؟ ܗܝܕܝܢ
ܬܢܝ ܠܗ ܫܡܫܐ ܗܘ ܠܡܪܗ ܟܠܗ ܬܫܥܝܬܗ ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܬ:
ܘܐܝܟܢܐ ܐܫܬܠܚ ܫܡܫܐ ܘܒܗܬ: ܘܫܒܩܘܗܝ ܕܢܠܒܫܗ ܐܬܬܪܝܡ
ܫܡܫܐ (ܕܠܐ ܫܡܫܐ ܘܕܠܐ[4] ܬܫܡܫܬܐ. ܘܫܕܪܗ ܠܘܬܗܘܢ
ܠܐܠܗܐ ܡܛܠ ܗܕܐ. ܘܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ ܬܫܒܘܚܬܐ (ܕܒܘܪܟܝܢ ܡܢ
ܗܠܝܢ ܫܪܟܝܢ[5] ܗܘܘ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ.

ܒܗܘܢ ܕܝܢ ܒܙܒܢܐ ܗܢܘܢ: ܝܬܝܒ ܗܘܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܡܝܬܪܘܦܘܠܝܛܐ ܕܢܨܝܒܝܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ
ܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܩܕܝܫ ܫܒ ܘܡܢ ܕܝܗܘܒܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܥܕܬܐ:
ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ ܐܪܥܢܐ ܐܘ ܢܝܫܢܐ: ܕܥܠܝܗܘܢ ܫܡܫ ܗܘܐ
ܦܪܨܘܦܐ ܕܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ:
ܕܦܠܢ ܘܦܠܢ[6] ܕܢܗܘܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܦܠܢ ܢܗܘܐ.
ܘܟܕ ܫܡܥܘܗ ܕܐܢܫ ܗܢܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܘܒܠܗܘܢ ܠܚܕܐ
ܬܠܡܝܕܐ ܕܫܡܫܘܢ ܠܐ ܨܒܝܢ ܗܘܘ: (ܐܝܟܢܐ ܕܫܡܫ ܚܕ ܡܢ
ܦܪܨܘܦܐ ܢܬܠܐ ܬܠܡܝܕܐ: ܗܝܕܝܢ ܒܠܗܘܢ ܐܬܟܢܫܘ
ܠܚܕܕܐ[7]: ܕܠܘܬ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܢܐܙܠܘܢ: ܕܢܩܘܡ ܡܢܐ

(1) ܕܠܐ ܒܘܝܢ ܐܬܬܚܡܡ. (2) ܐܢܫܐ. (3) ܕܫܐܠ ܡܢ ܡܪܗ ܕܬܫܡܫܬܗ ܥܠ ܬܫܡܫܬܗ ܘܥܠܘܗܝ ܐܡܪ. (4) ܗܘ ܘܐܬܬܚܡܡ ܥܠ ܒܘܪܟܬܐ ܕܠܐ. (5) ܫܪܟܐ. (6) ܠܐ ܦܠܢ. (7) ܘܟܕ ܐܢܫ ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܢܬܬܘܢ ܦܪܨܘܦܐ ܚܕܐ ܬܠܡܝܕܐ ܘܟܠܗ ܠܚܕܕܐ.

ܡܛܠ ܠܗܘܢ ܥܠ ܗܠܝܢ. ܘܟܕ ܐܬܘܕܥܘ ܘܐܬܘ ܟܠܗܘܢ ܚܒܝ̈ܒܘܗܝ[1]: ܘܫܩܠܘܗ ܒܐܝ̈ܕܝܗܘܢ ܕܩܕܝ̈ܫܐ: ܘܩܒܪܘܗ ܘܣܡܘܗ ܥܠ ܬܪܥܐ ܕܥܘܡܪܗ: ܒܝܬܐ ܚܕܬܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܥܡ ܕܪ̈ܝ ܚܝ̈ܐ ܕܩܕܝ̈ܫܬܐ. ܘܗܡܢܝܢ[2] ܢܦܫ ܠܡܬܗܘܢ: ܘܐܦܝܣ ܐܢܘܢ ܕܢܣܒܘܢ ܠܥܕܬܐ: ܘܩܒܠܘܢ ܠܗ ܐܝܟ ܕܥܡ ܡܫܝܚܐ ܬܫܡܫܬܗ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܥܒܕܘ ܐܝܟ ܕܦܩܕ (ܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ[3]: ܘܩܒܠܘܗܝ ܗܘܘ ܠܗ ܒܚܕܘܬܐ ܕܥܕܬܐ: ܥܕܡܐ ܠܘܬ ܐܬܪܗܘܢ.

ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ: ܡܢ ܩܕܡ ܗܠܝܢ[4] ܝܘܡܝܢ: ܐܬܓܠܝ ܗܘܐ ܠܗ ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܐܝܟ ܕܝܕܝܥܘܬܐ ܐܡܪ ܠܗ ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ: ܕܢܘܡܝܐ ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܠܟ ܐܝܟ ܕܠܐܒܘܟܐ: ܡܢ ܟܕܘ ܕܝܢ ܩܠܝܠ ܢܘܡܝܢ ܐܝܟ ܕܠܐܒܘܬܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܥܕܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܫܡܥܬ ܠܝ ܐܒܝ: ܕܠܐ ܫܦܝܪ ܐܢܐ ܠܡܕܒܪ ܕܐܡܪ ܐܢܬ ܥܠܝ.

ܟܕ ܕܝܢ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܐܬܬܚܕ ܥܡܗ ܗܘ ܒܝܬܐ: ܘܥܠ ܘܐܫܟܚ ܐܢܘܢ ܕܫܬܝܢ ܫܒܥܝܢ. ܘܗܢܘܢ ܕܝܢ (ܟܕ ܚܙܐܘܗܝ: ܘܐܬܬܢܝܚܘ ܠܥܘܒܕܗ: ܘܩܒܠܘܗܝ ܒܐܝܩܪܐ ܪܒܐ[5]. ܕܚܠܬ ܗܘܬ ܕܝܢ ܚܙܘܗ: ܘܫܡܥܬ ܗܘܬ ܦܪܘܫܘܬܗ: ܐܝܟ ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܣܡܟ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܡܠܬܗ: ܕܢܫܬܪܘܢ ܥܕ ܡܢ ܟܠ ܒܥܕܬܐ. ܘܫܡܥܝܢ ܡܢ ܕܢܬܠܒ

(1) ܠܚܒܝ̈ܒܘܗܝ. (2) ܗܘ ܕܝܢ. (3) ܐܢܘܢ. (4) ܝܘܡܝܢ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܗܠܝܢ.
(5) ܚܙܐܘܗܝ ܘܩܒܠܘܗ ܠܥܘܒܕܗ ܕܩܕܝܫܐ.

ܘܫܦܝܪ: ܒܥܝܢܐ ܒܠܒܗܘܢ ܠܐܠܗܐ ܒܫܘܒܚܬܐ ܕܟܝܢܐ. (ܗܘ ܕܝܢ[1]
ܐܬܛܦܝܣ ܥܠ ܣܘܥܪܢܗ: ܘܫܒܩ ܗܘܐ ܒܫܝܢܐ ܠܥܠܡܗܘܢ. ܘܡܬܚܝܒ
ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܟܠ ܐܢܫܝܢ: ܘܡܫܬܡܥ ܗܘܐ ܐܬܕܪܘܗܝ
ܘܡܫܬܠܡܝܢ ܫܐܠܬܗ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܫܠܡܘ ܟܠܗܘܢ: ܦܩܕ
ܠܗܘܢ ܕܢܐܙܠܘܢ ܘܢܬܠܘܢ ܠܗ ܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ. ܘܡܢ ܒܬܪ
ܕܫܠܡ ܫܡܫܗܘܢ ܦܠܚܐ: ܐܬܟܠܒ ܠܗ ܠܦܓܪܐ ܟܫܝܪܘܬܗܘܢ
ܘܠܐ ܫܠܡܘܬܗܘܢ ܕܢܦܩ ܡܕܪܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܕܐܬܡܢܥ
ܡܪܡܘܗܝ ܕܦܓܪܐ: ܕܢܚܬ ܡܢ ܒܝܬܐ ܠܐ ܕܫܟܝܚ ܦܠܚ:
ܘܢܚܙܝܢ (ܐܡܪܝܢ ܕܢܦܠ ܠܐ ܢܚܬ ܐܠܐ ܦܠܚ ܢܚܬ: ܘܚܙܐ
ܗܘܐ ܕܐܦ ܠܗ ܠܦܓܪܐ ܢܦܠܘ ܒܝܕܝܐ ܕܒܪܝܐ ܗܘܐ: ܗܟܢܐ
ܒܚܝܠܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܥܡܗ ܗܘܬ ܠܗ ܠܦܓܪܐ[2] ܗܝܕܝܢ ܐܬܪܝܡ:
ܘܡܬܚ ܐܝܕܗ ܡܢ ܟܫܝܢܐ. ܘܗܝܡܢ (ܕܚܙܐ ܐܢܘܢ ܠܗ[3]:
ܗܘ ܗܝܕܝܢ[4] ܐܘܕܝ ܐܝܕܗ ܒܝܠܢܐ ܕܡܬܚܫܒܗܘܢ ܕܐܬܪܘܗܝ.
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܗܟܢܐ: ܡܪܝ ܐܠܗܐ ܒܥܐ: ܕܡܢ ܕܐܬܚܙܝ ܐܢܬܘܢ
ܕܫܡܥܬ ܠܐܘܪܚ ܚܝܐ ܥܡܝܩܬܐ[5]: ܘܐܬܐܘܣܦܬܘܢ ܡܢ ܚܝܠܗ:
ܡܪܝ ܐܠܗܐ ܕܚܙܐ[6] ܠܟܘܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܬܦܢܝܐ ܠܟܘܢ ܐܘܪܚܐ
ܘܡܕܝܢܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܫܡܥܘ ܕܡܠܟܐ ܐܠܗܐ ܠܟܘܢ ܐܘ ܒܢܝ:
ܕܬܦܫܘܢ ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܒܝܬ ܕܡܝܟܘܢ ܕܒܝܬ ܡܕܒܪܐ. ܐܠܐ ܓܒܪ ܡܢ

(1) ܗܟܝܠ. (2) ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܢܦܠ ܠܐ ܢܦܠ ܟܠ: ܐܠܐ ܢܦܠ ܒܦܠܚ ܕܒܝܘܡܐ ܠܐ ܕܫܢܐ. ܘܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܦܓܪܐ ܘܡܫܬܒܚ ܗܘܐ ܕܢܦܠܘ ܒܝܕܝܐ ܕܒܪܝܐ ܗܘܐ ܗܘ ܕܝܢ ܦܓܪܐ ܒܝܕ ܚܝܠܐ ܐܠܗܝܐ ܕܥܡܗ ܗܘܬ ܠܗ. (3) ܕܚܙܐ ܐܢܘܢ ܠܗ ܗܝܕܝܢ. (4) ܦܓܪܐ. (5) ܕܡܫܬܢܝܐ. (6) ܘܚܕܬܐ.

ܗܠܝܢ ܕܐܡܪܬܘܢ، ܠܐ ܢܬܒܨܘܢ ܐܚܝܢ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܝܠܟܘܢ:
ܟܕܐ[1] ܗܘ ܠܐܘܪܚܐ ܕܥܘܡܪܐ ܐܚܪܬܐ ܕܫܠܝܚܝܢ ܕܢܗܘܐ ܠܟܘܢ
ܡܫܡܫܢܐ. ܐܠܐ ܡܠܟܐ ܙܢܐ ܠܟܘܢ: ܕܬܬܥܣܩܘܢ ܠܐܝܟ ܡܫܝܚܐ.
ܫܡܥܬܘ ܕܡܫܝܚܐ ܢܬܦܢܝܘ ܠܐܝܟ ܡܫܟܚ ܚܝܠܐ ܡܢܟܘܢ: ܡܢܝܢ
ܗܟܢܐ ܥܘܡܪܐ ܗܢܐ ܠܗܕܐܘ: ܘܐܡܪ ܡܬܟܠܝܢ ܠܟܘܢ ܐܚܪܬܐ
ܕܫܠܝܚܝܢ ܕܢܗܘܐ ܠܟܘܢ ܐܚܝܢ ܘܡܫܡܫܢܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܡܬܟܠܝܢ
ܠܡܠܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܫܡܥܘ ܗܘܘ ܕܝܢ ܟܠܗ ܒܗܢܐ: ܕܐܡܪܢܐ
ܟܕ ܡܢܗܘܢ ܠܐ ܢܦܩܘ ܠܗ: ܗܘ ܡܢܗܘܢ[2] ܐܘܓܝܢ ܓܝܪ ܚܝܠܐ
ܕܡܬܬܒܝܬܗܘܢ: ܘܟܕ ܦܛܪܝܪܟܐ ܗܘܐ ܕܐܡܪܗ: ܕܟܠܗ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܩܡܘ ܟܠܗܘܢ ܕܐܚܐ ܕܥܡܗܘܢ
ܘܫܐܠܘ ܠܗ: ܘܩܒܠܘ (ܡܠܬܗ ܕܡܫܝܚܐ[3]): ܘܢܦܩܘ ܡܢ
ܬܪܥܗܘܢ ܕܒܝܬ ܥܕܬܐ: ܘܫܡܥܘ ܠܡܫܝܚܐ.

ܘܐܦ ܗܘܐ ܝܥܩܘܒ (ܢܨܝܒܝܢܝܐ ܪܘܚܢܝܐ[4]): ܩܡܘ ܐܚܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܡܢ ܥܡܪܝܗܘܢ ܡܢ ܬܪܥܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܫܡܥܘ ܠܐܡܪܝ. ܘܐܬܘ
ܠܡܫܒܚܘ ܕܢܨܝܒܝܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܡܪ ܕܢܗܘܘܢ ܗܘܐ (ܐܦ
ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܝܠܗ[5] ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ. (ܡܢ ܟܠܗ ܕܐܬܩܪܝܘ ܠܟܠܗܘܢ
ܕܒܝܬ ܐܒܐ[6]): ܡܫܡܫܢܐ ܐܝܬ ܓܝܪ ܦܛܪܝܪܟܐ: ܕܠܡܢ ܟܢܫܬܘܢ
ܕܢܗܘܐ ܠܟܘܢ ܐܚܝܢ[7]؟ ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܐܘܕܝܬܘܢ: ܕܐܡܪܢܐ ܕܢܫܡܥ
ܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܢܦܩܘ ܠܗ ܠܐܬܪܘܬܗ:
ܕܝܠܟܘܢ ܡܢ ܡܪܝ: ܘܐܘܕܝ ܓܝܪ: ܕܩܕܡ ܐܚܪܬܐ ܕܐܡܪܗ

---

(1) ܟܕܐ. (2) ܡܢܗܘܢ. (3) ܡܫܝܚܝܐ. (4) ܢܨܝܒܝܢ ܪܘܚܢܝܐ. (5) ܕܝܠܗ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܕܦܘܠܝܛܝܩܐ. (6) ܘܟܠ ܕܐܬܟܢܫܘ ܡܢ ܐܒܗܝܗܘܢ. (7) ܐܚܝܢܘܬܐ.

ܡܕܝܢܬܐ ܕܥܝܢܐ ܠܥܒܪܗ. ܐܪܡܠܬܐ ܕܝܢ ܡܚܝܠܐ ܕܝܬܒܗ ܡܢܟܝ ܗܘܝܐ:
ܐܡܪܗ ܒܢܦܫܗܿ[1]: ܕܐܘܡܢܐ ܒܫܪܝܪ ܟܠܗܘܢ ܠܡܪܝ
ܡܫܠܡܗ ܕܩܘܪܒܢܐ. ܘܫܠܡܗ ܝܠܗ ܗܘܐ ܒܫܟܝܚܘܬܐ
ܕܟܢܫܐ: ܘܫܠܝܚܐ ܡܝܬܘܗܝ ܡܢ ܝܠܗ ܗܘܐ: ܟܕ ܕܟܝܐ ܗܘܐ
ܘܡܩܒܠܗ ܠܡܪܝ: ܕܐܘܡܢ ܐܢܘܢ ܕܡܢܗ ܓܒܪܐ ܕܪܡܫ
ܒܥܠܘܗܝ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܪܗܡ. ܘܫܦܠܗ[2] ܕܝܠܗ: ܟܕ
ܦܬܓܡܐ ܩܕܝܫܐ ܡܢ ܝܠܗ ܗܘܐ: ܘܒܝܫܬܐ ܕܟܢܫܐ ܘܕܡܟܪ ܣܓܝܐܬܐ
ܡܫܩܠ ܗܘܐ ܠܡܪܝ ܡܫܠܡܗ ܕܩܘܪܒܢܐ: ܘܗܘܐ ܝܠܗ
ܕܟܢܐ ܢܦܠ ܒܥܠܘܗܝ: ܘܐܢܫ ܕܝܕܥ ܗܘܐ. ܘܗܘܐ ܓܒܪܐ
ܚܕ ܒܥܠܡܐ ܩܐܡ ܗܘܐ ܠܘܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܪܝ ܒܥܐ
ܐܢܘܢ ܓܒܪܐ ܕܡܩܒܠ ܐܢܐ ܠܡܪܝ ܡܫܠܡܗ. ܘܐܘܕܝܗ
ܥܠ ܕܡܟܪ ܕܝܢܗ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܘܕܒܥܘܬܐ ܐܢܘܢ: (ܘܫܠܚ
ܠܗ ܫܘܡܠܝܬܐ ܫܡܪ ܡܪܝ ܒܐܝܕܘܗܝ[3].

ܘܐܡܪ ܥܘܠܡ ܡܠܬܗ ܕܡܪܬܐ: ܐܬܬܐ ܩܕܝܫܐ ܟܕ
ܐܘܫܦܬܐ: ܘܩܡ ܘܐܘܪܝ ܠܐܬܪܐ. ܘܡܢܝܢܐ ܩܡ ܘܐܚܝܕ
ܠܓܘܗܐ: ܘܐܡܪ ܘܫܒܩ ܠܓܠܗܘܢ ܐܪܡܠܬܐ: ܘܫܡܥ ܐܢܘܢ.
ܘܐܡܪ ܘܐܘܕܝ ܐܦ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܠܟܪܝܗܐ ܕܝܢܝܬܝ: ܠܐ ܓܒܪ
ܦܪܝܫ ܗܘܐ ܟܠܐ ܕܥܕܬܐ ܗܘܐ ܒܗ ܡܢ ܓܘܗܐ: ܘܩܡܘ
ܘܢܦܩܘ ܠܓܘܗܐ. ܘܡܢ ܕܝܠܗ ܘܡܘܬܗ: ܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܠܡܓܪܐ
ܠܗܘܢ: ܕܐܫܬܐ ܐܪܡܠ ܡܪܝ ܝܠܗ ܒܥܠܘܗܝ ܟܕ ܡܢ ܝܠܗ

(1) ܐܡܪܘܗܝ ܠܡܠܟܐ ܒܢܦܫܗܘܢ ܘܐܡܪܗ. (2) ܡܢ ܟܠܗ ܦܠܚܗ. (3) ܒܐܝܕܗ.

ܗܘܬ܆ ܘܐܡܝܢܐ ܐܬܚܙܝܘ ܠܗ ܥܒܕܐ ܕܥܒܕ ܠܗܘܢܝܗ (ܘܐܡܪ[1]؟)
ܠܗ ܥܠ ܕܘܟܬܐ ܕܡܬܩܪܐ ܟܪܟ ܣܒܪܬܐ ܡܪܝ ܡܢܫܒ܆ ܟܕ
ܐܡܪ ܠܗܘܢ܆ ܕܝܢܐ ܐܦܝܣܬܗ ܠܥܒܕܐ ܗܘ ܕܥܒܕ ܗܘܬ
ܠܘܩܒܠܝ܆ ܡܢ ܐܡܬܝ ܐܬܚܘܝ ܕܝܢܗ ܘܫܘܠܡܗ ܕܡܪܝ
ܡܢܫܒ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܡܢ ܝܬܝܪ ܘܐܡܪ ܠܝ܆ ܘܠܐ ܫܦܝܪܝܢ
ܥܠ ܗܠܝܢ ܗܟܢܐ܆ ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܪ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܠܕܝܢܗ ܘܫܘܠܡܗ.
ܗܘܝܘ ܕܝܢ ܡܬܐܠܨܝܢ ܗܘܘ ܒܥܠܡܐ ܕܝܠܗܘܢ[2]܆ ܕܐܝܟ ܐܝܟ ܐܢܫ
ܒܗܘܢ ܕܡܬܪܐ ܕܝܢܗ ܘܫܘܠܡܗ܆ ܘܠܐ ܢܬܚܙܘܢ ܐܦܠܐ ܐܢܫ
ܕܡܬܪܐ. ܗܘܝܬ ܒܟܠܐ ܐܦ ܒܢܝܢܫܐ܆ ܘܠܐ ܢܬܚܙܘܢ ܐܢܫ ܕܡܬܪܐ
ܗܘܬ ܗܕܐ. (ܩܡܘ ܕܝܢ ܥܡ ܥܒܕܗ[3] ܘܐܙܠܘ ܠܒܝܬ ܥܢܝܢ܆
ܘܥܒܕܘ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܒܥܠܡܘܬܐ ܕܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ[4]܆ ܘܫܒܚܘ
ܐܠܗܐ. ܘܫܕܪܘ ܠܘܬܗ ܐܡܝܢܐ ܕܢܬܡܛܘܢ ܠܗ܆ ܕܡܢ ܦܘܩܕܢܐ
ܕܐܪܟܘܢܬܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܢܣܘܒ[5] ܠܥܒܕܬܐ ܕܥܢܝܢܐ܆ ܟܕ ܠܐ
ܐܘܕܥܘܗܝ ܥܠܬܐ ܕܡܫܬܠܛܢܘܬܗ ܕܝܢ ܗܘܐ ܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ
ܣܒܪܬܐ܆ ܡܢ ܟܠ ܕܡܟܦܫ. ܗܘܬ ܥܠܬܐ ܕܡܬܐܡܬܗܘܢ܆ ܘܕܝܢ
ܡܪܝ ܐܬܝܐ ܗܘܬ ܠܥܝܢܗ܆ (ܫܟܝܢ ܗܘܬ[6]) ܕܝܗܘܒ
ܠܘܩܒܠ ܦܘܩܕܢܝ ܡܪܗ. ܐܬܐܡܪ ܗܘܬ ܠܗ ܥܡܪ ܘܫܘܢܝܐ
ܫܠܝܚܘܬܐ ܐܦ ܡܢ ܣܒܪܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ܆ (ܕܝܫܘܥ ܕܐܬܩܒܠ
ܕܦܓܪܐ ܕܟܠܗ ܕܥܠܝܡܘܬܐ. ܘܐܦ ܡܢ ܩܕܡ ܩܒܠܬ ܬܘܕܝܬܐ
ܐܬܐܡܪ ܗܘܬ ܠܗ ܘܫܘܢܝܐ ܫܠܝܚܘܬܐ܆ ܟܕ ܡܩܒܠܝܢ ܗܘܘ ܥܡ

(1) ܘܐܡܪܘ. (2) ܒܗܘܢܗܘܢ (ܒܗܘܢܝܗܘܢ؟). (3) ܘܡܢܐ ܩܡܘ.
(4) ܥܢܝܢ. (5) ܕܢܣܘܒ. (6) ܠܐ ܡܢܐ.

ܢܨܝܒܝܢ: ܕܗܘܐ ܡܬܚܫܠ ܩܕܝܫܐ[1] ܘܒܬܪ ܕܐܬܩܛܠ ܒܚܪܒܐ (ܕܪܬܐ
ܕܒܝܬ ܓܒܝܬܐ: ܘܡܬܝܕܥܢܘܬܐ[2] ܕܡܪܕܝܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܡܛܠ
ܕܐܬܒܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܡܠܟܐ ܗܘܐ: ܕܡܢ ܩܘܫܬܐ ܕܘܝܐ ܩܕܝܫܬܐ
ܠܗܕܐ ܐܬܦܪܫ: ܗܘ ܓܝܪ ܐܒܘܗܝ ܘܐܚܘܗܝ ܘܐܡܗ ܠܒܝܬܐ
ܕܐܬܢܝܚܘܬܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ. ܘܒܬܪ ܚܕܬܐ ܗܘܬ ܒܠܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗ
ܒܢܝܢܐ[3] ܫܒܝܬܐ ܕܡܢ ܗܘܕܥܐ ܕܐܣܬܪܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܡܬܩܪܝܐ[4]
ܗܘܐ ܕܐܬܚܙܝ (ܒܗܘܢ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ[5] ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܡܠܟܐ
ܗܘܐ ܓܝܪ ܒܠܗܘܢ ܒܡܚܙܝܢܘܬܗ ܕܒܝܬܐ: ܡܛܠ ܗܕܐ
(ܐܚܪܝܢ ܗܘܐ ܘܡܬܩܪܝܢ[6] ܕܐܬܚܙܝ ܐܬܚܒܝܒ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ.
ܐܢܬܬܐ ܕܝܢ ܦܩܕܘ ܠܩܕܝܫܐ ܕܢܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ: ܕܡܢܐ ܗܝ ܥܠܬܐ ܕܒܥܝܬܘܢ ܡܢܝ؟ ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ
ܕܢܬܡܪܘܢ ܠܗ: ܕܡܢ ܡܢܝ ܐܬܝܠܕ ܠܝ ܒܠܒܝ: ܕܐܬܩܛܠ
ܒܚܪܒܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ. ܘܗܘ ܐܡܪ ܕܢܬܚܙܝܐ
ܠܗܘܢ ܟܠ ܒܝܕܘܬܗ: ܘܐܠܐ ܠܡ ܫܦܝܪ ܐܢܐ ܠܚܪܒܐ ܗܢܐ[7].
ܒܢܝܐ ܕܝܢ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܠܡܫܠܡܘܬܗ: ܕܠܐ ܢܬܚܙܘܢ[8]
ܒܡܫܡܠܝܐ ܕܒܥܘܬܗ. ܘܒܬܪ ܚܕܬܗ ܨܠܝ ܗܘܐ ܥܠܝܗ ܠܡܪܝܐ:
ܘܩܪܐ ܠܫܠܝܚܐ ܐܬܐ ܒܝܘܡܐ: ܘܐܫܬܠܡ[9] ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ
ܐܘܓܝܢ ܡܬܝܕܥܢܘܬܐ[10]: ܘܗܘܬ ܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ (ܠܟܠܗ
ܒܢܝܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ[11].

---

(1) ܘܒܬܪ ܐܬܢܝܚܘܬܗ ܒܝܬܐ ܕܫܬܝܢܐ: ܢܩܦ ܠܗ ܩܕܝܫܐ ܐܘܓܝܢ: ܡܬܚܫܠ ܩܕܝܫ.
(2) ܕܡܬܝܕܥܢܘܬܐ. (3) Deest. (4) ܘܡܬܩܪܝܐ. (5) ܐܢܫܐ. (6) ܐܚܪܝܢ ܗܘܐ ܒܠܗܘܢ. (7) ܕܕܝܠܝ ܗܢܐ. (8) ܒܗܘܢ ܕܐ. (9) ܘܐܫܬܠܡܘܗܝ.
(10) ܐܦܝܣܩܘܦܐ. (11) ܒܟܠܗ ܒܢܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ.

ܘܢܦܠܬ ܗܘܬ ܒܟܠܗ̇ ܒܢܝ̈ܬܗܘܢ: ܕܟܕ ܫܡܥܘ ܡܢ ܐܚܘܗܝ (ܬܫܒܘܚܬܗ ܘܢܨܚܢܗ ܕܡܪܝ)[1] ܐܦܣܩܘܦ: ܘܠܐ ܐܟܫ ܐܬܪܒܝ. ܐܫܬܘܕܥ ܕܝܢ ܡܢ ܦܘܠܘܣ ܕܡܕܝܢܬܐ ܟܕ ܡܬܩܝܡ[2] ܒܟܘܡܪܘ: ܡܢ ܐܢܫܐ ܐܚܘܗܝ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ[3] ܟܘܡܪܘܬܗ? ܘܠܐ ܝܕܥ ܗܘܐ ܕܟܘܡܪܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܥܘܡܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܚܙܝܗ ܟܘܡܪܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܠܟܠ ܐܝܟ ܐܘܪܚܐ ܡܢ ܥܘܡܪܗ: ܐܝܟ ܕܡܫܬܠܛ ܒܫܠܝܘܬܗ ܕܐܦܣܩܘܦܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܠܡ[4] ܡܢ ܦܘܠܚܢܐ ܕܥܘܡܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܫܕܪܗ[5] ܠܫܡܫܗ ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܘܩܪܝܗ (ܦܘܠܚܐ: ܩܪܐ[6] ܟܘܡܪܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ (ܡܬܩܪܐ[7] ܠܬܠܡܝܕܐ ܕܐܚܝܕ ܠܩܕܡܘܗܝ[8] ܕܚܙܝ ܗܘܐ ܘܫܟܝܚܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ: ܟܕ ܐܫܡܥ ܗܘܐ ܠܦܘܠܚܐ[9] ܕܡܠܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܫܕܪܗ ܘܩܪܝܗ ܠܡܪܝ: ܕܢܐܬܐ ܠܘܬܗ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܕܝܪܐ ܘܡܬܠܡܕܢܐ ܡܪܝ ܐܦܣܩܘܦ: ܕܐܚܘܗܝ (ܬܫܒܘܚܬܗ ܘܢܨܚܢܗ[10] ܡܢ ܬܫܒܘܚܬܗ ܕܟܘܡܪܐ ܡܪܝ ܐܦܣܩܘܦ ܐܚܘܗܝ ܕܡܪܝ: ܗܘ ܕܗܘܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܒܗܕܐ ܫܥܬܐ ܟܘܡܪܐ. ܗܘܝܘ ܕܝܢ ܢܦܩ ܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܡܢ[11] ܕܝܠܗ ܕܪܘܚܐ ܟܘܡܪܐ. (ܗܘ ܕܝܢ ܟܘܡܪܐ ܡܪܝ ܐܦܣܩܘܦ[12] ܠܐ ܝܕܥ ܕܢܬܠܐ (ܢܦܫܗ: ܕܠܐ ܐܢܫ ܢܬܠ ܫܘܒܚܐ ܕܗܘܐ ܠܗ[13].

---

(1) ܒܬܫܒܘܚܬܗ ܘܢܨܚܢܗ ܡܪܝ. (2) ܦܬܝܚ. (3) ܐܦܣܩܘܦ. (4) ܓܡܪ.
(5) ܫܕܪ. (6) ܒܩܘܫܬܐ: ܘܩܪܐ. (7) ܕܡܬܩܪܐ ܗܘܐ: ܘܐܡܪܐ. (8) ܠܗܘܢ.
(9) ܐܦ ܠܦܘܠܚܐ. (10) ܒܬܫܒܘܚܬܗ. (11) ܒܠܚܘܕ. (12) ܘܟܕ ܗܘ ܟܘܡܪܐ.
(13) ܐܢܫ ܢܬܠܐ ܫܘܒܚܐ ܡܢܗ ܕܗܘܐ ܠܗ.

ܒܢܝ̈ܐ ܕܝܢ ܕܟܠܗ̇ ܕܡܕܝܢܬܐ ܚܙܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܠܬܠܬܝܗܘܢ: ܕܢܦܩܘ ܐܢܘܢ ܠܦܘܪܩܢܐ ܕܟܠ ܕܐܢܫ ܗܘܐ. ܡܬܕܡܪܝܢ ܕܝܢ ܚܙܝܢ ܗܘܘ: ܕܝܗܒ ܠܗܘܢ ܡܪܢ: ܕܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܕܝܢܬܗܘܢ ܢܗܘܐ ܣܘܥܪܢܐ ܕܐܢܫܐ ܩܕܝ̈ܫܐ: ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܟܠܗ̇ ܕܐܢܫ ܗܘܐ ܫܐܠܐ ܒܨܠܘܬܐ: ܘܢܦܩܬ ܦܪܘܣܬܐ ܥܠ ܡܪܗ ܐܢܫ ܦܫܩܘܗܝ ܘܦܠܛܘ ܫܠܝ̈ܚܐ. ܐܬܟܢܫܘ ܓܝܪ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܥܡ ܫܠܝ̈ܚܐ ܩܕܝ̈ܫܐ ܘܬܠܡܝ̈ܕܐ: ܟܕ ܠܐ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܡܘܗܒܬܐ ܕܝܗܒ ܠܗ ܡܪܗ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܚܕ ܕܐܢܫ ܗܘܐ ܕܫܡܥܬܐ ܕܝܠܗ ܡܬܬܢܝܐ ܥܡܗ: ܘܡܬܕܡܪ ܗܘܘ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܠܐܠܗܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܗܘܘ ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܐܬܚܙܝܬ ܩܕܝܫܐ: ܡܪܝ ܢܦܩ ܘܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܣܓܝܐܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ. ܢܦܩ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܠܡܪܝ ܢܦܩ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܢܬܒܥܐ ܓܠܝܐ ܚܠܦܘܗܝ ܕܗܕܐ ܢܦܫܬܐ. (ܡܬܚܕܝܐ ܦܩܕ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܢܦܩܘܢ ܥܡܗܘܢ: ܘܢܦܩܘ ܠܓܢܬܐ[1]: ܘܢܬܪܚܡ ܒܪܚܡܘܗܝ ܟܕ ܠܘܬܗ: ܘܒܥܐ ܡܢ ܡܪܢ ܕܢܚܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ: ܐܝܟ ܕܡܫܬܒܚ ܡܪܢ ܒܢܘܗܪܐ ܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗ̇ ܢܛܝܪܐ ܘܡܗܝܡܢܐ. ܘܢܦܩܘ ܕܢܚܐ ܗܘ ܢܘܚܡܬܐ ܒܚܘܒܝܗ: ܘܐܦ ܒܗܝܡܢܘܬ (ܒܫܡܗ: ܒܟܠܐ[2]؟) ܢܬܢܛܪܐ ܡܪܢ ܢܦܘܫ ܡܫܝܚܐ. ܘܗܐ ܕܫܒܥܐ (ܒܐܝܕܝ̈ ܕܫܠܝ̈ܚܐ ܩܕܝ̈ܫܐ ܒܐܬܪܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ[3] ܒܐܘܪܫܠܡ: ܫܒܥܐ[4] ܐܦ ܗܟܢܐ (ܡܪܝ ܒܐܝܕܐ ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ[5]

(1) Desunt in Cod. Lond. (2) ܒܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܒܟܠܗ. (3) ܒܐܝܕܝ̈ ܫܠܝ̈ܚܐ ܩܕܝ̈ܫܐ. (4) ܫܒܥܐ. (5) ܒܐܝܕܝ̈ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ.

ܚܠܬܐ ܕܫܡܝܢܐ ܗܘܬ. ܕܐܬܒܢܝܘ ܒܗ ܥܣܪ ܥܕܬܐ: ܘܐܬܬܣܝܡܘ
ܚܕܝܗ ܕܢܨܝܒܝܢ. (ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܒܬܫܥܝܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܒܐܝܕܐ
ܕܥܠܝܢܝܢ ܥܘܡܪ̈ܐ ܐܚܪ̈ܢܐ: ܢܬܬܟܪ ܦܘܡܗܘܢ ܕܕܐܒ̈ܐ ܒܗܬܐ
ܘܫܦܝܪܐ ܐܦ ܡܚܣܝܢ ܗܘܘ ܚܕ ܥܡ ܚܕ ܘܐܡܪܝܢ: ܗܐ ܠܢ
ܐܝܟ ܕܩܕܝܫܐ ܕܗܘܬ ܒܐܝܕܗܘܢ: ܠܚܠܬܐ ܘܐܫܬܥܠܝܬ ܢܬܬܦܪܢܣ:
ܘܠܐ ܡܫܬܚܪܝܢ ܕܢܗܘܘܢ ܠܗܘܢ ܗܘܬ. ܘܗܘܝܘ ܕܗܘܘ ܒܗܘܢ
ܗܘܘ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܕܒܪܐ ܗܘܝܘ. ܗܝ ܐܦ ܗܕܐ ܡܪܝ ܢܫܬܘܐ
ܚܕܝܗ ܕܢܨܝܒܝܢ ܐܦ ܒܬܫܥܝܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܕܡܘܠܟܢܗ ܕܗܕܐ
ܥܒܝܕܐ: ܠܡܦܪܫ ܦܘܡܗܘܢ ܕܐܢܫܝܢ ܕܡܬܦܘܫܝܢ ܠܗ ܘܡܘܬܒܝܢ
ܒܚܕܝܗ ܕܢܨܝܒܝܢ ܘܡܢܐ: ܠܥܘܡܪ̈ܐ ܕܥܣܪܝܢ: ܘܠܬܪܝܢ ܕܬܢܐ
ܕܒܥܣܪܝܢ: ܘܠܥܘܡܪܘܬܐ ܕܫܒܥܝܢ ܥܕܬܐ[1]. ܘܥܡ ܬܠܡܝܕܘ
ܝܠܦܬܗܘܢ ܘܫܡܗ: ܐܡܪ ܥܕܬܐ ܡܪܝ ܡܫܝܚ ܠܡܪܝ
ܐܘܓܝܢ: ܫܕܪ (ܘܚܬܘܡ ܕܢܨܝܒܝܢ[2] ܒܟܠܗܘܢ ܐܬܪ̈ܘܬܗ.
ܗܘ ܕܝܢ ܥܕܬܐ ܡܬܚܫܒܐ ܗܘܬ: ܕܐܝܟܢ ܠܗ ܚܕܐ ܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ[3].
ܗܟܢ[4] ܥܕܬܐ ܡܪܝ ܡܫܝܚ (ܢܦܫ ܠܗ ܥܡ ܐܚܪܢ: ܕܐܝܟܢ
ܠܡܦܩܗ[5] ܒܐܝܕܗ ܕܩܫܝܫܐ: (ܘܐܝܟܢܐ ܢܠܟܢ ܒܐܝܕܗ
ܕܡܫܝܚܐ[6]. ܗܟܢ ܫܕܪܗ ܐܦ ܒܗܘܢ ܥܕܬܐ: ܘܠܐܒܗܘܢ ܚܕ
ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܚܐ (ܘܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܚܐ[7]: ܘܐܬܬܣܝܡܘ ܒܬܫܥܝܬܐ
ܕܢܨܝܒܝܢ. ܘܐܬܬܠܝܘ ܒܗ ܥܡ ܐܚܪܢ: ܐܚܪܬܐ: ܕܥܣܪܗ ܕܡܪܝ

(1) Desunt in Cod. Lond. (2) ܘܚܬܘܡܗܘܢ ܒܬܫܥܝܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ ܟܠ.
(5) ܕܡܫܝܚܐ. (4) ܗܘ ܕܝܢ. (5) ܠܐ ܐܬܬܦܝܣ ܠܗ: ܐܠܐ ܐܡܪ: ܕܐܝܟܢ ܠܗ
(3) ܥܡ ... ܠܡܦܩܗ. (6) Desunt. (7) ܘܐܬܚܙܝܬ ܡܢ ܗܕܐ.

ܒܥܘܕ ܡܫܝܚܐ ܥܘܡܪ ܓܘܢܝܐ[1]. ܘܟܕ ܫܡܥܘܗ ܡܛܠܝܢ ܕܓܪܡܬܗܘܢ:
ܘܡܬܟܘܫܐ ܠܥܢܝܐ ܠܟܠܗ ܠܘܬܗ: ܘܫܘܪ ܘܩܡ ܥܠ
ܓܠܠܘܗܝ. ܘܦܬܚ ܢܚܝܪܘܗܝ ܠܫܡܝܐ: ܘܡܫܒܚ ܗܘܐ ܠܫܡܗ
ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܟܡܐ ܕܝܢ ܕܗܘܐ ܗܢܘ: ܥܒܪܘ ܥܠ
ܐܦܝܗܘܢ ܣܓܝܐ ܓܠܠܝܗܘܢ ܕܡܕܢܚܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܡܪܐ ܡܫܬܥܝܢ
ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܡܫܝܚܐ: ܕܒܝܕ ܥܒܕܝܟ
ܗܦܟ ܪܗܛܐ ܠܝܡܐ (ܟܕ ܝܗܒ ܚܝܠܐ ܠܡܥܒܪܢܐ ܘܡܬܟܬܫܢܘܬܐ
ܕܗܦܟ ܪܗܛܐ ܟܕ ܗܘ ܒܐܝܕܐ[2] ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܘܗܫܐ ܐܦ ܗܟܢܐ
ܕܡܫܡܫܝܢ ܒܐܝܕܐ ܕܡܕܒܪܢܐ ܗܠܝܢ. ܡܘܕܝܢ ܠܟ ܡܪܢ:
ܕܗܝܡܢܐ ܥܒܕܐ ܘܠܐ ܡܬܛܠܩܢܝܬܐ ܢܘܗܪܐ ܠܡܘܕܝܢܘܬܟ: ܕܒܝܘ
ܬܬܝܕܥ ܒܡܪܢܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ. ܗܟܝܠ ܦܢܝܘ
ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܠܓܢܒܪܐ ܗܘ: ܕܝܫܘܥ[3] ܠܩܘܒܠܗ
ܘܢܦܩܘ ܟܠܗܘܢ[4]. ܘܫܩܠܘ ܘܐܝܬܝܘ ܠܩܘܒܠܗ[5] ܘܐܥܠܘ
ܢܦܫܗܘܢ: ܘܟܢܫܘ ܡܬܬܒܪܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܡܚܘܝܢ ܢܘܗܪܗ ܕܐܠܗܐ:
ܕܒܐܝܕܐ ܕܓܒܪܘܗܝ ܐܬܚܙܝ. ܗܘܕܥܘ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܗܠܝܢ:
ܡܕܝܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܗܘܘ ܥܠ ܡܕܡ ܕܐܬܥܒܕ ܗܠܝܢ ܒܝܕܝܗ
ܒܫܡܗ ܕܝܫܘܥ[6] ܬܝܢܐ: ܡܕܝܢ ܕܝܢ ܡܬܘܕܝܢ ܗܘܘ
ܘܐܡܪܝܢ: ܕܠܐ ܠܡ ܓܒܪܐ ܕܡܫܪܝܢܐ ܗܘܐ ܗܢܐ.

ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܚܕ[7]: ܡܢ ܬܘܠܕܬܗ ܕܡܪܩܝܘܢ[8]
ܠܡܢܐ: ܗܢܐ ܕܡܫܡܫ ܘܥܒܕ ܗܘܐ ܠܘܩܒܠ ܟܡܐ ܕܡܪܝ ܐܘܓܝܢ.

(1) ܟܠܗ. (2) ܒܐܝܕܝܗܘܢ. (3) ܕܝܫܘܥ. (4) ܥܠ ܟܠܗܘܢ. (5) ܩܘܒܠܗ
(6) ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܗܘ. (7) ܚܕ ܡܢܗܘܢ. (8) Marcion.

ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܓܢܣܗ ܡܢ ܦܢܛܘܣ[1] ܐܬܪܐ: ܘܝܠܝܕܐ ܗܘܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ. ܘܐܚܘܗܝ ܕܐܒܐ: ܗܘܦܪܟܐ ܗܘܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܫܡܗ ܕܝܗܘܒܐ ܗܘܦܪܟܐ: ܐܦܝܣܗ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ: ܕܢܣܒ ܐܢܬܬܐ ܘܢܗܘܐ ܒܥܠܡܢܘܬܐ. ܘܢܣܒ ܡܛܠ ܦܘܡܗ ܕܡܠܟܐ: ܟܕ ܒܥܘܠܐ ܒܪܬܐ ܡܟܪܣܝܢ ܝܗܒ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܐܠܨܘܗܝ[2] ܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܒܨܒܝܢܗ: ܕܠܒܝܫ ܗܘܐ ܟܕ ܒܘܫܪܐ ܕܡܟܪܣܝܢ[3]: ܗܠܝܢ ܕܡܬܬܣܝܡ ܒܬܟܬܝܐ ܘܡܬܟܬܫܝܢ: ܥܡܗ ܕܝܢ ܡܬܥܢܝܢ ܗܘܐ ܒܢܟܦܘܬܗܘܢ. ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܒܠܚܘܕ ܠܐ ܫܠܡ ܕܢܬܚܫܒ ܥܡ ܡܠܟܐ: ܕܒܪܗ ܢܦܩܘܗ ܐܦ ܠܗ ܘܝܗܘܒܐ[4] ܒܥܠܡܢܘܬܐ. ܠܗܕܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܒܒܐ: ܘܦܬܟܪ̈ܐ ܗܘܘ ܬܪ̈ܬܝܗܘܢ ܕܐܠܗܐ[5] ܡܢ ܡܪܒܝܬܐ: ܘܚܝܝܢ ܗܘܘ ܒܨܘܡܐ ܘܨܠܘܬܐ ܒܛܝܒܘܬܗ. ܚܙܝܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܚܘܙܝܐ ܗܘ[6] ܓܠܝܢܐ: ܘܠܘܬܗ ܗܘܐ ܠܗ (ܡܠܐܟܐ ܐܡܪܐ ܠܒܪܐ[7] ܚܙܝܬܗ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܡܢ ܬܫܡܫܬܗ ܗܕܐ ܕܢܫܬܟܚ ܡܢ ܩܕܡܝܬܐ: ܒܚܙܘܐ ܠܐܒܪܐ ܕܢܬܝܠܕ ܒܗ ܥܡܗ: ܕܚܙܝܬܗ ܢܬܠܐ ܫܪܪܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܠܫܘܥܝܬܗ[8]: ܥܒܕ ܕܢܐܡܪ ܠܗ: ܫܘܥܝܐ ܒܗ ܒܚܙܘܐ ܘܫܘܥܝܐ ܟܠܗܘܢ ܡܟܪܣܝܢܐ ܕܒܚܙܘܐ ܒܥܝܢ ܗܘܘ: ܗܟܢܐ[9]: ܕܡܬܒܝܣܢܐ ܥܠܝܢ ܐܝܟ ܠܟ ܕܡܫܟܚ (ܗܘܢܐ ܒܒܘܪܗܢܐ ܗܢܐ[10]). ܘܟܬܒܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܘܫܪܝܐ

---

(1) ܦܘܢܛܘܣ. (2) ܘܐܠܨܘܗܝ. (3) ܕܡܟܪܣܝܢܐܣܛܐ. (4) ܕܝܗܘܒܐ.
(5) ܐܒܗ̈ܘܗܝ ܘܫܪܒܬܗܘܢ. (6) ܗܘ. (7) ܟܕ ܘܐܠܐ ܒܪܬܐ ܗܟܢܐ.
(8) ܫܘܥܝܬܗ. (9) ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. (10) ܐܬܐ ܒܗܘܐ ܒܘܪܗܢܐ.

ܕܐܝܠܢܐ: ܘܒܢܝܢܐ ܕܗܠܝܢ ܥܒܕܘܗܝ ܐܫܬܠܡܬ. ܩܡ ܕܝܢ ܚܕ
ܡܢ (ܬܠܡܝܕܐ ܗܢܘܢ ܕܡܪܐܘܓܝܢ: ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܡܪܝ ܝܘܢܢ:
ܥܒܕ ܠܒܪ ܣܓܝܐܝܢ ܗܘܘ ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ. ܬܠܡܝܕܝܢ ܕܝܢ ܕܩܕܡܝܘܗܝ:
ܠܚܒܝܫܝܢ ܠܥܘܡܪܐ ܕܝܪܝܐ ܒܓܘܗ̇. ܡܫܡܫܝܢ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ ܕܝܘܡܢܐ
ܘܕܠܠܝܐ: ܡܢ ܠܒܪ ܕܝܢ ܡܠܝܢ ܗܘܘ ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܥܢܝܐ:
ܘܕܝܪܐ ܐܟܣܢܝܐ ܕܥܒܪܝܢ ܠܥܘܡܪܐ ܕܐܟܣܢܝܐ: ܘܡܩܒܠܝܢ ܗܘܘ ܒܚܘܒܐ
ܕܐܟܣܢܝܐ ܠܐܚܪܢܐ ܕܒܟܠ ܫܥܬܐ[1] ܕܒܥܘܢ. ܘܩܡ ܗܢܐ ܘܒܢܐ
ܒܗ ܥܘܡܪܐ ܗܘ ܕܐܫܬܡܫ ܡܢ ܡܪܢܘܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ
ܗܘܐ ܥܒܕܝܢܢ ܐܠܗܝܢ ܦܘܪܫܢܐ ܗܢܐ: ܟܕ ܠܐ ܐܝܬ ܗܘܐ
ܡܟܝܠ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܒܘܢ ܐܘܓܝܢ ܐܦܝܣܗ ܠܬܠܡܝܕܗ: ܘܫܡܥ
ܐܝܬܝܗ ܒܐܝܠܢܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܗ
ܕܡܪܐܘܓܝܢ ܚܒܝܒܐ: ܕܠܐ ܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܕܐܫܬܡܫ
ܡܢ ܒܗܘܠܐ ܒܟܝܢܗ ܡܪܢܝܐ: ܕܐܠܘ ܡܫܬܠܛܝܢ ܐܬܦܪܫܬ
ܠܗܕܐ ܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܡܟܝܠ ܗܘܐ ܠܝ ܠܦܘܫܐ ܒܦܠܚܘܬܐ.
ܐܠܐ ܡܫܬܠ ܕܢܐܪܐ ܐܢܐ ܘܡܣܩܐ ܐܢܐ: ܕܐܒܝܕܐ ܥܒܕܐ ܘܫܒܝܩܬܐ
ܐܚܘܗܝ ܕܗܘܦܟܬܐ ܗܘ ܒܟܠ ܠܗܕܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܠܟ ܡܢ
ܫܡܝܐ. ܘܡܫܬܠ ܕܢܬܠܝܢ ܠܗ ܥܠ ܚܘܠܡܢܐ ܕܥܠܡܐ[2]: ܕܐܝܬܘܗܝ
ܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܐܝܬܘܗܝ ܘܢܛܪ ܫܡܝܐ:

---

(1) ܗܢܘܢ ܡܪܐܘܓܝܢܝܐ: ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܬܫܡܫܘ ܕܡܪܐܘܓܝܢ ܬܠܡܝܕܐ ܣܓܝܐܝܢ ܗܘܘ. ܘܠܟܠܗܘܢ ܗܘܘ ܐܝܟ ܫܒܥܝܢ ܡܢ ܠܒܪ: ܘܡܢܗܘܢ ܗܘܘ ܡܢ ܠܓܘ ܒܠܚܘܕ ܚܒܝܫܝܢ. ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܕܝܪܐ ܐܟܣܢܝܐ ܦܩܘܕܐ ܕܐܟܣܢܝܐ ܕܟܠܗ ܠܐܚܪܢܐ ܕܫܥܬܐ.
(2) ܕܥܠܡܐ.

ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܝܫܢܐ ܡܫܡܫܢܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ: ܕܡܬܕܟܪ ܠܛܠܣܦܘܪܘܣ:
ܘܫܠܡ ܒܣܗܕܘܬܐ. ܘܡܟܬܒ ܡܢ ܒܬܪܘܗܝ ܐܝܓܝܢܘܣ ܕܛܠܣܦܘܪܘܣ:
ܘܡܘܕܥ ܒܝܬܐ ܠܘܠܢܛܝܢܘܣ ܡܢ ܐܣܟܠܐ ܕܗܪܣܝܣ: ܕܒܗܠܝܢ
ܙܒܢܐ ܐܫܬܡܥ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ: ܒܟܬܒܐ ܕܐܡܪ ܡܢ ܒܬܪ
ܩܠܝܠ: ܘܗܢܐ ܒܐܝܕ ܕܝܠܗ ܠܛܠܣܦܘܪܘܣ.

ܘܒܬܪ ܕܗܢܘ ܐܝܟ ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܠܗܠ ܗܘܐ ܐܚܪܢܐ: ܘܐܡܪ
ܕܐܬܐ[1] ܠܪܗܘܡܝ ܕܝܠܗ (ܗܟܢܐ: ܕܐܡܪ ܡܪܝ ܩܕܝܫ)*.
ܗܟܢܐ ܡܢ ܐܦܣܩܘܦܐ ܗܘܐ ܟܝܢܐ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܕܩܘܪܕܘܢ: ܗܟܝܠ
ܟܕ ܐܬܐ ܗܢܐ ܥܡܐ ܒܥܕܬܐ: ܡܛܠ ܕܗܘ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܬܫܝܥܝܐ ܕܠܛܠܣܦܘܪܘܣ: ܗܟܝܠ ܩܕܡ ܠܡܪܩܝܘܢ. ܘܗܢܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܩܕܡܘܗܝ ܘܠܒܬܪܗ ܒܗܝ ܥܕܬܐ: ܥܡܪ ܗܘܐ ܡܕܡ
ܕܝܠܗ ܘܒܬܪܗ[2] ܒܗܝ ܥܕܬܐ. ܕܒܝܢܬܗܘܢ (ܐܢܛܝܟܘܣ:
ܕܐܦ ܒܟܬܒܗ ܐܡܪ ܐܝܟܢܐ ܕܡܪܝ ܕܒܪ ܐܝܓܝܢܘܣ: ܐܝܟ ܕܒܬܠܬܐ
ܡܫܝܚܝܐ ܐܡܪܗ ܕܐܚܪܢܐ ܐܝܟ ܐܝܟ ܕܒܥܕܬܐ. ܗܘ ܕܐܦܠܐ ܒܗܢܐ
ܡܢ ܐܚܪܢܝܬܐ ܘܡܢ ܡܫܝܚܝܐ ܗܘܝܐ ܘܐܡܪܬܐ ܗܟܢܐ: ܕܐܬܗܦܟ
ܘܐܘܣܦ ܒܗ ܕܡܢܐ (ܗܘܝܘ؟) ܥܠ ܗܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܟܬܒܐ
ܕܡܬܩܪܝܢܘܬܐ ܘܒܬܪ ܕܐܡܬܩܪܝܢܘܬܐ ܐܚܪܢܐ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܐܡܪܗ
ܠܗܘܢ. ܘܗܟܢܐ ܒܝܬ ܟܢܫܐ ܕܡܪܝ ܒܐܝܕܐ ܕܗܠܝܢ ܣܗܕܐ ܩܕܝܫܐ
ܣܘܠܩܐ: ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܫܘܡܗܘܢ ܠܗ[3]. ܘܐܡܪ[4] ܡܪܝ ܩܕܝܫܘܬܐ:

(1) ܐܬܐ. * CERDON. (2) ܕܥܡܪ ܗܘܐ ܠܩܕܡܘܗܝ ܕܝܠܗ ܘܠܒܬܪܗ.
(3) ܡܬܬܪܓܡܢܐ ܠܗܕܐ: ܕܐܦ ܗܟܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܝܟܢܐ ܕܒܝܬ ܐܝܓܝܢܘܣ: ܐܝܟ ܕܐܦ
ܒܥܕܬܐ ܡܫܝܚܝܐ. (4) ܐܡܪ.

ܒܬܘܠܬܐ ܕܝܠܕܬܗ ܗܘ: ܕܡܫܝܚܐ ܒܫܡܗ ܕܬܗܪܡܝܢ ܐܢܝܘ
ܩܕܝܫܬܐ ܡܪܝܡ: ܘܬܬܦܩܕ ܠܗܿ ܗܠܝܢ ܟܪ̈ܝܘܬܗ[1]:
ܘܠܟܪܘܘܬܗܘܢ ܬܗܘܝܢ: ܟܕ ܫܡܥܬܗ ܠܟܪܗܐ ܫܟܝܪܬܐ
ܟܕ ܣܠܝܩ ܢܦܫ ܐܢܬ. ܘܐܦܩܬܗ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܬܫܡܫܬܐ:
ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܕܐܦܩܬܐ ܗܠܝܢ ܠܟܪ ܡܢܗܝܢ ܬܫܡܫ: ܘܥܒܝܕܘܬܐ
ܕܟܠܗ ܕܩܫܝܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܦܟܬ: ܘܫܘܪܐ ܥܒܝܕܬܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܐܝܟ ܕܟܕܝܢ ܠܡܪܢ ܒܫܘܒܚܐ ܗܘܝܐ ܬܗܘܐ.

ܗܟܝܠ ܩܕܝܫܐ ܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ: ܬܫܘܒܚܬܐ ܝܗܒ ܠܐܠܗܐ:
ܘܟܢܫ ܦܘܠܚܢܐ ܩܕܡ ܗܘܐ ܕܝܠܗ. ܘܫܪܝ ܡܪܦܐ ܗܘܐ
ܬܪܥܝܬܗ[2] ܡܢ ܗܘܦܟܗ ܕܡܪܕܘܬܐ: ܘܠܬܫܡܫܬܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܫܬܦܩ ܗܘܐ ܕܢܫܡܫ: ܟܕ ܐܡܪ ܗܘܐ ܒܣܘܟܠܗ: ܕܗܠܝܢ:
ܕܠܟܕ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܬܠܝܗ (ܟܪ ܣܠ[3]: ܠܐ ܡܨܝܐ
ܕܢܬܗܦܟ. ܘܐܦܢ ܗܟܝܠ ܟܠܗܝܢ ܬܗܘܝܢ ܠܝ: ܣܘܟܠܗ
ܕܟܕ ܒܫܡܗ[4] ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܗܟܝܠ ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܕܘܬܐ
ܣܘܟܠܐ: ܡܪܝ ܩܕܝܫܐ: ܠܡܢܐ (ܡܬܗܦܟ ܠܟܠ ܡܢ ܡܪܕܘܬܐ ܗܢܐ؟
ܘܠܡܢܐ[5] ܠܐ ܕܢܦܫ ܐܢܬ ܡܢ ܦܘܩܕܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܕܐ؟ ܗܝܕܝܢ
ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܐܡܪ ܕܒܫܡܗ ܩܠܝܠ: ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܡܪܕܘܬܐ
ܘܠܚܒܪ̈ܘܗܝ ܕܬܠܡܝܕܐ ܚܕܢܐ ܗܘܘ: ܗܕܐ ܒܟܝܦܘܬ ܠܐ ܡܨܐ
ܐܢܐ ܠܝ ܠܗܕܐ ܡܬܚܫܒܐ ܠܝ ܕܢܬܦܪܫ ܐܘ ܠܟܘܢ. ܬܘܒ[6]
ܠܝ ܩܠܝܠ: ܟܕ ܐܝܬܝ ܘܢܬܚܙܐ ܡܕܡ. ܗܟܝܠ ܐܝܟܐ ܕܐܝܬ ܕܠܬܡܢ

---

(1) ܩܪܝ (2) ܠܬܪܥܝܬܗ. (3) ܒܟܠ. (4) ܕܒܫܡܗ. (5) ܡܬܦܩܕܝܢ
ܕܟܢܫܝܢ ܡܢ ܬܘܒ ܩܠܝܠܬܐ. (6) ܬܘܒ.

ܢܕܪܘ ܘܐܪܥܐ: ܘܠܡܘܬܒܐ ܢܗܘܐ ܠܗ ܒܡܕܒܪܐ. ܡܚܫܒ ܐܢܐ ܘܒܥܐ
ܘܒܢܝ ܒܝܬܐ ܠܒܝܬܐ ܐܘܠܝܐ: ܘܐܠܠܗܐ ܡܕܒܪܐ ܐܢܐ ܘܡܫܡܫܢܟ
ܐܢܐ: ܕܒܘܕܝܢ ܠܝ[1] ܗܘܡܢܐ ܒܢܝܢܐ ܕܫܘܠܡܢܗ ܕܒܪܝ: ܕܗܝܘܢ
ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ[2].

ܘܒܪ ܫܥܬܗ ܩܡ ܩܕܝܫܐ ܥܡ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܫܡܠܘܗܝ ܘܒܢܝ
ܒܝܬܗ ܟܠܗܘܢ: ܘܫܠܡܘ ܠܒܝܬܐ. ܘܐܘܕܥܘ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܡܪܝ ܐܝܣܘܦ ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܕܩܕܝܫܐ ܥܡ ܐܚܘܗܝ
ܕܗܘܦܟܐ ܩܡ ܠܒܪ: ܘܐܬܐ ܕܢܚܘܬ ܠܡܨܪܝܢ. ܗܝܕܝܢ
ܕܝܢ ܦܩܕܘ ܠܗ ܕܢܚܘܬ. ܘܚܕܐ ܐܚܪܢܝܢ ܗܘܐ ܗܘܦܟܐ
ܐܦ ܕܢܚܝܢ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܢܚܬ ܠܡܨܪܝܢ:
ܘܫܠܡ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܫܕܪ ܐܒܝܢܘܗܝ ܘܐܚܘܗܝ: ܗܢܝ ܕܡܘܒܕܢܐ
ܗܘܬ ܠܒܢܝܗ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܫܡܥ ܫܠܡܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܠܒܝܬܗ
ܒܢܝܐ: ܦܩܕ ܐܢܝܢܘܢ ܘܩܡ ܥܠ ܐܚܘܗܝ ܡܨܪܝܢܝܐ: ܒܪ
ܐܡܪ ܒܫܠܡܐ ܠܡܪܐ: ܕܡܢܐ ܠܟ ܡܪܝ: ܐܢܐ ܕܡܢ ܫܘܟܢܐ ܕܐܠܗܐ
ܠܗܢܐ ܫܡܝܐ ܢܚܬ ܗܘܝܬ: ܘܡܫܟܚ ܗܘܝܬ ܕܐܠܐ ܗܘܝܬ
ܒܗ ܡܘܬܒܐ. ܘܗܕܐ ܦܘܪܫܢܐ ܡܫܟܚ ܗܘܝܬ ܕܗܝ ܐܝܟܢܐ
ܡܕܒܪܬܐ: ܗܡܝܢܘܬܐ ܕܡܪܝܢ. ܘܐܪܝܐ ܫܠܝܐ ܐܦ ܡܢ
ܐܢܫܐ ܕܡܬܚܫܒܬܐ ܢܬܚܠܝܗ[3]: (ܡܫܡܗ ܕܡܘܒܕܢܐ ܠܦܘܪܫܢܐ
ܗܘܝܐ ܠܐ ܐܢܗܘܐ[4]: ܒܪ ܒܡܚܫܒܬܐ ܕܢܣܒܗ ܐܠܗܐ ܢܒܥܐ ܗܘܝܬ
ܗܘܝܐ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܫܘܬܦܐ ܒܗ ܦܘܠܚܢܐ ܫܦܝܪܐ: ܘܐܢܫ ܕܒܗ

---

(1) ܐܦ ܠܝ. (2) ܫܡܝܐ. (3) ܢܬܚܠܛܘܢ. (4) ܡܚܫܒ ܒܪܘܚܝ ܗܘܐ
ܕܡܘܒܕܢܐ ܠܦܘܪܫܢܐ ܗܘܝܐ ܐܢܗܘܐ.

ܗܕܡ ܫܒܩܝܢ ܡܩܒܠܝܢ ܦܪܝܫ ܐܢܘܢ. ܘܒܬܪܟܢ ܗܘܐ ܐܘܪܚܐ ܕܫܒܬܐ
(ܡܢ ܬܪܬܝܢ)[1]: ܠܐ ܡܬܢܝܚ ܐܢܘܢ. ܘܡܫܬܟܚܐ ܗܘܬ[2] ܕܒܫܘܠܡܗ
ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ: ܒܣܘܥܪܢܐ ܡܫܒܚܢܐ ܢܦܠܬ. ܘܐܦܩܗ ܠܢܦܫܗ
ܘܡܝܬܬ: ܕܐܝܟ ܗܘ ܠܒܝ ܐܢܫܐ ܫܪܝܪܬܐ: ܫܘܠܡܗ ܕܥܠܡܐ
ܗܢܐ. ܘܐܦܩܗ ܠܐܠܗܐ ܒܝܕܝܥܬܐ ܟܕ ܐܡܪ ܐܢܐ: ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ
ܘܡܪܚܡܢܐ: ܗܘ ܕܡܛܠ ܢܦܫܐ ܒܚܢܢܗ ܕܦܪܘܩܘܬܐ: ܢܦܫܐ ܫܡܥ
ܥܒܕܐ ܕܦܘܪܩܢܐ. ܘܐܘܕܝܥܢܝ ܒܫܘܠܡܗ ܕܝܘܡܝ: ܕܐܝܟܐ
ܐܝܬܝܗ ܬܘܕܝܬܐ ܫܪܝܪܬܐ: ܕܒܫܡܗ (ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ)[3]
ܢܬܟܪܙܘܢ. ܒܗ ܗܘ ܕܐܬܒܪܝܘ[4] ܥܠܡܐ: ܘܡܬܕܒܪܝܢ ܡܢ ܬܘܕܝܬܗ:
ܘܠܐ ܠܡ ܠܟܝܢ ܦܠܚܐ: ܘܠܐ ܢܬܦܠܓ ܡܢ ܡܕܒܪܐ: ܘܠܗ
ܫܡܫܐ ܕܒܢܝܢܫܐ. ܘܐܦ ܗܕܐ[5] ܕܡܬܒܥܝܐ ܠܝ ܕܐܬܐ: ܕܠܟܝܢ
ܦܠܚܐ: ܘܢܬܦܠܓ ܡܢ ܡܕܒܪܐ: ܘܡܬܢܚܡܝܢ ܒܚܝܝܐ. ܘܒܬܪܟܢ
ܢܦܩܬ ܢܦܫܗ ܠܐ ܡܫܬܘܚܕܐ: ܘܫܡܥܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܩܠܐ ܦܘܩܕܢܐ ܕܐܡܪ
ܐܢܐ: ܟܕ ܐܡܪ ܠܝ ܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ: ܕܗܘܐ ܢܦܫܐ ܠܬܘܕܝܬܐ
ܫܪܝܪܬܐ: ܢܦܩ ܗܘ ܫܘܠܡܗ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ. ܘܐܡܪܬ ܡܢܗܘܢ
(ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ: ܒܫܡܝܐ ܕܒܪܝܟܘܬܗ)[6] ܢܬܟܪܙ ܫܘܠܡܗ
ܕܗܠܝܢ ܗܘܢܝܢ ܣܓܝܐܐ: ܕܢܗܘܐ ܐܦ ܗܢܐ ܘܐܬܚܙܝܬ: ܕܗܘܐ
ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ: ܕܡܠܝܟ ܕܢܦܫܐ ܘܪܘܚܐ. ܒܬܪܟܢ ܐܦ ܐܬܬܢܝܚ
ܠܝ ܬܘܕܝܬܐ: ܟܠ ܢܦܫ ܗܠܝܢ ܕܝܘܡܝ. ܘܐܬܚܙܝ ܗܘܦܟܐ
ܒܢܦܫܝ ܘܒܦܓܪܝ: ܘܡܬܦܪܫܝܢ ܡܢ ܦܘܠܚܢܐ[7] ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ ܗܢܐ:

(1) ܡܢܗܘܢ. (2) ܕܐܝܬ. (3) ܕܒܪܗ. (4) ܕܐܬܒܪܝܘ. (5) ܗܢܐ.
(6) ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܪܝܪܐ. ܕܒܫܡܝܐ ܕܒܪܝܟܘܬܗ. (7) ܦܘܠܚܢܐ.

ܘܗܘܕܝܢ ܐܘܪܚܐ ܕܫܪܪܐ. ܘܗܘܐ ܡܪܕܘܬܐ ܚܡܫ ܫܢܝܢ ܟܕ ܡܬܚܣܕܝܢ ܘܡܬܒܙܚܝܢ ܠܝ: ܕܠܐ ܠܡ ܢܬܚܘܬܢ ܠܠܒܠܒܝܢ: ܘܒܗܘ ܕܢܬܦܠܛ ܡܢ ܡܕܝܢܬ ܬܘܩܢܐ. ܕܠܐ (ܚܟܝܡܬܐ ܡܬܚܫܒܢ ܕܒܗܘܢ)[1]: ܘܢܐܬܐ ܬܘܗܕܘܢ ܠܐ ܬܬܚܝܢ.

ܗܢܝܢ ܦܩܕ ܠܗ ܒܫܡܫܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܩܕܡ ܢܦܣܘܩܐ ܘܩܕܡ ܟܠܗ ܓܢܣܐ ܘܢܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܝܟ ܒܡܠܬܐ ܕܠܐ ܡܬܗܦܟ ܠܐ ܡܬܚܣܕܝܢ: ܢܠܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܒܗ ܡܬܩܝܡܝܢ: ܗܘ ܕܢܬܦܠܛ ܡܢ ܟܬܘܠܐ ܡܕܝܢܬ ܒܪܬ ܪܘܡܐ: ܐܝܟ ܟܢܫܐ ܩܠܐ ܕܫܡܝܐ ܫܡܝܢܐ: ܘܩܕܡ ܠܚܝܘܬܐ ܕܘܩܝܦܬܐ ܣܠܩ ܦܘܪܩܢܢ. ܘܐܬܐ ܠܥܘܠ: ܘܐܬܒܝ ܡܠܟܘܬܐ ܠܐܕܡ ܘܠܒܢܘܗܝ ܢܠܕܘܗܝ. ܘܫܒܩܗ ܠܫܘܬܐ ܘܬܪܥܝܬܗ ܠܡܝܬܘܬܐ: ܘܒܙܘܗ ܠܒܝܬܗ: ܘܐܦܩ[2] ܬܫܥܝܬܐ ܕܒܝܬ ܐܕܡ. ܘܩܡ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ ܠܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ: ܘܐܣܩ ܓܘܫܡܗ ܠܓܒܗ ܫܡܝܐ. ܘܐܬܪܘܡܡ ܥܠ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܝܘܡܬܐ ܐܪܒܥܝܢ: ܟܕ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܐܙܠܘ ܐܢܬܘܢ ܕܬܬܠܡܕܘܢ ܠܟܠ ܥܡܡܐ. ܘܗܐ ܐܢܐ ܕܠܐ ܫܒܩܢܐ ܠܟܘܢ ܡܢ ܐܘܪܚܟܘܢ: ܥܕܡܐ ܕܡܫܠܡܝܢ ܫܢܝܐ ܕܥܠܡܐ. ܘܦܩܕ ܐܢܘܢ: ܕܢܦܩܘܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܠܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ: ܘܐܥܡܕܘ ܐܢܘܢ ܒܫܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܐܡܪ ܕܡܬܩܝܡܝܢ ܘܥܒܕܝܢ ܫܝܢܐ: ܘܐܡܪ ܕܠܐ ܡܬܩܝܡܝܢ ܡܬܚܝܒܝܢ. ܟܕ ܐܘܕܝܬ ܐܢܐ: ܕܐܬܬܘܬܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܡܬܩܝܡܝܢ ܒܝ ܗܠܝܢ ܢܩܦܢ: ܒܫܡܝ ܫܐܕܐ ܢܦܩܘܢ: ܘܠܫܢܘܬܐ ܚܕܬܬܐ ܢܡܠܠܘܢ: ܘܚܘܘܬܐ ܢܫܩܠܘܢ:

(1) ܚܟܝܡܬܐ ܡܬܚܫܒܢ ܕܒܗܘܢ. (2) ܘܐܦܩ.

ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܕܫܘܡܗܐ ܕܐܒܘܗܘܢ ܒܟܢܫܐ ܠܐ ܫܒܩܘ ܕܢܐܬܘܢ. ܘܡܫܬܡܗ
ܕܡܪܝ[1] ܝܥܩܘܒ ܡܥܠܝܢܐ: ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ[2] ܕܢܨܝܒܝܢ ܕܝܠܗܘܬܐ
ܫܡܥܝܢ[3]. ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܡܘܬܐ ܕܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܘܕܪܘܚܢܝܘܬܐ ܕܝܠܗ:
ܕܠܐ ܕܝܠܐ ܠܟܠܗ ܕܝܘܡܐ ܠܒܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܠܦܝܫܬܐ
ܗܘܐ ܕܢܨܚܢܘܬܗܘܢ ܒܫܠܡܐ ܕܟܠ ܕܝ ܠܒܬܐ ܥܡܝܩܐ ܘܡܬܚܫܒܢܐ.
ܢܫܐܘ ܕܝܢ ܐܘ ܒܡܕܒܪܐ ܒܥܠܡܐ: ܢܦܩܘ ܕܢܐܬܘܢ ܒܗܘܢ ܒܪܘܚܢܝܘܬܐ:
ܡܢܘ ܒܝܬ ܢܨܘܒܢ[4]: ܘܫܡܘ ܒܥܒܕܐ ܡܚܒܝܢ ܕܪܘܚܢܝܘܬܗܘܢ:
ܒܫܘܠܡܗ ܕܝܬܝܪܘܬܐ ܗܘܬ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܠܐ: ܗܘ ܕܝܕܥܬܐ ܠܫܡܗܘܢ
ܚܕܬܐ ܒܐܪܥܐ: ܗܢܘܢ ܐܦ ܠܗܘܢ ܡܘܬܐ ܢܬܝܕܥ. ܚܙܐ ܕܝܢ
ܡܪܝ ܡܥܠܝܢܐ: ܕܠܐ ܗܘܐ ܥܠ ܚܕܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܠܐ ܥܠ ܡܪܝ
ܝܥܩܘܒ ܡܥܠܝܢܐ ܗܘ ܕܢܐܡܪ ܠܝ: ܕܫܠܡܐ ܕܬܫܥܝܬܐ ܕܝܠܗܘܬܐ:
ܘܬܪܘܡܝܢ ܬܫܒܚܢ. ܘܫܠܡܘܬܐ ܕܬܫܥܝܬܐ ܠܐܪܥ ܒܟܢܫܐ
ܢܦܠ ܠܗܘܢ. ܘܗܘܐ ܢܐܡܪ ܠܝ: ܕܟܢܫܐ ܘܢܬܚܙܘܢ ܠܗܘܢ.
ܘܐܦ ܗܘܐ ܡܪܝ ܡܥܠܝܢܐ: ܕܠܐ ܡܬܚܠܠ ܕܟܘܡܪܐ[5]: ܕܠܐ ܡܬܚܠܠ
ܒܝܬܐ ܗܘܐ ܕܩܕܡ: ܕܢܚܘܢ ܚܙܝܗ ܗܘܝܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܢܬܦܢܘܢ
ܡܢ ܥܡܘܕܐ ܕܩܛܠܐ ܠܒܝܬܐ ܕܥܒܕܐ. ܡܬܚܠܠܘܬܐ ܩܕܡܝܢ
ܠܗܘܢ ܡܪܝ ܕܝܠܗܘܬܐ: ܘܡܢܗܘܢ ܟܢܫܐ ܐܚܪ ܕܩܕܡ ܒܥܘܡܘܢ
ܢܬܚܙܐ ܒܥܠܡܐ ܗܘܐ ܡܢ ܒܘܪܟܬܐ. ܠܥܒܕܐ[6] ܕܝܢ ܕܡܪܢܘܬܐ
ܢܐܡܪܘ (ܒܫܠܡܐ ܡܬܢܝܚܐ[7]: ܕܢܚܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܕܫܠܝܚܘܬܗ:
ܘܐܦܠܐ ܢܫܐܘ ܡܬܚܫܒܘܢ ܕܬܫܒܚܘܢ ܗܘܝܐ.

(1) ܝܥܩܘܒ ܕܢܨܒܝܢ. (2) ܡܚܐ. (3) ܟܕ ܫܡܥܘ ܫܒܩܬܐ ܡܢ ܚܡܪܐ.
(4) ܢܨܘܒܢܝܢ. (5) ܟܘܡܪܐ. (6) ܫܒܝܩܐ. (7) ܒܫܠܡܐ ܕܡܪܐ.

ܗܝܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܢܦܩܬ ܟܠܗ ܘܩܪܒܬ ܠܩܘܒܠܗ[1]
ܡܠܝܐ ܟܕ ܚܕܝܐ ܒܟܠܗܘܢ: ܘܐܡܪ ܠܐܒܗܘܗܝ ܕܡܠܟܐ: ܕܬܬܒܝܐ
ܐܢܬ ܥܠ ܡܪܝ ܢܬܘܒ ܡܬܚܢܢܐ: ܕܒܝܬ ܡܫܝܚܐ ܕܠܒܣܘܪܐ
ܡܕܝܢܬܐ: ܡܬܩܪܒ ܡܠܟܐ ܣܘܠܛܢܐ ܒܢܦܫܗ ܘܒܦܓܪܗ. ܗܟܝܠ
ܗܘܐ ܕܝܢ ܗܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܥܠ ܡܪܗ: ܘܩܝܡܐ ܗܘܬ ܦܪܘܩܝܐ
ܠܘܬܗ ܐܝܟ ܫܠܝܚܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܥܡܐ ܐܒܗܘܗܝ ܕܡܠܟܐ
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܚܙܘ ܐܢܬܘܢ ܗܟܝܠ ܘܫܬܝܩܘ ܐܢܬ ܐܢܐ
ܘܟܠܗܘܢ ܒܢܝ ܒܝܬܐ: ܕܡܬܩܪܒ ܠܘܩܒܠ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ:
ܥܒܕ ܐܢܬ ܗܟܝܠ ܕܬܫܡܫܝܢ ܠܡܪܝ. ܘܐܬܬܟܝܠ ܗܘܐ ܠܗ
ܠܡܠܟܐ ܒܢܦܫܗ: ܡܢ ܚܝܠܐ ܘܠܘܩܒܠܐ ܕܨܠܘܬܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܡܢ ܒܪܗ ܒܣܘܠܛܢܐ ܫܦܝܪ ܗܘܐ
ܠܒܪܗ ܕܐܬܐܘܗܝ.

ܘܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܥܡܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ:
ܦܩܘܕ[2] ܠܢܝܚ ܡܢ ܡܫܪܝܐ ܘܡܬܚܪܬ[3] ܡܬܟܫܦܢܘܬܐ. ܗܝܕܝܢ
ܒܥܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܡܢ ܕܢܙܠ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܐܒܗܘܗܝ
ܕܡܠܟܐ ܐܡܪ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܕܠܐ ܬܥܒܕ ܐܢܬ ܕܡܢ
ܐܢܐ ܐܚܪܢ ܢܬܚܫܒ: ܢܠܐ ܠܝ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܗ
ܥܡ ܥܡܐ ܕܢܦܩܬܐ ܕܟܠܗ ܘܩܪܒ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ: (ܘܫܪܝܘ
ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܫܚܝ[4] ܠܒܣܘܪܐ ܡܢܗܘܢ.
ܘܩܪܒ ܗܘ ܥܡܐ ܘܟܠܗ ܟܠܗܘܢ ܥܡ ܐܚܪܢܐ (ܕܫܡܫܐ

(1) ܒܩܘܒܠܗ. (2) ܕܦܩܘܕ. (3) ܦܘܪܥܢܐ. (4) ܘܫܪܝܘ ܠܗ
ܬܫܡܫܬܐ ܘܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܫܚܝ.

ܘܡܢ ܕܐܫܬܡܠܝܬ[1]: ܘܐܫܬܡܠܝ ܒܡܫܝܚܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܘܟܕ ܫܪܝ ܒܢܝ ܠܘܬܗ:
ܘܒܬܐ ܡܢ ܡܕܡ ܢܦܫܗ ܡܫܝܚܐ ܘܐܬܒܪܟ: ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܝܗܒ
ܠܢܦܫܬܗܘܢ[2] ܕܫܝܢܐ: ܫܡܥ ܒܩܠܐ ܕܟܬܒܘܗܝ ܕܢܒܝܐ.
ܘܗܘ ܕܐܬܚܙܝܬ ܠܢܒܝܐ ܕܩܕܝܫܬܐ ܦܪܨܘܦ ܒܢܗܘܪܐ ܒܢܘܗܪܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ: ܗܝ ܫܥܬܐ ܐܦ ܢܘܡܐ ܒܓܘܐ ܕܫܘܠܛܢܗ ܕܡܠܟܐ
ܗܘܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܕܐܬܐ ܐܬܪܘܚܡܘܢ ܠܫܝܢܐ ܫܡܝܐ: ܘܐܬܒܢܝܬ
ܒܟܬܒܐ: ܘܐܬܕܒܪ (ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܝܫܘܥ: ܗܟܢܐ[3]
ܐܦ ܢܘܡܐ ܕܐܬܢܛܪ ܫܡܗ ܩܕܝܫܬܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܗܕܐ ܒܗ ܢܦܫܐ
ܘܒܗ ܢܗܝܪܐ. ܘܐܬܓܠܝܘ ܒܠܒܗܘܢ ܒܙܢܐ ܡܫܝܚܝܐ: ܕܐܝܬܝܗ
ܒܫܡܐ ܟܠ ܟܢܫܝܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܘܗ ܕܩܕܡ ܡܢ ܫܠܡܘܬܗ:
ܦܩܕ ܕܢܬܟܠܠܘܢ ܠܡܠܟܐ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܡܫܡܫܢܐ: ܘܩܪܒܘ
ܠܩܕܡܘܗܝ[4] ܕܩܕܝܫܬܐ: ܕܢܛܘܪܘܢ ܗܘܬ ܒܝܬ ܡܠܟܐ ܐܝܟ ܟܕ
ܫܒܩ ܫܡܝܐ. ܘܫܡܥ (ܩܕܝܫܬܐ ܡܫܝܚܐ ܘܫܒܚܘܗ ܠܟܠܗ ܠܫܡܗ:
ܘܐܬܢܨܚܘ[5] ܩܕܝܫܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܐܝܟ ܢܚܝܪܐ: ܒܫܡܐ ܐܒܐ
ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܡܫܡܫܢܐ ܘܐܬܦܢܝܘ ܡܢ
ܡܫܡܫܢܘܬܗ[6]. ܘܦܩܕ ܩܕܝܫܬܐ ܕܢܫܬܡܫܘܢ[7] ܥܠ ܦܬܘܪܐ
ܘܫܠܡ ܢܘܡܘܣܐ. (ܘܐܬܬܘܣܦ ܡܫܡܫܢܐ ܘܐܬܩܠܣܘ: ܕܢܣܒܘܢ[8]
ܫܘܠܡܐ ܕܬܫܡܫܬܗ ܕܡܠܟܐ: ܕܐܬܦܬܚܬ ܡܢ ܥܠܡܐ ܐܬܓܠܝܬ.

---

(1) Desunt in Cod. Lond. (2) ܒܫܝܢܐ. (3) ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܒܟܬܒܐ ܗܘ ܗܟܢܐ. (4) ܩܕܡܘܗܝ. (5) ܡܫܝܚܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܫܒܚܘܗ ܠܟܠܗ: ܘܦܩܕ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܢܫܒܚܘܢ ܠܟܠܗ ܠܫܡܗ. ܘܟܕ ܐܬܢܨܚܘ. (6) ܢܘܡܘܣܐ. (7) ܕܢܫܬܡܫܘܢ.
(8) ܘܐܬܬܘܣܦ ܡܫܡܫܢܐ ܘܐܬܩܠܣܘ: ܟܕ ܗܢܐ ܫܡܥ.

ܐܬܦܪܫܘ ܕܝܢ ܥܠ ܡܥܡܪܘܬܐ܆ ܟܕ ܡܬܬܕܝܪܝܢ ܒܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ
ܕܠܐ ܡܬܬܟܠܠ ܡܢܗ ܟܕ ܐܡܪܝܢ܆ ܥܡܗ ܘܐܘܪܚܗ ܠܫܘܒܚܗ
ܕܡܪܢ܆ ܕܡܩܪܒ ܚܘܠܡܢܐ ܠܥܠܡܐ. ܘܡܥܡܪܘܬܐ ܕܝܢ ܐܝܠܝܢ
ܕܝܠܗ܆ ܟܕ ܥܒܕܘܗܝ ܢܦܩܘ ܥܠ ܐܬܪܘܬܗܘܢ܆ ܘܥܒܕܘ ܠܡܪܢ[1]܆
ܕܢܫܬܒܚ ܕܝܢ ܗܘ ܒܟܠܗ ܕܒܪܝܬܗܘܢ ܡܫܝܚܐ.

ܛܘܒܢܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܗܘܐ ܘܡܕܒܪܢܐ܆ ܕܠܘܬܗ ܐܬܘ ܬܠܡܝܕܐ
ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܢ ܬܚܘܬ ܕܐܠܗܐ ܢܫܡܬܗܘܢ܆ ܩܕܡ ܩܕܝܫܐ
ܕܠܐ ܐܢܫ ܐܫܬܒܚܘܗܝ܆ ܐܠܐ ܕܗܘ ܒܥܒܕܘܗܝ ܒܗܘܢ܆
ܘܐܚܪܢܐ ܩܕܝܫܐ ܒܡܕܝܢܬܗ܆ ܘܡܫܟܚܝܢ ܠܐܚܝܗܘܢ ܟܕ ܡܕܘܠܝܢ ܩܕܡ
ܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܛܘܒܢܐ ܕܝܢ ܥܒܕܘ ܢܨܚܢܐ ܠܫܪܒܬܐ܆ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܠܥܠܡܐ. ܡܬܟܢܫܘܬܐ[2] ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܘ ܬܠܡܝܕܘܬܐ ܗܕܐ܆ ܘܟܕ
ܚܙܝܘ ܕܛܘܒܢܐ ܟܠܗ ܥܒܕ ܘܚܙܝ ܕܝܫܘܥ ܬܠܡܝܕܘܬܐ ܗܝ
ܕܐܬܬܠܡܕܘ܆ ܗܢܘܢ ܟܕ ܥܒܕܘܗܝ ܕܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܬܪܐ ܗܟܢܐ
ܕܥܒܕܘܗܝ܆ ܘܐܝܬܝܗ ܒܫܘܒܚܗܘܢ܆ ܘܒܗܝܡܢܘܬܐ ܡܢ ܟܘܪܗܢܐ ܠܟܘܪܗܢܐ
ܚܪܫܝܢ ܗܘܘ. ܘܗܟܢܐ ܕܗܘܝܢ ܗܘܘ ܘܚܪܫܝܢ ܠܐܝܬܘܬܗܘܢ܆
ܒܝܘܡܐ ܕܐܬܦܠܓܘ ܘܢܦܩܘ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܫܪܝܘ ܗܘܘ ܠܡܐܡܪ܆
ܕܟܕ ܥܒܕܘܗܝ ܕܠܐ ܠܗܘܢ ܛܘܒܢܐ. ܘܠܝܬ ܐܢܫ ܐܝܟ[3] ܗܘ
ܕܠܝܬ ܠܗܢܘܢ ܚܕܬܐ ܒܗ ܕܗܘܡܢܐ܆ ܐܝܟ ܡܠܟܗ ܕܩܕܝܫܐ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܛܘܒܢܐ ܕܝܢ ܬܢܝܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ܆
ܘܟܕ ܠܐ ܐܫܬܟܚܘ ܐܢܘܢ܆ ܐܬܚܙܝ ܠܡܪܝܐ ܐܢܫܐ ܕܥܠܡܐ܆
ܐܢܫ ܕܠܘܬܗ[4] ܐܬܬܩܪܒܘ܆ (ܐܝܟ ܐܢܘܢ ܠܩܕܡ ܟܠܗ.

(1) ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ. (2) ܘܡܬܟܢܫܘܬܐ. (3) ܠܗܘܢ. (4) ܘܠܘܬܗ.

ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܡܘܗܝ ܢܦܠ ܘܣܓܕ(1) ܠܗܘܢ: ܕܡܢ ܝܕܥܬܐ ܕܩܕܝܫ
ܩܕܝܫܬܐ ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܚܙܢܗ ܐܢܘܢ: ܐܦܠܐ ܥܡܗ
ܐܢܐ ܕܡܛܠ ܢܚܙܐ ܐܢܘܢ. ܩܕܡܝܢ ܢܣܒܪ ܠܗܘܢ ܐܟܣܢܝܘܬܐ:
ܥܠ ܕܠܐ ܬܬܟܣܘܢ: ܕܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܩܕܝܫܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ
(ܢܬܠ ܠܗܘܢ. ܘܗܢܘܢ ܕܗܘܝܬ ܠܥܝܢܘܗܝ ܢܦܩܬܐ ܐܬܘܗܝ
ܒܪܘܚܐ: ܗܝ ܕܝܬܒܢ ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܗܕܟܐ(2).

ܘܒܬܪ ܝܘܡܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܘܕܝܢܝܬܐ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܐܝܟ ܗܢܘܢ
ܠܐܠܗܐ ܥܡ ܝܘܡܬܐ ܕܩܪܩܣܝܢܐ: ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܗܢܘ
ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ. ܘܒܬܪܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܗܘܘ ܟܕ ܡܬܝܒܝܢ ܠܗ
ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܡܫܡܫ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܘܢ. ܐܝܟ ܫܡܘܐܝܠ ܟܪ ܚܕ
ܡܗܝܡܢܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܠܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ: ܡܬܟܢܫ ܗܘܐ ܘܡܬܘܕܐ
ܠܬܘܕܝܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܢܦܩ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܙܠ ܠܘܬܗ
ܠܡܫܟܢܝܬܐ(3): ܘܡܬܬܥܝܪ ܗܘܐ ܒܠܠܝܐ ܡܕܡ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܗܢܘ
ܟܕܒܪܐ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ: ܐܘ ܠܟܘܢ
ܝܗܘܕܝܐ: ܒܥܝܢ ܒܦܪܨܘܦܐ! ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܘܐܬܐ ܠܘܬܗ:
ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܥܠ ܒܪܬܐ ܚܕܐ ܡܚܝܢܐ ܕܬܩܢܐ ܫܢܝܢ ܐܢܫܐ ܗܘܬ
ܠܡܫܝܢܐ: ܘܦܓܪܗ ܥܠ ܐܦܘܗܝ: ܘܐܝܬܝܗ ܠܩܕܝܫ(4) ܩܕܝܫܬܐ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܘܣܓܕ ܠܗ: ܕܢܚܙܝܗ ܠܗܕܐ ܡܪܝ: ܐܝܟ ܐܢܐ
ܥܡ ܝܗܘܕܝܐ ܠܘܩܒܠ (ܥܡܗ ܕܡܫܝܚܐ(5) ܩܕܡ ܗܘܝܬ. ܡܢ
ܗܫܐ ܕܝܢ ܘܠܗܠ ܩܕܡ ܐܢܐ ܐܬܘܐ: ܘܡܫܒܚ ܐܢܐ ܫܡܟ(6)

---

(1) ܢܦܠܘ ܐܢܘܢ. ܘܗܘ ܩܕܡܘܗܝ ܣܓܕ. (2) Desunt in Cod. Lond.
(3) ܡܫܟܢܝܬܐ. (4) ܩܕܝܫ. (5) ܒܟܬܒܝܐ ܒܠܚܘܕ. (6) ܫܘܒܚܐ.

ܩܕܡ ܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܬܪܥܐ ܐܚܪܢܐ ܫܘܚܠܦܗܘܢ
ܕܐܘܪܚܬܐ: ܘܠܐ ܢܦܪܘܫ ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܣܘܓܐܗ ܕܡܫܝܚܐ.
ܐܠܐ ܒܗ ܡܬܢܝܚܝܢ ܗܘܘ ܘܒܗ ܩܠܝܠ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܬܘܩܢܐ
ܕܝܠܗ: ܐܝܟ ܘܒܟܠܗܘܢ ܟܕ ܒܗܝ. ܬܪܬܝܢ ܡܢܗܝܢ ܡܪܝ:
ܘܡܟܝܠ ܗܘܘ ܠܝܫܘܥܐ: ܕܐܬܝܠܕ ܠܗܘܢ ܟܕ ܡܢ
ܩܕܡܝܗ ܕܫܠܝܚܐ: (ܕܗܘܐ ܗܘܢܐ ܫܡܝܐ ܕܝܗܒ ܠܗ[1]. ܗܘܝܢ
ܒܟܠ ܝܘܡܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: (ܕܝܗܒܐ ܠܗ[2] ܣܓܝܐܐ.
ܘܡܢܗ ܣܓܝܐܐ: ܘܐܬܡܠܝ ܚܠܡܐ ܘܟܠܢܐ ܐܝܟ ܦܘܠܚܢܐ ܘܡܕܒܪܢܐ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. (ܘܡܫܬܐ ܒܟܠ ܕܝܘܡܬܐ[3] ܠܟܠܗܘܢ. (ܘܠܒܪܗ
ܐܚܘܗ: ܘܡܕܒܪܗ ܩܕܡ ܐܚܐܘܗܝ ܕܡܕܒܪܐ[4]. ܘܩܡ ܗܟܢܐ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܥܠ ܐܚܘܗܝ: ܘܐܘܕܥܗ ܟܠ ܥܒܕܘܗ ܕܢܦܩܐ
ܕܐܝܠܝܢ. ܘܐܬܦܢܝ[5] ܠܐܝܟܐ ܗܘ ܕܢܦܩܐ ܕܥܒܕܐ ܕܝܢܐ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܡܢ ܦܘܩܕܢܗ (ܕܗܘܐ ܫܠܝܚܐ[6] ܡܕܒܪܐ: ܠܝ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܕܐܝܟܐ ܐܝܬܝܟ: ܦܘܫ ܡܢܗ ܕܗܘܝܐ ܥܠܝܟ: ܘܬܘܒ ܠܐ ܢܦܠܘܢ
ܠܟ (ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ[7] ܚܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܬܝܗܒ ܠܗ. ܘܟܕ
ܫܡܥܗ ܩܕܡ ܕܐܝܟܐ ܗܘ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪ: ܐܘ ܗܘ ܡܢܗܘܢ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܫܘܥ ܐܝܟ ܕܐܡܪ: ܕܐܬܦܠܛܘܢ ܡܢ ܩܠܗ ܚܠܡܐ!
ܗܟܢ ܬܠܡܝܕܐ ܐܢܬ ܗܘܝܬ ܠܟ ܒܡܕܒܪܐ ܗܕܐ: (ܡܢܗܘܢ
[ܕܐܬܦܠܛܘܢ*؟] ܘܒܡܫܚܘܢ ܒܚܕܕܐ ܐܢܘܢ ܠܝܘܠܦܢܐ[8]

---

(1) ܕܗܘܐ ܝܗܒ ܡܢ ܗܘܢܐ ܫܡܝܐ ܕܐܬܝܗܒܬ ܠܗ. (2) ܕܝܗܒܗ. (3) ܘܡܫܬܐ ܕܝܘܡܬܐ ܠܟܠܗܘܢ. (4) Desunt. (5) ܘܐܬܦܢܝ. (6) ܕܫܠܝܚܐ. (7) ܒܡܠܟܘܬܗ.

* ܕܐܬܦܠܛܘ ܐܢܘܢ. (8) ܡܢܗܘܢ ܕܐܬܦܠܛܘܢ ܘܡܢܗܘܢ ܒܚܕܕܐ ܠܝܘܠܦܢܐ.

ܕܝܠܗܘܢ: ܘܐܦܠܐ ܒܥܘܡܪܐ ܗܢܐ ܘܒܥܘܕܐ ܬܪܥܝܬܗܘܢ ܕܬܫܘܒ ܘܬܫܠܡ. ܘܟܕ ܫܡܥܘܗ ܐܘܪܫܠܡ ܐܝܟܢܐ ܗܘܝܐ: ܘܐܬܐܡܪܗ ܒܥܬܐ ܕܝܢ ܠܒܢܬܐ ܕܬܘܕܝܬܐ ܘܒܢܝܢ[1]. ܘܡܢܚܬܐ ܐܢܫܝܢܗ ܗܘܐ ܕܝܘܡܐ: (ܘܥܒܕ ܘܦܪܦܪ)[2] ܡܢܗ. ܗܟܝܠ ܠܒܝܬܗ ܗܘܐ ܗܕܝܪܬܐ ܘܐܬܒܝܬܗ: ܘܝܗܒ ܠܗ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܡܢ ܣܓܝܐܐ ܗܘܐ: ܕܬܬܐܝܩܪ ܘܬܬܠܒܒ: ܘܝܗܒܗ ܠܝܘܡܐ ܟܕ ܫܠܝܡܬܐ. ܒܝܘܡܐ ܕܝܢ ܒܬܪܗ ܕܝܘܡܐ ܗܘ: ܡܬܬܟܝܢ ܗܘܘ ܠܥܡܗ ܕܡܫܝܚܐ.

ܠܒܬܪܐ ܕܝܢ ܗܘܐ[3] ܡܗܘܕܥܢܐ: ܟܕ ܫܡܥܘܗ ܥܡܐ ܟܠܗ ܕܐܬܠܒܒܘ ܒܥܝܕܐ: ܘܡܬܝܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ: ܘܡܬܥܒܕ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܢܬܡܚܝܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ ܠܗ: ܬܫܡܫܝ ܐܢܬ ܘܩܕܡܝܗܘܢ ܟܕ ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ ܕܡܬܬܝܒ ܕܢܬܡܛܐ ܥܘܡܪܐ: ܗܢܐ ܬܢܐ ܒܟܘܪܣܝܐ ܕܒܩܘܪܒܢܐ: ܘܬܘܕܝܬܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܗܘܝܘ ܒܝܬܐ[4] ܒܥܠܗ ܠܐܠܗܐ: ܘܠܒܢܝܢ ܡܬܚܙܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܟܢܘܫܬܐ ܕܡܬܩܪܝܢ ܕܝܢܐ ܒܥܕܬܐ. ܗܟܝܠ ܗܘܦܪܬܐ ܗܝ ܘܐܘܕܝ ܒܕܘܟܬܗܘܢ ܕܥܕܬܐ ܒܥܠܗ ܥܡܘܕܐ: ܟܕ ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܕܐܦ ܐܢܐ ܒܕܡܘܬܐ ܠܗܘܢ ܗܘܐ: ܐܘ ܟܕ ܒܥܘܗܝ ܕܢܠܒܫ ܚܝܠܐ: ܦܠܛܝܢ ܗܘܝܢ ܟܠ ܗܡܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܦܘܠܚܢܗ ܐܢܫܝ ܗܘܝܢ ܠܗ. ܐܠܐ ܗܡܢܘܬܐ ܐܬܬܕܝܟܬ ܒܗܝܡܢܘܬܗ ܕܡܪܢ ܒܐܝܕ ܡܫܝܚܐ: ܘܐܬܚܙܝܬ ܕܪܘܚܐ ܐܠܗ ܐܠܗܝܢ ܘܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܪܘܚܐ ܦܪܘܩܐ ܕܒܥܐ ܒܬܪܗ ܕܒܝܬܐ. ܠܗܢܐ ܗܟܢܐ ܐܬܚܙܝ ܡܫܝܚܐ: ܘܥܕܡܐ ܕܒܗ ܫܠܝܢܐ:

---

(1) ܬܘܕܝܬܐ ܘܒܢܝܢ ܒܥܬܐ ܕܝܢ ܠܒܢܬܐ. (2) ܘܦܪܦܪ ܘܥܒܕ. (3) ܐܚܪ.
(4) ܒܝܬܐ.

ܚܝܠܘ ܩܕܝܫܬܐ[1] ܗܠܝܢ. ܘܫܩܠܘ ܒܘܪܟܬܐ ܕܟܪ̈ܝܗܐ: ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ
ܠܐܠܗܐ ܕܥܘܕܪܢܐ ܕܥܒܕ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ. ܘܒܬܪ ܗܟܝܠ ܫܢ̈ܝܐ
ܚܝܠܘ ܠܐܬܪܘܬܐ ܕܢܦܩ ܗܢܘܢ ܗܠܝܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܒܘܪܟܬܐ ܕܟܪ̈ܝܐ ܫܩܠܘ ܥܡܗܘܢ. ܡܢܗ ܓܝܪ ܕܟܠ ܡܫܒܚ ܗܘܐ
ܘܡܘܕܐ ܠܐܠܗܘܬܗ ܕܡܪܢ: ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܢܫ̈ܐ ܕܡܝܢܐ:
ܕܐܬܬܐ ܕܐܝܠܝܢ ܡܫܬܡܫܝܢ ܗܘܘ: ܒܡܕܝܢܬܐ (ܕܓܙܝܪܬܐ ܗܕܐ
ܕܩܛܝܢܐ ܘܩܕܝܫܬܐ[2]: ܐܝܟܢܐ ܒܟܠ ܓܘܕ̈ܐ ܢܟܝܢ̈ܐ: ܘܡܫܬܩܠܝܢ
ܒܟܠ ܕܘܟܐ ܥܠܝ̈ܡܘܬܐ؟

ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܬܫܥܝܬܐ ܕܕܘܒܪ̈ܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ
ܡܫܟܚ ܠܝ ܕܐܫܬܥܐ ܕܟܕܘ̈ܗ: ܐܠܐ ܐܡܠܝܢ ܕܐܡܪ ܥܠ ܩܕܝܫܐ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܐܢ̈ܫܐ ܓܝܪ ܕܘܟܝܐ ܥܡܪ ܐܠܗܐ ܒܟܢܫܗ ܕܗܢܐ
ܩܕܝܫܐ: ܐܚܝܕܝܢ ܕܝܢ (ܡܟܝܠ ܐܝܟ: ܘܟܠܗ ܢܫ̈ܐ ܗܠܝܢ[3].
ܕܝܢ[4] ܡܚܟܡ ܡܪܢ ܠܡܣܒܠܘܬܗ: (ܬܫܥܝܬܐ ܕܝܠܝܕܘܬܗ ܡܢܗ
ܘܠܗ ܢܚܬܘܢ. ܗܕܐ[5] ܬܫܥܝܬܐ ܕܕܘܒܪ̈ܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ
ܐܘܓܝܢ: ܘܬܚܢܢܐ ܕܐܡܪ ܡܪܢ ܒܟܬܒܘܗܝ ܕܢܫܬܐܠܘܢ ܗܘ.

ܘܐܬܘܗܝ ܕܗܘܡܐ: ܟܕ ܚܙܝܬܗ ܕܟܠ ܥܘܗܕܢ ܩܕܡ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ:
ܘܚܝܘܗܝ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܡܬܩܪܒ[6] ܠܐܠܗܐ ܢܨܘܚܘܢ ܕܗܘ ܦܘܪܩܢܐ:
ܘܡܬܢܬܚ ܟܕ ܝܗܒ ܠܗ ܐܘܪܚܐ: ܥܡ ܚܝܠܐ ܕܠܗ[7] ܕܢܗܘܪܐ
ܘܕܝܠܝܕܘܬܐ: ܘܐܬܢܣܝܘܢ ܗܘܘ ܐܢܫ ܐܠܐ ܘܡܬܢܫܝܢ ܒܠܒ̈ܐ. ܘܡܟܝܠ
ܒܢܝ̈ܢܐ ܕܗܘܡܐ ܗܘ ܕܒܬܪܗ ܡܫܬܘܕܥܐ ܘܫܒܘܚܐ ܕܟܪ̈ܝܐ:

(1) ܐܚܪ̈ܢܝܬܐ. (2) ܕܗܠܝܢ ܒܩܕܝܫܘܬܐ ܘܩܕܝܫܬܐ. (3) ܢܫ̈ܐ ܐܢܫ ܘܬܡܢ ܗܠܝܢ. (4) ܘܐܦ. (5) Desunt in Cod. Lond. (6) ܘܡܬܟܢܫ. (7) ܕܠܗ.

ܘܐܙܠ ܠܒܝܬܗ ܟܕ ܡܫܒܚ ܠܐܠܗܐ ܘܡܘܕܐ: ܟܕ ܟܠܗ ܥܡܐ
ܕܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ: ܘܟܕ ܥܒܪ ܠܒܝܬܗ. ܘܐܦܩ ܠܬܫܡܫܬܗܘܢ (
ܕܐܚ̈ܐ[1] ܗܠܝܢ: ܘܫܡܥ ܐܢܘܢ ܒܫܘܪܐ: ܘܐܘܕܝ ܐܢܘܢ. ܘܟܕ
ܫܠܡܬ ܐܚܬܐ ܗܕܐ ܡܠܬܐ ܘܐܬܬܠܡܕܝ ܗܘܬ ܠܡܪܢ. ܘܡܢ
ܗܝܕܝܢ ܫܪܝ ܐܬܚܫܒ ܗܕܐ[2] ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܐܬܚܫܒ
ܕܢܒܢܐ ܒܝܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܘܪܚܐ ܘܕܝܪܐ ܘܡܫܟܢܐ ܒܓܘܗ[3].
ܘܟܕ ܐܬܐ ܗܘܐ ܥܠ ܒܝܬܐ ܕܒܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܗܘ ܙܒܢܐ.
ܘܗܝܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: (ܟܕ ܗܠܝܢ ܗܘܝ̈ܢ ܐܬܦܪܣܘ
ܒܡܕܝܢ̈ܬܐ ܡܢ ܥܒܕܘܬܐ ܕܫܡܥܘܢ[4]: ܐܬܟܢܫܘ ܗܘܘ ܠܘܬܗ
ܗܠܝܢ (ܡܠܗܘܢ ܕܐܬܬܠܡܕܘ ܠܥܒܕܘܬܗ ܕܡܪܢ: ܘܗܘܘ
ܗܘܝܢ[5] ܕܢܬܠ ܠܥܘܡܪܗ[6]. ܘܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܦܘܠܘܣ
ܕܗܘ ܬܠܡܝܕܗ: ܗܘܐ ܥܠ ܥܡܗ ܒܥܘܡܪܗ ܘܠܥܕܬܗ ܢܬܒ:
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܪܝ: ܐܢܫܝܢ ܩܢܝܢ ܐܢܬ ܕܝܬܝܢ ܐܢܐ ܘܥܡܝ:
ܘܢܬܒܥܘܢ ܡܢ ܐܝܕܐ ܥܠܝܗܘܢ؟ ܗܝܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ
ܬܕܚܠ: ܥܠ ܐܢܫܝܢ ܕܝܬܝܢ ܐܢܐ ܠܡܬܠ ܠܗ. ܗܝܕܝܢ ܒܬܪ
ܗܠܝܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܪܝܡ ܥܝܢܘܗܝ ܠܫܡܝܐ ܕܐܘܡܢܘܬܐ: ܘܫܒܚ
ܐܢܘܢ ܒܡܠܟܘܬܐ ܘܒܫܝܢܐ. ܘܐܡܪ ܐܢܘܢ: ܘܫܠܡ
ܠܥܘܡܪܐ[7].

ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܝܘܡܬܐ: ܗܘ ܦܘܠܘܣ ܡܕܒܪ ܗܘܐ
ܕܢܬܠ ܠܥܘܡܪܐ ܟܕ ܒܢܐ ܒܝܬܗ ܥܠܝܗܘܢ: ܘܟܕ ܐܬܬܢܗ

(1) Desunt in Cod. Lond. (2) ܗܘܐ. (3) ܒܥܘܡܪܗ. (4) Desunt.
(5) ܠܐܠܗܐ: ܘܗܘܐ ܥܘܡܪ. (6) ܠܐܠܗܐ ܘܥܘܡܪܐ ܕܒܢܝܗ. (7) ܠܥܘܡܪܗ.

ܡܕܝܢܬܐ. ܠܒܪ ܕܝܢ ܘܒܗ ܒܝܠܕܐ ܐܬܡܚܝܢ ܗܘܬ ܒܚܒܠܐ ܕܡܚܒܠܢܐ
ܢܐܫ ܒܒܪܗ. ܗܝ ܕܝܢ ܐܢܬܬܐ ܗܘܬ ܕܥܕܡܐ ܠܟܠ ܒܥܒܕܐ ܒܠ
ܡܕܝܢܬ ܕܢܨܝܒܝܢ: ܘܢܬܘܠܢ[1] ܡܕܡܘܗܝ ܠܐܘܡܢܐ ܟܕ ܐܡܪܐ
ܠܗܘܢ: ܕܝܠܝ ܢܦܫ ܐܚܪ ܐܠܗܐ: ܟܕ ܡܠܟܐ ܡܬܬܒܥܐ:
ܘܐܬܡܠܝ ܝܠܕܐ ܘܗܝ ܘܝܠܕܬܗ. ܒܬܪ ܝܘܡܝ ܕܝܢ: ܐܝܬܝܘܗ ܠܐܡܗ
ܕܢܦܩ ܠܗܘܢ. ܘܗܝ ܦܬܚ ܠܗ ܐܝܟ ܐܠܗܐ: ܟܕ ܡܫܬܒܚܐ ܗܘܬ
(ܕܐܬܐ ܡܬܚܢܢܬ[2] ܠܗ ܐܠܗܐ: ܘܝܠܕܐ ܐܡܪܬ[3] ܒܝܢ ܗܘܬ
ܒܟܠܗܘܢ. ܗܝ ܕܝܢ ܡܬܚܒܪܐ ܗܘܬ: ܕܡܢ ܫܠܝܐ ܕܡܬܐܒܠܐ ܡܕܝܢܬ
ܠܥܝܪܗ ܗܕܐ ܝܠܕܬܐ: ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܐܬܪܐܝܗ ܡܬܐܠܨܝ ܗܘܬ ܡܢ
ܝܠܕܬܐ. ܘܡܚܕܐ ܐܬܚܝܠܬ ܘܐܡܪܐ: ܗܕܐ ܐܚܪܬܐ ܗܝ ܕܡܚܣܢܐ:
ܕܡܬܦܪܫ ܘܣܒܪܐ ܕܝܠܘܕܐ ܡܢ ܟܪܝܗܘܬܗ ܗܠܝܢ. ܘܡܚܕܐ ܦܬܚܬ
ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܐܝܟ ܫܡܫܐ ܘܙܠܝܓ: ܘܢܦܩ ܕܝܠܗ ܠܐܘܡܢܐ:
ܗܝ ܘܐܬܝܬܗ ܘܫܪܝ ܕܬܗܘܐ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܒܬܪ ܝܘܡܐ. ܘܦܬܚܬ
ܠܚܕ ܡܢ ܐܠܗܝܗܘܢ: ܘܐܬܒܪܗ ܠܐܠܗܐ ܡܕܡܘܗܝ ܐܝܟ
ܒܥܒܕܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܡܫܟܚܐ ܗܘܬ ܡܢ ܐܘܠܨܢܗ ܕܝܠܕܬܐ:
ܕܟܠܗܘܢܝܗܘܢ ܢܗܘܐ ܐܝܟ ܒܥܒܕܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝܘ ܡܠܟܐ
ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܬܟܢܫܘ ܒܟܠܗܘܢ ܝܠܕܬܐ ܫܠܝ. ܐܡܪܘܗ ܕܝܢ ܟܕ
ܚܙܐ ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܠܫܘܡܐ: ܐܬܐ ܠܐܠܗܐ ܘܐܡܪܐ: ܝܢܝ ܫܡܝܐ
ܘܝܢܝ ܡܪܝܐ ܕܡܪܝ ܗܘ. ܘܦܬܚ ܠܐܠܗܝܗܘܢ ܕܢܬܘܠܢ
ܡܬܪܘܓܪܝܗ: ܐܡܪܐ ܡܪܝܐ ܠܗ ܐܠܗܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܡܪܩܘ
ܠܗܝ ܡܟܬܒܐ ܡܪܝܢܐ: (ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܡܢ ܫܡܝܐ[4]: ܘܟܕ

(1) ܘܢܬܘܠܢ. (2) ܕܡܬܚܢܢ. (3) ܕܝܢ. (4) ܡܪܝܐ . . . ܫܡܝܐ.

ܡܢ̈ܬܐ ܕܝܘܡܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܕܝܗܒܠܗܘܢ ܠܗ ܝܘܡܬܐ: ܟܕ ܥܒܕܘܗܝ
ܐܬܦܢܝܘ ܡܢ ܚܕܐ ܕܡܕܝܢ̈ܬܗ ܘܡܝܬܘ. ܟܕ ܐܝܬ ܕܐܡܪܝܢ: ܕܡܢ
ܡܪܟܒܘܬܐ ܕܫܪܒܘܬܐ ܐܬܦܢܝܘ ܡܢ ܡܕܒܪܘܬܐ. ܘܐܝܬ
ܕܐܡܪܝܢ: ܕܫܘܒܚܐ ܐܬܦܢܝ ܒܟܠܟܠ: (ܘܦܪܚܘ ܗܘܬ ܠܐܝܢܝܐ[1].
ܘܠܝ ܗܕܐ ܘܠܝ ܗܕܐ: ܚܙܝܬܐ ܗܘ ܠܝܬ ܕܫܚܩܬܐ.

ܒܬܪ ܟܢܫܗ ܕܝܢ ܡܟܝܠ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܝܗܘܕܝܐ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܡܢ ܫܢܬܐ ܕܫܢܝܐ ܐܬܐ
ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܥܡ ܟܠܗ ܐܚܘܗܝ: ܠܐ ܡܬܦܢܝܢ.
ܘܐܝܬ ܗܘ ܥܡ ܐܚܘܗܝ: ܘܗܠܟܘ ܗܘܘ ܒܬܪ ܥܠܡܐ. ܘܦܫܛ
ܠܚܕ ܡܢ ܓܠ̈ܝܐ: ܘܝܗܒܗ ܥܠ ܕܪܥܗ. ܘܟܕ ܫܠܡܘ:
ܫܡܗܘܢ ܫܪܝܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܩܛܠܘ ܫܪܝܐ
ܕܐܝܠܝܢ ܐܚܘܗܝ ܘܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟܢܐ. ܘܟܬܒ ܗܘܐ ܘܐܡܪ
ܠܩܕܝܫܐ: ܕܗܐ ܠܐ ܐܬܦܢܝܬ ܕܟܠ ܒܝ̈ ܒܝܘܡܬܐ ܝܘܡܢ
ܠܗܘܢ[2]. ܗܢܐ ܠܟܘܢ ܡܫܬܠܛܢܐ ܠܗ: ܡܢܗ ܕܬܫܒܘܚܬܐ
ܒܝܬܗ ܠܗ. ܡܬܚܒܢ ܐܡܪ: ܕܫܠܡܐ[3] ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܝܟܘܢ ܡܢ
ܐܠܗܐ[4] ܡܘܒ ܠܟܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܢܗ ܦܬܓܡܐ ܠܐ
ܐܬܒܪ ܐܢܫ: ܐܬܦܢܝ ܗܘܐ ܠܗ ܐܡܪ ܒܫܪܒܘܬܐ ܕܟܠܗ:
ܡܫܟܚ (ܟܢܫܐ ܕܐܠܗܐ[5] ܡܬܕܢܝܢ. (ܡܕܝܢ ܗܘܐ[6] ܐܡܪ ܕܗܘܐ
ܐܢܬܐ ܠܕܘܟܬܐ (ܘܠܡܕܒܪܘܬܐ ܐܦ ܠܫܢܝܐ ܘܠܗܘܢ̈ܝܐ
ܫܒܩܘܗܝ[7]: ܕܗܐ ܠܟܘܢ ܝܗܒܐ ܬܘܕܝ ܡܢ ܟܠܗ ܫܘܠܛܢܗ

(1) ܘܐܡܪܝܢ ܐܢܫܝܢ ܗܘܐ: ܕܝܗܘܕܝܐ ܡܫܡܫܢܐ. (2) ܠܗܘܢ. (3) ܕܫܠܡܝܢܐ.
(4) ܡܢܐ. (5) ܗܢܘܢ. (6) ܒܬܪ ܗܘܐ ܠܗ. (7) ܠܗܘܢ ܡܕܒܪܝܐ ܘܠܫܢܝܐ ܫܒܩܘܗܝ.

(ܠܐ ܚܙܐ[1]. ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܦܪܟܐ ܐܣܘܗܝ ܕܦܘܠܘܣ ܥܠ
ܡܘܬܗ ܕܐܝܠܢܐ: ܘܡܬܡܪܡܪܢܝܬ ܪܛܢ ܘܡܝܬܐ ܠܚܘܡܪܐ:
ܘܡܥܡܪܗ ܒܠܗܘܢ ܕܬܚܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܐܡܪܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܥܡܗܘܢ.
ܬܠܡܝܕܐ ܕܝܢ ܕܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܩܕܝܫܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܫܒܥܝܢ: ܘܐܬܦܪܫܘ
ܗܢܘܢ ܟܠ ܚܕ ܐܣܝܘܬܐ. ܡܢ ܕܐܬܬܚܙܝܘ ܒܠܗܘܢ ܐܢܫܐ: ܩܕܝܫܐ
ܐܢܘܢ ܕܐܬܩܪܒܘ ܠܡܘܬܐ ܠܡܪܢ: ܘܡܫܬܡܫܢܘܬܗ ܕܐܬܬܠ
ܠܗܘܢ ܚܣܕܘܗܝ[2] ܕܐܝܠܢܐ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܬܠܡܝܕܐ ܐܬܬܝܗ ܠܐܝܠܢܐ
ܥܠ ܕܥܒܕܘܗܝ: ܘܩܡܘ ܠܥܠ ܡܢ (ܕܡܬܓܠܐ ܒܫܪܒܐ ܕܩܕܝܫܐ:
ܟܕ ܩܒܪܘ ܠܐܬܪܘܗܝ ܠܥܠ ܡܢ ܚܕܝܘ. ܘܐܠܝܢ ܬܠܡܝܕܐ[3]
ܒܝܠܘܬܐ ܘܐܦܩܘ ܗܘܐ ܕܡܠܬܐ: ܡܪܢ ܢܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܐܬܐ ܥܡܗܘܢ[4]
ܕܐܝܟ ܠܚܘܡܪܐ ܕܡܪܘܬܐ: ܘܩܒܠܘܗ ܠܒܪܢܫܐ ܒܚܝܠܗ ܕܡܪܝܐ
ܗܘܐ ܘܡܬܐ ܒܦܪܨܘܦܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܐܬܦܢܝܘ ܡܢ ܡܟܝܠܬܗ:
ܘܡܠܟ ܠܗ ܚܙܝܐ (ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ[5]. ܩܠܐ ܚܙܝܐ ܕܐܬܝܕܥ
ܒܚܘܡܪܐ[6] ܕܐܣܘܬ: ܘܦܩܕܘܗ ܠܡܘܬܐ ܩܕܝܫܐ: ܕܢܦܩܘܢ
ܠܐܬܪܐ ܡܢܗ (ܡܢ ܒܬܪ[7] ܐܪܒܥܐ ܝܘܡܝܢ. ܟܕ ܡܠܘܢ ܐܠܦܐ
ܚܡܫܝܢ: ܟܕ ܒܩܠܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܚܠܦܝܢ ܥܘܡܪܐ: ܘܐܦܩܘܗܝ
ܠܐܝܠܢܐ ܗܢܐ ܡܢܗ ܠܒܪܐ. ܘܗܘ ܕܐܬܒܪܟ ܒܒܝܬܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ[8]
ܐܠܗܐ ܘܐܠܒܫܘ: ܘܗܘ ܕܐܬܒܪܟ ܒܒܝܬܗ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܦܬܟܪܘܬܐ
ܒܥܘܡܪܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܗܕܪܐ ܒܠܗ ܫܢܝܐ ܕܐܫܬܡܠܝܬ: ܘܐܦܩܘܗ

---

(1) ܚܙܐ ܐܝܠܢܐ. (2) ܕܥܒܕܘ. (3) ܕܡܬܓܠܐ ܥܠ ܫܪܒܐ ܕܩܕܝܫܐ ܟܕ ܩܒܪܘ ܠܗ ܐܬܪܘܗܝ ܕܐܝܠܢܐ ܘܣܡܘܗ ܥܠ ܚܕܝܘ. ܗܢܘ ܒܬܪܗ ܥܠ ܬܠܡܝܕܐ. (4) ܕܬܫܒܘܚܬܐ.
(5) ܚܙܝܐ ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܢܐ. (6) ܒܚܘܡܪܐ. (7) ܒܬܪ. (8) (ܕܬܫܒܘܚܬܐ.

ܠܚܝܘܬܐ ܘܡܬܒܪܝܢ ܠܗܘܢ ܟܕ ܚܙܐ: ܘܐܦ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ ܚܠܦܝ
ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ[1] ܕܥܕܬܐ ܗܕܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܡܬܛܠܩ ܕܝܠܗ ܕܝܪܐ
ܐܘ ܡܕܡ: ܐܠܐ ܡܬܚܒܠ ܥܡܗ ܕܢܬܚܒܫ: ܘܡܢܗܘܢ ܬܬܬܕܡܪ:
ܘܚܙܐ ܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܘܟܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܒܡܢܝܢܐ ܘܕܘܡܝܐ
ܘܠܝܬܐ. ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܥܒܕܘܗܝ: ܕܗܘܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܠܗ:
ܕܝܬܗ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܒܪܢܫܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ: ܕܡܫܡܫ (ܡܬܗ ܘܡܚܝܐ:
ܘܡܚܝܐ ܡܬܗ ܠܡܢܘܠ ܘܡܚܝܐ[2]: ܘܚܙܝܬ ܥܡܗ ܕܕܝܪܝܐ ܥܒ
ܘܟܠܗܘܢ[3] ܘܥܒܕܘܗܝ ܗܕܢ ܥܡܗ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ: ܐܡܝܢ.

ܘܟܕ ܫܘܠܡ ܬܫܥܝܬܗ ܕܩܕܝܫܐ: ܕܝܠܦܢܘܬܗ ܥܒܕܢ ܫܩܠܢ
ܥܠ ܢܦܫܐ. ܘܡܬܚܙܝܐ ܕܟܬܒ ܩܕܝܫܐ ܗܢܘܢ ܡܬܚܫܒܢ: ܠܘܬ
ܥܠܡܐ ܐܚܪܝܐ (ܥܠ ܚܕܝܗ ܬܫܒܚܬ ܘܒܪܟ. ܘܡܬܬܦܝܣ[4] ܩܕܝܫܐ
ܠܒܝܬܗ: ܘܠܒܪܗ ܒܐܚܪܝܗ ܘܢܬܒܪ ܠܗ: (ܒܪܐ ܝܬܝܪ: ܒܡܫܒܚܘ
ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܗ[5]. ܘܟܕ ܥܕܬܗ ܦܬܚ
ܬܪܥܘܗܝ ܥܠܡܐ: ܘܚܙܐ ܒܩܕܝܫܐ ܘܒܟܠܗ ܥܡܐ. ܘܠܒܪܗ
ܩܕܝܫܐ: ܘܐܘܬܒܗ ܥܠ ܕܪܓܐ: ܘܒܪܟܗ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܟܕ
ܡܘܕܐ ܠܡܪܢ. ܘܩܡ ܘܢܚܬ ܒܐܝܕܘܗܝ: ܘܐܬܩܒܠ ܥܠ
ܪ̈ܓܠܘܗܝ. ܗܘ̇ܦܢܝܬ ܕܝܢ ܘܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܥܡܗ: ܗܘܘ
ܒܫܠܡܐ ܕܟܠܗ: ܘܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܩܠܗ[6] ܕܩܕܝܫܐ. ܐܝܟ
ܗܘ ܕܟܠ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܫܘܝܢ ܗܘܘ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܡܠܐܟܐ ܕܫܡܝܐ.

---

(1) ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ. (2) ܘܡܚܝܐ (ܘܡܚܝܐ؟). (3) ܘܟܠܗܘܢ. (4) ܗܠܟ ܘܒܪܟ ܥܠ ܚܕܝܗ ܘܐܬܒܪ. (5) ܠܗ (ܝܬܝܪ؟) ܗܘܐ ܒܡܫܒܚܘ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. (6) ܩܠܗ.

ܘܐܘܕܝܘ ܟܠܗܘܢ ܗܟܢܐ ܘܐܡܪܝܢ: ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ (ܐܫܥ
ܡܪܝܐ[1] ܚܝܠܬܢܐ: (ܕܡܠܝܢ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܡܢ ܫܘܒܚܗ
ܘܐܝܩܪܗ[2]. ܘܟܕ ܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡܐ: ܘܡܘܕܝܢ ܠܐܒܘܗܝ
ܘܠܒܪܗ. ܘܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܠܩܕܝܫܬܐ: ܕܠܥܠܡܗ
ܥܠܡܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܠܐ ܦܝܫܐ ܠܥܠܡܐ ܕܝܗܘܕܝܐ
ܡܫܝܚܐ ܢܚܘܐ ܕܝܗܘܐ ܒܝܘܡܬܐ. ܐܠܐ ܐܢܫ ܠܟܠܗܘܢ
ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܕܗܘ ܐܬܠ ܚܘܠܦܢܐ ܕܢܦܫܐ ܕܝܗܘܕܝܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܬܠܒܫ[3]: ܘܢܬܚܙܐ ܒܥܠܡܐ ܘܢܗܘܐ ܒܝܘܡܬܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܒܝܘܡܐ ܗܘ ܚܕ ܡܢ ܝܘܡܐ: ܗܘܦܟܐ ܘܗܘܘ
ܕܢܦܩܘ ܥܡ ܟܠܗ ܥܕܬܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܐܡܪܘ ܚܕܐ ܠܥܡܡܐ
ܘܐܠܐ ܢܦܩܘ ܡܢܗܘܢ: ܡܢ ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܘܕܝܢ ܠܐܠܗܐ
ܕܫܘܒܚܐ ܘܕܩܕܝܫܘܬܐ ܘܕܬܫܒܘܚܬܐ: ܕܠܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ ܐܢܫ
ܡܢܗܘܢ: ܕܢܦܩ ܒܝܘܡܬܐ ܗܢܐ ܕܝܗܘܐ ܒܚܝܠܗܘܢ. ܘܐܠܐ
ܐܢܫ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܕܥܡܐ ܗܘ: ܐܠܐ ܟܠܗ ܟܠܗܘܢ ܟܕ
ܚܙܝܢ. ܘܐܬܘ ܠܥܠܡܐ ܗܘ ܟܕ ܚܙܝܢ ܟܠܗܘܢ ܡܫܒܚܝܢ
ܠܐܠܗܐ ܘܡܘܕܝܢ ܕܩܕܝܫܐ ܩܕܝܫܐ: ܟܕ ܦܩܕܘ ܥܠ
ܐܦܝܗܘܢ: ܕܢܥܒܕܘܢ ܕܫܘܒܚܐ ܒܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܠܐ ܐܢܫ
ܡܢܗܘܢ ܢܦܩ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܘܗܘܝܢ ܗܘܘ ܘܡܫܒܚܝܢ ܥܠ
ܡܢܗܘܢ ܕܗܘܐ. ܘܒܬܪ ܗܘܐ ܒܥܕܬܐ ܐܬܟܢܫܘ ܘܕܢܚܐ
ܘܫܡܫܐ ܠܟܝܦܐ: ܘܡܢܘܪܬܐ[4] ܘܡܢܗܪܐ ܒܟܠܗ ܐܬܪܐ (ܟܠܗ

---

(1) ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ. (2) ܕܡܠܝܢ ܡܢܗ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ. (3) ܕܐܬܒܪܝ.

(4) ܕܢܚܬ.

ܝܠܠܬܐ ܗܘ ܘܐܬܦܫܩܬ[1] ܒܪܗܘܡܝܐ ܠܝܘܢܝܐ ܥܒܪܝܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘܗ ܣܘܪܝܝܐ: (ܦܫܩ ܠܗܘܢ[2] ܫܪܝܪܐ ܕܝܬܒܘܢ ܘܐܬܒܠܒܠܘ ܗܡܢܘܬܐ ܒܣܘܥܪܢܗ. ܘܟܕ ܠܒܫܘ (ܗܘܘ ܡܬܬܪܥܡܝܢ[3]: ܘܟܠܗ ܡܟܝܠ ܗܘܐ ܚܝܠܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܗܝ ܡܢ ܩܕܡ ܟܢܫܗܘܢ. ܗܠܝܢ ܕܐܬܒܪܟܘ ܡܢ ܫܪܝܪܐ[4]: ܘܐܫܬܘܕܝܘ ܕܢܣܒܘܢ[5] ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ: ܟܕ ܙܩܦܘ ܐܝܕܝܗܘܢ ܠܘܬ ܫܡܝܐ ܕܢܚܝܕܐ ܐܦ ܗܢ ܠܘܬܗ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܘܐܘܕܝܘ ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ: ܡܚܕܐ ܐܬܬܘܣܦܘ ܥܠܘܗ ܡܗܝܡܢܐ: ܠܐܠܦܐ ܚܕ ܐܢܫܐ: ܘܫܪܝܪܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܡܠܟܐ ܟܕ ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܠܥܠܡܝܢ ܥܡܕ ܫܪܝܪܐ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܒܥܒܕܐ ܐܚܪܢܐ[6] ܗܘܐ: ܠܗ ܐܢܫ ܕܢܫܟܚ ܕܢܫܩܘܠ. ܘܡܛܠ ܕܡܢ ܢܨܚܢܘܬܐ ܕܐܬܬܥܗܕܬ ܕܗܘܝܐ ܒܥܠܡܐ ܗܘܐ: ܡܚܕܐ ܕܐܝܩܪܬܗ ܢܒܝܐ ܗܘܐ: ܡܬܬܚܝܢ ܗܘܐ. ܘܐܦܠܐ ܕܝܢ ܚܒܪܝܗܘܢ ܕܒܠܗܘܢ ܐܢܫ ܐܬܐ.

ܗܘܦܪܟܐ ܕܝܢ ܒܪ ܥܡܡܐ ܒܥܝܢ (ܗܘܐ ܘܐܘܪܝܢ ܠܣܘܦܣܛܝܣ ܡܠܟܐ ܐܟܠ[7] (ܒܠܗܝܢ[8]?) ܗܠܝܢ ܐܬܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܕܥܒܕ ܐܠܗܐ ܒܐܝܕܗ ܕܫܪܝܪܐ: (ܐܦ ܐܟܠ[9] ܒܫܩܠܐ ܕܒܪ ܐܢܫܐ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܣܘܦܣܛܝܣ ܟܕ ܫܡܥ (ܐܝܟ ܒܥܬܐ ܘܫܪܐ ܐܝܟ[10]: ܫܕܪ ܘܐܝܬܝ ܘܐܘܪܝ ܠܩܕܡ. ܘܒܥܐ ܐܝܟ ܒܥܬܐ ܠܗܘ ܗܘܦܪܟܐ ܗܟܢܐ: ܕܢܘܠܐ (ܩܘܦܝܐ ܐܝܟ ܗܘ ܕܝܢ[11]

(1) ܐܬܦܫܩܬ ܘܐܬܠܡܕܬ ܘܟܬܒܗ ܗܘܘ ܕܒܝܬܗ. (2) ܦܫܩ ܐܢܘܢ. (3) ܗܘܘ ܘܡܬܬܪܥܡܝܢ. (4) ܫܪܝܪܐ. (5) ܕܢܣܒܘܢ. (6) ܐܚܪܢܐ. (7) ܠܗܘ ܡܠܟܐ ܣܘܦܣܛܝܣ ܘܐܟܠܗ ܣܘܦܣܛܝܣ ܐܟܠ. (8) ܒܠܗܘܢ. (9) ܘܐܦ. (10) ܐܝܟ ܒܥܬܐ ܘܫܪܐ. (11) ܩܘܦܝܐ ܐܝܟ ܗܘ ܠܡܠܟܐ ܗܘܐ.

ܒܬܚܘܡܐ: ܘܐܝܟ ܕܡܬܒܥܐ (ܢܨܝܒܐ ܗܘܐ ܡܪܝ)[1] ܒܐܪܥܐ ܦܪ̈ܝܫܬܐ:
ܟܕ ܢܗܪܝܢ ܡܢ ܙܠܝܩܐ ܥܡܝܩ̈ܬܐ ܕܙܝܘܗ ܒܥܒܘܕܘܬܗ: ܘܡܬܗܪܝܢ
ܠܨ̈ܗܝܐ ܝܬܝܪܐܝܬ. ܘܡܫܬܒܠܝܢ ܘܫܬܝܢ ܡܢ ܡܒ̈ܘܥܘܗܝ ܠܨ̈ܗܝܐ
ܡܗ̈ܝܡܢܐ ܘܠܓܒܠܗܘܢ ܐܝܟܢܐ ܕܟܝܢܐ: ܕܪܘܚܐ ܒܗܘܢ ܢܦܫܐ ܒܟܠܐ.
(ܘܦܠܚܝܢ ܗܘܘ ܘܡܕܒܪܝܢ ܐܢܬܬܐ[2] ܕܒܥܡܠܗܘܢ: ܘܪܕܝܢ
ܗܘܘ ܘܪܕܝܐ ܬܚܬܝܐ ܕܡܬܠܟܝܢ ܕܝܗܒ ܢܦܫܐ. ܗܠܝܢ ܗܟܝܠ
ܗܠܝܢ ܠܒܢ̈ܝܐ ܕܒܝܬܢܘܬܐ: ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ: ܗܢܘܢ
ܕܝܠܗܘܢ[3] ܘܡܫܬܡܠܝܢ ܠܡܫܪܝܬܗ[4] ܕܒܝܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ: ܗܠܝܢ
ܗܒܝܫܐ[5] ܘܐܬܩܢܬ ܕܠܥܠܡܝܢ ܡܩܒܠܝܢ. ܒܗܠܝܢ ܗܟܝܠ
ܐܬܢܛܪܬ ܡܢ ܙܕܩܐ ܡܫܘܚܬܐ ܒܗܘܢ ܡܠܟܘܬܗ: ܐܬܚܬܡܬ
ܒܬܪܬܝܢ ܕܡܢܝܢ: ܘܐܬܓܠܝܬ[6] ܒܚܣܕ ܢܘܗܪܐ[7]: ܘܡܪܝ ܐܘܓܝܢ
ܕܝܠܗ ܡܢ ܡܢܝܢ: ܘܢܦܩܬ ܒܫܡܐ ܕܟܣܝܘܬܗ ܘܐܬܒܪܟܬ. ܘܟܠܗܝܢ
ܘܡܫܒܚܝܢ (ܠܗ ܕܢܛܪܢ[8] ܒܫܪܪ ܡܪܝ: ܐܡܝܢܐ ܕܝܠܝܕܘܬܐ
ܚܝ̈ܐ ܐܝܟ ܒܠܗ ܐܘܚܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ. ܘܒܢ̈ܘܗܝ ܕܐܝܣܪ
ܕ̈ܡܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܢܦܫܐ ܡܢܣܝܐ: ܐܬܩܢܘ
ܒܗܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܥܡܝܢܬܐ: ܒܬܠܡܝܕܘܗܝ ܥܡܝܩܐ ܕܠܘܬܗ
ܢܫܬܐ. ܗܠܝܢ (ܚܒܪܐ[9]؟) ܡܫܬܒܚܝܢ ܡܠܟܐ ܘܪܒܐ
ܠܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܕܢܛܪܢ ܥܠ ܡܠܟܘܬܗ.
ܒܫܢܝܢ ܘܫܥܬܐ (ܡܫܝܚܐ ܠܡܪܝ[10]؟) ܒܢܝܢ ܡܢ ܩܕܡܝܢ ܟܕ

---

(1) ܗܘܐ. (2) ܘܡܕܒܪܝܢ ܐܢܫ̈ܐ. (3) ܗܘܝܢ. (4) ܠܡܫܬܩܠܘ.
(5) ܗܒܝܫܐ. (6) ܘܐܬܓܠܝ. (ܘܐܬܓܠܝܘ). (7) ܐܢܫ ܕܝܗܒ ܘܐܬܚܡ ܒܥܠܡܐ.
(ܐܢܫ ܕܝܗܒ ܘܐܬܚܡܠܘ؟). (8) ܠܗܘܢ ܕܢܛܪܘܢ. (9) ܚܒܪܐ. (10) ܕܩܕܡܝܐ ܡܫܟ.

ܒܫܡܝܢ ܠܥܠܡ: ܐܝܟܢܐ ܡܫܒܚܢܐ: ܘܡܪܝ ܝܘܢܢ: ܘܡܪܝ ܫܡܥܘܢ:
ܘܡܪܝ ܚܣܝܕܐ: ܘܡܪܝ ܐܘܓܐ: ܘܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܘܡܪܝ
(ܒܘܫܢܐ[1] ؟): ܘܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ: ܘܡܪܝ ܝܘܣܦ: ܘܡܪܝ
ܐܝܣܚܩ: ܘܡܪܝ (ܬܐܘܪ[2] ؟): ܘܡܪܝ ܐܘܠܘܓܝ: ܘܡܪܝ
(ܒܪ ؟) ܫܡܫܐ: ܘܡܪܝ ܚܒܝܒ[3]: ܘܡܪܝ ܒܘܠܐ: ܘܡܪܝ ܡܘܫܐ:
ܘܡܪܝ ܒܪ ܚܕܒܫܒܐ: ܘܡܪܝ ܕܘܡܛܝܐ[4]: ܘܡܪܝ ܫܒܠܘܢܐ[5]:
ܘܡܪܝ ܦܝܠܘܣ: ܘܡܪܝ ܐܫܥܝܐ: ܘܡܪܝ (ܒܪ ܟܪܘܡ[6] ؟):
ܘܡܪܝ ܐܒܝܠ[7]: ܘܡܪܝ ܐܒܪܗܡ: ܘܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܩܫܝܫܐ: ܘܡܪܝ
(ܫܘܒܚܐ[8] ؟): ܘܡܪܝ ܠܝܘܢܛܝܣ: ܘܡܪܝ ܣܘܪܝܢ: ܘܡܪܝ
ܐܣܛܦܢܘܣ: ܗܠܝܢ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܥܠܝܗ ܐܢܫ̈ܐ ܕܥܡ ܒܫܡܝܢ:
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܐܬܩܪܝ ܠܝ ܡܠܟܐ ܕܝܘܢ̈ܝܐ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܠܒܪ ܗܘܐ
ܒܫܢ̈ܐ: (ܕܡܠܟ ܗܘܐ[9] ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܒܝܬ ܪ̈ܗܘܡܝܐ ܡܢ ܒܬܪ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ[10]
ܕܝܢ ܦܬܐ: ܘܡܫܬܡܫ ܗܘܐ[11] ܡܠܟܐ ܕܣܘܪܝܐ[12] ܠܐܬܪܐ. ܘܥܒܕ
ܩܪܒܐ ܕܝܘܡܬܐ ܥܡ ܥܕܬܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ ܕܝܘܡܬܗܘܢ[13]: ܘܟܕ (ܒܝܘܡܬܗ
ܘܡܫܘܒܚܘܬܗ[14] ܕܐܬܠܒܫܬܐ. ܘܟܕ ܗܟܢ ܐܬܐ ܗܘܐ ܩܪܒܐ
ܒܡܠܟܗ: ܒܢܝܢ[15] ܘܦܩܕ ܠܡܠܟܗ: ܟܕ ܠܐ ܡܢܨܚ
(ܡܬܟܬܫ ܗܘܐ[16]). ܘܡܝܬܪ ܐܬܚܝܠ ܕܝܠܗ: ܘܐܬܐ ܐܝܟ
ܩܕܡ ܣܝܦܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܩܪ̈ܒܐ ܕܐܬܐ ܥܒܕ ܗܘܘ: ܠܐ ܗܘܐ

---

(1) ܒܣܘܢܐ. (2) ܬܐܕܪ. (3) (ܚܒܝܒܐ ؟). (4) (ܘܡܪܝ ܚܕܒܫܒܐ ܕܘܡܛܝܐ ؟).
(5) (ܫܒܠܘܢܐ ؟). (6) ܒܪܟܪܘܡܐ. (7) (ܘܡܪܝ ܐܒܝܠ ܒܪ ܟܪܘܡܐ ؟).
(8) ܫܘܒܚ. (ܘܡܪܝ ܠܝܘܢܛܝܣ ܕܫܘܒܚܐ ؟). (9) ܕܝܠܗ. (10) ܩܘܣܛܢܛܝܢܐ.
(11) ܘܡܫܬܡܫ. (12) ܕܣܘܪܝܐ. (13) ܕܝܘܡܬܗܘܢ. (14) ܘܫܘܒܚܐ ܗܘ
(15) ܘܡܢ ܥܠܡ (16) ܡܫܬܡܠܝܐ ܗܘܐ ܠܗ.

ܒܬܪ ܙܒܢܐ ܡܢ ܫܢܝܐ ܕܡܬܡܕܒܪ ܗܘܐ: ܕܐܬܒܢܝ ܥܘܡܪܘܗܝ ܘܐܬܒܢܝܬ ܒܗ ܒܫܢܝܐ. ܐܝܟ ܒܠܗܘܢ ܒܥܕܢܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܒܟܢܫܐ ܗܘܘ: ܕܐܝܟܢܐ ܫܠܝܐ ܗܘܘ. ܡܬܒܥ ܗܘܐ ܒܬܪ ܕܘܟܬܐ[1] ܡܢܗ ܕܡܕܒܪܐ: ܡܛܠ ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ ܐܬܟܢܫܘ ܗܘܘ ܘܡܕܒܪ ܕܟܠܗܘܢ ܐܬܕܒܪܘ ܗܘܘ. ܘܟܕ ܩܪܒ ܠܡܬܡܠܝܘ ܙܒܢܐ: ܟܕ ܐܬܐ (ܡܢ ܫܡܝܐ[2] ܐܡܝܢ ܕܡܫܠܠ ܒܗܘܢ[3]. ܡܬܒܥ ܗܘܐ ܒܬܪ ܡܢ ܐܢܫܐ[4]: ܡܛܠ ܕܐܬܪܐ ܩܕܝܫܐ ܟܕ ܒܥܝܢ ܗܘܘ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܫܡܝܐ: ܡܬܚܫܒ ܗܘܬ ܕܢܗܘܐ ܐܝܟ ܩܕܝܫܐ. ܘܡܛܠܗܕܐ: ܐܝܟ ܕܝ ܕܡܬܒܥܝܐ ܘܐܬܕܡܝܐ: ܠܐ ܡܕܟܪܐ ܗܘܬ ܠܐܢܫ ܕܢܗܘܐ ܠܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܐܝܟ ܕܝ ܡܢ ܐܢܫܐ.

ܘܟܕ ܒܥܕܢܐ ܩܕܝܫܬܐ ܟܕ ܗܘܐ: ܫܡܥܝܢ ܐܚܐ ܠܘܬ ܢܦܫܗ ܕܡܪܝ. ܫܡܥܝܢ ܐܡܪܬ ܐܢܐ ܡܬܚܫܒ ܕܐܬܐ ܡܢܗ: ܘܐܦ ܕܡܢܐ ܗܘܝܬ ܦܪܘܩܢܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܐܦܩܘܗܝ ܐܢܬ ܕܡܢ ܦܪܨܘܦܐ ܕܟܠܗ ܐܢܫܘܬܐ: ܕܐܬܐܡܪ ܠܟ ܡܠܬܐ ܕܦܪܘܩܘܬܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܫܡܝܐ ܩܕܝܫܬܐ ܟܕ ܡܕܡܪ: ܐܡܪ ܕܐܬܐܡܪ ܠܟ: ܕܚܘܝܐ ܡܢܗ ܕܡܘܬܐ: ܘܢܦܩܬ (ܡܢ ܚܕܐ ܡܢ ܬܪܬܝܗ[5]؟) ܝܘܡܐ ܚܕ ܘܚܘܕܪܐ: (ܘܡܢ ܐܣܟܡܐ[6] ܢܦܩܬ ܦܪܘܩܐ. (ܘܡܬܚܫܒ ܝܘܡܐ ܗܘ ܘܚܘܕܪܐ ܕܐܬܓܠܝ ܕܗܘܝܐ[7] ܬܫܥܝܬܐ ܕܝܠܗ: ܘܗܦܟ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܡܢܗ. ܘܠܦܪܘܩܐ ܟܕ ܘܠܘܬܗ ܕܡܬܚܙܐ ܕܝ ܫܡܝܐ ܗܘܬ: ܘܐܬܡܢܝܗ ܕܡܫܠܠ ܟܕ ܗܘܬ. ܗܝ ܕܝܢ ܐܡܪܗ: ܠܡܫܝܚܐ

(1) ܚܘܪܒܐ. (2) ܡܢܗܘܢ. (3) ܐܘ ܕܐܬܐܡܪ ܡܢܗ. (4) ܕܗܢܐ. (ܐܢܫܐ). (5) ܚܕܐ ܡܢ ܬܪܬܝܗ. (ܡܢ ܥܠܡܐ). (6) ܘܡܣܟܡܐ. (7) ܗܘܬ ܠܗ.

ܐܬܦܠܛܘ ܡܢ ܦܘܡܗ ܕܐܪܝܐ: ܟܕ ܡܕܒܚܝܢ ܐܕܒܪܘܗ. ܘܡܢܗ
ܗܘ ܚܝܘܬܐ: ܘܐܬܦܨܝ ܡܢ ܟܪܣܗ ܕܫܘܬܦܘܬܐ ܗܝܟܠܢܝܬܐ ܘܡܘܬܐ:
ܘܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܕܢܚܘܢ[1] ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܗܘܐ ܟܕ ܐܬܐ ܚܕ ܡܢ
ܠܝܬ ܡܢܗܘܢ: ܘܠܡܬܒܥ ܚܝܠܐ ܕܥܘܕܪܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܫܬܒܩ
ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ[2] ܒܡܕܢܚܐ. ܗܟܢ ܐܡܪ ܠܝ ܡܢܕܥܬܐ: ܕܐܡܪ
ܐܬܐ ܐܘ ܒܢܝ: ܕܥܬܝܕ ܒܝܠܕܘܬܐ ܕܥܘܗܕܢ ܥܘܦܐ ܥܠ ܥܒܘܕܐ.
ܐܠܐ ܡܢܝ ܐܢܐ ܫܘܘܕܝܘ: ܠܐ ܡܢܘܝܐ ܗܘ ܒܡܕܒܪܝܘ. ܐܠܐ
ܒܫܝܢܘܬܐ ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܗܘ ܡܬܒܪܟܢܐ: ܟܕ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܕܐܪܥܐ.
ܘܟܬܒ ܘܒܢܐ ܥܕܬܐ: ܐܚܪܢܐ ܗܘܬ ܫܠܡܘܬܐ ܐܬܒܢܝܬ ܒܟܠܗ:
ܘܥܘܗܕܢܐ ܕܒܢܐ ܐܢܫ ܥܠ ܬܘܩܢܐ ܥܕܬܐ. ܗܕܐ ܕܝܢ
ܐܬܥܒܕܬ: ܒܫܢܬܐ ܕܒܗ ܗܘܬ ܠܥܡܘܕܐ[3]. ܘܟܕ ܝܠܦܘ ܟܬܒܐ
ܘܒܢܐ ܥܕܬܐ ܦܘܫ ܡܠܟܐ ܡܪܘܡܝܐ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ:
ܕܐܬܒܢܝ ܒܗܘܢ ܐܣܟܝܡܐ[4] ܟܕ ܡܠܟܘܬܐ ܘܚܐܪܘܬܐ:
ܡܬܩܠܣܐ ܕܐܠܗܐ ܕܫܠܡܐ. ܘܐܬܒܢܝܘ ܒܗܘܢ ܐܣܟܝܡܐ
ܐܦܣܩܘܦܐ[5].

ܐܠܐ ܟܕ ܘܥܕ ܕܝܬܒ ܠܡܠܟܐ: ܕܩܕܡ ܥܒܕܐ ܗܢܐ ܩܕܝܫܐ:
ܕܐܬܚܙܝ ܟܕ ܐܬܝܠܕ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܕܒܝܬ ܢܘܚܐ.
ܐܬܡܠܟ ܗܘܐ ܒܗ ܒܫܢܬܐ: ܘܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ ܐܘܪܚܗ ܡܕܝܢܬܐ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ (ܗܘܬ ܠܡܕܝܢܬܐ[6]. ܫܢܝܢ ܗܘܐ

(1) ܕܢܚܘܢ. (ܕܢܚܘܢ). (2) ܢܦܩܬ. (3) ܠܥܡܘܕܐ. (4) ܐܣܟܝܡܐ.
(5) ܐܦܣܩܘܦܐ: ܡܪܝ ܐܦܣܩܘܦ ܘܡܪܝ ܐܦܣܩܦ. ܘܐܬܬܪܝܣ ܦܪܘܣܘܦܐ ܕܦܘܩܕܢܐ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܒܝܬ ܕܐܘܒܐ ܕܢܝܚ ܒܠܘܩܒܠ ܘܐܬܩܒܠ ܠܡܪܝ ܘܐܢܫ (ܘܐܢܫ؟).
(6) ܕܐܬܚܙܝ.

ܟܒܪ ܡܢ ܩܕܡ ܫܒܘܥܐ ܕܩܝܡܬܐ: ܐܝܟ ܕܝܕܝܥܐ ܠܟܠܢ (ܘܠܓܠܝܘܢ
ܐܢܝܢ. ܡܛܠ ܕܫܠܝܚܐ ܡܢܗܘܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܕܢܣܒܘܢ
ܦܓܪܗܘܢ ܒܗ ܒܫܒܘܥܬܐ: ܘܠܐ ܫܒܩܝܢ ܗܘܘ ܠܟܪܐ ܡܢ
ܒܘܣܝܡܗܘܢ[1]. ܘܡܢ ܕܐܬܒܗ ܘܐܬܚܙܝܘ ܥܡ ܣܓܝܐܐ ܡܠܟܐ:
ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܬܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ: ܕܫܘܒܩܢܐ ܐܝܬ ܠܝ: ܕܬܗܘܐ
ܕܫܪܝܐ ܐܠܗܐ: ܕܐܬܥܪܩ[2] ܕܡܘܬܢܐ ܘܟܘܪܗܢܐ ܡܬܚܒܫܢܐ ܕܒܟܘܠܗ
ܣܓܝܐܐ. ܐܠܐ ܟܕ ܗܘܐ ܕܐܠܗ ܡܢܟܐ ܕܢܦܫܗܘܢ ܡܟܠ: ܕܐܡܪ
ܡܢܝ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܠܫܘܒܚܐ ܕܫܠܡܘܬܗܘܢ. ܡܕܝܢ ܟܕ:
ܕܟܠ ܚܕ ܕܐܬܓܠܝ (ܡܢ ܡܪܝ)[3] ܡܬܒ ܠܟܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ
ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܐܦܝܣܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܢܣܘܩ ܗܘܐ
ܫܡܥܘܢ ܠܐ ܡܫܬܚܠܦ[4]: (ܡܛܠ ܕܫܒܘܥܬܐ ܗܝ. ܘܕܢܫܒܩ
ܫܒܘܥܬܐ ܐܘ ܥܘܒܕܗ: ܠܐ ܘܠܐ[5]. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܐ ܠܗܘܢ:
ܚܕ ܡܢ ܡܠܟܐ. ܘܗܘ ܡܪܢ ܚܙܝ ܟܘܪܗܢܐ ܕܒܟܠܗ:
ܘܐܬܬܘܡ ܒܠܒܗ ܕܢܬܐ. ܗܢܝܐ ܕܐܦ ܐܢܐ ܡܟܝܠ ܐܢܐ ܟܗ.
ܘܒܕܘܟܬܐ ܗܝ ܕܟܠܗ ܬܠܡܝܕܐ (ܡܬܟܢܫܝܢ ܡܬܩܝܡܝܢ ܗܘܘ[6]:
ܘܕܒܢܝܐ ܕܐܚܝܢܐ ܡܬܩܒܠܝܢ ܗܘܘ: (ܘܩܢܝܢܐ ܕܒܘܠܦܢܐ ܥܡ
(ܘܡܪܝܐ*?) ܥܕܬܐ ܡܫܒܚܢ ܠܫܡܝܐ: ܘܩܕܡܝܐ ܕܐܚܝܢܐ ܘܐܡܪ
ܕܡܢ ܡܬܠܘܢ ܕܩܕܡ ܦܓܪܐ ܢܦܫܐ: ܟܠܗ ܕܝܢ ܒܕܘܟܬܐ
ܗܝ: ܕܟܠܗ ܒܗ ܘܥܡ ܕܢܦܫܬܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܡܬܥܒܕܝܢ

(1) Desunt in Cod. Lond. (2) ܕܐܬܥܩܪ. (3) ܠܡܪܐ. (4) (ܡܫܬܚܠܦ ܕܘܟܬܐ .ܐ. ܦܬܓܡܐ 446). (5) Desunt. (6) ܡܬܟܢܫ ܗܘܘ. * ܘܡܪܝܐ.

ܗܘܘ[1]: ܡܕܝܢܬܐ ܩܕܝܫܐ ܐܬܬܚܝܕܬ: ܘܐܪܥܐ ܩܕܝܫܬܐ
ܐܬܬܪܝܡܘ[2]: ܘܩܛܠܐ ܕܣܘܓܐܐ ܠܐܠܗܐ ܗܘܐ ܐܫܬܡܥܘ[3]:
ܘܥܢܝܢܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܗܘܐ ܐܬܬܢܝܚ. ܘܗܢܝ ܕܡܫܬܥܝܢ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܘܬ ܕܫܡܝܐ: ܬܘܪܐ ܗܢܐ ܡܬܩܕܫܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܗܢܐ
ܐܬܦܠܓ ܘܗܢܐ ܐܬܬܠܡܕ: ܡܢ ܒܬܪ ܕܡܛܐ ܩܕܝܫܐ ܦܪܝܩ ܒܪܝܫܗ
ܕܝܘܡܐ ܡܠܟܐ ܘܐܙܠ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܐܡܪ:
(ܓܠܐ ܠܟܠ ܠܟܠܗܘܢ ܘܒܟܐ ܡܢ ܡܪܝ: ܕܗܠܝܢ ܕܐܬܡܪܬܘܢ
ܗܟܢܐ ܐܬܬܩܛܠܝܢ[4].

(ܘܩܡ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܒܬܫܡܫܬܐ ܘܫܪܝ[5]
ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܠܘܝ ܡܢ ܟܠܗ ܐܘܡܬܐ ܕܥܡܗ ܠܒܝܬ ܐܠܗܐ.
ܘܩܒܠ ܐܢܘܢ: ܘܐܡܪ ܐܢܘܢ ܕܢܬܦܢܘܢ ܠܒܝܬ ܐܒܗܝܗܘܢ. ܗܘ
ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܢܚܐ ܕܢܦܩ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܡܩܪܒ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ ܡܢ
ܡܠܟܘܬܗ ܕܒܢܝܢܫܐ ܘܐܦ ܡܢ ܚܛܗܐ: ܕܐܬܐ ܒܫܘܠܛܢܗ ܒܥܕܢ
ܗܘܘ: ܕܐܝܟܐ ܐܡܪܝܢ ܐܢܫܝܢ ܐܬܐܘ ܕܡܠܟܐ ܕܝܠܢܐ ܗܘܐ ܒܟܠܗܝܢ؟
ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ ܗܟܢܐ ܘܐܬܐ ܕܡܠܟܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ
ܥܒܕ ܒܥܕܢܐ ܠܠܝܠܝܐ. ܘܟܕ ܗܘܘ ܗܟܢܐ ܥܠܡܐ ܒܠܝܠܝܐ: ܩܡ
ܩܕܝܫܐ ܘܥܒܕ ܫܘܒܚܐ[6] ܕܡܫܝܚܐ ܒܠܒܗ: ܘܐܩܦ ܠܒܪ
ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܗܐ ܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ ܐܬܚܙܝ ܠܩܕܝܫܐ:
ܒܕܡܘܬ ܓܒܪܐ ܒܥܝܢܐ ܢܘܗܪܐ: ܘܩܪܒ ܘܫܐܠ ܒܫܠܡܗ[7]

---

(1) ܒܕܘܟܬܐ ܕܐܝܟ ܗܢܐ. (2) ܐܬܬܪܝܡܘ ܗܘ. (3) ܐܫܬܡܥܘ. (4) ܠܝܬ ܗܘ ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܡܢ ܗܢܐ ܬܘܪܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܢܢ ܕܗܟܢܐ ܐܬܬܩܛܠ. (5) ܘܡܫܬܪܝܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܗܘܐ. (6) ܫܘܒܚܐ. (ܫܘܒܚܐ؟). (7) ܒܫܠܡܗ.

ܕܡܕܝܢܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟܢܐ (ܕܡܬܩܪܐ ܢܨܝܒܝܢ)[1]؟ ܐܡܪ
ܠܗ ܡܠܐܟܐ: ܐܝܕܐ ܗܝ[2] ܕܡܫܬܘܕܥܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ ܠܘ
ܕܦܢܝܬ ܡܕܢܚܐ: ܘܐܠܦܘܗܝ ܢܛܪ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ
ܐܡܪ ܠܗ: ܡܪܝ[3] ܗܘܠܝܢ ܒܪܘܚܐ ܠܐܘܪܚܐ ܕܦܫܝܛܐ ܐܬܐ. (ܠܐ
ܕܝܢ ܐܬܦܪܫ ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܝܘܡܐ ܕܒܘܣܡܐ: ܡܛܠ ܕܦܓܪܝܗ
ܕܣܢܐܐ ܐܬܢܘܚ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܡܬܝܩܕ ܗܘܐ ܒܦܘܡܗ، ܒܟܘܪܗܢܐ
ܕܟܠ ܕܝܠܗ)[4]. ܘܗܝܕܝܢ ܐܙܠ ܒܪܘܚܗ ܡܠܐܟܐ ܒܪܘܚܐ ܠܓܒܗ
ܕܬܟܝܢܘܬܐ ܕܐܝܣܛܘܦܘܣ[5] ܕܣܝܡܐ: ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܗܕܐ ܗܝ
ܕܘܟܬܐ ܕܡܕܢܚܐ. ܘܠܡܢ ܟܡܘܗ ܣܘܟܠܐ[6] ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܘܡܫܒܚ
ܒܠܗܘܢ ܐܬܪܘܬܗ: ܘܦܠܚ ܒܝܫܬܗ[7].

ܒܗ ܒܗܕ ܒܪܗܐ ܘܬܠܬܐ ܐܬܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ
ܡܝܠܝܣ[8]. ܘܟܕ ܚܙܝܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܬܒܝܬ ܕܐܡܪ
ܒܥܝܢܘܗܝ ܕܡܕܢܚܐ: ܚܕܝܘܬܐ ܪܒܬܐ ܐܬܡܠܝ. ܘܚܙܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܕܢܦܩܝܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܒܬܪ ܐܬܪܗ: ܘܝܕܥ ܐܢܘܢ ܒܕܘܟܬܐ
ܒܥܝܢܐ[9] ܕܡܕܢܚܐ. ܡܛܠ ܕܠܡܐ ܗܘܐ ܟܡܘܗ[10] ܡܕܡ: ܐܠܐ
ܐܢ ܣܘܟܠܐ ܘܐܘܠܨܢܐ. ܘܡܢ ܒܬܪܟܢ ܫܠܝܚ ܠܘܬ ܡܕܝܢܬܐ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܐܓܪܬܐ ܕܚܘܒܗܘܢ ܘܐܙܠ ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܘܬܗ.
ܫܠܝܚ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܥܘܡܪܐ ܕܡܕܒܪܐ: ܘܐܬܟܬܒ ܥܠܘܗܝ ܐܢܘܢ
ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܡܢ ܡܪܝ ܡܝܠܝܣ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܫܠܡܘ ܠܚܕܕܐ:

---

(1) ܕܡܬܩ ܢܨܝܒ. (2) ܐܝܕܐ ܗܝ. (3) ܡܚܝܢ. (4) Desunt in Cod. Lond.
(5) ܕܐܝܣܛܘ ܐܝܣܛܘܦܘܣ. (6) ܡܕܢܚܐ. (ܡܕܢܚܐ؟). (7) ܒܥܡܗ. (8) ܡܝܠܝܣ
(ܡܝܠܝܣ؟ ܕܘܟܬܐ .ܕ. ܦܘܬܐ. 266.). (9) ܠܥܝܢܬܐ. (ܠܥܝܢܬܐ؟). (10) ܠܗ.

ܐܡܪ ܠܗ ܗܕܝܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܕܫܠܡ ܠܟ ܓܒܪܐ ܕܐܠܗܐ:
ܕܠܐ ܢܦܩܬ ܐܝܬܐ ܒܐܘܪܚܐ ܕܝܡܢܝܬܐ. ܗܐ ܓܒܪ ܚܝܠܐ ܐܝܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ:
ܘܡܩܝܡ ܐܝܬܐ ܠܗ ܠܦܦܐ: ܗܘ ܕܡܚܒܒ ܦܛܪܝܪܟܐ ܒܡܕܝܢܬܐ:
ܥܠ ܐܦ̈ܐ ܟܠܗܘܢ ܒܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܫܡܫ
(ܠܡܚܣܝܢܘܬܗ ܘܠܟܗܢܘܬܗ ܕܝܗܒܠܗ ܐܠܗܐ: ܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܡܫܒܚܐ ܡܢ ܐܠܗܐ[1].

ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܠܗ ܡܪܝ ܡܝܠܐܘܣ: ܕܫܠܡ ܠܟ ܗܕܝܐ
ܕܐܝܬܝܗܒܬܐ: ܕܫܘܒܚܗܘܢ ܠܝܘܡܐ ܠܐܚܪܐ ܕܐܬܐ[2] ܕܐܬܐܘܬ
ܥܠ ܥܕܬܐ: ܘܐܬܒܨܝܬ (ܒܬܘܩܢܗ ܘܒܐܒܕܢܐ[3] ܕܐܠܗܘܬܗܘܢ
ܠܒܗܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܥܕܝܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܡܢ ܐܝܟܐ
ܝܕܥܬ ܐܢܐ: ܕܗܕܐ ܚܘܕܐ ܐܬܚܙܝܬ ܠܝ؟ ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ
ܡܪܝ ܡܝܠܐܘܣ: ܗܘ ܕܓܠܐ ܠܟ ܗܠܝܢ ܕܝܠܝ: ܗܘ ܐܘܕܥܢܝ
ܗܠܝܢ ܕܝܠܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܕܝܐ: ܚܘܒܟ ܢܣܒ[4] ܡܪܝ
ܡܝܠܐܘܣ: ܕܢܚܙܐ ܘܢܦܠ ܕܒܗ ܡܕܡ ܐܝܬܐ ܕܐܬܐܐ ܕܦܪܘܩܐ[5]:
ܒܝܡܘܢ ܦܘܠܘܣ ܡܢ ܐܝܢ̈ܐ ܒܐܕܪܐ. ܐܬܐ ܕܝܢ ܠܕܝܪܐ:
ܘܐܬܩܪܒ ܐܬܐ ܥܠ ܡܪܗ: ܘܐܬܦܩܕ (ܒܠܝܠ ܘܒܐܝܡܡܐ[6]. ܗܘ
ܕܝܢ ܥܕܝܬܐ ܡܪܝ ܡܝܠܐܘܣ ܡܚܘܐ ܗܘܐ ܒܗܠܝܢ ܕܐܡܪ ܠܗ
ܗܕܝܐ ܘܗܘܐ. ܘܡܢ ܕܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܝܘܡ ܬܠܬܐ: ܢܦܩ ܫܠܡܐ
ܠܗܕܝܐ ܘܠܓܒܪܗ ܢܣܒܗ. ܘܐܫܟܚܗ ܡܢ ܚܘܡܪܐ: ܘܡܫܝܚܗ
ܡܘܡܪܐ ܘܢܛܠܝܗ: ܘܒܠܡܬܢܝܗ ܥܡ ܥܡܗ. ܘܐܡܪ ܠܝ: ܕܝܬܝܪ

---

(1) ܠܡܚܣܝܢܘܬܗ ܚܣܝܐ. (2) ܕܟܪܐ. (3) ܐܦ ܒܬܘܩܢܐ. (4) ܐܚܘܟ ܘܢܣܒ. (5) ܕܒܗ ܕܐܡܪܐ. (6) ܒܠܝܠܐ ܕܚܕܐ ܕܘܟܬܐ.

ܚܠܦ ܕܐܫܬܡܫܬ ܕܫܘܡܠܝܗ̇ ܒܬܪ ܡܪܢ. ܡܛܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܝܐ: ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܢܬܠ ܠܟ ܚܘܝܢ ܐܬܬܗܘܢ ܠܝ. ܘܒܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܐܬܐܣܝܘ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܐܫܬܐܠܝ ܦܫܝܩ ܡܢ ܛܘܪܐ: ܐܡܪ ܠܝ ܐܚܘܢܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܣܒܪܘ ܒܢܝ ܒܗܕܐ ܐܚܘܢܐ ܕܐܬܓܠܝܬ ܠܟܝܢܐ: ܕܡܫܟܚ ܡܬܬܪܝܨ ܟܕ ܡܠܐ ܚܝܘܬܐ: ܕܐܬܘܠ ܝܗܒ ܣܟܠ[1] ܡܪܢ!

ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܡܪܝ ܡܝܠܝܘܣ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ: ܟܠ ܕܐܬܚܙܝܘ ܠܦܦܐ ܕܬܘܠܥܐ. ܘܡܢ ܕܚܙܐܘܗܝ: ܩܪܒ ܠܗ ܡܟܬܫܢܘܬܐ ܟܠ ܐܝܕܝܐ ܕܡܕܝܢܬ ܡܕܝܢ: ܕܟܠܐ ܐܟܣܢܝܐ ܡܩܪܒܐ ܗܘܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܦܩܕ ܠܗ ܦܬܓܡܐ ܟܠ ܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܐܬܬܐܡܪ ܠܗ ܡܢ ܐܚܘܢܐ: ܕܡܢ ܐܝܟܐ ܠܟ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܐܢܬ ܠܝ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܡܝܠܝܘܣ: ܟܝܬ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܢܫܩܗ. ܘܗܟܢ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܐܬܕܪܫܘ ܕܦܦܐ: ܘܩܪܒ ܐܢܫܐ ܗܘ ܦܪܘܣܘ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܩܝܡ ܐܦܝܣܩܘܦܐ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܡܪܝ ܡܝܠܝܘܣ ܟܕ ܚܙܐ ܒܗ ܒܦܦܐ: ܐܘ ܟܝܢܐ ܡܪܕܘܬܐ: ܠܡܢܐ ܡܢܝܐ ܐܢܬ؟ ܘܠܗܝܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܩܝܡ ܡܫܡܫ ܒܩܪܬܐ: ܘܩܝܡ ܡܬܕܪܗ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܗܘܐ ܟܠ ܩܝܡ ܚܘܠܡܢܐ.

ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܡܝܠܝܘܣ ܐܙܠ ܘܢܦܩ ܠܐܬܪܗ[2]: ܘܫܪܝ ܗܘܐ (ܒܘܠܡܪܐ ܦܘܠܚܢܐ ܐܝܟ ܥܠܝܡܐ ܒܟܠ ܐܬܪܐ[3] ܕܡܬܥܒܪ ܗܘܐ: ܘܫܘܠܡܝܐ ܕܘܪܒܐ ܫܪܝ ܗܘܐ ܡܪܢ ܠܒܢܝܢܫܐ ܒܢܝܘܬܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܠܐܬܪܗ: ܐܬܩܒܠ ܒܬܪ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܪܐ

(1) ܟܕ. (2) ܠܐܬܪܐ. (3) ܒܢܝܢܐ ܦܘܠܚܢܐ ܒܟܠ ܚܕ (ܟܕ؟).

ܡܢ ܡܫܒܘܚܬܐ: (ܕܗܐ ܠܟ ܡܫܠܡ ܠܟܠܗ ܐܬܪܐ[1]. ܗܝܕܝܢ
ܦܩܕ: ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܘܢܬܐܡܪܘܢ ܠܡܕܝܢܬܗܘܢ. ܘܢܬܚܬܡܘܢ
ܡܕܝܢܬܗܘܢ: ܟܕ ܢܣܒܘܢ ܐܢܘܢ ܘܟܠܗܘܢ ܒܢܝ̈ܫܐ.
ܘܟܕ ܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܡܫܒܘܚܬܐ ܘܡܗܝܡܢܘܬܐ: ܘܡܬܡܠܟܝܢ (ܗܘܘ
ܠܗ[2] ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܗܐ ܚܕܬܐ ܐܚܝܕܗ ܠܟܠܗ ܐܬܪܐ:
ܘܢܗܘܐ ܠܟܝܢܐ ܘܠܒܢܝ̈ܢܐ ܡܢܗ[3]. ܗܝܕܝܢ ܫܐܠܗ (ܗܘ ܠܐܢܫܐ
ܟܕ ܐܡܪ: ܕܐܝܟܘ ܡܕܝܢܬܐ[4] ܕܐܝܬܘ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܠܡܫܒܘܚܬܐ
ܘܠܗܝܡܢܘܬܐ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܝܟܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܠܐܝܬ
ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܐ. ܡܛܠܠܝܗ ܕܡܠܟܐ ܡܕܝܢܬܗ ܐܝܬ ܐܢܐ: ܘܗܝܕܝܢ
ܒܝܬܗܘܢ ܐܡܪܝܢ. ܘܐܦ ܠܝ: ܝܕܥܝܢ ܕܝܠܕܐ ܐܝܟ (ܕܫܘܠܛܢ
ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ[5] ܘܬܘܕܝܬܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܟܕ ܐܚܝܕܗ
ܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܠܝ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܗܠܝܢ ܗܘ ܡܕܘܢܝܐ ܠܐ
ܗܘܐ: ܢܠܐ ܠܒܝ ܕܢܦܠܬ ܘܐܫܬܢܝ: ܘܩܡ ܥܠ ܪ̈ܓܠܘܗܝ:
ܘܫܡܥ (ܗܘܐ ܘܚܙܐ ܡܢ ܫܡܝܐ[6]: ܘܐܚܝܕܘܗܝ ܠܩܕܝܫܐ
ܡܢ ܒܝܬܐܣܝܪܐ: ܘܐܫܠܡܗ ܠܟܠܗ ܫܠܝܛܐ. ܘܩܡ ܗܘܐ
ܢܦܩ ܕܗܐ ܕܝܢܐ: ܘܫܡܥ ܐܦ ܗܘ ܫܠܝܛܐ ܕܐܬܪܐ
(ܦܩܘܕܐ: ܘܢܦܩ[7] ܠܩܕܝܫܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܗܘܢ: ܡܢ ܒܝܬܗ
ܘܡܕܝܢܬܐ ܠܫܝܢܐ. ܘܒܗܕܐ ܘܗܐ ܗܘܐ ܒܟܠܗ ܕܗܐ ܐܬܪܐ.
(ܗܝܕܝܢ ܦܩܕ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܟܕ ܗܘ ܢܦܩ ܥܠ ܐܪܥܐ

(1) ܕܒܟܠ ܕܘܟܝܢ ܐܬܚܬܡܘ ܠܗܘܢ ܠܗ. (2) ܠܗ ܒܠܗܘܢ. (3) ܡܢ ܠܗܘܢ. (4) ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܢ ܦܘܩܕܢܐ. (5) ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ. (6) ܫܡܝܐ. (7) ܦܩܘܕ ܫܠܝܛܐ.

ܒܕܡܘܬܗܘܢ ܘܐܡܪ: ܟܠ ܕܪܚܡ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܚܝܠܘܬܝ ܒܕܘܒܪܐ ܒܝܬܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܡܫܝܚ ܠܗܘܢ ܡܪܢ ܠܡܐܡܪ ܒܗܢܐ ܡܠܬܐ[1] ܡܢ ܐܝܕܝ ܣܓܝܐ̈ܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ ܗܘ ܩܕܝܫܐ: ܘܠܡܐܡܪ ܒܗ ܒܗܘ ܡܠܬܐ: ܪܝܫܗ ܕܗܕܡܝܗܘܢ (ܘܥܩܒܗ ܠܢܨܝܚܘܬܐ[2]. ܘܗܘܬ ܒܬܪܥܝܬܐ[3] ܣܓܝܐܐ ܐܬܚܙܝܬ ܠܗ ܒܕܡܘܬܗܘܢ: (ܘܪܓܠܝܗ ܕܗܕܡܝܗܘܢ ܒܛܘܪܗ[4]: ܚܕ ܡܢ ܗܘܢܐ ܟܠܗ ܘܐܣܝܪܐ ܡܢ ܟܠܗ ܐܣܝܪܐ. ܘܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܒܫܘܬܦܘܬܗܘܢ ܕܗܕܡܝܗܘܢ: ܘܐܘܕܝܥܘ ܐܝܬܝܗܘܢ ܚܕ ܠܘܩܒܠ ܚܕ: (ܘܣܕܪܘ[5]؟) ܗܕܡܝܗܘܢ ܐܢܫܐ: ܘܫܠܚܘ ܒܚܘܫܒܐ ܕܡܢ ܣܓܝܐܐ: ܟܕ ܠܬܪܥܝܬܐ[6] ܡܢܝܢ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ. ܘܢܦܠܘ ܡܢ (ܪܘܚܗܘܢ[7]؟): ܘܐܬܬܚܕܘ ܒܫܘܬܦܘܬܗܘܢ. ܘܡܠܠܝܢ ܒܗܘܢ ܡܠܘܗܝ ܕܫܠܝܚܐ ܕܐܡܪ: ܕܗܫܟܘܗܘܢ ܢܦܘܠ ܒܠܒܗܘܢ: ܘܒܫܘܬܦܘܬܗܘܢ ܢܬܬܒܪܘܢ. ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܐܬܒܛܠ ܒܐܝܩܪܐ ܪܒܐ: ܘܩܒܠ ܒܠܒܐ ܕܫܒܝܚܬܐ: ܐܝܟ ܡܠܘܗܝ ܕܫܠܝܚܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ[8] ܬܘܒܐ ܡܢ ܬܘܒ: ܘܐܬܚܫܒܘ ܠܗ ܗܠܝܢ ܒܠܒܗ.

ܘܒܝܬ ܕܝܢ ܕܐܦܠܐ ܗܘ ܐܬܪܐ: ܕܗܘܝܐ ܒܥܝܕܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܗܘܐ ܠܗ ܓܒܪ ܚܘܒܫܐ ܠܗܢܐ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܟܘܪܐ: ܕܐܝܬ ܠܗ ܠܒܘܫܬܐ ܗܘ ܕܐܬܬܚܝܕ ܠܗ ܡܢܗ ܩܕܝܫܬܐ

---

(1) ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܡܫܠܡ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܪܚܡ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܫܝܚ ܠܗܘܢ ܡܪܢ ܠܡܐܡܪ ܒܗܢܐ ܡܠܬܐ. (2) ܠܢܨܚܢܐ. (3) ܒܬܪܥܝܬܐ. (ܣܘܦ ܕܦܘܚܡܐ .ܒ. ܦܬܓܡܐ 274). (4) ܘܪܓܠܝܗ. (5) ܘܐܣܕܪܘ. (6) ܣܓܝܐܐ: ܟܕ ܒܬܪܥܝܬܐ. (7) ܪܘܚܗܘܢ. (8) ܐܝܟ ܡܢ.

ܥܠ ܛܘܒܝ̈ ܥܒܕܘܗܝ. ܐܝܟ ܕܐܡܝܠܐ ܘܥܒܕ ܠܡܪܝ: (ܕܐܫܬܘܕܝ ܗܘܐ
ܒܝܘܡܐ ܗܘ[1] ܕܒܗ ܗܘܐ ܣܠܩܬܐ ܠܥܠܡܐ. ܘܫܠܡ ܠܗܘܢ
ܥܒܕܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܐܝܟ ܕܐܫܬܘܕܝ ܗܘܐ ܕܢܐܙܠ ܢܚܙܝܘܗܝ
ܠܐܒܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܕܢܐܙܠ
ܢܚܙܝܘܗܝ ܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܠܐ ܬܬܥܝܩ: ܗܘܐ ܐܢܐ
ܐܝܟ ܕܒܥܝܬ. ܗܘܐ ܡܬܒܪܟ ܡܪܝ ܢܚܙܝܘܗܝ ܡܠܐܟܐ: ܘܗܘ ܡܫܘܐ
ܠܝ ܕܐܢܫ (ܕܐܬܬܚܡܪ ܒܗ ܒܝܘܡܐ)[2]. ܘܡܚܘܝܢ ܐܢܐ
ܥܠܝܗ[3] ܕܐܬܬܒܐ: ܘܡܬܚܫܒ ܠܝ ܡܢܗ ܕܐܦܐ ܚܕ ܐܝܟ ܕܠܥܠܡܘܢ.
ܗܝܕܝܢ ܥܒܕܐ ܡܪܝ ܢܣܒ ܟܪ ܘܐܙܠ ܠܐܒܐ. ܘܟܕ ܡܛܝ
ܠܬܪܥܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܗܐ ܡܠܐܟܐ ܡܕܒܪ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܟܕ ܐܬܐ
ܗܘܐ ܒܙܒܢܐ ܕܥܒܕܐ: ܚܙܐ ܠܐܒܐ ܕܒܗ ܐܬܬܨܝܒ
ܒܡܪܝܐ. (ܗܝܕܝܢ ܫܡܥܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܗܢܐ ܗܘ ܕܝܘܡܐ ܕܒܗ
ܐܬܬܨܝܒ ܒܡܪܝܐ)[4]. ܗܝܕܝܢ ܩܪܒ ܥܒܕܐ ܘܢܦܠ ܠܡܪܝ:
ܕܢܒܠ ܠܗ ܚܕ ܥܒܕܐ ܡܢܗ ܕܒܡܪܝܐ: ܐܝܟ ܕܠܥܠܡܘܢ.
ܘܡܢ ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܬܚܙܝ ܕܦܩܐ ܥܒܕܘܗܝ ܕܥܒܕܐ:
ܘܡܫܠܡ ܒܫܝܢܐ ܕܟܠܗ. ܗܝܕܝܢ ܐܫܬܒܩ ܥܒܕܐ: ܕܢܐܙܠ
ܕܢܐܙܠ ܐܡܪ: ܐܝܟ ܕܐܬܦܩܕ ܟܕ ܐܬܟܠܝܢ ܠܡܪܝ. ܘܟܕ ܚܙܝܗ
ܥܒܕܐ ܠܕܘܟܬܐ ܗܘ: ܘܐܬܐ ܒܫܝܢܐ (ܠܗܘܢ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ.
ܘܟܕ[4] ܠܗܘܢ ܠܦܬܓܡܐ ܗܘ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܫܠܡܗ
ܕܥܒܕ ܡܪܝ ܢܦܫܗ: ܘܐܦ ܕܐܬܟܢܫ ܠܗ ܕܝܘܡܐ ܗܘ[4]:

(1) ܘܐܫܬܘܕܝ ܛܘܒܝ̈ ܥܒܕܘܗܝ ܘܥܠܘܗܝ ܕܝܘܡܐ. (2) ܕܒܗ ܐܬܬܚܡܪ ܒܡܪܝܐ.
(3) ܥܠܘܗܝ. (4) Desunt in Cod. Lond.

ܘܕܢܝܚ ܠܗ (ܕܝܪܐ ܡܢ ܥܕܡܘܬܐ[1]). ܘܫܡܥܘܗ ܗܕܐ ܠܦܘܡܐ ܗܘܐ: ܘܫܠܡܘܗ ܠܕܘܪܐ (ܗܘ ܕܡܫܠܡܬܐ ܕܘܝܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܕܐܬܬܚܝܕ[2] ܒܗ ܠܟܬܢܐ ܫܦܝܪܬܐ: (ܕܝܢܝܢ ܝܫܘܥ ܘܢܝܫܠܘܢ[3]): ܘܐܬܦܢܝܘ ܡܢ ܥܡܘܬܗܘܢ ܕܝܪܐ ܗܢܘܢ ܩܕܝܫܐ: ܕܐܬܒܪܟܘ ܗܘܬ ܥܠܝܗܘܢ ܒܪܘܚܐ. ܘܫܡܥ ܡܢܐ ܡܢܗ ܕܗܘ ܕܝܪܐ ܗܕܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܐܬܕܢܗ ܒܠܒܐ ܘܫܡܥܗ ܥܡܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܚܕ ܡܢ ܐܚܐ (ܡܥܝܩ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܠܡܢܘ ܡܘܕܐ ܐܢܬ ܠܗ ܒܠܒܐ[4]? ܗܘ ܕܝܢ ܠܐ ܐܘܕܥܗ ܠܗܢܐ: ܐܠܐ ܫܬܩܗ (ܥܡ ܥܡܘܡܐ[5]: ܘܗܢܐ ܠܐ ܐܝܕܥ ܕܘܟܬܗ.

ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܢܥܡܘܢ ܒܝܬܐ ܗܘܐ ܘܐܬܦܢܝ ܚܘܪ ܕܝܪܐ ܣܓܝܐ ܕܟܢܫܐ: ܘܢܦܩ ܘܐܙܠܗ[6] ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܕܢܬܪܘܡ ܗܘ ܘܟܠܗ ܐܣܘܬܐ ܠܥܘܕܪܢܐ ܕܒܢܝܗ ܕܥܘܡܪܗ[7]. ܘܦܩܕ ܗܕܐ ܥܠ ܫܘܠܛܢܗ ܕܡܪܝ: ܘܟܕ ܐܚܐ ܫܦܝܪܐ: ܘܐܬܪܒܝ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܠܗܝ ܕܥܠܝܐ ܒܪܘܟܐ: ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܘܫܪܟܐ ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ ܡܬܒܠܚܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܬܥܝܩܝܢ ܒܕܘܟܬܐ ܥܠ ܫܘܠܛܗ ܕܥܠܝܐ: ܘܗܐ ܐܚܕܗ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܗܘܐ ܥܠ ܫܦܪ ܡܝܐ ܘܟܪܝܐ[8]. ܗܘ ܕܝܢ ܗܕܐ ܕܢܐܙܠ ܒܐܪܥܘܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܢܬ ܒܢܝ? ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܢܐ ܟܕ ܐܢܬ? ܗܘ ܕܝܢ

(1) ܦܘܡܐ ܐܝܟ ܡܢܗ ܕܥܕܡܘܬܐ. (2) ܕܡܫܠܡܬܐ ܕܘܝܪܐ ܗܘ ܐܠܗܐ: ܕܐܬܬܚܝܕ. (3) ܘܕܝܢܐ ܝܫܘܥ ܘܢܝܫܠܘ. (4) ܡܥܝܩܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܕܠܡܢܘ ܡܘܕܐ ܐܢܬ ܠܗ ܒܠܒܐ ܗܘ. (5) ܥܡܘܡܐ. (6) ܘܐܙܠܗ. (7) ܕܥܘܡܪܐ. (8) ܡܢ ܚܕ ܐܚܐ ܘܟܪܝܐ ܥܠ ܡܝܐ ܐܝܟ ܕܚܙܐ ܠܗܘ ܐܚܐ ܕܩܪܝܒܐ: ܘܫܡܥ ܗܘ ܚܕ ܐܚܐ ܕܐܬܦܢܝ ܡܢ ܟܢܫܐ ܚܕ ܕܟܠ ܫܦܪܐ ܡܝܐ ܘܟܪܝܐ.

ܛܠܝܐ ܠܐ ܨܒܐ ܕܢܦܩܝܗ ܠܗ: ܐܠܐ ܡܬܚܠܦ ܗܘܐ ܒܢܦܫܗ
ܒܨܠܘܬܐ: (ܘܡܬܟܫܦ ܗܘܐ ܩܕܡܘܗܝ ܕܡܪܝܐ)[1]. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܥܒܕ.
ܘܠܒܟ ܐܝܬܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܪܝ ܠܐ ܬܬܚܠܦ ܒܢܦܫܟ ܒܨܠܘܬܐ.
ܐܠܐ ܐܡܪ ܠܝ: ܡܢ ܐܝܟܐ[2] ܐܢܬ؟ ܘܡܢܘ ܫܡܟ؟ ܕܐܠܗܐ
ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܕܐܫܬܘܕܥ. ܗܘ ܕܝܢ ܛܠܝܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܝܟܢ
ܡܫܡܫ ܐܢܬ ܕܬܫܬܘܕܥ؟ ܕܐܢܐ ܡܢ ܐܬܪܐ ܐܝܬܝ: ܘܫܡܐ ܠܝܬ ܠܝ.
ܘܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܗܘ: ܘܐܠܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܬܦܠܘܣ. ܘܐܢܐ ܐܝܬܝ
ܛܠܝܐ: ܐܢܫܐ ܕܡܢ ܐܝܟܐ: ܘܐܠܐ ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܕܐܬܒܛܠ[3] ܡܢܟܘܢ.
ܘܫܡܥܗ ܐܢܐ ܘܐܡܪ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܢ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܩܕܝܫܐ ܗܢܐ:
ܕܢܦܩܘܗ ܡܠܟܐ ܡܢܗܘܢ: ܡܬܠ ܕܒܢܝ ܩܪܝܬܐ ܠܝ. ܘܐܬܚܙܝ
ܩܕܡܘܗܝ: ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܨܘܪܬܐ. ܘܫܐܠܗ ܐܢܬ ܡܢ ܩܕܝܫܐ ܗܢܐ:
ܘܩܪܝܗ ܠܝ ܕܐܬܐ ܘܚܘܝܐ: ܘܩܪܒܗ (ܠܘܬ ܕܐܬܝܘܗܝ
ܗܘܐ ܒܠܒܐ. ܘܠܒܟܗ ܒܟܘܡܗ: ܘܚܒܩܗ ܘܢܫܩܗ ܘܒܪܟܗ
ܩܕܡܘܗܝ. ܘܦܬܚ ܦܘܡܗ ܘܠܒܟܗ ܒܐܕܢܗ: ܘܩܪܐ ܠܩܕܝܫܐ
ܗܢܐ. ܘܐܡܪ ܐܢܐ ܕܐܘ ܐܬܚܙܝ ܢܦܫܝ ܒܨܠܘܬܐ: ܐܘ ܐܝܟܠ
(ܒܝܘܡܐ ܕܩܝܡܬܐ)[4]. ܕܗܘܐ ܡܫܬܘܕܥ ܐܢܐ: ܕܐܬܦܪܫܬ ܡܢ
ܚܘܒܗ ܕܐܢܫ: ܘܕܡܫܬܘܕܥ ܐܢܐ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܡܬܠܗ: ܘܕܠܡܐ
ܠܝ ܐܢܫ ܕܢܬܦܣ ܕܝܠܝ ܘܕܐܡܪ ܩܕܝܫܐ.

ܗܝܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥ: ܟܕ ܫܒܩܗ ܫܦܝܪ ܕܡܟܬܒܘܗܝ
ܟܠ ܐܘܪܚܗ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ ܠܛܠܝܐ ܗܘ: ܬܐ ܒܪܝ

---

(1) ܘܡܬܟܫܦ ܗܘܐ ܩܕܡܘܗܝ ܒܬܦܢܝܬܐ. (2) ܐܝܟܢ. (3) ܕܐܬܦܠܘܣ. (4) ܒܝܘܡܐ
ܕܩܝܡܬܐ.

ܫܡܥܝ ܕܒܘܟܬܐ ܕܒܪܗ ܥܠ ܐܢܫܐ ܗܘ. ܗܘ ܕܝܢ ܛܠܝܐ ܐܙܠ
ܠܕܝܪܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܘܫܡܫܬܗ ܥܡ ܐܚܐ: ܕܐܬܬܠܝܛ ܗܘܐ ܕܢܦܩ
ܥܠܝܗ ܕܐܢܫܘܗܝ ܒܠܚܘܕ ܢܣܒܐ: ܘܢܦܩܬ ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܕܘܟܬܐ ܕܒܪܗ
ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܐܢܫܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ: ܐܬܕܡܪ ܛܒܐ:
ܘܣܓܕ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܟܕ ܡܫܒܚ ܠܩܕܝܫܘܗܝ. ܘܟܕ ܥܒܪܗ
ܐܢܫܐ ܐܬܚܘܝܬ: ܘܫܡܥ ܥܒܕ ܡܢ ܕܘܟܬܗ. ܛܠܝܐ ܕܝܢ ܟܕ
ܚܙܐ ܥܠܝܗ ܕܐܢܫܘܗܝ: ܕܐܝܟ ܢܦܩ ܒܠܚܘܕܗ[1] ܟܕ ܟܪܝܗܐ
ܡܕܒܪܢܝܬܐ: ܘܠܐ ܐܦ ܡܢ ܐܢܫܐ ܗܘ. ܡܛܠ ܕܐܡܪ ܗܘܐ
ܒܠܒܗ: ܕܐܢܬܐ ܫܦܝܪ ܐܦ ܠܝ: ܘܠܐ ܐܬܦܪܫ ܡܢ ܐܢܫ.
ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܝܗ ܩܪܝܒ ܠܘܬ ܥܠܝܬܐ: ܟܕ ܡܬܒܥܐ ܗܘܐ
ܕܡܬܚܙܐ ܗܘܐ (ܒܢܝܫܬܗ: ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܚܠܡܐ ܠܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ
ܒܕܘܟܬܐ: ܗ̇ ܒܠܚܘܕ ܐܢܫܐ ܘܟܠܗ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ[2] ܒܫܘܒܚܗܘܢ
ܒܕܘܟܬܐ[3] ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ: ܟܕ ܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܡܠܘܗܝ ܕܛܠܝܐ
ܕܐܝܟܢܐ ܣܒܝܢ ܗܘܘ: ܘܫܡܥ ܗܘܘ ܥܠܝܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܟܕ ܕܡܟܐ:
ܘܡܦܠܦܠܝܢ ܒܫܘܒܚܗ ܕܕܡܟܐ. ܘܚܙܐ ܩܕܝܫܐ ܒܚܠܡܗ ܠܡܫܡܫܗ
ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܠܐ ܐܫܬܟܚ ܗܘܐ ܡܢܗ ܡܕܡ: ܐܠܐ ܐܢ ܕܡܢܗ
ܕܝܕܥ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܫܡܥܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܒܠܚܘܕ
ܒܚܕܐ[4]. ܡܢܗ ܗܘܐ ܠܗ ܒܫܘܪܝܗ: ܘܐܝܟ ܕܒܫܡܝܐ ܚܕܝܐ[5]
ܗܘܐ. ܩܕܡ ܟܕ ܥܒܕܗ ܢܦܩ ܩܕܝܫܐ ܥܠ ܐܦܘܗܝ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܐܢܬ ܒܪܗ ܡܢ ܡܪܝ ܕܝܠܘܬܐ: ܕܢܦܩܬ ܠܡܠܟܘܬܐ

(1) ܒܠܚܘܕܘܗܝ. (2) Desunt in Cod. Lond. (3) ܒܕܘܟܬܗܘܢ.
(4) Deest. (5) ܡܢܗܪܐ.

ܗܘܐ ܠܒܢܝܐ: ܘܢܦܩܬ ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ. ܘܫܒܩ ܐܒܘܗ
ܡܕܝܢܬܐ ܥܠ ܐܝܕܝ ܡܠܟܐ ܗܘ[1]: ܘܡܢ ܝܠܕܐ ܗܘܬ ܘܐܡܪܐ: ܡܪܝ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܝܠܗ ܠܐ ܫܠܡܐ: ܕܫܡܥܬ ܡܢܝ
ܢܦܫܟ ܥܠ ܥܠܡܐ ܟܠܗ ܕܢܬܪܡܠܬܐ ܐܢ ܠܐ ܐܢܬ ܢܦܫܟ.
ܘܢܦܩܬܗܘܢ ܠܒܢܝܐ[2] ܘܐܘܕܥܬܗܘܢ ܠܐܒܘܗ: ܘܐܬܒܥܬܗ ܕܢܡܢܝܐ
ܡܢ ܐܢܫܝܗ. ܘܝܗܒܬ ܫܠܡܐ: ܘܢܦܩܬ ܠܥܠܡܐ ܠܒܝܬܐ ܕܥܡܪܐ.
ܘܫܠܡܬ ܒܢܝܢܗ ܐܦ ܗܝܐ ܡܪܝ[3]: ܕܬܫܡܫ ܠܟܠܡܬܐ ܗܢܐ.
ܠܐ ܡܫܬܠܛܝܢ ܕܝܠܝ ܫܠܝܚܐ: ܘܠܐ ܡܫܟܚ ܥܠܡܐ ܗܢܐ ܕܢܬܦܪܫ
ܡܢ ܢܣܘܗܝ: ܘܥܠܬܐ ܠܗ ܡܘܬܐ ܣܓܝ ܒܢܝܐ: ܘܡܫܟܚ ܢܬܪܡܠܐ
ܗܝ ܡܫܡܫܢܝܬܐ[4] ܕܝܡܗ: ܕܠܐ ܢܬܕܒܪ ܒܫܘܬܐ ܥܠ ܒܘܫܬܐ.
ܢܦܩܬ ܡܪܝ ܠܟܠܡܬܐ ܗܢܐ ܠܒܢܝܐ: ܕܢܫܬܡܫ ܥܡܗ ܡܕܝܢܬܐ:
ܘܢܬܦܢܐ ܫܠܡܐ ܠܡܕܒܪܬܐ ܕܝܠܗ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܥܡ ܝܠܘܦܘܗ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܦܬܚ ܟܠܡܬܐ ܗܘ ܟܠܗܘܢ:
ܘܫܡܥܘܢ ܠܢܣܘܗܝ ܐܢ ܕܡܝܐ ܥܠ ܒܝܬܗ: ܘܐܬܬܟܝܠ
ܬܪܬܝܢ ܘܫܢܝܢ.

ܘܫܒܩ ܫܠܡܐ: (ܘܫܡܥ ܠܬܠܬܐ ܕܝܠܡܘܗܝ ܝܠܘܦܘܗ[5]. ܘܢܦܩ
ܠܒܢܝܐ ܕܢܫܬܡܫܘܢܗܘܢ ܘܐܦ ܢܬܬܢܝܚܘܢ ܠܟܠܡܬܐ ܗܘ.
ܘܡܕܒܪ ܡܕܝܢܬܐ ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ: ܘܐܘܡܝ ܢܦܫܗ (ܘܡܫܝܚܐ
ܗܘܐ ܠܗܝܢ ܠܡܣܬܝܘܬܗ[6] ܒܫܘܬܐ ܕܝܠܢܝܐ. ܗܘ[7] ܕܝܢ ܟܠܡܬܐ
ܐܬܬܢܝ ܗܘܐ ܕܡܬܢܬܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܫܠܡܐ: ܒܢܝ: ܠܐ ܬܬܒܥܠ:

---

(1) ܕܥܠܡܐ. (2) ܠܥܠܡܐ. (3) ܡܪܢܐ. (4) ܡܫܡܫܢܝܬܐ. (5) ܘܫܡܥ ܠܗ ܢܣܘܗܝ ܕܟܠܡܬܐ ܗܘ. (6) ܘܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܗܝܢ ܠܡܣܬܝܘܬܐ ܗܠܝܢ. (7) ܗܘ.

ܐܝܟ ܕܚܙܐ ܠܡܪܝ ܕܢܦܩ ܠܗ ܚܝܠܐ: ܕܢܣܒܗ ܗܘܐ ܠܐ ܐܫܬܘܕܝ[1].
ܗܘ ܕܝܢ ܡܬܦܠܓ ܗܘܐ ܒܠܒܗ ܒܠܒܗ: ܠܐ ܝܕܥ ܡܢܐ ܢܥܒܕ ܗܘܐ
ܕܢܬܦܠܓ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ: ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܗ ܠܡܪܝ ܒܟܠ ܡܟܝܢܐ:
ܕܟܕ ܐܫܬܒܩܬ ܡܢ ܐܒܘܢ: ܠܐܚܝ ܚܘܒܗ ܡܢܗ. ܘܟܕ ܐܢܐ
ܫܡܥܬ[2] ܠܗܕܐ ܗܘܐ: ܒܪܟ ܡܪܝ ܠܐܠܗܐ ܒܟܠܗܝܢ ܕܡܬܩܢܝܢ ܕܠܘܬܗ:
ܘܒܚܝܠܗ ܡܢ ܡܪܝ ܘܦܩܕܗ ܠܟܢܫܐ. ܗܢܘܢ ܕܩܪܝܢ ܡܢܗܘܢ:
ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܘܢܬܩܪܒܘܢ ܡܢ ܟܠܗ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܠܒܝܬܐ
ܠܡܩܒܪ ܕܢܓܠܐ: ܘܢܬܚܙܘܢ ܒܫܠܡܐ. ܘܦܩܕ ܡܪܝ: ܘܐܬܟܢܫ
ܠܗ ܡܢܫܐ ܕܟܠܗܘܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܥܡܗ ܐܢܫܐ: ܗܘ ܕܫܒܩ ܗܘܐ
ܡܢ ܥܠܡܐ ܕܢܬܒܥܘܢ ܕܢܦܫܗ ܘܫܘܐܐ: ܘܩܒܠܘܗ ܠܐܘܪܚܐ
ܘܠܕܘܟܬܐ ܗܝ ܕܫܠܝܐ. ܘܟܕܐ ܡܢܐ: ܘܢܣܒ ܠܗ ܕܢܚܬܐ.
ܢܣܒܘܗܝ ܕܝܢ ܡܬܦܢܐ ܗܘܐ ܟܕ ܚܕܐ ܘܡܬܚܙܐ ܠܡܪܝ[3]:
ܘܡܬܢܝܚ ܗܘܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܠܢܝܚܬܗܘܢ ܕܐܚܝܢ.

ܬܠܡܝܕܐ ܕܝܢ ܚܕ ܕܫܡܗ ܡܪܝ ܗܘܐ ܠܗܘ ܬܠܡܝܕܐ ܕܒܝܬܗ:
ܘܫܡܫ ܗܘܐ ܥܠ ܚܘܒܗ ܒܬܘܪܐ ܕܐܝܙܠܐ ܪܡܐ (ܗܘ ܥܠ
ܢܨܝܒܝܢ[4]. ܘܫܘܪܝܗ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܘܬܕܟܪܬܐ ܠܡܠܟܐ: ܘܫܡܗ[5] ܕܠܗ
ܗܘܐ ܐܢܐ ܐܬܪܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬܝ ܗܘ ܢܨܝܒܝܢ. ܘܝܬܒ ܥܡܗ:
ܘܫܪܐ ܒܚܠܘܐ ܘܢܛܪ ܠܟܢܫܐ ܠܘܩܒܠ ܦܘܪܢܗ ܕܗܘ
ܢܨܝܒܝܢ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܗܘ: ܘܢܚܬ ܗܘ: ܘܐܙܠ
ܒܦܘܪܢܐ ܡܢ ܕܘܟܬܐ. ܘܥܒܕ ܐܢܫܐ ܫܒܝܚܐ ܡܢ ܦܘܪܢܐ

(1) ܐܫܬܘܕܝ. (2) ܫܡܥܘܗܝ. (3) ܠܬܠܡܝܕܐ. (4) ܥܠ ܢܨܝܒܝܢ ܗܘ.
(5) ܘܫܡܗܘܢ.

ܕܒܬܪܗܘܢ ܡܫܘܚܬܗܘܢ ܠܒܠܒܫܬܐ ܗܘܐ: ܘܡܕܒܪܐ ܠܚܠܝܠܐ ܗܘܐ
ܘܡܘܕܐ ܕܡܫܘܚܬܗܘܢ ܚܝܝܐ[1]: ܘܐܝܬܝܗ ܗܘܐ ܒܫܘܠܛܢܐ ܘܒܢܘܚܐ.
ܘܒܝ ܕܝܗܘ ܘܡܢܗܘ ܠܕܘܟܬܐ ܗܝ ܕܐܡܪܐ ܕܒܝܬ ܕܝܠܗܘܢ ܕܟܢܫܐ:
ܘܝܘܗ ܠܓܘܕܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܚܒܪܐ: ܘܠܚܠܝܠܬܐ ܒܝ ܡܢܝ ܕܫܡܗܘܢ:
ܘܡܠܟ: ܘܦܪܝܫܬܐ ܚܠܘܗܝ ܠܘܠܐ ܕܠܫܘܪ: ܘܡܟܝܢ ܕܫܡܗܘܢ
ܡܕܡܘܗܝ ܘܡܦܠܦܠܝܢ ܕܝܘܡܐ: ܡܫܒܠܝܢ ܗܘܘ ܠܢܫܘܗܝ
ܘܠܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܡܪܐ ܕܡܫܘܚܬܗܘܢ. ܗܡܝܢ (ܓܒܝ ܠܗܘܢ ܕܫܡܐ
ܗܘ ܘܡܘܕܐ ܚܠܗ ܒܪܟܬܐ[2]. ܗܡܝܢ ܒܡܕܢܚܐ ܐܦ ܗܝܟܠ:
ܘܐܬܓܒܝܘ ܒܥܘܕܪܗ ܕܡܕܝܢܬܐ[3] ܗܘܬ. ܘܝܘܗ ܐܦ ܠܕܘܟܬܐ ܗܝ
ܕܡܫܚܗ ܕܒܓܒܠܐ ܗܘܬ: (ܘܟܠܐ ܢܦܫ[4] ܗܘܬ ܡܢܗ ܕܡܕܐ.
ܘܡܢܝܢܐ ܥܦܠܗ ܒܟܠ ܢܦܫܗܘܢ ܡܕܝܢ ܕܚܠܝܠܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ:
ܘܡܬܒܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ[5]: ܘܡܬܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܒܟܠ ܐܢܫܝܢ
ܕܝܘܗ ܘܥܡܗ. ܡܢܗܘܢ ܕܝܢ ܚܝܠܐ ܗܘܘ: ܘܡܢܗܘܢ
ܒܕܘܟܬܐ. ܚܝܠܐ ܕܝܢ ܐܡܪܗܘ ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܟܠܐ ܡܕܡ ܡܕܡ
ܗܘܝܢ ܕܠܘܟܠܐ ܣܘܦ ܕܥܠܡܐ: ܕܡܫܒܚܬܐ ܗܘܬ ܕܒܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ.
ܒܕܘܟܬܐ ܕܝܢ (ܗܘܝܢ ܗܘܘ ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܡܫܒܚܬܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ[6]. ܚܝܠܐ ܕܝܢ ܡܬܒܪܟܝܢ ܗܘܘ: ܕܐܬܚܙܝ ܡܫܘܚܬܗܘܢ ܐܦ
ܗܝܟܠ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܝ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܗܝ ܠܝ ܕܟܠܐ ܡܕܡ ܡܕܡ
ܗܘܝܢ ܠܒܕܘܟܬܐ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܝ: ܕܡܫܒܚܬܐ ܗܘܘ ܐܠܗܐ

(1) ܡܫܚܘ ܕܐܦܠܐ ܚܠܝܠܐ ܘܡܘܕܐ ܡܫܚܝܢ ܚܝܝܐ. (2) ܗܘ ܕܐܬܓܒܝ ܠܗܘܢ ܠܗ ܒܪܟܬܐ. (3) ܕܡܕܝܢܬܐ. (4) ܘܟܠܐ ܢܦܫ. (5) ܕܚܠܝܠܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝ ܐܘܪܡܝ. (6) ܗܘܝܢ ܗܘܘ ܕܡܬܒܪܟܝܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܘܘ ܕܡܠܟܘܬܐ.

ܒܪ̈ܝܬܐ. ܘܡܫܬܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܚܝ̈ܘܬܐ ܠܥܒܕ ܡܢ ܐ̈ܢܫܐ: ܕܠܐ ܢܚܒܠܘܢ:
ܒܒܥܝܪܐ ܕܝܠܗܘܢ ܠܡܪ̈ܥܝܬܗܘܢ. ܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܡܢ
ܗܪܟܐ: ܕܠܗ ܢܣܓܕܘܢ ܐܝܟ ܠܡܪܗܘܢ. ܢܣܒܬܐ ܗܘܬ ܐܦ ܣܘܪܝܐ:
ܘܡܬܒܥ ܗܘܐ ܦܪܢܘܣܗ. ܘܠܝܬ ܗܘܐ ܐܢܫ ܕܣܢܐ ܗܘܐ ܠܗ
ܠܩܕܝܫܐ: (ܕܠܐ ܐܚܝܕ ܗܘܐ ܒܣܘܥܪܢܗ ܡܪܢ: ܘܡܬܬܪܝܡ
ܗܘܐ ܡܢ ܒܪܝܬܗ)[1].

ܗܟܝܠ ܦܩܕ ܗܘܐ ܩܕܝܫܐ: ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܠܓܒܗ ܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ:
ܘܢܬܠܘܢ ܠܡܪܢܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܐܢܐ ܠܝ ܐܚܪܢܐ
(ܠܬܘܕܝܬܐ ܗܕܐ[2] ܕܡܪܢܘ: (ܠܐܬܪ ܐܝܟ ܗܢܐ ܢܦܠܬ[3]
ܕܢܬܘܠ. ܗܟܝܠ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܠܗܘܢ ܡܢܗ ܘܒܗ ܡܢܗ:
ܕܐܬܐ ܠܝ ܐܚܪܢܝܬܐ (ܕܢܬܠܘ ܒܡܪܢܐ)[4]. ܗܢܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ
ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܡܢܐ ܡܬܒܥܐ ܠܝ ܡܢܟܘܢ ܕܐܚܪܢܝܐ ܗܘ. ܘܟܕ
ܚܙܘ ܕܠܐ ܡܬܪܟܢܝܢ ܠܗܘܢ: ܒܥܝܢܐ ܐܦ ܚܝ̈ܘܬܐ ܘܫܪܝܘ ܗܘܘ
ܡܢܗ ܘܐܬܪܝܢ: ܐܪܝ̈ܘܬܐ: ܕܒܫܡܝܐ ܐܒܪܗܡ: ܕܡܬܩܪܝܐ ܐܠܗܐ ܗܘ
ܒܪ̈ܝܬܐ. ܐܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܠܩܕܝܫܘܬܗܘܢ: ܕܬܫܡܠܘܢ ܠܡܪܢܝܬܐ.
ܥܒܕܘ ܕܝܢ: ܕܡܢܗܘܢ ܢܩܪܘܢ ܐܘܫܥܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܩܕܝܫܐ.
ܗܟܝܠ[5] ܩܕܝܫܐ ܟܕ ܚܙܐ: ܕܐܬܦܬܚ ܠܗ ܬܪܥܐ ܪܒܐ ܕܡܠܟܐ
ܡܬܬܪܝܐ ܕܦܐܪ̈ܐ ܪ̈ܘܚܢܝܐ: ܫܡܥ ܒܪ ܐܡܬܗ ܒܚܕܘܬܐ ܪ̈ܒܬܐ:
ܘܗܠܟ ܕܢܬܘܠ ܐܡܗܘܢ: (ܗܢܘ ܘܐܬܐ ܠܘܬܗ)[6] ܠܘܬ ܟܢܫܐ.
ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܠܟܠܗܘܢ ܗܢܘ: ܘܐܬܪܥܘܗܝ[7] ܥܠ ܣܘܥܪܢܐ ܕܐܢܫ

[1] ܐܠܐ ܕܡܬܬܪܝܡ ܗܘܐ ܡܢܗ.　[2] ܠܬܘܕܝܬܐ.　[3] ܢܦܠܬ ܐܬܝ ܠܝ ܐܚܪܢ
ܘܐܚܪܢܝܐ.　[4] ܥܠ ܕܢܬܠܘ ܒܡܪܢܐ.　[5] ܗܢܘ ܕܝܢ.　[6] ܘܐܬܐ ܠܘܬܗ.　[7] ܘܐܬܪܥܘܗܝ.

ܗܘܬ ܒܥܘܬܗܘܢ܆ ܠܐ ܓܝܪ ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܕܢܗܘܠܝܗ. ܘܡܕܝܢܬܗ
ܐܪܥܬܐ ܗܕܐ܆ ܘܐܘܪܚܗ (ܕܡܕܒܪܐ[1] ؟) ܡܕܝܢܬ ܕܢܗܘܐ. ܘܟܕ
ܫܡܥܘ܆ ܐܬܟܢܫܘ ܠܓܒܪܐ ܘܢܫܐ܆ ܣܒܐ ܘܛܠܝܐ܆ ܘܢܦܩܘ
ܠܘܩܒܠܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ. ܘܣܓܕܘ ܠܓܠܓܠܬܐ ܗܘ ܕܐܪܒܥ
ܥܠ ܣܡܟܐ܆ ܘܠܢܫܩܘܗܝ ܡܢ ܡܦܠܦܠܝܢ ܒܕܡܥܐ. ܗܡܝܢ
ܒܕܝܢ ܟܠܗܘܢ܆ ܘܢܦܩܘ ܠܩܘܡܝܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ܆ ܘܡܢܫܩܝܢ
ܗܘܘ ܕܓܠܝܗܘܢ ܘܢܫܩܘܗܝ܆ ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܗܘܘ ܠܐܬܪܐ ܡܢ
ܐܡܪܝܢ܆ ܕܢܘܡܪܐ ܢܬܟܘܢ ܕܢܫܬܒܚ ܡܫܝܚܐ ܠܡܕܝܢܬܗ[2].

ܐܝܟ[3] ܗܘܬ ܐܪܥܐ ܫܒܝܐ ܒܗܘܢ ܡܠܟܐ[4] ܒܟܠܗܘܢ܆ ܕܟܠܝܢ
ܗܘܘ ܩܕܡܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ܆ ܕܫܠܡ ܕܐܦܝܢ ܣܘܥܪܢ
ܒܫܪܝܪܘܬܐ ܕܠܐ ܡܘܡܐ܆ ܒܫܘܒܚܐ ܕܠܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ. ܥܠ
ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܦܩܕ ܐܢܘܢ܆ ܕܢܗܘܘܢ ܕܫܦܝܪܝܢ ܕܢܬܗܘܘܢ
ܒܬܫܡܫܬܐ܆ ܡܢ ܩܕܡ ܟܠ ܡܕܝܢܬ ܩܕܝܫܐ ܒܫܘܪܝܐ ܕܢܒܝ
ܦܬܓܡܐ ܗܘ. ܒܝܘܡܐ ܕܝܢ ܕܒܬܪܗ ܩܪܐ ܗܘܐ܆ ܕܢܗܘܐ ܠܗ
ܟܠܗ ܐܢܫܐ ܕܠܗ. ܘܟܕ ܐܬܟܢܫܘ ܠܥܕܬܐ ܟܠܗ܆ ܘܦܬܚܘ
ܐܦ ܠܢܦܫܬܐ ܗܘ ܕܐܝܟ ܗܘܬ ܒܗ܆ ܘܐܫܟܚܘܗܝ ܠܥܕܬܐ[5]
ܕܚܒܝܫܐ ܘܠܢܫܩܘܗܝ ܫܡܥܘ ܥܠ ܣܘܕܪܐ. ܘܣܓܕ ܠܘܡܕܐ܆
ܕܢܗܘܐ ܠܐ ܘܟܠܗ܆ ܘܐܦܠܐ ܫܡܥܐ ܗܕܐ܆ ܟܕ ܫܟܝܚܐ ܥܕܬ
ܠܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ܆ ܘܡܟܪܙ ܗܘܬ ܠܗ ܟܕ ܐܡܪ܆ ܕܫܘܒܚܐ
ܢܗܘܐ ܕܡܫܝܚܐ ܦܬܓܡܐ܆ ܘܐܦ ܠܗ ܗܝܠܐ ܠܡܫܒܚܘ. ܗܠܐ

---

(1) ܡܕܒܪܐ. (ܒܡܕܝ). (2) ܕܢܫܬܒܚܘܢ ܐܢܘܢ ܠܒܝܬ. (3) Hic incipit lacuna in Cod. Lond. (4) (ܡܠܟܐ ؟). (5) ܐܫܟܚܘܗܝ ܠܥܕܬܐ.

ܒܬܪ ܙܒܢܐ ܡܢ ܛܘܒܢܘܬܗ: ܐܬܠܒܒ ܒܥܒܕܝܢ ܕܬܗܘܚܢܐ. ܘܚܠܦ
ܕܦܠܚܗ ܠܦܬܓܡܐ ܘܢܨܚܢܗ ܓܡܝܪܐ ܕܟܠ ܡܘܬܪܢ: ܘܙܝܗ ܦܘܝ
ܘܙܦܠܦ ܠܡܫܝܚܐ: ܕܐܝܬ ܒܗ ܚܝܠܐ ܠܡܥܒܕܘ ܠܐܝܠܝܢ
ܕܦܠܚܝܢ ܠܗ ܗܝܡܢܐܝܬ. ܘܥܡܕܝܢ ܐܬܥܒܕܘ ܛܘܒܢܐ ܥܡ ܟܠܗ
ܥܡܗ. ܘܦܩܕ ܠܬܠܡܝܕܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܢܐܙܠܘܢ ܕܢܒܠܗ ܘܢܡܛܠܘܢ
ܠܗ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܗ ܥܘܬܪܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܘܡܪܐ ܕܟܠܗ
ܡܢܗ ܕܛܘܒܢܐ ܕܢܬܬܠܡܕ ܠܗ: ܘܢܬܪܟܠ ܠܗ ܒܥܘܡܪܐ ܕܝܠܗ
ܥܠܡܐ. ܘܡܩܒܠܗ ܗܘ ܛܘܒܢܐ ܒܚܕܘܬܐ: ܘܝܗܒ ܠܗ ܐܠܒܟ[1]
ܥܠ ܠܘܬܗ: ܘܐܬܚܫܒܗ ܠܬܠܡܝܕܐ ܕܐܝܟܘܬܗ[2]. ܘܗܘܐ ܓܒܪܐ
ܗܠܝܢ ܢܘܡܝܢ: ܘܐܬܚܫܒܘ ܠܚܠܝܦܘ ܫܢܝܐ ܕܡܪܝ ܗܘ. ܘܡܢܠܒ
ܥܡܗܘܢ ܡܠܝܢ ܕܡܘܬܪܢܐ: ܘܦܩܕ ܐܢܘܢ ܕܢܗܘܘܢ ܡܫܡܫܢܐ
ܕܒܝܬܐ ܘܒܛܘܒܢܘܬܐ. ܘܥܡܕܝܢ ܥܡ ܛܘܒܢܐ ܘܢܦܩ ܕܢܫܠܚ:
ܕܢܙܠ ܠܕܝܪܐ ܗܘ ܕܒܢܐ ܗܘܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܘܐܙܠܘ ܥܡܗ
ܐܚܐ ܒܕܝܢܐ ܡܢܗ ܕܛܘܒܢܐ: ܐܝܟ ܕܢܚܘܘܢܗ. ܘܟܠܝܘܡܐ ܗܘ
ܠܐ ܦܪܫ ܗܘܐ ܡܢܗ ܕܛܘܒܢܐ: ܥܕ ܡܩܒܠ ܠܗ ܕܢܬܒܪܟ
ܡܢܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܦܩܕ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܢܐܙܠ ܕܢܚܙܐ ܘܢܕܒܪܘܗܝ.
ܐܚܐ ܕܝܢ ܐܚܪܢܐ ܡܢ ܗܢܘܢ ܡܫܡܫܢܐ: ܢܩܒܘܗܝ ܠܛܘܒܢܐ
ܥܕ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܕܫܠܡ ܡܫܡܠܝܢ ܚܝܐ ܣܓܝ ܡܪܝ: ܕܡܢ ܩܕܡ
ܕܢܚܙܐ ܘܢܕܒܪܘܗܝ: ܥܡܗ ܕܐܬܚܙܝ ܒܫܢܐ ܗܠܝܢ. ܘܗܘ ܢܗܘܐ
ܥܡܗ[3] ܢܥܡܐ ܕܚܝܐ: ܘܡܢ ܟܠܗ[4] ܚܠܝܢ ܣܓܝ ܐܠܗܐ. ܘܥܡܕܝܢ[5]
ܢܦܩܘ ܛܘܒܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܗܘ ܥܡܗ.

---

(1) (ܐܠܒܟ ܒܠܒܐ؟). (2) Hic desinit lacuna. (3) ܥܡܗܘܢ. (4) ܟܠܐ. (5) ܥܡܕܝܢ.

ܘܡܢ ܕܫܩܠܗ(1) ܒܘܪܟܬܐ ܕܐܝܕܗ: ܢܚܬ ܩܕܝܫܐ ܘܐܙܠܗ (ܢܣܒܬܐ ܢܦܫܗ(2): ܘܐܡܪ ܕܢܬܒܪܟ ܒܥܘܡܪܐ ܕܩܕܡܘܗ: ܘܕܢܬܟܢܫܘܢ ܐܚܐ̈: ܘܕܢܬܚܫܒ ܥܡ ܦܓܪܐ. ܘܢܬܐ ܩܕܝܫܘܬܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ ܒܥܘܕܪܐ: ܘܟܠ ܦܪܝܫܐ ܗܘܐ ܡܢ (ܥܘܠܐ: ܘܡܩܪܒ ܡܫܠܡܬܐ: ܗܢ(3) ܕܝܠܗ ܢܦܩ ܗܘܐ ܐܪܡܝܪ(4) ܟܕ ܡܣܪܒ: ܟܕ ܚܙܐ ܡܢ ܢܚܫܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ(5) ܥܡ ܦܓܪܐ ܕܢܨܝܒܝܢ: ܘܫܒܩ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܪܘܚܗ ܕܗܢܐ ܘܫܘܒܚܗ: ܒܝܘܡܬܐ ܠܥܠܡܐ ܗܘ: ܕܝܠܗ ܩܕܝܫܐ ܡܪܢ ܠܐܡܢ. ܫܡܥܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܟܕ ܐܡܪ ܥܒܕܘܬܐ ܕܫܡܥܬ ܗܘܐ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ(6) ܒܥܘܡܪܗ ܗܢܘܢ: ܘܡܬܚܠܨܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘܗ ܕܟܠ ܠܡܕܝܢܬܗܘܢ ܩܕܝܫܐ: ܢܦܩܘ ܠܩܘܒܠܗ ܒܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܘܩܒܠܘܗܝ: ܘܟܕ ܚܙܘܗ ܕܢܬܘܠ ܠܒܝܬܗܘܢ. ܘܐܙܠ ܠܒܝܬܗܘܢ ܩܕܝܫܐ ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ ܕܐܬܘ ܘܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ ܕܝܢܐ: ܘܫܡܥܘ ܠܗܘܢ ܒܬܫܒܘܚܬܐ. ܘܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܕܢܬܪܡܐ ܒܡܕܝܢܬܗܘܢ ܘܪܚܡܐ ܕܢܝܚܐ ܒܡܠܦܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܟܕ ܫܡܥܘܗ ܕܝܢ ܒܢܘܗܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܒܕܪܟܬܐ(7) ܕܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܡܬܡܢܝܢ ܗܘܘ ܡܠܦܢܘܬܗ(8). (ܘܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܠܩܕܝܫܐ(9) ܘܟܕ ܗܘܘ ܚܕܝܢ: ܕܟܠ ܚܝܠܐ ܡܢ ܠܘܬܗܘܢ: ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܐܬܐ ܠܗܘܢ ܐܘܪܚܐ ܕܡܫܡܠܝܘܬܐ. ܗܢܝܢ ܒܪܐ ܩܕܝܫܐ ܕܘܟܬܐ:

---

(1) ܕܫܩܠܗ. (2) ܗܕܝܘܬܗ. (3) ܕܘܟܬܐ ܗܢ. (4) (.ܒ. ܡܠܟܐ .ܡܛ. ܠܘ. ܚܘܣܝܐ .ܐ. ܟܐ.). (5) ܠܗ. (6) ܥܡܘܕܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܕܥܘܕܪܢܗ. (7) ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ. (8) ܡܠܬܗ. (9) ܡܩܒܠ ܗܘܐ ܡܢ ܒܩܕܝܫܐ.

ܐܝܟ ܕܢܒܢܘܢ ܥܠܗ ܡܕܒܚܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܫܡܥܘ ܠܗ ܟܢܫܐ ܬܫܒܘܚܬܐ:
ܕܡܫܒܚ ܒܥܒܕܘܗܝ. ܘܢܚܬ ܘܩܒܠ ܒܗ ܕܘܟܪܢܐ: ܘܐܩܝܡ ܥܠܗ
ܡܕܒܚܐ: ܘܩܕܫ ܐܢܘܢ ܘܡܢܝܚ ܠܗܘܢ ܒܩܘܕܫܐ ܡܕܒܚܐ. ܘܥܒܕ
ܩܘܪܒܢܐ ܩܕܝܫܐ (ܠܗ ܒܠܗܘܢ[1] ܡܢ ܒܬܪ ܬܫܡܫܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ:
ܘܝܗܒ ܐܢܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܠܟܠܗܘܢ: ܘܐܬܒܪܟܘ ܡܢܗܘܢ ܘܫܡܥܘ:
ܘܐܦܢܝ ܐܢܘܢ ܒܫܠܡܐ ܠܒܬܝܗܘܢ ܟܕ ܚܕܝܢ ܘܠܒܬܝܗܘܢ
ܟܕ ܒܥܘܗܘܢ ܘܠܒܝܬܗ ܕܡܪܝܗܘܢ. ܘܒܬܪܗ ܫܢܬܐ ܕܡܬܐ
ܗܠܝܢ ܫܠܡܝܢ: ܘܡܠܟ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܚܕ ܒܪܢܫܐ ܘܬܒܥܬܐ
ܕܥܒܕܐ ܕܡܫܒܚܢܐ: ܘܡܫܒܚ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܢܬܠܘܢ ܒܥܘܬܗܘܢ
(ܠܒܝܬ ܡܘܠܕܢܐ[2]): ܘܐܬܡܪ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܟܕ ܡܠܟ ܠܗܘܢ
ܒܚܘܒܐ ܠܦܠܚܗ ܕܐܠܗܐ.

ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܠܩܪܝܬܗ ܕܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܚܕܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܠܟ ܕܡܫܚܐ
ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ ܗܠܝܢ ܥܡܐ.
ܘܗܘܝܢܐ ܡܫܟܚܐ ܗܘܐ (ܒܗܘܢܐ ܒܘܕܩܐ[3]): ܐܢܫܝܢ ܕܠܐ
ܡܫܟܚܢܐ ܗܘܐ ܕܢܬܦܫܩ ܥܠ ܕܝܠܝܬܗ: ܐܠܐ ܡܬܚܙܐ ܗܘܝܢ
ܗܘܐ ܠܗ. ܗܝܕܝܢ ܒܟܠܗ ܡܢ ܐܢܫܘܬܗ: ܕܢܬܠܘܢ ܠܩܕܝܫܐ
ܕܢܬܥܠܐ ܠܡܫܡܫܘܬܗ[4]. ܠܐ ܓܝܪ ܒܕܝܢܐ ܢܦܩܢ ܗܘܐ:
ܐܡܪܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܒܫܒܝܚܘܬܗ: ܕܠܐ ܡܟܝܠ ܐܢܬ ܕܬܫܡܫ
ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܘ[5] ܐܢܫܘܬܗ ܘܐܬܕܟܪܘ ܠܩܕܝܫܐ
ܡܬܟܠܬܗ(: ܦܩܕ ܕܢܬܠܘܢ ܠܡܫܡܫܘܬܗ. ܘܟܕ ܢܦܩܝܢ:
ܡܠܟܐ[6] ܗܘܐ ܘܐܡܪܐ: ܫܒܩܘ ܕܐܬܠܘܢ: ܢܬܩܪܒ ܠܟܢ. ܗܘ

(1) ܠܗܘܢ. (2) ܠܒܝܬ ܡܘܠܕܢܐ. (3) ܠܒܗܘܢܐ ܒܘܕܩܐ. (4) ܠܡܫܡܫܘ. (5) ܢܦܠܘ. (6) ܡܠܟܐ.

ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܡܘܕܝܢܘܬܗ[1] ܘܡܣܟܢܘܬܗ: ܦܩܕ ܠܐܝܠܝܢ ܕܩܝܡܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ: ܕܢܫܩܠܘܢܝܗܝ ܠܒܝܬܗ[2]. ܘܟܕ ܐܬܦܩܕܬ ܥܠ ܐܝܕܘܗܝ:
ܦܢܝܘ ܐܢܘܢ ܠܒܝܬܗ ܘܫܡܫܘܗܝ ܒܐܝܩܪܐ ܕܥܠ ܡܢܬܐ ܗܠܝܢ ܘܟܬܒܢ
ܘܐܡܪ: ܕܢܬܒܪܟܘܢ ܡܢ ܗܕܐ ܠܟܘܢ ܡܕܡ ܕܩܘܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܘܟܕ ܥܒܕܘܗܝ
ܥܡ ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܢܬܒܠܒܠܘܢ ܡܕܒܪܢܐ ܕܢܦܫܗ: (ܘܐܠܗܐ
ܕܐܬܬܒܘܗ[3] ܢܚܡܝܘܗܝ. ܘܡܢ ܡܢ ܐܘܟܡ ܒܢܝܢܘܬܐ ܕܢܦܫܗ: ܟܕ
ܢܚܝܢ ܢܦܫܗ ܠܬܫܒܘܚܬܗ ܕܡܪܢ. ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܕܝܢ ܥܡ
ܠܐܚܘܗܝ[4] ܕܡܬܕܪܘ ܐܟܚܕܐ: ܐܝܟ ܕܢܬܩܠܣܘܢ ܠܦܬܓܡܐ.

ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܥܡ ܟܠ ܡܫܬܥܝܢܘܬܗ ܕܢܨܚܢܘ ܠܡܕܒܪܐ:
ܘܐܬܩܪܒ ܠܕܝܪܐ (ܒܦܠܚܘܬܐ ܕܐܠܗܐ[5]. ܘܐܬܩܒܠ ܠܗ[6]
ܡܫܠܡܢܐ ܕܟܠܗ ܘܟܠܝ: ܘܐܠܦܗ ܗܘܐ (ܢܫܬܘܐ ܒܗܘܢ ܥܡ
ܕܒܝܬܗ[7] ܫܡܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܬܚܒܪ ܐܝܟܢ (ܫܒܝܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ:
ܘܫܡ ܥܠ ܟܬܦܗ ܕܗܘܘ ܥܡܠܐ ܕܐܝܠܝܢ ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܪܒܢܐ:
ܕܥܡܗ ܗܘܐ ܠܓܘܕܐ. ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܟܝܢܗ ܗܘܐ: ܡܢ ܗܘܐ ܡܘܕܐ
ܕܢܚܡܝܘܗܝ ܗܘܐ[8]. ܘܟܕ ܢܝܚܘ ܕܒܕܠܝܐ ܥܠ ܡܦܩܐ: ܘܐܡܪ ܠܗ
ܠܥܠܡܐ: (ܦܩܕ ܢܦܫ ܥܠ ܡܦܩܐ[9]. ܘܟܕ ܡܛܝܘ ܠܕܝܪܐ
ܠܡܬܥܝܢܘ ܕܕܝܪܝܐ: (ܗܦܟ ܗܘܐ ܘܢܦܩ ܠܡܫܬܥܝܘ ܡܕܝܢܬܐ[10]:
ܘܚܙܐ ܢܘܗܪܐ ܫܦܝܪܐ ܠܥܝܢܐ ܚܕܐ ܕܒܣܬܗ ܕܬܠܝܢ ܒܬܪܗ:

---

(1) ܪܒܢܘܬܗ. (2) ܥܠ ܐܝܕܘܗܝ. (3) ܘܐܦ ܠܬܘܩܢܐ ܕܡܫܝܚܐ. (4) ܠܗ ܠܐܚܕܘܬܐ.
(5) ܐܝܟ ܥܝܕܐ ܕܒܠܝܬܐ ܕܢܘܗܪܐ. (6) Deest. (7) ܠܗܘܢ ܢܫܬܘܐ ܐܚܪܢܐ
ܕܒܝܬܗ. (8) ܥܠ ܥܠܡܐ ܗܘ ܕܢܚܡܝ ܗܘܐ. (9) ܕܥܡܗ ܘܦܩܕ ܡܕܒܪܐ.
(10) ܐܬܦܢܝ ܥܡܗ ܘܢܦܩ ܠܡܫܬܥܝܘ.

ܘܫܪܝܬܐ ܦܓܥ ܠܗܘܢ ܒܡܫܝܚܘܬܐ. ܗܟܝܠ ܢܦܩ ܠܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ:
ܕܒܥܡܕܗ ܕܡܪܝ ܫܥܘܢ ܡܫܝܚܐ: ܢܬܠܒܒܘ ܘܢܬܬܪܣܘ ܥܠ
ܡܘܬܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ: ܟܕ ܚܒܝܠܝܢ ܥܠ ܡܠܬܗ: ܥܒܕܘ
ܕܢܬܘܠܒܘܢ ܥܠ ܡܢܬܐ ܕܢܚܬܗ ܕܡܪܝ: ܘܒܟܘܡܪܘܬܐ ܕܚܛܝܬܐ.
ܘܡܢ ܕܫܡܥܘ ܗܘܘ ܒܠܗܘܢ: ܫܒܩܘ ܗܘܘ ܘܫܪܝܘ ܒܥܠܡܗ
ܕܥܠܡܐ ܢܡܘܣܐ ܐܦ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܕܝܢ ܢܬܬܚܫܒ
ܗܕܐ(1) ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܘܡܢ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܗ. ܐܬܬܥܝܪ ܕܝܢ
ܕܡܕܝܢ ܗܘܘ ܒܝܠܦܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܘܗܝܕܝܢ ܫܘܐ ܘܢܬܥܒܕܘܢ
ܒܠܗܘܢ ܢܡܘܣ ܕܗܝܡܢ.

ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܐܘܓܝܢ ܠܢܡܘܣܐ ܡܛܠ ܕܐܬܚܙܝ
ܕܒܗܘܢ: ܕܢܚܣܘܢ ܟܕ ܦܪܘܫܐ: ܘܢܣܒܘܢ ܠܩܕܝܫܘܬܗܘܢ
ܕܝܠܗܘܢ: ܘܐܬܐ ܥܡ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܩܥܠܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܕܒܗܘܢܬܐ
ܥܠ ܛܘܪܐ ܡܕܝܢ. ܘܗܘܝܬ ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܩܕܝܫܐ. ܘܡܢ ܬܡܢ
ܩܠܝܠ ܙܒܢܐ: ܓܒܝ ܐܒܘܢ(2) ܡܠܟܐ ܫܠܝܚܘܬܗ: ܕܢܬܬܐ ܘܢܬܚܘܐ
ܟܠܗܘܢ ܕܗܘܘ ܒܗ. (ܘܓܒܝ ܠܩܕܝܫܐ ܕܢܗܘܐ ܥܡܗ: ܘܢܦܩ
ܡܢܗ ܐܝܟ(3) ܫܒܥܐ ܐܠܦܝܢ ܕܝܪܝܐ: ܘܥܡ ܢܦܫܘܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܬܩܒܠܘ ܢܦܫܘܬܐ ܥܡ ܗܢܝܢ (ܥܠ ܛܘܪ
ܡܕܝܢ(4). ܕܫܪܝܬ ܕܝܢ ܕܩܢܘܢܐ ܚܕܬܐ: ܘܐܘܪܒ ܐܢܘܢ ܒܡܘܕܝܐ
ܕܡܕܝܢܐ(5). ܘܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܡܬܒܪܟܢܘܗܝ (ܕܩܕܝܫܐ ܗܟܝܢ(6) ܠܡܪܢ
ܠܥܘܠܡܝܢ(7).

(1) ܬܬܚܫܒܘܢ. (2) ܫܒܘܪ. (3) ܘܓܒܝ ܡܢܗ. (4) ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܥܠ ܛܘܪ ܡܕܝܢ. (5) ܕܡܕܝܢ. (6) ܕܐܠܗܐ ܗܟܝܠ. (7) ܫܠܡ ܕܘܟܪܢܐ. ܒ. ܦܠܓܐ. 324—316.

ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܟܕ ܗܘܐ ܐܘܕܥ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ:
(ܩܕܡ ܝܘܒܠ ܘܢܝܢܐ (ܢܨܝܒܝܢ[1]؟). ܘܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܢܘܗܪܐ: ܟܬܒ
ܕܢܚܬܘܢ ܠܐܬܪܐ ܕܒܝܬ ܢܗܪܝܢ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܝܬ ܦܬܟܪܐ ܚܕ
ܡܝܩܪܐ ܒܝܬ ܢܗܪܝܢ: ܘܐܬܐ ܩܕܝܫܐ ܠܘܬܗ: ܘܚܙܐ
ܠܡܫܡܫܢܘܗܝ ܕܝܨܦܐ ܗܘܘ ܒܗ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܩܕܝܫܐ ܘܫܪܐ
ܕܢܨܠܐ: ܘܩܡܘ ܠܘܩܒܠܗ ܗܘ ܕܦܬܟܪܐ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܗܘܘ
ܥܠܘܗܝ ܟܘܡܪܐ ܕܦܬܟܪܐ: ܘܩܡܘ ܢܨܝܒܐ ܟܕ ܚܙܝܢ ܘܐܡܪܝܢ
ܠܢܚܕܝܐ: ܕܗܐ ܕܐܬܘ ܕܢܣܚܦܘܢ ܐܢܘܢ ܕܢܦܠܝܢ ܠܐܠܗܝܢ.
ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܢܦܩ ܥܠܝܗܘܢ ܕܢܫܡܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ ܒܫܘܠܗ:
ܘܫܡܗ ܠܗܘܢ ܥܠܡܐ ܗܘ. (ܢܫܬܝܩ ܘܢܦܩ ܥܠ ܦܘܡܗ:
ܘܐܬܬܪܝ ܒܠܒܗ[2] ܥܕܡܐ. ܟܘܡܪܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ: ܢܬܬܪܝܡܘ
ܘܗܘܐ ܒܪܚܡܬܐ. ܘܢܦܠ ܠܩܕܝܫܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܠܒܪܐ: ܫܡܫ
ܗܘܐ ܠܝ ܥܠ ܕܒܬܘܟ ܚܝܠܗ ܕܐܠܗܟ: ܘܥܠ ܬܕܡܘܪܬܐ
ܕܐܬܥܒܕ ܒܐܝܕܝܟ: ܘܗܫܐ ܗܐ ܚܘܝܢܝ ܡܢܐ ܥܒܕܬ ܠܐܠܗܟ.
ܡܩܒܠܢܐ ܠܟ ܕܬܬܠܡܕ ܠܝ ܟܘܡܪܐ ܠܐܠܗܟ: ܘܥܒܕܝܢ ܥܠܡ
ܠܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ.

ܗܢܐ ܕܝܢ ܦܬܟܪܐ ܕܟܠܗ ܥܘܢܝܐ ܗܠܝܢ: ܒܟܠܢ (ܠܢܠܦܐ[3]؟)
ܕܝܠܗ: ܟܕ ܡܘܕܥܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܝܬܒܝܢ ܕܢܦܠܘܢ
ܒܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ: ܕܐܝܟ ܚܘܪܐ ܕܢܠܦܐ ܒܟܠܢ ܥܠ ܟܠܗܘܢ
ܐܢܫܝܢ ܕܐܬܬܪܝܘ ܒܟܪܘܙܘܬܐ ܗܕܐ: ܟܕ ܢܦܩܝܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܪܘܚܐ

(1) ܫܡܗ ܘܝܘܒܠܗ ܗܘܘ ܥܠܝܗܘܢ ܐܝܢܐ. (2) ܘܢܦܠܗ ܒܫܠܡܗ ܘܐܬܬܪܝܘ ܥܕܡܐ. (3) ܠܐܠܗܘ.

ܟܕ ܐܬܚܘܝܬ ܘܐܬܝܕܥܬ ܕܠܐ ܗܘܬ ܕܢܫܬܐܠܐ ܠܢܝܚܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܟܕ ܐܘܠܨܢܐ ܕܒܟܪܝܘܬܐ ܕܢܦܠ ܗܘܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܫܕܪ ܗܘܐ ܠܝ: ܕܐܟܬܘܒ ܘܐܫܕܪܝܘܗܝ (ܠܬܫܥܝܬܗ ܕܩܕܝܫܐ[1]): ܡܛܠ ܗܕܐ ܐܠܨܬ ܡܢ ܟܝܢܬܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܗܠܝܢ ܠܬܫܥܝܬܗ. ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܐܟܬܒܬ: ܗܠܝܢ ܕܐܬܪܡܝ̈ܢ ܐܪ̈ܝܟܬܐ ܘܐܪ̈ܝܟܬܐ ܕܐܬܪܡܝ̈ܢ. ܐܝܟ ܟܬܒܬܐ ܗܘ ܕܝܠܗ ܐܬܢܘܣ: ܕܟܕ ܒܥܐ ܠܝ ܟܬܒܐ ܕܩܕܝܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܐܬܦܢܝܘ ܟܕ ܠܐ ܡܫܬܡܠܝ. ܟܬܒܬܗ ܟܕ ܐܫܬܠܡܬ ܠܗܘܕܝܐ ܕܐܬܠܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܗܘܬ ܠܒܝܬܐ ܟܕ ܗܘܬ ܫܢܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܬܠܬܝܢ ܕܝܘܢ ܫܘܠܡܐ (ܠܟܬܒܗ ܕܬܫܥܝܬܐ ܐܬܢܘܣ ܘܕܝܢܝܘܣ ܕܐܬܠܝܬܐ ܗܠܝܢ ܕܡܥܢܝܢ: ܟܕ ܐܦ ܠܐ ܠܗܕܐ ܒܫܘܠܡܐ ܕܦܫܝܛܘܬܐ ܕܐܟܬܘܒ ܡܬܚܫܒܝܢ.

ܒܗܕܐ ܕܝܢ ܙܒܢܐ ܫܡܝܥ ܗܘܐ ܠܗ ܦܦܐ[2]: ܗܘ ܕܐܬܬܘܩܡ ܗܘܐ ܦܛܪܝܪܟܘܬܐ ܕܒܝܬ ܦܪܘܣܝܐ. ܘܩܪܐ ܗܘܐ ܠܬܠܡܝܕܗ ܡܪܝ

---

(1) ܠܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ ܐܠܐ ܟܕ ܗܕܐ ܐܦ ܐܝܬܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܘܡܢ (ܕܡܢ؟) ܕܗܘܘ ܐܬܐܡܪܘ ܡܛܠܬܗ ܕܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ. (2) ܠܦܛܪܝܪܟܘܬܗ ܐܘ ܠܡܦܠܚܢܘܬܗ ܒܟܪܝܘܬܐ ܕܐܬܟܝܢܘ ܗܘܬ. ܐܟܡܢ ܕܝܢ ܠܒܠܗܘܢ ܐܬܚܘܝܬ ܕܟܠܗ ܥܕܬܐ ܘܠܡܫܝܚܐ ܘܠܩܕܝܫܐ ܘܡܪܝܐ ܠܡܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ: ܕܠܐ ܡܫܬܡܥ ܒܗܘܢ ܐܦܠܐ ܚܕ ܡܢ ܦܘܠܚܢܐ ܕܠܐ ܗܘ ܠܗ: ܘܠܐ ܚܕ ܚܝܠܐ ܘܡܘܗܒܬܐ ܕܠܐ ܐܬܝܗܒ. ܘܡܛܠ ܠܗܘܢ ܫܪܝܪܐ ܘܡܠܟܐ: ܟܕ ܡܠܟ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܝܠܗܘܢ ܕܒܠܗܘܢ ܘܡܬܟܬܫܝܢ ܒܟܠ ܗܘ ܕܡܬܚܙܝܢ ܗܘܬ ܠܗܘܢ. ܟܕ ܗܘ ܠܐ ܫܒܩ ܕܢܬܠܘܢ ܡܢ ܕܢܫܬܥܘܢ ܐܢܘܢ ܘܢܬܚܙܐ ܐܢܘܢ ܠܒܬܘܠܘܬܐ ܘܠܩܕܝܫܘܬܐ ܕܫܪܝܪܐ ܗܘܬ ܡܢ ܠܒܝܬܗܘܢ. ܗܟܢܐ ܕܢܬܠ ܫܘܠܡܐ ܠܟܬܒܐ ܕܬܫܥܝܬܐ (ܕܬܫܥܝܬܐ؟) ܐܬܢܘܣ: ܕܐܟܬܘܒ ܫܪܟܐ ܕܬܫܥܝܬܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ: ܟܕ ܐܦܠܐ ܠܗ ܠܗܕܐ: ܐܝܟ ܕܐܫܬܡܥ ܘܟܬܒܬ ܠܐ ܐܫܟܚ. ܐܠܐ ܟܕ ܟܬܒܬ ܕܐܟܬܘܒ ܕܒܬܪܗ ܙܒܢܐ ܫܡܝܥ ܠܗ ܡܪܝ ܦܦܐ. (Cod. Berol.).

ܫܡܥܘܢ ܒܪ ܨܒܥܐ(: ܚܒܪܐ ܚܠܝܡܐ ܘܣܘܓܐܐ ܠܚܒܪܐ: ܘܒܬܪܐ
ܢܩܦܐ ܒܥܘܡܪܗ: ܕܠܚܒܪܘܬܐ ܐܦ ܗܘ ܐܬܩܪܝ (ܣܘܒܪܘܬܐ؟)
ܚܒܪܐ ܘܡܫܡܫܢܝܬܐ: ܘܗܘܐ ܚܘܒܐ ܚܒܪܐ ܠܡܕܒܪܢܘܬܗ. ܒܣܘܥܪܢܐ
ܕܒܘܠܒܠܗ ܕܐܬܒܠܒܠ ܒܥܡܗ ܡܢܐ ܘܐܬܠܝܛ ܒܐܘܪܚܐ ܕܒܝܬܐ ܒܝܢ
ܥܡܡܐ. ܘܗܘܬ ܐܝܟܢܐ ܠܟܢܫܗ ܕܐܬܚܠܛܬܐ ܗܕܐ[1]. ܘܟܕ
ܒܟܠ ܗܘܬ ܡܠܟܬܐ ܘܕܢܐ ܒܘܫܡܫܬܗ: ܕܐܬܟܢܫܘ ܒܠܗܘܢ
ܐܟܣܢܝܐ ܐܦܣܩܘܦܐ: ܐܬܟܢܫ ܗܘܐ ܕܢܬܦܫ ܐܦ ܗܘ (ܫܡܥܘܢ
ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܦܪܣ[2]. ܘܟܕ ܠܐ ܐܬܦܢܝ ܕܢܬܦܫ: ܐܬܪܐ ܗܢܘܢ
ܡܢ ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ. ܘܟܕ ܐܬܡܛܝܘ ܠܡܕܝܢܬܐ ܢܨܝܒܝܢ: ܩܠܝܠ
ܕܐܬܟܢܫܘ ܡܢܗ ܕܫܒܬܐ ܘܡܢ ܟܠܗ ܐܘܪܚܐ. ܘܡܢ ܡܢܗܘܢ
ܕܝܢ ܡܢ ܩܕܡ ܕܐܬܝܢ[3] ܗܘܘ ܚܙܝܢ ܗܘܘ ܐܢܫܝܢ
ܐܚܪܢܝܢ: ܒܐܘܪܚܐ ܠܒܝܬ ܠܗ ܕܝܪܐ ܘܐܬܚܙܝ. ܘܟܕ
ܐܬܒܪܟܘ ܡܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܫܕܪ ܐܢܘܢ (ܥܡ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ[4] ܕܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܩܦܘܠܝܛܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܕܚܙܝܢ ܐܢܫܝܢ: ܘܚܙܘ ܒܟܠܐ ܕܢܨܠܘܢ ܥܠ ܐܚܪܢܝܢ
ܐܢܫܝܢ. ܘܟܕ ܐܬܘ ܐܦ ܗܢܘܢ ܠܕܝܪܐ: ܘܐܬܬܢܝܚ ܗܘܬ
ܡܫܡܫܢܘܬܗ: ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܦܫܝܛܐܝܬ. ܘܡܬܕܡܪ ܗܘܐ ܒܫܒܝܚܐ
ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ: ܕܐܦܢܝܐ ܟܕ ܗܘ ܠܕܝܪܐ ܠܐ ܫܡܥ ܗܘܐ
ܠܗ ܡܢܗܘܢ ܡܛܠ ܐܢܫܝܢ: ܗܘ ܕܒܝܬ ܠܗ ܐܫܬܘܬܐ. ܫܡܥ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܟܕ ܡܛܠ ܗܕܘܢܝܬܐ ܕܟܒܪܐ. ܘܐܡܪ ܗܢܘܢ

---

(1) Desunt in Cod. Lond. (ܚܙܝ ܕܟܘܬܒܐ .ܒ. ܦܢܝܬܐ 131). (2) ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ. (3) ܕܐܬܝܢ. (4) ܥܠ ܬܠܡܝܕܘܗܝ.

ܢܩܘܫܝܢ ܒܬܫܒܘܚܬܗ ܘܩܝܡܝܢ: ܕܢܐܙܠܘܢ ܠܥܘܡܪܐ ܕܐܬܒܪܝܬܐ
ܒܡܕܒܪܐ: ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܐܝܟ ܡܥܢܝܢܐ ܐܘܓܝܢ. ܒܡܕܒܪܐ ܡܪܝ
ܐܘܓܝܢ ܗܘܒ ܬܬܠܡܕ ܗܘܐ ܠܥܘܡܪܐ. ܘܡܢ ܬܡܢ (ܕܝܠܗ
ܗܘܐ ܒܠܗ ܡܡܠܠܐ[1] ܘܕܝܪܝܐ ܕܒܟܠ ܐܬܪܘܬܐ ܐܬܪܘܬܐ: ܗܫܝܢ ܐܦ
ܒܗܘܬܗ ܕܐܬܪܘܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܠܡܠܟܘܬܗ. ܘܡܢܗܘܢ ܘܒܢܝܐ
ܕܠܐ ܐܬܝܗ: ܡܬܩܦܝܢ ܐܬܪܐ ܗܝܟܠܐ.

ܐܠܐ ܗܫܝܢ ܐܬܚܘܝ ܦܪܘܫܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ ܕܢܚܘܐ ܒܬܘܩܢܐ ܕܬܫܘܒܚܬܐ: ܘܡܬܚܙܝ ܕܡܠܟܐ ܕܒܐܬܪܐ ܗܘܐ ܠܚܕܝܢ.
ܘܥܠܝܢ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܡܕܝܢܬܐ ܠܘܬ ܒܡܕܒܪܐ ܡܪܝ
ܐܘܓܝܢ: ܕܥܘܡ ܐܢܫ ܘܐܝܬܐ ܒܗܘܢ ܢܘܠܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܢ
ܥܪܘܡ ܚܝܠܐ ܕܦܪܘܫܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܡܕܒܪܐ ܫܠܚ ܠܗܘܢ: ܕܢܚܝܠܐ
ܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ ܠܡܚܙܐ ܠܡܕܝܢܬܗܘܢ ܠܐ ܡܫܟܚ. ܐܠܐ ܡܢ
ܬܡܢ ܬܫܘܒܚܬܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܘܪܝܫܝ ܕܫܡܫܐ: ܥܠܡܝܐ ܕܠܐ
ܬܫܘܒܚܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܡܬܟܢܫܝܢ: ܘܡܢܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܡܬܚܙܝܢ ܐܢܫܝܢ.
ܐܠܐ ܐܠܗ ܘܒܠܗ ܡܢ ܡܪܝ: ܕܬܫܬܦܠܚܘܢ ܒܥܠܡܐ ܡܢܗ
ܕܗܘܐ ܐܢܫ. (ܠܝ ܕܝܢ ܚܦܝܛ ܠܝ ܥܘܕܪܢܗ ܕܡܪܝ ܒܥܘܗܕ
ܡܥܒܪܢܐ: ܕܡܦܩܐ ܠܝ[2] ܡܢ ܐܒܕܢܗ. ܬܡܢ ܩܛܠ ܗܘܐ
ܒܠܒܐ ܢܩܘܫܐ: ܬܫܡܫܐ ܚܝܠܐ ܕܦܪܘܫܐ ܘܒܪܐ ܒܟܠ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ
ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܦܪܘܫܐ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܘܢܦܩܘܢ ܠܗܘܢ
ܫܒܝܚܬܐ: ܬܫܬܡܫܠܐ ܠܘܬܠ ܒܥܘܕܪܢܐ ܚܝܠܬܢܐ[3] ܠܒܬܪܝܢ:

---

[1] ܕܥܠܝܗ ܥܘܠܡܐ ܒܠܗ ܐܬܪܐ. [2] ܥܘܕܪܢܗ ܕܒܥܘܗܕ ܒܚܝܢ. [3] ܐܘ ܚܝܠܬܢܐ.

ܘܒܬܪ ܕܢܫܩܗܘܢ (ܘܢܛܪܘܢ ܐܢܘܢ)[1] ܘܢܫܒܩܘܢ ܐܢܘܢ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܫܒܩܗܘܢ[2] ܐܙܠ (ܕܢܫܩܘܢ ܗܘܐ ܒܗ ܒܟܘܡܪܐ)[3]. ܘܒܬܪ (ܕܐܬܦܢܝܘ ܠܗܘܢ ܟܠܗܘܢ)[4] ܥܠ ܠܡܠܟܐ: ܗܝܡܢܘ ܘܐܬܥܡܕܘ ܒܢܝ̈ ܒܝܬܗܘܢ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܫܒܩܘ ܟܠܗܘܢ ܠܦܘܠܚܢܐ[5] ܕܟܘܡܪܐ. ܘܐܬܡܠܝܘ ܚܕܘܬܐ ܣܓܝܐܬܐ: ܘܫܒܚܘ ܠܐܠܗܐ: ܘܐܡܪܘ ܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܠܝܬ ܐܠܗܐ: ܘܬܘܕܝ[6] ܐܢܘܢ. ܘܫܠܡܘ ܟܠܗܘܢ[7] ܒܢܝ̈ܐ ܠܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܡܪ ܠܡܪܢ ܠܐ ܫܘܝܐ ܗܘܐ. ܐܠܐ ܟܠܗܘܢ ܗܘܘ ܡܫܬܡܠܝܢ ܘܫܒܚܝܢ ܠܡܪܝܐ: ܘܡܘܕܝܢ ܗܘܘ ܒܥܘܬܗܘܢ[8]: ܘܡܬܦܬܚܝܢ ܗܘܘ ܘܡܢܚܝܢ. ܘܐܬܩܝܡܬ[9] ܕܥܕܬܐ ܠܗ ܠܦܘܪܩܢܐ ܘܠܚܝ̈ܐ ܕܢܦܫܬܐ: ܘܐܬܚܒܪܘ ܒܬܫܒܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘ: ܐܦ ܗܘ ܥܕܬܐ ܠܐܠܗܘܬܗ.

ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܟܠܗܝܢ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ ܐܬܒܢܝܬ ܒܦܘܠܚܢܐ ܕܡܠܟܐ ܫܦܝܪܐ[10] ܐܠܗܝܐ. ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܒܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܒܢܝܢܐ ܕܥܕܬܐ: ܘܫܘܐ ܐܢܘܢ ܕܐܬܬܠܝܢ ܗܘܘ ܘܡܘܕܝܢ ܘܐܠܗܝ: ܘܟܠ ܐܢܫ ܡܢܗܘܢ ܡܫܬܒܚ ܗܘܐ ܕܐܬܒܢܝܬ ܡܢ ܕܘܟܬܗ: ܘܦܬܚܘ ܗܝܟܠܐ ܡܢ ܣܓܝܐܐ ܒܡܢܝܢܐ ܠܥܕܬܐ. ܗܟܢܐ ܐܬܚܒܪܘ ܟܠܗܘܢ: ܘܥܒܕܘ ܘܐܬܦܫܛܘ ܠܫܡܝܐ ܕܝܗܒܐ ܐܢܘܢ ܓܝܪ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܕܢܒܘܢ: ܥܠܝ ܠܐܢܫܐ ܗܠܝܢ ܕܐܬܘܠܘ ܡܢ ܗܪܟܐ. ܡܛܠ ܕܫܪܝܢ ܠܦܘܠܚܢܐ ܐܚܪܢܐ ܡܢ ܫܢܝ̈ܐ: ܗܕܐ ܘܥܒܕܘܗܝ. ܗܟܢܐ

(1) ܠܟܘܡܪܐ ܐܝܟ ܕܢܛܘܪ ܠܗܘܢ. (2) ܫܒܩܗܘܢ. (3) ܕܢܩܪܒ ܠܟܘܡܪܐ.
(4) ܟܠܗܘܢ ܠܡܠܟܐ ܕܝܠܗ. (5) ܠܦܘܠܚܢܐ ܠܥܡܠܐ. (6) ܘܫܡܥܘ. (7) ܫܒܩܘܗܘܢ.
(8) ܒܥܘܬܗܘܢ. (ܒܥܒܕܗܘܢ.). (9) ܐܬܩܝܡܬ. (10) ܫܦܝܪܐ.

ܡܫܝܚܐ ܢܦܩܘ ܠܡܪܢ: ܕܢܬܪܘܦ ܡܢܗܘܢ ܝܫܘܥܐ. ܒܪ ܫܡܫܗ
ܢܬܦܬܚܢ ܒܪܚܡܘܗܝ ܠܢܦܩ ܡܢܟܪܝܐ ܐܝܟ ܬܪܥܐ ܕܫܘܗܪܐ:
ܘܠܡܚܣܢ ܦܓܪܗ ܘܢܦܫܗ ܒܗ: ܟܕ ܕܘܒܪܝܢ ܗܘܘ ܠܢܦܩ
ܚܝܠܐ ܕܝܠܗܘܢ ܟܕ ܕܚܝܠܝܢ ܘܬܡܝܗܝܢ: ܘܡܬܬܟܪܝܢ ܗܘܘ
ܒܬܘܩܠܬܐ ܗܕܐ ܘܕܒܫܬܗܘܢ. ܘܫܢܝܢ ܗܘܘ ܠܡܫܬܪܝܘܬܗܘܢ:
ܫܒܩܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܕܡܛܠܬܐ ܡܢܟܪܝܐ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥܐ ܗܘ.
ܘܡܫܬܪܒܝܢ ܗܘܘ ܠܫܘܕܪܐ: ܢܦܫܬܐ ܕܢܬܚܡܣܘܢ ܠܡܫܝܚܐ
ܕܝܠܗܘܢ: ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܬܬܐ ܡܬܡܟܟܢܘܬܐ ܗܘ ܒܠܝܗܘܢ.
ܗܡܝܢܐܝܬ ܒܟܪܝܟ ܐܢܘܢ ܡܪܢ ܐܝܟ ܕܟܡܝܢܘܬܐ: ܘܫܟܚܬ
ܐܢܘܢ ܒܬܫܠܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܕܒܥܠܘܬܐ ܕܒܥܠܕܒܒܐ: ܘܡܚܪܒܗ ܟܕ
ܡܢܠܟܝܢ ܘܢܓܠܗ ܠܡܫܝܚܐ[1]. ܘܗܢܐ ܚܠܦ ܚܝܠܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܟܕ ܚܙܘ[2] ܐܢܘܢ: ܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܕܚܝܠܐ ܕܥܘܗܕܢܐ
ܥܡܗ[3] ܒܠܝܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܡܬܬܒܪ ܗܘܐ ܚܠܦ ܘܥܠܝܗܘܢ
ܘܡܬܪܘܦܝܢ ܗܘܘ: ܘܪܗܛܝܢ ܗܘܘ ܠܐܬܪܐ ܕܡܚܒܫܝܢ ܡܢ ܩܕܡܐ.
ܗܕܝܢ ܐܬܕܡܘܪܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܫܒܝܚ ܡܪܢ: ܒܡܬܚܫܒܬܗܘܢ ܕܐܬܘܪܝܐ:
ܒܐܝܕܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܘܟܕ ܐܫܬܡܥܬ ܡܢ ܚܒܪܘܗܝ
ܕܡܪܢ[4] ܠܟܠܗ ܐܢܘܢ: ܐܫܬܡܥܬ ܚܠܦ ܫܘܒܚܐ. ܘܡܚܝܢܐ ܐܘܪܚܗ
ܠܥܒܘܕ ܡܠܟܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܚܕܡܐ ܟܕ ܫܡܥ: ܕܠܐ ܘܢܦܩ
ܠܬܘܕܝܬܗ: ܕܠܐ ܐܢܫ ܢܦܫ ܒܠܝܗܘܢ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܫܠܝܚܐ
ܡܫܝܚܐ. ܘܗܟܝܢ ܡܚܝܢܝܢ ܠܗܘܢ ܡܢ ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܫܟܝܪ
ܠܝ ܠܝܠܝܐ: ܘܟܝܬ ܚܕ ܡܘܬܝܪ ܐܢܐ ܠܗܘܢ. ܚܝܠܐ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ

(1) ܠܡܫܝܚܐ. (2) ܚܙܘ. (3) ܐܝܟ. (4) ܕܡܪܢ.

ܕܒܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܟܕ ܦܢܐ ܗܘܐ ܡܢ ܥܡܠܐ ܕܫܡܫܘ ܡܢ ܗܠܝܢ
ܚܫܝܫܘܬܐ ܓܒܕܝܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܗܘܘ ܒܗܘܢ ܐܝܟܢܐ ܗܘܝܐ
ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ: ܡܕܘܪܐ ܒܚܒܝܒܝܢ ܗܘܘ ܠܡܪܢ ܒܟܠܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ:
ܘܕܝܠܝܢ ܗܘܘ ܠܡܩܦܨ ܠܪܘܚܐ ܦܫܝܛܐ ܗܕܐ. ܘܗܟܢܐ ܢܗܘܐ ܢܦܫܢ
ܡܕܡ ܠܡܬܥܪܢܘ ܕܠܐ ܚܫܐ ܘܕܠܐ ܕܝܘܢܐ.

ܒܬܪ ܡܢ ܬܠܬ ܕܝܫܠܚ[1] ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܥܒܘܕ ܡܠܟܐ:
ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܬܐܘܕܘܣܝܘܣ ܘܓܒܪܐ: ܘܟܠ ܢܫܡܥ ܕܝܬܒ ܠܡܫܝܚܐ:
ܘܟܕ ܒܕܝܪܐ ܐܬܕܘܟܪܬ ܕܒܝܬ ܐܝܩܘܢܐ ܕܡܗܘܡܢܐ ܫܡܥܘܢ
ܗܘܘ ܡܢ ܕܝܠܗ ܕܦܘܠܚܢܐ: ܘܐܬܐܘܗܝ ܗܘܐ ܚܕ ܐܢܫ ܒܟܘܪܗܢܐ
ܒܝܬ ܠܘܩܐ. ܘܒܕܝܡܘܬܐ ܫܢܝܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܒܪܝܫܐ
ܡܟܝܟ ܗܘܐ: ܕܠܐ ܢܫܬܡܥ ܒܓܢܒܐ ܚܢܝܢܐ. ܗܘܐ ܒܚܕ ܡܢ
ܝܘܡܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܐ ܠܗ ܗܘ ܫܒܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܒܝܕ ܗܘܐ ܠܝ
ܚܘܫܒܢܐ ܕܢܣܒܘܟ ܟܠܝܠ ܡܢ ܥܡܢ: ܘܣܘܟ ܘܗܘܐ ܥܡܪ ܐܢܐ
ܒܦܪܕܝܣܐ ܚܕ ܪܒܐ ܘܪܘܚܢܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܕܒܗ ܢܟܝܦܝܢ: ܘܡܘܬܐ
(ܡܘܬܐ؟ ܗܘܝ ܒܗܘܢ[2]). ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܒܗ ܒܕܡܘܬܐ ܕܪܒܐ
ܘܪܘܚܢܐ: ܘܡܫܬܪܝܢ ܗܘܘ ܐܝܠܢܐ ܚܕ ܪܒܐ: ܕܪܡ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ
ܐܝܠܢܐ ܕܒܦܪܕܝܣܐ ܗܘ ܪܒܐ. ܘܬܚܘܬܝܗ ܥܘܪܒܐ ܦܪܚܘ ܗܘܘ
ܡܢܗ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܗܘܘ ܐܦ ܗܢܘܢ ܐܝܠܢܐ ܪܘܪܒܐ. ܘܣܘܟ
ܕܝܠܗ ܡܠܝܐ ܡܢ ܥܡܠܐ: ܘܦܩܕܗ ܠܐܝܠܢܐ ܗܘ: ܘܫܒܩܗ
ܟܕ ܡܘܡܪ ܒܟܫܝܪܘܬܐ ܢܠܘܗܝ. ܘܫܐܠܗ: ܕܠܐܝܠܢܐ ܡܘܬܐ
ܢܫܩ ܠܗ؟ ܘܐܡܪ ܠܝ: ܕܢܦܩܝܢܗܘܢ ܒܦܪܕܝܣܐ ܕܢܠܗܐ. ܘܡܢ

[1] ܕܝܫܬܠܡܘ.   [2] ܡܘܬܐ ܗܘܝ ܒܗܘܢ. (ܡܘܬܐ ܗܘܝ ܒܟܠܗܘܢ.).

ܟܬܒܐ ܩܠܝܠ ܒܚܕܐ: ܘܦܩܕ ܠܚܕ ܡܢ ܗܢܘܢ ܢܣܒܝܗ ܕܢܫܩܠ ܟܬܒܐ: ܘܢܪܡܐ ܒܓܘ ܢܘܪܐ ܝܩܝܕܬܐ ܘܢܚܙܐ(1). ܘܡܢ ܟܬܒܐ (ܗܦܟ ܘܦܩܕ ܠܡܠܝܬܐ(2). ܒܬܪ ܕܝܢ ܕܫܐܠܗ: ܕܡܢܘ ܗܘ ܚܠܝܐ: ܕܠܐ ܐܪܦܝܗ ܠܚܕ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܗܠܝܢ? ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܬܚܙܝܘ ܠܟܬܒܐ ܡܢ ܩܕܡ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ.

ܘܡܢ ܟܬܒܐ ܕܟܬܝܒ ܡܢ ܥܒܪ: ܘܗܘܐ ܬܫܥܝܬܐ ܚܕܐ ܕܒܪܐ ܢܘܪܝܐ (ܠܝܬ ܡܢ ܗܟܢܐ(3) ܕܦܪܕܝܣܐ ܗܘ. ܒܪ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܘܚܕ ܫܡܗ: ܘܐܬܬܘܝ ܗܟܢܐ ܗܘ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܟܬܒܐ ܒܝܕ ܐܦܐ (ܠܡܬܠ ܠܗܘ ܦܪܕܝܣܐ(4): (ܘܡܪܒܝܢ(5)؟) ܢܦܩܬ ܒܠܗܘܢ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ: ܘܐܬܐ ܠܘܬܗܘܢ. ܘܐܪܡܝ ܟܬܒܝܗܘܢ: ܘܠܐ ܢܚܬ ܐܦܠܐ ܚܕܐ ܡܢܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܟܬܒܐ ܒܝܬ ܐܦܐ ܕܝܬܘܒ ܠܡܬܠ ܗܘ: ܘܡܢܗܘܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܬܡܢ ܢܦܩܘ ܬܪܬܝܢ ܩܕܡܘܗܝ: ܘܐܬܬܘܝܘ ܗܘܘ ܒܟܬܒܐ ܘܒܡܫܝܚܐ ܕܟܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ: ܘܐܢܫ ܗܘ ܕܐܝܬ ܒܝܬܗ ܡܢ ܫܡܝܐ ܗܘܢܗ ܡܠܟܘܬܗ ܕܫܡܝܐ ܗܘ: ܕܝܬܒ ܗܘܐ ܡܢ ܗܘ ܬܫܥܝܬܐ: ܘܗܘܐ ܡܢ ܟܠ ܟܬܒܐ ܚܕ ܥܒܕ ܝܘܡܐ ܢܬܬܣܝܡ ܕܩܕܡ ܠܘܬܗ ܕܬܫܥܝܬܐ ܗܘ: ܘܗܘ ܡܬܢܒܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܢܦܫܐ ܕܢܦܫܐ ܗܘܐ: ܘܡܫܬܡܥ ܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܡܪܐ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܐܚܝܕ ܗܘܐ ܒܐܝܕܗ ܕܡܫܝܚܐ ܥܠܝܗ ܕܡܪܝܐ. ܘܟܕ ܡܫܟܚ ܬܫܥܝܬܐ ܗܘ ܒܪܡܫܐ ܠܬܪܥܐ ܕܒܝܬܐ: ܒܠܝܠܝܐ ܟܬܒܐ ܗܘ. ܘܦܩܕ ܠܗ: ܕܢܘܒܠܝܗ ܠܡܥܠ

(1) ܘܚܙܝ. (2) ܗܟܢܐ ܘܦܩܕܗ ܠܗܘ ܡܠܝܬܐ. (3) ܠܝܬ ܡܢ ܗܟܢܐ.
(4) ܠܦܪܕܝܣܐ. (5) ܘܡܪܒܝܢ. (6) ܒܝܬܐ.

ܫܢ̈ܝܐ ܣܓܝ. ܘܗܘܐ ܐܬܪܐ ܣܓܝ ܥܩܝܒ ܠܥܘܡܪܗ: ܘܐܬܝܢ ܒܠܘܬܗ
ܬܫܥܝܬܐ ܗܘ ܒܐܬܪܐ: ܘܟܠ ܐܢܫܝ ܐܬܪܐ ܕܐܬܘܪ ܠܡܫܩܠ
ܒܪܟܬܗ: ܘܡܬܐܣܝܢ ܡܢ ܟܘܪ̈ܗܢܝܗܘܢ. ܘܟܕ ܬܫܥܝܬܐ ܗܘ ܠܟܬܒܐ:
ܘܫܟܝܠ ܘܡܫܝܠ ܠܟܠ[1] ܫܘ̈ܥܝܬܐ (ܕܥܠܝܗ ܗܘܘ̈)[2] ܒܗ: ܘܦܠܛ[3]
ܫܘ̈ܥܝܬܐ ܡܦܠܓܐ[4] ܗܘܬ ܡܢܗ ܟܬܒܐ ܗܘ ܕܡܬܩܪܐ ܗܘܐ ܠܗ.
ܘܟܕ ܡܛܐ ܠܡܬܪܓܡܢܘܬܗ ܕܐܬܪܐ ܗܘ: ܫܡܥ ܘܗܘܐ ܡܬܟܪܟܐ
ܒܝܬ ܡܢ ܥܡܡܐ ܒܪܡܫܐ ܥܕܡܐ[5]: ܘܡܫܬܘܕܥ ܠܬܫܥܝܬܐ ܗܘ
ܒܐܘܪܚܐ: ܘܟܬܒܗ ܘܫܕܪܗ. ܘܗܦܟ ܟܬܒܐ[6] ܗܘ ܕܡܬܩܪܐ
ܗܘܐ ܠܗ ܒܣܘܪܝܝܐ[7] ܒܠܫܢܐ: ܘܐܬܐ ܒܝܘܡܐ ܠܟܪܟܐ ܗܢܐ. ܘܟܬܒܐ
ܗܘ ܕܟܬܝܒܐ ܒܫܡܗ ܠܥܘܡܪܗ ܒܣܘܪܝܝܐ ܒܠܫܢܐ: ܟܕ ܡܬܒܪܟܝܢ
ܠܐܠܗܐ ܥܠ ܫܘܒܚܗ ܕܬܫܥܝܬܐ: ܘܫܡܥܘ ܡܘܬܗ ܗܘܐ ܒܠܒܗܘܢ
ܕܢܦܫ ܠܡܫܡܥܗܘܢ. ܘܗܟܢ ܫܢܝܐ ܟܠܗ ܗܘܬ ܟܕ ܡܬܩܪܝܐ ܗܘܬ ܠܗ
ܒܝܘܡܐ ܗܢܐ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܡܢܟ ܐܠܗܐ ܐܘ ܡܪܝ: ܕܐܪܝܡܬ ܩܪܢܐ
ܒܥܒܕ ܕܐܬܘܪ ܫܦܝܪܐ ܥܠ ܒܝܬܐ. ܐܝܟ ܢܚܘܐ ܘܢܟܐ ܡܢ
ܡܪܝ: ܕܐܬܟܬܒ ܠܕܘܟܪܢܐ ܕܬܫܥܝܬܐ ܗܘ ܠܒܪܝܬܐ ܡܢ ܥܘܡܪܗ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܡܠܟܐ ܘܡܢܐ: ܥܡܝܪ ܗܘܬ ܒܡܫܒܚܢܘܬ
ܡܠܟܐ ܘܡܢܐ. ܘܐܡܝܢ ܒܪܗ ܟܬܒܗ: ܘܥܡܝܪ ܐܦ ܒܪܗ.
ܘܐܡܝܢ ܟܬܒܗ ܒܫܘܒܚܘܗܝ ܢܦܫܗ ܡܠܟܐ ܘܡܢܐ: ܘܐܬܟܢܫ
ܐܦ ܗܘ ܠܘܬ ܐܒܗ̈ܘܗܝ. ܘܡܢ ܒܬܪܟܝܢ ܐܡܝܢ ܗܘܬ
ܡܫܝܚܘܬܐ[8] ܕܥܝܪܐ ܝܘܡܐ ܠܒܪܝܬܐ: ܘܐܪܝܡܬ ܩܪܢܐ ܐܢܫܝܢ ܥܠ

(1) ܠܟܠܗܝܢ. (2) ܕܐܬܥܒܕ. (3) ܘܦܠܛ ܡܢ. (4) ܡܦܠܓܐ. (5) ܒܕܘܐ.
(6) ܡܢ ܐܘܡܢܘܬܐ ܕܥܒܕ ܟܬܒܐ. (7) ܒܚܘܫܒܐ. (8) ܡܠܝܫܘܬܐ. (ܒܓܠܝܘܢ.)

ܬܓܪܬܐ ܒܠܚܘܕ. ܘܡܢ ܗܪܟܐ ܒܠܚܘܕܝ ܡܐܓܝܢܘܣ[1] ܡܪܘܡܡܐ:
ܘܐܬܝܠܗ ܡܢ ܐܪܘܦܐ ܕܠܘܩܒܠ ܒܪܘܡܚܣܝܐ ܟܕ ܐܡܪ ܗܘܐ
ܠܗ ܗܟܢܐ: ܕܡܢ ܕܡܪܢܝܬܐ ܐܬܐ ܠܝ ܕܐܙܠ ܘܐܘܕܥ ܠܚܝܠܘܟܝܘܣ:
ܘܬܫܪܝ ܒܠܡܐ ܕܢܦܩ ܐܢܬ ܡܢܟܝ ܐܢܬ. ܘܐܫܬܡܥ ܠܡܠܟܘܬܗ:
ܘܡܫܒܚ[2] ܝܬܝܪܘܬܗ ܘܢܨܚ ܠܟܢܫܗ[3] ܦܪܘܫܐ. ܘܟܕ ܡܛܐ
ܠܢܨܝܒܝܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܐܠܗܐ ܕܟܠܗ ܥܡ ܐܢܫܐ
ܢܦܩܘ: ܠܐܘܪܥܗ ܗܘܘ ܡܢ ܩܕܡܝܗܘܢ: ܘܢܛܪܘ ܗܘܘ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܫܦܝܪܐ. ܘܬܘܕܝܬܐ ܩܛܝܪܬܐ ܥܒܕܘ ܚܠܦܘ ܒܢܨܝܒܝܢ: ܘܫܐܠܘ ܠܗܘܢ
ܡܪܘܡܡܐ ܐܘܓܝܢܘܣ: ܘܢܦܩܘ ܠܐܘܪܥܗ ܗܘ ܕܟܬܒ ܗܘܐ ܠܗ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܘܫܡܥ ܒܐܝܕܐ ܕܫܠܝܚܘܬܗ: ܘܣܒܠ ܠܗܘܢ.
ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܥܠ ܐܝܕܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܢܐ (ܐܡܪ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ[4].
ܒܠܚܘܕ ܕܝܢ ܐܒܘܢ ܡܛܪܕܝܢ ܗܘܘ ܐܝܟ ܐܚܪܢܐ ܘܟܬܝܒܝܢ
ܥܒܕܐ: ܘܡܬܝܠܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܥܡܠܝܢ ܘܟܕ ܕܢܚ ܡܢ ܡܪܢ:
ܕܢܦܩܘܢ ܠܐܘܪܥܗ ܕܬܠܡܝܕܐ ܡܢ ܟܢܫܗ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܢ ܕܐܬܠܡܕ
ܠܗܠܝܢ ܗܘ ܐܘܓܝܢܘܣ ܘܫܡܥ ܡܠܬܐ: ܐܬܚܡܨ ܠܗܠܝܢ
ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܒܝܬܗ: ܘܐܬܬܢܝܚ ܒܫܝܢܐ ܡܢ ܕܘܟܝܢ ܡܢ
ܩܕܡܘܗܝ ܕܬܠܡܝܕܐ. ܡܟܝܠ ܗܘܐ ܠܗ ܟܕ ܗܘ ܟܘܠ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܡܫܡܫ ܗܘܐ ܠܗ ܥܠ ܬܘܕܝܬܐ ܕܐܡܪ ܗܘܐ
ܡܪܢ ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ. ܘܡܢ ܕܚܙܐ ܦܠܚܐ ܠܣܝܥܬܐ ܗܘܐ ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ
ܘܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܡܐ ܕܡܢ ܗܢܐ ܐܬܐ ܠܗܢܐ: ܡܛܠ ܐܢܐ ܠܗ

---

(1) ܡܐܟܝܢܘܣ: ܡܐܟܝܢܘܣ: ܡܘܟܝܢܘܣ: ܡܐܟܝܢܘܣ: ܡܐܟܝܢܢܘܣ: ܡܐܟܝܢܢܘܣ.
(2) ܘܐܫܬܒܚ ܗܘܐ. (3) ܠܟܢܫܐ. (4) ܣܦ.

ܘܡܫܝܚ ܐܝܟ ܟܠܗܘܢ ܦܓܪܐ: ܘܐܫܬܠܝܘܗܝ ܟܐܒܐ: ܘܟܕ
ܚܙܐ ܫܡܥܘܢ ܐܝܟ ܠܗ: ܘܝܫܘܥ ܠܝ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܡܦܩܐ ܠܗ ܡܢ
ܐܝܕܝ. ܫܡܥܝ ܗܘܐ ܓܝܪ ܕܫܠܝܚܐ ܡܫܠܡܢ ܗܘܐ ܗܘ ܫܒܝܚܐ
ܠܒܪܢܫܘܬܐ: ܘܡܚܝܕܝܢ ܗܘܐ ܥܝܢܘܗܝ ܟܠܗܘܢ. ܘܡܛܠ
ܗܕܐ ܐܦܝܩܗ ܠܒܪܢܫܐ: ܕܢܚܙܘܢ ܘܢܫܒܚܘܢ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ.
ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܦܩܘܕ ܠܝ ܡܪܝ ܕܡܪܐ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ
ܕܡܫܬܒܚ ܠܝ ܡܢ ܕܘܟܬܗ: ܗܪܟܐ ܘܒܝܬ ܡܪܝܐ ܡܫܒܚܝܢܗ. ܐܠܐ
ܡܘܬ ܠܝ ܐܝܟ ܕܐܡܠܟܬ: ܘܠܐ ܐܬܛܠܩܬ[1] ܡܢ ܥܠ
ܕܡܬܚܙܐ[2] ܡܢ ܐܝܕܝ. ܕܗܐ ܒܝܬ ܫܡܝܐ ܠܝ ܡܛܠܝܗ:
ܘܡܫܬܠܛܐ ܗܘ ܡܠܟܘܬܗ ܠܐܝܕܝ. ܘܡܢ ܐܝܟ ܐܡܪܐ
ܒܬܪܝܢ: ܒܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܒܗ ܐܚܝܢ ܐܝܟ ܟܠܗܘܢ.
ܘܟܕ ܗܘܐ ܡܢ ܐܝܕܗ ܗܘ ܕܫܠܝܚܐ ܠܩܕܡܘܗܝ: ܡܛܠ
ܕܐܬܢܚ ܗܘܐ ܒܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܩܕܡܘܗܝ.
ܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܠܗܐ ܫܒܝܚܐ ܠܟ ܗܟܢܐ ܘܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܘܕܒܪܢܫܐ. ܘܗܟܢܐ ܠܡܫܡܫܘ ܫܦܝܪ: ܘܡܫܡܫܢ ܗܘܐ ܚܙܝ
ܬܫܥܝܬܐ ܕܒܪܢܫܐ: ܘܫܒܚ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܡܛܠ ܗܕܐ
ܫܠܝܚܐ ܕܢܚܙܘܢ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܫܡܥܬ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ[3]
ܐܠܗܝܬܐ: ܟܕ ܠܐ ܐܝܬܐ: ܗܦܟ ܐܝܕܗ ܥܠ ܚܛܝܬܗ: ܘܐܬܟܢܫ
ܠܗ ܫܠܡܐ. ܘܗܘ ܒܝܫ ܠܡܫܝܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ: ܘܠܗ ܫܒܚܐ
ܕܝܫܘܥ ܐܠܗܐ ܕܦܪܘܩ ܥܠܡܐ: (ܘܝܫܘܥ ܘܝܗܒ[4] ܥܠ
ܕܫܠܡ. ܘܝܗܒ ܟܠܗ ܡܢ ܢܘܗܪܐ ܘܦܪܘܩ ܡܢ ܦܬܘܪ ܥܠܡܐ

(1) ܬܫܒܘܚܬ. (2) ܕܟܝܢܐ. (3) ܫܡܥܘܢܐ. (4) ܘܝܗܒ ܘܫܠܡ.

ܠܘܬܗ ܕܩܕܝܫܬܐ ܐܝܟ ܕܒܢܝ ܒܥܘܬܗ: ܟܕ ܢܦܠ ܘܒܥܐ ܠܗ:
ܘܢܦܝܣܗ ܠܩܕܝܫܬܐ ܘܢܣܒ ܠܗ: ܕܢܬܠܘ ܐܘ ܢܦܘܩ ܥܠ ܥܠܡܬܐ
ܘܢܦܩܘ ܡܢ ܡܪܢ: ܕܗܘܐ ܟܠܟܠ ܢܬܟܢܫܘܢ ܠܦܪܣܗ ܕܫܘܠܐ:
ܘܠܐ ܢܬܦܩܘܢ ܒܥܘܒܕܐ: ܗܟܢ ܓܒܪ ܠܚܝܡ ܥܠ ܟܝܢܬܐ. ܗܘ
ܕܝܢ ܩܕܝܫܬܐ ܢܣܒ ܠܗ: ܢܬܠܒܟ ܐܘ ܡܬܒܝܢܘܬܐ: ܡܛܠ ܕܩܕܝܫ
ܗܘ ܡܘܬܗ (ܕܫܘܠܐ: ܘܢܦܠܘ ܡܛܠ ܐܝܟܢܐ ܡܠܟܘܬܐ)[1].
ܘܗܘܐ ܒܗܘ (ܒܗܢܘ ܝܘܡܐ)[2]: ܢܬܚܒܪ ܡܢܗ ܕܪ̈ܥܝܬܐ
ܡܘܠܝܘܬܐ (ܕܝܘܡܐ [ܕܝܘܡܬܐ؟] ܚܕ)[3]: ܕܢܐܬܐ ܢܗܘܐ (ܘܢܦܠܐ
ܡܢܬܐ ܐܟܕ)[4]. (ܗܟܢ ܢܘܕܥ ܡܢ ܚܝܠܗ ܕܝܠܘܬܗ ܕܩܕܝܫܬܐ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ)[5]: ܡܛܠ ܕܝܘܡܬܐ ܗܟܝܢܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܠܗ
ܠܗܢܐ ܒܪܢܫܐ: ܟܕ ܕܡܝܐ ܗܘܬ ܥܠ ܢܦܫܗ ܟܝ ܠܘܬܐ
ܗܕܡ[6] ܡܪܢ: ܟܕ ܠܐ ܠܒܫ ܘܠܐ ܐܟܠ ܘܠܐ ܕܡܟ ܘܠܐ
ܥܢܐ ܡܢ ܒܝܬܐ. ܘܟܢܟܠ ܥܩܒ[7] ܡܪܢ ܠܩܕܝܫܘܬܗ:
ܘܟܪܟ[8] ܒܟܒܫܗܘܢ ܕܡܠܟܘܬܗ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܩܠܝܠ ܝܘܡܬܐ
ܡܢܗ ܕܪ̈ܥܝܬܐ ܡܘܠܝܘܬܐ. ܢܬܚܒܪ ܒܬܪ ܚܕ ܡܢ ܚܠܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ[9]: ܘܢܩܪܒܗ ܠܒܬܪܗ[10] ܘܢܫܟܠܗ. ܘܦܩܕ ܗܟܢܐ ܘܟܢܫ
ܠܟܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝܐ: ܟܕ ܦܪܝܫ ܘܫܕܪܐ ܘܡܩܕܫ ܠܐܠܗܐ ܘܡܬܩܒܠ
(ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܟܕ ܐܡܪ)[11]: ܕܝܫܘ ܒܢܝ ܘܩܒܠܘ ܠܡܪܢ:

---

(1) ܕܩܕܝܫܬܐ: ܘܢܦܠܘ ܡܛܠ ܐܝܟܢܐ ܘܡܠܟܘܬܐ. (2) ܒܗܢܘ ܝܘܡܐ.
(3) Desunt in Cod. Lond. (4) ܐܟܕܗ. (5) ܟܕ ܢܝܚܐ ܐܘܕܥ ܡܢ ܚܝܠܗ
ܕܝܠܘܬܗ ܕܗܟܢܐ ܩܕܝܫܬܐ ܡܪܝ ܡܘܠܝܘܬܐ (sic). (6) ܕܗܕܡ. (7) ܥܩܒ.
(8) ܘܟܪܟ. (9) ܕܫܡܝܐ. (ܕܫܡܝܐ؟). (10) ܒܬܪܗ. (11) ܠܝ ܘܐܡܪ ܗܘܬ ܠܝ.

ܕܫܡܫܬܗ ܠܕܝܪܝܐ ܗܘ ܡܢ ܡܢܝܢܐ: ܘܐܬܘܣܦ ܗܘܡܢܐ ܠܕܝܪܗ
ܡܕܝܢܬܐ ܪܒܬܐ ܘܥܠܡܢܬܐ. ܘܐܬܕܪܫܘ ܥܡܗܘܢ ܐܢܫܐ ܘܫܒܩܘ
ܠܡܪܝ: ܘܥܠܝܘ ܘܐܘܕܝܘ ܒܡܕܝܢܬܐ: (ܕܡܫܝܚܐ ܠܗ ܕܝܪܝܐ[1].
ܡܕܢܚܝ ܗܘܘ ܓܒܪ ܥܡܗܘܢ ܐܢܫܐ: ܕܒܓܠܝܠܝܬܐ (ܕܪܘܚܐ ܡܕܝܢܬܐ[2]؟)
ܡܢܝܢ ܐܢܫܝܢ ܫܒܥܐ ܠܗܠܝܢ. ܘܡܢ ܒܬܪܟܢ ܢܦܠܘ ܬܠܡܝܕܐ:
ܘܐܬܥܒܝܘ: ܕܟܕ ܒܝܕܝܬܐ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ ܫܒܥܐ: ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܝܪܝܐ.
ܘܡܢ ܕܫܡܥܘ ܗܘܪܝܘܗ ܡܠܟܘܬܐ: ܐܘܕܝܘ ܠܐܬܪܘܬ ܡܠܟܐ
ܡܫܟܠ ܡܢܬܪܘܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܬܪܘܬ ܫܠܝ ܚܝܝ
ܘܐܡܪ: ܕܡܢܐ ܕܢܘܪܐ ܐܬܐ ܠܗ: ܫܠܝ ܡܬܚܫܒܬ ܡܢܝ.

ܘܟܕ ܒܫܢܬܐ ܕܚܕܐ ܒܫܒܥ[3] ܗܘܬ ܡܐܒܝ[4] ܚܘܕܬܐ[5] ܠܡܫܝܚܐ
ܕܡܕܒܪܢܐ: ܘܐܬܝܠ ܕܢܘܪܐ ܐܠܗܐ ܡܚܘܬܗ. ܘܐܡܪ[6] ܠܝ
ܫܡܥܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܕܐܬܐ ܫܡܥܬܐ ܘܩܡ ܠܘܩܒܠܗ ܒܫܢܬܐ
ܠܠܝܐ ܘܐܡܪ ܠܝ: ܕܗܐ ܡܐܒܝ ܦܠܛܐ ܕܝܠܝ ܢܓܕ[7] ܠܡܫܝܚܐ
ܕܐܬܐܘܡܢܐ[8]: ܕܐܘܪܚܐ ܐܠܗܐ ܢܦܠܘܗܝ ܘܢܦܠܘ: (ܘܚܕܐ[9]؟)
ܐܬܐ. ܘܐܬܐ ܢܬܓܠܐ ܠܗ: ܕܗܘ ܕܫܒܩܗ ܠܫܡܥܘܢ ܚܘܕܬܐ[10]:
ܗܘ ܫܡܥܐ ܐܦ ܠܗ ܐܠܗܐ[11]: ܘܐܬܓܠܝ ܠܗ ܒܚܙܘܐ ܢܒܝܐ ܕܢܦܩ
ܠܫܡܥܘܢ. ܘܐܬܚܙܝܘ ܒܫܢܬܐ ܗܟܢ ܠܐܬܪܘܬ ܡܠܟܐ: ܚܝܐ ܡܬܚܙܝܢ
ܗܘܬ ܡܢ ܐܪܥܐ: ܘܫܒܥܐ ܢܦܫܢ ܗܘܘ ܥܡܗܘܢ ܘܕܡܘܬܗܘܢ.

---

(1) ܒܗ ܒܫܢܬܐ ܗܘ. (2) ܕܪܘܚܐ ܡܕܝ؛ (3) ܚܘܒ.. (4) (ܡܪܒ ܐܬܩܪܝ ܒܘܟܪܗ ܕܐܘܓܠܝܘܣ ܡܠܟܐ؛ ܘܫܡܗ ܫܢܬܐ .ܐܢܬ. 274 ܕܡܫܝ. ܘܡܓܢܝܘܣ ܗܘܬ ܡܠܟܐ ܫܢܬܐ ܥܠܝܗ 363 .N. E). (5) ܕܝܪܝܐ. (6) ܘܐܘܕܝ. (7) ܢܓܕ. (8) ܕܡܕܒܪܢܐ. (9) ܘܚܕܐ. (10) ܘܐܬܚܙܝܘ. (11) ܡܢ ܐܠܗܐ.

(ܡܪܝ ܕܝܢ ܥܒܕܐ ܚܣܝܢ ܗܘܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܟܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܐܒܐ[1]
ܕܢܨܝܚ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܐܬܬܩܢܘ ܒܡܪܕܘܬܐ (ܠܗܘܢ ܩܕܡܐ: ܗܘ[2]
ܕܡܬܢܟܦ ܗܘܐ ܒܕܘܒܪܘܗܝ: ܘܫܒܩܗ ܒܡܕܒܪܐ ܐܝܟ ܒܪܢܫ
ܩܕܝܫ: (ܟܕ ܥܒܕܘ ܡܢܗ ܠܗ ܬܠܡܝܕܐ[3]: ܡܪܝ ܕܝܢ ܚܒܝܒ
ܠܗ ܠܡܕܒܪܐ[4] ܒܬܪ ܐܝܟ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܫܡܫ ܡܫܬܠܛܘܗܝ
ܥܒܘܕ ܡܠܟܐ: ܘܢܛܪ ܠܒܝܬܗ ܘܢܛܪܗ[5] ܠܟܠܗ ܠܟܠ ܡܕܝܢܬܐ:
ܘܐܫܬܡܥܘ ܒܟܠܗ ܚܣܝܢܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܚܕܐ ܒܟܠ ܐܬܪܐ ܒܬܪ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܕܢܫܡܥܘܢ ܢܦܫܗ ܡܢ ܫܘܪܐ ܘܢܬܚܙܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܢܫܬܘܕܘܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܢܥܒܕܘܢ ܠܗ: ܕܢܒܢܘܢ ܦܠܚܝܐ[6] ܠܗ
ܥܕܡܐ ܠܟ ܡܪܢܐ: ܕܢܚܙܘܢ ܒܟܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܢܦܩܐ ܒܝܠܕܐ
ܒܪܘܚܢܘܬܐ: ܢܕܝܫ ܕܢܣܒ ܐܢܝ ܒܬܪܗ ܗܢܘܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܢܦܩܘ ܕܢܥܒܕܘܢ ܠܗ: ܘܗܘܐ ܫܒܥܐ ܕܡܠܟܐ ܢܬܩܒܠ ܠܗܘܢ ܡܢ
ܡܫܒܚܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ. ܘܢܬܩܒܠ ܣܘܟܠܗ ܡܢ ܚܝܠܐ ܐܠܗܝܐ:
ܕܟܠ ܢܦܩ ܐܢܝ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܐܘ ܡܪܢܐ: ܐܝܟ ܕܢܗܘܐ ܢܘܚܐ ܐܝܟ
ܕܒܪܗ ܫܡܥܘܢ ܕܗܘܐ ܢܘܚܐ: ܐܝܟ ܡܠܟܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝ
ܐܘܓܝܢ. ܫܒܩ ܗܘܐ ܠܗ ܓܒܪܐ ܡܪܝ: ܕܡܪܢܐ ܗܘܐ. ܘܥܒܕܐ
ܢܦܩܘ ܡܢ ܫܘܪܐ: ܘܫܒܩ ܒܟܠܗܘܢ. ܘܐܬܦܢܝܘ ܡܠܟܐ ܗܢܘܢ
(ܘܫܒܩܘ ܒܟܠܗܘܢ[7]: ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܒܝܬܗ ܕܫܡܥܘܢ. (ܡܫܬܠ
ܕܡܬܢܟܦܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܕܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܥܠܝܐ. ܘܠܝ ܦܓܪܗ

---

(1) ܡܫܟܚ ܕܝܢ ܡܪܝ ܥܒܕܐ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܐܝܟ. (2) ܝܗܒ ܗܘ ܐܡܪ.
(3) ܘܒܫܘܥܒܕܗ ܘܫܒܩ. (4) ܠܡܕܒܪܐ. (5) ܘܢܛܪܗ. (6) ܦܠܚܝܐ.
(7) ܡܫܚܐ.

ܕܡܘܡܬܐ ܐܢܘܢ ܘܐܫܬܟܚܘܗܝ ܟܕ ܕܡܝܟܐ ܘܡܬܛܪܕ ܠܒܠܒܐ: ܘܦܩܕ
ܐܒܘܢ ܘܐܫܬܪܝܘܗܝ ܠܟܠܠܝܗ: ܘܐܬܪܡܝܘ ܒܗ ܬܒܬܐ: ܘܐܬܟܠܝܘܗܝ
ܥܠ ܫܘܪܐ: ܘܗܘܬ ܕܘܫܐ ܐܦ ܡܘܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ.
ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܠܗܘ ܚܙܬ: ܡܢ ܠܘܬܗ ܕܩܕܝܫܬܐ ܡܪܝ
ܐܘܓܝܢ. ܐܡܬܐ (ܗܝܕܐ؟) ܕܠܐ ܝܕܥ ܗܘܐ ܠܗ ܗܘܬ ܩܕܝܫܬܐ: ܘܠܐ
ܓܒܪ ܐܚܪܢ ܡܩܒܠ ܗܘܐ ܡܫܡܫ ܕܒܥܬܐ؟ ܐܘ ܩܢܝܐ ܗܘܐ ܕܒܪܬܐ
ܕܡܢܝܢ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ: ܘܠܐ ܓܒܪ ܐܚܪܢ ܡܩܒܠ ܗܘܐ ܚܘܠܡܢܐ؟
ܐܘ ܩܢܝܐ ܗܘܐ ܢܠܒܫܐ ܘܢܒܥܐ ܡܢ ܡܪܗ ܡܫܠܡܢܗ: ܘܠܐ
ܡܫܢܝܐ ܡܪܢܘܬ (ܗܘܐ؟) ܠܗ ܒܗ ܒܝܢܬܐ ܗܘܐ؟ ܠܐ ܓܝܪ ܩܠܝܠ
ܠܒܢܝ ܡܫܠܡ: ܘܠܐ ܗܘ ܡܫܬܥܝܢܐ ܬܪܥܝܬܗ ܡܫܬܟܚܐ: ܘܠܐ
ܡܘܦܬܐ ܒܢܝܫܗ ܡܫܠܡܬܐ: ܘܠܐ ܡܢܝܢ ܩܛܝܠ ܒܘܪܐ ܕܡܠܟܘܬܗ:
ܕܢܝܘܪ ܕܢܝܘܬܐ ܥܠ ܩܪܒܬܐ: ܢܠܡܕ ܫܒܝܚܐ ܘܬܫܡܫܬܐ
ܕܝܢܬܗ ܕܩܕܝܫܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ[1].

(ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܡܢܝܢ: ܫܠܚ ܐܒܘܢ ܘܩܪܝܗ ܠܒܢܝܢܢ
ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܫܬܠܡܘ ܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܐ ܒܣܘܦܐ ܐܠܐ ܒܫܠܡܐ:
ܘܐܦ ܐܬܦܩܕ[2] ܡܢܗ ܕܢܗܘܐ ܫܠܝܐ ܕܢܗܘܘܢ. ܒܗ ܒܗܝ
ܘܒܬܪ ܐܬܦܬܚܘ ܐܒܘܢ ܠܩܕܝܫܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܐܡܝܢܐ ܕܐܝܩܪ
ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܝܘܡܬܐ ܘܐܦ ܗܢܘܢ ܡܫܬܡܫܢܐ ܥܒܕܝܢ ܕܢܬܬܚܝܕܘ
(ܗܘܘ ܕܢܫܬܥܒܕܘܢ[3]. ܗܘܝܢ ܒܟܠܐ ܡܢ ܟܘܪܗܢܘܗܝ ܐܪܒܥܐ

---

(1) Desunt in Cod. Lond.
(2) ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܡܠܟܐ ܐܒܘܢ ܘܕܒܪܗܘܢ ܠܩܕ ܡܫܬܒܚܘܢ ܡܠܟܐ ܚܕܬܐ ܐܢܘܢ ܠܒܢܝܢܢ. ܘܐܫܬܠܡܘ.
(3) ܒܫܬܥܒܕܐ. (ܒܫܬܥܒܕܬܐ؟).

ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܬ ܒܡܥܡܪܝܬܗ (ܡܢ ܗܦܘܟܝܐ[1]) : ܘܡܛܪܕ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܫܐܕܐ ܚܫܝܫܐܝܬ: ܐܝܟ ܕܢܚܙܘܢ ܟܠܗ ܕܢܦܩܘܢ
(ܘܒܐܬܐ[2]?) ܚܙܝܢ ܗܘܘ. ܘܦܩܕ ܗܘܐ: (ܕܢܬܩܪܒܘܢ[3]?) ܩܕܡܘܗܝ
ܠܡܪܥܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܫܐܕܐ: ܘܩܥܘ ܗܘܘ ܐܝܟ ܕܡܢ ܡܠܟܘܬܗ
ܕܡܠܟܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܪܥܐ ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܗܠܝܢ: ܗܘ ܘܡܢ ܫܪܟܐ
ܕܥܡܗ ܕܐܝܬ ܗܘܘ ܒܡܥܡܪܐ. ܘܡܛܠ ܗܠܝܢ ܢܝܫܐ ܒܬܕܡܘܪܬܗ
ܐܡܪ: ܠܝ[4] ܕܐܬܚܙܝܬ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܟ: ܕܥܒܕ ܡܫܒܚ ܡܣܒܪܢܘܬ
ܦܘܪܫܢܐ ܕܡܠܟܐ. ܡܛܠ ܕܗܘ ܟܠ ܡܥܒܕ ܗܘܐ ܕܢܬܦܠܓ
ܕܐܬܚܙܝܬ: ܐܦܠܐ ܕܢܬܒܪܟ ܒܥܒܕܐ ܛܒܐ ܗܘܐ. ܘܡܛܠ
ܐܬܩܪܒ ܕܡܠܟܐ: ܐܡܪ ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܠܪܚܡܐ ܗܢܘܢ: ܕܫܦܝܪ ܠܗ
ܥܠ ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܠܥܠܡ: ܟܕ ܗܘ ܡܢܗ ܗܘܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܩܪܒܘ ܫܐܕܐ: (ܘܡܟܝܠ ܠܡܠܟܘܬܐ[5]) ܕܡܠܟܐ: ܘܐܝܟ
ܐܬܪܘܬܗ ܘܐܘܪܚܬܗ ܥܠܡܐ[6] ܕܡܪܥܐ: ܘܦܩܕ ܕܢܗܘܘܢ.
ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܬܘ ܩܕܡ ܡܠܟܐ ܘܫܐܠܘ: ܘܐܡܪܘ ܥܒܕܘܗܝ
ܕܡܠܟܘܬܗ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܫܡܥ ܗܘܐ ܫܡܥ: ܘܐܬܐ ܗܘܐ
ܥܠ ܗܘ ܕܒܟܠܗ ܕܥܒܕ ܚܕܐ ܗܘܘ: ܕܢܚܙܐ ܐܢܘܢ. ܡܪܥܐ
ܕܝܢ ܐܬܪܘܬܗ ܥܠ ܫܡܫܘܬܗ ܕܟܢܘܫܬܐ: ܘܡܢܐ ܗܠܝܢ ܡܢܐ
ܐܝܬ (ܗܘܐ ܠܗܘܢ[7]): ܕܐܠܐ ܡܢ ܡܬܚܙܐ ܚܕ ܗܘܘ. ܘܟܕ[8]
ܥܒܕ ܕܡܬܝܠ ܗܘܐ ܥܠ ܡܘܠܟܢܗܘܢ ܕܡܢܗ: ܐܬܐ[9] ܡܪܥܐ

(1) ܡܢ ܗܦܘܟܝܐ ܘܡܢ ܟܪܡܫܝܐ. (2) ܘܒܐܬܐ. (3) ܕܢܬܩܪܒܘܢ. (4) ܕܝܠܗ.
(5) ܘܩܪܒܘ ܠܡܠܟܘܬܐ. (6) ܠܡܠܟܐ ܡܛܠܬܗܘܢ. (7) ܗܘ. (8) ܘܡܢ.
(9) ܗܝܕܝܢ ܐܬܐ.

ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܫܦܝܪ̈ܬܐ: ܐܝܟ ܕܥܘܡܪܘܗܝ ܕܐܒܐ ܒܝܬܗܘܢ ܕܩܕ̈ܝܫܐ.
ܗܟܝܠ ܩܕ̈ܝܫܐ ܐܬܕܢܘ ܠܡܠܟܐ: (ܕܐܝܬ ܒܗ[1]) ܐܬܪܐ ܕܐܘܪܫܠܡ:
ܘܗܘܐ ܐܪܥܐ ܠܥܠܡܐ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ: ܗܘ ܕܝܗܒ ܥܡܐ ܕܫܠܡ.
ܥܠ ܡܛܠ ܕܒܟܠ ܐܬܪ: ܠܗ ܫܒܝܠ.

ܘܟܕ ܐܬܐ ܩܕܝܫܐ ܘܒܪܟ ܒܫܡ ܡܠܟܐ: ܘܫܩܠܘܗܝ ܥܡܗܘܢ
ܐܬܦܢܝܘ ܡܢ ܬܡܢ: ܘܥܒܕ ܐܬܟܢܫܘ ܒܟܠܗܘܢ. (ܘܒܝܬ
ܕܥܕܬܐ ܒܫܡܗ ܡܬܩܪܝܐ[2]) ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ: ܘܥܒܕܘ ܟܠܗܘܢ
ܕܩܕܝܫܐ: ܡܛܠ ܕܝܠܗ ܕܥܒܕ ܒܫܡܗ ܡܠܟܐ: ܘܐܬܦܢܝܘ
ܒܟܘܠܗܝ ܕܝܫܘܥ: ܘܐܬܬܢܝܚܘ ܕܝܘܡܬܐ[3] ܕܡܝܬܐ
ܥܕܡܐ ܠܡܘܠܕܗ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܗܟܝܠ ܥܡܗ ܕܥܘܡܪܘܗܝ ܕܒܝܬܐ
ܒܫܡܗ ܕܫܠܡܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܐܬܐ ܫܡܥܘܗ ܕܐܝܠܝܢ
ܥܠ ܦܘܡܗ: ܟܕ ܡܟܝܪ ܒܫܘܪܝܐ ܗܠܝܢ ܕܐܬܠܒܫܘܗܝ
ܩܕܝܫܐ ܕܐܪܥܐ ܘܕܝܪܐ ܘܕܝܪܝܐ ܩܕܝܫܐ[4]. ܘܗܟܝܠ

(1) ܐܝܬ ܠܗ ܡܢܐ. (2) ܘܥܕܡܐ ܥܕܬܗ ܒܫܡ ܫܘܦܪܐ. (3) ܒܝܘܡܬܐ.
(4) ܩܕܝܫܐ. ܘܥܒܕ ܕܝܪܐ ܥܡܗܘܢ ܕܝܠܗܘܢ ܫܦܝܪ̈ܬܐ ܠܥܘܕܪܐ ܘܠܢܘܚܐ: ܒܝ̈ܬܐ ܕܝܠܗܘܢ:
ܘܐܘܪܚ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܫܠܝܛܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܝܕ ܫܠܚܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܟܕ
ܫܡܥ ܠܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܒܠܚܘܕ ܫܡܥܘܢܝܗ ܕܝܫܘܥ: ܘܟܠܗ ܥܘܡܪܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܟܠܗ ܦܩܘܕܐ ܕܡܘܬܒܐ: ܥܒܕܘܗܝ ܥܘܕܪܐ ܫܘܦܪܐ ܕܝܠܗ
ܒܟܠܗ ܘܐܬܡܠܟ ܗܘܐ: ܘܫܡܥ (ܘܫܡܥܝܢ؟) ܗܘܐ ܒܐܬܪܘܬܗ ܐܪ̈ܥܬܐ ܩܕܝܫܐ ܐܪܥܐ
(ܘܩܕܝܫܐ ܕܐܪܥܐ؟) ܘܥܒܕ ܘܐܘܪܚܐ ܕܡܘܬܒܐ. ܘܐܬܒܠܥܘܗܝ ܕܐܪܥܐ ܥܠ ܕܝܪܗ ܡܕܝܢܬܐ
ܗܘܐ ܥܘܡܪܐ ܘܐܬܒܢܝ ܥܡܪܐ ܠܗ ܥܠܡܐ ܘܠܗܘܢ: ܘܡܕܒܪܢܐ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܒܥܘܡܪܐ ܕܐܪܥܐ. ܐܝܟ ܠܥܘܡܪܐ ܕܥܘܗܕܢܐ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܕܥܒܕܘܗܝ
(ܥܒܕܘܗܝ ܐܘ ܒܕܥܒܕܘܗܝ؟) ܥܒܕܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܕܥܒܕܐ ܐܬܐܘܐ: ܘܠܐ ܐܬܡܢܝܘ
ܠܡܠܟܘܬ ܠܥܘܡܪܐ ܫܦܝܪܐ ܕܐܬܩܪܝܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ. ܐܝܟ ܠܥܘܡܪܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܘܐܪܥܐ
ܕܒܢ̈ܝܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܐܬܩܛܝܠܘ ܕܥܒܕܘܗܝ: ܕܩܕܝܫ ܒܟܠܗܘܢ ܒܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܒܢ̈ܝܐ

ܗܢܝ[1] ܓܝܪ ܒܫܢܬ ܡܠܟܐ ܘܬܪܬܝܢ[2]: ܕܡܫܝܚܝܐ ܗܘܐ:
ܘܐܡܬܐ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܒܗܘܐ: ܗܢܘܢ ܐܠܗܐ ܥܒܕܬܐ. ܘܒܫܢܝ
ܥܒܘܕ ܕܝܗܘܕܝܐ ܗܢܝܢ: ܘܐܘܝܕܘ ܗܘܐ ܕܪܒܐ ܒܫܢܬ ܡܠܟܐ.
ܘܬܪܬܝܢ ܠܗܘܢ ܒܕܝܢܐ ܠܡܫܬܘܬܐ: ܡܕܝܢ ܐܢܫܐ ܕܢܫܬܘܢ ܠܗܘܐ
ܡܫܝܚܝܘܬܗܘܢ: ܝܗܘܕ ܗܢܐ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܘܫܡܗ ܒܗܘܐ ܗܘܐ.
ܘܕܝܠܗ ܡܫܬܘܬܐ: ܘܟܠ ܕܡܗܝܡܢ ܕܢܬܥܒܕܘܢ ܠܗܘܢ ܗܘܐ.
ܗܢܘܢ ܐܡܪ ܒܕܝܢܐ ܠܚܕ ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܚܡܘܗܝ: ܚܙܘ[3]
ܕܥܡܗ ܐܢܫܐ ܘܫܡܗ ܒܗܘܐ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܥܒܕܘܗܝ ܥܡܗ ܐܢܫܐ ܗܘ
ܘܢܦܩ ܠܗܘܐ ܗܢܐ: ܘܫܡܗ ܒܡܫܝܚܘܬܗ: ܟܕ ܫܠܡܝܢ ܗܘܘ (ܠܝܘܡܬܐ
ܕܗܘܐ ܡܢ ܗܢܐ ܝܘܡܐ ܘܡܢ ܗܢܐ[4]). ܘܟܠ ܕܡܗܝܡܢ ܐܢܫܐ ܗܘ
ܒܡܕܝܢܬ: ܘܐܦܠܐ ܡܢܬܗܘܢ ܢܬܚܙܘܢ: ܘܫܡܥ ܟܠܗ ܝܗܘܕܝܐ ܗܠܝܢ.
ܘܟܕ ܚܙܐ ܥܒܘܕ ܘܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܒܝܫܝܢ ܗܘܘ: ܫܒܩܘ
ܠܐܠܗܐ: ܚܕ ܡܕܝܢ ܕܫܡܗ ܒܡܕܝܢܬܗ ܕܒܕܝܢܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ.
ܥܒܘܕ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ (ܗܠܝܢ[5]?): ܫܠܚ ܚܕܝ ܒܪܝܫܗ:
ܘܗܝܡܢ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܝܗܘܕܝܐ ܠܗ ܚܕ ܒܕܝܢܐ.

ܦܪܨ: ܘܟܠ ܕܢܬܚܙܐ ܝܠܕܗ ܡܢ ܟܠܟܠܗ ܡܫܬܘܬܐ ܕܒܝܬ ܐܒܘܢ ܘܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܢܗܘ
ܠܡܫܝܚܝܘܬܐ ܡܫܡܫܐ: ܕܢܦܠܘ ܝܠܕܗ ܟܠܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܒܫܡܝܐ ܕܦܪܨ: ܘܟܕ
ܐܢܫܘܗܝ ܒܡܫܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ (ܦܠܝܛܘܬܐ?) ܡܢ ܟܠܟܠܗ ܘܡܢ ܒܬܪܘܗܝ ܕܫܡܗ ܒܠܚܘܕ.
ܘܟܕ ܒܠܗ ܕܪܒܐ ܕܫܢܝܐ ܘܕܒܠܥܬܐ ܘܡܫܬܘܕܝܢ ܘܕܢܬܡܫܚܘܢ ܒܠܚܘܕ ܕܫܡܗ ܒܠܚܘܕ
ܘܟܕ ܢܦܩ ܒܢܦܫܗ ܐܠܗܐ: ܘܒܬܪܗ ܒܠܚܘܕ ܒܡܫܬܐ: ܕܗܘ ܐܠܗܐ ܒܥܠܒ ܗܘܐ ܫܠܝܛܘܬܗ
ܒܫܢܬ ܡܠܟܐ ܘܒܫܢܬ ܫܢܝܐ: ܟܕ ܗܢܝ ܟܠ ܕܝܠܗ. .Desunt in Cod. Lond

(1) ܫܡܗ. (2) ܘܬܪܬܝܢ. (3) ܦܠܚ: ܕܗܘܐ ܗܘܐ ܕܡܫܬܘܕܝܢ: ܚܙܘ.
(ܡܫܚ in Cod. Berol. ܕܡܫܬܐ .ܐ. ܦܠܓܐ 518 — 516 .N. E). (4) ܘܠܡܫܝܚܐ
ܡܢ ܟܠ ܝܠܕܗܘܢ. (5) ܐܠܝܢ.

ܩܕܝܫ ܦܩܕ ܡܠܟܐ: ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܠܒܪܗ ܗܘ ܕܒܪܝܗ ܗܘܐ
ܡܢ ܫܐܕܐ. ܘܐܦܩܝܗ ܠܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܗܢܐ ܒܪܝ ܘܝܚܝܕܐ
ܗܟܢܐ ܐܝܬ ܠܗ ܒܟܘܪܗܢܐ ܗܢܐ: ܘܐܣܝܘܗܝ ܩܕܝܫܐ ܡܚܕܐ.
ܗܢܐ ܟܝܢܐ: ܕܐܬܚܠܡ ܘܐܬܒܣܡ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܕܐܘܕܝܘܗܝ ܠܛܝܒܘܬܗ
ܗܢܐ. ܡܕܝܢ ܐܡܪ: ܕܒܟܠ ܡܕܡ ܕܢܦܠ ܥܠܝܟ ܡܢ ܡܪܝܐ[1]
ܡܘܕܐ ܠܗ. ܘܦܩܕ ܩܕܝܫܐ: ܕܢܩܪܒܘܢܝܗܝ ܠܡܕܒܪܐ. ܘܟܕ
ܩܪܒܘܗܝ: ܡܘܕܥ ܗܘܐ ܗܘ ܕܝܘܐ ܘܐܡܪ ܗܘܐ: (ܕܝܢܐ
ܐܝܟܢ[2] ܐܠܗܘܗܝ ܕܡܫܒܚܬܐ: ܘܡܢܐ[3] ܡܟܝܠ ܐܢܐ ܠܟ ܡܢ
ܗܪܟܐ؟ ܐܘ ܗܟܢܐ ܢܒܥܝܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܕܢܦܩܬܘܢ[4] ܡܢ
ܦܠܛܗ ܐܢܬܘܢ: ܘܗܘܐ[5] ܐܝܟ ܕܗܦܟ ܐܢܐ ܐܦ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗܘܢ
ܕܦܪܨܘܦܗ ܥܒܕܝ ܐܢܐ ܠܟ[6]. ܗܝܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܢܬ
ܡܢ ܐܢܬ؟ ܘܗܝ ܫܥܬܐ ܟܕ ܐܬܦܪܩ ܡܢ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܘܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ: ܟܕ ܕܐܬܡܪ ܒܫܡ ܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܘܚܘܒܪܐ ܕܫܡܝܐ
ܒܐܝܕܝ ܗܘܐ: ܕܐܢܐ ܐܝܬ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܠܐܕܡ ܒܦܪܕܝܣܐ.
ܘܐܢܐ ܗܘ ܐܢܐ ܘܡܠܦܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܚܛܝܐ[7]: ܘܐܦ ܡܫܒܚܬܐ
ܠܝ ܦܠܝܚ: ܘܐܢܐ ܐܝܬ ܐܠܗܐ ܕܟܠܗܘܢ. ܘܡܫܬܠܠ ܗܘܐ
ܒܦܘܡܗ ܕܫܠܡܐ ܗܘ ܠܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܒܝܫܬܐ ܦܪܨܘܦܐ.
ܘܒܬܪܟܢ ܦܩܕ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܘܟܠܗܘܢ ܟܘܡܪܐ: ܕܩܕܝܫܐ
ܡܥܒܕ ܗܘܐ ܠܗ ܒܥܝܬܐ ܫܘܟܢܐ: ܘܗܝ ܡܩܒܠ ܗܘܐ ܠܗ

---

(1) ܐܠܗܘܗܝ. (2) ܐܢܐ ܐܝܬ (ܐܢܐ؟ ܐܝܟܢ؟). (3) ܡܘܡܐ. (4) ܕܗܘܐ ܢܦܩܬܘܢ. (5) ܘܗܘܐ. (6) ܥܒܕܝ ܐܢܐ ܕܦܪܨܘܦܗ. (7) ܚܛܝܐ: ܘܡܫܬܡܥܢܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܐܢܫܝܢ ܕܝܠܝ. ܕܐܢܐ ܘܐܢܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܕܚܛܝܐ ܒܡܫܬܥܠܝܢܘܬܐ ܒܥܝܢܝܗ ܕܒܢܝ ܐܢܫܐ.

ܦܪܨܘܦܗ̇: ܘܗܘ ܫܠܝܚܐ ܠܐ ܡܙܝܥ ܗܘܐ ܣܘܪܚܢܗ̇. ܘܦܪܩܗ
ܡܫܝܚܐ ܠܥܡܐ: ܒܥܡܕܐ ܕܐܘܪܚ ܒܣܕܪ ܚܢܢܝܐ ܡܫܝܚܝ̈ܐ ܒܟܠܗ̇
ܕܒܣܘܟܠܗܘܢ[1]: ܐܝܟ ܕܡܚܘܝܢ ܗܘܐ ܠܡܫܬܥܝܢܐ ܘܠܫܡܘܥܝܢܐ ܕܐܝܟ
ܗܘܐ ܬܡܢ. ܡܫܬܥܝܢܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܡܢܗ ܗܠܝܢ: ܗܟܢ
ܢܬܥܢܝܘ: ܕܫܡܥܢܢ ܗܘܝܢ ܫܘܒܚܗ ܕܐܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܥܠ
ܬܫܒܘܚܬܗ: ܘܥܠ ܫܪܪܐ ܕܣܘܥܪܢܗ ܕܫܠܝܚܐ. ܘܡܢܝܢ ܠܐ
ܢܫܬܠܝܘܢ ܕܢܫܒܚܘܢ: ܡܛܠ ܕܚܙܘ ܗܘܘ ܠܡܠܟܐ: ܕܗܟܢ
ܫܪܝܪܐ ܗܘܐ ܒܫܠܡܘܬ ܗܝܡܢܘܬܐ ܗܠܝܢ: ܕܡܬܗܦܟܝܢ ܗܘܘ̈ ܒܐܝܕܘܗܝ
ܕܫܠܝܚܐ: ܘܡܫܬܥܝܢ ܗܘܐ ܐܦ ܠܫܘܠܡܐ ܕܥܒܕܗ.

ܗܝܕܝܢ ܩܪܒ ܫܠܝܚܐ: ܘܐܚܕܗ[2] ܒܐܝܕܗ ܕܝܠܘܕܐ (ܠܥܡܐ
ܗܘ)[3]: ܘܐܩܝܡܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܟ ܐܡܪ ܐܢܐ ܥܡܐ ܫܒܝܐ
ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܐܫܬܒܩܗ ܠܠܓܝܘܢ (ܕܫܐܕܐ
ܒܚܙܝܪܐ)[4]: ܩܘܡ ܡܢܗ ܕܗܢܐ ܟܘܪܗܢܐ: ܘܗܘܝ ܠܐ ܡܬܥܠܒ
ܒܗ. ܘܒܪ ܫܥܬܗ ܥܡܐ ܗܘ ܩܡ ܒܩܠܐ ܪܡܐ: ܟܕ ܡܫܒܚ
ܗܘܐ ܒܫܘܒܚܗ ܐܝܟ ܕܡܬܚܠܡ: ܘܐܡܪ[5] ܗܘܐ ܠܗ ܠܫܠܝܚܐ:
ܕܐܝܢܐ ܡܢܟ ܐܝܬܘ ܠܟ ܡܢ ܗܕܐ ܚܘܝܕܐ ܘܚܘܕܐ ܕܝܠܟ؟
ܘܗܘ ܫܠܝܚܐ ܐܡܪ ܠܗ: ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܗܘܝ
ܠܐ ܡܬܥܠܒ. ܘܒܪ ܫܥܬܗ ܐܫܬܡܥ ܠܫܠܝܚܐ ܗܘ ܥܡ ܐܪܒܥܐ:
ܘܢܦܩ ܡܢܗ. ܘܐܬܚܘܝ ܠܐܪܒܥܐ ܕܒܢܝܐ: ܘܐܬܦܢܝ ܠܒܝܬܗ ܥܡ ܚܘܒܐ
ܪܒܐ ܕܝܠܗ ܘܕܡܫܝܚܐ. ܗܟܢ ܓܝܪ ܐܬܐܡܪ ܠܗ ܡܠܬܐ ܡܠܟܐ:

---

(1) ܕܒܫܘܟܠܗ. (2) ܘܐܚܕܗ. (3) Desunt in Cod. Lond. (4) ܕܫܐܕܐ ܒܒܘܣܬܣܗܘܢ ܕܚܙܝܪܐ. (5) ܘܐܡܪ.

ܕܐܡܬܐ ܘܥܒܕܗ ܬܫܡܫܬܐ ܘܩܒܠ ܒܗ ܡܪܝ ܝܘܢܢ ܒܟܠ ܠܒܒܗ.
ܘܡܫܬܐ ܗܘܐ ܥܠ ܕܥܠܗܘܢ ܘܦܪܫܗ(1) ܐܝܬܘܗܝ ܠܥܡܬܐ:
ܘܡܢܒܚ ܗܘܐ ܒܫܠܡܐ ܐܢܫܐ ܒܠܫܢܐ ܦܪܣܝܐ ܘܐܡܪ: ܕܒ ܗܘܘ
ܐܒܗܘܗܝ ܕܐܒܪܗܡ: (ܘܠܝܬ ܒܥܡܬܐ ܘܒܐܪܥܐ ܐܠܐ ܐܢ ܗܘ.
ܘܢܦܩܘ ܕܡܠܟܐ ܐܬܬܘܬܒܘ ܒܠܒܗܘܢ ܕܢܬܒܢܘܢ: ܘܩܡܘ ܥܠ
ܕܐܠܗܘܢ ܘܐܦ ܡܬܟܬܫܝܢ: ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܢܦܫܗ ܕܡܠܟܐ ܐܦ
ܗܘ ܘܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܒܗ ܐܠܗܘܗܝ ܕܐܒܪܗܡ. ܐܠܐ ܕܝܢ
ܐܦ ܟܪܘܙܘܬܗ ܕܢܒܝܐ ܗܘܐ ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܦܪܫܗ
ܐܝܬܘܗܝ ܠܥܡܬܐ ܢܦܫܗ ܕܡܠܟܐ ܥܡ(2) ܠܐ ܟܢܫ ܗܘܐ:
ܘܡܘܕܐ ܗܘܐ ܐܦ ܗܘܐ ܫܘܒܚܗ ܒܟܘܡܪܗ(3): ܐܝܟ
ܗܘ ܕܡܢܗ ܐܡܪܢ ܗܘܐ. (ܡܕܝܢ ܗܘܐ ܠܗܢ ܕܝܢ ܠܐ ܫܡܥܢ
ܗܘܐ: ܥܠ ܥܕܬܗ ܡܬܦܫܩܢ ܗܘܐ (ܐܝܟ؟). ܘܗܕܐ
(ܫܒܥܐ*؟) ܡܢ ܕܢܫܬܠܡܘܢ: ܘܐܘܕܝܘ ܒܥܕܬܐ ܥܡ ܠܐ ܡܢܝܢ(4).
ܗܘ ܕܝܢ ܬܫܡܫܬܐ ܠܥܒܕܗ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܘܐܫܡܥܗ: ܘܦܩܕܗ
ܡܪܝ ܐܒܘܗܝ ܥܡ ܡܟܝܢ(5). ܘܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܗܘܬ ܠܥܒܕܐ
ܕܗܘܐ ܗܘ: ܘܫܡܥ ܕܒܪܢܫܐ ܕܐܬܝܗܒ ܡܢ ܕܝܘܩܢܐ ܕܐܒܪܗܡ.
ܡܛܠ ܕܡܢ ܡܪܝ ܗܘܐ ܗܘ: ܫܦܝܪ ܕܝܢ ܗܘܬ ܠܗܘܢ:
(ܘܫܦܝܪ ܬܫܡܫܬܐ ܫܡܥܠ ܗܘܬ(6).

---

(1) ܡܠܟܐ: ܘܦܫܝܛ. (2) ܘܥܠܗܘܢ ܕܐܬܕܝܢܘܗܝ ܗܘܝܢ ܒܫܠܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܥܡܬܐ ܥܡ. (3) ܒܟܘܡܪܗܘܢ. * ܫܒܥܐ. (4) Desunt in Cod. Lond.
(5) ܡܟܝܢ. (6) ܘܫܦܝܪ ܬܫܡܫܬܐ ܫܡܥܠ ܗܘܬ ܥܡ ܠܡܫܬܡܥܘ: ܗܘ ܕܐܬܚܙܝܘ ܐܬܘܗܝ: ܘܐܦ ܫܡܥܘܢ ܚܕܐ. Cod. Berol. (ܡܫܡ ܕܡܫܬܐ .ܕ. ܦܬܓܡܐ 178 — 131 .N. E).

ܡܠܦܢܘܬܐ ܕܝܢ ܐܬܬܠܡܕܘ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ: ܘܐܬܕܡܪܘ
(ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܓܘܫܐ[1] ܠܐ ܡܛܝ ܗܘܐ. ܣܓܝܐ ܕܐܬܕܡܪܬܘܗ ܒܠܒܗ
ܐܢܘܢ: ܘܐܦ ܐܬܦܠܓܘ ܒܠܒܗܘܢ ܒܬܪܥܝܬܗܘܢ: ܘܫܠܚܘ ܡܢ
ܬܡܢ ܥܡ ܥܘܗܕܢܐ[2]. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܡܓܘܫܐ ܠܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܡܛܠ ܕܠܐ ܝܕܥ ܗܘܐ ܝܘܠܦܢܐ ܕܐܢܫܘܬܗܘܢ. ܗܟܢ ܓܝܪ ܡܢܗܪܐ
ܗܘܪܡܝܙ (ܗܘܝܘ ܕܡܠܦܢܘܬܐ ܝܗܒ[3] ܦܪܣܝܐ: ܘܡܛܠܬܗܘܢ ܠܐ
ܫܡܥ ܐܢܘܢ ܥܡ ܚܕܐ. ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܘܠܒܢܝܐ ܕܒܝܬܗ ܗܟܢ
ܡܘܕܥ ܗܘܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܘܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܢܗܘܐ ܒܥܕܢܐ ܕܟ
ܐܠܗܘܬܗܘܢ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܐܢܘܢ ܒܥܒܕܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ[4]. ܗܝܕܝܢ
ܐܡܪ ܡܠܟܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܫܩܘܠ ܡܢܟ ܟܠ ܡܐ ܕܒܥܐ ܐܢܬ. ܘܐܡܪ
ܠܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܚܝܐ: ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܠܐ ܕܗܒܐ ܒܥܝܢܐ ܘܠܐ
ܣܐܡܐ. ܐܠܐ ܗܘܝܘ ܒܥܠܕܒܒܐ ܡܢ ܐܘܚܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܟ: ܕܬܦܩܘܕ
ܘܬܬܠ ܠܢ ܕܢܦܫܢ ܘܕܒܢܝ̈ܢ ܟܠ ܐܘܪܚܬܐ ܘܡܫܝܚܐ: ܐܢܫܐ
ܕܝܠܝܐ ܒܗܝܢ[5] ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ: ܘܫܒܘܩ ܒܗܝܢ[5] ܠܐܚܪܢܝܐ.
ܘܗܒ ܠܢ ܫܘܠܛܢܐ: ܕܢܬܠ (ܠܟܠܗ ܠܐܦܐ ܘܢܬܕܐ ܕܒܗ
ܗܘܢܝܐ[6]: ܘܢܬܒܢܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ: ܒܟܠ ܐܬܪܐ ܕܫܒܝܢ.
ܘܡܚܕܐ ܦܩܕ ܡܠܟܐ: ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ[7] ܫܘܠܛܢܐ ܗܢܐ.
ܘܫܠܝܘ[8] ܐܢܫܐ ܒܠܒܗܘܢ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ (ܒܐܘܪܚܬܐ
ܘܒܢܝܢܘܬܐ[9] ܕܥܕܬܐ.

(1) ܡܓܘܫܐ ܠܘܬ ܝܘܠܦܢܗ ܕܡܕܝܢܬܐ. (2) ܐܢܝܢܐ. (3) ܕܡܓܘܫܘܬܐ
ܝܗܒ. (4) ܡܫܒܚܐ. (5) ܒܗܘܢ. (6) ܒܐܘܪܚܐ ܠܟܠܗ ܠܐܦܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܗܘܢܝܐ.
(7) ܠܗ. (8) ܘܫܠܝܘ. (9) ܒܒܢܝܢܘܬܐ ܘܐܦ ܒܐܘܪܚܬܐ.

ܘܟܕ ܬܘܡܬܐ ܫܠܡܬ: ܐܬܦܢܝܘ ܟܠܗܘܢ ܠܒܝܬܐ: ܘܫܩܠܘ
ܡܢ ܣܘܡܟܐ: ܟܕ ܠܒܝܫܝܢ ܟܠܢܫ[1] ܐܠܒܫܘ ܕܠܒܝܫܝܢ: ܘܢܦܩܘ
ܟܠܗܘܢ ܠܬܚܬ ܡܢ ܛܘܪܐ[2]: ܘܐܬܩܒܠܘ ܡܢ ܡܘܡܕܬܐ ܘܣܓܕܘ
ܠܐܠܗܐ. ܘܩܕܫܘ ܟܠܗܘܢ ܘܐܬܒܪܟܘ ܡܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ:
ܘܐܙܠܘ ܟܠܢܫ ܡܢ ܐܢܫܐ: ܠܐܬܪܐ ܕܐܬܪܬܗ[3] ܒܫܘܒܚܐ
(ܕܐܠܗܐ. ܐܝܟ ܕܥܒܝܕܝܢ ܥܕܬܐ ܕܐܬܪܬܐ ܘܕܣܘܡܟܐ:
ܟܠܢܫ ܡܢܗܘܢ ܐܝܟ ܕܒܝܬܐ ܗܘܐ. ܘܢܦܩܘ ܣܘܡܟܐ ܘܕܝܪܬܐ
ܥܡܘܪܝܬܐ[4]: ܘܫܪܝܘ ܠܡܒܢܐ ܥܕܬܐ ܒܟܠ[5] ܐܬܪܐ
ܕܝܠܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܗܠܝܢ
ܕܐܬܕܟܪܘ ܫܡܗܘܢ ܡܢ ܩܕܡ ܕܐܬܒܚܪܘ: ܘܡܢ ܟܠ ܐܬܪ
ܘܡܕܝܢܐ ܕܐܬܒܢܝܘ ܠܗܘܢ[6]: ܕܐܬܝܕܥܘ ܗܠܝܢ: (ܩܕܝܫܐ
ܡܪܝ ܐܚܘܕܡܗ: ܘܡܪܝ ܝܘܚܢܢ: ܘܡܪܝ ܦܝܠܘܬܐ: ܘܡܪܝ
ܝܘܢܢ: ܘܡܪܝ ܣܒܐ: ܘܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ: ܘܡܪܝ ܐܒܪܗܡ:
ܘܡܪܝ ܐܒܪܗܡ: ܘܡܪܝ ܐܠܝܐ: ܘܡܪܝ ܫܡܥܘܢ: ܘܡܪܝ
ܠܐܪܛܘܪܝܘܣ: ܘܡܪܝ ܝܘܚܢܢ: ܘܡܪܝ ܐܝܣܚܩ: ܘܡܪܝ ܐܫܥܝܐ
ܕܐܬܪܬܗ: ܘܐܚܐ ܐܫܥܝܐ ܗܘܢܝܐ: ܘܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܘܡܪܝ
ܗܪܩܠܝܕ ܗܘܢܝܐ: ܘܡܪܝ ܡܝܟܐܝܠ ܗܘܢܝܐ: ܘܡܪܝ ܐܘܓܝܢ:
ܘܡܪܝ ܗܘܫܥ ܒܪܫܒܐ: ܘܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ:

(1) ܟܠܢܫ ܡܢܗܘܢ. (2) ܛܘܪܐ ܕܐܝܙܠܐ. (3) ܕܐܬܪܬܗ. (ܕܐܬܪܘܬܗ ؟). (4) ܟܠܢܫ ܡܢ ܒܝܬܐ ܐܝܟ ܕܝܢܐ ܗܘܐ ܗܢܐ ܕܐܬܒܚܪ ܥܡܘܪܝܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܩܕܝܫܐ ܘܕܣܘܡܟܐ ܥܠܝܗ: ܐܝܟ ܕܐܬܒܢܝܬ ܕܝܠܗ. ܘܟܠܢܫ ܡܢ ܡܢܗܘܢ ܕܐܬܐ ܠܗ ܒܝܬ ܐܠܗܐ ܗܕܐ ܘܫܘܒܚܐ. ܘܡܢܗܘܢ ܕܒܢܘ ܐܬܪܘܬܐ ܗܘܐ ܕܐܬܒܢܝܬ ܡܢܗܘܢ. (5) ܗܘܐ.
(6) ܠܐܬܪܗ. ܗܠܝܢ ܦܠܚܐ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܐܘܓܝܢ. Cod. Lond.

ܘܡܪܝ ܥܒܕܘܢܐ : ܘܡܪܝ ܐܝܣܚܩ : ܘܡܪܝ ܥܙܘܪ : ܘܡܪܝ
ܒܪ ܫܡܫܐ: ܘܡܪܝ ܚܢܢܝܐ: ܘܡܪܝ ܝܘܐܝܠ: ܘܡܘܫܐ: ܘܡܪܝ
ܚܢܢܝܫܘܥ ܡܫܒܚܐ: ܘܡܪܝ ܣܝܠܘܢܐ (ܣܝܠܘܢܐ ܐܘ ܣܝܠܘܢܘܣ؟):
ܘܡܪܝ ܦܝܠܘܣ: ܘܡܪܝ ܐܝܣܝܕܘܪܐ (ܐܝܣܝܕܘܪܐ؟): ܘܡܪܝ ܐܘܓܝܠ
ܒܪ ܟܘܦܐ: ܘܡܪܝ ܝܘܚܢܢ: ܘܡܪܝ ܐܚܐ: ܘܡܪܝ ܩܘܪܝܩܘܣ
ܐܦܪܝܡ (ܐܦܪܝܡ؟): ܘܡܪܝ ܩܘܪܝܩܘܣ ܐܣܛܢܐ: ܘܡܪܝ ܩܘܪܝܩܘܣ
ܕܝܠܘܡܝܐ: ܘܡܪܝ ܩܘܪܝܩܘܣ ܐܟܡܢܐ: ܘܡܪܝ ܠܝܘܢܛܝܘܣ
ܕܛܘܪܐ: ܘܡܪܝ ܐܣܛܦܢܘܣ: ܘܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܘܡܪܝ
ܐܒܝܡܐ: ܘܡܪܝ ܢܪܣܝ: ܘܡܪܝ ܦܝܠܝܦܘܣ: ܘܡܪܝ ܐܫܥܝܐ: ܘܡܪܝ
ܩܘܪܝܩܘܣ ܘܥܘܕܐ: ܘܡܪܝ ܩܘܪܝܩܘܣ ܕܝܡܘܠ: ܘܡܪܝ ܡܪܘܬܐ:
ܘܡܪܝ ܡܝܟܐܝܠ: ܘܡܪܝ ܦܦܐ: ܘܪܒܢ ܗܠܕܐ: ܘܐܚܐ ܡܝܟܐ:
ܘܡܪܝ ܬܐܘܡܐ: ܘܡܪܝ ܬܐܘܡܐ: ܘܡܪܝ ܐܒܪܗܡ: ܘܡܪܝ
ܐܒܕܐܘܣ: ܘܐܚܐ ܦܘܠܐ: ܘܡܪܝ ܐܘܪܫܐ: ܘܡܪܝ ܥܒܕܝܫܘܥ:
ܘܡܪܝ ܐܡܘܢ: ܘܡܪܝ ܠܘܩܐ: ܘܡܪܝ ܚܢܝܢܐ: ܘܡܪܝ ܥܠܝ
ܫܒܬܐ: ܘܫܡܥܘܢ ܕܘܟܐ: ܘܡܪܝ ܒܠܝܫܥ: ܘܡܪܝ ܒܢܝܡܝܢ:
ܘܡܪܝ ܩܘܪܝܩܘܣ ܒܪ ܓܠܝܘܢ: ܘܡܪܝ ܥܙܪܝܐ (ܥܙܪܝܐ؟): ܘܡܪܝ
ܐܒܘܢ: ܘܡܪܝ ܡܘܫܐ: ܘܡܪܝ̈ ܬܠܬܐ ܐܚܐ ܕܡܪܝ ܡܪܝ
ܐܘܓܝܢ ܠܘܩܒܠܗ: ܘܐܣܓܝܐܐ ܐܚܪܢܐ ܐܚܘܗܝ ܕܒܝܬܗ.
ܗܠܝܢ ܕܐܬܟܢܫܘ ܘܐܬܢܝܚܘ ܒܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ: ܗܠܝܢ ܕܐܬܟܬܒܘ
ܫܡܗܝܗܘܢ ܒܟܬܒܐ ܕܚܝܐ: ܘܐܠܡܝܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܐܬܬܚܝܬܗ ܕܗܘ.
ܒܠܒܝ ܡܢܗܘܢ ܒܥܘܕܪܢܐ ܘܚܝܠܐ ܘܐܝܬܘܬܐ ܕܝܗܒ ܠܥܒܕ
ܒܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ: ܐܡܝܢ ܘܬܘܒ ܒܥܘܕܪܢܐ. ܕܡܛܠ ܒܢܝ̈ ܠܘܬܗܘܢ

ܒܫܢܝ̈ܗ ܢܛܪ ܡܪܢ ܒܡܘܕܝܢܘܬܐ ܘܒܫܠܡܘܬܐ ܘܒܫܘܦܪܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܠܗ ܘܠܟܠ ܕܡܫܬܘܬܦܝܢ ܒܢ̈ܝ ܠܘܬܗܘܢ: ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ[1].

(ܗܘܝܢ ܒܬܪ ܗܕܐ ܥܕܡܐ ܡܠܟܐ ܢܝܚܬܗܘܢ ܕܩܕܝ̈ܫܐ: ܘܬܠܡܝ̈ܕܘܬܗ ܕܫܒܩ ܡܪܢ ܒܐܝ̈ܕܝܗܘܢ: ܢܬܝܗܒ ܒܢܦܫܗ ܕܢܛܪ ܠܗܘܢ ܡܢܗܘܢ: ܕܢܗܘܐ ܠܡܪܝܐ ܕܐܢܫܐ ܘܐܦ ܠܟܢܫܐ ܕܐܚ̈ܘܬܐ. ܘܥܒܕ ܗܘܐ ܠܕܝܪܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܩܪܒ ܠܗ ܒܡܕܒܪܐ ܚܕܐ: ܕܡܛܪܐ ܗܘܝܢ ܘܩܪܐ ܕܫܡܗ ܥܠܝ ܒܡܕܒܪܐ: ܢܦܩܘ ܕܢܗܘܘܢ ܠܟܠܗ ܕܝܘܡܬܐ: ܘܢܗܘܘܢ ܠܗ ܡܬܒܩܘܢܐ ܒܢ̈ܝ ܠܘܬܗܘܢ. ܘܩܪܒ ܠܗ ܒܫܪܪܐ ܘܒܚܘܒܐ: ܕܟܠ ܢܕܚܠܘܢ ܡܢ ܕܝܢܐ ܒܬܪ ܐܘܠܝܢ ܠܢܛܘܪܘܬܐ. ܘܕܟܠ ܢܚܙܐ ܢܗܘܐ ܐܝܟ ܕܢܚܒܘܢ ܚܒܪ̈ܐ ܘܝܕܥܬܐ: ܒܠ (ܒܕܐ؟) ܕܐܘܠܝܢ ܗܘܘ. ܘܒܬܪ ܒܢܝܢܗ ܢܛܪܗ ܕܡܠܟܐ: ܢܣܒܗ ܗܕܐ ܠܘܩܒܠ ܒܕܒܪܐ ܘܐܬܪܐ: ܘܢܬܦܠܛܘܢ ܠܟܠ ܢܛܪܐ ܘܡܕܝܢܬܐ[2]: ܕܢܚܒܘܢ ܒܗܘܡܢܐ ܘܝܕܥܬܐ. ܘܫܠܛ ܩܕܝܫܐ ܠܒܘܡܢܐ[3]: ܒܬܪ ܫܢܝ̈ܐ ܘܥܘܠܐ ܢܦܩܘ.

(ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܐܬܩܝܡ ܐܠܦܐ ܕܒܘܡܢܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܠܠܡܕܢܚܐ ܕܡܫܟܢܐ ܕܢܦܩܘ: ܕܥܡܪܐ ܡܢ ܫܢ̈ܝܐ ܗܠܝܢ ܘܒܢ̈ܝܢܐ: ܠܥܠܡܐ ܕܡܠܟܐ ܒܠ ܐܒܘܗܝ ܘܡܫܒܚܝܢ: ܘܡܢܝܢܗ

[1] ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ: ܘܡܪܝ ܝܘܢܢ: ܘܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܘܡܪܝ ܒܝܠܐ: ܘܡܪܝ ܐܚܐ: ܘܡܪܝ ܫܡܥܘܢ: ܘܡܪܝ ܐܝܣܚܩ: ܘܡܪܝ ܕܘܝܕ. ܘܫܪܟܐ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ܕܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܗܠܝܢ ܐܒܗ̈ܬܐ ܕܢܨܚܝܢ ܒܟܠܗ ܡܢ ܩܕܡܝܗܘܢ ܕܢܦܫܗ ܒܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ: ܕܢܛܪ ܡܪܢ ܒܫܠܡܐ ܘܒܚܘܒܐ ܒܢ̈ܝ ܠܘܬܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܒܨܠܘ̈ܬܗܘܢ: ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ. Cod. Lond. [2] ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܢܦܩܘ ܠܘܬܐ ܗܕܐ ܒܡܕܒܪܐ ܘܐܬܪܐ: ܘܢܬܦܠܛܘܢ ܠܟܠ ܢܛܪܐ: ܢܘܟܪܝܐ. Cod. Berol. [3] ܠܒܘܡܢܗ.

ܒܥܘܦܪܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒܢܐ. ܘܐܬܬܠܝܒ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ
ܓܠܝܢܐ ܕܡܦܩܢܬܐ ܕܢܦܫܗ: ܘܢܕܪܟ ܘܚܙܐ ܒܥܘܒܕܢܐ ܚܝܐ
ܕܥܘܢܝܗ[1]: ܘܩܪܐ ܠܐܚܐ ܟܠܗܘܢ ܘܒܪܟ ܐܢܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܫܠܡܐ ܫܠܡܐ ܐܚܝ ܚܒܝܒܐ: ܘܐܬܟܢܫܘ[2] ܟܠܗܘܢ ܐܚܐ ܘܢܫܩܘܗܝ
ܠܐܣܟܝܡܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܫܒܩ ܫܘܒܩܢܐ: ܘܐܬܚܬܡ ܒܨܠܝܒܗ
ܘܒܫܡܗ ܕܡܪܢ. ܘܦܬܓܡܐ ܐܚܪܢܐ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܐܬܚܬܡܘ
ܗܘܘ ܒܐܠܗܐ ܡܪܝܐ ܘܡܩܝܡܢܐ ܕܫܘܒܚܐ ܗܘܘ: ܐܬܦܪܫܘ ܡܢ
ܩܕܝܫܐ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܟܠܗܘܢ ܕܢܗܘܘܢ ܠܡܫܟܢܝܗܘܢ. ܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܕܝܢ ܕܩܕܝܫܐ ܗܢܘܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܫܒܥܝܢ ܡܢܝܢܐ ܐܝܬܝܗܘܢ
ܗܘܘ. ܘܟܕ ܩܪܒ ܥܕܢܐ ܕܡܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ[3]: ܚܙܘܗܝ ܠܡܠܐܟܐ:
ܗܘ ܕܦܩܝܕ ܗܘܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܢܣܒ ܢܦܫܗ ܕܩܕܝܫܐ: ܟܕ
ܩܐܡ ܥܠ ܪܓܠܘܗܝ: ܘܦܫܝܛ ܐܝܕܘܗܝ: ܘܡܛܐ ܕܢܣܒ
ܢܦܫܗ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܬܠܡܝܕܗ ܚܙܘܐ ܗܢܐ: ܩܥܐ ܡܝܬܪܐ ܒܩܠܐ
ܪܡܐ ܘܐܡܪ: ܐܘ ܐܒܝ ܐܬܦܪܫܬ ܡܢ ܩܕܝܫܐ: ܕܗܐ ܩܪܒ
ܡܠܐܟܐ ܡܘܬܐ: ܘܫܢܝ ܕܐܬܢܝܚ (ܠܒܝܬ ܚܝܐ: ܘܡܢܘܚܬܐ[4]
ܡܢܘܚܬܐ: ܘܢܦܠ ܒܫܢܬܐ ܕܫܠܡ. ܘܗܘܐ ܒܫܠܡܐ[5] ܫܠܡܐ
ܕܢܚܘ ܠܡܫܝܚܐ: ܕܡܫܘܕܥ ܗܘܐ ܒܥܘܒܕܘܗܝ ܠܢܦܫܬܐ ܕܝܠܗܘܢ
ܗܘܝ ܟܬܒܐ. ܘܡܝܬܪܐ ܕܐܝܟܢ ܟܠܗܘܢ ܐܚܐ: ܘܓܠܝܬ ܣܥܪܬ
ܗܘܐ ܕܩܕܝܫܐ ܐܬܬܢܝܚ ܡܢܗ. ܘܢܫܩܘ ܟܠܗܘܢ ܘܣܡܘܗ

[1] ܘܢܕܪܟ ܟܕ ܚܙܐ (ܒܥܘܢܝܗ ?) ܕܥܘܢܝܗ. Cod. Lond. [2] ܕܐܬܟܢܫܘ.
[3] ܘܫܘܢܝܗ ܕܩܕܝܫܐ. [4] ܠܒܝܬ ܢܘܚܐ ܕܡܢܘܚܬܐ. [5] ܫܠܡܐ.

ܒܙܡܝܪ̈ܬܗܘܢ: ܘܟܕ ܗܘܐ ܒܫܠܝܐ ܕܠܠܝܐ ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ:
ܕܐܒܘܢ: ܡܢܘ ܡܟܝܠ ܡܥܕܪ ܠܢ ܥܠ ܕܝܠܕܘܬܐ? ܗܐ ܠܢ
ܐܒܘܢ: ܕܠܡܢܐ ܡܫܬܠܛ ܒܢ ܚܝܠܗ ܕܣܛܢܐ! ܘܟܕ ܫܡܥܗ
ܟܠܗܘܢ ܕܐܡܪܝܢ ܠܗ ܡܟܐܒܬܐ ܕܢܦܫܗ: ܒܥܕܢܐ ܕܦܝܣܘܗܝ
ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܕܝܢܐ ܚܙܝܢ ܐܒܘܢ ܘܥܠ ܐܠܡܢܐ ܒܠܗ. ܘܦܢܐ
ܒܪ̈ܘܚܗܘܢ ܘܢܛܪ ܠܟܠܗܘܢ ܟܕ ܠܒܝܫ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟ
ܕܝ̈ܠܝܕܐ: ܘܒܬܪ ܐܝܠܝܢ ܒܝܘܡܬܐ ܢܣܒ ܠܒܢ̈ܘܗܝ: ܘܐܙܠ
ܠܟܠܗܝܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܕܫܡܗ ܗܘܐ: ܘܡܟܪܙ ܗܘܐ.

ܘܟܕ ܕܐܫܠܡ ܬܠܬܝܢ ܘܚܕܥܣܪ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܐܚ̈ܐ:
(ܘܥܘܕ ܐܚܝܕܘܗܝ ܐܚ̈ܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܐܒܘܢ: ܕܝܠܟ ܥܠ ܐܠܗܐ
ܘܥܠ ܡܫܝܚܐ ܕܦܪܩܢ ܒܗ. ܐܫܬܡܥ ܠܒܥܘܬܗܘܢ ܕܐܒ̈ܗܘܗܝ
ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ ܢܨܝܒ[1] ܘܐܡܪ: ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ ܕܥܒܕ ܥܠ
ܟܠܗܝܢ: ܫܡܥ ܩܠܗ[2] ܕܥܒܕܝܟ ܡܣܟܢ̈ܐ: ܘܐܟܬܒ ܨܠܘܬܗ.
ܐܝܟܢܐ ܕܢܐܡܪ ܦܘܡܝ ܒܕܝܬܐ: ܕܐܬܐ ܘܢܬܐ ܚܒܝܒ ܐܬܐ: ܘܒܫܘܡܗ
ܘܢܬܐ ܦܫܛ ܐܬܐ: ܘܢܚܬܠ ܗܘܝܐ ܐܚܝܕ ܐܬܐ ܡܢܝܗ ܘܡܟܝܢ ܐܬܐ
ܠܗ: ܕܢܬܥܒܕ ܘܢܬܦܢܐ ܐܝܟ ܕܐܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝܢ
ܕܡܬܬܥܕܝܢ (ܫܡܥ ܩܠܗ ܘܫܡܥܗ ܕܥܒܕܘܗܝ ܚܠܝܐ. ܘܟܡܐ
ܡܫܝܚܐ ܦܬܓܡܐ ܡܢ ܐܬܪ: ܘܠܐ[3] ܢܫܬܠܛ ܒܗܘ[4] ܐܬܪܐ
ܠܐ ܚܪܒܐ: ܘܠܐ ܫܒܝܐ: ܘܠܐ ܡܘܬܐ: ܘܠܐ ܢܟܝܠܬܐ: ܘܠܐ
ܒܝܠܕܘܬܐ ܡܣܟܢܬܐ: (ܘܠܐ ܡܘܬܐ ܕܚܛܘܦܝܐ[5]: ܘܠܐ

(1) ܠܘܬ ܢܨܝܒ Cod. Lond. (2) ܡܪܝܐ ܒܬܘܬܗ. (3) ܫܡܥܗ ܕܡܪܢ ܢܫܠܛ
ܡܫܝܚܐ: ܠܐ Cod. Berol. (4) ܒܗ. (5) ܘܠܐ ܚܛܘܦܝܐ.

ܡܬܘܡܝܬܐ ܕܝܬܝܪܐ ܘܕܝܬܝܪܬܐ: ܘܠܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܐܢ̈ܫܐ: ܘܫܡܫܝܢ
ܩܕܡ ܡܪܝܐ ܒܫܠܝܘܬܗܘܢ. (ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ: ܐܡܝܢ[1].
ܘܦܬܚܘ ܐܒܘ̈ܗܝ ܘܩܒܠܘܗܝ: ܘܢܣܒܘ ܦܓܪܗ[2] ܘܣܡܘܗ
ܒܡܥܪܬܐ ܠܩܕܡ. ܘܟܕ ܫܟܒܗ (ܐܬܢܣܒ ܓܢܝ ܗܘ ܕܝܠܗ
ܐܚܝܢܐ ܘܒܝܫܬܐ: ܘܫܟܒ ܗܘ ܕܝܠܗ ܒܝܘܡܐ ܕܬܫܥܐ. ܘܩܡܘ
ܐܬܟܢܫܘ ܡܢ ܒܠܕ̈ܝܢ ܕܝܠܗ ܘܡܢ ܩܘܪ̈ܝܐ ܘܡܕܝܢ̈ܬܐ ܘܡܣܬܝܪܢܐ
ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܠܦ̈ܝܢ: ܐܬܩܒܪܘ ܠܗܘܢ ܗܪܟܐ ܒܝܘܡ ܫܒܬܗ.
ܘܩܡܘ[3] ܐܟܚܕܐ ܘܫܡ̈ܫܐ ܒܫܒܚ̈ܐ ܪܒܐ ܟܕ ܟܠܗ
ܘܐܠܦܝܢ: ܕܐܬܬܠܝܘ ܡܢ ܚܘܒܗ ܘܡܢ ܐܝܟܢܐ ܕܪܚܡ ܠܗܘܢ:
ܘܩܘܡ ܡܬܡܪ. ܘܟܕ ܕܒܪܘܗܝ ܘܫܡܫܘܗܝ (ܒܡܫܒܚܬܐ ܒܩܝܡܬܐ
ܕܐܝܟ ܡܫܒܚܬܐ ܕܟܢܫܐ ܗܘܐ ܗܢܘ ܡܫܡܫܢܐ: ܕܐܬܬܢܝܚ ܒܗ ܫܡܗ
ܒܝܘܡܐ ܕܐܪܒܥܐ ܒܐܠܘܠ. ܗܢܘܢ ܗܕܐ ܕܥܠ ܡܫܒܚܬܗ ܐܘܓܝܢ
ܒܠܚܘܕ ܠܩܘܡܬܗ ܒܐܪܒܥܐ ܒܫܒܐ ܕܐܬܐܡܪ ܘܚܕ ܟܕ: ܒܥܢܢܐ
ܕܐܬܡܠܝ ܘܡܢܚܝܢ ܘܐܪܒܥ (ܠܗܘܢ؟). ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ[4]: ܕܒܪܝܟ
ܗܘ ܡܪܢ ܕܒܛܝܒܘܬܗ: ܕܐܚܝܕܐ ܕܐܬܬܢܝܚ ܒܝܘܡܗ ܒܫܠܡܐ
ܗܘܐ ܒܝܘܡܐ: ܒܫܠܡܐ ܕܠܐ ܫܒܝܩ ܐܬܝܗܒܬ ܒܣܘܦܗ: ܐܡܝܢ.

ܫܠܡ ܟܬܒܐ ܡܢ ܗܢܐ ܕܬܫܥܝܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܒܫܘܒܚܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܗܒ ܠܢ: ܐܘ ܡܫܬܥܝܢܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ: (ܟܕ ܕܢܚܬ
ܗܘܢܐ ܠܡܐܢܐ ܠܗܢܐ ܕܒܪܟܬܗܘܢ: ܕܠܗܢܐ ܠܐ ܐܬܡܨܝܐ ܠܡܫܡܫ
ܘܐܬܚܙܝ: ܘܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܥܠ ܡܦܩܬܗܘܢ ܒܠܚܘܕ ܗܘܢܐ.

(1) ܘܐܡܪܝܢ ܟܠܢ: ܐܡܝܢ. (2) ܦܓܪܗ ܗܢܐ. (3) ܐܬܩܒܠܘ ܡܠܟܘܬܐ ܗܢܐ ܕܫܡܫܐ ܒܫܒܚܐ، ܘܩܡܘ. Cod. Lond. (4) ܟܠ ܚܕ ܘܡܫܒܚܝܢ .Cod. Lond.

ܘܐܝܟ ܐܢܫ ܕܚܙܐ ܠܦܪܕܝܣܐ ܗܟܢ ܒܐܝܠܢ̈ܘܗܝ ܘܣܓܝܣ
ܒܦܐܪ̈ܘܗܝ ܘܐܘܪܒ ܒܕܫ̈ܢܘܗܝ: ܘܡܒܣܡ ܘܡܫܒܚ (ܡܢ؟) ܟܠ
ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܡܛܠ ܢܨܒܬܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗ ܕܡܬܢܨܒܐ
ܡܢ ܢܨܘܒܗܘܢ. ܗܟܢܐ (ܐܦ؟) ܗܢܐ ܟܕ ܚܙܐ ܠܦܪܕܝܣܐ
ܕܝܠܝܕ̈ܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܟܬܒܗ ܡܠܘܐܐ ܢܨܒܬ ܡܢ ܗܟܢ:
ܘܩܪܒܗ ܒܕܘܪܫܗܘܢ ܠܗܢܘܢ ܠܝܘܒܠܐ ܕܝܠܝܕ̈ܘܗܝ. ܡܛܠ
ܕܠܐ ܗܘܐ ܝܕܝܥܐ ܕܢܬܦܠܓ ܒܡܕܪ̈ܐ ܡܟܝܠܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܐܝܟܢ ܕܡܩܒܠ ܩܕܝܫܐ ܒܬܘܕܬܐ ܘܒܕܘܚܬܐ: ܘܗܘܐ ܠܐ ܐܘܩܕ
ܟܠ ܥܡܘܠܐ: ܘܡܢ ܗܕܐ ܢܬܒܝܢ ܠܗܘܢ ܒܘܬܟܐ ܘܡܬܕܠܝܢ
ܕܡܬܟܬܒܝܢ(1). ܘܗܠܝܢ ܕܐܬܟܬܒ: ܡܢܗܘܢ ܡܢ (ܦܘܡܐ*؟) ܕܐܢܫܐ
ܫܪܝܪܐ ܡܫܬܟܚܢ ܐܝܟ: ܘܡܢܗܘܢ ܐܢܐ ܒܥܝܢܝ ܚܙܝܬ ܐܝܟ. ܡܛܠ
ܕܐܦܢܐ ܗܟܢܐ ܘܫܠܝܚܐ ܗܘܝܬ ܫܡܥܘ ܐܢܐ ܡܣܒܪ(2). (ܘܟܕ
ܐܢܐ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܩܪܝܒܝܢ ܒܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ: ܕܠܐ ܢܬܪܦܘܢ
ܒܪܢܫܘܗܝ ܕܢܬܘܢ ܚܕ ܠܐ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܐܠܐ ܒܗܝܡܢܘܢ:
ܕܗܘ ܕܝܫܘܥ ܒܪܢܫܐ ܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܝܫܒܝܢ:
ܗܘ ܝܫܘܥ ܐܦ ܒܪܢܫܐ ܗܢܐ ܩܕܝܫܐ ܗܠܝܢ ܒܟܠܗܘܢ(3). ܐܢܐ ܕܝܢ
ܡܣܒܪ (ܕܢܬܚܫܒܗ(4)؟) ܠܟܠܗܝܢ ܕܬܫܥܝܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ
ܐܘܓܝܢ: ܘܐܬܚܙܝܬ ܟܕ ܠܗܘܢ ܕܢܗܘܐ ܒܕܪܐ ܥܡܘܠܐ ܥܡܘܠܐ
ܕܡܬܟܬܒ ܡܫܬܥܝܐ: ܟܬܒܐ ܐܢܐ ܡܢ ܒܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܩܪܝܒܝܢ

(1) Desunt in Cod. Lond. * ܥܡܘܠܐ. (2) ܠܟܘܢ: ܡܫܬܥܝܢ: ܒܟܠܗܘܢ ܒܫܬܥܝܢ ܣܘܥܪܐ. Cod. Lond. (3) Desunt in Cod. Berol. (4) ܠܬܫܥܝܬܐ. (ܕܠܐ ܦܢܝܬܐ.)

ܗܘ ܒܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ܆ ܕܐܬܟܬܒܘ ܣܓܝ(1) ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܡܫܒܚܐ܆
ܕܐܬܟܬܒܬ ܠܬܘܠܕܬܐ ܒܗܘܢ ܕܒܬܪ܆ ܐܡܝܢ.

(ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܝܢ ܕܒܬܪܗ(2) ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ܆ (ܘܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܢܨܝܒܝܢ ܡܕܝܢܬܐ(3)܆ ܘܕܡܪܝ ܡܝܠܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ (ܘܫܘܕܥܐ ܕܝܠܗܘܢ(4) ܒܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ܆ ܘܕܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ ܕܓܢܝܙܝܢ ܠܝ ܡܫܘܥܝܬܗܘܢ ܡܢ ܠܥܠ܆ (ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ ܢܗܘܘܢ ܥܠ ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܡܢ ܗܫܐ܆ ܘܥܠ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܟܪܝܣܛܝܢܐ܆ ܘܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܡܫܠ ܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ ܗܢܐ ܕܘܟܪܢܐ ܥܘܕܪܢܐ ܕܢܨܝܚܘܬܐ ܕܐܫܬܡܫܘܢܗܝ ܒܡܫܡܠܝܢܘܬܐ. ܘܠܢܛܪܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܐܦ ܥܠ ܕܝܢܐ ܢܗܘܐ ܕܠܐ ܥܒܪ ܗܘ ܐܦܠܐ ܚܕ ܡܢܟܘܢ ܕܢܩܪܐ܆ ܕܬܗܒ ܠܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ܆ ܢܗܘܘܢ ܥܡܗ ܠܥܠܡ ܣܓܝܐܢܘܬܗܘܢ ܠܫܘܒܚܐ܆ ܐܝܢ ܘܐܡܝܢ. ܘܐܫܬܠܡܬ ܐܦ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܢܓܐ ܕܡܬܚܫܒܢܐ ܗܘ ܬܫܥܝܬܐ ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ܆ ܢܬܚܫܒ ܡܪܝ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܢܚܘܬܐ ܒܚܝܐ ܘܠܐܠܗܐ܆ ܘܠܗܘܢ ܘܠܒܢܝܗܘܢ ܘܠܟܠ ܡܢܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ܆ ܐܝܢ ܘܐܡܝܢ(5).

---

(1) ܐܦ ܠܒ. (2) ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ. (3) ܘܕܢܨܝܒܝܢ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܕܢܨܝܒܝܢ.
(4) ܘܫܘܕܥܐ ܕܝܠܗܘܢ. (5) ܐܡܪ ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ ܢܗܘܘܢ ܥܠ ܟܠܗܘܢ ܟܪܝܣܛܝܢܐ܆ ܘܥܠ ܟܠܗܘܢ (ܡܪܝ ?) ܥܘܕܪܢܐ ܕܫܘܒܚܐ܆ ܘܢܛܪܐ ܢܗܘܐ ܠܡܫܠܡܢܘܬܐ ܡܫܡܫܢܐ܆ ܒܢܝ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܐܠܗܐ ܐܠܗܐ ܡܫܒܚ܆ ܘܕܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ. ܘܢܛܪܐ ܡܪܝ ܥܠܡܐ ܘܥܠܡܐ ܒܣܓܝܐܐ ܘܒܫܘܒܚܐ ܘܕܝܠܝ ܦܬܓܡܐ ܕܫܠܡܐ܆ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ܆ ܐܡܝܢ.

ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܪܫܐ ܕܝܚܝܕܝܐ ܕܡܕܢܚܐ. ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܥܡܗ. ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ. Hic explicit Cod. Lond.

ܘܬܘܒ ܐܦ ܢܬܦܢܝܘ ܚܕܬܬܐ ܒܟܬܒܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ: ܕܡܢ ܗܕܐ ܢܘܕܥ ܕܒܘܢܝܗ ܒܬܠܬܐ ܐܩܢܝ: ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ ܠܡܬܒܥܝܘ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܥܡܡܐ ܠܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܗܝ ܒܝ ܗܢܐ ܒܝܠܘܦܐ: ܘܐܡܪ: ܥܠܝܟ ܠܝ ܐܬܐ. ܡܢ ܥܡܡܐ ܕܝܠܟ ܠܝ ܥܠܡܐ: ܘܡܪܢܐ ܡܬܕܪܫ ܠܡܫܡܫܬܐ ܘܠܫܘܬܦܘܬܐ: ܕܠܝܬ ܝܠܘܦܐ ܘܬܒܘܬܐ ܘܥܣܩܐ ܡܬܝܕܥܐ ܗܢܐ ܕܐܠܗܐ ܢܬܝܕܥ ܡܢ ܕܝܠܟ. ܘܗܟܢܐ ܐܬܐ: ܚܘܒ ܚܝܠܐ ܐܝܟ ܕܡܣܟܢܘܬܐ: ܕܢܗܘܘܢ ܡܫܬܒܚܝܢ ܒܒܘܝܐܐ ܘܒܬܫܡܫܬܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܕܢܬܪܐ ܡܫܝܚܐ ܕܝܫܬܘܐ ܢܗܘܐ ܒܢܦܫܐ ܠܟܠܟܡ ܒܒܘܝܐܐ ܕܝܠܟ. ܗܟܢܐ ܒܗܠܝܢ ܦܩܕ ܠܡܫܝܚܐ: ܕܢܛܪܐ ܩܕܝܫܐ: ܕܡܢ ܗܕܐ ܕܢܥܒܕܘܢ ܕܫܡܥ ܒܝܬܐܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܕܐܠܗܐ: ܢܦܩܝܢ ܚܝܠܐ ܘܡܘܗܒܬܐ ܠܒܢܝܐ ܩܕܝܫܐ ܕܝܠܟ: ܘܠܬܠܡܝܕܐ ܕܫܡܫܘܢ. ܘܦܩܕ ܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕܐ ܢܫܘܚܬܐ: ܕܢܗܘܘܢ ܠܒܢܝܐ ܕܡܢ ܢܛܘܪܐ ܡܩܕܫܐ ܕܝܠܟ ܡܫܬܒܚܝܢ: ܘܗܟܢܐ ܐܦ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܚܕ ܚܕ ܚܝܠܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܢܬܬܪܐ ܐܢܫ. ܘܢܣܒ ܡܚܝܠܐ ܘܡܒܝܫܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܐܡܪ: ܚܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܐܠܗܐ ܡܢ ܢܦܫܐ ܕܩܕܝܫܝܢ: ܕܟܠ ܝܘܡܐ ܕܡܢ ܟܘܬܝܢ (ܟܥܡܝ ?) ܘܗܘܝܢ ܠܗ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܒܢܝܢܐ ܘܡܕܪܫܬܐ ܠܐ ܢܣܒܘܢ. ܘܥܒܕܐ ܕܚܝܒܝܢ ܘܡܬܬܗܝܡܢ ܒܒܘܝܐܐ ܕܝܠܗ ܘܒܡܫܠܚܬܐ ܕܣܓܝܐܐ ܘܕܝܢܐ ܥܡܗ ܡܬܦܪܫܝܢ: ܒܗܘܢܐ ܐܣܟܡܐ ܣܘܥܪܢܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܒܠܒܗܘܢ: ܘܡܘܒܠܝܢ ܘܡܣܬܒܪܝܢ ܢܬܒܛܠܘܢ: ܘܟܕ ܒܝܬܐ ܘܕܝܪܝܐ ܢܬܥܫܢܘܢ: ܘܠܚܘܫܐ ܕܥܡܡܐ ܢܬܒܛܠܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܫܝܚܐ: ܐܒܘܢ ܠܝ ܗܘ ܕܒܝܬܐ. ܢܠܐ ܚܝܠܐ ܐܣܓܝ ܒܟܝ ܠܝ: ܐܝܟ ܕܝܫܘܥ ܫܠܝܚܐ: ܕܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܫܒܝܩܘܬܐ ܕܢܬܚܢܢ ܒܗܘܢܐ ܫܠܝܚܐ ܡܥܒܕܐ ܕܦܪܩܢ. ܘܗܝ ܩܕܝܫܐ ܦܩܕ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܗܐ ܕܫܠܝܚܐ ܗܘܐ ܠܐ ܡܬܒܥܝܐ ܠܟ: ܢܠܐ ܐܢܬ ܘܬܠܡܝܕܝܟ ܗܘܝܢ. ܘܡܢ ܕܗܘܐ ܥܡܝ ܡܫܝܚܐ: ܦܠܓ ܒܠܒܗܘܢ ܡܕܒܪܢܐ ܥܡܡܢܝܐ: ܐܒܘܢ ܕܒܠܝܢܝ ܚܝܠ ܡܢܗܘܢ ܚܝܠܬܗܘܢ ܘܬܫܒܚܬܗ ܗܘܝܢ ܒܠܒܗܘܢ. ܘܗܟܢܐ ܒܢܝܐ ܒܥܘܕܪܐ ܕܐܠܗܐ ܕܝܠܟ. ܘܟܠ ܗܘܝܐ

ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܗ ܕܡܪܝ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܩܕܝܫܐ. ܘܠܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܐܝܩܪܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ.

ܬܘܒ ܬܫܥܝܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܘܠܒܝܫ ܠܐܠܗܐ

ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ ܐܣܝܐ.

ܒܠܚܘܕ ܥܠ ܩܠ: ܐܢܫ.

ܫܒ̈ܚܢ: ܐܪܝܡ ܠܝ ܕܢܫܬܒܚ ܒܡܕܪ̈ܫܐ ܕܪ̈ܚܡܝܢ: ܕܒܝ ܚܝ̈ܐ
ܕܩܕܝ̈ܫܐ ܕܦܘܡܗܐ ܢܒܥܘܗܝ ܕܐܪ̈ܙܘ ܕܬܫܒ̈ܚܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܕܡܢܗܘܢ
ܡܬܝܕܥܐ ܚܝܠܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ. ܫܒ̈ܚܢ: ܗܘ ܦܓܪܐ ܕܩܕܝ̈ܫܐ
ܘܓܪ̈ܡܐ ܕܢܨܝ̈ܚܘܬܗܘܢ: ܕܦܘܡܗܐ ܗܘ ܕܢܒܥܐ ܥܡܝܪ̈ܬܐ[1] ܕܥܡܡ̈ܐ.
ܡܛܠ ܕܢܝܚܘ ܓܘܫܡܐ ܩܕܝܫܐ: ܕܡܢܗ ܠܗܘܢ ܡܬܥܕܪܝܢ:
ܘܡܬܚܠܡܝܢ ܒܥܘܕܪܐ ܕܢܝܫܡܬܗ: ܘܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܕܝܗܒܐ
ܡܬܩܒܠܝܢ: ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܡܪܢ ܒܥܕܢ ܡܥܒܕܢܐ. ܘܬܘܒ
ܒܡܐܡܪܐ ܦܘܠܘܣ ܡܠܦܢܐ ܠܢ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܐܝܟ ܕܒܗ
ܘܐܝܟ ܕܬܘܕܝܬܗ: ܢܦܩ ܕܡܫܝܚܐ ܢܦܩ ܡܢ ܢܦܫܬܐ ܕܕܘܟܬܐ
ܕܐܢܫܘܗܝ. ܘܬܘܒ ܡܪܢ ܡܚܘܐ ܠܢ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܟܠ ܡܢ ܕܡܗܝܡܢ
ܡܫܬܘܕܝܢ ܕܢܥܒܕܘܢ: ܡܛܠ ܕܒܚܝܠ ܡܘܗܒܬܗ ܥܠ ܦܘܩܕܢܝ:
ܘܡܬܓܠܝܢ ܘܡܬܢܨܚܘܢ ܒܡܫܠܡܢܘܬܗ. ܘܗܢܝܢ ܕܢܬܒܝܢ ܥܠ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܒܟܘܬܒܐ: ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܘܟܕ ܚܙܝܢ ܚܠܝܢ ܥܡܝܠܘ ܩܕܝ̈ܫܐ: ܥܒܝܕܝܢ ܠܟܠܡܐ ܚܕܐ
ܘܒܦܪܘ ܒܟܠ ܠܒܝܬܗ. ܘܐܬܠܥܠܘ ܕܚܘܠܐ ܕܢܨܝܚܘܬܗܘܢ ܒܡܫܝܚܘܬܗ
ܚܕܐ ܕܘܫܢܐ: ܘܢܝܚܘ ܘܢܚܝܘ ܠܒܣܪܐ ܕܠܗܘܢ ܒܚܝܠܐ

[1] (ܕܘܫܬܐ ؟).

ܥܡܝܩ̈ܐ ܕܝܘܡܬܐ ܘܣܘܪܕܘܬܐ. ܘܡܦܪܬܘ ܒܫܝܢܐ ܘܡܬܘܡܬܐ
ܦܚܕܬܢܐ: ܘܐܢܝܫܘ ܣܘܦܪܗ ܕܡܫܝܚܐ (ܕܢܝܢܐ[1]؟): ܕܗܘ ܕܠܐ
ܗܢܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܗ ܘܐܦ ܠܢܦܫܗ: ܬܠܡܝܕܐ ܠܐ ܡܫܟܚ
ܕܢܗܘܐ ܠܝ. ܘܟܕ ܗܢ ܢܘܕܝܫܘ ܠܟܠܠܐ ܫܕܝܢܐ ܒܗܘܕܡܢܘܗܝ
ܒܢܝ ܐܚܘܗ̈ܝ ܚܕܐ ܘܫܘܡܐ ܠܠܫܢܐ: ܘܡܚܝܘ ܝܫܘܥ ܘܢܚܬܗ
ܕܟܠܠܐ: ܡܛܠ ܕܠܒܪܠܝ ܢܫܐ ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܪܝ ܕܢܝܢܐ:
ܕܗܘ ܕܠܐ ܐܟܠ ܥܠܝܗ ܘܐܦ ܐܢܫ ܠܐ ܡܘܬܐ ܠܝ.

ܘܗܢܘ ܫܘܒܚܐ ܕܫܡܫܘܬܐ ܘܟܠܘܡܐ ܕܦܬܓܡ̈ܐ: ܘܐܢܝܫܘ
ܠܣܘܕܪܐ ܘܝܕܝܥܐ ܕܡܫܡܠܝܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܫܠܡܝܢ ܐܘܚܕܗ ܕܐܠܗܐ
ܒܝܬܘܬܗܘܢ: ܘܒܢܝ ܚܝܠܐ ܕܥܠܡܘܗܝ ܠܡܕܝܢܐ ܐܕܪܝܘܣ
ܕܡܫܝܚܐ ܕܒܬܘܟܗ ܢܟܒ[2]. ܘܟܕ ܗܕܐ ܠܐ ܫܪܝܘ ܒܢܘܬܐ:
ܕܢܝܫܘܗܝ ܢܦܫܐ ܫܘܡܐ: ܕܠܐ ܒܦܩܘ ܠܒܪ ܡܢܗ. ܥܡܢܘ
ܐܘܒ ܠܦܠܛܘܣ ܕܩܢܐ ܘܐܡܪ: ܕܢܥܡܘܠ ܝܫܘܥ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܢܦܘܩ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܛܠ ܕܗܕܐ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ
ܚܫ. ܘܚܝܘ ܐܦ ܫܕܝܢܐ ܒܣܘܦܐ ܕܢܨܚܢܗ: ܘܠܐ ܡܫܟܚܝܢ
ܢܦܫܗܘܢ ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܕܡܫܡܫܢܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܐܦܝܗ.
ܡܛܠ ܕܢܨܝܚܝܢ ܗܘܘ ܕܐܘܠܨܢܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܡܪ ܓܝܪ:
ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܥܘܡܩܐ: ܘܒܘܫܡܐ ܫܦܝܪܐ: ܘܫܦܝܪܐ ܣܘܦܐ:
ܘܣܘܦܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܟܚ ܥܠ ܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܟܕ ܐܢܝܫܘ ܡܢ
ܒܥܘܕܪܢܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܫܡܠܝܘ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܐܘܪܝ ܕܡܫܘܚܐ:
ܕܢܦܩ ܢܦܫܐ ܡܢ ܓܘ ܣܒܘܥܐ ܕܐܘܪܝ ܠܥܠܡ. ܘܦܪܢܝ

(1) ܘܢܝܢܐ. (2) (ܢܟܒ ܝܬܗ؟ ܢܟܒܘ؟).

ܘܥܒܕܗ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܥܒܕܗ ܠܗܘ ܕܡܬܩܪܐ ܠܝ ܡܢ ܐܘܢܐ ܕܓܠܠܐ. ܘܢܦܩܘ ܡܢ ܬܘܬܐ ܕܐܪܥܘܬܐ: ܘܐܙܠܘ ܠܗܘܢ ܒܥܘܠܢ ܕܕܝܪܐ ܡܬܢܨܚܢܐ ܡܢ ܐܦܕܐ ܕܡܫܠܡܘܬܐ: ܘܠܐ ܒܠܚܘܕ ܠܐ ܒܕܡܥܐ ܕܬܝܒܘܬܐ. ܘܥܒܕܘ ܗܘܦܟܗ ܕܝܘܡܐ ܘܫܘܡܠܝܗ: ܒܢܝܬܐ ܘܐܬܥܠܝܬ ܕܢܬܝܒܘ ܡܬܚܠ ܡܪܝ. ܘܡܢܘܬܗ ܗܘܡܐ ܥܡܠܗ ܘܓܪܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܗܘܢ ܕܝܘܡܐ ܥܠܡܐ: ܕܐܬܐܘܗܝ ܫܘܒܚܐ ܕܐܬܐܘܪܝܗ ܕܡܫܝܚܐ[1]: ܫܘܒܚܐ ܥܒܝܕܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܬܘܕܝܐ ܘܕܘܟܪܐ ܕܥܡ ܟܢܫܐ (ܕܡܠܐܟܐ[2]؟) ܒܘܗܪܐ: ܠܠܝܐ ܘܐܬܘܐ ܕܡܬܝܕܥܬܐ ܕܐܬܪܗܘܢ ܥܠܡܐ ܕܗܢܘ ܘܕܗܘܝܢ: ܥܡ ܐܬܘܬܐ ܕܒܐܝܕܝܗܘܢ ܕܘܢܐ ܢܨܝܚܐ ܗܟܢ ܗܘܐ: ܒܘܥܒܕܐ ܕܥܢܝܐ ܒܠܗܘܢ ܕܒܕܢܝܐ: ܝܠܕܐ ܘܓܘܡܬܐ ܕܒܝܬ ܡܐܕܝ. ܗܠܝܢ ܘܕܫܒܝܢ ܡܢ ܗܠܝܢ: ܕܐܬܐܡܪ ܕܢܗܪ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܢܫܟܚܝܢ ܢܕܝܪܐ ܡܢ ܡܪܗ ܕܥܠܡܐ. ܘܡܬܚܙܝܢ ܠܒܢܝܐ ܠܐ ܡܬܢܚܠܐ ܦܪܘܫܐ ܕܥܡ ܡܫܝܚܐ: ܘܒܠܠܘܗ ܢܦܫܐ ܕܒܗܘܢ ܡܘܕܥܝܢ ܥܡ ܦܘܠܘܣ: ܕܪܗܛܝܢ ܒܝܠܡܝܢ: ܘܐܠܗܝ ܥܡܝܪ ܢܬܒܥܝܢ: ܘܗܡܕܡܘܬܐ ܕܠܐ ܡܘܡܐ ܢܫܬܟܚ. ܘܡܢ ܗܕܐ ܢܬܚܪ ܠܝ ܒܠܚܘܕ ܕܐܡܘܬܐ: ܗܘ ܕܗܘ ܡܫܝܚܐ ܦܪܩ ܠܝ ܒܗܘܡܐ ܐܚܪܢܐ. ܗܢܐ ܗܠܝܢ ܐܢܫܝܗܘܢ ܥܒܕܐ ܕܢܨܝܚܐ: ܕܒܗܘܢ ܚܘܒܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܐܢܫ ܢܨܝܚܐ ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ: ܗܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܦ ܒܘܚܪܢܐ ܕܡܠܟܐ ܫܡܝܢܐ. ܗܢ ܒܗܘܢ ܢܫܬܡܥܢ ܕܦܠܚܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܢܬܚܝܕ: ܘܥܒܕ ܘܥܠܝܡ ܐܝܟ ܓܒܪܐ: ܘܠܐ

(1) ܕܡܫܝܚܐ. (2) ܡܠܐܟܐ.

ܐܘܦܝܩ ܚܝܠܐ ܐܝܟ ܣܓܝܐܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܦܠܚܐ ܘܕܒܘܪܐ: ܐܬܩܪܒ
ܘܗܘܬ ܠܡܠܟܘܬܗܘܢ: ܘܫܠܛܬ ܘܚܣܢܬ ܕܠܥܠܡ.

ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܘܪܘܡ ܠܝ ܕܝܘܢܝܐ ܕܡܢ ܐܡܬܝ ܐܬܚܙܝܘ:
ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܡܩܕܘܢܝܐ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ. ܐܬܪܘܬܗܘܢ ܕܝܢ
ܫܢܝܢ ܐܬܝܕܥܘ ܗܘܘ: ܘܠܗܘܢ ܒܕܘܟܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܐܬܝܠܕܘ ܡܢ
ܝܘܠܦܢܗ ܠܡܠܟ ܡܩܕܘܢܝܐ ܕܐܚܣܢܘܬܐ. ܘܒܬܪ ܕܐܬܦܠܓܬ
ܡܠܟܘܬܗ ܚܝܠܗ ܒܝܕܝܗ ܕܡܠܟܐ ܐܝܟ ܡܢܬܐ ܕܡܫܬܡܠܝܐ ܠܚܡܫܐ: ܐܝܟ
ܡܠܟܐ ܚܕܐ: ܐܬܗ ܗܘܬ ܒܢܦܫܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܡܠܟܘܬܗܘܢ
ܕܝܘܢܝܐ ܒܪܘܡܝܐ ܫܠܝܛ: ܘܐܦ ܢܝܫܐ ܘܫܘܠܛܢܐ ܐܬܐ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܕܥܣܪܝܢ: ܗܘ ܕܩܕܡܝܐ ܗܘܐ
ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ ܠܦܠܘܓܬܐ ܐܠܗܝܐ: ܐܝܟ ܐܪܡܝܐ ܡܢ ܪܘܡܝ
ܐܡܪܘ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܐܣܬܪܝܗ ܣܓܝܐ ܗܘܐ ܠܐܘܓܘܣܛܐ ܕܫܠܝܛܘܬܐ:
ܘܐܬܒ ܗܘܐ ܠܐܘܓܘܣܛܘܣ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܪܘܡܝܐ. ܘܡܠܟ ܗܘܐ ܡܘܢܘܡܘܢܐ:
ܕܡܢ ܟܘܠܗ ܕܥܘܡܪܐ ܒܟܘܡܪܐ ܕܝܘܢܝܐ ܕܐܘܪܝ ܐܬܡܠܟܘ.
ܘܟܕ ܕܝܢ ܡܠܟ ܚܠܦܘܗܝ ܩܠܝܕ ܘܟܠܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܘܥܝ ܗܠܝܢ:
ܗܢܘܢ ܡܠܟܘܗܝ ܗܠܝܢ ܕܟܡܪܐ ܡܠܟܝܢ ܗܘܘ: ܟܕ ܚܙܘ ܕܠܐ
ܐܘܪܚ ܟܡܪܐ ܠܓܘܫܡܐ ܘܠܥܘܡܪܐ ܦܪܝܫܐ: ܒܠ ܐܬܟܢܫܘ
ܕܡܢ ܕܟܪܘܢ ܡܫܡܗܝܢ ܗܘܘ ܗܘ ܠܟܡܪܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܟܪܝܣܛܝܢܐ
ܐܘܪܚ ܗܘܬ: ܘܟܠ ܗܠܝܢ ܡܠܟܘܗܝ ܐܘܪܚܗ ܘܫܒܩܘܗܝ ܠܗܘܢ
ܐܬܪܘܬܗܘܢ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܡܠܟܘܬ ܡܢ ܟܪܝܣܛܝܢܘܬܐ ܗܘܬ ܠܗ
ܟܪܝܣܛܝܢܐ. ܡܛܠ ܕܠܐܠܗܐ ܓܒܪ ܒܠܒܘܬ: ܘܒܟܬܒܘܗܝ
ܡܬܘܩܢܐ ܠܟܠ ܐܢܫ. ܗܢܐ ܗܘܬ ܥܡܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܫܘܪܝܐ

ܒܢܰܟܦܘܼܬܳܐ: ܘܗܳܢܳܐ ܫܡܶܗ ܕܳܢܝܺܐܝܶܠ ܡܶܢ ܬܰܪܥܳܐ ܕܩܶܠܳܝܬܶܗ ܡܫܰܡܫܳܢܘܼܬܶܗ.
ܟܰܕ ܕܶܝܢ ܫܡܰܥܘ ܐܰܚ̈ܘܗܝ ܗܳܠܶܝܢ: ܢܦܰܩܘ ܠܩܘܼܕܳܡܶܗ ܘܰܩܒܰܠܘܼܗܝ
ܒܚܰܕܘܼܬܳܐ. ܘܐܰܘܕܥܘܼܗܝ ܕܗܳܢܳܐ ܠܳܐ ܢܶܚܬܶܐ ܟܰܕ ܐܳܡܪܺܝܢ ܠܶܗ: ܕܐܰܝܟܰܢܳܐ
ܬܪܶܐ ܐܰܢ̄ܬ ܕܬܶܬܚܰܟܰܡ ܠܝ ܢܶܫܩܽܠܳܐ ܓܰܘ ܐܰܢ̈ܫܶܐ ܚܰܟܺܝܡ̈ܶܐ؟ ܗܘܼ ܕܶܝܢ
ܡܒܝܢܳܐ: ܡܶܛܽܠ ܕܐܶܬܡܰܠܰܟ ܗܘܳܐ ܒܫܘܼܦܪܶܗ ܕܡܫܺܝܚܳܐ:
ܠܳܐ ܐܶܬܚܰܫܰܒ ܠܡܶܠ̈ܝ ܕܐܰܚ̈ܘܗܝ. ܐܶܠܳܐ ܒܠܚܘܼܕ ܐܰܘܕܺܝ ܗܘܳܐ
ܒܫܰܦܺܝܪܳܐ ܘܰܒܬܰܡܗܳܐ ܠܫܘܼܬܳܐ ܡܒܺܝܢܳܐ: ܘܡܰܢܺܝܢܳܐ ܗܘܳܐ ܘܡܶܬܒܰܠܒܰܠ
ܗܘܳܐ ܒܟܽܠ ܡܳܪܝ: ܕܢܰܦܩܘܼܗܝ ܡܶܢ ܢܰܟܦܘܼܬܳܐ: ܘܐܰܘܕܥܘܼܗܝ
ܒܐܘܼܪܚܳܐ ܕܬܶܬܚܰܦܰܛ ܒܳܗ ܕܺܝܢܶܗ.

ܘܒܠܺܠܝܳܐ ܕܐܝܬܘܼܬܳܐ ܩܳܐܶܡ ܗܘܳܐ ܒܨܠܘܼܬܳܐ ܘܡܰܢܺܝܢܳܐ: ܘܡܶܫܬܰܒܰܚ
ܗܘܳܐ ܓܰܘ ܠܶܗ ܠܢܰܦܫܶܗ: ܟܰܕ ܢܳܛܰܪ ܗܘܳܐ ܡܰܚܫܒ̈ܳܬܶܗ. ܘܒܳܬܰܪ
ܡܶܢ ܠܰܝܠܰܘܳܬܳܐ ܫܰܩܶܠ ܚܘܼܫ̈ܳܒܶܐ ܕܩܘܼܕܫܳܐ: ܘܗܳܘܶܐ ܗܘܳܐ ܚܰܕܘܼܬܶܗ ܝܰܬܺܝܪܳܐ
ܕܶܐܡܰܪ ܗܳܢܳܐ. ܝܰܗ̄ܒ ܠܡܳܪܝ ܬܶܫܒܘܼܚܬܳܐ ܒܫܘܼܒܚܳܐ ܪܰܒܳܐ ܘܝܰܗ̄ܒ
ܕܠܳܐ ܡܶܬܦܰܠܰܓ: ܘܠܰܝܠܰܘܳܬܳܐ ܕܡܰܠܟܘܼܬܳܐ ܕܫܡܰܝܳܐ ܡܰܪܢܰܚܡܘܼܗܝ.
ܘܝܰܗ̄ܒ ܠܬܰܝܒܘܼܬܳܐ ܕܡܶܬܬܰܩܢܳܐ: ܕܒܟܽܠ ܡܰܠܟܘܼܬܳܐ ܡܶܬܢܰܨܚܺܝܢ.
ܘܝܰܗ̄ܒ ܠܚܰܝܠܳܐ: ܕܒܟܽܠ ܥܳܠܡܳܐ ܡܰܕܢܚܳܐ ܡܶܬܥܰܒܕܺܝܢ. ܘܫܰܡܰܥ
ܩܳܠܳܐ ܡܶܢ ܫܡܰܝܳܐ ܕܩܳܪܶܐ ܘܐܳܡܰܪ ܠܶܗ ܗܳܟܰܢܳܐ: ܡܰܢܘܼ ܕܫܰܒܚܘܼܗ
ܡܰܢܘܼ ܕܫܰܒܚܘܼܗ. ܘܒܳܬܰܪ ܗܳܕܶܐ ܘܐܶܡܰܪ: ܗܳܐ ܐܶܢܳܐ ܡܳܪܝ. ܘܡܳܪܝ
ܐܶܡܰܪ ܠܰܐܒܘܼܗܝ: ܕܟܽܠ ܗܘ ܚܰܕ ܕܢܶܬܒܰܥ ܫܰܒܚܳܐ ܡܰܢܘܼ ܕܫܰܒܚܘܼܗ:
ܐܶܠܳܐ ܢܶܬܒܰܥ ܕܳܢܝܺܐܝܶܠ: ܗܳܢܘܿ ܕܶܝܢ ܕܝܳܗܶܒ ܕܐܶܠܳܗܳܐ: ܡܶܛܽܠ
ܕܰܠܦܰܠܣܘܼܬܳܐ ܕܝܳܠܶܗ ܠܒܶܪܬܶܗ. ܘܡܰܟܬܒܘ ܕܡܰܠܟܳܐ ܟܰܕ ܡܶܢ ܐܰܒܘܼܗܝ:
ܟܰܕ ܡܰܠܶܐ ܕܚܰܠܬܳܐ ܘܡܰܕܥܳܐ: ܟܽܠ ܡܰܕܶܡ ܕܝܳܗܶܒ ܘܫܳܡܰܥ.

ܘܒܬܪ ܫܠܝܐ ܬܫܥܝܢ̈ܐ: ܗܘܐ ܢܦܠ ܠܗܘܢ ܫܥܬܐ ܕܡܬܕܟܪ
ܗܘܐ ܠܗ ܒܝܘܠܦܢܐ ܘܒܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܘܬܒܘܬܐ: ܘܐܬܦܢܝܘ ܠܒܝܬܗ
ܡܕܝܢܬܗܘܢ. ܘܒܬܪ ܥܒܪܘ ܗܢܘܢ ܝܘܡܬܐ ܗܠܝܢ: ܒܛܢܬ ܕܡܣܒܬܐ
ܐܢܬܬܐ ܥܩܪܬܐ ܕܙܟܪܝܐ ܟܗܢܐ. ܘܗܟܢܐ ܦܫܛ ܚܘܒܐ ܕܝܠܗ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܘܐܬܚܡܕܝܗ: ܘܫܕܪ ܠܗ ܠܡܠܐܟܐ ܓܒܪܐܝܠ: ܐܝܟ
ܕܐܬܟܬܒ ܡܢ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ. ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܝܘܡܬܐ: ܡܬܒܪܢܫܢܐ
ܗܘ ܕܗܘܐ ܡܢ ܫܝܫܠܬܐ ܕܙܟܪܝܐ ܟܗܢܐ. ܐܬܐ ܕܓܒܪܐܝܠ
ܡܠܐܟܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܙܟܪܝܐ ܒܗܝܟܠܐ: ܘܐܡܪ ܠܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ: ܘܒܫܪܗ
ܒܡܠܟܘܬܐ: ܗܟܢܐ ܫܕܪܗ ܡܠܐܟܐ ܓܒܪܐܝܠ ܐܬܚܙܝ ܠܒܬܘܠܬܐ
ܕܡܟܝܟܐ ܥܠܡܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܐܬܡܠܝ ܘܐܬܒܫܪ ܠܡܫܝܚܐ ܡܢ
ܡܪܝܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܢܦܠ ܠܗܘܢ ܦܬܓܡܐ ܘܠܐ
ܠܥܘܠܦܢܐ ܕܝܘܠܦܢܐ. ܘܒܬܪ ܫܢܝܢ ܠܗܘܢ ܐܬܩܪܝܘ:
ܗܘ ܠܗܘܢ ܠܐ ܢܬܚܫܒܘܢ. ܘܒܠܘܩܒܠ ܗܢܐ ܕܥܠܝܐ ܦܘܠܘܣ
ܐܡܪ ܗܘܐ ܗܘܢ ܒܪܘܚܐ: ܕܟܠ ܕܠܐ ܕܝܠܗܘܢ ܒܢܦܫܗܘܢ ܕܬܪܥܝܬܗܘܢ
ܠܐܠܗܐ: ܢܫܬܡܠܘܢ ܐܠܗܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܕܡܬܚܠܦܝܢ
ܐܢܘܢ ܒܝܕܥܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܟܠ ܡܬܚܫܒܢ: ܒܝܕܥܬܐ ܕܡܢ ܠܥܠ
ܕܒܪܝܬܐ ܕܡܬܚܫܒܐ. ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܘܡܫܬܥܝܢܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ
ܡܛܠ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܘܗܝܕܝܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܒܠܒܗܘܢ:
ܘܒܠܘܚܕܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ. ܘܗܘ ܐܝܟ ܒܥܕܢܐ
ܐܚܪܢܐ ܗܘܐ ܗܘܬ ܒܬܫܒܘܚܬܗ: ܘܠܐ ܡܬܬܚܝܒ ܗܘܐ ܡܢ
ܠܡܫܡܥܘܬܗ: ܕܠܐ ܢܫܬܠܡ ܒܗܝ ܗܘܐ ܒܡܘܗܒܬܐ ܕܫܘܒܚܐ
ܕܡܫܝܚܐ.

ܟܕ ܐܬܐ ܐܢܫ ܚܕ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܥܢܝܐ: ܢܫܩܘܗܝ ܐܝܕܘܗܝ
ܕܡܫܟܚܝܢ ܠܗ ܐܣܝܘܬܐ: ܕܠܡܢܐ ܒܝܫܬܐ ܐܣܝܘܬܐ
(ܐܦܝܣܩܘܦܘܗܝ[1]?) ܡܢ ܒܪܫܝܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܗܘܐ
ܣܒܐ ܕܢܝܐܝܠ ܬܪܥܝܬܗ ܕܐܚܘܗܝ: ܕܠܡܢܐ ܦܩܕ ܕܢܬܠܦܐ
ܘܢܬܕܒܪ ܕܢܚܘܐ ܩܕܡ ܗܘܘ ܠܗ: ܩܡ ܘܢܦܩ ܠܘܬ ܗܘ
ܩܫܝܫܐ ܕܐܬܚܙܝ: ܘܫܐܠ ܠܗ ܒܠܚܘܕܝܗ ܕܢܝܚ ܗܘܘ
ܐܚܘܗܝ: ܐܝܟ ܕܡܫܟܚܝܢ ܠܗ ܐܣܝܘܬܐ ܘܫܡܥܬ. ܘܬܐܠܗ
ܩܫܝܫܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܣܝܐ: ܟܪܝ: ܡܢܐ ܥܒܕ ܐܣܝܐ؟ ܘܦܩܕ
ܠܗ: ܕܢܐܡܪ ܥܒܕ ܐܢܐ ܕܝܗܘܢ: ܡܢܐ ܡܬܬܕܟܪ ܠܟܪ ܐܝܟ ܒܗ
ܒܟܠܡܐ ܗܢܐ ܕܐܬܚܫܒܘܗܝ؟ ܘܬܘܒ ܐܡܪܐ ܡܬܩܛܠܐ ܐܢܐ
ܫܘܠܛܢܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܐܡܪ: ܕܒܠܥܡ ܕܟܠ ܫܟܝܚ ܠܐܝܟܘܗܝ
ܘܐܢܫܝܢ ܘܫܡܥܬ ܠܒܝܬܗ ܘܐܝܬ ܟܪܗܐ: ܟܠ ܫܥܬܐ ܕܝܗܘܢ ܠܝ
ܬܠܡܝܕܐ؟ ܘܐܡܪܐ ܐܢܐ ܡܩܒܠ ܫܘܟܢܐ ܡܘܠܟܢܘܗܝ ܕܡܪܢ:
ܘܡܢܐ ܠܡܬܒܪ ܒܩܘܪܒܢܘܗܝ: ܘܕܝܗܘܢ ܐܢܐ ܠܚܘܒܗ: ܐܢ
ܟܠܡܐ ܟܠ ܫܟܝܚ ܘܬܬܕܒܪ ܟܠ ܐܝܟ؟ ܘܐܢ ܗܠܝܢ ܟܠ ܫܟܝܚ:
ܡܢܐ ܡܬܬܕܟܪ ܗܘܝܐ ܠܗ ܠܐܢܫ؟ ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘ (ܩܫܝܫܐ[2]?)
ܗܠܝܢ ܡܠܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܡܢܗ ܕܬܠܡܝܕܐ ܚܟܝܡܐ: ܬܘܒ ܗܘܐ
ܒܫܘܟܠܗ: ܕܟܠܡܐ ܟܠܗ ܒܚܘܒܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܢܦܩ ܗܘ ܩܫܝܫܐ:
ܕܦܩܕܗ ܕܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ ܡܢ ܐܟܘܬܐ ܗܝ. ܘܗܡܢܝܢ ܒܝܬܐ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܟܪܝ: ܐܚܘܗܝ ܕܗܘܝܐ ܫܦܝܪܐ ܠܟ ܠܡܬܒܛܠ: ܗܪܟܐ
ܒܩܪܝܒܘܬܗܘܢ ܟܠ ܫܟܝܚ ܠܟ ܐܚܝܢܝ ܠܡܗܘܐ. ܚܕܐ ܗܝ

(1) ܐܦܝܣܩܘܦܘܗܝ. (2) ܩܫܝܫܐ.

ܬܠܡܝܕܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܐܝܟܐ ܡܪܝ ܒܥܐ ܐܢܬ ܕܬܐܙܠ؟ ܐܡܪ ܠܗ
ܗܘ ܩܕܝܫܐ: ܕܐܙܠ ܠܝ ܠܛܒܢܣܝܣ[1] ܠܕܝܪܐ ܕܒܢܝ ܦܟܘܡ.
ܥܒܪ ܬܠܡܝܕܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܠܡܐ ܡܕܡ ܐܝܬ (ܐܢܫܐ[2]؟) ܐܙܠ
ܠܗ ܠܕܝܪܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܩܕܝܫܐ: ܕܡܐ ܕܐܢܫ ܕܝܪܝܐ ܠܚܒܪܗ:
ܕܢܘܟܪܝܐ ܒܚܕܐ ܕܐܝܟ ܕܝܪܝܐ: ܘܠܐ ܠܝ ܡܢܗܘܢ. ܘܡܕܡܐ ܗܘ
ܕܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܟܠ ܝܘܡ ܘܝܘܡ: ܗܘ ܡܕܘܠ ܡܢܗ
ܘܡܬܕܟܪ ܒܥܘܡܩܐ ܗܘܢܐ ܕܗܝܟܠܐ ܕܐܠܗܐ: ܒܝܘܡܐ ܕܝܠܗ ܕܥܠܡܐ
ܕܢܬܒܥ ܕܐܠܗܐ ܕܠܗ ܡܬܒܥܐ ܡܛܠ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܙܒܢܐ ܐܝܟ ܕܒܬܪܗ ܣܝܡ: ܐܬܬܚܝܒ ܬܠܡܝܕܗ ܕܕܢܝܐܝܠ
ܐܢܫܐ ܒܥܘܡܩܐ ܡܢ ܕܝܪܗ ܕܐܒܐ ܦܟܘܡ: ܘܐܙܠ ܥܡܗܘܢ ܠܕܝܪܐ.
ܘܒܬܪ ܩܠܝܠ ܩܝܡܬܐ: ܐܬܟܢܫܘ ܐܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܕܝܪܝܘܬܐ.
ܘܡܛܠ ܕܗܘܐ ܐܬܚܙܝܬ ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ ܦܠܚܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܕܝܪ
ܢܦܫܗ ܒܦܠܚܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܫܡܥ ܠܗ ܒܟܠ ܚܠܘܝܢ ܡܬܬܕܒܪܬܐ:
ܘܒܝܕܥܬܡܝܢܘܬܐ ܘܒܚܣܝܘܬܐ: ܗܠܝܢ ܕܒܗܝܢ ܐܬܦܢܝܘ ܡܕܝܢܬܐ
ܘܡܕܝܢܬܐ: (ܘܒܠܒܗܘܢ[3]؟) ܗܘܘ ܫܠܝܐ: ܘܡܕܝ ܡܢܝܚܐ
ܠܝ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܝܕܥ ܐܢܐ: ܐܟܐ ܒܚܝܐ ܘܒܡܫܡܫܐ. ܘܗܘܐ
ܐܚܪܬܐ ܕܐܡܪ ܗܘ ܦܘܠܘܣ ܡܛܠ ܡܪܝ: ܕܡܬܚܫܒ ܢܦܫܗ
ܘܐܬܬܡܪ ܒܕܝܪܐ ܠܩܘܡܬܐ: ܩܘܡܬܐ ܕܝܢ ܕܘܫܒܩܐ. ܡܛܠ
ܗܕܐ ܐܦ ܐܠܗܐ ܐܬܠܝ ܕܡܬܕܡܪ: ܘܡܬܓܠܐ (ܫܡܥܐ[4]؟)
ܕܡܬܬܪ ܡܢ ܟܠ ܫܡܥܘܗܝ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܚܙܐ ܠܗ ܓܘܡܐ
ܘܚܘܝܕܘܬܐ ܘܡܬܬܕܡܪܘܬܐ: ܘܫܒܩ ܡܢ ܚܝܕܟܪܐ ܠܚܝܕܟܪܐ[5]

(1) Tabenne. (2) ܐܢܫܐ. (3) ܘܒܠܒܗܘܢ. (4) ܫܡܥܐ. (5) Deest.

ܠܐ ܫܒܝܩ ܗܘܐ ܠܡܬܒܥܘܬܐ: ܘܗܟܢܐ ܫܪܝܐ ܫܠܡܘܬܐ ܐܘ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ:
ܐܘ ܥܒܕܐ(1) ܕܒܝܬܐ. ܘܡܫܬܪܝܢ ܐܢܫܐ ܠܡܥܒܕܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܒܗܘܢ
ܕܝܢܐ: ܘܡܥܒܕܢܐ ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܒܡܘܬܒܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܡܬܟܘܬܐ
ܘܫܘܕܐ ܡܬܥܒܕܢܐ ܕܒܝܬܐ: ܘܡܬܚܫܒܐ ܐܢܫܐ ܕܠܝܬܐ. ܘܡܛܘܠ
ܕܠܐ ܡܬܡܛܠ ܗܘܐ: ܡܠܟܐ ܟܕ ܐܝܬ ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܗܘܐ ܗܘ.
ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܘܡܬܕܟܪܝܢ ܘܡܬܚܙܝܢ ܕܒܝܬܗ: ܡܬܒܥܐ ܗܘܐ
ܠܡܬܒܥܘ. ܘܫܕܪ ܕܝܢ ܠܥܠܡܐ ܒܗܕܡܘܗܝ: ܘܗܘ ܐܬܕܢܚ
ܠܗ. ܒܗܝ ܕܢܦܩ ܠܥܠܡܐ ܕܐܬܩܢ: ܕܝܢܐ ܘܫܕܪ ܐܢܐ ܠܥܠܡܐ:
ܘܥܠܡܐ ܘܫܕܪ ܠܝ. ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܕܒܝܘܡܬܗܘܢ ܠܡܥܒܕܐ
ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܕܢܦܫܗ: ܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܕܠܐܠܗܐ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܕܝܠܗ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗ.

ܟܕ ܐܬܐ ܕܝܢ ܗܘܐ ܒܝܘܡܬܐ ܗܘܢܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܒܝܬܐ:
ܝܘܡܐ ܚܕܐ ܒܫܢܬܐ ܕܐܬܚܙܝܬ ܒܝܘܡܐ ܕܐܬܓܠܝܬ ܥܠܝܗܘܢ:
ܘܐܝܟ ܡܘܫܐ ܕܟܠܗ ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܦܪܨܘܦܗ ܒܢܘܗܪܐ ܕܫܡܝܐ.
ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦ ܒܗ ܫܠܡܘܬܐ: ܘܐܬܒܪܟ ܒܗܘܢ ܒܟܠܗ ܫܠܡܘܬܐ
ܕܝܘܡܢ ܘܐܬ: ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܐܬܓܠܝܬ: ܕܐܠܗܐ ܥܠܡܐ ܡܫܒܚܝܢ.
ܗܘ ܕܝܢ ܥܒܕܐ: ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܗܢܐ ܥܒܕܘܗܝ (ܕܡܪܝ ?)
ܟܕ ܗܘܐ ܡܬܒܥܐ ܡܢܗ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܒܐܝܕܐ ܕܐܠܗܐ
ܫܘܒܚܐ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܢ ܗܘܐ ܠܐ ܐܬܚܙܝ: ܘܟܕ
ܗܘ ܫܡܥ ܒܝܘܡܬܐ ܘܐܬܐ ܕܐܬܚܙܝ ܠܡܝܬܐ ܐܚܪܢ. ܘܐܦ
ܗܘ ܒܟܠܗܘܢ ܫܪܝܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܘܫܡܝܐ ܫܠܡܘܬܐ: ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ

(1) (ܒܥܒܕܐ ? ܒܥܒܕܐ ?).

ܡܬܢܟܦܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܥܒ̈ܕܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܐܝܟ
ܡܠܟܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܚܕܘܬܐ ܕܝܠܗ ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܥܠܝܐ ܗܘܬ: ܘܒܗ
ܒܐܝܩܪܐ ܪܒܐ ܗܘܐ ܘܐܡܪ ܠܡܫܒܚ ܒܪ̈ܝܬܐ: ܒܫܘܡ ܐܠܗܐ
ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܒܠܗܘܢ ܒܟܠܒܪ̈ܝܬܗ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܫܘܒܚܗ
ܡܢ ܫܪܒܗܘܢ. ܘܗܘ ܢܫܒܚܟ: ܕܗܘܝܬ ܒܡܠܟܘܬܟ ܘܗܘܝܬ
ܒܪ̈ܚܡܐ: ܘܚܙܐ ܟܫܡܗ ܕܡܪܗ ܐܠܗܘܢ ܝܗܒ. ܘܫܡܥܐ ܗܕܝܐ
ܢܟܪܘ ܢܦܫܗ ܕܝܠܗ: ܐܟܠܝܢ ܕܠܐ ܐܠܗܐ ܠܟ ܕܢܬܒܗܠ ܢܦܫܟ.
ܡܢܗܠ ܕܠܐ ܚܘܕܪܝ ܠܗ ܚܫܝܫܐ ܠܒܪ ܡܢ ܡܫܝܚܐ: ܘܕܡܪܗ
ܠܡܪ̈ܝܐ ܘܠܚܕ̈ܝܐ.

ܘܟܕ ܕܗܘܐ ܒܫܒܬܐ ܕܒܗ ܦܪܘܩܢ ܐܝܟ ܠܡܚܕ ܝܘܡܐ: ܘܟܕ
ܡܬܪܕܐ ܒܝܘܡܬܐ ܡܟܪ̈ܒܬܐ: ܗܕܐ ܠܐܬܬ ܚܢܘܢܬܐ ܐܠܗܝܬܐ
ܠܚܘܫ̈ܒܐ ܡܪܝ ܐܘܬܝ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܫܠܝܚ ܪ̈ܒܐ: ܚܙܘܗܝ
ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܠܡܪܝ ܐܘܬܝ: ܘܐܬܪܥܝܘ ܥܡܗ. ܘܐܝܟ ܚܕ
ܡܢ ܫܠܝ̈ܚܐ ܩܕ̈ܝܫܐ ܗܟܢ ܗܘܐ ܡܪܝ ܠܬܠܡ̈ܝܕܘܗܝ ܠܐܬܪܘܬܐ
ܘܠܡܫܡܫܘܬܐ: ܘܐܝܕܗ ܘܐܬܟܬܒ ܠܗ. ܘܐܝܬܝܗ ܡܪܝ ܐܘܬܝ
ܠܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܡܢ ܒܠܗ ܠܝܬܗ: ܘܡܟܝܟ ܠܒܗ ܒܠܗܘܢ
ܐܝܟ ܒܫܒܝܠܐ ܕܝܘܡܬܐ: ܘܫܘܝܗ (ܒܠܗ[1] ؟) ܐܘܪܚܐ ܒܟܝܢܬܐ
ܕܡܪܢ ܒܥܘܒܕ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܬܡܠܝܘ ܒܪ̈ܚܡܘܗܝ ܡܬܚܒܒܝܢ ܗܘܘ
ܒܝܘܡܐ ܐܠܗܝܐ: ܘܟܠ ܓܠܝܢܐ ܕܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܡܬܓܠܝܢ
ܗܘܘ ܠܗܘܢ. ܘܐܪܝܟ ܒܗ ܒܫܒܝܚܬܐ ܡܪܝ ܐܘܬܝ ܘܡܠܐ
ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܕܐܬܪܥܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܥܘܠ. ܘܡܫܡܥ ܘܪܒܐ

(1) ܒܠܗ.

ܠܒܝܬܐ: ܘܫܘܪܝܗܝ[1] ܕܒܝܬܐ: ܘܝܘܒܠܗ ܒܗ ܘܒܬܪ ܥܒܕܐ: ܡܛܠ
ܚܝܐ ܕܝܘܠܦܢܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܫܠܡܘ ܠܗ ܕܝܢ ܡܢ ܐܦܪܝܡ ܩܕܝܫܐ
ܐܠܗܝܐ ܕܥܒܕܝܢ ܓܒܪܐ ܚܣܝܢܐ: ܕܟܠܗܘܢ ܢܦܫܬܐ ܕܐܢܫܐ
ܕܒܬܪܗܘܢ. ܘܐܦ ܡܢ ܗܠܝܢ ܓܒܪܐ ܐܠܗܝܐ ܥܒܕܝܢ ܗܘܘ
ܡܐܡܪܐ ܕܫܒܝܥܝܐ: ܗܠܝܢ ܕܡܠܟܝ ܥܒܕܐ ܠܡܫܬܥܝܘ ܒܗܠܝܢ.
ܘܥܡܘܕܝܐ ܕܗܢܘܢ ܥܒܕܝܢ ܗܘܐ ܕܝܠܕܐ ܡܘܬܐ ܒܚܝܐ: ܘܥܩܪ
ܡܐܡܪܐ ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܒܠܗܝ ܕܡܫܡܫܢܐ: ܘܐܦ ܒܠܒܗܘܢ
ܘܢܬܝܒܘ. ܘܫܘܘ ܠܡܐܡܪܐ ܒܗܘܢܐ: ܘܡܠܝܢ ܥܡܗܘܢ ܥܠ
ܕܝܢܐ ܘܥܘܩܒܐ ܕܥܠܡܐ. ܗܟܢܐ ܓܒܪܐ ܡܐܡܪܐ ܠܟܠܢܐ ܕܗܘܐ ܡܐܡܪ
ܐܘܠܝܢ ܒܪ ܩܕܝܫܐ: ܘܠܗܠܝܢ ܥܒܕܝܢ ܗܢܐ ܕܥܠܡܗ. ܘܒܬܪܟܢ
ܕܐܢܫܐ ܕܩܘܕܫܐ ܙܘܕܩܗ ܗܘܘ: ܘܒܥܒܪܘ ܠܐܬܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ.
ܐܝܟ ܕܢܬܒܥܠܘܢ ܚܣܝܘܬܐ ܕܬܘܒܝܢ ܕܘܒܪ ܫܡܥܬܐ ܒܪܝܫܝܬܐ:
ܘܢܠܒܘܢ ܐܝܟ ܘܠܟܬܐ ܕܚܝܐ. ܘܢܥܒܕܘܢ ܒܗ ܬܘܡܪܬܐ ܘܝܩܪܬܐ:
ܕܢܗܘܘܢ ܠܡܪܢܐ ܘܒܗ ܢܦܫܐ ܠܓܒܪܫܡܝܢܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܩܪܝܒܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܡܕܒܪܐ ܘܓܒܐ ܐܪܒܥܐ
ܕܐܬܠܗܡܘܢ ܥܡܝ: ܢܬܒܪܝܢ ܥܠ ܥܡܐ ܕܓܒܪܫܡܝܢܐ ܡܢ ܡܠܟܐ
ܚܝܠܐ ܘܥܡܝܩܐ: ܐܘܡܝ ܐܠܗܐ: ܡܢ ܗܠܝܢ ܥܠܠܬܐ: ܚܕܐ:
ܕܝܬܒܝܢ ܚܘܒܐ ܕܥܒܕܝܢ ܕܠܗܘܬܗ: ܘܬܪܬܝܢ: ܡܛܠ ܕܗܘܬ ܗܘ
ܕܫܡܥܬܐ: ܕܠܐ ܢܬܬܒܪ ܘܢܬܢܕܢܕ: ܥܠ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܥܡܐ
ܠܓܒܪܫܡܝܢܐ ܡܫܡܫܝܢ ܕܐܠܗܐ. ܘܩܕܡܝܢ ܡܢ ܥܠܡܐ ܐܢܫܝܢ
ܕܡܘܬܐ ܐܠܗܝܐ ܠܡܠܟܐ ܒܘܫܒܝܫܘܬ ܐܪܥܐ: ܘܐܡܝܢ ܥܠ

[1] (ܕܘܫܘܪܝܗܝ ?).

ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ ܐܠܦܝܢ ܬܪܝܢ. ܘܢܦܠ ܕܘܦܐ ܡܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ:
ܘܐܬܡܠܝ ܐܬܪ̈ܐ ܒܦܓܪ̈ܐ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ ܒܐܪܥܐ ܕܡܫܝܚ̈ܝܐ. ܟܕ ܫܡܥ
ܬܘܪ̈ܟܝܐ ܘܢܩܫܝܢ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܛܘܩܪܛܘܪܘܣ: ܕܗܝ
ܗܝ ܫܢܬܐ ܡܠܟܗ ܘܡܫܟܚܝܢ ܘܠܦܛܪ(1) ܡܢ ܬܪܥܐ ܘܡܫܩܠܗ
ܕܡܠܟܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܢܬܐ ܡܠܟܐ ܘܫܡܥܘܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܩܘܡܢ̈ܝܐ:
ܕܗܝ ܗܝ ܫܢܬܐ ܐܠܦܝܢ ܘܬܪܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܡܝܟܐܝܠ ܒܪ
ܦܠܐܝܠܘܓܘܣ. ܘܡܢ ܬܪܥܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܦܘܠܝܣ ܡܠܟܐ
ܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܘܐܬܡܠܟ ܬܪܥܗ ܐܠܐ ܒܢܝ̈ܗܝ: ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܦܘܠܝܣ
ܘܩܘܣܛܢܛܝܢܐ ܘܩܘܣܛܢܛܐ: ܡܠܟܐ ܡܝܟܐܝܠ ܠܡܬܩܢܘ ܒܠܫܢܐ
ܥܠ ܐܪܥܐ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ. ܘܡܢ ܗܕܐ ܥܠܬܐ ܐܬܝܗܒ ܕܘܦܐ ܥܠ
ܒܪ̈ܢܫܝܐ ܕܐܪܥܐ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܐ: ܐܪܟܢ ܬܪܝܢ ܕܪܟ ܠܒܝܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܕܒܝܬܗ ܐܪܥܐ ܕܡܫܝܚ̈ܝܐ. ܒܠܐ ܠܟ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܡܠܟܐ: ܒܢܝ ܒܝܬܗ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܘܦܘܠܝܣ ܕܝܢܐ ܘܒܢܝ ܡܠܟܐ
ܦܠܝܓܘܣ(2). ܒܪ ܕܝܢ ܡܢܗ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܒܪܗ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܘܦܘܠܝܣ
ܕܝܢܐ: ܘܐܬܡܠܟ ܬܪܥܗ ܒܡܠܘܟܝܗ(3) ܥܠ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ ܦܠܝܓܘܣ(4)
ܕܫܢܬܐ: ܘܐܦܝܣ ܕܘܦܐ ܥܠ ܒܪ̈ܢܫܝܐ ܒܬܪܗ ܕܐܠܗܐ
ܕܐܪܥܐ ܕܡܫܝܚ̈ܝܐ. ܘܡܬܠܠ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܕܢܬܒܥܣ ܡܢܗ:
ܘܢܬܒܥܣ ܕܫܢܬܐ ܡܢ ܕܫܢܬܐ: ܘܡܠܟܐ ܡܢ ܐܘܪܗܝ: ܘܐܫܬܡܥ
ܦܠܝܓܘܣ ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ ܒܪ̈ܡܘܬܐ ܘܒܘܝܐܐ ܦܬܓܡܐ
ܥܡ ܢܫ̈ܝܗܘܢ ܘܐܠܦܐ ܦܬܓܡ̈ܐ: ܘܝܗܒ ܕܪܟ ܒܪܡܫܐ ܠܦܠܝܓ

(1) (ܣܘܪ ܕܘܟܬܐ .ܕ. ܦܬܓܡ̈ܐ N. E. 135). (2) ܦܠܝܓܘܣ (ܦܠܝܓܘܢܘܣ ܐܘ ܦܠܝܓܘܢܘܣ ܐܘ ܦܠܝܓܘܢܘܣ؟). (3) ܒܡܠܘܟܝܗ. (4) ܦܠܝܓܘܣ.

ܘܠܡܫܒܚܘܬܗ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬ ܡܠܟܘܬܗ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ: ܘܒܗܘ
ܒܠܗܘܢ ܙܒܢ̈ܘܗܝ ܘܐܬܠܒܫ ܒܫܘܒܚܐ ܕܗܘܢܘܪܝܐ. ܘܡܢ ܕܝܢ ܕܐܬܠܚܡ
ܦܪ̈ܨܘܦܐ ܕܒܢ̈ܝܗܘܢ ܕܐܘܠܝܢܘܣ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ: ܡܬܚܫܒ ܦܪܝܫ
ܠܒܪܐ ܠܥܠܡ ܡܢ ܐܒܗܐ ܐܠܘܣܐ: ܘܟܬܒܗ ܕܠܒܪܐ ܡܠܟܐ ܕܐܪܥܐ:
ܐܬܐܡܪ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ ܡܢ ܡܢܝܢܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܟܢܫܐ ܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ.
ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܡܢ ܕܡܝܬ ܠܪ̈ܗܘܡܝܐ ܐܘܠܝܢܘܣ ܠܒܪܐ ܡܢ ܥܡܡܐ
ܒܬܪܗ ܕܝܘܒܝܢܘܣ. ܘܩܒܠܘ ܢܟܣܘܗܝ ܡܢ ܦܠܛܪܗ: ܘܠܒܪܗ ܘܥܒܕܗ.
ܘܐܡܠܟܘ ܒܬܪܗ ܥܠ ܪ̈ܗܘܡܝܐ ܡܠܟܐ ܡܪܩܝܢܘܣ: ܘܐܘܓܘܣܛܘܣ
ܒܬܪܗ (ܕܘܪܪܘܢܝܢܘܣ[1]؟ VARRONIANUS) ܡܪܩܝܢܘܣ: ܘܗܘܝܐ
ܫܢܝܐ ܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ ܠܦܪ̈ܣܝܐ. ܘܒܬܪܗ ܦܪ̈ܣܝܐ
ܡܢ ܡܪܩܝܢܘܣ: ܕܐܬܐ ܠܗܘܢ ܚܝܒܝܢ. ܘܒܬܪ ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ
ܫܢܝܐ ܥܠ ܟܢܫܐ ܕܐܠܘܣܐ: (ܘܠܒܪܘ[2]؟) ܦܘܠܩܝܪܐ ܘܩܛܠܘܗܝ
ܒܢܝܢܗܘܢ (ܗܠܝܢ[3]؟) ܚܕܝܢ ܡܠܟܐ. ܡܚܐ ܫܢܝܐ ܕܒܝܬ ܢܓܪܐ
ܚܝܒܝܢ ܠܦܪ̈ܣܝܐ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܕܐܫܬܠܡ ܐܚܪܢܐ ܡܠܟܐ ܥܠ
ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ ܠܚܝܒܝܢ: ܩܡ ܡܠܟܐ ܐܚܪܢܐ ܡܢܗܘܢ (ܠܒܝܢܐ[4]؟)
ܡܪܝ ܐܘܠܝܢ: ܕܫܩܠ ܗܘܐ ܒܫܘܪܝܐ ܕܐܢܘܠ ܕܠܝܠ ܡܢ
ܚܝܒܝܢ. ܘܩܒܠܘ ܠܗ: ܕܠܟܠܗܘܢ ܗܘ ܕܒܗ ܘܐܡܪ ܫܢ̈ܝܐ ܘܐܬܩܛܠ.
ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܕܒܥܐ ܘܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܒܝܬܗܘܢ: ܕܡܢ
ܫܢܝܐ ܡܢ ܦܠܛܪܝܢ ܗܘܐ: ܗܢܘܢ ܕܐܬܒܥܝ ܒܗܘܢ ܕܫܢܝܐ ܡܪܝ[5]
ܗܘ ܡܫܝܚܢܝܐ: ܡܪܝܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܡܢ ܗܘ ܗܢܐ ܫܡܥܘܗܝ

(1) ܕܘܪܘܢܝܢܘܣ. (2) ܘܠܒܪܘ. (3) ܕܗܠܝܢ. (4) ܕܠܒܝܢܐ. (ܐܘ ܡܫܠܚܘܬܗ ܕܠܒܝܢܐ؟). (5) (ܚܙܝ ܦܪ̈ܨܐ 464 — 462).

ܠܡܥܒܕܗ ܘܡܫܠܡܘܗܝ ܗܕܝܐ: ܘܠܦܓܪܗ ܘܢܦܫܗ ܥܠ ܥܘܕܪܢܐ.
ܘܬܘܕܝܬ ܫܠܡܘܬܗ ܗܘܬ ܠܟܠܬܐ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܪܝܪܐ.
ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܠܗܕܐ ܫܘܒܚܐ ܠܥܝܢܝܗ:
ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ ܡܫܟܚ ܢܣܘܒܐ ܕܓܢܒܪܘܗܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ
ܒܬܘܟܠܢܗ ܕܥܠ ܐܠܗܐ ܦܩܕ ܠܡܠܟܐ: ܕܐܠܗܐ ܕܝܠܟ ܡܪܝܡܐ
ܠܗܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܩܡ ܘܐܙܠ ܥܡܗܘܢ: ܘܫܪܝ ܠܡܐܡܪ
ܡܢܗܘܢ: ܗܢܘܢ ܕܐܝܬܝܢ ܒܗܘܢ ܡܐܪܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܫܘܒܚܐ
ܕܐܬܥܒܕܘ ܒܐܠܝܢ ܡܢ ܡܫܟܚܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܐܡܪ ܠܗ
ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܫܐܠ ܡܢܝ ܘܐܬܠ ܠܟ ܟܠ ܡܕܡ
ܕܨܒܐ ܐܢܬ. ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ: ܠܐ ܕܗܒܐ ܘܠܐ ܣܐܡܐ ܫܐܠ
ܐܢܐ ܡܢܟ. ܐܠܐ ܗܒ ܫܘܠܛܢܐ ܠܬܠܡܝܕܝ: ܕܢܒܢܘܢ ܒܝܬ ܩܘܕܫܐ
ܠܐܠܗܐ ܒܫܘܠܛܢܟ: (ܘܢܣܒܘ[1]؟) ܒܘܡܐ ܘܕܝܪܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ
ܡܠܟܐ ܝܗܒ ܦܪܘܣܛܓܡܐ[2] ܠܟܠܗ ܐܘܚܕܢܗ: ܕܢܬܠܝܗܒ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܘܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܕܟܠ ܟܪ ܕܨܒܝܢ ܢܒܢܘܢ
ܒܘܡܐ ܘܕܝܪܬܐ: ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܐܢܫ ܕܟܠܐ ܠܗܘܢ. ܘܟܠ ܡܢ
ܕܡܥܘܩ ܠܗܘܢ: ܗܕܡ ܗܕܡ ܢܬܦܣܩ: ܘܒܠܡܕܝܢ ܕܐܝܬ
ܠܗ ܢܬܥܒܕ ܩܝܡܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܫܕܪ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܠܐܬܪܘܬܐ ܚܠܦ ܕܢܒܢܘܢ: ܐܝܟ ܕܨܒܝܢ ܒܘܡܐ ܘܕܝܪܬܐ.
ܘܫܬܠܘ ܡܢܗ ܒܘܟܪܐ ܕܫܘܠܛܢܐ: ܘܐܗܘܘ ܐܬܪܘܬܐ ܟܠܝܠܐ
ܘܢܘܗܪܘ ܘܐܬܪܘܬܐ ܟܘܠܗܝܢ ܕܡܘܠܟ ܫܝܢܐ ܕܡܪܢ.

ܗܠܝܢ ܕܐܬܡܪܢ ܒܗܕܐ ܕܘܟܬܐ: ܕܐܬܬܩܢܬ ܕܒܪܝܬܐ ܘܒܢܬܐ

(1) ܕܢܣܒܘܢ. (2) (ܦܪܘܣܛܓܡܐ Alibi).

ܢܓܕܐ ܫܒܝܚܐ ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ ܠܩܕܝܫܐ ܗܕܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ
ܫܒܝܚܐ ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ: ܡܢ ܕܝܪܝܐ ܡܢ ܕܒܝܬܗ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ
ܚܣܝܐ ܕܒܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܡܬܬܠܡܕܢܐ: ܚܟܝܡܐ ܘܐܣܝܐ ܡܫܒܚܐ ܒܟܠ
ܡܪܢ ܒܐܣܝܘܬܗ: ܐܝܟ ܕܟܠ ܐܠܗܐ ܠܗ ܕܢܣܝܡ ܐܝܕܗ ܗܘܕܥܬܐ
ܠܟܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܡܠܟܐ ܫܡܝܢܐ ܡܢܗܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥܘ ܡܢ
ܬܘܪܐ ܕܐܝܙܠܐ ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ ܘܡܪܝ ܡܪܓܐ: ܘܐܙܠܘ ܢܬܒܥܘܢ
ܠܗܘܢ ܡܢ ܒܝܫܐ ܢܟܝܬܐ: ܐܝܟ ܕܒܥܐ ܕܡܨܐ ܥܡܗ. ܡܛܠ
ܕܐܬܐ ܘܒܥܐ: ܠܗܘ ܗܘܐ ܐܡܪ ܒܬܪ ܕܐܬܐ: ܐܝܟ ܡܢ ܡܪܥܐ
ܗܘܐ ܣܘܪܝܐ. ܘܫܡܥܐ ܡܪܝ ܒܐܣܝܘܬܗ ܚܟܝܡܐ ܕܘܪܫܐ:
ܘܐܬܐ ܠܘܬ ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ ܐܬܪܐ ܠܥܠܡܐ ܘܡܘܬܒܐ ܠܗܘܢܝܐ.
ܘܡܢ ܕܝܢ ܕܢܓܕܐ ܘܫܡܥܐ ܠܗ ܡܪܥܐ ܕܪܘܚܐ: ܢܩܦܝܢ ܗܘܐ ܡܚܒܪܬܐ
ܣܓܝ ܘܡܚܒܪܬܐ: ܡܛܠ ܕܢܦܩܘ ܠܐܬܪܐ ܕܫܠܝܐ ܡܢ ܥܘܠܐ
ܘܕܝܫܝܐ ܕܒܒܝܬܐ ܕܐܢܫܘܬܐ. ܘܢܦܩܘ ܗܘܢ ܕܘܟܬܐ ܕܫܒܝܚܐ
ܒܕܘܟܬܐ ܡܢܟܝܢ ܡܢ ܡܫܠܡܢܐ: ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܕܘܟܬܐ ܣܓܝ
ܕܟܪܝܐ ܘܟܝܢܘܬܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܐܢܫܘܬܐ: ܟܕ ܒܢܝܐ ܕܒܝܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܠܘܩܒܠ ܡܕܒܪܐ ܣܓܝ ܕܫܡܥܘ ܒܗ ܫܡܥܐ. ܘܢܓܕܐ
ܒܝܠܝܬܐ ܐܠܗܝܐ: ܘܟܕ ܘܢܦܩ ܠܗ ܒܡܕܒܪܬܐ ܗܘܐ: ܕܒܝܬܗ
ܒܝܬܐ ܕܡܫܠܡܢܐ ܗܘܐ: ܕܒܐܬܪܐ ܕܒܝܬ ܚܘܙܝܐ[1]. ܒܚܒܪ
ܒܗܢ ܡܚܒܪܬܐ ܘܒܢܐ ܕܒܝܬܗܘܢ ܘܐܬܪܗܝܢ ܥܡܗ: ܡܛܠ ܕܒܝܬܗ
ܘܒܢܐ ܠܗܘ ܗܘܐ ܐܡܪ ܒܬܪ ܠܒܝܫܢܘܬܐ. ܐܝܟ ܒܥܠ ܒܠܒܗ ܒܝܬܐ
ܩܕܡ ܘܐܬܬܐ ܒܝܬ ܗܘܐ: ܘܐܬܪܘܗܝ ܗܘܐ ܡܚܒܪܬܐ ܕܚܘܒܗ

(1) (ܒܘܙܪܓܐ ؟).

ܓܒܪܐ. ܘܗܘ ܛܘܒܢܐ ܢܟܝܦ ܗܘܐ ܒܟܠ ܙܒܢ: ܘܬܫܡܫܬܗ ܕܟܝܐ
ܗܘܬ. ܘܡܢ ܠܘܬܗ ܟܠ ܡܟܪ̈ܝܗ ܗܘܘ ܣܢܝ̈ܩܬܐ: ܐܣܘܬܐ ܕܐܦܝܐ
ܡܢ ܡܪܝܐ ܒܥܒܕ ܦܘܪܫܢܐ: ܚܠܝܡܝܢ ܣܢܝ̈ܩܬܐ ܐܢ̈ܫܐ ܗܘܘ ܕܥܒܝܕܝܢ
ܠܗܘܢ ܚܫܘܟܐ.

ܘܐܬܦܝܣ ܕܝܢ ܕܢܗܘܐ ܢܛܘܪܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܠܗܝ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ
ܕܢܝܐܝܠ: ܡܢ ܥܡܘܕܝܐ ܠܘܬܗ ܕܟܘܡܪܐ: ܗܘ ܕܡܢ ܡܢܗ
ܚܣܝ̈ܢܘܗܝ ܩܕܡܝ ܗܘܘ: ܘܫܡܥܗ ܡܢܗ ܕܚܝܠܘܗܝ ܕܛܘܒܢܐ.
ܗܘ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܚܕܝ ܕܡܫܟܚ ܐܫܬܘܬܗ ܒܐܝܕܘܗܝ: ܘܩܒܠ
ܐܢܘܢ ܚܠܦ ܚܣܝ̈ܢܘܗܝ ܕܟܘܡܪܐ ܘܡܠܟܐ: ܒܥܡܝܢ ܕܩܕܝܫ ܚܬܡܘܗܝ
ܡܥܝܢܐ ܕܐܣܘ̈ܬܐ ܚܠܝ̈ܡܐ ܩܕܡܝܢ. ܘܢܗܘܐ ܒܫܡܗ ܕܐܦܝܣ ܚܠܝ̈ܡܐ
ܕܟܘܡܪܐ: ܘܩܒܠ ܘܢܛܪ ܗܘܐ ܘܢܟܦܘܬܐ ܡܢ ܦܘܪܫܢ. ܚܕ ܗܘ ܓܝܪ
ܚܣܝܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܕܠܗܘܢ ܛܘܒܢܐ ܘܐܣܝܐ. ܗܘܝܐ ܐܢܫ
ܗܘ ܗܘܐ ܕܒܝܬܝ ܐܝܬܝ ܡܫܬܒܚ ܡܢ ܟܠ: ܡܢ ܢܗܘܐ ܐܝܬܘܗܝ ܘܐܬܚܙܝ
ܠܗ ܒܪܗ ܡܢ ܫܡܝܐ ܗܘܐ: ܘܦܩܕ ܠܗ ܚܣܝ̈ܢܘܗܝ. ܘܡܢ ܝܘܡܐ
ܕܐܬܦܪܢܣ ܗܘܐ: ܢܘܟܝܐ ܠܗܘܢ ܕܒܚܘܫܐ: ܘܢܣܒܝܢ ܡܢܗܘܢ
ܦܪܘܫܐ ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ. ܗܟܢܐ ܠܗܢܐ ܛܘܒܢܐ ܢܓܕܝܢ ܐܢܫܘܬܐ
ܗܘܝܐ: ܠܐ ܦܪܘܫܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗ: ܐܠܐ ܢܘܟܝܐ ܠܗܘܢ ܕܒܚܘܫܐ
ܠܟܬܒܐ: ܘܢܣܒܝܢ ܢܝܕܥܐ ܡܢ ܗܘ ܚܕ ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ
ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ ܡܢ ܚܘܒܐ ܠܒܝܫ: ܘܡܢ ܡܣܟܢܐ ܢܦܫܗ
ܠܐܢܘܫܐ ܗܘ: ܕܡܠܟ ܐܘܟܠ ܢܝܕܥܐ ܠܡܫܒܚ: ܡܫܬܟܚ ܕܠܐ
ܡܬܟܢܫܐ ܠܟ. ܗܘܝ ܕܝܢ ܡܢ ܐܬܚܙܝ ܡܢܠܗܘܢ ܕܛܘܒܢܐ ܘܠܐ
ܢܟܠܗܘܢ: ܐܠܐ ܗܘܦܟܝ ܐܘܟܠܗܘܢ ܠܢܝܕܥܐ ܡܢ ܚܕ. ܘܡܫܬܟܚ

ܕܠܒܒܘ ܗܘܬ ܡܢ ܣܘܓܐܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ: ܒܝܠܒܗ ܣܘܕܥܗ ܕܒܝܘܡܬܐ
ܗܘ. ܒܬܪ ܡܢ ܬܘܡܢ ܟܕ ܢܬܬܠ ܗܘܘ ܚܘܫܒ̈ܐ ܒܝܕܥܬܐ
ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܢܫܬܡܥ ܡܠܬܐ: ܫܘܪ ܐܒܝܫܐ ܡܢ ܠܗ ܐܪܥܬܐ ܗܘ:
ܘܠܟܢ ܠܟܪܙܗ ܕܐܠܗܐ ܘܡܪܝ ܕܢܬܠܒܘܗܝ: ܗܝ ܕܝܢ ܠܟܬܐ
ܗܘܬ ܒܫܠܡܐ ܕܪܒܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܣܘܓܐܐ ܫܠܡܗ: ܪܚܡ ܕܠܡܠܐ
ܐܪܚܐ ܗܟܢ ܠܟܪܙܗ: ܘܫܒܩ ܣܘܓܐܐ ܘܢܦܩ ܠܘܬܗ. ܘܟܕ
ܝܕܥܘ ܠܐܒܝܫܐ ܕܢܦܩ ܠܗ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ: ܐܬܟܢܫܘ ܘܢܦܩܘ
ܒܝܕܥܬܐ ܒܫܘܒܚܗ. ܘܐܬܦܢܝ ܡܢ ܬܪܥܗ ܒܫܪܒܐ ܠܒܝܬܗ:
ܘܫܩܠ ܟܕ ܬܟܝܠ ܥܠ ܐܪܥܐ ܘܕܒܩ. ܘܢܛܪ ܗܘ ܬܫܒܘܚܬܐ:
ܕܡܫܬܠ ܡܢܐ ܠܡܫܬܐ ܕܒܠܗ: ܟܕ ܠܐ ܦܫܛ ܐܝܕܐ: ܫܪܝ ܐܢܐ؟
ܘܥܠ ܗܕܐ ܡܫܬܘ ܡܪܢܐ. ܕܝܡܐ ܟܪܙ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܒܥܒܕܐ ܡܪܝ
ܡܫܝܚܐ ܫܘܒܚܐ: ܕܒܡܫܠܚܘܬܗ ܡܢܗ ܐܒܝܫܐ ܗܘ ܕܒܡܫܒܚܬܗ
ܕܐܢܫܐ ܐܝܟ ܢܦܫܗ ܗܘܬ.

ܟܕ ܕܝܢ ܒܥܠܡܐ ܗܘ ܐܝܬ ܗܘܬ ܡܕܝܢܬܐ ܣܓܝܐ ܡܢ ܓܒܪܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܗܘ: ܘܡܫܒܚܐ ܒܠܒܗ: ܘܗܟܢ ܟܠܝܬܐ ܗܘܬ
ܒܚܡܐ ܗܟܢܐ ܘܒܡܘܦܬܐ ܕܒܢܝܢܐ ܘܡܬܝܪܐ ܗܟܢܬܐ. ܘܟܒܪܐ
ܐܝܟ ܦܠܚܘܬܐ[1] ܕܡܠܟܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܠܗ: ܘܡܛܠܗ ܐܝܬ. ܘܡܢ
ܡܠܟܐ ܘܡܢ ܒܡܫܒܚܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܫܒܚܐ[2] ܗܘܬ: ܘܗܟܢ
ܕܒܢܝܐ ܘܡܛܒܝܐ ܘܡܬܠܘܬܐ ܠܟܪܙܐ ܡܫܝܢܐ ܗܘܬ ܒܠܚܘܕ. ܘܟܠ
ܗܘܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܒܢܝܐ: ܐܟܠ ܡܢ ܟܠܗ ܕܡܛܝܒ ܒܫܡܝܢ ܥܒܝܢ
ܦܠܚܘܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܒܡܘܕܝܢܐ: (ܡܫܬܠ ܕܡܫܒܚܬܐ

(1) (ܦܠܚܘܬܐ Alibi). (2) (ܡܫܒܚܐ ?).

ܕܕܝܪܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܬ ܡܕܝܢܬܐ ܗܝ: ܘܗܘ ܗܘܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܐܚܝܕ
ܗܘܐ ܒܘܠܗܢܐ ܡܢ ܙܒܢܐ[1] ܚܘܪܒܐ ܕܗܢܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܠܐܪܡܝܢ
ܘܡܕܝܢܬܐ ܠܟܠܗ ܚܘܪܒܐ ܕܗܢܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܠܒܝ ܘܠܛܘܪܝ[2]:
ܘܠܛܘܗ ܗܘܐ ܐܘܣܛܐ ܕܗܢܐ ܦܣܝܩ ܐܝܬܘܗܝ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܬ):
ܘܐܬܒܠܒܠ ܠܗ ܒܕܘܟܬܐ ܣܓܝܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܠܟܐ ܗܘܬ: ܕܟܢܫܐ
ܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܘܠܐ ܠܟܢܫܐ ܘܠܐ ܕܝܪܐ ܘܠܐ ܕܒܠܐ: ܐܦܠܐ
ܝܘܡܐ ܕܟܢܘܫܬܐ ܥܡܗ ܗܘܬ: ܘܒܬܫܥܐ ܕܗܢܐ ܗܘܐ ܐܬܘܬܗ ܘܚܠܦ
ܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܕܒܪ ܫܠܝܛܐ: ܘܗܘܝܘ ܐܝܟ ܒܪܬܗ ܥܡܝܩ
(ܐܪܬܒܝܣܛܐ[3]?): ܕܒܗ ܕܫܒܘܚܝ ܕܡܫܝܚܐ ܒܟܢܫܗ ܕܡܠܟܐ
ܐܬܘܗܝ. ܘܥܡ ܕܟܕ ܟܠ ܡܕܒܪܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܟܕ ܒܠܚܘܕ
ܚܝܠܘܬܗ ܘܕܘܒܪܘܗܝ: ܐܝܟ ܕܡܫܡܫ ܐܬܪܘܬܐ ܕܐܘܣܛܐ:
ܘܡܫܡܫܢ ܕܫܒܘܚܝ ܕܡܕܢܚܐ ܠܡܕܒܪܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܐܬܘܪܝܐ
ܡܪܝ ܕܢܚܐ: ܘܐܝܟܘ ܚܝܠܘܬܐ ܕܟܠܡܕ ܗܘܐ ܟܗ ܒܕܘܟܬܐ.
ܘܟܕ ܠܡܕܒܪܘ ܚܝܠܘܬܐ ܡܢ ܥܕܡܐ ܚܝܠܘܬܗ ܕܡܠܟܐ: ܘܒܒܪܝ
ܐܢܫ ܡܢ ܟܠ ܐܬܪܝܢ ܚܕܬܐ ܫܠܝܚܐ. ܘܡܢ ܕܐܝܟܘ ܐܬܟܠܐ ܗܢܘܢ
ܘܚܙܘܗ ܒܢܝܐ ܕܠܗܘܢ ܒܟܘܪܗܢܐ: ܕܗܘܝܘ ܐܝܟ ܚܟܝܡܘܗܝ
ܕܐܬܟܠܗܘܢ ܒܗ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟ ܕܥܒܕܐ ܐܢܫ ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ
ܕܐܬܕܪܝ ܐܢܫ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܦܓܪܐ ܐܬܕܟܪܘ ܡܕܘܡ ܒܐܬܪܐ
ܗܕܡ ܐܬܟܠ: ܘܗܢܘܢ ܐܣܓܝܐ ܟܕ ܐܬܚܙܝܘ: ܥܡܗ ܠܗܘܢ
ܡܕܒܪܢܗ ܕܐܬܘܪܝܐ. ܘܐܬܕܟܪܘ ܕܦܓܪܐ ܦܪܫܝ ܠܟܠܐ ܘܠܟܠܐ
ܒܐܪܥܐ: ܟܕ ܠܚܝܠܘܬܐ ܗܘ ܠܐ ܥܕܪܝ ܗܘܘ: ܒܚܝܠܐ ܕܐܬܟܠܗܘܢ

(1) ܙܒܢܐ. (2) ܘܠܛܘܪܝ. (3) ܐܪܬܒܝܣܛܐ.

ܕܡܥܪܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܦܩܕܗ ܟܕ ܚܙܐ ܗܠܝܢ: ܒܠܚܘܕܝܗ ܠܗܘ
ܦܬܓܡܐ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܚܙܘ ܕܠܐ ܬܬܦܠܓ ܚܕܐ ܡܢ ܚܫܘܫܒܬܐ.
ܘܟܕ ܥܒܪܘ ܫܢܝܐ ܬܠܬܐ ܕܩܘܝܗ ܒܡܥܪܬܗ: ܘܗܟܢܐ ܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܕܫܒܘܩܘ ܒܛܠܐ ܘܠܒܘܟܘ ܐܢܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ.

ܘܟܕ ܚܙܐ ܡܥܪܬܐ: ܕܗܘܐ ܡܢܝܐ ܒܝܬܐ ܕܐܬܝܢ ܘܡܬܥܢܝܢ
ܠܗ: ܫܒܩ ܡܢ ܟܠ ܡܕܒܪܘܬܗ: ܘܐܙܠ ܒܥܒܪܐ ܕܛܘܪܐ ܗܘܐ
ܬܡܢ. ܘܟܕ ܥܕܢ[1] ܚܕ ܡܢ ܥܘܬܪܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܐܬܝܐ ܒܗ
ܒܟܬܒܐ: ܘܚܙܐ ܠܒܪܬܐ ܕܐܠܝܡܐ ܐܣܝܪܐ ܘܡܬܢܝܚܐ ܠܗ ܫܢܘܬܐ.
ܘܐܬܬܢܝܚܘ ܠܒܪܬܐ ܗܝ ܡܢ ܚܘܠܗ ܕܚܙܘܐ: ܡܛܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܐܒܘܗ
ܠܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘܘ ܚܝܠܝܢ ܐܠܐ ܚܕ ܡܢ ܐܠܦ: ܐܬܬܐ ܘܐܘܕܝܬ
ܠܡܠܟܐ ܥܠ ܡܕܡ ܕܚܙܬ. ܘܗܟܢܐ ܐܬܬܥܝܪ ܡܠܟܐ ܥܠ
ܒܠܗܘܢ ܫܢܝܢܘܬܗ: ܘܟܕ ܐܬܬܐ ܘܩܡ ܠܘܬ ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܕܩܢܛ
ܗܘܬ ܒܗ ܡܥܪܬܐ: ܘܚܙܐ ܠܒܪܬܐ ܕܐܠܝܡܐ ܐܘܚܕܬܐ: ܘܫܢܘܬܐ
ܒܕܡܟ ܗܘܝ ܠܗ. ܐܘ ܠܬܕܡܘܪܬܐ ܗܕܐ ܫܦܝܪܬ: ܕܒܕܡܘܬ
ܡܥܪܬܐ ܡܬܟܬܒ ܥܠ ܐܦܬܐ: ܫܢܘܬܐ ܡܬܩܛܥ ܗܘܝ ܠܗ ܠܡܥܪܬܐ
ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܦܘܩܕܢܐ ܠܡܠܟܐ ܕܡܛܝ ܠܘܬܗ:
ܫܒܩ ܠܬܘܕܝܬܗ ܘܦܓܥܗ ܒܟܐܒܘܬܐ ܕܟܠܝܐ. ܘܟܕ ܡܠܟܐ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܡܢܐ ܗܝ ܕܡܘܬܐ ܗܕܐ ܕܐܠܝܡܐ ܐܢܬ؟ ܘܡܛܠ
ܡܢܐ ܫܒܩܬ ܐܢܬ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܠܚܘܕܝܟ: ܘܫܒܩܬ ܠܐܬܪܐ
ܕܝܠܝܕܘܬܟ؟ ܘܦܢܝ ܠܗ ܦܬܓܡܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܐܟܙܢܐ ܕܝܠܟ ܗܟܢܐ
ܐܡܪ: ܕܒܠܥܕ ܕܠܐ ܫܒܩ ܐܢܫ ܠܥܠܡܐ ܘܐܬܐ ܒܬܪܝ: ܠܐ ܫܘܐ ܠܝ

---

(1) ܣܕܪܘ.

ܕܝܗܘܒܐ ܬܠܡܝܕܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܢܘ ܚܟܝܡ ܝܬܝܪ ܗܘܕܟܐ؟
ܐܡܪ ܠܗ ܛܘܒܢܐ: ܠܐܠܗܐ ܒܪܘܝܐ ܕܟܠ ܗܠܝܢ ܐܢܐ. ܐܡܪ
ܠܗ: ܘܡܢܘ ܐܠܗܟ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܬܐ: ܐܠܗܝ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ
ܕܒܪܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ: ܘܡܠܐܟ̈ܐ ܘܒܢܝ̈ܢܫܐ: ܘܚܝܘܬܐ ܘܦܪ̈ܚܬܐ:
ܘܢܘܢ̈ܐ ܘܪ̈ܡܫܐ: ܘܐܝܠܢ̈ܐ ܥܡ ܦܐܪ̈ܝܗܘܢ: ܘܡܥܡܪ̈ܐ ܘܡܗܪ̈ܘܬܐ:
ܘܟܠܗܘܢ ܒܪ̈ܝܬܐ ܕܩܥ̈ܝܢ ܘܐܡܪ̈ܢ: ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܡܪܝܐ
ܚܝܠܬܢܐ: ܕܡܠܝܢ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܡܢ ܫܘܒܚܗ. ܐܡܪ ܠܗ
ܡܠܟܐ: ܐܝܟܘ ܐܠܗܟ؟ ܐܡܪ ܩܕܝܫܬܐ: ܗܘ ܒܫܡܝܐ ܡܥܡܪܗ.
ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܐܝܟܢܐ ܡܨܝܬ ܝܕܥܬ ܠܗ؟ ܦܢܝ ܛܘܒܢܐ: ܡܢ
ܥܒ̈ܕܘܗܝ ܘܡܥܠܝܬܗ. ܐܡܪ ܠܗ(1) ܡܠܟܐ: ܡܢܘ ܐܢܘܢ ܥܒ̈ܕܘܗܝ ܘܡܥܠܝܬܗ؟
ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܬܐ: ܒܝ̈ܕܝܐ ܐܢܘܢ ܘܕܝܠܗ: ܕܒܡܠܬܗ ܐܬܒܪܝܘ
ܫܡܝܐ ܕܫܘܒܚܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܡܢܘ ܐܝܬܘܗܝ ܫܡܝܐ
ܕܫܘܒܚܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܛܘܒܢܐ: ܫܡܝܐ ܕܫܘܒܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܫܡܝܗ
ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗܘ ܟܠ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܘܚܟܝܡ ܒܥܕܘܗܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܗܟܢܐ ܠܡܢܝܢ ܕܐܬܝܠ ܡܢ
ܐܠܗܟ ܡܘܕ ܠܟ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܬܐ: ܐܢ ܬܫܬܡܥ: ܕܟܠܡ
ܕܝܬܠ ܡܢܗ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܡܘܕ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܫܘܐ
ܠܝ ܐܝܟܢܐ؟ ܦܢܝ ܛܘܒܢܐ: ܕܩܒܠܬ ܗܘ ܦܘܩܕܢܗ ܠܫܠܝܚ̈ܘܗܝ:
ܘܐܬܝܠ ܥܡܗ ܒܗܝܡܢܘܬܗܘܢ ܘܚܟܝܡ ܒܝܕܥܬܗܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ
ܡܠܟܐ: ܡܢܝܢ ܕܦܘܩܕܢܐ ܐܝܬ ܠܝ ܣܓܝ ܒܗܕܐ ܡܥܒܕܢܐ:
ܘܫܡܥܬܐ ܡܢ ܒܝܬܗ: ܘܡܬܒܥܐ ܡܢ ܝܕ̈ܘܗܝ: ܘܢܗܪ̈ܐ ܡܢ ܐܝܕ̈ܝܗ.

(1) ܠܗܘܢ.

ܘܗܘܐ ܟܕ ܡܢ ܐܠܗܘܗܝ ܕܢܬܠ ܠܗ ܫܘܠܛܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܐܣܐ
ܐܢܫ ܝܕܥܬܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ: ܘܝܘܡܐ ܡܚܘܝܢ ܗܘܐ ܕܐܠܗܘܗܝ. ܟܘܪܗܢܐ
ܐܡܪ: ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܟܪܗܘܗܝ؟ ܐܡܪ ܡܠܟܐ: ܒܡܕܝܢܬܐ ܛܠܝܬ.
ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ: ܙܠ ܐܝܬܝܘܗܝ: ܘܫܕܪܘܗܝ ܠܓܠܝܬ ܗܕܝܐ.
ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܠܩܕܝܫܐ ܘܐܪܡܝܘܗܝ ܥܠ ܟܝܦܐ ܩܕܝܫܬܐ:
ܘܪܓܗ ܠܘܬܗܘܢ ܕܢܬܘܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܛܠܝܬ.

ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܦܩ ܡܠܟܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܬܘܒ ܗܘܐ ܟܕ ܐܢܫ ܐܢܘܢ
ܠܡܫܬܥܝܘ ܒܩܕܝܫܐ. ܡܛܠ ܕܢܘܗܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܢܚܬ ܗܘܐ
ܥܠ ܦܓܪܗ: ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܫܘܒܚܗܘܢ ܕܓܒܪ̈ܐ
ܘܕܡܫܬܥܝܢܐ. ܘܩܪܐ ܠܩܕܝܫܐ ܠܓܠܝܬ ܟܢܫܗ ܕܡܠܟܐ
ܠܡܕܝܢܬܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܟܕ ܚܙܐ ܡܠܟܐ ܘܟܠܗܘܢ ܥܡܗܘܢ
ܥܡ ܚܝ̈ܠܘܬܗ. ܘܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܟܝܢܝܢ
ܗܘܘ ܕܝܫܘܥ ܡܪܢܐ ܗܟܢܐ ܟܘܪܗܢܐ. ܘܗܘܐ ܒܪܝܟ ܠܗ
ܡܠܟܐ: ܘܐܘܕܝ ܐܦܝܗܘܢ ܠܡܪܝܐ: ܘܡܢ ܬܡܢ ܗܘܐ ܘܐܡܪ:
ܡܪܝ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܕܡܢ ܐܦܐ ܐܫܬܪܝܬ: ܗܘ
ܕܐܬܩܪܝܬ ܠܡܫܪܝܐ ܡܢ ܐܝܕܗ: ܘܦܩܕܬ ܥܒܕ̈ܐ ܕܗܘ ܚܡܪܐ
ܕܡܢ ܟܕܝܫ ܐܡܪܗ ܒܬܘܪ ܩܕܝܫܐ. ܘܐܬܟܬܒܬ ܟܬܒܐ ܕܝܘܩܢܐ
ܥܠ ܩܡܐ: ܘܡܬܚܙܝܐ ܘܐܬܩܒܠܬ ܒܠܒܗ ܕܐܒܗܬܐ ܗܠܝܢ
ܐܝܟܢܐ ܘܓܠܝܐ ܠܒܢܝܗܘܢ. ܘܩܪܝܬ ܡܢ ܩܕܡܐ ܠܡܫܬܥܝܢܐ:
ܘܐܬܚܙܝܬ ܠܥܡܐ: ܘܢܦܩܬ ܡܢ ܐܢܫ ܐܢܫܘܗܝ ܕܡܪܘܡܐ ܢܓܠܝܐ.
ܘܦܩܕܬ ܠܗ: (ܕܢܬܠܘ[1]؟) ܘܢܬܒܪܟ ܠܟܘܢ: ܘܗܘܐ ܡܪܢܐ

[1] ܕܢܬܠ.

ܐܠܗܐ ܚܠܝܡܐ: ܠܐ ܡܬܚܙܝܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗ ܗܘܐ: ܐܠܐ
ܡܬܚܙܐ ܒܥܝܢܐ ܗܠܝܢ ܕܡܫܝܚܝܐ ܘܫܡܝܢ ܒܕܘܟܬܐ: ܕܢܬܒܪܟܘܢ
ܕܢܣܒܘܢ ܐܠܗܐ ܒܠܒܘܬܗܘܢ. ܫܡܥܘܢ ܡܪܝ: ܘܐܝܟ ܚܘܠܡܢܐ
ܠܡܠܟܐ ܗܘܐ ܘܐܬܬܢܝܚ: ܐܝܟ ܕܐܫܬܡܥ ܫܡܥܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܟܠܗ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܕܒܓܕܐ: ܗܘܐ ܕܝܢ ܘܟܠ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.
ܘܐܬܝܩ ܐܢܫܝܢ ܕܒܡܕܝܢܬܐ ܒܥܕܢܐ ܕܒܠܝܠܝܐ ܗܘܐ ܘܒܗܝ ܥܠ ܕܥܠܘ
ܕܡܠܟܐ ܘܐܬܝܕܥ ܗܘܢܐ: ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ
ܫܡܝܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܫܡܥܐ ܥܠ ܕܒܓܠܝܐ ܘܐܬܢܨܚܘ
ܠܡܢܚܬܗ: ܘܐܬܦܢܝܘ ܐܢܫܝܢ ܘܣܓܝܐܐ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܘܫܡܥܘ:
ܘܐܬܦܫܛ ܠܥܠܡܐ ܘܥܠܠܬܐ: ܘܐܬܩܪܒ ܠܗ ܫܘܦܪܐ ܕܐܬܚܙܝ
ܠܐ ܐܬܚܘܝ ܒܥܠܡܐ.

ܘܟܕ ܒܥܕܢܐ ܗܕܐ ܣܓܝ ܕܒܝܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ
ܕܢܚܐ ܟܕ ܫܡܥܝܢ ܠܗ ܘܟܠܗܘܢ ܒܢܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܥܡ ܡܠܟܐ
ܘܚܝܠܘܬܗ: ܘܫܡܥܘ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܗܘܐ ܐܒܕܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ:
ܘܠܗ ܐܠܗܐ ܡܪܝܐ ܠܟܠ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܒܪܫܝܬ ܒܪܐ.
ܘܗܘܝܢ ܟܕ ܡܠܟܐ ܘܐܬܩܪܒ ܠܟܠܗܘܢ ܚܝܠܘܬܗ ܘܠܟܠܗܘܢ
ܒܢܝܐ ܕܡܠܟܐ: ܫܡܥܘ ܐܢܫܝܢ ܘܟܢܫܘ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܡܪܝܢ ܠܟܘܢ.
ܕܗܘܐ ܚܠܝܡ ܘܟܠܗ ܕܐܬܒܪܟ: ܠܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ ܦܠܚܝܢ ܠܟܠ.
ܘܗܘܐ ܕܡܬܒܪܟ ܠܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ: ܒܝܘܡܐ ܗܢܐ ܡܪܝ ܕܢܚܐ
ܕܚܙܐ ܠܗܘܢ: ܗܘ ܟܠ ܕܡܬܚܙܐ ܠܗ. ܘܫܡܥܘ ܒܟܠܗܘܢ
ܡܢ ܚܕ ܦܘܡ: ܕܡܫܒܚܝܢ ܡܠܟܐ: ܘܡܗܝܡܢܝܢ ܠܡܠܟܘܬܗ:
ܘܡܫܡܠܝܢ ܠܬܫܒܘܚܬܗ. ܘܗܘܐ ܠܗ ܐܠܗܐ: ܐܠܐ ܐܢ ܐܠܗܢ

ܕܕܢܝܐܝܠ. ܘܒܬܪ ܫܘܠܡܐ ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ ܡܢ ܚܝܐ ܘܗܪܟܐ:
ܘܝܘܡܐ ܒܬܪܥܣܪ ܕܥܕܥܕܐ ܠܕܘܟܪܢܗ ܗܘ: ܕܥܘܢܝܐ ܫܒܥܐ ܕܫܢܝܐ
ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܐܬܩܢܗ ܘܐܬܬܚܡܗ ܘܡܕܝܢܬܗ: ܘܐܬܪܐ ܟܠܗ
ܡܥܠܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܪܕܐ ܕܢܝܐ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܡܠܟܐ ܘܟܠܗܘܢ
ܫܠܝܛܢܐ ܐܢܫܝܐ: ܘܡܕܝܢܬܐ ܘܐܬܪܐ ܟܠܗ: ܟܗܢܐ ܘܥܡܐ
ܘܡܠܟܐ ܘܡܠܟܘܬܐ: ܘܦܝܠܘ ܡܢ ܐܝܕܘܗܝ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܢܚܡܢ ܠܗܘܢ: ܡܠܟܐ ܡܕܡܝܢܐ ܢܡܘܣܐ
ܘܟܪܟܗ ܗܘ ܕܢܬܐܡܪܢܗ: ܘܟܐܢܐ ܕܐܢܐ ܒܗܘܢ: ܕܗܘܘ
ܗܘܘ ܕܡܝܢܐ ܐܝܟ ܚܡܫܐ ܐܠܦܝܢ ܢܦܫܢ. ܘܐܬܦܬܚ ܥܝܢܘܗܝ:
ܘܢܦܠܘ ܥܝܢܘܗܝ: ܘܕܪܫ ܡܢܗ ܚܠܬܐ ܒܫܘܠܡܗܘܢ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܥܡܗ
ܒܝܬ ܐܒܐ ܘܟܠܐ ܘܡܘܫܐ ܕܫܘܪܝܐ ܠܫܢܝܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ:
ܐܡܝܢ. ܘܐܬܬܣܝܡܘ ܒܓܘܪܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܗܘܬ ܚܕܘܬܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܘܠܟܢܫܐ. ܘܒܢܘܗܝ ܥܕܬܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܪܕܘܬܐ ܦܝܠܘ
ܕܘܟܪܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ.

ܘܒܟܕ ܡܠܟܐ ܥܪܘܒܐ ܘܥܘܕܠܐ ܘܡܬܒܠܐ ܘܡܫܡܫܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܘܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝ ܐܬܪܗ. ܘܥܒܕܐ
ܒܚܕܘܬܐ ܘܟܪܘܙܐ ܟܕ ܐܡܪ ܠܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ: ܕܐܘ ܡܠܦܢܐ
ܕܡܢ ܐܠܗܐ: ܘܟܬܒܐ ܕܟܠ ܕܡܪܗ ܕܟܠܗ ܒܪܝܬܐ: ܣܘܡ ܝܕ
ܠܝ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܗܘܝ ܡܠܟܐ ܘܡܪܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܕܟܠ.
ܘܥܢܐ ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ ܘܐܡܪ ܠܡܠܟܐ: ܡܠܟܐ ܠܥܠܡ ܚܝ:
ܘܢܘܪ ܡܪܢܐ ܢܫܪܐ: ܘܢܬܒܪܟ ܒܝܠܕܝܗ ܗܢܐ ܕܠܟܠ
ܠܥܠܡ: ܘܒܟܠܗܝܢ ܚܕܘܬܐ ܢܫܬܡܥ ܡܢ ܢܡܘܣܗ. ܢܬܐ ܡܪܝ

ܡܢܐ ܐܒܥܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܥܒܘܪܬܐ: ܕܐܝܬ ܠܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܠܐ
ܥܒܪܐ ܘܠܐ ܡܫܬܪܝܐ. ܡܛܠ ܕܦܩܕܬ (ܡܢܝ[1]؟) ܒܣܒܪܬܗ
ܡܫܝܚܐ: ܕܠܐ ܬܦܣܘܢ ܠܟ ܕܘܟܬܐ ܘܠܐ ܫܘܠܛܢܐ ܘܠܐ ܥܘܬܪܐ
ܒܥܠܡܝܗܘܢ: ܘܠܐ ܬܐܪܬܘܢ ܒܩܘܪܒܢܝܢ: ܘܠܐ ܬܪܥܝܢ ܘܠܐ
ܬܒܥܬܐ: ܘܠܐ ܡܩܢܝܢ ܠܩܘܢܝܐ: ܐܝܟܢܐ ܗܟܝܠ ܐܒܥܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܥܒܘܪܬܐ؟ ܐܠܐ ܥܡܕ ܡܪܝ ܡܠܟܐ ܐܝܟܢ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ:
ܡܠܟܘܬܟ ܗܕܐ ܡܪܝܐ ܢܘܪܒܝܗ ܘܢܫܥܒܕܝܗ ܠܟܠܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ:
ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܗ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܡܠܟܐ ܙܟܝܐ. ܘܐܢܐ ܡܪܝ
ܡܠܟܐ ܚܕܐ ܫܐܠܬܐ ܐܝܬ ܠܝ ܠܘܬܟ: ܕܬܬܠܝܗ ܕܣܘܥܪܢܐ ܟܠܗ
ܬܥܒܕ ܠܗ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ: ܐܘ ܡܛܝܒܐ ܕܡܪܟ ܫܐܠ:
ܫܐܠ ܡܢܝ: ܘܐܢܐ ܥܒܕ ܐܢܐ ܟܠ ܡܕܡ ܕܬܫܐܠ. ܐܡܪ ܩܕܝܫܐ:
ܫܐܠ ܐܢܐ ܡܢܟ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܗܘܝܬ ܒܗ ܠܗ: ܕܢܬܒܢܘܢ ܦܘܪܫܢܐ
ܕܢܦܩܬܐ ܘܕܝܪܝܬܐ. ܐܡܪ ܡܠܟܐ: ܗܐ ܡܫܠܡܢ ܘܥܒܝܕܢ
ܐܝܟ ܨܒܝܢܟ ܘܐܝܟ ܦܘܩܕܢܟ. ܘܒܬܪ ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ ܘܐܡܪ
ܠܡܠܟܐ: ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܗܕܐ ܗܝ ܕܐܬܠܝ: ܕܬܒܢܐ ܒܗܕܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܗܝܟܠܐ ܚܕܬܐ ܠܫܡܗ ܕܡܪܢ. ܘܗܘܐ ܠܦܘܪܫܢܟ
ܒܝܬ ܡܪܢ: ܘܐܦ ܢܬܠܝܗ ܚܘܒܫܗ ܕܡܪܢ: ܠܒܪܐ ܕܐܬܐ
ܢܗܘܐ ܠܟܠܗ. ܘܟܕ ܫܡܥܐ: ܗܕܐ ܠܝ ܥܘܕܐ: ܐܘܪܒ ܡܥܡܕܢܐ
ܠܡܪܢ: ܒܝܘܡܬܐ ܗܢܘܢ ܕܡܝܢܗ ܐܬܒܢܝܢ. ܘܟܕ ܡܠܟܐ ܘܐܡܪ
ܠܩܕܝܫܐ: ܬܘܒ ܡܪܝ ܐܝܟ ܨܒܝܢܟ: ܘܦܘܩܕܢܟ ܢܫܬܡܠܐ
ܒܟܠܗ ܒܝܬ ܡܠܟܘܬܝ: ܘܐܢܐ ܘܟܠܗ ܒܢܝ ܐܠܡܝܢܝ ܚܝ

(1) ܡܪܢ.

ܘܐܬܡܗܪܐ ܕܒ̈ܢܝܢܫܐ. ܘܡܢܗ ܒܫܢܬܐ ܦܠܡܝ ܡܠܟܐ: ܕܢܬܬܝܗܒ
ܠܗ ܢܨܚܢܐ ܠܟܝܢܬܐ ܥܠ ܢܨܚܐ ܕܓܒܪܐ ܘܢܨܚܐ ܕܥ̈ܒܕܐ.

ܘܫܡܥ ܚܘܪܢܐ ܘܓܒܪܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܥܠܝܗ ܣܘܥܪܢܘܗܝ: ܘܫܘܬܐ
ܒܡܫܝܚܝܘܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܘܟܬܐ ܣܓܝܐ ܐܬܦܪܣܬ: ܐܦ ܦܪܝܫܬܐ
ܘܐܝܠܝܢ: ܕܡܠܟܐ ܐܝܬܘܗ ܗܘܬ ܗܝ ܕܘܟܬܐ. ܘܐܡܪ ܡܕܝܢܬܐ
ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܘܟܬܐ ܗܕܐ ܒܫܘܠܛܢܐ ܠܡܪܢ.
ܘܐܘܕܥ ܠܡܠܟܐ ܥܠ ܕܘܟܬܐ ܗܝ: ܘܦܩܕ ܕܢܬܬܝܗܒ ܠܗ.
ܘܢܬܘ ܦܥ̈ܠܐ (ܘܐܪ̈ܟܘܒܠܐ[1]؟) ܘܐܬܩܛܥܝܢ ܘܐܬܒܢܝܐ ܕܝܪܐ ܕܠܐ ܡܢܗ:
ܘܡܢ ܟܠ ܦܘܫܘ ܢܝܗܘܢ ܠܕܝܪܝܐ ܒܠܗܘܢ. ܘܫܡܥܬ ܚܘܪܢܐ
ܣܒܠܐ ܕܐܫܬܥܝܘ: ܘܠܒܢܘ ܒܝܕܗ ܣܓܝ ܕܝܪܐ: ܘܡܠܟܐ ܒܟܠܗ
ܐܣܟܝܡܐ. ܘܡܬܝܚܘ ܠܐܘܟܠܐ ܒܡܬܥܒܕܢܘܬܐ ܡܬܬܣܡܟܢܐ: ܟܕ ܡܬܒܢܝܐ
ܘܟܕ ܡܬܬܘܕܝܐ ܘܟܕ ܕܢܚܘ ܘܟܕ ܗܫܟܝܢ: ܘܟܕ ܢܦܩܐ
ܠܡܝܠܝܢ[2] ܕܒܕܘܟܬܐ: ܘܟܕ ܢܣܬܘܟܠܘܢ ܟܕ ܕܪܐ ܥܬܝܩܐ
ܗܠܝܢ. ܘܡܠܝܢܐ ܥܡܐ ܠܫܘܬܠܘܗ ܘܠܒܢܘܪܐ: ܘܕܪ̈ܫܐ
ܠܫܡܥܐ ܘܡܫܡܥܢܐ: ܘܫܡܥܬܘܢ ܘܗܘܡܠܟܝܢ[3]: ܘܟܠ
ܡܕܝܢ ܕܢܦܩ ܠܒܕܘܟܬܐ. ܘܐܬܐ ܒܣܝܡܐ ܕܒܕܘܟܬܐ ܡܢ ܟܘܪ
ܗܪܝܢ ܬܘܡܝܢ: ܘܫܩܠܐ ܐܪܥܐ ܢܬܟܢܫ ܐܘܟܠܐ: ܘܐܬܚܙܝܬ
ܒܟܠܗܘܢ ܦܬܓܡܐ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܗܟܢܐ ܕܝܪܗ ܕܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ ܕܥܠ
ܛܘܪܐ ܕܡܟܠܠܬܐ: ܕܠܘܩܒܠ ܗܪܡܙ[4] ܕܝܫܪܗ ܟܕ ܫܬܐ
ܗܫܐ: ܘܐܬܚܙܝܬ ܒܟܠܗܘܢ ܦܬܓܡܐ ܫܒܝܚܐ ܘܡܫܒܚܐ.

---

(1) ܘܐܪ̈ܟܘܒܠܐ. (2) (ܠܡܝܠܝܢ؟). (3) ܘܗܘܡܠܟܝܢ (ܘܗܘܡܠܟܢܘܬܐ؟ ܗ̇ ܟܕ ܡܬܘܕܐ. N. E.). (4) ܕܘܟܬܐ.

ܘܐܫܬܓܠܓܠ ܫܝܢܐ ܕܗܘܐ ܗܘܐ ܡܬܟܠܐ ܥܒܝܕܐ ܕܥܒܕܐ ܐܬܥܬܕܘ
ܘܐܬܠܗܡܘ ܘܐܬܕܡܝܘ(1) ܕܬܘܬܒܐ. ܘܦܨܝܢ ܡܠܟܐ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܗ
ܠܥܒܕܐ ܘܠܥܠܡܐ ܕܐܬܠܒܫ ܘܠܒܗܘܢ ܐܬܪܚܒ ܕܫܠܝܚܘܬܗ ܥܡ
ܥܒܕܐ ܘܦܠܚܘܬܐ ܗܠܝܢ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܥܒܕܐ: ܕܢܗܘܘܢ
ܠܢܦܫܬܐ ܘܠܢܘܗܪܐ.

ܡܢ ܒܬܪ ܕܐܫܬܡܠܝܘ ܝܘܡܬܗ ܕܡܫܒܚܐ: ܐܝܟ ܕܐܟܠܗ ܠܝܬܗ
ܘܐܬܢܝܚ ܒܫܝܢܐ ܕܦܓܪܗ: ܐܬܬܚܠܦ ܚܕܘܬܐ ܘܒܘܝܐܐ. ܘܗܕܝܢ ܗܘܐ
ܐܟܢܫܐ ܠܗܘ ܐܒܘܢ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܘܬܐ:
ܕܫܡܗ ܒܗ ܠܦܝܠ ܕܗܘܦܐ: ܘܟܕ ܒܪܘ ܚܕ ܒܝܠܕܐ
ܡܠܟܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܚܠܒ ܡܠܟܘܬܗ. ܘܗܟܢܐ ܗܘܐ ܒܝ ܐܟܢܫܐ:
ܠܟܠ ܕܝܠܕܐ ܘܟܠܐ ܕܟܠܒܐ: ܘܐܦ ܕܐܟܢܫܘܬܗ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܡܫܒܚܐ: ܘܦܛܪܝܪܟܐ ܕܟܢܘܫܬܐ ܥܠܝܗܝܢ: ܘܫܘܬܠܡܐ
ܕܟܠܗܘܢ ܗܕܝܪܐ ܥܡܗܘܢ. ܟܕ ܐܟܢܫܐ ܗܘܐ ܫܒܝܐ ܡܫܒܚܘܬܗ
ܗܫܒܐ: ܒܗܕܝܪܘܬܐ ܕܟܠܐ ܡܢܗ ܫܒܝܐ ܒܘܟܪܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܡܫܒܚܐ: ܡܫܬܒܚܝܢ ܫܒܝܐ ܗܕܘܪܝܢ ܕܟܠܗܘܢ ܡܬܘܕܝܢ
ܐܒܗܘܬܗ ܡܬܡܨܡܨܐ: ܟܕ ܥܕܠܝܢ ܡܢ ܕܥܘܬܗ ܐܝܟ ܕܐܦܨܦܨ
ܡܫܒܚܘܬܗ: ܘܐܬܟܝܢ ܒܚܟܐ ܠܐܟܢܫܐ ܗܕܐ ܕܐܘܠܝܘܬܗ:
ܕܐܬܗܘܘܢ ܐܟܢܫܐ ܕܒܗ ܒܗܘܕܐ: ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܫܡܗ ܐܬܠܒܫ:
ܕܐܬܐܠܡܕܝܢܬܐ ܒܐܝܕܝ ܐܬܠܡܝܕܘ ܕܢܝܐܝܠ ܡܫܝܚܐ ܘܐܒܗܬܐ
ܘܡܗܝܡܢܐ. ܘܟܕ ܝܠܕܗ ܐܟܢܫܐ ܘܐܬܡܫܒܚܐ ܫܒܝܐ ܒܪ ܟܘܪܗܐ:
ܐܒܗܬܐ ܘܗܕܪܗ ܥܠ ܐܒܗܬܗ: ܘܡܢ ܕܝܢܐ ܫܝܢܘܬܗ.

(1) (ܗܝܡܢܘܬܐ ܗܘܬ ܠܐ ܝܕܝܥܐ. ܫܢܬ ܦܠܓܐ 492—495 .N. E).

ܡܛܠ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ: ܟܕ ܢܛܪܬܗ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܬ
ܕܪܝܫܗ ܦܛܪܝܪܟܘܬܐ. ܘܫܕܪ ܒܐܓܪ̈ܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܥܕ̈ܬܐ ܕܡܕܢܚܐ
ܒܥܕܢܗ: ܘܒܥܝ ܒܐܓܪ̈ܬܐ ܕܢܬܚܫܒ ܥܠܝܗ ܕܕܢܝܐܝܠ ܡܢ ܐܣܝܘܬܐ.
ܘܢܥܒܕ ܐܟܙܢܐ ܠܡܣܟܢܐ ܘܠܝܬܡܐ ܘܠܐܪ̈ܡܠܬܐ ܒܡܣܟܢܘܬܗܘܢ: ܘܡܫܡܫܢܐ
ܘܒܬܘܠܬܐ ܘܡܗܝܡܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ[1]: ܕܥܒܕܗ ܡܢܗܘܢ.
ܗܢܐ ܕܢܬܒܢܐ ܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ ܕܘܟܝܬܐ ܐܣܝܘܬܐ: ܘܢܬܦܪܫ ܡܢ
ܕܘܝܐ ܕܡܘܬܢܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܢܬܬܚܝܒ ܐܦܣܩܘܦܐ ܠܟܠܗ
ܡܘܗܒܬܐ ܐܦ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܠܝܬ. ܘܗܕܐ ܗܘܬ ܡܘܗܒܬܐ ܕܪ̈ܝܫ
ܕܗܝܢ: ܕܟܕ ܐܬܬܐ ܡܘܗܒܬܐ. ܘܡܢ ܗܘܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠ
ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܚܘܝܐ ܡܪܝ ܡܢܝܢܗ: ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ
ܕܢܝܐܝܠ ܠܐܘܪܚܗ: ܘܡܠܟܐ ܘܟܠܗܘܢ ܚܝ̈ܠܘܬܗ ܥܡ ܟܠܗ
ܥܡܐ ܕܐܘܪܚܗ: ܘܡܩܒܠܝܢ ܒܫܘܒܚܐ ܪ̈ܒܐ ܘܒܬܫܒ̈ܚܬܐ
ܕܫܦܝܪ ܠܗ. ܘܗܘܝܐ ܗܘ ܕܟܕ ܐܬܩܢ: ܚܕܝܘܬܐ ܕܟܠܗ
ܥܠܝܗ ܕܡܪܝ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܬ. ܟܕ ܗܘܝܐ ܗܘܐ ܠܐܘܪܚܗ
ܕܡܫܠܡ ܗܘ ܪܒܐ ܘܡܫܒܚܐ: ܘܡܩܒܠܝܢ ܒܢܨ̈ܚܢܐ ܕܡܠܟܘܬ
ܫܡܝܐ: ܘܦܠܓܗ ܟܕ ܐܬܘܐ ܡܬܒܝܢ: ܦܠܓܗ ܕܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ.
ܘܟܕ ܡܛܝܘ: ܘܢܬܦܫܛܘܢ ܒܝܘܡܐ ܕܟܠ ܫܢܬܐ: ܗܝ ܚܫܐ
ܡܪܝ ܡܢܝܢܗ ܘܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ ܒܥܘܢܝܐ ܟܠ ܡܠܟܐ ܚܕ
ܘܟܠܗܘܢ ܕܗܕܝܪܘܗܝ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܘܟܠܗ ܕܗܘܝܐ ܠܟܠܗ
ܐܬܪܐ ܡܢ ܕܝܠܗ ܦܬܟܪܐ: ܘܡܒܠܥܝܢ ܠܟܠܗ ܡܗܝܡܢܐ
ܟܢܫܐ ܘܥܡܐ ܐܣܝܘܬܐ.

(1) ܠܡܕܝܢ̈ܬܐ.

ܘܒܬܪ ܙܒܢܐ ܘܥܕܢܐ: ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ ܐܫܠܡ
ܢܦܫܗ. ܘܡܫܒܚܐ ܡܘܬܐ ܕܐܬܬܢܝܚ ܡܢ ܥܡܠܗ: ܘܐܬܟܢܫ
ܠܓܘܕܝܪܘܬܗ ܫܘܕܥܬܐ ܥܒܕܐ ܕܡܬܩܪܐ ܡܬܚܝܕܝܐ. ܘܐܬܐ ܠܘܬܗ
ܕܪܫܐ: ܘܐܬܢܨܚܬ ܥܡ ܛܘܒܢܐ ܚܒܪܘܗܝ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܥܒܕ
ܡܢ ܥܠܡܐ: ܐܬܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܩܠܝܪܐ ܘܕܝܪܝܐ ܘܡܗܝܡܢܐ
ܘܒܝܬ ܢܚܡܐ ܡܢ ܟܠܗ: ܘܒܬܪܐ ܕܟܠ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܟܢܫܘܗܝ
ܒܟܠܗ ܝܘܡܝܢ: ܘܩܒܪܘܗܝ ܒܐܝܩܪܐ ܘܫܒܚܐ ܪܒܬܐ: ܘܣܡܘܗܝ
ܒܒܝܬ ܣܗܕܐ ܕܒܢܐ ܗܘܐ ܕܢܝܐܝܠ. ܘܡܬܥܗܕܢܘܬܐ ܕܥܘܢܕܢܗ
ܒܬܡܢܥܣܪܐ ܒܝܘܡܐ ܕܬܫܪܝ ܩܕܡܝ: ܨܠܘܬܗ ܥܡ ܟܠܢ: ܐܡܝܢ.

ܗܢܘ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ: ܠܘ ܒܠܚܘܕ ܕܝܢܩܘܬܗ
ܥܒܕ ܚܝܠܐ ܘܐܬܘܬܐ: ܐܠܐ ܘܡܢ ܒܬܪ ܡܘܬܗ ܥܒܕܝܢ ܓܪܡܘܗܝ
ܣܘܥܪܢܐ ܠܟܠ ܐܢܫ ܕܡܬܬܟܠ ܒܗ. ܚܙܐ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ
ܕܢܝܐܝܠ ܒܚܙܘܐ ܘܐܝܟ ܚܠܡܐ: ܕܗܘܐ ܗܘܐ ܫܒܝܐ ܠܓܠܘܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܐܬܚܪܒܘܬܐ ܕܕܝܪܗ. ܨܠܘܬܗ ܬܗܘܐ ܥܡ ܟܠܢ: ܐܡܝܢ.
ܐܡܪܝܢ ܓܝܪ ܕܐܝܟ ܗܕܐ ܡܬܚܙܝܢܐ ܚܕ ܒܥܠܕܒܒܐ ܕܒܝܬ ܢܘܟܪܝܐ:
ܘܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܒܠܠܝܐ ܗܕܡܘܗܝ: ܘܗܘܐ ܙܒܢܐ ܕܢܦܠܬ ܒܗ
ܒܙܒܢܐ ܡܪܕܘܬܐ ܕܡܫܥܒܕܢܘܬܐ. ܘܒܬܪܟܢ ܒܚܕܐ ܡܢ ܠܠܘܬܐ
ܐܬܓܠܝ ܠܗ ܒܚܠܡܐ ܕܠܠܝܐ: ܕܢܒܢܐ ܕܠܘܬ ܐܝܟ ܠܕܝܪܗ
ܕܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ: ܗܘ ܕܐܬܬܢܝܚ ܒܬܪܥܐ ܕܥܘܡܪܐ: ܥܠ
ܕܝܪܐ ܕܡܢܟܐ ܠܢܘܟܪܝ: ܡܢ ܥܠ ܕܐܦܠ ܐܝܟ ܗܘܠܡܢܐ. ܒܕ ܕܝܢ
ܐܬܬܚܝܕ ܡܢ ܥܢܫܗ: ܐܬܐ ܠܚܠܡܐ ܗܘܐ ܠܝܘܡܗ. ܘܗܘܝܢ
ܥܒܠܗ ܝܘܡܗ: ܘܐܬܐ ܠܕܝܪܗ ܕܛܘܒܢܐ. ܘܗܘܐ ܒܕܡ

ܠܗܕܝܢܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܡܝܕ ܥܡܘܕܐ ܚܕ ܕܐܣܘܬܐ: ܐܫܠܡܗ ܡܪܝ
ܠܐܝܠܢܐ ܒܝܬ ܐܠܗܘܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܕܢܝܐܝܠ: ܘܐܬܦܠܓ
ܠܬܘܡܪܝܗܘܢ ܒܪ ܫܢܝܢ ܘܬܘܩܦ. ܘܗܘܐ ܐܬܡܕܪܫ ܠܗܘܢ:
ܕܠܐ ܒܚܝܝܗܘܢ ܒܠܚܘܕ ܫܪܟܝܢ ܡܥܒܕܝܢ ܐܬܘܬܐ ܘܚܝܠܐ:
ܐܠܐ ܒܬܪ ܡܘܬܗܘܢ ܗܢ ܟܪ ܗܢ ܫܪܟܝܢ. ܡܛܠ ܕܠܘ
ܡܝܬܝܢ ܐܢܘܢ: ܐܠܐ ܚܝܝܢ ܐܢܘܢ ܠܐܠܗܐ.

ܘܗܘܐ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܟܐܢܐ ܘܡܗܝܡܢܐ ܚܕ: ܕܫܡܗ ܡܠܟܐ
ܐܪܕܘܗܝ: ܡܛܠ ܕܥܒܕܗ ܕܪܘܚܐ ܒܐܣܟܡܐ. ܘܟܕ ܪܒܐ
ܐܢܬܬܗ: ܟܕ ܐܬܩܪܒ ܘܠܐ ܩܒܠ ܒܗܪܟ: ܘܦܩܕܘܗܝ
ܠܒܪܗ ܒܡܠܟܘ: ܘܐܬܬܦܝܣ ܒܟܗܢܘܬܐ ܛܒܬܐ ܕܐܠܗܐ (ܐܝܟܢܐ
ܕܡܪܝ)[1]. ܘܗܘܐ ܗܘ ܕܝܠܗ ܒܪܟܐ ܘܐܬܬܣܝܡ ܘܐܬܪܒܝ:
ܘܦܬܚܘܗܝ ܘܣܡܘܗܝ ܒܟܘܪܣܝܐ ܕܪܝܫܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܐܒܘܗܝ:
ܟܕ ܗܘ ܒܪ ܫܢܝܢ ܬܠܬܐ. ܗܘܐ ܐܬܬܚܝܒ ܕܢܬܒܥ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܐܒܘܗ: ܘܐܬܬܒܥ ܡܪܝ ܡܠܟܐ ܕܪܐ ܒܡܠܟܘܬܗ
ܘܡܬܕܒܪ ܠܗܘܢ. ܘܐܬܬܪܝ ܠܒܪܢܫܐ ܕܐܝܟܘܬܐ ܚܝܐ ܒܫܢܝ:
ܘܐܬܦܩܕ ܥܠܘܗܝ ܕܢܬܐܙܠ ܡܢ ܒܬܪ ܟܠܗ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܬܬܟܝܠ
ܥܠ ܐܝܟ ܕܘܟܬܐ (ܘܗܘܐ[2]؟) ܐܢܫܐ ܚܕܡܢ ܘܡܪܕܘܬܐ: ܘܐܬܒܥܘܗܝ
ܕܠܐ ܢܣܒܐ: ܘܐܬܬܟܠ ܘܥܒܕ ܒܥܠܡܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܬܟܝܠܘܗܝ
ܒܢܘܗܝ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܪܐ: ܘܦܩܕܘܗܝ ܒܡܠܟܘܬܗ ܒܟܠܗ ܫܢܝܢ:
ܒܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܒܫܘܢܝ ܐܢܫܐ.
ܕܒܝܬ ܐܠܗܘܬܗܘܢ ܘܒܬܚܘܡܗܘܢ ܕܗܠܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܗܘܢܝܐ:

(1) ܡܪܝ. (2) ܘܗܘܐ.

ܡܪܝ ܕܢܚܐ ܐܣܝܐ: ܘܡܪܝ ܚܕ ܡܠܟܐ: ܘܡܪܝ ܡܝܟܐ ܐܦܣܩܘܦܐ: ܢܛܪܘܢ ܒܨܠܘܬܗܘܢ ܕܐܠܗܐ ܥܠ (ܡܫܝܚܐ ܟܗܢܐ ܘܡܥܡܕܢܐ[1]): ܘܥܠ ܩܪܝܬܐ ܡܗܝܡܢܬܐ: ܘܥܠ ܥܡܡܐ ܚܛܝܐ ܕܡܩܒܠܝܢ ܚܘܒܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܥܠ ܟܠ ܕܡܫܬܘܬܦ ܒܝ ܒܥܠܬܐ ܘܒܝ ܒܥܒܕܐ: ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ.

ܫܠܡܬ ܒܥܠ ܡܪܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܪܝ ܕܢܚܐ ܘܕܡܪܝ ܡܝܟܐ ܘܚܕ ܡܠܟܐ. ܘܠܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ ܐܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܗܫܐ ܒܚܝܠ ܐܠܗܐ ܡܫܪܝܢܢ ܠܡܟܬܒ

ܕܡܪܝ ܡܝܟܐ

ܬܘܪܓܡܐ: ܕܢܝܫܘܗܝ ܗܘܐ ܡܬܡܟܪܐ ܒܟܢܘܫܝܐ: ܟܕܐ ܕܒܝܬ ܡܢ ܟܬܒܐ ܕܡܟܬܒܢܐ.

ܠܐ ܫܟܝܚܝ: ܐܘ ܐܚܝ ܡܒܪܟܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܩܬܘܠܝܩܐ ܦܛܪܝܪܟܐ: ܗܕܐ ܒܫܢܬܐ ܘܡܥܒܪܢܐ: ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ: ܫܘܒܚܐ ܠܐ ܡܬܦܪܢܣܢܐ ܕܝܠܝ. ܕܐܦܢܐ ܒܡܠܬܐ ܠܦܘܫܩܐ ܕܚܝܠܐ ܘܠܡܣܬܟܠܘ ܕܬܫܒܚܬܗ ܕܒܪܐ ܠܐܠܗܐ. ܗܐ ܡܢ ܟܕ ܡܫܬܝܩ ܐܢܐ ܠܡܚܫܒܬܗ ܠܗܕܐ ܕܒܡܫܟܢܐ ܐܠܗܝܐ: ܗܢܘܢ ܕܡܢ ܫܠܝܚܘܬܐ ܕܡܫܬܡܗ (ܒܗܘܢ؟) ܠܢܒܝܐ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܟܕ ܗܘܐ ܒܫܘܠܡܐ ܚܘܒܐ ܕܥܠ ܕܡܗܝܡܢܐ ܒܟܬܒܐ: ܒܚܕܝܐ ܘܠܐ ܒܚܝܠܐ. ܐܠܐ

(1) ܟܗܢܐ ܡܫܝܚܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܘܬܦܐ.

ܠܘ ܡܬܚܠ ܕܠܐ ܐܬܓܒܠܬ ܐܝܟ ܫܠܝܚܐ: ܩܕܝܫܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܡܠܟܗ
ܠܗܿ ܐܠܗܐ. ܢܣܒ ܓܝܪ ܗܘ ܦܘܪܥܢܗ ܒܦܘܠܚܢܐ ܕܟܝܢܬܐ:
ܐܢܬܢ ܠܡ ܐܢܬܬܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܗܘܬܪܗ ܡܬܦܪܢܣܢܐ. ܐܝܕܝܠܢܐ ܓܝܪ
ܕܟܣܦ ܘܕܗܘܒܐ: ܠܐ ܬܗܘܐ ܐܠܝܨܐ ܘܠܐ ܬܗܘܐ ܡܪܝ ܐܘܬܝܪ:
ܐܠܐ ܬܗܘܐ ܠܐ ܡܬܪܥܝܢܘܬܗܘܢ ܕܡܬܠܡܝܕܐ ܒܫܘܝܢܐ: ܠܒܪܝܬܐ
ܕܝܢ ܕܢܛܪܬܐ ܬܫܘܒܚܬܐ ܕܩܘܫܬܐ ܘܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܪܘܚܢܐ. ܗܝ ܗܘܬ
ܗܕܐ ܘܕܝܢܐ ܕܬܬܬܘܕܐ ܒܝܬܘܬܐ ܕܐܠܗ ܘܕܝܠܗ. ܐܠܐ ܡܢܐ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܣܥܪܬܐ: ܐܦܠܐ ܠܡܕܝܢܬܗ ܦܫܝܛܐ ܫܒܝܠܐ
ܕܢܨܚܢܗܝ. ܐܠܐ ܟܕ ܫܘܐ ܗܘܢܗ: ܕܐܢܫܝܢ ܕܐܬܡܢܘ ܕܐܢܝ
ܗܘܢܗ ܘܡܬܦܪܫ ܒܐܬܪܐ ܕܣܘܟܐ: ܒܡܠܟܘܬܗܘܢ ܕܫܡܝܢܐ ܕܥܠܡܐ
ܐܬܪܘܬܐ ܩܕܝܫܐ: ܗܠܝܢ ܕܪܥܝܢܐ ܒܛܘܒܢܘܬܗܘܢ. ܘܕܐܢܫܝܢ ܒܝܬܗ
ܡܘܬܒܐ ܘܢܝܚܘܬܐ: ܗܘܢܗ ܒܘܩܕܢܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܐܪܥܘܬܗܘܢ.
ܘܟܕ ܐܦ ܗܕܐ ܩܡܬ ܠܡܫܘܚܐ ܒܠܘܩܒܠ ܡܬܟܝܢܐ ܗܘܢܗ:
ܠܠܘܩܒܠ ܕܐܬܦܠܓܘ ܐܡܪ ܗܘܢܗ: ܕܠܐ ܠܡ ܒܪܝܫܐ ܢܛܪ
ܘܓܢܝ ܠܡܬܟܢܫܘ: ܐܝ ܡܕܝܢ ܐܠܗܐ ܕܡܢ ܗܕܐ ܡܬܬܟܪܝܐ ܐܝܟܢܐ.
ܘܠܐ ܬܫܘܪ: ܐܠܐ ܐܦ ܡܦܩܗ ܗܘܢܗ ܠܢܨܚܢܗܝ: ܕܐܝ
ܡܢܐ ܬܒܥ ܐܢܫܝܢ ܒܢܝܢܐ ܕܘܒܪܐ: ܐܠܝܨܐ ܡܢ ܬܪܥܝܬܗܘܢ
ܥܒܝܕܐ ܘܡܬܩܒܠܝܢ ܐܠܗܝܐ: ܘܐܫܬܡܥ ܠܗ ܒܬܫܒܘܚܬܐ: ܘܬܘܕܝܬܐ
ܒܪܝܟܐ ܘܡܫܒܚܐ ܡܠܟܐ ܥܘܫܢܗ ܕܠܗܘܢ ܡܪܝ. ܐܢܐ ܗܘܝܬ
ܕܘܢܐ: ܟܕ ܡܠܦܢܐ ܠܗܘܢ ܗܕܐ ܘܠܐ ܢܣܒ ܐܢܐ ܠܝ: ܠܐ
ܕܘܟܬܐ ܘܠܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܢ ܡܫܒܚܢܐ ܕܡܘܗܒܬܐ ܕܐܠܗܐ.
ܚܢܢܐ ܡܬܢܦܩ (ܗܘܢܗ؟) ܒܬܪܥܝܬܐ: ܕܡܪܢܐ ܐܠܗܐ

ܡܢܘ ܐܝܬܝܗ ܠܗ ܠܗܕܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܒܝܬܗ ܠܐ ܡܟܪܙܝܬܘܢ؟ ܠܐ
ܫܡܥܬܘܢ ܒܐܘܕܢܝܟܘܢ ܗܘܦܟܐ: ܘܡܬܗܦܟܢ. ܠܐ ܐܚܝܕܘܗ ܡܢܟܘܢ
ܣܓܝܐܘܬܟܘܢ. ܘܗܢܐ ܕܐܝܬ ܕܡܝܢܐ ܕܐܝܬܝܗ ܕܡܠܟܐ: ܕܐܡܪܐ ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܠܐ ܕܐܢܫܐ ܡܣܟܢܐ: ܠܐ ܡܢܐ ܐܢܐ ܐܝܬܝܗ ܡܢܟܘܢ ܠܐ
ܡܬܕܟܪܬܘܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܒܗܠܝܢ ܡܬܢܟܦܝܢ ܗܘܘ ܘܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ:
ܐܝܟ ܒܥܕܢܐ ܕܫܘܚܠܦܐ ܐܬܦܬܚܘ ܡܬܚܫܒܬܗ ܘܒܢܝ ܕܐܦܝܗܘܢ ܕܠܗܘܢ:
ܠܒܢܝ ܣܘܟܠܐ ܡܢ ܠܒܗ ܒܩܘܒܠܐ ܗܢܘ. ܕܝܢ ܠܟܘܢ ܡܟܣܢܐ ܗܘ
ܠܗܘܢ ܕܗܕܐ: ܕܠܡܫܘܬܦܘܬܐ ܕܬܪܥܝܬܗܘܢ ܒܡܫܪܝܬܐ ܗܕܐ:
ܘܬܦܢܝܬ ܐܦ ܦܪܨܘܦܐ ܕܗܘܦܟܐ. ܘܡܬܡܠܠ ܐܦ ܒܚܕ ܡܬܚܘܬܐ:
ܐܝܟ ܕܒܬܚܬܝܐ ܕܝܠܟܘܢ ܗܢܐ ܒܘܟ. ܡܛܠ ܠܟܘܢ ܫܡܥܬܘܢ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܛܠ ܚܝܠܐ ܕܬܪܥܝܬܗ. ܗܢܐ ܡܛܠ ܐܘ ܐܢܫܐ
ܫܡܥܘ: ܐܬܚܙܝܬܗ ܕܐܠܗܘܬܐ ܒܡܘܠܕܐ ܕܥܠܝܗܘܢ ܟܢܫܝܢ:
ܠܡܕܒܪܘ ܕܐܘܪܚܐ ܕܟܠ ܡܬܘܡ ܕܝܢܐ ܠܝ ܐܦܠܐ ܒܕܝܢܐ: ܟܕ
ܗܢܘܢ ܐܢܐ ܡܕܝܢܐ ܬܪܥܝܬ: ܕܐܘ ܡܢ ܠܝ ܡܟܣܢܐ ܡܣܟܢܐ
ܕܡܣܟܢܐ: ܘܡܚܝܢ ܐܢܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܐܘ ܟܕ ܐܫܟܚ ܐܫܬܡܥ ܘܠܐ
ܐܝܬܝ: ܬܬܟܠܐ[1] ܬܪܥܝܬܗ ܐܠܗܝܐ: ܕܐܝܟ ܕܡܢ ܒܥܝܢܐ ܠܐ
ܦܩܕܗ: ܟܕ ܦܩܕ ܐܢܐ ܠܥܝܢ ܒܠܒܘܬܐ ܡܕܡ ܕܡܫܡܘܥܝܢ
ܕܡܟܣܢܐ: ܕܗܘܝܘ ܐܝܟܘ ܟܘ: ܐܝܟ ܡܬܕܒܪܢܘܬܐ ܒܡܠܝ ܡܬܕܒܪܐ
ܕܟܠ ܕܥܠܝܗ. ܘܦܬܚ ܐܢܐ ܗܝܟܠܐ ܒܡܫܪܝܬܐ: ܘܡܠܟܐ ܡܢ ܗܘ
ܕܐܝܟܢ: ܕܥܒܕܗ ܘܐܬܚܙܝ ܠܟܘܢ: ܒܗܘ ܘܬܬܟܫܦܘܢ: ܗܘܐ
ܘܐܬܦܬܚ ܠܟܘܢ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܒܝܠܗܘܢ ܗܒܢܐ: ܐܠܗܐ ܕܐܬܐ

[1] (ܬܬܟܠܐ؟).

ܡܳܪܝ ܢܨܚܢܶܗ: ܡܳܪܝ ܒܥܘܬ ܡܫܝܚܐ: ܩܠܝܠ ܟܕ ܢܦܩ ܕܡܬܢܝܚ ܠܝܬܝܬܐ ܕܡܪܘܬܗ ܘܡܣܝܒܪܢ ܠܡܕܝܢܬܗ. ܘܟܕ ܢܛܘܪ ܐܢܬ ܗܘ ܕܐܡܪ ܗܘܢܘܢ: ܕܐܝܟ ܕܠܝ ܠܟ ܢܛܪܝ ܐܢܬ ܐܝܟ ܒܪܐ ܡܝܬܪܘܬܐ: ܘܠܐ ܠܟ ܬܬܬܪܝܣ ܬܪܥܝܬܟ: ܕܐܝܟ ܗܘ ܕܡܬܪܣܝܢܘܬܐ ܛܒܐ ܐܢܬ ܢܛܪ ܐܢܫ ܕܠܐ ܡܕܝܢ ܐܢܬ ܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܠܡܬܪܬܐ ܒܐܡܬ ܕܐܢܫܘܬܐ. ܥܢܝܢ ܡܫܝܚ ܒܪܘܚܐ.

ܬܘܒ ܫܪܒܐ ܕܥܠܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ.

ܡܟܝܠ ܐܢܐ ܡܢ ܗܘ ܡܝܟܐ ܫܪܒܐ ܕܝܠܝܕܘܬܗ ܕܡܪܝ ܡܝܟܐ ܒܛܘܒܢܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܬ ܒܟܝܢܗ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܒܝܬ ܒܘܪܕܐ: ܡܢ ܐܒܗܬܐ ܡܕܝܢܝܐ ܘܡܫܒܚܬܐ: ܕܥܒܕܐ ܕܡܫܝܚܝܐ: ܒܒܬ ܐܒܘܗ ܕܡܠܟܐ. ܟܡܪܘ ܕܝܢ ܐܒܗܘܗܝ ܘܗܘܘ ܒܪܫܝܬܐ: ܒܝܘܡܝ ܫܒܝܐ ܕܐܠܩܘܫ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܟܕ ܫܡܥܐ ܕܟܬܒܝܢ ܘܫܪܝܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܡܠܟܘܬܗܘܢ. ܘܐܬܩܝܡ ܐܢܘܢ ܡܢ ܫܒܝܘܬܐ ܕܦܬܓܡܐ: ܠܝܕܥܬܐ ܕܬܠܡܝܕܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܪܥܐ ܘܕܝܪܐ ܘܕܪܘܫܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܫܡܫܐ ܡܪܝ ܡܝܟܐ: ܡܢ ܟܕ ܕܐܬܬܠܡܕ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܥܒܕ ܒܩܠܝܠ ܕܬܘܬܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܕܝܪܝܐ. ܘܗܘܐ ܒܝܘܡܐ ܡܬܚܫܐ ܕܪܘܚܐ ܫܒܝܚܬܐ ܒܫܠܡܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ: ܘܒܝܕܘܥܬܐ ܕܟܠ ܡܬܬܪܡܝܐ. ܘܡܛܠ ܕܐܒܗܘܗܝ ܫܒܩ ܒܝܬ ܗܘܐ ܠܒܘܬܐ: ܘܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗ ܟܠ ܚܘܒܐ ܕܚܘܒܐ ܘܕܘܒܪܐ ܛܒܐ ܟܠ ܡܪܢܐ ܡܩܦܬܐ ܘܡܬܚܬܝܬܐ ܘܟܠ ܚܝܠ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܝܟ ܦܘܫܩ ܡܪܝ: ܟܡܐ

ܕܗܘܝܢ ܗܘܘ ܢܛܪܘܗܝ ܠܐܦܘܗܝ: ܐܬܐ ܗܘܐ ܘܡܬܢܐ: ܘܠܒܫ ܗܘܐ ܡܐ̈ܢܐ. ܘܡܢܐ ܕܐܘܠܝ ܗܘܘ ܡܢ ܠܐܦܘܗܝ: ܒܠܡܝܕܘܬ ܠܡܫܡܫܢܐ ܡܦܠܓ ܗܘܐ: ܘܡܘܬܪܐ ܕܠܚܡܐ ܒܠܚܘܕ ܥܒܕ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܐܦܠܐ ܗܘܐ ܫܟܝܪ ܚܕ ܙܒܢܐ ܘܠܐ ܠܗܘܢ: ܘܒܣܝܓܐܘܬܐ ܕܨܘܡܐ ܢܩܫܐ.

ܘܟܕ ܐܫܬܡܥ ܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܡܛܘܠ ܕܒܬܘܠܝ ܥܠܝ: ܐܬܐ ܠܘܬ ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܫܐܠ ܠܐܣܟܡܐ ܩܕܝܫܐ ܕܝܚܝܕܝܘܬܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܦܠܚ ܩܕܡ ܐܒܘܢ ܐܝܟ ܚܒܝܒܐ ܘܡܗܝܡܢܐ: ܘܡܚܒ ܠܗܘܢ ܠܐܚܐ ܒܟܠܗܝܢ ܐܝܟܢ ܕܠܟܠܗܘܢ ܠܗܘܢ. ܘܗܘܝܐ ܠܗ ܠܡܪܢ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܐܝܟ ܒܪܐ: ܘܡܫܬܡܥ ܗܘܐ ܒܟܠܡܕܡ ܕܦܩܕ ܗܘܐ ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܟܕ ܗܘܐ ܕܘܒܪܐ ܟܠ ܝܘܡܐ ܡܢ ܡܠܦܢܘܬܗ ܕܪܒܢܐ: ܘܡܬܩܠܣܐ ܐܚܐ ܒܠܗܘܢ ܒܕܘܒܪܐ ܡܢ ܩܕܡ ܢܨܚܢܗ ܕܡܫܠܡܢ: ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܒܬܘܡܝܘܬܐ ܠܘܬ ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܥܡ ܫܒܥܝܢ ܐܚܐ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܘܟܕ ܐܝܬ ܗܘܐ ܗܘ ܛܘܒܢܐ ܠܛܘܪܐ ܡܨܝܢ: ܐܝܟ ܕܠܟܝܢ ܗܘܐ ܕܟܬܒܐ ܗܘܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܕܛܘܒܢܐ: ܗܘ ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ ܐܡܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܘܬ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܘܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܕܢܒܪܟܘܢ ܘܢܫܠܡܘܢ ܒܫܠܡܐ: ܗܘ ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ ܠܗܘܢ ܠܘܬ ܗܘܐ: ܟܕ ܕܗܘܐ ܡܚܒ ܗܘܐ ܠܗ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ.

ܡܢ ܒܬܪ ܕܦܠܓ ܟܕ ܫܢܝܢ ܣܓܝܐܢ ܕܝܚܝܕܝܐ ܥܢܝ: ܘܡܬܡܠܝ ܐܝܟ ܩܘܫܬܐ ܘܡܢܘܬܐ ܕܝܚܝܕܝܐ: ܢܦܫ (ܠܚܘܕܝܐ[1]؟) ܘܠܝܠܝܐ.

[1] ܠܚܕܕܐ.

ܢܣܝܢ ܚܢܢ ܫܘܒܠܐ ܕܢܣܡܟ ܘܕܘܟܐ ܕܠܗ ܝܠܦܢܢ: ܠܐ ܡܛܠ
ܦܘܩܕܐ ܕܝܚܝܕܝܐ ܠܡܫܬܡܥܘ ܐܢܘܢ: ܐܠܐ ܕܢܬܕܟܪ ܠܝܠܦܢܐ.
ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܢܘܟܪܝܐ ܚܕܪܘܗܝ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ
ܡܪܝ ܐܘܟܝܢ ܚܙܐ ܘܐܬܚܙܝ ܠܚܠܡܐ: ܐܠܐ ܕܡܢ ܚܫܒܘܢܐ
ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܐܬܚܙܝ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܦܘܠܘܣ. ܚܕܒܫܒܐ ܕܝܢ
ܕܠܗ ܥܘܕܪܢܐ ܗܘܐ ܗܘܐ: ܐܠܐ ܕܐܫܘܝܐ ܗܘܐ ܥܠ ܦܘܪܩܢܗ
ܥܘܕܪܢܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܗ: ܕܢܚܙܐ ܠܫܠܝܐ ܗܠܝܢ ܕܐܬܩܠ: ܚܕ
ܝܠܘܕܐ ܕܠܫܢܐ ܦܠܣܛܝ. ܘܕܝܢܐ ܕܘܟܝ (ܡܫܠܡܢܐ؟)
ܕܝܠܗ: ܘܕܘܟܝ ܡܫܠܡܢܐ ܕܐܡܗܬܐ. ܘܗܢܐ ܕܐܬܐ ܡܢ ܐܢܫܐ
ܠܗܘܢ ܡܬܦܪܫܟܠ ܗܘܐ: ܐܘ ܐܬܬܐ ܕܝܠܗ ܘܩܕܝܫܘܬܗ:
ܐܝܟ ܗܘܐ ܡܢܝܢ ܕܡܬܥܒܕ ܗܘܐ: ܟܕ ܡܫܝܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ:
ܕܐܦܠܐ ܚܕ ܡܢܗ ܬܪܝܢ ܗܘܐ. ܘܗܕܐ ܒܠܫܢܐ ܐܚܪܢ ܗܘܬ
ܩܕܡ ܡܠܟܐ: ܕܐܢܐ ܠܗ ܦܫܛܐ ܠܫܬܘܩܐ ܕܝܠܗ ܘܕܐܬܘܗܝ:
ܕܐܘܪܚܐ ܚܝܝܗܘܢ ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ: ܗܟܢܐ ܥܠ ܐܠܗܐ
ܘܥܠ ܒܢܝܢܫܐ. ܡܛܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܝܠܗ ܕܡܪܝ ܡܫܝܚܐ: ܕܘܟܬܐ
ܣܓܝ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܐܬܘܬܐ ܗܘܬ: ܕܐܝܟ ܥܡܘܕܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ
ܡܬܢܨܚܐ ܠܗ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܥܠܡܐ: ܐܬܘܗܝ ܕܦܬܚܐ ܡܪܝ
ܡܫܝܚܐ. ܘܒܫܘܒܚ ܠܒܢܝܢܫܐ ܕܗܘܝܬ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܘܬܫܒܘܚܬܗ
ܕܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ: ܕܝܠܗ ܥܡܗ ܘܥܠ ܐܬܘܬܐ: ܕܢܚܬܗ ܢܟܦܬܐ
ܘܡܬܢܨܚܘ ܕܠܐ ܥܘܠܝܐ. ܐܠܐ ܕܐܦ ܐܬܘܗܝ ܘܢܦܫܗ ܕܡܪܝ
ܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܕܢܦܫܗ ܕܡܥܠ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܒܪܘܚܢܝܬܐ: ܠܐ ܢܬܒܥ ܥܠ ܫܘܒܚܐ: ܘܠܐ ܥܠܗ ܠܚܝܐ ܘܢܬܒܥ

ܒܫܠܡܗ. ܗܢܘ ܡܪܝ ܡܝܟܐ ܩܕܝܫܐ: ܡܢ ܢܘܗܕܪܐ ܕܩܪܝܒ
ܡܬܡܠܘܕܝܬܗ: ܠܐ ܐܫܬܒܩ ܒܕܘܒܪܐ: ܘܠܐ ܒܩܛܠܐ ܕܣܗܕܐ:
ܘܠܐ ܒܕܘܒܪܐ: ܒܝܬܢܝܐ. ܐܠܐ ܒܬܪ ܐܫܬܘܫܛܗ ܠܘܬܗ
ܐܢܫܝܢ: ܘܡܬܬܝܢ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܠܥܠܡܐ ܕܗܠܝܢ: ܡܫܬܘܬܦ ܗܘܐ
ܒܨܠܘܬܗܘܢ ܥܡܗܘܢ ܒܠܚܘܕ. (ܘܐܡܪ ܗܘܐ؟) ܕܐܢܬ ܡܢ ܥܡܗ
ܕܢܬܬܣܝܡ ܠܘܬܗ ܢܦܫܗ ܘܢܫܬܡܠܐ: ܒܗܘ ܕܠܐ ܡܨܐ
ܐܢܫ ܠܡܥܒܕ.

ܠܒܣܘܦ ܕܝܢ: ܒܫܢܬ ܕܐܣܝܐ ܒܬܘܡܢܐ ܥܡܗ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ
ܘܬܠܡܝܕܐ ܒܢܘܗܕܪܐ: ܒܩܛܝܢܐ ܕܬܘܡܢܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܥܠ ܠܘܬܗ:
ܘܦܪܘܣܝܐ ܕܬܘܡܢܐ ܥܠ ܒܝܬܗ. ܘܠܝܬ ܡܢܗܘܢ ܠܒܢܝܐ
ܐܦܝܐ: ܘܠܝܬ ܡܢܗܘܢ ܗܠܝܢ ܥܒܕܝܢ ܕܦܪܘܣܐ: ܒܫܡܗ
ܘܒܝܕܝܗ ܘܥܠ ܡܬܚܬܝܗ ܘܡܬܝܕܥܝܢ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܠܐ ܐܢܫ ܝܕܥ:
ܐܠܐ ܐܢ ܒܠܒܐ ܕܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ ܗܢܐ ܡܬܠܬܗ. ܟܕ
ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܬܘܡܢܐ ܡܬܠܝܐ ܕܒܝܫܬܐ ܘܬܚܝܬܐ ܥܡܗ: ܒܗܠܝܢ
ܕܐܚܪܢܐ ܡܬܚܙܝܐ: ܟܕ ܠܐ ܚܙܐ ܗܘܐ ܘܠܐ ܢܦܩ ܡܢ
ܒܝܬܗ: ܐܠܐ ܐܢ ܡܢ ܐܝܕܥܬܐ ܠܐܝܕܥܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ
ܒܥܘܢܐ ܩܕܝܫܐ ܕܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ܕܡܪܢ: ܘܡܪܝ ܫܡܥܘܢ
(ܕܐܬܒܢܝܘܗܝ[1]؟) ܘܡܬܚܙܝܢܘܗܝ ܡܢ ܦܘܠܚܢܗ ܕܡܫܝܚܐ.
ܘܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܒܝܬܗ ܩܕܝܫܐ: ܡܢ ܠܘܬܗ ܒܬܪ ܝܘܡܬܐ ܫܒܥܐ
ܘܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܬܠܬܠܝܢܘܬܐ ܕܐܢܫܐ ܕܝܢ ܠܥܠ. ܘܡܬܠ ܕܗܘ
ܫܘܒܚܐ ܡܪܝ ܡܝܟܐ ܠܡܫܝܚܐ ܒܫܡܐ ܦܠܚ ܗܘܐ: ܘܒܫܡܐ

(1) ܕܐܬܒܢܝܘܗܝ.

ܢܦܩܠ ܗܘܐ ܒܟܘܡܪܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܐܝܟ ܗܘܐ ܫܠܝܚܐ ܠܥܡܗ
ܘܫܬܠܗܘܗ ܕܒܝܬܐ: ܒܝܬܡܘܬܐ ܕܦܛܪܝܪܟܘܬܗ ܘܕܡܫܡܫܢܘܗܝ: ܐܝܟ
ܕܢܝܬܠܗܘܢ ܢܛܝܪ ܦܘܩܕܢܐ ܘܢܬܟܫܦ ܘܢܥܒܕܘܢ: ܘܢܬܥܕܪܘܢ
ܡܢ ܦܘܠܚܢܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܐܫܬܡܥ ܠܡܠܘܗܝ ܕܡܪܢ
ܕܠܗܘܢ ܢܫܡܥܘܢ: ܕܗܐ ܫܠܝܚܐ ܐܡܪ ܕܢܬܚܫܒܘܢ ܐܝܟ ܕܠܝܬܝܗ:
ܠܗܘܢ ܩܪܝܒ ܗܘܐ ܠܢܠܟܐ: ܕܢܬܕܪܫ ܠܗ ܐܘܪܚܐ ܠܟܪ
ܡܢ ܢܛܪܐ ܕܐܢܫܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܢܬܦܢܐ ܡܢ ܥܘܠܐ ܘܦܬܟܪܐ.
ܘܫܒܩ ܘܢܦܩ ܠܗ ܡܢ ܡܘܬܒܗ ܒܗܘ ܙܒܢܐ: ܘܐܙܠ ܡܬܢܚܐ
ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܐܡܪܝܢ ܕܟܠ ܐܢܫ ܢܣܒ ܠܙܩܝܦܗ ܘܠܢܦܫܗ.
ܘܟܕ ܐܙܠ ܐܝܬܘܗܝ ܒܥܘܬܪܗ ܕܡܢ ܠܗܘܢ: ܫܩܠ ܢܦܫܗ
ܥܡ ܐܚܘܗܝ ܘܥܠ ܦܛܪܝܪܟܘܬܗ. ܒܗܝ ܕܢܦܩܐ ܙܒܢܐ ܒܥܕܬܐ
ܐܒܘܗܝ ܘܐܡܗ: ܘܫܒܩ ܐܢܘܢ ܒܐܝܩܪܐ. ܘܐܙܠ ܒܠܚܘܕܘܗܝ
ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܒܘܬܪܐ ܘܠܡܕܝܢܬܐ ܘܠܡܩܕܫܢܐ ܘܠܐܠܗܐ:
ܘܐܫܬܘܕܥ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܚܝܠܗ: ܕܡܣܒܪ ܕܝܢ ܘܡܬܬܥܝܪ ܥܡ
ܕܝܢܐ ܒܥܒܕܐ. ܐܝܟ ܕܟܠ ܫܘܒܚܢܘܗܝ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܫܒܝܠܗ
ܡܢܟܠ ܠܥܡܗ: ܘܡܬܬܚܝܒ ܒܡܘܬܐ ܕܟܠ ܦܬܟܪܐ. ܘܐܬܥܒܕ
ܠܗ ܐܝܟ ܕܘܟܬܐ ܐܠܝܨܐ ܡܢ ܟܠ ܥܘܕܪܐ: ܘܡܬܠܠܗ ܡܢ ܠܒܐ:
ܒܝܠܗ ܢܦܫܗ ܒܥܒܕܐ ܕܟܠ ܕܢܬܠܡܕܘܢ. ܠܐ ܕܟܠ ܐܝܟ
ܗܘܐ ܥܠ ܡܪܗ: ܐܠܐ ܕܢܬܩܝܡ ܗܝ ܕܡܘܬܐ ܥܒܕܐ: ܕܟܠ
ܕܒܢܝܢ: ܢܣܬܟܠ ܢܦܫܗ ܗܘ ܘܒܝܬܗ ܒܥܒܕܐ ܡܢ ܡܕܡ
ܒܥܒܕܐ. ܘܒܗܝ ܕܝܕܥܐ: ܕܣܘܟ ܐܠܗܝܬܐ ܡܠܟܐ ܟܕ ܢܟܪܝܐ
ܕܘܟܬܐ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܘܟܕ ܡܬܠܠܗ ܠܝܫܘܥ ܗܘ ܕܝܕܥ ܗܘܐ:

ܠܐ ܢܪܕܝܘܗܝ ܠܟܠ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܨܠܐ ܗܘܐ ܥܡ ܐܠܗܐ ܕܢܦܩܘܗܝ: ܠܐ ܦܣܩ ܗܘܐ ܨܘܡܗ: ܐܠܐ ܕܝܢ ܒܟܠܗ ܚܝܘܗܝ ܡܨܘܡ ܗܘܐ.

ܒܨܠܘܬܗ ܕܝܢ ܕܐܝܡܡܐ ܘܠܠܝܐ: ܠܟܠ ܡܥܡܠܝܢ ܕܡܫܬܪܕܘܬܐ ܡܬܕܟܪ ܗܘܐ. ܡܬܢܝܚܝܢ ܗܘܘ ܒܨܠܘܬܗ: ܕܡܢ ܚܝܠܘܬܐ ܠܚܝܠܘܬܐ ܚܕ ܒܠܚܘܕ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ: ܡܛܠ ܕܢܨܚܢܐ ܗܘܐ ܕܒܥܘܗܝ: ܘܠܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܐܢܫ ܕܡܕܡ ܗܘܐ ܒܗ. ܘܫܡܥܐ ܕܢܨܚܢܐ ܐܢܫܘܬܐ[1] ܠܐ ܢܬܡܠܐ ܡܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܢܦܫܗ: ܘܡܬܠܝܢ ܗܘܐ ܦܬܘܪܐ ܕܝܢ ܡܚܝܠ ܥܠ ܡܣܟܢܐ: ܘܨܠܐ ܘܡܬܕܪ ܗܘܐ ܥܠ ܬܐܒܐ ܕܡܣܟܢܐ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܟܠܐ ܬܬܒܛܠ. ܘܟܕ ܗܘ ܒܬܘܡܬܐ ܘܡܢ ܠܐܠܗܐ ܕܡܬܘܗܝ ܗܘܐ: ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܪܝ: ܕܠܐ ܬܬܟܪܝܘܢ ܘܠܐ ܬܬܥܩܘܢ ܢܦܫܟܘܢ ܘܬܕܘܢ. ܘܠܐ ܬܬܠ ܡܪܢܐ ܕܝܠܗ ܠܚܘܠܐ: ܘܐܦ ܬܬܪܥܘܗܝ ܠܐ ܬܫܬܘܩ ܠܒܟ. ܘܟܕ ܫܠܝܘܗ ܕܡܪܝ ܥܒܪ ܗܘܐ ܒܕܘܟܬܗ: ܡܬܬܟܠ ܗܘܐ ܒܥܐ ܘܦܬܟܪܐ ܕܝܠܗ ܒܠܒܝܢ. ܘܡܛܠ ܕܪܚܡܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܠܘܬܗ ܡܪܝܐ ܢܦܩܪ ܡܢ ܦܪܨܘܦܐ: ܒܠ ܢܦܫܐ ܚܕܐ ܕܢܛܪܬܐ ܕܡܪܝܐ ܠܚܘܪ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܒܥܠܕܒܒܐ ܒܒܘܪܗ ܕܚܘܒܐ ܕܝܢ ܥܒܕܐ ܠܡܪܝܐ: ܐܬܐ ܗܘܐ ܗܘ ܒܝܠܕܐ ܕܝܢ ܠܒܝܬ ܒܢܝܘܗܝ ܒܚܘܒܐ ܚܕܝܬܐ: ܕܝܢ ܡܠܝܐ ܡܪܝܐ ܢܩܕܝܫܐ: ܘܡܬܢܟܦ (ܗܘܐ ܠܗ؟) ܘܐܡܪ: ܬܒܪ ܐܢܐ ܢܦܫܝ: ܒܗܘܢ ܕܢܘܪܐ ܐܝܟ ܕܥܡܟ ܗܝܟܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܠܚܘܕܘܬܐ ܫܘܒܚܐ: ܕܢܦܫ ܡܪܝܐ ܟܪܝܐ ܡܢ

[1] (ܕܝܬܩܐ؟).

ܓܠܦܐ: ܘܢܫܩܗ ܠܐܝܕܗ ܘܒܪܟܬܐ ܕܡܪܕܘܬܗ: ܘܫܡܫܬܐ ܬܪܬܝܢ
ܗܘܬ ܠܒܢܝ̈ ܢܗܪܝܢ: ܘܐܦ ܡܢ ܚܫܚܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܐ ܡܪܘܡܐ.
ܘܡܘܬܒ ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܕܩܘܡ ܢܒܪܟܝܢ ܘܦܪܘܩܝܢ ܡܛܠ
ܕܚܛܝܢ. ܘܢܣܒܘܢ ܚܘܒܝ̈: ܘܠܐ ܢܣܒܘܢ ܢܦܫܐ. ܡܛܠ ܕܐܢܫ
ܚܒܪܝ ܡܪܢܐ: ܘܠܐ ܟܘܠܗܝܢ ܐܢܫܝܢ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܟܘܬ.

ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܢ ܙܒܢܐ (ܗܘܐ[1]؟) ܫܟܝܚܐ ܠܚܝܐ: ܘܐܬܐ
ܗܘܬ ܠܘܬܗ ܐܢܬܬܐ ܕܐܫܬܐ ܥܛܝܪܬܐ ܕܡܘܗܪܐ. ܘܒܟܬܐ
ܗܘܬ ܥܠ ܐܪܥܐ ܕܐܘܪܗܝ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܒܥܝܐ ܠܐܠܗܐ ܡܥܝܢ[2]
ܗܘܬ ܘܐܡܪܐ ܠܗ: ܕܢܫܬܟܚܝܢ ܠܘܬܟ: ܕܠܐ ܐܫܬܟܚܬ ܚܘܠܡܢܐ:
ܘܐܬܟܪܗܬ ܡܢܗ ܡܟܝܢܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܢ ܫܥܒܕܘܬܗ ܠܐ
ܡܪܘܡܐ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܡܘܬܒ ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܕܢܬܒܘܢ ܘܢܣܒܘܢ
ܐܢܫܝܢ ܕܗܘܝܢ ܠܢܦܫ: ܢܬܚܫܚܘܢ ܒܝܘܠܦܢܐ ܐܢܫܝܢ ܕܒܥܝܢ
ܠܫܡܥܗ: ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܟܠܘܢ ܒܗܠܝܢ ܘܐܘܣܦ ܥܠ ܬܘܬܒܘܬܗ.
ܘܡܢ ܕܝܢ ܕܠܐ ܢܬܡܨܐ ܫܟܝܚܐ ܕܟܬܒܢܘܬܐ ܠܡܣܒ ܠܩܕܝܫܐ
ܡܪܝ ܡܝܟܐ: ܥܒܕܬ ܕܢܐܠ ܚܠܘܗܝ ܕܟܬܒ̈ܐ ܩܕ̈ܝܫܬܐ: ܐܝܟܢܐ
ܕܢܬܠܘܫܘܢ ܠܩܕܝܫܐ ܡܢ ܦܘܠܚܢܗ. ܘܟܕ ܫܪܝ ܗܘܐ
ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܥܕܬܐ ܗܘܐ ܠܗ ܒܗ ܡܢܐ: ܐܬܬ ܗܘܬ ܟܕ ܡܘܬܐ
ܕܡܠܐ ܬܘܩܠܬܐ ܗܘ ܫܟܝܚܐ ܕܒܪܐ: ܘܐܬܝ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܠܟܠܗܘܢ ܕܚܘܫ̈ܐ. ܘܐܚܕ ܫܓܪ ܗܘܐ ܠܗ ܠܥܕܬܐ ܒܢܘܗܪܐ
ܕܢܗܝܪܬܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܒܬܪ ܕܗܘܐ ܕܡܬܚܝܒ ܩܕܝܫܐ ܕܢܦܫܗ
ܘܢܫܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܡܝܟܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ: ܕܗܠܝܢ

[1] ܗܘ. [2] (ܢܨܝܚ؟).

ܠܒܘܪܕܝܢ ܫܩܝܠ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܫܘܚܠܦܐ ܒܥܕܐ: ܟܠ ܐܢܫ ܗܘܐ
ܘܟܠ ܥܡܐ ܗܘܐ ܒܬܪܥܐ ܠܢܘܟܪܝܐ ܐܣܝܐ: ܒܗܝ ܕܡܫܡܠܝܘܬܐ
ܡܢܝܚܬܐ ܗܘܬ ܠܗ.

ܗܘ ܕܝܢ ܐܪܟܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܫܠܝܛ ܡܬܟܪܟܪ ܗܘܐ ܒܗܘܕܝܐ:
ܕܦܠܓܘܬܐ ܘܦܢܐ ܠܪܘܡܝܐ: ܘܦܩܕܗܘܢ ܕܢܠܒܘܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܡܥܝܢܐ:
ܐܝܟ ܕܠܒܘܪܕܝܢ ܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ: ܒܗܝ ܕܡܘܗܟ ܗܘܐ
ܡܠܘܟܐ ܥܠ ܕܦܪܣܘܗܝ ܐܠܗܐ. ܐܝܟܢܐ ܘܥܒܕܝ ܕܢܝܚܟ ܒܟܠܗܘܢ
ܝܘܡܬܐ ܐܣܝܘܬܐ: ܕܝܗܒܘܗܝ ܠܪܘܚܢܘܗܝ ܘܠܦܓܠܢܝܘܗܝ. ܘܫܕܪ
ܥܠ ܦܓܠܢܝܐ ܚܕܐ: ܘܥܒܕܝ ܕܢܥܒܕ ܒܗ ܘܐܡܪ: ܕܢܐ ܟܘܢܫܘ
ܕܢܦܫ ܐܢܐ ܡܢ ܗܪܟܐ: ܐܘܬܠܘܝ ܠܗܘ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܡܥܝܢܐ:
ܘܗܕܝܢ ܡܥܒܝܕ ܐܢܐ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܫܪܝܬ ܥܠ ܕܘܟܬܗ ܘܫܕܪܗ
ܠܗܘܬܗ: ܡܟܝܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܘܩܛܠܝܢ ܡܢܗ: ܕܢܦܠܐ ܒܟܝܢܐ:
ܐܝܟ ܕܬܬܚܪܪ ܡܢ ܡܟܬܒܢܘܬܗ ܕܥܒܕܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܫܬܠ
ܕܢܚܒ ܗܘܐ (ܟܠܗ؟) ܒܡܘܬܗܘܢ ܕܫܬܝܐ: ܟܕ ܗܘܐ ܡܢ ܗܪܟܐ:
ܐܝܟ ܕܟܠ ܢܦܘܩ ܒܟܠܗܘܢ ܥܡܐ ܗܪܟܐ: (ܘܢܬܚܒܘܒܘܢ[1]؟)
ܫܚܝܡܐ. ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܕܢܠܒܘܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܟܝܡ
ܘܢܚܪܘܗܝ ܙܠܘ: ܘܡܢܚܬܐ ܡܬܚܙܝܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܙܠܘ ܠܘܬܗ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܐܪܝܡܘ ܡܢܗ ܩܠܝܠ: ܩܕܡ ܣܠܩܘܗܝ
ܠܦܬܐ ܠܐܠܗܐ: ܘܐܬܚܪܪ ܡܢ ܡܟܬܒܢܘܬܗ ܕܫܘܚܠܦܐ. ܘܟܕ
ܡܢܟܝܢ ܒܗ ܐܪܒܥܬܐ: ܟܪܝܗ ܠܡܫܩܠ ܠܗܘܬܗ: ܐܝܟ ܕܢܫܩܘܢ

(1) ܘܢܬܚܫܒܘܢ.

ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܠܒܗ ܕܐܠܗܘܬܗ ܥܢܐ ܗܘܐ: ܥܠ ܡܕܡ ܕܩܕܝܫ
ܗܘܐ: ܢܦܩ (ܗܘܐ؟) ܒܬܪܠܗܘܢ: ܕܢܚܙܐ ܕܐܝܟܢܐ ܕܐܠܗܐ
ܗܘܐ ܠܗ. ܘܐܫܬܘܕܥܗ ܒܗܠܝܢ ܟܠ ܕܗܘܝ ܒܝܬܗ:
ܘܠܡܦܩܗ ܕܝܘܡܐ.

ܘܟܕ ܫܡܥ ܕܐܝܫܘܥܗܘܢ: ܟܕ ܕܒܠܚܘܕ ܗܠܟܝܢ ܠܘܬܗ:
ܫܡܥ ܘܫܒܩ ܡܢ ܐܡܪ: ܟܕ ܠܐ ܢܕܥܝܢ ܒܗ ܐܢܫ. ܘܢܦܩ
ܠܘܩܕܡܝܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܢܬܟܠܘܢ ܒܡܩܪܒܬܗ ܕܡܪܢ: ܘܢܬܩܪܒܘܢ
ܒܕܘܒܪܐ ܐܝܟܢ ܕܫܪܟܐ ܒܟܠܝܢ ܡܪܢ ܕܡܫܡܠܝܐ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܡܪܢ
ܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܒܘܕܝܗ ܕܐܠܗܐ ܐܠܡܣܬܟܠܘܗܝ: ܕܗܐ ܐܢܐ ܡܫܕܪ
ܐܢܐ: ܡܠܐܟܐ ܠܡܐ ܗܘܐ ܠܗ ܡܫܡܠܝܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܛܐ
ܠܝܡܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܥܢܐ ܕܢܬܟܢܫ ܒܡܬܟܠܐ ܗܘ: ܕܒܪܗ ܡܢܝܐ
ܡܬܡܕܢܐ ܗܝܟ ܗܘܐ ܒܗ. ܗܘܡܟܬܒܗ ܘܡܘܟܪܗ ܗܘܝ ܡܢ
ܡܫܟܢܐ: ܕܢܫܘܢܘܗܝ ܠܗ ܠܒܪܗ ܕܢܦܩܐ ܐܝܟ ܕܢܬܚܫܒܘܢ:
ܘܠܐ ܥܢܐ ܗܘ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܗܘ ܘܫܡܥܢ ܣܓܝܐ ܗܘ ܠܠܘܩܘܒܠܗ:
ܡܢ ܥܢܝܘܗ ܢܬܦܬܚ ܠܗ. ܘܢܬܩܪܒܘܢ ܡܢܗ: ܘܢܬܬܝܚܝܢ
ܢܦܫܗ. ܘܗܕܐ ܐܡܪ ܠܝ ܡܘܫܐ: ܗܘ ܕܫܡܥܬ ܗܘܐ ܒܡܬܟܠܐ
ܕܝܡܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܫܠܡ ܫܟܝܢܐ ܫܡܥܬ ܢܟܦܬܐ ܒܡܕܝܢܬܗ ܐܡܪ.
ܒܪܗ ܕܝܢ ܕܡܫܡܠܝܘܬܐ ܠܟܠܐ ܡܬܚܫܒܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܐܡܪ:
ܕܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܒܠܠܝܐ ܘܒܐܝܡܡܐ: ܟܕ ܝܘܡܐ
ܒܬܪܬܐ ܡܪܝ ܡܝܟܐ ܠܥܘܬܕܗ ܕܐܠܠܝܐ: ܟܫܘܝܐ ܒܟܐ ܒܠܘܗܝ
ܕܫܡܥܐ ܡܢ ܢܟܦܬܐ: ܢܣܒܬܐ ܕܢܬܚܫܒܝ ܡܢܗ ܥܠܝܐ ܗܘ ܒܥܕܐ.
ܟܕ ܡܘܬܒܗ ܘܫܡܥܐ ܗܘܐ ܥܠܝܐ: (ܥܩܒܐ؟) ܡܢ ܐܠܠܝܐ ܗܘ

(ܟܕ ܐܡܪ[1]؟) : ܕܗܐ ܡܢܟ ܡܠܟܐ ܒܗܘܦܕܢܐ : ܕܐܬܕܒܪܬܗܝ
ܡܢ ܟܢܫ ܡܥܕܪܢܐ ܕܝܠܟ : ܕܗܐ ܐܝܬ ܠܝ ܟܡܐ ܫܢܝܢ ܥܡܟ.
ܘܟܕ ܫܡܥ ܕܝܪܘܠ ܡܢ ܦܘܡܗ ܠܡܠܟܐ : ܠܡܘܬܗܘܢ ܫܕܪ
ܐܟܚܕܐ : ܒܝܫ ܕܝܪܘܠܟ ܢܣܠܗ ܒܗܘܦܪܣܛܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ
ܒܗܘܦܢܐ : ܦܠܚܝ ܒܗܘܢ ܠܘܬܐ ܕܝܫܘܥ : ܘܠܟܠܗ ܢܦܩܘ.
ܘܟܕ ܒܗܘ ܢܦܩܘ : ܘܡܚܝܠ ܠܐ ܢܫܟܚܘ ܢܟܬܪܘܢ : ܐܡܪܝܢ
ܠܗܘܢ ܕܐܫܬܘܕܥܘ ܢܗܘܘܢ : ܘܫܒܩܘ ܢܦܩܘ ܠܡܬܘܬܗܘܢ. ܘܒܗ
ܒܝܠܝܐ ܢܬܟܢܫܘ ܐܠܦܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܠܝܫܘܥ ܒܒܪܢܫܐ ܗܘ
ܕܡܬܬܦܢܐ ܠܐܬܪܘܬܗ[2] : ܗܢܘ ܕܝܢ: ܒܪܦܐ ܕܗܦܟܒܢܐ: ܕܗܦܟܐ
ܗܘܝܬ ܡܢܬܪܬܗܘܢ ܠܝܫܬܒܡܚܬܗܘܢ : ܟܕ ܕܡܫܬܟܠܐ ܗܘܝܬ
(ܒܦܟܪܐ[3]؟) : ܘܢܦܩܬܐ ܗܘܝܬ ܒܦܘܡܗܘܢ. ܘܡܕܡ ܕܢܓܕܐ
ܒܦܘܢܝܐ ܕܡܬܚܒܒܢܐ : ܚܘܝ ܠܚܕ ܡܢܗܘܢ ܒܝܠܡܐ : ܕܢܕܒܩ
ܥܠܘܗܝ ܕܡܪܝ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܠܚܕܘܬܗܘܢ ܒܟܪܬܐ. ܘܟܕ ܗܘܝܐ
ܥܦܪܐ ܘܐܬܐ ܝܠܡܗ: ܘܥܒܕܘܗ ܐܦܝܘ ܢܗܘܘܢ ܡܢ ܣܓܝܐܘܬܗܘܢ.
ܘܥܠܝܗ ܢܗܘܘܢ : ܕܢܦܩܬܐ ܡܢܗܘܢ ܡܬܬܦܢܐ ܡܠܟܐ؟ ܘܟܕ
ܐܠܬܪܬܗܘܢ ܒܬܪܝܗܝܢ : ܒܗܝ ܕܡܬܒܪܝܢ ܠܐ ܡܬܢܟܝܢ ܗܘܘ
ܠܥܡܗ: (ܘܐܘܡܝܘ[4]؟) ܢܗܘܘܢ ܒܥܡܗ ܕܡܥܒܕܢܐ. ܘܟܕ ܥܡܝܗ
ܝܡܡܐ ܕܡܬܩܡܨܢܐ : ܘܟܠܐ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ: ܕܝܢܐ ܢܚܫܝܢܐ.
ܘܢܦܩܘ ܘܢܦܠܘ ܥܠ ܕܥܠܬܗܘܢ : ܘܡܟܝܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܒܕܡܥܐ ܣܓܝܐܬܐ : ܕܢܫܠܛ ܒܟܠܗܘܢ ܘܥܠ ܗܠܝܢ ܕܓܒܝܢ:
ܐܢܫܐ ܕܢܬܢܚܡܘܢ ܡܢ ܗܘ ܦܘܪܫܢܐ ܗܕܡܢܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܘܥܕ ܢܗܘܘܢ

(1) ܘܐܡܪ. (2) (ܠܐܬܪܘܬܗ ܗ̄ ܒܪܦܐ. N. E.). (3) ܦܟܪܐ. (4) ܘܐܘܡܝܘ.

ܘܦܩܕ ܠܗܘܢ: ܕܠܐ ܢܗܘܘܢ ܒܛܝܠܐ ܗܘܝ: ܘܠܐ ܢܟܢܫܘܢ
ܗܘܝ ܡܢܗܘܢ: ܘܠܐ ܢܚܙܘܢ ܠܐܢܫ ܗܘܝ. ܘܒܬܪܗ ܢܦܠ ܡܪܥܐ:
ܘܡܝܬ ܢܫܘܢ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܢܨܠܚܘܢ ܡܢ ܗܘ ܒܪܢܫܐ ܡܪܢܝܬܐ:
ܘܢܦܩ ܫܘܒܚܗܘܢ ܕܠܗܘܬܗ ܠܐ ܫܦܝܪ ܕܢܬܚܘܬܐ. ܘܗܠܝܢ
ܒܝܘܡܝܗ ܗܘ ܒܬܪܝܢ ܘܡܝܬܐܘܗܝ: ܒܢܝܫܐ ܕܫܟܒ ܠܗ ܒܢܝܚܐ.
ܘܢܛܪ ܒܡܕܢܚܐ: ܘܢܬܩܒܪ ܒܕܘܟܬܐ ܗܕܐ: ܕܡܪܝ ܡܠܟ
ܒܗܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܣܠܝܩܐ ܕܚܠܦܝܢ.

ܢܐ ܘܒܬܪ ܙܒܢ ܡܢܬܘܢ ܥܠܡܐ ܕܢܬܚܘܒܐ: ܕܢܬܐ ܐܦ
ܗܘ ܕܢܬܒܠܘܢ. ܘܢܫܬܘܕܥ ܠܬܠܡܝܕܐ ܘܡܕܝܢ ܠܐܢܫܘܬܗ:
ܘܢܦܩܘ ܒܢܦܫ ܘܐܘܪܚܗ ܠܡܫܟܚܗ: ܐܝܟ ܕܢܬܚܒܫ ܡܢ
ܒܡܠܬܗ ܘܡܢ ܠܐܘܪܚܐ ܕܐܘܪܫܠܡ. ܘܟܕ ܗܘܬ ܠܘܬܗ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܝܢܘܐ ܩܠܝܠ: ܢܦܩܘ ܐܢܫܐ ܡܢ ܡܢܗܘܢ: ܐܝܟ
ܕܢܬܚܙܘܢ ܡܢ ܡܪܝ (ܦܠܘܣܘܣ[1]؟) ܕܢܬܒܝܢ ܠܗܘܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܘܢܦܘܩܘܢ. ܘܗܘ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܦܠܘܣܘܣ[1]
ܥܡ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܢܦܩܘ ܒܗ ܠܗ ܘܠܗܘܢ: ܟܕ ܠܐ ܐܘܕܥܘܗܝ
ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܡܝܟܐ. ܘܟܕ ܚܙܝܗ (ܠܐܠܗܐ؟) ܒܪܘܚܐ ܘܩܡܬ
ܒܠܘܬܗ: ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܘܪ ܐܝܟܢܐ ܡܪܝ ܦܠܘܣܘܣ[1]: ܐܝܟ
ܕܢܦܩ ܒܠܘܬܗ ܫܡܝܢܐ ܕܢܦܫܘܬܐ: ܘܗܘܝܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܠܡܬܘܣܦܘ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܚܠܝܡ ܡܪܝ ܥܡܟ: ܠܐ ܢܬܦܢܐ
ܕܢܬܒܪ ܒܚܝܠܗ: ܘܫܠܚ ܫܡܝܢܐ ܕܢܦܫܘܬܐ ܡܢ ܡܪܝ
ܦܠܘܣܘܣ[1] ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܦܘܠܘܣܐ. ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܗܠܝܢ

[1] ܦܠܘܣܘܣ.

ܢܩܘܫܝܢ ܡܢ ܥܠܡܐ ܫܡܫܝܬܐ: ܘܡܛܠܗ ܐܝܟܢܐ ܗܘܘ ܕܢܬܦܪܢܣܘܢ
ܘܢܬܐܠܨܘܢ. ܘܫܡܥ ܒܥܠܬܗ ܕܡܠܟܐ ܕܡܫܒܚܬܐ: ܘܩܪܐ ܠܐܦܝ
ܫܒܘܪ ܡܠܟܐ: ܟܕ ܐܡܪ ܠܐ ܐܪܕܘܦ ܒܗ. ܘܟܕ ܐܬܬܚܝܕܘ ܗܠܝܢ
ܒܢܦܫܐ: ܒܓܒܪܘܗܝ ܘܠܐ ܐܫܟܚܘܗܝ.

ܗܘ ܕܝܢ ܐܙܠ ܠܗ ܠܫܘܪܫܝܢ: ܘܩܡ ܒܗܘ ܗܝܟܠܐ:
ܐܝܟܐ ܕܩܒܝܠ ܡܫܘܐ ܕܡܠܟܐ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܘܫܡܥܝܢ ܐܚܐ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܕܫܘܫܢ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܩܘܪܝܐ ܕܬܚܘܡܐ. ܘܟܠ ܗܘܐ
ܠܗ ܫܘܒ ܠܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܬܚܘܡ ܒܘܪܫܐ ܚܕ
ܐܠܝܫܐ ܘܡܫܡܫ ܒܗ. ܘܡܛܠ ܕܒܡܕܝܢܬܐ ܠܐ ܗܘܬ ܡܫܝܚ
ܕܐܒܠ ܗܘܬ: ܐܠܐ ܐܢ ܒܚܕܐ ܕܩܪܝܬܐ: ܫܠܝ ܒܥܒܕ ܗܘܬ
ܒܠܘܗܝ ܒܥܘܕܢܐ ܕܬܚܘܡ. ܐܠܐ ܐܬܥܒܕ ܗܘܬ ܡܢ ܥܡܘܪܝܐ
ܐܠܗܝܐ: ܘܩܠܝܠ ܐܝܟ ܠܒܢܬܐ ܗܢܘܢ: ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܠܐܣܬܪܬܐ
ܒܥܕܬܐ: ܘܐܬܥܒܕܬ ܒܗܘܢ. ܘܫܡܫ ܬܚܘܡ ܕܐܠܗܐ ܘܥܒܕܐ: ܘܥܒܪ
ܠܗ ܒܥܒܕܐ ܩܘܪܝܐ. ܘܐܬܐ ܒܠܘܗܝ ܒܥܠܡܐ ܐܪܒܥ ܕܡܢܗܐ
ܘܒܠܥܗ ܦܠܓܐ ܕܥܘܪܐ: ܘܢܦܠܗ ܒܠܘܗܝ ܘܡܫܚܘܗܝ ܕܠܐ
ܣܘܦܐ. ܘܗܘܬ ܟܕ ܢܦܩܬ ܡܢ ܩܢܘܡܗܘܢ ܢܫܡܬܐ (ܢܩܘܫܝܢ؟)
ܠܟܠ ܐܢܫܐ: ܘܫܡܥܝܢ ܐܬܟܢܫܘ ܘܐܬܐܣܪܘ: ܘܥܒܪ ܠܗ
ܒܩܘܠܣܐ ܕܘܪܫܘܬܐ. ܘܡܢ ܕܫܡܥ ܫܘܪܐ ܡܚܝܕܐ ܕܡܫܒܚܬܐ
ܥܬܝܕ: ܟܕ ܡܫܡܫ ܘܦܠܚ ܠܐܠܗܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܣܓܝܐܬܐ: ܟܠ ܐܝܬ ܢܦܫܗ
ܘܟܠ (ܐܝܬ؟) ܒܥܝܢܬܐ: ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܠܝܠܝܐ ܟܕ ܡܫܬܒܚ ܘܠܒܝܫ:
ܘܡܫܬܡܫܝܢܘܗܝ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܟܠ ܡܢܗ ܘܡܫܬܡܪܝܢ ܠܗ ܟܕ
ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܕܗܢܐ ܡܫܝܚܐ ܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ. (ܘܐܡܪ ܠܗ؟):

ܘܡܛܠ ܒܘܥܬܗ ܡܢܗܪܬܐ ܗܘܐ ܕܢܬܚܘܐ ܠܗ: ܕܢܦܪܫܝܗ ܚܠܦ
ܓܡܠܬܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܦܩܕ ܠܗ ܒܠܚܘܕܘܬܐ: ܕܢܐܠ ܠܗ ܠܬܫܡܫܬܗ̇
ܗܢܢܐ: ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܠܗ ܒܗܕܐ ܫܠܡܐ ܐܚܪܐ: ܐܠܐ ܒܫܠܡܐ
ܕܝܗܘܕܝ. ܘܩܡ ܒܝ ܠܗܘܬܐ ܘܕܒܪܩܝܐ ܣܓܝܐܐ: ܒܝܘܡ ܬܠܬܐ ܡܢ
ܡܪܝ. ܘܐܬܦܠܛܘ ܡܢ ܠܘܬܗ ܕܝܗܘܕܝܐ ܕܦܫܩܘܗܝ ܕܒܪܕܐ
ܒܬܪܐ: ܘܐܬܬܚܝܒ ܡܢܗܘܢ ܩܠܝܠ. ܘܫܪܝ ܒܫܡܥܐ ܐܠܗܝܐ:
ܘܩܡ ܥܠ ܢܦܫܗ ܕܠܐ ܢܬܪܡܐ ܒܥܠܡܐ ܘܒܩܘܡܐ: ܘܠܐ
ܢܥܒܕ ܡܢ ܬܫܡܫܬܐ: ܐܝܟ ܕܢܬܦܢܐ ܡܢ ܢܘܪܐ ܕܡܢܚܐ ܕܥܢܢܐ.
ܡܛܠ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܒܗ ܠܗ ܠܢܦܫܗ: ܕܡܛܠ ܚܛܗܐ
ܕܐܒܗܬܐ ܘܕܝܠܢ ܐܬܕܢܢ ܠܢ ܗܠܝܢ ܒܥܠܡܐ. ܘܗܘܐ ܒܗܢܐ
ܓܡܠܐ ܫܢܝܐ ܐܝܟ ܚܡܫܐ ܫܢܝܢ: ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܫܡܥ ܡܪܝ
ܐܠܗܐ: ܘܐܬܦܢܝ ܡܢ ܡܕܒܪܝܘܬܐ ܕܝܘܩܢܐ ܗܠܝܢ: ܘܗܘܐ
ܒܒܝܬܐ. ܘܡܛܠ ܕܫܡܥ ܗܘܐ ܡܢ ܒܥܘܬܗܘܢ ܕܝܘܩܢܐ ܡܪܘܡܐ:
ܥܒܕ ܡܘܬܒ ܗܘܐ ܥܠ ܓܡܠܗ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܘܐܦ ܚܘܠܡܢܐ
ܘܐܣܘܬܐ ܥܒܕ ܗܘܐ ܡܪܝ ܒܐܝܕܘܗܝ: ܒܗܘܢ ܕܐܬܐܘ
ܠܡܘܗܒܬܐ ܡܫܠܡܢܝܬܐ ܕܐܬܡܫܚܬ ܕܡܫܒܚܘܗܝ ܘܡܫܒܚܢܘܗܝ.

ܡܬܢܟܠ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܟܡܢܐ ܒܠܘܗܝ ܡܢ ܡܪܝ: ܕܢܐܙܠ
ܘܢܦܢܐ ܒܘܡܐ: ܐܝܟ ܕܥܘܕܐ ܫܪܪܐ ܠܬܠܡܝܕܐ ܘܒܗ ܐܘܫܐ
ܠܡܟܬܒ: ܘܐܙܠ ܕܐܡܠܟ ܕܢܦܪܘܢ ܒܗ: ܢܦܩ ܡܢ ܕܝܪܐ
ܢܩܘܗܝ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܦܩܕ ܥܠܝܗ ܢܩܘܡܝܢ: ܒܝܘܡ ܐܚܪܢܐ ܢܘܦܐ.
ܡܛܠ ܕܫܡܥ ܗܘܐ: ܕܕܝܪܐ ܕܗܘܐ ܢܘܦܐ ܗܘܐ ܡܢ ܡܕܒܪܝܘܬܐ
ܕܒܪܕܐ ܒܬܪܐ. ܘܡܢ ܬܘܒ ܥܠܝܗ ܢܩܘܡܝܢ: ܒܝܘܡ ܐܚܪܢܐ ܒܗ

ܒܝܘܡܐ: ܕܒܗ ܒܬܪܥܝܬܗ ܕܐܠܗܐ ܦܢܝܬ ܐܬܘܪ. ܘܐܦ ܗܘ
ܡܪܝ ܐܬܕܢܝ ܠܡܬܕܒܪܢܘܬܗ: ܐܝܟ ܕܢܗܘܐ ܒܥܘܕܪܢܐ ܕܢܦܫܬܐ
ܕܝܠܗ: ܒܕܡܘܬܐ ܠܪܥܝܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܢܦܩ ܘܐܙܠ
ܒܚܘܕ ܫܢܝܢ: ܘܐܦ ܒܫܒܪܘܬܗ ܕܡܪܝ ܐܬܠܡܕ ܕܩܪܝܢܐ ܩܕܝܫܐ.
ܘܬܘܒ ܘܢܦܩ ܠܡܬܕܪܫܘ: ܒܕܡܘܬܐ ܠܐܪܙܐ[1] ܡܕܝܢܬܐ: ܡܛܠ
ܕܫܡܥܬܗ ܗܘܬ ܠܗ ܕܐܬܘܪ ܠܐܪܙܐ (ܕܡܬܕܒܪ[2]?): ܐܝܟ ܕܢܬܬܠܡܕ
ܡܢ ܫܡܥܗ ܒܕܘܒܪܘܗܝ ܕܒܗ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܡܛܠ ܕܫܡܥܝܢ
ܗܘܘ ܗܕܝܢ ܫܪܒܐ ܩܕܝܫܐ: ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܡܬܡܠܡܕܢܝܬܐ: ܘܐܦ
ܢܠܟܝܘܗܝ ܢܫܡܥܘܢ ܢܒܥܐ ܕܝܘܠܦܢܗܘܢ: ܘܢܬܥܠܡܘܢ ܕܢܕܒܪ
ܒܥܘܕܪܢܐ ܗܕܝܢ ܩܕܝܫܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܠܐܪܙܐ (ܕܡܬܕܒܪ[2]?) ܘܢܦܩ ܘܐܬܬܠܡܕ:
ܢܬܝܘܒ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܕܐܠܗܐ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܬܐ ܢܫܡܫ
ܕܘܟܬܐ ܕܟܢܫܐ ܢܦܩ ܒܗ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܢܦܩ ܐܚܝܕܗ ܡܠܐܟܐ ܒܕܡܘܬܐ
ܠܗܕܐ ܕܘܟܬܐ: ܕܒܗ ܐܝܬ ܥܡܝܢܐ ܕܦܓܪܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ
ܡܝܟܐ: ܠܐܠܩܘܫ ܒܢܝܬܗ ܕܐܣܘܪ ܥܡܢܐ: ܕܟܢܬܐ ܕܝܥܘܬܐ.
ܘܐܦ ܢܚܘܬ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܢܗܘܪܐ ܚܝܠܬܢܐ ܕܥܡܝܩ ܒܐܪܥܐ
ܗܕܐ: ܕܒܗ ܒܗܐ ܒܢܐ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܡܝܟܐ. ܘܐܬܬܠܡܕ ܒܟܠܗ
ܥܡܪܝ ܕܐܠܩܘܫ: ܟܘܪܗܢܐ ܘܡܫܬܚܪܐ: ܐܬܬܐ ܢܫܝܢ ܘܢܝܬܐ
ܘܡܠܬܚܕܐ ܘܥܠܝܢܐ: ܕܢܬܬܠܡܕܘܢ ܡܢ ܩܕܝܫܘܬܗ ܕܫܡܐ
ܘܓܒܘܪܬܐ ܕܐܝܬܐ ܡܪܝ ܡܝܟܐ. ܘܢܦܩ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܘܓܒܪܐ ܢܨܘܚ
ܘܢܦܩܬ: ܡܪܢܐ ܥܒܕܐ ܠܚܕܝܘ ܒܟܠܗܘܢ. ܢܘܗܪ ܒܠܚܘܕܘ

(1) (ܠܐܪܙܐ? ܠܐܪܙܐ? ܠܐܪܙܐ?). (2) ܕܡܬܕܒܪ.

ܡܪܢܐ: ܒܠܒܗܘܢ ܘܟܠ ܒܢܝܗܘܢ. ܘܣܝܡܗ ܒܗ ܕܘܒܪܬܗ.
ܘܣܘܓܐ ܕܡܫܬܠܛ ܒܥܕܬܐ ܡܗܝܡܢܬܐ ܕܫܘܠܛܢܐ: ܒܕܡܘܬܐ ܕܝܠܗ
ܕܪ̈ܥܝܐ ܕܥܡܐ ܗܘܘ ܫܠܝ̈ܛܐ ܡܢ ܟܠ ܕܥܒܪ ܠܗܘܢ: ܘܐܝܟ
ܢܒܝ̈ܐ ܠܐܠܗܘܬܐ: ܐܝ ܩܢܝ ܐܢܫܐ ܡܢ ܒܥܠܕܒ̈ܒܝܗܘܢ ܒܢ̈ܝܐ:
ܘܫܒܩܬܗܘܢ ܦܘܠܚܢܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܬܗܦܟܘ ܒܚܘܒܗ
ܕܠܐ ܒܝܕܗ: ܫܒܩܘ ܐܢܐ ܠܡܗܝܡܢܐ ܡܢ ܒܠܥܕܝܗܘܢ. ܘܒܟܠ
ܐܢܫܐ ܒܦܘܪܩܢܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܝܟܢܐ: ܚܠܦ ܣܓܝ: ܚܠܦ ܐܢܫܐ:
ܚܠܦ ܐܢܬܘܢ ܠܐܠܗܐ ܘܡܪܝ ܡܫܘܚ ܡܫܬܠ ܒܥܒܕܢ ܒܢ̈ܝܐ:
ܟܕ ܕܚܠܝܢ ܡܢ ܡܫܝܚܘܬܗ ܕܡܬܝܠܐ ܒܟܠܢ. ܘܩܡ ܢܒܝܐ ܒܗܘܪܟܐ
ܘܐܡܪ ܒܩܠܗܘܢ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ: ܟܕ ܡܢܗܘܢ ܘܥܡܗ ܠܡܗܝܡܢܐ:
ܘܐܬܚܙܝ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܒܠܥܕܝܗܘܢ ܕܐܠܗܘܬܐ. ܘܟܕ
ܚܙܘ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܗܕܐ ܕܒܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܗܦܟܘ:
ܒܠܗ ܥܡܐ ܕܥܕܬܐ ܗܝܡܢܘ ܒܗ: ܘܦܢܘ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ ܚܝܐ.
ܘܐܬܚܙܝܘ ܒܢܝܐ ܦܠܚܐ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܫܝܢܐ ܕܒܝܪܬܐ ܘܕܡܫܝܚܐ:
ܘܐܬܒ ܐܢܫ ܒܫܠܡܐ ܡܠܟܐ.

ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܒܥܕܬܐ ܐܢܫܐ ܚܕܐ: ܕܫܡܗ ܒܬܘܠܬܐ ܐܢܐ ܒܝܬ
ܡܫܬܥܝܬܐ (ܗܘܬ؟). ܘܠܐ ܫܒܩܬܐ ܗܘܬ ܠܐܢܫ ܕܢܥܒܕ ܒܗ
ܥܕܬܐ: ܕܠܗ ܒܢܟܦܘܬܐ ܡܬܠܝܐ ܗܘܬ ܠܗ. ܘܫܡܥܬܐ ܕܢܟܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܬ ܒܠܗ ܥܕܬܐ ܡܬܚܙܝܢܘܬܗ. ܘܟܕ ܫܡܥܬ ܡܪܝ ܡܝܟܐ
ܗܘܐ ܐܬܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܗ ܕܥܕܬܐ: ܒܥܝܢ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ:
ܗܦܘܟ ܠܝ ܠܡܗܝܡܢܘܬܟ: ܕܠܐ ܐܬܚܙܝܬ ܐܢܫܐ ܗܕܐ. ܕܠܥܠ
ܕܥܒܕ ܐܡܪ: ܒܢܟܦܘܬܐ ܕܠܝܬ ܠܗ ܐܢܫܐ ܗܕܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ

ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܡܝܟܐ ܗܘܝܠܗ ܡܝܬܐ: ܒܬܪ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܚܕܡܬܐ
ܠܥܡܗ ܕܐܝܣܪܐܝܠ ܗܘܐ. ܘܒܬܪ ܣܘܦܗ ܠܩܕܝܫܐ: ܐܡܪܝ ܕܩܒܪܐ
ܠܗ ܒܩܪܝܬܐ. ܘܟܠ ܫܢܬܐ ܗܘܝܐ ܥܠܘܗܝ ܐܟܠܐ ܣܓܝܐ ܡܢܗܘܢ:
ܐܟܠ ܡܟܠܬܐ ܗܘܐ ܕܢܚܬܗ: ܐܢܫܐ ܗܘܝܐ ܗܦܟܐ ܕܡܘܬܐ: ܘܩܪܝܐ
ܗܘܝܐ ܠܐܦܝܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ. ܘܒܬܪ ܚܕܡܬܐ ܠܥܡܗ ܕܐܝܣܪܐܝܠ
ܗܘܐ: ܘܐܡܪܝܗ ܢܒܝܐ ܒܟܘܢܫܗ ܘܐܡܪܝ: ܘܐܟܝ ܡܢܟ ܒܪܐ ܡܕܒܪܢܐ
ܘܡܢ ܦܠܫܬܝܢ! ܐܚܕܬܐ ܫܒܩ ܗܘܘ ܕܡܢ ܡܕܒܪܐ ܕܡܨܪܝܢ:
ܘܗܘܬܐ ܗܘܐ ܕܪܥܟ ܠܝ ܘܡܚܝܦܐ ܠܝ ܡܢ ܟܠܗ ܡܚܡܨܢ ܗܘܐ
ܒܡܘܕܥܢܐ ܒܫܡܝܐ! ܘܒܥܒܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܫܡܝܐ: ܕܝܣܘܦ
ܠܒܝܫܘܬܐ ܗܘܐ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܦܬܚ ܦܘܡܗ ܘܡܠܝܠ
ܒܫܡ ܕܝܘܬܐ ܘܢܨܚܢ: ܒܗܘܐ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܕܚܝܦܟܘܢ
ܘܡܕܒܪܢܟܘܢ ܠܥܕܬܐ ܦܫܝܩܐ ܡܘܡܬܐ ܐܝܬ ܠܟܘܢ: ܕܟܠ ܐܚܠܝܬ
ܠܟܘܢ ܠܡܫܬܡܥܘ ܒܦܘܩܕܢܐ ܗܘܬ ܕܘܡܐ ܐܢܫܐ ܣܓܝܐ ܘܟܠ ܝܘܡܐ.
ܐܟܠ ܕܝܦܬܘܢ ܡܢܗ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܥܕܬܐ ܒܟܠܗ ܥܡܐ ܗܘܐ
ܕܡܫܝܚ: ܘܡܘܬܒ ܟܠ ܕܒܢܠܫܘܢ ܒܟܠܗ ܕܐܘܚܕܐ ܗܘܝܐ. ܘܡܢ
ܐܘܕܝܬܗ ܐܢܫܐ ܗܘܘ ܒܚܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܫܒܚܘܗ ܠܐܠܗܐ
ܗܘܐ ܒܟܠ ܐܕܪܐ: ܘܡܦܩܝܗ ܡܢܗ ܐܚܕܬܐܘܗܝ ܚܕ ܟܠܐ ܚܕ:
ܒܕܡܘܬ ܒܩܛܝܐ (ܒܟܪܝܣܛ[1] ؟) ܫܘܪܐ. ܘܡܦܩܝܗ ܒܡܪܕܘܬܐ ܠܟܡ
ܒܠܠܝܐ: ܘܡܘܬܒ ܟܠ ܐܢܫܘܗܝ. ܘܩܡܝܢ ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܫܠܝܡܐ:
ܡܢ ܟܠ ܒܘܝܗ ܒܗ ܐܚܪܢܐ ܗܘܘ ܡܕܝܢ. ܘܐܣܟܡ ܕܫܠܡܐ
ܘܪܡܫܐ ܠܒܝܬܗ ܐܡܝܢ ܕܝܘܡܐ: ܘܐܡܪܝܗ ܠܐܠܗܐ ܕܝܗܒ

(1) ܣܒܝܪܐ.

ܚܘܠܡܢܐ ܕܝܠܗ ܗܘܬ ܠܡܕܝܢܬܗܘܢ ܘܫܒܩܘܗܝ ܠܒܝܬܗ. ܘܐܡܪܘ ܠܘܬܗ ܐܦ ܙܒܢܐ ܫܠܝܚܐ ܡܢ ܐܬܪܐ ܗܘܬ ܕܡܫܡܫܢܐ ܒܟܠ ܝܘܡ ܕܫܘܒܚܐ: ܘܐܡܪ ܐܒܘܢ: ܘܐܝܟܢܐ ܐܦܝܣ.

ܘܡܛܠ ܕܐܬܝ ܡܫܡܫ ܗܘܐ: ܗܘܐ ܕܝܠܗ ܩܝܡܐ ܗܘܐ ܡܕܝܪ: ܐܠܐ ܐܢ ܐܬܚܠܠܦ ܠܗܘܢ: ܩܡܘ ܥܡ ܡܫܡܫܢ ܡܪܝ ܡܠܘܐܐ ܐܝܟ ܕܠܚܝܫܐ. ܘܟܕ ܥܡܕܘ ܒܗ ܚܡܫܝܢ ܕܗܘܠܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܚܝܕܝܗܘܢ: ܡܬܠܬܐ ܘܬܠܬܝܢ ܘܫܘܬܐ: ܚܙܝܘ ܘܐܬܘ ܐܢܕܪܘܗܝ: ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܫܐܠܐ ܘܕܝܢܐ ܒܫܠܝܚܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܠܚܝܫܝ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܬܒܗ ܡܢ ܡܕܝܢܬܗ ܕܐܬܠܡܘܕ: ܘܡܫܠܡܗ ܒܒܝܬܐ ܒܟܬܒܗ ܕܡܪܝ. (ܘܩܒܪ[1]؟) ܗܘܬ ܘܐܬܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܡܢ ܡܫܠܡܢܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܬܪܐ ܘܡܕܝܢܬ ܕܝܠܗ ܕܝܠܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܡܝܟܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܟܕ ܠܡܠܟܘܬܗ ܥܠܗ: ܘܐܙܠ ܘܡܕܒܪܗ ܠܥܒܕܐ ܕܝܠܗ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܕܒܪܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܥܒܕ ܠܒܘܡܒܐ: ܘܐܬܒܗ ܒܟܠ ܚܘܫܒܢ ܘܐܬܚܙܝ: ܘܝܗܒ ܠܗ ܚܝܠܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܗ ܘܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܐܬܠܡܘܕ. ܘܐܬܐ ܕܢܥܒܕ ܒܗ ܘܢܒܢܐ ܠܗ ܒܝܬܐ ܚܕܬܐ ܕܢܫܟܚ: ܕܢܗܘܘܢ ܒܗ ܘܡܕܒܪܐ ܕܟܠ ܚܠܝܠܝܢ: ܘܫܡܗ ܒܗܘܢ ܡܠܦܢܐ. ܘܐܬܒܗ ܠܘܬܗ ܐܚܘܬܐ ܡܢ ܟܠ ܕܘܟ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܫܬܡܫܘܢ ܘܢܬܠܡܕܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܡܝܟܐ: ܐܘܪܚ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܠܚܡܐ ܘܡܝܐ ܘܬܠܡܝܕܐ: ܘܟܠ ܕܚܫܚܝܢ ܗܘܘ ܠܟܠ ܡܠܦܢܐ ܘܡܠܘܫܐ.

(¹) ܘܩܒܪܗ.

ܘܟܕ ܐܬܓܠܝܘ ܘܐܫܬܘܕܥܘ ܒܢܝ̈ ܐܠܩܘܫ ܒܪܝܟ ܐܠܗܗ
ܩܕܝܫ: ܘܐܫܬܘܕܥܘ ܒܟܠ ܕܘܟܝ̈ܢ: ܣܘܓܐܐ ܕܡܝܬܪܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ
ܐܬܐܘ ܠܡܬܒܪܟܘ ܡܢܗ.

ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܐܦܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܡܝܟܐ ܡܬܬܚܫܐ
ܕܐܣܩܝܛܘܬܐ ܚܣܝܢ: ܘܫܪܝܐ ܘܬܘܬܒܐ ܒܒܝܬ ܡܪܢ ܒܐܝܕܘܗܝ:
ܘܢܝܚܐ ܕܢܝܫܢܘܗܝ ܦܬܝܚ ܠܟܠ ܐܢܫ ܘܡܩܪܒܐ: ܘܡܫܝܚܐ ܠܗ
ܘܚܙܐ ܕܐܬܟܢܫ. ܒܪܝܟ ܡܢ ܬܘܩܦ ܟܕ ܢܦܩ ܒܟܘܪܝܗ ܕܝܗ
ܒܝܘܡܐ: ܗܘܐ ܒܠܘܗܝ ܐܠܝܬܗ ܕܡܪܢ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ: ܫܠܡ
ܠܟ ܐܒܘܢ ܡܝܟܐ: ܕܡܛܐ ܠܝܘܡܐ ܬܘܩܦܝ ܥܢܝ ܐܢܐ ܢܦܫܝ
ܠܐܘܪܚܐ ܕܦܘܪܢܣܐ: ܘܠܒܘܫܝ ܡܕܝܢܐ ܐܢܐ ܒܫܡܝܐ ܕܡܠܐܟܐ
ܒܗܘܢܐ. ܗܟܢܐ ܟܝܢ ܗܘܐ ܠܘܬܗ ܐܠܗܐ ܘܟܬܒ. ܘܒܬܘܠܝ
ܝܘܡܐ ܬܘܡܢܝܐ ܗܘܐ ܠܩܕܝܫܐ ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܘܠܪܗܒܐ ܘܠܡܬܬܡܢܝܐ
ܟܠܗܘܢ ܕܐܢܫܝܗ ܘܐܠܩܘܫܝܐ: ܘܐܬܟܢܫ ܐܢܘܢ ܒܟܠܢܐ
ܕܒܗܢܐ: ܘܒܠܐ ܠܗܘܢ ܒܬܫܒܚܬܐ. ܘܐܡܪ: ܕܒܪܝܟ ܗܘ ܐܠܗܐ
ܕܐܬܒܝܪ ܠܟܘܢ ܐܝܟܐ ܗܘ ܒܪܐ: ܕܐܝܟܢ ܒܪܚܡܘ ܠܟܠ ܡܢ
ܡܠܟܘܬܗ. ܘܦܫܛ ܒܬܘܪܐ ܗܢܐ ܒܟܠ (ܟܠܟܘܢ[1]؟): ܘܡܘܠܕ
ܦܪܘܩܐ ܪܘܚܢܐ. ܘܟܠ ܗܘ ܕܗܘܐ ܠܫܡܗ: ܒܪܝܟ ܐܠܗܗ
ܢܪܕܘܦ ܡܢܗ ܡܪܝ ܠܟܠ ܒܢܝܢܫ: ܘܐܫܬܘܕܝ ܠܗ ܫܘܠܛܢܐ
ܥܠ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܘܩܘܪܝܐ ܕܐܢܫܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܡܫܬܘܕܥܘ
ܒܬܘܕܝܬܐ ܗܕܐ ܘܐܫܬܟܚ ܢܩܠܬܐ. ܗܢܘ ܗܟܠ ܢܦܝ ܡܬܒܪܟܐ:
ܘܦܘܩܘ ܠܐܘܪܚܗ ܒܫܝܢܐ ܢܦܩ: ܘܐܘܪܗܘ ܕܟܠ ܐܚܘܢ

(1) ܟܠܟܘܢ.

ܒܬܫܡܫܬܗ܆ ܕܐܝܟܢ ܕܒܡܘܬܗ ܢܬܠ ܠܟܘܢ ܡܪܢܐ ܟܠ ܒܘܪܟܬܐ.
ܡܛܠ ܕܫܡܥ ܗܘ ܡܪܢܐ ܠܒܥܘܬܝ ܕܐܣܝܢ ܠܗ ܒܟܘܪܗܢܐ:
ܘܚܒܝܒܝ ܥܒܕܐ ܕܫܠܝܚܘܬܗ: ܡܢ ܕܐܬܟܪܝ ܠܟܘܢ ܘܐܣܝܢ ܠܗ.
ܐܝܟ ܕܐܠܗܝ ܕܝܠܝ ܫܡܥ: ܕܢܫܡܥ ܠܝ ܘܠܒܥܘܬܟܘܢ: ܘܢܥܒܕܝܢ
ܒܥܕܢܐ ܕܝܠܗ ܐܝܟ ܟܠ ܨܒܘܬܐ ܛܒܬܐ. ܘܢܬܠ ܠܟܘܢ ܒܝܘܡܐ
ܕܐܬܓܠܝܢܘܬܐ ܕܝܘܡܐ ܥܠܝܢܐ ܕܟܠ ܡܘܬܗ: ܘܢܚܝܐ ܢܦܫܟܘܢ
ܘܩܡ ܐܚܘܗܝ ܒܫܠܡܐ ܘܢܚܕܐ ܢܦܫܟܘܢ. ܘܩܡ ܘܢܦܩ ܥܠ
ܕܝܪܗ ܘܥܠ ܡܕܝܢܬܗ ܘܫܡܫܘܬܗ: ܕܟܠ ܝܘܡ ܡܬܟܢܫ ܗܘܐ
ܒܝܠܕܝܬܐ: ܒܨܘܡܐ ܕܨܠܘܬܐ ܚܠܡܐ ܗܘܐ. ܗܢܝܢ ܕܝܢ ܥܘܗܕܢܐ ܕܟܠ
ܫܒܝܚܘܬܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܒܝܘܡܐ ܕܡܬܥܗܕܢܘܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ
ܥܠ ܫܠܡܐ.

ܘܦܬܚ ܘܐܫܬܡܥ ܠܗ ܢܛܘܪܐ: ܘܗܘܐ ܒܥܕܢܗ ܫܦܝܪ ܠܗ
ܩܒܘܪܐ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܫܡܥܘ ܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗܘܢ: ܟܢܫܐ ܪܒܐ ܕܥܡܡܐ
ܕܐܬܟܢܫ ܗܘܐ ܥܠ ܩܒܪܗ ܕܐܬܬܣܝܡ ܗܘܐ: ܡܢ ܟܠ ܕܝܪܐ ܘܡܕܝܢܬܐ
ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܐܬܐ ܕܢܩܒܪܘܢ ܒܩܘܕܫܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܢܣܒܘ ܦܓܪܗ
ܘܟܪܟܘܗ ܒܟܬܢܐ ܡܝܬܐ: ܘܐܢܚܬܘ ܦܓܪܗ ܠܩܒܪܐ: ܘܐܬܦܢܝܘ
ܡܢ ܩܒܪܐ ܘܒܟܝܬܐ. ܘܐܙܠܘ ܠܕܝܪܐ ܘܗܘܘ ܡܫܒܚܝܢ ܠܡܪܢ ܘܡܘܕܝܢ
ܘܡܫܒܚܝܢ: ܘܬܘܕܝܬܐ ܠܐܠܗܐ ܘܐܬܦܢܝܘ ܠܒܝܬܗܘܢ ܠܟܠ ܚܕ ܚܕ.
ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܥܕܟܝܠ ܗܘܐ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܡܝܟܐ: ܥܒܕ ܚܝܠܘܬܐ ܘܬܕܡܪܬܐ
ܥܡ ܐܢܫܐ ܟܠܗܘܢ ܕܐܬܘ ܕܢܬܒܪܟܘܢ: ܥܡ ܡܫܡܫܢܘܗܝ ܕܣܓܝܐܝܢ
ܕܝܪܗ: ܘܢܬܝܗܒܘܢ ܒܝܠܕܐ ܘܒܬܫܡܫܬܐ ܘܒܨܠܘܬܐ ܘܒܨܘܡܐ
ܘܒܩܪܝܢܐ ܘܒܬܫܒܘܚܬܐ: ܘܡܠܟܐ ܢܗܘܘܢ ܘܐܠܗܐ ܢܬܠ ܠܟܘܢ.

ܘܩܒܪܘܗܝ ܒܗ ܒܗܘ ܥܘܡܪܐ: ܕܒܢܐ ܗܘܐ ܠܗ (ܬܫܒܚܬܐ[1]؟) ܗܘ ܒܚܝܘܗܝ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܦܫ ܦܓܪܗ ܒܩܒܪܐ ܡܬܚܙܝܢܐ ܕܬܠܬ ܫܢܝܢ: ܐܬܓܠܝ ܠܥܝܢܝ ܐܢܫܐ ܗܘ. ܘܦܬܚܘ: ܘܚܙܘ ܠܦܓܪܗ ܕܢܛܝܪ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܒܫܢܬܐ ܫܟܝܒ ܘܐܝܟ ܡܕܡܟ ܠܫܢܬܐ: ܘܢܫܩܘܗ ܘܣܥܪܘܗ ܠܦܓܪܗ. ܘܐܗܦܟܘܗܝ ܡܢ ܬܪܥܐ: ܘܩܒܪܘܗܝ ܒܓܘ ܒܒܝܬ ܩܘܕܫܐ ܚܕܬܐ: ܘܥܒܕܘ ܠܗ ܕܘܟܪܢܐ ܒܗ ܒܝܘܡܐ ܕܫܘܢܝܗ ܢܝܣܢ. ܫܠܡ ܕܝܢ ܬܫܥܝܬܐ ܡܪܝ ܡܥܝܢܐ ܡܢ ܫܘܠܡܐ: ܘܟܬܝܒ ܡܢ ܚܣܝܐ ܕܗܘܝܬܐ ܠܗܘܢ ܡܪܝ ܒܪ ܡܪܝܐ ܘܡܫܡܫܢ ܥܢܝܐ. ܘܫܡܝܥ ܡܢ ܡܪܗ ܕܥܘܒܕܐ ܕܦܘܠܚܢܗ ܘܕܝܫܡܠܝܘܬܗ: ܒܟܘܪܗܢܐ ܘܐܘܠܨܢܐ ܘܫܘܠܡܐ. ܘܡܢ ܬܫܒܘܚܬܐ[2] ܕܝܠܗ ܗܘ: ܟܠ ܝܬܝܪܐ ܐܘܣܦ ܡܪܝ ܒܢܝܘܬܗ: ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܕܐܬܐܬܝ ܡܬܝܩܪܝܢ ܗܘܘ. ܘܟܠ ܕܡܬܟܠܝܢ ܒܨܠܘܬܗ: ܘܒܠܒܗ ܕܢܝܚܘܗܝ ܡܢ ܡܢܝܢܐ ܘܡܬܬܒܪܝܢ ܠܗ: ܢܦܩ ܡܢܗ ܡܘܗܒܬܐ ܘܣܘܥܪܢܐ ܠܡܢܝܢ. ܕܒܨܠܘܬܗ ܕܝܠܗ ܕܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܡܥܝܢܐ: ܘܒܨܠܘܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܛܘܒܢܐ ܕܥܠܡܐ: ܢܬܪܚܡ ܥܠܡܐ ܘܥܡܘܪܘܗܝ: ܐܡܝܢ. ܘܢܬܒܪܟ ܥܕܬܗ ܘܥܡܘܪܝܗ: ܘܢܫܬܒܚ ܠܗ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܘܡܫܝܚܗ ܒܟܠܗܘܢ ܥܕܢܐ ܕܥܠܡܐ: ܐܡܝܢ.

ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܗ.

ܬܘܒ ܡܬܟܬܒܐ ܬܫܥܝܬܐ ܕܣܗܕܐ ܐܠܝܐ ܘܕܣܗܕܐ ܚܒܝܒ.

ܩܠܝܒ ܚܣܝܢܐ ܘܡܫܒܚܐ: ܕܐܠܗܐ ܕܝܠܗ ܒܩܕܝܫܘܬܐ:

(1) ܠܬܫܒܚܬܐ. (2) (ܬܫܒܚܘܬܐ؟).

ܘܐܘܒܠܗ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. ܘܠܐ ܐܫܬܦܩܘ ܫܥܒܕܘܬܗܘܢ ܚܕ ܒܥܠܗ
ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܝܬܝܪܘܬܐ ܕܫܠܡܘܬܐ: ܐܠܐ ܐܢ ܒܠܚܘܕ ܒܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ.
ܐܢܐ ܕܝܢ ܠܐ ܐܬܬܥܝܩܬ ܘܠܐ ܐܬܒܗܬܬ ܘܠܐ ܐܬܬܚܝܒܬ
ܒܬܕܡܪܬܟ: ܘܗܐ ܡܬܚܙܝܐ ܦܬܘܪܐ ܕܟܠܗ ܠܗ ܥܘܠܡܐ. ܘܐܢܐ
ܥܠܝܡܐ ܟܕ ܠܐ ܡܬܚܙܐ ܗܘܝܬ: ܘܬܡܝܗ ܗܘܝܬ ܥܡ ܟܦܢܐ ܘܨܗܝܐ:
ܘܡܫܟܢܐ ܒܠܒܘܫ ܫܚܝܩܐ ܗܘܝܬ ܘܒܠܒܘܫ ܬܪܝܨ ܗܘܝܬ. ܗܫܐ ܕܝܢ
ܕܗܘܐ ܠܗ ܢܦܫܝ: ܫܠܝܐ ܗܘܝܬ ܘܫܠܝܐ ܗܘܝܬ. ܗܫܐ ܕܝܢ (ܕܡܬܚܙܝܐ[1] ?)
ܫܗܪܐ ܐܡܪܐ ܗܘܝܬ: ܕܒܠܠܝܐ ܐܦ ܗܘܝܬ ܠܗܘܢ: ܘܒܐܝܡܡܐ
ܡܫܒܚ ܗܘܝܬ ܠܐܠܗܐ ܕܝܗܒ ܥܘܕܪܢܐ ܕܢܨܚܢܐ. ܗܫܐ ܕܝܢ
ܕܡܬܚܙܐ ܠܠܝܐ: ܡܬܚܫܒܐ ܗܘܝܬ ܒܝܘܡܐ. ܘܐܝܟܢ ܕܥܒܕܬ ܡܢܐ
ܚܙܝ: ܗܐ ܡܬܬܚܝܒ ܒܠܠܝܐ ܘܒܐܝܡܡܐ: ܕܢܬܚܫܒܘܢ ܠܥܬܝܕܘܬܐ
ܗܝ ܕܡܢ ܡܪܗܘܢ: ܘܢܗܘܘܢ ܕܚܝܐ ܕܥܠܡܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܐܢܐ ܕܝܢ
ܟܕ ܚܙܝܬܟܝ (ܫܥܒܕܗ[2] ?) ܒܐܘܪܚܐ (ܘܫܥܒܕܬܗ[3] ?). ܘܡܪܝ
ܡܠܟ ܠܗ ܠܡܥܒܕܐ: ܘܗܐ ܥܒܕ ܠܟܝ: ܘܡܫܬܒܚ ܗܘܝܬ (ܕܢܬܒܐ ?)
ܒܝܕܐ ܒܠܗܘܢ ܬܫܡܫܬܐ ܗܠܝܢ ܕܡܫܬܡܠܝܢ ܒܫܠܝܐ ܒܟܢܫܐ:
ܟܕ ܠܝܬ ܠܝ ܡܦܩܢ ܒܪܘܚܐ ܠܘܬܗ. ܐܬܒܛܠܬ ܒܠܝ: ܕܐܦܪܘܩ
ܒܚܘܒܝ ܕܠܐ ܫܚܪܬܐ: ܘܦܪܘܫܝܢ ܡܬܠ ܕܡܫܡܫܬܐ ܐܢܫܝ:
ܘܡܬܠ ܕܠܥܠܡ ܡܢܝ ܕܐܢܫܝ ܐܢܬܐ ܡܥܒܕܐ: ܘܒܕܘܟ ܚܒܝܒܬܐ
ܕܐܬܛܥܢ ܡܬܠܝ: ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܡܚܝܐ ܕܟܠ: ܠܐ ܬܕܚܠ
ܐܢܐ: ܘܒܢܣܝܢ ܠܐ ܫܒܩܬ. ܘܡܛܠ ܐܬܪܚܡܬ ܚܝܠ ܐܢܬܬܐ:
ܘܐܦܩܬ ܡܢ ܚܒܘܫܝܐ ܕܫܗܪܘܬܐ. ܕܒܠܥ ܟܠܗ ܐܢܫܘܬܢ

(1) ܕܡܬܚܙܝܐ. (2) ܫܥܒܕܗ. (3) ܘܫܥܒܕܬܗ.

ܬܪܥܝܬܗܘܢ ܡܪܝܐ ܚܒܪܐ: ܕܢܣܒܘܢ ܢܘܗܪ ܠܥܠܡܐ ܗܢܐ: ܘܢܫܒܚܘܢ
ܢܦܫܗ ܗܘܝܘ ܡܢܝܘ: ܘܢܬܪܚܡܘܢ ܕܐܝܟ ܕܠܐ ܡܢܦܫ ܒܪܘܚ.
ܘܡܫܒܚܬܟ ܗܢܐ ܕܗܘܝܬ ܒܐܦܝ ܥܠܡܐ ܗܢܐ: ܘܒܡܕܝܢܬܟ
ܘܡܕܒܚܢܘܬܟ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܟܘܟܒܐ ܘܬܘܟܠܢ: ܗܢܘܢ
ܒܫܘܒܚܐ ܒܝܥܠܬܐ ܕܝܘܡܬܗܘܢ: ܒܢܘܗܪܐ ܕܚܝܠܐ ܘܬܘܫܒܚܬܐ.
ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܡܫܒܚ ܐܢܐ ܠܟ ܡܪܝܐ ܡܕܒܚܢܐ: ܕܬܬܦܪܘܣ
ܥܠܝܢ ܒܡܠܟܘܬܟ: ܘܢܬܟܣܐ ܕܐܬܒܪܟ ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܢܟܦܐ
ܕܢܦܪܘ ܠܝ ܒܢܝܟ. ܡܛܠ ܕܢܬܐ ܠܟ ܬܘܒܚܐ ܘܩܘܠܣܐ ܘܬܘܕܝܬܐ:
ܒܪܐ ܘܐܒܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.
ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ ܕܡܪܝ ܡܪܝܐ ܩܕܝܫܐ. ܨܠܘܬܗ ܬܗܘܐ
ܠܡܥܕܪܢܘܬܐ ܥܠܝܢ ܡܢ ܥܠܡܐ ܠܥܠܡ ܘܥܕܡܐ ܠܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ.

ܗܢܘ ܬܫܥܝܬܐ ܕܐܝܣܛܘܪܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ

ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܚܒܝܫܐ

ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܒܪܘܬܐ ܡܛܠ ܡܫܡܫܢܘܬܗ(1).

ܒܫܡܐ ܗܘ ܕܒܗ ܡܪܝ ܐܘܟܝܢ: ܟܬܒܐ ܕܬܫܥܝܬܐ
ܚܕܝܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ. ܒܝܘܡܬܗ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ
ܡܢ ܚܕܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܢܨܝܒܝ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܥܡܗ
ܣܘܡܟܘܣ(2) ܒܟܬܒܐ ܕܬܪܒ. ܘܐܝܟ ܕܐܫܬܥܝܬ ܡܢ ܕܪܘܫܗ

ܕܓܒܪܐ: ܒܠܚܘܕ ܡܕܝܢܬܐ ܫܠܝܛ ܕܝܠܗ ܡܬܐܡܪܐ ܗܘܬ: ܘܐܬܚܫܒ
ܦܘܩܕܢܗ ܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗܘܢ ܚܡܘܕܝܗ.
ܒܗܘ ܕܗܘܦܪܟܘܬܐ ܗܘܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܡܢ ܐܢܫܐ ܡܠܟܐ
ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܡܠܟܐ: ܐܠܐ ܕܢܘܡܘܣ ܕܡܠܟܘܬܗ ܫܒܩ
ܗܘܐ ܠܗܘܢܘܗܝ: ܘܫܘܠܛܢܗ ܐܠܐ ܠܐ ܡܬܚܫܚ ܒܥܒܕܘܬܗ ܕܒܢܝܐ
ܕܐܢܫܐ ܡܥܒܕ ܗܘܐ ܕܠܐ ܓܠܐ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܡܢ ܦܪܝܫܐ
ܫܢܝܐ ܠܠܒܘ ܗܘܬ: ܒܗܘ ܕܡܠܟܐ ܐܝܟ ܒܪܟ ܡܪܕܘܬܐ ܕܐܘܣܛܘ
ܡܕܝܢܬܐ. ܘܠܡܘܬܐ ܒܥܕ ܥܡܐ ܕܡܬܪܐ ܗܠܝܢ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܕܡܢ ܦܪܝܫܐ ܒܡܪܕܘܬܐ: ܘܡܢ ܗܝܟܠܐ ܕܢܘܡܘܣ ܘܥܘܕܪܢܐ
ܘܡܕܝܢܬܐ ܘܗܘܕܝܐ ܘܩܕܝܫܬܐ ܕܥܒܕܝܢ ܗܘܘ: ܫܒܝܩ ܐܠܗܐ
ܘܡܩܒܠܝܢ ܠܗܘܢ ܕܟܠ ܐܬܘܬܐ ܘܡܚܘܝܢܐ: ܘܢܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܟܠ
ܕܝܢܗܘܢ ܒܗܐ ܕܝܢܐ: ܘܥܕܡܐ ܥܡܗ ܐܓܪܬܐ. ܘܟܕ ܫܠܝܛ
ܠܡܥܡܕܘ ܐܬܚܫܒ ܚܠܝܬܐ ܐܓܪܬܐ: ܠܘܠܦܢܐ ܕܡܬܘܡܬܐ
ܫܪܝܘܗܝ ܐܪܝܢܘܣ: ܐܝܟ ܕܢܬܕܪܫ ܠܡܫܪܐ ܘܠܡܬܚܬ.
ܘܟܕ ܡܠܟܘܬܗ ܒܫܦܪܐ ܢܬܕܪܫ ܡܬܚܙܐ ܕܝܢ ܥܡܐ: ܠܟܢܫ
ܘܠܦܢܐ ܕܦܝܠܣܘܦܐ ܐܪܝܢܘܣ: ܕܗܘܐ ܢܬܚܫܒ ܐܝܟ ܚܟܝܡܐ
ܕܐܬܐ ܠܡܫܬܡܥܘ ܘܠܡܬܦܢܝܘ ܕܢܗܝܪܐ ܗܘܬ. ܠܐ ܓܝܪ
ܡܦܩܝܢ ܗܘܘ ܐܪܝܘܣ ܕܚܠܝܬܐ ܐܓܪܬܐ: ܕܓܒܪܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ
ܠܦܠܣܘܦܘܬܐ ܥܡܘܢܝܐ. ܘܠܐ ܗܘܐ ܐܬܪܝܗ ܒܡܕܒܪܢܐ ܫܠܝܛܐ
ܕܡܠܟܐ: ܕܝܠܝܕܘ (ܕܚܠܝܬܐ[1]؟) ܐܓܪܬܐ ܓܒܝܐ ܗܘܬ: ܕܝܩܘܕܢܗ
ܒܫܝܢܐ ܗܘܬ ܠܥܠܡܐ ܒܘܪܟܬܐ ܒܫܡܝܐ ܕܡܫܬܠܛܢܐ ܡܢ

(1) ܚܠܝܬܐ.

ܘܠܟܦܬܗ: ܘܒܥܘܗܕܢܗ ܕܢܒܝܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܐܝܟ ܠܦܬܓܡܗ: ܘܡܫܢܗ
ܢܦܩܘܢ. ܕܗܢܐ ܓܝܪ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܢܦܝܫܬܐ
ܕܡܪܢ ܘܠܫܠܝܚܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܒܦܘܪܝܐ: ܕܢܫܡܫܘܢ ܐܢܘܢ ܚܕܒܫܒܐ:
ܘܒܬܪ ܐܢܘܢ ܘܡܫܒܚ ܒܗ ܒܦܘܩܕܢܐ ܕܐܠܗܘܬܗܘܢ.

ܡܢ ܕܝܢ ܕܫܡܥ ܒܚܠܡܐ ܐܒܪܗܡ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܢܬܥܡܕܘܢ
ܘܐܬܕܟܪ ܡܢܗ: ܐܟܪܙܘܗܝ ܐܓܪܬܗ ܘܒܡܫܡܥܬܐ ܕܩܕܝܫܘܗܝ
ܟܠ ܐܢܫܐ. ܘܐܘܕܥܘܗܝ ܟܝܢܐ: ܘܟܠܝܠܐ ܕܢܨܚܢܐ ܣܡܘ
ܠܗ ܒܪܝܫܗ. ܘܫܡܥܐ ܕܝܢ ܐܒܪܗܡ ܒܚܠܡܗ ܠܐܠܗܐ ܡܢ ܠܥܠ ܗܘܐ:
ܕܢܦܩܘܢ ܡܢ ܡܫܘܚܬܐ ܕܦܘܠܚܢܐ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܦܩ ܠܒܪ
ܠܥܘܡܪܐ ܟܠ ܟܘܪܝܐ: (ܕܐܬܚܙܝ ܚܙܘܐ[1]): ܘܐܫܬܥܝ ܟܘܠܗ
ܟܠ ܟܪܣܘܬܗ ܒܬܪ ܠܥܘܡܪܗܘܢ: ܡܫܒܚܝܢ ܐܢܫܝܢ ܠܗ
ܠܡܒܪܟܐ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܒܟܠܗ ܒܬܪ ܠܥܘܡܪܐ ܡܫܠܡܢܗ ܕܡܪܢ
ܕܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܗܟܢܐ: ܒܚܠܡܐ ܐܒܪܗܡ: ܐܬܚܙܝ ܒܡܪܟܐ ܘܟܠ
ܐܬܚܙܝ: ܡܛܠ ܕܟܠܗ ܠܥܘܡܪܐ ܗܢܐ ܡܬܚܙܝܢܐ ܐܬܚܫܒܬ
ܒܚܠܡܐ ܗܢܐ: ܐܝܟ ܠܦܠܘܬܗ ܥܡܝܩܐ ܕܡܪܟܐ: ܘܠܥܘܡܪܗ
ܗܘ ܠܐ ܡܫܬܪܝܢܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܒܬܪܗ ܒܚܠܡܐ ܕܐܬܡܠܠ ܥܡܗ
ܡܢ ܡܠܐܟܐ: ܘܫܡܥ ܡܢ ܡܫܡܥܬܐ ܕܥܒܕܗ ܘܐܡܪ ܠܘܬ
ܐܠܗܐ: ܕܢܚܝܘܗ ܠܝ ܒܢܝܗ ܕܫܡܝܐ: ܘܐܦܩܗ ܡܢ ܒܗ ܐܣܘܪܘܗܝ
ܕܚܠܡܐ ܗܢܐ ܡܬܚܙܝܢܐ. ܒܬܪܗ ܕܝܢ ܝܗܒܗ ܠܟܘܪܦܐ
ܡܫܡܫܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܬ ܐܘ ܚܒܝܒܝ: ܗܐ ܥܬܐ ܐܢܬ
ܘܫܡܥ ܐܢܬ. ܐܝܟ ܗܘ ܠܝ ܡܛܠ ܐܢܐ ܠܟ: ܐܘ ܚܒܝܒܝ

(1) Ex Cod. Parisiensi.

ܚܙܐ: ܨܒܘܬܐ ܕܡܝܬܪܬܐ ܡܢ ܡܫܬܘܬܗ ܗܘܝܐ ܡܬܚܫܒܢܝܬܐ
ܕܓܡܠܐ. ܘܫܠܚܝܘܗܝ ܠܓܒܘܗܝ ܗܢܐ ܕܚܙܐ ܓܒܘܗܝ ܕܫܡܥܐ
ܡܟܘܢ: ܗܘ ܕܠܐ ܫܟ ܡܫܬܘܪ ܥܡ ܚܒܪܘܗܝ: ܘܫܪܪܘܬܗ ܠܡܐ
ܠܗܘܢ ܠܟܘܠܗܘܢ. ܡܠܦܢܐ ܕܝܢ ܚܙܐ: ܕܗܘ ܕܐܦ ܗܢܘ ܡܫܝܚܐ
ܗܘܝܬ ܠܗ[1] ܒܫܒܝܠܘܬܗ ܕܡܢ ܡܪܝ ܠܡܬܝܒܘܬܐ ܡܪܝ ܝܗܒܐܠܗܐ:
ܘܠܗ ܠܝܘܡܐ ܕܡܫܠܡܢܐ ܡܫܬܘܬܦܐ (ܗܘܝܬ؟) ܒܝܘܡܗ ܕܡܬܝܒܘܬܐ:
ܚܢܢ ܘܐܡܪܢ ܠܗ: ܕܟܠ ܡܕܡ ܕܨܒܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܡܪܝ ܘܡܪܢ
ܣܒܪܢ ܘܨܒܝܢ ܕܢܗܘܐ: ܗܟܘܢ ܡܬܒܥ: ܐܦ ܐܢܐ (ܗܢܐ
ܡܢ)[2] ܐܫܬܡܠܝܬ ܠܝ (ܕܐܝܟܢܐ؟) ܒܡܫܬܪܘܬܐ ܗܕܐ ܕܟܝܢܘܬܐ.
ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܠܡܬܝܒܢܐ: ܐܒܝ ܐܢܬ ܚܘܝ ܒܟܝܢܗ
ܠܒܘܢܐ ܗܢܐ ܕܗܟܢܐ: ܘܐܬܒܥ ܠܝ ܒܗ ܐܬܪܘܢ ܢܫܡܥܘܢ: ܣܓܝ
ܠܝ ܘܣܓܝ ܠܒܝ. ܘܐܚܘܝ ܠܝ ܒܟܝܢܗ ܠܒܘܢܐ ܗܢܐ ܐܬܟܪܝܬ: ܒܕܡܘܬܐ
ܕܠܡܫܝܚܐ ܐܬܩܪܝ: ܘܠܒܘܢܐ ܕܝܨܝܦܘ ܐܬܩܢܘܬ ܠܝ. ܘܟܕ ܐܬܡܛܐ
ܐܢܬ ܣܓܝܐܐ ܗܠܝܢ ܥܠܝ ܒܕܟܝܘܬܐ ܘܒܩܕܝܫܘܬܐ: ܡܦܝܣ ܐܢܐ
ܒܐܝܕܘܗܝ ܠܠܡܝܢܐ ܕܠܐ ܫܟܘܬܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܒܗܘ ܙܒܢܐ ܩܕܝ ܐܫܬܘܬܐ ܠܩܝܢܐ ܐܠܟܘܫܢܐ
ܕܒܝܬ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܫܘܒܚܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪܘܗܝ ܠܒܝܬ ܐܒܗܬܐ:
ܘܐܘܪܚܐ ܐܡܪ ܘܠܟܠܗ ܕܫܢܐ: ܗܝܕܝܢ ܐܬܩܒܠܬ ܫܦܝܪܐ
ܡܬܩܢܢܐ ܕܝܬܝܒܐ ܫܦܝܪܐ ܕܐܦܝܣܩܘ ܕܡܪܝ ܝܗܒܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܕܝܢܝܐ
ܡܫܬܪܘܬܗ ܕܡܪܕܝܢܐ ܗܘ ܫܠܝܚܐ ܕܡܪܝ ܕܐܦܝܣܩܘ. ܗܘ
ܐܡܪ ܕܡܫܬܪܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܣܓܝܐܬܐ: ܘܢܦܩ ܡܘܫܐ ܕܫܘܬܦܘܬܐ

(1) (ܠܗ؟). (2) (ܡܢ ܗܢܐ؟).

ܕܒܝܬ ܡܕܒܪܢܘܬܗ: ܟܕ ܒܒܝܬ ܓܢܙܐ ܗܘܐ ܥܡ ܫܘܬܦܘܬܗ ܗܢܐ
ܢܦܩܘ ܠܓܠܝܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܗܘ ܐܦ ܗܢܐ ܚܙܘܗܝ ܘܚܘܝܘ ܠܗ
ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܐܬܦܢܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܣܥܪܐ ܕܡܪܗ ܗܢܐ ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ
ܕܡܨܪܝܢ. ܘܟܕ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܪܕܝܘ ܒܛܠ ܚܕܐ ܕܡܫܒܪܢܘܬܗ
ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܘܕܬܠܡܝܕܘ ܫܡܥܘܗܝ ܥܠ ܚܝܝܢ ܫܠܝܚ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ ܕܒܗ ܕܝܪܐ: ܢܦܩ ܒܬܪܗ ܒܗܘܦܟܐ ܒܠܚܘܕ ܥܡ
ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܘܠܘܬ ܒܝܫܢܐ: ܘܩܒܠ ܠܒܝܬܗ ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ
ܐܘܓܝܢ ܘܠܬܠܡܝܕܘ ܫܡܥܘܗܝ: ܘܚܙܐ ܐܢܘܢ ܟܕ ܫܪܝܢ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܘܒܬܕܡܘܪܬܐ ܒܝܘܡܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܒܠܝܐ ܘܐܬܒܪܟ ܡܢܗ ܕܩܕܝܫܐ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܣܓܝ ܓܝܪ ܩܕܝܫܐ ܚܕܘܬܐ ܕܒܢܝ ܕܒܝܬ. ܘܩܪܝ
ܡܫܝܚܐ ܠܗ ܒܐܝܕܝܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܝܟ ܕܒܠܒܢܐ ܠܟܠ ܕܐܬܐ ܕܠܥܠܡ:
ܟܕ ܟܠܗ ܘܡܫܝܚܐ ܠܗ ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܡܢ ܚܝܠܘܬܐ ܐܠܗܝܐ
ܠܘܬܗ ܐܬܬܣܝܒ ܘܐܬܬܩܢ ܒܡܢ ܚܘܒܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ.
ܘܐܦ ܥܡܘܕܐ ܕܡܢ ܚܝܠܘܬܗ ܐܬܦܫܛ ܗܘܐ ܘܩܕܫܐ ܘܟܗܢܐ
ܠܡܫܡܫ: ܘܐܦ ܐܬܬܚܝܕ ܕܡܪܝܐ ܒܪܝܗܝ ܘܩܕܫܗ: ܗܟܢܐ
ܐܬܚܘܝ ܠܗ ܠܡܪܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܕܢܦܪܘܩ ܕܒܝܬ ܕܘܟܬܐ ܗܘܝܐ:
ܘܢܒܢܐ ܥܕܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܫܐ. ܘܒܬܪ ܗܕܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ
ܠܟܢ ܫܢܝܐ ܚܕܐ ܕܐܬܐ ܘܐܙܠ ܠܗ ܠܟܠܡܕܐ ܢܨܝܒܢܐ: ܥܡ ܒܢܝܐ
ܒܪܝ ܒܕܡܘܬܐ ܠܗܘܢ ܗܡܢܘܬܗ: ܥܠ ܕܩܕܝܫܐ ܕܟܠܗܘܢ: ܕܬܬܩܢ
ܥܠܝܬܗ ܘܬܬܦܠ ܒܐܪܥܐ ܡܪܐ. ܐܦܩܗ ܕܗܘ ܐܟܡܐ ܕܡܫܒܪܢܘܬܗ
ܠܐܠܟܣܢܕܪܝܐ: ܕܟܠ ܕܠܐ ܥܡܠ ܘܫܒܩܗ ܘܐܬܐ ܠܐܪܥܐ ܠܐ
ܥܡܐ ܠܝ.

ܡܢ ܕܝܢ ܕܫܘܢܝܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܢܘܗܪܐ ܕܒܢܝ̈ ܕܝܪܘܬܗ
ܕܥܠܝܡܐ ܝܘܚܢܢ: ܡܫܚܬܐ ܕܝܠܝܗ̇ ܥܠܘܗܝ ܕܐܘܪܚܗ ܕܥܠܡܐ:
ܘܗܘܐ ܕܒܬܪ ܡܫܬܡܠܝ ܡܢ ܥܘܕܪܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܝܠܝܕܘܬܗ ܫܒܐ ܗܘܬ.
ܗܝܕܝܢ ܩܡ ܡܫܬܘܕܥܢܝܬܐ ܥܡ ܬܠܡܝ̈ܕܘܗܝ ܘܢܦܩ ܠܦܓܥܘܬܗ:
ܘܩܕܡܗ ܠܥܘܗܕܢܗ ܚܙܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܪܟ ܘܨܠܝ ܚܙܐ
ܥܠܝ: ܐܢܬ ܡܕܝܢܐ ܐܢܬ ܐܡܪܐ ܕܐܬܒܚܪܬ ܒܫܡܝܐ ܒܥܒܘܕܘܬܐ:
ܘܒܪܐ ܗܢܐ ܚܠܒܗ ܕܗܘܘܢ ܒܥܠܘ ܠܒܢܝ̈ ܗܢܐ ܡܬܚܫܒܢܐ.
ܘܗܟܢܐ ܡܪܢ: ܡܪܢ ܒܬܫܡܫܬܗ ܢܩܒܠ ܠܡܫܟܢ ܒܫܡܝܐ
ܕܩܕܝܫܘܬܐ. ܐܠܐ ܡܢܝܢ ܚܕ: ܐܡܪܐ ܕܐܬܒܪܝ ܕܡܪܝ ܐܒܘܢ.
ܡܛܠ ܕܐܢܐ ܡܢܝܢ ܕܡܪܝܐ ܥܡܗ ܐܢܐ ܕܐܘܕܐ: ܐܠܐ ܒܥܐ ܗܘܐ
ܘܟܠ ܕܒܗ ܕܢܦܩ ܢܘܗܪܐ. ܐܡܪܐ ܠܗ ܬܘܒܢܘ: ܐܝ ܐܒܘܢ:
ܫܒܝܚܐ ܝܘܚܢܢ: ܬܫܡܫܬ ܘܐܬܪܘܪ ܢܘܗܪܐ ܠܝ ܕܡܪܝܐ: ܐܢܐ
ܡܢܝܢ ܠܥܡܡܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܐܘܠܐ ܐܢܐ: ܘܒܬܘܠܘܬܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܒܡܫܘܚ ܢܩܕܫ ܐܢܐ. ܒܠܣܘܪ ܒܚܕ ܠܒ ܕܣܘܥܪ ܩܠܝܠ: ܕܐܢܐ
ܩܕܝܫܐ ܢܦܘܩ ܡܢ ܒܗ ܥܘܡܪܐ ܘܐܙܠ ܠܥܡܡܐ ܕܡܫܝܚܝܐ:
ܘܒܬܪܟܢ ܠܐܝܟܐ ܕܐܬܒܪܝ ܟܕ ܡܫܬܘܕܥܐ ܗܘܐ ܒܥܠܡܐ ܐܝܟ.
ܘܐܬܒܪܟ ܠܗ ܥܘܒܕܐ ܝܘܚܢܢ ܠܡܫܒܚܘܬܗ: ܕܡܫܬܒܚ
ܐܝܟܢܐ. ܘܡܫܠܡ ܡܫܚܬܐ ܒܐܝܕܗ ܘܕܘܒܪܐ ܕܝܠܗ ܘܠܥܘܒܕܗ
ܘܒܠܝܠܗ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܥܡ ܟܠ ܒܢܝܐ: ܘܒܪܟܗ ܐܢܫ ܒܥܒܘܕܗ.
ܘܐܬܬܢܝܚ ܕܝܠܗ: ܘܡܫܬܒܚ ܡܢ ܒܗ ܥܘܡܪܗ ܕܡܠܟܘܬܗ
ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܩܕܫܝܢ: ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܕܐܬܐ ܠܥܡܡܐ ܕܡܫܝܚܝܐ.
ܗܘ ܕܝܢ ܥܠܝܡܐ ܝܘܚܢܢ: ܟܕ ܚܙܐ ܠܒܪܟܗ ܘܨܠܝ ܕܢܫܐ ܠܗ

ܡܢ ܚܕܘܬܐ ܢܦܫܗ ܡܢ ܓܘܗ ܠܒܘܬܗ: ܦܢܝܗ ܠܗ ܫܠܡܗ
ܘܫܕܪܗ. ܘܩܕܡ ܐܡܪ ܠܗ: ܚܙܝ: ܐܦ ܠܐ ܢܦܩܬ ܡܢ
ܩܛܘܠܝܢ ܗܟܢܐ: ܐܠܐ ܒܚܝܠܗ ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܗܝ ܕܢܗܘܘܬܘܢ
ܗܟܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܣܒܪܐ ܠܐ ܐܫܬܡܠܝ ܠܗ ܠܡܘܗܒܬܐ ܕܐܠܗܐ.
ܡܢ ܟܘܠܗܝܢ ܕܝܘܡܐ ܐܬܠܘܬܐ ܕܢܦܩܬܗܘܢ ܚܕܐ ܗܘܬ:
ܩܕܡ ܟܘܟܒܐ ܐܬܦܪܝܘ ܡܢ ܣܓܕܬܐ: ܟܕ ܚܙܝܢ ܘܐܡܪܝܢ ܥܠ
ܦܘܪܥܢܗܘܢ ܢܨܚܢܐ. ܠܗܢܘܢ ܕܝܢ ܡܘܗܒܬܐ ܕܐܠܗܐ ܠܡܘܗܒܬܐ
ܚܕܐ ܡܟܝܠܬܗ ܒܝܘܡܐ ܠܬܪܝܢ ܕܝܘܡܐ: ܘܝܗܒܗ ܡܘܗܒܬܐ ܠܝܘܡܐ.

ܡܘܗܒܬܐ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܗܦܟ ܠܒܗ ܩܛܘܠܝܗ: ܟܕ ܡܠܝܐ
ܒܪܘܚܐ ܘܚܝܘܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܘܫܡܥ ܥܠ ܗܝܕܐ ܗܝ
ܡܫܬܡܥܢܘܬܐ ܕܩܕܝܫܬܐ: ܕܠܥܠ ܡܢ ܚܝܠܐ ܡܕܝܢܬܐ ܥܒܪ ܗܘܐ:
ܢܛܪܘܗܝ ܡܬܚܠܛܗܘܢ ܕܢܦܠܘ ܠܗܘܢ: ܘܗܦܟ ܐܬܬܟܝܠ
ܒܣܒܪܐ. ܘܩܕܡ ܗܕܐ ܠܢܟܦܝܢ ܡܢ ܚܒܪܘܗܝ: ܐܡܬܝ ܕܗܦܟ
ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܗ ܘܢܬܚܙܐ ܗܘܐ ܐܕܘܪܐ: ܘܬܒ ܠܗܘܢ ܒܠܒܗ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܢܦܫ ܕܗܘܝܬ. ܚܒܪܘܗܝ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܐܬܕܪܟܘ:
ܘܒܗܘܢ ܕܐܬܦܢܝ ܗܘܘ ܒܣܘܥܪܢܐ ܘܒܪܘܚܢܗ ܡܪܗܘܢ ܕܐܠܗܐ:
ܫܡܗ ܡܫܝܚܐ ܘܐܬܬܟܝܠܘ ܒܡܪܐ ܒܢܝܗܘܢ ܘܢܦܩܘ ܐܝܟܢ. ܘܟܠ ܦܘܡܗܘܢ
ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܒܟܠܦܘܬܐ: ܟܕ ܡܬܢܬܟܝܢ ܗܕܟܐ ܕܪܚܡܘܗܝ: ܘܚܙܝܢ
ܡܬܕܡܪܝܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܫܠܝܚܐ ܕܐܠܗܐ: ܚܒܝܒܝ: ܠܐ
ܕܬܬܠܘܢ ܘܬܬܒܥܘܢ ܒܪܘܚܟܘܢ ܘܩܘܡܘ: ܐܠܐ ܕܬܚܕܘܢ
ܘܬܪܘܙܘܢ: ܕܗܐ ܫܠܝܚܐ ܗܕܐ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܠܟܠ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ
ܡܬܝܗܒܐ ܐܝܟ: ܘܚܝܐ ܫܠܡ ܡܘܬܐ ܢܦܫ ܐܝܟ: ܘܡܠܟܘܬܐ

ܒܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܐܬܐ. ܘܠܡܢܐ ܒܝܘܡܘܗܝ ܕܡܠܟܐ ܕܝܠܢ
ܐܪܥܢܐ ܐܦܩܬܘܢ ܣܥܘܪܘܬܐ: ܘܠܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ؟ ܕܝܢ
ܐܢܬ ܠܝ ܠܡܠܟܐ: ܠܐ ܡܬܦܢܐ ܐܢܐ ܡܢ ܚܘܒܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܠܐ
ܣܘܡܘ ܐܢܬ: ܘܫܝܘܗ ܕܡܠܟܘܬܐ: (ܕܝܢܝܢ[1]؟) ܡܠܝܠܐܝܬ:
ܐܡܪܐ ܕܐܡܪ ܒܝ ܐܢܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܘܠܐܪܡܝܐ ܡܦܠܛܝܢ ܡܢ
ܡܪܕܘܬܐ ܕܐܘܪܫܐ. ܗܘܝܘ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܦܩܕ ܠܗܘܢ ܡܪܗܘܢ
ܗܓܡܘܢܐ ܒܚܠܝܘ: ܘܒܡܬܢܟܪܝܢ ܒܡܪܡܐ ܕܠܠܝܐ ܩܡܘ ܕܢܩܒܘܢ.
ܘܟܕ ܒܥܐ ܕܢܥܒܕܘܢ ܡܢܗ ܡܫܪܐ ܕܐܝܕܝܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܐܝܟ
ܗܘܐ ܒܗ ܠܥܘܕܐ ܕܢܐܟܠܗ: ܐܝܬܝ ܕܢܦܩܕܘܢ ܚܕܐ ܚܕܐ ܦܣܩܘܗ:
ܠܐܨܒܥܬܗ ܡܢ ܗܕܐ ܐܝܕܘܗܝ ܕܐܠܐ ܢܥܒܕ: ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܠܗ
ܗܓܡܘܢܐ: ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܗ ܡܢܟ ܒܢܝܢ ܡܬܦܣܩ ܐܨܒܥܐ: ܘܐܝܟ
ܡܬܚܒܪܐ ܡܢܗ ܐܨܒܥ ܐܨܒܥܐ: ܐܠܗܐ ܒܪܚܡܘܗܝ ܕܢܚܒ ܕܢܐܬܐ
ܐܒܪܗܡ: ܡܪܢܝܬܐ ܗܕܐ ܘܦܪܘܩܝܢ ܕܐܬܩܛܠ ܠܐ ܬܬܒܛܠ
ܡܢܝ ܒܚܘܒܗ ܕܡܪܝ. ܕܐܬܚܒܫ ܗܘܐ ܗܕܐ ܕܝܢ: ܕܐܒܪܗܡ
ܡܟܝܠ ܐܠܗܘܬܐ: ܘܡܪܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܘܡܬܪܚܡܢܐ. ܐܠܐ ܐܘ
ܡܪܝ: ܐܝܟ ܒܪܟܬܝ ܐܝܬܝܗ: ܠܐܝܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܐܪܥ. ܡܢ
ܠܗܢ ܕܐܝܬ ܐܪܥܐ ܐܠܗܝܐ ܚܬܡܬ: ܘܒܢܝܗ ܗܘܘ: ܒܢܝܢ
ܕܠܝ ܡܬܡܣܪܐ. ܫܘܒܚܐ ܕܝܢ ܠܟܢ ܕܡܫܒܚ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܒܗ
ܡܫܒܚܘܬܐ: (ܐܬܬܪܝܡ[2]؟) ܠܦܘܩܕܢܗ ܘܡܣܝܒ ܠܫܘܒܚܘܗܝ.

ܟܕ ܕܝܢ ܐܪܝܡ ܡܠܝܐ ܡܢ ܐܠܗ ܡܛܝܒܘܬܗܘܢ: ܦܣܩܘ
ܠܗܘܢ ܠܐܨܒܥܬܐ ܕܝܠܗ: ܐܨܒܥ ܗܘܐ ܐܨܒܥܬܐ ܕܪܓܠ ܝܡܝܢ:

(1) ܕܝܢܝܢ. (2) ܐܬܬܪܝܡ.

ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܚܙܐ ܬܠܡܝܕܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܐܘܠܦܢ ܗܘܐ: ܐܝܟ
ܕܢܬܕܪܪܘܢ ܒܝܬ ܠܡܬܠܬܗܘܢ ܕܬܠܡܝܕܐ ܡܢ ܢܝܫܘܬܗܘܢ. ܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܐܚܝܐ ܠܡܫܡܫܢܐ: ܠܐܝܟܐ ܐܘܠܦܬܘܢ؟ ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܦܢܝܘ
ܠܗ[1]: ܚܙܝ ܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܬܠܡܝܕܐ ܘܦܪܫܝ: ܐܝܟ ܕܢܬܕܪܫܘܢ ܡܢ
ܦܘܫܩܐ ܗܢܐ ܕܐܝܬܝ ܒܗ. ܘܗܘܐ ܟܕ ܢܫܬܠܡ ܠܗܘܢ ܡܢ
ܗܪܟܐ: ܘܠܐܬܘܬܐ ܕܦܠܣܛܝܢ[2] ܢܦܩܘ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܗܦܟܘ
ܡܕܝܢܬܗܘܢ ܒܚܘܒܐ: ܕܢܐܙܠܘܢ ܠܐܬܪܐ ܗܢܐ ܕܦܠܣܛܝܢ[2].
ܡܢ ܬܡܢ ܠܥܠ ܢܘܩܕܐ ܚܕ ܟܕ ܕܐܝܢ ܒܐܘܪܚܐ: ܦܓܥܘ ܒܓܒܪܐ
ܚܕ ܕܝܪܐ ܘܫܡܝܢܐ: ܕܡܣܟܢ ܗܘܐ ܗܢܐ ܒܥܦܪܐ. ܘܗܘܝܢ
(ܚܪܘ[3]؟) ܠܟܐ ܘܠܟܐ: ܘܟܠ ܢܫܟܚܘܢ ܡܪܘܬܐ (ܕܡܬܟܬܪ[4]؟)
ܢܦܩ ܒܟܝܘ ܓܒܪܐ ܗܘ. ܘܡܢܗܪܐ ܡܬܡܠܐ ܗܘܐ ܥܠ ܦܓܪܗ
ܕܓܒܪܐ: ܟܕ ܡܬܦܢܝܢ ܠܐܬܪ ܕܐܬܟܬܪ ܗܢܘܢ. ܬܠܡܝܕܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ:
ܒܪܘܚܐ (ܕܩܘܕܫܐ[5]؟) ܕܝܠܝܕܗ ܒܗܢܐ ܗܘܐ: ܘܒܪܘܚܢܘܬܐ
ܐܪܝܟܬܐ ܗܢܐ ܕܝܬܝܒܝ ܒܗܘܢ ܡܥܝܢܐ: ܥܘܗܕܢ ܦܪܝܫܐ ܗܘ
ܕܒܗ ܡܬܢܟܦ ܗܘܐ: ܘܐܬܩܪܒܘ ܠܚܕ ܡܢ ܗܢܘܢ ܡܥܡܝܢܐ:
ܘܥܒܕ ܢܝܫܗ ܡܐܢܐ ܒܠܝܐ ܫܠܡܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܠܒܝܬܐ
ܥܠ ܡܢܐ ܕܓܒܪܐ: ܘܥܕܢܐ ܦܬܟܪܗ ܒܡܢܬܐ. ܘܐܡܪܗ ܕܡܪܝܐ
ܥܒܠܬܗ ܥܠ ܢܦܫܐ ܕܐܡܪܐ: ܒܗܝ ܕܫܘܬܗ ܠܬܠܡܝܕܐ
ܕܐܪܚܝܠܐ ܐܠܝܗ ܠܐܠܗܐ ܘܠܟܠ ܕܒܗ. ܘܐܫܬܘܬܗ
ܕܡܪܝܐ ܠܐܝܬܗ ܠܬܘܒܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܒܕܐܫܬܠܚ ܡܢ ܚܝܐ.
ܘܗܘܝܢ ܡܥܡܝܢܐ ܗܢܘܢ: ܟܕ ܚܙܘܗܝ ܕܥܠ ܡܢܐ ܗܠܝܢ:

---

(1) (ܠܗܘܢ؟). (2) (ܕܦܠܣܛܝܢ؟). (3) ܚܪܐ. (4) ܕܡܬܟܬܪ. (5) ܩܕܝܫܐ.

ܡܢܗ ܒܫܢ̈ܝܐ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܫܒܝܢܗ ܡܪܘܡܡܬܐ ܕܦܠܚܘ̈ܬܐ: ܗܒ
ܚܠܦܝܢ ܡܢ ܡܪ̈ܝܢ: ܕܝܢܕܘ̈ܢܐ ܡܢ ܗ̈ܢܐ ܢܫܡ̈ܬܐ. ܫܡܥܬܐ ܕܝܢ
ܡܪܝ ܐܒܓܪܐ ܕܒܝܬ ܡܠܟܘܬܗ ܐܝܟܐ ܕܐܠܨܐ: ܟܕ ܗܘ ܡܬܢܨܚ
ܒܗ ܡܢܝܐ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܟܠ ܡܬܒܛܠ ܠܩܢܝܢ ܡܬܒܪ̈ܘܢ:
ܐܫܝܢ ܣܘܠܩܐ ܠܟܢܫ̈ܝܢܐ ܗ̇ܢܘܢ: ܘܐܬܦܫܩܘ ܡܢ ܒܘܪܟ̈ܬܗܘܢ.
ܡܢܕܝܢ ܕܝܢ ܕܐܒܘ ܗܘܘ ܡܢܗܘܢ ܕܝܒܠܢܐ ܐܒܓܪܐ: ܟܕ ܠܐ
ܫܘܐܘܢ ܕܡܘܕܝܢ ܥܠ ܡܢ̈ܐ ܐܝܟ ܫܪܝܪܐ: ܘܡܦܠܗ ܠܗܘܢ
(ܡܢܕܝܢ[1]؟) ܗ̇ܢܘܢ: ܕܡ̈ܢܐ ܐܠܦܘܗܝ: ܘܐܬܗܘܘܢܝܗ ܕܗܘ
ܦܘܠܐ[2] ܡܢܕܝܘܗܝ ܠܒܪ ܡܢܗܘܢ. ܐܬܐܚܝܕܘ ܕܝܢ ܒܟܢܫܘܬܐ ܕܟܠܗ:
ܘܐܝܬܘ ܒܦܓܪܗܘܢ ܡܢܕܝܢ ܗ̇ܢܘܢ: ܕܐܦܝܘܬܐ ܐܢܫܘܢ ܦܓܪܗܘܢ
ܒܬܪܗ: ܒܗܝ ܕܫܡܥ ܫܪܝܪܝܢ ܗܘܘ ܒܢܦܫܬܗ. ܘܟܕ ܠܟܢܫܐ
ܘܠܟܢܫܘܬܐ ܡܢܕܝܢ ܗ̇ܢܘܢ ܐܬܡܛܝܘ: ܘܐܢܫܝܢ ܐܢܫܘܢ ܫܕܪ
ܐܦ̈ܝܗܘܢ ܕܫܘܡܠܝܘܬܐ ܡܪ̈ܝܢ: ܘܫܡܥܐ ܐܬܡܪܘ ܠܗ: ܠܐ
ܡܢܝܢ: ܗܡܢܝܢ ܫܡܝܢ ܗ̇ܢܘܢ ܡܬܝܒܢ̈ܐ ܕܐܬܐܡܪܘ: ܘܠܝܬܗ
ܐܢܘܢ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܟܠܐ ܐܬܐܣܪܘ ܘܠܐ ܐܬܝܗܒ ܠܗܘܢ
ܡܬܩܒܠܝܢ. ܚܕ ܗܘܦܟܐ ܠܗܘܢ ܫܡܥܬܐ ܫܕܪ ܫܘܡܠܝܘܬܐ ܡܠܟܐ:
ܘܫܕܪ ܟܠܗܘܢ ܒܝܘܡܬܐ. ܡܢ ܕܢܟܠܗ ܒܝܬܗܘܢ ܘܚܝܠܗ
ܠܐܬܪ̈ܘܬܗܘܢ: ܫܡܗ ܘܕܪܗ ܒܫܡܗ ܠܐܠܗܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ
ܡܛܝܗ ܒܝܬܗ ܕܡܢܐ ܠܫܕܪ ܐܦ̈ܝܗܘܢ ܕܫܘܡܠܝܘܬܐ ܡܠܟܐ:
ܘܐܬܟܢܫܘ ܡܢܕܝܢ ܗ̇ܢܘܢ ܒܒܝܬ ܡܪܕܘܬܗ ܡܕܫܘܕܬܐ ܕܟܠܗ
ܘܟܬܒܬܐ: ܡܛܠ ܕܟܠܐ ܐܬܝܗܒ ܡܢܐ ܠܘܬ ܠܡܠܟܘܬܐ ܐܒܓܪܐ

(¹) ܠܡܢܕܝܢ. (²) (ܦܘܠܐ ܦܠܓܗ؟ ܘܐܬܐ N. E. 546, 548).

ܘܫܩܠܗ: ܗܢܘܢ ܐܚܪܢܐ ܒܝܕܗ ܗܡܝܢ. ܫܢܬܐ ܘܡܢܗ ܘܠܒܪܗ
: ܘܐܡܪܝܢ ܚܙܐ ܟܕ ܣܘܩܪܛܝܣ ܕܡܠܟܐ ܕܚܠܬܗܘܢ ܣܝܡ
ܣܝܡܢܐ ܕܡܫܡܠܝܐ ܘܕܚܝܠܐ ܠܚܝܠܐ ܘܡܠܬܐ: ܕܐܡܪ ܣܘܩܪܛܝܣ
ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܘܐܬܢܨܚ. ܣܘܩܪܛܝܣ ܕܝܢ ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ
ܡܕܡ ܡܫܘܚܬܐ ܘܡܚܫܒܬܐ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܠܐ ܐܢܫ ܐܢܘܢ. ܘܗܢܘܢ
ܐܡܪܘ ܠܗ ܥܒܕܐ ܐܝܟ ܕܗܘܐ: ܘܠܗܢܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܬܒܝܢ
ܟܕ ܠܘܬܗ ܕܡܠܘܟܐ ܬܫܥܝܬܐ ܠܣܘܩܪܛܝܣ ܡܠܟܐ ܗܘܡܓܝܣܛܘܣ ܒܝܕܗ.
ܘܟܕ (ܥܡܕ[1]؟) ܗܘܐ ܡܠܟܐ: ܐܠܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܘܠܛܢܐ ܕܥܠ ܟܠܗ
ܐܘܚܕܢܐ ܠܝܬܝܪܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܟܕ ܥܡܕ ܕܡܠܟܐ ܬܫܥܝܬܐ ܕܡܠܟܐ
ܐܢܫܝܢ. ܐܠܐ ܟܕ ܐܙܠ ܡܢ ܐܚܪܢܐ ܥܠ ܫܢܬܐ ܟܕܗ ܘܐܡܪ
ܕܡܠܟܘܬܐ: ܕܝܬܝܪܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܚܟܡܬܐ: ܐܡܪ ܣܘܩܪܛܝܣ ܡܢ ܕܝܠܗ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܟܕܢܐ ܫܢܬܐ: ܠܡܢܐ ܠܐ ܚܙܝܬܘܢ ܠܝ ܕܢܫܬܡܥܘܢ
ܐܚܪܢܐ؟ ܘܠܟܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܟܠܗܝܢ ܕܢܫܬܡܥܘܢ.
ܣܘܩܪܛܝܣ ܕܝܢ ܫܢܬܐ: ܣܝܡ ܟܠܗܝܢ ܕܢܦܩܬ ܗܘܐ ܐܡܪ: ܐܫܬܡܥܘܢ
ܐܢܫܝܢ: ܡܢ ܥܘܡܩܗ ܕܡܫܬܠܛܢܘܬܐ ܕܠܟܘܢ ܠܗܘܢܐ ܘܚܙܝܬܐ
ܠܡܦܩܢܘܬܐ. ܗܘܐ ܠܗ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܐܡܪ ܟܝܢܝܐ
ܗܘܐ: ܟܕ ܕܝܢ ܕܡܠܟܐ ܣܘܩܪܛܝܣ ܥܡܕܗ. ܠܐ ܠܗ
ܡܠܟܝܢ ܗܘܐ ܐܢܫܝܢ ܕܣܘܩܪܛܝܣ: ܕܡܠܟܘܬܐ ܢܦܩܝܢ ܗܘܐ:
ܘܣܘܩܪܛܝܣ ܐܢܫܐ. ܘܡܢ ܕܢܫܡܥܘܢ ܣܘܩܪܛܝܣ ܐܝܟܢܐ ܡܫܬܡܥܢܐ
ܕܢܫܘܥܝܬܐ ܕܢܫܡܥܘܢ ܡܐܡܪ ܬܫܥܝܬܐ: ܐܡܪܝܢ ܠܡܫܬܡܥܘ ܡܠܬܐ
ܕܚܟܡܬܐ ܘܠܡܫܒܚܘ ܡܕܝܢܬܐ. ܫܡܥ ܕܝܢ ܗܘܡܓܝܣܛܘܣ ܐܝܟ ܟܕ

(1) ܥܡܕܗ.

ܒܬܪܗ: ܘܐܦܫܛܗ ܕܡܠܟܘܬܗ ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܠܘܬܗ: ܐܝܟ
ܢܩܒܠܘܢܗܝ ܠܦܛܪܝܪܟܐ ܡܪܝ ܝܗܒܐܠܗܐ. ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܗܐ ܠܝ ܕܝܘܡܐ ܐܪܒܥܝܢ: ܕܠܐܝܠܘܬܐ ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܡܛܠ ܐܝܟ ܗܦܟܬ
ܠܗ ܡܢܕܪܫ: ܐܠܐ ܐܢ ܠܐܝܠܘܬܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܠܕܬܫܡܫܬܗ
(ܡܛܝܒ[1] ؟): ܕܠܗ ܡܫܡܫܐ ܐܢܐ: ܐܢܐ ܘܚܢܢ ܒܗܘܠܐ ܘܦܛܪܝܪܟܐ.
ܘܗܕܝܢ ܐܬܝܒ ܫܘܡܥܘܫ ܐܝܠܚܢܘܗ ܒܥܠܘܗܝ ܐܝܟ ܒܪܝ
ܒܬܪܗ ܘܐܬܦܢܝ ܒܠܘܬܗ ܕܦܛܪܝܪܟܐ: ܘܗܘܐ ܒܐܝܠܝܐ ܕܝܢܐ ܕܠܐ
ܕܘܒܪܐ. ܡܛܪܢܝܬܐ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܐܡܪܘܢ ܢܩܦܘܢ ܐܢܝ ܕܠܡܠܟܐ
ܕܒܢܐ: ܟܕ ܐܬܚܙܝ ܕܢܒܝܐ ܘܥܒܕܘܬܐ. ܐܬܟܢܫ ܥܡ ܐܘܠܨܢܐ
ܐܥܢܝܢܐ ܕܢܟܝܢ ܠܐܢܫܐ ܘܠܥܒܕܘܬܐ: ܕܟܠ ܗܘܝܐ ܡܥܝܩܢܘܬܐ
ܕܬܗܘܐ ܘܣܘܓܐܐ ܕܐܘܡܢܘܬܐ ܡܥܒܕܢܐ ܗܘܬ ܟܕ ܐܡܪܐ ܠܐܢܫܘܬܗ:
ܕܩܡܘ ܥܡ ܠܘܬܝܢ ܐܢܫܐ: ܩܡܘ ܕܢܫܒ (ܘܟܠܐ ؟) ܗܘܝܢ ܒܘܦܩܢܐ
ܗܕܝܢܐ. ܩܡܘ ܐܡܪܐ ܐܝܟ ܠܝ (ܕܝܣܘܡܝ[2] ؟) ܝܥܒܪܐ ܦܠܝܛ
ܠܩܠܐ ܒܦܘܩܕܢܐ: ܕܗܘܐ ܠܡܠܦܢ ܢܦܩܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܬܪܗ ܘܩܡܘ ܠܗ.
ܐܡܪܐ ܐܝܟ ܠܝ ܕܝܣܘܡܝ ܢܬܬܐ ܕܝܢܐ: ܕܗܘܐ ܝܥܒܪܐ ܠܥܠܡܐ
ܘܡܫܠܛܝܢ ܡܢܥܠܝܢ ܢܕܘܬܗ. ܩܡܘ ܢܬܒܪ: ܐܡܪܘ ܗܘ ܠܥܠܡܐ
ܕܢܝܕܘܬܝ: ܐܘ ܕܡܘܩܪ ܢܬܬܐ ܕܝܥܒܪܐ. ܕܐܬܟܠܠܘ ܡܢ ܠܥܠܡܐ
ܕܗܘܕܝܐ: ܡܥܒܕܐ: ܠܐ ܬܬܟܠܠܘܢ ܡܢ ܠܥܠܡܐ ܗܘ ܠܐ ܡܥܬܕܢܝܬܐ:
ܕܛܝܒܘܬܐ ܠܐܢܫܝܢ ܒܥܠܡܘܬܗ.
ܠܟܠܝܠܐ ܕܝܢ ܝܗܒܐܠܗܐ ܟܕ ܩܪܝܗ ܕܡܪܢܐ ܡܢ ܡܪܢܐ ܫܠܝܚܗ:
ܒܫܢܝ ܫܘܪܝ ܘܥܘܕܪܐ ܝܗܒܐܠܗܐ ܩܕܡ ܩܒܪܐ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ.

(1) ܡܛܝܒ. (2) ܕܝܣܘܡ.

ܚܕܝܘ ܒܗ ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܡܕܝܢܝ̈ܐ ܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܕܐܝܟ: ܒܗ̇ ܕܡܢ
ܕܘܟܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܬܟܬܒ ܠܗܘܢ ܠܗܠܝܢ ܡܕܝܢܝ̈ܐ: (ܕܐܣܛܪܬܐ[1]؟)
ܗܦܟܘ ܠܡܕܝܢܬܗܘܢ ܡܢ ܡܪܢܐ: ܘܡܫܬܡܠܝܢ ܡܢ ܒܝܬ ܠܒܘܪܗ.
ܡܢ ܕܝܢ ܕܗܘܬ ܐܝܟ ܫܢܝܐ ܬܠܬ ܕܫܡܥܘ ܐܠܗܝܐ ܒܓܘ ܡܠܦܢܐ:
ܐܬܟܬܒ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܫܡܥܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܒܗ
ܐܬܬܚܝܘ. ܗܘܘ ܐܪܬܩܘܗܝ ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܦܝܢܐ. ܘܫܡܥܘ ܗܢܘܢ ܡܕܝܢܝ̈ܐ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܘܒܠܗܘܢ ܢܚܕܘܢ ܒܥܘܕܪܢܐ ܐܢܫܘ: ܘܒܥܘ
ܠܢܘܪܐ ܠܗܘܢ ܐܒܐ. ܘܐܝܬܝܐ ܕܒܗ ܥܡܪ ܕܡܘܫܐ: ܦܠܚܘ
ܟܢܫܝܢ ܗܢܘܢ ܡܕܝܢܝ̈ܐ ܘܢܚܕܘܢ ܒܡܘܥܕܐ ܘܡܠܟܐ
ܘܒܝܬܠܘܬܗ. ܘܡܛܠ ܕܡܘܥܕܐ ܐܒܕܐ ܡܢܘܥܝܬܐ ܗܘܬ
ܦܪܘܫܬܐ: ܚܝܟ ܡܢ ܡܘܥܕܐ ܐܟܡ ܟܠܗܘܢ ܝܬܠܘܬܗ: ܘܐܬܘ
ܠܘܬܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܡܕܝܢܝ̈ܐ ܘܐܬܦܢܝܘ ܡܢܗܘܢ. ܘܡܢ ܚܕܬܗ:
ܡܘܥܕܐ ܐܝܟ ܕܢܬܘܒ ܠܘܬܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ.
ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܗ ܠܡܘܥܕܐ ܘܐܡܪ: ܐܝܟ ܕܗܢܐ ܐܬܐ:
ܡܛܠ ܒܝܬܗ ܚܡܝܫ ܘܫܢܐ ܠܗ ܠܡܪܝ. ܠܐ ܐܝܟ ܡܫܡܠܝܘܬܐ
ܒܡܫܬܐ ܐܬܟܬܒ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܡܢ ܐܠܗܝܐ ܐܬܬܚܝܕ: ܘܚܙܘ
ܐܦܠܐ ܘܢܦܫܘ. ܘܐܡܪ ܥܒܕ ܡܘܥܕܐ: ܕܒܐܪܗ ܒܡܪܝܡ
ܚܙܘ: ܕܗܘܝܢ ܐܟܚܕܐ ܘܐܬܒܪܟܘ. ܘܡܢ ܗܠܝܢ ܕܫܡܥܘ ܘܚܙܘ
ܕܠܗܠ ܒܝܬܗ: ܐܢܫܐ ܐܢܫ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܕܐܝܟ
ܒܝܬܗ: ܐܝܬܘܗܝ. ܘܗܢܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܒܕܪܗ ܡܢ ܒܝܬ ܐܒܗܬܐ:
ܘܚܙܘ ܠܗ ܒܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܬܐ ܒܫܒܝܐ ܗܘܐ. ܡܘܥܕܐ

[1] ܢܣܚܐ.

ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܘܗܝ ܠܒܪܗ ܕܢܚܐ: ܕܟܪܝܗܐ ܥܘܦܕܐ ܘܡܬܘܗܝ ܗܘܐ
ܒܝܬ ܕܒܪܬܗܘܢ: ܘܟܪܝܗܐ ܥܘܣܠܦܐ ܗܘܐ ܗܘ ܩܢܛܡ: ܛܘܪ
ܫܟܝܒ. ܠܟܝܬ ܗܘܐ ܟܟܝܬܐ (1) ܕܝܗܒܝܬܐ ܟܡܢ ܒܬܘܗ: ܘܫܠܘܟܝܢ
ܟܠܗ ܠܝܬ ܡܢܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܘܡܣܓܘܣ: ܫܪܝ ܛܘܒܐ ܐܢܐ
(ܘܛܘܒܝܗ (2) ؟): ܕܝܢ ܢܥܗܘ ܒܪܗ ܕܢܚܐ: ܗܘ ܕܝܢܐ ܡܦܩܣ (ܐܢܐ؟)
ܒܗ. ܘܐܝܟܢܐ ܟܝܟܠ ܥܘܣܠܦܐ ܗܘܐ ܡܢܝܐ: ܠܐ ܡܪܢ ܐܢܐ. ܐܡܪ
ܠܗ ܚܘܒܢܐ ܕܢܚܐ ܠܐܒܘܗܝ: ܗܒ ܟܠܗ ܥܘܣܠܦܐ ܗܘܐ
ܕܣܘܐ ܐܢܐ: ܡܢ ܕܠܗ ܦܠܚܝܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܪܗܘܡܝܐ. ܟܕ
ܕܝܢ ܗܘܡܣܓܘܣ ܐܬܚܪܪ ܠܘܬܗ ܦܘܩܐ ܕܡܢ ܒܪܗ ܕܢܚܐ:
ܩܪܝܛ ܗܟܢܐ ܐܘܟܝܢ ܡܬܟܬܪܠ ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܕܗܘܐ ܚܟܝܡܐ
ܢܚܝܪܐ ܗܘ ܠܝ: ܘܗܝܘܡ ܦܬܓܡܐ ܕܝܢܬ: ܘܡܪܐܬܐ ܕܡܪܕܘܬܝ.
ܦܬܝܓܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܐܘܟܝܢ ܢܝܡܪ: ܥܡܪ ܗܘܡܣܓܘܣ ܡܕܝܢܬܐ:
ܗܘܐ ܚܟܝܡܐ ܒܪܘ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܝܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܐܬܦܪܫ
ܘܐܬܦܩܕ ܡܢ ܡܕܒܪܢܐ: ܐܝܟ ܕܢܗܘܐ ܚܟܝܡ ܠܡܥܡܪܐ ܕܝܪܗ.
ܘܢܦܩܬ ܕܡܪܐܬܐ ܕܡܪܕܘܬܝ ܠܐ ܩܢܝܐ ܐܢܐ: ܠܒܪܬܐ ܕܥܢܝܐ
ܒܗܕܐ ܥܒܕܝ ܕܗܘܝܐ: ܢܗܘܘܢ ܠܝ ܐܟܡܐ ܒܢܝ ܐܢܫܐ: (ܡܪܬܐ؟)
ܕܡܪܕܘܬܝ: ܘܒܬܪܐ ܠܡܫܬܘܕܝܘ. ܘܬܘܩܦܐ ܒܡܪܟܒܬܐ
ܕܡܢ ܡܪܝܐ ܬܗܘܐ ܠܝ: ܕܬܫܘܐ ܒܢܝܐ ܠܒܢܝܢ: ܘܬܥܒܘܕܐ
ܠܡܪܝܐ ܡܘܒ ܐܢܐ.

ܘܡܢ ܡܫܠܠܗ ܘܦܝܣܗ ܒܝܕܐ ܕܗܒܐ ܘܚܝܠܐ ܕܐܠܗܘܬܗ:
ܢܚܬ ܒܚܘܒܬܐ ܕܐܠܗܐ ܥܠ ܗܘܡܣܓܘܣ: ܘܢܣܒܗ ܠܗ

(1) ܟܟܝܬܐ. (ܟܟܝܬܐ؟ ܟܟܝܬܐ؟ ܟܟܝܬܐ؟). (2) ܘܛܘܒܝܗ.

ܡܪܝ ܠܟܠܐ ܐܢܫܝܢ: ܘܟܕ ܐܬܐ ܝܘܡ ܫܒܬܐ ܢܦܩ ܒܚܝܠܐ.
ܘܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܠܗ ܟܕ ܐܬܐ: ܡܛܠܗ ܕܐܢܐ ܐܝܟ ܗܘܝܐ ܕܟܕܗ
ܕܡܫܝܚܐ: ܕܟܢܝܫܝܢ ܥܡܗ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܕܢܦܩ ܠܡܪܝ ܘܚܙܝܗ
ܡܢܗ: ܥܠܡܐ ܠܢܘܗܪܐ ܗܘܐ ܕܝܠܗ: ܡܛܠ ܘܠܘܬ ܐܝܟ
ܢܘܪܐ ܥܠܐ ܘܫܪܟܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ: ܕܡܪܝ ܐܝܟ ܐܝܟ. ܐܡܪܗ ܕܝܢ
ܗܢܐ ܐܘܟܝܡ ܠܡܠܦܢܐ ܐܦܪܝܡ ܟܕ ܥܡܗ ܐܝܟ ܢܠܡܕܗ:
ܘܐܬܢܨܚ ܠܪܘܚܢܝܘܬܗ ܘܐܦ ܒܥܒܕܘܗܝ ܗܕܝܐ ܗܠܝܢ.
ܡܥܒܕܢܘܬܗ ܕܝܢ ܕܚܘܒܐ ܟܕ ܫܡܥܗ ܚܝܠܐ ܕܫܡܫܘܬܗ: ܐܬܠܝ
ܡܫܡܠܝܘܬܗ ܘܢܦܠܬ ܥܠ ܓܘܫܡܗ ܟܕ ܟܪܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܫܬܪܝܘ
ܘܗܦܟܘ ܠܡܕܝܢܬܗܘܢ: ܟܕ ܡܘܕܝܢ ܐܠܗܘܬܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ:
ܐܡܪܝܢ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܥܡ ܚܒܪܘܗܝ ܐܝܟ ܗܘܘ ܒܗܘܢܝܗܘܢ.
ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܠܒܘܪܐ ܦܪܫ: ܗܠܟܘ ܥܠ ܐܪܥܘܬܐ ܕܩܘܡܗ
ܐܝܟ ܕܟܠ ܐܪܚܐ ܥܒܝܕܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܠܐ
ܐܬܦܠܓ ܗܘܐ ܘܐܬܡܠܝܘܬܗ ܒܪܘܚܢܝܘܬܗܘܢ: ܟܕ ܐܬܚܙܝܘ
ܒܗ ܒܝܪܘܬܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܟܕ ܥܠ ܚܝܠܐ ܕܡܠܬܐ ܚܢܢܬܐ ܕܝܠܗ
ܐܬܠܝ ܒܕܡܘܬܗ. ܒܗܘ ܕܢܦܩ ܗܢܐ ܩܕܝܫܐ ܒܪܘܚ: ܕܢܦܩ
ܡܫܘܚܬܐ ܕܠܒܪܐ ܡܥܡܕܢܐ. ܘܕܚܠܐ ܡܪܝ ܥܡܠܘܗܝ: ܢܗܪܗ
ܚܠܗ ܫܘܡܠܝܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܕܪܘܚܢܝܘܬܐ. ܘܦܩܕ ܫܘܚܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܬܐܘܕܝܣ ܫܦܝܪܐ: ܘܠܗܘܢ ܕܐܬܐ ܐܡܪ ܕܐܘܚܕܢܘܬܐ ܗܠܝܢ
ܘܐܬܟܠܠ ܒܘܟܪܐ ܟܠܗ ܚܠܝܡܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ. ܐܬܚܙܝܬ ܟܕ
ܒܫܘܡܠܝܐ ܕܡܠܦܢܘܬܐ ܐܝܟ ܐܢܝ ܡܢ ܗܢܐ ܥܡܠܐ ܕܡܢܬܪܘܬܐ:
ܘܠܐ ܡܟܝܠ ܡܬܩܪܐ ܗܘܐ ܥܠܝܡܐ ܐܦܪܝܡ: ܐܠܐ ܗܢܐ.

ܘܡܢ ܒܬܪܟܢ ܡܫܬܟܚ ܗܘܢܐ ܕܝܠܗ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܠܛܘܪܐ
ܕܐܝܙܠܐ. ܠܘܬ ܕܝܢ: ܕܐܬܚܙܝܘܬܐ ܕܝܠܗ ܡܬܡܛܪܢܘܬܗ ܕܡܬܘܬܒܐ
(ܐܝܟ ܗܘܐ؟) ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ: ܕܡܢܗ ܦܪܨܘܦܐ ܡܬܚܙܐ: ܦܫܝܛ ܠܟܪܟܐ.
(ܘܐܬܡܢܝܬܐ[1]؟) ܦܬܝܐ ܡܢ ܐܘܪܚܬܐ ܕܦܠܓܬܐ: ܘܡܢܗ ܠܐ
ܚܢܝܢܘ ܡܬܠܝܬܐ ܦܘܪܫܢܐ: ܐܬܡܕܝܢܘ ܦܓܪ̈ܝܗܘܢ ܘܐܘܚܢܘ
ܘܐܬܢܝܚܘ. ܗܝܕܝܢ ܐܬܦܢܝ ܠܘܬ ܡܪܝ ܝܘܢܢ ܡܢ ܠܘܬ ܐܚܘܬܐ
ܐܢܫܝܐ: ܘܐܙܠ ܡܬܠܝܢ ܒܬܘܪܐ ܠܐܦܝ ܡܕܝܢܬܐ ܒܡܕܒܪܐ. ܠܘܬ
ܕܝܢ ܕܐܙܠ ܐܬܐ: ܒܐܪܥܐ ܒܓܘ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܒܢ̈ܝ ܒܡܕܒܪܐ
ܠܐܢܫܝܗܘܢ: ܘܐܝܬܝܗ ܗܘܐ ܒܥܡܪܗܘܢ ܒܩܘܒܠܐ ܘܐܝܟ
ܘܢܝ ܘܡܪܐ ܘܠܝܠܐ. ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܝܘܢܢ: ܡܢ ܣܘܓܐ ܫܘܒܚܗܘܢ:
ܫܠܚ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܚܠܦ ܦܘܪܩܢܐ ܕܢܦܫܬܗܘܢ. ܘܡܢ ܢܬܠܛ
ܫܠܡܗ: ܡܫܬܠܚ ܦܓܪܗ ܐܢܫܐ ܒܟܠܗܘܢ ܢܫ̈ܐ ܕܢܫܡܥܘܢ:
ܘܒܬܘܪܗ ܚܙܝ ܐܢܘܢ. ܗܝܕܝܢ ܡܪܝ ܝܘܢܢ ܗܘܐ ܒܥܘܗܕܢܐ:
ܒܕܘܟܬܐ ܕܡܬܚܙܝܐ ܠܟܠܗ ܦܓܪܗܘܢ. ܘܐܣܝܪ ܒܡܕܝܢܬܐ ܝܘܢܢ:
ܘܣܘܓܐ ܝܘܡܬܐ ܦܓܪܐ ܡܢ ܩܕܡܝܢ: ܘܡܬܩܪܐ ܒܡܕܒܪܐ ܝܘܡܬܐ
ܦܬܘܪܝܢ: ܡܢ ܐܝܟ ܚܠܝܡܘܬ ܠܫܡܐ ܢܟܦܐ ܘܫܦܝܪܐ ܝܘܡ ܟܠ
ܘܢܝ ܦܬܟܪ̈ܐ ܒܗܘܢܐ: ܘܥܡܝܪ ܐܢܫܐ ܕܡܬܠܝܢ ܚܡܪܐ: ܐܦ
ܕܐܬܟܠܘ ܒܘܣܡܐ ܘܦܐܝܐ ܘܡܠܝܢ ܚܒܝܫܐ. ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܡܪܝ
ܝܘܢܢ: ܡܢ ܐܬܦܢܝ ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܡܬܒܪܟܢ: ܐܝܟ ܠܠܒܫܐ
ܗܘ ܕܡܕܝܢ ܦܓܪܐ: ܘܡܬܒܥܝܢ ܠܟܠܗ: ܘܫܡܥܐ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ:
ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܕܡܬܒܪܟ ܠܗ: ܘܫܡܥܗ ܒܡܕܒܪܐ ܕܩܕܡ ܒܡܕܝܢܬܐ.

(1) ܕܐܬܡܢܝܬܐ.

ܕܐܬܚܙܝ ܕܢܚܘܗܝ ܕܦܓܪܐ ܒܬܘܩܢܐ ܕܫܒܝܚܘܬܐ ܗܘܐ: ܟܕ
ܚܙܘ ܠܡܬܟܠܢܐ ܒܥܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ. ܕܐܦܪܝܬ ܕܝܢ ܒܬܘܠܡܕܘܬܗ
ܕܡܢܝܢܐ ܥܡ ܐܚܘܬܐ ܕܗܘܘ ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܡܬܝܩܪܝܢ
ܒܬܫܡܫܬܗ.

ܡܢ ܒܬܪ ܕܝܢ ܙܒܢܐ ܩܠܝܠ: ܫܪܝ ܗܘܐ ܡܬܚܒܫ ܠܡܕܒܪܐ
ܕܦܪܕܘܣ: ܐܝܟ ܕܢܘܕܥܘܢ ܒܗ ܡܘܠܟܢܐ ܕܚܝܐ. ܘܒܫܠܡܘܬܗ ܢܗܘܐ
ܥܠ ܟܠܗ ܐܘܪܚܗ: ܘܐܦ ܡܢ ܢܨܒܬܐ ܠܟܢܫܐ ܕܒܬܪ ܩܕܝܫܐ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܐܬܚܘܝ ܗܘܐ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ. ܘܡܢ ܒܬܪ
ܕܫܡܠܝ ܐܘܪܚܐ ܘܝܘܡܬܐ ܡܢܝܢܐ ܕܥܠ ܚܝܘܗܝ: ܘܢܦܩ ܗܘܐ
ܐܠܘܗܐ ܒܐܪܥܐ ܘܥܠܝܐ: ܒܛܘܪܐ ܕܐܦܝܩ ܗܘܐ ܠܗܘܕܝܐ
ܕܐܡܪܐ: ܘܗܘܐ ܦܫ ܠܗܘܢ ܒܥܘܪܐ ܠܒܘܫܐ ܩܕܝܫܐ
ܕܒܗ ܒܥܘܡܪܐ ܕܐܝܬ ܠܗ.

ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܥܡ ܡܪܝ ܐܒܝܒ ܫܪܝ ܗܘܐ
ܡܬܟܘܢܫ ܠܡܕܒܪܐ[1]. ܟܕ ܡܬܒܥܐ ܡܢܗ ܐܦ ܠܥܠܡܐ ܘܐܘܠܦܢ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܠܒܥܘܬܗ ܠܐܒܘܗܝ
ܕܡܢܗ ܗܘ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܫܒܘܩܘ ܠܝ ܐܘܠܦܢ ܡܫܝܚܘܬܐ:
ܡܛܠ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗ ܕܝܢܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܗܢܘܢ: ܘܐܝܟܢܐ ܫܪܐ؟
ܐܡܪ ܠܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܚܫܒܬܘܢ
ܒܬܪܥܝܬܟܘܢ ܡܢܗܘܢ: ܫܪܐ ܠܥܠܡܐ ܗܢܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܠܡܢܐ ܠܟ
ܒܬܪܥܝܬܐ: ܡܛܠ ܕܡܬܩܪܐ ܗܘܐ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܐܘܠܦܘ ܠܟܘܢ ܕܝܠܗ ܐܘܪܚܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܛܠ ܡܢ

[1] (ܠܡܬܟܘܢܫܐ؟).

ܗܘܕܝܬܐ ܐܡܝܪܬܐ ܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܢܬܠܐ ܠܟܘܦ
ܒܡܕܒܪܐ ܘܒܛܘܪܐ ܕܐܬܘܪܝܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܒܪ ܐܡܪܗ ܩܕܝܫܐ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ (ܠܡܪܩܝܘܢܝܣܛܐ[1]؟) ܗܘܐ (ܡܢ[2]؟) ܡܕܝܢܬܐ
ܘܡܢ ܥܡܗ (ܕܦܘܠܘܣ[3]؟) ܡܬܩܪܝܐ: ܢܦܠ ܚܠܡܐ ܒܠܒܗ
ܕܗܘܦܟܐ ܐܝܬ ܕܥܡ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܢܦܩ ܒܥܠܡܗ
ܗܘܕܝܬܐ ܡܫܠܡܬܐ. ܘܡܢ (ܨܘܡ؟) ܕܦܪܣ ܒܝܬܐ ܕܒܢܝܢܐ:
ܐܬܐ ܢܬܠܘܐ ܠܦܘܩܕܢܐ ܠܡܝܢܗ ܕܩܕܝܫܐ: ܘܢܦܫ ܠܒܪܗ
ܕܗܘܦܟܐ ܕܥܡܗ ܐܪܬܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ
ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܠܐܒܘܗܝ ܕܐܪܬܘܬܐ: ܠܐ ܗܘܝܐ ܕܬܘܡܝܬܐ
ܕܫܝܢܐ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܘܐܫܟܚܗ ܗܘܕܝܬܗ ܡܫܠܡܬܐ
(ܕܡܪܩܝܘܢܝܣܛܐ[4]؟) ܕܐܬܚܙܝ ܥܡܗ: ܟܕܢܐ ܡܢ ܡܪܝ:
ܘܡܗܝܡܢ ܠܗ ܐܒܘܗܝ. ܚܙܐ ܕܗܘܦܟܐ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ
ܘܐܡܪ: ܡܢ ܕܫܘܐ ܐܢܐ ܗܟܢܐ ܥܡܘܕܗ ܕܒܪܝ: ܐܠܐ ܐܢܐ
ܠܗܘܕܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܢܣܒ. ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܐܬܦܩܕ ܥܠ
ܥܠܡܐ: ܘܦܪܩܐ ܥܠܘܗܝ ܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܟܢܐ ܘܒܢܝܢ. ܘܟܕ
ܐܬܐ ܒܕܪܐ ܩܠܐ ܕܬܠܡܝܕܘܬܐ: ܗܦܟܘ ܢܦܫܗ ܕܥܠܡܐ: ܘܫܡܐ
ܘܐܬܬܢܝ ܘܢܦܩ ܥܠ ܢܘܪܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܬܕܡܘܪܬܐ
ܕܢܨܚܢܘܬܐ ܕܒܢܝܢܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ ܝܥܩܘܒ: ܫܒܚܘ ܟܠܗܘܢ ܐܠܗܐ
ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܐܡܝܪܐ ܗܝ ܐܒܪܗܡ ܕܢܨܚܢܐ ܗܘ: ܕܫܒܚ
ܬܕܡܘܪܬܐ ܕܥܒܕ ܘܬܫܒܘܚܬܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܥܠ
ܗܘܦܟܝܐ: ܡܢܟܠ ܗܘ (ܡܪܩܝܘܢܝܣܛܐ[4]؟) ܦܠܚܐ

(1) ܠܡܪܩܝܘܢܝܣܛܐ. (2) ܕܡܢ. (3) ܕܦܘܠܘܣ. (4) ܕܡܪܩܝܘܢܝܣܛܐ.

ܕܢܨܝܒܝܢ. ܘܒܬܪ ܝܘܡܐ ܣܓܝܐܐ ܕܐܬܕܪܫ ܒܡܕܪܫܬܐ: ܘܒܬܪ ܕܐܬܬܘܝ
ܡܢ ܒܝܬܗ: ܘܟܕ ܗܦܟ ܡܢ ܝܘܠܦܢܗ ܥܠܝܡܐ: ܕܟܕ ܥܕܟܐ
ܕܒܟܠ ܐܬܪ ܠܘܬܟܠ ܝܘܠܦܢܗ ܕܬܠܡܝܕܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܒܥܘܡܪ
ܒܠܘܬܗ: ܠܗܒܗ ܬܠܡܝܕܐ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ. ܘܟܬܒܬ ܐܢܘܢܗ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܡܫܡܫܢܐ: ܘܡܢܗܘܢ ܡܟܬܒܢܘ ܕܡܪܝܐ ܘܡܢܗ.
ܟܬܒܘ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܬܠܡܝܕܐ (ܡܪܝ؟) ܐܒܪܗܡ ܘܡܪܝ ܝܥܩܘܒ
ܒܐܣܩܝܛܐ[1] ܐܝܟ ܢܦܫܗ: ܘܐܬܡܢܝܘ ܠܗܘܢ ܥܡܗ ܬܠܡܝܕܐ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܬܠܡܝܕܐ ܕܗܘܘ ܥܡ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܘܡܪܝ
ܝܥܩܘܒ: ܐܬܦܪܫܘ ܡܢ ܥܘܡܪܐ ܕܗܘܐ ܒܝܬ ܚܘܡܪܐ ܬܠܡܝܕܐ
ܕܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܢܗܘܢ ܐܢܫ (ܡܕܝܪܐ[2]؟) ܢܨܝܒܝܢ
ܡܛܘܠ: ܠܐܬܪܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܠܦܘܠܚܢܐ ܕܟܢܫܘܬܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܬܠܡܝܕܐ. ܠܡܪܝ ܕܝܢ ܝܥܩܘܒ ܡܢ ܗܠܝܢ ܟܠܗ ܠܗ ܣܓܝ:
ܘܝܗܒ ܒܗ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܒܚܙܘܐ: ܘܡܬܠܝܢ ܗܘܘ ܝܥܩܘܒ
ܠܬܠܡܝܕܐ ܘܠܟܠ ܥܒܕܐ ܐܘܪܚܐ: ܟܕ ܦܠܚܝܢ ܠܐܠܗܐ ܒܨܘܡܐ
ܘܒܨܠܘܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘܘ ܝܥܩܘܒ: ܫܕܪ ܡܢ ܦܪܨܘܦܐ
ܗܢܝܢ ܘܡܫܘܕܥܐ ܗܢܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܦܘܪܫܢܝܗܘܢ.

ܬܠܡܝܕܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܥܠ ܛܘܪܐ ܕܐܝܙܠܐ ܕܥܠ ܢܨܝܒܝܢ
ܗܘܐ: ܐܝܟ ܗܘܐ ܥܘܡܪܐ ܣܓܝ ܕܐܣܟܝܡܐ ܗܘܐ ܘܕܝܪܝܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ
ܡܥܡܪܗ ܕܐܒܘܗܘܢ ܕܐܣܟܝܡܐ ܒܗ. ܡܛܠ ܕܐܬܪܘܪܒ ܐܦܢܐ
ܗܘܐ ܕܝܪܝ ܒܗܝܢ ܠܒܗ: ܘܠܐܣܘܬܐ ܬܠܡܝܕܐ ܕܐܒܗܬܗ.

(1) (ܒܐܣܩܝܛܐ؟). (2) ܡܕܝܪܐ.

ܘܪܦ ܢܦܝܠܗ ܠܗܘܢ ܦܠܚܐ ܦܪܣܝܐ: ܐܝܟ ܕܢܬܦܪܩܘܢ ܡܢ
ܓܒܐ ܠܘܬܗ ܕܪܗܘܡܝܐ. ܡܛܠ ܕܫܠܝܛ ܗܘܐ ܥܠܝܗܘܢ
ܘܚܒܫ ܗܘܐ ܐܢܘܢ: ܘܫܪܟܐ ܫܓܝܫܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܒܝܢܬܗܘܢ.
ܘܒܥܕ ܡܢ ܝܘܡܬܐ ܢܦܩܘ ܠܦܓܪܐ ܕܢܩܒܪܘܢ: ܘܐܝܬܝܘ ܥܡܗܘܢ ܕܓܘܢܐ
ܕܓܒܪܐ ܘܢܫܐ. ܘܟܕ ܗܦܟܘ(1) ܠܦܓܪܗܘܢ: ܚܙܐ ܠܗ ܡܢܗܘܢ
ܕܓܒܪܐ ܕܫܡܗ ܝܥܩܘܒ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܥܢܢܐ ܕܢܘܪܐ ܗܘܬ
ܠܗ ܕܢܬܚܒܫܘܢ: ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܗܘܬ ܥܢܢܐ ܫܠܝܛܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ
ܐܬܚܙܝܬ ܗܕܐ ܚܙܘܐ ܒܝܘܡܐ ܗܘ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܐܬܚܙܝ
ܗܘܐ: ܟܕ ܣܓܕܘ ܕܝܢ ܠܩܕܝܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܬ ܠܟܠܗܘܢ
ܐܘܪܚܐ: ܘܝܕܥܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܢܐ ܡܢ ܓܒܪܐ ܗܘ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ.
ܡܛܠ ܕܒܝܬܫܠܡܘܬܐ ܐܬܚܙܝܘ ܗܘܘ: ܐܝܟ ܕܢܬܩܢ ܠܗܘܢ.
ܘܟܕ ܢܦܩܘ ܘܣܩܘ ܠܡܫܡܫܘܬܗ: ܘܠܕܝܠܗ ܡܪܢܐ ܕܐܬܚܙܝ
ܗܘܐ ܒܢܦܫܗ: ܘܠܡܬܬܫܡܫܘܬܗ ܕܟܠ ܟܢܫܐ ܐܘܪܚܐ: ܐܡܪܝܢ
ܕܓܒܪܐ ܗܘܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܐܦܫܘܗܝ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܕܐܘ ܓܒܪܐ
ܕܐܠܗܐ: ܠܐ ܬܫܒܘܩ ܡܢܢ ܝܬܡܘܬܐ ܕܝܠܟ. ܐܠܐ ܫܪܝܪ
ܒܟܠ: ܘܐܘܣܦ ܡܠܬܗ ܠܟܠܗܘܢ ܗܕܐ ܕܡܠܟܐ ܥܠܝܐ ܣܘܠܩܬܐ
ܘܬܫܒܘܚܬܐ. ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ: ܒܬܘܒܠܐ ܕܟܠ ܡܥܒܕܢܐ
ܡܪܝܐ: ܢܦܩ ܡܢܗ ܐܬܘܬܐ ܡܢܐ ܡܢ ܓܒܪܐ ܕܢܦܠܗ: ܘܢܬܩܒ
ܠܐܬܘܬܐ ܗܢܘܢ ܘܢܚܙܐ ܠܗܘܢ: ܫܒܩ ܡܢܐ ܗܠܝܢ ܘܢܪܗܛܘܢ
ܒܓܒܪܐ ܕܢܦܠܘܢ. ܘܡܫܬܒܚ ܐܦܐ ܒܡܪܝ ܢܫܘܚ ܡܥܒܕܢܐ: ܕܡܬܚܙܝܐ
ܠܗ ܠܥܒܕܘܗܝ ܕܚܢܢܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܬܘܬܐ ܒܢܝ ܗܡܢܘܬܗܘܢ

(1) (ܗܦܟܘ ؟).

ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܠܡܪܝܐ ܘܐܡܪ: ܕܢܗܘܐ ܠܗܘܢ ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ
ܐܒܪܗܡ: ܘܡܫܒܚ ܗܘܐ ܒܥܕܢܐ ܗܢܐ: ܕܚܛܗܘܗܝ ܡܢܗ ܫܒܩܬܐ
ܗܘܬ. ܘܡܢ ܕܐܫܬܡܥܬ ܚܛܗܐ ܡܢܗܘܢ ܕܡܢܐ: ܟܕ ܫܒܩܗ
ܒܚܠܝܘ ܚܘܠܡܢܐ: ܘܐܫܬܪܝ ܡܫܡܥܬܐ ܥܠܝܗ[1].

ܫܘܪܝ ܕܢܘܚܬܐ ܒܥܘܠܡܢܐ ܕܡܢܚܡܢܐ ܚܕܐ: ܕܐܝܬܝܗ
ܡܬܕܒܪܢܝܬܐ ܠܗܘܬ ܒܗܘܢ: ܘܐܘܕܥܗ ܠܗ ܒܥܠܡܢܐ ܕܗܘܐ:
ܘܐܡܬܝ ܐܬܐܡܪܝܬ ܚܢܢܐ. ܒܗܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܫܟܚ: ܗܠܝܢ ܡܠܐ ܕܡܢܐ
ܗܘܬ ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܗܘܝ. ܘܡܚܕܐ ܐܒܪܗ ܟܬܒܗ ܕܟܬܒܐ:
ܘܐܬܐܡܪ ܡܢ ܩܕܡ ܥܕܢܐ ܗܢܐ ܕܢܦܩ. ܘܫܠܚ ܕܫܠܡܘܗ ܒܗܘܢ:
ܘܐܘܕܥܘ ܟܠ ܐܝܟ ܕܢܦܩܘ ܒܡܫܪܝܐ. ܘܫܕܪܗ ܒܗܘܢ ܠܛܘܒܢܐ
ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܘܐܡܪ: ܐܘ ܐܒܘܢ: ܡܢ ܐܡܬܝ ܕܚܠܝܬ ܐܢܐ؟ ܐܡܪ
ܠܗ ܛܘܒܢܐ ܠܒܗܘܢ: ܠܝ ܕܚܠܬܐ ܠܐ ܐܝܬ ܠܝ: ܠܒܪ ܐܠܗܐ
ܦܠܚ ܐܢܐ: ܘܒܥܕܢܗ ܐܬܐ ܗܘ ܕܢܦܩܘ ܡܗܝܡܢܐ ܒܐܘܪܫܠܡ
ܡܬܚܙܝܢ ܐܢܐ. ܒܗܘܢ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ ܡܢ ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ
ܐܒܪܗܡ: ܘܚܙܐ ܗܘܬ ܠܗ ܟܕ ܠܒܝܫ ܠܟܘܡܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܒܗܢ ܕܐܬܓܠܝܬ ܚܝܠܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ: ܘܐܦ ܒܕܒܪܗ ܠܡܘܬܪܢܐ
ܒܡܘܦܬܐ ܕܬܘܕܝܬܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܕܡܢ ܦܘܡܗ ܕܛܘܒܢܐ
ܢܦܩ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ ܕܒܘܟܪܐ ܚܕܘܬܐ: ܕܡܢ ܐܦܪܝܡ
ܕܡܬܚܙܐ ܢܦܫܝ. ܘܟܕ ܐܬܚܙܝ ܘܫܘܠܡܗ ܒܗܘܢ ܠܡܘܬܪܢܐ ܒܗܠܝܢ
ܫܘܒܐ ܕܐܘܪܚܐ: ܐܬܚܙܝ ܘܐܬܡܗܝ: ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܛܘܒܢܐ:
ܡܬܚܫܒ ܠܝ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܬܚܙܝ ܕܚܢܝܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܚܕܘܬܐ. ܐܠܐ

[1] (ܥܠܘܗܝ؟).

ܗܳܕܶܐ ܐܢܫܘܬܐ ܕܡܶܢ ܥܠܡܐ: ܟܽܘܡܪ̈ܶܐ ܕܒܶܝܬ̈ܳܐ ܘܡܶܕܝܢܬ ܕܐܢܫ̈ܐ ܡܶܢ
ܐܰܠܳܗܳܐ ܕܐܰܚܝܶܐ. ܗܳܠܶܝܢ ܥܒ̣ܰܕ ܩܰܕܝܫܳܐ ܡܶܢ ܩܕܳܡ ܗܘܳܐ: ܟܰܕ
ܡܫܰܒ̣ܰܚ ܗܘܳܐ ܠܰܐܠܳܗܳܐ: ܕܐܰܢܫܘܬܗ ܕܒܪܘܚܐ ܩܰܪܺܝܒ̣ܳܐ ܐܰܒ̣ܳܗ̈ܳܬܳܐ.

ܡܶܢ ܒܳܬ̣ܰܪ ܟܡܳܐ ܙܒ̣ܢ̈ܐ ܕܫܢ̈ܐ ܡܰܕܢܚ: ܟܕ ܪܗܛ ܗܘܐ ܕܒܪܐ ܫܡܶܗ
ܕܒܶܝܬܶܗ ܕܒܗܘܢ ܐܰܬ̣ܪܘܬܗ ܒܥܘܡܪܐ ܩܕܡܝܐ: ܘܡܶܢ ܒܳܬ̣ܰܪ ܐܝܬܘܗܝ
ܡܫܡܫ ܡܝܬܐ. ܘܡܶܛܽܠ ܕܒܗܘܢ ܠܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܒܪܐ: ܐܶܠܳܐ
ܐܶܬ̣ܬܰܚܬ ܗܘܳܐ ܒܥܘܡܪܗ ܕܒܪܐ ܫܡܗ: ܒܗܿܝ ܕܐܝܬ ܒܪܐ
ܐܰܠܳܗܳܐ ܗܘܳܐ ܒܒܝܬܗ ܒܫܡܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ: ܐܰܒ̣ܳܗ̈ܳܬܳܐ ܗܢܘܢ
(ܕܗܘܘܬܝܐ[1]?) ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܒܟܬܒܗ: ܠܡܕܪܫܐ ܗܘܐ
ܕܐܬܬܚܬ ܐܶܠܳܐ ܡܶܛܽܠ ܡܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܩܪܒܗ ܠܘܬܗ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܳܪܝ ܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܬܬܚܬ ܒܡܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ.
ܡܶܛܽܠ ܕܝܢ ܐܚܪܐ ܐܢܬ ܚܝ̈ܘܗܝ: ܡܬܦܩܕ ܠܗ ܒܪܘܚܐ ܐܰܒ̣ܳܗ̈ܳܬܳܐ
ܕܐܠܗܐ ܡܳܪܝ ܐܰܒ̣ܳܗ̈ܳܬܳܐ. ܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ: ܐܬܚܙܝ ܒܪܘܚܗ ܘܐܬܢܝܚ.
ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܩܕܝܫܐ: ܫܡܥܬ ܠܝ ܗܳܠܶܝܢ ܡܠܝܢ ܕܡܫܡܫܝܢ
ܐܢܫ ܠܡܫܝܚ ܡܢܗܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ: ܟܠ ܡܕܡ ܡܫܡܫ
ܐܢܐ ܕܐܬܚܙܝ: ܐܠܗܝ ܕܝܢ ܡܫܡܫܢ ܐܢܫ. ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܘܐܡܪ:
ܘܐܝܟ ܡܫܡܫܝܢ ܐܢܐ؟ ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܐܡܪ: ܐܡܫܝܚܐ ܗܘ
ܕܐܬܚܙܝ ܒܗܘܢ ܒܪܘܚܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: (ܘܫܡܥ[2]؟) ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ.
ܘܦܩܕ ܗܘܐ ܘܐܡܪ: ܠܐ ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܕܐܢܫܘܬܐ ܠܡܫܡܫܘ
ܕܐܬܚܙܝ: ܐܠܐ ܠܡܫܡܫ ܠܐ ܐܢܫ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ. ܗܳܠܶܝܢ ܩܕܝܫܐ ܗܘܐ ܒܥܡܐ ܕܪܘܚܐ: ܕܡܬܕܒܪܐ ܗܘ

[1] ܕܗܘܘܬܝܐ. [2] ܘܫܡܥ.

ܬܫܒܘܚܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܝܕܝܢ ܫܕܪ ܩܕܝܫܐ ܥܡܗ ܥܠܝܡܐ: ܘܐܙܠܘ
ܠܩܪܝܬܐ ܕܫܡܗ ܒܝܬ ܙܒܕܝ ܟܕ ܐܡܪ ܗܟܢܐ: ܕܐܙܠܘ ܡܢܗ: ܫܘܡ
ܠܟ ܒܫܡܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܡܠܟܐ ܕܩܕܝܫܐ:
ܐܬܬܥܝܪ ܒܠܒܗ ܘܐܬܕܟܪ ܘܚܙܐ ܘܐܙܠ ܡܢܗ ܒܪܘܚܗ:
ܐܝܟ ܐܝܢܐ ܕܡܬܬܥܝܪ ܡܢ ܫܢܬܐ ܒܥܝܢܘܗܝ. ܘܫܕܪ ܠܘܬܗ
ܒܥܘܬ ܘܡܬܒܝܐܠ ܗܘܐ ܠܗ: ܕܡܢܘ ܕܫܘܚܐ ܐܝܟ ܒܟ ܡܬܒܥܐ
ܗܢܘܢ: ܕܠܘܬܗܘܢ ܗܘܐ ܐܬܬܥܝܪ ܘܗܘܐ؟ ܘܐܡܪ ܠܠܒܗ
ܘܐܡܪ: ܫܘܒܚܐ ܗܟܢܐ: ܕܝܗܒ ܠܗܘܢ ܡܢ ܟܠܗ ܕܡܬܚܙܐ:
ܒܗܘܢܐ ܡܫܬܘܕܥܐ ܡܬܒܥܐ: ܘܟܕ ܐܝܟܢܐ ܡܫܬܡܥܝܢ. ܘܐܬܐ
ܠܘܬ ܒܪܗܘܢܝܐ: ܒܟܪܝܗܐ ܘܒܡܟܬܒܢܐ ܕܡܪܘܬܗ ܘܕܝܘܗܝ
(ܡܬܒܗܘܢ؟). ܘܐܦ ܐܢܐ ܒܫܡܗܘܢ ܕܐܝܠܝܢ ܡܫܬܡܥ ܗܘܐ
ܒܪܫܐ ܗܕܐ ܘܒܝܘܡܐ: ܘܫܘܐ ܠܫܡܥ ܗܢܐ ܩܕܝܫܐ: ܕܫܕܪ
ܠܘܬܗ ܡܠܟܘܬܗ ܕܒܪܗܘܢܝܐ: ܘܡܟܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܡܬܚܙܐ
ܒܕܡܘܬܐ ܫܒܝܚܬܐ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܝܘܡܐ ܕܐܬܚܙܝ[2]: ܘܐܦܝܣ ܠܫܢܐ
ܗܠܝܢ: ܐܢܫܐ ܕܫܘܚܠܦܐ: ܘܡܬܚܙܝܢ ܡܘܬܒܐ ܠܘܬܗܘܢ ܕܫܡܝܐ
ܒܟܢܫܐ ܐܝܟܢܐ. ܗܝܕܝܢ ܝܗܒܐ ܕܐܬܐ ܠܒܝܬܝܗ ܗܘܐ: ܟܕ ܫܡܥܗ
ܗܠܝܢ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܠܗ ܗܘܐ: ܫܡܥܗ ܠܩܪܝܬܐ ܕܫܡܗ ܟܕ ܐܬܪܝܢ:
ܕܩܪܒܘ ܐܢܫܐ ܕܡܪܝ ܐܚܐ: ܕܡܬܚܙܐ ܫܘܒܚܗ ܕܠܘܬܗ ܕܫܡܝܐ:
ܒܝܬ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܪܐ ܗܢܐ ܡܬܩܢܝܢ.

ܗܝܕܝܢ ܐܬܟܢܫ ܩܕܝܫܐ ܠܘܬܗ ܒܥܘܬ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܬܟܠܐ
ܫܘܒܚܐ ܕܠܘܬܗ ܐܠܗܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܒܥܘܬ ܟܕ ܕܘܝ: ܗܘܐ

(1) (ܐܫܬܡܥ؟).

ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܫܡܥܬ. ܒܠܚܘܕ ܚܕܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ: ܕܐܠܗܐ
ܠܗܘܢ ܐܬܓܠܝ: ܘܡܗܝܡܢ ܐܢܐ ܘܡܘܕܐ ܐܢܐ: ܕܒܪܫܝܬܐ
ܐܬܚܙܝ ܒܬܫܡܫܬܗ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܠܝܢ ܩܕܝܫܐ: ܚܕܝ ܚܕܘܬܐ
ܪܒܬܐ. ܘܐܡܪ ܕܢܐܡܪ ܠܗ ܠܒܪܝ: ܠܘܩܕܡ ܫܡܥܬ ܠܟܠܗ
ܦܬܓܡܐ ܗܢܐ: ܘܗܝܕܝܢ ܫܪܝ ܠܡܦܩܐ ܡܢܗܘܢ. ܘܡܫܬܟܚ
ܩܕܡ ܚܒܝܫܬܗ: ܘܗܘ ܡܢܗ ܕܬܫܡܫܬܐ ܒܩܘܪܒܢܐ: ܘܝܬܒ
ܠܒܝܬ ܦܬܓܡܐ. ܘܟܕ ܥܒܕܗ ܢܨܝܚܐ ܐܬܩܪܝ ܥܠ ܦܬܓܡܐ
ܘܬܒܥܘ ܢܦܫܝ: ܘܫܬܩܘ ܡܠܝܢ ܘܗܘܘ ܡܢ ܥܠܬܐ. ܘܟܕ ܥܒܕܗ
ܢܨܝܚ ܩܕܝܫܐ ܡܬܩܘܫܬܐ: ܘܢܚܬ ܠܘܩܕܡ ܠܩܢܛܐ
ܕܬܫܡܫܬܐ: ܘܫܪܝܗ ܠܒܝܬ ܘܠܒܠܗܘܢ ܟܕ ܩܢܛܗ. ܗܘܝܘ
ܓܝܪ ܢܫܬܝ ܕܡܩܒܠ ܒܚܝܠܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ: ܒܝܫ
ܗܠܝܢ ܢܠܦܝܢ ܘܝܬܩܢܝܢ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܝܘܡܐ ܢܘܗܪܐ ܚܕ: ܥܒܕܘ
ܘܒܢܘ ܗܝܟܠܐ ܒܫܘܒܚܐ ܒܝܬ ܦܬܓܡܐ: ܢܦܩܘ ܕܡܪܢܝܢ ܗܘܘ
ܕܒܢܝܐ ܥܡܡܐ. ܘܢܬܩܢ ܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܩܕܝܫܐ
ܘܡܥܬܩܬܐ: ܢܦܩܬܐ ܕܫܡܗܘܢ ܠܗܘܢ ܟܬܒܐ ܕܒܪܫܝܬܐ.
ܘܒܬܪܗܘܢ ܗܘܐ ܠܩܕܝܫܐ ܕܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ: ܠܐ ܝܕܥ. ܘܫܘܒܚܐ
ܠܐܠܗܐ ܒܝܕ ܕܩܘܫܬܐ: ܘܩܒܠ ܐܢܫ.

ܘܗܝܕܝܢ ܗܦܟ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܠܒܪܐ ܗܘ ܕܝܚܝܕ:
ܘܐܬܐ ܩܠܝܠ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ ܒܫܡܝܐ: ܟܕ ܡܬܬܪܝܨ ܗܘܐ
ܠܬܩܢܐ ܘܠܬܪܥܝܬܐ: ܘܡܚܝܠ ܠܟܠܗܝܢ ܐܘܪܚܬܐ ܕܬܫܡܫܬܐ
ܕܡܢܗ ܡܢ ܒܪܐ ܗܘ ܕܝܚܝܕ. ܟܕ ܥܒܕ ܒܫܡܫܬܐ ܘܒܨܠܘܬܐ
ܘܒܨܘܡ ܗܘܐ ܫܢܝܐ: ܟܕ ܥܠ ܕܝܠܗܘܢ ܩܕܡ ܗܘܐ ܒܟܠܗ

ܠܥܠܡܐ. ܘܐܦ ܨܒܐ ܗܘܐ ܕܢܬܦܢܐ ܡܢ ܦܘܠܚܢܐ ܕܥܠܡܐ: ܐܠܐ
ܡܢ ܥܡܠܐ ܕܐܝܕܝ̈ܗܘܢ. ܘܡܢ ܟܠܗ ܩܢܝܢܐ ܥܠܡܝܐ: ܟܕ ܚܙܐ
ܡܘܬܒܐ ܕܡܬܬܢܝܚܝܢ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ ܥܠܡܢܝܐ ܕܫܢܝܢ ܠܘܬܗ
ܘܡܬܦܠܚܝܢ ܡܢܗܘܢ: ܢܦܩ ܡܢ ܬܚܘܡܗ ܕܐܘܪܗܝ ܒܛܘܪܐ:
ܕܥܠܡܐ ܢܬܬܚܝܕ ܒܟܢܫܐ ܕܡܘܬܒܘܬܐ. ܘܩܡ ܘܐܙܠ ܠܛܘܪܐ
ܡܢ ܩܘܪܒܐ ܠܥܠ ܡܢ ܬܚܘܡܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܡܝܠܝܢ: ܘܒܥܒܪ
ܬܡܢ ܒܥܒܕܐ ܢܟܦܐ: ܟܕ ܦܠܚ ܦܘܠܚܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.

ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܣܓܝ ܡܬܥܝܩ ܡܢ ܥܒܕ̈ܐ ܐܘܪܚܐ: ܢܚܬ ܠܗ
ܠܬܚܬ ܡܢ ܛܘܪܐ ܕܐܘܪܗܝ: ܘܒܢܐ ܠܗ ܩܠܝܬܐ ܒܘܪܚܐ ܩܕܡ ܬܪܥܝܗ̇
ܘܥܡܪ ܒܗ. ܐܝܟ ܗܘܬ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܢܗ ܕܬܚܘܡܗ ܒܡܪܚܩ ܣܓܝܐ:
ܕܥܡܪܗ ܒܗ ܒܫܠܝܐ. ܘܒܝܬ ܡܢ ܬܘܩܦܐ ܟܕ ܗܘܐ ܡܬܒܥܐ ܠܗ
ܠܘܬܝܗ: ܐܫܬܘܕܥ ܘܒܥܐ ܠܗ ܥܠܡܐ ܚܕ ܡܢܗ ܕܝܫܘܥ
ܕܡܬܬܚܒܪ ܡܢ ܐܚ̈ܐ: ܟܕ ܐܝܬ ܒܥܡܪܗ ܥܠܡܐ ܣܓܝܐܐ. ܥܠܡܐ
ܗܘ ܕܡܢ ܐܚ̈ܘܗܝ ܣܓܝ ܕܠܝܠ ܗܘܐ ܡܢ ܫܘܪܝܐ: ܘܟܕ ܕܢܦܩ
ܠܬܘܪܥܗ ܕܩܘܪܒܐ: ܐܬܚܙܝ ܕܥܩܝܒ ܫܘܪܗ: ܘܐܦ ܐܚܪܢܐ
ܐܚ̈ܐ ܗܘ ܕܐܬܡܢܝ. ܫܡܥܘܗܝ ܟܕ: ܟܕ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܕܣܓܝ
ܐܠܗܐ ܫܘܪܐ: ܢܦܩܘ ܐܘܟܠܘܣܐ ܡܢ ܟܠܗ̇ ܗܝ ܕܐܝܬܝܗ ܡܪܝ
ܐܦܪܝܡ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܠܥܠܡܐ ܒܫܘܒܚܐ. ܘܟܕ ܒܝܬܐ ܐܪܝܟ
ܗܝܟܠܐ ܒܣܓܝ ܕܐܫܬܡܠܝܘ ܕܡܫܒܚܝܢ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܘܐܡܪܘ. ܟܕ
ܡܠܝܠ ܘܫܦܝܪ ܟܕ ܐܡܪ: ܐܘܗ ܡܢ ܗܕܐ ܐܘܟܠܘܣܐ: ܕܡܠܘܐܐ
ܡܠܝܐ! ܕܟܕ ܡܢܝܢ ܗܠܝܢ ܠܚܝܐ ܕܟܠ ܐܢܫܝܢ: ܐܝܟܐ ܕܝܢ
ܠܐܒܕܢܐ ܗܘܘ ܠܝ. ܘܐܘܫܛ ܐܝܕ ܘܐܡܪ: ܕܐܘܗ ܡܢܝ

ܥܒܕܐ ܚܠܝܡܐ! ܘܩܘܡ ܒܥܒܕܘܬܐ ܘܐܙܠ: ܘܐܬܦܪܫ ܥܠܡܐ ܗܢܐ
ܒܫܝܢܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܥܠܡܐ ܗܘ ܕܐܬܒܪܝܗ ܕܢܬܦܪܫ: ܫܕܪ ܠܘܬܗ
ܕܫܐܕܐ ܘܢܦܫܗ ܒܬܫܒܘܚܬܐ: ܢܨܒܬܐ ܕܢܘܟܪܝܐ ܠܗ ܠܡܬܥܩܒܘ
ܘܒܕܐ. ܘܐܬܥܩܒ ܒܫܘܪܝܐ ܠܢܦܫܗ ܕܥܠܡܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܕܡܠܘܐ
ܗܘ[1] ܥܒܕܐ ܕܫܒܩ ܠܝܬܗ ܕܡܪܗ: ܘܩܒܠܗ ܚܕܝܢܐܝܬ: ܘܥܒܕ
ܡܫܘܚܐ ܠܗ ܐܘܪܚܐ ܗܝ ܡܘܒܠܐ ܠܐܬܪܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܠܥܠܡ ܒܪܐ.

ܘܡܢ ܬܡܢ ܢܦܩ ܘܐܙܠ: ܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܚܕܐ ܕܐܬܪܐ
ܠܐܬܪܐ ܕܦܠܫܛܝܢ: ܘܥܡܪ ܠܥܠܡܐ ܗܘ ܕܐܬܦܪܫ
ܒܡܕܒܪܐ ܘܐܬܒܠܥ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܫܕܪ ܫܡܥ ܐܘܪܚܐ ܩܕܡܘܗܝ: ܥܠ
ܕܫܡܥܗ ܥܠ ܡܢܐ ܐܝܟ ܢܒܝܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܩܕܝܫܐ ܠܫܘܠܡܐ
ܕܫܡܝܐ ܥܠ ܗܕܐ: ܕܐܬܓܠܝ ܒܡܕܒܪܐ ܕܐܬܪܐ: ܐܬܦܠܓ
ܡܢ ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ. ܘܟܕ ܚܙܘܗܝ ܗܢܘܢ ܡܬܓܠܝܢܐ ܠܩܕܝܫܐ:
ܩܪܒܘܗܝ ܠܗ ܒܡܕܒܪܐ ܕܐܬܓܠܝ ܥܡܗܘܢ. ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ
ܡܠܟ ܕܢܦܫܗ ܗܘܐ ܘܐܬܓܠܝ ܗܘܐ ܐܡܪ: ܠܐ ܫܦܝܪ
ܕܢܬܩܪܐ ܠܥܒܕܐ ܕܥܠ ܡܢܐ ܡܘܬܐ: ܢܨܒܬܐ ܕܠܐ ܢܬܓܠܝ
ܕܢܦܫܗ. ܗܟܢ ܢܦܩܘ ܩܕܝܫܐ ܘܐܙܠ: ܘܫܡܥ ܐܢܫܐ
ܕܡܕܒܪܐ. ܟܕ ܕܝܢ (ܡܢܐ[2]؟) ܡܕܒܪܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܘܪܚܐ:
ܫܕܪ (ܡܪܗ[3]؟) ܕܢܬܚܙܐ ܐܢܘܢ. ܘܟܕ ܠܒܢܐ ܐܢܘܢ ܠܟܠܗܘܢ
ܘܡܢܐ ܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ: ܗܟܢ ܡܢܗ ܐܬܠܒܬ. ܡܘܬܐ ܕܝܢ ܐܡܪ
ܠܗ: ܠܡܐ ܠܝ ܡܢܝܢ ܕܢܬܠ ܠܟ. ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܩܪܝܘ ܒܟܠܗܘܢ:
ܘܐܡܪ ܠܟܐ ܘܠܟܐ ܘܟܠ ܚܙܐ ܐܢܫܐ ܡܢܝܢ: ܐܠܐ ܫܠܡܝܢ

(1) ܗܘ ܠܝ. (2) ܡܢܐ. (3) ܡܪܗ.

ܕܒܠܒܐ ܕܐܘܪܗܝ (ܘܟܬܒܐ ܕܡܦܩܬܗ)[1]: ܘܗܟܢ (ܕܐܬܐܘܣܦ
ܝܘܣܦ)[2]. ܘܡܛܠ ܕܐܬܐܘܣܘ ܗܘܐ ܗܘ ܕܠܦܪܐ ܟܢܫܐ ܕܡܬܐ:
ܕܦܬܝܘܗܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܩܪܝܒܘܬܐ ܕܬܪܥܐ: ܡܛܠ ܕܗܘܬ ܕܡܕܡܐ
ܐܫܬܡܥܬ ܠܘܬ ܡܢ ܟܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠ ܥܡܡܐ. ܘܡܬܚܙܝܐ
ܥܒܕܢ ܕܘܝܐ ܚܕܘܬܐ: ܘܐܬܬܕܝܩ ܒܥܠܡܗܘܢ ܕܟܘܪܗܐ
ܟܠܗܘܢ: ܘܫܪܝܘ ܕܢܬܟܢܫܘܢ. ܠܦܪܐ ܕܝܢ: ܒܦܘܫܩܐ ܠܘܬܗ
ܘܒܪܡܫܐ ܕܘܝܐ: ܗܟܝܠ ܕܢܬܟܢܫܘܢ[3] ܠܩܪܝܒܘܬܐ ܕܟܠ ܐܬܪܐ.
ܘܡܬܚܙܝܢ ܥܒܕܢ ܒܗ ܕܘܝܐ ܘܒܟܠܗ ܟܘܪܗܐ ܡܬܟܬܫܝܢ: ܘܟܠ
ܚܘܒ ܐܬܚܫܒ. ܗܟܢ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬ ܗܘܘ ܒܩܪܝܒܘܬܐ: ܟܕ
ܚܙܘ ܘܐܬܬܢܝܘ ܗܘ ܡܐ ܕܟܬܝܒ ܠܘܬ ܠܦܪܐ: ܘܠܡܫܬܡܥܢܐ ܕܕܘܝܐ
ܕܗܟܢ ܟܬܒܐ ܒܗܘܢ: ܐܬܡܠܠܘ ܕܐܝܟ. ܘܟܕ ܗܢܘܢ ܡܬܦܢܝܢ
ܒܗ ܒܟܘܪܗܐ ܘܟܬܫܘܬܗ: ܡܬܦܠܚ ܫܡܥܘܗܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܡܬܢܦܚ
ܟܠ ܡܐܢܐ ܕܟܠ ܘܡܫܬܘܬܐ. ܘܐܬܬܥܝܪܘ ܕܟܬܒܐ ܗܘ ܕܐܟܠܗܐ:
ܘܩܪܘ ܠܗܘܢ ܟܕ ܐܡܪܝܢ: ܐܘ ܟܬܒܝܗ ܕܐܟܠܗܐ: ܐܬܬܪܝܡ
ܚܟܝܡ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܬ ܐܝܟ ܕܡܬܪܝܩܝܢ ܠܡܬܚܫܒ:
ܫܪܘ ܚܟܝܡܘܬ. ܘܐܬܚܙܝ ܒܗܢܐ: ܟܕ ܡܬܘܠܝܢ ܥܠ ܡܐܢܐ: ܘܟܠ
(ܟܬܒܗ[4]?) ܠܩܪܝܒܘܬܐ (ܕܐܬܚܫܒ[5]?) ܒܥܘܡܩܐ ܕܡܐܢܐ. ܘܟܕ
ܫܡܥܘ ܐܟܠܗܐ ܗܘ ܕܠܘܬ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܡܢ ܩܕܡ
(ܢܟܬܒܗ[6]?) ܠܩܪܝܒܘܬܐ ܒܥܘܡܩܐ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܗܟܝܠ ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܕܡܐ
ܫܪܝܘܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ: ܘܟܠ ܚܘܒ ܐܬܐܘܣܘ.

---

(1) ܘܟܬܒܐ ܕܡܦܩܬܗ. (2) (ܕܐܬܐܘܣܦ ܝܘܣܦܗ?). (3) (ܕܢܬܟܢܫܘܢ?).
(4) ܟܬܒܗ. (5) ܕܐܬܚܫܒ. (6) ܢܟܬܒܗ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܕܝܢ ܝܘܡܝܢ: ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܚܙܘܐ (ܕܥܒܪ[1]؟)
ܥܠ ܚܕ ܡܕܝܢܬܗ ܐܚܪܬ. ܠܐ ܓܝܪ ܙܥܘܪܐ ܕܢܚܘܠ ܠܡܕܝܢܬܗ:
ܐܡܝܢܐ ܕܠܐ ܢܬܗܘܕܓܘ ܐܚܝܗܝ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܠܗܐ ܠܬܕܒܝܪܬܗ
ܬܕܡܘܪܬܗ: ܐܬܕܝܢ ܒܠܒܗ ܕܢܚܘܠ ܠܡܕܝܢܬܗ. ܘܟܕ ܥܒܕ:
ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܒܚܠܡܐ ܕܠܠܝܐ: ܕܡܫܬܪܐ ܠܗ ܗܘܐ ܒܥܘܬܗ
ܕܒܗܘܢܝܐ ܚܝܠܐ ܒܦܘܠܚܢܐ: ܟܕܡܐ ܥܒܕܗ ܕܒܗܘܢܝܐ. ܘܗܟܢ
ܢܦܩܐ ܘܡܫܬܪܐ ܡܢ ܬܕܡܪܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܝ: ܕܒܗ ܡܚܡܣܢܐ ܗܘܬ
ܒܗܘܢܝܐ: ܘܡܬܚܙܐ: ܘܒܗ ܒܟܠܗ ܦܬܝܚ ܠܗ. ܘܟܕ ܥܒܕ
ܠܡܕܝܢܬܐ: ܐܬܚܙܝ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܡܘܡܝܢ ܐܝܬ ܠܗ: ܕܒܬܫܒܘܚܬܗ ܡܬܚܙܝܐ
ܒܡܘܕܥܐ ܗܢܘܢ ܕܢܬܚܙܘܢ ܠܗ ܚܠܦ ܒܬܕܡܘܪܬܐ ܕܒܬܘܠܬܗ:
ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܗܢܐ ܕܡܬܕܡܪܬܗ. ܘܗܟܢ ܢܦܩ ܒܗܘܢܝܐ
ܡܬܠܘܬܗ: ܘܦܢܝܐ ܕܡܕܝܢܬܗ ܠܦܬܗ. ܘܐܬܥܠܝ ܠܗ ܒܪܘܚ:
(ܕܥܠ ܟܠܗ[2]؟) ܥܒܪ ܗܘܐ ܡܪܝ ܝܫܘܥ. ܘܥܒܕܗ ܥܒܕܐ
ܠܗ ܠܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܡܪܐ ܠܗ: ܡܪܝ: ܒܟܠ ܠܝ ܒܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ
ܗܕܐ ܟܠܗܝܢ ܡܢ ܐܬܩܢܝ: ܕܡܬܚܬܢ ܠܡܘܬܐ ܕܚܝܘܬܐ: ܠܗܠܝܢ
ܥܒܝܕܝܢ ܠܥܒܕܝ. ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܢܬܦܝܣ ܕܬܚܘܐ: ܐܝܟ ܡܐ
ܕܡܬܒܥܐ ܠܗ (ܒܗܘܢܝܐ[3]؟): ܘܫܒܩ ܠܟܠ ܘܠܟܠ ܘܚܙܐ
ܕܥܒܪ ܒܟܘܢܐ ܚܕܐ: ܘܡܢ ܟܠ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ: ܟܕ ܦܬܝܚ
ܐܝܕܘܗܝ ܠܥܠܡܐ. ܡܬܒܥܐ ܕܝܢ ܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܥܡ ܐܢܫܘܬܐ ܘܡܬܒܥܐ
ܠܗ ܠܒܗܘܢܝܐ: ܟܕ ܡܪܝ ܚܘܠ ܦܫܝܛ ܠܡܢܐ ܦܬܝܚܐ:

(1) ܥܒܪ. (2) ܥܠ ܟܠܗ. (3) ܠܒܗܘܢܝܐ.

ܡܛܠ ܕܝܒܝܫܬܐ ܒܟܢܫܐ ܕܪܘܚܐ ܣܘܓܐܗ̇. ܒܪܡ ܗܪܟܐ ܢܬܒܥܠ
ܦܘܪܩܢܗ: ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܬܚܙܐ ܠܐܘܪܚܐ ܥܒܝܫܐ.

ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܐܬܬܚܝܒܗ: ܘܐܙܠ ܠܥܘܡܪܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܩܪܒܘ
ܦܪܨܘܦܗ ܕܡܢܝܢܐ: ܢܦܠܬ ܒܪܘܚܗ ܕܫܬܘܬܐ ܘܫܡܥܘ ܕܒܘܢ:
ܘܐܪܝܗ ܡܚܒܫ ܠܥܡܪܝܢ. ܠܐ ܓܝܪ ܡܫܬܒܩ ܗܘܐ ܐܢܫ̈ܐ:
ܕܢܐܬܘܢ ܡܪܝ ܐܒܐ ܒܪܗ ܕܗܘ ܡܫܒܚܐ. ܐܠܐ ܡܫܕܪ ܠܗܘܢ:
ܕܠܐܪܥܐ ܗܘ ܘܕܝܘܬܐ: ܕܡܢ ܩܕܝܡ ܐܬܟܠܠ ܠܗ ܕܢܫܬܚܩ
ܠܥܘܡܪܢܐ ܕܩܕܝܫܘܬܐ. ܒܪܡ ܗܘ ܡܬܚܫܒ ܠܐ ܨܒܐ ܕܢܬܦܪܫ:
ܕܡܢܗ ܘܠܐ ܡܢܗ. ܡܛܠ ܕܐܬܟܠܠ ܠܗ ܒܟܢܫܐ ܕܪܘܚܐ:
ܕܠܐ ܢܦܫ ܩܕܝܫܐ ܒܗܕܐ. ܗܘܝܢ ܗܘ ܡܬܚܫܒ ܕܢܘܦܩ ܠܐܪܥܐ
ܕܡܕܐ: (ܕܢܩܦܘܢ[1]?) ܐܢܫ̈ܐ ܠܘܬ ܡܕܝܢܬܐ ܘܫܘܩܐ. ܘܟܕ
ܢܦܩܘ ܐܢܫ: ܐܡܪ ܥܕܡܐ ܩܕܡܘܗܝ ܡܬܚܫܒ ܠܡܪܝ ܐܒܐ
ܩܕܡ ܕܢܦܩ ܠܡܕܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܗܐ ܡܫܠܡܢܐ ܚܘܝܐ ܚܕܝܬܐ:
ܗܐ ܡܫܠܡܢܐ ܒܥܠ ܕܒܒܐ ܕܝܢܐ. ܗܐ ܡܫܠܡܢܐ ܚܒܘܫܝܐ ܥܒܕܬܐ:
ܗܐ ܡܫܠܡܢܐ ܒܟܘܠܐ ܟܘܕܐ. ܗܐ ܡܫܠܡܢܐ ܐܚ ܩܕܝܫܐ: ܘܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܗܘܢܐ. ܡܛܠ ܕܡܫܡܫ ܐܠܗܐ ܒܟܠ ܡܬܬܥܝܩܢ:
ܠܒܢܝ ܕܚܘܒܐ: ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܫܠܡ ܡܢ ܚܝ̈ܐ ܘܒܢ̈ܝܢܐ. ܘܗܟܢܐ
ܐܚ ܩܕܝܫܐ: ܐܬܬܚܝܒܘ ܢܦܫܐ: ܕܚܘܒܗ ܘܫܡܝܐ. ܡܢ ܗܟܢܐ
ܒܪܢܫܐ ܥܡܐ ܡܢܗ ܡܪܝ: ܩܪܘܒ ܐܚܐ ܒܥܕܬܐ ܗܢܐ: ܘܐܡܪܢ ܠܝ
ܫܠܡܐ. ܕܡܛܠ ܗܢܐ ܒܥܢܢܐ ܡܢ ܡܪܢ: ܕܢܬܬܠ ܢܦܫܝ. ܘܗܟܢܐ
ܢܦܠ ܒܟܠ: ܕܐܬܡܠܝ ܠܐܘܪܚܐ ܕܥܢܝܢܗ ܕܡܪܢ. ܘܐܘܣܦ

[1] ܕܢܩܦܘܢ.

ܠܘܬܗ ܡܢ ܐܡܪܐ: ܦܘܩ ܡܫܠܡܢܐ ܐܢܬ: ܦܘܩ ܡܫܠܡܢܐ
ܥܘܟܪܐ: ܦܘܩ ܡܫܠܡܢܐ ܘܙܠ ܠܟ. ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܦܫܝܛܐ
ܦܓܪܗ: ܘܐܫܠܡ ܪܘܚܗ ܠܡܪܗ. ܘܡܝܬܒܠ ܢܝܫܗ ܫܠܝܚܘ̈ܬܐ
ܥܡܡ̈ܐ: ܘܦܘܫܗ ܠܦܓܪܗ ܕܬܘܕܝܬܐ ܒܐܪܥܐ ܠܐܬܪܗ ܥܡܝܩܐ
ܕܦܪܕܝܣܐ. ܘܟܕ ܡܫܬܡܗܝܢ ܗܘܘ ܟܠܗ ܕܫܠܝܚܘܬܐ: ܢܦܠܬ ܒܥܝܢܐ
ܗܝ ܥܘܗܕܢܐ. ܘܐܬܐ ܡܝܬܐ ܕܦܓܪܗ ܕܬܘܒܢܐ ܢܦܫܗ ܗܘܬ ܗܝܟܠܐ:
ܕܥܡܪܐ ܠܟܠ ܗܕܡܘ̈ܗܝ: ܫܘܐ ܕܝܢ ܗܘ ܢܦܫܐ ܗܘܬ ܗܝܟܠܐ ܐܢܫ
ܦܓܪܗ ܩܕܝܫܐ ܒܕܘܟܬܐ ܡܫܒܚܬܐ. ܒܝܘܡ ܕܝܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܡܢ
ܢܚܘ ܕܝܘܡܗ: ܕܝܠܗ ܡܪܝ ܝܫܘܥ: ܢܦܩܬ ܩܠܐ ܕܚܠܬܐ
ܕܗܘܬ ܒܗ: ܡܢ ܡܫܡܫܢܐ ܠܗ ܕܥܢܝܢܐ ܒܚܠܡܐ. ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܐܡܪ
ܠܗ: ܗܘܐ ܕܐܫܬܐ ܚܝܠܐ ܕܥܡܘܕܐ: ܕܟܠ ܡܠܟܐ ܠܡܚܡ
ܕܐܬܪܗ ܕܦܘܠܚܢܐ ܐܬܐ: ܒܐܪܥܐ ܠܢܘܗܪܐ ܕܝܢܩܘܬܐ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܟܠ ܠܐܠܡ.

ܘܗܟܢ ܐܬܬ ܫܢܬܐ ܕܫܘܒܩܢܗ ܕܐܚܐ ܒܥܠܡܐ ܡܕܝܢܬܐ:
ܘܐܬܬܢܝܚ ܒܗ ܩܕܡܝܐ ܘܡܩܒܪܐ: ܒܐܪܥܐ ܕܟܠ ܩܕܝܫܐ ܒܠܗܘܢ
ܫܪܝܪܐ ܕܟܠ ܢܬܡܟܢܘܢ: ܐܫܦܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܢܗ ܕܫܘܒܩܢܐ.
ܗܘ ܕܝܢ ܫܘܦܪܗ ܘܐܙܠ ܠܗܠܝܢ ܒܦܓܪܗ: ܐܘܠܨܢ
ܘܡܘܫܒܩ: ܘܡܦܠܚܐ ܕܒܐܘ̈ܢܝܗܘܢ: ܢܬܚܙܘܢ ܒܫܘܒܚܐ
ܕܫܢܐ. ܒܫܢܬ ܕܡܠܟܐ ܕܐܝܠܝܢ ܐܬܝܗ ܗܘܐ: ܡܢܝܢܗ ܕܐܬܪܗ
ܢܫܬܐ. ܘܐܬܩܢܝܬ ܚܠܐ ܕܬܘܦܣܐ ܡܪܝ ܐܘܠܝܢ[1]. ܘܡܢ

[1] (ܗ̈: ܟܠ ܫܢܝܢ ܚܡܫ ܡܐܐ ܕܫܢܐ ܠܗܦܢܝܬܐ ܐܬܐ ܢܫܥܐ ܒܡܘܬ ܒܡܓܕܐ.
ܣܘܦ ܦܢܝܐ N. E. 547).

ܬܘܒ ܟܠܗܘܢ: ܐܦܝܣܘܗܝ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܐܝܟ ܕܢܩܒܠܘܢܗ. ܗܘ
ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ: ܕܚܙܐ ܕܟܢܫܐ ܐܙܠ ܗܘܐ ܥܡ
ܡܗܝܡ̈ܢܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܘܚܕܝ ܠܗ. ܘܠܐ ܐܫܬܘܕܝܘ ܐܢܘܢ:
ܘܠܐ (ܐܬܟܝܦܘܗܝ[1]؟) ܐܦܠܐ ܒܬܪܝܢ ܗܢܘܢ ܕܣܗܕܘܬܐ ܢܗܪ
ܠܗܘܢ ܒܗܘܢ ܡܦܣܩܝܢ ܕܢܫܐ ܕܢܦܩ ܠܒܘܬܐ. ܒܗܝ ܕܐܬܚܫܒ
ܠܗ ܒܒܢܝܢܗܘܢ: ܘܟܕ ܫܡܥܬܐ ܕܥܡܘܕܝܘܬܗ ܘܕܐܬܚܫܒܘܬܗ
ܕܟܠ ܕܫܡܥܗ ܠܒܪܘܫܘܗܝ: ܘܐܘܟܝܢ ܐܦ̈ܝܗܘܢ: ܘܐܫܬܒܠܦܝ
ܡܦܪܫܢܘܬ ܦܪܨܘܦܗ: ܗܝ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܗܘܬ ܐܝܟ ܕܢܣܒܘܢ. ܘܐܦ
ܒܐܡܪ: ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܒܟܠ ܝܘܚܢܢ: ܡܢܘ ܡܕܡ ܗܘܐ ܠܗ؟
ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܦܢܝ (ܦܬܓܡܗ[2]؟) ܩܕܝܫܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ:
ܘܐܬܦܬܚܬ ܘܐܬܚܙܝܬ ܒܥܝܢܝܐ ܕܟܠܗ: ܘܒܬܪ ܗܘܡܝܢܘܬ
ܟܣܦܐ ܐܝܟ ܙܕܩܐ. ܘܥܒܕ ܐܢܘܢ ܠܡܗܝܡ̈ܢܐ ܘܟܠܕܗܘ̈ܢܐ ܒܟܠܗܘܢ
ܠܟܘ ܥܝܢܐ: ܕܗܘܝܢ ܗܘܘ ܒܚܝܠܐ ܐܝܟ ܐܢܫ ܐܠܗ̈ܐ ܢܘܟܪ̈ܝܐ.
ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ: ܢܚܬܘܗܝ ܕܡܗܝܡ̈ܢܐ ܐܘܢܢܐ
ܠܥܝܢܐ: ܘܒܗ ܐܡܪ. ܟܕ ܗܘܐ ܫܠܡܐ: ܩܡ ܩܕܝܫܐ: ܠܐ ܐܝܟ
ܐܢܫ ܕܢܦܩ ܒܗ: ܘܐܬܝܒ ܐܦܝܗܘܢ ܠܗܘܢܝܬܐ: ܐܝܟ ܕܢܬܒܥܘܢ
ܐܡܪ ܘܢܦܩܘ. ܗܘܡܝܢܘܬ ܕܝܢ: ܒܝܘܡܬܐ ܕܢܦܩܬܐ ܢܚܝܬ ܟܦܢܐ
ܕܢܩܦܐ ܐܝܟ ܒܢܝܐ: ܘܐܬܐ ܕܢܦܠܛܘܗܝ ܠܡܗܝܡ̈ܢܐ ܝܘܡ ܩܕܝܫܐ
ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܘܟܕ ܠܥܠܡܐ ܟܠܗܘܢ ܡܗܝܡ̈ܢܐ: ܘܠܐ ܦܝ ܐܢܫ
ܕܢܬܚܫܒ ܡܢܝܢ. ܐܬܚܙܝܘ ܕܝܢ ܗܘܡܝܢܘܬ ܠܩܕܝܫܐ
ܘܒܥܝܢܗܘܢ: ܘܠܐ ܢܦܩܘ ܒܬܪܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܡܗܝܡ̈ܢܐ: ܡܢܗܘܢ

(1) ܐܬܟܝܦܘ. (2) ܦܬܓܡܗ.

ܕܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܕܢܫܬܟܚܘܢ ܘܢܫܬܘܗ ܕܡܪܝ ܐܒܪܗܡ. ܒܗܝ
ܕܢܬܚܙܐ ܒܗ ܗܘܡܝܣܛܘܣ: ܕܢܬܦܢܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ
ܡܫܡܫܢܐ ܟܠܝܠ ܗܘܐ ܘܡܬܚܙܐ: ܒܪ ܐܝܟܐ ܡܬܬܢܝܐ ܘܡܬܚܙܝܢܐ
ܗܘܐ ܠܒܣܪܐ ܕܟܠܗ ܒܐܘܠܨܢܐ ܣܓܝܐܐ. ܒܬܪ ܕܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܗܘܡܝܣܛܘܣ ܠܡܫܡܫܢܐ ܟܠܗܘܢ: ܕܢܐ ܝܫܐܘܗܝ ܠܒܪܬܐ.
ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܗܢܘܢ ܡܫܡܫܢܐ: ܕܒܥܠ ܕܝܢ ܒܝܠܐ ܗܢܐ.
ܘܒܡܠܘܗܝ ܠܥܝܬܐ ܡܫܕܪܝܢ: ܘܠܐ ܐܫܟܚܘܗܝ.

ܗܝܕܝܢ ܒܥܐ ܗܘܡܝܣܛܘܣ ܠܩܒܪܐ ܕܥܝܬܐ ܘܐܬܐ ܠܗ: ܗܝ ܕܝܢ
ܟܕ ܫܡܥܬ: ܐܬܪܗ ܕܐܬܒܪܐ ܘܐܬܕܥܝܬ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ: ܡܢܘ[1]
ܚܠܦܐ ܕܚܒܝܒܝ: ܩܒܪܐ؟ ܐܡܪܐ ܠܗ ܗܝ: ܡܪܝ ܡܠܟܐ:
ܣܘܟܐ ܕܡܫܘܒܚܬܐ ܕܒܪܬܐ: ܕܠܐ ܗܘܬ ܐܒܘܗ̈ܝ. ܘܠܡܢܐ
ܡܬܥܠ ܐܢܬ: ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܥܠ ܚܕܐ ܣܠܝܩ ܩܠܐ؟ ܘܡܢܐ
ܡܬܒܝܬ ܐܢܬ ܥܠ ܡܪܕܘܬܐ ܣܘܝܕܐ ܕܡܢܐ؟ ܒܕܡ ܠܐ ܡܬܒܥܐ
ܥܠ ܕܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܡܬܐܕܢܝܢܐ: ܗܠܝܢ ܕܡܬܩܕܫܝܢ
(ܗܘܐ[2]؟) ܡܬܚܫܒܝܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܘܡܝܣܛܘܣ: ܗܕܐ ܚܠܦ
ܠܝ ܐܢܫܝܢ ܕܗܘܘ ܒܗܝܕܐ. ܐܡܪܐ ܠܗ: ܡܪܝ ܡܠܟܐ: ܗܝ
ܕܡܬܥܠ ܐܢܬ ܒܠܘܗܝ: ܒܕܝ ܐܝܬܘܗܝ: ܡܪܝ ܡܠܟܐ. ܘܐܠܗܐ
ܒܪܝܗ ܠܗܕܐ: ܕܢܬܒܥܐ ܠܒܪܬܗ ܘܥܠܝܗ ܚܢܢܐ ܒܗܘܠܐ. ܗܘ
ܕܝܢ ܗܘܡܝܣܛܘܣ ܟܕ ܫܡܥ: ܡܢ ܚܢܢܐ ܘܒܥܘܬܐ ܕܡܠܟܬܗ:
ܫܩܠ ܐܢܫ ܡܢܗ: ܘܠܐ ܦܣܩ ܦܬܓܡܐ. ܘܟܕ (ܝܘܡ؟) ܒܢܘܗܝ
ܘܒܢܬܗܘܢ: ܕܐܘܪܚ ܫܒܩ ܡܢ ܒܥܘܬܐ ܕܥܠ ܒܪܗ: ܢܩܪܒ

(1) (ܡܢܐ ܗܘܐ؟). (2) ܘܗܐ.

ܘܐܫܬܒܩܘܗܝ. ܟܕ ܗܦܟܘ ܐܚܝܗܝ ܕܩܛܝܠܐ ܠܒܝܬܗ: ܐܡܪܝ ܕܐܝܟܢܐ
ܡܬܒܪܢܝܬܐ: ܗܘ ܘܐܡܪܘ ܥܠܘܗܝ ܕܐܬܩܛܠ. ܘܐܝܟ ܕܐܠܬܐ ܡܢܬܐ: ܥܠܘܗܝ
ܡܕܝܢܬܐ ܫܠܝܚ: ܣܓܝ ܕܐܡܪܝܢ ܐܢܫܝܢ ܡܢܗܘܢ: ܟܕ ܫܡܥܘ
ܐܚܝܗܝ ܗܢܐ ܗܡܢܘܬܐ ܘܬܗܝܪܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܗܘܡܢܘܣ ܐܡܪ ܠܗ
ܠܐܚܘܗܝ ܕܝܠܗ: ܥܠ ܠܝ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܢܗܘܢ ܕܐܠܗܘܬܐ؟ ܘܗܘ
ܐܘܕܥܗ ܥܠܘܗܝ ܐܚܝܗܝ: ܡܢ ܫܘܪܝܐ ܕܡܬܐ ܠܫܘܠܡܐ. ܘܗܘ
ܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܝܟ ܕܫܡܥܬ ܐܢܐ: ܐܦ ܗܘ ܠܘܩܒܠܗ ܗܘܡܢܘܣ ܗܘܐ.

ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘܡܢܘܣ ܗܠܝܢ: ܦܩܕ ܠܫܘܠܛܢܘܗܝ ܕܢܗܘܘܢ
ܡܬܚܬܝܢ ܐܚܝܗܘܢ: ܕܢܬܪܦܘܢ ܬܡܢ. ܘܫܕܪ ܐܚܝܗܘܢ
ܐܝܟ ܕܦܩܕ ܐܢܘܢ: ܘܐܬܪܦܘ ܡܢܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܫܠܝܚ ܬܡܢ
ܐܝܟ ܗܠܝܢ ܦܪܘܣܝ. ܘܟܕ ܐܬܕܢܘ ܐܢܘܢ ܠܠܝܐ: ܥܝܢܘ ܡܢ
(ܕܒܪܘܢ[1]؟): ܐܝܟ ܕܢܬܚܙܘܢ ܫܠܝܚ: ܘܡܢ ܢܬܪܦܘܢ ܬܡܢ.
ܒܬܪ ܗܘܝܐ ܥܠ ܗܢܘܢܝ ܕܐܬܪܗܘܢ ܘܫܢܝܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܠܒܪܐ
ܕܢܠܗܘܢ: ܗܘ (ܕܐܬܟܠܝܘ[2]؟) ܡܢ ܣܘܦܗ: ܐܝܟ ܠܐ
ܐܫܬܘܕܥܘܗܝ: ܟܕ ܫܡܥ ܢܦܩܘܗܝ. ܘܠܐ ܐܕܪܟܘܗܝ: ܕܗܘܐ
ܦܬܐ ܕܒܝܬܐ ܘܡܢ ܢܗܪܐ ܗܕܝܢܐ ܕܠܗܘܢ: ܗܘ ܕܒܬܪ ܐܬܪܐ
ܕܡܛܐ ܫܢܝܐ ܥܒܕ ܗܘܐ: ܕܦܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܢܗܘܐ ܠܘܬܗ:
ܘܬܒܥܘܗܝ ܠܐ ܐܫܟܚܘ. ܫܡܥܘ ܥܠ (ܕܢܦܩܘܗܝ[3]؟) ܐܬܩܛܠ:
ܐܝܟ ܡܢ ܕܚܙܝܐ ܘܡܢ ܫܡܝܐ ܡܬܚܙܝܐ. ܘܟܕ ܐܬܦܢܝܘ
ܐܬܠܝܘ ܠܒܝܬܗ: ܘܒܬܪܟܢ ܘܕܡܝܐ ܒܓܘܗܘܢ: ܘܗܘܘ
ܐܚܝܗܘܢ ܠܡܕܒܪܘܬ ܬܡܢ. ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝܬ ܥܠ ܐܬܦܢܝܘ

(1) ܕܒܪܘܢ. (2) ܕܡܢ ܐܬܟܠܝܘ. (3) ܢܦܩܘܗܝ.

ܠܡܫܡܫܘܬܗ: ܠܗܘ ܕܐܬܐ ܡܢ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܡܬܢܛܪ ܗܘܐ:
ܘܕܝܬܐܬܝܗ ܒܫܘܬܗ ܥܡ ܡܬܕܒܪܢܝܢ ܗܘܘ. ܘܟܕ ܚܙܐ
ܐܢܫܐ ܠܡܬܘܪܒܝܗܘܢ ܘܠܐܬܡܠܟܘܗܝ: ܫܐܠ ܥܠܬܗܘܢ. ܘܟܕ
ܗܘ ܣܘܡܟܐ ܒܝܬܐ ܕܝܠܗ ܡܛܠ ܗܘܐ (ܘܕܡܟ:
ܐܬܚܙܝ[1]؟) ܠܗ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܒܝܠܕܗ: ܐܦ ܒܕܘܒܪܐ
ܗܘ ܕܩܕܡ ܐܒܘܗܝ ܕܝܠܗ. ܚܙܘܗܝ ܘܐܬܬܚܝܕ. ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܕܥܠܝ ܠܟ ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܕܐܬܝܬ ܘܡܢ ܫܘܟܢܐ ܕܝܗܒ:
ܡܛܠ ܕܐܘܕ ܒܩܕܡܐ ܠܐ ܚܙܐ ܐܢܫ ܠܝ. ܘܗܫܐ ܡܛܠ
ܡܕܒܪܢܘܬܟ ܘܕܝܢܟ: ܗܐ ܐܢܫܝܢ ܡܫܝܚܐ ܠܡܘܡܪܐ ܫܒܝܚܐ
ܕܡܠܟܘܬܟ ܐܘܡܪ: ܘܠܡܫܢܝ ܕܟܠܗ ܩܕܝܫܐ: ܒܝܘܡܐ ܗܘ
ܡܬܘܡܐ ܘܕܝܠܐ ܠܢܘ. ܘܗܫܐ ܐܦ ܡܟܐ ܠܡܬܚܫܐ ܕܬܒܬܐ
ܫܡܝܐ: ܐܢܐ ܘܐܬܐ ܩܕܡ ܒܝܬ ܕܡܫܝܚܐ ܒܫܘܬܐ ܕܚܕܝܬܐ
ܡܬܒܣܡܝܢ: ܡܒܟܝ ܗܘܝܬ ܒܫܠܡܐ. ܘܒܗ ܒܫܥܬܐ ܐܬܐ ܠܗ
ܡܢ ܥܠܡܐ. ܘܩܒܪܘܗ ܐܬܐܬܝܬ ܚܕܐ ܣܘܡܟܐ ܡܢ
ܐܝܬܗ: ܟܕ ܡܠܐ ܚܕܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܩܪܐ ܠܟܒܪܘܗܝ
ܘܠܐܚܝܢܘܬܗ: ܘܬܒܥ ܩܕܡܝܗܘܢ ܠܝܘܡܐ ܕܝܘܡܐ ܚܕ ܒܠܚܘܕ
ܡܢܗ ܐܢܫܝܢ ܕܡܛܠ ܚܝܘܗܝ. ܘܐܚܝܕ ܠܐܠܗܐ ܥܠ ܒܠܚܘܕ
ܕܝܘܡܝ: ܘܒܗ ܒܫܥܬܐ ܗܦܟ ܠܡܕܝܢܬܗܘܢ: ܘܒܠܝܠ ܡܬܕܪܡܪ
ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬ ܕܝܘܡܐ.

ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܟܕ ܢܦܩ ܡܢ ܬܡܢ: ܒܚܘܒܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܐܬܚܙܝ (ܒܐܝܕ[2]؟) ܒܕܪܬܐ ܠܟܠܗ ܐܘܪܚܐ. ܘܫܠܡ ܚܝܐ ܩܕܝܫܐ

[1] ܘܕܡܟ: ܐܬܬܚܝܕ. [2] ܒܫܡܐ.

ܘܚܝܕ ܓܠܝܘܬܐ: ܘܒܫܘܠܡܗܘܢ ܕܒܘܫܢܐ ܐܢܫܝܢ ܕܡܢܐ ܡܟܝܠ ܒܗܘܢ
ܡܬܬܒܥܢܘܬܗ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܡܩܒܠ ܥܠܘܗܝ ܘܡܬܕܒܪ
ܐܦܘܗܝ ܕܐܢܫܐ ܠܡܕܒܪܗ: ܡܢ ܟܠ ܐܢܫܘܬܐ ܡܢ ܡܠܐܟܐ:
ܘܡܬܦܩ ܡܢܗ ܐܬܬܩܝܡ ܥܠ ܗܝܢ ܡܬܒܪܘ. ܘܟܕ ܥܒܕ:
ܐܫܟܚ ܠܗܘ ܚܠܡܐ ܕܐܬܚܙܝ ܡܢ ܕܝܢܐ: ܟܕ ܦܠܚ ܠܐܠܗܐ
ܒܫܠܡܐ ܕܟܝܢܐ ܘܒܫܝܢܘܬܐ. ܗܟܢܐ ܒܗܢܐ ܠܗ ܠܗܘ ܚܠܡܐ
ܡܘܕܥ ܠܚܝܕ ܓܒܪܐ: ܘܫܠܝܚ ܐܬܐ ܠܗܘܢ ܗܘܐ. ܘܗܘܐ
ܦܠܚܝܢ ܦܘܠܚܢܐ ܕܡܠܐܟܐ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܬܫܡܫܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ
ܒܫܠܡܐ ܡܘܕܝܢ ܕܝܠܕܗܘܢ. ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܗܘܢ ܕܥܝܢܝܢ
ܡܢ ܟܠ ܐܢܫܐ ܡܕܝܢܐ: ܕܗܘܘ ܗܘܘ ܒܡܫܝܚܐ ܫܡܥܝܢ ܘܐܬܠܝܢ
ܐܦܝܢ: ܒܚܝܕ ܗܘܐ. ܘܐܦܝܢ ܠܡܫܒܚܘ ܠܡܘܕܝܢ ܕܥܡܪܐ. ܘܗܟܢܐ
ܐܬܩܪܝܘ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܒܫܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܓܒܪܝܢ: ܘܒܗ
ܠܗܘܢ ܒܡܘܕܝܐ: ܘܗܘܘ ܠܗܘܢ ܕܝܢܝܐ ܒܫܝܢܐ. ܘܒܗܘܢ ܕܟܠ
ܥܕܡܐ ܗܘܐ ܡܢ ܗܝܕܝܢ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܒܫܡܝܐ ܘܐܬܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܐܠܐ ܐܢ ܗܘ: ܠܡܦܩܗ ܣܓܝ ܐܬܡܢܐ ܘܐܬܩܝܢܘ.
ܘܟܕ ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܚܙܝܗ ܦܠܚ ܗܘܐ ܒܦܘܠܚܢܐ
ܕܡܠܐܟܐ: ܡܢܥܠ ܐܬܩܝܡ ܕܚܙܝܗ ܒܬܐܘܪܝܐ ܗܘ ܐܠܗܘܬܐ.
ܘܗܘܐ ܗܟܢܐ ܚܠܗ ܠܚܠܡܐ: ܟܕ ܡܬܬܟܫܦ ܒܩܘܝܡܐ ܕܬܠܬܝܘܬܐ
ܡܕܝܢܬܐ: ܒܪܘܚܐ ܠܝܢܐ ܢܦܩܐ. ܘܗܟܢܐ ܒܚܠܡܐ ܕܫܘܪܝܐ ܟܠܗ
ܕܫܡܝܐ ܐܠܗܝܐ ܒܠܒܘܢ: ܘܐܬܚܝܠܘܢ ܒܪܘܚܐ ܠܬܐܘܪܝܐ
ܕܟܠ ܒܥܘܬܐ. ܘܬܘܒ ܚܝܐ ܠܒܢܝܐ ܕܩܘܫܬܐ: ܘܠܬܚܝܬܐ ܕܥܒܕܐ
ܘܕܥܠܝܬܐ: ܘܠܡܬܚܫܚܘ ܕܗܝܕܝܢ ܘܕܡܬܩܕܫܝܢ. ܘܚܝܐ ܬܘܒ

ܠܓܒ̈ܝܬܐ ܕܡܕܢܚܐ: ܘܐܬ̈ܪܘܬܐ ܕܐܫܬܘܕܥܘ ܟܕ ܩܛܠ ܒܐܒܘܗܝ.
ܗܳܕܶܝܢ ܝܗ̄ܒܗܝ ܠܫܒ̣ܬܐ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܟܕ ܩܛܠ ܒܪܗ ܒܒܥܝܢ
ܐܠܡܣܬܥܪ̈ܢܘܗܝ: ܘܡܬܘܕܝܢ ܡܢܗܘܢ ܟܕ ܠܒܢܝܢ ܒܥܒܕܐ
ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܗܘܢܐ: ܘܗܢܘ ܒܪܢܫܐ ܠܡܠܟܐ ܡܩܕܫܐ
ܘܗܝܡܢܐ: ܐܝܟ ܕܟܠܝܢ ܠܐ ܫܘܐ: ܘܕܝܢܐ ܠܐ ܡܬܒܥܐ: ܘܟܠ
ܠܚܡ ܕܐܬܪܥܝ ܠܐ ܡܫܚܠܦ[1]. ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܒܕܝܢܐ ܫܒܩܐ ܡܪܝ
ܐܘܓܝܢ ܠܡܠܟܐ ܗܕܝܢܐ ܘܡܫܝܚܐ: ܘܐܬܐ ܠܡܫܝܚܘܬܗ. ܘܟܕ
ܗܘ ܐܬܘܬܐ ܒܡܠܟܐ ܕܝܘܢܐ: ܡܛܠ ܚܕ ܡܢ ܐܚܪ̈ܢܐ ܘܐܡܪ
ܠܚܒܪ̈ܘܗܝ: ܕܡܢܘ ܗܢܐ ܠܡܠܟܐ: ܕܗܟܢܐ ܡܫܝܚ ܘܦܝܐ؟
ܘܦܩܕ ܠܗ ܕܢܦܩ: ܕܢܬܚܘܐ ܗܢܐ ܠܡܠܟܐ: ܝܠܐ ܠܚܕ ܡܢ
ܩܕ̈ܝܫܐ ܕܝܫܘܥ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ. ܐܡܪܝܢ ܕܥܕܬܐ: ܗܢܐ ܥܒܕܝܢ ܘܚܕ
ܒܡܕܝܢܬܗ ܕܡܪܝ ܐܘܓܝܢ ܚܘܝܢ. ܘܡܛܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܘܐܡܪ:
ܗܢܐ ܠܡܠܟܐ ܥܒܝܕܐ ܕܒܝܬܝ ܡܪܝ ܐܘܓܝܢ: ܕܝܗܒܐ ܐܠܗܐ:
ܐܣܛܐ ܕܟܠܗܘܢ ܡܫܝܚ̈ܐ: ܢܛܪܘܗܝ. ܘܗܕܝܢ ܩܠܐ ܡܢ ܒܢܝ
ܡܕܝܢ̈ܬܗܘܢ ܝܫܘܥܝܢ ܕܐܡܪ: ܠܝܡܝܢ ܝܗܒܐ ܐܠܗܐ ܠܡܠܟܗ
ܢܦܩ؟ ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚ̈ܐ: ܠܫܘܡܠܝܐ ܕܝܘܡܐ ܬܩܢܝܢ.
ܗܕܐ ܕܝܢ ܗܘܬ ܡܢ ܫܢܬ ܬܪܬܝܢ ܥܣܪ ܘܬܠܬܐ ܝܘܢܝܐ: ܕܗܘܝܐ
ܒܫܘܕܥܗ ܗܘ ܡܫܝܚܐ.

ܟܕ ܓܒܪ ܗܠܝܢ ܒܝܫܐ ܘܡܫܡܫ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܩܕܝܫܬܐ:
ܗܕܝܢ ܗܦܟ ܥܡܕ ܢܦܫܗ. ܗܕܝܢ ܘܩܡ ܠܦܓܪܐ ܘܡܛܐ ܠܒܝܬܗ:
ܘܡܫܡܫ ܕܒܥܬܐ ܕܫܠܝܚ̈ܐ ܥܡܡ̈ܐ ܒܬܫܡܫܬܗ. ܘܐܬܝܠܡ

[1] (ܡܫܚܠܦ؟).

ܥܒܕܘܗܝ ܠܡܪܗ: ܘܡܛܠ ܗܕܡܘܗܝ ܟܠܗ ܐܪܥܐ ܠܡܫܚܐ:
ܘܗܘܐ ܦܪܥܐ ܕܣܘܥܪܐ ܠܟܠ ܥܡܗ. ܡܪܗ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ
ܕܛܒ ܥܒܕܗ: ܠܐ ܫܒܩܗ ܡܢ ܕܢܥܒܕ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܡܛܠ
ܕܗܟܢ ܡܬܕܒܪ ܗܘܐ ܠܥܕܬܐ ܕܒܝܬ ܡܪܗ: ܚܙܐ ܠܦܘܠܚܢܗ
ܟܠܗ: ܘܐܫܠܡܗ ܠܒܝܬܗ ܒܣܝܒܘܬܗ: ܘܐܪܦܝܗ ܠܥܒܕܗ
ܗܘ ܡܬܢܚ ܒܫܝܢܐ ܕܫܡܠܝܘܬܗ. ܒܫܢܬ ܕܝܢ ܕܐܬܠܡܝܕܘܗܝ:
ܘܐܡܠܟ ܕܢܗܘܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܪܝܫܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܘܬܗ: ܐܝܟ
ܕܡܬܕܡܝܢ ܡܢ ܐܒܗܝܗܘܢ: ܘܐܬܢܦܫܘ ܕܢܣܒܘܢ ܕܘܟܬܗ
ܘܡܬܕܒܪܢܘܬܗ ܡܢܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܥܒܕ ܠܥܕܬܐ ܠܘܬܗ ܕܡܪܝܐ:
ܢܦܩ ܟܠܗ ܕܠܐ ܡܬܟܠܠ: ܒܝܘܡܐ ܕܐܬܐ ܕܦܪܝܫ ܘܐܙܠ
ܥܠ ܡܪܝܐ ܘܥܠ ܟܠܗ ܥܕܬܗ. ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ ܕܢܬܦܪܫܘܢ
ܠܘܬܗ ܒܡܪܝܗ ܕܡܪܝܐ: ܐܠܐ ܒܬܪ ܥܢܝܕܘܬܗ: ܘܐܬܟܠܘ
ܡܢ ܕܢܣܒܘܢܗ: ܡܢ ܒܗܘܐ ܗܘ ܕܡܬܟܠܠ ܗܘܐ ܣܓܝܐܘܬܗ.
ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ (ܙܒܢܐ ؟) ܠܡܘܬ ܢܦܫܐ ܗܘܝܢ: ܐܝܟ ܕܡܠܟܐ
ܐܠܗܐ ܕܐܬܓܠܝ ܠܗ: ܐܝܬܘ ܐܬܟܢܫܘ ܟܡܪܐ ܩܕܡ ܡܫܝܚܐ ܗܘ
ܕܣܡܟܗ ܡܪܗ: ܘܐܬܠܘܗ ܡܢ ܒܪܢܫܐ: ܦܓܪܐ ܕܝܢ ܕܩܒܝܠܘܗܝ
ܟܕ ܘܣܝܡ ܥܠ ܐܪܥܐ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܡܠܐܟܐ. ܢܦܫܐ ܕܝܢ
ܐܬܢܛܪܬ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܘܐܬܢܣܒܬ ܒܡܠܐܟܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܒܢܘܗܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܒܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܘܬܐ.
ܗܟܝܠ ܐܬܩܒܠܬ ܒܗܘܐ ܕܐܝܕܘܗܝ: ܘܡܕܒܪ ܗܘܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܗܘܐ: ܘܟܝܢܘ ܠܦܓܪܐ ܕܩܕܝܫ: ܘܐܣܩܘܗܝ ܚܕܝܢ ܠܡܥܪܬܐ:
ܘܐܢܚܘܗܝ ܒܩܒܪܐ ܠܥܠܡܐ. ܘܟܕܐ ܦܢܐ ܗܘ ܕܡܫܡܫ ܒܗ ܡܫܒܚܐ

ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ ܕܗܘܐ: ܒܝܘܡܝܗ ܕܡܩܬܕܪ ܡܠܟܐ. ܗܘܝܢ
ܪܕܘܬܗ ܒܫܢܝܗܘܢ ܡܢ ܥܠ ܐܪܒܥܝܢ: ܟܕ ܫܒܩܝܢ ܕܝܠܗ: ܘܟܠ
ܡܕܝܢܢ ܗܘܘ ܕܢܬܚܒܪܘܢ ܣܢܝܐ ܐܝܟ ܡܪܕܝܗ ܡܬܦܪܣܝܢ ܗܘܘ.
ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܩܘܝܡܬ: ܕܐܝܟ ܠܗܘܢ ܡܪܕܐ: ܦܪ̈ܝܫ ܠܗܘܢ ܫܠܝܛ.
ܘܐܦܢܝ ܐܢܫ ܡܢܡܪܕܝܢ: ܘܥܠ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܠܫܠܝܛܐ ܐܘܝܬ.
ܘܐܬܦܢܝܘ ܐܢܫܐ ܡܢ ܥܠ ܕܘܟܐ: ܘܫܡܥܘܗܝ ܒܥܘܡܩܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܕܒܓܕܕܗ. ܘܗܘܐ ܡܢܝܢ ܐܢܫܘܗܝ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܫܠܡܘܬܐ
ܠܓܒܪܐ ܐܠܗܝܐ: ܕܒܗ ܡܬܦܫܩܐ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܗܝܢ.
ܚܢܐ ܕܝܢ ܡܬܩܪܐ ܐܡܟܝܢ ܘܚܕܐ ܐܢܬܐ: (ܐܬܬܐ ܐܬܡܟܪܬ(1) ؟)
ܒܫܠܝܛܐ: ܘܕܝܢܐ ܕܐܬܚܪܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܦܠܛ ܘܗܘܝܬ ܡܢ ܐܢܫܘ
ܒܕܡܘܬܐ ܠܩܢܘܡܗ. ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܬܚܠܦ ܫܡܗ ܐܬܓܠܝ: ܐܬܪܐ
ܕܢܬܠܒܫ ܐܝܟܢܐ ܘܫܠܡܘܬܐ ܒܢܦܫܗ ܘܒܦܓܪܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܒܕܡܘܬܐ
ܠܩܘܠܣܗ ܕܫܠܡܘܬܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܕܒܗ ܐܬܐܡܢܘ ܐܢܫܘܗܝ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܦ ܠܕܡܘܬܐ ܗܘܐ ܕܐܬܚܪܬ ܐܡܪܝܬܗ ܒܝܬܗ: ܟܕ ܐܬܦܢܝ
ܡܪܝ ܠܐܬܘܡܝܐ ܡܢ ܥܠ ܢܦܫܝܢ: ܐܬܦܢܝܘ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ
ܐܒܪܗܡ. ܘܟܕ ܡܢܗ ܐܬܓܠܝ ܕܪܘܚܐ: ܐܬܦܢܝܘ ܕܒܗܘܢ ܕܐܢܫ
ܕܢܘܗܪܐ: ܐܡܝܢ. ܗܘܝ ܕܝܢ ܘܠܢܦܫܬܐ ܕܡܬܚܫܚܐ ܠܡܕܒܪ
ܕܘܒܪܗ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܠܡܬܚܘܝܐ ܒܝܠܕܐ ܗܘ ܕܐܬܝܠܕܘ: ܐܢܫܐ
ܕܝܢ ܡܕܡܐ ܐܬܦܢܝܘ: ܕܐܬܚܙܝ ܢܦܠ ܠܐܬܘܬܐ ܗܘ ܕܟܠ
ܐܚܪ̈ܢܐ ܟܬܒ̈ܘܗܝ. ܕܠܗ ܐܬܐܡܢ ܘܫܘܕܥ ܐܝܟ ܐܒܘܗܝ ܘܐܚܘܗܝ
ܚܢܐ ܘܡܕܝܢܬܐ: ܗܢܐ ܘܕܒܠܘܢ ܘܠܐܠܗܐ ܐܠܗܝܢ: ܐܡܝܢ.

(1) ܒܐܪܡܝܐ. (ܐܬܬܐ ܘܐܬܡܟܪܬ ؟ ܐܘ ܐܬܬܐ ܘܡܬܩܪܝܐ ؟ ... ܦܐܬܐ 537 — 536).

ܫܠܡܬ ܬܫܥܝܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܒܝܫܘܝ ܚܣܝܕܐ. ܘܠܗ ܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܬܘܒ ܬܫܥܝܬܐ ܕܚܝ̈ܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ

ܐܒܐ ܒܝܫܘܝ[1] ܚܣܝܕܐ[2].

ܐܢܫ̈ܐ ܕܒܡܫܝܚܐ: (ܘܡܫܒܚܘܬܗܘܢ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ[3]): ܫܡܥܘ ܡܢܝ ܕܐܫܬܥܐ ܘܐܡܠܠ ܥܠ ܡܕܒܪܘܬܐ ܘܕܘܒܪ̈ܐ (ܘܕܘܒܪ̈ܐ ܕܕܟܐ ܘܩܕܝܫܐ[4]) ܕܐܒܐ ܒܝܫܘܝ. ܗܢܐ ܕܒܚܝ̈ܘܗܝ ܐܠܗܐ: ܘܐܫܬܒܚ ܡܢ ܥܠܡܐ ܕܐܬܐ[5] ܒܥܠܡܐ ܗܢܐ: ܘܝܗܒ ܠܢܦܫܗ: ܘܫܡܠܝ ܒܠܗܘܢ ܕܘܒܪ̈ܐ ܕܕܝܪ̈ܝܘܬܐ ܠܡܕܒܪܝܬܐ. (ܘܢܝܚܐ ܐܠܡܕܒܪܐ ܓܒܝܐ ܕܐܝܟ ܦܘܪܩܢܗܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܚܕܘ ܠܡܫܪܝܗ ܘܟܠܘܒ ܢܦܫ̈ܐ ܫܡܝܢܝܬܐ: ܘܐܝܬܝ (ܢܝܚ?*) ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܫܡܥܘ ܗܘ ܠܝ ܐܠܗܐ: ܕܫܒܩܐ ܡܫܬܝܢܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܠܗܘܢ. ܗܘ ܡܢ ܕܫܡܥ ܚܣܝܕ ܡܢܗ ܓܘܢܐ ܘܢܐ: ܗܠܝܢ ܫܦܝܪ ܐܢܐ ܠܡܬܢܐ ܕܢܦܫܬܟܘܢ: ܘܕܗܘܢ ܕܫܡܥܝܢ ܕܢܦܠܚܘܢ ܒܗܝܢ.

ܢܨܚ̈ܢܘܗܝ ܕܝܢ ܕܗܢܐ ܐܒܐ ܐܒܘܢ ܒܝܫܘܝ: ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܠܝܢ ܐܢܐ ܐܠܦܐ ܘܫܡܥܬ: ܘܫܡܥܬ ܐܠܗܐ: ܘܟܬܒܬ ܒܟܬܒܐ: ܘܡܚܘܝܢ ܘܕܟܪܢܐ. ܒܫܘܪܝܐ ܕܝܢ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܐܝܟܐ ܕܡܬܝܠܕ: ܡܢ

(1) ܒܝܫܘܝ: ܒܝܫܘܝ: ܒܝܫܘܝ: ܦܝܫܘܝ: ܒܝܫܘ: ܒܝܫܘܗܝ: ܒܝܫܘܝ. Bisoë vel Pesoës seu Pesæus. (2) ܒܣܘܪ̈ܝܝܐ ܕܝܢ ܡܬܩܪܐ ܕܝܫܝܐ. (3) ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ. (4) ܕܕܘܒܪ̈ܘܗܝ ܕܐܒܐ ܩܕܝܫܐ. (5) ܕܐܬܐ ܗܘܐ. * ܢܝܚ.

ܡܥܠܝ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܝܚܝܐ: ܐܢܫܐ ܒܢܝܢܐ ܘܕܝܢܐ ܒܦܓܪܗܘܢ.
ܘܡܢ ܕܝܠܗ ܕܐܠܗܐ ܕܡܬܕܒܪܝܢ ܒܚܝܠܐ: ܡܬܟܠܝܢ[1] ܒܚܒܠܐ
ܛܝܒܘܬܐ ܕܝܗܒܬ: ܘܒܝܬܗ ܒܫܘܠܛܢܗܘܢ ܘܐܬܓܠܝ ܥܠܝ ܥܠܝ. ܘܟܕ
ܘܒܥܐ: ܢܬܬܚܝܒ ܢܒܥܘܢܗܘܢ ܡܢ ܚܝܠܐ ܗܠܝܢ ܘܒܢܝܢܐ[2]. ܦܩܕ
ܕܝܢ ܢܫܩܘܢ ܟܕ ܡܬܢܟܦܐ ܠܗܘܢ: ܘܡܫܬܥܝܐ ܠܗܘܢ ܒܟܠܗ
ܕܝܠܗ ܕܐܠܗܐ. ܢܓܗ ܕܝܢ ܕܩܡ ܡܪܝ ܐܒܐ: ܐܬܟܢܫܘ ܗܘܐ ܘܟܠܗܘܢ
ܕܢܗܘܘܢ. ܘܕܒܪܘ ܡܢ ܠܒܝܬ ܡܓܘܫܐ ܢܦܩܘ[3] ܢܫܩܘܢ ܢܝܫܐ: ܐܝܟ
ܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܥܕܢܐ ܕܫܘܒܚܗܘܢ[4] ܥܡܗ: ܘܡܠܟܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܕܐܡܪ ܠܗ: ܡܪܢ ܢܛܪܢܝ ܠܥܠܡ ܘܐܡܪ ܠܟܘܢ:
ܗܒܠܘ ܚܕܐ ܡܢ ܥܒܕܝ: ܕܢܫܬܡܫ ܒܗ ܥܡ ܒܥܕܢܐ. ܘܢܫܬܡܫ
ܠܗ ܢܫܩܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܡܪܝ: (ܗܢܐ ܗܟܢܐ[5] ܕܐܠܗܐ ܐܡܝܢܐܝܬ.
ܠܗܘ[6] ܕܝܗܒ ܡܢܗܘܢ: ܢܬܒ ܠܗ. ܘܦܩܕ ܐܝܟܢܐ ܡܠܟܘܬܐ:
ܘܠܟܠ ܕܐܝܬ ܕܢܗܘܐ ܩܕܡ ܡܪܝ ܐܒܐ ܘܢܐܡܪ: ܗܢܐ ܗܘܐ (ܕܦܠܢ
[ܦܘܠܚܢܐ؟] ܡܬܚܫܒܢܐ[7]: ܘܗܘܐ ܕܝܗܒ ܠܗ. ܐܡܪܬ ܢܫܩܘܢ
ܠܡܠܟܘܬܐ: ܥܒܕ[8] ܕܢܣܒܬ ܡܢܗ: ܗܕܐ ܟܕ ܡܬܚܫܒܐ ܗܘܐ
ܘܡܣܬܟܠ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ: ܗܢܘ ܕܝܢ ܕܚܙܝܬ ܘܚܙܝ
ܠܬܫܡܫܬܗ ܕܡܪܝܐ: ܢܣܒܗ ܟܕ ܕܡܪܝܐ ܒܡܣܬܟܠܢܘܬܐ ܡܫܬܡܠܝܐ.
ܗܠܝܢ ܢܐܡܪ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܒܥܐ ܘܠܐ ܢܫܬܡܥ ܠܗ.
(ܡܢ ܕܝܢ ܕܐܬܐ ܘܐܬܚܙܝ ܒܦܓܪܗ ܩܕܝܫܐ ܕܡܪܝ ܐܒܐ:

---

(1) ܠܡܒܪܐ ܒܚܝܠܘܬܗ ܘܒܕܘܒܪܐ ܕܡܬܚܫܒܢܘܬܗ: ܘܡܚܝܒ ܢܩܝܦ ܘܦܓܪܗ ܒܡܘܬܐ ܡܬܚܫܒܐ. (2) ܘܒܢܝܢܐ. Hic decidit fol. ex Cod. Salomon. (3) ܢܦܩܘ ܠܗ. (4) ܫܘܒܚܐ. (5) ܗܟܢܐ ܕܝܢ. (6) ܗܘ. (7) ܡܬܚܫܒܢܐ. (8) ܥܒܕ ܠܝ.

ܗܘܐ ܦܪܨܘܦܗ ܠܕܝܣܟܠܗ ܐܬܘܪ[1]: ܘܫܡܥܬ ܗܘܬ ܘܢܦܩܬ
ܕܬܬܚܙܐ ܠܗܘܢܐ ܕܕܝܪܝܬܐ. ܘܡܢ ܕܝܠܗ ܡܪܬܐ: ܘܚܙܬܗ
ܘܥܡܗ ܕܬܫܡܫܬܐ ܕܗ ܒܠܗܘܢ ܐܚܘܗܝ[2]: ܢܫܒܚܗ ܐܢܫ ܐܡܪܬܐ
ܕܥܡܗ ܕܠܐ[3] ܡܘܡܐ: ܘܐܦܝܣܗ (ܠܚܘܫܒܗ: ܗܢܘ ܕܝܢ ܐܡܪܬ
ܠܗ[4]: ܐܘܟܝܬ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܘܪ[5]. ܘܐܦܝܣܗ ܠܗܘ ܕܗܘܐ
ܘܡܛܠܘܬܗ ܕܦܘܚܪܐ: ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ ܐܚܪܬܐ ܟܠܗܝܢ[6]: ܗܢܐ
ܕܐܬܚܙܝ ܗܘܬ ܐܚܪܬܐ ܕܝܠܗ ܕܣܢܚܪܝܒ ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܡܛܠܘܬܐ
ܕܝܠܝ: ܐܢܐ ܠܐ ܣܒܪܐ ܡܘܬܒܐ. ܡܛܠܗ ܕܝܢ ܐܢܘܢ ܗܢܝܢ:
ܘܐܬܟܪܗ ܐܫܟܚܬ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܪܝܬܐ. ܘܒܠܥܕ ܕܦܩܕ ܗܘܐ ܠܗ
ܘܡܬܢܝܚܐ: ܡܫܬܘܕܐ ܗܘܐ ܠܗ ܘܡܬܡܠܟܐ ܗܘܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ[7]
ܘܒܡܫܒܚܘܬܐ ܕܟܠܗ. ܘܡܬܒܝܢܐ ܗܘܐ ܗܘܝܐ ܒܦܪܨܘܦܐ[8]
ܕܐܚܪܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܒܕܘܟܝܬܗܘܢ: ܘܡܬܕܟܪܐ ܗܘܐ ܒܝܬܗܘܢ
ܡܠܟܐ: ܘܗܘܝܐ ܗܘܐ ܠܐܬܘܪ ܡܠܟܐ ܕܟܠ ܥܠܡܐ. ܘܒܬܪ
ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܐܚܪܢ ܕܝܠܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܠܐ ܘܐܝܬ ܠܐܢܫܐ
ܕܚܘܪܘܗܝ ܕܐܦܐ ܕܐܚܪܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܠܐ ܕܢܦܩܘܢ ܒܡܕܝܢܬ ܐܣܝܪܐ.
ܐܡܪܝܢ ܗܟܝܠ ܣܗܕܘ ܠܡܠܟܐ ܐܡܝܢܐܝܬ: ܘܣܘܪ ܠܐܦܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܠܗܘܢ: ܘܐܦܢ ܐܢܬܝܢ ܕܐܬܘܪ ܒܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܢ ܫܡܥ ܗܠܝܢ
ܡܢ ܐܚܪܬܐ ܕܝܠܝ ܡܕܝܢܬܐ[9]: ܐܡܪܝܢ ܣܗܕܘ ܠܡܠܟܐ ܗܟܢܐ ܫܪܝܪ:

---

(1) ܘܥܡܗ ܐܬܪܗ ܐܦܝܣܗ ܡܠܟܘܬܗ: ܢܦܩܝܢ ܒܠܥܕܘܗܝ ܕܝܣܟܠܗ ܐܬܘܪ. (2) ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ.
(3) ܘܕܠܐ. (4) ܠܚܘܫܒܐ: ܗܢܘ ܗܟܢ ܠܗ. (ܐܡܪܐ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܐܬܘܪ . . . ܕܡܕܝܢܬܐ
ܕܢܝܢܘܐ ܐܘ ܟܝܬ ܡܘܨܠ ܗܘܐ ܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܘܪ. Catal. B. Mus. et Paris.).
(5) ܕܐܬܘܪ. (6) ܕܐܬܘܪ. (ܒܦܘܠ: ܒܥܠ ܕܒܒ ܒܐܚܪܬܐ ܕܡܢ ܐܬܘܪ).
(7) ܒܡܠܟ. (8) ܒܦܘܠܚܢܐ. (9) ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܘܪ.

ܘܠܐ ܗܘܐ ܡܬܟܢܫ ܒܩܪܝܒܘܬܐ ܕܐܢܫ. ܘܗܘܬ ܗܘܬ ܡܬܟܪܝܬܐ
ܡܕܝܢܬܐ: ܘܪܗܛ ܗܘܐ ܒܠܒܗ ܠܘܬܗܘܢ ܕܪ̈ܗܘܢ: ܘܡܬܟܪܝܐ ܗܘܐ
ܢܦܫܗ(1) ܡܢ ܡܛܠ ܚܫܬܐ ܕܕܘܝܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܐܬܬܥܝܩܘܬܗ ܗܟܝܠ
ܠܟܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܗܘ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܫܡܥܘܗ ܒܠܒܗ ܢܗܘܐ ܒܠܒܗܘܢ
ܦܘܩܕܢܐ. ܡܢܟܠ ܗܘܐ ܚܘܒ ܕܐܡܪܝܢ ܘܟܠ ܟܠܗܝܢ ܘܟܠ
ܡܘܬܒܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܦܩܕ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ: ܘܪܗܛ ܗܘܐ
ܒܝܘܡܐ ܘܒܠܠܝܐ ܕܠܬܬܠܗܘܢ: ܘܚܙܐ ܡܢ ܕܝܢܐ ܘܡܬܟܢܫܐ
ܡܛܝܒ ܗܘܐ ܠܡܠܬܗܘܢ ܕܢܟܪܝܐ. ܘܒܠܚܘܕ ܡܬܬܥܝܩ ܗܘܐ
ܒܡܫܬܥܝܬܗ: (ܘܐܡܪܐ ܗܘܐ(2) ܢܦܫ ܐܠܗܐ ܕܝܢܝ ܥܠ ܚܛܗܐ
ܕܡܫܬܐ: ܕܦܬܓܡܘܗܝ ܛܘܒ ܘܡܚܫܒܬܗܘܢ ܠܐ ܢܬܓܠܐ. ܘܡܢ ܕܝܢܘܬܐ
ܕܘܟܪܢܗܘܢ ܡܬܥܕܪܐ ܘܡܬܟܢܫܐ ܢܦܫܝ ܟܐܒܐ ܒܝܫܐ ܡܕܝܢܬܐ:
ܡܛܝܒ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܡܬܟܢܫ ܗܘܐ ܟܠܗ ܕܘܫܠܡܗ ܘܡܬܟܪܝܐ
ܗܘܐ ܠܗ ܟܐܒܐ ܓܪܒܐ(3): ܗܘܬ ܕܝܢ ܕܚܫܐ: ܡܛܠ ܒܗܘܢ
ܕܢܦܫܗ(4): ܘܕܚܫܐ ܕܡܫܬܥܝܬܗ: ܘܡܬܢܟܦܐ ܒܠܒܗܘܢ. ܘܡܢ
ܕܝܢܐ ܢܠܒܫ ܘܪܚܫܗ ܡܢ ܚܙܐ ܗܠܝܢ ܘܒܗܢܘܢ(5) ܠܡܠܐ ܕܝܠܝ
ܡܕܝܢܬܐ ܟܐܒܐ ܒܝܫܐ: ܡܛܠ ܚܘܒܗ ܗܟܝܠܐ ܕܢܦܫܗ ܐܦ
ܕܝܢܗ ܕܝܠܗ: ܢܦܫܗ ܘܢܦܫܗ ܠܗܘܢ: ܠܡܬܠܐ ܗܘ ܕܝܠܗ
ܡܬܥܠܒܢ ܗܘܐ: ܦܩܕ ܕܝܢ ܢܦܫ ܒܝܕܐ ܢܦܫܗ(6) ܕܢܦܫܐ
ܕܝܠܝ ܢܦܫ ܒܟܬܒܐ. ܘܢܬܥܒܕ ܢܦܫܗ ܢܦܫܝܗ ܒܘܬܐ ܕܟܘܬܝܐ:
ܒܕܘܟܬܐ ܗܝ ܕܝܢܐ ܡܕܢܚܐ: ܗܝ ܕܒܗ ܢܦܫܗ ܗܘܘ ܐܠܗܐ:

(1) ܠܢܦܫܗ. (2) ܘܐܡܪܐ ܡܢܟܣ. (3) ܓܪܒܐ. (4) ܕܢܦܫܗ. (5) ܘܒܗܢܘܢ.
(6) ܕܢܦܫܗ.

ܐܝܟ ܕܦܩܕ ܠܟ (ܐܦ: ܐܚܘܬܐ ܕܐܬܬܢܝܚ ܚܠܦܝ ܗܘ ܐܚܘܢ)
ܡܕܝܢܬܐ ܐܚܪܬܐ ܒܐܬܘܪ[1].

ܡܬܘܪܬܐ ܗܟܝܠ ܐܚܪܬܐ ܕܒܥܘܬܐ ܐܡܝܢ ܗܘܐ ܒܨܘܡܐ: ܘܟܠܐ
ܡܚܝܡ ܗܘܐ ܡܕܡ: ܐܠܐ ܡܢ (ܚܕܥܣܪܐ ܠܚܕܥܣܪܐ. ܒܚܕܥܣܪܐ
ܕܝܢ ܡܫܬܘܬܦ ܗܘܐ ܒܩܘܪܒܐ ܩܕܝܫܐ ܕܦܓܪܗ ܘܕܡܗ
ܕܡܫܝܚܐ[2]: ܘܫܬܐ ܗܘܐ ܚܡܪܐ ܡܙܓܐ ܡܢ[3] ܚܡܪܐ ܣܘܓܐܐ:
ܘܐܡܝܢܐܝܬ ܡܬܦܪܫ ܗܘܐ ܒܥܒܘܕܗ ܕܐܠܗܘܬܐ ܚܒܝܒܬܐ. ܟܕ
ܗܟܝܠ ܕܡܠܐ ܗܘܐ ܒܗ[4]: ܐܬܐ ܗܘܐ ܠܘܬܗ ܗܘ ܚܒܝܒܐ:
ܘܡܬܚܒܐ ܗܘܐ ܒܝܬܗ: ܘܡܬܦܝܣ ܠܗ ܒܪܚܡܬܗ. ܘܡܬܚܒܒ
ܗܘܐ ܒܣܘܟܗ: ܘܓܠܐ ܗܘܐ ܠܗ ܫܘܥܝܐ ܕܐܘܣܝܐ ܕܡܠܟܘܬܗ.
ܘܗܘܐ ܡܢ ܗܘܐ ܡܫܬܘܕܥ ܗܘܐ: ܘܡܘܫܐ ܗܘܐ ܥܠ
ܕܘܒܪܘܗܝ: ܘܡܬܪܡ ܗܘܐ ܬܘܗܝܢ ܥܠܝܗ. ܘܟܕ ܕܡܬܚܝܡ ܗܘܐ
ܬܪܬܝܢ ܫܢܝܢ: ܐܟܠ ܗܘܐ ܠܚܡܐ ܦܬܘܪܐ ܘܡܠܚܐ ܠܚܘܕܝܗ.
ܘܡܫܡܫ ܗܘܐ ܘܡܫܬܡܠܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܕܘܒܪܘܗܝ:
ܘܐܡܝܢܐܝܬ ܬܒܥ ܗܘܐ ܨܠܘܬܐ: ܘܩܐܡ ܗܘܐ ܕܡܨܠܐ ܒܠܠܝܐ
ܚܣܝܢܐܝܬ. ܐܠܘܗܐ[5] ܗܟܝܠ ܫܢܝܢ ܗܘܐ ܠܗ[6] ܒܠܘܚܝܢ: ܕܡܛܘܝ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܢܝܢܘܐ ܠܫܘܠܡܐ ܕܦܘܪܫܢܐ ܕܫܒܝܩܘܬܐ.

ܡܢ ܬܪܬܝܢ ܫܢܝܢ: ܒܚܕ ܕܝܢ ܡܢ ܝܘܡܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟܐ
ܕܝܠܟ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܘܪ: ܗܘܐ ܐܢܐ ܠܟ ܕܡܫܟܚ ܚܣܝܢܘܬܐ

(2) ܚܕܬܐ (1) ܐܚܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܣܘܦ ܚܘܒܬܐ ܕܐܬܬܢܝܚ ܚܠܦܝ.
(5) ܐܠܗܐ. ܠܚܕܬܐ. (3) ܡܢ ܦܘܡܗ. (4) ܒܥܒܘܕܗ ܕܐܠܗܘܬܐ.
(6) Deest.

ܘܐܡܪܐ: ܘܐܦ ܐܢܐ ܗܘܝܬ ܕܚܙܝܬ ܐܢܐ ܠܗܕܐ[1]. ܐܝܟܢܐ ܕ (ܗܟܢ
ܒܗܢܐ[2] ܠܠܝܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܝ ܠܘܩܒܠ ܡܕܢܚܐ. ܘܐܬܚܙܝ
ܕܢܦܩܬ ܗܘ ܕܡܪܝܐ: ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ ܕܠܝܠܐ ܠܝ ܘܡܚܘܐ
ܠܝ ܐܡܪܐ[3] ܕܚܘܪܐ ܘܦܨܝܚܐ ܠܚܕܐ. ܘܐܡܪ ܠܝ: ܚܙܝ ܐܡܪܐ.
(ܘܗܘ ܒܝܬ ܠܘܩܒܠ ܘܡܕܢܚܐ[4]. ܘܒܫܘܠܡܗ ܕܠܠܝܐ ܐܬܓܠܝ
ܠܝ ܡܠܐܟܗ ܕܡܪܝܐ: ܘܐܡܪ ܠܝ ܒܚܙܘܢܐ: ܗܟܢܐ ܐܡܪ
ܡܪܝܐ[5]: ܢܐܡܪ ܠܟܠܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܕܒܪ̈ܢܫܐ ܒܟܠܗܘܢ:
ܕܡܫܬܡܠܝܢ ܡܬܬܚܡܝܢ ܗܢܝܢ ܕܐܬܬܚܡܝ ܠܗܘܢ: ܠܡܘܬܪ̈ܐ
(ܕܦܬܓܡ̈ܐ ܘܕܡܫܒܚܢܐ ܐܣܘܪܐ[6]. ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܦ ܗܘ ܡܨܝܬ: ܒܡܐܡܪ
ܗܕܐ ܕܚܙܘܐ: ܘܐܢܐ ܡܬܒܥܐ ܐܢܐ ܠܟ ܕܬܐܡܪ ܡܠܬܐ: ܐܡܪ
ܡܪܝܐ. ܘܗܝ[7] ܐܡܪ ܠܡܫܡܫܢܐ ܐܢܐ ܒܚܙܘܐ: ܐܦ ܐܢܐ
(ܐܢܬܝ؟[8]) ܡܛܠ ܗܝ ܕܒܥܠܡܐ ܕܐܢܫܘܬܐ: ܘܐܢܬܝ ܠܟ
ܡܬܟܪܝܐ ܘܡܬܡܪ ܗܘ. ܘܐܢܐ ܡܬܒܥܐ ܐܢܐ ܠܟ[9] ܘܡܬܐ ܐܢܐ
ܠܡܦܩ ܒܫܡܐ ܕܝܠܐ: ܐܡܪ ܡܪܝܐ: ܘܐܬܗܘܐ ܕܝܠܐ ܒܗܢ[10]
ܕܘܟܬܐ: ܘܐܫܬܡܥܬ ܥܡܗ ܒܟܠܗ: (ܘܡܫܡܫܢ ܗܘ ܠܥܡܐ
ܒܕܡܘܬ ܡܫܒܚܐ[11] ܕܝܠܝܗ. ܘܒܗܠܝܢ ܐܫܬܡܥܠܝ[12] ܗܘ ܡܢ
ܕܐܬܐܡܪ ܠܗܘ[13] ܕܡܫܡܫܢܝܬܐ ܒܫܡܐ ܕܗܢܐ ܡܕܒܪܢܐ: ܕܡܬܒܥܐ
ܠܗ ܡܪܝܐ ܒܫܡܐ ܠܒܝܬܐ: ܕܐܢܬܘܢ ܒܬܪܬܐ ܡܫܡܫܝܢ. ܗܠܝܢ
ܐܡܪ ܠܝ ܡܠܐܟܐ: ܘܠܐ ܐܬܚܙܝ ܠܝ. ܘܡܬܚܫܒ ܗܘܝܬ ܒܗܝ

(1) ܠܐ ܠܗܕܐ ܕܚܙܝܬ ܐܢܐ. (2) ܗܝ ܒܗܝ. (3) ܗܘ. (4) ܘܡܕܢܚܐ ܠܩܒܘܠܗ. (5) ܐܢܐ ܠܟܘܢ. (6) ܕܦܬܓܡ̈ܐ ܕܡܫܒܚܢܐ. (7) ܘܗܝܕܝܢ. (8) ܐܢܬܘܢ؛ (ܡܬ. ؛ ܒܬܪ.)؛ (9) Deest. (10) ܒܗܕܐ. (11) ܘܡܫܡܫܢ ܥܡܗ ܗܘ ܒܕܡܘܬܐ ܕܡܫܒܚܢܐ. (12) ܐܫܬܡܥܠܝ. (13) ܗܘ.

ܐܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܒܒܥܘܬܐ ܡܢܝ: ܘܐܙܠ ܠܐܬܪܘܬܐ ܡܢ ܝܠܗܘܢ:
ܘܢܚܬ ܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܒܟܠ ܗܕܡ ܡܬܠܝܢ ܡܢܗ: ܘܚܡܕ ܟܘ.
ܘܗܘܐ ܡܕܢܚ ܒܝܬܗ: ܘܐܬܠܝܒ ܒܥܠܡܘܗܝ ܗܘܦܟܬܗܘܢ. ܘܡܢܝ
ܡܬܘܬܐ ܕܢܝܚܐ ܒܟܠܗ ܕܘܟܬܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܒܝܬܗ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܒܟܠܕܘܟ: (ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܬܚܙܝܢܘܬܗ(1) ܒܟܠ ܐܬܪ. ܘܐܬܡ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܫܒܝܢܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܠܗ ܕܢܦܠܝܢ ܢܦܫܬܐ
ܢܗܝܪܐ ܕܢܝܚܘܬܐ. ܘܡܫܝܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܘܡܠܟ ܗܘܐ
ܘܡܬܚܙܐ ܠܗܘܢ: ܘܡܫܝܚ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܦܠܚܐ ܫܠܝܚܐ
(ܠܡܠܟܐ ܕܟܐ ܡܚܝܢܐ(2). ܘܩܘܡ ܡܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܗܘܕܝܢ
ܒܕܝܢܐ: ܢܟܝܬܐ(3) ܒܝܘܡܐ ܕܫܡܥ ܢܟܪܝܐ ܘܕܫܡܥ ܢܦܫܗܘܢ:
ܕܐܬܡܢܝܢ ܒܗܘܢ ܡܬܡܠܟܢܐ: ܢܦܩ ܥܝܢܐ ܗܘ ܕܝܗܘ ܡܢ
ܕܘܟܬܐ ܘܡܠܟܘܬܗܘܢ ܘܒܝܬܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܐܙܠ(4) ܗܘܢܝ
ܠܗܘܢ ܗܘܐ ܢܡܘܣܐ: ܘܓܠܐ ܗܘܢܝ ܠܗ ܚܘܒܐ. ܗܘܝܘ
ܠܗܘܢ ܗܘܐ ܢܡܘܣܐ: ܘܡܗܘܕܥ ܗܘܐ ܠܗ ܠܚܘܒܬܗܘܢ.
ܐܦ ܗܘ ܐܬܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܘܡܗܘܕܥ ܗܘܐ ܠܗ ܠܚܘܒܬܗܘܢ.
ܘܟܕ ܕܝܢ ܡܢ ܢܘܡܝܐ ܟܕ ܢܦܩ ܗܘܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܗ: ܐܬܐ
ܡܪܝ ܝܫܘܥ ܡܚܝܢܐ ܠܗܘܢ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܫܠܡܐ ܠܟ ܐܚܘܢܐ
ܕܡܪܝ ܝܫܘܥ. ܘܩܡ ܒܕܚܠܬܐ ܘܣܓܕ ܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ(5):
ܫܘܐ ܐܢܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܘܠܐܘܪܚܐ ܕܝܠܗ؟ ܡܢ ܗܕܐ ܡܚܝܠܐ
ܐܢܐ ܒܗܘܢ ܕܝܠܗ: ܕܡܬܚܙܝܢ ܒܗܘܢ ܠܟܠܗ. ܘܐܡܪ(6) ܠܗ
ܚܙܝܬܐ ܐܢܐ ܒܝܫܘܥ: ܡܪܝ: ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܡܬܚܙܝܐ ܐܢܐ

ܗܘܐ ܢܦܩ ܚܝܠܐ ܕܒܘܪܟܘܗܝ.(1) (2) ܠܡܚܝܢܐ ܡܠܟܐ ܕܟܐ. (3) ܢܟܝܬܐ ܕܝܢ.
(4) ܢܝܢܐ. (5) ܡܠܟܐ. (6) ܐܡܪ.

ܕܝܢ: ܠܟ ܐܢܐ ܐܡܪ ܐܡܝܢ: ܠܗ ܢܐܡܪ ܘܡܪܝ[2] ؟ ܠܗܘܢ[1]
ܘܦܘܩܕܢܐ[3] ܢܡܘܣܐ ܘܢܛܪܝܢ ܚܘܒܐ: ܕܒܢܝܬܗܘܢ ܐܢܐ ܡܥܠܝܢ
ܡܚܝܒ ܐܢܐ: ܫܠܝܛ ܐܠܐ ܡܟܠܝܢ ܠܐ ܐܦ: ܒܗ ܘܡܫܬܡܥܝܢ
ܠܗܘܢ ܐܢܐ ܘܡܫܡܫ: ܠܗܘܢ ܘܫܘܥܒܕܗܘܢ ܐܚܪܢܐ ܠܗܘܢ ܐܢܐ
ܡܢ ܠܗܘܢ ܐܝܬ ܡܬܝܕܥ: ܡܪܝ: ܡܫܝܚܐ ܠܗ ܐܡܪ. ܒܝܬܝ
ܐܬܒܪܝ؟[4] ܕܡܫܬܒܚܢܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܢܡܘܣܐ (ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ[5]: ܢܡܘܣܐ
ܢܡܘܣܐ ܡܢ ܠܗܘܢ ܐܢܐ ܡܫܡܫ: ܘܦܘܩܕܢܐ ܕܢܛܪܘܢ:
ܡܠܝܢ ܘܝܘܡܐ. ܕܠܡܪܝܐ ܐܢܐ[6] ܡܫܡܫ) ܕܫܠܡ ܘܠܟܠܗܘܢ
ܡܠܟܐ ܘܫܠܝܚܘܗܝ: ܕܡܪܝܐ ܒܪܐ ܢܒܝܐ ܐܒܘܗܝ ܡܪܝ ܠܗ ܐܡܪ:
ܕܐܢܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܠܥܠܡܐ ܘܡܠܟܐ.

ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢ ܐܝܬܝܟ ܐܢܬ ܒܟܢܘܫܝܐ[7] ܕܝܠܗ:
ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܒܫܠܡܗ ܡܪܗ[8]. ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܡܪܢܐ ܗܘܬ
ܗܘܐ ܠܗ ܐܬܓܠܝܬ: ܘܡܢ ܚܕܐ ܗܘܐ ܟܠܗ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܗܘ
ܗܢܐ ܕܡܬܒܪܟܐ: ܐܬܓܠܝܬ ܟܠ ܗܘܐ ܠܗ ܦܬܓܡܐ ܕܝܢ ܘܕܝܢܘܗܝ
ܒܥܘܬܗ: ܘܟܠ ܐܬܚܙܝ ܒܚܝܠܗ. ܘܐܬܦܪܫ ܕܐܫܬܒܩܘܗܝ
ܒܪܘܚܗ (ܒܥܘܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ[9]: ܕܕܠܡܐ ܒܫܠܡ ܐܬܒܪܟܘܗܝ.
ܘܐܙܠ ܠܘܬܗ ܕܥܢܝܢܐ[10] ܐܝܟ ܕܐܦܪܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܡܝܬܪܘܬ:
ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܕܢܘܗܪܐ ܡܠܐܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܬ ܗܘ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܕܐܫܬܒܩ ܒܢܝܢܐ (ܡܕܝܢܬܐ ܘܡܠܘܐܐ: ܘܟܠ[11] ܕܐܢܫ ܡܢ

(1) ܐܝܟ. (2) ܡܪܝ. (3) ܢܡܘܣܐ. (4) ܐܬܒܪܝ ܒܢܝܢܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ.
(5) ܡܪܝ. (6) ܐܦ ܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܠܗܘܢ. (7) ܒܟܢܘܫܝܐ. (8) ܐܠܗܐ.
(9) ܐܬܒܪܟܘ. (10) ܕܝܢܐ. (11) ܡܫܒܚܢܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܟܠ.

ܡܪܝ ܩܪܒ ܠܗ. ܟܕ ܠܘܬܗ: ܘܐܡܪ (ܠܗ ܒܪܘܚܐ ܘܐܝܟܢܐ
ܡܢ ܫܡܝܐ[1]: ܕܡܬܒܪܟ ܠܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܛܒܪܐ: ܘܡܢܘ[2]
ܐܝܟܘ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܩܫܝܫܐ: ܢܒܥܐ ܪܒܢ ܡܬܟܣܝܐ. ܘܩܡ ܗܘ
ܛܒܪܐ: ܘܐܙܠ[3] ܐܝܟܢܐ ܕܡܦܩܕ (ܘܡܫܘܕܥ ܘܡܚܘܐ[4]
ܥܠ ܐܬܪܗ: ܘܫܩܠ ܐܚܪܢ[5]: ܘܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܡܠܟܬܐ ܕܝܢ
ܗܘ ܕܫܡܥ ܗܘܐ ܠܗ ܠܪܒܐ ܪܒܢ: ܢܦܩܬ ܠܘܬܗ ܘܐܡܪ
ܠܗ: (ܐܢܐ ܩܫܝܫܐ[6] ܡܛܠ ܠܟ ܦܢܐ ܕܬܚܘܐ ܐܝܟܢܐ[7]:
ܘܬܬܚܙܐ ܕܬܬܦܨܠ ܡܫܘܕܥܢܐ. ܢܦܩ ܐܡܪ ܠܗܘ ܚܕ ܡܢ ܕܥܒܕܐ
ܕܒܝܬܗ: ܘܐܬܚܙܝ ܒܗ: ܘܐܙܠ[8] ܐܝܟܢܐ ܘܡܚܘܐ ܕܢܦܩ
ܠܟ. ܘܩܡ (ܗܝܕܝܢ ܩܕܡܝܬܐ ܚܙܝܗ[9] ܕܒܗܘܠܝ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܢܦܠܬ
ܒܗ ܕܥܒܕܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܪܢ ܐܝܟ ܠܩܫܝܫܐ ܕܗܐ ܕܐܝܬ ܒܗ
ܡܕܝܢܬܐ: ܕܡܬܟܣܝܐ ܪܒܐ ܪܒܢ؟ ܐܡܪ[10] ܠܗ ܐܚܪܢܐ: ܡܢܘ[11]
ܟܝܬ ܐܝܟ ܠܗ؟ ܘܗܘ ܕܥܒܕܐ ܐܡܪ[12]: ܟܕ ܐܢܐ ܕܡܛܠ ܠܗ
ܗܘܝܢ ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܒܗ ܘܡܚܘܐ: ܕܡܬܦܠܓ ܢܦܫ ܠܐܪܥܐ:
ܕܡܬܘܡܐ[13] ܒܪܘܚܗ ܒܟܠܗ. (ܗܘ ܕܝܢ[14] ܩܫܝܫܐ ܢܐܡܪ ܠܗ:
ܒܗ ܡܕܝܢܬܐ ܠܐ ܫܒܩܝܢ ܥܠ ܡܚܘܐ. ܘܗܢܘܢ[15] ܕܒܥܠܕܒܒ
ܗܪܟܐ: ܠܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܡܕܡ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ:
ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ[16] ܕܢܛܠܝܢ ܢܦܫܗܘܢ ܒܗܕܐ[17]. ܘܡܚܝܠ ܐܠܗܐ

---

(1) ܐܝܟܢܐ ܠܗ. (2) ܡܢܘ. (3) ܘܐܙܠ. (4) Desunt. (5) ܐܚܪܢ ܡܚܘܐ. (6) ܩܫܝܫܐ ܗܘ. (7) ܐܝܟܢܐ. (8) ܘܐܙܠ. (9) ܐܚܪܢܐ. (10) ܘܐܡܪ. (11) ܡܢܘ. (12) ܐܡܪ. (13) ܘܗܘܐ. (14) ܘܗܘ. (15) ܘܐܢܘܢ. (16) ܒܗܕܐ. (17) ܒܗܘܠܝ.

ܡܩܒܠ ܠܗ ܩܘܪܒܢܟ: ܘܗܟܢܐ ܗܦܘܟ ܐܦ ܠܩܘܪܒܢܐ ܕܝܠܝ ܩܒܠ:
ܘܦܩܕ ܗܘ ܡܪܐ ܕܝܢܐ ܒܚܡܬܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܠܟܗ̈ܢܐ ܘܠܒܢ̈ܝ ܩܝܡܐ:
ܘܢܟܣܘܢ ܩܕܡܘܗܝ ܠܗ ܘܠܟܗܢܘܗܝ. ܘܦܩܕ ܗܘ ܪܒܢܐ ܠܟܝܢܗ:
ܘܡܫܬܒܩ (ܗܘ ܡܪܐ ܕܢܬܦܩܕ ܠܗ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܪܢܐ[1]. ܘܟܕ
ܗܦܟ ܐܢܘܢ ܡܠܟܐ ܠܒܝܬ ܕܝܢܗ: ܐܫܟܚ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܐܝܡܬܝ ܫܡܥܘܢ[2]! ܐܡܪ ܠܗ ܩܛܝܠ ܕܐܠܗܐ: ܡܢ
ܕܢܬܬܟܠܬ: ܐܘ ܫܪܝܪܐ ܒܟܬܒܐ: ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܠܟܝܬ. ܐܡܪ ܠܗ
ܫܡܥܘܢ: ܡܠܟܐ ܐܢܐ (ܠܟ ܐܢܐ ܗܘ ܕܠܐ ܢܬܬܟܠܬ ܡܢܟܘܢ[3].
ܐܡܪ ܠܗ ܫܪܝܪܐ ܡܠܟܐ: ܢܬܒܣܪ ܟܝ ܡܪܢܐ ܘܢܬܩܛܠܘܢ.
ܘܐܡܪ: ܘܠܐ ܢܫܬܒܩ ܠܗ. ܘܦܩܕ ܦܘܡܗܘܢ ܕܥܕ̈ܬܐ: (ܘܢܦܩ
ܒܓܘ ܟܬܒܗ[4] ܒܫܠܡܐ. ܘܡܪܢܐ ܐܚܪܝܢܐ ܗܘܐ ܢܚܬ ܒܟܠܗܘܢ
ܗܘ ܦܓܪܘܗܝ: ܘܡܫܬܒܩ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܝܠܕ̈ܘܬܗܘܢ.

ܘܟܕ ܗܘ[5] ܗܠܝܢ ܥܡ ܘܫܒܩ ܠܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗ: ܘܢܦܩ ܒܗ[6]
ܒܝܘܡܐ. ܘܐܙܠ ܒܕܒܪܐ ܠܡܬܘܠ ܟܘܪܝܐ[7]: ܘܫܠܡܘܗܝ
ܡܢ ܕܝܢܐ[8] ܗܘܐ. (ܘܒܟܢܫܐ ܘܒܫܢܝܢܐ ܚܒܝܒ ܗܘܐ ܦܓܪܗ
ܘܕܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܠܗܘܢ: ܘܠܐ ܚܫܒ ܗܘܐ ܡܕܡ ܥܣܩܝܢ.
ܘܡܫܒܚ ܗܘܐ ܒܦܓܪܗ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܠܐ ܕܝܢܐ ܢܣܒܘܗܝ. ܐܡܪ
ܗܟܢܐ ܡܪܢܐ ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܝܠܗ: ܕܟܠ ܕܡܫܝܚܐ ܒܝ: ܡܫܝܚܐ
ܐܢܐ ܒܗ. ܘܒܪܘܚܐ ܐܝܟ ܕܒܐܝܕ ܐܢܐ: ܐܦ ܗܘ ܢܚܝܐ:

(1) ܒܠܒܗ ܕܦܩܝܕ ܠܗ ܡܢ ܕܐܠܗܐ. (2) ܐܘ ܫܡܥܘܢ. (3) ܐܢܐ ܗܘ ܕܠܐ ܢܬܬܟܠܬ ܡܢܟܘܢ. (4) ܘܗܦܟ ܠܒܝܬܗ. (5) ܘܡܬܠܒܟ ܡܢ ܐܪܥܐ. (6) ܒܝܘܡܐ. (7) ܟܘܪܝܐ ܘܫܠܡܐ. (8) ܡܫܡܫܐ.

ܘܐܬܢܟܪܝ ܡܢܗܘܢ (ܢܚܙܐ؟). ܘܒܬܪܗܝܢ ܠܐ ܘܪܚ ܕܐܬܦܠܓ
ܐܝܟ ܒܗܘ ܡܐ ܕܐܡܪ: ܒܡܬܠ ܕܐܡܪ: ܕܗܢܘܢ ܕܡܫܠܡܝܢ ܒܗ
ܒܢܦܫܬܐ: ܡܫܠܛܝܢ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ. ܢܬܓܒܝܗ ܗܘܘ ܗܒܠ ܠܗܘܢ
ܕܐܢܫ ܡܕܝܢܬܐ ܒܢܝܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܐܬܚܪܪܘܢ ܐܢܘܢ ܕܒܢܝ̈ܐ ܐܚܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܫܬܠܛܐ ܗܘܬ ܠܢܦܫܬܗܘܢ ܒܚܝ̈ܐ
ܕܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܡܛܠ ܚܝ̈ܐ ܕܢܦܩܘ ܗܘܘ ܡܢ ܦܘܡܗ[1]:
ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ ܐܡܝܢܐܝܬ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܗܘܢ ܐܡܪ
ܐܡܝܢܐܝܬ: ܕܢܦܫܗ ܢܚܬܐ ܒܡܕܝܢܬܐ[2]: ܘܢܦܩܘܢ ܡܢ ܬܡܢ.
ܘܕܝܠܗܘܢ ܡܬܬܒܪܢܐ: ܘܐܬܬܒܪܘ ܒܗܘܢ[3] ܒܐܝܕ: ܘܐܬܐܡܢܘ[4]
ܒܥܘܠܐ ܘܕܡܬܡܠܠܢܐ[5] (ܘܕܡܬܦܪܫܢܐ ܘܒܬܪ ܠܗܠܝܢ[6]: ܕܠܐ
ܦܫܛ ܘܕܠܐ ܡܘܬܪܐ ܘܡܬܝܩܪܢܐ. ܘܕܠܐ ܢܗܪܘܢ ܒܢܦܫܗ
ܐܝܟ ܗܘ: ܐܠܐ ܕܢܦܠܘܢ ܡܢܗ ܡܘܬܒܗܘܢ: ܘܠܡܘܬܐ[7]
ܕܐܬܚܝܒܘ: (ܘܕܢܬܦܢܘܢ ܡܢܗ: ܘܕܢܬܠܘܢ[8] ܘܕܢܦܩܘܢ ܡܢ
ܠܒܗܘܢ[9]: ܘܕܢܦܫܗܘܢ ܐܬܚܝܒܘ ܘܡܬܚܝܒܝܢ. ܘܡܘܡܬܐ
ܠܗ ܕܗܠܝܢ ܒܠܒܗܘܢ: ܕܢܫܬܒܩܘܢ[10] ܚܛܗܝܗܘܢ: ܘܢܬܬܒܩܘܢ
ܚܛܗܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ. ܗܢܘ ܡܫܘܚܬܐ ܘܚܝ̈ܐ. ܗܠܝܢ ܡܬܢܨܒܝܢ ܗܘܘ
ܠܗܘܢ ܡܢܝܢܐ ܕܐܠܗܐ[11].
(ܡܢ ܕܝܢܐ ܗܘܝܐ ܫܠܡܐ[12] ܕܐܢܫܐ ܕܡܢܝܢ ܠܗܘܢ:

Hic fol. decidit ex Cod. Salomon. (1) ܘܐܬܚܫܒ ܗܘܘ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܡܢ ܦܘܡܗ. (2) ܒܡܕܝܢܬܐ. (3) ܘܕܡܬܒܪܢܝܢ. (4) ܘܐܬܐܡܢܘ.
(5) ܘܕܡܬܡܠܠܢܐ. (6) ܘܡܬܦܪܫܢܐ ܘܒܬܪ ܠܗܠܝܢ. (7) ܘܡܘܬܐ. (8) ܘܕܢܬܦܢܘܢ:
ܡܢܗ ܢܬܠܘܢ. (9) ܠܒܗܘܢ. (10) ܘܕܢܫܬܒܩܘܢ. (11) ܕܐܠܗܐ.
(12) ܡܢ ܫܠܡܐ ܕܝܢ.

ܦܬܟܪ ܢܦܫܗ ܡܢܗܘܢ. ܘܗܟܢ (ܠܡܫܒܚܢܐ ܕܝܠܗ)[1]: ܘܢܫܒܚ
ܫܒܝܚܐ ܚܝܐ ܘܡܫܒܚܐ ܕܗ ܐܠܗܐ ܫܡܝܐ: ܘܠܐ ܢܬܚܫܒ ܠܒܐ: ܘܢܕܥ
ܡܕܢܚܐ ܘܩܡ ܥܠ ܦܬܟܪܗ ܘܒܥܐ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܟܕ ܠܘܬܗ
ܣܓܕ ܐܠܗܐ ܘܡܘܕܐ ܠܟܠ ܘܢܣܬܒܪ: ܘܠܐ ܕܡܟܝܟ ܗܘܐ ܡܫܬܠܛ
ܚܘܒܐ ܕܡܪܢܐ. ܒܬܪ ܗܘܐ ܠܗ ܡܫܬܪܐ ܕܗܘ ܫܒܝܚܐ: ܘܐܬܦܬ
ܗܘܐ ܟܕ ܡܕܢܚܐ: ܘܣܓܕ ܗܘܐ ܒܪ ܠܘܬܗ ܣܓܕ ܐܠܗܐ.
ܘܡܢ ܕܝܘܡܐ ܗܘ ܕܡܫܒܚܐ ܐܠܗܐ ܫܡܝܐ: ܢܦܩܐ ܠܘܬܗ ܡܪܝ
ܫܡܥ ܡܫܝܚܐ ܠܗܘ ܫܒܝܚܐ. ܘܟܕ ܚܙܘܗܝ ܫܡܥܐ ܢܬܬܘܝܒ:
ܘܗܝܡܢܐ[2] ܒܝܫܬܐ: ܘܢܦܩ ܥܠ ܢܘܟܪܝܐ. ܘܠܒܬܪܗ ܦܪܘܩܢ
ܘܐܬܝܬܗ ܘܢܐܡܪ ܠܗ: ܫܠܡ ܠܟ ܐܚܝܐ ܕܒܝܬ ܒܫܡܝܐ. ܚܘܝܢ
ܐܝܟ ܠܡܫܠܡܘ ܕܡܫܠܡܢ: (ܘܡܫܠܡܢ ܢܦܫܗ. ܘܗܘܝܘ[3] ܠܟ
ܡܘܗܒܬܐ: ܕܟܠ ܕܢܬܒܥ ܡܢܟ ܒܫܡܟ ܘܫܡܥ[4] ܥܠ ܚܛܝܬܗܘܢ:
ܡܚܝܢܐ ܐܢܬ ܠܗ ܘܢܬܒܥ[5] ܐܢܬ ܠܗ. ܐܡܪ[6] ܠܗ ܒܫܝܢܐ:
ܡܪܝ ܐܝܟ ܐܢܬ ܡܢܟ (ܕܢܬܚܠܦ: ܘܢܫܡܥܘܢ)[7] ܡܛܠ ܫܡܟ
ܕܚܝܠܐ ܘܡܫܒܚܐ. ܗܘܐ ܕܢܦܩܬ ܟܕ ܐܝܬܝܟ ܘܥܠܬ ܘܡܪܢܐ ܕܟܠ:
ܢܦܩܬ ܚܠܦ ܥܠܡܐ ܟܠܗ: ܘܡܢܬܐ ܘܫܡܝܐ ܘܦܪܘܩܘܬܐ:
ܫܡܝܐ ܢܬܒܪܟܘܢ ܘܐܝܟ ܠܝ ܚܕ ܢܫܡܥܢ ܕܢܫܡܥ ܚܠܦ ܫܡܟ
ܘܐܬܟܢܫ ܠܟ. ܘܒܬܪܗ ܡܪܢ[8]: ܘܫܡܥܗ ܠܗ ܫܠܡܐ: ܘܫܟܢ
ܒܡܘܬܐ ܠܥܠܡܐ. . . . .

(1) ܠܡܫܒܚܢܐ ܕܝܠܗ ܡܢܗܘܢ. (2) ܘܗܝܡܢܐ ܠܗ. (3) ܘܡܫܠܡܢ ܢܦܫܗ: ܥܠ ܗܘܝܘ ܡܘܗܒܬܐ. (4) ܘܫܡܥ ܠܗ. (5) ܘܡܬܒܥ. (6) ܐܡܪ. (7) : ܢܫܡܥܘܢ ܕܢܬܚܠܦ. (8) ܡܪܢܐ.

(1)ܡܩܪܒ ܗܘܐ ܕܝܢ ܢܦܫܗ ܗܘ ܐܒܘܢ ܠܢܣܝܢ̈ܐ ܣܓܝܐ̈ܐ
ܘܐܘܠܨܢ̈ܐ: ܘܒܨܘܡ̈ܐ ܒܨܠܘܬܐ ܘܒܬܫܡܫܬܐ ܥܘܬܪ̈ܐ ܕܠܝܬ ܒܗܘܢ
ܐܢܫ: ܟܕ ܡܬܟܢܫܐ ܗܘܐ ܠܡܘܗܒܬܗ ܕܠܐ ܡܬܡܢܝܢ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ:
ܟܕ ܐܡܝܢ ܒܨܘܡܐ ܘܒܨܠܘܬܐ. ܘܡܛܠ ܕܡܫܩܠ ܗܘܐ: ܠܐ ܐܟܠ
ܗܘܐ ܐܠܐ ܠܚܡܐ ܦܬܘܬܐ ܘܡܠܚܐ ܗܘܐ ܡܢܬܗ. ܬܘܒ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝ ܠܗ
ܡܪܢ: ܘܡܠܠ ܥܡܗ ܘܐܡܪ ܕܢܦܘܩ ܠܘܬ ܐܬܪܐ ܕܒܡܕܒܪܐ:
ܘܢܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܒܐ: ܘܢܠܦ ܐܢܘܢ ܩܢܘܢܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܕܝܪ̈ܝܘܬܐ
ܘܦܘܠܚܢܐ ܕܒܗܘܢ ܢܫܠܡܘܢ(2) ܚܝ̈ܝܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܒܐ ܐܬܛܦܝܣ
ܠܗ ܠܡܪܢ ܘܐܡܪ: ܡܪܝ ܠܝܬ ܠܝ ܚܝܠܐ ܠܗܕܐ ܬܫܡܫܬܐ:
ܕܐܝܟ ܐܢܐ ܕܠܐ ܐܬܕܪܫܬ ܒܫܠܝܐ ܕܒܡܕܒܪܐ ܡܬܚܙܐ ܥܡܗ ܕܟܐ
ܘܡܕܒܪܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܢ: ܠܐ ܬܕܚܠ: ܐܢܐ ܡܩܪܒ ܐܢܐ ܠܗ
ܦܘܪܫܢܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܒܐܘܪܚܐ ܥܡܝܩܬܐ: ܘܡܩܪܒ ܐܢܐ ܠܥܡܟ.
ܬܕܒܪܝܗ ܡܘܗܒܬܗ ܠܟܢܫܐ ܕܝܠܟ ܦܘܪܫܢܗܘܢ ܕܡܪܢ!
ܩܡ ܗܟܝܠ ܐܒܚܝ ܒܚܘܒܐ ܕܐܠܗܗ ܕܐܒܘܗܝ ܡܕܒܪܢܐ ܐܢܐ ܒܥܕܬܐ:
ܘܐܬܡܛܝ ܡܢܗ ܒܠܒܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܝܬܒܘܬܐ(3). ܘܐܬܡܛܝ (ܗܘܐ?)
ܠܘܬܗ ܢܦܫܬܐ: ܘܢܦܩ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܐܬܪ̈ܘܗܝ
ܕܢܬܬܠܡܕܘܢ ܠܗ: ܘܡܬܬܠܡܕܝܢ ܗܘܘ ܒܢܟܦܘܬܐ ܘܡܟܝܟܘܬܗ.
ܘܡܠܦ (ܗܘܐ?) ܠܟܠܗܘܢ ܕܢܣܒܘܢ ܡܪܢ: ܘܒܪܢܫܐ ܕܠܝܚܝܕ
ܡܫܬܡܥ ܗܘܐ ܠܟܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ(4).

ܘܚܙܝ(5) ܡܢ ܩܕܡܝܢ: ܐܢܫܐ ܒܝܒܪܐ ܡܣܝܟܐ ܐܝܟܢܐ (ܥܡܗ

(1) Hic incipit lacuna in Cod. Parisiensi. (2) (ܢܫܠܡܘܢ?).
(3) (ܕܝܬܒܘܬܐ? ܐܘ ܕܝܬܒܘܬܗ? NITRIA). (4) Hic desinit lacuna. (5) ܘܚܙܐ.

ܙܒܢܐ ܐܒܪܗܡ[1]: ܕܢܪܕܐ[2] ܢܚܙܝܗ. (ܘܟܕ ܡܛܝܗ ܠܦܘܢܕܩܐ ܕܦܘܢܕܩܝܗ[3]: ܢܩܫܗ ܥܠ ܬܪܥܐ[4] ܕܡܬܚܙܐ ܥܡ ܗܕܐ ܘܒܟܐ. ܘܢܩܫܗ ܒܦܘܢܕܩܐ: ܘܚܙܝܗ ܦܘܢܕܩܐ ܠܗ ܘܢܚܙܝܗ: ܘܟܠܝܗ ܘܢܚܙܝܢ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܚܘܢ ܦܘܢܕܩܐ: ܐܝܬ ܠܟ ܗܪܟܐ ܗܢܐ ܗܝ ܕܡܬܚܙܝܐ ܗܕܐ ܒܫܘܩܐ ܗܕܐ? ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܛܠ ܕܫܡܥܬ ܠܗ ܡܫܒܚܝܢ: ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗ ܕܡܘܫܚܬܐ ܣܓܝܐܐ ܕܫܘܦܪܐ ܐܝܬܝܗ: ܕܐܚܝܢܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܥܡܢܐ (: ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܚܝܘ ܕܒܝ ܘܐܡܪ[5]: ܠܐ ܝܕܥܬ ܕܗܝ ܐܝܬܝܗ ܡܫܒܚܐ ܠܕܝܪܝܐ: ܡܛܠ ܡܫܟܚܘܬܗ ܕܒܪܬܐ ܘܫܘܦܪܗ ܕܡܛܠ ܗܕܐ. ܘܐܡܪ[6]: ܐܢܬ ܗܘܝܬ ܡܠܟܐ: ܘܗܘܐ ܗܘܐ ܕܝܪܝܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ (ܝܗܒ ܐܠܗܐ[7] ܐܝܬܝܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܒܥܠܡܐ? ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܢ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܠܐܝܬܝܗ ܕܕܝܪܝܐ. ܗܘܐ ܐܢܐ ܒܥܐ ܠܐܚܝܢ ܡܢܗܘܢ: ܗܘ ܕܡܬܚܙܝܢ ܡܢ ܦܘܢܕܩܐ: ܕܟܠܗܝܢ ܒܢܬܐ: ܘܦܪܣܝܢ ܘܡܬܚܙܝܢ ܒܦܘܢܕܩܐ (ܠܥܘܠܐ ܕܡܚܐ[8] ܕܐܘܪܚܬܐ ܥܡܝܩܬܐ: ܘܫܒܩܝܢ ܟܕ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܡܢ ܢܛܪܬܐ ܬܘܒܐ ܕܬܘܡܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܢܐ: ܡܘܕܥܐ ܠܟܘܢ[9] ܗܕܐ: ܕܐܢܬ ܕܐܝܬ ܠܟ ܐܢܬܬܐ ܘܒܢܝܐ ܘܡܟܝܟܐ ܘܡܬܒܝܢܐ ܘܡܠܟܘܬܐ (ܘܐܝܩܪܐ ܘܫܘܒܚܐ: ܘܡܥܡܘܪ[10] ܠܟ ܥܡ ܗܢܘܢ ܕܝܗܒܝܢ ܠܟ ܕܚܠܬܗܘܢ ܘܡܝܩܪܝܢܘܢ: ܘܡܢ ܬܪܥܐ

(1) ܠܦܘܢܕܩܐ. (2) ܕܢܪܕܐ. (3) ܘܟܕ ܕܡܛܐ ܗܘܐ ܠܬܪܥܐ ܕܒܝܬ ܡܫܟܢܐ.
(4) ܬܪܥܐ ܗܘܐ. (5) : ܟܕ ܚܙܐ ܠܚܝܘ ܘܒܟܐ ܘܐܡܪ. (6) ܘܐܡܪ ܠܗ.
(7) ܡܠܟܘܬܐ. (8) ܠܥܘܠܐ. (9) ܠܟ. (10) ܘܐܝܩܪܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܕܡܥܡܘܪ.

ܘܡܬܪܥܠܝܢ ܘܡܬܚܫܒܝܢ: ܘܡܬܟܠܝܢ ܘܡܬܘܕܝܢ ܘܒܟܝܢ ܘܨܘܡܝܢ
ܘܡܬܟܫܝܢ ܥܠ ܐܒܕܢܐ: ܐܝܟ (ܕܐܡܪ ܥܠܝܢܐ[1]): ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܬܒܥ
ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ؟ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܫܡܥܬ ܒܐܕܢܝ:
ܘܟܬܒܬ. ܘܒܬܪ (ܗܠܝܢ ܢܦܩܬ ܡܢ ܩܕܡ[2] ܡܠܟܐ: ܢܬܬܘܣܦ
ܠܝ ܚܝܠܐ ܩܛܝܢܐ: ܘܢܦܩܬ: ܒܪܝܟܘ ܡܪܝܐ ܕܝܗܒ ܬܪܥܐ ܕܬܝܒܘܬܗ
ܠܡܕܝܢܬܗܘܢ!

[3]ܐܝܟ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܚܕ ܢܝܢܘܝܐ ܒܠܒܐ ܕܡܬܬܒܪܐ ܒܝܫܬ[4]:
ܐܦ ܠܐ ܠܗ ܡܠܝܠܐ ܦܘܡܐ: ܘܒܪܡܫ ܒܠܒܗ ܕܐܡܪ ܕܠܝܬ
ܕܐܦܢܐ ܕܚܘܒܐ: ܐܠܐ ܐܢܐ ܐܘܕܐ ܠܗܘܢ: ܘܫܒܩܘ ܗܘܐ ܒܗܘܢ
ܒܛܘܒܐ ܐܠܗܝܐ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܡܪܚܡܢܐ ܠܐ ܒܥܐ ܕܢܘܒܕ
ܠܡܕܝܢܬܗ ܕܡܠܟܐ: ܐܠܐ ܫܘܒܩܢܗ ܠܐܢܫ ܡܕܝܢܬܐ.
ܘܢܬܒܪܐ ܠܗ ܒܝܘܡܐ: ܕܫܘܒܩ ܐܦ ܠܢܝܢܘܐ ܕܒܥܘܬܐ[5]
ܠܗܕܢܝܢ: ܘܡܬܬܟܝܠ ܐܢܐ ܐܡܪ ܢܝܢܘܝܐ ܕܐܡܪ ܘܫܒܩܘ:
ܕܠܝܬ ܕܐܦܢܐ ܕܚܘܒܐ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܒܥܘܬܐ ܢܬܬܘܣܦ
ܒܠܒܗ ܝܡܝܢ ܕܐܠܗܐ: ܕܢܫܬܒܩ ܠܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ
ܕܠܡܬܬܦܢܝܘ ܕܢܝܢܘܝ̈ܐ ܗܘ. ܘܐܬܚܝܢ ܐܫܬܒܩܢܐ: ܘܠܟܠܗܝܢ
ܡܕܝܢܬܗܘܢ ܗܠܝܢ ܐܬܪ̈ܘܬܐ: ܠܬܘܩܦܐ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ.
ܘܢܦܩܘ ܐܢܘܢ ܠܡܕܝܢܢ: ܘܐܘܒܠ ܐܢܘܢ ܠܐܝܟܐ ܕܐܡܪ ܗܘܐ
ܗܘ ܢܝܢܘܝܐ: ܘܒܟܐ ܠܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܢܝܢܘܐ. ܡܛܠ ܗܘܐ
ܕܝܢ ܩܕܡ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟܢ ܒܥܘܬܐ ܘܟܕ ܗܘܐ ܒܬܘܒܐ ܕܡܠܟܐ

Hic incipit lacuna (3) ܢܦܩܬ ܡܢܗ ܕܩܕܡ. (2) ܕܝܬܒ ܦܘܠܘܣ. (1)
.in Cod. Paris. (4) (ܒܥܘܬܐ?). (5) (ܕܒܥܘܬܐ?).

ܘܒܪܬܐ ܘܫܪܪܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ ܘܪܘܚܢܐ ܒܗܢܡ ܩܕܝܫܐ ܙܟܝܐ ܡܠܦܢܗ:
ܗܘ ܕܐܘܦܝ ܕܪܘܚܐ ܒܚܢܦܘܬܐ: ܘܦܠܚܘܬܐ ܕܫܪܪܐ: ܘܫܡܫܘܬܐ
ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ ܐܘܪܚܐ ܘܫܪܝܪܘܬܐ ܕܟܐܢܘܬܐ[1].

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

ܣܪܐ ܕܝܢ ܐܚܬܗ ܐܡܪܐ ܠܗ ܒܗܢܡ: ܟܕ ܫܡܥܬ ܗܠܝܢ ܕܡܫܝܚܐ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܫܪܪܐ ܕܣܗܕܐ: ܐܝܟ ܠܝ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܣܗܕܐ
ܙܠܗܘܬܐ ܕܠܗ ܫܠܝܚ ܐܬܐ: ܘܡܫܝܚܐ ܗܢܐ ܡܠܟܝܢ ܐܬܐ ܠܗܘܢ
ܦܘܠܚܢܐ ܕܐܠܗܐ ܠܡܬܦܢܝܘ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܐܡܪܝܢ
ܠܗ ܗܟܢ ܕܫܡܥܬ ܗܘܝܘ: ܒܗܢܡ: ܐܝܟ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܥܠ
ܙܟܝܐ ܘܫܒܪܐ: ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܡܫܡܠܝܬܐ: ܠܐ ܥܕܡܐ: ܘܠܐ
ܡܬܦܠܓܝܢܐ؟ ܘܥܢܐ ܒܗܢܡ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܡܬܝ ܘܐܡܪ ܠܗܘ
ܕܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ: ܡܢܟ ܐܝܬ ܡܢܕܥܡ ܡܢ ܥܒܕܐ ܩܕܝܫܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ:
ܐܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܘܬܢܝ: ܡܫܝܚܝܘܬܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܒܥܠܡܐ
ܕܥܠܡܐ: ܒܡܪܢܐ ܒܠܐ ܙܠܗܘܬܐ ܡܢ ܥܡܟܐ ܘܗܘ ܐܪܥܐ. ܘܙܪܥܗ
ܗܝܟ ܒܗܘ ܘܒܗܘ: ܘܢܚܘܬܐ ܐܝܟ ܗܢܐ ܥܠ ܐܦܝ ܐܪܥܐ ܫܘܒܚܐ:
ܘܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܬܦܢܝܐ ܗܘܐ ܥܠ ܐܦܝ ܡܝܐ. ܒܗܘ ܐܬܒܪܝ
ܐܡܪ ܥܠ ܦܪܨܘܦܐ ܕܒܪܐ ܕܐܠܗܐ: ܪܘܚܗ ܕܡܪܝܐ ܥܠܝ:
ܡܫܚܢ ܗܢܐ ܡܫܝܚܐ ܘܒܪܝܢ ܕܐܡܪ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܒܗܘ

(1) Hic decidit fol. ex Cod. Salomon.

ܪ̈ܘܚܝ ܩܕܝܫܐ: ܡܫܪܪܐ ܩܫܬܐ ܠܘܬܗ ܡܬܚܒܠܝܢ: ܘܡܫܝܢܐ ܩܫܬܐ
ܩܫ̈ܬܐ ܕܪ̈ܘܚܐ. ܘܐܬܘܒ ܚܘܣܝܢܐ ܩܕܝܫܐ: ܗܟܢܐ ܐܡܪ ܡܪܢ:
ܥܕܡܐ ܠܥܠܡܐ: ܕܗܐ ܦܘܫ ܒܫܠܡ ܠܐܒܘܟ: ܘܫܘܒܚܐ ܐܝܬ.
ܘܐܢܫ ܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܡܫܒܚܘ ܘܡܫܡܫܢܐ ܥܠ ܒܝܬܐ ܕܐܠܗܐ
ܩܕܝܫܐ: ܕܝܘܡܢ ܠܥܠܡܐ ܕܝܠܗ ܘܫܘܒܚܐ ܠܫܡܗ. ܘܐܬܘܒ
ܡܠܦܢܐ ܦܘܠܘܣ ܫܠܝܚܐ ܩܕܝܫܐ: ܠܐ ܡܬܬܒܝܢ ܐܢܫ ܕܩܕܝܫܐ:
ܡܪܢ[1] ܗܘ ܒܫܘܒ: ܩܕܝܫ ܐܢܬ ܒܥܠܡܐ ܕܫܘܒܚܐ. ܘܪܚܡܝܢ
ܠܟܠ ܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ: ܫܘܒܚܐ ܗܘܝܘ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܩܕܝܫܘܬܗ:
ܐܘܪܚ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܥܠ ܫܘܒܚܐ. ܘܒܬܪܗ ܬܘܒ ܠܟ
ܕܡܪܢ: ܐܘܪܚ ܥܠ ܚܝ̈ܐ ܐܠܗܘܬܐ ܒܬܫܒܘܚܬܐ. ܘܡܢܟ
ܒܫܘܒ ܡܫܝܚܐ ܩܕܝܫ ܠܐܠܗܘܬܗ ܩܕܝܫܐ ܘܩܕܝܫܐ: ܘܠܗ
ܐܠܗܘܬܗ ܘܐܝܬܘܗܝ ܠܥܠܡܐ ܕܫܘܒܚܐ ܒܫܡܗ ܩܕܝܫܐ ܘܒܪܟܬܐ
ܘܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܡܪ (ܗܩܦܬ[2]?) ܠܟܘܢ ܗܢܐ ܗܘܝܢ
ܩܕܝܫܘܬܐ ܕܐܠܗܝܢ ܡܢ ܒܫܡܐ ܩܕܝܫܐ ܕܫܒܝܚܘܬܐ ܥܠ ܥܠܡܐ
ܕܡܫܝܚܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܬܩܕܫܝܢ ܥܡ ܐܒܐ ܘܒܪܐ: ܡܢ ܠܐ
ܥܒܕ ܡܫܝܚܘܗܝ؟ ܡܢ ܫܡܝܐ ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܐܒܘܗܝ ܩܕܝܫܐ ܗܘܝܢ
ܩܕܝܫܘܬܐ ܕܡܢ ܒܫܡܐ ܥܠ ܥܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܘܝܘ ܗܢܘ
ܚܣܝܕ̈ܐ ܘܗܢܘܢ ܕܫܡܥܘ ܒܫܡܗܘܢ. ܕܒܪܝܫܝܬ ܘܗܟܢ ܐܬܬܒܪܘ
ܡܢ ܡܠܦܢܘܬܗ: ܘܐܘܕܝܘ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ: ܐܒܐ
ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܘܬܒܪ ܐܢܫ ܒܫܡܥܘܬܐ ܕܐܠܗܐ:
(ܘܗܦܟ[3]؟) ܠܡܪܗ ܡܢ ܡܘܬܐ ܠܐܠܗܐ.

---

(1) (ܕܡܫܚܐ؟). (2) ܗܩܦܬ. (3) ܘܗܦܟܗ.

ܗܘܐ ܕܝܢ ܬܘܒ ܟܕ ܡܗܠܟ ܒܡܕܒܪܐ: ܐܫܟܚܢ ܒܗ̇ ܚܘܘ̈ܬܐ
ܥܠ ܫܒܝܠܘܗܝ: ܘܫܘܐ ܠܡܕܒܪܐ ܟܕ ܡܗܠܟ ܡܓܠܝܬܐ. ܘܐܬܚܙܝ
ܗܟܢ ܐܡܪ: ܡܢܘ ܗܘ ܗܢܐ؟ ܘܚܙܐ ܚܕ ܡܓܠܝܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܚܙܝ ܐܝܟܢ ܕܡܬܚܙܝܢ ܠܡܕܒܪܢܐ ܕܐܝܬ ܒܗ ܡܕܒܪܐ. ܐܬܐܡܪ
ܘܚܙܐ ܠܐܢܫܐ: ܕܢܦܩ ܕܫܒܩܘܗܝ. ܒܫܠܝܐܝܬ ܫܡܥ ܗܘܐ
ܩܠܐ ܘܡܠܬܐ ܗܘܐ (ܒܡܕܒܪܐ[1]؟) ܕܡܫܬܒܚܘܬܐ: ܘܩܕܡ
ܫܡܥܗ ܒܫܠܝܘܬܐ. ܘܩܕܡܘ ܠܘܬܗ ܐܢܫܐ ܒܐܦܝܣܩܦܐ[2] ܕܡܢ
ܡܬܘܡܝܐ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܕܢܚܙܘܢܗ ܘܐܬܩܪܒ ܠܘܬܗ ܚܝܠܗ.
ܘܗܘܐ ܘܐܬܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܦܘܠܐ ܕܡܢ ܡܬܘܡܝܐ. ܫܡܥܗ ܗܘܐ
ܠܗ ܠܒܪ ܕܡܬܒܪܟܝܢ ܗܘܐ ܥܠ ܕܒܪܘܬܗ ܕܡܕܒܪܐ ܐܝܟ ܒܚܝܠܐ:
ܒܗ̇ ܕܐܡܪܢ ܗܘ ܐܝܟ ܦܘܠܐ ܐܝܬܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܐܬܐ
ܘܡܢ ܗܘܐ ܢܚܘܗ. ܘܐܡܪ ܠܐܦܝܣܩܦܐ[2] ܠܐܝܟ ܦܘܠܐ: ܡܢܐ
ܕܐܬܚܙܝ ܐܢܫ ܚܕܐ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܐܢܫ ܠܗܘܢ ܒܡܕܒܪܗ
ܕܡܕܒܪܐ ܐܝܟ ܒܝܫܐ: ܘܐܬܐ ܡܢ ܠܡܕܒܪܗ؟ ܘܐܡܪ ܠܗ
ܐܝܟ ܦܘܠܐ: ܕܐܝܬ ܐܢܐ ܕܐܘܕܥ ܠܗܘܢ: ܒܗ̇ ܕܐܝܬܝ
ܒܠܚܘܕ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܐܦܝܣܩܦܐ[2]: ܫܒܘܩܝܢ ܡܢܢ ܐܘܠ ܐܢܐ
ܐܢܫ ܒܡܕܒܪܐ ܠܡܕܒܪܐ ܕܫܠܡܗ ܠܚܘܕ. ܘܐܬܐ ܐܢܐ ܥܠ
ܡܕܒܪܐ: ܒܡܕܒܪܐ ܕܐܬܠܝܗ ܘܩܪܒܗ ܫܠܡܐ ܒܡܫܟܢܬܐ: ܘܢܦܩ
ܐܝܟܐ ܘܩܪܒ ܐܢܐ ܠܝ ܫܠܡܐ: ܘܡܬܚܙܝܢ ܐܢܐ ܕܡܕܒܪܐ ܠܒ
ܒܡܕܒܪܗ. ܘܐܡܪ ܐܝܟ ܦܘܠܐ: ܒܫܠܝܐ. ܘܐܙܠܘ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܫܡܥܗ: ܘܫܡܥܘ ܠܡܕܒܪܐ ܕܐܬܚܙܝܬ[3]. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܠܫܠܡܗ

(1) ܒܡܕܒܪܐ. (2) (ܦܝܣܩܐ؟). (3) (ܕܐܬܚܙܝܬ؟ ܕܐܬܚܙܝܬܐ؟).

ܕܐܒܘܢ ܛܘܒܢܐ ܐܒܪܐ ܡܪܝ ܐܒܪܗܡ: ܐܬܐ ܦܘܬܩܐ: ܘܩܪܒ ܠܗ
ܫܠܡܐ ܒܫܘܡܠܝܐ ܛܝܒܘܬܐ: ܘܢܫܩܗ ܘܓܦܗ. ܘܐܡܪ ܐܒܘܢ ܠܒܪ
ܦܘܬܩܐ: ܫܡܥܬ ܗܘܝܬ ܕܐܝܬ ܠܟ ܛܠܝܬܐ ܫܦܝܪܬܐ: ܐܒܪܐ
ܛܘܒܢܐ؟ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܫܡܥܬ ܕܐܦܪܝܬ ܕܫܠܡܐ ܗܘ: ܠܐ ܦܪܘܣ
ܕܐܚܙܝܘܗܝ ܠܟܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܒܘܢ ܛܘܒܢܐ: ܠܐ ܬܬܐܡܪ
ܗܕܐ ܕܗܘܬ ܒܝܬܐ ܘܢܚܘܬ: ܐܡܪ ܠܗ ܦܘܬܩܐ ܕܐܬܚܙܝ ܕܐܡܪ
ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ: ܐܝܬܝܗ ܡܠܚܘܬܐ ܕܫܡܥܬ. ܫܪܝܪܐ ܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܟܘܢ: ܕܫܦܝܪܬܐ ܒܚܙܘܐ ܕܐܝܠܝܢ ܠܦܪܘܣܘܦܐ ܬܚܬ ܐܒܪܗܘܢ
ܕܗܘܐ ܫܠܡܐ: ܫܡܥܬ ܕܐܢܬܬܐ ܕܡܪܢܐ ܐܝܬ ܒܥܕܗ. ܘܟܕ ܐܬܘ
ܘܚܘܐ: ܕܟܠܐ ܕܝܠܐ ܘܡܫܬܝܐ. ܘܦܩܕ ܠܐܒܪܐ ܦܘܬܩܐ ܕܢܥܠܝܘܗܝ
ܠܟܠܗ: ܘܐܬܬܝܗ. ܘܢܦܩܬܗ: ܘܚܙܬܗ: ܘܩܪܒ ܥܠܘܗܝ.
ܘܢܫܩܗ ܡܢ ܠܟܠܗ: ܘܓܦܬܗ ܠܨܘܪܬܗܘܢ ܕܫܠܡܐ: ܟܕ
ܡܬܬܢܚ ܠܐܠܗܐ[1].

(ܒܬܪ ܕܝܢ[2] ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܐܒܘܢ ܛܘܒܢܐ ܐܒܪܐ ܕܝܠܗ:
ܒܫܘܡܠܝܐ ܕܢܦܫܗ ܘܚܕܐ ܠܪܘܚܗ: ܢܚܬܐ ܠܟܠܗ ܡܪܢ ܐܝܟ
ܡܫܝܚܐ: ܘܬܒܥܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܬܬܐ ܕܝܠܟ ܐܒܪܗܡ: ܐܠܗܐ
ܢܦܩܬ ܥܡܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܒܘܢ: ܡܪܝ: ܒܠܚܘܕ ܗܘ ܓܒܪܐ ܐܢܐ
ܕܡܫܝܚܝܐ: ܘܫܡܥܬ ܗܕܐ ܫܡܥ ܠܐ ܐܬܦܢܝܬ. ܘܢܦܩܗ
ܡܪܝ ܘܐܬܬܝܗ ܒܥܕܗ: ܠܟܠܗ ܐܢܫܐ ܚܕ ܡܫܝܚܐ ܕܚܙܐ ܗܘܬ
ܓܒܪ ܡܫܝܚ. ܘܚܙܘܗܝ ܐܒܪܐ ܐܒܪܗܡ ܟܕ ܐܡܪܐ ܥܠ ܐܝܕܘܗܝ
ܘܡܬܦܢܝܐ ܘܡܬܬܦܝܣ ܠܟܐ ܘܠܟܐ: ܘܟܠܗ ܛܘܒܢܘܬܐ (ܘܩܘܡܬܐ

[1] Hic desinit lacuna. [2] ܗܘܝ ܒܬܪ.

ܡܢ[1] ܫܘܬܦܘܬܗ ܕܥܘܡܪܐ: ܘܠܐ ܫܒܩܝܢ ܡܬܡܨܝܢ ܗܘܐ ܠܗ
ܗܘܐ ܢܘܡܐ ܕܥܝܢܘܗܝ. ܘܢܐܡܪ ܠܗ ܐܒܘܗܝ ܠܡܪܢܐ: ܡܪܝ: ܡܢܘ
ܐܪܒܥܗ ܕܗܠܝܢ[2]: ܕܗܘܝܢ ܪܡܝܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ: ܡܛܠ ܗܘ
ܥܪܡ ܠܒ. ܢܐܡܪ[3] ܠܗ ܪܒܢ ܒܢܝܡܝܢ: ܘܒܟܠܐ ܠܗ ܢܘܡܝܢ
ܕܥܪܡ: ܕܗܘܝܢ ܡܬܦܠܓ[4] ܘܪܡܝܐ؟ ܘܡܪܝ ܢܐܡܪ: ܡܢ (ܒܝ
ܡܪܢܗ[5]: ܠܐ ܦܫ ܚܕ ܢܘܡܐ ܕܠܐ ܡܬܒܘܠܥ: ܢܠܐ ܒܗܠܝܢ
ܠܠܝܐ: ܘܢܫܬܠܛܘܢ ܒܗ ܟܦܢܐ ܘܡܣܟܢܘܬܐ. (ܕܠܡܐ ܢܬܐ
ܕܥܡܪܐ ܒܫܪܝܢ ܢܘܡܢܐ ܘܚܕ ܢܡܣܟܢ ܐܝܟ ܗܠܝܢ[6]؟ ܐܡܪ
ܠܗ: ܠܐ ܡܪܝ. ܟܕ ܐܢܐ ܕܝܢ[7] ܡܢܗ ܡܪܝ ܕܡܐܡܪ ܠܒ:
ܡܢ ܚܒܝܒ ܢܬܐ ܒܗ ܒܗܠܝܢ؟ ܘܡܢܐ ܦܪܝܣ ܢܬܐ ܠܗ؟ (ܘܡܪܝ
ܢܐܡܪ[8]: ܫܡܥ ܐܢܐ ܠܗ ܢܦܫܐ ܢܒܥܘܬܗ ܒܗܠܝܢ ܒܫܪܝܢ ܘܚܕ
(ܢܘܡܐ ܕܥܡܪܐ[9]: ܘܢܒܥܘܬܗ ܡܬܦܠܓ ܦܘܪܫܢܐ. ܒܗܘ ܕܢܐܬܐ
ܗܘ ܕܚܝܠܬܗ ܚܕ ܥܘܡܪܐ ܕܗܠܝܢ ܢܘܡܢܐ: ܘܗܠܝܢ ܐܝܟ[10] ܚܝܠܐ
ܕܝܗܒܗ ܠܗ ܢܫܝܬ[11]. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܥܠ ܐܝܟ ܕܢܡܪܗ
ܒܢܘܦܠܝܟܘܢ: ܕܒܗܘܠܘ ܡܬܢܣܟܘܢ ܠܚܝܘܬܗ ܕܡܪܢܟܘܢ. ܘܡܢ
ܗܢܝܢ ܐܘܪܚ ܐܦܣܗ ܐܒܘܗܝ ܡܠܦܢܐ ܪܒܢ ܒܢܝܡܝܢ ܠܚܡܫܐ ܕܘܟܝܐ:
ܘܫܡܥ ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܢܐܡܪ: ܡܪܝ: ܠܐ ܚܙܐ ܐܢܐ ܕܢܦܘܠ
ܠܡܐܢܐ ܡܚܒ. ܫܘܒ ܐܟܠ ܡܢܗ ܘܢܐܡܪ: ܡܪܝ: ܡܐ ܕܢܦܩ
ܐܢܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܚܒ ܠܐܢܐ ܐܢܐ ܠܒ. ܘܢܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ: ܠܐ

(1) ܘܫܘܬܦܘܬܐ ܕܡܢ. (2) ܕܗܢܝ ܐܢܫܐ. (3) ܐܡܪ. (4) ܡܬܦܠܓ. (5) ܒܪܘ ܒܪܚܡܘܗܝ. (6) ܐܝܟ ܡܢܐ ܕܢܬܐ ܕܥܡܪܐ ܒܫܪܝܢ ܘܚܕ ܢܘܡܐ ܢܬܒܣܬܐ ܐܝܟ ܗܠܝܢ؟ (7) ܗܫܝܢ. (8) ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ. (9) ܢܘܡܢܐ. (10) ܚܠܦ. (11) ܢܬܦܠܓ.

ܢܣܒܘܢ ܠܝ ܡܢܟܘܢ ܣܓܝܐ ܡܢ ܣܘܥܪ̈ܢܝܗ ܘܠܟܘܠܗ ܥܡܘܪ̈ܘܗܝ:
ܘܠܐ ܫܠܝܢܐ ܗܘܐ ܕܢܘܠ ܢܦܩ ܠܒܝܬܗ. ܗܘܕ ܚܙܐ ܡܢܗ ܘܐܡܪ:
ܡܪܝ: ܘܒܟܝ ܫܒܩܬܝ ܡܬܚܦܝܬ ܐܢܐ ܡܢ ܝܡܡܐ. ܡܪܝ ܐܡܪ
ܠܗ: ܠܐ ܫܬܦܪ ܒܐܢܫ ܘܠܐ ܫܘܕܝܟ ܒܗ: ܠܐ ܫܕܝܢܘܢ
ܠܐܢܫ: ܘܠܐ ܫܒܩܘܪ ܒܗ: ܘܠܐ ܬܠܡܝܕܐ ܗܘܝ ܝܡܡܐ: ܘܐܘܢܐ
ܕܦܘܪܩܢܐ ܫܡܥܪ ܗܘܝ.

ܗܝܘ ܗܘܝܠ ܡܪܝܐ: ܢܨܝܪܗ ܕܐܒܘܝ ܠܘܐ ܗܘܘܐ ܒܠ ܒܪ
ܕܢܘܠ: ܘܡܡܠܠ ܢܨܝܪܗ ܐܝܟ ܠܒܪܬܐ ܢܟܪ ܚܒܪܗ. ܘܐܡܪܠܗ
ܠܡܪܝ ܘܐܡܪ: ܡܪܝ: ܐܝ ܐܢܐ ܕܡܫܬܥܒܕ ܠܟܣܦܐ ܕܘܝܕܐ
ܘܡܬܒܚܪ ܠܝ: ܘܡܫܬܟܚ ܢܟܪ ܠܒܝܠܗܝ: ܗܟܘ ܕܝܢ ܢܟܪ
ܒܢ̈ܝܢܬܐ: ܘܡܬܒܚܪ ܠܗܘܢ: ܟܕ ܐܝܬ ܠܗ ܣܓܝܐܐ ܒܗ؟ ܘܡܪܝܐ
ܐܡܪ ܠܗ: ܐܝܟ ܦܪܨܘܦܐ ܕܦܠܚ ܟܣܦܐ: ܘܠܝܬ ܦܪܘܩ ܡܢ
(ܕܫܘܠ(¹)؟) ܠܗ ܐܒܪܗ: ܗܟܢܐ ܗܠܝܢ ܕܦܠܚܝܢ ܢܟܣܐ ܡܘܬ
ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܐܒܪܗܘܢ ܒܐܘܪܚܝܗܘܢ ܥܩܝܡܬܐ. ܗܘܝ ܐܡܪܠܗ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܪܝ: ܐܝ ܐܢܐ ܐܢܫ ܕܡܢܐ ܕܡܬܬܦܝ ܢܟܪ
ܒܢ̈ܝܢܬܐ: ܘܡܬܒܚܪ ܠܗܘܢ: ܘܢܦܩ ܘܬܪܒ ܢܨܝܪܗܘܢ: ܘܡܫܬܟܚ
ܢܟܪ ܟܣܦܐ ܦܘܪܩܢܐ: ܡܢ ܐܠܝܢ ܠܗܘܢܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ: ܗܢܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܝܬܐ ܡܥܒܕܢܝܬܐ: ܘܐܝ ܢܟܝܠ ܗܟܝܢ: ܗܘܝܐ ܠܗ
ܢܟܪܐ. ܘܗܘܝ ܐܡܪܠܗ ܐܒܘܝ ܦܘܪܩܢܐ ܘܐܡܪ: ܡܪܝ: ܐܝ ܐܢܐ
ܕܢܟܝܠ ܗܟܝܢ ܘܡܬܬܥܝܠ ܗܟܝܢ ܡܬܠܠ ܟܣܦܐ: ܘܢܟܪ ܐܢܫ
ܢܬܒܚܪ ܢܟܪ ܠܒܝܠܗܝ: ܘܢܬܬܦܝ ܢܨܝܪܗܘܢ: ܘܡܚܒܣ

(¹) ܫܘܠ.

ܠܢܓܠܘܬܐ: ܘܢܦܩܬ ܗܟܢ ܡܢܗܝܢ ܥܡܗ ܘܡܬܡܛܝܐ: ܡܢܐ ܗܘܐ
ܠܗ؟ ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ: ܗܘ ܕܒܢܝܢ ܗܟܝܠ: ܐܝܟܘܬܗܘܢ ܕܒܐ
ܘܡܕܝܢܬܐ: ܘܒܪ ܐܢܫܘܬܗ ܘܦܘܪܥܢܗ: ܘܗܘܐ ܐܢܫ ܚܕ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ (ܐܘܦ ܐܒܘܠܘ) ܘܫܘܪ ܐܬܐ ܠܗ ܠܝܠܝܐ ܘܒܗܘܡܫܐ
ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܗܟܝܠ ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ: ܘܡܬܚܫܚ
ܒܥܘܒܐ ܠܫܡܝܐ.

ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܐܬܪܐ ܕܗܘܕܝܐ ܕܢܝܢܘܝܐ ܚܕ ܡܕܝܢܬܐ:
ܕܫܡܗ ܐܦܪܝܡ. ܘܢܦܩ ܗܘܐ ܒܚܕ ܡܢ ܝܘܡܬܐ ܕܐܬܪܐ:
ܘܡܬܢܨܚ ܗܘܐ ܒܨܠܘܬܐ ܘܒܬܫܡܫܬܐ: ܘܡܬܕܒܪ ܗܘܐ ܒܕܘܒܪܐ
ܘܒܢܟܦܘܬܐ ܕܟܝܢܐ. ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܢܝܫܐ ܒܡܫܝܚܐ: ܘܡܕܝܢ
ܗܘܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܘܒܦܫܝܛܘܬܐ ܕܠܒܐ ܘܒܫܪܝܪܘܬܐ ܕܒܘܫ:
ܘܡܫܡܫܐ ܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ ܗܘ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܘܢܛܪ ܗܘܐ ܗܟܢ
ܠܐܠܗܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܩܕܡ ܗܘܐ ܒܚܕ ܡܢ ܒܢܝ̈ ܥܠܡܐ:
ܡܬܚܫܒ ܘܐܡܪ ܒܠܒܗ: ܟܕ ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܒܫܡܝܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ
ܐܢܫ ܚܕ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ؟ ܟܕ ܫܡܥܗ ܐܬܐ ܠܗ ܩܠܐ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܕܐܡܪ: ܐܝܟ ܒܡܝܬ ܚܕ ܩܕܫܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܫܡܫܐ[1]: ܕܦܠܚ
ܠܐܠܗܐ ܘܡܫܡܫ ܠܗ ܒܐܡܝܢܘ: ܘܡܬܩܪܐ ܒܥܘܬܐ: ܐܬܦܢܝܬ
ܕܝܢ ܕܗܢܐ ܡܫܡܫ ܐܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ. ܘܩܡ
ܗܘ ܒܫܪܝܪܐ ܒܚܕܝܘܬܐ ܕܠܒܐ: ܘܐܙܠ ܒܐܠܦܐ ܘܐܬܐ ܘܡܛܐ
ܠܐܠܟܣܢܕܪܝܐ: ܘܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܕܐܝܟ ܢܦܫܐ ܐܬܐ ܒܥܘܬܐ.
ܘܐܬܕܒܪܘܗܝ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܫܡܫܐ[1] ܐܝܟܘܬܗܘܢ: ܘܐܬܕܝܘܗܝ

[1] (ܕܫܡܫܐ؟ ܕܫܡܫܢܐ؟).

ܠܘܬܗ: ܘܡܢܗܘܢ. ܘܟܕ ܦܠܛ ܡܢܗ ܝܘܢܢ ܢܒܝܐ ܢܦܩ
ܕܒܥܘܬܐ: ܢܦܫܗ: ܘܐܙܠܗ ܫܠܡܐ ܠܢܝܢܘܐ: ܘܢܦܠܬ ܠܡܕܝܢܬܗ
ܘܥܠܝܗ ܘܐܟܠܗ. ܢܝܢܘܝܐ ܕܝܢ ܗܘܘ ܡܫܬܠܝܢ ܗܘܘ ܒܚܛܗܝܗܘܢ:
ܘܐܦ ܒܥܘܬܐ ܠܐ ܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܠܡܫܐܠܘ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܘܩܒܠ
ܫܘܥܐ ܘܐܡܪ: ܬܘܒ ܐܪܒܥܝܢ ܝܘܡܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܘܡܬܗܦܟܐ ܐܝܟ ܠܣܕܘܡ:
ܐܘܟܝܬ ܡܕܝܢܬܐ ܡܫܬܠܝܢ ܗܘܘ ܗܟܢܐ. ܟܕ ܫܡܥܘܗ ܢܝܢܘܝܐ ܢܟܦܘ
ܠܡܠܟܗܘܢ ܒܬܘܒܐ ܡܬܚܫܢܐ: ܘܐܡܪ ܡܫܡܠܝܢ ܥܘܗܕܢܐ: ܘܗܘܘ
ܡܫܬܠܠܝܢ ܥܠ ܚܛܗܐ ܥܠ ܕܒܬܘܗ ܕܢܝܢܘܐ ܘܥܠ ܡܬܚܫܢܘܬܗ.
ܘܐܙܠܗ ܠܝܘܢܢ ܢܒܝܐ ܥܠ ܡܬܬܘܒܘܬܗ ܘܕܘܒܪܗ ܕܗܘ
ܒܐܠܗܐ: ܕܢܫܬܐ ܠܗ ܗܘܐ ܡܢܗ: ܝܘܢܢ ܢܒܝܐ ܢܒܝ ܡܫܡܥ.
ܘܢܒܝܐ ܕܝܢ ܟܕ ܒܥܬܐ ܢܦܩ ܒܥܘܬܐ ܢܝܢܘܐ ܠܗ: ܕܗܘܝܘ ܢܒܝܐ
ܕܟܠܝ ܘܟܡܐ ܕܗܘ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܫܡܥ ܐܘܡܬܐ ܘܦܩܘܕܝܬܐ:
ܘܝܘܡܐ ܐܪܒܥܝܢ ܕܒܥܘܬܐ: ܘܗܘܝܘ ܟܘܠ ܠܟܠ ܕܚܡܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܗܟܢܐ. ܘܐܘܟܝܬ ܫܠܡ ܥܠ ܕܘܟܪܢܗܘܢ ܢܝܢܘܐ: ܘܐܬܚܙܝ
ܠܗ ܬܘܝܒܘܬܐ ܒܡܫܚܬܐ ܕܐܡܪ ܢܝܢܘܐ ܟܕ ܐܝܬܝܗܘܢ ܢܒܝܐ.
ܘܬܘܒ ܗܘܐ ܗܘ ܢܝܢܘܝܐ ܘܐܬܕܟܪ ܒܥܠܝܗ ܕܫܡܥ: ܘܐܡܪ:
ܒܡܐ ܕܝܢ ܘܫܡܥ ܝܘܢܢ ܢܦܩ ܡܢ ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܒܫܒܥܐ ܗܟܢܐ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܢܒܝܐ ܘܕܢܐ ܢܒܝܐ ܡܫܡܥ! ܝܘܢܢ ܕܝܢ ܢܒܝܐ ܕܒܥܘܬܐ
ܢܬܬܘܒܘܢ ܡܬܬܘܒܘܬܗ ܕܒܝܬ ܕܗܘ ܢܝܢܘܐ ܘܐܡܪ ܠܢܦܫܗ: ܣܘܦܐ
ܠܡܕ ܕܐܝܬ ܢܒܝܘ ܢܡܠܐ ܢܝܢܘܐ ܘܡܠܝܐ ܡܢ ܢܒܝܘܬܗ. ܘܢܦܩ
ܟܠܗܘܢ ܘܐܬܟܢܫܘ ܡܢܗ. ܘܢܦܩ ܠܗܘ ܝܘܢܢ ܢܒܝܐ ܕܡܫܡܥ:
ܘܚܙܐ ܕܘܟܬܐ ܘܐܬܬܘܒܘ ܡܬܬܘܒܘܬܗ ܕܝܘܢܢ: ܘܐܬܚܙܝ

ܒܠܠܝܗ: ܘܢܦܩ ܡܢ ܣܘܓܦܗ: ܘܐܘܕܝ ܠܐܠܗܐ. ܘܐܡܪ ܠܐܒܘܢ:
ܡܪܝ ܐܬܐ ܗܠܝܢ ܘܦܬܚ ܒܥܠܡܐ: ܕܣܓܝܐܐ ܐܢܘܢ ܕܙܕܩ ܠܐܠܗܐ.
ܘܢܦܩܘ ܠܡܣܒܪܐ: ܘܐܬܐ ܡܢ ܠܘܬܗ ܘܪܕܐ ܠܐܬܪܗ.

ܗܟܝܠ ܝܘܡܐ ܐܚܪܢܐ ܡܬܩܛܠ: ܕܐܬܒܫܪܘ ܠܐܒܘܢ. ܘܐܡܪܘ
ܠܗ ܐܚܝܐ: ܐܝܟ ܕܫܡܥܢ ܒܪܝܫܐ ܘܐܬܚܙܝ: ܡܛܠ ܗܕܐ ܡܢ
ܒܥܕܢܗ ܕܟܬܒܐ ܗܢܐ ܘܐܢܫܝܢܐ: ܕܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܐܒܘܢ ܡܢ
ܒܥܘܬܐ. ܘܐܦ ܐܦ ܗܕܐ ܕܒܝܬ ܐܝܟ ܕܐܬܪܗ: ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ
(ܠܗ؟): ܠܡܫܝܚܐ ܓܝܪ ܗܘܐ ܠܗ ܡܫܠܡ ܚܕ. ܒܫܢܬ ܐܒܘܢ
ܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ: ܒܥܘܕܪܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܟܠ ܗܕܐ ܡܬܬܥܒܕܐ
ܠܝ ܕܐܬܗܘܝܢ ܠܝ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܡܢܚܡܢܘܬܐ: ܘܬܩܘܢ ܒܐܦܝ
ܡܫܠܡܢܝ. ܕܐܝܟ ܗܘ ܡܢܐ ܕܚܕ ܚܕ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܫܪܟ
ܡܥܒܕܐ ܠܐܠܗܐ ܚܠܡܢ: ܐܡܝܢ. ܡܢ ܕܐܡܪ ܐܡܝܢ: ܫܠܡ
ܠܗܘܢ ܘܕܝܢܐ ܘܡܢܚܡܢܐ ܘܚܝܠܐ ܐܒܘܢ ܩܕܝܫܐ ܐܝܟ ܒܥܘܢ:
ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ ܠܡܗܝܡܢܐ ܒܫܠܡܐ:
ܘܩܘܡ ܨܠܝ ܒܡܘܡܘܗܝ. ܡܛܠ ܗܘܐ ܗܝܡܢܐ ܘܐܡܪ: ܐܘ ܒܪܐ ܡܢܝ
ܒܥܘܢ: ܫܡܥ ܓܝܪ ܒܫܠܡܐ. ܐܢ ܗܘ ܡܪܢܐ ܗܘ ܕܪܚܡ
ܐܢܐ ܡܢܗ: ܕܫܡܥ ܐܢܐ ܠܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܢܐ ܘܫܡܥܘܗܝ:
ܘܡܫܝܚ ܐܢܐ ܠܐܬܪܐ ܐܚܪܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܝܡܢܐ ܩܕܝܫܐ: ܐܘ
ܒܠܠܡܕܝܢܬܐ ܕܝܫܘܥ: ܠܐ ܐܢܫ ܐܢܐ ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܕܫܡܥ ܫܡܥܬܗܘܢ
ܕܐܠܗܐ: ܗܘܘ ܕܢܦܩ ܐܢܘܢ ܒܫܡܗ ܩܕܝܫܐ؟ ܡܢܘ ܐܬܩܘܡܐ
ܕܫܡܥ ܐܢܫ ܗܢܐ؟ ܘܡܬܚܫܒ ܡܢܐ ܡܣܬܒܪ ܐܢܐ ܫܡܥܘ؟ ܐܡܪ
ܠܗ ܗܝܡܢܐ: ܒܟܠ ܐܢܐ ܕܐܫܬܟܚܘܗܝ ܘܐܬܦܬܚܘܗܝ ܡܬܩܕܫܐܝܬ.

[illegible]

ܗܘܘ܇ ܐܬܒܪܟܬܗ ܫܡܝܐ ܗܘܘ ܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܫܘܒܚܐ ܝܗܒ ܕܐܠܗܘܬܗ
ܠܠܐ ܐܢܘܢ ܠܟ. ܘܐܡܪܐ ܡܫܝܚܐ ܐܬܒܪܟ ܠܗܘܢ: ܘܒܢܝ ܡܠܟܘܬܐ
ܢܗܝܪܐ ܡܢܗܪ ܠܗܘܢ: ܟܕ ܠܗ ܐܢܬ ܕܡܢܗܪ ܒܗ: ܘܡܢܐ ܕܦܠܚܐ
ܒܗ ܘܫܪܝܪ ܢܦܫܗ ܦܪܘܫܬܐ: ܐܡܪ ܠܝ: ܗܟܢ ܘܗܟܢ ܫܡܥܬ
ܠܟ. ܘܐܘܕܥܬ ܐܢܐ ܒܫܘܬܦܘܬܐ: ܘܐܘܕܝ ܠܐܠܗܐ ܕܫܡܥܬ
ܒܡܫܪܝܬܗܘܢ[1].

[2]ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܒܘܢ ܡܫܪܝܐ ܠܡܠܟܗ ܕܢܦܩ ܡܢ ܐܢܫܐ:
ܕܢܗܘܐ ܡܠܟܐ. ܘܫܘܚܐ ܠܐܢܫܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚ: ܘܡܠܟܐ ܠܗ
ܐܢܬ ܕܡܬܚܙܐ ܠܗ. ܘܐܡܪ: ܐܬܒܪܟܬ ܡܠܟܐ ܡܬܚܙܐ ܠܐܢܫܐ
ܕܐܬܒܠܥ ܒܠܒܗܘܢ. ܘܐܦ ܟܕ ܡܫܒܚ ܠܐܠܗܐ.

ܐܢܫܐ ܚܕ ܦܫܝܛܐ ܕܩܪܝܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܕܫܘܒܚܐ ܢܣܒ
ܐܝܬܘܗܝ. ܗܢܘܢ ܐܬܚܙܝܘ ܡܗܘܢܐ: ܘܕܢܚ ܢܗܘܪܐ ܡܢܗܪ
ܡܫܝܚܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܢܬܘܢ ܒܫܘܒܚܐ ܐܠܗܝܐ ܐܢܬܘܢ: ܕܗܘ
ܕܝܢ ܡܠܟܐ: ܗܢܘܢ ܡܫܝܚܐ. ܒܟܠ ܟܠ ܐܬܚܙܝܘ: ܐܠܐ ܐܢܫܐ
ܕܐܡܪ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܢܫܐ ܗܘ ܒܦܫܝܛܘܬܗ: ܐܬܒܪܟ ܐܡܪܬ.
ܘܡܢ ܕܐܘܕܝ ܗܟܢ: ܟܕ ܫܡܥܗ ܐܫܬܘܕܥ ܡܢܗ ܒܫܘܒܚܐ
ܕܡܫܡܫܢܝܬܐ: ܒܡܠܟܘܬܐ ܗܢܘ ܕܐܡܪ: ܕܐܘܕܝ ܟܠܗ ܒܦܫܝܛܘܬܗ.
ܘܗܘܐ ܐܢܐ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܫܘܚܐ ܐܒܘܢ: ܕܫܡܝܢܐ ܡܢܗ
ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܫܡܫܢܝܬܐ: ܘܫܡܥ ܒܕܝܪܐ ܕܝܠܗ. ܘܡܢ ܕܫܘܚܐ
ܐܢܫܐ ܠܡܠܟܐ: ܕܠܐ ܦܫܝܛ ܗܘܐ ܦܪܨܘܦܗ ܠܡܫܒܚܗ: ܐܡܪ
ܠܗ: ܐܒܘܢ: ܠܡܢܐ ܐܦܝܬ ܐܦܝܟ ܡܢ ܒܘܣܡܐ ܘܫܒܚܐ؟ ܐܡܪ

(1) Hic desinit lacuna. (2) Hic incipit lacuna in Cod. Salomon.

ܠܗ ܐܢܫ܆ ܘܡܢ ܐܢܬ؟ ܡܚܕܐ ܗܘ ܘܐܡܪ܆ ܐܢܐ ܦܠܢ ܫܡܝ.
ܐܡܪ ܠܗ ܣܗܕܐ܆ ܠܘ ܐܢܬ ܗܘ ܗܘ܆ ܠܡܐ ܐܡܪ ܗܠܝܢ
ܕܝܘܡܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܢܫܐ܆ ܘܒܡܢ
ܐܘܠܝܢ ܡܢ ܐܢܫ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܣܗܕܐ܆ ܡܛܠ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܠܗܘܢܝܬܐ ܒܫܡܝܐ. ܘܫܐܠ ܠܗ ܗܘ ܐܢܫܐ ܘܐܡܪ܆ ܐܝܟܘ ܠܟ
ܐܢܫ ܩܕܝܫܐ܆ ܡܛܠ ܕܚܛܝܬ܆ ܐܬܡܠܟܬ ܐܡܪ ܒܦܫܝܛܘܬܐ ܗܝ
ܡܠܟܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ܆ ܚܘܝ ܒܪܝ܆ ܡܢ ܗܕܐ ܠܐ ܬܩܒܠ
ܡܠܟܐ ܕܒܪܢܫܐ ܥܠ ܗܝܡܢܘܬܐ܆ ܐܠܐ ܗܘ ܡܢ ܕܩܒܠܗ ܡܢ
ܐܒܗܝܢ ܩܕܝܫܐ܆ ܕܐܬܠܡܕܘ ܒܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܐܦܠܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܐܢܫ ܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ܆ ܡܪܢܐ ܐܠܗܐ܆ ܠܡܐ ܕܠܐ ܚܙܝܬܗ܆ ܐܠܐ
ܠܝ ܐܢܬ. ܡܬܚܫܒ ܐܢܐ ܠܟ܆ ܐܘ ܫܠܝ ܕܚܘܒܐ܆ ܕܡܫܬܘܬܦ
ܠܗ ܠܟ ܐܢܫܐ ܚܕܐ ܕܗܝܡܢ ܒܦܫܝܛܘܬܗ. ܘܒܬܠܘܬܗ
ܕܣܗܕܐ܆ ܦܩܕ ܠܗ ܐܠܗܐ ܝܘܡܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܗܘ ܐܢܫܐ[1].

ܐܬܐ ܗܘܐ (ܐܢܫܐ ܚܕ[2]܆ ܘܐܡܪܝܢܢ ܐܘܠ ܗܘܐ ܬܠܬ ܥܠܡܐ܆
ܘܠܐ ܡܫܬܡܠܝܢ ܗܘܐ ܒܣܗܕܐ܆ ܘܠܐ ܡܫܬܡܥ ܗܘܐ ܠܗܘܢ.
ܗܢܐ ܩܡ ܐܘܠܝܢ ܠܟܢܫܐ ܕܐܬܡܠܟܝ[3]܆ ܕܢܬܚܫܒܢ ܗܘܐ ܡܠܬܐ
ܡܢ ܦܫܝܛܘܬ[4]܆ ܕܢܫܡܥ ܐܠܗܐ ܚܣܝܢܐ. ܘܒܬܪ ܡܢ ܬܘܡܝܢ
ܥܠ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܦܫܝܛܘܬ[4]܆ ܕܢܬܦܨܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ.
ܘܐܬܦܢܝ ܡܢ (ܒܝܬܗ ܐܢܬܬܐ[5] ܢܗܘܝܢ ܚܕܝܬܐ ܘܫܘܩܗ[6]܆
ܘܩܒܠ ܣܗܕܐ ܒܟܢܫܐ ܕܐܢܫܝܗ܆ ܘܐܬܝܗ ܗܘܐ. ܘܒܬܪܗ

---

(1) Hic desinit lacuna. (2) ܡܢ ܐܠܗܐ ܚܕ ܐܢܫ. (3) ܕܐܬܡܠܟܝ.
(4) ܦܫܝܛܘܬ (ܦܫܝܛܘܬ؟). (5) ܒܝܬܐ ܚܕܐ. (6) ܘܫܘܩܗ.

ܘܐܫܠܡܗ ܠܢܦܫܗ: ܐܝܟ ܕܡܘܕܝ ܡܪܝܗ ܦܘܠܚܢܗ[1].
ܘܩܒܪܘܗ ܒܦܢܝܬܗ: ܘܫܒܩܘܗ ܕܢܬܚܘܐ ܐܬܘܬܗ ܘܢܬܐܡܪ
ܒܟܠܗ. ܘܐܬܦܩܕܘ ܠܦܘܠܚܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ[2]: ܘܫܡܥܘ ܗܕܐ ܡܠܬܐ
ܒܟܠܗ. ܘܐܬܕܡܪܘ ܥܠ ܕܐܬܓܠܝܬ: ܘܫܒܚܘ ܠܡܪܝܐ ܘܒܪܟܘܗ
ܗܘܝܘ ܒܢܬܐ ܥܡܗܘܢ: ܕܟܠ ܚܕ ܒܢܬܗܘܢ ܦܪܘܩܐ ܡܢ
ܦܓܪܗ (ܘܕܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ[3]: ܐܝܟܢܐ ܕܢܦܩ ܠܗ ܗܘ
ܡܢ ܬܪܬܝܢ. ܗܟܢ ܕܝܢ ܐܘܕܥܐ ܠܐܢܫܐ ܕܗܢܘܢ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ:
ܕܢܩܠܘܢ[4] ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ (ܒܫܠܡܐ ܡܪܝܡ. ܘܟܕ ܐܙܠܘ[5]
ܠܗܘܢ: ܘܚܙܘ ܐܢܘܢ ܐܢܫܝܢ ܗܘܘ ܕܡܘܕܝܢ ܗܘܘ ܡܘܕܝܢܐ: ܘܫܐܠ
ܐܢܘܢ: ܕܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܢܬܘܢ؟ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܐܝܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܡܢܘ ܐܢܬܘܢ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܬܝܬ ܒܗܢܡ؟ ܐܡܪܝܢ ܠܗ:
ܕܐܬܐ[6] ܕܢܠܟ ܐܢܬܘܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܘܬܒܐ ܐܢܐ ܠܟܘܢ
ܕܐܠܗܐ: ܕܡܢܐ ܕܐܬܦܩܕܬܘܢ ܐܬܡܠܟܘ ܠܗ: ܐܢܫܝܢ ܡܘܕܝܢܐ
ܐܡܪ: ܡܘܬܒܐ ܐܢܐ ܠܟ (ܐܘ ܐܚܐ[7] ܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܝܬܝܗ[8] ܥܠܝ:
ܢܦܩܬ[9] ܐܢܐ ܒܦܢܝܬܐ ܕܡܗܝܡܢܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܚܙܝ ܡܕܡ ܕܝܢ[10]
ܠܗ ܥܠܝܗ. ܢܣܒܘܗܝ[11] ܕܝܢ ܗܢܘܢ ܡܘܕܝܢܐ (ܟܕ ܡܩܒܠܝܢ[12]
ܒܚܕܘܬܐ ܕܝܠܗ: ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܢܬܩܘܒܠܘܢ[13] ܡܢ ܐܢܫܝܗ. ܘܐܬܢܨܚܘ ܡܢ ܒܗܢܡ ܘܐܬܡܠܟܘ

(1) ܕܦܘܠܚܢܗ. (2) ܕܟܠܗܘܢ. (3) ܕܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܐ. (4) ܕܢܩܠܘܢ.
(5) ܒܟܠܠܗܘܢ: ܘܐܙܠܘ. (6) ܐܬܐ. (7) ܐܚܘܢ. (8) ܕܐܝܬܝܗ.
(9) ܕܢܦܩܬ. (10) ܡܘܕܝܢ. (11) ܢܣܒܘܗܝ. (12) ܕܡܩܒܠܝܢ.
(13) ܕܢܬܩܘܒܠܘܢ ܠܗ.

ܠܒܢ̈ܝܐ: ܐܡܪܗ ܠܢܝܢܘ̈ܝܐ ܒܒܥܘܬܐ: ܕܝܢ[1] ܫܘܒܐ ܐܢܬ ܠܝ ܗܘܕܐ: ܚܣܝܐ ܐܢܬ ܠܝ.

(ܡܢ ܕܐܘܦܩܗ ܗܒܠ ܡܢܗ ܐܒܘܗܝ[2] ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܐ ܠܘܬ ܐܒܘܗܝ ܥܠܝܡܐ ܕܐܬܬܟܠܦܗܝ ܡܢܗ: ܘܫܐܠܗ: ܘܠܐ ܐܡܪܗ ܠܗ ܡܢܕܡ ܡܛܠ ܐܢܫܐ. ܘܒܬܪ ܥܠܡܐ ܥܠܝܡܐ ܐܚܪܢܐ ܕܒܥܘܬܐ: ܐܬܒܥܝܬܗ ܠܘܬ ܥܠܡܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܘܐܠܗܝܐ[3]: ܘܐܡܪ ܠܐܒܘܗܝ: ܡܠܟܐ[4] ܢܦܩܘܗܝ ܐܬܐ ܒܡܢܝܢܐ ܡܛܠܬܗ؟ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܠܐ ܐܒܘܗܝ. ܫܠܡܐ ܠܘܬ ܐܒܘܗܝ ܐܢܘܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܥܠܝܡܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܐܢܫܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܠܐ ܡܠܟܐ ܢܦܩܘܗܝ ܡܢܕܡ ܕܐܬܐܡܪܘܗܝ ܠܝ؟ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܐܢܐ ܗܘ ܐܒܘܗܝ. ܫܡܥ ܥܠܡܐ ܫܠܝ[5]: ܘܡܘܬܐ ܠܝ ܕܐܬܝܐ ܠܗܘܢ: ܕܢܦܩܬ ܠܗ ܒܦܘܡܗ[6] ܕܫܠܝܚܐ. ܘܟܕ ܐܡܪ ܠܝ ܗܠܝܢ: ܥܡܪܗ ܐܬܐ[7] ܕܡܠܟܐ ܢܦܩ. ܘܐܬܒܩܝ ܡܢ ܒܝܬܗ ܘܐܡܪܗ ܠܝ: ܐܡܪܗ ܠܗ ܠܒܥܘܬܐ ܕܢܝܢܘ̈ܝܐ: ܕܝܢ ܫܘܒܐ ܐܢܬ ܠܝ ܗܘܕܐ: ܚܣܝܐ ܐܢܬ ܠܝ. ܗܝܘ ܕܝܢ ܥܠܝܡܐ ܫܪܝ ܗܘܐ: ܘܟܕ ܥܡܪ ܗܠܝܢ ܐܬܬܘܝܬ. ܘܦܩܕܗ ܕܢܐܬܘܢ ܠܘܬܗ: ܘܐܬܐ ܠܡܫܬܘܕܝܘ ܥܠܝܗ ܘܒܢܝ: ܟܕ ܫܡܥܐ ܘܐܡܪ: ܡܪܝ ܒܥܘܬ ܡܥܒܕܢܐ ܒܕܡܥܐ. ܘܐܬܡܪܗ ܐܒܘܗܝ ܘܐܬܕܟܪܗ ܘܐܡܪܗ ܠܗ: ܐܦ ܐܢܬ ܗܘ ܐܒܘܗܝ ܡܬܬܘܝܬ ܐܢܬ؟ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܥܠܝܡܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܡܢܗ ܕܐܝܟܐ ܠܦܘܡܐ ܕܫܠܝܚܐ ܒܗ ܕܝܢܐ: ܐܠܐ ܡܢ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ ܒܥܠܡܗ ܘܒܗ؟ ܐܒܘܗܝ ܐܪܥܐ

(1) ܕܝܢ. (2) ܘܐܘܦܩܗ ܐܒܘܗܝ ܗܘܐ. (3) ܘܐܠܗܐ ܐܠܗܝܐ. (4) ܡܠܟܐ ܕܝܢ. (5) ܫܠܝܚܐ. (6) ܒܦܘܡܗ. (7) ܗܠܝܢ ܐܡܪܗ: ܡܢ ܕܝܢ ܥܡܪܗ ܐܬܬܘܝܘ.

ܒܕܡܘܬܐ ܕܢܟܦܬܐ ܕܐܬܚܙܝܘܗ̇: ܘܦܨܝܗ̇ ܡܢ ܦܘܪܥܢܘܬܐ. ܗܘܝܘ
ܓܒܪܐ ܡܢ ܕܢܟܦܬܐ ܕܐܬܚܝܒ ܒܒܝܬ(1) ܕܐܣܝܪܐ. (ܘܐܠܦܐ ܥܒܝܕܐ ܡܢ
ܕܝܠܗ ܕܐܘܪܚܐ ܒܝܕ ܠܒܪܐ. ܝܫܘܥ ܟܕ ܒܪܐ ܘܫܠܡܘܬܐ
ܡܢ ܕܢܟܦܬܐ ܕܐܬܚܙܝ. ܘܡܛܠ ܕܢܟܦܬܐ ܗܘܬ ܥܡܠܗ ܡܢ ܒܢܝ
ܐܢܫܐ ܒܚܕܐ ܕܡܫܝܚ ܘܠܝܠܝܐ ܕܠܟܠ ܫܡܝܐ ܒܗܘܢܐ ܚܕ.
ܗܘܝܐ ܡܬܬܟܠܢܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܢܟܦܬܐ ܕܢܨܝܚ ܒܪܗ.
ܥܠܡܢ ܚܟܡܬܐ ܘܡܫܘܚܠܦܐ: ܕܐܝܟ ܒܡܠܟܘܬܗ ܡܢ
ܫܡܝܐ ܡܠܟܐ ܕܬܫܒܘܚܬܗ: ܦܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܟܠܗ. ܦܘܪܥܢܘܬ
ܟܠܐ ܕܐܠܗܝܬܐ: ܕܢܟܦܬܐ ܕܫܡܝܐ ܒܗ ܕܝܗܒܗ ܒܫܡܗ. ܠܐ
ܡܬܗܦܟܐ ܡܬܚܙܝܐ ܐܝܟ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܠܐ ܐܬܗܘܝܐ. ܒܕܡܘܬ ܓܒܪܐ
ܘܐܡܪܗ: ܕܡܪܢܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܚܕ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: ܒܕܡܘܬ
ܕܚܙܘܗܝ ܠܥܡܐ ܥܒܕܐ ܕܫܠܡܐ ܗܘܐ ܚܕܘܬܐ. ܐܝܟ ܕܝܢ
ܟܕ ܥܡܗ ܗܘܝܢ: ܕܐܬܕܡܪܘ ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܫܡܝܐ:
ܘܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܒܡܫܝܚܘܬܗ. ܗܟܢ ܐܘܕܝ
ܝܫܘܥ ܫܡܝܐ: ܕܗܘ ܕܢܟܦܬܐ ܗܘܝܢܐ ܐܝܟܢܐ ܘܝܗܒܗ: ܕܡܫܝܚܝܐ
ܘܡܫܒܚܝܢ*(2) ܝܕܥܗ ܠܡܓܘܫܐ ܒܦܘܡܗ: (ܘܐܬܒܪܟܗ
ܠܟܢܘܫܝܐ(3). ܘܡܢ ܗܟܝܠ ܗܘܐ ܕܝܢ ܟܕ(4) ܡܢܐ ܒܠܠܐ
ܘܐܬܩܛܠ: ܘܐܬܒܪ ܡܢ ܕܢܟܦܬܐ ܕܝܗܒܘܗܝ ܠܡܓܘܫܐ ܡܢ

(1) ܒܝܬ. * (ܘܡܫܒܚܝܢ؟). (2) ܘܐܠܦܐ ܥܒܝܕܐ: ܝܫܘܥ ܘܫܠܡܘܬܐ: ܗܘܝܐ
ܡܬܬܟܠܢܐ: ܥܠܡܢ ܚܟܡܬܐ: ܦܘܪܥܢܘܬ ܟܠܐ: ܗܟܢ ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܢܟܦܬܐ
ܕܐܬܚܙܝܘ. ܘܐܘܕܝ ܝܫܘܥ ܫܡܝܐ: ܕܗܘ ܗܘ ܕܢܟܦܬܐ ܗܘܝܢܐ ܘܝܗܒܗ: ܘܡܫܝܚܝܐ
ܘܡܫܒܚܝܢ. Cod. Paris. (3) ܘܐܬܒܪܟܗ ܠܟܢܘܫܝܐ. (4) Deest.

ܗܘ ܐܚܪܢܐ ܡܫܘܕܪܐ. ܘܫܡܥ ܡܪܝܐ ܨܠܘܬܗ ܕܥܒܕܗ ܐܝܬ
ܥܒܕܘܢ: ܘܐܬܦܬܚ ܠܗ ܘܐܡܪ: ܟܠܢܐ ܕܒܝܬ ܥܒܕܘܢ: ܠܡܪܢܐ
ܗܘ ܟܠܗ ܡܢܗܘܢ ܕܝܫܘܥ: ܕܗܘܐ ܡܢ ܥܒܕܗ ܐܘܠ ܬܚܬ
ܕܒܪܬܗ: ܒܫܘܪܝܐ ܕܢܦܫܐ ܒܦܫܐ ܕܗܝܟܠܐ: ܘܒܠܒܐ ܒܗ
ܘܒܫܡܝܐ ܕܡܢ ܕܫܡܥܝܢ ܗܘ؟ ܘܒܠܐ ܐܒܘܗܝ ܥܒܕܐ ܘܐܡܪ:
ܠܐ ܥܠܬ ܐܢܐ ܡܢ ܕܠܡܬܒܥ ܡܢܟ ܘܡܬܒܥܝܐ ܠܟ: ܕܡܬܩܪܝ
ܒܠܚܘܕ: ܘܡܬܦܪܢܣܝܢ ܠܗܘܢ: ܘܡܬܢܚܐ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܗ
ܡܪܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܡܬܢܚܐ ܐܢܐ ܠܗ: ܥܡܠ ܐܢܐ ܡܢ ܚܡܫܝܢ
ܘܬܠܬ ܐܢܐ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܟܢܐ: ܡܪܢܐ ܐܢܬ ܢܦܫ ܐܢܬ
ܕܬܠܝܬܝܬܐ ܕܟܠ. ܐܝܟܢܐ ܗܘܝܬ ܕܥܡܪ ܐܢܐ ܕܐܫܬܘܬ:
ܗܘ ܟܒܪ ܐܢܐ ܕܟܠ ܝܫܬܘܬ. ܠܐ ܓܝܪ ܡܫܬܟܚ ܐܢܐ ܕܐܚܘܐ
ܠܐܢܫܐ ܕܒܝܬ ܟܕ ܥܣܩܐ ܘܡܪܝܪܐ: ܘܐܢܐ ܐܝܟܢܐ ܒܥܡܠܐ: ܟܕ
ܗܘ ܐܒܐ ܡܢ ܚܕ ܝܘܡܐ: ܠܟܒܪܐ ܕܐܒܪܗܡ ܥܒܕܐ ܐܦ
ܡܪܝ: ܩܪܝܒ ܠܟܠܗܘܢ ܘܐܬܦܪܢܣܘܢ ܠܟܒܪܗ ܥܒܕܐ. ܠܐ ܓܝܪ
ܝܥܟܪ[1] ܡܢ ܗܘ ܕܐܬܒܥܐ ܘܐܬܦܩܕ ܠܟ ܒܟܠܗܝܢ ܘܒܫܡܗܬܐ
ܠܗܘܢ[2] ܬܘܡܬܐ ܕܝܘܢ: ܒܫܘܪܝܐ ܕܐܬܦܪܢܣܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ
ܡܪܢܐ: ܢܦܩ ܒܟܪܝ ܐܢܬ: ܗܐ ܟܢܫܐ ܕܒܝܬ ܥܒܕܘܢ. ܝܕܥܬ[3]
ܓܝܪ ܕܗܪܟܐ ܐܢܬ ܒܨܥܝܢ ܣܓܝ ܬܘܩܢܐ: ܐܒܘܟ ܕܒܩܘܪܒܐ
ܠܐܠܗܝܢ: ܠܗ ܣܘܦܐ ܕܕܪ ܡܢ ܗܢܐ: ܕܐܬܐ ܥܡܗ ܒܥܒܕܗ
ܣܓܝ ܬܫܡܫܬܗ. ܡܛܠ ܠܐ ܥܡܠ ܐܢܐ ܡܕܝܢ ܡܢ ܚܡܫܝܢ:
ܐܠܐ ܡܘܫܟ[4] ܐܢܐ ܠܟ ܦܘܪܫܢܐ ܘܐܓܪܐ ܪܒܐ: ܡܛܠ

(1) ܦܓܥ ܐܢܐ. (2) ܘܒܠܗܘܢ. (3) ܢܟܪܝ ܐܢܬ. (4) ܕܡܘܫܟ.

ܕܫܡܗܬܗܘܢ ܕܠܒܝܫܝܢ. (ܘܡܬܢܨܚܝܢ ܡܬܦܪܢܣܝܢ ܗܘܘ ܥܠ
ܐܢܫܐ⁽¹⁾ ܕܐܫܟܚܐ ܘܒܥܒܕ ܕܝ: ܘܡܛܘܠ ܗܢܐ ܠܗ ܠܗܘܕܥܐ
ܠܗܘܢ. ܘܡܚܫܒܬܗ ܡܪܢܐ ܥܠܡܐ: ܘܫܠܡ ܒܥܘܒܕܐ ܠܥܡܪܐ.
ܘܒܬܪ ܡܕܡܐ ܥܠ ܫܢܝܐ ܗܢܝܢ ܡܗܘܡܢܬܐ: ܘܟܠܗ ܒܫܒܥܐ
(ܦܬܚ ܬܐܘܡܬܐ⁽²⁾: ܘܡܫܟܚ. ܘܩܡ ܐܢܫܐ ܘܐܝܬܐ ܠܗ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܗܘܬܗ ܕܐܒܘܢ ܩܕܝܫܐ): ܘܐܬܠܡܝܕܘ ܘܐܬܗܦܟܘ
ܠܒܢܝ ܥܘܡܪܐ⁽³⁾: ܘܗܘܝܐ ܕܡܢܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܕܫܡܫ ܠܐܠܗܐ
ܒܟܠܗܘܢ ܬܘܡܬܐ ܕܫܢܝܗܘܢ. ܠܛܘܪܗܘܢ ܢܚܬ.

⁽⁴⁾ܡܪܝ ܝܫܘܥ (ܗܘܐ؟) ܕܝܢ ܐܒܘܢ ܟܕ ܚܙܐ ܡܢ ܬܘܡܝ ܠܡܕܝܢܬܐ:
ܘܐܫܬܐܠ ܒܬܘܡܐ ܚܕ ܣܠܝܩܐ⁽⁵⁾: ܘܫܐܠ ܠܗ: ܘܚܘܐ ܡܬܒܥܝܢܐ:
ܘܐܫܬܐܠ ܟܕ ܡܢܝܐ ܟܠܗܐ ܕܡܫܘܚܬ ܘܡܚܒܒܘ: ܘܠܟܠܗ ܕܩܕܝܫܐ
ܠܡܫܟܚ. ܘܢܦܠ ܘܣܓܕ: ܘܫܟܚ ܘܐܡܪ: ܐܘ ܒܪܝܟܬܐ ܘܚܘܐ
ܚܙܐ ܟܕ ܚܠܡܐ ܚܒܘܫܐ: ܐܡܪ ܡܫܬܒܗܪܐ ܡܢܗ: ܘܒܝܬܟܠ
ܕܒܝܫܬܗܘܢ! ܘܟܕ ܒܙܐ ܕܝܘܩܢܐ ܐܬܦܫܝܪ ܒܢܦܫܗ ܐܡܪ:
ܐܫܟܚܬܗ ܠܗܘܕܐ ܠܟܠܗ: ܕܐܬܒܠܥ ܟܕ ܐܢܫܐ ܘܐܝܟܢܐ ܕܫܘܬܦܗܘܢ
ܠܡܢܝܢ ܗܘܐ. ܘܦܩܕ ܐܝܟܢܐ ܘܐܬܡܠܟܗ. ܘܟܕ ܫܟܢ ܕܐܢܫܠ:
ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܒܥܠܗ ܟܠܐ ܡܢ ܒܘܕܩܐ ܕܡܢܝܢ ܕܐܬܪܐ: ܒܝܫܘܥ:
ܐܘܦܝ ܠܟܠܗ ܠܕܘܒܪܗ: ܟܠ ܐܝܟ ܘܕܝܥ ܕܐܝܟܘܢ ܐܢܬܬܐ
ܠܡܕܝܢܬܐ. ܐܘܫܛ ܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ ܠܝ: ܟܕ ܫܡܥܬ ܫܡܥܬܗ

(¹) ܘܡܬܦܪܢܣܝܢ ܗܘܘ ܒܟܠܗܘܢ ܕܐܢܫܐ.
(²) ܬܐܘܡܬܐ ܦܬܚ.
(³) ܘܐܬܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܘܗܦܟ ܠܒܢܝ ܥܘܡܪܐ.
(⁴) Hic incipit lacuna in Cod. Paris.
(⁵) (ܣܠܝܩܐ؟).

ܠܡܠܟܐ. ܘܡܒܪܟܝܢ ܠܐܠܗܐ: ܗܘ ܚܬܢܐ: (ܕܐܘܕܝܐ(1)؟) ܠܝ
ܒܗܕܐ: ܕܠܐ ܩܪܝܒ ܠܐܢܫ ܕܢܩܛܘܠ ܡܕܡ ܕܠܐܠܗܘܬܗ ܕܝܠܗ:
ܠܐ ܕܢܦܘܩ ܘܠܐ ܕܢܥܘܠ: ܘܡܬܡܪܡܝܢ ܡܢ ܡܠܟܐ. ܘܡܩܒܠܝܢ ܗܘܘ
ܐܢܘܢ ܠܐܢܫܐ ܘܐܡܪܐ: ܠܐ ܬܕܚܠܘܢ ܠܡܫܚܠܦܘܬܐ ܘܬܫܢܝܩܐ ܠܓܘܫܡܐ
ܡܝܬܢܐ: ܐܠܐ ܗܘ ܡܢܐ ܕܡܫܝܚ ܠܟܘܢ ܐܠܗܐ ܡܢ ܦܘܠܚܢܐ
ܕܐܝܕܝܟܘܢ ܢܣܒܘܢ ܠܟܘܢ. ܠܐ ܬܒܥܘܢ ܠܥܠܡܐ: ܕܠܐ
ܐܠܐ ܐܢ ܢܦܫܟܘܢ. ܠܐ ܬܕܚܠܘܢ ܠܐܢܫܐ ܕܒܣܪܐ: ܕܓܘܫܡܟܘܢ
ܡܩܛܠܝܢ. ܐܢ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܡܩܛܠܝܢ: ܘܠܗ ܠܢܦܫܐ ܕܒܣܪܐ ܡܫܝܚܝܐ:
ܐܠܐ ܘܐܡܪܘ: ܡܪܗܘܢ ܕܒܣܪܐ ܡܫܝܚܝܐ: ܫܡܥܘܢ ܠܝ ܚܘܒܒܝ
ܘܚܒܪܝ: ܘܐܬܠ ܠܝ ܕܢܡܝܢ ܡܣܬܟܢ ܒܚܠܦܝ. ܘܗܦܘܟܘ
ܠܡܠܟܘܬܟܘܢ: ܐܢ ܡܫܬܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܐܠܗܐ.

ܬܘܒ ܗܠܝܢ: ܐܡܪܘ ܟܪܘܙܘܬܐ ܐܝܟ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܫܬܠܡܝܢ
ܠܗܕܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܫܠܝܚܝܢ ܒܗ: ܘܡܬܟܢܫܝܢ. ܘܢܦܩܘ ܡܢ ܬܘܡܢ
ܐܢ ܬܒ ܗܘܢܐ ܠܗܘܢ ܕܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܟܢܐ ܠܗ: ܐܝܟ ܡܫܒܚܢܐ:
ܠܐ ܡܫܬܝܢ ܐܢܬ ܡܢܗ ܡܕܡ ܕܢܦܩ ܒܠܚܘܕ: ܡܢ ܗܘ ܕܢܦܩܘ
ܕܝܘܡܐ ܠܟܪܘܙܘܬܐ ܕܫܠܝܚܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܡܫܬܠܡܝܢ ܠܐܪܥܝܬܐ.
ܘܐܫܬܟܚܘ ܒܗܝ ܕܐܝܟܢܐ: ܕܠܐ ܢܫܬܠܡܘܢ ܘܢܦܠܘܢ ܠܓܘ ܒܝܬܐ
ܡܫܬܠܡܝ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܡܪܐ: ܐܢܫ ܕܠܐ ܢܬܬܐ: ܐܦ ܐܢܐ
ܐܠܐ ܐܢܐ ܐܡܬܝ. ܘܡܫܬܠܡ ܗܘܐ ܒܥܠܬܐ ܩܕܝܫܐ ܗܘܢ ܘܢܦܩܝܢ:
ܘܡܦܩܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܙܠܘ ܐܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ(2): ܘܡܢ ܒܬܪ
ܠܟܢܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܫܬܘܕܝܘ: ܘܐܬܟܢܫܘ ܒܬܪ ܡܕܒܪܢܐ: ܘܡܠܟܗ

(1) ܕܓܘܕܝܐ. (2) (ܠܡܠܟܘܬܐ؟).

ܗܘ ܠܚܘܒܝ: ܟܕ ܡܬܟܬܫܐ ܗܘܬ ܠܐܠܗܐ ܡܛܠ ܚܛܗܝ̈.
ܦܪܝܫܬܐ ܕܝܢ ܐܢܬ ܒܥܘܢܝ ܗܟܢ ܠܡܪܝܐ: ܘܐܘܕܝ ܠܡܪܝܕܘܬܐ
ܕܬܘܒܐ: ܘܡܙܡܪ ܒܗ ܒܚܕܝܘܬܐ. ܘܟܘܪܗܢܗ ܡܬܐܡܪ ܗܘܐ ܟܕ
ܥܠܝܐ: ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܐܘܕܝ ܥܡܗ ܡܛܠ ܕܦܪܩܗ ܦܪܝܫܬܐ.
ܘܐܢܫܐ ܡܬܬܟܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܕܗܘܐ ܦܪܝܫܬܐ ܘܫܒܚܐ ܕܐܠܗܐ:
ܘܡܫܬܒܚܐ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܢܛܪܘܢ ܚܘܒܐ ܕܐܢܫܐ:
ܘܬܫܡܫܬܐ ܥܒܕܬܐ ܕܡܬܦܠܚܬܐ ܦܪܝܫܬܐ: ܕܐܝܬܝܗ ܚܕ
ܐܠܗܐ ܕܠܐ ܦܘܠܓܐ ܘܕܠܐ ܒܘܠܒܠܐ ܘܕܠܐ ܥܘܚܠܦܐ: ܒܟܘܠܗ
ܕܟܠ: ܐܢܬ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܥܘܢܝܗ ܚܕܐ
ܐܠܗܘܬܐ: ܠܐ ܒܪܝܬܐ: ܐܝܬܝܗ̇ ܕܡܢ ܥܠܡ. ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܢܘܪܐ: ܕܠܐ ܢܗܘܘܢ ܡܢ ܕܐܬܘܠܗܘܢ ܠܒܝܬܐ: ܘܡܬܟܫܝܢ ܠܗ
ܐܡܝܢܬܐ: ܢܗܘܘܢ ܡܢ ܦܓܪܐ ܘܢܦܫܐ ܕܡܠܟܐ ܘܐܠܗܐ ܢܥܘܠ
ܡܫܝܚܐ: ܕܡܛܠ ܚܢܢ ܠܫܠܡܐ ܕܡܫܬܘܬܦ ܠܗܘܢ. ܡܦܝܣ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܗܢܝ ܟܠ ܚܕܐ ܘܐܡܪ: ܐܝܟܢ ܠܫܠܝܛܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܚܠܦ. ܚܠ ܓܒܪܐ ܕܡܦܝܣ ܠܢܦܫܗ: ܡܦܝܣ ܠܐܠܗܐ.
ܗܘ ܡܢܐ ܓܒܪܐ ܕܫܒܩܝܢ ܚܛܗܝܢ: ܕܐܠܗܐ ܫܒܩ ܠܗ
ܘܡܢܐܩܬܐ ܕܝܠܗ.

ܘܟܕ ܐܝܟ ܗܢܐ ܡܠܟ ܗܘܐ ܥܡ ܐܢܫܐ: ܘܡܬܡܠܠ ܗܘܐ
ܥܡܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܡܦܩܬܗܘܢ: ܒܕܐ ܕܢܦܩܐ ܢܦܩ
ܒܝ ܥܒܕܝܢ ܕܬܫܡܫܬܐ. ܢܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܗܢܐ ܗܝܟܠܐ ܡܟܪܙܝܢ
ܠܝ ܕܐܡܪ ܡܠܟܐ: ܗܢ ܕܬܫܡܫܬܐ ܥܒܕܬܐ ܠܐ ܡܥܘܕܢܐ
ܕܐܡܪܝܢ: ܐܘ ܕܐܥܒܕܝܢ ܡܢܝܢ ܕܐܠܗܘܬܐ ܐܝܟ ܥܒܕܬܐ ܕܥܕܬܐ.

ܟܝ ܡܣܘܥܢܝ ܕܡܠܟܐ ܗܟܢܐ ܐܡܪ: ܡܫܠܡܝ ܠܝ: ܘܡܛܠܡܢ
ܬܐܪܐ؟ ܐܬܥܢܝ ܕܝܢ ܡܠܐܟܐ ܦܬܚ ܠܗ ܘܐܡܪܬ: ܐܢܐ ܐܘ
ܐܒܝ: ܠܐ ܗܟܢܐ ܐܢܐ. ܘܐܡܪܘ: ܣܡ: ܒܗܬܬܐ ܘܟܠܝܠܐ:
ܡܬܟܠܝܢ ܠܟ. ܐܬܝܬܐ ܕܝܢ ܐܡܪܬ: ܗܐ ܠܐ ܦܬܝܚܝܢ ܡܢ
ܕܝܬܒܝܢ ܠܟ ܒܟܠܗܝܢ. ܘܐܬܝܬܐ ܐܡܪܬ: ܗܘ ܡܪܐ ܕܫܘܒܚܐ
ܠܟ ܕܬܟܒܫܝܗ: ܐܦ ܚܢܢ ܢܟܒܫ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܡܠܐܟܐ ܠܒܬܘܠܬܐ
ܘܐܡܪ: ܐܢܐ ܕܝܢ: ܡܛܠ ܕܐܬܝܬ ܐܘܪܚܐ ܕܐܠܗܐ ܐܢܐ ܠܗܢܐ:
ܟܝ ܗܟܠ ܡܬܚܙܐ ܐܢܐ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܠܐ ܐܬܠ ܐܢܐ ܬܚܘܬܝ:
ܘܠܐ ܗܘܐ ܐܢܐ ܒܫܡܝ. ܩܡ ܐܝܟ ܕܒܥܘܬܐ ܘܐܬܬܢܝܚ ܒܐܪܥܗ ܘܐܡܪ:
ܗܢܘ ܕܐܡܪ ܦܘܩܕܢܘܗܝ ܕܡܪܢܐ. ܘܐܬܐܘܗܝ ܗܘܐ ܗܘܐ
ܐܬܚܙܝ: ܗܘ ܕܗܘܐ ܡܗܝܡܢܘܬܐ: ܘܗܦܟ ܘܗܘܐ ܡܬܬܪܐ
ܘܐܬܡܠܝ: ܘܐܬܬܢܝܚ ܒܢܘܗܪܗ ܕܐܒܘܗܝ ܒܬܘܠܬܐ ܐܬܐ ܒܥܘܬܐ.
ܒܟܠܗ ܗܘܐ ܐܒܘܗܝ ܒܬܘܠܬܐ ܒܡܬܒܪܟܬܐ ܒܫܪܐ ܘܕܡܘܬܐ
ܒܟܝܢܗ ܘܝܠܕܬ ܕܡܘܕܝܢܘܬܐ: ܘܡܠܟܐ ܠܐܢܫܐ ܐܡܝܢܐܝܬ:
ܘܡܬܝܠ ܗܘܐ ܐܝܟ ܢܓܪ ܒܘܘܪܐ ܕܢܦܫܬܗܘܢ. ܒܬܘܠܬܐ ܚܕ
ܚܙܝܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܒܘܗܝ: ܘܡܛܠ ܕܡܬܡܠܠ ܗܘܐ ܐܒܘܗܝ ܥܡ
ܐܢܫܐ ܘܡܬܕܟܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܡܬܡܠܠ ܗܘܐ ܗܘ ܒܬܘܠܬܐ ܡܠܐܟܐ
ܕܚܠܡܐ: ܘܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܐܢܫܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܬܝ ܗܘܘ
ܠܘܬܗ ܕܐܒܘܗܝ: ܘܚܙܝܢ ܗܘܘ ܡܬܡܠܠܐ ܚܠܡܐ ܕܗܘ
ܒܬܘܠܬܐ ܘܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܡܠܬܗ: ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ ܡܠܟܘܬܗ.
ܟܕ ܐܬܐ ܗܟܢܐ ܚܙܐ ܠܘܬܗ ܐܬܐ ܒܥܘܬܐ ܕܡܬܟܪܙܐ ܗܘܐ: ܐܬܬܢܝܚܘ
ܐܢܫܐ ܘܐܡܪܘ ܠܗܘ ܗܟܢܐ ܒܚܝܠܗ ܕܒܬܘܠܬܐ: ܘܒܟܠ ܠܟ

ܡܫܒܚܝܢ ܡܢ ܡܠܐܟܘܗܝ ܫܠܡܢܬܐ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܪܝܡ. ܘܗܐ
ܕܐܘܠܝܢ ܠܬܠܡܝܕܝ: ܡܫܪܝܢ ܠܝ ܐܫܠܡܘܢܝܬܐ ܡܠܐܟܘܗܝ ܘܫܒܚ
ܠܝ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ: ܫܠܡܐ ܢܗܘܐ ܠܟܘܢ ܐܚܝ. ܘܗܐ
ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܗܘܐ ܐܡܪܗ ܫܠܝܚ ܒܡܠܟܘܬܐ: ܐܢܘܢ ܕܝܠܝ: ܘܐܝܟ
ܐܚܪ ܗܘܐ ܡܢܗ ܕܡܫܬܡܠܝܢ ܗܘܘ: ܕܟܠ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܒܡܠܟܘܬܗ.
ܘܫܡܗ ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܐܚܝ: ܘܫܩܠ ܢܦܫܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܗܘ
ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܟܘܪܗ: ܘܡܫܬܠܡ ܒܡܪܝܡܘܬܗ ܥܠܡܝܢ: ܘܟܠ
ܐܚܝܕ ܐܝܟ ܥܒܕܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܫܠܡܐ ܠܐܚܝ: ܘܫܡܥ ܫܡܥܗ
ܠܡܠܟܐ: ܘܐܘܕܝܗ ܫܘܒܚܐ ܕܐܝܬܝܗ ܘܡܠܟܘܬܗ ܕܟܠ ܗܘ
ܡܫܝܚܐ. ܐܝܬܘ ܠܗ ܥܡܢ ܕܫܡܫܘܗܝ ܐܫܬܡܥܬ ܡܢܗ ܡܠܟܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ: ܘܗܘ ܡܫܝܚܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܒܠܒܗ ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ
ܒܡܠܟܘܬܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܐܚܝ ܡܫܝܚܐ: ܡܢܘ ܥܒܕܗܘܢ ܕܡܫܒܚ
ܠܗ؟ ܕܡܠܟܘܬܐ ܟܠܗ ܕܢܘܟܪܝܘܗܝ: ܘܐܡܪܘܢ ܐܚܝܢܢ
ܕܡܫܝܚܘܗܝ؟ ܡܢܘ ܠܝ ܡܪܢܐ ܡܠܟܘܬܗ: ܘܐܡܪ: ܕܫܡܥ
ܒܪܢܫܐ ܡܗܝܡܢ ܠܝ: ܘܟܠ ܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ. ܘܐܚܕܘܗܝ ܟܕ ܡܬܬܦܝܣ
ܐܚܝ ܒܗ: ܘܟܠܗ ܐܚܝ ܠܗ ܕܡܫܬܠܡ ܥܡܗ ܒܚܝܠܗ: ܡܫܬܪܝܐ
ܘܐܙܠ ܡܢ ܠܗܘܢ: ܘܗܦܟ ܠܐܘܪܚܗ: ܘܗܘܐ ܫܠܝܡܐ: ܘܐܬܬܐ
ܢܦܫܗ. ܒܥܕܢ ܕܝܢ ܦܪܝܫ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܠܝ ܘܠܗ ܒܢܘܗܪܐ:
ܗܢܝܐ ܘܟܠ ܕܡܫܬܒܚܝܢ: ܘܡܬܬܪܝܢ ܡܫܬܒܚܢܐ ܟܠ ܢܦܫܬܐ.
ܘܝܗܒܘ ܐܚܝ ܘܐܡܪܘ: ܐܝܬܘ ܒܫܡܝܐ ܕܡܫܬܡܠܟ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ:
ܘܗܦܟ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܫܬܒܚܢܘܬܐ: ܡܫܬܡܠܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܐܝܟ
ܕܝܢ ܒܡܪܝܡܐ ܕܡܬܦܢܐ ܠܒܝܬܐ. ܟܕ ܗܘ ܡܫܬܘܕܥ ܗܘ

ܩܕܝܫܬܐ ܦܘܪܩܢܗܘܢ ܘܫܘܠܡܗܘܢ: ܘܟܕ ܡܢ ܡܠܘܗܝ ܕܒܢ̈ܬܐ:
ܘܫܪܝܪ ܚܝܘܬܗܝܢ: ܘܡܫܬܡܥܢܐ ܗܘܬ ܠܐܒܘܢ ܩܕܝܫܐ ܟܠܗܘܢ
ܬܘܟܠܢܐ ܕܚܢܢܘܗܝ: ܘܗܘܝܐ ܠܗ ܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ[1].

ܒܬܪ ܗܟܝܠ ܢܚܬ ܗܘܬ ܐܢܬܐ[2] ܩܕܝܫܬܐ ܠܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܒܥܐܕܐ ܕܦܨܚܐ ܕܩܝܡܬܗ: ܘܐܙܠܬ ܠܘܬܗ ܡܪܝ ܝܫܘܥ
ܡܫܝܚܐ: ܘܫܡܥܬܗ ܠܗܘ ܡܠܟܬܐ: ܐܝܟ ܕܢܬܚܝܒ ܠܐܒܘܢ
ܐܪܕܘܢ ܚܝܝܢ ܒܠܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܠܗ ܕܘܡܕܐ ܗܘܐ ܗܘܬ:
ܐܬܬܐ ܓܒܪ ܕܡܣܟܢܝܢ ܗܘܬ (ܐܪܕܘܢ ܠܒܬܠܘܬܐ: ܐܦ ܗܘܬܐ
ܗܘ ܐܒܘܢ ܥܡܗܘܢ ܕܒܬܠܘܬܐ ܗܘܬ ܕܡܣܟܢܝܢ ܠܥܡܗܘܢ ܐܡܝܢܐܝܬ[3].
ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܫܝܚܐ: ܫܠܡ ܠܟܝ ܗܕܐ (ܡܫܡܫܬܐ ܥܒܕܐ ܕܝܫܘܥ[4]
ܕܡܪܝ. ܘܐܦ ܡܩܕܫܬܐ ܗܘ ܗܕܐ ܡܬܦܪܢܣܐ: ܘܒܬܪܗ ܥܠ
ܕܘܟܬܗܘܢ ܘܟܬܒ ܠܗ. ܘܩܒܠ ܡܢܗ ܘܐܬܒܪܟ[5] ܕܟܠܗܝܢ:
ܘܢܛܪ ܡܢܗ ܘܐܙܠܬ[6] ܕܚܠܬܗܘܢ: ܘܐܬܕܢܚ ܢܗܘܪܐ ܡܢܗ
ܡܪܝ[7] ܒܥܘܗܕܢܐ ܠܥܝܢܐ. ܘܢܦܩܬ ܐܒܘܢ (ܒܝܬܐ ܐܝܬ ܒܪܝܬܐ[8]
ܡܢ ܗܪܟܐ ܡܢܗ: ܘܐܬܒܪܟܬ ܥܠܝܗ ܕܟܠܗܝܢ. ܘܩܪܒ[9] ܐܝܟܢ:
ܕܐܬܚܙܝ ܠܫܠܝܚܘܗܝ ܡܢ ܡܝܬܐ: ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܫܠܡܐ ܠܥܘܗܕܢܗ[10]:
(ܟܕ ܡܫܡܠܝܐ ܠܗܘܢ[11] ܕܡܫܝܚܐ: ܕܢܬܒ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܝܟ
ܢܦܫܗ. (ܟܕ ܐܬܚܙܝ[12] ܕܝܢ ܠܫܠܝܚܘܗܝ ܡܢ ܡܝܬܐ: ܡܢ ܠܒܪ
ܐܡܪ ܠܗ: ܒܪܝ: ܫܠܡ ܐܢܬܝ ܩܠܝܠ (ܡܢ ܡܢܗ[13] ܗܘܐ

(1) Hic desinit lacuna. (2) ܢܚܬ ܗܘܬ ܗܟܝܠ ܐܒܘܢ. (3) ܐܡܝܢܐܝܬ ܠܥܡܗ ܕܡܪܝܗ: ܗܟܢܐ ܐܦ ܗܘ ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܡܘܕܐ ܗܘܐ ܠܗ. (4) ܝܫܘܥ. (5) ܘܩܪܒ ܠܗ. (6) ܘܐܬܝܗܒ ܠܗ. (7) ܡܪܢ. (8) ܒܝܬܐܝܬܐ. (9) ܘܩܪܒ. (10) ܠܥܘܗܕܢܗ ܕܡܫܝܚܐ. (11) ܘܡܫܡܠܝܐ ܗܘܐ. (12) ܡܢ ܕܐܬܚܙܝ. (13) ܡܢܗ ܡܢ.

ܕܡܠܟܘܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ: ܝܢ ܐܒܝ: ܐܙܠ ܐܢܐ ܫܡܥܐ ܐܢܐ ܡܢܘܟܘܢ.
(ܢܬܦܬܚܝܢ ܕܝܢ[1] ܥܝܢܘܗܝ ܘܐܡܪ: ܣܠܩ ܕܢܐܡܪ ܠܝ ܐܒܝ:
ܕܢܫܬܐ ܡܢܐ ܢܥܒܕ: (ܒܗܘ ܕܝܕܥ ܐܢܐ ܒܫܘܡܬܐ ܘܡܫܬܥܠ
ܐܢܐ: ܗܘܐ ܢܐܡܪ ܠܝ[2]: ܢܫܬܐ ܡܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܠܐ ܝܕܥ ܕܢܫܬܝܢܐ
ܡܢܘܟܘܢ. ܘܗܘܒ ܢܐܡܪ ܠܗ ܗܕܐ: ܫܘܡ ܒܪܐ ܢܫܬܐ ܢܦܠܛ
(ܡܢ ܡܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܗܘ ܢܐܡܪ ܠܐܒܘܗ: ܐܠܐ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ
ܐܢܐ. ܘܠܐ ܝܕܥ. ܘܐܡܪ ܥܝܢܘܗܝ: ܝܢ ܠܡܘܬܐ ܐܙܠ ܐܢܐ: ܡܢ
ܫܘܡܐ ܢܫܬܐ ܢܦܠܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܒܘܗ ܕܝܗܠܗ: ܫܘܡ
ܢܫܬܐ ܢܦܠܛ ܡܢ ܡܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܦܩܕ ܠܐܒܘܗ: ܫܩܠ
ܐܢܐ. ܘܠܐ ܐܙܠ ܕܢܫܬܐ[3]. ܘܫܒܩܗ ܡܢܗ ܗܘ ܗܕܐ.

ܘܐܬܩܪܝ ܬܠܡܝܕܗ ܠܦܪܨܘܦܗ ܕܐܒܘܗܝ: ܕܠܐ ܢܘܚ
ܠܢܘܒܠܗ ܐܝܟ ܕܡܢܫܬܝܢ: ܫܡ ܒܪ ܫܡܥܘܢ ܐܙܠ ܠܡܠܟܘܬܐ:
ܘܒܠܝܗ: ܘܠܐ ܢܫܬܝܢ ܒܗ ܡܢܬܐ. ܘܦܩܕ ܠܦܘܡܗ ܕܐܒܘܗܝ
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢ ܡܬܬܟܝܢ ܢܬܬܟܝܢ ܒܝ (ܐܘ ܐܒܝ[4]): ܠܐ ܒܥܐ
ܢܫܬܝܢ ܡܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. (ܒܢܬܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܐܒܘܗܝ ܦܬܓܡܐ ܐܚܪܢܐ
ܒܫܡܐ[5]: ܗܢܘܢ ܡܢܬܐ ܡܫܬܟܚܢ ܗܘܘ ܒܐܪܥܐ ܒܪܘܚܐ
ܠܗܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܬܠܡܝܕܗ[6]: ܡܢܐ ܐܢܘܢ ܗܢܘܢ ܡܢܬܐ؟
(ܘܦܩܕ ܠܗ ܘܕܝܢܐ: ܚܕܬܐ ܗܡܝܢܘܬܐ ܒܪܐ:[7] ܕܡܫܝܚܐ

(1) ܘܐܬܦܬܚܬ. (2) ܠܐܘܠܝܢ ܕܝܢ ܫܘܡܐ ܘܡܢ ܚܘܪܒܐ: ܐܡܪ. (3) ܡܢܬܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܠܐ ܐܙܠ. ܘܗܘܒ ܢܐܡܪ ܠܗ ܗܠܝܢ ܘܒܢܝܢ: ܒܪܐ ܢܫܬܐ ܢܦܠܛ ܡܢܬܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܐ ܐܢܐ ܡܢܘܟܘܢ: ܘܠܐ ܐܙܠ. (4) ܐܒܘܗܝ. (5) ܒܢܬܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܢܦܩܬܐ ܘܐܡܪܝܢ ܚܕܬܐ ܗܘܘ ܕܝܢ ܐܒܐ ܦܬܓܡܐ ܒܫܡܐ ܘܐܡܪ ܠܗ. (6) ܬܠܡܝܕܐ.
(7) ܐܡܪ ܚܕܬܐ ܘܕܝܢܐ: ܗܡܝܢܘܬܐ ܒܪܐ ܘܡܫܝܚܝܐ.

ܐܬܐ ܠܘܬ ܐܣܝܐ ܕܫܡܗ ܐܠܗܐ ܗܘ ܡܕܒܪܢܐ: ܗܘܝ[1] ܕܟܠܐ
ܗܘܝܐ: ܘܒܪܝܬܗ. ܘܫܩܠ ܡܢܗ: ܘܐܘܒܠܗ ܠܒܝܬܗܘܢ: ܘܐܫܬܝ
ܐܝܟ[2] ܕܗܘܬ ܗܘܬ ܡܢܐ. (ܘܐܣܝܗ ܠܗ ܡܢܗܘܢ ܩܠܝܠ ܘܐܫܬܝ[3]:
ܘܐܬܦܨܝ ܠܗ ܓܪܒܐ[4]. ܘܟܕ ܠܐ ܐܫܬܟܚܬ ܕܐܬܩܛܐ ܡܢܗܘܢ:
ܐܬܝܗ ܐܝܟ ܡܠܟܐ (ܡܢ ܐܪܥܐ[5]. ܘܟܕ ܫܡܥ ܕܝܢ ܗܠܝܢ
ܗܘ ܡܠܟܐ: ܢܦܩ ܥܠ ܐܪܥܐ ܚܙܝ ܠܒܢܘܗܝ ܕܐܬܘ:
ܘܟܢܫܗ[6] ܫܬܟܗ ܥܡܗ ܕܐܬܐ. (ܘܡܢ ܕܝܠܦܝܢ ܥܠܘܗܝ[7]
ܫܬܟܗ: ܐܣܝܗ ܗܘܐ ܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܪܝ ܥܠ ܕܠܐ
ܐܫܬܡܥ ܐܦ ܠܓܪܒܢܗ: ܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܦܪܕܝܣܐ. ܘܐܦ
ܐܢܬ: ܐܠܐ ܬܫܬܡܥ: ܘܠܐ ܬܗܦܘܟ ܥܠ ܦܘܩܕܢܝ: ܡܫܬܘܝܐ
ܗܘܝܬ ܐܦ ܐܢܬ ܠܗ ܠܚܘܕܝܐ ܕܟܠ ܕܐܬܬܐܡܪ ܡܢܢܝ.

ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܐܬܬܥܝܪ ܠܥܠܡܐ (ܫܡܥ ܘܐܬܦܠܓ[8]:
ܘܟܠ ܗܘܐ ܥܠ ܠܐ ܡܫܬܡܥܢܘܬܗ: ܘܚܣܡ ܗܘܐ ܥܠ
ܒܘܪܟܬܗ: ܘܚܫܒ ܗܘܐ ܥܠ ܗܢܐ ܡܘܬܒܐ ܕܠܐ ܐܫܬܡܥ
ܠܗ. ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܒܗܝܬܐ ܡܢܗ ܗܘܐ ܘܡܠܟܝ ܗܘܐ ܠܗ
ܘܐܡܪ: ܡܛܠ ܕܐܬܬܘܬܐ: ܡܬܬܟܣܐ ܠܐ ܬܟܠܘܬ. ܘܠܐ
ܐܫܟܚ ܕܢܬܟܢܝܘܗܝ ܠܒܪܗ. ܗܝܕܝܢ ܡܢܗ ܗܘ ܡܠܟܐ
ܘܐܡܪ: ܡܪܝ ܘܐܒܝ: ܐܬܟܢܫ ܠܟܝ: ܘܡܬܪܚܡܝ ܠܘܬ ܓܒܪܐ
ܠܡܠܟܐ ܕܚܠܦ ܕܐܠܗܐ: ܘܐܬܠܝܗܘܢ ܥܠ ܫܘܠܛܢܝ.

---

(1) ܗܘ. (2) ܐܝܟ. (3) ܘܐܫܬܝ ܩܠܝܠ ܡܢܗܘܢ. (4) ܡܢܗܘܢ.
(5) ܐܪܥܐ. (6) ܘܟܢܫܐ. (7) ܘܡܢ ܕܝܠܦܝܢ. (8) ܘܫܡܥ ܐܬܦܠܓ.

ܗܘܝܐ ܚܘܒܠܗ ܠܒܒܗ ܒܟܘܬܐ(1) ܕܠܚܡܐ: ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܘܠܐ ܠܐܬܝܬܘܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܗܘܝܢ ܗܘܢ ܐܢܫܝܬܐ(2). ܘܡܫܡܥܬ
ܐܢܐ: ܡܢ ܐܡܬܐ ܕܫܘܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܠܒܒܐ ܕܡܠܟ ܥܠ
ܡܠܟܘܬܐ(3) ܒܝܘܡܬܗ ܕܝܠܝ: ܘܚܠܡܢܐ ܕܚܙܝܢ ܒܗ ܒܠܠܝܐ. ܗܘܬ
ܠܗ ܒܟܘܬܐ ܗܕܐ ܫܢܬܐ: ܘܗܘܐ ܫܦܝܠܐ(4) ܒܚܝܘ. ܘܫܕܪ
ܠܐܠܡܝܕܐ ܘܐܙܠ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܗ. (ܘܐܫܬܥܝܗ
ܠܒܒܐ (ܗܘ ܕܡܠܟ ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܚܠܡܢܐ ܕܚܙܝܢ ܠܗ:(5)
ܘܚܙܝܢ ܒܗ ܒܠܠܝܐ. ܘܐܝܟܢ ܐܢܫ ܠܚܠܡܢܐ: ܘܦܫܪ ܠܗ:
ܘܚܘܒܠܗ ܗܘ ܒܟܘܬܐ ܕܠܚܡܐ: ܥܠ ܫܡܗ ܕܐܢܬܐ ܕܒܝܬܐ.
ܘܦܩܕ ܠܗ ܘܐܡܪ: ܗܠܝܢ ܕܠܒܒܐ ܐܢܐ ܕܐܫܬܡܥ ܡܢܗ. ܘܗܘܐ
ܐܡܪ ܠܐܠܡܝܕܐ: ܠܡܢܐ(6) ܠܐ ܐܫܬܡܥܬ ܠܗ ܠܕܝܘܟ: ܘܦܩܕ
ܡܢ ܡܫܬܡܠܝܘܬܗ ܕܒܝܬܗ: ܘܐܫܬܡܠܝ ܡܢܗ ܡܘܗܒܬܐ
ܕܒܝܬܐ: ܘܐܫܬܒܩܬ ܘܐܬܕܟܪܬ ܗܕܐ(7) ܒܠܒܗ؟ ܗܘܐ ܠܟ ܗܕܐ
ܘܗܘܦܟ ܠܗܘܢ ܠܒܒܗ: ܘܐܫܬܡܥ ܠܗ. ܘܗܘܝܐ ܡܕܝܢܐ: ܕܗܘ
ܕܠܐ ܡܫܬܡܥ (ܠܐܢܬܐ ܕܒܝܬܐ: ܠܐ ܡܫܬܡܥ ܠܡܫܝܚܐ(8).
ܘܗܦܟ ܗܘ ܐܠܡܝܕܐ ܠܗܘܢ ܠܒܒܗ ܡܕܝܢܬܐ ܐܢܬܐ ܕܒܝܬܐ:
ܘܐܫܬܡܥ ܠܗ ܒܠܡܐ ܕܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܗ ܕܐܠܗܐ: ܘܡܠܟ
ܥܠ ܠܒܒܗܘܢ.
ܘܡܢ ܒܬܪ ܩܠܝܠ ܝܘܡܬܐ: (ܗܘܐ ܐܬܬܚܝܒ ܒܦܓܪܗ

---

(1) ܒܟܘܬܐ ܚܕ ܒܟܘܬܐ. (2) ܐܢܫܝܬܐ. (3) ܡܠܟܐ. (4) ܫܦܝܠܐ. (5) ܘܐܫܬܥܝ
ܠܒܒܐ ܥܠ ܡܠܟܐ: ܡܢ ܚܠܡܢܐ ܠܗ ܚܙܝܢ. (6) ܡܛܠ ܡܢܐ. (7) ܗܕܐ.
(8) ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܢܬܐ ܕܒܝܬܐ: ܐܦܠܐ ܠܡܫܝܚܐ ܫܡܥ.

ܥܠ ܫܘܒܚܬܐ ܗܢܐ ܕܐܘܪܚܐ: ܘܚܙܐ ܗܘܬ ܐܢܫܝܢܝܬܐ[1] ܘܐܡܪܐ:
ܗܝ ܠܝ ܕܡܚܙܝܐ ܕܝܢ ܒܪܘܚܗ ܕܠܗܝ: ܕܟܠ ܐܢܫܘܬܐ ܠܒܘܪܟܐ
ܕܢܬܠܬܗ ܕܡܫܝܚܐ! ܐܒܘܢ، ܕܡܢ ܩܕܝܫܐ ܐܡܐ ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ
ܗܘܬ ܠܗ ܘܐܡܪܐ: ܡܢܝܢ ܕܢܘܚܐ[2] ܡܬܬܘܣܦܬܐ: (ܫܡܥ
ܠܝܐ: ܘܐܬܛܝܒ ܒܠܒܝ ܐܠܗܐ: ܦܫܝܛ[3] ܠܟ ܦܬܓܡܐ.
ܘܟܠ ܗܟܢ ܐܬܬܚܝܒ ܠܟܘܢ ܒܗܠܝܢ: (ܒܟܠ ܗܘܝ ܡܢ ܐܒܘܢ
ܕܐܬܒܪܝܬܘܢ[4] ܠܗܘ ܗܘ ܗܟܢܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܕܐܢܫܐ[5] ܠܫܡܫܘܬܗ.
ܐܡܪܐ ܠܗ ܩܕܝܫܬܐ ܐܡܐ ܕܒܝܬ. ܗܘ ܒܕܝܢܐ ܗܢܐ ܕܐܬܚܙܝ
ܠܗܘܢ: ܐܬܬܚܝܒ ܠܗ. ܒܪܡ ܐܦ ܠܟ ܠܡܕܟܪܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܐܬܝܗܒ: ܘܡܢܟܝܢ ܐܢܐ ܢܘܗܪܐ ܠܐܦܝ ܕܒܪܬܐ ܕܦܪܘܩ ܥܡܢܗ.
ܒܗܠ: ܘܡܢܟܝܢ ܐܢܐ ܒܗ ܐܠܗܐ ܚܒܪܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܫܝܚܝܢ
ܒܣܘܪܝܐ. ܐܬܚܘܝ (ܕܡܢ ܗܘ[6] ܢܘܗܪܐ ܒܗ ܫܒܘܩܐ ܕܚܛܗܐ:
ܐܝܟ ܕܫܦܪܐ ܠܐܠܗܐ ܒܚܘܒܐ ܘܒܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܡܢ ܕܡܛܝܐ
ܘܒܬܪ ܕܒܠܚܘܕ ܡܢܗܘܢ ܕܐܚܝܢ (ܡܢ ܚܠܡܐ ܗܢܐ: ܗܟܝܠ
ܗܘܬ[7] ܠܗܝ ܕܒܟܠܗ ܘܡܫܠܡ (ܗܘܬ ܒܦܘܡܗ ܕܐܒܝ̈ܐ ܩܕ̈ܝܫܐ[8].
ܒܗܠ ܗܝܕܝܢ ܠܓܒܪ: ܘܫܒܩ ܐܢܫܐ ܥܠ ܗܘ ܕܐܡܝܢ
ܒܡܫܝܚܐ. ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ: ܡܫܠܠ[9] ܒܚܝܠܐ. ܘܐܬܐ ܗܘ ܒܠܚܘܕܝܗ:
ܘܡܢܟܝܢ ܐܠܗܐ ܕܐܡܝܢܝܢ: ܐܝܟ ܕܐܘܪܚܗ ܐܒܘܢ. ܘܗܟܢ ܐܬܐ
ܥܠ ܗܘ ܡܢ ܚܝܐ ܘܐܡܪܐ ܠܗ ܗܟܢܐ: ܩܕܝܫܬܐ ܐܡܐ ܕܒܝܬ

(1) ܐܬܬܚܝܒ ܒܟܠ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘ ܥܠ ܗܢܐ ܫܘܒܚܬܐ ܕܐܘܪܚܗ: ܘܚܙܐ ܗܘܬ
ܦܪܝܫܬܐ. (2) ܢܘܚܐ. (3) ܘܫܡܥ: ܗܘ ܟܕ ܐܬܛܝܒ ܒܠܒܝ ܐܠܗܐ ܘܦܫܛ.
(4) ܘܐܬܒܪܝ ܡܢܗ ܕܐܒܘܢ ܕܝܘܡ. (5) ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܬ. (6) ܠܝܐ ܗܘ.
(7) ܗܟܝܠ. (8) ܕܦܘܡܗ ܕܐܒ̈ܝܐ ܐܠܗܐ. (9) ܡܫܠܠ.

ܐܡܪ ܠܗ܇ ܩܘܡ ܕܢܨܠܐ ܐܟܚܕܐ. ܘܩܡ ܗܘ ܡܒܪܟܐ(1) ܥܡ ܥܒܕܗ ܘܨܠܝ (ܠܗܘ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ܇ ܠܐ ܗܘܝܬ(2) ܐܘܪܚܬܐ܇ ܡܬܩܪܝܢ ܘܨܠܘ ܠܗ܇ ܕܢܬܓܠܐ ܠܥܝܢܝ؟ ܕܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ ܚܙܘܐ ܕܫܡܝܐ؟ (ܐܦ ܓܠܐ ܠܗ ܚܙܘܐ܇ ܗܘܐ(3) ܘܐܬܚܙܝ܇ (ܕܫܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ(4) ܡܢ ܐܪܥܐ ܣܒܪܝܫܘܥ܇ ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܡܬܚܙܝܐ. ܘܫܠܡܐ(5) ܕܠܐ ܥܒܕ ܠܗܘ(6) ܡܬܚܙܐ܇ (ܐܦܠܐ ܠܡܕܢܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ ܥܒܕ.(7) ܩܘܡ ܫܠ ܗܘܐ ܠܗ ܐܒܘܢ܇ ܘܥܒܕ ܡܢܗ (ܒܟܠ ܕܦܩܕ ܠܗ(8). ܡܬܠ (ܕܗܝܘ ܕܡܬܬܒܥ(9) ܫܠܝܚ ܠܗ ܡܪܢܐ. ܗܟܝܠ ܐܡܪ ܗܘ ܥܒܕܐ܇ ܘܥܒܕ ܒܕܘܟܬܗ. ܘܩܪܝ ܗܘ ܐܠܗܐ ܠܗ ܐܒܘܢ ܐܪܥܐ ܣܒܪܝܫܘ܇ ܘܐܫܬܘܕܝ ܠܗ ܒܠܒܐ ܕܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܥܒܕܐ܇ ܟܕ ܡܬܬܕܟܪ ܘܛܘܒܐ ܥܠ ܗܘ ܡܢܐ ܕܝܘܡܐ ܘܥܒܕ. ܘܗܘܐ ܟܕ(10) ܕܢܚܠ ܘܕܚܠ ܡܢ(11) ܡܠܟܗ ܕܐܪܥܐ ܣܒܪܝܫܘ ܩܕܝܫܐ܇ ܘܡܬܬܐܡܪ ܠܗ ܟܠ(12) ܫܘܒܚ ܫܡܝܐ. ܠܐ ܗܟܝܠ ܝܗܘܒܐ ܐܢܬ ܫܡܝܐ ܘܚܙܘܐ܇ ܕܠܐ ܒܩܝܡܢ ܒܗܠܝܢ܇ ܘܥܒܕܝܢ ܐܢܫ. ܐܡܪ ܓܝܪ ܡܢ ܦܘܡܗ ܡܪܢܐ܇ ܕܟܠ ܡܢ ܕܡܩܝܡܝܢ ܒܗ܇ ܒܟܠܢܫ ܐܡܠܝܢ ܕܐܢܫܐ ܐܚܪܝܢ ܐܢܐ ܐܦ ܗܘ ܢܥܒܕ(13)܇ ܘܕܝܬܝܪܢ ܡܢܗܘܢ (ܢܥܒܕ(13).

(14)ܗܟܢ ܗܟܝܠ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܥܒܕܗ ܒܡܫܬܪܘܬܗ ܕܐܒܘܢ܆

(1) ܥܒܕܐ ܡܒܪܟܐ. (2) ܠܐܬܠܡܝܕܐ܇ ܠܐ. (3) ܗܘܐ ܟܕ. (4) ܕܫܠܡܐ ܕܐܪܥܐ ܡܬܚܙܐ. (5) ܘܫܠܡ. (6) ܡܢ ܗܘ. (7) ܠܐ ܡܬܬܐܡܪ ܕܝܢ ܠܡܕܢܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. (8) ܒܟܠܗܝܢ. (9) ܗܝܘ ܡܬܬܒܥ. (10) Deest. (11) ܥܠ. (12) ܒܟܠܗܝܢ. (13) ܥܒܕܝܢ. (14) Hic incipit lacuna in Cod. Paris.

ܘܩܡܘ ܘܐܙܠܘ ܠܘܬܗ. ܘܒܬܪܟܢ ܡܢܗ ܘܐܡܪܘ ܠܗ: ܡܛܠ
ܡܢܐ ܚܘܪܐ: ܐܘ ܐܒܘܢ: ܫܡܥܢ ܠܟ ܕܝܗܘܒܐ ܒܚܒܪܐ ܕܢܛܠܘܬܗ:
ܘܐܬܐ ܠܢܦܫܟ ܘܐܬܐܡܪ ܐܝܟ. ܘܫܡܥܢ ܐܢܘܢ ܐܒܘܢ ܡܫܝܚܐ:
ܒܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܕܢܩܘܡ ܐܟܬܒܬܐ ܒܐܝܕܝܬܐ. ܘܗܢܘ
ܢܦܫܗ ܡܘܬܝܪ ܒܐܟܝܢܐ: ܟܕ ܡܪܢܐ ܐܢܘܢ ܘܡܠܟ: ܕܐܢܫܐ
ܡܣܝܒ ܠܐܠܗܐ. ܡܢ ܟܬܒ ܗܠܝܢ ܝܕܥ ܐܒܘܢ ܕܡܬܒܛܠ
ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ: ܘܐܬܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܡܫܡܠܝ ܐܟܡܐ ܕܐܠܗܐ
ܒܥܠܡܐ: ܘܡܬܢܛܪ ܒܡܘܬܪܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܗܘ ܐܢܫܐ:
ܒܗܕܐ ܝܠܗ ܘܡܚܘܐ ܒܗܝ ܕܝܕܥܐ: ܘܟܠܗ ܘܐܬܚܙܝܬ ܒܝܠܘܬܐ
ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܝܬܝܗ. ܦܫܘ ܠܗ ܐܠܡܣܬܒܪܐ ܘܐܡܪܘ: ܠܗܘ ܡܢ
ܢܐܬܐ: ܐܘ ܐܒܘܢ؟ ܡܛܠܐ ܕܫܢܝܐ ܠܗܘ ܡܢ ܐܢܫ: ܐܘ ܡܒܥܝܢܗ
ܕܐܠܗܐ؟ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܝܢ: ܘܠܐ ܠܡܬܠܐ ܦܘܩܕܢ: ܕܝܗܒܐ
ܗܘܐ ܟܠ ܡܬܬܦܠܓ ܕܠܐܝܢ ܡܢ ܐܝܠܝܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܡܪܢ:
ܐܘ ܐܒܘܢ: ܐܡܪ ܠܢ ܐܘܟܝܬ: ܠܐܝܡܬܐ ܢܐܬܐ؟ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܠܐ ܠܐܝܟܢܐ ܕܐܝܟܢ. ܘܢܦܠܘ ܒܟܢܫܗܘܢ: ܘܫܒܩܘ ܒܗܘܢܝܗ:
ܘܐܙܠܘ ܠܐܝܟܢܐ ܕܐܝܟܢ: ܘܫܡܥܘ ܒܗ ܐܢܫ ܕܦܩܕ ܠܗܘܢ.

ܘܒܬܪ ܡܢ ܢܩܘܡ ܐܝܟܘ ܠܥܠܡܐ: ܘܐܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܐܝܟ
ܡܢ ܐܢܫܐ: ܘܫܡܥܘ ܟܠ ܕܐܝܬ ܠܗ. ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܗ ܒܗܘ
ܕܒܪܐ ܫܒܪܐ ܐܝܟ: ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܠܗ[1] ܠܥܡܠܐ: ܘܡܠܟ ܗܘܐ
ܕܒܪܘܟܐ ܠܐܢܫܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܢܫܝ ܡܢܗܘܢ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ:
ܕܡܠܐܟܐ ܗܘ ܕܡܬܒܪܟ ܠܝ ܗܠܝܢ. ܗܟܢ ܗܘܝܬ ܟܕ ܕܝܪܐ

(1) ܠܗ ܒܗ. (sic).

ܘܐܬܐ ܠܘܬܗ ܕܝܢ ܣܒܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܒܘܢ: ܐܘܪܫܠܡ:
ܡܢ ܟܘ ܡܫܠܡܢܐ ܕܝܢ ܐܢܬ؟ ܘܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܣܒܐ ܚܟܝܡܐ:
ܗܠܝܢ ܗܕܝܢ ܐܢܫܐ ܕܐܬܘ ܒܗܠܝܢ ܩܘܡܝܐ ܘܒܥܡܪܐ ܒܕܒܪܐ:
ܗܢܘܢ ܫܒܝܠܐ ܚܕܝܗ. ܘܐܡܪܘܗܝ ܒܠܗܘܢ ܐܢܫܐ. ܩܡܘ ܐܢܫܐ
ܟܠ ܕܝܢ ܕܝܪܝܐ: ܘܠܒܫܘ ܠܒܢܘܢ ܗܕܝܢ ܐܢܫܐ ܐܚܘܬܐ: ܘܣܒܪܘ
ܐܢܘܢ ܐܝܟ ܠܟܗܢܐ. ܐܒܘܢ ܕܝܢ ܕܘܣܬܐ ܘܩܒܪܗ ܕܡܪܬܐ
ܐܡܐ ܒܥܘܕܐ: ܐܬܝܒ ܒܕܘܟ: ܘܐܬܘܕܥܗ ܠܝܫܘܥ ܕܠܒܝܬ
ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ: ܩܒܠ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܘܕܝܪܐ ܘܫܠܚ ܠܡܫܡܫܢܐ
ܕܪܫܗ: ܐܥܒܕ ܐܢܘܢ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܡܢܝܚܝܢ. ܐܡܪ ܠܕܝܪ
ܕܝܪܐ: ܗܠܝܢ ܐܢܫܐ ܕܡܢܝܚܝܢ ܠܐ ܐܬܩܛܠܘܢ ܠܟܗܢܐ. ܩܡ
ܠܗ ܕܝܢ ܕܝܪܐ: ܣܒܐ ܐܢܫ ܐܘܪܚܐ ܢܚܬܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ
ܐܒܘܢ: ܟܕ ܠܝ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ. ܐܬܟܢܫܘ ܒܠܗܘܢ: ܐܦ ܗܘ
ܣܒܐ ܥܡܗܘܢ. ܘܟܕ ܚܙܘܗܝ ܠܐܒܘܢ: ܣܓܕܘ ܠܗ ܒܠܗܘܢ
ܘܐܬܒܪܟܘ ܡܢܗ. ܗܝܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ: ܡܢܘ ܗܘ ܒܥܕܐ
ܕܫܡܥܘ ܒܟܘܢ ܗܠܝܢ ܐܢܫܐ ܐܚܘܬܐ ܕܡܢܝܚܝܢ؟ ܐܡܪ ܠܗ
ܗܘ ܣܒܐ: ܟܠ ܕܠܫܡܝܐ ܘܥܒܕܐ ܫܘܒܚܐ ܕܡܢ ܡܢ
ܐܢܫܐ. ܘܐܬܦܪܫ ܐܒܘܢ ܒܝܬܗ ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܣܒܐ: ܒܝܬܐ ܚܘܪܐ
ܘܐܘܪܐ: ܕܡܬܬܚܡܢ ܐܬܚܙܝܬ ܒܗܠܝܢ ܝܘܡܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ
ܣܒܐ: ܐܢܐ ܠܐ ܐܬܚܙܝܬ: ܐܠܐ ܫܡܥܬ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ
ܩܕܝܫܐ ܐܒܐ ܒܥܘܕܐ: ܒܝܬܐ ܚܘܪܐ ܘܐܘܪܐ: ܕܡܬܬܚܡܢ
ܐܬܬܚܡܬ ܕܐܬܝܬ ܫܡܥܬ. ܐܢܫܐ ܕܝܢ: ܡܢܟܠ ܕܡܢܝܚܝܢ ܗܘܘ
ܕܐܒܐ ܒܥܘܕܐ ܫܒܩܐ ܐܬܐܘܗܝ ܕܫܡܥܬ ܘܠܒܝܬܐ ܕܘܣܬܐ:

ܐܬܒܥܝܘܗܘܢ ܠܗܘ ܩܛܝܪܐ: ܘܦܩܕ ܠܓܒܗ ܕܢܗܡܪ: ܕܡܫܬܐܠܘ
ܐܬܒܥܝܘ ܒܝ ܕܝܢܐ. ܘܟܕ ܐܙܠܘ ܗܢܘܢ: ܐܫܟܚܘܗܝ ܕܝܬܒ ܕܘܫܐ
ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܒܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܘܐܝܬܝܘܗܝ ܠܓܒܐ ܡܢ ܦܘܩܕܢܗ. ܘܟܕ ܐܬܐ
ܕܢܬܚܙܐ ܠܗܘ ܩܛܝܪܐ: ܘܫܐܠܗ ܐܢܘ ܐܢܬ ܡܫܝܚܝܐ: ܘܐܡܪ
ܐܢܐ ܗܘ (ܐܢܐ ܡܫܝܚܝܐ(1)?). ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘ ܗܠܝܢ: ܒܚܪܢܐ
ܘܫܠܚܘ ܒܓܠܝܐ ܐܢܘܢ ܘܐܡܪܘ: ܕܢܣܬܪܩ ܐܠܗܐ ܐܚܪܢܐ ܠܟ.
ܘܟܕ ܐܢܘܢ ܫܡܥܘ ܠܗܠܝܢ ܒܬܪ ܐܢܫܐ ܕܣܓܝܐܝܢ ܗܘܘ. ܘܟܕ ܗܘܐ
ܡܫܝܚܝܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܗ ܠܐܝܟܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܝܢܐ: ܘܠ
ܠܕܘܟܬܐ ܦܠܚܝܗ: ܘܡܟܣܦ ܐܢܬ ܡܢܗ ܕܬܦܘܩ ܡܢ ܐܢܫܐ.
ܘܠܐ ܐܬܕܒܪ ܡܢ ܐܝܟ ܕܐܒܝܠ: ܘܦܩܕܗ ܕܢܬܩܛܠ ܠܐ
ܢܦܩ ܥܠ ܕܘܟܬܐ ܕܐܒܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܠܗ: ܡܛܠ ܕܡܢܗ
ܗܘܐ ܡܢ ܩܕܡ ܡܘܬܐ ܗܕܐ. ܘܟܕ ܕܝܢܐ ܫܡܥ ܐܢܘܢ ܕܦܩܕܗ:
ܘܫܡܥܘ ܒܠܗܘܢ ܠܐܠܗܐ ܕܐܚܪܢܐ ܒܡܫܝܚܘܬܗܘܢ.

ܚܙܝܘܗܝ ܗܘܐ ܩܕܡ ܐܢܫ ܒܡܘܬܒܗܘܢ: ܘܡܢܗܘܢ
ܒܕܘܟܬܗܘܢ: ܘܡܫܠܡܢܐ ܠܡܫܟܚ ܢܡܘܣܐ ܘܡܢܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܠܗܘܢ
ܐܢܫܐ ܚܕ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܚܒܪܗ ܟܠܗܝܢ: ܘܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܩܛܝܪܐ
ܢܬܩܛܠ ܡܠܟܐ. ܘܐܙܠ ܗܘܐ ܗܘ ܟܠܗܝܢ ܠܓܒܐ ܘܠܓܒܐ: ܘܫܐܠ
ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܠܐܢܫܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܐܬܝܘ ܡܢ ܐܢܫ ܘܐܡܪܘ ܠܗ:
ܐܬܚܙܝܘܢ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܝ ܚܝܠܐ ܕܡܫܠܡ. ܘܫܐܠܘ
ܐܢܫܐ: ܕܠܡܐ ܡܢܗ ܠܗ ܘܡܫܬܐܠ ܠܗ. ܐܢܫ ܕܝܢ ܠܐ ܢܚܦܛ
ܠܗ: ܠܐ ܕܢܚܙܐ ܘܠܐ ܕܢܕܥ. ܗܘܝ ܐܡܪܘ ܠܗ ܐܢܫܐ:

---

(1) ܐܢܐ ܡܫܝܚܝܐ.

(ܫܒܩܬ؟[1]) ܠܗܝ ܫܒܝܠܐ ܘܐܬܡܚܝܣܘܗܝ: ܕܠܐ ܫܒܩܬ ܠܝ. ܘܦܩܕ
ܠܗܘܢ: ܠܐ ܕܚܠܘܢ: ܐܘ ܒܢܝ̈: ܕܬܬܟܬܫܘܢ. ܘܐܙܠ ܚܕ ܡܢ
ܒܢܝ̈ܐ ܕܐܡܚܝܣܘܗܝ: ܘܠܐ ܫܒܩܘܗ ܗܪܟܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܐܝܟܐ
ܐܬܝܬ ܐܢܐ: ܒܗܢܐ ܐܬܐ ܠܝ[2] ܒܠܚܘܕ ܕܐܬܚܒܠ ܠܝ ܒܠܒܗܘܢ
ܡܘܡܝܬܐ ܕܥܝܢܝ̈. ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܡܢܘ ܕܐܬܐ ܠܟ؟ ܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܠܘܬܟܘܢ ܝܗܒܬ. ܗܝ ܓܝܪ ܡܫܝܠܐ ܐܢܐ ܠܗ
ܗܢܐ ܕܝܗܒܬ: ܐܬܐ ܒܠܒܗ ܫܥܬܐ. ܡܢ ܗܘܝܬ ܒܗܬܐ: ܗܝ
ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܚܪܬܐ: ܐܘܬܝ ܠܟܝܢܐ؟ ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܗܘܝܬ ܒܝܫ
ܒܗܝܢ ܦܬܓܡ̈ܐ: ܕܠܐ ܫܪܝܐ ܠܬܠܡܝܕܐ ܕܢܬܚܘܘܢ ܕܝܠܝ:
ܘܠܐ ܢܬܢܩܦ ܒܬܪܘܗܝ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ. ܠܬܠܡܝܕܐ ܕܝܢ ܕܝܠܝ
ܘܠܝܠܝ ܒܗܕܐ ܐܡܪ: ܕܡܢ ܠܒܪܐ ܒܫܒܝܠܐ ܕܦܪܘܫܘܬܐ: ܘܠܐ
ܡܢܗ: ܘܫܒܩܘܗ ܡܢܝܚܐ ܠܟ. ܗܝ ܓܝܪ ܠܐ ܕܪܫ ܐܢܐ ܠܫܒܝܠܐ:
ܐܚܪ̈ܢܐ ܫܒܩܬܗܘܢ[3].

ܘܒܠܘܬܝ ܐܬܐ ܗܘܐ ܡܪܢܐ ܠܘܬܗ ܕܒܪܗ ܣܒܪܬܐ:
ܘܡܫܝܠܐ ܗܘܐ ܠܡܪܗ: ܡܛܠ ܕܫܘܬܗ ܘܒܬܘܠܘܬܗ
ܘܣܒܪܘܬܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܢܐ ܒܚܕ ܡܢ ܝܘܡܝ̈: ܗܘܐ[4]
ܠܟ ܕܝܢܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܣܝܘܬܐ: (ܘܡܫܬܡܫܝܢ ܠܗ ܫܒ̈ܝܠܐ:
ܘܐܫܟܚܝ ܠܗ ܒܣܘܟ̈ܠܐ. ܘܨܠܝ ܝܘܡܐ ܒܠܝܠܝܐ: ܘܐܬܗܘܝܐ[5]
ܐܟܐ ܠܐܢܫܐ ܫܒ̈ܝܠܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܣܒܪܬܐ: ܐܫܟܚܬ ܠܝ ܡܪܝ:
ܕܐܬܝܬ ܗܪܟܐ: ܘܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܕܐܣܘܟ ܒܗܕܐ ܫܥܬܐ.

(1) ܫܒܩܬ. (2) (ܠܗ؟) (3) Hic desinit lacuna. (4) ܒܚܕ ܗܘܐ.
(5) ܘܡܫܬܡܫܝܢ ܠܗ ܫܒ̈ܝܠܐ ܥܡ ܐܚܪ̈ܢܐ: ܘܐܫܟܚܝ ܒܣܘܟ̈ܠܐ ܟܠ ܝܘܡ: ܘܐܬܗܘܝܐ.

ܣܘܟܠܐ ܗܢܐ(1) ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܐܒܗ̈ܬܐ(2) ܡܠܦܢܐ ܕܥܠܡ ܕܡܫܡܠܝܢ
ܦܘܩܕܢܝܗ: ܘܐܝܟ ܐܢܐ ܕܐܝܬܝ ܡܣܟܢܐ. ܘܡܪܢ ܕܝܢ(3) ܚܙܐ ܠܗ ܐܢܫܐ
ܡܫܒܚܐ(4) ܕܡܫܡܠܝܘ ܒܟܠܗ: (5)ܘܐܠܨܗ ܠܡܩܪܝܘ ܠܗܝܡܢܘܬܐ:
ܘܒܡܠܘ ܒܡܠܬܐ ܚܕܬܐ: ܘܫܪܝ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܢܣܒ
ܐܠܗܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܘܡܘܗܒܬܐ. ܐܡܪ ܗܘܐ ܕܝܢ: ܒܢܝ
ܦܠܓܘ ܒܢܟܦܘܬܟܘܢ ܕܟܠܟܘܢ: ܘܟܝܬ ܦܘܠܚܢܟܘܢ ܒܫܡܗܘܢ
ܕܟܗܢܘܢ ܘܫܦܝܪ ܚܠܦ ܢܦܫܬܟܘܢ. ܚܕ ܕܝܢ ܡܢ ܐܢܫܐ ܡܢܗܘܢ
ܗܘܐ ܘܩܒܠ ܠܐܒܐ ܕܫܡܥ ܘܡܚܝܕ ܠܗܘܢ ܕܢܦܠܚܘܢ
ܒܡܕܝܢܬܗܘܢ: ܘܡܫܚܠܦ ܘܐܡܪ ܒܠܒܗ: ܐܠܘ ܐܒܐ ܦܠܢ ܗܘܐ
ܒܡܕܝܢܬܐ: ܡܢ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ ܘܠܝܘܠܦܢܐ ܕܝܢ ܦܘܠܚܢܐ. ܘܡܢ
ܕܐܝܬ ܗܘܐ: ܦܩܕ ܗܘܐ ܡܢ ܕܢܫܒܘܩ ܠܗ (ܘܝܗܒܐ(6)?) ܠܗ
ܚܕ ܦܘܠܚܢܐ. ܐܒܐ ܕܝܢ ܡܕܝܢ ܒܠܒܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܪܝ:
ܐܝܠܝܢ ܕܡܫܚܠܦܝܢ ܐܢܬ ܘܡܕܡ ܐܢܬ ܒܠܒܟ: ܚܕ ܕܡܠܟ
ܐܢܐ ܠܐܢܫܐ ܘܡܚܝܕ ܐܢܐ ܚܕ ܦܘܠܚܢܐ ܕܐܝܬܝܗ: ܘܚܕ
ܡܕܡ ܕܟܗܢܘܬܐ ܘܡܘܗܒܬܐ ܘܬܫܡܫܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܠܐ ܡܕܝܢ
ܐܢܬ ܕܡܕܡ ܐܠܗܐ ܝܗܒ ܐܢܐ ܕܦܘܠܚܢܟܘܢ ܒܟܠܟܘܢ؟ ܟܕ
ܫܡܥ ܐܢܫܐ ܗܠܝܢ: ܢܦܠ ܥܠ ܐܦܘܗܝ ܩܕܡ ܐܒܘܗܝ: ܘܒܥܐ
ܚܕ ܡܫܘܚܬܐ ܡܢ ܐܒܐ: ܘܫܒܩ ܠܗ ܘܐܡܪ: ܫܠܡ
(ܠܟ؟): ܐܒܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܢܐ ܫܠܡܐ: ܐܢܐ: ܒܪܝ: ܦܠܢ
ܐܢܐ. ܡܪܢ ܝܗܒ ܡܕܝܢ: ܕܡܢ ܚܘܒܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܒܝܬܐ ܕܡܫܟܢܐ:

(1) ܕܐܝܟ ܗܢܐ. (2) ܕܐܒܗ̈ܬܐ. (3) Deest. (4) ܣܘܟܠܐ ܕܐܝܬܝܐ.
(5) Hic incipit lacuna in Cod. Paris. (6) ܢܟܝܐ.

ܠܐ ܦܩܕܗ ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܦܠܘܢ ܒܚܛܗܐ ܘܕܢܬܡܘܬܘܢ. ܟܕ ܡܫܡܠܝܐ
ܐܢܘܢ ܒܠܒܗܘܢ: ܫܡܥܘ ܐܢܘܢ ܒܥܒܕܐ: (ܘܡܫܡܠܝܢ[1]؟) ܐܢܘܢ
ܠܦܘܩܕܢܐ ܕܠܐ ܢܡܘܬܘܢ: ܘܢܬܦܢܘܢ ܒܬܘܬܐ. ܒܠܚܘܕ ܗܢܐ ܕܢܫܡܥܘܢ
ܘܢܥܒܕܘܢ ܠܦܘܩܕܢܗ ܗܘܐ: (ܘܡܫܡܠܝܢ[1]؟) ܠܗ ܒܟܠܗܘܢ
ܘܢܬܠܘܢ ܘܢܫܬܘܕܘܢ ܘܢܣܒܘܢ ܠܫܡܝܐ ܕܒܢܝܢܐ: ܡܬܦܢܝܢ
ܡܢ ܬܘܬܐ. ܘܐܢ ܕܝܢ ܗܘܐ ܠܦܘܩܕܢܗ: ܡܬܬܒܥܝܢ ܒܟܠܗܘܢ
ܘܡܬܚܝܢ ܘܢܦܠܝܢ ܠܗ: ܘܢܦܩܘ ܬܘܒܐ ܕܠܥܠܡ. ܐܢܫ ܓܝܪ ܥܒܕܘ
ܗܠܝܢ: ܥܒܕܘ ܠܗ ܘܢܬܦܢܘܢ: ܥܒܕܘܗܝ ܠܝ: ܐܘ ܐܢܫܘܢ ܥܒܕܐ.
ܠܐ ܗܘܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܕܢܫܬܡܠܘܢ ܗܢܐ ܒܠܒܗ: ܢܦܩܘ ܗܘܐ ܕܒܠܒܗ
ܚܝܠܐ ܕܒܟܝܢܐ ܕܦܫܝܛܐ: ܘܗܠܝܢ ܡܢ ܡܬܥܒܕܐ ܒܗܘܢ. ܗܘܝܐ
ܕܝܢ ܕܥܒܕܝܗܘܢ ܒܫܡܝܐ ܗܠܝܢ ܗܘܝܐ ܠܗܘܢ ܕܠܐ ܢܬܦܢܘܢ:
ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܢܬܦܢܘܢ ܡܢ ܗܘܠܝܢ ܗܘܘ: ܘܕܝܢܘܢ ܐܢܘܢ ܗܘܘ ܕܗܘܘ
ܠܥܠܡ: ܚܕܝܢܐ ܐܢܘܢ: ܕܢܕܢܘܢ ܐܢܘܢ ܐܢܫܝܢ ܐܘܪܚܐ
ܒܢܘܗܪܐ ܡܢܗܪܐ: ܕܢܬܦܢܘܢ ܠܐܬܪܐ ܒܫܡܝܐ ܒܗܘ ܡܠܟܘܬܐ[2].

ܘܒܬܪܟܢ ܡܢ ܕܫܡܥ ܐܢܫ ܐܝܟ ܒܥܘܬܐ ܕܝܚܝܕܝܐ ܘܫܡܥ
ܩܘܠܗ: ܢܦܩܘܢ ܦܘܩܕܢܗ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܘܐܝܟ ܡܪܢܐ
ܕܢܬܚܝܘܢ ܠܒܢܝܢܗ: ܘܢܬܦܢܘܢ ܡܢ ܚܛܝܬܐ ܕܗܘ ܫܘܠܛܢܐ
ܕܡܘܬܐ. ܘܢܬܒܢܘܢ ܒܫܡܝܐ ܒܪܐ ܢܗܝܪܐ ܕܡܢ ܐܒܐ: ܕܢܬܒܢܘܢ
ܒܢܘܗܪ ܒܫܡܝܐ. ܘܢܬܠ ܡܪܢܐ ܢܦܩܘ ܒܥܒܕܐ: ܘܢܦܩܘ
ܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܟܕ ܚܙܝܢ ܗܘ ܘܡܫܠܡ ܠܗ: ܒܫܡܝܐ

Hic desinit lacuna in Cod. Paris., et finem ܒܫܠܡܐ. (2) ܘܡܫܬܠܝܢ (1)
habet Cod. Salomon.

ܕܐܬܝܗܒܠܘܗ̇ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܠܥܠܡ ܒܝܘܡܐ ܘܒܩܝܡܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ
ܕܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܡܢܗ: ܟܕ ܚܙܘܗܝ ܠܦܓܪܗ ܡܩܝܡܐ ܒܩܝܡܬܐ
ܘܒܥܘܠܐ ܕܝܠܗ: ܘܡܩܒܠܝܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܠܐ ܥܠ: ܟܕ ܡܘܕܝܢ
ܠܐܠܗܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ.

ܗܝ ܐܝܟ ܗܟܢܐ ܐܡܪ ܕܡܬܚܙܝܐ ܘܡܬܝܕܥܐ ܠܝ ܐܝܟ ܥܝܢܐ
ܕܝܠܗ ܒܗܝܡܢܘܬܐ: ܕܗܘܝܐ ܣܓܝܐ ܕܥܒܕܝܢ ܥܝܢܐ ܕܝܠܗ ܒܗܝܡܢܘܬܐ:
ܗܟܢܐ ܡܢ ܥܝܢܐ ܕܝܠܗ ܒܚܙܝܗ: ܕܗܝ ܗܝ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܟܢܐ
ܐܝܟ ܕܡܫܬܥܝܐ ܗܟܢܐ ܘܗܟܢܐ: ܕܠܐ ܚܙܝܢ ܠܟܘܢ: ܡܢ
ܒܝܬ ܐܒܘܗ̇ ܕܐܢܫܝܢ ܡܫܬܟܚܝܢ. ܐܠܗܐ ܗܘ ܓܝܪ ܐܡܪ:
ܘܗܘ ܦܩܕ ܠܗ. ܡܛܠ ܓܝܪ ܡܢ ܗܟܢ ܚܙܝܢ ܠܟܘܢ: ܡܢ
ܕܘܟܬܗܘܢ ܕܦܠܚܐ ܚܠܝܐ: ܢܦܫܐ ܘܡܘܬܐ: ܘܟܝܢܐ
ܘܠܡܘܬܐ ܐܝܟ ܩܝܡܬܐ ܐܦ ܒܫܒܐ: ܐܝܟ ܕܠܐܬܚܕܝܬܐ ܕܡܪܝܗ.
ܘܢܬܩܝܡ ܒܝܘܡܬܗܘܢ ܩܝܡܬܐ: ܘܢܬܪܐ ܒܝܬ ܚܝܘܬܗ. ܢܗܘܐ
ܠܟܘܢ ܐܘ ܐܣܝܐ ܐܠܗܐ: ܠܡܘܬܐ ܕܢܦܩܬܘܢ: ܐܦ
ܠܡܘܬܐ ܕܐܝܟ ܩܝܡܬܐ ܐܦ ܒܫܒܐ. ܘܚܝܝ ܢܫܬܘܩ ܚܝܠܘܬܗ
(ܠܐܣܝܐ[1]؟): ܘܢܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܥܡ ܐܒܘܗܝ ܘܪܘܚܗ ܚܝܐ ܘܩܕܝܫܐ: ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ (ܘܠܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ؟).

[1] ܐܣܝܐ.

ܬܫܥܝܬܐ ܕܥܘܒܕܘܗܝ

ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܡܠܦܢܐ ܣܘܪܝܝܐ.

ܘܕܘܒܪܗ ܟܠܗ.

ܟܕ ܚܙܐ ܚܣܕܗ ܕܡܪܢ ܚܘܒܐ ܡܪܚܡܢܐ: ܘܚܙܐ ܗܘܦܠܓܘܬܐ
ܘܫܘܚܠܦܐ ܕܝܘܠܦܢܗ ܕܥܕܬܐ: ܡܛܪܕܐ ܠܬܫܥܝܬܐ ܕܥܘܒܕܐ
ܚܣܝܐ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܡܢ ܫܘܪܝܐ ܘܥܕܡܐ ܠܫܘܠܡܐ
ܕܚܝܘܗܝ ܕܒܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬ ܢܗܪܝܢ.

ܗܢܐ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܐܒܘܗܝ ܗܘܐ ܟܘܡܪܐ
ܗܘܐ. ܐܡܗ ܕܝܢ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܡܢ ܐܡܝܕ ܕܒܝܬ
ܢܗܪܝܢ: ܒܝܘܡܝ ܓܝܪ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܠܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ: ܐܡܪܗ ܕܝܢ
ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܡܢ ܐܡܝܕ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܒܘܗܝ ܗܘܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܟܘܡܪܐ ܕܥܠ ܛܥܝܢܐ ܕܦܬܟܪܐ ܚܕ ܕܡܬܩܪܐ ܗܘܐ ܐܒܢܠ[1]:
ܗܘ ܕܒܬܪܗ ܘܪܒܐ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܐܘܢܝܣܘܣ[2] ܡܠܟܐ ܘܪܒܢܐ.
ܒܝܘܡܝ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܘܪܒܢܐ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܡܗܝܡܢܐ ܐܬܝܠܕ
ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܠܐܒܗܘܗܝ: ܗܘ ܕܒܝܘܡܘܗܝ
ܗܘܝ ܬܫܥܝܬܐ: ܟܕ ܕܝܢ ܢܟܦܢܘܗܝ ܐܠܗܐ ܡܢ ܟܪܣ ܐܡܗ ܢܦܩ
ܝܠܕܐ: ܕܢܗܘܐ ܟܐܢ ܠܟܠܗ ܒܪܝܬܐ ܕܐܬܒܪܝܘ: ܘܐܦ
ܕܢܗܘܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ ܡܢ ܡܠܦܢܐ ܕܡܠܦܢܘܬܗ. ܘܟܕ ܗܘ

---

(1) ܐܒܢܠ. Cod. Vat. (2) ܐܘܢܝܣܘܣ.

ܕܐܒܝܕܐ ܗܘܬ: ܡܢ ܐܒܗ̈ܬܐ ܩܕ̈ܝܫܐ ܡܫܬܒܚܐ ܗܘܬ: ܕܠܐ
ܡܫܬܟܚ ܒܕܝ̈ܢܐ ܥܬܝ̈ܩܐ ܘܒܫܘܥܝ̈ܐ ܘܣܝ̈ܟܐ ܕܦܘܫܩ̈ܘܗܝ
ܕܟܬܒܘܗܝ. ܘܟܬܒ̈ܐ ܥܬܝ̈ܩܐ ܣܗܕܝܢ ܗܘܘ ܠܐܒܗ̈ܬܐ ܕܫܡܥܘ ܗܘܘ
ܥܠ ܥܠܡܐ ܘܒܚܕ̈ܝܐ ܕܝܠܗ: ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܡܛܠܗ: ܠܐ ܡܨܝܢ
ܗܘܘ ܕܢܫܘܥܘܢܗ ܥܡܝ ܕܫܘ̈ܦܪܘܗܝ. ܒܕ̈ܘܟܝܬܐ ܩܕܝ̈ܫܬܐ ܡܨܝܢ
ܗܘܘ ܕܫܘܥܘܢܗ: ܕܐܠܝܨ ܦܘܫܩܐ ܕܝܠܗܘܢ ܘܡܠܦܢܘܬܗܘܢ
ܠܥܠܡܐ: ܘܐܒܗ̈ܬܐ ܩܕ̈ܝܫܐ ܡܣܗܕܐ ܗܘܬ ܠܗ. ܘܫܠܝܚܐ
ܚܠܦܘܗܝ ܫܠܝܚܐ ܕܐܬܐܡܪܬ ܡܛܠ ܦܘܠܘܣ ܠܢܚܡܐ: ܕܡܚܝܐ
ܗܘܐ ܠܝ ܐܚܝܢܐ.

ܢܦܩ ܕܝܢ ܡܢ ܬܡܢ: ܟܕ ܫܡܥܗ ܐܒܘܗܝ ܕܡܬܚܫܠ ܥܠ
ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܝܠܗ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܒܥܠܬܐ ܕܗܕܐ ܢܬܡܟܟ ܗܘܬ
(ܠܡܣܒܠܗ[1]؟): ܘܐܡܪܝܢ ܕܠܐ ܐܫܟܚ. ܠܒܪܬܐ ܕܝܢ ܐܬܒܥܝ
ܠܗ ܐܒܘܗܝ: ܕܢܣܒ ܐܢܬܬܐ ܐܝܟ ܘܡܫܬܘܕܝ ܐܝܟ ܕܥܝܕܐ ܠܥܠܡܐ
ܡܫܠܡܢܐ: ܕܢܬܥܒܕܘܢ ܠܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܥܠ ܘܫܠܡ ܕܥܝܕܐ ܐܝܟ
ܚܢܘܢܐ ܒܝܬ ܦܘܫܩ̈ܘܗܝ: ܥܒܪ ܫܪܝܐ ܗܘܐ ܒܡܠܬܐ ܕܡܫܬܠܛ
ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ ܠܡܘܕܝܐ: ܡܢ ܥܢܝܢܐ ܡܫܝܚܝܐ ܢܦܩ ܐܝܟ ܠܝ
ܕܐܬܚܙܝ ܚܘܒܐ ܕܡܫܡܠܝܐ ܗܘܐ: ܘܦܫܩܗ ܕܠܘܬ ܒܪܐ ܠܐ
ܡܫܟܚ ܐܝܟ ܠܡܫܡܠܝܘ. ܡܛܠ ܕܐܫܬܐ ܕܠܐ ܡܟܝܢܐ ܥܡܝܐ
ܕܚܘܝܐ ܐܚܪܝܐ: ܗܟܢܐ ܐܦܠܐ ܠܝ ܡܟܝܢܐ ܕܚܘܝܐ ܠܝ ܒܗ ܡܢܝܢܐ
ܘܡܫܢܐ. ܐܠܐ ܐܢ ܦܓܪܐ ܐܝܟܐ ܕܡܬܡܨܝܐ ܚܫܐ ܕܝܠܝ: ܫܒܘܩܝܘܗܝ
ܐܙܠ ܡܢ ܒܝܬܗ: ܘܐܥܪܩ ܡܢ ܒܪܝܬܐ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܒܪܬܐ:

(1) ܠܡܣܟܠܘ.

ܢܝܪܐ ܢܝܚܐ: ܕܐܕܘܟܝܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܒܚܙܝܐ ܕܪܘܚܐ. ܘܒܗ ܒܥܕܢܐ
ܢܦܩ ܐܒܘܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܛܘܒ ܠܟ ܡܢ ܠܗܘܢ ܠܐܢܫܐ
ܕܥܒܕ ܐܢܬ: ܘܚܙܝܬ ܠܐ ܬܬܚܫܒ ܒܪܘܡܐ ܠܥܠܡ: ܡܛܠ
ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܐܢܬ ܕܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܛܘܒܢܐ ܐܦܪܝܡ ܡܠܬܗ
ܕܐܒܘܗܝ: ܚܕܝ ܛܒ: ܘܫܒܚ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ ܡܢ ܟܠܗ ܠܒܗ.
ܘܢܦܩ ܘܫܒܩ ܡܢ ܠܘܬ ܐܒܘܗܝ: ܟܕ ܡܕܡ ܡܢܗ ܠܐ ܫܩܠ
ܥܡܗ: ܘܠܐ ܢܛܪ ܗܘܐ ܠܐܒܘܗܝ ܟܠܡ.

ܘܡܬܟܘܢܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܗܝ ܕܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ ܠܗ: ܕܢܬܚܙܝܘܗܝ
ܠܗܘ ܓܒܪܐ ܕܒܪܫܡܝܐ. (ܘܐܬܚܙܝ[1]؟) ܠܗܘ ܡܪܝ ܒܣܝܠܝܘܣ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܩܣܪܝܐ ܕܩܦܕܘܩܝܐ: ܚܙܘܐ ܕܡܬܚܙܐ ܗܘܐ
ܒܚܙܘܗ ܐܠܗܐ. ܘܡܬܟܘܢܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܥܡܗ ܕܐܦܪܝܡ ܗܕܐ
ܗܘܬ ܚܝܠܐ ܘܐܬܚܙܝܬ ܕܘܟܬܗ: ܘܒܪܘܚܐ ܗܘܐ ܡܣܬܟܠ
ܗܘܐ ܡܪܢ ܒܡܬܢܒܝܢܘܬܐ. ܘܟܕ ܢܚܬ ܠܗܘܢ ܡܘܫܒܐ ܐܦܪܝܡ:
ܐܬܩܪܝ ܒܪܘܚܗܘܢ ܚܠܝܗ ܥܡ ܫܟܝܢܬܗ. ܘܚܙܐ ܒܗ ܚܙܘܬܐ ܕܫܡܝܐ:
ܘܒܟܠܗ ܚܕܘܬܗ: ܘܐܬܒܣܡ ܒܚܙܘܬܐ ܕܪܘܚܢܝܬܐ[2]. ܗܘ ܕܝܢ
ܛܘܒܢܐ ܒܠܚܘܕ ܠܩܕܡܘܗܝ ܡܬܩܪܒ ܗܘܐ: ܟܕ ܐܢܫ
ܗܘܐ ܒܬܘܕܝܬܐ ܘܒܫܘܒܚܬܐ. ܘܡܬܒܩܐ ܗܘܐ ܒܚܙܘܗܝ ܒܗ
ܪܘܚܢܝܬܐ: ܕܝܬܝܪ ܗܘܐ ܡܢ ܒܪܢܫܐ. (ܘܐܝܟܢܐ ܗܘܐ[3] ܒܚܙܘܗ
ܕܢܘܗܪܐ ܕܐܠܗܐ ܥܡ ܐܦܝܣܩܘܦܘܣ ܕܝܠܗ: ܘܡܬܒܪܝܐ ܗܘܐ
ܒܫܘܒܚܗܘܢ ܕܢܘܗܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗ ܗܘ ܢܘܗܪܐ
ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܒܣܝܠܝܘܣ: ܘܡܬܕܡܪ ܗܘܐ ܒܚܙܘܗ ܕܢܘܗܪܗ:

---

(1) ܘܐܬܚܙܝ. (ܘܐܬܚܙܝ؟). (2) ܕܪܘܚܢܝܘܬܐ. (3) ܗܘ ܕܝܢ.

ܡܬܡܨܝܐ ܗܘܐ ܚܕܘܬܐ ܠܥܘܒܕܗ. ܘܐܡܝܢܐܝܬ ܡܢܝܚ ܗܘܐ
ܠܗ ܠܬܪܥܝܬܗ: ܒܡܠܬܐ ܚܢܝܢܐ ܕܝܠܦܬܐ ܡܕܒܪܢܐ. ܘܠܐ ܗܘܐ
ܒܠܚܘܕ ܟܠܗܘܢ ܕܡܕܒܪܢܐ ܡܫܒܚ ܗܘܐ: ܐܠܐ ܘܡܢ ܟܠܗ ܥܕܬܐ.
(ܘܡܢ ܒܬܪ ܙܒܢܐ ܩܠܝܠܐ ܕܗܘܐ ܠܘܬܗ ܒܥܠܡܐ ܐܬܚܫܒ
ܕܥܠܗ ܕܝܫܘܥ ܐܠܗܐ: ܒܗܘ ܩܫܝܫܐ ܗܘ ܕܕܝܪܗ ܗܘܐ ܡܢ
ܟܠܗ ܐܚܝܘܗܝ: ܘܡܬܦܪܣ ܗܘܐ ܕܢܫܬܠܡܘܗܝ ܠܢܦܫܗ ܒܗ:
ܘܐܦ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ. ܘܡܕܒܪܢܐ (ܪܝܫ ܪܒܐ*؟) ܕܐܝܟ ܘܕܝܠܗܘܢ:
ܐܬܡܢܝܘ ܒܬܫܠܡ ܕܩܕܡܘܗܝ ܡܕܒܪܢܐ ܕܒܐܠܗܐ: ܘܫܪܝ ܣܘܟܐ
ܕܝܗܒܐ ܠܗܘܢ: ܘܐܦ ܕܝܠܗ ܕܡܕܒܪܢܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ[1].
(ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܗ ܒܙܒܢܐ ܠܓܒܝܐ ܡܢ ܕܐܡܪܗ ܗܘܐ
ܐܦܪܝܡ: ܗܢܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܣܟܠܐ ܕܝܠܗ ܕܥܕܬܐ.
ܘܐܬܬܠܡܕ ܒܗ ܡܠܦܢܐ: ܘܐܬܒܪܘ ܒܢܝܫܘܬܐ ܕܫܢܝܐ ܡܢ ܒܢܝ
ܕܥܡܗ ܕܝܠܗ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܗܘ ܡܠܦܢܐ ܒܬܘܠܬܐ:
ܡܪܢܝܬܐ ܘܡܦܩܐ ܒܚܕܘ ܗܢܐ ܡܣܟܠܐ ܒܩܝܘܬܐ. ܒܬܪܟܢ
ܐܬܦܢܝ ܠܡܠܦܢܘܬܐ[2] ܘܐܡܪ ܠܗ: ܕܝܠܝ ܗܘ ܐܬܪܟܘܢ ܒܟܝ
ܐܢܬܘܢ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܗܘ ܐܦܪܝܡ ܐܬܩܪܝܬܐ: ܕܐܬܒܪܝܬܘܢ
ܟܠܗܘܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܕܝܠܗܐ: ܬܠܡܝܕܗ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܒܟܠ
ܟܠ ܘܡܕܒܪ. ܟܕ ܐܪܝܟ ܗܘܐ ܐܒܘܗ ܕܡܠܦܢܘܬܐ ܒܥܘܢܝܬܐ

* ܪܒܐ. Cod. Vat.

(1) ܩܫܝܫܐ ܕܝܢ ܚܫܒܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܝܟ ܟܠܗܘܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ (2) ܬܠܡܝܕܐ ܕܝܢ ܚܕ ܡܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܝܠܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ: ܘܡܬܡܨܝܐ ܗܘܐ ܘܐܦ ܗܘ ܐܦܪܝܡ: ܗܢܐ ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗܢܐ ܡܕܒܪܢܐ: ܕܩܕܡ ܟܠܗ ܡܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܡܢ ܟܠܗ ܥܕܬܐ: ܐܬܪܥܝ ܗܘܐ ܫܦܝܪ ܠܥܘܒܕܗ. ܘܒܬܪ ܡܢ ܙܒܢܐ: ܗܕܝܢ ܒܥܠܡܐ ܕܢܨܝܒܝܢ: ܘܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܗܘ ܡܠܦܢܘܬܐ: ܘܒܬܪܟܢ ܦܫܛܗ. Cod. Paris.

ܕܟܢܬܗ: ܫܡܥܬܗ ܢܦܠ ܠܘܬܗ ܡܕܝܢܬܐ ܕܪܗܘܡܐ ܠܗ̇. ܘܐܬܡܪܬܐ
ܐܡܪܗ̇ ܕܝܠܗ̇ ܡܢ ܗܘܢܝܐ: ܕܗܘ ܐܦܪܝܡ ܕܐܬܕܒܪܬܗ
ܒܠܘܗܝ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܕܝܗܒ ܗܘܢܐ: ܘܗܘܐ ܟܢܫܐ ܪܒܐ. ܘܗܟܝܠ
ܒܗ ܒܥܕܢܐ ܕܐܬܐ ܠܘܬ ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܟܕ ܡܘܬܒܐ ܥܠ ܐܦܝܗܘܢ:
ܘܐܕܝܫ ܒܐܝܕܘܗܝ ܒܟܠܗ ܗܘܡܢܝܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܐܦܝܣܩܘܦܐ:
ܦܡܗ̇ ܕܪܒܐ ܥܒܕ ܥܠܘܗܝ. (ܘܟܕ ܫܡܥ ܐܡܪܬܗ ܡܢ ܬܠܡܝܕܐ
ܗܘܘ ܠܗ ܝܘܢܝܐ ܐܠܗܝܐ: ܘܗܘܐ ܗܘܡܢܝܬܐ ܡܬܦܫܩ ܗܘܐ
ܡܢܗ. ܘܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܡܬܡܕܪ ܠܡܠܟܐ ܢܦܫܐ: ܘܐܬܦܫܩܠܗ ܒܗ
ܦܠܓܝܐ. ܘܫܐܠ ܠܗ[1] ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܠܡܘܠܕܐ ܐܦܪܝܡ: ܘܐܡܪ
ܗܘܐ ܠܗ ܡܬܦܠܓܬܐ ܕܝܪܒܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܦܩܗ ܗܘܐ ܠܗ
ܒܗܘܡܢܝܬܐ ܒܗ ܠܗ ܠܢܦܫܗ ܒܐܝܕܐ ܦܠܓܝܐ: ܟܕ ܡܢܝܢ ܠܐ
ܡܬܝܠܕ ܗܘܐ. ܘܠܐܒܪܗܡ ܐܝܟܢܐ: ܐܦ: ܣܝܡܗ ܠܝ. ܐܠܐ ܡܠܝܫ
ܪܒܐ ܠܡܕܝܢܬܗ: ܕܐܬܒܩܘܣ ܠܝ. (ܗܘ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ
ܒܣܝܠܝܘܣ (ܐܠ*؟) ܒܟܠܗ ܠܐ ܡܬܩܪܝܢ ܗܘܐ ܠܗܘܡܢܝܬܐ: ܡܛܠ
ܕܡܠܦܫ ܗܘܐ ܒܟܠܗ ܕܘܟܬܗ. ܡܠܝܫ ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܐܪܥܗ̇
ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܒܣܝܠܝܘܣ: ܕܝܬܝܪܐ ܠܗ ܡܛܠ ܗܕܐ.
ܘܐܬܦܫܩ ܡܢܗ: ܡܛܠ ܗܘ ܡܢܐ ܕܐܬܦܫܩ ܗܘܐ ܕܝܬܝܪܐܝܬ
ܠܫܒܚܗ[2].

---

(1) ܘܟܬܒܐ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܘܐܬܦܫܩ ܡܢܗ. ܒܗܝ ܕܐܬܦܫܩܬ ܠܐܠܗܐ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ
ܐܦܪܝܡ: ܕܠܐ ܢܬܟܠܡ ܗܘܡܢܝܬܐ ܠܟܠܢܫ ܫܡܥܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܒܟܠܗܘܢ. Cod. Vat.
* ܒܠܗ. (2) ܟܠܢܫ ܕܝܢ ܠܐ ܗܡܢ: ܐܠܐ ܒܗܘܡܢܝܬܐ ܕܡܢܐ ܗܘܐ: ܡܛܠ ܕܡܠܦܢ ܗܘܐ
ܠܒܘܪܟܬܗܘܢ ܐܠܗܝܐ. Cod. Vat.

ܒܝܬܗܘܢ ܡܫܒܚܐ ܘܓܢܐ: ܘܝܠܕܬܗ̇ ܕܛܠܝܬܐ ܒܪܐ. ܫܡܥܬܗ ܕܐܒܘܗ̇
ܠܛܠܝܬܐ: ܘܐܫܬܥܝܘ ܠܗܘܢ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܡܪܝ ܡܫܡܫ: ܘܦܩܕ
ܕܢܬܗܦܟܐ ܠܘܬ ܐܦܪܝܡ. ܘܟܕ ܐܬܬ: ܐܡܪ ܐܒܘܗ̇ ܕܛܠܝܬܐ:
ܫܒܩ ܡܛܠ ܗܕܐ ܒܪܬܝ: ܘܒܪܟܗ̇. ܗܘ ܕܝܢ ܠܘܬ ܐܦܪܝܡ
ܕܐܙܠ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ: ܣܒܪܬ ܠܝ. ܐܠܐ
ܡܚܝܠ ܐܢܐ ܡܪܝ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܬܟܬܫ ܠܝ. ܘܫܒܩܗ
ܠܛܠܝܬܐ: ܘܐܙܠ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥܘ ܒܢܝܗ ܕܐܬܐ ܗܘ ܗܘ:
ܟܕ ܡܝܬܝܢ ܗܘܘ ܗܘ: ܘܡܝܬܝܢ ܟܕ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ
ܒܗ ܒܛܠܝܬܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ: ܕܛܠܝܬܐ (ܗܘ؟). ܗܘ ܕܝܢ ܒܪܟܗ
ܗܘܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܐܦܝܣ ܐܠܗܐ ܐܢܬ: ܕܐܬܟܬܫ ܠܝ ܐܚܝܢܝ
ܗܕܐ. ܠܐ ܡܢ ܐܢܫ ܕܢܬܬܢ ܠܢܘܪܐ ܘܡܘܬܐ ܕܫܒܩ ܗܢܐ
ܡܕܝܢܬܐ: ܘܠܚܕܘܬܐ ܘܠܗܘܬܐ ܕܡܫܬܥܝܢ ܗܘܐ ܐܢܘܢ. ܘܡܢܗ ܠܐ
ܐܬܦܢܝ ܗܘܐ ܒܟܠܗ ܬܘܒܐ: ܟܕ ܫܢܐ ܗܘܐ ܕܢܫܬܒܩ ܥܠ ܕܒܥܘܗܝ
ܠܛܠܝܬܐ: ܘܐܬܒܪܟ ܗܘܐ ܚܠܦܝܗ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܠܛܠܝܬܐ! ܘܐܬܐ ܐܠܘܟܣ
ܟܕ ܫܡܥܘ ܠܢܦܫܐ ܒܠܒܗ ܕܐܬܡܠܠ ܥܠܝܗ: ܘܢܦܩ ܡܢ ܬܪܥܗ
ܫܠܐ ܕܐܬܦܠܓܘ ܗܢܐ ܕܐܡܪܐ: ܕܠܝܬ ܗܘ ܚܠܦ ܡܢ ܕܢܦܫܐ
ܠܢܦܫ ܡܢ ܗܠܝܢ ܘܚܘܒܐ ܕܡܫܬܥܝܢ ܒܝ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܠܗܐ
ܕܢܦܫܐ ܫܒܩܐ ܡܢ ܠܘܬܗ ܕܫܒܩܬܗ: ܘܗܘ ܒܝܕܘܬܐ ܡܫܬܒܩܐ
ܗܘܬ: ܥܒܕܐ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܕܢܬܬܒܩܐ ܡܫܬܒܩܘܬܗ ܕܒܥܒܕܐ
ܘܡܬܦܪܣܘܬܗ ܠܥܒܕܗ ܢܦܫܐ: ܘܝܬܒܘܬܗ ܫܒܩܐ ܘܢܦܩܝܢ
ܕܡܫܬܦܩܝܢ ܠܗ. ܘܫܡܥ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܡܢ ܬܪܥܐ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܩܕܫܘܬܗ: ܐܬܦܪܣ ܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ

ܒܣܝܠܝܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ: (ܟܕ ܐܙܠ ܠܐܬܘܪܐ ܚܣܝܐ ܡܩܦܕܘܩܝܐ[1]):
ܘܚܙܐ ܡܝܬܗ ܒܦܢܝܬܐ: ܕܢܦܩ ܠܗ ܕܢܦܘܩ ܥܠ ܓܒܗ. ܗܘ
ܕܝܢ ܢܦܩ ܠܗ: ܘܐܙܠ. ܟܕ ܕܝܢ ܟܕ ܐܬܐ: ܘܩܡ ܟܕ
ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܒܗ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܦܝܗ ܠܐܢܫܐ ܘܚܙܝܗ
ܟܡܫܡܫ: ܘܐܬܕܡܪ ܠܡܥܒܕ ܡܕܡ. ܘܫܐܠܗ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ
ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪ: ܐܢܫܐ: ܠܝ ܐܡܪ ܐܢܬ: ܡܢܘ ܐܢܬ ܠܝ
ܕܐܬܚܘܝ ܚܙܐ ܕܟܟܝ ܥܡܟ ܘܐܢܐ ܘܥܠ ܕܟܒܪܘܟ: ܕܐܡܪ
ܠܝ ܫܡܥ: ܡܢܘ ܐܢܬ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܦܬܚ ܦܘܡܗ
ܘܐܡܪ: ܐܦܪܝܡ ܦܪܘܫܘܬܐ. ܘܟܕ[2] ܒܥܒܕܐ ܐܬܚܙܝ ܥܠܘܗܝ
ܚܡܪܐ: ܘܗܘ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܒܗ ܡܕܡ. ܘܫܪܝ ܫܩܠ ܘܩܥܐ ܡܢܗ
ܕܢܫܬܥܘܢ ܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܒܥܒܕܐ ܗܘ ܐܢܫܐ ܗܘ ܥܠܝܡܐ
ܫܡܥܘܗܝ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܕܐܚܝܢܐ: ܐܢܐ ܘܫܐܠ ܩܕܡ ܕܓܠܘܗܝ:
ܟܕ ܚܙܐ ܘܡܫܝܚ: ܕܢܫܬܥܘܢ ܠܗ. ܗܝܕܝܢ ܡܕܝܢܐ ܡܪܝ
ܒܣܝܠܝܘܣ: ܐܡܪ ܗܘܐ ܒܡܫܝܚܐ ܠܟܠܗ ܐܡܬܐ[3]. ܘܡܢ ܗܘܝܐ
ܗܘ ܐܡܪ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܡܕܝܢܐ ܒܥܝܢܝ ܟܠܗ ܐܡܬܐ: ܐܡܪ ܡܢ
ܕܡܬܩܪܝܢܐ. ܘܐܦ ܡܫܝܚܐ ܒܢܦܫ ܘܐܬܚܙܝ. ܦܪܘܫܘܬܐ ܕܝܢ
ܟܕ ܐܡܪ: ܒܪܘܚ: ܘܡܘܒ ܟܠ ܐܢܫܝܢ. ܡܕܝܢܐ ܕܝܢ ܡܪܝ
ܒܣܝܠܝܘܣ ܐܡܪ ܢܘܗܪܐ ܒܠܘܗܝ: ܐܡܪ ܡܢ ܕܡܬܩܪܝܢܐ:
ܘܐܡܝܢܐ ܐܡܪܗ ܐܢܘܢ ܗܘܐ.

---

(1) ܟܕ ܥܒܕ ܠܐܓܘܢܐ ܥܠ ܕܘܒܪܘܗܝ. ܘܟܕ ܒܥܒܕܐ ܐܬܚܙܝ ܕܡܝܐ ܠܐܬܘܬܐ ܐܢܫܐ.

(2) ܗܠܝܢ ܕܒܝܢ ܐܡܪܬ ܠܡܠܟܐ:

(3) ܡܪܝ ܒܣܝܠܝܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܟܕ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܥܠܝܗ ܥܠ ܓܝܣܐ ܘܥܠ ܟܠܗ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܐܬܟܬܒܝ ܠܗܘܢ ܒܟܠܗܘܢ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܫܘܠܡܐ ܕܡܠܟܐ[1]: ܟܕ ܐܬܝܘܗܝ ܗܘ ܕܡܠܟ ܒܬܪܗ
ܘܪܘܫܐ ܥܒܕܟ: ܘܫܕܪ ܐܓܪܬܗ ܠܥܡܗ ܠܗܕܝܟ: ܘܐܬܟܢܫܘ
ܠܡܝܢܘܢ ܡܟܠ ܗܘܐ: ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܡܠܟܐ ܪܘܡܝܐ
ܠܐܦܣܩܘܦܐ ܒܗܘ ܙܒܢܐ ܟܢܝܫ ܗܘܐ ܠܢܝܩܝܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ
ܐܬܟܢܫܘ ܗܢܘܢ ܐܒܗܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܒܢܝܩܝܐ ܥܡ ܐܚܪܢܐ: ܕܝܒܝܗ
ܠܡܠܦܢܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܘܐܬܚܙܝ ܥܡܗ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܬܚܙܝܬ ܘܦܘܩܕܐ ܗܘ ܘܐܬܚܙܝ ܕܐܠܗܐ: ܐܝܟ
ܕܝܬܝܪܐ ܥܠ ܟܠ ܗܠܝܢ ܕܚܕܐ ܕܟܢܘܫܬܐ: ܐܝܟ ܕܐ ܐܚܪܢܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܢܝܩܘܡܕܝܐ ܕܒܝܬ ܥܠܡܐ (ܕܒܢܝ ܢܘܗܕܪܐ؟)
ܕܐܘܪܗܝ. ܘܐܬܚܙܝܘܗܝ ܘܐܬܟܢܫܘܗܝ ܠܐܒܗܬܐ ܘܟܠܗ ܗܘ
ܕܐܝܬ ܠܗ: ܘܥܒܕ ܡܘܕܝܬܐ ܒܟܬܒܐ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒܐ ܗܘܐ. ܘܦܫܐ
ܡܠܦܢܐ ܠܐܦܪܝܡ: ܐܦ ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܢܨܝܒܝܢ ܐܝܟ ܕܐ
ܚܕܐ ܕܡܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܒܥܕܢܗ: ܦܫܐ. ܘܐܦ ܗܘ ܡܠܦܢܐ
ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܬܐ ܗܘܐ ܒܕܡܟܬܗ ܐܠܗܐ:
ܘܒܝܘܡܬܐ ܕܝܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܐܡܝܢ ܗܘܐ. ܘܡܬܟܢܫ ܗܘܐ
ܠܢܦܫܐ ܕܐܠܗܐ: ܒܟܠ ܡܐ ܕܦܩܕ ܗܘܐ ܠܗ.

ܒܬܪ ܕܝܢ ܫܟܝܒܐ[2] ܒܢܝܢ ܕܝܢܐ ܘܚܝܘܬܐ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ
ܡܠܟܐ ܪܘܡܝܐ: (ܘܫܟܝܒܐ ܒܢܝܗܝ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܒܬܪܗ[3].
ܗܘܝܢ ܒܬܪ ܫܟܝܒܐ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ: ܐܬܚܘܝ ܡܠܟܐ ܕܦܪܣܝܐ: ܒܗܝ

---

(1) (ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ .ܐ. ܕܡܠܟܐ ܢܨܛܪܢܝܐ ܫܟܝܒ ܫܢܬ 325 N. E.).
(2) ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܡܠܟܐ ܫܟܝܒ ܫܢܬ 337 N. E.). (3) ܘܦܠܓܘ
ܡܠܟܘܬܐ ܠܒܢܘܗܝ.

ܕܪܡܫܐ ܥܠ ܥܠܝܡܘܬܗܘܢ ܕܒܢܝ̈ܗܘܢ ܕܣܘܥܪܢܝܗܘܢ: ܐܝܟܢܐ
ܥܠ ܫܒܝܚܝܢ ܒܚܝܠܐ ܣܓܝܐܐ: ܘܒܪܒܪܒܘܬܐ ܘܒܦܫܝܛܘܬܐ ܕܟܠܐ ܡܬܕܡܪܝܢ:
ܘܐܣܝܪ ܒܠܒܗ ܒܣܕ̈ܪܐ ܠܫܘܒܚܐ ܡܬܬܢܐ ܕܡܪܒܝܢ ܡܛܘܪ̈ܐ.
(ܘܠܝܒܘܬܐ ܫܒܝܪܘ ܗܘܬ ܠܒܝܬܐ[1] ܕܐܒܘܗܝ: ܗܘ ܕܥܬܝܕ ܘܦܠܛ
ܒܝܘܡܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܢ ܒܫܘܠܐ ܘܡܥܕܪܢܗ. ܘܗܘܝܘ ܘܢܩܝ̈ܐ
ܕܝܠܗ: ܡܛܠ ܕܡܢܗ ܠܡܠܟܐ ܒܪܩܐ ܘܡܢܗ ܠܥܘܕܪܐ. ܘܟܕ
ܡܛܝ ܥܘܕܪܐ ܘܢܦܩ: ܟܕܝܠܐ ܐܫܬܡܥ ܠܡܫܡܫ ܠܘܩܒܠ ܚܝܠܐ
ܕܡܠܟܐ ܫܒܝܚܐ: ܐܡܪ ܠܗ ܥܕܘܪܐ ܕܡܝܬ ܕܟܠܐ ܚܫܘܟܐ[2]
ܥܒܕ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܕܝܢ ܐܦܣܩܘܦܐ: ܥܡ ܡܪܝ
ܐܦܪܝܡ: ܘܟܠܗ ܥܡܐ: ܒܟܪܝܐ ܒܥܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܚܢܢܝܢ
ܠܐܠܗܐ ܕܢܥܕܪ ܐܢܘܢ. ܘܐܬܚܙܝܬ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܒܡܘܬܒܗ
ܕܒܪܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܒܢܐ ܥܘܕܪܐ ܐܣܘܪܐ ܒܟܠܗ ܡܢ ܥܘܕܪܐ: ܘܐܣܝܪܗ
ܒܟܠܗܘܢ ܒܒܝܬܐ ܡܣܝܒܪ̈ܢܐ ܒܟܠܗ ܦܘܪܩܢܐ. ܠܥܘܕܪܐ ܕܝܢ ܠܗ
ܕܠܒܠܘܬܗ ܕܥܘܕܪܐ ܘܕܝܢܚܬܗ ܐܬܬܚܝܒ ܗܘܝܘ: ܐܝܟܐ ܐܦ ܝܘܡܐ
ܐܣܘܪܐ ܐܬܚܝܒ ܠܗ ܘܐܘܝܢܗ. ܝܘܡܐ ܚܕ ܐܬܐ ܕܡܬܥܒܕ ܐܫܬܡܥܐ
ܕܡܠܟܐ ܕܦܪܣ ܠܩܘܒܠ ܡܢ ܥܘܕܪܐ: ܘܐܫܬܟܚܘ ܡܬܪܨܦܐ ܒܐܠܝܨܘ
ܥܘܗܪܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܫܬܡܥ: ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܕܪܗܘܡܝ̈ܐ: ܐܬܥܠܝܒ
ܥܠ ܐܢܫܝܢ ܕܐܬܐܡܪ ܡܢܗܘܢ: ܕܒܐܝܬܝܗܘܢ ܐܝܬܘܗܝ ܡܠܟܐ
ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ. ܗܢܘܢ ܐܢܫ̈ܘܬܐ ܐܬܬܘܣܦܬܗ ܕܝܘܡܐ: ܕܐܠܗܐ ܗܘ
ܕܪ̈ܗܘܡܝܐ ܕܡܣܬܪܝ ܒܥܠܝܡܘܗܝ. ܘܟܬܒ ܘܐܫܬܕܪ ܪܘܡܐ

(1) ܦܫܝܛ ܡܢܝ̈ܐ. (2) ܚܫܟܐ.

ܘܡܕܝܢܬܐ ܐܘܪܗܝ: ܒܝܬ ܡܩܕܫ ܗܘܬ ܕܐܠܗܐ ܡܫܒܚܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟ
ܕܝܢ ܝܡܝܢܐ ܕܥܘܕܪܢܗ.

ܗܝܕܝܢ ܐܦܪܝܡ ܡܗܝܡܢܐ ܗܘܐ ܕܢܡܪܩ ܟܠܗܘܢ ܡܢ ܠܒܪ:
ܗܟܝܠ ܡܛܠ ܕܡܪܝ ܐܢܛܘܢ: ܕܢܦܩܘܢ ܠܗ ܕܢܦܫܗ ܠܥܘܪܐ
ܘܝܣܘܢ ܠܚܒܪܘܬܗ: ܘܢܚܬܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܒܥܕܬܐ ܕܐܠܗܝܢ. ܟܕ ܕܝܢ
ܐܬܒܪܗ ܐܘܪܗܝ ܗܘ ܥܠܝܡܐ: ܒܕܡܘܬ ܗܘܐ ܐܝܟ ܠܡܥܠܝܬܐ
ܗܘ ܕܟܠܗܝܢ ܗܘܐ ܠܗ: ܒܝܬ ܡܬܓܡܪܐ ܕܢܦܫܗ ܒܫܡܝܐ ܗܘ
ܡܬܩܪܝܐ: ܐܢܫ ܕܢܦܫܗ. ܘܫܠܚ ܠܒܪ ܡܢ ܦܘܪܥܢܐ
ܕܥܘܪܐ: ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܝܐ ܕܪܘܚܢܝܐ: ܗܠܝܢ ܚܙܘ ܠܗ ܐܠܗܐ
ܘܥܒܕ ܡܢܗ: ܕܢܬܒܥܐ ܠܟܠܗܘܢ ܚܠܡܝܢ ܘܦܪܩܐ. ܐܝܟ ܕܒܪܝܐ
ܚܙܘܢܐ ܗܠܝܢ ܘܫܘܒܚܐ: ܢܦܩܘ ܠܡܫܡܫܘ ܒܪܘܚܗ:
ܘܗܝܕܝܢ ܢܬܒܘܪܟܘܢ ܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ. ܢܦܩ ܕܝܢ: ܒܬܪ
ܠܦܘܩܕܢܗ ܕܚܒܪܗ: ܟܢܫܐ ܕܢܠܡܕܐ ܘܕܪܫܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܢܬܦܢܐ
ܦܬܓܡ: ܡܛܠ ܗܢ ܕܡܬܒܥܝܢ (ܐܘܪܗܝ[1]؟) ܗܘ ܘܐܬܐ ܠܗ
ܡܕܝܢܬܐ: ܘܚܙܐ ܘܢܕܪܐ ܕܕܝܪܐ ܘܕܝܘܩܢܐ ܥܒܕܝܐ ܕܐܢܫܗ.
ܗܢܘܢ: ܕܟܕ ܠܐ ܢܫܟܚ ܠܡܫܡܫ ܠܘܩܒܠ ܚܝܠܗ ܕܡܫܝܚ
ܒܥܕܬܐ ܗܕܐ: ܦܫܛܘ ܦܘܡܗܘܢ ܘܗܕܪܘ ܠܐܒܗܘܢ:
ܘܒܠܥܘܗܝ ܠܫܠܝܚܘܬܗ: ܘܥܒܕܘ ܠܡܥܒܕܢܘܬܐ ܘܢܚܬܘ
ܗܝܟܠܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܢܦܩ ܡܠܟܐ ܪܒܐ ܠܚܝܠܗ ܕܐܠܗܐ
ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܬܡܥ: ܗܘܐ ܡܕܡ ܘܚܕܕܐ: ܢܦܩ ܡܢ
ܐܡܪ: ܟܕ ܕܗܘܝܐ ܚܠܦ ܘܕܝܢܐ ܗܘܐ ܒܫܠܡܐ. ܘܗܟܢܐ

[1] ܐܘܪܗܝ.

ܟܕ ܫܠܡܘܗܝ ܕܝܘܡܬܐ ܕܫܘܢܝܗ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܗܘܐ ܦܘܪܢܣܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܗܝ[1].

ܗܝܕܝܢ ܒܬܪ ܩܠܝܠ ܙܒܢܐ: ܐܬܟܪܗ ܚܫܘܗܝ ܗܘ ܚܫܐ ܕܐܬܟܪܗ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ[2] ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܢܨܝܒܝܢ: ܘܠܘܬܗ ܐܬܟܪܗ ܐܒܘܢ: ܟܕ ܡܫܬܡܠܐ ܒܟܠ ܬܘܩܢܝ ܕܝܘܠܦܢܐ. ܫܘܢܝܗ ܕܝܢ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܕܐܬܬܢܝܚ ܗܘܐ ܗܟܢ: ܘܐܬܒܝܢ ܒܐܝܣܪܐ ܗܟܢܐ.

ܘܒܬܪ ܕܢܚ ܘܙܢܐ: ܗܘܦܟܗ ܡܢܗ ܒܬܪ ܕܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܡܠܟܐ: ܕܐܬܚܙܝܘܗܝ ܗܘܐ ܒܝܘܡܬܗ ܡܠܟܐ ܘܢܬܐ. ܘܐܬܡܠܟ ܘܡܟܪܗ ܕܝܘܢ ܠܝܘܠܝܢܐ ܡܢ ܒܬܪܘܬܐ ܘܐܬܚܫܒ: ܗܘܠܢܝܘܣ ܕܥܡܠܐ. ܘܐܬܦܠܓܘ ܒܠܒܗ ܐܚܝܐ ܕܒܪܝܣܛܝܢܐ: ܘܗܘܐ ܘܡܠܐ ܘܕܗܒܐ ܒܟܠܗܘܢ ܐܬܪܘܬܐ. ܘܐܬܡܠܟ ܗܘܐ ܕܥܡܠܐ: ܘܗܘܐ ܡܠܟܐ[3]. ܘܐܬܦܢܝ: ܘܐܬܕܒܪ ܕܝܘܩܢܐ ܕܟܠ ܥܠ ܡܪܘܡܝܐ ܒܟܠ ܕܘܟ: ܘܐܣܬܒܪ ܚܪܬܐ: ܘܐܬܕܒܪ ܫܠܝܛܐ ܐܚܪܢܐ: ܘܐܬܡܠܟ ܒܟܠܗ ܐܬܪܘܬܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܢܦܩ ܠܦܪܣܐ ܕܦܪܣܝܐ: ܘܢܚܬ ܡܚܣܢܐ ܐܝܟ ܕܚܝܠܐ ܗܘܐ ܒܦܪܣܝܐ ܕܟܝܠܕܝܢܝܘܬܗ. ܘܐܬܦܢܝ ܠܒܪܗ ܢܨܝܒܝܢ[4]: ܘܫܠܛܗ ܠܗܕܐ ܕܥܡܠܐ ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܐܫܠܡܗ ܫܡܥܗ: (ܘܐܬܬܓܪ ܥܠ ܢܨܝܒܝܢ[5]. ܘܫܒܩ ܡܠܟܐ ܢܨܝܒܝܢ ܫܠܡܐ ܘܐܬܦܢܝ ܥܡ ܡܠܟܐ ܕܦܪܣܝܐ: ܘܦܩܕ

(1) (ܣܘܥ ܡܫܬܥܝܢܘܬ ܘܬܘܒ ܕܟܠ ܥܕܬܐ: ܦܪܣܐ N. E. 61). (2) (ܚܙܝ ܫܢܬܐ ܘܐܪܒܥܝܢ ܘܬܡܢܐ (338 ܕܡܫܝܚܐ؟) ܡܢܗ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܡܠܟܐ . . . . . ܡܫܬܥܝܢ ܗܘܝ ܥܠܝܗ ܡܢ ܬܘܠܕܬܐ ܗܕܐ ܐܦ ܡܩܒܪܬܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܢܨܝܒܝܢ. Ass. B. O. I. 17—18). (3) (ܩܘܣܛܢܛܝܘܣ ܐܬܡܠܟ ܒܫܢܬ ܡܫܝܚܐ ܫܢܬ 361 ܘܡܝܬ ܒܫܢܬ ܫܢܬ 363 N. E.). (4) ܩܘܣܛܢܛܝܘܣ. (5) ܘܫܒܩ ܠܗ ܒܢܨܝܒܝܢ.

ܠܒܢ̈ܝ ܥܡܡܝܢ ܕܝܗܒܗܘܢ ܡܢܗ. ܘܡܛܠ ܕܝܗܒܗ: ܐܫܬܠܡܬܗ
ܠܦܓܪܗ̇: ܐܝܟ ܕܒܥܐ ܗܘܐ ܕܢܗܘܐ.

ܗܟܝܠ ܗܢܘ ܡܛܘܒܢܐ ܐܦܪܝܡ ܟܕ ܘܐܬܕܒܪ ܥܠܘܗܝ
ܕܪ̈ܫܝܬܐ: ܘܥܠ ܕܦܘܩܕܢܐ ܕܗܘܐ ܒܝܘܡ̈ܬܗ. ܗܘܐ ܕܝܢ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܝ ܡܛܘܒܢܐ ܚܕ ܙܒܢܐ ܠܘܬܢܐ ܗܘ ܕܐܫܬܠܡܬ
ܠܦܓܪܗ̇: ܒܙܒܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܝܘܠܝܢܐ ܚܢܦܐ. ܗܟܝܠ
ܥܩܒ ܡܢ ܐܡܪ: (ܘܐܬܐ ܠܢܨܝܒܝܢ ܕܡܬܬܣܝܡܐ ܒܝܬ ܓܒ̈ܐ.
ܘܐܡܪ ܫܒܝܠ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܟܕ ܐܬܐܘܗܝ ܒܢ̈ܝ
ܥܡܐ ܗܡܢܝܢܝܬܐ[1]: ܘܡܛܠ ܗܘܐ ܡܘܫܡܘܪܐ: ܘܐܬܕܝܢܬ ܗܘܐ
ܒܥܕܢܐ ܕܬܐܒ̈ܐ ܠܗܘܢ ܗܘ ܕܐܬܚܫܒܘ. ܘܡܢ ܒܬܪܟܢ ܟܕ
ܗܘܐ ܕܦܘܩܢܐ ܥܠ ܚܕܬܐ: ܘܥܕܡܐ ܡܢ ܐܡܪ ܠܐܘܪܚ
ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܙܒܢܐ ܘܥܘܕܪܐ. ܘܡܢ ܕܝܠܟܘܢ ܒܢ̈ܝܐ
ܗܢܝ: ܢܚܬ ܠܐܘܪܗܝ ܕܒܝܬ ܢܗܪܝܢ. ܘܟܕ ܫܪܐ (ܡܢ ܐܘܚܕܢܐ:
ܘܢܦܩ̈ܢ ܣܓܝܐܝܢ: ܐܝܟ ܡܫܟܢ[2] ܠܥܘܕܪܢܗ. ܘܫܪܝ ܒܥܒܕܘܗܝ:
ܕܢܬܠܡܕ ܒܗ ܒܠܗܘܢ ܡ̈ܠܘܗܝ ܕܪܘܚܗ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܕܢܥܘܠ
ܠܡܕܝܢܬܐ: ܡܚܕܐ ܠܬܪܥܐ ܕܫܩܠ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܕܡܬܬܩܪܝܐ
ܕܝܫܢ. ܘܐܫܟܚ ܚܙܐ ܐܢܬܬܐ ܟܕ ܡܫܬܟܚܐ ܩܕܡܘܗܝ: ܗܝ[3] ܣܓܝ
ܡܚܘܪ ܐܢܦܝܗ ܠܓܒܪ̈ܐ ܘܣܓܝܐ ܗܘܬ ܕܡܛܘܒܢܐ: ܘܡܬܬܒܥܝܐ
ܗܘܬ ܒܗ ܕܐܬܐ ܠܘܬܗ. ܘܐܬܬܟܝܠ ܥܠܗ ܡܛܘܒܢܐ ܘܐܡܪ ܠܗ:

---

(1) ܘܐܡܪ ܒܚܕܐ ܕܒܝܬ ܕܘܟܝܬܐ: ܘܫܒܝܠ ܠܘܫܡܐ ܕܡܫܡܫܢܝܬܐ ܟܕ ܐܬܐܘܗܝ
ܟܕ ܒܝܬ ܘܡܝܢܝܐ ܥܡܐ. Cod. Vat. (2) ܡܢ ܡܟܘܠ: ܗܦܝܟ. (3) ܘܗܟܢ
ܥܠ ܗܦܟܬܗ ܕܐܢܬܬܐ ܘܗܝ ܫܢܝܐ ܒܗܝܢ: ܐܢܬܬܐ ܕܝܢ.

ܐܢ̈ܬܬܐ: ܠܐ ܡܬܒܗܬܐ ܐܢ̄ܬܝ؟ ܣܘܪܝ ܒܒܪܒܪܐ: ܘܠܐ ܚܣܘܕܝܢ ܡܟܬܫܢܝܬ. ܗܝ ܕܝܢ ܙܢܝܬܐ ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܕܐܢܬ ܐܝܬܝܟ ܕܚܣܘܪ ܒܒܪܒܪܐ: ܡܛܠ ܕܡܢܗ ܐܝܬܝܟ. ܐܢܐ ܗܝ ܕܝܢ ܕܐܣܘܪ ܠܟ: ܡܛܠ ܕܡܢܟ ܗܘ ܐܬܒܪܝܬ ܐܢܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܟܢܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܡܠܬܗ ܕܐܢ̈ܬܬܐ (ܗܢܘ: ܐܬܬܪܝܡܐ ܒܪܥܝܢܗ)[1] ܘܐܡܪ: ܒܗ̇ ܗܟܢܐ ܕܗܘܕܐ ܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܚܟܝܡܐ: ܟܕ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬܗ ܗܟܢܐ ܡܪܝܡ ܚܢܐ ܚܟܝܡܝܢ! ܘܐܬܐ ܘܥܠ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܗܘܐ ܒܪܥܝܢܗ (ܕܝܬܒ ܦܠܘܬܐ)[2] ܘܐܬܚܫܒ ܠܚܡܐ: ܡܛܠ ܕܐܘܡܢܘܬܐ ܠܐ ܝܕܥ ܗܘܐ. ܘܐܙܠ ܠܘܬ ܚܕ ܒܠܢܐ ܚܕ: ܘܦܠܚ ܥܡܗ. ܒܗܘ ܙܒܢܐ ܐܘܪܚܐ ܗܘܐܝܬ ܚܢܢܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ: ܘܡܕܪܟܐ ܗܘܐ ܘܢܦܩ ܗܘܐ ܥܡܗܘܢ ܡܢ ܒܠܢܐ: ܟܠ ܐܡܬܝ (ܕܗܘܐ ܗܘܐ ܠܗ ܫܠܝܘܬܐ)[3].

ܘܒܚܕ ܡܢ ܝܘܡܝܢ: ܐܫܬܟܚ ܕܝܢ ܚܕ ܫܒܐ ܥܕܝܐ ܘܡܢܗ̇ܕܐ ܕܝܬܒ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܥܕܝܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܟܕ ܕܐܪܫ ܗܘܐ ܥܡ ܚܕ ܡܢ ܚܢܢܐ: ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܫܒܐ ܕܝܪܝܐ: ܒܪܝ: ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܢܬ؟ ܥܢܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܚܘܝ ܠܗ ܟܠܗ ܬܘܪܥܗ. ܘܟܬܪܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܕܝܪܝܐ ܗܘ: ܐܝܟܢܐ ܐܬܝܐ ܒܪܘܚܢܐ: ܘܟܕ ܚܢܢܐ ܡܬܢܦܫ ܐܢܬ؟ ܥܢܐ ܐܢܬ ܕܝܠܝܦܐ ܗܘܝܬ؟ ܗܢܐ ܥܕܝܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܘܐܡܪ: ܠܐ

(1) ܘܐܬܥܒܕ ܡܢ ܚܫܒܗ. (2) ܕܝܬܒ ܦܠܘܬܐ. (3) ܕܫܒܝܩ ܗܘܐ ܡܢ ܦܘܠܚܢܐ ܕܐܘܡܢܘܬܗ.

ܐܒܝ[1]. ܐܡܪ ܠܗ ܚܣܝܐ ܗܘ: ܡܪܝ ܪܒܝ ܦܪܘܫ ܕܬܗܢܝܟ
ܠܢܦܫܟ. ܘܡܟܠܝ ܐܢܐ ܠܟ ܠܡܬܬܠܡܕܘ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܗܫܐ ܠܗܘܕܐ
ܒܣܪܐ ܡܢ ܕܝܪܬܐ. ܘܦܩ ܠܒܪ ܡܢ ܩܪܝܬܐ ܚܣܝܢܐ: ܘܡܬܒܝܬ
ܘܡܬܘܕܐ ܠܟ ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܐܒܘܗܝ ܕܐܦܪܝܡ:
ܕܐܦ ܒܫܪܒܘܗܝ: ܘܢܦܩܘܗ ܠܗܘ ܡܢ ܥܕܬܐ: ܘܐܫܠܡܗ
ܠܗܘܕܐ ܒܟܝܪܘܗ: ܘܐܡܪ ܒܣܪܐ ܡܢ ܕܝܪܬܐ. ܘܫܡܥ ܘܩܒܠ
ܐܬܚܫܒ ܒܝܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܘܐܡܪ ܕܝܢܘܗܝ ܘܡܢܐ: ܟܕ
ܐܡܠܟܗ ܒܗܕܐ ܩܕܝܫܐ ܡܬܕܪܫ ܗܘܐ.

ܘܒܬܪ ܡܢ ܠܡܠܘܬܐ: ܟܕ ܡܬܘܡܪ ܘܡܢܐ ܗܘܐ ܗܘ
ܚܣܝܐ: ܒܟܢܘܫܝܐ ܗܘܐ ܠܝܠܝܐ ܘܢܦܫ ܠܒܪ. ܘܚܙܐ ܗܘܐ
ܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ ܕܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ ܒܝܠܕܘܬܐ ܕܝܠܢܐ: ܘܒܐܝܕܗ
ܟܪܟܐ ܚܕ ܪܒܐ: ܘܒܬܪ ܗܘܐ ܡܢ ܟܬܒܘܗܝ ܡܠܐܘܗܝ.
ܘܚܒܪܐ ܘܐܡܪ ܠܐܢܫܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܠܘܬܗ: ܠܡܢ
ܐܬܠܝܗܒ ܠܗܢܐ ܟܘܡܪܐ ܕܒܐܝܕܝܐ ܕܝܠܝ؟ ܘܚܝܘ ܘܐܡܪܘ
ܠܗ: ܠܐܦܪܝܡ[2] ܚܣܝܐ ܕܒܡܕܝܢܬܐ ܕܢܨܝܒܝܢ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ
ܡܠܐܟܐ: ܠܐ ܐܫܟܚܬܗ. ܘܬܘܒ ܐܡܪ: ܡܢ ܐܝܟ ܕܫܡܗ ܠܗ؟
ܘܐܡܪܘ ܠܗ: (ܡܠܦܢܐ ܚܣܝܐ[3]. ܘܩܡ ܡܠܐܟܐ ܗܘ
ܘܐܡܪ: ܠܗܢܐ ܘܡܠܬܐ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ ܕܫܡܗ ܠܗ: ܐܠܐ ܐܢܐ ܐܦܪܝܡ
ܡܘܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܐܘܪܗܝ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܚܙܐ ܗܘܐ ܚܣܝܐ

(1) ܡܪܝ. (2) ܠܐܦܪܝܡ. Cod. Vat. (ܐܘܪܫܠܡ ܡܢܐ ܕܥܒܕ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ 253. ܐܦܪܝܡ ܗ: ܐܘܪܫܠܡ؟ N. E.). (3) ܡܠܦܢܐ ܚܣܝܐ ܕܐܘܪܗܝ ܕܡܕܝܢܬܐ. Cod. Vat.

ܘܥܒܕ: ܫܒܩ ܗܘܐ ܕܬܟܠܘܬܐ ܡܢܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܗܘ
ܝܘܡܐ: ܘܡܬܗܢܐ ܗܘܐ ܡܢ ܣܘܥܪܢܐ.

ܡܬܬܢܝܚܐ ܕܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܕܥܒܝܕܬܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܡܫܒܚܐ:
ܕܟܕ ܗܘ ܫܠܡܐ ܘܚܘܕܪܐ: ܕܝܘܡܐ ܢܫܠܡܬܐ ܐܘܟܝܬ ܝܘܡܐ: ܐܟܡܐ
ܕܢܦܩ ܠܐܢܫܝܢ ܘܐܦ ܒܥܒܕܐ ܒܕܡܘܬܐ ܕܝܠܗ: ܕܢܚܬ ܥܕܡܐ
ܒܠܥܕܘܗܝ: (ܘܕܢܚܬ ܘܡܠܟ ܡܢܗܘܢ ܒܟܠܗ ܚܝܠܗ ܥܡܗ: ܘܡܬܢܒܐ
ܗܘܠܝܢ ܒܟܘܝܘܬܐ. ܘܐܝܟ ܗܘܬ ܠܗ ܦܘܪܣܐ ܕܥܡܗ ܘܐܟܠ
ܗܘܬ: ܡܬܒܢܝܐ ܗܘܝܢ ܗܘܘ ܗܘܠܝܢ[1].

ܒܣܘܦ ܕܝܢ ܡܢ ܫܢܝܐ ܣܓܝܐܐ ܢܦܠܬ: ܚܒܝܫ ܗܘܐ ܚܣܝܪܘܬܐ
ܘܢܦܩ ܠܗܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܠܟܕ ܕܚܙܐ ܗܘܐ:
ܘܥܒܕܗ ܕܢܦܩ ܘܐܝܟ ܦܘܩܕܐ ܕܫܒܬܐ ܒܥܕܢܐ ܕܡܘܥܕܐ.
ܘܐܬܒܥܝ ܒܟܠ ܟܘܡܪܐ ܘܫܒܬܐ: ܕܢܐܪܐ ܡܘܪܝܐ ܕܢܚܝܢܐ
ܘܕܥܘܠܐ ܢܦܢܘܢ ܠܗ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܟܕ ܫܠܠܗ ܠܫܒܬܐ
ܒܥܕܢܐ: ܘܥܒܕ ܒܫܒܬܐ ܕܬܫܥܝ. ܗܝܕܝܢ ܐܬܦܬܚ ܗܘ ܚܣܝܪܘܬܐ:
ܕܥܬܝܕܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܕܢܐܬܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ: ܘܢܦܩ ܗܘ ܠܒܪ.
ܘܩܪܒ ܠܗܘ ܗܕܒܐ: ܘܢܝܚܗ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܢܦܩ ܠܗܝܟܠܐ
ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܫܘܝ ܠܫܒܬܐ ܘܠܒܢܝܢܐ ܘܠܟܗܢܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܦܓܥܘ ܒܗ ܐܚܪܢܐ: ܘܐܫܬܥܝ ܠܗܘܢ:
ܕܚܣܝܪܘܬܐ ܢܦܩܬ ܠܟܠܗܘܢ ܗܘ: ܘܐܬܦܢܝ ܒܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ. ܗܘ
ܕܝܢ ܒܗܠܝܢ ܕܡܚܐ ܥܠܝܗ ܗܘܬ: ܕܠܐ ܝܢܐ ܐܝܟ ܡܫܒܚܬܐ:

[1] ܘܡܬܢܒܐ ܘܡܠܟ ܠܥܡܗ: ܘܗܘܝܐ ܟܠܗ ܕܟܠܗ ܗܘܠܝܢ: ܘܐܦ ܕܟܠܗ ܒܟܘܝܘܬܐ. ܗܟܢ ܗܘܠܝܢ ܡܬܢܒܝܐ ܗܘܘ: ܘܒܟܘܝܘܬܐ ܡܕܪܫܐ ܗܘܘ. Cod. Vat.

ܐܠܐ ܐܦܪܝܡ ܥܝܪܢܐܝܬ. ܘܐܬܦܬܚ ܠܗܘܢ ܚܘܪܐ ܕܩܘܫܬܐ:
ܘܬܘܟܠܢܗܘܢ. ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܐܡܪ: ܕܠܐ ܡܪܝܐ ܕܬܫܬܫܝܐ[1]
ܡܕܝܢܬܐ ܕܥܠ ܛܘܪܐ ܣܝܡܐ: ܐܪܝܡ ܗܘܐ ܒܠܒܗܘܢ ܕܡܪܘܢܝܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܫܠܚܘ (ܟܬܒܗ ܠܘܬ ܕܡܪܝ ܗܘܐ[2]). ܘܟܕ
ܐܪܟܢ ܒܗܘܢ: ܣܓܝ ܡܛܠܬܗܘܢ: ܘܐܬܦܠܓ ܡܢ ܩܕܡ ܚܒܝܒܘܗܝ.
ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܢܦܫܗ ܚܕܐ: ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܕܡܪܝܐ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܐܦܪܝܡ: ܠܡܢܐ ܥܡܠ ܐܢܬ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ: ܡܪܝ:
ܕܐܬܚܙܝ ܒܚܠܡܐ: ܘܐܬܥܝܩܬ ܡܢ ܫܘܥܒܕܗ ܕܥܠܡܐ. ܐܡܪ
ܠܗ ܡܠܐܟܐ: ܐܘܕܝܐ ܕܠܐ ܬܫܠܡ ܠܝܗ ܗܢܐ ܕܥܢܝܘܬܐ:
ܕܐܦܪܝܡ ܠܐܝܟ ܡܕܡ: ܐܝܟ ܚܝܠܬܐ ܕܡܬܪܥܝܐ ܒܬܦܢܘܬܐ ܡܢ
ܥܡܠܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܬܒܥ ܐܡܪ: ܡܪܝ: ܡܫܝܚܐ ܐܬܚܙܝ: ܘܠܐ
ܚܙܐ ܐܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܡܠܐܟܐ: ܠܟܪܟܐ: ܠܐ ܐܢܬ ܡܕܝܢܬ
ܥܕܬܐ: ܘܫܘܐ ܠܗ ܒܐܝܕܗ ܦܘܠܚܢܐ: ܐܠܐ ܥܠ ܡܢܕܥܬܐ:
ܕܠܒܢܝܢ ܢܦܫܐ ܒܗܘܕܝܗ. ܘܟܕ ܦܛܪܬܗ ܡܠܐܟܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܗܘܐ ܒܗ
ܠܐ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܗܘܬ ܡܢ ܩܕܡܘܗܝ.

ܘܒܢܐ ܗܘ ܥܘܡܪܐ: ܘܦܩܕ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܫܡܥܘ
ܟܬܒܗ: ܟܕ ܠܐ ܐܬܟܢܫܘ: ܗܦܟܘ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܡܛܐ
ܗܘܐ ܠܬܪܥܗ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ ܐܬܚܙܝ ܘܢܚܬ: ܘܟܕ
ܚܙܐ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܢܘܪܐ ܚܘܠܡܢܐ ܠܥܠܡܝܢ
ܡܕܒܪ ܥܠ ܫܡܝܢܐ: ܘܥܠ ܐܪܥܬܐ ܕܫܘܠܛܢܗܘܢ: ܐܢܬ
ܗܘ ܠܝ ܚܝܠܐ ܡܢ ܠܥܠ: ܘܫܘܒ ܡܢ ܩܕܡ ܠܟܠܗܘܢ

(1) ܕܬܫܬܫܝܐ. (2) ܠܘܬ ܕܐܝܬܝܗ ܗܘܐ ܥܘܡܪܐ.

ܢܐܡܪ: ܗܠܝܢ ܘܟܕ ܒܬܫܡܫܬܗ. ܠܘܩܒܠ ܕܫܡܝܐ ܘܐܬܩܪܝܘ
ܡܢ ܚܣܝܐ ܢܦܩܘ ܘܫܪܝܐ: ܕܡܕܝܢܬܐ ܬܪܥܐ ܡܢ ܠܒܪ ܒܪ
ܠܗ ܐܦܪܐ ܒܥܠ ܕܝܢ ܗܠܝܢ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܕܥܘܕܐ ܦܪܘܫܘܬܐ
ܡܕܝܢܬܐ: ܚܘܪܒܗ ܗܠܝܢ ܕܢܦܫܗ ܒܗܕܐ ܘܢܫܬܘܕܥܘܢ.
ܘܡܠܝܢ ܗܘܘ ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܘܐܡܪܝܢ ܠܚܕܕܐ: ܐܝܟ
ܣܘܘ ܠܗܘ ܕܡܫܬܡܠܝܐ: ܕܢܦܫܝ ܒܗܕܐ ܘܡܚܕܐ ܡܢܝ: ܗܟܢܐ
ܡܢ ܐܪܥܐ ܒܥܕܢܐ ܕܐܬܐ ܠܗܝ. ܘܢܚܬܘܢ ܗܘܘ ܣܓܝܐ ܒܐܘܪܚܐ
ܫܒܝܠܐ: ܘܡܬܢܝܚܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܠܡܛܝܒܘ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܡܬܒܥܐ
ܕܢܬܬܣܝܐ ܡܢ ܚܠܝܐ(1). ܗܢܘ ܕܝܢ ܟܠ ܕܐܬܬܕܝܒ: ܐܝܟ ܕܒܗ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܫܠܝܚܘܬܐ ܕܐܬܠܝܘ ܒܕܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪ: ܥܒܕܘܗܝ
ܠܝ ܐܢܫ: ܐܝܟ ܕܐܠܐ ܡܫܡܫܢܐ ܐܝܬ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܡܬܡܠܝܐ ܫܒܝܠ
ܗܘܘ: ܕܠܗ ܣܘܘ ܟܢܫܐ ܘܟܠܗܘܢ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܡܬܒܥ ܗܘܐ ܒܥܘܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܬܕܒܪܐ ܘܡܕܒܪܐ ܠܫܠܝܚܐ(2).

ܒܬܪ ܕܝܢ ܗܠܝܢ: ܡܫܒܚܐ ܗܘܐ (ܚܘܪܐ ܒܐܘܪܚܐ ܕܐܦܪܝܡ(3) ܥܝܬ
ܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܕܢܘܚܝ ܠܗ ܫܘܒܚܐ. ܘܝܘܡܐ ܠܡܗܝܡܢܐ ܐܦܪܝܡ
ܕܡܬܚܙܝܐ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܢܦܩ ܟܠܗ ܘܡܬܟܢܫ ܗܘܐ ܘܐܡܪ:
ܗܢܐ ܕܐܬܘܗܝ ܕܢܦܫܐ ܕܒܝܬܗ ܕܡܪܢܐ: ܕܒܗ ܡܕܝܢܬܐ ܒܟܠܐ
ܘܢܗܘܐ ܕܗܘܢܗܘܢ. ܗܟܢܐ ܕܐܬܐ ܥܘܕܐ ܕܢܐܡܪ ܡܪܢ: ܕܥܘܕܐ
ܐܬܐ ܕܢܘܪܐ ܒܐܪܥܐ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܡܪܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܟܕ

(1) ܘܡܬܒܥܐ ܠܗܘܢ ܡܠܦܢܐ .... ܒܥܕܢܐ ܡܫܡܠܝܐ: ܕܢܦܫܐ ܘܫܒܝܠ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܫܠܝܚܐ Cod. Vat. (2) ܘܟܕ ܣܘܘ ܗܘ ܠܡܫܬܡܠܝܐ ... ܕܠܒܝ ܣܘܟܠܐ ܕܡܫܡܠܝܢܘܬܗ Cod. Vat. (3) ܕܫܡܐ ܒܥܘܡܐ.

ܥܡܗ܃ ܢܬܢܨܚܘܢ܃ ܘܬܘܕܝܬܗ ܘܣܓܝܐܐ ܘܡܗܝܡܢܐ. ܘܠܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܠܬܘܕܝܬܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ܃ ܘܐܦܣܩܘܗܝ ܠܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ܃
ܘܩܒܠܘܗܝ ܒܚܕܘܬܐ܃ ܘܫܒܩܘܗܝ ܟܕ ܫܠܝܠ ܫܡܥܐ[1] ܒܗ
ܢܦܫܗ. ܘܟܕ ܒܥܕ ܙܥܘܪܐ܃ ܫܡܥ ܘܩܪܒ ܠܛܘܪܐ܃ ܘܚܙܐ
ܢܦܫܗ ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܣܟܢܐ.

ܘܟܕ ܒܛܘܪܐ ܗܘ ܐܬܬܝܒ ܒܗܕܐ ܫܠܝܘܬܐ܃ ܠܘܩܒܠ
ܗܪܛܝܩܐ ܕܒܛܘܪܐ ܗܘ. ܗܘܐ ܠܗ ܕܝܢ ܬܠܡܝܕܐ ܫܠܝܘܬܐ܃
ܒܕܡܘܬܗ܆ ܘܒܥܒܕܘܗܝ܃ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܬܡܪܡܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܕܐܘܪܗܝ. ܘܐܣܦܪܬܐ ܡܪܝ ܐܒܗܝܢ܃ ܘܐܣܦܪܬܐ ܐܚܘܬܐ܃ ܘܐܣܦܪܬܐ
ܘܠܫܡܥܬܐ܃ ܘܐܣܦܪܬܐ ܝܬܝܪܬܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܐܬܟܬܒܝ ܠܗܘܢ
ܟܬܒܘܬܐ ܡܢ ܡܠܦܢܘܬܗ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ܃ ܘܫܡܗ ܒܠܒܝ
ܡܢܗܘܢ ܡܠܦܢܘܬܐ܃ ܟܕ ܚܕܬܐ ܕܬܠܡܝܕܐ ܕܗܘܐ ܠܗ
ܫܠܝܘܬܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܒܛܘܪܐ ܗܘ܃ ܟܕ ܡܕܢܚ ܚܝ̈ܠܘܗܝ ܫܡܝܢܐ ܘܡܠܘܐ
ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ܃ ܐܬܦܫܘܬܐ ܕܫܡܫܬܐ
ܕܩܕܝܫܘܬܐ܃ ܟܕ ܗܟܢ ܡܬܒܝܢ ܗܘܐ ܠܡܪܘܡܐ. ܘܡܬܦܢܝܢ
ܗܘܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܕܡܢ ܕܘܟܬܐ ܡܕܝܢܬܐ܃ ܡܬܬܪܓܡ ܟܠ ܗܠܝܢ
ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܡܬܦܢܝܢܐ ܡܬܟܬܒܢ ܗܘܐ ܠܐܢܫܐ܃
ܕܝܠܝܕܐ ܠܗ (ܕܐܡܪܢܐ[2]؟) ܐܬܐܘܗܝ ܕܪܐ ܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܒܬܪ
ܕܝܢ ܡܢ ܩܘܡܝ ܐܝܠܝܢ ܒܠܘܗܝ ܡܕܝܢܬܐ ܘܡܠܘܐܐ܃ ܘܐܬܚܫܒ
ܠܗ ܡܫܡܠܝܐ ܕܕܘܟܬܐ ܕܩܝܡ ܗܕܡ ܦܬܘܪܐ ܡܕܝܢܬܐ܃ ܗܘ

(1) ܫܡܥܐ. (2) ܠܐܡܪܢ.

ܕܒܪܗ ܡܠܐܟܐ ܒܐܘܪܚܐ ܕܥܡܘܕܐ. ܘܐܫܬܡܥ ܠܗ ܩܠܐ: ܘܩܪܐ
ܗܘܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܐܡܪ: ܐܦܪܝܡ ܐܦܪܝܡ: ܐܝܟܢܐ ܕܬܘܪܐ ܐܢܬ
ܠܢܝܪܐ ܗܢܐ ܕܥܘܠܐ: ܗܟܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܟܠܐ ܒܥܠܝܗܘܢ.

ܘܡܫܬܕܪܐ ܕܪܘܚܐ ܗܕܐ: ܕܟܕ ܫܡܥܗ ܗܢܘ ܛܘܒܢܐ ܡܪܝ
ܐܦܪܝܡ ܡܫܬܒܚܢܐ: ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܕܥ ܗܘܐ ܕܢܫܟܚ ܢܦܠܘܚ:
ܦܘܪܫܢܐ ܘܐܙܠ ܒܐܘܪܚܐ ܠܐܘܪܗܝ. ܦܣܘܐ ܐܠܦܐ ܕܚܙܐ ܠܡܝܢܝܢ:
ܘܚܙܬ ܠܗ ܦܪܕܝܐ ܒܫܡܘܗܝ ܒܐܘܪܗܝ. ܘܡܢ ܐܠܡܐ ܩܡ ܗܘܐ
ܒܠܒܗܘܢ ܒܚܫܘܒܐ ܘܡܫܬܥܠܐ ܥܒܕܐ: ܐܝܟ ܕܝܕܝܥܐ ܩܠܝܠ
ܚܒܘܪܝ ܐܠܦܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܠܫܢܐ ܕܒܪܗ ܐܫܬܘ ܒܢܗܪܐ. ܟܕ
ܕܝܢ ܡܢ ܒܬܠܬܐ ܕܫܢܝܐ ܕܢܗܪܐ ܡܫܬܚܠܦܐ ܗܘܬ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܪܘܚܐ: ܕܩܠܝܠܝܢ ܠܥܡܠܐ ܘܫܢܝܢ ܠܬܘܗܡܐ: (ܗܦܟܬ ܕܝܢ
ܗܢܘܢ ܕܝܠܗ ܗܘܘ ܠܘܒܪܝܗ: ܘܟܠܗ ܠܡܐܪܒܥ ܡܢ ܐܠܦܐ[1].
ܗܘ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܐܦܪܝܡ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܚܝܢܐ ܐܢܬܘܢ: ܠܐ
ܬܕܝܠܘܢ. ܐܠܗܐ ܓܝܪ ܗܘ ܕܦܪܩܗ ܠܦܘܠܘܣ ܘܠܐܚܘܬܗ
ܕܫܡܥܘܢ ܡܢ ܡܫܬܘܬܐ ܕܢܗܪܐ: ܗܘ ܡܦܨܐ ܠܢ ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ
ܗܕܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ (ܩܪܝܒܝܢ ܗܘܘ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܡܛܠ ܕܫܒܝܩܐ
ܫܒܩܝܢ ܗܘܘ ܠܗ[2]. ܘܩܡ ܐܦܪܝܡ ܘܐܙܠ ܟܕ ܢܚܬ:
ܘܚܙܝܗ ܠܢܗܪܐ ܥܡܝܩܐ ܕܐܝܟ ܠܒܝܐ ܘܐܡܪ: ܒܫܡܗ ܕܡܪܝ
ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܦܠܓܗ ܠܝܡܐ ܕܡܫܬܥܒܕܢܘܬܗ ܡܢ
ܦܠܚܝܢܘܗܝ: ܒܫܡܗ ܛܘܒܢܐ ܦܘܩܕ ܐܢܐ ܠܟ: ܐܫܬܦܩ

(1) ܝܕܥܬ ܡܠܝܠܐ ܕܥܒܕܘܗܝ ܢܚܬܘܢ ܒܗ ܒܢܗܪܐ.   (2) ܐܝܟ ܫܒܝܩܐ ܫܒܩܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܒܝܬ ܡܫܒܚܝܢܘܬܗ.

ܒܥܒܕܐ ܗܕܐ. ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ: ܢܦܫܗ ܕܒܪܐ ܗܘܐ ܗܘܐ.
ܘܒܠܗܘܢ ܫܦܝܪܬܐ: ܘܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬ ܗܘܘ ܒܝܠܦܐ: ܢܦܠܘ
ܥܠ ܐܦܝܗܘܢ ܣܓܕܘ ܠܗ: ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܟܠܗܘܢ
ܐܝܟ ܕܠܡܠܟܐ.

ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܒܣܝܠܝܘܣ ܒܩܘܡܐ: ܫܘܢܝܗ ܕܡܫܒܚܢܘܬܗ ܕܐܒܘܢ
ܒܥܠܡܐ ܡܢ ܟܠܗ ܐܢܫܐ. ܘܐܬܬܙܝܥܘ ܟܠܗܘܢ: ܘܗܘܘ
ܒܐܒܠܐ. ܘܐܡܪܘ ܗܟܢܐ: ܕܟܕ ܡܢ ܐܢܫܐ ܐܫܬܘܕܥ: ܗܕܐ
ܫܘܢܝܗ ܠܐ ܫܡܥܬ ܠܝ ܕܝܠܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܐܦܪܝܡ ܕܩܕܝܫ
ܥܠܝܗ ܠܡܫܠܡܘ ܕܗܢܐ ܫܘܢܝܐ: ܘܟܕ ܥܒܕܐ ܕܝܠܗ ܚܙܝܢܗ
ܫܘܢܝܐ ܗܢܐ: ܘܡܬܢܟܦܐ ܗܘܬ ܥܠ ܐܦܝ ܟܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܚܙܘ ܐܢܫܐ
ܕܝܠܟܐ ܗܢܘܢ: ܘܐܬܬܙܝܥܘ ܠܐܠܗܐ: ܘܫܒܚܘ ܚܝܘܬܐ ܕܒܗ.

ܘܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܥܠܝܗ ܠܗ ܐܒܘܢܐ ܥܠ ܐܠܡܠܦܢܘܬܗ: ܘܦܩܕ
ܡܢܗܘܢ ܘܫܠܡ ܠܐܦܝ ܡܢ ܟܠ: ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܕܝܠܟ ܕܢܣܒ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܠܩܝܣܪܝܐ ܕܒܗ. ܘܡܛܐ ܠܩܝܣܪܝܐ ܗܝ
ܕܩܦܕܘܩܝܐ ܐܒܠܝܘܣ[1]: ܘܐܬܐ ܠܩܦܘܕܩܝܐ ܕܩܝܣܪܝܐ ܕܐܝܬ
ܝܬܝܒ ܠܡܕܝܢܬܐ[2]. ܩܝܣܪܝܐ ܕܝܠ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܗܘ ܡܬܩܪܐ ܠܡܠܟܐ
ܐܠܡܠܦܢܐ ܕܒܗ. (ܘܡܛܐ ܠܩܦܘܕܩܝܐ[3]: ܐܝܟܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ
ܐܒܘܢ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܒܫܡܐ. ܠܐ ܝܕܥ ܗܘܐ ܩܝܣܪܝܐ ܒܫܡܐ
ܒܣܝܠܝܘܣ: ܐܦܠܐ ܩܝܣܪܝܐ ܐܦܪܝܡ ܕܐܬܩܪܝ ܒܗ. ܘܫܡܥܗ ܡܢ
ܐܠܗܐ: ܐܝܬܘܗܝ ܠܒܣܝܠܝܘܣ ܕܫܡܥ ܒܣܝܠܝܘܣ: ܘܐܦ ܐܦܪܝܡ

(1) ܐܒܠܝܘܣ. (ܐܢܬܐ Ass. B. O. I. 41). (2) ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܘܬ ܩܣܛܢܛܝܢܐ
ܕܩܦܘܕܩܝܐ. (3) ܐܝܟ ܡܢ ܕܐܡܪ ܚܕ: ܘܫܡܥܗ ܩܦܘܕܩܝܐ.

ܐܬܚܙܝܬ. ܘܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܐܬܬܘܣܦܬ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ
ܐܦܪܝܡ: ܕܐܬܬܚܝ ܠܣܘܓܐܐ ܕܥܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܒܥܘܗܝ. ܡܢ
ܡܪܝܐ ܕܐܬܪܚܡܬ ܠܗ ܟܕ ܗܘ ܒܡܘܬܐ ܕܐܒܘܗܝ: ܕܦܘܪܢܣܐ
ܒܡܠܟܘܬܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܬܦܪܢܣ ܥܕܬܐ ܐܝܟ ܒܥܘܗܝ. ܘܐܬܝܗܒ
ܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܠܟܠܗ ܕܥܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ
ܣܓܝ ܪܒܬܐ: ܘܐܬܪܘ ܗܘܘ ܒܣܘܓܐܐ ܕܫܢܝܐ.

ܗܘ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܡܢ ܟܕ ܫܪܝ ܗܘܐ
ܒܬܪܥܘܬܐ ܒܬܪܥܐ ܠܥܘܠܡܐ ܕܝܠܗ: ܠܐ ܐܬܟܠ ܠܣܘܦܐ ܐܠܐ
ܐܦ ܕܐܚܪܢܐ: ܘܕܝܢܐ ܟܘܪܗܢܐ ܘܟܐܒܐ ܘܬܘܠܘܫܐ: ܐܣܝܘ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝܘ
ܗܘܐ ܡܢܗ. ܬܠܝܬ ܗܘܐ ܕܝܢ ܦܓܪܗ ܥܠ ܓܪܡܘܗܝ: ܐܝܟ
ܚܣܝܐ ܕܦܠܚܐ. ܘܡܐܢܘܗܝ ܐܬܚܙܝܘ ܗܘܘ ܡܢ ܕܘܡܝܐ
ܡܟܬܒܬܐ ܓܘܢܐ ܕܥܡܠܐ. ܒܗܘܢܗ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ
ܘܚܘܪܐ: ܚܝܘܗܝ ܕܝܢ ܒܥܒܕܐ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕ: ܘܠܐ ܡܬܦܪܢܣ
ܗܘܐ ܠܬܘܣܦܬܐ ܥܠ ܟܠܗ: ܘܐܬܚܙܝ (ܗܘܐ؟) ܒܢܗܪܐ
ܘܡܫܚܐ.

ܘܐܬܦܢܝ ܒܫܘܢܝܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܡܢܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܒܥܘܗܝ:
ܘܟܬܒ ܒܐܪܒܥܐ ܕܡܢܝ ܡܢ ܡܫܬܐ ܕܐܬܡܨܝܐ ܒܫܢܬܐ: ܘܠܐ ܫܠܡ
ܗܘܐ ܐܡܝܢܐܝܬ ܡܢ ܕܠܡܠܦܘ ܘܠܡܫܡܫܘ ܐܘܪܚܐ ܕܝܠܗ.
ܘܒܗܘ ܙܒܢܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܥܒܘܕܐ ܪܒܐ ܒܐܪܒܥܐ ܕܡܢܝ ܡܢ
ܬܫܥܐ ܕܗܘܝܘܗܝ: ܘܡܟܬܒܬܐ ܡܢ ܚܢܢܝܐ ܗܘܐ ܠܬܫܡܫܬܐ
ܕܐܪܥܗ ܐܬܡܫܡܫܢܐ: ܘܐܬܗܦܟ ܐܝܟ ܫܘܒܚܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ
ܠܬܫܡܫܬܐ ܗܕܝܢܐ ܥܒܝܕܐ. ܘܡܠܦܢܘܬܗ ܕܫܘܒܚܐ ܒܥܕܬܐ

ܐܬܦܪܢܣܬ ܡܠܟܐ ܗܘܬ܃ ܘܫܡܐ ܡܬܡܠܐ ܘܡܬܘܕܥܐ ܐܬܦܪܢܣܘܬܗ.
ܡܫܒܚܬܐ ܕܝܢ ܚܕ ܠܒܝܬܐ ܡܢ ܗܪܣܝܣ ܕܫܡܗ ܐܪܝܘܣ܃ ܟܗܢܐ
ܟܫܝܪܐ ܘܚܪܝܦܐ܃ ܘܡܬܚܫܒܐ ܗܘܐ ܠܡܠܦܢܐ ܐܝܟ ܢܨܝܚܐ ܘܟܬܘܒܐ.
ܘܡܡܠܠܢܘܬܐ ܫܦܝܪܬܐ ܚܝܠܐ ܩܢܐ ܗܘܐ܃ ܐܝܟ ܗܢܘܢ
ܚܪܝܦܐ. ܘܐܢܫܐ ܠܐ ܡܨܐ ܗܘܐ ܒܗܝ ܚܕܝܪܘܗܝ܃ ܘܡܬܒܣܡ
ܗܘܐ ܒܡܠܬܗ ܡܢ ܟܠ. ܘܚܙܐ ܡܢ ܬܘܡܢ ܣܘܥܪܢܘܗܝ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ܃ ܕܡܬܕܠܚܐ ܗܘܬ ܠܓܒܐ ܗܢܐ ܚܕ܃ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܐ ܡܢ ܕܫܡܗ ܐܪܝܘܣ܃ ܘܡܫܬܒܩܐ ܕܟܠ ܝܘܠܦ ܒܠܘܗܝ܃
ܘܡܢܚܬܐ ܕܗܘܬܐ ܘܡܢ ܦܘܫܩܐ ܡܬܚܫܚܐ ܗܘܬ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܟܕ
ܕܝܢ ܒܠܘܡ ܒܝܬ ܩܘܡܐ[1] ܡܬܚܫܒܐ ܘܡܬܢܣܐ ܐܦ ܥܠܝܗ ܡܫܬܥܐ
ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ܃ ܘܡܬܝܕܥ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ
ܐܦܪܝܡ ܕܫܠܝܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܡܬܠܠ ܒܗ܃ ܘܐܬܦܢܝ ܘܐܡܪ
ܠܗ܃ ܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܒܝܠܕܘܬܐ ܕܒܠܬܐ ܒܬܘܠܬܐ܃ ܐܬܟܢܝ
ܐܢ ܚܠܦ ܕܡܠܟܘܬܐ܃ ܘܠܐ ܗܘܝܬ ܡܬܠܠ ܒܬܚܒܠܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܘܒܝܬ ܒܥܕܬܐ ܕܬܡܠܠ ܗܘܬ ܕܝܠܐ ܕܝܠܗ܃ ܘܡܪܝ ܡܣܬܝܬ
ܐܝܬܘܗܝ ܘܡܬܠܠܘܗܝ ܘܒܪܗ. ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܒܠܗܘܢ ܢܫܬܝܢ
ܕܡܬܒܛܠܢܐ ܗܘ ܕܝܣܘܦܝܣܘܗܝ܃ ܕܠܝܬܝܢ ܡܬܬܠܠ ܐܝܟܐ ܐܝܟ
ܦܘܠܘܬܗ! ܡܛܠ ܕܫܠܝ ܒܚܝܒ ܗܘܐ ܒܡܐ ܕܝܢ. ܘܠܐ
ܐܢܐ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܕܝܢ ܕܢܬܬܣܒܪ ܠܡܬܘܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ
ܟܕ ܫܡܥܘܗܝ܃ ܐܬܬܚܝܒ ܠܗ ܒܠܘܗܝ܃ ܘܥܒܕ ܐܢܫܝܗ ܒܢܦܫܗ܃
ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܒܗ ܦܬܓܡܐ. ܘܩܒܠ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ ܠܐܝܠܐ ܗܘ

[1] (ܒܝܬ ܩܘܡܐ؟).

ܚܙܝܗܝ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܐܬܬܠܝ ܒܐܘܪܫܠܡ ܥܠ ܨܠܝܒܐ: ܡܛܠ ܦܘܪܩܢܐ ܕܒܢܝܢܫܐ: ܦܩܘܕ ܐܢܬ ܠܝ: ܐܢܐ ܡܢ ܥܒܕܘܬܐ ܘܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܒܗ ܒܫܥܬܐ ܢܦܩ ܡܢܗ: ܘܩܡ ܗܠܟ ܠܗ ܟܕ ܐܡܪ: ܫܒܘܚ ܐܢܬ ܠܟ ܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܐܦܩܬܢܝ ܡܢ ܫܘܥܒܕܗ ܕܣܛܢܐ: ܘܫܘܝܬܢܝ ܠܚܕܘܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܢ ܗܝ ܫܥܬܐ ܫܪܝ ܗܘܐ ܕܢܬܒܣܡ: ܘܝܗܒ ܠܟܗܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܡܠܝܬ ܫܢܝܐ ܬܠܬ ܗܘܬ ܗܘ ܣܗܕܬܐ ܡܪܝ ܦܬܝܘܢ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܐ ܡܬܩܒܠܗ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܗܘܝܢ ܠܗ ܐܢܫܝܢ ܕܝܬܝܪ ܡܢ ܐܡܢ.

ܐܫܬܠܡ ܕܝܢ ܣܗܕܘܬܐ ܕܐܠܗܝܐ ܦܬܝܘܢ ܡܢ ܝܪܚܐ ܕܬܫܪܝܢ: ܒܬܪܝܢ ܒܫܒܐ ܕܐܬܝܗܒ ܠܡܫܬܐܠܐ: ܕܗܘܐ ܠܣܗܕܘܬܐ ܘܗܘܬ ܒܗܘܢ. (ܘܒܬܫܥܐ ܕܒܗ ܣܗܕܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ[1]) ܡܛܠ ܠܡܫܬܐܠܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܬܐ ܥܠ ܣܗܕܘܬܐ ܒܗܘܢ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ: ܕܠܡܫܪܐ ܚܘܪܐ ܐܬܐ ܠܗ ܒܚܠܡܐ. ܘܫܡܗ ܗܘܐ ܒܫܘܩܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܡܪ ܠܐ ܬܬܒ ܐܢܫ: ܘܐܙܠ ܒܠܠܝܐ ܗܘ ܒܝܬ ܡܢ ܫܘܩܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܠܦܓܪܗ ܕܩܕܝܫܐ[2] ܥܠ ܗܘܐ ܡܫܟܢܐ ܠܒܝܬܐ: ܘܣܡܗ ܠܣܗܕܘܬܐ ܒܚܘܒܐ ܒܝܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܡܫܬܐܠܐ ܗܘ ܕܫܡܥܘ: ܫܒܘܚ ܐܢܬ ܐܘ ܝܫܘܥ ܕܫܘܒܚܐ ܗܘܐ ܒܡܠܟ: (ܕܝܘܡ؟) ܠܥܠܡܐ. ܗܢܐ ܗܘ ܕܒܝܬܐ ܫܒܚܐ

(1) ܒܟܘܢ ܣܗܕܘܬܐ ܕܒܝܬܗ ܕܡܪܢ: ܕܒܗ ܗܘܬ ܕܩܒܘܪܗ ܕܣܗܕܘܬܐ ܡܪܝ ܦܬܝܘܢ .Cod. Paris. (2) ܒܝܬ ܩܘܡܐ ܕܣܗܕܘܗܝ ܗܘܬ ܐܝܟ ܕܩܘܕܫܐ. .Cod. Vat.

ܗܢܐ ܡܬܦܪܓܠܝܬ ܡܬܚܙܝܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܘܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܦܪܝܡ
ܕܝܣܘܢܝܬܗ. ܗܢܐ ܠܒܝܬ ܐܫܬܠܡ ܒܝܘܩܪܐ (ܘܒܬܫܒܚܬܐ
ܘܡܘܣܬܟܠܢܘܬܐ[1]): ܟܕ ܠܘܬ ܠܗ ܒܣܘܓܐܐ ܓܝܪܐ ܕܟܠܝܒܘܬܐ
ܕܘܟܬܐ ܡܢܝܟܬ: ܗܟܢ ܕܡܬܘܣܦ ܠܗ ܥܡ ܕܬܢܝܬ. ܘܗܘܝܐ
ܒܘܠܝܬܐ ܕܟܬܐ: ܟܕ ܫܢܝܡ ܒܝܘܡܬܐ ܡܝܬܝܡ ܐܢܫ ܕܬܢܝܬ
ܡܬܟܫܢܝܬ. ܘܟܕ ܠܐ ܡܕܝܢ ܗܘܐ ܠܫܘܒܚܐ ܐܡܪ ܠܡܬܒܪ ܠܟܢܫܐ
ܗܘ: ܕܝܢܝ: ܗܘ ܐܢܫ: ܕܣܘܟܠܗ ܕܝܘܡܐ ܫܟܝܪ: ܐܦܠܐ ܫܒܘ
ܡܬܒܕܩܐ ܐܬܡܢܝܢ ܠܡܫܪܝܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܢܐ ܒܟܠܗ ܐܬܪܐ
ܘܦܘܫܐ ܗܢܐ: ܡܬܟܬܒ ܕܝܘܢܐ ܚܕܘܬܐ ܕܡܘܬܐ ܐܦܪܝܡ
ܕܝܣܘܢܝܬܗ؟ ܘܡܬܬܢܝܪ ܗܘܐ ܗܝܘ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܡܬܬܚܒܪ ܗܘܐ: ܗܢܐ ܚܫܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܒܣܝܠܝܘܣ
ܫܠܚ ܠܗ ܠܡܐܡܪ: ܕܢܦܩܘܢ ܠܒܣܪܐ ܒܐܬܪܐ ܒܗܘܢ. ܘܫܘܪܐ
ܒܬܪܐ ܐܦܪܝܡ ܠܟܘܪܐ ܫܒܝܚܐ ܒܝܡܘܬ ܡܘܬܐ ܕܡܫܠܠܐ
ܗܘܬ ܒܟܕ ܦܘܡܗ: ܘܬܘܡܗ: ܘܐܫܬܘܕܝ ܕܒܘܬܗ ܕܐܒܝܢܐ
ܘܫܒܝܚܐ ܡܪܝ ܒܣܝܠܝܘܣ. ܘܟܕ ܦܬܓܡܐ ܠܦܬܓܡܐ ܥܠܝ
ܗܘܐ ܒܣܝܠܝܘܣ: ܘܡܫܬܠܡ ܗܘܐ ܒܬܪܗ ܒܟܘܪܐ ܣܓܝܐ ܘܟܝ.
ܒܬܪܟܢ ܕܝܢ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܟܕ ܗܘܐ ܒܬܪܗ ܬܪܬܝܢ ܘܟܐܢ:
ܐܝܟ ܐܝܟ. (ܘܗܘ ܫܒܝܚܐ ܒܣܝܠܝܘܣ ܡܬܦܣܐ ܗܘܐ ܘܫܪܐ ܒܗ[2]).
ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܬܪܝܢ ܕܢܦܩܘܢ ܕܝܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܘܠܐ ܠܕܝܘܢܝ
ܦܠܚܝܢ: ܘܗܘܐ ܡܬܟܫܦ ܐܢܬ ܕܝܠܗܘܢ ܕܫܒܝܚ ܒܘܫܝܐ ܘܠܒܝܫ

---

(1) ܘܡܬܦܪܢܣܢܘܬܐ ܗܕܝܪܬܐ ܘܡܘܣܬܟܠܢܘܬܐ ܒܟܠܗ .Cod. Vat. (2) ܘܐܦܢܝ ܒܗ ܥܠܝ ܠܟܠܗ ܕܘܟܬܐ ܫܒܝܚܐ ܠܬܪܝܢ ܒܣܝܠܝܘܣ ܒܬܪܟܢ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ Cod. Vat.

ܕܩܣܪܝܐ: ܟܕ ܐܬܐ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܠܘܬܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܦܩܘܕ
ܡܪܝ ܘܥܘܠ ܠܐܣܛܪܘܢ[1]: ܕܗܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܩܪܐ ܠܟ. ܗܘ
ܕܝܢ ܐܦܪܝܡܣܘܢ: ܒܥܘܗܕܢܐ ܫܠܝܚܝܐ. ܒܪܡ ܗܘܐ ܠܟܡܪܐ: ܘܐܡܪ
ܡܬܬܪܓܡܢܗ ܠܐܚܪܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܗܘ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ.
ܘܐܡܪ ܠܗ: ܦܩܘܕ ܡܪܝ ܘܥܘܠ ܠܐܣܛܪܘܢ: ܐܢܬ ܓܝܪ
ܕܝܠܟ ܕܗܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܩܪܐ ܠܟ. ܟܕ ܗܘܐ ܢܦܩ ܒܝܬ
ܡܬܪܓܡܢܐ ܠܗܘܢ ܒܝܘܢܝܐ: ܦܢܝ ܘܐܡܪ ܠܐܦܪܝܡܣܘܢ:
ܐܡܪ ܡܪܝ: ܐܟܘܬ ܕܐܡܪܬ ܠܝ. ܗܟܢ ܐܡܪ ܐܢܬ ܗܟܢ ܐܟܬܒ:
ܘܐܠܐ ܡܕܥ ܠܢ ܕܗܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ. ܘܗܦܟ ܐܦܪܝܡܣܘܢ: ܘܐܘܕܥ
ܗܠܝܢ ܠܩܕܝܫܐ ܒܣܝܠܝܘܣ. ܘܡܚܕܐ ܫܕܪ ܒܬܪܗ ܫܡܫܐ ܡܪܝ
ܐܦܪܝܡ ܡܢ ܕܥܒܕ ܗܘܐ ܕܫܡܫܐ ܗܘܐ ܗܘ ܠܐܝܠܝܢ ܐܚܪܢܐ.
ܘܗܦܟ ܩܕܝܫܐ ܒܣܝܠܝܘܣ ܘܐܡܪ ܠܐܦܪܝܡܣܘܢ: ܙܠ ܠܐܝܠܝܢ
ܦܠܓܗ: ܘܡܥܠ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܠܘܬ ܕܫܡܫܐ. ܗܘܝܢ ܐܡܪ
ܠܗ: ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܡܢܐ ܠܡܛܐ ܕܟܡܐ ܩܕܝܫܐ: ܗܢܐ ܕܝܢ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܩܪܐ ܠܟ. ܘܟܕ ܐܙܠ ܐܦܪܝܡܣܘܢ ܕܢܕܥ ܠܐܝܠܝܢ
ܗܢܝ: ܢܦܩ ܠܡܩܒܠܢܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ. ܘܐܡܪ ܠܗ
ܗܟܢ: ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܐܟܘܬ ܕܗܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܩܪܐ ܠܟ: ܦܩܘܕ
ܘܥܘܠ ܥܡܝ ܕܟܡܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܐܬܐ ܗܘ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܥܡ
ܗܠܝܢ: ܘܣܓܕ ܠܐܪܥܐ. ܘܒܟܐ ܡܬܒܥܐ ܘܫܐܠ ܠܡܛܪܐ:
ܕܢܐ ܗܘ ܒܥܒܕܐ: ܕܢܐ ܗܘ ܒܥܒܕܐ: ܟܡܘܪܐ ܗܘ ܕܒܘܪܐ
ܒܣܝܠܝܘܣ: ܥܡܘܕܐ ܕܢܘܗܪܐ ܩܕܝܫܐ ܡܡܠܠ ܒܦܘܡܗ. ܒܪܐ

ܕܝܢ ܡܢ ܐܪܟܕܝܩܘܢ ܕܥܕܬܗ ܠܡܦܝܣܘ ܠܗ ܦܝܣܩܘܦܘܬܐ: ܕܟܪܟܐ ܩܘܪܝܐ ܩܣܪܝܐ: ܒܬܪ ܫܘܢܝܗ ܕܐܒܐ ܐܒܐ ܥܠܡܘܗܝ.

ܘܟܕ ܐܫܬܡܠܝܘ ܐܪܒܥ ܐܠܦܝܢ: ܫܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘܣܦܝܬܗ: ܘܦܩܕ ܕܢܫܪܘܢܝܗ ܠܘܬܗ ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܫܪܘܪ ܥܠܝܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܚܙܐ ܒܩܒܘܠܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܬܐ ܗܘ ܒܝܬܐ ܠܘܬܗ: ܚܙܐ ܗܘܐ ܒܗ ܩܕܝܫܐ ܠܒܣܝܠܝܘܣ ܕܡܠܒܫ ܦܪܓܘܕܐ: ܘܠܒܝܫ ܗܘܐ ܒܘܨܐ ܘܫܟܝܚ ܗܘܐ. ܘܐܡܪ ܠܒܣܝܠܝܘܣ: ܘܐܢܐ ܐܝܟ ܩܕܡܘܗܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܫܡܥܘ ܠܝ ܡܪܝ ܠܡܫܡܥܗ ܘܚܙܝܬܐ: ܘܩܪܒ ܩܕܡܘܗܝ ܐܦ ܗܘ ܐܚܪ ܐܪܚܐ. ܗܟܝܠ ܐܘܣܒ ܘܚܝܪ ܥܠܡܐ ܠܟܪܘܙܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ ܒܣܝܠܝܘܣ: ܡܦܝܪ ܐܢܬ ܐܪܥܐ ܕܣܘܪܝܐ: ܕܐܬܝܬ ܠܡܫܝܚܐ ܠܡܬܒܪܟܘ: ܘܚܙܝܬ ܠܟܠܗܘܢ ܗܕܐ ܡܚܕܐ: ܘܕܪܫܬ ܠܕܝܢܐ. ܡܛܠ ܡܢܐ ܗܘܐ ܚܙܐܬܝ ܐܘ ܐܒܝ؟ ܠܡܢܐ ܐܬܝܬ ܠܡܚܙܐ ܠܒܪܢܫܐ ܚܛܝܐ؟ ܐܝܟ ܟܠ ܡܪܢܐ ܐܪܥܐ ܕܒܡܠܟܘܬܗ[1]. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܐܬܝܗ ܦܝܣܩܘܦܐ: ܘܐܡܪ ܠܗ ܒܟܠܗܘܢ ܕܫܡܥܬ ܗܘܬ ܥܠܝܟ.

ܘܡܫܒܚܐ ܐܫܬܘܕܝܘ ܠܐܪܒܥ ܫܢܝܢ ܡܢ ܐܢܫܐ ܚܟܝܡܐ.

ܘܟܕ ܢܚܬܘ ܣܘܟܐ: ܐܡܪ ܠܗ ܚܙܝܐ ܕܐܠܗܐ ܕܪܐ ܒܣܝܠܝܘܣ: ܐܡܪ ܠܝ ܐܘ ܐܒܝ: ܐܝܟܢܐ: ܐܝܟܐ (ܕܐܬܚܙܝ[2]؟) ܗܘܝܬ: ܘܡܢܐ ܡܬܕܪܫ ܗܘܝܬ ܠܐ ܢܦܩܬ ܗܘܝܬ: ܡܩܒܠܗ ܗܘܝܬ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝ ܘܚܙܝ؟ ܘܗܘ ܩܕܝܫܐ ܐܦܪܝܡ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܢ

[1] ܐܘܪܫܠܡ.   [2] ܢܚܬܝ.

ܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܡܬܕܡܝܐ ܗܘܬ: ܗܘ ܕܡܡܠܠ ܗܘܐ
ܒܦܘܡܗ: ܠܩܘܪܒܢܐ ܩܕܝܫܐ ܡܩܪܒ ܗܘܐ. ܘܩܪܐ ܒܣܝܠܝܘܣ ܘܐܡܪ ܠܡܫܡܫܢܘܗܝ ܘܐܡܪ:
ܠܟ ܙܠ ܩܪܝܗܝ. ܘܟܕ ܒܣܝܠܝܘܣ ܘܩܪܐ ܠܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܘܐܬܩܪܒ
ܠܗ. ܐܬܐ ܡܫܡܫܢܐ ܒܣܝܠܝܘܣ ܘܐܡܪ ܠܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܘܐܬܩܪܒ
ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܗܕܐ ܕܒܗ ܠܟ ܡܪܝܐ! ܘܟܕ ܥܒܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ
ܒܣܝܠܝܘܣ: ܐܝܟ: ܠܐ ܫܒܩܬ ܡܢܟ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܥܒܕܬ
ܐܢܐ ܡܢܟ: ܘܗܐ ܫܡܥܬ ܕܡܠܦܢܘܬܐ ܗܝ ܕܡܢ ܐܠܗܐ
ܠܒܣܝܠܝܘܣ. ܗܘ ܕܝܢ ܗܘܐ ܡܘܕܐ ܐܦܪܝܡ ܠܡܪܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܘ
ܐܒܘܢ ܩܕܝܫܐ: ܐܦ ܐܢܐ ܒܥܘܬܐ ܚܕܐ ܒܥܐ ܐܢܐ ܠܡܥܒܕ: ܐܢܐ
ܡܢ ܠܟܘܪܐ ܕܐܬܟܬܒܬ. ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ ܒܣܝܠܝܘܣ:
ܡܥܘܕܐ: ܬܫܒܘܚܬܐ ܢܬܒ ܐܢܐ ܠܟ: ܡܫܬܐܠܐ ܡܢܟ ܡܫܠܡ
ܘܠܐ ܕܡܬܥܒܕܝܢ ܠܗܘܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܝܫܐ ܐܦܪܝܡ: ܚܙܝܬ
ܐܢܐ ܩܕܝܫܐ ܕܡܪܝܐ: ܕܟܠ ܕܫܐܠ ܠܐܠܗܐ ܝܗܒ ܠܟ.
ܘܟܕ ܗܕܐ ܐܡܪ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܕܡܩܒܠ ܒܥܘܬܐ ܘܫܡܥ. ܘܟܕ
ܥܒܕ ܗܕܐ ܘܐܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܐܡܪ ܠܗ ܒܣܝܠܝܘܣ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܘ ܐܒܘܢ ܘܐܬܚܙܝ
ܗܘܐ ܩܕܝܫܐ ܒܣܝܠܝܘܣ ܐܡܪ ܠܗ: ܐܘ ܐܒܘܢ ܘܐܬܚܙܝ
ܠܥܡܡܐ ܘܒܥܠܕܒܒܐ: ܫܘܒܚܐ ܡܢ ܡܪܝܐ ܕܝܗܒ ܗܘ ܠܡܫܡܫܢܐ ܬܫܒܘܚܬܐ.
ܡܫܝܚܐ ܢܗܘܐ: ܕܬܒܥܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܘܐܡܪ ܠܥܡܡܐ
ܘܫܒܩ ܠܗܘܢ. ܠܐ ܢܗܘܐ ܡܫܠܡ ܗܘ ܠܗ ܡܫܝܚܐ. ܘܟܕ ܢܚܙܐ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܗ ܕܝܢ ܡܫܒܚܝܢ: ܘܫܒܚܘ ܡܢ ܬܫܒܘܚܬܗܘܢ[1]. ܐܡܪ ܠܗ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܡܫܒܚܝܢ: ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܠܐ ܬܫܬܒܩ
ܝܬܝܪܐ ܕܐܠܗܐ ܒܣܝܠܝܘܣ: ܠܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܠܐ ܬܫܬܒܩ
ܐܢܐ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ؟ ܠܫܡܐ ܗܢܐ ܠܟ ܝܗܒ. ܘܩܒܠ
ܠܗ ܒܝܕ ܡܫܒܚܐ ܠܩܕܝܫܐ ܘܐܡܪ: ܫܒܚܐ ܠܟ ܐܘ ܐܒܘܢ[2]. ܘܐܬܩܪܒ

(1) ܬܫܒܘܚܬܗܘܢ. (2) (ܗ̇: ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܒܣܝܠܝܘܣ. N. E.).

ܕܝܢ ܕܐܢܐ ܣܗܕܘܬܝ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܝ! ܘܡܚܕܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܚܙܝ
ܡܗܝܡܢܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܟܠ ܐܢܫܐ: ܫܒܚ ܫܡܗ ܕܐܠܗܐ
ܐܝܕܗ ܒܠܘܗܝ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܘܐܡܪ ܒܠܘܗܝ ܥܠ ܛܝܒܘܬܐ
ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܐܣܪܗ ܒܐܝܕܗ ܘܒܠܝܠܝܐ ܗܘܕܝܢܐ ܢܡܪ:
ܦܩܘܕ ܡܪܝ ܕܢܫܘܡ. ܘܦܩܕ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܒܠܝܠܝܐ ܗܘܢܐ:
ܦܪܘܫܝ ܘܐܬܟܢܫܝ ܐܠܗܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܐܢܘܢ ܐܬܝܢ ܡܘܗܒܬܐ
ܕܠܝܠܝܐ ܗܘܢܐ ܠܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܒܬܠܡܝܕܘܬܗ ܕܒܝܬܐ ܥܬܝܩܬܐ
ܬܫܠܡܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܗܘܐ ܡܢܗ ܒܟܠܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ.
ܘܗܒܘ ܐܢܘܢ ܡܘܗܒܬܐ ܠܡܪܝ ܬܫܠܡܘܬܐ: ܕܢܫܬܠܡ
ܗܘܕܝܢܐ: ܒܬܠܡܝܕܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܐܦܪܝܡ. ܘܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ
ܠܟܠܢܫ. ܘܟܕ ܥܒܪ ܕܐܬܐ ܠܗ ܒܬܘܕܝܬܐ ܕܩܕܝܫܘܬܐ:
ܫܠܝܛܐ ܐܬܝܗܒܬ ܠܗ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܕܗܘܐ ܠܐ ܢܦܠ:
ܡܛܠ ܕܠܐ ܚܘܒ ܗܘܐ ܠܗ ܠܐܠܗܐ. ܘܡܛܠ ܕܠܝܠܝܐ ܗܘܢܐ
ܠܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘ ܒܥܒܕܐ: ܘܥܒܕ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܝܗܒ ܗܘܐ
ܒܠܘܗܝ ܐܢܫܐ ܕܐܬܝܢ ܠܐ ܡܬܗܦܟܝܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܐܣܪܗ
ܕܝܢ ܠܗܘܢ ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܥܠܬܐ: ܘܐܣܪ ܗܘܐ ܒܗ ܐܘܪܚܬܗ.
ܘܐܘܟܠ ܫܡܗ ܐܝܕܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܦ ܕܩܕܝܫܘܬܐ ܠܡܬܠܡܕܘܬܐ
ܗܘ ܕܐܣܪܗ. ܒܠܘܗܝ ܕܝܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܒܡܠܦܢܘܬܐ
ܐܘܪܚܬܐ: ܘܐܬܚܙܝܬ ܥܠܝܗ ܡܢܗ ܗܘ ܫܡܗ ܕܐܠܗܐ.

ܒܬܪ ܕܝܢ ܡܢ ܬܘܕܝܬܐ ܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܗܘ ܫܡܗ ܕܐܠܗܐ:
ܘܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܠܥܡܐ ܟܠ ܐܘܪܚܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܥܒܪ ܫܢܬܐ ܕܥܠ
ܠܗ: ܟܕ ܐܬܝܗܒ ܗܘܐ ܕܢܡܪ ܗܘܐ: ܐܢܐ ܘܥܒܕܐ ܘܐܘܪܚܐ

ܫܒܝܚܐ. ܡܛܠ ܕܡܫܬܡܫܝܢ ܠܐ ܐܡܪ ܗܘܐ ܘܪܘܚܐ ܫܒܝܚܐ.
ܘܗܕܝܢ ܒܟܠ ܡܦܫ ܒܪܘܚܐ ܟܕ ܐܡܪ: ܕܠܐ ܡܫܬܦܠܓܝܢ
ܒܗܕܐ ܐܢܫ̈. ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܢ ܥܒܕܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܬܟܢܫܘܢ ܡܢ ܒܝܬ
ܐܘܪܚܬܐ ܒܫܢܬܗ: ܗܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܫܡܝܐ ܡܕܡ ܗܘܐ: ܘܗܟܢܐ
ܐܡܪ ܗܘܐ ܐܦ ܒܠܫܢܐ ܕܐܬܪܘܗ: ܕܠܐ ܡܫܬܟܚܐ ܕܢܣܬܪܩܢܝܗ
ܐܬܝܗܒ ܫܘܒܚܐ ܥܒܕܐ ܠܐܠܗܘܬܐ: ܐܠܐ ܐܢ ܟܕ ܐܬܚܙܝ
ܐܬܘܬܐ ܕܡܬܥܒܕܢܐ ܗܘܘ ܥܠ ܐܝܕܝ ܫܡܥܘܢ ܐܢܘܢ: ܘܐܬܦܬܚܬ
ܐܘܪܚܐ: ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܘܠܒܪܐ ܘܠܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. (ܘܗܕܝܢ
ܐܡܝܢ: ܘܐܫܬܠܡ ܐܘܪܚܐ. ܐܬܕܟܪܬ ܕܝܢ ܒܠܗܘܢ ܐܘܪܚܐ
ܡܫܬܠܡܝܢ ܗܘܘ[1].

ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܥܘܡܪܐ ܫܢܬܐ: ܟܕ ܦܩܕܗ ܠܡܫܟܢܐ ܢܩܒܐ:
ܒܝܘܡ ܡܢ ܢܩܒܝܢ: ܒܢܘܗܪܐ ܕܫܘܪܝܐ ܕܝܘܡܐ: ܟܕ ܦܪܣ ܥܠ
ܓܒܐ ܘܡܬܢܝܚ ܠܓܡܪܐ: ܗܘܝܬܐ ܕܫܘܪܝܐ: ܥܠ ܗܢ ܕܪܘܚܐ
ܕܐܠܗܐ ܡܫܡܫܐ ܗܘܬ ܥܠ ܐܦ̈ܝ ܡܝ̈ܐ: ܐܡܪ ܗܘܐ ܐܘܪܚܐ: ܐܡܪ
ܐܢܐ ܕܝܢ: ܠܐ ܗܘܐ ܡܫܡܫܐ ܕܝܠܗ: ܐܠܐ ܕܥܒܕܐ ܗܘܝܬܐ: ܗܘ
ܕܐܘܪܚܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ ܕܢܦܩ ܕܚܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܝܕܥܬܗ ܕܗܢܐ
ܫܠܡܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܝܬܝܪ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ ܕܫܪܝܪ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܫܪܝܪܘܬܐ ܕܢܦܠܓܝܢ ܕܥܒܕܘܬܐ. ܐܫܬܪܝ ܕܝܢ ܠܡܠܟܐ ܒܡܠܐ
ܕܠܫܢܐ ܐܪܡܝܐ: ܟܕ ܚܣܝܪܐ ܗܘܬ ܒܥܒܪܝܐ: ܡܣܝܡ ܗܘܐ ܓܒܪ
ܐܪܡܝܐ ܠܥܒܪܝܐ. ܐܝܟ ܡܐ ܕܡܠܟܐ ܐܡܪܐ: ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܝܢ

[1] ܘܡܢ ܗܪܟܐ ܫܪܝܘ ܡܬܬܥܝܪܝܢ ܕܢܬܩܪܘܢ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܥܠܝܗ ܐܦܪܝܡ ܠܥܠܡܘܢ ܢܩܦܐ. Cod. Vat.

ܠܕܝܪ̈ܝܐ ܕܡܨܠܝܢ ܕܐܬܪܐ: ܕܗܘ ܕܐܬܓܠܝ ܗܘܐ ܘܐܬܐ ܥܠ
ܐܦ̈ܝ ܡ̈ܝܐ: ܕܐܬܚܙܝ ܕܢܫܦܘܗ̇ ܡܬܚܒ̈ܠܢ ܗܘܘ
ܡ̈ܝܐ. ܐܝܟ ܐܣܛܘܟ̈ܣܐ ܕܐܬܕܢ̈ܝܬܘܠܐ: ܕܡܚܒܠܢܐ ܘܡܚܒ̈ܠܢܝܬܐ
ܒܣܘܟܠܗ ܥܠ ܟ̈ܠܗܝܢ ܕܐܬܗܘܝܘܬܗ: ܕܐܬܬܠ ܒܗܝܢ ܚܣܝܪܘܬܐ:
ܘܐܬܬܩܢܬ ܒܗܝܢ ܫܘܡܠܝܐ. ܒܗ ܗܘ ܓܒܠ ܒܗܘܝܐ ܕܡܘܬܐ: ܕܡܝܢܐ
ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܕܒܫܢܐ (ܗܘܐ؟) ܥܠ ܐܦ̈ܝ ܡ̈ܝܐ: ܘܠܗܘܢ ܡܚܒܠܢܐ
ܗܘܐ: ܕܢܬܒܢܘܢ ܗܘܘ ܠܫܘܠܡܗ ܒܨܒܝܢܐ ܚܝܠܗ ܠܟܝܢܗ.
ܘܡܢ ܗܕܐ ܗܘܝ ܬܬܝܕܥ ܥܒܕܬܢܝܬܐ: ܕܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ ܒܪܘܚܐ
ܗܘܐ: ܘܠܐ ܚܫܝܒܐ ܒܡܕܡ ܡܢ ܥܒܘܕܘܬܐ.

ܐܬܐ ܠܝ ܕܝܢ ܠܗܠܝܢ ܕܡܢ ܠܥܠ. ܡܢ ܒܬܪ ܕܐܬܬܩܢ
ܥܠܡ ܒܫܠܡܘܬܐ ܕܫܪܝܬܐ: ܐܬܐ ܠܗ ܚܕܐ ܕܐܬܚܫܠ
ܐܪܥܐ: ܡܛܠ ܕܐܬܒܪܝ ܒܗ ܒܥܠ ܗܕܡܘܗ. ܘܐܬܬܟܪܝܗ
ܗܘܐ ܒܕܡܘܬܗ ܡܢ ܚܘܒܐ ܕܐܠܗܐ: ܐܝܟ ܕܢܬܪܒܐ ܠܣܘܟܠܐ.
ܘܡܢ ܕܐܬܒܪܝ: ܐܬܬܩܢ ܚܘܒܐ ܕܐܠܗܐ ܒܫܠܝܘܬܐ ܠܚܠܝܡܘܬܐ
ܕܝܠܗ ܕܐܢܫܐ ܗܘܐ ܠܗܝܗ: ܕܫܘܐ ܗܘܐ (ܠܫܘܒܚܐ ܐܦܪܝܡ
ܗܘܝܐ[1] ܟܕ ܩܢܐ ܒܟܝܢܗ: ܘܠܒܪܝܢ ܡܟܠܝܢܐ ܕܠܟܝܢܢ
ܐܢܫܐ ܕܒܗܘܝܐ: ܘܩܢܝܢ ܗܘܐ ܚܕ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܘܚܕ ܡܢ
ܗܕܡܘܗܝ.

ܘܐܬܬܩܢ ܗܘܐ ܒܪܝܬܐ: ܘܐܬܒܪܝ ܗܘ ܒܨܠܡܗ: ܕܢܬܠܘܢ
ܠܗ ܐܢܫܐ ܡܕܒܪܢܐ. ܘܟܕ ܡܬܚܐ ܠܡܦܩܢܘܬܐ[2]: ܦܠܓ ܒܗ
ܡܠܦܢܐ[3] ܚܕ ܗܕܡܘܗܝ: ܘܬܘܕܝܬܐ ܕܐܝܬܘܬܐ ܥܡܗ. ܘܐܝܟ

---

(1) ܠܗ. (2) ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܥܠ ܦܘܡ ܢܘܗܪܐ. Cod. Vat. (3) ܕܝܠܗ.

ܒܠܒܗܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܪܗ. ܘܚܕ ܡܢ ܡܠܐ̈ܟܐ
ܗܢܘܢ ܡܚܝܗ̇ ܠܡܕܝܢܬܐ ܦܬܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܟܠܗ̇ ܡܬܙܝܥܐ ܘܟܠܗ̇
ܡܬܕܠܚܐ. ܘܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܕܢܦܩܘܗ̇ ܒܡܠܐ̈ܟܐ
ܡܟܝܟܘܬܐ: ܘܠܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ ܕܢܚܒܠ ܒܟܘܠܗ̇. ܘܐܬܚܙܝ
ܗܘܐ ܡܠܐܟܐ ܚܕ ܥܝܪܐ ܕܢܬܟܠܐ ܠܗܢܐ: ܡܠܐܟܐ ܕܝܢ ܗܘ
ܕܡܚܝܗ̇: ܡܠܠ ܒܠܒܐ ܚܕܐ. ܘܢܦܩܝܢ ܐܢܫܝܢ ܡܢ
ܒܥܘܬܗܘܢ ܘܡܚܝܗ: ܘܫܒܩ ܒܚܠܠ. (ܗܘ ܕܚܪܐ ܕܗܘܐ ܒܥܘܪܗ
ܕܡܬܦܢܝܐ: ܘܢܬܩܦܝܗ ܠܐܦܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܥܘܬܐ ܐܝܟ
ܕܐܡܪ ܠܗܢܐ: ܗܝ ܘܢܬܚܙܐ ܗܘ ܕܚܙܝܗ. ܘܢܦܠܘ[1] ܗܘܘ
ܒܠܒܗܘܢ ܥܠ ܕܚܠܬܗܘܢ ܕܡܬܦܢܝܐ: ܘܡܚܙܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
(ܕܢܬܦܢܘܢ[2]؟) ܥܡܗܘܢ. ܘܟܕ ܕܗܘܦܟ ܘܚܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܟܠܐ:
ܘܦܩܕ ܠܗܘܢ ܕܢܦܩܘܢ ܡܢ ܠܒܪܗ. ܘܟܕ ܕܐܬܟܢܫܘ:
ܢܦܠܘ ܠܥܠ ܡܢܗ ܘܢܬܠܒ: ܘܠܒܫ ܒܐܝܕܗ ܘܐܬܦܢܝܗ.
ܘܚܙܝܗ ܒܠܒܗܘܢ ܕܫܦܠܐ ܒܬܪܥܘܬܗܘܢ: ܘܡܬܚܫܠ ܗܘܐ ܠܥܝܢܝܗܝ
ܥܘܕܪܢܐ. ܘܫܪܝܘ ܢܬܦܘ ܠܡܘܪܥܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ.

ܘܟܕ ܚܙܘ ܠܗܠܝܢ: ܐܬܟܢܫܘ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܩܘܪܝܣ. ܘܒܚܘܠܗ
ܕܡܪܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܚܕܝܬ ܗܘܐ: ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܗܘܢ ܕܟܕ ܕܝܠܗܝ:
ܐܬܚܢܢ ܕܗܘܐ ܐܝܟܢܐ: ܘܗܘ ܩܪܝܣܛ ܕܐܪܝܘܣ ܘܕܡܬܚܝܒ
ܘܡܬܚܢܢ: ܘܬܪܥܐ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܢܦܩ ܕܝܢ ܥܘܠ ܒܝܬܐ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܕܡܠܟܘܬܗ ܥܝܕܐ ܕܟܢܫ ܕܝܢ: ܐܬܚܢܢ ܕܗܘܐ

(1) ܡܠܦܢܐ ܕܝܢ ܗܘ ܘܡܠܐܟܐ ܥܡ ܩܘܪܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܥܡ ܣܘܐ ܠܡܬܩܘܢܢܘܬܐ ܗܘܐ ܢܦܠܘ. Cod. Vat.
(2) ܕܢܬܦܢܘܢ.

ܡܕܝܢܬܐ ܢܨܝܒܝܢ ܗܘܬ ܘܐܬܐܠܨܬ: ܕܡܫܠܡܐ ܫܒܘܪ ܕܦܪܣܝܐ: ܘܕܝܢܐܫܒܘܪ
ܐܕܝܢ ܕܟܠܗ ܚܝܠܗ: ܘܐܚܕܗ ܐܝܟ ܡܚܕܬܐ ܡܢ ܡܫܠܠܐ
ܡܠܝܐ ܒܩܪܒܐ. ܗܘܒ ܕܐܘܚܕܗ ܐܬܡܢܥܗ ܠܐܕܝܢ ܡܢ ܣܥܪܬܐ
ܥܒܕܐ ܕܓܒܪܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܠܗܝܐ. ܐܡܢܥܗ: ܟܕ ܐܟܪܦ ܥܠ
ܓܢܒܘܬܐ: ܘܥܠ ܒܢܬܗ ܘܐܘܟܠܗ ܥܣܩܘܬܐ. ܡܣܬܟܠ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܐܦ ܣܥܪܗ: ܠܢܦܫܐ ܘܦܓܪܐ ܒܥܢܝܢܗ. ܘܐܪܡܝ ܒܝܢܬܗܘܢ(1):
ܦܘܪܫܢܐ ܕܦܘܩܕ ܡܠܟܐ. ܠܦܓܪܐ ܟܠܗ ܡܢ ܚܘܫܒܐ: ܘܠܢܦܫܐ
ܡܢ ܥܘܠܦܢܗ.

ܗܟܢ ܗܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܟܕ ܚܙܬ ܐܢܝܢ ܗܪܗܛܐ ܗܠܝܢ:
ܘܡܕܡܪܗ ܠܓܒܪܗ ܡܠܦܢܐ ܕܝܠܗܘܢ ܥܡܗܐ: ܕܝܕܥ ܕܐܠܗܐ
ܡܫܡܥ ܥܢܝܢܐ ܒܟܢܘܫܬܐ ܥܡܕ ܒܢܝܐ ܩܠܐ ܕܝܠܗܘܢ
(ܡܫܬܡܥܢܝܬܐ(2)؟): ܘܐܘܕܝܢ ܠܡܫܒܠܗܘܢ. ܟܕ ܒܝܡܝܢܐ
ܕܐܘܣܩܘܦܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܗܘܐ: ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܐܦܪܝܡ ܕܡܢܨܥܒܝܢ(3)
ܗܘܐ ܒܗܠܝܢ ܒܢܝܢ ܩܠܐ ܕܫܘܒܚܬܐ ܕܝܠܗܘܢ ܕܡܠܠܝܢ
ܐܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܐܘܪܬܘܕܘܟܣ(4) ܒܪܗ ܕܒܪ ܕܝܨܢ ܣܒܪ
ܗܘܐ ܡܫܬܘܕܥ ܒܥܒܕܘܗܝ: ܟܕ ܡܘܕܐ ܠܐܘܪܚܗ ܕܐܒܘܗܝ
ܒܡܠܦܢܘܬܐ ܘܒܢܝܢܬܐ: ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܠܡܠܦܘܬܐ ܘܢܛܪ ܠܗܘܢ
ܠܐܒܗܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܦܢܐ ܐܦܪܝܡ ܥܠ ܐܒܘܗܝ ܕܒܪ ܕܝܨܢ:
ܠܟܠ ܡܕܪܫܐ ܘܡܘܠܕ ܒܢܝܢܬܐ ܘܩܝܢ ܘܡܕܪܫܐ. ܐܝܟ ܕܐܘܟܝ
ܥܒܪ ܕܢܚܟܡ: ܕܐܝܬ ܡܢܐ ܘܡܬܡܠܝܢ ܡܫܘܚܬܐ: ܘܡܢܝܢܐ ܐܦ
ܗܘ ܘܡܕܪܫܐ (ܩܝܢ(5)؟) ܡܢܐ ܘܡܬܡܠܝܢ ܒܢܝ ܟܠܐ. ܟܕ

(1) ܒܝܢܬܗܘܢ. (2) ܡܫܬܡܥܢ. (3) ܕܡܢܨܥܒܝܢ. (4) ܕܐܘܪܬܘܕܘܟܣ. (5) ܩܝܢܐ.

ܚܙܐ ܕܝܢ ܕܒܟܠܗ̇ ܫܒܝܬܐ ܡܣܟܢܘܬܐ ܠܒܢܝ̈ܗ̇ ܥܠܬܐ ܗܠܝܢ:
ܗܝܕܝܢ ܥܩܒ ܠܗ ܗܘ ܡܠܒܫܘܬܐ ܕܥܠܬܐ ܘܩܛܝܢ̈ܬܐ: ܘܢܦܠܝܗ
ܒܗܝܢ ܕܝܬܒܗ ܙܠܝܠܐ: ܘܩܪܒ ܠܡܣܟܢܘܬܐ ܙܒܢܝܬܐ ܦܫܝܛܬܐ ܗܝܡܢܬܐ
ܘܡܠܒܫܢܘܬܐ. ܗܝܟܢ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ: ܗܘܐ ܡܟܪܙ ܠܗܘܢ
ܐܦ ܗܕܐ ܠܒܢܝܐ ܕܫܪܒܬܐ ܕܒܝܫܬܐ. ܘܟܕ ܕܝܢ ܒܢܝܗ̇ ܕܒܪܢܫܘܬܐ
ܠܒܠܗ ܝܬܝܪܬܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܕܚܣܕܐ ܐܝܟ ܡܠܬܐ ܡܢ ܗܘܐ:
ܕܝܬܒܘܢ ܫܒܝܠܐ ܕܫܘܒܚܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܐܝܟ ܫܒܝܠܐ:
ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܘܩܒܠ ܗܠܝܢ: ܗܢܘܢ ܗܠܝܢ ܕܩܕܝܡ ܐܡܪܢܢ.
(ܘܟܕ ܚܙܐ ܫܘܒܚܐ ܐܦܪܝܡ: ܕܒܠܗ ܐܢܫܘܬܐ ܢܠܬܐ
ܠܩܝܢܐ: ܐܬܩܪܝ ܘܫܕܪ ܗܠܝܢ ܫܘܒܚܐ ܠܡܘܒܠܐ ܕܝܥܢ̈ܬܐ
ܘܕܘܒܪܐ ܕܝܠܢܝܬܐ: ܐܝܟ ܘܐܬܩܪܝ ܒܗܢܐ ܩܢܘܢܐ: ܘܐܠܦ ܐܢܝܢ
ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܘܫܒܠܝܬܐ ܘܟܘܢܝ̈ܬܐ. ܘܫܡܥ ܒܗܘܢ ܒܡܕܝܢ̈ܬܐ ܡܢ ܟܠ
ܕܫܘܒܚܐ ܩܫܝܬܐ ܘܝܕܥܬܐ ܕܩܢܘܢܐ: ܥܠ ܝܠܕܐ ܘܡܘܬܐ
ܘܩܝܡܬܐ: ܘܥܠ ܒܠܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܚܫܐ ܘܩܝܡܬܐ
ܘܫܘܠܡܐ: ܘܥܠ ܫܘܒܚܐ ܘܥܠ ܣܗܕܘܬܐ ܘܥܠ ܥܢܝܕܐ
ܗܕܡܝܗ ܫܡܥ. ܘܟܠ ܝܘܡ ܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ ܒܢ̈ܬ ܩܝܡܐ ܒܥܕܬܐ
ܒܥܐܕܐ ܡܪ̈ܢܝܐ ܘܒܥܐܕܝܢ ܘܒܢܓܗܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܘܗܘ ܐܝܟ
ܐܒܐ ܒܡܨܥܬܗܝܢ ܩܐܡ ܗܘܐ ܡܠܦܢܘܬܐ ܕܪܘܚܐ: ܘܡܠܦ
ܒܩܝܢ̈ܬܐ ܡܫܚܠܦܬܐ ܠܗܝܢ: ܘܡܫܡܥ ܗܘܐ ܘܡܠܦ ܗܘܐ
ܥܘܢܝܬܐ ܩܝܢ̈ܬܐ. ܥܕܡܐ ܕܐܬܟܢܫܬ ܟܠܗ̇ ܡܕܝܢܬܐ ܠܘܬܗ:
ܘܢܨܚܐ ܗܘܐ ܘܐܬܟܬܒ ܒܗ ܕܫܡܠܐ[1].

[1] ܠܥܠܡܝܢ ܒܢܬ ܩܝܡܐ ܗܠܝܢ ܕܠܝܬܐ ܕܒܢܝ̈ ܗܘܘ ܐܩܕܡܐ: ܘܐܬܩܪܝ ܠܗܝܢ

ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܗܢܘܢ ܙܢܝܢ ܠܡܠܘܫܐ ܘܡܠܘܫܝܢ: ܦܪܘܫܝܗ ܗܘܐ
ܠܬܪܥܣܪ ܕܒܪܐ ܕܝܢܐ ܘܐܣܬܟܡܘ: ܘܠܡܠܘܫܘܗܝ ܗܢܘܢ ܕܡܬܩܪܝܢ
ܠܗ: ܟܕ ܐܡܪܐ ܘܬܘܪܐ: ܠܐܘܪܚܐ ܫܡܫܐ ܥܠ ܬܪܥܣܪ[1]:
ܕܝܠܗܘܢ ܡܢܘܬܐ ܒܪܐ ܕܝܢܐ. ܣܝܡ ܗܘܐ ܕܒܐܡܪܐ ܐܝܟ ܕܢܝܣܢ:
ܕܡܢܗܘܢ ܡܢܝܢܐ ܐܝܟ ܐܡܪܐ. ܣܝܡ ܗܘܐ ܕܒܐܝܪ ܐܬܘܪܗ:
ܕܡܢܗܘܢ ܬܘܪܐ ܘܟܘܟܒܐ. ܠܒܪ ܗܘܐ ܕܒܐܡܪܐ ܐܝܟ ܕܚܙܝܪܢ:
ܕܡܢܗܘܢ ܬܐܡܐ ܘܠܚܒܪܐ. ܠܒܪ ܗܘܐ ܕܒܐܡܪܐ ܐܝܟ ܕܚܙܝܪܢ:
ܕܡܢܗܘܢ ܘܣܪܛܢܐ ܠܐܪܥܐ. ܣܝܡ ܗܘܐ ܕܒܬܡܘܙ ܐܝܟ ܕܬܡܘܙ:
ܕܡܢܗܘܢ ܦܪܕܐ ܠܦܠܓܗ. ܣܝܡ ܗܘܐ ܕܒܫܡܫܐ ܐܬܘܪܗ:
ܕܡܢܗܘܢ ܟܦܢܐ ܐܝܟ ܐܪܝܐ. ܣܝܡ ܗܘܐ ܕܒܬܡܘܙ ܐܝܟ ܕܐܝܠܘܠ:
ܕܡܢܗܘܢ ܫܒܠܬܐ ܐܝܟ ܫܒܠܐ. ܡܣܐܬܐ ܕܬܫܪܝ ܥܠ ܟܢܘܢܐ:
ܘܥܠ ܥܩܪܒܐ ܕܡܣܐ ܒܬܫܪܝ. ܡܣܐܬܐ ܗܘܬ ܥܠ ܟܢܘܢ: ܐܡܬܝ[2]
ܕܒܬܪܐ ܗܘܝܐ. ܣܝܡ ܡܘܠܕܝܗ ܕܗܘ (ܩܫܬܐ[3]؟):
ܠܡܘܠܕܝܗ (ܥܠ؟) ܒܟܢܘܢ. ܠܒܪ ܗܘܐ ܕܒܟܢܘܢ ܓܕܝܐ:
ܘܠܓܕܝܐ ܐܝܟ ܒܫܒܛ. ܠܒܪ ܗܘܐ ܕܕܘܠܐ ܒܫܒܛ: ܘܗܘܐ
ܠܡܘܠܕܐ ܕܫܒܛ. ܠܒܪ ܗܘܐ ܕܕܘܠܐ ܒܐܕܪ: ܘܢܘܢܐ ܡܢܗ ܕܐܕܪ.
ܠܒܪ ܗܘܐ ܕܢܘܢܐ ܒܢܝܣܢ: (ܘܗܘܐ ܠܡܘܠܕܐ[4] ܡܢܗܘܢ.

ܡܠܘܐܫܐ: ܘܐܝܟ ܙܢܝܢ ܗܘܝܢ ܡܬܕܒܪܝܢ. ܘܫܡܗܐ ܡܬܩܪܝܢ ܡܢ ܟܘܟܒܐ ܗܢܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܡܢ
ܣܝܡ ܒܫܡܫܐ ܘܒܝܪܚܐ ܘܟܘܟܒܐ: ܘܗܘܝܢ ܒܪܘܚܐ ܕܒܪܝܬܐ ܗܠܝܢ ܘܫܡܗܝ ܗܢܘܢ. ܘܐܦ
ܠܗܠܝܢ ܕܠܒܪ ܡܢ ܡܕܒܪܢܐ: ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܢܝܢܫܐ ܫܡܗܝ ܗܢܘܢ . . . ܒܗܕܐ ܓܝܪ
ܒܠܚܘܕ ܒܗܕܐ ܡܬܒܪܝܢ ܘܒܟܠ ܡܢܗ: ܘܐܦ ܒܠܒܢܐ ܢܘܗܪܐ: ܘܡܬܒܪ ܒܢܝܗ ܒܟܠܗ ܓܢܣܐ.
Cod. Paris.

(1) (ܗ: ܬܪܬܥܣܪ ܐܬܘܬܐ. N. E. Eones.). (2) (ܐܡܬܝ؟) (3) ܕܩܫܬܐ ܡܢܗܘܢ.
(4) ܘܟܠ ܚܕ ܡܢܗ.

(ܕܒܝܬ). ܡܪܝܢ ܡܫܝܚ ܢܪܚܡ: ܒܝܘܡܐ ܡܩܘܡܝܢܐ. ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܥܡ ܡܠܟܐ: ܫܡܝܢ ܒܐܪܘܥܐ.

ܡܥܢܝܢܐ ܕܝܢ ܚܕ ܐܝܬ ܗܘܐ: (ܘܒܠܘܩܝ ܫܡܗ ܗܘܐ ܫܦܝܪ ܒܐܘܪܚܐ ܕܐܘܪܗܝ ܕܬܪܥܐ ܕܐܬܢܘܬܐ ܥܠܝܡܐ ܘܫܦܝܪ ܗܘܐ[1]: ܘܐܬܐ ܒܬܪܗ ܠܘܬܗ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܒܥܕܢ ܡܢ ܝܘܡܝܢ ܟܕ ܢܦܩ ܗܘܐ ܗܘ ܒܥܝܢܐ ܠܒܝܬܐ: ܐܝܟ ܠܡܥܢܝܢܐ ܗܢܐ: ܘܒܥܝܗ ܠܗ ܒܠܒܗ. ܘܗܘܐ ܠܒܗ ܠܒܬܪܗ: ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܠܐ ܡܫܬܒܩ ܐܢܫ: ܡܥܢ ܠܗ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܐ ܐܢܬ ܕܡܬܚܫܒ؟ ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ: ܐܢܐ ܡܪܝ: ܫܡܥ ܐܝܟܢܐ ܚܙܝܬ. ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܥܢܝܢܐ: ܒܥܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܫܘܡ ܗܘܠܟ. ܘܟܕ ܫܡܥܗ ܩܡ ܗܘܐ ܘܢܦܩ: ܘܡܬܝܒ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܙܒܢܐ ܩܠܝܠ[2]: ܫܡܥ ܥܠ ܒܣܝܠܝܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܩܣܪܝܐ (ܡܬܩܪܝܢܐ ܩܦܕܘܩܝܐ[3] ܕܝܠܗ: ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ: ܐܚܪܢܐ ܕܡܬܚܬܝܢ ܐܢܘܢ ܠܗ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܚܙܘ ܟܕ ܚܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܗܘܢ: ܡܬܚܙܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܦ ܠܡܪܘܬܐ ܕܐܬܪܘܬܐ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܠܡܚܘܝܘ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ: ܐܝܟ ܗܟܢ ܢܦܫܗ ܥܡܗ: ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܡܬܒܛܠܝܢ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܗܘ ܥܠܡܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܐܬܬܒ ܗܘ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܢܘܢ ܕܡܬܢܝܚܝܢ ܗܘܘ ܡܬܚܢܢܝܢ: ܠܟܢܫܗ ܗܘܐ ܠܡܬܢܝܚܘ ܗܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܒܩܘܠܐ ܘܐܡܪ

(1) ܕܐܝܬ ܥܠ ܬܪܥܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܐܘܪܗܝ ܒܗ ܒܡܕܝܢܬܐ. Cod. Vat.
(2) ܕܝܠܗ ܡܢ ܒܬܪ ܒܣܝܠܝܘܣ. add. Cod. Vat. (3) ܡܬܩܪܝܐ ܩܦܕܘܩܝܐ.

ܗܘܬ ܠܚܡܬܐ: ܘܫܢܝܬ ܗܘܬ ܒܝܬܗ̇. ܗܘܝܐ ܐܚܪܢܝ ܗܘܬ: ܡܛܠ ܕܐܝܬܝܗ̇
ܗܘܬ ܡܢ ܒܗܘܕܝܘܬܐ. ܘܟܕ ܐܬܝܠܗ ܒܠܒܗܘܢ: ܐܬܬܘܥܕ ܠܗܘܢ ܕܢܗܘܘܢ
ܐܦܪܝܡ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܫܡܥܘܗܝ ܟܕ ܚܕܝܢ: ܘܗܦܟܘ ܠܘܬ ܥܠܝܡܘܬܗ.
ܘܟܕ ܚܙܬ ܐܢܘܢ ܐܦܪܝܡ: ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܡܢܐ
ܥܒܕܬܘܢܗܝ؟ ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ. ܠܐ ܐܒܘܢ: ܡܛܠ ܕܫܘܡܠܝܗ̇
ܠܐܢܬܬܐ ܕܥܒܕܬ ܗܘܐ: ܐܘܕܝܬ ܡܛܘܠ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܠܐ ܠܡܬܒܥܐ ܚܛܝܬܐ ܕܡܢܐ ܕܥܒܕܬܘܢ: ܘܫܠܡܬܐ ܠܐ ܢܫܒܘܩ
ܠܗ! ܐܝܟܢܐ ܐܢܬ ܐܡܪܬܘܢ ܥܡܝ: ܗܐ ܐܢܐ ܠܟܢܫܐ ܗܘ.

ܗܝܕܝܢ ܐܙܠ ܠܗ ܠܘܬ ܡܟܣܢܝܬܐ ܠܟܢܫܐ ܘܡܫܒܚܢܐ:
ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܡܠܦܢܐ: ܐܬܬܐ ܕܡܫܟܢ ܗܘܬ ܒܥܠܡܐ ܕܝܠܗ
ܐܢܬܬܐ. ܘܟܕ ܐܡܪ: ܩܡ ܒܠܘܗܝ ܡܘܕܥܢܐ: ܟܕ ܗܘܐ ܒܗܘܢ
ܒܠܗܘܢ ܕܐܬܟܢܫܘ: ܡܛܠ ܕܢܬܐ ܡܠܘܫ ܗܘܬ ܒܗ ܒܐܬܬܐ.
ܘܐܦ ܐܦܣܩܘܦܐ ܗܘܐ ܥܕܬܐ ܘܟܢܘܫܐ ܕܐܬܟܢܫܘ ܗܘܘ
ܒܥܕܬܐ: ܘܐܦ ܒܠܗܘܢ ܩܡ ܡܘܕܥܢܐ. ܫܟܠܗ ܕܝܢ ܒܥܕܬܐ
ܐܦ ܐܢܫܘܬܢܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܒܠܗ. ܘܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܥܠ ܡܫܝܚܝܐ
ܡܘܕܥܢܐ: ܘܐܦ ܥܠ ܡܪܝ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܒܠܗ: ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܬ
ܠܗ ܡܘܕܥܢܘܬܐ. ܐܡܪܝܢ ܕܝܢ (ܡܘܕܥܢܐ؟) ܥܠ ܗܘ ܫܒܝܚܐ
ܡܠܟܐ (ܘܟܢܐ: ܘܐܦ ܥܠ ܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܦܪܫ ܕܝܢ ܡܢ ܥܠܡܐ
ܘܚܝܠܐ. ܠܥܠ ܕܝܢ ܘܐܬܐ ܠܥܕܬܗ ܒܬܪܝܢ ܥܕܬܐ: ܘܐܬܚܙܝ
ܒܠܗܘܢ. ܗܘܐ ܐܡܪܝܢ ܡܘܕܥܢܐ ܥܠ ܫܡܥܢܐ ܘܡܠܦܢܐ:
ܕܐܬܦܪܣ ܗܘܐ ܒܗܘܢܝ[1].

(1) ܘܥܠ ܗܕܐ ܘܡܫܪܝܬܐ ܕܗܘܐ ܒܐܘܪܗܝ: ܘܥܠ ܥܕܬܐ ܕܩܘܡܬܐ ܕܡܫܝܚܝܐ

(ܒܥܘܕܪܗ ܕܝܢ ܐܢܫܐ ܥܡܡܐ ܕܗܘܬܢܝܐ ܠܐܘܪܕܘ: ܘܐܬܬܚܝܕܘ
ܡܕܝܢܬܐ: ܘܠܐ ܐܢܫ ܫܒܩ ܗܘܐ ܠܡܣܒܠܗܘܢ. [ܘܥܒܕܘ?]
ܕܟܝܢܗ ܘܐܣܪܘܗ ܠܥܒܕܗ ܥܒܕܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܫܠܝܡܘ ܠܫܘܪܐ
ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܠܟܠ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܒܗ ܒܗܘܡܣܪܐ
ܦܠܚܝܐ ܕܓܒܝ ܣܡܟܐ: ܕܠܓܒܪܐ ܘܕܝܢܐ. ܕܕܝܩܘ ܕܝܢ ܠܓܒܪܐ
ܕܒܗܘܢ: ܘܡܢܗܘܢ ܒܩܛܠܘ: ܘܡܢܗܘܢ ܕܟܕܘ ܒܐܝܕܝܐ. ܟܠܗ
ܕܝܢ ܟܠ ܗܠܝܢ ܒܥܒܐ ܣܡܟܐ: ܘܐܝܬܝܘ ܒܗܘܡܟܪܗܘܢ: ܘܠܗܘܢ
ܕܕܝܩܘ: ܘܐܝܟ ܗܘܘ ܡܢܗܘܢ ܕܡܬܘܢܝܢ ܗܘܘ ܒܗܘܢ. ܘܠܐ
ܫܒܩܘ ܡܢܗܘܢ ܠܓܒܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܐ ܢܦܠܘܢ. ܗܟܢܐ ܗܘܐ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝ ܝܗܒܐܠܗܐ ܐܓܘܢ ܥܠ ܒܠ ܡܐ ܕܫܡܥܘ ܗܠܝܢ
ܢܩܘܫܐ(¹).

(ܒܩܘܠ ܕܝܢ ܒܢܝܬܐ ܗܝܕܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܒܕܘܡܐ ܠܒܝܬܗ [ܕܘܠܝܣ*?]
ܕܡܝܬܐ. ܘܒܗ ܒܥܒܕܗ ܕܒܡܕܝܢܬܐ: ܐܢܫܐ ܗܝܕܝܢ ܐܟܬܐ ܕܡܝܬܐ. ܘܡܢ
ܒܬܪ ܕܕܕܝܩ ܠܟܠܗܘܢ ܕܥܒ ܟܘܡܪܐ ܣܟܝܢܐ ܘܠܟܠܗܘܢ
ܡܕܒܚܝܗܘܢ: ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܠܐܘܪܕܘ ܗܝܕܝܢ ܕܡܝܬܐ: ܒܢܘܩܘܦ
ܓܕܘܫܐ** ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܒܝܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܥܕܡܐ ܠܓܒܪ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ [ܒܢܘܟܪܐ***?] ܐܝܟ: ܘܥܠܝܒ ܠܗܘܢ ܠܟܠܝܢ ܡܕܝܢܬܐ:

ܕܝܢܝܢ ܘܡܫܕܪܐ ܕܣܓܪܢܘ. ܘܒܗ ܡܢܡܕܪܐ ܥܠ ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܘܥܠ
ܫܡܥܘܢ ܘܟܠܗܘܢ ܘܡܫܡܫܢ ܕܐܬܩܝܡܘ ܒܐܘܪܕܘ. Cod. Vat.

(¹) Desunt in Cod. Vat. * ܕܘܠܝܣ. (ܘܠܝܣ: ܦܠܚܐ ܕܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܬܒܪܝܙ: ܐܝܟ ܫܢܬ ܡܢܝ ܫܢܬ 364: ܘܡܢ ܫܢܬ ܫܢܝ 378.
ܘܠܝܣ ܡܢ ܫܢܬ ܫܢܬ 363: ܐܦ ܦܛܪ 631 N. E.). ** ܓܕܘܫܐ.
*** ܒܢܘܟܪܐ.

ܕܢܦܩܘܢ ܠܘܬܗ: ܕܢܒܪܟ ܡܢܗ ܥܒܕܘܗܝ[1]. ܗܢܘܢ ܕܝܢ
ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܬܟܢܫܝܢ ܗܘܘ ܒܐܘܪܚܐ ܕܪܒܐ ܕܬܐܘܡܐ ܩܠܝܣܐ:
ܘܒܗ ܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܠܘܬܗ ܥܡ ܐܒܢܐ ܕܝܠܗܘܢ. ܘܟܕ
ܐܡܪ: ܘܠܐ ܢܦܩܘ: ܦܩܕ ܠܚܕ ܡܢ ܕܒܝ ܚܝܠܐ ܕܡܠܟܗ:
ܕܢܦܘܩ ܘܢܫܬܐܠ ܐܢܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܢܦܩ ܕܡܬܚܫܚܬܐ ܗܘܐ:
ܥܠܝܢ ܠܗܘܢ ܕܢܦܩܘܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܟܕ ܥܠ ܠܘܬܗ
ܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܣܓܝܐܬܐ ܘܡܬܕܡܪܝܢ. ܘܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ ܥܒܕܘܗܝ
ܕܠܘܬܗ. ܘܟܕ ܐܬܟܪܟ ܗܘܐ ܒܚܕ ܡܢ ܫܘܩܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܗܘܐ
ܐܢܬܬܐ ܚܕܐ ܡܪܡܝܬܐ ܕܚܙܬܗ ܗܘܬ ܠܐܦܪܝܡ ܒܫܘܩܐ: ܘܐܬܚܙܝܬ
ܗܘܬ ܠܗ ܒܚܠܡܐ. ܘܟܕ ܐܕܟܪܗ ܠܗܝܢ: ܦܫܛܬ ܠܗ ܥܝܢܝ̈ܗ
ܕܢܚܙܝܗ: ܘܬܚܙܐ ܕܠܐ ܢܟܦܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܐܦܝܗ:
ܘܦܩܕ ܕܢܦܘܩܘܢ. ܘܟܕ ܐܬܬ ܐܡܪܐ ܠܗ: ܠܐܝܟܐ ܐܙܠܬ ܐܢܬܝ؟.
ܗܝ ܕܝܢ ܐܡܪܬ ܠܗ: ܕܢܠܦܝ ܠܝ ܥܠ ܡܠܬܐ ܘܡܠܬܐ
ܕܐܬܟܬܒ ܥܠ ܦܘܠܘܣ ܕܐܠܗܐ: ܘܐܬܚܙܝܬ ܐܢܐ ܕܢܬܟܬܒ
ܥܠܝܗܘܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܘܡܢܐ ܡܠܝܢܐ ܕܐܝܟ ܗܟܢܐ:
ܒܝܬ ܐܢܫܐ؟ ܘܗܝ ܐܡܪܬ: ܟܠ ܐܢܫ. ܘܐܬܐ ܘܗܘܐ ܒܚܕܐ
ܕܡܛܠܐ ܡܘܬܒܬܐ ܠܡܕܒܪܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܡܪܗ ܥܠ ܕܢܦܩ

(1) [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] . . . . Cod. Vat.

ܣܘܓܐܐ ܕܝܘܡܬܐ ܕܠܘܬܗ ܡܘܬܐ: ܘܡܫܬܒܚ ܐܘܪܚ ܗܠܝܢ ܠܡܠܟܐ. (ܘܐܦ ܗܘ ܢܬܪܥܡ. ܘܡܢ ܟܬܪܥܝܢ ܡܦܩܘ ܥܡ ܕܟܝܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܘܟܕ ܝܕܥ ܚܝܝܗܘܢ: ܥܒܕܗܝ ܠܕܟܝܐ ܓܒܝܐ ܘܠܥܒܕܘܗܝ ܕܝܠܗ. ܘܐܫܬܡܠܝܘ: ܢܘܦ ܒܝܘܡܬܐ[1]. ܘܗܘܝܐ ܒܝܕ ܗܡܝܢܘܬܗ: (ܡܕܝܢܬܐ[2]؟) ܢܫܬܘܙܒ ܡܢ ܡܘܬܐ.

ܗܘ ܕܝܢ ܚܘܒܒܐ ܟܕ ܚܙܐ ܗܠܝܢ: ܢܦܩ ܡܚܝܠܗ ܟܕ ܐܡܪ: ܬܐܪܒ ܕܟܝܐ ܕܦܬܝܚ: ܢܫܬܒܩ ܐܘܪܗܝ ܟܕ ܢܫܒܩܝܢ. ܥܡ ܕܟܝܐ ܠܝܫܘܥ ܕܢܦܫܗ: ܘܟܠ ܫܢܝܢ ܗܡܝܢܘܬܗ. ܡܕܝܢܬܐ ܘܫܘܕܐ[3] ܘܚܢܢܐ: ܘܟܬܒܐ ܠܡܠܟܐ ܢܦܫܘܗܝ. ܢܚܢܐ ܘܙܘܓܐ ܢܫܬܘܫ: ܘܟܠ ܫܢܝܢ ܗܡܝܢܘܬܢ. ܐܘܪܗܝ ܡܠܟܐ ܢܦܫܬܐ: ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܘܒܝܬܐ. ܚܒܝܒܐ ܥܒܕܐ ܕܪܚܡܬܐ: ܐܡܪ ܫܦܝܪܐ ܗܡܝܢܘܬܐ. ܘܡܢܗ ܫܘܪܐ ܘܟܠ ܒܗ: ܒܠܒܗ ܣܘܟܐ ܡܘܕܥ ܒܗ. ܡܫܝܚܐ ܥܒܕܝܢ ܚܡܝܫܝܢ: ܐܘܪܗܝ (ܕܝܠܗ ܫܘܒܚܐ. ܘܟܕ ܟܪܘܙܘ[4]؟) ܫܘܠܛܢܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟ ܚܕܝܘܬܐ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܪܥܐ ܟܠܠܐ: ܕܗܘ ܐܘܪܫܠܡ ܕܫܡܝܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܕܝܢܝܢ ܡܢܗ ܒܠܘܚ ܗܕܝܘܛ: ܘܢܝܫܐ ܗܘܐ ܗܡܝܢܘܬܐ ܒܟܠܢܬܐ: ܡܦܩ ܠܚܘܕܐ ܘܣܓܕ ܒܟܝܦܐ ܢܡܘܣܐ (ܕܐܒܗܘܬܗ[5]؟) ܗܘܐ ܡܫܝܚܝܐ.

---

(1) ܘܢܫܬܡܠܐ ܥܠ ܘܐܡܪ: ܕܢܡܠܝ ܕܗܘܦܝ ܐܢܐ ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܦܪܥܢܐ ܡܫܬܢܝܢ ܐܢܐ ܡܢܗܘܢ. ܒܝܘܡܬܐ ܕܝܢ ܟܠ ܠܐܘܪܗܝ ܢܦܩܘܢ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܐܡܝܬܐ. ܘܢܦܠ ܒܗܡܟܠ ܕܡܠܟܐ ܢܟܘܬܐ ܗܕܐ ܕܒܠܐܘ ܕܡܢܬܢܝܢܐ. Cod. Vat. (2) ܕܡܕܝܢܬܐ.
(3) (ܘܫܘܕܐ؟). (4) ܕܫܡܘ ܫܘܒܚܘܗܝ. ܘܟܕ ܟܪܘܙܘ. (5) ܕܐܒܗ.

ܘܟܕ ܒܘܟܪܐ ܗܘܐ: ܐܬܚܙܝܬ ܚܙܬܐ ܕܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܡܬܕܒܪܢܘܬܐ(1)
ܘܡܛܠ ܚܕܝܢܐ ܗܘܬ: ܘܐܝܟܢܐ ܗܘܬ ܒܡܫܪܝܐ: ܒܘܟܪܗ ܕܝܢ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܢܨܝܒܝܢ. (ܘܟܕ ܐܦܣܩܘܦܘܬܐ ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ
ܒܡܕܝܢܬܐ: ܐܬܬܢܝܚ(2) ܘܟܬܒܝ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܟܠܗܘܢ ܣܗܕܘܗܝ.
ܘܐܬܐ ܘܐܬܩܒܪܘ ܠܡܕܝܢܬܐ ܢܨܝܒܝܢ: ܟܕ ܡܫܒܚܐ ܠܗ
ܘܡܘܕܝܐ ܡܢܗ: ܕܐܫܬܒܩ ܚܠܦܝܗ ܠܐܬܪܗ: ܕܢܛܪܝܢ ܟܠܗܘܢ
ܣܗܕܘܗܝ. ܗܝ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܡܚܣܢ ܐܬܚܝܠܬ ܠܗ ܠܐܬܪܘܬܐ:
ܘܡܚܝܠܗ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܟܕ ܒܚܝܘܗܝ ܗܘܐ ܣܗܕܐ: (ܘܐܢܝܚ
ܘܩܒܪܗ ܒܓܘ ܡܕܝܢܬܐ(3). ܘܗܘܝܐ ܒܝܕ ܬܠܘܬܗ ܕܡܕܝܢܬܐ:
ܘܒܝܕ ܐܦܣܩܘܦܘܬܗ ܕܐܬܚܙܝܬ: ܢܛܪܝܢ ܟܠܗܘܢ: ܦܢܝ(4) ܕܝܢ
ܣܗܕܐ: ܕܗܢܘܢ ܗܦܟ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ. ܘܟܕ ܦܬܚܘܗ:
ܘܐܫܟܚܘܗ ܠܓܢܐ: ܢܦܠܬ ܙܘܥܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܟܕ ܡܫܒܚܐ
ܠܗ ܡܛܠ ܣܗܕܐ ܗܘܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܐܡܪܬ ܠܗ: ܒܟܠܝ: ܗܘܐ
ܕܐܬܚܙܝܬ ܐܢܐ ܒܚܙܘܐ ܠܡܥܠܬܐ ܕܣܗܕܘܬܟ: ܗܝ ܐܦ
ܠܓܢܐ ܚܙܝܬ ܒܚܙܘܐ. ܐܢܗܘ ܗܟܢ ܕܐܬܩܫܝܬ: ܠܐ
ܒܠܚܘܕ ܡܬܢܝܚܐ ܢܦܫܝ: ܐܠܐ ܐܦ ܠܡܬܚܡܐ ܬܚܘܡܝ.
ܒܓܘ ܗܘܢܐ ܕܝܠܝ ܠܡܬܚܙܐ ܕܐܝܟܢܐ: ܘܐܡܪ ܡܫܡܫܢܐ ܢܛܪܝ

(1) ܡܫܡܫܢܘܬܐ. (2) ܘܠܐ ܐܬܚܙܝܬ ܡܛܠ ܚܙܝܬܐ ܘܗܘܡܐ ܕܣܗܕܘܬܗ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܘܬܐ ܒܓܘ ܟܠܐ ܢܨܝܒܝܢ ܒܠܚܘܕ: ܘܟܕ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܗܝ ܐܬܢܝܚܬ. ܘܐܬܦܩܕ ܠܡܣܩܘܦܘ .... Cod. Vat. (ܢܫܘܢ ܗܝ ܕܟܠ ܐܦܣܩܘܦܘܬܐ! N. E.).
(3) ܩܒܪܐ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܒܓܘ ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ ܠܐܬܪܐ ܡܛܠ ܗܘ ܢܨܝܒܝܢ. Cod. Vat. (4) (ܠܐ ܐܫܬܟܚ ܡܬܩܪܝܢܐ ܗܢܐ. ܣܗܕܘܬܐ ܒܝܬ ܩܘܪܝܐ: ܐܘ ܟܠܗܘܢ ܢܨܝܒܝܢ ܡܬܩܪܝܢ: ܐܘ ܐܝܟܐ ܡܢ ܡܢܗܘܢ ܡܬܢܛܪܐ ܒܠܚܘܕ ܢܨܝܒܝܢ. N. E.).

ܠܒܪܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܡܬܩܪܝܐ ܒܓܠܝܗ ܡܢܗܪܘܬܐ: ܕܫܡܗ ܐܦܪܝܡ.
(ܘܐܘܣܝܐ ܕܕܪܣܛܝܩܝ ܠܗܢܐ[1]): ܘܒܟܐ ܣܓܝ: ܘܗܘܐ ܡܬܡܗ
ܠܗ ܠܚܙܘܬܗ.

ܟܕ ܗܠܝܢ ܫܡܥܬ ܐܢܬܬܐ: ܦܢܝܬ ܒܗܬܬܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ:
ܘܐܬܬܒܪܬ ܒܠܒܗ: ܘܐܬܠܝܬ ܚܒܝܫܘܬܗ ܗܝ ܐܢܬܬܐ. ܟܕ ܕܝܢ
ܐܬܡܛܝܬ ܠܡܘܪܟܐ ܗܘ ܕܐܬܬܩܝܡܬ ܠܗ: ܐܬܦܢܝܬ ܒܬܝܒܘܬܗ
ܕܗܢܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܟܕ ܐܬܚܙܝܬ ܠܥܠܡܗ: ܩܪܢܬ ܗܘܬ
ܘܐܡܪܬ: ܐܬܬܘܝܬ ܥܠ ܚܛܗܝܗ ܕܐܠܗܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܐܕܝܫ
ܦܢܝܗ: ܐܬܒܘܝܢܗ ܠܡܘܗܒܬܗ ܒܪܘܚ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܒܪܬܝ ܡܢ
ܐܢܬܬܐ: ܡܬܠ ܕܐܬܬܒܪܬܝ ܐܢܬܝ ܚܕܬܐ. ܗܘܝ ܕܝܢ (ܫܪܝܪܐ
ܠܟܪܣܛܝܢܘܬܐ[2] ܘܐܬܡܠܟܝ: ܕܬܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܬܗܘܝܢ ܠܟܝ:
ܐܝܟܢܐ ܕܬܬܝܠܕ ܠܐܠܗܐ: ܘܬܬܚܣܝܢ ܡܫܝܚܐ ܗܝܕܝܢ ܕܢܦܫܟܝ.
ܒܠܗܘܢ ܓܝܪ ܣܥܘܪܝ ܗܝܟܠ ܡܢ ܗܕܐ: ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܫܩܠ
ܡܢ ܐܠܗܐ: ܘܫܒܩ ܚܘܒܐ ܕܐܬܚܫܒܘ. ܐܢܬܬܐ ܕܝܢ ܠܐ ܫܡܥܬ:
ܕܐܬܬܢܝܚ ܘܐܬܦܝܣ ܣܠܩܬ ܠܐܠܗܐ: ܒܟܠ ܗܕܐ ܒܝܕ ܣܥܘܪܗ:
ܠܗܘ ܓܝܪ ܫܝܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܩܕܝܫܐ: ܠܐ ܬܕܚܠܝ ܠܐ:
ܐܠܐ ܗܘ ܕܐܬܡܠܟܝ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܝܬܐ: ܗܘ ܡܫܟܚ ܕܢܛܪܝܢܟܝ
ܐܦ ܠܗܢܐ ܢܦܫܐ ܡܢܟܝ. ܘܠܐ ܗܟܝܠ ܠܐ ܬܬܗܡܝܢ: ܐܝܟܢܐ
ܕܐܬܪܒܝܬܝ. ܡܛܠ ܕܐܟܢ ܐܢܬܝ: ܡܬܬܐܒܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܚܛܗܐ.
ܐܢܬܬܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܬ ܗܠܝܢ ܐܬܡܠܝܬ: ܘܦܪܥܬ ܠܩܘܪܒܢܐ
ܡܕܝܢܬܐ: ܘܗܘܐ ܦܓܪܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܬܢܝܚ. ܐܢܬܬܐ ܕܝܢ ܟܕ ܫܡܥܬ:

(1) ܫܟܝܚ (ܫܪܝܪܐܝܬ?) ܠܟܪܣܛܝܢܘܬܐ ܠܗ. (2) ܘܫܪܝܪܐ ܠܟܪܣܛܝܢܘܬܐ ܡܢ ܚܘܒܐ.

ܐܟܪܝܐ ܗܘܝܐ ܡܘܟܟܐ: ܟܕ ܡܬܒܣܪܠܗ ܥܠ ܐܚܪܢܐ: ܘܡܢܝܢܐ
ܥܡ ܩܕܝܫܐ ܘܙܗܝܐ: ܗܘ ܠܝ ܥܒܕܗ ܕܐܠܗܐ: ܠܗܢܐ
ܐܟܪܝܐ ܠܪܘܚܐ: ܐܬܟܢܝ ܕܢܘܚܪܐ ܘܝܣܘܥ ܟܕ ܡܬܠܘܐ
ܐܢܬ: ܕܗܐ ܗܦܟܬ ܠܝ ܫܪܒܬܝ! ܝܫܘܥ ܐܠܗܐ ܘܡܪܝ
ܚܒ ܘܠܝ. ܡܛܠ ܕܟܕ ܫܡܥ ܗܘܢܐ ܠܡܫܡܫܘ ܠܝ: ܥܡܝ
ܢܚܪܬܐ ܐܟܪܝܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ: ܘܥܪܩܬ ܡܪܕܘܬܗ ܠܘܬ
ܡܢ ܐܪܥܗ: ܘܐܡܪܝܢ ܐܢܫܝܢ ܠܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ. (ܪܘܡܐ
ܕܝܢ ܢܦܩ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ[1]: ܘܐܬܐ ܠܡܪܕܘܬܐ: ܟܕ ܝܗܒ
ܠܡܬܚܙܝܘ ܕܡܢܐ ܗܘ ܫܟܝܪܐ. ܘܟܕ ܥܒܪܘܗܝ: ܐܬܬܟܝܠ ܥܠ ܚܝܠܗ
ܠܐ ܡܬܝܕܥ. ܘܐܘܝܡ ܒܩܠܐ ܪܡܐ ܘܐܡܪ ܠܐܢܬܬܐ: ܡܪܕܘܬܝ
ܠܐ ܡܬܝܕܥ: ܐܘ ܐܢܬܬܐ. ܗܝܕܝܢ ܕܝܢ ܐܢܬܬܐ ܗܕܐ: ܕܝܠܝܕܬ
ܐܠܗܐ ܒܩܕܝܫܘܬܗ. ܘܗܟܢܐ ܒܚܝܠ ܥܠܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܘܟܕ ܗܡܢܘܬܗ ܘܠܐܘܬܗ ܕܐܢܬܬܐ:
ܒܠܚܘܕ ܫܒܘܚܬܐ ܐܬܝܗܒܬ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܡܘܬܐ ܐܬܬܣܝܡ ܥܠ
ܡܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܒܣܝܠܝܘܣ ܥܒܕ: ܘܐܬܒܪܟ ܒܠܘܗܝ ܡܕܝܢܬܐ:
ܟܕ ܡܫܠܡ ܠܟܠܗܘܢ ܕܘܒܪܘܗܝ ܕܐܠܗܐ[2].

ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܗܢܐ ܩܕܝܫܐ ܚܙܘܐ ܐܚܪܢܐ: ܘܥܠ ܕܫܡܥ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܟܝܢܐ ܗܘܐ: ܠܚܕܬܐ ܐܝܟ ܐܒܝܗ ܠܡܬܦܨ ܡܢ
ܚܠܡܗ ܡܛܠ ܗܕܐ ܝܠܗ: ܟܦܢܐ ܟܕ ܚܫܒܐ ܗܡܟ ܗܘܐ

(1) ܘܒܪܝܬ ܚܕ ܡܢ ܡܠܦܢܘܬܝܗ. (2) (ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܡܝܬ ܡܢ ܥܠܡܐ ܒܫܢܬ ܡܫܝܚܝܬܐ 373: ܘܡܪܝ ܒܣܝܠܝܘܣ ܒܫܢܬ ܡܫܝܚܝܬܐ 379. N. E.).

ܥܠ ܐܘܪܗܝ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܥܠ ܟܦܢܐ ܕܐܢܢܩܘܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܬ:
ܢܦܩ ܠܘܬ ܗܢܘܢ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܥܘܬܪܐ ܒܥܘܡܪܐ:
ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܕܐܝܬܝܟܘܢ ܗܟܢܐ ܕܠܐ ܚܘܣܝܢܘܬܐ: ܒܥܘܬܪܐ
ܠܢܦܫܟܘܢ ܠܐ ܡܢܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܠ (ܟܠܗܘܢ(¹)?) ܡܕܒܚܢܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ: ܐܠܐ ܒܗܘܬܒܟܘܢ ܡܫܬܒܩܝܢ ܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝܐ ܘܠܚܘܫܒܐ
ܕܢܦܫܟܘܢ؟ ܘܗܢܘܢ ܟܕ ܫܡܥܘ: ܐܬܟܢܫܘ ܘܐܡܪܘ ܠܗ:
ܠܝܬ ܠܢ ܐܢܫ ܕܢܬܬܟܝܠ ܥܠ ܦܘܪܢܣܐ ܕܐܢܫܝܢ ܕܗܘܐ
ܡܢܗܘܢ ܡܢ ܟܦܢܐ: ܒܠܗܘܢ ܓܝܪ ܒܢ̈ܝܢܫܐ ܢܟܠܝܢ ܘܡܬܢܟܠܝܢ
ܥܠ ܦܘܪܢܣܐ ܗܢܐ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܗܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܘܗܐ
ܡܬܠܬܠܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܠ ܫܡܗ ܕܐܠܗܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝ̈ܐ ܕܡܣܟܢ̈ܐ. ܘܐܡܪܘ
ܠܗ ܕܐܢܬ ܒܥܐ ܘܡܬܒܥܐ ܘܡܫܡܫܐ ܗܘܝܬ: (ܘܐܡܪ ܗܘܐ
ܠܡܣܟܢܐ ܕܐܦܢܐ ܢܫܐ ܕܡܬܟܬܪ ܒܐܘܪܚܐ. ܘܩܒܠ ܘܐܡܪ
ܥܒܕܘܗܝ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܡܬܕܟܪ ܠܡܣܟܢܐ ܢܫܐ ܕܡܬܢܨܚܝܢ: ܡܬܕܟܪ
ܠܟܠܗ ܕܢܫܐ ܕܢܦܫܝܗ ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܡܫܒܚܐ ܕܒܢ̈ܝܐ(²). ܘܡܫܘܐ
ܗܢܘܢ ܕܐܝܬ ܠܟܠ ܒܫܘܩܐ ܘܐܬܟܢܫܘ ܗܘܘ ܒܟܦܢܐ: ܢܦܩܘ
ܢܟܝܬ ܐܢܘܢ. (ܘܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܬܒܚܢܐ ܡܫܡܫܐ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ ܡܢ ܡܐ ܕܡܬܝܗܒ ܗܘܐ ܠܗ: ܟܕ ܐܦ ܐܢܫܝܢ
ܐܢܫܐ ܢܫܐ ܕܗܘܐ ܡܫܡܫܝܢ ܥܠ ܦܘܪܢܣܐ(³). ܟܕ ܕܝܢ

(¹) ܟܠܗܘܢ. (ܟܠܗܘܢ.). (²) ܡܬܕܟܪܐ ܕܝܢ ܥܠ ܗܕܐ ܡܫܒܚܘܬܐ ܗܘܐ ܥܠ
ܡܣܟܢ̈ܐ ܘܐܪ̈ܡܠܬܐ: ܘܡܫܡܫ ܗܘܐ ܟܠܗ ܝܘܡܐ ܠܡܣܟܢ̈ܐ: ܘܡܫܡܫ ܗܘܐ ܠܡܣܟܢ̈ܐ
ܘܠܝܬܡ̈ܐ ܘܠܐܪ̈ܡܠܬܐ ܘܠܡܫܟܢ̈ܐ. Cod. Vat. (³) ܘܐܦܢܝ ܡܫܡܫܢܐ ܠܐܢܫܐ
ܡܫܬܡܫܢܐ: ܕܢܦܫܗܘܢ ܠܝܬܡ̈ܐ ܘܐܪ̈ܡܠܬܐ. ܘܟܦܢܐ ܠܐ ܢܫܬܟܚ ܥܠ ܡܫܡܫܢܐ.
Cod. Vat.

ܐܫܬܡܠܝܬ ܫܢܬܐ ܗܝ ܕܟܦܢܐ: ܬܫܡܫܬܗ ܗܘܬ ܠܡܣܟܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ:
ܘܟܠܗ ܡܫܝܢܐ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ.

ܩܠܝܠ ܗܘ ܡܘܬܒܐ ܐܘܪܟ ܠܫܘܠܡܗ: ܘܫܢܝ ܒܝܪܚܐ ܚܕ
ܒܬܪ ܫܢ̈ܘܗܝ(1): ܟܕ ܐܘܪܟ ܠܗ ܐܠܗܐ ܝܘܡܬܐ ܗܠܝܢ: ܕܒܗܘܢ
ܢܫܠܡ ܒܡܘܠܡܐ ܕܫܢ̈ܘܗܝ. ܟܕ ܕܝܢ ܒܗܘܢ ܕܡܬܒܪܢܝܢ
ܐܬܟܢܫܘ ܠܘܬܗ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܦ ܡܢ ܕܒܪܝܬܐ ܐܢܫ̈ܝܢ: ܘܐܬܟܢܫܘ
ܒܚܫܘܒܐ ܕܟܠܐ ܘܒܟܘܪܗܢܐ ܡܟܝܠܐ: ܟܕ ܐܬܬܥܝܪ ܕܝܢ
ܒܡܘܬܒܐܝܬ(2): ܐܝܟ ܕܡܬܬܥܝܪܝܢ ܐܢܫ̈ܝܢ. ܗܘܐ ܕܝܢ
ܩܕܡ: ܕܡܫܡܫ ܡܢ ܫܢ̈ܝܐ ܟܠ ܝܬܬܥܝܪ ܒܡܣܟܢܐ: ܫܒܩ ܡܢ
ܒܬܪܗ: ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܡܬܬܥܝܪܝܢ ܐܢܫ̈ܝܢ ܝܬܬܥܝܪ.
ܘܡܢ ܕܐܬܬܥܝܪ ܫܠܝܚ ܘܓܒܪܐ: ܐܦܝܣܗܘܢ ܒܢ̈ܝ ܡܕܝܢܬܐ:
ܘܫܡܥܘܗܝ ܒܡܟܝܟܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܫܡܥܝܢ
ܗܘܘ: ܘܗܘܐ ܡܬܒܪܟ ܘܡܫܬܒܚ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝܢܫܐ
(ܐܝܟ(3)?). ܕܒܬܠܬܗ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ: ܒܝܬ ܕܩܕܝܫܬܐ
ܬܫܠܡܬܗ: ܘܕܟܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝܢܫܐ ܒܫܘܠܡܗ: ܒܝܬ ܕܩܕܝܫܬܐ ܢܫܩܘܗܝ
ܐܠܗܐ ܡܪܝܡ: ܒܫܡܗܘܢ ܕܡܪܝ̈ ܝܗܘܘ (ܒܝܬ(4)?) ܥܕܬܐ
ܕܒܪ ܫܡܫܐ: ܘܥܠ ܩܕܝܫܐ ܡܘܕܝܢܐ: ܘܥܠ ܟܬܘܒܐ ܡܘܕܝܢܐ:
ܘܥܠ ܬܘܕܝܬܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܥܠ ܗܝܡܢܘܬܐ ܗܕܐ ܘܫܘܒܚܘܗܝ:

(1) ܗܢܐ ܗܘ ܒܡܟܬܒܢܘܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܝܘܢܝ̈ܐ ܒܫܢ̈ܐ. ܡܗ. ܦܗ. Cod. Vat. ܒܬܪ ܫܢ̈ܘܗܝ ܒܫܢܬ 684 ܒܝܕ ܝܘܢܝ̈ܐ ܕܐܬܝܠܕ ܒܫܢܬ 372 . . . ܕܡܪܢ acta brev. et Chron. Edessenum. ܒܫܢܬ 684 ܡܝܬ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܡܠܦܢܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܝܘܢܝ̈ܐ. Dion. Pat. Jacob. ܒܫܢܬ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ — ܝܘܢܝ̈ܐ ܒܫܢܬ ܗܦܒ BARH. Chron. eccl. 682. (2) ܒܡܘܬܒܐܝܬ. (3) ܕܐܝܟ. (4) ܒܝܬ.

ܘܢܣܒܘܢ ܐܓܪܐ ܡܫܒܚܐ ܕܒܬܘܠܘܬܐ ܘܟܢܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܕܒܢܝܬܗܘܢ
ܕܒܢܬܐ ܐܡܝܢܬܐ: ܐܡܝܢ. ܘܢܫܬܠܡ ܐܠܗܐ ܒܝܬܗ ܘܡܠܟܘܬܗ
ܠܟܠܗܘܢ ܒܝܘܡܐ ܠܓܪܐ ܕܕܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܫܠܡ ܡܐܡܪܐ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܣܘܪܝܝܐ:
ܠܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ.

ܡܐܡܪܐ

ܕܥܠ ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܡܠܦܢܐ.
(ܕܐܡܝܪ ܠܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܕܣܪܘܓ[1].)

ܐܡܪ ܝܥܩܘܒ ܢܗܝܪ ܢܗܝܪܐ ܐܘ ܡܦܝܕܐ: ܘܡܠܝܬ ܩܠܐ
ܕܘܟܪܢܐ ܡܪܢܐ ܟܘܦܪܐ ܀ ܕܝܢܐ ܐܢܐ ܠܡܐ ܠܝ ܟܢܫܐ ܐܢܐ
ܕܬܫܒܚܬܐ ܟܘܦܪܝܢ: ܕܟܠܐ ܝܘܬܪ ܠܗ ܡܐܡܪܝ ܕܪܒܐ ܒܫܘܡܗ
ܢܨܝܚܐ ܀ ܕܒܪܝܫܐ ܐܦܪܝܡ ܓܒܪܐ ܘܕܪܐ ܕܡܠܦܢܘܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܡܨܠܐ
ܡܢܗܪܐ ܕܬܘܦܝܢ ܒܡܫܪܒܬܗ ܀ ܗܡܝܢܐ ܕܡܠܝܠ ܕܥܠܝܬܗ ܐܝܟ
ܐܫܦܝܪ: ܕܝܠܝܬܐ ܕܝܘܡܐ ܐܝܬܝܗ ܒܠܒܗ ܟܢܫܝܢ ܀ ܐܘ ܡܥܝܪܐ
ܕܐܢܬ ܒܪܟܬܗ ܒܪܬܗ ܐܦܩܬ: ܒܩܢܐ ܡܐܡܪܝ ܒܚܕܐ ܒܝܬܐ
ܘܡܫܝܢܐ ܀ ܐܘ ܐܬܠܡܝܕܐ ܕܘܒܐ ܒܪܬܐ ܕܡܠܦܢܘܬܐ: ܐܝܬܐ ܒܠܒܬܐ
ܐܝܬ ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܕܐܦܪܝܡ ܠܝ ܀ ܘܕܝܘܐ ܕܒܝܬܐ ܒܫܠܝܘܬܗ
ܠܟܠ ܡܠܦܢܐ: ܕܝܢܐ ܕܒܫܒܝܠ ܒܫܒܝܚܘܬܐ ܒܩܢܐ ܢܘܦܝܢ ܀
ܐܬܠܡܝܕܐ ܕܒܝܬܐ ܕܗܘܝܘ ܒܡܫܒܚܘܬܐ: ܝܕܥܐ ܗܘ ܗܢܐ
ܕܡܢ ܬܫܒܚܬܗ ܒܫܒܘܚܬܗ ܀ ܐܘ ܐܬܠܡܝܕܐ ܕܟܠܐ ܢܫܒܚܝܢ ܒܗ

[1] E Cod. Parisiensi 195 fol. 119.

ܘܡܕܢܚܐ: ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ ܢܗܝܪܐ ܒܟܬܒܘܗܝ ܐܠܗܝܐ܀ (ܐܝܟܢܐ[1]؟) ܦܫܝܛܐ
ܠܗ ܥܦܝܪܐ (ܐܡܬܝ[2]؟) ܐܝܟܘܬ: ܕܓܠܝܢܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܦܓܪܗ ܐܝܟ
ܡܢ ܫܡܝܢܐ܀ ܠܐ ܕܝܢ ܡܬܚܫܒܐ ܡܢܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܒܠܚܘܕ ܠܡܠܟܘܬܐ:
ܐܦܠܐ ܐܢܐ ܠܥܒܕܝܟ ܐܡܪ ܡܬܬܟܝܠܐ ܐܢܐ܀ ܦܘܪܩܢܐ ܕܝܠܟ
ܥܒܕܐ ܐܝܟ ܡܫܡܫ ܦܘܩܕܢܝܟ: ܘܒܠܚܘܕ ܕܝܠܟ ܓܠܝܐ ܕܐܠܗܐ
ܟܠܗ (ܒܟܘ[3]؟)܀ ܘܒܟܠ ܥܒܕܐ ܕܥܠܡܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܫܝܚܐ:

. . . . ܀

ܫܡܥܘ ܡܢܝܚܝܢ ܓܠܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܡܕܢܚܐ: ܘܐܦ ܩܪܒ
ܐܢܐ ܠܦܪܩܐ ܕܥܒܕܝܟ ܡܬܬܟܝܠܐ ܠܗ܀ ܒܫܡܐ ܥܒܕܐ ܕܡܠܟܝܢ ܗܠܝܢ
ܦܘܪܩܢܐ ܕܝܠܟ: ܘܐܦ ܡܬܬܟܝܠܝܢ ܥܠ ܫܡܝܢܐ ܡܬܟܪܙܢܐ
ܠܗ܀ ܓܠܝܢ ܥܒܕܝܢ ܘܠܡܫܠܡܘ ܒܫܝܢܐ ܕܝܠܝ: ܘܠܟܠܗܝܢ ܒܘܪܟܐ
ܟܠܐ ܥܒܕܝܟ ܥܒܕܝܢ ܒܦܘܩܕܢܗ܀ ܗܐ ܫܡܥ ܐܢܐ ܕܐܦ ܩܪܒ ܐܢܐ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܦܘܩܕܢܝܟ: ܠܡܠܟܐ ܗܘ ܗܕܐ ܕܡܢܗ ܥܒܕܝ ܡܢ
ܦܘܪܩܢܗ܀ ܐܬܚܙܝ ܩܕܡܝ ܡܢ ܫܡܝܢܐ ܟܕ ܐܡܪ ܐܢܐ:
ܕܗܐ ܗܘ ܥܒܕܝܟ ܡܢ ܚܠܝܡܘܬܐ ܕܡܬܬܟܝܠܝܢ ܒܗ܀ ܕܝܢܐ ܐܢܐ
ܕܝܢ ܡܢܗ ܕܡܬܒܥܐ ܕܬܘܒܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܠܚܘܕܝܗܘܢ ܥܒܕܝ ܒܠܒܗ
ܒܟܠ ܐܬܪܘܬܐ܀ ܐܡܪ ܩܕܝܡ ܟܕ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܠܐ ܚܘܒܐ ܐܢܐ:
ܠܥܒܕܝܟ ܕܡܪܐ ܕܫܘܒܚܐ ܦܘܪܩܢ ܥܠ ܡܫܝܚܐ.

ܘܐ ܥܡܘܕܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܐܬܐ ܥܡܗ ܫܡܝܢܐ: ܕܐܦܪܝܡ ܕܐܬܐ
ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܘܗܝ܀ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܦܘܪܩܢܐ
ܠܐܝܬܘܗܝ: ܘܡܬܬܟܝܠ ܒܗ ܥܒܕܐ ܓܠܝܐ ܒܟܠܐ ܕܡܪܐ܀

(1) ܐܟܙ. (2) ܐܡܬ. (3) ܒܟܘ.

ܝܗܒܬ ܚܝܠܐ ܕܡܝ̈ܬܐ ܒܥܒܝܕܐ ܢܕܪܝ ܒܢܕܪܝ: ܘܒܗ ܢܬܕܪܟ ܐܚܪܢܐ
ܐܝܢܐ ܕܐܬܥܣܩܘܢ ܐܚܪܢܐ ܐܝܬܝܗ ܕܐܬܟܢܗ ܘܐܪܝܗ ܡܢ
ܐܬܘܬܐ ܗܘ: ܘܢܕܪܝ ܒܝܬܗ ܠܐܝܕܪܐ ܘܐܝܬܐ ܠܡܥܡܪܗ
ܡܚܝܠܐ ܕܩܛܠܐ ܕܗܘܐ ܡܬܬܥܒܕ ܥܠ ܚܕ ܩܛܠܝ: ܘܒܩܛܝܠܘܬܗ
ܡܪܘܬܐ ܠܢܕܪܐ ܕܐܬܦܪܫܬ ܒܗ܆ ܦܠܓܘܣܐ ܢܬܟܪܗ
ܒܡܬܒܪܢܘܬܗ: ܕܒܝ ܐܚܝܕ ܗܘܐ ܒܝ ܡܠܟ ܗܘܐ ܠܐܪܥܐ ܠܗ܆
ܦܛܠܐ ܕܩܘܡܐ ܕܥܕܝ ܘܥܠܝܡ ܒܥܒܕܝܗ: ܘܫܘܐ ܒܝܩܪܗ
ܒܚܕܝܐ ܘܡܬܠܐ ܣܘܒܪܢܗ܆ ܢܕܪܝܟܐ ܗܘܐ ܕܒܥܠ ܐܬܢܣܝ
ܒܝܬܐ ܕܥܕܪܐ: ܘܡܬܠܡ ܕܩܘܕܫܘܗܝ ܒܕܝܪܬܐ ܘܐܪܙܐ ܐܩܢܘܡܐ܆
ܕܪܐ ܕܩܘܡܐ ܕܝܚܝܕܝ ܘܢܕܝܟ ܐܚܐ ܕܐܬܚܒܪ: ܕܠܐܠܡܚܝܕܘܗܝ
ܥܠ ܐܚܘܝܐ ܕܐܕܝܫܢ ܒܗ܆ ܦܥܝܠܐ ܕܝܚܕܝܐ ܡܢ ܝܚܡܝܐ
ܒܥܕܢܐܘܬܗ: ܕܠܐ ܢܦܝܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܗܢ ܐܘܪܚܐ ܕܥܠܝܡܘܬܐ܆
ܒܥܕܢܐ ܕܡܚܝܕ ܒܦܥܝܠܘܬܐ ܠܡܥܒܕܪܘ: ܘܐܥܝܢ ܕܝܗܘܝܐ
ܝܘܡܐ ܘܠܘܝܐ ܐܝܟ ܕܐܬܦܪܫܝ܆ ܕܗܘܝܐ ܐܚܝܕܐ ܕܠܝܬ ܥܬܝܕܐ ܘܥܠ
ܒܩܘܕܫܗ: ܕܒܣܪܐ ܡܝܠܬܐ ܡܚܝܐ ܗܘܐ ܕܝܚܕܝܐ ܕܪܘܚ ܐܢܫܝܢ܆
ܨܒܝܢܐ ܢܟܪܝܐ ܕܡܬܩܪܒܢܘܬܐ: ܚܙܝܢ ܦܬܓܡܘܗܝ ܠܡܢܝܢܐ
ܒܬܪܐ ܕܪܐ܆ ܒܪܐ ܕܥܠܝܡܐ ܕܝܒܐ ܐܚܕܗܘܢ ܡܠܬܐ ܩܘܫܐ:
ܕܠܐ ܡܬܬܒܩܪܐ ܡܢ ܟܠ ܕܩܪܝܢ ܒܝ ܟܢܐ (ܐܬܕܢ ܟܗ؟)܆
ܐܡܪܐ ܕܡܬܠܡܕܐ ܕܗܘܐ ܕܪܝܢ ܒܗ ܟܠ ܐܡܘܪܝܢ: ܘܠܐ ܐܝܬܘ
ܒܡܟܝܢܗ ܕܢܬܪܐ ܕܪܝܫܐ ܕܦܬܟܪܘܬܗ܆ ܘܟܘܪ ܗܘ ܠܝܥܩ
ܡܢ ܩܘܠܣܝܢ ܐܘ ܐܬܢܬܐ: ܕܟܘܬܪܐ ܕܩܘܦܪܝܢ ܗܘܐ ܫܒܩ ܠܝ
ܡܢ ܟܠ ܐܬܪܝܢ.

ܗܢܐ ܟܬܒ ܗܘ ܩܕܝܫ ܒܣܦܪ ܐܟܝܕ ܢܦܫ ܕܝܠܕܘܬܐ: ܕܡܪܝ
ܐܦܪܝܡ ܡܠܦܢܘܬܗ ܕܒܪܐ ܩܕܡܐ ܗܘܬ ܠܗ ✤ ܟܕ ܥܠ ܐܦܪܝܡ
ܗܘ ܟܕ ܢܘܩܦ ܡܬܡܠܠ ܗܘܐ: ܟܕ ܫܪܪ ܗܘܐ ܒܥܕܬܐ
ܕܐܘܪܗܝ ܐܪܬܘܕܘܟܣܝܬ ✤ ܡܠܦܢܘܬܗ ܕܒܪܐ ܒܩܕܡܝܬ ܩܕܝܡ ܡܠܦܢܘܬܐ:
ܕܟܠ ܐܬܐܬܪܝܬܝ ܒܘܟܐ ܒܪܪܐ ܠܟܠ ܡܠܦܢܐ ✤ ܟܕ ܐܬܡܢܥ
ܐܦ (ܐܢܘܢܐ(1)?) ܠܡܡܠܠܘ: ܦܘܡܐ ܣܓܝܐܐ ܕܝܢܐ ܫܘܐ ܦܬܝܚ
ܡܠܦܢܐ ✤ ܘܗܢܐ ܒܡܠܝܘܗܝ ܕܟܠܝܠ ܒܢܒܝܐ ܕܡܒܠܠܢ:
ܘܡܠܦܢܐ ܗܢܐ ܡܬܩܪܝܢ ܒܒܢܝܬܐ ✤ ܝܘܢܐ ܫܦܝܪܐ ܕܦܪܚܐ
ܥܡܠܠܝܢ ܒܕܘܘܬܐ: ܚܠܡܐ ܗܘ ܫܦܝܪܐ ܒܟܠܗ ܟܝܢܐ
ܕܡܠܦܢܘܬܗ ✤ ܕܥܡܝ ܚܕܐ ܒܒܪܐ ܘܝܩܪܐ ܒܗ ܡܠܟܘܬܐ:
ܗܕܝܢ ܒܢܝܢ ܠܗܕܝܢ ܒܚܡܫܐ ܕܟܒ ܢܥܠܝ ✤ . . . :
ܘܡܕܝܢ ܐܦܝܣ ܒܪܒܐ ܘܝܩܪܐ ܠܡܫܝܚܘ ✤ ܒܡܘܡܬܐ ܡܕܝܢ ܕܥܢܐ
ܕܥܬܝܕܐ ܠܡܕܝܢܗ: ܗܘ ܕܐܘܝܕ ܗܘܐ (ܦܠܓܐ(2)?) ܒܕܒܪܐ
ܠܥܠܡܝܢ ✤ ܢܟܒ ܗܘܝ ܒܪܐ (ܒܟܒܪܢܝ(3)?) ܒܦܠܓܘܗܝ:
ܘܗܕܐ ܡܥܡܝܢ ܐܪܡܝܐ(4) ܒܡܕܝܢܬܗܘܢ ✤ ܗܢܘ ܫܚܝܩܐ ܡܘܡܬܐ
ܦܩܕ ܗܘܐ ܠܒܢܘܬܐ: ܕܠܐ ܢܚܘܡ ܗܘܝ ܥܠ ܒܥܒܘܫܐ
ܕܡܬܒܥܝܐ ܗܘܬ ✤ ܐܦ ܒܡܘܬܐ ܕܗܘܐ ܠܝܩܪܐ ܡܘܡܬܐ ܕܝܗܒ: ܩܠܐ
ܫܒܝܚܐ ܐܝܟ ܢܝܚ ܠܡܫܝܚܘ ✤ ܬܢܝܢ ܒܟܕܢܐ ܝܘܬ ܦܘܪܫܢܐ
ܘܥܒܕ ܟܦܐ: ܠܡܫܝܚܘ ܒܥܠܡܗ ܕܡܘܡܬܐ ܠܦܪܕܝܣ ܢܚܝ ✤ ܕܢܦܫ
ܗܟܢܐ ܗܘܬ ܐܦ ܗܕܐ ܒܥܠܡܗ ܕܐܦܪܝܡ: ܕܗܢܐ ܡܬܥܒܕ
ܒܒܢܝܗ ܒܟܝܢܐ ܦܪܨܘܦܐ ܕܟܠܐ ✤ ܕܟ ܗܘ ܗܢܐ ܥܘܒܕܐ ܡܢ ܗܘ

(1) ܣܥܪܐ. (2) ܦܠܓܐ. (3) ܠܒܕܢܐ. (4) (ܐܪܡܝܐ?).

ܗܘܐ ܡܢ ܗܘ ܟܕ ܐܒܪܐ ܕܗܘܝܐ ܦܘܪܫܢܐ ܕܐܦ: ܐܢܫ ܕܗܘܝܐ ܒܗܘ ܦܘܪܫܢܐ ܐܝܟ ܚܕܝܘܬܐ ܗܘܝܐ ܒܪܝܬ ܐܚܪܬܐ ܨܦܪܐ: ܒܗܢܐ ܕܝܠܗ ܟܝܢܐ ܡܥܠܝܐ ܒܐܝܕܝ ܡܟܝܠ܀ ܠܘܬ ܐܬܝܬܝܢ ܦܪܘܩܢ ܡܠܟܐ ܟܠ (ܕܐܬܝܬܝܢ[1]؟): ܘܗܕܐ ܡܘܬܐ ܒܠܝܬ ܡܢ ܐܢܫܐ ܘܗܘܐ ܡܬܚܫܒܐ܀ ܐܬܐ ܚܘܒܐ ܒܐܝܩܪܐ ܫܒܝܚܐ ܥܘܢܝܐ ܟܠܗ ܗܘܐ: ܘܗܕܐ ܝܠܕܐ ܒܥܘܠܐ ܡܫܝܚܐ ܠܐܒܘܗܝ ܫܡܝܐ ܗܘܐ܀ ܠܘܬ ܐܬܬܪܝܡ ܐܦܪܐ ܕܐܝܩܪܐ ܘܫܡܝܐ ܐܒܐܟܐ: ܘܗܕܐ ܫܒܝܚܐ ܥܠܘܗܝ ܩܠܝܠܐ ܘܦܩܕ ܠܥܡܡܐ܀ ܗܘ ܦܘܪܫܢܐ ܡܠܟܐ ܒܝܬ ܗܘܐ ܠܐܒܘܗܝ ܕܡܢ ܪܘܡܐ: ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܐܦܝܣ ܡܢ ܟܠ ܫܡܝܐ܀ ܠܘܬ ܡܢ ܚܘܒܐ ܫܒܝܚܐ ܡܫܒܚܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ: ܘܗܕܐ ܝܠܕܐ ܫܡܝܐ ܠܐܬܪܐ ܕܫܠܝܚܐ ܗܘܐ܀ ܠܘܬ ܫܠܝܚܐ ܗܘܐ ܟܠܗ ܚܘܒܐ ܡܢ ܟܠ ܐܢܫܐ: ܘܫܒܚܘܗܝ ܫܒܝ ܒܩܠܝܬܐ ܠܡܫܝܚܐ܀ ܘܗܕܐ ܕܫܡܝܐ ܒܪܬܐ ܦܪܘܩܐ ܒܫܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܒܥܠܡܐ ܕܐܦܪܝܡ ܒܫܡܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܡܫܝܚܗ܀ ܐܝܬܘܗܝ ܟܠ ܕܝܢ ܡܢ ܐܢܫܐ ܐܘ ܐܚܪܢܐ: ܦܪܘܩܐ ܐܢܫܐ ܒܪܫܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ܀ ܒܗܘ ܦܘܪܫܢܐ ܚܘܒܐ ܕܐܬܘܐ ܫܡܝܐ ܕܝܠܝܕܬܐ: ܒܝܬ ܠܐܒܘܗܝ ܘܫܡܝ ܐܬܐ ܘܦܪܘܩܐ܀ ܡܢܗ ܠܡܫܝܚܐ ܝܠܕ ܠܒܢܝ ܐܢܫܐ ܕܠܐ ܠܐܒܐ: ܘܫܒܚܘ ܠܐܒܐ ܘܐܝܬܘܗܝ ܐܒܐ ܘܐܬܐ ܚܘܒܐ܀ ܘܐܬܐ ܕܫܡܝܐ ܘܫܒܝܚ ܒܫܡܝܐ ܘܐܬܐ ܠܐܒܐ: ܫܠܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܘܐܬܐ ܫܒܚܐ ܘܡܫܝܚ ܒܚܘܒܐ܀ ܗܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܫܡܗ ܕܐܒܐ ܐܦ ܕܝܠܗ: ܘܐܬܐܬܝܢ ܒܝܬܗ

(1) ܕܐܬܝܬܝܢ.

ܥܠ ܐܡܗܘܬܗ ܘܥܒܕܝܟ ܐܢܬ ܗ̱ܘ ✤ ܐܝܟ ܚܟܝܡܐ ܥܠ ܝܕܥܬܐ
ܘܐܪܝܟ ܐܝܟ: ܢܦܠ ܝܠܕܗ ܒܢܡܘܣܐ ܣܓܝܐܐ ܘܦܪܝܫ ܐܢܬ ܗ̱ܘ ✤
ܠܟܝ ܗܘܐ ܠܟܠܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܦܠܓ ܐܢܬ ܗ̱ܘ: ܐܪܝܒ ܥܒܕܗ ܥܠ
ܡܫܘܠܐ ܘܥܒܕܘ ܐܢܬ ܗ̱ܘ ✤ ܝܕܥ ܠܟܢܫܐ ܥܒܕܐ ܕܡܠܐ ܘܐܫܬܪ
ܐܢܬ ܗ̱ܘ: ܐܬܓܠܝ ܗܘܐ ܥܠ ܐܣܛܘܟܣܐ ܘܦܫܪ ܐܢܬ ܗ̱ܘ ✤ ܥܒܪܐ ܠܡܝܬܪܘܬܐ
ܒܗܘܢܐ ܕܚܝܠܐ ܘܫܒܩ ܐܢܬ ܗ̱ܘ: ܥܠܝ ܝܥܒܪܬܐ ܘܝܠܕܐ
ܕܢܡܘܣܐ ܗܘܠܟ ܐܢܬ ܗ̱ܘ ✤ ܐܫܟܚ ܟܬܒܐ ܒܐܘܪܚܐ ܣܓܝܐܐ
ܘܦܪܫ ܐܢܬ ܗ̱ܘ: ܥܒܪ ܠܡܫܘܚܬܐ ܘܒܢܝܗ ܝܥܩܘܒ ܚܢܢ ܐܢܬ ܗ̱ܘ ✤ ܡܫܒܚ
ܠܦܠܚܐ ܗܢܝܢ ܕܒܝܬܘܗܝ ܘܐܝܟܢ ܐܢܬ ܗ̱ܘ: (ܘܠܣܒܪܘܬܐ(1)؟)
ܒܝܬܐ ܕܢܡܘܣܐ ܐܬܪܐ ܐܢܬ ܗ̱ܘ ✤ ܕܝܢܗ ܠܦܪܘܫܘ ܝܗܒ ܕܝܢܐ
ܒܢܦܫܐ ܕܟܝܐ: ܘܦܠܚ ܘܥܒܕܐ (ܥܠܡܬܗ(2)؟) ܒܢܝܐ ܒܗ ܡܫܘܠܐ ✤
ܒܢܝܗ ܟܠܠܐ ܕܢܦܫܐ ܚܟܝܡܐ ܠܗܘ ܚܕܡܬܐ: ܘܦܪܕܝܗ ܝܥܩܘܒ
ܒܥܘܬܐ ܗܘܬ ܡܢ ܒܗ ܝܠܕܘܗܝ ✤ ܦܪܩ ܒܡܠܬܐ ܠܝܠܕܐ ܕܚܕܝܬ
ܐܡܪܝ ܢܚܫܘܒ: ܘܩܢܝ ܝܥܩܘܒ ܝܗܒܐ ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܟܠ
ܝܥܒܪܗ ✤ ܒܟܝ ܦܘܪܩܢܐ ܥܠ ܝܠܕܬܐ ܕܐܠܝܫܥ ܗܘܐ: ܘܫܒܩܗ
ܓܒܐ ܠܡܫܝܚܘ ܥܡܒܕܢܝܬܐ ✤ ܚܪ ܗܘܐ ܡܘܫܐ ܒܗܘ ܡܫܟܢܐ
ܦܪܘܫܢܗ: ܘܐܪܝܒ ܘܡܥܕܪܐ ܕܥܘܕܪܢܐ ܠܟܢܫܐ ܕܝܫܘܥ ܠܗ
ܟܗ ✤ ܥܒܕܘ ܗܠܟܝ ܠܡܪܢܐ ܟܠܗܐ ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ: ܥܠ
ܡܝܬܪܐ ܘܒܗ ܡܫܘܠܐ ܐܪܝܒ ܐܢܬ ܗ̱ܘ ✤ ܘܥܒܕ ܒܥܘܬܐ ܗܘ
ܝܠܕܐ ܥܘܢܝܬܗ: ܕܒܠܗ ܗܢܝܢ ܟܬܒܐ ܘܫܒܩ ܒܢܝܢ ܝܠܕܐ ✤

(1) ܘܠܣܒܪܘܬܐ. (2) ܥܕܡܬܗ̇.

ܐܝܟ ܗܘܐ ܦܠܓܬܐ ܠܒܝܬܘܬܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܐܬܬܘܝܬ ܕܐܬܐ
ܥܘܒܕܐ ܚܕܬܐ ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ.

ܘܐܒܗܬܐ ܕܗܠܝܢ ܡܬܒܪܟܢ ܗܘܝ ܡܢܗ ܒܡܘܠܕܐ: ܠܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ
ܕܩܒܠܘ ܢܝܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ✣ ܐܦܠܐ ܢܒܝܐ ܡܬܢܒܝܢ ܗܘܘ ܥܠ
ܬܫܒܘܚܬܗ: ܫܡܫܘ[1] ܒܦܠܚܢܐ ܫܡܝܐ ܦܪܘܩܐ ܕܫܕܪܗ ܐܒܘܗܝ ✣
ܠܐ ܗܘܐ ܠܒܝܬܐ ܗܘܝܐ ܦܘܪܩܢܐ ܒܚܕܐ ܒܠܚܘܕ: ܕܗܝܕܝܢ
ܒܠܚܘܕ ܝܗܠܗ ܥܘܒܕܐ ܠܦܘܪܩܢ ܐܢܫ ✣ ܒܚܕܐ ܒܫܒܬܐ
ܒܪ ܐܢܫܐ ܘܐܪܡܝܐ: ܐܬܢܒܝ[2] ܫܡܫܘ ܥܠ ܬܫܒܘܚܬܗ
ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ ✣ ܣܘܓܐܐ ܕܥܡܡܐ . . . . ܘܬܫܡܫܬܐ
ܐܝܟ ܠܒܝܬܐ: ܫܒܚܘ[3] ܫܡܫܘ ܠܥܠ ܠܡܬܢܝܬܐ ܕܥܡܡܐ ✣
ܒܬܪ ܦܘܪܩܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܘܠܗܘܢ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܣܓܝܐ ܬܫܒܘܚܬܗ
ܥܒܕܐ ܬܗܘܢ ܡܢ ܦܘܡܗܘܢ ✣ ܗܕܐ ܥܒܕܐ ܫܡܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ
ܠܗܘܢ ܬܫܒܘܚܬܐ: ܘܐܪܡܝ ܒܥܠܡܐ ܘܡܢܕܥܐ ܕܥܘܒܕܐ ܒܬܗܘܐ
ܕܟܐ ✣ ܒܝܫܘܥܐ ܕܗܠܝܢ ܚܕ ܗܘܐ ܐܦܪܝܡ ܦܪܘܩܢܗ:
ܘܬܫܒܘܚܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܝܢ ✣ ܝܘܡܢܐ ܠܝ ܠܒܢܝܐ
ܕܐܬܬܪܝܡ ܒܪܘܚܐ ܥܠ ܕܝܢܟܐ: ܘܐܪܡܝ ܪܘܚܐ ܒܫܡܝܐ
ܒܥܠܐ ܘܪܘܡܐ ܐܢܫ ✣ ܬܪܒܝܬܐ ܠܥܘܠ ܢܦܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܬܒܪܘ
ܫܡܫܐ: ܘܥܒܕ ܠܒܪܝܬܐ ܘܐܬܓܠܝ ܗܘܐ ܡܢ ܫܡܘܪܐ ✣ ܒܝܗ
ܠܥܘܬܐ ܗܘ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܒܠܒܝ ܒܪܐ: ܘܠܬܫܒܚܬܐ ܘܫܡܫ ܗܘܐ
ܒܢܝܠܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ ✣ ܫܢܝܬ ܠܦܬܓܡܐ ܫܡܝܐ ܡܬܘܪܐ ܘܬܒܕ
ܐܢܫ: ܐܪܡܝ ܠܠܫܢܐ ܕܡܫܬܒܚܝܢ ܗܘܘ ܘܥܢܝܢ ܐܢܫ ✣

[1] (ܫܡܫܘ ؟). [2] (ܐܬܢܒܝ ؟). [3] (ܫܒܚܘ ؟).

ܕܝܠܝܕ ܐܠܗܐ ܫܡܝܢܐ ܕܟܗ̈ܢܐ ܘܦܪܫ ܐܢܘܢ: ܐܝܟ ܕܒܝܫ ܢܚܫܠ
ܒܢܝ ܐܠܗܐ ܘܒܥܒܕ ܐܢܘܢ܀ ܟܕ ܕܝܢ ܕܝܢܐ ܘܟܠܗܘܢ
ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܫܠܡ ܒܟܬܒܘ ܠܡܘܪܐ ܕܡܢ ܕܝܢܐ ܠܘܩܒܠ܀
ܐܝܟ ܟܗ̈ܢܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܕܝܢܐ: ܘܫܡܫܘ ܠܡܪܐ
ܕܦܬܟܪܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܗܘܬ܀ ܗܕܐ ܠܦܪܘܩܢ ܢܗܘܐ ܟܗܢܐ ܡܢ
ܗܝܡܢܘܬܐ: ܘܩܪܒ ܠܗ ܥܠܝܐ (ܠܡܬܪܥܝܢܘ[1]؟) ܕܪܕܝܦܐ
ܗܘܬ܀ ܐܬܬܢܝܚ ܒܗ ܚܕܘܬܐ ܦܪܨܘܦܐ ܕܫܝܢܐ ܗܘܬ: ܘܝܨܦܢ
ܓܒܐ ܠܡܥܕܪܢܘ ܕܟܬܝܒܐ ܗܘܬ.

ܒܬܪ ܗܠܝܢ ܕܟܠܗܝܢ ܐܬܐ ܡܢ ܐܬܥܕܢܐ: ܘܒܝ ܢܫܒܚܗ
ܕܘܪܫ ܠܗܘܢ ܠܡܫܡܠܝܘ܀ ܘܐܝܟ ܕܦܠܓܘ ܢܩܪܒ ܗܘܐ ܡܘܒܠܐ
ܠܡܫܝܚܝܘܬܐ: ܒܚܕ ܡܕܝܢܬܐ ܘܩܪܒ ܦܪܘܩܐ ܠܟܗܢܘܬܗ܀ ܥܒܕ
ܗܘܐ ܠܗ ܟܕ ܩܪܝܐ ܗܘܐ ܒܗ ܐܢܫܘܬܐ: ܕܠܐܬܟܦܝ ܒܗܘܢ
ܐܘܟܢܐ ܥܒܪ ܐܢܘܢ܀ ܡܛܠ ܗܘܐ ܠܗ ܠܝܘܡܐ ܕܟܠ ܒܢܝ ܢܩܒܐ:
ܘܡܠܟ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܐܘܟܢܐ ܚܕܝܐ ܒܝܠܕܐ ܥܩܪܐ܀ ܒܪܒܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ ܪܒܐ ܕܢܬܒܥܠ ܡܣܒܥܢܘ: ܘܡܠܟ ܘܡܪܐ ܢܫܡܐ
. . . . ܒܟܠܐ ܕܝܢܐ܀ ܐܝܟ ܐܢܘܢ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܠܡܫܒܚܘ:
ܘܕܒܩܝܢ ܒܗܘܬܐ ܒܟܠܐ ܫܡܝܢܐ ܕܝܢܢܝܐ܀ ܘܐܝܟܢܐ ܕܗܘܝܢ
ܡܬܐܡܪܢ ܗܘܝ ܡܢܗ ܕܐܦܪܝܡ: ܗܢܘ ܕܐܢܫ ܕܡܠܟ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ ܠܡܥܕܪܢܘ܀ ܐܘ ܬܢܐ ܟܗܢܐ (ܣܪܘܦ ܘܐܬܢܟܦ[2]
ܐܘܟܢܐ ܚܕܝܐ: ܠܗܘ ܕܦܪܩܢ ܡܢ ܐܟܣܘܬܐ ܕܐܪܡܝܐ܀

(1) ܠܡܬܪܥܝܢܘ. (2) (ܣܪܘܦ ܘܐܬܢܟܦܘ ؟).

ܡܢ ܫܟܝܢܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܢܝܢܐ ܕܐܬܦܫܛܬ: ܘܫܒ[1] ܠܗ ܚܘܒܢܐ ܠܗܘ ܕܡܫܡܠܝܐ ܐܬܡܣܪܬܐ ✣ ܚܘܒܢܐ ܠܥܡܡܐ ܡܢ ܟܠ ܡܢܝܢ ܐܝܟ ܐܢܫܝܢ: ܘܡܢ ܐܝܟ ܟܠܗܘܢ ܢܦܫܬܐ ܒܢܡܘܣܐ ܐܢܫܐ ܐܢܫܝܬܐ ✣ ܐܝܟ ܦܘܪܩܢܐ ܗܘܐ ܠܢܝ ܘܠܝܗܘܢ ܘܠܥܡܐ ܡܕܝܢ: ܟܠ ܢܦܫܬܐ ܠܡܫܝܚܘ ܒܟܠܐ ܕܡܐ ✣ ܦܘܪܩܢ ܟܠܗܐ ܗܘ ܕܫܡܠܝܗ ܐܢܫܝܢ ܫܡܐ: ܦܬܚ ܗܘ ܬܪܥܐ ܒܡܕܢܚܐ ܫܡܝܢ ܠܡܫܝܚܘ ✣ ܕܫܡܥܬ ܡܠܟܝܢ ܒܪܗ ܕܝܬܘܬܐ ܒܠܒܢܝܢ: ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܕܐ ܠܐܢܫܘܬܐ ܠܡܫܝܚܘ ✣ ܒܚܝܠܗ ܝܗܒܗ ܒܐܘܡܬܐ ܕܝܬܘܬܐ ܥܠ ܦܘܩܕܢܝܢ: ܦܬܚܗ ܒܡܘܠܕܗ ܠܛܘܒܢܐ ܠܥܕܬܐ ܒܩܘܕܫܝܢ ✣ ܒܪܘܚܐ ܠܡܪܢ ܫܡܥ ܗܘܐ ܒܒܢܝܢ ܡܫܬܐ ܫܡܐ: ܡܫܬܐ ܘܠܗܘܐ ܩܒ ܠܗ ܒܡܕܢܚ ܠܡܫܝܚܘ ✣ ܡܫܬܐ ܢܘܠܗ ܕܫܡܐ ܐܢܫܝܢ ܐܬܦܫܛܬ: ܘܡܫܬܐ ܥܠܡܗ ܕܡܕܢܚ ܫܡܝܢ ܐܬܡܣܪܬܐ ✣ ܠܟܠ ܐܦܝܢ ܠܡܫܝܚܘ ܕܟܠ ܒܘܣܡܐ: ܠܗܘ ܕܐܡܝܢ ܦܘܪܩܢܐ ܒܥܠܝܡܘܬܗ.

ܒܗܠܝܢ ܡܠܟܐ ܡܪܢܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܗܘ ܫܒܝܚܐ: ܕܢܗܠܝܢ ܦܘܡܗܘܢ ܠܡܫܝܚܘ ܒܟܠܗ ܥܘܠܐ ✣ ܒܘܢܝܐ ܕܡܣܪܬܐ ܫܒܝ ܒܘܪܟܬܐ ܡܘܢܐ ܕܐܢܫܝܢ: ܘܐܚܝܕ ܟܠܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܡܠܝܐ ܗܘܐ ✣ ܢܘ ܠܒܪ ܐܢܫܐ ܕܝܕܥ ܝܕܥ ܘܥܩܒ (ܕܐܣܬܟܠ[2] ؟): ܒܪ ܐܢܫܝܐ ܕܝܠܕܗ ܠܝܘܪܕܢܢ ܒܡܥܡܘܕܝܬܗ ✣ ܡܠܬܐ ܗܘܐ ܒܪܐ ܕܐܬܐܡܪܐ ܒܝܘܪܕܢܢ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܕܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠܝܡܘܬܐ ✣ ܢܗܪܐ ܒܡܥܠܬܐ ܕܝܘܚܢܢ ܒܝܕ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒܐ:

(1) (ܘܫܒܩ ؟). (2) ܡܣܬܟܠ.

ܕܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܥܕܬܐ ܢܦܩܘ ܡܢ ܩܛܠܘܗܝ܀ ܡܕܝܢܬܗ ܕܐܕܝ
ܕܝܠܕܬ ܡܢܗ ܦܓܪܐ ܚܕܬܐ[1]: ܥܠ ܗܕܐ ܒܥܝܐ ܕܢܚܘܐ
ܕܗ ܡܫܡܘܫܘܬܐ܀ ܢܦܩܐ ܒܬܘܠܬܐ ܐܝܟ ܕܥܡܕܐ ܡܢ ܒܠ ܓܒܝܢ:
ܕܥܒܕ ܦܘܪܩܢ ܦܘܠܚܢܗ ܕܥܕܬܐ ܒܟܘܢܫܐ ܢܓܠܘܗ܀ ܡܢ
ܚܕ ܓܒܐ ܐܬܒܪ ܠܗܘܢ ܕܫܡܗ ܡܪܩܝܘܢ: ܒܓܒܐ ܐܚܪܢܐ ܫܪܪܐ
ܠܒܢܝܐ ܕܡܫܝܚܐ܀ ܥܒܕ ܠܗ ܒܡܐܡܪܐ ܐܝܟ ܠܘܬܗ ܘܒܬܠܡܝܕܐ:
ܘܐܬܒܪ ܡܐܡܪܐ ܒܫܘܒܚܐ ܐܝܟܢܐ ܕܫܡܗ ܥܠ ܕܝܢ܀ ܗܠܝܢ
ܠܒܢܝܐ ܒܚܕܘ ܟܠܗ ܠܥܕܬܐ ܗܘܐ ܡܪܘܡܝܐ: ܘܐܚܪܢܝܐ ܕܟܠ
ܐܠܗܐ ܠܝ ܕܢܬܬܝܗܒ ܐܢܐ܀ ܥܡܝ ܕܫܡܥܝܢ ܠܐܡܪܐ ܕܡܫܡܫܝܢ
ܒܗܝܡܢܘܬܐ: ܕܕܝܢ ܢܦܫܐ ܗܘܬ ܡܢ ܗܘ ܐܘܪܚܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ܀
(ܥܣܩܦ[2]؟) ܡܠܟܘܗܝ ܐܝܟ ܬܘܠܦܢܗܘܢ ܒܐܡܝܢ ܐܡܝܢ:
ܟܕ ܐܡܝܪܝܢ ܒܫܡܐ ܚܕ ܗܘܐ ܒܠܗܘܢ ܢܫܪܘܢ.

ܘܥܒܕ ܡܐܡܪܘܗܝ ܟܕ ܠܗ ܥܡܪܐ ܕܪܘܚܐ ܗܘܐ ܠܗ:
ܠܐܦܪܝܡ ܩܕܝܫ ܠܗ ܡܬܠܡܕܐ ܒܡܐܡܪܐ ܡܫܝܚܐ܀ ܡܛܠ
ܗܠܝܢ ܡܠܟܐ ܐܝܟ ܠܝ ܐܘ ܡܥܡܘܕܐ: ܕܢܫܘܐ ܠܟܘܢ ܕܪܕܗ
ܕܓܒܐ ܘܫܠܝܚܘܬܗ܀ ܡܕܝܢܬܗ ܕܐܦܪܝܡ ܟܠ ܓܘܢܝ ܠܟ
ܕܐܕܝܟܐ: ܩܢܝܐ ܡܬܠܡܕܐ ܕܡܠܟܐ ܕܝܘܡܢܐ ܗܘ ܠܒܝܫܐ ܠܗ܀
ܗܘܐ ܐܠܗܝܐ ܠܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܟܠ ܥܘܗܕܢܐ: ܒܢܡܘܣܐ ܥܬܝܩܐ
ܕܟܠ ܡܬܚܙܝܐ ܒܦܪܨܘܦܐ܀ ܗܘܝܘ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܗ ܕܡܪܢܐ
ܗܘܝܘ ܢܒܝܐ: ܕܟܠ ܐܬܓܠܝܬ ܥܘܕܢܐ ܒܟܠܡܐ ܕܫܪܝܪܐ܀
ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܠܫܡܐ ܗܘ ܕܝܘܡܢܐ ܘܥܡ ܟܠܗ ܕܥܠܡܐ: ܟܠ

---

(1) (ܚܕܬܐ؟). (2) ܥܣܩܦ.

ܐܘܚܕܢܗ ܠܡܬܒܪܘܢܐ ܕܡܫܒܩܐ ܠܝ܀ ܠܗܘ ܚܙܝ ܐܢܐ
ܠܡܬܪܘܢܘ ܠܦܓܪܐ ܕܠܗܘܢ܆ ܘܟܠ ܢܩܫܬܗ ܕܢܘܪܐ ܐܢܫܐ
ܚܕ ܡܠܝܢ܀ ܝܢ ܒܢܝܐ ܐܢܐ ܦܓܪ ܡܢܝܢ ܟܪܘܒܝܘܬܐ܆
ܠܢܘܪܐ ܘܦܓܪܐ ܗܘܐ ܚܘܪܒܐ ܘܐܢܫܐ ܐܢܘܢ܀ ܗܘ ܡܥܡܝܕ
ܐܢܐ ܡܥܕܪܐ ܠܦܓܪܐ ܕܝܠܢ܆ ܘܗܕܐ ܕܫܡܥܢ ܐܢܐ ܡܠܬܐ
ܕܫܡܝܐ ܡܪܝܡܐ ܠܝ܀ ܟܠ ܡܢ ܟܠܗ ܕܗܦܟܬܗ ܘܟܠܐ ܟܪܒ ܚܙܝ
ܐܢܐ܆ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܗܘ ܟܢܫܐ ܠܐ ܚܙܝܬ ܐܢܐ܀ ܕܫܡܥܘ
(ܡܠܟܘܬܐ[1]؟) ܒܢܘܗܝ ܕܥܕܬܐ ܘܟܗ ܐܬܟܢܫܘ܆ ܕܒܡܫܪܘܬܐ
ܟܬܒܐ ܢܘܪܐ ܒܬܟܫܦܬܐ܀ ܒܬܫܒܚܬܗ[2] ܫܡܝܐ ܡܪܝܡܐ ܠܡܬܦܢܝܢܘ܆
ܕܐܘܟܠܐ ܗܘ ܫܡܐ ܕܠܡܐ ܦܘܫܐ ܠܬܫܒܚܬܗ[2]܀ ܒܟܢܫܐ ܝܡܡܐ
ܠܝܡܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܬܦܪܩܐ ܒܗ܆ ܐܦ ܡܠܟܘܬܐ ܠܢܘܪܐ ܣܠܩܬܐ
ܕܡܬܦܢܝܐ ܒܗ܀ ܦܝܫ ܘܠܝܬ ܘܡܢܘܗܝ ܕܫܡܝܐ ܠܒܫܘܬܐ ܠܗ܆
ܘܠܐܝܬܐ ܕܢܦܫ ܒܢܝܢܘܗܝ ܡܠܝܠ ܐܢܐ ܕܠܡܘܒܠܐ ܗܘ܀
ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܘܫܢܬܐ ܗܘ ܚܝܠܗ ܠܒܣܝܡܐ ܠܗ܆ ܘܟܠ ܡܠܝܢ
ܕܟܠܐ ܡܦܩܝܢ ܒܗ ܠܐ ܡܬܡܨܝܠ܀ ܕܟܠܐ ܡܕܡܘܬܐ ܠܐ
ܡܬܡܕܡܐ ܟܠ ܡܠܟܘܬܐ܆ ܗܘܐ ܠܗ ܦܬܓܡ ܘܦܠܚܘ
ܚܒܝܒܗ ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܢܬܐ ܗܘ܀ ܗܝܡܢܘ ܕܫܡܥܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܒܗ
ܐܠܗܐ܆ ܕܐܡܪ ܗܘ ܫܒܝܐ ܕܫܢܬܐ ܘܡܫܒܚܐ ܡܦܠܓܐ ܠܒܢܝܢܗ܀
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܗܘ ܕܬܘܩܐ (ܕܕܒܝܫܬܐ[3]؟) ܒܘܗܕܐ ܡܕܒܪܝܢ܆ ܘܐܢܫܐ
ܕܢܦܫ ܡܢܗܘܢ ܡܘܠܕ ܐܦ ܡܬܚܙܝܐ܀ ܠܝܬܗ ܡܕܡܐ[4]
ܘܡܠܟܬܐ ܡܥܡܕܢ ܘܦܠܓܐ ܒܟܢܫܗ܆ ܒܫܢܬܐ ܕܫܡܝܐ ܒܥܘܠܗ

(1) ܡܠܟܘܬ. (2) (ܒܬܫܒܚܬܗ؟). (3) ܕܒܕܒܫܬܐ. (4) ܘܡܕܡܐ. in Margine.

ܢܛܪܬܗ ܒܢܛܪܘܬܗ ܐܠܗܝܐ ✤ ܐܦܠܐ ܓܝܪ ܡܦܠܛܢܐ ܠܓܒܪܗ
ܡܢ ܕܢܛܪܘܗܝ: ܘܒܫܘܒܚܬܗ ܚܕܪܝܢ ܐܠܗܝܬܗ ܕܡܫܝܚܝܐ ✤
ܡܛܠ ܐܝܬ ܠܗ ܕܪܡ ܡܢ ܚܠܡܐ ܘܡܢ ܐܘܡܢܘܬܐ: ܕܐܦܠܐ
ܒܐܪܥܐ ܕܢܨܚܢܐ ܚܙܬ ܡܢ ܕܡܘܬܗ ✤ ܓܒܪܐ ܢܨܚܢܐ ܗܘ
ܘܗܘܐ ܢܛܘܪܐ ܠܗ ܕܢܠܗ ܗܘ: ܠܫܠܡܐ ܐܚܪܢܐ ܫܪܝܪܐ ܠܓܒܪܗ
(ܕܐܬܚܒܪ[1] ؟) ܢܦܫܗ ✤ ܥܘܗܕܢܐ ܐܝܬ ܠܗ ܕܠܐ ܐܝܬ ܢܫܡܬܐ ܗܦܝܟ
ܢܦܫܗ: ܘܐܝܟܐ ܕܢܛܪܘܗ ܠܐ ܡܫܬܘܐ ܠܗ[2] ܠܡܬܕܡܝܘ ܠܗ ✤
ܐܘ ܦܩܝܕܐ (ܢܛܘܪܘܗܝ[3] ؟) ܐܝܟ ܒܥܒܕܘܗܝ: ܠܐ ܓܝܪ ܠܗ
ܡܢ ܕܥܒܕ ܢܝܚܐ ܢܛܝܪܐܝܬ.

ܗܘܝ ܠܝ ܙܘܥܐ ܕܢܦܫ ܢܨܚܐ ܠܝ ܒܫܘܒܚܝܗ: . .

. . . . ✤

ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܠܗ ܠܓܒܪܐ ܢܨܚܢܐ ܒܝܕ ܡܠܟܐ ܗܢܐ: ܠܐ ܓܝܪ
ܠܗ ܡܢ ܕܥܒܕ ܢܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܫܠܡܘܗܝ ✤ ܠܗ ܓܝܪ ܕܢܝܚܘܗܝ
ܗܦܟ ܐܢܐ ܓܝܪ ܠܡܫܡܠܝܘ: ܕܡܫܝܚ ܕܡܢܗ ܘܐܝܟܢܐ ܚܝܠܐ
ܡܢ ܐܬܚܝܗ ✤ ܗܢܐ ܕܢܦܩ ܥܘܗܕܢܐ ܠܓܒܪܐ ܒܡܫܠܡܢܘܬܗ:
ܘܐܘܣܦ ܥܘܗܕܢܐ ܠܕܪܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܥܠ ܐܬܚܡܐ ✤ ܗܢܐ
ܕܗܘܝܐ ܚܒܫ ܕܐܬܪܝܢ ܒܐܪܥܐ ܕܝܠܝ: ܘܒܡܫܪܝܬܗܘܢ ܐܝܟ
ܕܒܦܘܩܕܢ ܕܗܘ ܚܕܝܐ ✤ ܗܢܐ ܕܫܒܝܠ ܘܗܢܐ ܢܨܚܐ ܕܗܘܡܢܘܬܐ:
ܘܐܬܚܙܝ ܒܗ ܚܠܡܐ ܓܒܪܐ ܕܦܩܝܕܘܬܐ ✤ ܗܢܐ ܕܢܛܝܪ ܢܛܪܐ
ܠܕܪܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ: ܘܒܬܪܦܝܗ ܥܢܝܢ ܒܫܠܡܐ ܕܥܠ ܡܘܠܦܢܝ ✤
ܗܢܐ ܕܗܘܝܐ ܦܘܡܗ ܢܦܫܗ ܘܡܠܬܗ ܓܒܪܐ: ܘܐܝܟ ܠܗܠܝܢ

(1) ܐܬܚܒܪ. (2) (ܠܗܘܢ ؟). (3) ܢܛܘܪܘܗܝ.

ܣܓܝܕ ܡܫܒܚܐ ܠܘܬܐ ܕܢܦܫܢ ✤ ܗܘܝܘ ܕܐܬܐ ܠܘܩܒܠ ܕܒܚܐ
ܡܠܝܢ ܬܘܕܝܬܐ: ܘܒܝܬ ܠܚܡܐ ܚܕܝ ܡܫܡܥܘܬܐ ܕܫܒܝܚܝܢ ܗܘܘ ✤
ܗܘܝܘ ܕܐܘܠܐ ܡܠܟܐ ܠܟܠܗ ܐܪܥܘܬܐ[1]: ܘܒܗ ܐܬܩܕܫܬ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܡܘܗܒܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ✤ ܗܘܝܘ ܕܐܘܠܐ ܕܐܬܚܙܝ ܕܒܪ ܒܗ
ܡܘܕܝܢ: ܘܒܠ ܡܠܟܘܬܐ ܡܢܗ ܘܠܒܐ ܒܗ ܐܬܒܣܪܘ ✤ ܗܘܝܘ
ܕܡܫܒܚ ܘܬܘܒ ܕܒܝܬ ܠܚܡܐ ܡܠܟܘܗܝ: ܘܡܠܟܘܬܗ
ܢܘܗܪܗ ܠܥܠܡܐ ܕܩܕܝܫܬܐ ✤ ܗܘܝܘ ܕܫܦܝܪ ܒܡܫܝܚܘܬܗ
ܘܬܫܒܘܚܬܗ: ܐܦ ܕܡܢܗܪܘܗܝ ܐܝܟ ܦܬܓܡܐ ܡܫܝܚܝܢ
ܗܘܘ ✤ ܗܘܝܘ ܕܐܬܝܠܕ ܠܐ ܗܘܐ ܒܫܡܝܐ ܕܡܠܟܐ ܒܠܚܘܕ: ܐܠܐ
ܒܒܪܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܒܒܥܘܬܗ ܢܚܬ ✤ ܗܘܝܘ ܕܐܘܪܚܐ ܠܒܝܬܘܬܐ
ܕܒܗ ܡܪܕܘܬܐ: ܗܘ ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ ܦܪܘܩܘܬܗ ܕܒܪ ܐܠܗܐ ✤
ܗܘܝܘ ܕܫܡܝܐ ܒܫܒܝܚܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ: ܠܡܫܝܚܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܝܫܘܥ ܕܒܗ ܒܪ ܐܢܫܐ ✤ ܗܘܝܘ ܗܡܢܘܬܐ ܕܒܥܐ
ܕܐܡܪܝܢ ܠܐ ܡܬܡܠܠ: ܕܚܘܒܐ ܕܒܪܘܝܗܘܢ ܢܝܫܢܝ
ܕܐܬܚܙܝ ܡܢ ܫܘܠܛܢܗܘܢ.

ܥܕܬܐ ܡܘܕܝܐ ܠܗ ܕܐܘܕܥ ܡܠܟܘܬܐ ܥܠ ܐܬܥܒܕܘܗܝ: ܘܡܢ
ܥܠܡ ܐܢܐ ܫܘܒܚܐ ܕܥܒܕ ܥܠ ܥܒܕܘܗܝ ✤ ܦܘܡܝ ܗܘ ܝܗܒܬ
ܒܢܝܐ ܥܕܬܐ ܝܬܡܠܠ ܒܝ: ܠܐ ܢܫܬܘܩ ܫܦܘܪܐ ܗܘܠܠܗ
ܠܡܠܟܐ ܫܘܦܪܐ ✤ ܥܕܬܗ ܕܒܪܬܐ ܡܘܕܝܐ ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܥܠ
ܢܝܫܢܘܗܝ: ܕܒܝܕܐ ܕܫܘܦܪܘܗܝ ܢܬܒܝܢ[2] ܠܒܢܝܗ ܕܥܠܡܐ
ܕܡܪܐ ✤ ܐܝܟ (ܒܢܝܐ ܫܦܝܪ؟) ܒܗ ܫܘܒܚܐ ܥܒܕܗ ܕܢܦܪܘܩ:

(1) (ܐܪܥܘܬܐ؟ ܐܪܥܘܬܐ؟). (2) (ܢܬܒܝܢ؟).

ܕܐܘܡܢܐ ܫܠܝܚܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܒܬܫܒܘܚܬܗ ܀ ܠܗ ܡܢ ܕܥܠܝ ܗܘܐ
ܬܫܒܚܬܐ ܕܫܡܫܐ ܥܠ ܠܓܢܒܐ: ܥܒܕܐ ܗܘ ܐܠܗܝܐ ܕܐܦܪܝܡ ܫܠܝ̈ܚܐ
ܥܠ ܥܒܕܬܐ ܀ ܦܥܠܐ ܠܡܘܥܕܐ ܡܚܝܕܐ ܐܢܐ ܐܡܪ ܕܝ ܥܡܪܐ
ܐܢܐ: ܕܐܠܝܢܐ ܡܥܒܕܝܢ ܕܪܘܫ ܝܘܢܝܐ ܥܡܗ ܒܬܫܒܚܬܗܘܢ ܀
ܝܘܡܐ ܡܘܥܕܐ ܗܘܐ ܠܝ ܕܐܘܪܚܐ ܕܥܒܕܬܗ: ܥܠ ܐܬܠܒܫܬܐ
ܕܫܡܫ ܒܐܬܠܘܬܐ ܥܒܕܬܗ ܀ ܥܡ ܫܡܫܐ ܕܢܗܝܪܐ ܒܕܪܐ
ܕܡܠܦܢܘܬܐ: ܘܫܠܝܚܘܬܗ ܡܬܬܟܠܐ ܗܘܬ ܒܐܪܥܐ ܟܠܗ ܀
ܥܡ ܥܠܝܗ ܗܘܬ ܠܥܠܡܐ ܟܠܗ ܘܠܥܡܡܘܗܝ: ܕܟܠܐ ܬܬܦܪܥ ܥܠ
ܢܗܝܪܐ ܒܕܪܐ ܕܡܥܒܕܢܘܬܐ ܀ ܥܡ ܫܡܫܐ ܗܘܬ ܐܝܟ ܐܬܠܒܫܬܐ
ܒܫܡܠܝܐ ܕܪܐ: ܘܕܝܪܐ ܒܐܬܪܐ ܕܥܡܗ ܝܘܩܪܐ ܡܢ ܐܬܥܒܘܕܘܬܐ ܀
ܥܡ ܡܬܬܟܠܐ ܘܝܚܝܕ ܥܕܡܐ ܕܥܕܐ ܐܠܗܐ: ܕܒܬܦܬܐ ܐܝܕܗ
ܕܥܝܠܝܬܐ ܡܢ ܕܐܝܬܝ ܠܗ ܀ ܥܡ ܡܬܦܢܝܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܕܝܢܘܬܐ: ܘܠܡܫܬܠ ܒܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܘܐܬܘܐ ܒܘܪܝܢܘܬܐ ܀
ܥܡ ܥܕܝܐ ܒܗ ܚܘܫܒܐ ܕܐܪܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܘܡܬܬܚܒܢ ܒܗ
ܥܒܕܐ ܒܐܪܥܐ ܘܗܘ ܠܐ ܬܚܙܐ ܀ ܥܡ ܡܕܝܢܬܗܘܢ ܐܝܟ ܠܐܝܬܘܬܐ
ܢܦܫܗ ܥܠ ܚܘܫܒܐ: ܘܐܝܕܐ ܦܪܘܩܐ ܠܡܫܬܡܠܝܘ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܗܘܬܗ ܀ ܥܡ ܢܦܫ ܒܗ ܒܠܗܘܢ ܡܕܝܢܐ ܬܢܐ ܝܬܒܐ: ܘܥܘܗܕܢܐ
ܕܪܐ ܕܡܠܦܢܘܬܗ ܠܐ ܕܥܟ ܗܘܐ ܀ ܥܡ ܥܠ ܬܪܥܘܗܝ
ܘܡܠܬܗ ܕܡܪܢܐ ܝܠܝܕ ܗܘܐ ܒܠܒܗ: ܕܥܠ ܡܬܪܥܝܢ
(ܬܥܒܝ[1]?) ܡܢܗ ܕܡܪܢܝܬܐ ܀ ܥܡ ܡܥܕܐ ܗܘܐ ܡܠܦܢܘܬܗ

---

(1) ܥܒܕܝ.

ܒܚܒܝܒܘܬܗ: ܘܡܫܝܚܐ ܟܕ ܗܘ ܒܥܒܪܐ ܒܡܠܟܐ ܘܡܢ ܐܡܪ ܠܗ܆
ܟܕ ܥܒܕ ܗܘܐ ܒܝܕܐ ܕܝܠܗ ܥܠ ܡܕܒܚܐ: ܘܒܥܒܝܕ ܟܠܗ
ܕܥܒܕ ܚܝܠܐ ܕܫܡܗ ܕܐܠܗܐ܆ ܟܕ ܟܢܫ ܗܘܐ ܚܒܪܐ ܕܫܘܬܦܘܬܐ
ܘܫܡܫܘܬܐ: ܕܠܟܠܗ ܡܢܗܘܢ ܝܗܒ ܚܝܠܐ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܗ܆
ܟܕ ܗܘܐ ܕܝܢ ܫܢܝܐ ܒܣܝܒܘܬܐ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܡܛܐ ܕܢܦܩ
ܗܘܐ ܒܫܠܡܐ ܣܘܟܐ ܕܝܘܡܬܐ ܕܝܠܗ܆ ܟܕ ܗܘܐ ܕܟܠ
ܝܘܡܢ ܡܢ ܥܠܡܐ: ܘܥܠ ܡܫܒܚܘܬܗ ܒܫܠܡܐ ܚܝܠܐ ܡܫܬܘܕܥ
ܗܘܐ܆ ܟܕ ܡܠܝܐ ܗܘܐ ܕܝܘܡܬܐ ܒܫܠܡܐ ܕܢܦܫܗ: ܡܢ
ܡܕܒܚܐ ܦܪܫܬ ܒܫܠܡܐ ܕܥܠ ܐܠܗܐ.

ܫܠܡ.

ܬܫܥܝܬܐ

ܕܡܪܝ ܐܠܝܫܥ.

ܒܝܘܡܝ ܕܐܫܬܘܬܦܘܬ ܕܦܛܪܝܪܟܘܬ ܡܠܟܐ.

(ܡܫܡܫܢܐ: ܫܡܥܘܢ :ܒ: ܦܛܪܝܪܟ :ܘ: ܦܘܠܘܣ :ܚ:)

ܐܠܝܫܥ ܕܝܢ ܕܫܡܥܘܢ ܒܪܝܫܐ ܫܢܝܐ: ܕܝܘܡܐ ܕܐܦܝܣܩܘ
ܕܒܝܬ ܗܘܐ ܘܡܫܡܫ ܗܘܐ: ܡܢ ܐܒܝܗܝ ܗܘܐ ܕܐܬܝܠܕ ܒܩܪܝܬܐ
ܕܝܫܘܥܐ[1]. ܗܘ ܕܝܢ ܐܬܝܠܕ ܒܩܪܝܬܐ ܕܐܘܪܗܝ ܕܡܠܟܐ

(1) (ܘܝܫܘܥܐ ܕܝܠܗ ܦܪܫܬܗ: ܘܡܠܟܘܬܐ ܠܐܒܘܗܝ: ܘܟܠ ܡܢ ܠܗܘܢ: ܫܡܥܘܢ ܗܘ ܠܟܠ. ܚܙܝ ܕܟܬܒܐ: ܒ: ܘ: N. E.).

ܒܬܫܒܘܚܬܐ: ܘܟܠ ܕܘܟܬܐ ܘܡܘܬܐ ܚܙܝܐ ܒܟܝܢܘܬܗ. ܘܡܕܝܢܬܗ
ܒܥܕܢ ܘܐܢܫܝܢ ܢܦܩܘ ܠܩܘܠܣܐ ܘܠܫܘܒܚܐ. ܐܝܟ ܡܐ ܕܘܪܫ
ܕܐܫܠܡܘ ܢܦܫܗܘܢ ܐܢܫܐ ܡܬܚܫܒܢܐ: ܘܟܠ ܢܬܬܚܡܘܢ
ܘܐܬܓܠܝ ܡܕܡ ܕܟܠ ܐܕܫ: ܡܛܠ ܚܝܠܐ ܘܩܕܝܫܘܬܐ ܕܐܬܝܗܒܬ
ܠܗ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܐܬܚܒܝܒܘ ܗܘܘ ܡܢ ܡܠܟܐ: ܟܠ ܫܘܒܚܐ
ܘܐܝܩܪܐ ܕܡܠܘܐ: ܕܝܗܒܘܗܝ ܠܐܠܝܫܥ ܢܒܝܐ ܥܡ ܟܠܗ
ܘܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܢܨܚܢ ܗܘܘ ܠܗ ܡܢ ܫܘܪܝܐ ܘܥܕܡܐ ܠܫܘܠܡܐ:
ܘܫܡܥ ܗܘܘ ܡܢܗ: ܕܢܦܩܬ ܒܝܘܡܬܐ ܐܢܬܬ ܕܫܡܥܬ ܠܗ: ܕܠܗ
ܡܫܡܫ: ܘܐܬܦܢܝܬ. ܘܐܬܦܪܥܬ ܕܝܢ ܘܐܬܦܪܣܝ ܒܡܠܟܐ: ܕܐܢܫ
ܕܡܢ ܦܘܩܕܢܗ ܕܡܠܟܐ ܢܬܠ ܒܝܬܐ ܕܐܪܥܫܬ. ܕܟܕ ܝܬܒܝܢ
ܗܘܘ: ܢܬܦܪܥ ܡܢ ܡܘܬܐ. ܘܡܛܠ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܢܒܝܘܬܗ
ܕܡܢ ܩܕܡܬ: ܓܗܙܝ ܥܒܕܘܗܝ ܡܬܬܚܦܢܘܬܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܬܦܪܥ
ܐܬܦܪܥ ܚܠܦ ܥܒܝܕܬܗ ܘܡܫܝܚܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܘܠܥܒܕܘܗܝ
ܡܢܨܚܢܘܬܐ: ܘܠܡܘܠܦܢܗ ܘܠܡܕܒܪܢܘܬܗ ܐܠܗܝܬܐ ܕܡܢ ܫܠܝܚܘܬܗ:
ܘܡܚܝܢܐ ܘܐܣܝܐ: ܡܛܠ ܘܡܬܦܪܢܣܢܝܬܐ ܠܟܠܢܫ ܘܡܬܕܒܪܝܢ
ܠܚܝܠ. ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܐܢܫ ܗܘܐ ܠܚܢܢ: ܕܐܬܚܙܝܬ ܘܐܫܬܒܚ
ܕܐܦܐ. ܘܫܠܝܚܐ ܐܡܝܢ ܕܐܝܟܢ ܐܬܚܙܝ: ܕܐܠܝܫܥ ܢܒܝܐ
ܟܕ ܐܬܩܒܠ ܥܒܝܕ ܗܢܝܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܗܝܕܝܢ ܡܛܠ ܡܫܡܫ
ܕܐܦܐ ܕܝܠܗ: ܘܡܛܠ ܚܝܠܐ ܕܘܟܬܐ ܘܡܘܬܐ: ܐܬܚܙܝ ܘܐܬܓܠܝ:
ܘܟܠܐ ܐܬܒܪܟ ܢܦܫܗ ܘܠܚܝܢܐ ܘܒܝܘܡܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ.
ܘܗܝ ܡܢ ܡܘܬܐ ܗܢܐ ܕܘܟܬܐ ܕܡܢ ܒܢܝܢܫܐ ܐܬܦܪܥ ܠܡܫܡܫ:
ܐܠܐ ܡܢ ܐܝܕܘܗܝ ܕܐܠܗܐ: ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܘܟܠ ܒܡܘܬܗ ܡܫܡܫ

ܐܢܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܗܟܝܠ: ܟܕ ܐܬܦܩܕ ܫܘܠܛܢܝܗ
ܘܥܒܕܘܗܝ ܡܢ ܥܠܡܐ: ܕܢܬܚܙܐ ܠܡܫܝܚܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܕܥܡܗ
ܠܗ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܒܫܡܝܐ ܐܬܥܒܕ ܨܒܝܢܗ ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܕܐܢܫܘܬܐ:
ܘܢܬܠ ܠܗܘܢ ܠܡܪܕܐ: ܕܫܕܪܘܗܝ ܐܬܠܝܘܗܝ ܐܬܥܕܠܘܗܝ
ܠܐܘܠܨܢܐ ܘܠܫܢܕܐ ܘܠܡܘܬܐ: ܥܠ ܕܐܦ ܢܣܒܘܗ ܐܒܗܬܐ
ܘܢܒܝܐ ܘܫܠܝܚܐ.

ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܐܡܪ: ܟܕ ܥܒܕܘܗ ܕܟܪܘ ܘܐܫܬܘܘ ܠܫܢܕܐ
ܘܠܐܘܠܨܢܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܕܡܢ ܩܕܡ ܩܛܝܠ ܐܬܚܙܝܘ ܗܘܘ
ܐܝܟ ܕܣܗܕܐ: ܐܬܗܘܝܘ ܠܟܠܝܠܐ ܕܣܗܕܘܬܐ: ܡܛܠ ܡܠܬܗ
ܗܠܝܢ ܕܐܡܪ. ܡܬܬܪܓܡܝܢ ܗܘܘ ܟܐܦܐ: ܕܐܬܩܛܠܘܬܐ ܘܢܨܚܢܘܬܐ
ܩܛܝܠ ܐܢܘܢ. ܘܒܬܪܗ ܡܫܬܐܠܝܢ ܠܗ. ܘܟܕ ܩܪܒ ܕܢܩܛܠ
ܒܫܪܒܘܗܝ: ܐܬܬܢܚ ܘܐܡܪ: ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܗܘܐ ܩܛܝܠ ܩܘܕܡܝܐ:
ܗܘ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܝܕܗ ܩܛܝܠܘܬܐ: ܕܟܕ ܡܬܬܢܚ ܐܢܐ ܕܐܬܩܛܠ
ܡܢ ܗܢܐ ܥܠܡܐ: ܗܐ ܡܫܬܡܠܐ ܐܢܐ ܠܐܘܠܨܢܐ ܘܡܢܚܬܐ ܘܟܪܝܗܘܬܐ
ܕܦܓܪܐ. ܕܢܦܫܝ ܕܝܢ ܚܕܝܐ ܐܢܐ: ܕܡܛܠ ܫܡܗ ܘܕܚܠܬܗ
ܡܫܬܡܠܐ ܐܢܐ ܗܠܝܢ. ܘܗܟܢܐ ܟܕ ܐܡܪ ܗܠܝܢ: ܐܫܠܡ ܡܢ
ܥܠܡܐ. ܕܠܐ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕ ܠܐܝܠܝܢ ܕܒܫܡܝܐ: ܐܠܐ ܠܡܫܡܫܢܐ
ܡܢ ܒܬܪ ܫܢܝܐ ܣܓܝܐܐ ܕܡܘܬܐ ܘܐܢܫܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܘܕܐܢܫܘܬܐ: ܘܕܘܒܪܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܫܘܒܚܐ.

(ܐܫܬܠܡ ܒܫܢܬ 164 ܕܡܢ ܩܕܡ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܕܝܠܢ؟ N. E.).

ܩܪܝܢܐ ܕܡܕܢܚܐ

ܥܐܕܐ ܕܝܠܕܗ ܡܫܝܚܐ.

ܟܪܘܙܘܬܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܡܬܝ.

(ܡܨܚܬܐ: ܦܪܩܐ :ܒ: ܦܣܘܩܐ :ܘ: ܥܕܡܐ :ܐ:)

ܟܕ ܕܝܢ ܗܘܐ: ܘܐܬܬܝܠܕ ܒܒܝܬܐ ܕܠܚܡ ܒܝܘܡܝ ܗܪܘܕܣ.
ܘܡܓܘܫܐ ܐܬܝܠܗܘܢ ܗܘܐ ܡܢ ܡܕܢܚܐ: ܕܐܬܝܠܗܘܢ ܒܫܠܡܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܐܘܪܫܠܡ. ܘܐܡܪܝܗ ܘܫܐܠܝܗ ܒܥܠܡܐ ܕܬܡܢ: ܘܟܠ ܡܢܐ
ܝܗܘܕܝܐ ܘܐܬܠܝܕܐ. ܚܙܝ ܡܚܙܝܘܢ ܕܝܢ ܕܟܘܟܒܐ ܠܗ ܕܢܚܐ: ܘܐܬܝܢ
ܘܐܬܝܢ ܠܡܣܓܕܬܐ ܠܗ: ܡܢܐ ܡܨܝܬ ܐܢܬ ܕܐܬܐܠܟ ܡܢܝ؟
ܟܕ ܫܡܥ ܗܘܐ ܗܪܘܕܣ ܠܡܠܟܐ: ܐܘ ܕܝܗܘܕܝܐ ܟܡܘܢ ܕܐܬܝܠܕܠܗ.
ܘܟܕ ܫܡܥ ܡܠܟܐ ܗܪܘܕܣ ܗܟܢ: ܘܟܠܗ ܕܐܘܪܫܠܡ ܥܡܗ ܝܗܘܕܝܐ
ܘܫܪܝܪܐ. ܘܟܕ ܟܢܫܐ ܟܠܗܘܢ ܗܟܢ: ܠܗܘ ܕܟܘܟܒܐ ܠܗܘܢ
ܕܢܚܐ: ܟܠܗܘܢ ܕܝܫܘܥ ܠܟܗܢܐ: ܘܣܦܪܐ ܕܥܡܐ ܟܠܗܘܢ
ܘܕܐܡܪܘܗܝ. ܟܕ ܫܡܥܘ ܡܢܗ ܘܐܡܪܘܗܝ: ܘܫܐܠܘܗܝ ܟܕܘ. ܘܟܕ
ܗܟܢ ܟܠܗܘܢ ܘܕܐܡܪܘܗܝ: ܟܠܗܘܢ ܕܝܫܘܥ ܘܡܫܝܚܘܬܗ:
ܟܕ ܚܙܝ: ܟܠ ܝܗܘܕܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܟܕ ܗܟܢ ܗܘܐ ܕܝܫܘܥ ܗܟܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܦܠܓܗ: ܐܫܬܘܗܝ ܚܕ ܡܢ ܚܕ ܟܘܟܒܐ ܗܘܐ ܥܠܝܗ
ܝܗܘܕܝܐ ܘܐܬܝܢ ܗܘܐ: ܕܝܫܘܥ ܠܒܝܬܠܚܡ. ܘܗܘܐ ܡܕܢܚܐ
ܕܐܠܗܐ ܚܙܝܐ: ܘܐܬܝ ܕܒܝܬܠܚܡ ܒܝ ܡܕܝܢܬܐ. ܐܝܟ ܕܝܢܝܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ: ܕܝܫܘܥ ܗܘܐ ܡܕܝܢܬܐ.
ܘܟܕ ܚܙܝܘ ܟܘܟܒܐ ܘܚܕܝܘ ܡܢ ܚܕܘܬܐ: ܐܬܝܘ ܠܗܘ

ܕܐܬܕܢܝ ܠܚܒܘܫܝܐ ܘܠܐܝܢܝܢܐ: ܘܐܬܪܡܝܘ ܘܐܬܩܛܠܘ ܣܓܝܐܐ ܕܕܝܪܝܗ
ܐܚܝ ܡܢܟܝܗ. ܘܡܬܒܐܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܕܐܢܐ ܗܘ ܕܐܬܐ ܡܢ
ܣܘܣܡ ܕܟܠ ܝܬܝܪܘܬܐ ܒܠܗ ܦܠܚܘܗܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܥܢܐ ܘܐܡܪ
ܠܥܒܕܐ ܕܐܬܚܙܝܘܬܐ: ܕܟܠܐ ܐܢܬ ܐܡܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܐܦ ܠܗ ܒܗ
ܒܝܬܐ ܡܫܟܢܗܘܢ. ܘܟܕ ܫܪܝܬ ܕܐܣܬܟܠ ܐܡܪ: ܐܬܐ: ܘܐ
ܕܥܒܕܬ: ܡܢ ܝܘܡܐ ܕܘܝܢܐ ܚܕܐ ܐܬܐ ܠܝ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܕܫܠܡܘܬܐ: ܗܘ
ܕܡܛܠ ܬܫܥܝܬܗ ܡܢܗܝܢ ܣܓܝ: ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܠܝܘܡܐ ܕܠܥܠܡ.

ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܕܐ: ܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܕܐܬܟܠܝ: ܘܡܬܒܘܣܝܢ ܗܘܘ
ܘܡܫܬܥܝܢ ܒܗ. ܘܦܩܕ ܕܢܬܟܢܫܘܢ ܠܥܝܢܗ. ܘܗܘ ܟܕ ܬܫܥܝܗ
ܐܘܣܦ ܠܥܝܢܗ: ܘܡܚܘܝܢܗ ܦܓܪܐ ܐܦ ܐܣܛܪܘܗܝ. ܘܥܢܐ ܘܐܡܪ
ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ: ܗܠܝܢ ܡܢ ܫܡܥܘܢ ܕܥܒܕܐ ܩܕܡ ܐܢܐ: ܘܡܛܠ
ܬܫܥܝܬܗ ܚܝܘܬܗ ܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܠܗܘܢ. ܘܡܫܬܥܐ ܐܢܐ: ܕܐܬܝܬ
ܡܢܗ ܐܚܪܬ ܘܐܬܦܠܓ ܐܢܫ. ܗܟܢܐ ܕܗܘ ܡܠܟܐ ܘܐܠܗܐ
ܕܟܬܒܗ: ܐܬܚܙܝܬܗ ܥܠ ܬܠܡܝܕܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܘ: ܕܐܡܝܢܐ
ܐܦ ܠܐ ܡܠܝܠ ܕܢܝܠ ܐܘ ܫܟܒ ܐܢܫ ܠܐܝܢܐ ܘܠܟܝܢܐ.

ܘܟܕ ܫܠܡ ܗܕܐ: ܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܕܐܬܪܚܩܬ: ܐܦ ܠܗ ܐܠܗܝܢ
ܗܘܘ ܘܡܫܬܥܝܢ ܒܗ. ܘܟܕ ܫܪܝܬ ܕܐܣܬܟܠ: ܥܢܐ ܘܐܡܪ
ܗܟܢܐ: ܦܩܘܣ ܡܘܬܐ ܕܐܘܠܨܢܐ ܕܡܢ ܐܒܝܢ ܒܢܫܡܬܐ: ܡܛܠ
ܣܓܝܐܐ ܕܫܢܝܐ ܕܥܡܠܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܒܚܠܡܐ ܕܚܙܝܬ. ܠܟ ܓܒܪ
ܥܡܠܐ ܕܫܢܝܐ ܠܐ ܬܗܘܐ ܠܟ.

ܘܟܕ ܫܠܡ ܗܕܐ: ܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܕܢܫܡܬܐ: ܘܡܬܒܟܝܢ ܗܘܘ
ܘܐܠܗܝܢ ܠܗ. ܘܗܘ ܕܝܢ ܚܙܐ ܒܡܠܟܐ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܫܘܠܡܬܐ

ܕܝܢ̈ܝ ܐܪ̈ܥܬܐ ܐܝܬ ܠܗ. ܘܡܢ ܐܝܬܝܗ ܕܣܓܝܐܢ: ܡܢܗܘܢ ܕܡܨܪ̈ܝܐ
ܐܪܥܐ ܚܪܝܒܐ ܐܪܥܐ. ܠܐ ܕܝܢ ܬܫܡܫܬܐ ܕܬܘܠܡܕܐ ܐܫܟܚܬ ܡܢ
ܐܠܗܐ. ܩܢܐ ܕܝܢ: ܘܬܫܘܒܚܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܕܪܥܘܬܗ: ܕܐܡܝܢܐ ܠܗ
ܘܠܥܠܡ ܡܢ ܬܪܥܐ ܗܘ ܪܒܐ ܥܡܝܩ.

ܘܡܢ ܬܪܥܐ ܗܢܐ: ܐܡܪܗ ܠܗܘ ܕܥܡܐ. ܘܡܢ ܝܠܕܝ ܕܐܘܡܬܗ:
ܥܡܐ ܘܝܘܡܢܐ: ܠܐ ܬܫܬܟܚ ܥܒܕܘܬܗ. ܣܓܝ ܓܝܪ ܡܛܠ ܢܦܫܗ
ܗܠܝܢ ܡܬܩܪܒܝܢ ܣܓܝ: ܥܠ ܕܣܦܩܝܢ ܠܐܠܗܐ: ܡܛܠ ܗܢܐ
ܗܘܝܢ ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ. ܐܪܥܐ ܕܝܢ ܠܐ ܬܫܒܚ ܕܦܪܐ
ܐܪܥܐ: ܕܝܠܕܐ ܕܬܫܡܫܬ ܠܥܒܕܐ ܐܠܗܐ.

ܘܡܬܒܪܝܢ ܕܝܢ ܐܢܫܘܗܝ ܡܬܢܨܚܝܢ: ܗܢܘ ܕܥܡܐ ܠܕܘܒܪܐ
ܘܠܥܘܗܕܢܐ ܕܒܘܪܟܬܐ: ܕܡܢ ܫܘܪܝܐ ܠܬܫܒܚܬܗܘܢ ܒܢܝ̈ܗ
ܕܐܕܡ ܒܥܘܡܪܐ ܚܕܐ: ܚܕܢܝܗ ܡܬܩܪܒܐ ܗܘܝܬ: ܡܛܠ ܩܕܡܐ
ܕܝܗܒ ܠܗܘܢ ܡܪܝܐ. ܘܡܢ ܚܕܐ ܚܕܐ ܡܢܗܘܢ ܟܢ̈ܫܐ ܗܘܬ
ܘܐܡܪܐ ܒܠܫܢܐ ܕܐܒܗܬܐ: ܒܪܐ ܕܝܗܒ ܟܠܗ. ܒܪ ܡܠܟܐ ܗܘܬ
ܒܪܚܡܬܐ ܕܐܒܪܗܡ: ܘܠܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ ܐܝܬܘܗܝ ܒܝܡܝܢܗ
ܠܬܪܥܐ ܕܐܒܪܐ. ܘܡܢ ܡܬܬܦܩܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ: ܐܡܪܐ
ܠܗܘܢ: ܒܢܝ̈: ܠܐ ܡܕܡ ܐܪܥܐ ܐܪܝܟܐ ܬܫܘܒܚܬܗܘܢ ܒܩܕܡܝ.
ܘܚܝ̈ܐ ܘܐܘܪܚܐ ܠܐ ܗܘܬ ܐܦܐ ܡܗܝܡܢ ܠܟܘܢ: ܘܡܫܡܫܬܐ ܘܝܘܬܪܐ
ܕܢܬܠ ܢܦܫܟܘܢ ܠܐ ܗܘܬ ܐܦܐ ܬܫܘܒܚܬܗ. ܐܠܐ ܬܪܥܝܬܐ ܕܫܠܡܐ:
ܗܘ ܕܒܒܐ ܥܪܬܐ ܕܝܢ̈ܝ ܐܪ̈ܥܬܐ: ܘܗܝ ܫܪܝܐ ܒܗ ܬܪܥܝܬܗܘܢ.
ܗܝ ܗܘܬ ܡܘܬ ܠܟܘܢ ܪܘܚܐ ܘܚܝ̈ܐ ܒܬܫܡܫܬܗ: ܡܛܠ
ܕܐܫܬܡܠܝܘ ܦܘܪ̈ܩܢܝܗܘܢ ܠܐܒܗ̈ܬܐ: ܥܠ ܐܦܝ̈ ܐܡܘܬܗ ܕܡܪܝܐ.

ܐܢܛܝܘܟܘܣ ܕܝܢ ܟܕ ܚܙܐ ܕܡܬܬܥܒܕ ܗܘܐ ܘܡܬܒܗܬ
ܡܢ ܩܠܗ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ: ܡܪܘܡܐ ܗܘܐ ܘܡܟܪܙ ܗܘܐ ܒܐܦܘܗܝ
ܐܝܟ ܗܘ ܕܠܐ ܫܡܥ. ܘܟܕ ܗܘ ܥܠܝܡܐ ܩܪܝܒ ܗܘܐ: ܠܐ ܗܘܐ
ܡܫܬܡܥ ܠܡܠܘܗܝ ܬܘܒ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܘܡܦܝܣ ܠܗ: ܐܠܐ ܐܦ
ܡܦܩܕܢܘܬܐ ܛܝܒܘܬܐ ܣܓܝܐܬܐ ܥܒܕ ܗܘܐ: ܕܝܠܝ ܗܘ ܕܢܫܬܡܥ ܠܗ
ܘܡܦܣܩ ܡܢ ܕܚܠܬܐ ܕܐܒܗܘܗܝ: ܢܬܪܥܝܘܗܝ ܠܗ ܐܘ ܕܢܬܪܝܡ:
ܘܪܚܡܐ ܢܫܬܟܚܘܢ ܠܗ: ܘܠܐܡܘܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܢܬܡܢܘܢ.
ܥܠܝܡܐ ܕܝܢ ܟܕ ܠܐ ܫܡܥ ܗܘܐ ܘܡܬܬܪܥ ܠܡܠܘܗܝ: ܦܩܕ
ܡܠܟܐ ܠܐܡܗ ܘܡܦܝܣ ܗܘܐ ܠܗ̇: ܕܬܫܠܡܝܘܗܝ ܠܒܪܗ̇
ܕܠܐ ܢܡܘܬ. ܘܟܕ ܛܝܒܘܬܐ ܐܡܪ ܠܗ̇: ܐܡܪܬ: ܕܐܢܐ
ܡܦܝܣܐ ܐܢܐ ܠܗ. ܗܝ ܕܝܢ ܐܬܟܠܝܬ ܩܕܡ ܓܠܝܠܗܘܢ ܕܒܪܗ̇:
ܘܐܡܪܬ ܗܘܬ ܥܡܗ: ܟܕ ܡܚܟܐ ܗܘܬ ܒܠܫܢܐ ܥܒܪܝܐ:
ܘܒܠܚܘܕ ܕܐܒܗܘܬܐ ܐܡܪܬ ܗܘܬ ܠܗ: ܒܪܝ ܐܝܬܘܗܝ ܠܒ: ܠܗܘ
ܕܥܒܕܟ ܒܟܪܣܐ ܬܫܥܐ ܝܪܚܝܢ: ܘܐܝܢܩܬܟ ܬܠܬ ܫܢܝܢ:
ܘܪܒܝܬܟ ܘܐܝܬܝܬܟ ܠܗܕܐ ܩܘܡܬܐ. ܒܥܝܐ ܐܢܐ ܡܢܟ ܒܪܝ:
ܚܘܪ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ ܘܚܙܝ ܟܠ ܕܐܝܬ ܒܗܘܢ. ܘܐܣܬܟܠ
ܘܚܙܝ: ܕܡܢ ܡܕܡ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܥܒܕ ܐܢܘܢ ܐܠܗܐ: ܐܦ
ܠܓܢܣܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܗܟܢܐ ܗܘܐ. ܠܐ ܬܕܚܠ ܡܢ ܗܢܐ
ܡܚܒܠܢܐ: ܐܠܐ ܐܫܬܘܐ ܠܗ ܐܚܝܟ: ܘܩܒܠ ܡܘܬܐ.
ܕܒܪܚܡܐ ܗܘܝܬ ܕܐܩܒܠܟ ܠܥܠܡܐ: ܐܩܒܠܝܟ ܥܡ ܐܚܝܟ.
ܘܟܕ ܗܝ ܡܠܠܐ ܗܘܬ ܘܐܡܪܐ ܗܘܬ ܥܡܗ: ܚܙܝܐ ܠܥܠܝܡܐ
ܘܐܡܪ: ܠܡܢܐ ܡܣܬܟܝܢ ܐܢܬܘܢ؟ ܠܐ ܫܡܥ ܐܢܐ ܠܦܘܩܕܢܗ

ܕܡܠܟܐ: ܡܫܬܐܠ ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܫܡܥܘܢ ܕܐܬܪܘܬܐ: ܕܢܬܛܪܦ
ܒܝܕ ܡܘܬܐ. ܐܡܪ ܕܝܢ ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܒܬܪܥܐ ܗܕܝܪܘܬܐ
ܠܡܠܟܐ: ܠܐ ܡܫܬܥܒܕ ܡܢ ܐܝܕܘܗܝ ܕܐܠܗܐ. ܣܒܪ ܓܝܪ
ܡܫܠܡ ܣܗܕ̈ܘܬܐ ܗܠܝܢ ܡܫܬܡܠܝܢ: ܘܐܝܟ ܕܠܓܢܣܐ ܘܡܪܕܘܬܐ
ܕܝܠܗ ܒܠܒܐ ܫܠܡܐ ܘܓܒܪܐ ܡܪܢܐ ܐܠܗܝ: ܘܡܛܘܠ ܝܬܝܪܬܐ
ܠܥܒܕܘܗܝ. ܐܡܪ ܕܝܢ: ܐܘ ܕܫܡܥܬܐ ܘܚܙܝܬܐ: ܘܡܢܝܢܐ ܕܠܒܗܘܢ
ܕܒ̈ܢܝ ܐܢܫܐ: ܠܐ ܡܫܬܪܝܢ ܘܡܫܬܥܒܕܝܢ ܒܫܒܚܐ ܕܫܡܝܐ ܥܠ
ܥܒܕ̈ܘܗܝ ܕܐܠܗܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܒܠܚܘܕ ܒܪܘܚܐ ܡܢ ܕܝܠܗ
ܕܐܠܗܐ ܐܣܝܪ ܗܘ. ܐܢܫ̈ܐ ܓܝܪ ܕܝܠܗ ܕܫܡܥܘ ܐܘܠܨܢܐ ܫܠܡܐ
ܕܥܒܕܐ: ܒܢܝ̈ܢܐ ܕܥܘܗܕܢܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܥܒܕܘ
ܗܘܘ. ܐܡܪ ܕܝܢ: ܒܝܘܡܐ ܓܪܡܐ ܕܐܠܗܐ: ܫܡܥܬ ܦܘܪܥܢܐ
ܕܡܫܝܚܘܬܗ: ܐܝܟ ܕܥܘܬܐ ܐܡܪ. ܐܦܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܐܢܫ̈ܐ: ܥܠܝܗܝ ܘܦܩܕܘ
ܡܫܬܠܡ ܗܘܐ ܥܠ ܐܦ̈ܐ ܫܡܥܘܢ ܕܐܬܪܘܬܐ. ܘܐܦܐ ܗܘܐ ܡܢ
ܐܠܗܐ: ܕܡܬܠܬ ܝܬܝܪܬܐ ܘܥܒܝܕܐ ܥܠ ܥܠܡ. ܘܐܡܪ ܒܝܬܢܝܐ
ܘܒܬܫܒܚܬܐ ܡܫܬܒܚܐ: ܘܛܘܒܐ ܕܝܗܒ ܐܠܗܐ ܠܩܘܕܫܘܗܝ.
ܘܒܪ ܕܝܢ ܘܐܬܢܝܚ: ܡܬܬܥܝܪ ܒܪܘܚܗ ܕܩܘܕܫܐ: ܕܢܬܬܐ ܥܠ
ܟܠܗ ܥܠܡ ܒܪܫܝܬܗ.

ܘܐܦ ܫܡܥܘܢ ܗܘܝܐ ܡܠܟܐ: ܢܬܦܢܐ ܗܘܝ: ܘܢܬܒܪܟܝܗ
ܘܡܫܒܚܝܢ ܥܠ ܐܫܬܐ ܐܠܝܗ ܘܡܫܬܡܥܢ ܒܗ. ܘܗܘ ܕܝܢ
ܢܦܩ ܡܢ ܥܠܡܐ ܕܒܪܝܗ: ܒܝܕ ܡܫܬܠܡܢܘܬܗ ܫܒܝܠ ܥܠ ܡܪܢܐ.
ܘܫܘܒܚܐ ܠܗܘܢ ܠܥܠܡ ܐܦ ܐܡܝܢ.

(ܐܬܓܠܝ ܗܘܐ ܒܫܢܬ ܫܒܥܐ 164 ܕܝܘܢܝ ܒܝܘܡܐ ܕܡܫܬܡܠܝܗ ܕܡܠܟܐ؟ N. E.).